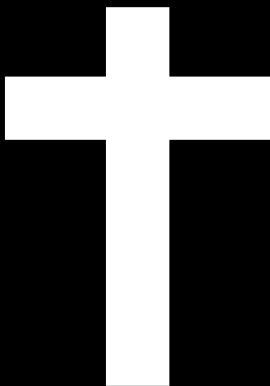


Mbia Cheẽ



New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)

# Mbia Cheë

## New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

### Copyright Information

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### The New Testament

in Sirionó

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e

## Contents

SAN MATEO . . .	1
SAN MARCOS . . .	72
SAN LUCAS . . .	115
SAN JUAN . . .	190
HECHOS . . . . .	245
ROMANOS . . . . .	320
1 CORINTIOS . . .	353
2 CORINTIOS . . .	384
GÁLATAS . . . . .	403
EFESIOS . . . . .	414
FILIPENSES . . .	425
COLOSENSES . . .	433
1 TESALONICENSES . . . . .	441
1 TESALONICENSES . . . . .	448
1 TIMOTEO . . . .	452
2 TIMOTEO . . . .	461
TITO . . . . .	467
FILEMÓN . . . . .	471
HEBREOS . . . . .	473
SANTIAGO . . . . .	496
1 PEDRO . . . . .	504
2 PEDRO . . . . .	513
1 JUAN . . . . .	518
2 JUAN . . . . .	526
3 JUAN . . . . .	527
JUDAS . . . . .	529
APOCALIPSIS . . .	532

## EL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN MATEO

*Jesucristo i ñiinda amei*

<sup>1</sup> Ñ ndei Jesucristo i ñiinda ã. David rei ei tuchi. Abraham abe no.

<sup>2</sup> Abraham ndei Isaac ndu. Isaac ndei Jacob ndu no. Jacob ndei Judá ru no. Judá nongue abe ru.

<sup>3</sup> Judá rei Fares ndu. Zara ru abe no. (Tamar rei ũquisi.) Fares ndei Esrom ndu. Esrom ndei Aram ndu.

<sup>4</sup> Aram ndei Aminadab ndu. Aminadab ndei Naasón ndu. Naasón ndei Salmón ndu.

<sup>5</sup> Salmón ndei Booz ndu. (Rahab ndei esi.) Booz ndei Obed ndu. (Rut rei esi.) Obed ndei Isái ru.

<sup>6</sup> Isái rei David ndu. David ndei ererecua. David ndei Salomón ndu. (Urías ninisi rei esi.)

<sup>7</sup> Salomón ndei Roboam ndu. Roboam ndei Abías ru. Abías rei Asa ru.

<sup>8</sup> Asa rei Josafat ndu. Josafat ndei Joram ndu. Joram ndei Uzías ru.

<sup>9</sup> Uzías rei Jotam ndu. Jotam ndei Acáz ru. Acáz rei Ezequías ru.

<sup>10</sup> Ezequías rei Manasés ru. Manasés rei Amón ndu. Amón ndei Josías ru.

<sup>11</sup> Josías rei Jeconías ru. Jeconías nongue abe ru. Ũquĩ ngue siqui abae judíos rerao mose Babilóniaa nda.

<sup>12</sup> Jeconías rei Salatiel ndu no. Salatiel ndei Zorobabel ndu.

<sup>13</sup> Zorobabel ndei Abiud ndu. Abiud ndei Eliaquim ndu. Eliaquim ndei Azor ndu.

<sup>14</sup> Azor ndei Sadoc ndu. Sadoc ndei Aquim ndu. Aquim ndei Eliud ndu.

<sup>15</sup> Eliud ndei Eleazar ndu. Eleazar ndei Matán ndu. Matán ndei Jacob ndu.

<sup>16</sup> Jacob ndei José ru. José quia María quereco nguiã. María rei Jesús si. Cristo, i equia ee.

<sup>17</sup> Nyebe cator ce generaciones jaaja. Sã Abraham nane siqui no. David siqui mose, catorce generaciones cote. Abae judíos rerao mose Babilóniaa, catorce que aque abe mose cote ra. Cristo nyaacuquia mose que catorce aque mose cot e no nda.

*Jesucristo nyaacuquia mose*

<sup>18</sup> Jesucristo chaacuquia tasenei na jêje. María rei esi. María que siquichõ ndei quia José ninisirã nda. Nyucuaaque ru eã ngue siqui rei ra. Nguiirĩ ngue eteachõ nguié ye ra. Siquiã ndaque José rese. Espíritu Turã ae que eririĩ mondo erie ye ra.

<sup>19</sup> José turãte que eriqui rei ra. Eireĩte que eriqui mae María rio rese ra. —Seninisirã eã nda cote reae. Ahui rei ra esi mbia mbiiranua ndeae, i rei que ndua ndua uchi angui re ra. María siqui rei nguia emo ndese ee reaẽ.

<sup>20</sup> José que ndua ndua quia erese ra. Ndua ndua mose que ángel mo ndu eque re cuu ra. Angel que ñee ee

ra. —David ririĩ ño nde re. María eisi turã ño neninisirã. ¡Ndeireĩ ngũĩã ño jê! Emo ngue siqui âte quia erese ra. Espíritu Turã ae que eririĩ mondo erie ye ra.

<sup>21</sup> Nguiĩrĩ nda etea. “Jesús” ere chõ eririĩ je. Ae quia ra mbia sirõ tuchi eicuã si, i que ángel ñee José je cuu ra.

<sup>22</sup> Eĩ nda Dios cheẽ io cote. Ae Dios cheẽ mbuchecuada mbesa cose nae, ũqui nda io cote. ã ndei embesa ji ã:

<sup>23</sup> ¡sã jê! Nyucuaaque ruã nda nguiĩrĩ tea.

Emanuel, i ra eririĩ je.

Dios riqui nanderese co, i ñi Emanuel nde, i que embesa ji cose ra.

<sup>24</sup> José que ñnumba cote ra. Angel cheẽ ndui si que María rerequia turã cote ra.

<sup>25</sup> José que siqui eã mbei erese ra. Nguiĩrĩ ndea chee. Jesús i que José eririĩ je ra.

## 2

*Mbia aquiatu nyoĩ Jesús itãquieĩ ndea*

<sup>1</sup> Jesús que nyaacuquia Belén nda. Judea, i que hue ibi je ra. Herodes rei hue jenda mbia rerecua Jesús nyaacuquia mose. Mbia aquiatu mo ngue ngaẽ huee ra. Tenda semba si que ecuaẽ Jerusalén nda.

<sup>2</sup> Ũquiĩ ngue ñee ngaẽ judíos je ra. —¿Mangue judíos rerecua mangue re? Ae nyaacuquia ramo nae ¿mangue mangue re? Uremae ngue nyasitata embae rese ra. Ureico mose ure récuua. Nyebe urechu nguiã erea co.

Urecoi rã urenia ndese ñee ee. ¿Ma eriqui ma nde? i que mbia aquiatu ñee judíos je ra.

<sup>3</sup> Herodes que jirandu erese ra. “Judíos rerecua nyaacuquia” i mose, Herodes que pare pare i tuchi quia ra. Siqui turã eã cote. Jerusalén jenda abe que ndua ndua jate quia erese ra.

<sup>4</sup> Herodes que “jenyu” i sacerdote rerecua ja je ra. Embesasa ja je abe que “jenyu” i ra. —¿Mangue ra Cristo nyaacuquia mangue re? “Hue ra nyaacuquia” ¿i embesa ji re? i que Herodes ñee ee ra.

<sup>5</sup> Ũquiĩ ngue ñee Herodes je ra. —Nyaacuquia ra Belén de Judea. I que embesa ji ra:

<sup>6</sup> Sucha ñetẽ tuchi rei Belén. Belén de Judea.

Mbia chiꞑcua tuchi ra Belén cote.

Hue jenda mo nda mbia rerecuarã tuchi cote.

Ae ra serimba Israel jenda teaquiatu tuchi quia coté,

i que Dios cheẽ embesa ji ra, i que sacerdotes ñee Herodes je ra.

<sup>7</sup> Nyebe Herodes “jenyu” i nguiã ũquiĩ mbia aquiatu je. Ñee ngue ũquiĩ ísaa ra. —¿Manosete nyasitata embae rese jemae nde? i que ñee ee ra.

<sup>8</sup> Herodes que ũquiĩ mbia aquiatu mondochoi Belén cote ra. —Jëso Belén. Nyaacuquia ramo je rese jëirandu tuchi. Jë erea mose, sembiirandu se. I nda se abe aso mae erese. I nda acoi

senia ndese se abe ñee ee, i rei que Herodes ñee ee ra.

<sup>9</sup> Mbia aquiatu que nyoï cote ra. Ae nyasitata rese eriqui mae nyii nae, aque nyasitata que oso bei quia mbia rēta ra. Tiba que ee Belén arō cote ra.

<sup>10</sup> Nyebe mbia aquiatu ia tuchi nguiã mae mose nyasitata tiba rese cote.

<sup>11</sup> Mbia aquiatu que ique tuchúaa cote ra. Huee que ãquē itãquieĩ ndiqui ee cote ra. Usi rese. María, i equia ee. Ngoi que ngüiã ndese eitãquieĩ je cote ra. Ñee turã ngue ee ra. Mbae que esirō mondo Jesús je cote ra. Oro. Mbae mbushimbusa abe no. Mirra abe no.

<sup>12</sup> Dios que ñee mbia aquiatu je cote ra. —Jēsochĩ nda ñee Herodes mbiirandu jē, i que Dios ñee ee cuu ra. Nyebe echoi nguiã Herodes abi nguécuaa.

### *José nyoï uchã Egíptoo*

<sup>13</sup> Aquere que Dio s ángel mo mondo ñee José je ra. Ñee ngue ee cuu ra. —Herodes ra eitãquieĩ sequia sequia. Iquia seríte equia co. Jēso uchã. ãquē jendao sunuña Egíptoo. Esi rese. Huee jēingochō. Acheē jee ra ndeje huee, i que Dios ñee José je ra.

<sup>14</sup> José que ñumumba juã cote ra. ãquē ngue ecuruchoi isa usi rese ra. Nyoï que Egipto quiti ra.

<sup>15</sup> Chi arete que Egíptoo ra. Ererecua Herodes que mano cote ra. Dios cheē ngue ique

cote ra. Eĩ ngue Dios cheē embesa ji ra:

Seriirĩ ngue aru Egipto si ra, i que embesa ji ra.

*Herodes ãquē itãquieĩ iquia ja*

<sup>16</sup> Herodes que paama i tuchi cote ra. —Mbia aquiatu sembiirĩ irĩ ñochĩ. Nyebiã ñochĩ ecuaē ñee seje, i que ra. Nyebe que soldados mondo mbia riirĩ nacuē iquia ja cote ra. ãquē itãquieĩ ngu e eiquia iquia ja quia Belén jenda ra. Hue rurubinda ja abe no. Ngata ramo je abe iquia ja. Nyasitata nyecua quia mbia je nae, aque mosenda ãquē itãquieĩ iquia ja.

<sup>17</sup> Herodes ũquĩ iquia mose que Dios cheē ique cote ra. Ae Jeremías mbesa quia:

<sup>18</sup> Mbia Ramá jenda nyeseo tuchi.

Eya eã tuchi nguiirĩ ndese.

Emo embia aroneãte.

Eriirĩ nguia mano jate nguiã ee, i que embesa ji ra.

<sup>19</sup> José chi mose Egipto que Herodes mano nyee ra. Nyebe Dios ángel mo mondo nguiã ñe e José je.

<sup>20</sup> —José, echumumba rã. Jēso Israel cote. ãquē abe erao. Esi rese. Ae ãquē iquia seríte quia nae, ũquĩ ngue mano cote ra, i que ángel ñee José je cuu ra.

<sup>21</sup> José que ñumumba cote ra. Nyoï que nyebi Israel quiti cote ra. ãquē ngue equerao esi rese ra.

<sup>22</sup> Herodes riirĩ ngue siqui Judea jenda rerecuarã cote ra. Arquelao, i que ee ra.

José jirandu mose erese que esiquiche cote ra. Oso sereãte que huee cote ra. Dios que ñee ee cuu ra. Nyebe esi nguiã Galilea cote.

<sup>23</sup> Sucha tubiriã mo ngue chi Galiléaa ra. Nazaret, i que hue je ra. José que nyoi bei hue, hue jendarã cote ra. Nyebe Dios cheẽ mbesa jiquie nguiã cote. I ngue Dios cheẽ nda: Nazaret jenda ra Jesús, i que Dios cheẽ nda.

### 3

*Juan el Bautista Dios chẽ senei senei*

<sup>1</sup> Emo mose que Juan el Bautista Dios cheẽ nenei nenei mbia je cote ra. Dios cheẽ ngue esenei senei nguia mbia je turúquiaa ra.

<sup>2</sup> —Jendua si jêicuã ndese. Jendua si Dios rese. Dios ra tu mbia rerecuarã tuchi cote, i beite que Juan nguia ñee nda.

<sup>3</sup> Sã Isaías embesa nyii no: Emo ndiqui ñeemombo mombo turúquiaa huee.

“Sã emo ndiqui ñeenda mbuquiche no, eĩ jenyee si chõ nguia jẽ abe icoquiato nandererecua je”, i equia turúquiaa hue,

i que Isaías embesa ra. Juan ñii si que embesa ra.

<sup>4</sup> Quiicuã mbuaera chõ ngue Juan irao ra. Mbae ire chõ ngue enumbicuaa no nda. Tucu mbuae chõ ngue eu quia no nda. Irao quiaa riinda abe.

<sup>5</sup> Jerusalén jenda que ngaẽ ngaẽ tuchi quia echeẽ andu

ra. Judea jenda abe no. Ama Jordán nimia nduinda abe no.

<sup>6</sup> Mbia huicuã nenei nenei mose Dios je, ũqui mose que Juan ndiqui bautizar i ee ra. Ama Jordán ye.

<sup>7</sup> Fariseos tubiriã abe que ngaẽ ngaẽ tuchi quia Juan ndea ra. Saduceos tubiriã abe no. Juan ngue ñee asite ũqui je ra. —Mbei rã ño jëingo nguiã ã. Mbae icuã nda tu mbia je nae, çũqui ñii ño jenyu quia uchã serea co re?

<sup>8</sup> Jẽ mbae icuã ndecha mose Dios je, mbae turã jësaã saã mbei quiatu quia ee cote.

<sup>9</sup> “Abraham ndiirĩ nducucha chõ nande re. Nyebe ra Dios nandemingo bei” jjenyechĩ nda jẽ! Dios Abraham ndiirĩ nducucha chao arõte raque sita je.

<sup>10</sup> Ira rã si chõ mbia riqui nguiã ã. Sã ira mo ndiqui ia turã no. Sã emo ndiqui ia eã no. Aque quia ra mbia maña cote. Erei sacua. Eĩ serĩ serĩ ño Dios nguiã mbia je co, mbia mbae turã naa eã mose.

<sup>11</sup> I je chõ aico nguiã bautizar i mbia je co. Jẽ ndua ndua si mose Dios rese. Co chi emo ndu quia serui co. Ae quia equirãcuã tuchi sesi re. Ae quia eturã tuchi sesi re. Ae quia ra bautizar i mbia je Espiritu Turã je. Mbia chiã mbitirõ sacua. Sã tata riqui mbae mbitirõ no.

<sup>12</sup> Ae ra mbia umbae mii icúe. Eeturã achõ ño embae re. Ae embae eã nae, ũqui nda eséi cote. Ũqui ndeisa ra ua eã mbei tata. Sã mbia quiata a chiqui chiqui no. Sã ea mii icúe no. Sã echuruique

mombo tátaa no, i que Juan ñee mbia je ra.

### *Juan bautizar i Jesús je*

13 Jesús que tu Galilea si cote ra. Tu que Juan ndea Ama Jordán nda. Juan bautizar i sacua ee.

14 Juan ngue teã teã ndei ee ra. —¿Mañi ae ra bautizar i ndeje re? Nde chõ bautizar ere seje ae, i rei que Juan ñee Jesús je ra.

15 Jesús que ñee ee ra. —Bautizar ere rei seje. Dios cheẽ ndui si mbae nandesaã turã ja quia, i que Jesús ee ra. Juan ngue eno i chee ee ra.

16 Juan ngue bautizar i ee ra. Jesús que usẽ oso ama si cote ra. Ibei que nyiequia ee cote ra. Espíritu Turã ngue nguichi nyurushi rã nda. Nguichi que eu Jesús rese ra.

17 Ibei jenda que ñee nda. —Seriirĩ ño co re. Sechesequa chõ co re. Seyate erese, i que Dios ñee Jesús je ra.

## 4

### *Jesús tambücuã, i raque Satanás*

1 Turúquiaa que Espíritu Turã Jesús rerao ra. “Tã tae Jesús je”, i sacua diablo Jesús je.

2 Huee que Jesús riqui arete ra. Cuarenta días. Mbae mo ngue eu eã mbei aque mose ra. Eriãcuãte que cote ra.

3 Aque mose tuchi que diablo si ee ra. Embücuã sacua. —Nde Dios riirĩ mose, mbichae esaã ã sita je. I nda ereu, i rei que diablo ñee ee ra.

4 Jesús que ñee ee ra. —Tei. Sã embesa ji ñee no: “Mbia chiu achõ nda mbia mingo eã. Dios cheẽ nguia ra mbia mingo nguiã”, i que embesa ji ra, i que Jesús ee ra.

5 Aquere que diablo ererao Jerusalén nda. Querao que suruchui ibate Dios chuchua arõ nda.

6 Ñee ngue Jesús je ibate ereco mose ra. —Nde Dios riirĩ mose, eo oso íbii no. Dios ra ndereaquiato. Sã embesa ji riqui i ñee no:

Dios ra ángeles mondo ndereaquiato sacua.

Oje ra ndeisi. Nembuquichi mingue rae.

Sita ra cua iã ndei je, i que embesa ji ra, i rei que diablo ñee Jesús je ra.

7 Jesús que ñee diablo je ra. —Sã embesa ji ñee no: “Ma Dios sereaquiato. Tã tae ee no’, jenyechĩ nda Dios je”, i ñi Dios cheẽ nde, i que Jesús ñee diablo je ra.

8 Aquere que diablo ererao ibi ibate mo nda. Ibate tuchi ererao cote. Diablo que ibi teacuquia ja ee ra. Ishonda abe reacuquia ja ee.

9 Diablo que ñee ee ra. —Sembae ja chõ ibi re. Ibi turã ja. Ndeico mose serese, tamondo ja ndeje. Serimbarã mose nde, tamondo ja ndeje, i rei que diablo ñee Jesús je ra.

10 Jesús que ñee ee ra. —Quiatúae sesi ae, Satanás. ¿Mañi nda se nderimbarã nde? “Dios ae rese chõ jeingo”, i que embesa ji ñee ndesẽ, i que Jesús ee ra.



11 Diablo que oso erecha cote ra. Angeles que ngaẽ Jesús reaquiату cote ra.

*Jesús mbia mbaaquiату quiату ramo*

12-13 Aque mose que mbia rerecua Juan tarõ cárcel nda. Jesús jirandu mose etarõ ndese que esi Galilea cote ra. Nazaret, i que sucha tubiriã je ra. Aquere que esi siri Capernaum cote ra. Ama ndisha ji. Zabolón abe ji. Neftalí abe ji. Huee que Jesús si siri ra.

14 Isaías chimbesa Dios cheẽ ngue ique cote ra. Jesús siqui mose huee. Eĩ ngue Isaías embesa cose ra:

15-16 Mbua hue jenda ja que siqui itondáruu nyii ra. Zabolón jenda. Neftalí jenda. Ama ndisha ji jenda.

Ama Jordán ndobeinda. Ae judíos eã Galilea jenda nae, ùqui abe no.

Ûqui mbua que siqui ja rei itondáruu nyii ra.

Nyaashĩ ngue tu ee cote ra, i que Isaías embesa ra.

17 Aque mose bei chõ ngue Jesús riqui ñee mbua je cote ra. —Jendua si Dios rese. Mbua rerecuarã tuchi ra Dios namo jiri, i que Jesús quia ñee mbei mbua je cote ra.

*Jẽingo serui, i Jesús uchimbaaquiaturã je*

18 Emo mose que Jesús si quia ama nimia ndui ra. Ama Ndisha Galilea. Huee que mae Simón Pedro rese ra. Enongue rese abe que mae nda. Andrés, i equia ee. I que eu sira mbuasa mondo

mondo ii ra. Sira resenda bei rei ùqui.

19 Jesús que ñee ee ra. — ¡Serui bei chõ jẽingo jẽ! Taembaaquiату quiату. Mbua teendu endu bei quia seje cote, i que Jesús ee ra.

20 Nyoj ja que erui ra. Sira mbuasa si que echoi hui ra.

21 Pe jiri que mae Jacobo rese ra. Enongue rese abe. Juan, i equia ee. Eru abe que siqui erese ra. Zebedeo, i equia ee. Huee que echi ja canoa ye sira mbuasa mbitirõ tirõ nda. —Jẽingo serui, i que Jesús Jacobo je ra. Juan je abe.

22 Jesús cheẽ nduibe tuchi que echoi erui ra. Canoa ndecha. Ngu abe recha.

*Jesús mbia tubiriã mbaaquiату*

23 Jesús que ngata tuchi quia Galilea rĩ nda. Mbua que embaaquiату quiату quia mbua chumunua nuásaa ra. Dios cheẽ turã ngue esenei senei nguia ee ra. Mbua rasi chumumbara que embucherõ cherõ nguia ra.

24 Mbua Siri a jenda que jirandu tuchi chee erese ra. Nyebe eriqui nguiã erasi rurucuaẽ cuaẽ jate ee. Erasi chumumbara. Mbua aba checuayã nyireco abe no. Mbua quiachã quiachã je abe no. Mbua umi sayã je abe no. Jesús que embucherõ cherõ ja quia ra.

25 Mbua tubiriã tuchi que siqui Jesús rui cote ra. Galilea jenda. Decápolis jenda abe no. Jerusalén jenda abe no. Judea jenda abe no. Ama

Jordán ndobeinda abe no. Uquĩ jenda siqui ja Jesús rui.

## 5

*Jesús mbia mbaaquiату quiatu ibi ibate*

<sup>1</sup> Mbia tubiriã ngu e chi Jesús rese ra. Nyebe Jesús nyui nguiã ibi ibate mo ndese ra. Ngoi que huee ra. Echimbaaquiату que esichã ngaẽ nda.

<sup>2</sup> Jesús que embaaquiату quiatu ra.

*Ae eyate riqui*

<sup>3</sup> Eĩ ngue ñee ee ra:

—Ae siqui mingue quia nae, eya chõ ùquĩ nde. Ûquĩ nda siqui Dios rese.

<sup>4</sup> Ae nyeseo quia nae, eya chõ ùquĩ nde. Dios ra embia tuchi.

<sup>5</sup> Ae eseteãte riqui nae, eya chõ ùquĩ nde. Ibi ja ra embae cote.

<sup>6</sup> Ae siqui turã sete quia nae, eya chõ ùquĩ nde. Dios ra embucuata turã nguia.

<sup>7</sup> Ae eya eãte riqui mbia rese nae, eya chõ ùquĩ nde. Dios ia eãte ra ùquĩ ndese.

<sup>8</sup> Ae echiã turãte riqui nae, eya chõ ùquĩ nde. Ûquĩ nda mae Dios rese.

<sup>9</sup> Ae mbia mingõ turã nguia nyiese nae, eya chõ ùquĩ nde. “Seriiri” i ra Dios ùquĩ je.

<sup>10</sup> Mbia icuã icuã mose jëturã je, jëya tuchi rae. Jenderecua tuchi chõ Dios riqui nguiã co.

<sup>11</sup> Mbia ñee icuã mose jëje serĩ, jëya tuchi rae. Mbia icuã icuã mose jëje serĩ. Mbia ñee

ñooño mose jeni, jëya tuchi rae.

<sup>12</sup> Jeñimbua chõ nguia ùquĩ mose. Dios quia ra mbae turã tuchi mondo jëje ibate. Mbia icuã icuande jëje nyii. Eĩ ngue mbia icuã icuã nguia Dios rimba je nyii no nda.

*Tata rendi rã ndei Dios quiato*

<sup>13</sup> Embiquesa rã ño jëingo nguiã mbia je ã. Sã embiquesa turãte no. Eise quiachamba mose, eicuã tuchi ra cote. Mbia ra emombo chõ cote. Mbia ra irõ ño erese.

<sup>14</sup> Tata rã ño jëingo nguiã mbia Dios quiatoã je ã. Mbia sucha cuasu raã mose ibi íbatee, mbia ra mae ja erese.

<sup>15</sup> Sã nandeico lámpara mendi no. Sã nandeico eati eã no. Sã nandeico emii eã mbaequi re no. Erendi checua chõ nda nandemii nguiã. Mbia resae ja sacua.

<sup>16</sup> Eĩ jenye si chõ nguia tata turã na. Mbae resae turã mbia je. Eĩ jenye mose ra mbia mae jëturã ndese. Ñee turã nda jendu ibatenda je cote.

*Jesús mbia mbaaquiату quiatu Moisés chimbesa rĩ*

<sup>17</sup> Dios cheẽ ique ja sacua ño achu nguiã co. Moisés cheẽ mbutiã sacua eã ño ngue achu nguiã. Dios cheẽ mbuchecuasa cheẽ mbutiã sacua eã ño ngue achu nguiã.

<sup>18</sup> Tacheẽ nyecua jëje. Moisés cheẽ nda ique ja. Ibei ra ua. Ibi abe ra ua no. Moisés cheẽ nguia ra ua eã mbei. Ique ja chee rae.

19 Dios cheẽ tubiriãte raque mbia je, mbia echeẽ mum-bayã sacua. Emo echeẽ mii mumba mose, Dios biãte ra ũqui, Dios siqui mose erere-cuarã tuchi cote. “Dios cheẽ mii emumba”, i mose emo, Dios biãte ũqui. Ae echeẽ mumbayãte quia nae, Diosbi tuchi chõ ũqui nde. Ae ñee nguia mbia je nae, “Dios cheẽ jemumbayã ja” i quia mbia je nae, Diosbi tuchi chõ ũqui nde.

20 Tacheẽ nyecua jêje. Fariseos uturã saã saã tuchi raque. Embesasa abe uturã saã saã tuchi raque. jê nguia jêingo turã tuchi ũqui si jê! Jê jêingo turã eã mose ũqui si, jêingo eã nda Dios rese, Dios siqui mose mbia rerecuarã.

*Paama jenyechĩ nda emo je, i Jesús*

21 Amei ñee ngue jeñandu rei ra. “Mbia mo nda ereiquiachĩ. Nde mbia mo iquia mose, nde abe ra mbia ndeiquia arõte”, i rei que amei nda.

22 Se quia tacheẽ nyecua jêje. Jê paama i chooño mose jenongue je, mbia ra jeiquia arõte. “Ndeaquiatuã nde” jenyemose jenongue je, mbia ra jeiquia arõte. “Ndearacuayã nde” jenyemose jenongue je, jêso arõte ra tata cuasu.

23-24 Nembae ofrenda rerao mose Dios je, endua rã nyii, emondo nonde ee. Ndenongue mo paama i mose ndeje, ofrenda esecha rã oso ñee ndenongue je. Jeñimbuturã na nguia nyii.

Aquere quiatu eso nyebi ofrenda mee Dios je cote.

25 Emo mbia rerecuam bu-queta queta mose nderi, ndeturã ño ee. Echeẽ turã ño ee. Jê ae chõ jeñimbuturã jenyue. fnda ndererao icuã eã. Ndererao mose ra ndetarõ mbei cárcel.

26 Huee ra ereico bei. Nembae mondo ja tuchi chee ee.

*Emo mae mose cuña mo osei ose, adulterio i ũqui je*

27 Amei ñee ngue jeñandu rei ra. “Emo ninisi rese ra jêingochĩ”, i rei que ra.

28 Se quia tacheẽ nyecua jêje. Emo mae icuã mose cuña mo ndese, “aque rese nda aico raã ña” i mose, ũqui abe eicuãte. Siqui raanguia erese chõ ũqui nde.

29 Nderesa mae mose mbae icuã ndese, echoo mombo. Nderesa nemingo serĩ mose mbae icuã nde se, echoo mombo. Coche nderesa mii eremombo nguia. fnda nderete osoã tata cuásuu.

30 Ndeo nemingo mose mbae icuã ndese, echisia mombo. Coche ndeo mombo nguia. Ndequiato cutinda raque. fnda nderete osoã tata cuásuu.

*Jeninisi ra jemombochĩ jê, i Jesús*

31 Amei ñee ngue jeñandu rei ra. “Emo ngüinisi mombose mose, sã emombo chõ. Papel mbesa ji emondo ee”, i rei que amei nda.

32 Se quia tacheẽ nyecua jêje. jJeninisi ra jemombochĩ jê! Jeninisi siqui mose emo ndese, ũqui mose mii ño jeninisi jemombo arõte

raque. Jẽ emombo chooño mose, jẽingo jeninisi mingo adulterio rese ũquĩ. Ae emombo ji quereco cote nae, ũquĩ abe eicuãte no. Adulterio, i chõ ũquĩ je re.

### *Jurar jenyje jirichĩ nda jẽ*

<sup>33</sup> Amei ñee ngue jeñandu rei ra. “Jurar jenyje mose Dios je, jeñee nda jembuchebichĩ ee”, i rei que amei nda.

<sup>34</sup> Se quia tacheẽ nyecua jẽje. ¡Jurar jenyje eã mbei tuchi jẽ! Ibei rĩĩ abe jurar jenyje eã jẽ. Dios recua chõ ibei re.

<sup>35</sup> Ibi rĩĩ abe jurar jenyje eã jẽ. Dios ironguia chõ ibi re. Jerusalén nii abe jurar jenyje eã jẽ. Dios mbae tuchi chõ Jerusalén nde.

<sup>36</sup> Jeãquĩ nii abe jurar jenyje eã jẽ. Jẽa mii mo jembushĩ aroneate. Co mii jemondei aroneate no.

<sup>37</sup> ¡Jurar jenyje eã jẽ! “Ae” jenyje chõ. “Tei” jenyje chõ. Ũquĩ mii ño jeñee. Jurar jenyje mose, eicuãte ũquĩ.

### *Emo icuã mose jẽje, jẽturã ño ee*

<sup>38</sup> Amei ñee ngue jeñandu rei ra. “Emo nderesa mungue mose, nde abe aque resa emungue. Emo ndereĩ siquio mose, nde abe ereĩ esiquio”, i rei que amei nda.

<sup>39</sup> Se quia tacheẽ nyecua jẽje. Mbae icuã nda jẽsaãchĩ mbia icuã je. Emo ucua mose nderitii rese, nderitii ribisho abe eteacuquia ee.

<sup>40</sup> Emo demandar i mose ndeje, “nembae camisa emondo seje” i mose, emondo

chõ ee. Ndeirao nongue abe emondo ee.

<sup>41</sup> “Sembae mbae usi erao jiri seje”, i mose emo ndeje, peebe jiri erao ee.

<sup>42</sup> Emo ache ache i mose ndeje, emondo ee. “Mbae mo prestar ere seje” i mose emo, emondo ee.

<sup>43</sup> Amei ñee ngue jeñandu rei ra. “Ae eturãte riqui ndeje nae, echesequa erese. Ae ndeucuãyã nguia nae, nde abe eucuãyã” i rei que amei nda.

<sup>44</sup> Se quia tacheẽ nyecua jẽje. Echesequa chõ ndeucuãyãsa rese. Mbae turã esaã ño nguia ee. Ae ñee icuã nguia nderĩĩ nae, echeẽ turã ño nguia nde ee. Ae eicuãte riqui ndeje nae, ũquĩ nii eico ñee turã Dios je.

<sup>45</sup> Eĩ jenyje mose ra Ibatenda riiĩ turã tuchi jẽ. Dios quiarei eturã mbia ja je. Mbia turã je. Mbia icuã je abe no. Dios quiarei tenda mbusẽ turã mbei mbia turã je. Eicuã je abe no. Dios quiarei ama mbuchaaqui turã mbei mbia turã je. Eicuã je abe.

<sup>46</sup> Ae eturãte riqui mbia jẽje nae, ũquĩ achõ je jẽturã mose, eicuãte ũquĩ. Mbia icuã abe mbae turã saãte uquiato achõ je. Eĩ jenyechĩ nda jẽ.

<sup>47</sup> Jẽquiato achõ je jeñee turã mose, aba biãte ũquĩ. Eĩ ño Dios quiatoã abe nguia ñee turã uquiato je.

<sup>48</sup> Jẽ nguia jẽingo turã mbei mbia ja je. Sã jendu Ibatenda turã mbei riqui no.

*Mbae turã jësaã nyecuayã ño nguia*

<sup>1</sup> “Sã mbia mae ja sechiao turã ndese”, jenyechĩ nda mbae turã naa mose. Mbia résaa achõ nda mbae turã jësaã saãchĩ jë. Ūquĩ jësaã saã mose ra jendu Ibatenda mbae turã mee eã jëje.

<sup>2</sup> Jëingo mose mbae mee mee mbaecha reã je, jemondo checuayã ño nguia ee. Mbia mbiirandu randu eã. Ae uturã saã saã nguia nae, ūquĩ na nda jëingochĩ. Dios ra mbae turã mee eã ūquĩ je. “Sã mbia mae ja sechiao turã ndese”, jenyechĩ nda jë.

<sup>3</sup> Mbae turã jësaã mose, jësaã mingue chõ.

<sup>4</sup> Mbae turã jësaã nyecuayã ño. Jëingo mose mbae turã naa naa nyecuayã, Dios ae ra mae jëturã ndese. Ae quia ra mbae turã mee nyecua jëje cote.

*Eĩ jenyechõ ñee Dios je, i Jesús*

<sup>5</sup> Jeñee mose Dios je, jeñee mingue chõ nguia ee. Uturã naa naasa rã nda jëingochĩ. Ūquĩ ndiqui nyoĩ choi mbiásaa ñee sacua Dios je ūquĩ. “Sã mbia mae ja serese secheẽ mose Dios je”, i equia ūquĩ. Mbia riqui mae jate raque erese. Dios quia ra mbae turã mee eã ee.

<sup>6</sup> Nde ñeese mose Dios je, nde ae chõ echeẽ nguia ee ndechuchúaa. “Sa mbia mae ja serese”, erechĩ nda jë. Nde a e chõ echeẽ nguia ee. Dios ae ra siqui nderese. Dios ae

mbae icua ja nguia. Ae quia ra mbae turã mee ndeje cote.

<sup>7</sup> Nde ñee mose Dios je, hue rĩ beite ra ereicochĩ ñee ee. Eĩ ño Dios icuasa reã nguia ñee ndaque Dios je. “Hue rĩ urecheẽ mbei mose ra Dios ureandu”, i rei nguia.

<sup>8</sup> Ūquĩ na nda jëingochĩ. Ae mbae ãte riqui jëje nae, ūquĩ Dios icuate quia co. Jeñee nonde ee. “Mbae embu ure je”, jë i nonde ee.

<sup>9</sup> Eĩ jenyechõ nguia ñee Dios je:

Paba Ibatenda, sã mbia ñee turã mbei quia nderĩ.

<sup>10</sup> Mbia rere cuarã ja sacua echu jei íbii.

Sã mbia ibatenda riqui siqui beite ndebi rese no.

Sã mbia ibi jenda abe riqui ndebi rese.

<sup>11</sup> Ae ra ureu namo, ūquĩ embu rã urechiurã.

<sup>12</sup> Ae uresaã icua icua ndeje nae, ūquĩ embutiã ná uresi. Sã ureico tesarei mbia icua icua mose ure je no.

<sup>13</sup> “Mbae icua jësaã” ¡ichĩ nda emo ure je jë!

Urereaquiatu bei quia mbae icua si.

Nde miñ ño mbia rerecuarã nde.

Nde miñ ño ndequirãcuã nde.

Nde miñ je mbia ñee turã sacua mbei. Amén.

Eĩ jenyechõ ñee Dios je.

<sup>14</sup> Mbia icua icua mose jëje, jëtesarei chõ esi. Eĩ jenyechõ mose ra Dios Ibatenda abe jeicua mbutiã jësi.

<sup>15</sup> Jëtesarei eã mose mbia icua si, Dios abe ra jëicua mbutiã eã jësi.

“Sã mbia mae ja serese” jenyechĩ nda hui mose jenyiu si

<sup>16</sup> Jenyiu si jẽhũi mose Dios je, “sã mbia mae jate seyayã ndese”, jenyechĩ nda ñee. Jendesa ia eã techĩ nda aque mose jẽ. Eĩ ño uturã naa naasa nguiã. Mbia nda mae ja rei nguiã erese. Dios quia ra mbae turã mee eã ee.

<sup>17</sup> Ndehũi mose ndechiu si Dios je, ndeya chõ eico.

<sup>18</sup> Sã mbia jiranuã nderiãcuã ndese. Sã Dios ae jirandu nderiãcuã ndese. Dios quia mbae icua jate nguiã. Ae quia ra mbae mee ndeje cote.

*Jembaerã ibatenda rese quia jẽingo ndua ndua*

<sup>19</sup> “Mbae turã tamunua nu a sembaerã aa ibii”, jenyechĩ nda jẽ. Chicuaquiareĩ nda eu arõte. Emo embuquiachã arõte jẽsi. Eichoi arõ ndete no.

<sup>20</sup> Ibate quia mbae jemu-nua nua jembaerã. Ibate quia ra chicuaquiareĩ eu eã. Ibate quia ra jembaerã ichoi eã mbei. Ibate quia ra emo embuquiachã eã jẽsi.

<sup>21</sup> Jembaerã chi mose ibate, Dios rese ra jẽingo ndua turã. Jembaerã chi mose ibii, ibi jenda miĩ ndese ra jẽingo ndua.

*Nanderesa mbae resae nanderete je*

<sup>22</sup> Nanderesa quiarei mbae resae nanderete je. Nanderesa turã mose, nanderete abe ra oso turã.

<sup>23</sup> Nanderesa icuã mose, nanderete abe ra oso icuã icuã no. Tat a rendi rã jẽingo

bei. Ûquĩ mose ra jẽingo jiri jiriã itondãruu.

*Mbae isiquia Dios quiato eã*

<sup>24</sup> Erimba miĩ mo siqui aronea ererecua nyeremo ndese. Ererecua nyeremo mose, huee ra erimba ererecua nongue ucuayã. Ererecua nongue ra ebite. Eĩ si chõ mbia re. Ae ndua beite quia mbae isiquia rese nae, ùquĩ siqui aroneate Dios rui. Ae siqui beite quia Dios rese nae, ùquĩ nguiarei ndua eã jiri mbae isiquia rese.

*Dios uquiato teaquiatu bei*

<sup>25</sup> “¿Mbae ra nandeu re?” jenyechĩ nda quicoi coi jẽ. “¿Ma tiru ra nandemingue re?” jenyechĩ nda quicoi coi no jẽ. Mbia chiũ ae ra mbia mingõ eã. Mbia irao abe ra mbia mingõ eã no.

<sup>26</sup> Sã nguireĩ no. Mbae tiquiyã ndaque. Mbae ishao eã ndaque no. Mbae ruacuã eãte raque embae no. Dios ae quiarei embuquiaru quiaru bei. Jẽ nguiarei Dios queteamba tuchi nguireĩ si. Dios ae jembuquiaru nguiã jẽ no.

<sup>27</sup> Mbi a ae ra tiarõ eã. “Se ra atiarombe”, i raque ndua ndua uchiangui re. Dios ae mbia mbutiarõ nguiã.

<sup>28</sup> “¿Ma tiru ra nandemingue re?” jenyechĩ nda pare i jẽ. Sã mbae uti no. Sã mbae uti turãte riqui no. Mbae ao ao eã ndaque. Ninyu mburirã ndirã eã ndaque.

<sup>29</sup> Dios ae chõ mbae uti mbuturã nguiã. Mbae uti

quiarei eturã jiri Salomón si. Salomón turãte raque.

<sup>30</sup> Sã Dios quiata mbuturã no. Quiata mano jeite raque. ¿Mañi nda Dios jembüirao eã jẽ nde no? ¿Mbaerã jẽingo Dios icuayãte re?

<sup>31</sup> “¿Mbae ra nandeu re?” jenyechĩ nda pare pare i jẽ. “¿Mbae ra nandembei re?” jenyechĩ nda pare pare i jẽ. “¿Ma tiru ra nandemingue re?” jenyechĩ nda eno jẽ.

<sup>32</sup> Eĩ ño Dios quiatoã nguiã. Jẽ nguia jendu Ibatenda tesareĩã mbeite nguiã jẽsi.

<sup>33</sup> Jẽ nguia jẽingo tuchi Dios rese jenderecuarã. Sã Dios turãte no. Ũquí na ño jẽingo. Ũquí mose ra Dios mbae mee mee mbei jẽje. Jenyĩurã. Jeñimbeirã abe no. Jẽiraorã abe no.

<sup>34</sup> “Mbae tiã ñochĩ nda seje isamami nde”, jenyechĩ nda pare pare i jẽ. Isamaminda rese ra jendua nduachĩ namo jẽ. Namonda miĩ ndese jendua namo no. Isamami nguiatu jendua isamaminda rese.

## 7

*“Eicuãte que co ra”, jenyechĩ nda emo niĩ*

<sup>1</sup> “Co que eicuãte ra”, jenyechĩ nda emo niĩ. “Jẽicuãte” iã nda Dios jẽje chã.

<sup>2</sup> Mbia icuã mose, jeñeechĩ nda ee. Jẽturã mose ee, Dios abe ra eturã jẽje. Mbae jemee mee turã mbia je. Dios abe quia ra mbae mee tuchi jẽje cote. Jẽ embisẽ mee mose

emo je, Dios abe ra embisẽ mee jẽje no.

<sup>3</sup> ¿Mbaerã jẽingo “eicuã” i emo je re? Jẽ jẽicuã tuchi mose esi. “Mbae ñetẽ ndiqui nderésaa aque”, jenyechĩ nda emo je, jẽ mbae cuasu rerequia mose jendésaa jẽ nguiatu.

<sup>4-5</sup> “Mbae turã ndese chõ jẽingo”, jenyechĩ nda jẽ jẽicuã mose jẽ. “Mbae ñetẽ tasirõ nderesa si”, jenyechĩ nda mbae cuasu siqui mose jendésaa jẽ. Jẽ nguia jẽturã jẽsaã saã ñote nguiã aque. Jẽ nane nguia jẽturã ndiqui. Aquere quia jeñee emo mingo turã cote.

<sup>6</sup> Sã mbia mo ndiqui perro rã si no. Teasu socoi quia rã abe no. Ũquí nguiarei mbia icuã mbei Dios cheẽ andure. Dios cheẽ isi teã teã. Dios cheẽ jẽsenei eã ũquí je cote. Emo je quia jẽsenei cote.

*Jeñee mose Dios je, mbae ra emondo jẽje*

<sup>7</sup> Jeñee mbei mose Dios je, mbae ra emondo jẽje. Jẽ mbae mo ndequia mose, jẽtea rae. Jẽ eiquesa mbuu mbuu mose, ũquí mose ra embuquiata jẽje no.

<sup>8</sup> Ae ñee mbeite quia Dios je nae, mbae ra Dios mondo ee. Ae mbae mo sequia beite quia nae, tea rae. Ae eiquesa mbuu mbuu quia no nae, equia ra ee no.

<sup>9</sup> Jendiirĩ “mbichae embu seje” i mose, ¿sita ra eru mee ee re?

10 Jendiirĩ “sira embu seje” i mose, ħmbei ra eru mondo ee re?

11 Mbia icuã nyee mbae turã mondo mondo quia nguiirĩ je ã. Jendu Ibatenda quia ra mbae turã tuchi mee jêje, jeñee mose ee.

12 Sã jêyate riqui mbia siqui turã mose jêje no. Eĩ jenyee si chõ nguia siqui turã mbia je no. Moisés ħimbese tuchi chõ ũquĩ nde. Dios quiato cose ndare ħimbese ja chõ ũquĩ nde.

### *Eiquesa chumumbi*

13 Eiquesa chumumbi rĩ ño jêso ique jê. Aque ñeenda oso quia tata cuasu nae, eicoi chõ aque re. Ae eiquesa ngasê nguia tat a cuasu nae, eicoi chõ aque no nde. Hue rĩ mbia tubiriã ndiqui nguã ũquĩ.

14 Ñeenda nongue rui quiatu ngasê nguã Dios je. Aque ñeenda quiarei echumumbi. Echumumbi chõ aque ñeenda iquesa re. Mbia mii mii ño siqui nguã aque ñeenda rui. Ũquĩ nguia ra Dios mingo bei.

### *Sã ira ae ia ae ae no*

15 Ae Dios cheẽ senei ñooño nguia nae, aba mbĩrĩ irĩsa chõ ũquĩ nde. Ũquĩ ndei Dios quiato raã ñooño. Mbia mbĩrĩ irĩsa Dios rĩ.

16 Sã ira ae e a ae ae no. Uva a rã eã nda nyu a ia no. Ea ae eno nde. Higo a rã eã nda isio rashĩ a no. Ea ae eno nde.

17 Eĩ si chõ mbia no nde. Mbia turã nda siqui mbae turã ndese. Mbia icuã nda siqui mbae icuã ndese no.

18 Ira turã mose, ea abe ra eturã. Nyiabi aronea. Ira icuã mose, ea abe r a eicuã no. Ei rã si ra ea.

19 Ira mo ia turã eã mose, nyisia rae. Mendi rae.

20 Dios cheẽ nenei neneisa chõ jêicua rã. Dios cheẽ ndui si eriqui turã mose, Dios quiato chõ ũquĩ nde. Dios cheẽ ndui eã mose, Dios quiato eã ño ũquĩ no nde.

### *Mbia ra ique ja eã*

21 “Sererecua” i rei mbia tubiriã nguã seje ã. Ũquĩ nguia nda ique ja eã nguã serécuaa. Ae siqui Seru Ibatenda cheẽ ndui nae, ũquĩ mii ño nda ique serécuaa.

22 Aque mose ra mbia ñee tuchi seje. “Jesús, ndecheẽ ngue urembuchecua checua tuchi quia mbia je resê. Aba checuayã ngue urejea jea tuchi quia mbia si nderĩ ndesê. Mbia mae sayã ngue ursaã saã tuchi quia nderĩ ndesê”, i tuch i rei ra mbia seje.

23 Ũquĩ je ra acheẽ. “Co aico jêicuayã mbeite co resê. Jêso serecha. Mbae icuã aosa chõ jê nde”, ae ra ee.

### *Tuchua nyeremo*

24 Ae siqui serese, ae secheẽ mumbayã nguia nae, ũquĩ nguiarei eturã tuchi. Tuchua ãtã aosa rã ño ũquĩ nde. Sã eaquiato mo tuchua ao sita turã arõ no.

25 Ama nyaaqui mose, amandi cuasu raque. Quiririã abe ichu ichu raque tuchu a je. Tuchua mbuquiata aroneate. Sita



turã arõ nguia ngue uchuchu a ao nguã. Eĩ si chõ secheẽ mumbasa rẽ a nde. Tuchu a atã aosa rã si.

<sup>26</sup> Ae secheẽ mumba quia eandu mose nae, eaquiatuã na ño ñquĩ nde. Sã eaquiatuã mo uchucharã ao no. Aque quiarei ibi ribicoi tuchiã. Sita quiishĩ arõchi chõ uchuchua ao nguã.

<sup>27</sup> Ama nyaaqui mose, amandi cuasu ee cote. Quiririã abe ichu ichu tuchua je. Aque quiarei iãcuã mbucoi asi mondo. Eĩ si chõ secheẽ mumbasa re, i que Jesús ra.

<sup>28</sup> Jesús que hui ucheẽ si cote ra. Mbia que nyuruira tuchi echeẽ andu ra.

<sup>29</sup> Ererecua rã ño ngue eriqui nguã mbia mbaaquiату quiatu.

## 8

*Jesús mbia leproso mbucherõ*

<sup>1</sup> Jesús que nguichi ibi ibate si cote ra. Mbia cuabête que siqui eru ra.

<sup>2</sup> Emo ndasi que tu ee ra. Leproso, i que aque erasi je ra. Tu que ngoi ngũã ndese ñee Jesús je ra. —Sererecua, nde sembucherõse mose, sembucherõ se, i que ñee Jesús je ra.

<sup>3</sup> Jesús que oco erese cote ra. —Echerõ cote, i que ee ra. Echeẽ mosebe que nyerõ nda.

<sup>4</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¡Erecheẽchĩ nda mbia mo je jẽ! Eso nderasiã ndeacuquia sacerdote je cote. Moisés cheẽ ndui si chõ mbae mo emondo Dios je. Eĩ nda mbi a jirandu

nderasiã ndese cote, i que Jesús ñee ee ra.

*Jesús soldado rerecua rimba mbucherõ*

<sup>5</sup> Jesús que oso sucha tubiriã Capernaum cote ra. Soldado rerecu a mo ngue tu ñee ee ra. Capitán ngue ae ra.

<sup>6</sup> —Sererecua, serimba rasi riqui sechuchua huee. Erasi tuchi. Umi umi sayã tuchi, i que capitán ñee Jesús je ra.

<sup>7</sup> —Taso embucherõ, i que Jesús echeẽ mose ra.

<sup>8</sup> Capitán ngue ñee Jesús je ra. —Seicuãte aico co, Jesús. Sechuchua ra ereiquechĩ. Echeeño. Ndecheẽ achõ ño emondo serimba mbucherõ sacua.

<sup>9</sup> Se abe sererecua riqui co. Echeẽ amumba aroneate quia co. Se abe soldados rerecua aico nguã co no. Secheẽ abe emumbayãte quia co no. Eso, i mose, secheẽ mumbayãte no. Echu, i mose, secheẽ mumbayãte no. Se neẽ mose serimba je, secheẽ mumbayãte no. Ndequirãcuã na eãte raque se, i que capitán ñee Jesús je ra.

<sup>10</sup> Echeẽ andu mose que Jesús nyuruirate ra. Ñee ngue nguesenda je ra. —Tacheẽ nyecua jẽje. Capitán ndiqui seicua tuchite co. Seicua tuchite equia judíos mo si co.

<sup>11</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Ae judíos eã emo jenda ja nae, ñquĩ tubiriã nda siqui Dios rese. Dios siqui mose mbi a rerecuarã. Ñquĩ tubiriãte ra quiaru turã Abraham ndese.

Isaac rese. Jacob rese no. Judíos eã ndaque ũquí.

<sup>12</sup> Dios quia ra judíos mombo itaicuee. Itondáruu. Huee ra nyeseo tuchi cote. Erasite ra huee cote, i que Jesús ñee judíos rĩ nda.

<sup>13</sup> Jesús que ñee capitán je cote ra. —Eso chõ ndechuchúaa cote. Ereico seicuate co. Nyebe ndecheẽ amumba eã nguiã nderimba mbucherõ, i que Jesús ee ra. Jesús cheẽ mosebe que erimba nyerõ nda.

*Jesús Pedro ninisi si mbucherõ*

<sup>14</sup> Jesús que oso Pedro chuchua cote ra. I que Pedro chari rasi u nyaara ee ra. Eracu tuchi que ra.

<sup>15</sup> Jesús que oco ari o rese ra. Eracu que ti i cote ra. Ari que juã cote ra. Mbae que echao chao quia mbia chiurã cote ra.

*Jesús mbia rasi chumumbara mbucherõ*

<sup>16</sup> Itondaru ramo mose que mbia erasi rurucuaẽ cuaẽ tuchi Jesús je ra. Ae aba checuayã quereco qui a nae, ũquí ndurucuaẽ tuchi Jesús je. Aba checuayã ngue usẽ usẽ nguia mbia si Jesús cheẽ mose ra. Erasi chumumbara que embucherõ cherõ tuchi quia ra.

<sup>17</sup> ũquí mose que Isaías cheẽ io cote ra. Eĩ ño ngue Isaías embesa cose ra: “Dios rucucha que nandeicuã sirõ nandesí ra. Dios rucucha que nanderasi sirõ nandesí no nda”, i que Isaías embesa ra. ũquí ngue io cote ra.

*Jesús rui taico, i raque emo*

<sup>18</sup> Mbia cuabẽte que Jesús mamate ra. Nyebe Jesús ñee nguiã uchimbaaquiatu je. — Nyao rã sobei, i rei que ee ra.

<sup>19</sup> Aque mosete que embe-sasa mo ñee ee ra. —Taico bei nderese. Ndeso mose manguiti, se abe ra aso bei quia nderese, i rei que ñee Jesús je ra.

<sup>20</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Mbae rasi ra eresaã saã serese re? Eoita quia ecua jiri re. Nguireĩ nguia equisa jiri no nde. Se quia sequisayã mbei re, i que Jesús ee ra.

<sup>21</sup> Echimbaaquiatu mo ngue ñee ee ra. —Sererecua, sã paba mano na. Aquere quia ra aico bei nderui cote, i rei que Jesús je ra.

<sup>22</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã mbia ataque chõ nderu chati. Eico chõ serui nde, i que Jesús ñee ee ra.

*Jesús quiririã icuã icuã mbutiba; ama ndebera abe*

<sup>23</sup> Jesús que ua canoa ye cote ra. Uchimbaaquiatu rese.

<sup>24</sup> Ama ndiit e re mose que quiririã icuã icuã ndu ee ra. I rebera que ique ique tuchi quia canoa ye ra. Jesús que uque oso quia canoa ye ra.

<sup>25</sup> Nyebe echimbaaquiatu Jesús mumba nguiã. — Urembaaquiatusa, echumumba. Ureraaro nã. Nandemanochĩ nda re, i que ñee Jesús je ra.

<sup>26</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatu je ra. —¿Mbaerã jēsiquichete riqui re? ¿Seicuayãte equia ã nde? i que Jesús ñee ee

ra. Nyuruã ngue ñee asite quiririã je cote ra. Ama je abe no. Quiririã ngue ti i echeẽ mose cote ra. Ama abe.

<sup>27</sup> Echimbaaquiatu que nyuruira tuchi mae Jesús quiricuã ndese ra. —Quiririã echeẽ mumbayã ñochĩ. Ama abe echeẽ mumbayã ñochĩ, i que ñee ñee nyue cote ra.

### *Jesús aba checuayã icuã jea*

<sup>28</sup> Jesús que ngasẽ ama ndobei cote ra. Gadara, i que hue ibi je ra. Amei mo nyeremo ngue ngaẽ ngasẽ Jesús je ra. Mbia raaque tãsa si chõ ngue ecuaẽ ngasẽ Jesús je ra. Aba checuayã icuã ño ngue siqui tuchi nguiã ùquĩ ñiangui re ra. Aba checuayã ño ùquĩ mbiicuã tuchi nguiã. Nyebe mbia mo hue rurubiã mbei nguiã.

<sup>29</sup> Ùquĩ ngue ñee asite cuaẽ Jesús je ra. —¿Mañi ere ra equia ure je re, Jesús? Dios rucucha chõ nde re. ¿Urem-basi jei sacua ño erechu aa re? i que ñee tuchi Jesús je ra.

<sup>30</sup> Chiasu socoi tubiriã ngue chi quiaru huee rurubi ra.

<sup>31</sup> Nyebe aba checuayã icuã ñee jate nguiã Jesús je. —Nde urejea mose mbia si, chiasu chiangui re ureso rã, i que aba checuayã ñee Jesús je ra.

<sup>32</sup> —Eno, i que Jesús ee ra. Nyebe aba checuayã usẽ ja nguiã amei ñia si cote. Chiasu chiangui re que echoi ja ra. Chiasu que uchã ja choi nyi-ichere ama nimia mbucu rĩ nda. Ama ndisha ye que echoi ja mano nda.

<sup>33</sup> Chiasu raarõsa mundite que ra. Mae mose erese. Nyoĩ que mbia mbiirandu jate chiasu rese ra. —Jesús que amei mbucherõ nda. Aba checuayã ngue ejea esi ra, i que maesa erese ñee mbia ataque je ra.

<sup>34</sup> Nyebe hue jenda nyoĩ ja nguiã ñee Jesús je. —Eso rã urerecha urerecu si, i jate que hue such a jenda ñee Jesús je ra.

## 9

### *Jesús emi sayã mo mbucherõ*

<sup>1</sup> Jesús que ua canoa ye cote ra. Nyoĩ que sobei ra. Ngasẽ ngue uchuchúaa cote ra.

<sup>2</sup> Mbia que erasi mo curucuaẽ quisa ye ee ra. Emi sayãte que ae ra. —Erurucuaẽsa riqui seicua ùquĩ, i que Jesús ñee uchiangui re ra. Nyebe ñee nguiã emi sayã je. —Echimbã chõ, Echo. Ndechisaã mbae icuã ambutiã nguia ndesi a, i que Jesús ñee umi sayã je ra.

<sup>3</sup> Embesasa que ñee nyue ra. —Jesús riqui Dios ibatenda raã naa ñochĩ co, i que ñee nyue ra.

<sup>4</sup> Jesús que ùquĩ ndua ndua icuate quia ra. Nyebe ñee nguiã ee cote. —¿Mbaerã jëingo ndua ndua icuã nde?

<sup>5</sup> ¿Ma mbaranguiatuã eã jiri jëje re? ¿Mbia icuã mbutiã esi ere? ¿Mbia rasi mbucherõ ere no? ¿Ma mbaranguiatuã eã jiri jëje re?

<sup>6</sup> Dios rucucha rei se. Mbia chiao icuã mbutiã

aquiato chõ se re. Se-  
quirãcuã tateacuquia jêje,  
i que Jesús ñee ee ra. Ñee  
ngue erasi je cote ra. —Ehuã  
na. Ndechuchua eso cote.  
Ndequisa abe erao, i que  
Jesús emi sayã je ra.

<sup>7</sup> Emi sayã ngue juã asi oso  
ra.

<sup>8</sup> Mbia que nyuruira ja u  
mae emi sayã ngata rese ra.  
Mbia que ñee turã ja Dios  
quirãcuã nii cot e ra.

—*Serui bei eico, i Jesús Ma-  
teo je*

<sup>9</sup> Mateo, i que emo je ra.  
Ae que impuestos isi isi bei  
quia mbia rerecu mbaerã  
nda. Jesús que ngasẽ ee cote  
ra. Ngoi que huĩ plata isi isi  
impuestorã nda. —*Serui bei  
eico, i que Jesús ñee ee ra. Ae  
Mateo juã oso nguiã eruĩ.*

<sup>10</sup> Emo mose que Jesús  
nyoi quiaru erese ra. Im-  
puestos isi isiquia ata que  
chi quiaru erese huee ra.  
Echimbaaquiato abe rese.  
Mbia icuã mo abe que chi  
quiaru erese no nda.

<sup>11</sup> Fariseos que ñee icuãte  
Jesús chimbaaquiato je ra.  
—¿Mbaerã Jesús riqui quiaru  
mbia icuãte rese re? i que ñee  
nda.

<sup>12</sup> Nyebe Jesús ñee nguiã ee.  
—Sã mbia rasiã ndiqui aba  
mbucherõsa requia eãte no.  
Sã erasi chõ ndiqui erequia  
no.

<sup>13</sup> ¿Ã embesa ji jêicuayãte  
re?  
“Mbae mo jeme seje”, ae eã  
nguiã jêje co.  
“Jêya eã ño mbia rese”, ae chõ  
nguiã jêje co,

i que embesa ji ra. Ûqui em-  
besa ji jêicua jiri ae. “Jenyu  
seje”, aeã ngue u nguiã mbia  
turã je. Mbia icuã je chõ ngue  
achu nguiã “jenyu seje” i, i  
que Jesús ñee ee ra.

*Jesús chimbaaquiato hui  
ãte uchũu si*

<sup>14</sup> Juan ñimbaaquiato que  
ngasẽ ñee Jesús je ra. —  
Ure quia ureico nguiã hui  
hui urechiu si ã. Fariseos  
chimbaaquiato abe hui hui  
quia uchũu si no. ¿Mbaerã  
ndechimbaaquiato riqui hui  
ãte uchũu si ã nde? i que ñee  
Jesús je ra.

<sup>15</sup> Jesús que ñee ee ra. —  
Sã emo ndiqui ngũinisirã isi  
ramo no. Sã eresenda iate  
riqui quiaru erese no. Sã  
eriqui hui aroneate uchũu si  
aque mose no. Sã eru riqui  
mano emo mose no. Aque  
mose quiato ra equiato hui  
uchũu si cote.

<sup>16</sup> Sã emo ndiqui tiru yasu  
mi aroneate tiru ima sorei  
rese no. Eyasu ra nyaacua  
quiata eima si. Soro icoi tuchi  
ra cote.

<sup>17</sup> Sã emo mbaeri rasi ramo  
nderecoquiato eã eriru ima  
ye no. Mbae ire ima ye er-  
erecoquiato aronea ño ñene.  
Eri rasi ra ñimatã ño mbae  
ire ndoro. Eri ra uchẽ ja.  
Mbae ire abe mbicũate ra  
cote. Mbaeri yasu quia nda  
equerecoquiato nguiã mbae  
ire yasu ye. Soroã sacuã, i que  
Jesús ñee ee ra.

*Jesús Jairo riirĩ mbucherõ;  
ari mo abe mbucherõ*

<sup>18</sup> Jesús cheẽ mose que  
judío rerecu mo ngasẽ ee ra.  
Jesús jii que ngoi ñee ee ra.

—Qui seriirĩ si mano namote qui. Nyao rã erea. Ndeoco mose erese, quera si rae, i que ñee Jesús je ra.

<sup>19</sup> Jesús que juã oso erese ra. Echimbaaquiuiatu abe nyoĩ erese.

<sup>20</sup> Ari rasi mo abe que oso quia mbia ite rĩ nda. Eruqui nda uchẽ mbei quia ee ra. Doce años nyee. Eruqui nda tibayã mbei ee ra. Ari que tu Jesús quite quti erĩchã nda. Jesús irao ai rese que oco cote ra.

<sup>21</sup> —Seoco mose Jesús irao rese ra acherõ, i nda ra.

<sup>22</sup> Jesús que uba ñee ari je ra. —Coche ñene, Echo. Seicuate que se ra. Nyebe arembucherõ nguiã, i que Jesús ñee ari je ra. Aque mose tuchi que eruqui tiba ee cote ra.

<sup>23</sup> Jesús que ngasẽ nyee judío rerecu chuchua ra. Mbia que nyeseo seo quia ãquẽ ndaaque rese ra. Mbia que irasei rasei eraaque tiquia nonde ra.

<sup>24</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¡Qui jẽ! Jẽso ja itaicuee. Eriirĩ mano eã ño nguiã. Uque chõ ñene, i que ñee mbia je ra. Mbia que iquia iquia echeẽ mose ra.

<sup>25</sup> Jesús que mbia mondo ja chee itaicuee ra. Oso que i que eraaque rea cote ra. Eraaque o que eisi ra. Quera si que cote ra. Nyuruã ngue cote ra.

<sup>26</sup> Mbia hue jenda que jirandu jate erese ra. Jesús eraaque mbuquera rese.

*Jesús eresayã nyeremo mbucherõ*

<sup>27</sup> Jesús que oso hue si cote ra. Mbia resayã nyeremo ngue nyoĩ erui ra. Ñee mombo mombo que Jesús je ra. —¡Jesús! ¡David rucucha! ¡Ndeyayã ño urerese jẽ! i que ñee Jesús je ra.

<sup>28</sup> Jesús que oso ique tuchúaa cote ra. Ae eresayã nyoĩ nguiã erurubi. Jesús que ñee ee ra. —¿Sequirãcuã jembucherõ arõte rei nguiã jẽje re? i que Jesús ñee ee ra. —Ae, i que eresayã ñee ja ee ra.

<sup>29</sup> Ae Jesús oco nguiã eresa rese cote. —Seicua mose ra jaembucherõ, i que ra.

<sup>30</sup> Eresa que nyerõ ja ee cote ra. —Sã mbia jiranua serese, i tuchi rei que Jesús ñee ee ra.

<sup>31</sup> Eresayã ngue Jesús cheẽ mumba tuchi ra. Nyoĩ que mbia mbiirandu tuchi Jesús rese hue rĩ ja ra.

*Jesús echeẽ nguiã mbucherõ*

<sup>32</sup> Jesús so mose que mbia echeẽ nguiã mo curucuaẽ ee ra. Aba checuayã icuã ngue siqui aque chiangui re ra.

<sup>33</sup> Jesús que aba checuayã icuã jea esi ra. Echeẽ nguiã ngue ñee turã cote ra. Nyebe mbia tubiriãte chi nguiã nyuruira mae erese. —E mo ngue ñquĩ saã eã mbeite quia aa Israel ra, i que nyuruira jate ra.

<sup>34</sup> Fariseos quiatu que ñee icuãte Jesús rĩ nda. —Satanás quirãcuã je chõ Jesús riqui nguiã aba checuayã jea jea mbia si co, i rei que fariseos ñee nda.

*Jesús ia eã tuchi mbia tubiriã ndese*

<sup>35</sup> Jesús que nyoĩ sucha mbuchesea sea ja ra. Mbia mbaaquiatsu quiatu ja ra. Mbia chumunua nuásaa jate. Dios cheẽ ngue esenei senei tuchi quia ee ra. Mbia rasi chumumbara que embucherõ cherõ nguia ra.

<sup>36</sup> Mbia rasi rasi tuchi que ee ra. Mbia ia eã tuchi que ee ra. Mbia quiachã je rã ngue ee ra. Sã oveja riqui quiachã jate eraarõ iriã no. Eĩ si chõ mbia nguiã Jesús je. Nyebe Jesús ia eã tuchi riqui nguiã erese.

<sup>37</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatsu je ra. —Secheẽ andusa reã ndei etubiriã jiri. Secheẽ nenei neneisa quia rei co mii jiri.

<sup>38</sup> Jeñee nguia Dios je. “Dios, ndecheẽ nenei neneisa mo emondo tuchi. Mbia mbiirandu randu sacuaã”, jenyẽ chõ nguia Dios je. Sã mbaecha mbia mo mondo mbae a ireĩ ishao shao equiche mose no, i que Jesús ñee ee ra.

## 10

*Jesús mbia doce irabo uchimbaaquiaturã*

<sup>1</sup> Jesús que “jenyu” i uchimbaaquiatsu doce je ra. Uquirãcuã ngue emee uchimbaaquiatsu je cote ra. Aba checuayã icuã jea jea sacuaã mbia si. Mbia rasi chumumbara mbucherõ cherõ sacuaã abe no.

<sup>2</sup> A ño echimbaaquiatsu ã nde:

Simón (Pedro, i abe que mbia quia ee ra.)

Andrés (Simón nongue rei Andrés.)

Jacobo (Zebedeo riirĩ ndei Jacobo.)

Juan (Jacobo nongue rei Juan.)

<sup>3</sup> Felipe

Bartolomé

Tomás

Mateo (Impuestos isi isiquia rei Mateo.)

Jacobo (Alfeo riirĩ ndei Jacobo.)

Lebeo (Tadeo, i abe que ee ra.)

<sup>4</sup> Simón el Cananista

Judas Iscariote (Aque que Jesús mondo mbia icuã je ra.)

Ûquĩ ja que Jesús irabo ra.

*Jesús uchimbaaquiatsu doce mondo ucheẽ nenei nenei sacuaã*

<sup>5</sup> Jesús que ùquĩ mondo ja ucheẽ nenei nenei sacuaã nda. Emondo nonde que ñee ee ra. —Judíos achõ jembraaquiatsu quiatu quia. Jẽsochĩ nda judíos eã je. Samaria jenda chuchua abe ra jẽsochĩ.

<sup>6</sup> Israel jenda chõ jembuchesea sea oso. Ovejas quiachã je rã ño Israel jenda re.

<sup>7</sup> Jẽso mose, secheẽ jẽsenei senei mbei quia ee. “Mbia rerecuarã tuchi ra Dios cote”, jenyẽ oso secheẽ nenei nenei judíos je.

<sup>8</sup> Mbia ire rasi jembucherõ cherõ nguia. Mbia rasi chumumbara jembucherõ cherõ nguia. Mbia raaque abe jembuquera quera quia. Aba checuayã icuã abe jẽjea jea

quia mbia si. Sequirãcuã ngue amee ñooño jêje. “Mbae mo jeme na seje eribishorõ”, ae eã tuchi se quia jêje co. Nyebe jê abe mbae turã jêsaã ñooño mbia je. “Mbae embu se”, iã mbia je.

<sup>9</sup> Mbae mo nda jendaochĩ icua jêso mose. Mbae isiquia mo nda jendaochĩ icua. Mbae isiquia ñete mo nda jendaochĩ icua.

<sup>10</sup> Mbae riru mo abe ra jendaochĩ no. Jêirao nongue abe ra jendaochĩ no. Jêiyao nongue abe ra jendaochĩ no. Jenyitchoquia abe ra jendaochĩ. Ae je ra mbae turã jêsaã saã nae, sã ùquĩ ae riqui jembuquiaru quiaru turã mingo.

<sup>11</sup> Jengasê mose sucha tubiriã mo, mbia turã mo jêtea huee. Aque chuchua mii ño jêingo uque. Tuchua ra jembuchesea seate chĩ jêingo mose huee. Ae ra jengue nyii nae, hue tuchia bei chõ jêingo uque.

<sup>12</sup> Jêique mose emo nyuchúaa, hue jenda je jeñee turã no. Saludar jenye turã ee no.

<sup>13</sup> Hue jenda siqui turã mose, Dios quirãcuã jemee ee. Siqui turã eã mose, Dios quirãcuã jêisibe esi.

<sup>14</sup> Hue jenda jêisi sereã nea mose, jêhui chõ esi. Hue jenda jeñee andu sereã mose, jêso chõ hue si. Jêi tubi jembu-tomo tomo ee.

<sup>15</sup> Tacheẽ nyecua jêje. Ae ra jeñee isi sereã nae, ùquĩ nda Dios mbasi tuchi. Uquia-toã nda embasi ja aque mose.

Sodoma jenda ra Dios mbasi raque. Gomorra jenda abe no. Ae jeñee isi sereã nae, ùquĩ nguia ra embasi tuchi Sodoma jenda si. Gomorra jenda abe si.

*Mbia icuã icuã tuchi ra jêje, i Jesús*

<sup>16</sup> A aico jemondo secheẽ nenei nenei sacua mbia je a. Sã nyacua icuãte riqui oveja je no. Eĩ si ra mbia icuã icuãte jêje. Oveja seteã na ño jêingo. ¡Jêaracua chõ nguia jê! Sã mbei aracuate riqui no. Mbae icuã mo nda jêsaãchĩ jê. Sã nyurushi riqui mbae icuã naa eã mbeite no.

<sup>17</sup> ¡Sã jê! Mbia icuã icuãte ra jêje. Jembiriĩ irĩ ndae. Jemee mee icuã nda mbia rerecua je. Jêiruã nua nda mbia chumunuásaa.

<sup>18</sup> Mbia icuã icuãte ra jêje seriĩ. Mbia rerecua je ra jenderao icuã. Eĩ jenye mbia rerecua mbiirandu randu seriĩ. Judíos eã abe mbiirandu randu seriĩ.

<sup>19</sup> Jemee mose mbia rerecua je, pare pare jenyechĩ nda jê. “¿Manyae ra ùquĩ ñee ndibishorõ nde?” jenyechĩ nda pare pare i jê. Dios ae chõ nda jembucheẽ turã nuiã nguia mbia je aque mose.

<sup>20</sup> Jê ae ra jeñee eã. Espiritu Turã ae nda jembucheẽ nguia mbia je.

<sup>21</sup> Jenongue ra jemondo chee mbia icuã je. Jêiquia sacua. Jendu abe ra jemondo chee mbia icuã je. Jendiirĩ abe ra jemondo chee mbia

icuã je. Mbia icuã nda jemo iquia iquia chee.

<sup>22</sup> Mbia ra jẽucuyã jate serĩ. Ae ra siqui bei serese, ũquĩ nda Dios mingo bei.

<sup>23</sup> Mbia icuã icuã mose jẽje sucha moo, jẽso chõ sucha tubiriã nõnguee. Tacheẽ nye-cua jẽje. Achu jeibe ra se. Sucha Israel jenda jembuch-esea sea ja eã mose chõ nda achu jei.

<sup>24</sup> Jengasu ra jẽsaã saãchĩ sesi jẽ. Se chõ jembaaquia-tusa re. Embaaquiatusa quia ecuasú jiri echimbaaquiatusa re. Ererecua quia ecuasú jiri erimba si re.

<sup>25</sup> Coche jẽingo nguiã se rã si. Sã mbia icuã icuãte riqui seje no. Eĩ si ra eicuã icuã jẽje no. Sã mbia “Satanás” i ñee icuã seje no. Eĩ si ra ñee icuã icuã jẽje no. Serimba je no.

*Dios riqui jendeaquiatusa bei co*

<sup>26</sup> Jẽsiquiche quichechĩ nda ñee icuã icuã je si jẽ. Ae mbia saã nyecuayã cuayã nguia nae, ũquĩ nda nyecua ja cote. Ũquĩ nda mbia icua ja cote.

<sup>27</sup> Ae riĩ aico ñee nyecuayã cuayã jẽje nae, ũquĩ jẽsenei senei turã mbuchecua mbia je cote. Ae asenei senei nguia jẽisaa nae, ũquĩ jẽsenei senei turã mbuchecua mbia je cote.

<sup>28</sup> Ae “taiquia” i quia jeni nae, jũquĩ si ra jẽsiquichechĩ jẽ! Ae aba mombo serĩte quia tata cuasu nae, aque si quiatusa jẽsiquiche. Aque si quiatusa jẽsiquiche tuchi jẽ.

<sup>29</sup> Aba queteamba eã jiri raque nguireĩ. Mbae isiquia

mumba eãte raque nguireĩ. Dios quia ra tesareiã nguireĩ mo si. Nguireĩ mo ngoi mose íbii, Dios riqui eicua jate ã.

<sup>30</sup> Dios riqui jẽ miĩ miĩ icua jate co. Jẽa miĩ miĩ abe eicua jate quia co.

<sup>31</sup> Jẽsiquichechĩ nda jẽ. Dios quiatusa queteã tuchi nguiã jendese nguireĩ mo si.

*Jesús quiatusa chõ se re, jenyechecua chõ nguia mbia je*

<sup>32</sup> “Jesucristo quiatusa chõ se re”, ae i quia mbia je nae, ũquĩ niĩ nda acheẽ turã se abe. “Sequiatusa chõ ã nde”, ae ra Paba Ibatenda je.

<sup>33</sup> “Jesucristo quiatusa chõ se re”, ae i ãte quia mbia je nae, ũquĩ niĩ nda acheẽ turã eã se abe. “Sequiatusa eã ño ũquĩ nde”, ae ra Paba Ibatenda je.

*Achu chõ ngue mbia mbuchao chao nyesi resẽ, i Jesús*

<sup>34</sup> ¿Achu reĩ mbia mbuturã turã sacuã serimba je jẽje re? Tei. Achu chõ ngue mbia mbuchao chao nyesi resẽ. Mbia icuã icuã nda uchue serĩ. Emo emo nda siqui serui. Emo emo nda siqui icuã icuãte ee.

<sup>35</sup> Emo nda eicuãte ngu je serĩ. Cuña mo nda eicuãte usi je no. Acuanĩ mo nda eicuãte uchari je serĩ no.

<sup>36</sup> Tuchua jenda ra nyao nyao nyesi. Emo nda siqui serese serimbarã. Eataque ra nyao nyao esi.

<sup>37</sup> Ae nyesequa tuchi quia ngu rese sesi nae, ũquĩ nda serimbarã eã. Ae nyesequa tuchi quia usi rese sesi nae,



ũquĩ nda serimbarã eã no. Ae nyesequa tuchi quia nguiĩ ndese sesi nae, ũquĩ abe ra serimbarã eã no.

<sup>38</sup> Ae ra siquĩã serui, ũquĩ nda serimbarã eã. Ñe mano sereãte serĩ, ũquĩ nda serimbarã eã.

<sup>39</sup> Sã mbia nduate quia serese. Ae nduate quia nyiese nae, ũquĩ nda nyoĩ eãte ibate. Ae ndua eãte quia nyiese nae, ũquĩ nguia ra nyoĩ ibate.

*Dios ra mbae turã mondo mbia turã je*

<sup>40</sup> Ae ra eturã ndiqui jẽje nae, seje abe chõ nda eturã ndiqui. Ae eturã ndiqui seje nae, semondosa je abe chõ eturã ndiqui nguĩã.

<sup>41</sup> Ae eturã ndiqui Dios cheẽ mbuchecuada je nae, Dios ra mbae turã mondo ee. Sã mbae turã mee ucheẽ mbuchecuada je no. Ae eturã ndiqui echiã mbuquishĩ ji je nae, ũquĩ je abe ra Dios mbae turã mondo no.

<sup>42</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Emo sechimbaaquiatu isei mbiu turã mose serĩ, mbae turã abe ra Dios mondo aque je no, i que Jesús ñee uchimbaaquiatu je ra.

## 11

*Juan el Bautista mbia mondo ñee Jesús je*

<sup>1</sup> Jesús que hui ñee uchimbaaquiatu doce je cote ra. Aquere que esi Dios cheẽ nenei nenei hue rurubinda je cote ra.

<sup>2</sup> Juan ngue chĩ cárcel nda. Hue eñi mose que jirandu Cristo chisaã ndese ra.

Uchimbaaquiatu nyeremo ngue emondo Jesús rea ra. Ñee sacuaã ee.

<sup>3</sup>—Jẽso ñee Jesús je. “ ‘Cristo ra tu’, i beite equia ã nae, ¿ae nde re? ¿Cristo ra uresaarõ arõ mbei quia re?” jenyese oso Jesús je, i que Juan uchimbaaquiatu mondo erea ra.

<sup>4</sup> Jesús que ñee Juan nimba je ra. —Ae rese jemae nae, ũquĩ jẽsenei oso Juan je. Ae jeñandu nae, ũquĩ abe no.

<sup>5</sup> Eĩ jenyese chõ ñee Juan je: “Jesús que eresayã mbucherõ nyerõ nguia ra. Ecuatayã abe mbucuat a cuata. Eire rasi abe mbucherõ nyerõ. Er-aaque abe mbuquera quera. Ucheẽ turã ngue esenei senei tuchi quia mbaecha reã je ra”, jenyese oso Juan mbiirandu.

<sup>6</sup> Emo hui eã mbei mose sesi, aque ia tuchi ra siqui cote, i que Jesús ucheẽ mondo Juan je ra.

<sup>7</sup> Juan ñimondo que nyebi nyoĩ Juan ndea cote ra. Jesús que ñee mbia ja je Juan ñi cote ra. —¿Mbae rese mae jẽso turúquiaa re? ¿Quiririã idioi ichu ichu rese chõ jẽso mae nde? Quiririã ndese mae eã ngue jẽso resẽ.

<sup>8</sup> ¿Emo irao turã ndese jẽso mae nde? Ũquĩ ndese eã ngue jẽso mae ndesẽ. Eirao turã siquĩã nguĩã turuquia ñi. Ae siqui quia mbia rerecua chuchua nae, ũquĩ nguia eirao turã ndiqui nguĩã.

<sup>9</sup> Juan ndese mae ño ngue jẽso turúquiaa resẽ. Dios cheẽ nenei neneisa tuchi chõ ae

mbia mo si re. Ae chõ mbia mingoquiato quiatu nguiã se ñee sacua mbia je.

10 Sã embesa ji riqui ñee no: Secheẽ nderaosa tamondo ndenonde.

Ae ra mbia mingoquiato ndeje, nde ñee sacua ee,

i que embesa ji ñee nda. Juan ñi ño embesa ji riqui nguiã ñee. Nyebe Juan ndu nguiã senonde.

11 Tacheẽ nyecua jêje. Juan el Bautista quiarei i tuchi raque mbia ñiinda ja si. Ae ra siqui tuchi Dios rese erimbarã cote nae, ñqui nguiã ra i tuchi Juan si cote.

12 Juan Dios cheẽ nenei nenei namo mosenda bei chõ mbia riqui nguiã ngaẽ ngaẽ Dios cheẽ andu ã. Mbã bite Dios siqui mose mbia rerecurã.

13 Juan tu nonde chõ embesa ji riqui nguiã ñee j a serĩ. “Dios rucucha ra tu emo mose”, i serĩ. Sechu eã mose. Juan nane ngue “co eru quia co” i ñee nda.

14 Sã embesa ji riqui ñee nyii no. “Elías raanguia ra tu mbae mbuquiche ja Cristo tu nonde”, sã i embesa ji no. Juan ñi ño eriqui nguiã ñee.

15 Jëisa mose, i secheẽ jeñandu turã na!

16 Mbã namonda siqui turã eãte quia aba cheẽ ndui ã. Mbã riirĩ na ño eriqui nguiã ã. Sã mbã riirĩ ndiqui ñumbusarei sarei no.

17 Sã eriqui ñee ñee nyue no. “Flauta que ambucheẽ ñee ndei jêje ra. ¿Mbaerã jenyuruqui sereã nea nde?” sã i chõ nyue no. “Mbae aba mbã eã ngue ambucheẽ ñee ndei

jêje resẽ. ¿Mbaerã jêyate erese re?” sã i chõ mbã riirĩ nyue no. Ñqui na si chõ mbã riqui nguiã aba cheẽ muba ã.

18 Juan el Bautista que tu rei mbã je ra. Mbã que eisi turã ã a nda. “Co eriqui quiaru sereãte nanderese co. Co eriqui mbae mbei sereãte nanderese co”, i chõ mbã quia ee ã. “Aba checuayã ndesenda”, i chõchĩ equia ee ã.

19 Aquere que achu se abe ra. Aquiaru rei nguiã jendese co. Mbae abe ambei rei nguiã jendese co. Se abe que seisi turayã nda. “Quiaru tuchi je”, i chõchĩ seje. “Mbae mbeisa”, i abe que seje no nda. “Mbã icuã quiato chõ ñene”, i chõ ngue seje no nda. Ae earacuate nae, Dios aracua abe ra eicua.

*Jesús ia eã mbã sucha tubiriã jenda rese*

20 Ae mbã je Jesús uquirãcuã ndeacuquia cuquia tuchi nae, ñqui ngue Jesús isi eã mbei ra. Nyebe Jesús riqui nguiã ñee asi asi mbã hue jenda je.

21 —Seya eãte jendese, Corazín jenda. Seya eãte jendese, Betsaida jenda. Jendasi tuchi rae. Mbã mae sayã ngue asaã saã jêje nae, ñqui naa mose Sidón jenda je, eĩ nda Sidón jenda huicua secha rei. Eĩ nda Tiro jenda abe huicua secha rei. Eĩ nda eya eãte rei huicua ndese.

22 Jë nguiã jëicuã jësecha sereãte rei. Nyebe ra Dios jembasi mbasi tuchi ñqui si

quiatu. Dios mbia icuã mbasi mbasi mose.

<sup>23</sup> Jẽcuasu jẽsaã saã tuchi techĩ nguia re, Capernaum jenda. Nyebe ra Dios je-mondo tuchi tata cuasu. Mbia mae sayã ngue asaã saã jẽje nae, ãquĩ naa mose Sodoma jenda je, eĩ nda Sodoma jenda huiicuã secha rei. Eĩ nda Dios hue sucha cuasu mbutiã eã ndei.

<sup>24</sup> Jẽ nguia jẽicuã jẽsecha sereãte rei. Nyebe ra Dios jembasi mbasi tuchi Sodoma jenda si. Dios mbia icuã mbasi mbasi mose, i que Jesús ñee nda.

### *Jesús aba quenea mboseĩ*

<sup>25</sup> Jesús que ñee Dios je cote ra. —Seyate aico nderese co, Paba. Ibi jenda rerecua ja chõ nde re. Ibei jenda abe rerecua ja chõ nde no nde. Ndecheẽ ngue erembuchecu a eã mbia aquiatu je ra. Mbia riirĩ naanguia je chõ ngue ndecheẽ erembuchecua nguiã.

<sup>26</sup> Õquĩ ño ngue eturã ndeje ra, Paba, i que Jesús ra.

<sup>27</sup> —Seru que mbae mondo ja seje ra. Paba mii ño seicua tuchi nguiã. Paba riirĩ mii tuchi chõ se re. Se mii ño Paba aicua tuchi nguiã no. Ae je ra Paba ateacuquia nae, ãquĩ mii ño nda Paba icua tuchi nguiã serese.

<sup>28</sup> Jenguenea mose, jenyu chõ seje. Jenguenea tamboseĩ na jẽsi. Taambia mingo.

<sup>29</sup> Seseteã ño aico nguiã se. Aico mingue chõ nguiã se co. Jeñimbaaquiату jiri serĩ.

Jeñimbucha chõ serese. Eĩ jenyu mose ra jeñia pare pare i eã cote. Jẽya bei ra jẽingo cote.

<sup>30</sup> Ae siqui serimbarã nae, ãquĩ iate riqui ã. Secheẽ mbaranguiatuã eãte aba je, i que Jesús ñee nda.

## 12

*Jesús chimbaaquiату mbae a ishao shao sábadu mose*

<sup>1</sup> Sábadu mose que Jesús si quia mbiaco ite ite rĩ emo mose ra. Echimbaaquiату riãcuãte que eriqui ra. Nyebe que quiata a ucua mii mii nyoĩ quia ecuã mose ra. Equiti quitire oo je que echoi quia eachãaña cote ra.

<sup>2</sup> Fariseos mo ngue ñee ee ra. —¿Mbaerã ndechimbaaquiату riqui mbae ishao shao sábadu mose re? Co mose chõ mbia riqui uquenea ucua resẽ, i que fariseos ñee Jesús je ra.

<sup>3</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Embesa ji rese jemaẽ eã David rii nyii re? David riãcuãte que aque mose ra. Eresenda abe riãcuãte que eriqui aque mose no nda.

<sup>4</sup> David que ique Dios chuchúaa aque mose ra. Mbichae Dios chuchua jenda que eu ra. Mee mee ngue nguesenda abe je ra. Eriãcuãte quiatu ngue re. Sacerdote achõ mbaerã ndaque mbichae.

<sup>5</sup> ¿Moisés chimbesa rese jemaẽ ãte sacerdote rii nde? Sábadu mose que quieĩ quieĩ rei Dios chuchua ra. “Dios cheẽ mumbasa”, i ãte quia mbia nguiã ñee ee.

6 Tacheẽ nyecua jẽje. Secheẽ nguia i tuchi jiri nguia Dios chuchua si co.

7 Co embesa ji jẽicuayãte quia ã. “Sebite jẽya eã jẽingo mose mbia rese. Sebiãte ofrenda jemee ñooño mose”, i Dios quia co. Jẽingo ãquĩ icuayãte ã. Eĩ nda jeñee icuã eãte rei mbia turã je.

8 Sábado rerecua beĩ chõ se re, i que Jesús ñee fariseos je ra.

*Jesús emo o tomei mbucherõ*

9 Jesús que oso mbia chumunuásaa cote ra.

10 Huee que eo tomei mo ndiqui ee ra. Mbía que Jesús mbucheẽ icuã sete ra. Nyebe ñee nguia ee. —¿Eicuãte erasi mbucherõ sábado mose re? ¿I ere? Echeẽ ure je jẽ, i que mbia ñee Jesús je ra.

11 Jesús que ñee ee ra. — Sã jenimba oveja mo ndiqui jaã no. Ngoi oso ibicua mo ye no. ¿Sábado mose ra jenosẽ ibicua si re? Ae. Jenosẽ jei rae. Sábado mose raque.

12 Dios queteamba tuchi chõ mbia riqui nguia oveja si ã. Coche nandeico nguia mbae turã naa naa sábado mose, i que Jesús ñee mbia je ra.

13 Ñee ngue eo tomei je cote ra. —Ndeo emee secuti, i que ee ra. O que emee Jesús cheẽ mose ra. Aque mosechi que eo nyerõ cote ra.

14 Nyebe fariseos paama i nguia Jesús je. Mbía mbucherõ mose sábado mose. —¿Mañi nande ra Jesús je re? Nandeiquia rei ra reae, i tuchi que eu ñee nyue ra.

*Isaías chimbesa ique Jesús rĩĩ*

15 Jesús que jirandu ãquĩ ñee ndese ra. Nyebe esi nguia hue si. Mbía tubiriã ngue nyoi erui ra. Jesús que mbía rasi mbucherõ cherõ ja quia ra.

16 —iMbía ra jembiiiranduchi serese jẽ! i que Jesús ñee ee ra.

17 Aque mose que Isaías chimbesa ique cote ra. Eĩ ngue Isaías embesa mĩ Jesús rĩĩ nda:

18 Serimba chõ co re. Co que airabo ra.

Sechesequa chõ ae re. Seyate aico erese co.

Espíritu Turã tamondo tuchi ee.

Ae ra secheẽ turã senei senei ja mbia je.

19 Eicuã icuã eã nda emo je. Ñee icuã eã ndae. Ucuasu ra esaã saã eã mbia je.

20 Siqui turãte ra equia equirãcuã nea je.

Siqui turãte ra equia equiatuã je no.

Mbía ra siqui turã nyee erui ererecuarã.

21 Mbía ja ra ndua turã mbei erese cote, i que Isaías embesa cose ra. Ñquĩ ngue ique cote ra.

*Aba checuayã quirãcuã Jesús quereco co, i raque mbía*

22 Mbía que eresayã mo curucuaẽ Jesús je ra. Echeẽ aquiatuãte abe que ra. Aba checuayã icuã nguiatu ngue siqui nguia echiangui re. Jesús que embucherõ nda. Nyebe mae turã nguia cote. Ñee turã abe cote no.

23 Mbia que nyuruira ja mae erese ra. —David rucucha chō Jesús riqui re, i chō ngue mbia quia ndua ndua ra.

24 Fariseos que echandu ja ra. Nyebe ñee icuã icuã nguiã Jesús je. —Ab a checuayã icuã nderecua tuchi chō Satanás nde. Satanás quirãcuã je chō Jesús riqui nguiã aba checuayã icuã jea jea mbia si co, i rei que fariseos ñee icuã Jesús je ra.

25 Jesús que ũquĩ ndua ndua icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee. —Gobierno icuã icuã mose nyue, ua rae. Tuchuamo jenda icuã icuã mose nyue, ua ra eno.

26 ¿Mañi nda Satanás aba checuayã jea mbia si re? Erimba chō nyeresē. Satanás icuã icuã mose nyue, equirãcuã nda ua no.

27 “Satanás quirãcuã je chō Jesús riqui nguiã aba checuayã jea jea mbia si”, jenye chōchĩ nguia seje ã. ¿Aba uquirãcuã mee jenimba je jē nde? Aba checuayã icuã jea nonde re. ¿Satanás uquirãcuã mee jenimba je serese re?

28 Dios quirãcuã je quiatu aico nguiã aba checuayã jea jea mbia si co. “Dios quirãcuã ndese chō ureico nguiã mae”, jenye eã ñochĩ equia ã.

29 Satanás quirãcuã tuchite raque. Umbae rese ngueteãte raque. “Sembae chi turãte a”, i raque. Dios quiarei equirãcuã tuchi Satanás si. Dios Satanás mbae sirō ja arōte quia esi co. Dios Satanás mbae mbutiã ja arōte quia co.

30 Ae siqui ãte quia serese nae, eicuã ño ũquĩ ndiqui nguiã seje. Ae secheẽ senei senei eãte quia mbia je nae, ũquĩ icuã ño eriqui nguiã seje.

31 Tacheẽ nyecua jêje. Emo siqui icuã mose, Dios eicuã mbutiã arōte esi. Emo ñee icuã mose, Dios echeẽ icuã mbutiã arōte no. Emo ñee icuã mose Espiritu Turã ñi, ũquĩ icuã nguiatu ra Dios mbutiã eã mbei esi.

32 Emo ñee icuã mose serĩ, Dios echeẽ icuã mbutiã arōte. Emo ñee icuã mose Espiritu Turã ñi, ũquĩ icuã nguia ra Dios mbutiã eã mbei. Mbae ua ja mose chee ra Dios ũquĩ ñee icuã mbutiã eã mbei.

*Sã ira ae ea ae ae no*

33 Ira turã mose, ea abe ra eturã no. Ira icuã mose, ea abe ra eicuã no. Mbia ira icua mose, ea abe ra eicua. Nyiabiã ndae. Sã ira ae ea ae ae no.

34 Mbei rã ño jẽingo nguiã. Jẽicuã ño jẽingo nguiã. Nyebe jeñee turã aquiatu ãte riqui ã. Ae rese mbia riqui ndua ndua uchiangui re nae, ũquĩ ñi sí ra ñee.

35 Mbia turã nda ñee turã. Echiangui renda quia eturãte re. Nyebe eriqui nguiã ñee turã. Mbia icuã nguia ñee icuã nguiã. Echiangui renda quia eicuãte riqui nguiã. Nyebe eriqui nguiã ñee icuã.

36 Tacheẽ nyecua jêje. Emo ñee ñooño mose, Dios ra ñee asite aque je. Dios mbia icuã ndea rea mose.

37 Emo ñee turã mose, echiangui renda turã ño ñene. Nyebe ra Dios ñee asiã ee. Emo ñee ñooño mose,

echiangui renda icuã ño ñene. Nyebe ra Dios ñee asi ũquĩ je, i que Jesús ñee nda.

*Mbia mae sayã esaã ure je, i bei mbia Jesús je*

<sup>38</sup> Fariseos mo ngue ngaẽ Jesús rea ra. Embesasa abe que ngaẽ erea ra. Ñee ngue ee ra. —Mbia mae sayã esaã na ure je, i rei que ñee Jesús je ra.

<sup>39</sup> Jesús que ñee ee ra. —Jẽicuãte riqui co mosenda jẽ ja ã. “Mbia mae sayã esaã ure je”, jenybe beite equia ã. Mbia mae sayã mi ño nda asaã jẽje. Jonás na si.

<sup>40</sup> Sã Jonás ndiqui raque tres días sira rie ye no nae. Jonás na sí ra asaã mbia je. Tres días ra aico ibicua rie.

<sup>41</sup> Nínive jenda quia eturã jiri co mosenda si re. Dios ra co mosenda mbasi tuchi Nínive jenda si. Sã Nínive jenda huicua ndecha Jonás ñee mose ee no. Aico raque ñee jẽje co mosenda je co. Jẽ secheẽ jemumbate chõ chĩ nguia ã. Se quia raque ererecua tuchi Jonás si. Nyebe ra Dios jembasi tuchi mbia icuã ndea rea mose.

<sup>42</sup> La reina de Seba quia eturã jiri mbia co mosenda si re. Dios ra co mosenda mbasi tuchi la reina de Seba si. Sã la reina de Seba tu isho si tuchi Salomón ñee andu no. Se quia acheẽ ndaque quia jẽje. Searacua tuchi raque se quiatu Salomón si. Secheẽ jemumbate chõchĩ nguia ã. Nyebe ra Dios jembasi tuchi mbia icuã ndea rea mose.

*Aba checuayã icuã nyebi u mbia chiangui re*

<sup>43</sup> Aba checuayã icuã usẽ mose emo ñia si, ngata bei chõ nguia. “¿Mangue ra sequenea aucua que re?” i chõ nguia. Uquenea ucua sacua mo etea eãte.

<sup>44</sup> “Tasobe rei nyebi. Ae si achu usẽ, aque chiã ye sí taso”, i que aba checuayã nda. Nyebi si mose u, mbia chiã oreãte que ee ra. Echiã ndecoteã eãte que ee ra. Tuchua tii ji raãte que ee ra.

<sup>45</sup> Aba checuayã icuã ngue nguesenda siete queru cote ra. Ique ja que echoi aque chiangui re cote ra. Ae chiangui re aba checuayã icuã siete riqui nae, aque icuã i i tuchi que eriqui cote ra. Aba checuayã mi ngue siqui eye nyii ra. Etubiriãte cote. Aque icuã tuchi cote nyii si, i que Jesús mbia je ra.

*Jesús nongue ngaee erea usi resẽ*

<sup>46</sup> Jesús ñee mbei mose que esi ngaẽ ndei ee huee ra. Jesús nongue ja rese. Chichõ ja chõ ngue taicuee ra. Ñee serete que ee ra.

<sup>47</sup> —Hue ndesi riqui nderequia taicuee huee. Ndenongue rese, i que emo Jesús mbiirandu ra.

<sup>48</sup> Jesús que ñee umbiirandusa je ra. —¿Aba je chõ aico “taĩ” i chã? ¿Aba je chõ aico “senongue” i no ña? i que Jesús ñee nda.

<sup>49</sup> Jesús que o mee uchimbaaquiatu cuti ra. —Ã je chõ aico nguia “taĩ” i. ã je

chõ aico nguiã “senongue” i no.  
<sup>50</sup> Ae Paba Ibatenda cheẽ mumbayã nguia nae, ãquĩ je chõ aico nguiã “senongue” i. Ñquĩ je chõ aico nguiã “taĩ” i no, i que Jesús ñee ee ra.

## 13

*Emo mbae eĩ mombiquia mbiquia*

<sup>1</sup> Aque mose sí que Jesús si usẽ tuchia si ra. Tuchia si que esi ngoi ama ndish a nimíaa nda.

<sup>2</sup> Mbia que ngaẽ ngaẽ ja quia Jesús rea ra. Nyebe Jesús ua oso nguiã ngoi canoa ye. Mbia quiatu que chichõ ama nimíaa ndese ra.

<sup>3</sup> Jesús que embaaquiato quiatu tuchi quia ra. Ejemplos que esaã saã tuchi ee ra. —Sã emo si rej mbae eĩ mombiquia mbiquia no.

<sup>4</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui ñeenda rui no. Sã nguireĩ ndiqui ngaẽ eu no.

<sup>5</sup> Sã emo emo ndiqui uqui sita arõ no. Sita aronda suri jei raque. Ibi ererate quia ñene.

<sup>6</sup> Tenda ibate mose que eriqui ñimama mano nda. Erao eãte quia ñene. Nyebe mano jei nguiã.

<sup>7</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui nyu réndaa no. Sã nyu abe riqui suri erese no. Nyu ruri que echati asi u eriquisã nda.

<sup>8</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui ibi túraã no. Ñquĩ quiatu que ia turã nda. Sã emo ia cien no. Sã emo ia sesenta no. Sã emo ia treinta no.

<sup>9</sup> Jëisa mose, ¡secheẽ jeñandu turã na!

*Dios riqui ucheẽ mbiassa jaaja jêje co, i uchimbaaquiato je*

<sup>10</sup> Jesús chimbaaquiato que ñee nyecuayã Jesús ísaa ra. —¿Mbaerã ejemplos achõ eresei senei mbia je re? i que echimbaaquiato ñee ee ra.

<sup>11</sup> Jesús que ñee ee ra. —Mbia rerecua tuchi quiarei Ibatenda. Ae riqui nguiã ucheẽ mbiassa asa ja jêje co. Mbia ataque quia siqui sereã erese co. Mbia ataque je quia eriqui nguiã ucheẽ mbiassa eã jiri.

<sup>12</sup> Emo umbae rerequia mose, Dios ra emo mondobe ee. Emo embae eã mose, Dios ra embae sirõ ja esi.

<sup>13</sup> Nyebe aico nguiã ejemplos achõ nenei nenei mbia je co. Eanduchõ sacua. Eicua turã ndocoĩ.

<sup>14</sup> Mbia eanduchõ mose que Isaías chimbesa ique cote ra:

Mbia ra secheẽ ñandu raque. Icuayã quiatu rae.

<sup>15</sup> Eãquĩ átãte riqui ã.

Secheẽ andu sereãte equia ã. Mae sereãte equia sechiao rese ã.

Ndua eã mbei equia serese ã. Nyebe ra ambitirõ eã mbei, i que Dios cheẽ Isaías chimbesa rese ra.

<sup>16</sup> Jê quiatu Dios cheẽ jeñandu turãte nguiã ã. Jê quiatu jemaie serete nguiã Dios chiao rese ã. Nyebe jêyate jêingo nguiã ã.

<sup>17</sup> Tacheẽ nyecua jêje. Ae jeñandu quia secheẽ ã nae, Dios cheẽ mbuchecuada ñiinda ã ñandu serete raque. Mbia turã ñiinda abe ã andu

serete raque. Ñandu eã mbeite equia ã. Jẽ ae chõ jẽingo nguiã eandu ã cote. Jẽ ae je chõ echecua riqui nguiã.

*Jesús ucheẽ mbiasa uchĩmbaaquiату je mbae eĩ nĩi*

18 Secheẽ tambiasa jẽje cote. Mbae eĩ mombiquia mbiquia ji rĩi.

19 Ae uqui uqui ñeenda rui nae, Dios cheẽ andu chooñosa rã ño ùquĩ nde. Icuá eãte quia ñene. Nyebe diablo ru nguiã Dios cheẽ ndirõ echiangui si.

20 Ae uqui uqui sita arõ nae, mbia mo na ño ùquĩ no nde. Dios cheẽ andu mose, isi turã ndaque. Eyate raque erese.

21 Mbia icuã icuã mose ee Dios cheẽ nĩi, hui jei chõ nguiã esi. Mbae rao eã naanguia chõ ùquĩ nde.

22 Ae uqui uqui nyu réndaa nae, mbia mo na ño ùquĩ no nde. Dios cheẽ andu turã ndaque. Siqui bei eã ño nguiã erui. Umbaerã achõ ndese chõ eriquichĩ nguiã ndua. “Mbaecha tuchite ra se”, i bei chõ nguiã ndua ndua. Nyebe hui chõ nguiã Dios cheẽ si. Nyebe Dios cheẽ ndiqui nguiã ia eã mbeite ee.

23 Ae uqui uqui ibi túraã nae, mbia mo na ño ùquĩ no nde. Ùquĩ nguiatu Dios cheẽ ñandu turã nguiã. Icuá icuá turã ño nguiã. Nyebe eriqui bei nguiã erese. Ia ia bei raanguia cote. Emo emo ia cien. Emo ia sesenta no. Emo ia treinta no, i que Jesús ucheẽ mbiasa ñee nda.

*Mbae icuã suri trigo turã ndese*

24 Jesús que ejemplo nongue senei ee ra. —Sã emo trigo eĩ mombiquia mbiquia úcoo no. Ùquĩ na ño Dios rimba riqui nguiã ã.

25 Sã trigo eĩ mombiquiasa uque cote no. Sã emo tu nyu eĩ mombiquia mbiquia trigo eĩ mumbara mbara no.

26 Trigo eĩ ngue obo cote ra. Nyu abe que suri erese ra.

27 Nyebe erimba ñee nguiã echa je. “Trigo eĩ achõ eremombiquia mbiquia reĩ nguiã seje. ¿Mbaerã nyu abe riqui suri suri erese re?” i que ererecua je ra.

28 Ererecua que ñee ee ra. “Seucuãyãsa chõ ùquĩ nde. Nyu eĩ mombiquia mbiquia chõchĩ trigo eĩ mumbara mbara”, i que ererecua ñee nda. —¿Ureso ra eriqui riqui re? i rei que erimba ñee nguerecua je ra.

29 Ererecua que ñee nda. “Tei. Nyu riqui riqui mose ra trigo abe riqui riquichĩ nde.

30 Sã echichõ ja. Eucua mose ja chee. Ea ireĩ mose quiatu ra acheẽ serimba je cote. Serimba ra nyu rane siqui siqui aque mose cote. Nyu ra esei cote. Aquere quia ra trigo a ishao shao erereco quiatu sacuã sechuchua cote”, i que echa ñee nda, i que Jesús ñee nda.

*Mbae eĩ na ño Dios rimbare*

31 Jesús que ejemplo mo senei mbia je ra. —Mbae eĩ na ño Dios rimba re. Sã mbia mostaza eĩ tiquia no.



32 Eñetẽ tuchite raque mbae eĩ mo si. Suri oso quia cote. Ecuasu tuchite chee cote. Ira rã ño cote re. Nguireĩ nguichi quichi chee erãquiã ndese. Eĩ si chõ Dios rimba re. Ûquiĩ mii ndaque nyii. Nimbeta tuchi cote. Mbae eĩ na, i que Jesús ñee nda.

*Levadura rã ño Dios rimba re*

33 Jesús que ejemplo mo senei mbia je ra. —Levadura rã ño Dios rimba re. Sã mbia levadura ñetẽ mondo mbichae ao ramo mose no. Sã levadura riqui oso mbichae mbuchimatã ja no. Eĩ si chõ Dios rimba re, i que Jesús ñee nda.

*Jesús ejemplos senei tuchi mbia je*

34 Eĩ ño ngue Jesús quia mbia tubiriã mbaaquiato quiato ejemplos je ra. Ejemplos achõ ngue esenei senei mbia mbaaquiato sacua nda.

35 Nyebe Dios cheẽ mbuchecuasa chimbesa ique cote. Eĩ ño echimbese re: Ejemplos je mbia tam-

baaquiato quiatu.

Ae mbia icuayã mbeite quia nae, ùquiĩ tam-

buchecua mbia je,

i que embesa ji ra, i que Jesús ñee nda.

*Jesús ejemplo mbuchecua nyu eĩ nii*

36 Jesús que mbia mondo ja cote ra. Aquere que esi ique tuchu a mo nda. Echimbbaaquiato que ecurubite ñee ee ra. —Ae ejemplo eresenei mbia je nyu eĩ nii

nae, ùquiĩ embiasa jiri ure je, i que ñee ee ra.

37 Jesús que ñee ee ra. —Ae trigo eĩ mombiquia mbiquia nae, se rã ño ae re.

38 Ae íbii emombiquia mbiquia nae, mbia ja rã ño ùquiĩ ibi re. Trigo eĩ turã na ño Dios quiato re. Nyu eĩ icua ña ño diablo quiato no nde.

39 Ae mbae eĩ icua mombiquia mbiquia nae, aba checuayã nderecua rã ño ùquiĩ nde. Mbae a ishao shao raanguia ra ibi ua mose cote. Mbae a ishao shaosa rã ño angeles re.

40 Sã mbia riqui nyu mombo mombo tátaa nae, eĩ si ra Dios uquiatoã mombo tátaa ibi ua ja mose no.

41 Serimba ángeles ra amondo mbi a rea rea ja. Ae mbae icua saã uquia quia mbia je nae, serimba ra ùquiĩ sirõ ja.

42 Serimba ra ùquiĩ mombo mondo tata cuásuu. Nyeseo seo tuchi ra tátaa. Huee ra ureĩ quiti quiti tuchi.

43 Ae Dios mbuturã nae, ùquiĩ nininya tuchi ra tenda rã si cote. Eru ibatenda siqui mose mbia rerecuarã tuchi.

*Tesoro rã ndei Dios cheẽ*

44 Dios cheẽ nguiirĩ nii ndei eturã tuchi mbae ja si. Eturã tuchi tesoro si no. Sã amei mo tesoro ati ji rea íbii no. Tesoro turã tuchi que ee ra. Amei ia tuchi que erea mose ra. Sã amei vender i ja umbae je no. Aque ibi isi sacua. Tesoro mii ndese ndua.

*Dios cheẽ ndei perla turã na*

45 Dios cheẽ nguiĩ n̄i ndei eturã tuchi mbae ja si. Sã comerciante mo perlas turã ndequia requia no.

46 Perla turã tuchite mo ndea mose, aque m̄i ndese chõ eriqui nguiã ndua ndua cote. Sã vender i ja umbae je aque perla ribishorõ no.

### *Dios ra mbia icuã quirirõ*

47 Sira mbua mbua ji rã ño Dios rimba re. Sã emo tarafa mondo ii no. Sira chumumarate que embua ra.

48 Sã sira mbuasa mbisẽ tuchi riqui no. Sã echa econosẽ serao usẽ cote no. Echa que ngoi sira turã irabo rabo cote ra. Sira icuã ndirirõ ndirõ emombo sacua.

49 Eĩ si ra Dios mbae ua ja mose. Dios ra ángeles mbu mbia icuã mombo sacua mbia turã si.

50 Eicuã nda emombo tata cuásuu. Nyeseo seo tuchi ra tátaa. Huee ra ureĩ quiti quiti tuchi.

51 ¿Secheẽ jẽicuate rei quia ã nde? i que Jesús ñee mbia je ra. —Ae, i que ñee Jesús je ra.

52 Jesús que ñee ee ra. — Embesasa mo siqui mose serese, mbaecha rã ño aque re. Sã mbaecha riqui umbae ima ndirõ mbia je emo mose no. Umbae yasu abe rirõ emo mose no, i que Jesús ñee mbia je ra.

### *Mbia Nazaret jenda Jesús isiteã*

53 Jesús que ñquĩ ejemplos senei ja mbia je ra. Hue si que esi cote ra.

54 Oso que ngasẽ nguecua Nazaret cote ra. Oso que mbia mbaaquiato judíos

chumunuásaa ra. Nyebe mbia nyuruira tuchi nguiã ñee nyue. —¿Mangue eriqui ñimbaaquiato tuchite re? Nandemae sayã esaã saã tuchichĩ nguia re.

55 Ira mbitirõ tirõsa ririĩ ño ndaque. María abe ririĩ ño ndaque no. Jacobo nongue chõ ndaque. José abe no. Simón abe no. Judas abe no.

56 ã echari abe riqui ja raque nanderese ã. ¿Mañi equia mbae i cua ja tuchite re? i que mbia Jesús recu a jenda ñee nyue ra.

57 Nyebe mbia hue jenda riqui Jesús isiteã nde. Jesús que ñee ee ra. —Dios cheẽ mbuchecuasa ishonda cheẽ nguia ra mbia isi turã mbei. Nguecua jenda cheẽ achõ nguia ra eisi turã eã. Ngõngue cheẽ achõ nguia ra eisi turã eã no, i que Jesús ñee nguecua jenda je ra.

58 Hue jenda mbia que Jesús icua eãte ra. Isiteã ño ngue ra. Nyebe Jesús mbia mae sayã naa eã jiri nguiã ee huee.

## 14

### *Mbia Juan el Bautista icuia*

1 Mbia que jirandu ja Jesús rese cote ra. Herodes abe que jirandu erese ra. Ererecua que ae ra.

2 Juan el Bautista Jesús riqui reĩ ee reaẽ. Ae que ñee ngũimba je Jesús rĩĩ nda. — Sechi quia quera si chõchĩ. Juan el Bautista quera si chõchĩ. Nyebe eriqui nguiã

mbia mae sayã naa naa co, i que Herodes ñee Jesús rĩnda.

<sup>3-4</sup> Herodes que Juan isi icuã nyii ra. Nyucua que mondo tarõnda. Paama i nda Juan je ra. —iNde ndenongue ninisi erereco aroneate jẽ! i quiatu que Juan ñee ee nyii ra. Herodes siqui mose nõngue ninisi rese. Herodías, i que enongue ninisi je ra. Felipe, i que enongue je ra.

<sup>5</sup> —Juan taiquia, i rei que Herodes ñee nda. Mbia ataque quiarei siqui tuchi Juan ndese. Dios cheẽ mbuchecuaasa, i chõ mbia nguiã Juan je. Nyebe Herodes siquiche jiri nguiã Juan iquiayã aque mose.

<sup>6</sup> Herodes mbae cumpleaños mose, Herodías riirĩ ngue nyuruqui ruqui mbia ja je aque mose ra. Nyucuaaque que ae ra. Herodes ia tuchi que mae nyucuaaque nyuruqui rese ra.

<sup>7</sup> —¿Mbae ra amee ndeje re? Echeẽ ño seje. “Sebite co” nde i mose, aque tamondo ndeje. Acheẽ ñooño eã ño nguiã ndeje a, i que Herodes ñee nyucuaaque je ra.

<sup>8</sup> Esi quia ñee ñee nguia nyucuaaque je nyii reaẽ. Nyebe nyucuaaque ñee nguiã Herodes je. —Juan el Bautista ãquĩ emee na seje mbia chiuru riru ye, i que nyucuaaque ñee ererecua Herodes je ra.

<sup>9</sup> Ererecua chosoi que oso serĩ tuchi echeẽ andu mose ra. —Acheẽchĩ se quia ee. A seresenda chi ja quiaru serese a resẽ. ã seandu ja chõchĩ. Nyebe ra secheẽ am-

buchebi eã ee, i que ererecua uchiangui re ra. —Juan ãquĩ emee ee, i que ngũimb a je cote ra.

<sup>10</sup> —Juan ãquĩ jendoso oso cárcel. Jemondo nyucuaaque je, i que ra.

<sup>11</sup> —Juan ãquĩ ngue ecurucuaẽ mbia chiuru riru ye cote ra. Mee ngue nyucuaaque je cote ra. Nyucuaaque que emee usi je cote ra.

<sup>12</sup> Juan ñimbaaquiatu que ngaẽ Juan ndaaque rea ra. Nyati que suruchoi ra. Nyoi que Jesús mbiirandu erese cote ra.

*Jesús mbichae tubiriã saã mbichae mĩje*

<sup>13</sup> Jesús jirandu mose Juan ndese que esi turúquiaa ra. Ama ndui que esi canoa ye ra. Mbia que jirandu randu erese ra. Nyebe nyoi ja nguiã erui ibi rĩ. Sucha ja ja jenda.

<sup>14</sup> Jesús que usẽ canoa si cote ra. Mbia tubiriã ndese que mae nda. Eya eã tuchite que erese ra. Erasi que embucherõ cherõnda.

<sup>15</sup> Tenda nyesecco mose que echimbaaquiatu ñee ndei ee ra. —Mbae ãte a turúquiaa. Tenda abe nyeseccote. Mbia emondo rã sucha tubiriã nia. Sã echoi bei uchiurã isi, i rei que echimbaaquiatu ñee Jesús je ra.

<sup>16</sup> —Sã echoi eã. Jeño mbae jemondo ee echurã, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>17</sup> —Tei. Mbae quia ra aba mondo ee. Cinco chõ ngue mbichae ra. Sira abe nyeremoñote nyeresẽ, i que echimbaaquiatu ñee Jesús je ra.

18 —Jembu rã seje, i que Jesús ra.

19 Ñee ngue mbia tubiriã je cote ra. —Jengoi ja quiata tose, i que ra. Jesús que mbichae cinco sirõ cote ra. Sira nyeremo abe no. Mae ngue ibate ra. Gracias, i que ñee Dios je ra. Mbichae que esiquio quio cote ra. Mee ngue uchimbaaquiatu je ra. Echimbaaquiatu que emee mee mbia ja je cote ra.

20 Mbia que embuquiaru ja tuchi cote ra. Miãtã tuchi que ra. Mbia huisa tubiriã ngue cote ra. Sira rire. Mbichae rire abe no. Doce iru que mbia mombisẽ esique sique je ra.

21 Ae mbichae u sira rese nae, etubiriã tuchite que ra. Cinco mil ndobei. Cuña abe etubiriã. Mbia riirĩ abe etubiriã no.

### *Jesús ngata i arõ*

22 Aquere que Jesús uchimbaaquiatu mondo ja canoa ye ra. —Jẽ nane jẽso sobei. Mbia tambui turã na mondo uchuchúaa se nyii, i que ra.

23 Jesús que mbia tubiriã mbui turã mondo uchuchúaa cote ra. Ae ae que oso sita ibate rĩ cote ra. Ñee sacuã Dios je. Huee que ae ae riqui itondaru chee ra.

24 Canoa yenda que chi bei quia ama ite rĩ nda. Quiririã ngue tu icuã icuã ee ra. I rebera que tu asi asi tuchi ee ra.

25 Nguira cheẽ mose que Jesús ngasẽ ee ra. I arõ ngue esi quia ngata ra.

26 Echimbaaquiatu que mae erese ra. Echiã ngue cuaãcuã i tuchi ra. Ngata mose i arõ. —Aba checuayã ño tu nguiã aque, i rei que tasẽ tasẽ nda. Siquiche tuchi que ra.

27 —Jẽsiquichechĩ nguiã. Se chõ nyeresẽ, i jeite que Jesús ñee ee ra.

28 Pedro que ñee ee ra. —Nde mose, echeẽ seje. “Echu ngata i arõ”, ere seje, i que Pedro ñee Jesús je ra.

29 —Quiatuchu, i que Jesús ñee ee ra. Ae Pedro nguichi nguiã canoa si i rese irõ. Oso nda ngata i arõ Jesús rea chã nde.

30 Pedro mae mose quiririã icuã ndese que esiquichete ra. I que oso quia ñimĩ nda. —¡Sererecua! ¡Senonosẽ na se! i que ñee Jesús je ra.

31 Ae Jesús o mondo nguiã eo isi. —Seicuayã ñochĩ. ¿Mbaerã ereico seicuayãte re? i que Jesús ñee ee ra.

32 Ua mose canoa ye que quiririã tiba cote ra.

33 Canoa yenda que ñee turãte Jesús je cote ra. —Dios rucucha tuchi chõ nde riqui re. ¡Ae bei jẽ! i que ee ra.

### *Jesús mbia Genesaret jenda mbucherõ cherõ*

34 Ngasẽ nyee que sobei cote ra. Genesaret, i que hue ibi je ra.

35 Hue jenda que jirandu ja erese ra. Hue rurubinda abe que mbia mbiirandu erese ra. Mbia que er asi curucuaẽ cuaẽ ja Jesús je cote ra.

36 —Sã mbia rasi oco oco rã ndeirao ai rese, i tuchi que

mbia Jesús je ra. Ae oco erese nae, ũquí ngue nyerō nyerō ja ra.

## 15

*Mbia chiangui renda ae chō embiꞑcuã nguiã*

1 Aquere que fariseos mo ngaē ñee Jesús je ra. Embesasa mo abe que ra. Jerusalén jenda chō ũquí ja re.

2 Ũquí ngue ñee Jesús je ra. —¿Mbaerã ndechimbaaquiatu riqui nanderamei ñee mumba mumba beite re? Echoi quiiriã mbei chō quiaru nguiã, i que ñee asite Jesús je ra.

3 Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã jëingo Dios cheẽ mumba mumba jë nde? Jenamei ñee ndese chōte jëingochĩ nguiã ã. Siqui rocoĩ Dios cheẽ ndese.

4 Dios que ñee mbia je cose ra. “Jěturã ño jëingo jendu je. Jësi je abe no. Emo ñee icuã mose ngu rĩ, ũquí jëiquia. Emo ñee icuã mose usi abe rĩ no, ũquí abe jëiquia no”, i quia que Dios ñee mbia mbaaquiatu cose ra.

5-6 Dios cheẽ jenyabi tuchi chōchĩ nguia mbia mbaaquiatu quiatu ã. “Ae nda amee neĩ jëje, ũquí ngue amee ja Dios je ra”, i mose emo ñee ngu je, “coche ñene” jenye chōchĩ nguiã ee. Mbae mee eã mose ngu je. Usi abe je. Nyebe jëingo nguiã mbia mbaaquiatu icuã icuã ũquí. Jenamei ñee achō ño jësenei senei nguiã mbia je ũquí. Dios cheẽ nenei nenei ndocoĩ ee.

7 Jěturã jësaã ñooño ño nguiã ũquí. Jeni tuchi chō ngue Isaías embesa nguiã cose. Eĩ ngue Isaías embesa cose ra:

8 ã mbia ñee turã ndaque quia seje ã.

Uchiangui re quia eriquiãte nguiã serese ã.

9 Ñee turãte raque equia seje ã.

Amei ñee achō ño esenei seneichi nguiã mbia je.

Dios cheẽ mi nenei nenei ndocoĩ ee,

i que Isaías embesa jeni nda, i que Jesús ñee ucuasu raã naasa je ra.

10 —Jenyu rã secheẽ andu, i que Jesús ñee mbia tubiriã je ra. —Secheẽ jëicua rã jeñiangui re.

11 Mbia chiu embiꞑcuã eã nguiã. Echiangui renda chō embiꞑcuã nguiã. Echiangui renda chō usẽ nguiã echuru rĩ echeẽ mose. Ũquí ño embiꞑcuã nguiã, i que Jesús mbia mbaaquiatu ra.

12 Echimbaaquiatu que ngaē ñee Jesús ísaa cote ra. —¿Ereicuayãte ere? Ndecheẽ ngue fariseos mbupaama ite ra, i que echimbaaquiatu ñee nyecuayã ee ra.

13 Jesús que ñee ee ra. — Ae ira Paḃa İbatenda chutã eã nae, ũquí nda esiqui ja erao resebe. Ũquí ira rã ño fariseos riqui nguiã ã.

14 Eresayã na ño fariseos riqui nguiã. Sã eresayã mo “ñeenda tateacuquia jëje” i raque emo je no. Quiachã ja chō ndae, i que Jesús ñee ee ra.

15 Pedro que ñee ee cote ra. —Erecheẽ ngue namo, “ũquĩ nda mbia mbũcuã” ere que, ũquĩ embuchecua rã ndecheẽ ure je, i que Pedro ee ra.

16 Jesús que ñee ee ra. —¿Jẽ abe jẽicuayãte quia re?

17 Ae mbia u quia nae, oso chõ nguiã erie ye. Echique rui chõ eriqui nguiã oso. Usẽ nyee.

18 Mbia chiangui renda chõ embũcuã nguiã usẽ mose echuru rĩ.

19 Aba chiangui renda quia aba mundua icuã icuãte nguiã. Nyebe mbia riqui nguiã emo iquia. Siqui siqui emo ninisi rese. Emo ndu rese abe no. Siqui siqui eruã ndese no. Mbae mbuquiachã quiachã no. Ñee ñooño abe no. Ñee icuã icuã no.

20 Mbia chiangui renda ja chõ ũquĩ nde. Ũquĩ ño mbia mbũcuã icuã nguiã ũquĩ ao ao mose. Uchoi quiiriã mose quiaru, ũquĩ nguia ra mbia mbũcuã eã, i que Jesús ñee nda.

### *Ari mo Jesús icua*

21 Jesús que nyoï hue recha cote ra. Ngasẽ ngue Tiro jii cote ra. Sidón jii abe no.

22 Ari mo Canaán jenda que siqui huee ra. Ae que tu ñee Jesús je ra. —David nducucha chõ nde re, Jesús. ¡Ndeyayã ño serese jẽ! Aba checuayã icuã ndiqui seriirĩ mbasi mbasi co, i tuchi que ari ñee Jesús je ra.

23 Jesús que ñee ãte ee ra. Echimbaaquiату que ngaẽ ñee Jesús je ra. —Ari

emondõ chõ uchuchúaa. Eñi mbeichi ñee nande je a, i que echimbaaquiату ñee Jesús je ra.

24 Jesús que ñee ee ra. —Sã ovejas mo quiachã no. Ũquĩ na ño judíos riqui nguiã ã. Judíos achõ je chõ ngue Dios sembu nguiã, i que Jesús ee ra.

25 Ari que tu ngoi nguiã ndese ñee Jesús je ra. —Sererecua, seriirĩ embucherõ na seje, i que ari ñee Jesús je ra.

26 Jesús que ñee ee ra. —Judíos rese rane taico mbae raã naa. Ahui aronea judíos si, mbae raã naa mbiamo je, i que Jesús ee ra.

27 Ari que ñee ee ra. —Aicuate raque se, Sererecua. Mbiamo ndaque ure. Judíos eã ndaque ure. Ure abe je chõ mbae esaã ae. Seriirĩ embucherõ seje ae, i que ari ñee ee ra.

28 —Seicuate equia co, Ari. Nderiirĩ tambucherõ ndeje, i que Jesús ñee ari je ra. Aque mosechi tuchi que eriirĩ nyerõ nda.

### *Jesús mbia rasi chumumbara mbucherõ*

29 Jesús que oso hue recha cote ra. Oso que equia ama nimia ndui ra. Ama Ndishá Galilea nimia ndui. Hue si que esi sita ibate cote ra. Huee que ngoi huee ra.

30 Mbia que ngaẽ ngaẽ tuchi quia ee huee ra. Erasi chumumbara rurucuaẽ cuaẽ tuchi ee. Ecuatayã. Eresayã. Echeẽ nguiã. Eo icuã. Mbia que ũquĩ ndasi chono ja Jesús i jii ra. Jesús que ũquĩ mbucherõ ja ra.

31 Nyebe mbia riqui nguiã nyuruira tuchi mae erese. Echeẽ ngũĩã ñee turã mose. Eo icuã mbuturã mose. Ecuatayã ngata turã mose. Eresayã mae turã mose. Nyebe mbia ñee turã ja nguiã Dios riĩ.

*Jesús mbichae tubiriã saã mbichae mi je*

32 Jesús que ñee uchimbaaquia aduceos rese. Nyebe ũquĩ ngaẽ isaã cote ra. —Seyayãte aico ã mbia tubiriã ndese co. A echi arete serese tres días a. Embae mo eãte echirã aa. Eriãcuã amondo sereãte echuchũaa. Eriãcuã nda eiquia ñeenda cúa, i que Jesús ra.

33 Echimbaaquiatu que ñee ee ra. —Turúquiaa chõ nandeico a resẽ. ¿Mañi nda aba ã mbuquiaru ja re? Mbae eã tuchite a resẽ, i que echimbaaquiatu ñee Jesús je ra.

34 —¿Manya mbichae jembae re? i que Jesús ee ra. — Siete mbichae. Sira ñetẽ mo ndese, i que ee ra.

35 Jesús que mbia mbucoi ja íbii ra.

36 Mbichae que eisi ja o je ra. Sira ñetẽ abe no. Gracias, i que Dios je ra. Mbichae que esiquio quio mbia je cote ra. Sir a rese. Mee ja que uchimbaaquiatu je cote ra. Ũquĩ ngue emee mee mbia ja je cote ra.

37 Mbia que eu ja ñimbio chee ra. Mbichae sique sique que emunua nua ja ra. Sira sique rese. Siete iru que emombisẽ nyee ra.

38 Mbichaecua rei mbia cutro mil. Cuña abe abe. Mbia riiri abe abe no.

39 Jesús que mbia mondochoi ja cote ra. Jesús que ua canoa ye cote ra. Oso que Magdala quti cote ra.

## 16

*Mbia mae sayã eteacuquia ure je, i fariseos*

1 —Tã nande rã Jesús je, i que fariseos ñee nyue ra. Sardu ceos rese. Nyebe ũquĩ ngaẽ nguiã ñee Jesús je. —Mbia mae sayã esaã na ure je. † nda “Dios chimbu” ure tuchi ndeje, i rei que ñee Jesús je ra.

2 Jesús que ñee ee ra. —Ibei jëicuate raque ũquĩ. Ibei ireĩ ndese jemae mose eresaitõ, “ama nda nyaaquĩã” jenyẽ chõ nguiã eicua.

3 Ibei ireĩ ndese jemae mose eresaitõ ndabe, “nyaaquĩ rae”, jenyẽ chõ nguiã eicua ũquĩ no. Ibei jëicuate raque quia ã. Ae Dios teacuquia jëje nae, ũquĩ jëicuayã mbei chõchĩ nguiã ã. Ae ra tu icuãte mbia je nae, ¿mbaerã jëingo ũquĩ nguiatu icuayãte re? ¿Mbaerã jëingo jëaracua raã naa nde?

4 Mbia icuã ja chõ ã nde. Ae siqui ibi riĩ namo nae. Hui jate equia Dios si ã. “Mbia mae sayã esaã ure je”, i chõchĩ equia seje ã. Aque mi nda asaã jëje. Jonás na si ra asaã jëje, i que Jesús ñee nda. Oso que erecha cote ra.

*Fariseos mbia mbaaquiatu icuã, i Jesús*

5 Jesús chimbaaquiatu que uchirã curuchoi eã nda. Tesarei que esi nyoĩ mose sobei ra.

6 Jesús que ñee ee ra. — Mbichae mbuchimatāsa rā ndei fariseos cheē. Saduceos cheē abe no. Ūquĩ ñee ndese ra jēingochĩ jē, i que Jesús ee ra.

7 —Mbichae quiatu ngue nanderuã nguiã. Nyebe eriqui nguiã ñee nande je ũquĩ, i rei que echimbaaquiātu ñee nyue ra.

8 Jesús que echeē ñee icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee. —¿Mbaerã jēingo “mbichae nanderuãchĩ” i re? ¿Mbaerã jēingo seicuayāte re?

9 Ae rĩ aico ñee jēje nae, ¿ũquĩ jēicuayā mbeite quia re? Se mbichae mbeta mose ¿ũquĩ si jētesarei chō nde? Cinco mbichae mbeta mose mbia cinco mil je, ¿manya iru jemombisē mbichae sique sique je re?

10 Siete mbichae mbeta mose mbia cuatro mil je ¿manya iru jemombisē mbichae sique sique je no?

11 Secheē mose jēje nyii, “mbichae mbuchimatāsa rā ndei fariseos cheē”, i mose jēje, secheē jēicua rā. Mbichae rĩ aico ñee āte jēje co. Fariseos cheē ndese jēingo eā sacuã ño aico nguiã ñee jēje. Saduceos cheē ndese abe jēingo eā sacuã, i que Jesús ra.

12 Echimbaaquiātu que eicua chee ra. —Mbi chae mbuchimatāsa rĩ eā ño eriqui ñee nande je re. Ae fariseos senei senei icuã nguia mbia mbaaquiātu nae, ũquĩ nĩ ño eriqui ñee nde. Saduceo ñee nĩ abe no, i que echimbaaquiātu eicua ramo

cote ra.

*Cristo chō nde resē, i Pedro Jesús je*

13 Jesús que nyoĩ Cesarea de Filípoo cote ra. Huee que ñee uchimbaaquiātu je cote ra. —Mbiarã ngue achu íbii ra. ¿Aba aico reĩ se mbia je re? i que Jesús ñee ee ra.

14 Echimbaaquiātu que ñee ee ra. —Juan el Bautista ereico reĩ nguiã mbia je co. Elías ereico reĩ nguiã emo je no. Jeremías ereico reĩ nguiã emo je no. Dios cheē nenei neneisa mo ereico reĩ nguiã emo je no, i que echimbaaquiātu ñee Jesús je ra.

15 —¿Aba aico reĩ jēje co re? i que Jesús ee ra.

16 —Cristo chō nde resē. Dios ririĩ ño nde resē, i que Pedro ee ra.

17-18 Jesús que ñee Pedro je cote ra. —Ndeyate ereico co, Simón. Mbia mo nembiiirandu eāte quia serese co. Paba Ibatenda mĩ ño nembiiirandu nguiã serese. Jonás ndiirĩ ndei nde. Tacheē tuchi ndeje. “Pedro” i chō equia ndeje co. “Sita” i ñi Pedro je re. Aque sita arō ño nda sembae iglesia achao. Satanás nda esiquisã eāte. Satanás quirãcuāte raque. Mbia iquiasa raque ae no. Ae ra sembae iglesia siquisã eā mbei.

19 Mbae tamee ndeje. Llave tamee ndeje. Aque je ra Dios recua iquesa erembuquiata quiata mbia je. Mbia ique sacuã. Ae je ra erembuquiata, ũquĩ nda ique. Ae je ra



erembuquiata eã, ũqui nda ique eã, i que Jesús ra.

<sup>20</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiata ja je cote ra. —“Jesús rei Dios chimondo” jenyechĩ nda emo mbiirandu jẽ, i que ee ra.

### *Mbia ra seiquia, i Jesús*

<sup>21</sup> Aque mose bei que Jesús umano nonde senei senei uchimbaaquiata je ra. —Paba ra sererao Jerusalén. Huee ra amei seiruã nu a tuchi. Sacerdotes rerecua abe ra sembasi mbasi tuchi no. Embesasa abe no. Seiquia rae. Tres días mose ra aquera si, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>22</sup> Pedro que Jesús querao pe jiri ñee sacua ee ra. —Mbia ra jei jeichĩ ndeje jẽ. Mbia ra ndeiquiachĩ jẽ, i rei que Pedro ñee asi ee ra.

<sup>23</sup> Jesús que uba ñee Pedro je ra. —Ehui chõ sesi, Satanás. ¿Mbaerã ereico seriquisã quisã nde? Mbia ndua rã ño ereico nguiã ndua. Dios ndua rã eã, i que ñee Pedro je ra.

<sup>24</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiata je cote ra. —Emo siquise mose serui, sã hui ja mbae ubi si. Sã cruz umbaerã ndui se rã si. Sã eriqui serui bei cote.

<sup>25</sup> Emo ndua bei mose ngueco rese, ereco ra ua esi. Emo hui mose ngueco si seje, ũqui nda siqui bei.

<sup>26</sup> Emo ngueco mumba chooño mose, eya eã mbei rae. Mbaecha rete raque. Emo ngueco mumba chooño mose, mbae mo eãte ereco ribishorõ sacua.

<sup>27</sup> Dios ra sembu si íbii uquirãcuã je. Ibatenda rese ra achu ángeles. Ae mbae

turã saã saã nguia nae, ũqui je ra mbae turã amondo se mose. Ae mbae icua saã saã nguia nae, ũqui je ra mbae icua amondo no.

<sup>28</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. A jengu a nae, jemo nda jemae sechu rese. Achu ra mbia rerecuarã tuchi cote. Jemo jemanano eã mose r a achu mbia rerecuarã tuchi cote, i que Jesús ra.

## 17

### *Jesús ny#cuabo uchimbaaquiata resaa*

<sup>1</sup> Tenda seis uare que Jesús uchimbaaquiata mo nderao sita ibátee ra. Pedro. Jacobo. Juan abe no. Jacobo nongue rei Juan. Ũqui ngue equerao ja mbia tiãsa ra.

<sup>2</sup> Jesús que ny#cuabo erésaa ra. Eruba que ñimbiasu ra. Tenda nininya rã tuchi que eruba ra. Eirao abe nininya tuchi que ra. Eiraoshĩ nininya tuchi que ee ra.

<sup>3</sup> Mbia nyeremo ngue nyecua u ibate si ra. Jesús nininya mose que echi ñee ñee erese ra. Moisés que enongue ra. Elías que enongue ra.

<sup>4</sup> Pedro que ñee Jesús je ra. —Sembaaquiatusa, nandecurãte a. Sucha ñetẽ uresaã saã na, ndebi mose. Enongue nmbaerã. Enongue Moisés mbaerã no. Enongue Elías mbaerã no, i rei que Pedro ñee Jesús je ra.

<sup>5</sup> Pedro cheẽ mosete que ibeishĩ ndu eite ñi nda. Abamo ñee mo ngue echandu ibeishĩ qui re ra. —Co rei sebi tuchi seriirĩ co. Seya tuchite

aico erese co. Echeẽ jeñandu bei quia, i que Dios ñee ee ibeishĩ qui re ra.

6 Echimbaaquiato que siquichete eandu mose ra. Echeẽ mose que echoi nyaara nguẽ quiti ra.

7 Jesús que esiichã oco oco erese ra. —Jẽhuã na. Jẽsiquichechĩ nda jẽ, i que ñee ee ra.

8 Echimbaaquiato soboiba mose que mae Jesús mii ndese cote ra.

9 I ecuaẽ nguia nguichi mose sita ibate si que Jesús ñee ee ra. —Ae rese jemae namo nae, ùquĩ nda jẽsenei seneichĩ emo je jẽ. Seraaque quera si mose, aque mose ramo ño jẽsenei senei mbia je cote, i que Jesús ñee ee ra.

10 Echimbaaquiato que ñee ee cote ra. —¿Mbaerã “Elías rane nda tu Cristo si” i embesasa re? i que ñee Jesús je ra.

11 Jesús que ñee ee ra. —Ae bei. Coche Elías rane tu nguĩ mbae mbitirõ ja.

12 Elías que tu ra. Mbiam que eicuayãte ra. Mbiam icuã icuã jate que eriqui ee ra. Eĩ si ra mbiam icuã icuã seje no, i que Jesús ee ra.

13 Echimbaaquiato que Jesús cheẽ icua ramo cote ra. —Juan el Bautista rĩ ño eriqui ñee nde, i que Jesús cheẽ icua ramo cote ra.

*Jesús aba checuayã jea mbiam riirĩ mo si*

14 Ngasẽ nguẽ mbiam ja je cote ra. Emo nguẽ ngoi nguĩã ndese ñee Jesús je ra.

15 —Seriirĩ embucherõ na, Sererecua. Tẽ i beite que

equia ra. Titi titi i beite que equia no nda. Erasi tuchite. Ngoi coi beite tátaa. Ama ye abe ngoi coi beite.

16 “Seriirĩ embucherõ na”, ae rei nguẽ nguĩã ndechimbaaquiato je. Mbiam mbucherõ aquiatoã ño eriqui re, i que eru ñee Jesús je ra.

17 Jesús que ñee cote ra. —¿Mañi jenyẽ quia seicuayãte re? ¿Secheẽ jemumba tuchi chõ nguia re? ¿Ñimbirãcuã mbeite ra aba quia jẽje re? i que Jesús ra. —Eriirĩ jendu rã seje, i que cote ra.

18 Jesús que ñee asite aba checuayã je cote ra. Aba checuayã nguẽ usẽ eriirĩ si cote ra. Aque mose tuchi que eriirĩ nyerõ cote ra.

19 Aquere que echimbaaquiato ñee Jesús ísaa ra. —¿Mbaerã ureico aba checuayã jea aroneate mbiam si re? i que ñee Jesús je ra.

20 Jesús que ñee ee ra. —Seicuayãte jiri quiato nguĩã ã. Tacheẽ nyecua jẽje. Sã mostaza eĩ ñetẽte riqui raque no. Jẽ seicua ñetẽ mose, mbae ra asaã ja jẽje. “Eso pe jiri”, jenyẽ mose co sita ibate je, siri ra oso pe jiri jeñee nguire. Jẽ seicua mose, mbae jẽ saã ja arondete.

21 Aba checuayã nguẽ ajae namo, ùquĩ nda jẽjea eã jeñee eã mose Dios je. Ûquĩ nda jẽjea eã, jẽhui eã mose jenyiũ si, i que Jesús ñee ee ra.

Mbiam ra seiquia, i si Jesús

22 Galilea rĩ nguẽ Jesús riqui ngata uchimbaaquiato rese ra. Jesús que embaaquiato

quiatu quia ra. —Mbiarã  
ngue achu ra. Mbia ra semee  
mbia icuã je.

<sup>23</sup> Mbia icuã nda sei quia.  
Tres nyaashĩ mose r a  
aquera si, i que Jesús ra.  
Echimbaaquiatu ia eã tuchi  
que echeẽ mose ra.

*Jesús mbae isiquia mondo  
impuestos pagar i sacuã*

<sup>24</sup> Ngasẽ ja que Capernaum  
cote ra. Ae impuestos isi isi  
quia Dios chuchua jenda nae,  
ũquĩ ngue nyoĩ ñee Pedro je  
ra. —¿Jenderecua impuestos  
mee eã nguia Dios chuchua  
jenda je re? i que ñee Pedro je  
ra.

<sup>25</sup> —Impuestos emee mee  
mbeite quia co, i que Pedro  
ee ra. Pedro que oso ique  
tuchúaa cote ra. Jesús rane  
ngue ñee ee ra. —I ere, Pedro.  
¿Aba je mbia rerecua riqui  
“impuestos jemee na seje” i  
re? I eã nda nguiriĩ je. Mbi-  
amo je chõ nda ñee nguia, i  
que Jesús ee ra.

<sup>26</sup> —Ae. Mbiamo si ra eisi, i  
que Pedro ñee ee ra. Jesús que  
ñee ee cote ra. —Eriiriĩ nda  
impuestos mee eã ee resẽ.

<sup>27</sup> Dios riiriĩ ndaque se.  
Impuestos nandemee ndei  
Dios chuchua jenda je. Sã  
mbia ndua icuã eã ñande  
rese. Quiatu ama ndishaa.  
Sira mbabasa emondo ii.  
Ae rane nda sira erembua  
nae, aque churu ye ra mbae  
isiquia mo eretea. Aque  
emee serao impuestos isi  
isiquia je. Sembæe impuestos  
sacuã. Nembæe sacuaã abe no,  
i que Jesús ñee Pedro je ra.

## 18

*Ererecua tuchi ra se, i jaaja  
Jesús chimbaaquiatu nyue*

<sup>1</sup> Aque mose que echimbaaquiatu  
ñee jate Jesús je ra. —¿Aba ra  
ererecua tuchi ure nderese  
re? i que ñee Jesús je ra.

<sup>2</sup> Jesús que ãquẽ mo mbucoi  
mii eite re ra.

<sup>3</sup> Ñee ngue mbia je cote ra.  
—Tacheẽ nyecua jẽje. Dios  
quiti jemba eã mose ra jen-  
derecua eã mbei Dios. Mbia  
riiriĩ na jẽingoã mose ra jen-  
derecua eã mbei Dios no.

<sup>4</sup> Ae siqui quia cocheete  
nae, ãquĩ nda mbia rerecuarã  
nyee Dios rese. Ae siqui quia  
mbia riiriĩ n a nae, ãquĩ nda  
mbia rerecuarã nyee Dios  
rese.

<sup>5</sup> Ae eturã ndiqui mbia riiriĩ  
je seriiĩ nae, seje abe chõ eturã  
ndiqui nguia.

*Mbae icuã nda nandesãã  
uquiachĩ emo je*

<sup>6</sup> Ae ra mbae icuã saã uquia  
seicuasa mo je nae, ãquĩ nda  
mbae rasi saã tuchi cote. Ñquĩ  
nda aba mombo chõ ama  
ndisha ye nyii re chã. Sita  
resebe ecua ji mondo. I nda  
mbae icuã naa uquia eãte rei  
seicuasa je.

<sup>7</sup> Mbae icuã nguiarei siqui  
bei tuchi mbia mbiicuã  
nonde. Ae ñee nguia mbia je  
nae, “mbae icuã esaã” i nae,  
eicuã tuchi chõ ãquĩ nde. Ae  
“mbae icuã esaã” i nae, ãquĩ  
nda mbae rasi saã tuchi cote.

<sup>8</sup> Ndeo nemingo mose  
mbae icuã ndese, ndeo  
echisia mombo. Coche rei  
ra ereso ibate ndeo mii  
nderequia, siqui bei sacuaã

huee. Ndei nemingo mose mbae i cuã ndese, ndei echisia mombo no. Coche rei ra ereso ibate ndei mii nderequia, siqui bei sacua huee. Oso rocoi tata cuasu, ndeo nyeremo nderao. Ndei nyeremo nderao. Tata ra uquea mbei huee no.

<sup>9</sup> Nderesa nemingo mose mbae icua ndese, nderesa echoo. Coche rei ra ereso ibate nderesa mii nderequia. Nemombo rocoi tata cuasu, nderesa nyeremo nderao.

### *Oveja quiachã je*

<sup>10</sup> Seriri ñetẽ mo nda jẽucuaãyãchĩ jẽ. Angeles riqui eraarõte ã. Angeles riqui Paba rese ibate pe.

<sup>11</sup> Se que achu quiachã je rea ra.

<sup>12</sup> Sã emo nimba quiachã oveja no. Cien ndei ngue erimba re. Co mii ngue quiachã ee ra. Aque esi quia quiachã je requia aque. Eataque recha. Noventa y nueve recha.

<sup>13</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Echa quiachã je rea mose, eyate que erese ra. Eya tuchi que erese ovejas ataque si ra. Quiachã eã je si.

<sup>14</sup> Sã jendu ibatenda abe no. —Sã aque mii quiachã eã seriri ñetẽ mo, i chõ Dios nguiã co.

*Emo mbae icua naa mbei mose ndeje, etesarei sarei bei chõ*

<sup>15</sup> Nderesenda icua mose ndeje, eso ñee ee. “Å ngue eresaã mbae icua nda”, ere chõ ñee eísa. Ndecheẽ andu turã mose, nderesenda que eremitirõ turã nda.

<sup>16</sup> Ndecheẽ andu serea mose, emo abe erao ñee sacua ee. Aque mii nda reae. Nyeremo nda re no ae. Uqui abe ñee sacua ee. Jeñee ja mose ee hue rĩ ja, jẽandu turã arõte.

<sup>17</sup> Uqui andu serea mose, jeñee mbia chumunuásaa cote. Sã mbia ñumunua je ñee ja ee. Uqui ñee andu serea mose, jemombo chõ cote. Dios quiatoã naanguia jẽsaã ño ee cote. Mbia icua naanguia jẽsaã ño nguia ee cote.

<sup>18</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Jẽ mbae mo ndiquisã mose, Dios abe ra esiquisã. Jẽ mbae mo ndiquisã eã mose, Dios abe ra esiquisã eã no.

<sup>19</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Jẽ nyeremo ndua turã mose hue rĩ sí, “co embu ure je” jenyeturã ja mose Dios je, Paba Ibatenda ra emondo jẽje.

<sup>20</sup> Jẽ nyeremo ñumunua mose serii, aico chee nguiã jendese jẽite re huee, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

<sup>21</sup> Pedro que ñee Jesús je ra. —Seresenda icua mbei mose seje ¿manya veces ra atesarei eicua si re? ¿Siete veces ra re? i que Pedro ra.

<sup>22</sup> Jesús que ñee ee ra. — Tei. Siete veces eã. Eata tuchi quia ñene. Setenta veces siete quia ñene, i que Jesús ee ra.

*Jendesenda icua si chõ jẽtesarei*

<sup>23</sup> Sã ererecua mo ndiqui no. Dios rã si chõ ererecua re. Sã ererecu a cuenta raã naa ja ngũimba je no.

<sup>24</sup> Cuenta raã naa mose que erimba mo ndurucuaẽ ee ra. Aque que deber i tuchi quia ee ra.

<sup>25</sup> Mbae ãte que erimba mbae pagar i sacuaã nda. Nyebe ererecua ñee nguiã. “Embae je vender nande ja ra. Eriirĩ abe je vender nande. Eninisi abe no. Ae abe je vender nande. † nda cuenta ua jiri”, i rei que ererecua ñee nda.

<sup>26</sup> Erimba ia eã tuchi que echeẽ andu ra. Ngoi que nguiã ndese ñee nguerecua je ra. “Sererecua, eico tochi chõ seje ae. Mbae tamondo ja chee ndeje”, i que erimba ra.

<sup>27</sup> Ererecua ia eã tuchi que erese ra. “Mbae emondo eã ndei seje pagar i sacuaã”, i chõ nyee que ee ra. Hui chõ nyee que esi ra.

<sup>28</sup> Erimba que usẽ ndei oso quia ra. Aque mosechi que ngasẽ nguesenda mo je ra. Deber i mĩte rei ee reaẽ. “Pagar ere ra seje”, i que echoso isi ra.

<sup>29</sup> Eresenda que ngoi nguiã ndese ñee ee ra. “Eico tochi chõ seje ae. Mbae tamondo ja chee ndeje”, i que eresenda ñee ee ra.

<sup>30</sup> “Nya” i chõ ngue enongue echeẽ mose ra. Cárcel chõ ngue ererao chee matã nda. Mbae mondo ja chee sacuaã ee.

<sup>31</sup> Eresenda ataque ia eã tuchi que mae erese ra. Nyebe echoi nguiã ñee ererecua je.

<sup>32</sup> Nyebe ererecua “echu” i nguiã ee. “Serimba icuaãte chõ ereicochĩ nde re. Ae deber ere seje, ũqui nĩ ngue acheẽ

eãte ndeje. Seya eãte que nderese nde ñee mose seje nyii.

<sup>33</sup> ¿Mbaerã ndeya eã eã ño ndenongue rese nde re? Sã ñi seya eãte nderese nyii no”, i que ererecua ñee ee ra.

<sup>34</sup> Ererecua que paama i tuchi ee ra. “Jẽiruã nua tuchi, pagar i ja chee”, i que ererecua ñee mbia je ra, i que Jesús mbia mbaaquiato quiato ra.

<sup>35</sup> —Eĩ sí ra Paba Ibatenda paama i jẽje, jẽtesareiã mose jendesenda icuaã si, i que Jesús mbi a je ra.

## 19

*Jesús ñee mbia ngüinisi mombo je ri*

<sup>1</sup> Jesús cheẽ uare que esi Galilea si cote ra. Ama Jordán ndobei que esi sobei cote ra. Judea bei chõ hue ja ibi re.

<sup>2</sup> Mbia que nyoĩ ja tuchi quia eruĩ ra. Huee que mbia rasi mbucherõ cherõ tuchi ra.

<sup>3</sup> Fariseos mo ngue nyoĩ Jesús riichã nda. —Tã nande Jesús je no. Ma ñee Dios cheẽ abi, i que ñee nyue ra. — ¿Coche mbia ngüinisi jea ubiã mose re? i que ñee Jesús je cote ra.

<sup>4</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Embesa ji rese jẽingo mae ãte re? “Dios mbia ao mose, ny-eremo ngue echao ra. Erãcuẽ ngue echao ra. Eninisirã abe que echao no nda.

<sup>5</sup> Nyebe ra emo ndiqui ngüinisi rese bei. Ngu si isho. Usi si abe no. Ngüinisi rese siqui bei sacuaã. Co mĩ na siqui sacuaã nyiese”, i ñi embesa ji re.

6 Nyeremo siqui rã eã ño cote re. Co m̃i siqui rã ño ùquĩ cote re. Ae Dios mbucha nyiese nae, sã ùquĩ huĩ eã mbei nyesi, i que Jesús ñee ee ra.

7 Fariseos que ñee ee cote ra. —¿Mbaerã Moisés ñee ùquĩ nde? “Jeninisi jea nonde, papel mbesa je jemondo ee”, i ee re, i que ra.

8 Jesús que ñee ee ra. —Jëaquẽ ãtãte quiatu ngue re. Nyebe Moisés embesa nguiã jêje ùquĩ. Ùquĩ i ãte que Dios mbia ao ramo mose nyii ra.

9 Ae ngũinisi jea nae, eninisi siquíã ndaque emo ndese, eicua tuchi chõ ùquĩ nde. Ae ngũinisirã mo ndeabe mose, adulterio i que ùquĩ je ra, i que Jesús ñee ee ra.

10 Echimbaaquiato que ñee ee ra. —Mbaeiaie mose ngũinisi jea mose ¿mbaerã nguiatu ra ngũinisirã ndea re? i rei que echimbaaquiato ñee nda.

11 Jesús que ñee ee ra. —Mbia ja riqui ùquĩ icua eãte ã. Ae Dios mbaaquiato quiatu nae, ùquĩ m̃i ño siqui nguiã eicua ã.

12 Ae eninisi sereã mbeite nae, ùquĩ nda siqui turã, eninisiã ndaque rae. Emo nyia o ji mose, ùquĩ abe ra siqui turã, eninisiã ndaque rae. Emo ngũinisirã nderequia eã mose Dios r̃i, ùquĩ abe ra siqui turã, eninisiã ndaque ra eno. Ae ra “coche seninisiã aico nguiã co” i mose, sã eriqui bei eninisiã, i que Jesús ñee ee ra.

*Jesús mbia riirĩ isi turã turã*

13 Mbia que nguiirĩ ngurucuaẽ cuaẽ nguia Jesús je ra. Jesús o noono sacua eãquĩ arõ. Jesús ñee sacua Dios je erĩ. —¿Mbaerã jendiirĩ jendu quia co re? i rei que Jesús chimbaaquiato ñee mbia je ra.

14 Jesús que ñee nda. —Tei. Jëhui chõ esi. Sã nguiirĩ ndurucuaẽ cuaẽ seje. Eĩ ño Dios rimba nguiã. Ucuasuraã naa eã. Mbia riirĩ na, i que Jesús ñee ee ra.

15 Jesús que o chono ñono mbia riirĩ arõ nda. Aquere que esi ngata cote ra.

*Acuanindu mbaecha mo ñee Jesús je*

16 Acuanindu mo ngue tu ñee Jesús je ra. —Mbia mbaaquiatusa turãte nde. ¿Mbae turã mo nda asaã Dios je semingo bei sacua nde? i que ñee Jesús je ra.

17 Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico eturã i seje re? Dios m̃i ño eturã ndesẽ. Nde ndeico beise mose, Dios cheẽ emumbayã ja, i que Jesús ñee ee ra.

18 —¿Mbae ra amumbayã Dios cheẽ nde? i que acuanindu ee ra. Jesús que ñee ee ra. —“Mbia mo nda ereiquiachĩ. Emo ninisi rese ra ereicochĩ. Mbae mo nda erembuquiachãchĩ. Erecheẽ ñooñochĩ nda emo ñi.

19 Ndeturã ño nderu je. Ndeturã ño ndesi abe je. Sã erechesequa ndechiese no nae, eĩ ere si chõ nyesequa nde ji jenda rese”. Dios cheẽ ja chõ ùquĩ nde. Mbia echeẽ mumbayã sacua, i que Jesús ñee acuanindu je ra.

<sup>20</sup> Acuanindu que ñee ndei ee ra. —Ūquiŋ gue amumbayã ja bei quia ra. Señetẽ mosenda bei. ¿Mbae mo abe ra asaã nde? i que acuanindu ñee Jesús je ra.

<sup>21</sup> Jesús que ñee ee ra. —“Taico turã tuchi”, nde i mose, ã abe esaã. Nembae emondo mondo ja mbia mbaecha reã je. Nde ūquiŋ naa mose, mbae tubiriã nda nembae, ndeico mose ibate. Nembae mondo ja mose mbaecha reã je, serui eico cote, i que Jesús ee ra.

<sup>22</sup> Acuanindu Jesús cheẽ andu mose que echosoi oso serite cote ra. Eyayãte que oso ra. Mbaecha tuchite quiatu ngue ae re.

<sup>23</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiato je cote ra. —Tacheẽ nyecua jêje. Mbaranguiatu ãte mbaecha je ngasẽ sacua ibate siqui bei sacua huee.

<sup>24</sup> Sã ticuasú mo ndiqui oso aroneate ique aguja sorei rĩ no nae. Eĩ si chõ mbaecha no nde. Oso aronea ibate Dios rese, i que Jesús ra.

<sup>25</sup> Echimbaaquiato que nyuruira tuchi echeẽ andu ra. —¿Aba quia ra oso Dios rea ibate re no? i que echimbaaquiato Jesús je cote ra.

<sup>26</sup> Jesús que mae erese ñee ee ra. —Ae mbia saã aroneate quia nae, Dios miĩ ño nda esaã, i que Jesús ee ra.

<sup>27</sup> Pedro que ñee Jesús je ra. —Ure que urembae uresech a ja ra. Siqui sacua nderui. ¿Mbae ra ereme ure je re? i que Pedro ñee nda.

<sup>28</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua jêje. Dios

mbae mbiasu ja mose ra ererecua tuchi rei se cote. Mbia ra mae ja serese aque mose. Aque mose ra jẽ abe ererecua. Jẽ doce. Trono jaaja ra jembraerã cote. Judíos rerecua ja ra jẽ.

<sup>29</sup> Emo umbae secha ja mose siqui sacua serui, embae ra asibishorõ tuchi ee cote. Ae uchuchua secha. Ae ngõngue secha. Ae ngu secha. Ae usi secha. Ae ngũinisi secha. Ae nguiirĩ secha. Ae umbae ibi secha no. Ūquiŋ mbae ja ra asibishorõ tuchi cien veces. Aquere ra siqui bei tuchi Dios rese ibate cote.

<sup>30</sup> Ae rane eriqui nyii nae, ūquiŋ nda siqui mbia rui tuchi cote. Ae siqui quia mbia rui tuchi nyii nae, ūquiŋ nane nda cote, i que Jesús ra.

## 20

*Ae rane eriqui nyii nae, ūquiŋ nda siqui mbia rui tuchi cote*

<sup>1</sup> Jesús que mbia mbaaquiato quiatube no nda. —Dios rei mbia rerecua tuchi. Sã mbaecha mo ndiqui no. Sã mbaecha uva tubiriãte riqui embae no. Sã mbaecha mbia mo ndea rea umbae ishao shao sacua no. Nyaashĩ namo mose.

<sup>2</sup> “Denario miĩ tamondo mondo ja jêje. Sembae ishao shao sacua tenda mondo chee”, i que emondochoi úcoo cote ra.

<sup>3</sup> Tenda chui mose que mae emo ndecoteã eã ndese ra.

<sup>4</sup> —Jẽ abe jẽso sembæ ishao shao. Mbae mo tamee jêje, i que ee ra. Nyoi que echeẽ mose ra.

<sup>5</sup> Tenda nandeite re mose que echa emo mondo choi cote ra. Umbae ishao shao sacuaã. Eĩ si que echa tenda chaara ramo mose no nda.

<sup>6</sup> Tenda irei mose abe que mae emo ndecoteã eã ndese no nda. “¿Mbaerã jẽingo tenda mondochooño siqui rocoĩ mbae mo ndese a re?” i que echa ñee ee ra.

<sup>7</sup> “Emo ngue ‘mbae mo esaã seje’ i ãte ure je ra”, i que ee ra. “Jẽso jẽ abe sembae ishao shao. Mbae mo tamee jẽje”, i que echa ee ra.

<sup>8</sup> Itondaru ramo mose que echa ñee mbia reaquiatusa je ra. “ ‘Jenyu’ ere sembae ishao shaosa je. Pagar ere rã ãquĩ ja je. Ae ique ramo eresaitõ nae, ãquĩ nane je pagar ere. Ae rane ique nyii nae, ãquĩ je pagar ere hui bei cote”, i que echa ñee nda.

<sup>9</sup> Ae ique eresaitõ nae, ãquĩ nane je que denario mii mee mee nda.

<sup>10</sup> Ae rane ique nyii nae, ãquĩ ngue ñee ñee u nyue ra. “Eata jiri ra emee nande je reae. Nande rane ngue uva a nandeishao shao”, i rei que eu ñee ñee nyue ra. ãquĩ je abe que denario mii mee mee nda.

<sup>11</sup> Pagar i mose ee que ñee asi asi echa je ra.

<sup>12</sup> “Ae ique ramo eresaitõ nae, ãquĩ ngue mbae ishao shao eã jiri resẽ. Eresaitõte que ique. Ure quiatu que tenda uremumba rei uva a ishao shao ndeje. ¿Mbaerã mbae isiquia ereme ee ure rã si chõ nde?” i que ñee echa je ra.

<sup>13</sup> Echa que ñee ãquĩ mo je ra. “Mbae icuaã mo asaã eãte ndeje resẽ. ‘Denario mii’, nande que ñee nyii resẽ.

<sup>14</sup> Quiatu nembae denario rerao cote. Ae ique ramo nae, ãquĩ je abe denario tamee mee nde rã si.

<sup>15</sup> Sembae ae rese aico nguiã. Sembae amondose mose emo je, ¿amondo aroneate se re? Se sembae mee mose emo je, ¿ndebiãte ãquĩ nde?” i que echa ñee ee ra.

<sup>16</sup> Ae rane eriqui nyii nae, ãquĩ nda siqui mbia rui tuchi cote. Ae siqui quia mbia rui tuchi nyii nae, ãquĩ nane nda cote. “Jenyu serui” i tuchi Dios quia mbia ja je co. Mbia mii mii ño eisirõ sirõ nguiã co, i que Jesús ñee nda.

### *Mbia ra seiquia, i si Jesús*

<sup>17</sup> Jesús que ngata oso quia Jerusalén quitira. Uchimbaaquiato que equerao mbia tiãsa ñee sacuaã ee ra.

<sup>18</sup> —Co nyao quia Jeursalén co. Huee ra mbia semee sacerdotes rerecua je. Embesasa abe je. “Jesús jẽiquia”, i ra seriĩ.

<sup>19</sup> Semee nda judíos eã je cote. Seiquia sacuaã. Mbia ra secheẽ saã saã. Seiruã nua abe ra eno. Sembucha chee ra iquia ira rese. Tres nyaashi mose ra aquera si, i que Jesús ñee ee ra.

### *Ererecuarã ure, i raque Jacobo, Juan ndese*

<sup>20</sup> Ari mo ngue oso Jesús riichã nda. Jacobo si. Juan si. Zebedeo riirĩ ngue ãquĩ



nda. Ari que oso Jesús riichã nguiri ndese ra. Ngoi que ngũĩã ndese ñee Jesús je ra. — Mbae mo esaã na seje, i que ee ra.

<sup>21</sup> —¿Mbae ra aba saã ndeje re? i que Jesús ñee ari je ra. Ari que ñee ee ra. —Ndeico mose ererecua tuchi, sã seriiri abe riqui ererecuarã nderese. Sã seriiri ngoi ja u ndejii. Enongue chí ngoi ndequito cuti. Enongue ndequiato cutiã no, i rei que ari ñee Jesús je ra.

<sup>22</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ae riĩjẽingo ñee seje nae, jẽirandu turã eãte ũquĩ ndese. Ae rasi ra asaã tuchi nae, ¿ũquĩ ndasi ra jẽsaã jẽ abe re? i que Jesús ee ra. “Ae”, i que ari riiri ñee ee ra.

<sup>23</sup> Jesús que ñee ee ra. — Ae bei. Ae rasi ra asaã tuchi nae, ũquĩ ndasi ra jẽsaã tuchi raque jẽ abe. “Ererecuarã ure”, jenyete que seje, ũquĩ asaã aroneate se jẽje. Paba ae quiatu ra ũquĩ saã. Ae ebite, ũquĩ nda emii ererecuarã, i que Jesús ra.

<sup>24</sup> Echimbaaquiato ataque que jirandu erese ra. Echimbaaquiato diez. Paama i que Juan je ra. Jacobo je abe.

<sup>25</sup> Jesús que “jenyu” i ñee uchimbaaquiato ja je cote ra. —Mbia ataque rerecua riqui ucuasu raã naa tuchi ngũimba je ũquĩ.

<sup>26</sup> ũquĩ nda jẽsaãchĩ jẽ. “Ererecua ra se”, i mose jemo, sã aque riquichõ uataque rimbarã.

<sup>27</sup> Jemo “se rane jẽ” i mose,

sã ũquĩ ndiqui bei mbae turã naa naa uataque je.

<sup>28</sup> “Sã mbia mbae turã naa naa seje”, ae eã ngue u ra. “Se quiatu mbae turã tasaã saã mbia je”, ae u nguiã. Co achu quia mano mbia tubiriã ndiquicharõ sacua co, i que Jesús ñee nda.

*Jesús mbia nyeremo ndesayã mbucherõ*

<sup>29</sup> Jesús que ngata oso quia Jericó si ra. Uchimbaaquiato rese. Mbia tubiriã ngue nyoi quia erui ra.

<sup>30</sup> Eresayã nyeremo ngue chí ñeenda jie ee ra. Eresayã ngue jirandu Jesús ucuã rese ra. Ñeemombo mombo que Jesús je ra. —¡Sererecua! ¡David rucucha! ¡Ndeya eã ño urerese jẽ! i que eresayã ñee Jesús je ra.

<sup>31</sup> —¡Jẽquiriri chõ jẽ! i tuchi rei que mbia ñee ee ra. — ¡Sererecua! ¡David rucucha! ¡Ndeya eã ño urerese jẽ! ibe que eresayã ñee Jesús je ra.

<sup>32</sup> Jesús que tiba ñee ee cote ra. —Jenyu rã. ¿Mañi ae ra jẽje re? i que Jesús ñee eresayã je ra.

<sup>33</sup> —Ureresa embuturã na, Urererecua, i que eresayã ñee ee ra.

<sup>34</sup> Jesús ia eã tuchi que erese ra. Oco ja que eresa rese ra. Aque mose tuchi que eresayã ndesa turã ja cote ra. Mae turã ngue cote ra. Jesús rui que echoi quia cote ra.

## 21

*Jesús ngasẽ Jerusalén*

<sup>1</sup> Jesús que Jerusalén curu-bite nyoi quia ra. Betfagé,

í que hue sucha je ra. Ibi ibate mo abe que chí huee ra. Monte de los Olivos, í que hue je ra. Hue sí que Jesús uchimbaaquiatu nyeremo mondo ra.

<sup>2</sup> Ñee ngue ee ra. —Achi súchaa chõ jëso rã. Burro cuasa ra chí nguiirĩ ndese jêje huee. Ũquĩ jenyura seru seje.

<sup>3</sup> Emo ñee mose jêje, “¿mbaerã nda jenyura re?” í mose jêje, jeñee ee. “Nandererecua que ‘jendu’ í ra. Mondo jeibe ra jêje”, jenyee ee, í que Jesús ñee ũquĩ nyeremo mondo ra.

<sup>4</sup> Embesa jí cheẽ io sacua ño ngue ũquĩ nda. Embesa jí huĩ a:

<sup>5</sup> Jeñee Jerusalén jenda je.

“¡sã jê! Jenderecua ru quia jêje burro ato co.

Ucuasu esaã saã eãte u quia co.

Burro riiirĩ átoo eru quia co”, jenyee ee,

í que embesa jí huĩ nyii ra.

<sup>6</sup> Ũquĩ nyeremo ngue Jesús mondo cote ra. Ae rĩ Jesús ñee ee nae, ũquĩ ngue nyecua ja ee cote ra.

<sup>7</sup> Burro que ecuruchoi Jesús je ra. Huĩrao que echono ñono burro quite arõ nda. Burro riiirĩ quite arõ abe. Jesús que nyuĩ éato cote ra.

<sup>8</sup> Jesús que ngata rei oso quia burro átoo ra. Mbia tubiriã ngue huĩrao mbiitee tee nyoi quia ibi rĩ enonde ra. Emo emo ngue sindo mbiitee tee ee no nda. Jesús oso sacua hue rĩ.

<sup>9</sup> Mbia ia tuchi que tasẽ tasẽ nda. —Co nandererecua ru

quia ngasẽte co. Co Dios chimbu ru quia ngasẽte nande je co. David rucucha ru quia co. Dios turã tuchi riqui nande je co, í tuchi que mbia quia ñee nda. Ae nyoi quia Jesús nonde nae, ũquĩ. Ae nyoi quia erui nae, ũquĩ abe no.

<sup>10</sup> Jesús que ngasẽ Jerusalén cote ra. Mbia hue jenda ia tuchi que o o ja erese ra. —¿Aba co re? í tuchi que equia Jesús rĩ nda.

<sup>11</sup> Mbia ataque que echeẽ sibishorõ nda. —Dios chimondo chõ co re. Jesús í equia ee. Nazaret de Galilea jenda chõ ae re, í que ñee nda.

*Jesús mbia mbusẽ Dios chuchua si*

<sup>12</sup> Jesús que oso Dios chuchúaa ra. Huee que mbia riqui mbae isi isi beí ra. Mbae mondo mondo abe mbae isiquia ribishorõ. Ũquĩ ja que Jesús mombo hue sí ra. Ae mbae isiquia sibishorõ shorõ nguia, ũquĩ mbae abe que embuchiichere chere ja mesa ra. Mesa aronda resebe. Ae nyurushi cuasu mondo mondo mbia je mbae ribishorõ nae, ũquĩ nenda abe que embuchiichere chere ra.

<sup>13</sup> Jesús que ñee ũquĩ ja je ra. —“ ‘Mbia cheẽsa Dios je’, í ra mbia Dios chuchua je”, í rei que embesa jí huĩ nda. Jê nguia jêicuã tuchite Dios chuchu a je re. Mbae mbuquiachãsa chuchua jësaãte chí nguĩ ee, í que Jesús ñee asite ũquĩ je ra.

14 Jesús siqui mose Dios chuchúaa, mbia resayã ngue nyoï nyoï erea huee ra. Mbia cuatayã abe no. Jesús que ùquĩ mbucherõ ja ra.

15 Ererecua cuabête que chi mae icuã icuã erese ra. Sacerdote rerecua abe no. Embesasa abe no. Jesús chisaã turã ndese mae mose que paama ite ee no ra. —David rucucha turãte riqui co, i mose mbia ririĩ Jesús riĩ, ùquĩ mose que ererecua paama i ja Jesús je ra.

16 —¿Mbia ririĩ ñee ererandu quia re? i que ùquĩ ñee Jesús je ra. Jesús que ñee ee cote ra. —Ae. ¿Embesa ji rese jemae eãte re? “Dios ra mbia ririĩ mbucheẽ turã uturã ñiĩ”, i que embesa ji ra, i que Jesús ñee ererecua je ra.

17 Jesús que oso mbia rerecua recha ja cote ra. Sucha tubiriã abe recha. Oso que Betániaa nda. Huee que itõ nda.

### *Jesús ñee icuã higo i je*

18 Isamamimbe que Jesús choi sí quia sucha tubiriã nda. Eriãcuãte abe que nyoï quia ra.

19 Higo i mo ndese que mae ñeenda jie ra. Siichã ndei que oso ra. Ea eãte que ee ra. Ero achõte chõ ngue ee ra. Nyebe Jesús ñee nguiã higo i je. —Ndea eã mbei r a cote, i que Jesús ñee ee ra. Aque mosebe tuchi que esi quia ñimama mano nda.

20 Echimbaaquiato que nyuruira tuchi mae erese ra. —¿Mañi higo i quia ñimama asite mano nde? i que ñee Jesús je ra.

21 Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua jêje. Ae asaã higo i je nae, jê abe ra ùquĩ jêsaã serã sí, jê Dios jêicua tuchi mose. Jeñee nyee ra sita ibate mo je. “Esiri rã oso am a ndisha ye”, jenyee chee ra sita ibate mo je. Sita ibate ra jeñee mumbayã jê Dios jêicua tuchi mose.

22 “Ã emondo seje”, jenyee mose Dios je, mondo r a jêje. “Dios ra emondo seje”, jenyee mose jeñiangui re, Dios ra emondo jêje, i que Jesús ra.

### *¿Aba nembu re? i mbia ñee Jesús je*

23 Jesús que oso Dios chuchúaa ra. Huee que eriqui mbia mbaaquiato quiato ra. Sacerdote rerecua que nyoï ñee ee ameï ndese ra. —¿Mbaerã ereico mbia mbaaquiato quiato Dios chuchúaa re? ¿Aba “ùquĩ esaã saã” i ndeje re? i que ererecua ñee ja Jesús je ra.

24 Jesús que ñee ee ra. —Se rane tacheẽ jêje. Se rane preguntar tae jêje. Secheẽ jêsi bishorõ turã mose, ùquĩ mose quiato ra jeñee asibishorõ turã se abe.

25 ¿Aba ñee Juan je re? “Eso bautizar i mbia je” i ee re. ¿Dios eã ño ere? Jeñee seje, i que Jesús ee ra. Ererecua que ndua ndua ja u cote ra. Ñee ñee ngue u nyue ra. —¿Mañi nande ra echeẽ ndobeishĩ nde? “Dios que Juan mbu ra”, nande aroneate ñee ee. Nyebe ra ñee nande je. “¿Mbaerã jêingo eãte erui re no?” i quiarei ra nande je.

26 “Dios eã ngue embu ra”, nande aroneate ñee ee no. Mbia ataque ra paama i tuchi nande je. Juan quiato tuchi quiarei mbia, i que ererecua u ñee ñee nyue ra.

27 Ererecua que ñee nyee Jesús je cote ra. — Ureicuayâte. Aba chõ Juan mbu bautizar i sacua mbia je, i que ererecua ñee ja Jesús je ra. Jesús abe que ñee ee cote ra. —Se abe tacheẽ eã ndei jêje no. Ae “ã esaã” i seje nae, aque riã nda acheẽ eã jêje no, i que Jesús ererecua je ra.

*Acuanindu ndua ndua si*

28 Jesús que ñeembe ee ra. — I ra ã jêje reae. Sã amei mo ndiirĩ nyeremo no. “Quiatu rã uvas ishao shao seje”, i que amei nguiirĩ ndiqui je ra.

29 “Nya” i rei que eriirĩ ndiqui ñee ngu je ra. Aquere que ndua si chõ oso uvas ishao shao ra.

30 “Quiatu rã uvas ishao shao seje”, i rei que amei ñee nguiirĩ nduinda je cote ra. “Se quiatu taso, Paba”, i rei que ee ra. Osoã ño ngue ra.

31 ¿Ma ngu cheẽ mumbayã ãquĩ mo nde? i que Jesús ñee judíos rerecua je ra. —Eriqui chõ ngue ngu cheẽ mumbayã ndesẽ, i que ñee ee ra. Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua jêje. Cuñandu ata ata riqui Dios cheẽ andu turã jêsi ã. Impuestos isi isiquia abe riqui Dios cheẽ andu turã jêsi ã. Õquĩ nda siqui tuchi Dios rese jêsi.

32 “Eĩ jenye chõ siqui turã Dios je”, i rei que Juan

el Bautista jembaaquiato quiatu ra. Jẽ nguiatu que echeẽ jemumbate ra. Cuñandu ata ata quiatu que echeẽ isi turã nda. Impuestos isi isiqui a rese. Õquĩ ndese mae mose abe que jêya eã eã jêicuã ndese no nda. Jẽ echeẽ isi turã sacua.

*Uva raarõsa icuã icuã nguerecua je*

33 ã abe jeñandu. Sã mbia ibicha mo ndiqui no. Sã eriqui uva i tiquia tiquia no. Sã etarõ no. Uva rique rirurã abe que echao ra. Sucha ibate mo abe que echao ra. Uco raarõ turã ja sacua. “Sembae uvas jësaarõ”, i que emo je cote ra. Ae que oso isho itõte cote ra.

34 Uva quiche mose que ngũimba mo mondo rei umbaerã ndea ra.

35 Uva raarõsa que erimba mbucuasẽ icuã ño nda. Iruã nua ño ngue ra. Echa que ngũimba nongue mo abe mondo rei erea ra. Eraarõsa que aque iquia ra. Enongue que echei chei tuchi mbuqui sita je ra.

36 Eĩ eĩ mbei que eraarõsa quia echa rimba ja je ra.

37 Aquere que echa nguiirĩ mondo erea cote ra. “Ireĩ ireĩ jiri ra seriirĩ si”, i rei que ra.

38 Uva raarõsa mae mose erese que ñee nyue ra. “iCo eriirĩ ndu quia co cote jê! iNandequia rei jê! I nda uvas nandembaerã ae tuchi cote”, i que ñee nyue ra.

39 Eraarõsa que eriirĩ isi icuã cote ra. Curuchoi que pe jiri iquia ra. Mano ngue cote ra.

40 ¿Mañi nda echa quia eraarõsa je cote re? i que Jesús ñee mbia je ra.

41 Mbia que ñee ee ra. — Echa ra eraarõsa icuã iquia ja cote. Uva i ra emondo emo je eraarõ sacuã cote. Ñquĩ nguia ra embaerã mee turã turã ee equiche mose, i que mbia ñee Jesús je ra.

42 Jesús que ñee mbia je ra. — ¿Ã embesa ji rese jemaẽ ãte re?

Sã emo ndiqui tuchia ao sita je no.

Sita mo ngue equirirõ mombo ra.

Eicuãte eriqui reĩ nguia ee.

Aquere Dios emundua si erese. “Earonda sacuã turambi chõ eriqui re”, i ndua si uchimombo rese.

Uchimombo que esirõ si cote ra.

Dios chiao chõ ñquĩ nde.

Dios chiao turã tuchi riqui nande je ã,

i ñi embesa ji re.

43 Tacheẽ nyecua jẽje. Jenderecua eã nyee ra Dios cote. Ae mbiamo nda Dios icua nae, ñquĩ nderecua quia ra Dios cote.

44 Ae ra ngoi aque sita arõ nae, ñquĩ nda huẽ. Aque sita ngoi mose emo arõ, ñquĩ nda mano no, i que Jesús ra. — Aque sita rã ndei se, i chõ ngue re.

45 Sacerdote rerecua que Jesús cheẽ ñandu ja ejemplos ra. Fariseos abe echandu ja. — Urerĩ ño eriqui nguia ñee co, i que ndua ndua ra.

46 Paama i tuchi que Jesús je ra. Jesús nda eisi icuã nguia

ña. Siquiche quiatu que mbia si ra. — Dios cheẽ na si tuchi chõ Jesús riqui nguia ñee co, i jate quiatu que mbia ataque quia ra.

## 22

*Jenyu quiaru serese, i raque emo uquiato je*

1 Jesús que ejemplo mo senei mbia je ra.

2 — “Jenyu serea”, i raque Dios quia emo emo je co. Sã ererecua mo ndiqui ñee mbia je no. “Jenyu quiaru serese”, i rei que uquiato je ra. Eriirĩ ngũinisi rea ramo mose.

3 Mbae quiche ja mose que ngũimba mo mondo rei mbia mbiirandu ra. Mbia que ngaẽ sereã nea ja chõ erea ra.

4 Ngũimba mo ngue emondobe rei erea ra. “Mbae quiche jate que ra. Ticuasu quira tuchi que equishĩ nda. Eriirĩ ngũinisirã isi ramo ndese jẽso mae. Jẽso quiaru erese”, i rei que erimba mbia je ra.

5 Ae je “jenyu” i nae, ñquĩ ngue echeẽ mumba ja chõ nda. “Co aso quia seco co”, i que emo nda. “Co aso quia mbae mo naa naa se co no”, i que emo no nda.

6 Mbia que teã teã ja ra. Ererecua rimba iruã nua ño ngue ra. Eiquia chee.

7 Ñquĩ mose que ererecua paama i tuchi ra. Soldados que emondo ngũimba iquiasa iquia iquia ra. Echuchua abe rei rei.

8 Ererecua que ñee ngũimba je cote ra. “Mbae quiche chi ja raque a. Ae je ‘jenyu’ ae

rei nyii nae, sã ũquĩ ngaẽ eã. Eicuãte quia ñene.

<sup>9</sup> Jẽso ñee mbia ja je. Ishonda ja je. ‘Jenyu ja ererecua riirĩ ngũinisi rerequia ramo ndese mae’, jentye oso quia mbia mbuchesea sea”, i que ererecua ñee nda.

<sup>10</sup> Erimba que nyoĩ mbia mbiirandu randu ja ra. Mbua turã mbiirandu. Mbua icuã abe mbiirandu randu no. Mbua que ngaẽ tuchi cote ra. Tuchua itãyã nyee que ra.

<sup>11</sup> Ererecua que ique mbia tubiriã ndese mae cote ra. Emo irao icuãte que chi ee huee ra. Tiru ererecua chimondo emingue eã ñochi nguia reaẽ.

<sup>12</sup> Ererecua que ñee ee ra. “Seriirĩ ndiqui ngũinisirã isi a resẽ. ¿Mbaerã ndeirao turã eremingue eã nde?” i que ererecua ñee ee ra. Ñee eãte que ererecua cheẽ mose ra.

<sup>13</sup> Ererecua que ñee ngũimba je cote ra. “Co jẽisi jẽ. Eo jenyucua. Ei abe jenyucua. Jenosẽ serao mombo itaicuee itondaruqui re. Huee ra nyeseo tuchi. Huee ra ureĩ quiti quiti tuchi”, i que ererecua ñee nda.

<sup>14</sup> “Jenyu serui” i tuchi Dios quia mbia ja je co. Mbua mii mii ño eisirõ sirõ nguã co, i que Jesús ñee nda.

*¿Impuestos ra uremee ererecua je re? i mbia ñee Jesús je*

<sup>15</sup> —Jesús nandembucheẽ icuã na. I nda mbia paama i ee, i que fariseos ñee ñee nyue ra.

<sup>16</sup> Nyebe fariseos uchimbaaquia ra. ũquĩ mo ngue nyoĩ ñee mo mondochoi nguã Jesús

rea. Herodes chimbaaquiatu rese. Jesús mbucheẽ icuã sacuã ño ũquĩ nde. Uthurã ngue esaã ñooño Jesús je ra. —Jesús, co ereico mbia mbaaquiatu quiatu turãte co. Ndeturãte ereico mbia ja je co. Co ereico turãt e mbia mbuchiabiã co. Mbua erembaaquiatu quiatu turãte quia Dios icha rii co.

<sup>17</sup> Nyebe urechu nguã ñee ndeje a. ¿Coche mbia mbae isiqui a mee mee Romano nderecua je re? ¿Uremee nda ee re? ¿Uremee eã nda ee re no? i que ñee Jesús je ra.

<sup>18</sup> Jesús que ũquĩ icuã icuate ra. Nyebe ñee nguã ee. — ¿Mbaerã jẽingo “i nda Jesús ucheẽ nyabi”, i serii nde?

<sup>19</sup> Mbae isiquia mo jẽteacuquia imbu seje, i que ee ra. Mbua que eteacuquia ee ra.

<sup>20</sup> —¿Aba mbae nombre ñi mbae isiqui a rese a re? ¿Aba ãquĩ aingue abe ñi a re? i que Jesús ee ra.

<sup>21</sup> —Romano nderecua, i que ñee Jesús je ra. Jesús que ñee ee cote ra. —Romano nderecua mbaerã jemee ño ee. Dios mbaerã jemee ño ee no, i que Jesús ee ra.

<sup>22</sup> Mbua que nyuruira jate u Jesús cheẽ andu ra. Nyoĩ ja que erecha cote ra.

*Mbia raaque ra quera si, i Jesús*

<sup>23</sup> —Mbua raaque ra quera eã mbei, i que mbiamo nguia ñee nda. Saduceos i que ũquĩ Jesús je ra.

24 —Sererecua, ã ngue Moisés mbesa nande je ra: “Emo mano mose eriiriã, sã enongue mano je ninisi rerequia erendaque re. Sã tiirĩ ngõngue raaque riĩ”, i que Moisés embesa nande je ra.

25 Eriqui mo ngue siqui urerese ra. Seis que eribi ra. Eriqui que ngūinisirã quereco rei ra. Mano ño ngue tiirĩ ndocoĩ ngūinisi recha ra. Enongue que nguiqui checha quereco rei cote ra.

26 Ae abe que mano ño tiirĩ ndocoĩ no nda. Ūquĩ seis que ngõngue checha quereco ja rei ra. Mano ja chõ ngue tiirĩ ndocoĩ no nda.

27 Eninisi eru checha que mano nyee chõ cote no nda.

28 Siete rei que eru nyii ra. Mbia raaque quera si ja mose, ¿abate ra equereco cote re? i que saduceos ñee Jesús je ra. —Ma Jesús ñee icuã, i chõ ngue re.

29 Jesús que ñee ee ra. — ¿Mbaerã jëingo Dios cheẽ icua eãte ã nde? Jëingo Dios cheẽ abi tuchi ã. Jëingo Dios quirãcuã icua eãte ã.

30 Ae raaque ra Dios mbuquera si nae, ũquĩ nda ngūinisi quereco eã mbei huee cote. Ūquĩ nda ngu quereco eã mbei huee cote no. Angeles rã mbei ra mbia riqui huee ibate cote.

31 Mbia raaque quera si riĩ ño ngue Dios jembiirandu rei ra. ¿Embesa ji rese jemaie ãte re?

32 ã ño Dios cheẽ embesa ji re: Abraham nderecua chõ aico

nguiã se co.

Isaac nderecua abe. Jacob rerecua abe no, i que embesa ji ra. ã ngue mano ndei nyii ra. Eresco siqui bei chõ nguiã namo ã. Mbia raaque rerecua eã ño Dios re. Mbia reco rerecua chõ ae re, i que Jesús ñee mbia je ra.

33 Mbia tubiriã ngue chi nyuruira tuchi eandu ra. Jesús mbae icua ja mose.

*Echesequa tuchi quia Dios rese*

34 Jesús cheẽ aquiatu tuchi que ra. Nyebe saduceos cheẽ mbutiba nguiã. Fariseos jirandu mose erese que ñumunua ñee nyue ra.

35 —Se chõ tacheẽ Jesús je. Ma Jesús ñee icuã, i rei que fariseo mo nda. Embesasa que ae ra.

36 —Jesús, Dios cheẽ tubiriãte riqui ã ndesẽ. Mbia echeẽ mumbayã sacuã. ¿Ma Dios cheẽ ndiita tuchi ma nde? i que fariseo ñee Jesús je ra.

37 Jesús que ñee ee ra. —ã ño Dios cheẽ ndiita ã nde: “Echesequa tuchi quia Dios rese. Ndechĩã je. Neaĩ je abe. Nen-dua ndua je abe”.

38 Ūquĩ ño Dios cheẽ ndiita ũquĩ nde. Ūquĩ ño Dios cheẽ ñiinda ũquĩ nde.

39 ã abe rei ũquĩ nduinda ã no: “Sã ereico nyesequa ndechiese no. Eĩ ere si chõ nyesequa mbia rese”.

40 Moisés chimbasa tuchi chõ ũquĩ nde. Dios quiato cose ndare chimbasa ja chõ ũquĩ nde, i que Jesús ra.

¿Aba rucucha Cristo re?

<sup>41</sup> Fariseos chichõ mose ñumunua ngue Jesús ñee ee ra.

<sup>42</sup> —¿Aba rucucha Cristo re? ¿Aba jenye equia ee re? i que Jesús ñee ee ra. —David nducucha chõ ñene, i que fariseos ñee nda.

<sup>43</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —¿Mbaerã David “sererecua” i ee re no? Espiritu turã embucheẽ mose.

<sup>44</sup> ã ngue David ñee nda: Dios que ñee Cristo sererecua je ra:

“Ecoi sejii. Nde abe ra ererecua serese.

Ae ndeucuayãte quia nae, ñquĩ je ra ndequirãcuã ateacuquia tuchi.

Ndequirãcuã tuchi chee ra ñquĩ si”, i que Dios ñee sererecua je ra, i que David ra.

<sup>45</sup> David sí chõ “sererecua” i nguiã Cristo je. Cristo David rucucha mose, ¿mbaerã David “sererecua” i ee re? i que Jesús fariseos je ra.

<sup>46</sup> Ñquĩ ngue ñee aquiatuãte Jesús cheẽ ndibishorõ nda. Aque mose bei que mbia preguntar i eã mbei Jesús je cote ra.

## 23

*Jesús ñee asi fariseos je*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbacuatua, mbia ñetẽ nda Dios saã je ra. Mbia tubiriã je abe no.

<sup>2</sup> —Fariseos rã nda jëingochĩ jẽ. Embesasa rã abe ra jëingochĩ jẽ. “Ure quia Moisés chimbesa ureicuate nguiã ure ã”, i chõ nguiã.

<sup>3</sup> Coche jëingo nguiã echeẽ mumbayã ndaque. Erã

sí quia nda jëingoã nguiã. Echeẽ turã turãte raque. Siqui turã eãte quiatu nguiã.

<sup>4</sup> Dios cheẽ embeta mbeta tuchichĩ nguia mbia je ã. Mbiam echeẽ mumbayã aroneate chee quia ã. Eya eã eãte eriqui mbia rese ã.

<sup>5</sup> Mbae turã naa mose, mbiam mae sacua erese chõ ñquĩ nde. Tiru huãrao ibi quitinda ai mbicoi tuchi equia ã. Dios cheẽ mbesa ji echucua bei quia uchiba cúa rese ã. Mbiam mae sacua erese chõ eriqui nguiã ñquĩ naa naa ã.

<sup>6</sup> Aba mbiam eã tuchi fariseos. “Serendarã turã nguiatu se jẽ”, i tuchi equia mbiam chumunua nua mose ã.

<sup>7</sup> “Sã mbiam ererecua i nande je”, i beite equia ã. Ebi tuchi “mbiam mbacuatusa” i mose ee.

<sup>8</sup> “Mbiam mbacuatusa rei se”, jenyechĩ nda jẽ. Se mĩ ño jembacuatusa re. Nyiesenda chõ jẽ nde.

<sup>9</sup> “Paba” jenyechĩ nda mbiam mo je jẽ. Jendu mĩ ño siqui nguiã ibate pe.

<sup>10</sup> “Ererecuarã se”, jenyechĩ nda eno. Se mĩ ño jenderecua re.

<sup>11</sup> Jemo siqui mingue mose, mbae raã naa mose uataque je, aque quia ra ererecuarã.

<sup>12</sup> Ae ucuasuraã naa nguiam mae, mbiam ñetẽ nda Dios saã ño ñquĩ je. Ae siqui mingue quia nae, mbiam rerecuarã ño nda Dios saã ñquĩ je.

<sup>13</sup> Aba mbiam eã tuchite jẽ, Embesasa. Aba mbiam eã tuchite jẽ abe no, Fariseos. Jëcuasu jësaã saãte quia ã. Jëingo sereãte quia Dios rese



ã. Mbia siquise mose Dios rese, jëingo emingo eãte erese ã no.

14 Aba mbia eã tuchite jë. Eru cheecha mbae jembutiã tiã ñochĩ nguia ã. Ûquinde jëingo chõchĩ ñee oco oco Dios je ã no. “Ɔnda mbia mae nanderese” jenyee chõchĩ equia ã. Nyebe ra Dios jembasi tuchi cote.

15 Aba mbia eã tuchite jë, Embesasa. Aba mbia eã tuchite jë abe no, Fariseos. Jëcuasu jësaã saãte quia ã. “Jëingo ure rui” jenyee bei chõchĩ equia mbia je ã. Ûquĩ mo siqui mose jendui, eicuã tuchi chõ ùquĩ abe cote re.

16 Aba mbia eã tuchite jë. Sã eresayã mo ndiqui emo ndesayã mbuti echiba rese no. Ûquĩ na ño jë nde. Jëaquiatuã ño mbia mbaaquiatu quiatuchĩ nguia. “Jurar jenyee mose Dios chuchua rĩ, coche jeñee jembuchebi nguia”, jenyee chõchĩ nguia mbia je ã. “Jurar jenyee mose oro Dios chuchua jenda rĩ, ùquĩ mose quiatu jeñee jembuchebi aroneate nguia”, jenyee chõchĩ nguia mbia je ã.

17 ¿Oro quiatu i tuchi jiri Dios chuchua si re? ¿Mbaerã jëaquiatuãte riqui re?

18 “Jurar jenyee mose altar rĩ, coche jeñee jembuchebi nguia”, jenyee chõchĩ nguia mbia je ã. “Jurar jenyee mose ofrenda altar jenda rĩ, ùquĩ mose quiatu jeñee jembuchebi aroneate nguia”, jenyee chõchĩ nguia mbia je ã.

19 Eresayã na tuchi chõ jëingochĩ nguia. ¿Mbaerã jëaquiatuãte riqui re? ¿Ofrenda quiatu i tuchi jiri altar si re?

20 Jurar jenyee mose altar rĩ, earonda abe rĩ ño jëingo nguia jurar i ofrenda.

21 Jurar jenyee mose Dios chuchua rĩ, Dios abe rĩ ño jëingo nguia jurar i. Dios abe quia siqui nguia uchuchua huee.

22 Jurar jenyee mose ibei rĩ, Dios renda abe rĩ ño jëingo nguia jurar i. Dios sí rĩ abe no.

23 Aba mbia eã tuchite jë, Embesasa. Aba mbia eã tuchite jë abe no, Fariseos. Jëcuasu jësaã saãte quia ã. Décimo jemee mee ndaque quia Dios je mbae ñetë ñi. Comino. Menta. Anís. Dios cheë ndiita quiatu jemumba mumbate nguia. Dios jëicua rã nyii. Jëingo turã na nyii. Jëya eã na mbia rese nyii. Aquere quiatu mbae ñetë jësaã cote.

24 Sã eresayã mo ndiqui emo ndesayã mbuti echiba rese no. Ûquĩ na ño jë nde. Mbae ñetë jësaã turã turãte raque quia ã. Dios cheë ndiita quiatu jemumba mumbate nguia.

25 Aba mbia eã tuchite jë, Embesasa. Aba mbia eã tuchite jë abe no, Fariseos. Jëcuasu jësaã saãte quia ã. Sã emo ndiqui i riru irei irei earonda no. Eimi nguia eirei quiiriãte re. Eĩ ño jë no nde. Jëturã aba reã ño jëaronda no nde. Jeñiangui renda quiatu eicuã icuãte re.

Mbae quia jembuquiachã quiachãte nguiã. Mbae abe quia jenyosei icuã icuãte nguiã.

<sup>26</sup> Eresayã na tuchi chõ jëingochĩ jë nde, Fariseos. Jeñiangui renda rane nguiatu jëirei. Jëaronda abe ra equishĩ cote.

<sup>27</sup> Aba mbia eã tuchite jë, Embesasa. Aba mbia eã tuchite jë abe no, Fariseos. Jëcuasu jësaã saãte quia ã. Mbia raaque tãsa rã ño jëingo nguiã. Eati ji turãte raque. Eimi ye quiatu mbia raaque quiangue chi nguiã hue. Eroo cui abe no.

<sup>28</sup> Eĩ si chõ jë nde. Jëaronda turãte aba reã ndiqui raque mbia je. Jeñiangui rend a quiatu eicuãte re.

<sup>29</sup> Aba mbia eã tuchite jë, Embesasa. Aba mbia eã tuchite jë abe no, Fariseos. Jëcuasu jësaã saãte quia ã. Ae mbia turã mano cose nae, ùquĩ tãsa jembiiã turã mbeite raque quia ã. Dios cheẽ mbuchecuasa tãsa abe no.

<sup>30</sup> “Cose ureico mose, ñ nda ureicuã eãte rei Dios quiato je. Ureramei na eã”, jenyete raque equia ã.

<sup>31</sup> “Mbia iquia iquiasa riirĩ ño ure re”, jenyete equia ùquĩ. Jendu rã si tuchi jë. Mbia i quiasa.

<sup>32</sup> Jenamei icuã na si chõ jëingo no.

<sup>33</sup> Mbei tásie rã tuchi chõ jë nde. Eĩ jenyete bei oso quia aque ngasẽ nyee tata cuasu.

<sup>34</sup> Nyebe ra Dios cheẽ mbuchecuasa amondo mundo quia jëje. Mbia

mbaaquiatusa ra amondo jëje. Mbia aracua abe no. Jë nda sechimondo emo emo jëiquia. Emo emo nda jëiruã nua mbia chumunuásaa no. Jëico ico ra equia erese eiquia chee.

<sup>35</sup> Ae Dios quiato iquia iquia quia cose nae, ùquĩ ñi nda Dios jembasi cote. Sã mbia Abel iquia cose no. Sã mbia Zacarías abe iquia Dios chuchua jii no. Berequías riirĩ ndei aque. Sã mbia Dios quiato iquia iquia bei cose no.

<sup>36</sup> Ùquĩ ja riĩ nda Dios jembasi cote. Acheẽ nyecua quia jëje a.

*Jesús ia eã tuchi Jerusalén jenda rese*

<sup>37</sup> Tacheẽ na jëje, Jerusalén jenda. Seya eãte aicochĩ jendese co. Hue jëingo mbia iquia iquia beite hue. Dios cheẽ mbuchecuasa iquia iquia. Dios chimondo abe iquia iquia no. Sã nguira riqui nguiire reaquiato mundo ujeoqui re no. “Eĩ tae jendeaquiato”, ae beite rei nguiã jëje co. Secheẽ jëisi sereã mbei chõchĩ nguia ã.

<sup>38</sup> ¡Aico jendecha a cote jë!

<sup>39</sup> Jemae mae eã nda serese cote. Sechube mose ibate si, aque ramo mose ra jemae serese cote. “¡Co chi Dios rucucha ru quia co cote jë!” i ra mbia seisi turã aque mose cote, i que Jesús ñee nda.

## 24

*Mbia ra Dios chuchua mbucoi ja, ¡Jesús*

1 Jesús que oso usẽ Dios chuchua si cote ra. Ecuata mose que echimbaaquiatu ñee ee ra. —Sã Dios chuchua turã tuchite jẽ, i que ñee ee ra.

2 Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua rã jẽje. Ae rese jẽingo mae ã nae, ùquĩ nda mbia mbucoi ja cote. Sita mo nda chi eã nyichuarõ Dios chuchua cote. Mbiam ra Dios chuchua mbucoi ja tuchi cote, i que Jesús ñee nda.

### *Mbae uaja nonde chõ ã nde*

3 Jesús que chĩ ngoi huee ibi ibátee mo nda. Monte de los Olivos i que hue je ra. Echimbaaquiatu que ngasẽ ñee eísaa ra. —¿Manosete ra ùquĩ nde? ¿Mbae ra urembi-irandu nderese ndechu serĩ mose re? ¿Mbae ra urembi-irandu mbae ua ja serĩ mose re no? i que echimbaaquiatu ñee Jesús je ra.

4 Jesús que ñee ee ra. —Jẽtesa jiri quia jẽ. Mbiam mo nda jembĩrĩ irĩchĩ ñee jẽje jẽ.

5 “Cristo chõ se re”, i ra mbiam ñee ata atate jẽje. Ùquĩ ñee nda jeñanduchĩ jẽ. Ùquĩ nda mbiam mbĩrĩ irĩ jate. Ñee ñooño je chõ ùquĩ nde.

6 Mbiam ra guerras saã saã tuchi. Mbiam ra ñee ñee tuchi quia nyĩquia iquia je rĩ. Ùquĩ mose ra jẽsiquichechĩ jẽ. Ùquĩ ja rane nda nyecua raque. Aque mose ra mbae ja ua eã ná.

7 Mbiam ra guerras saã tuchi chee. Nyĩquia iquia tuchi rae. Mbiam riãcuã tuchi ra aque mose no. Emo ñooñoa tuchi ra mbiam rasi. Mangue

chooñoa tuchi ra ibi nyere nyere.

8 Jembasi ramo mose chõ nda ùquĩ nde. Aquere ra jembasi tuchi cote.

9 Mbiam icuã icuã tuchi ra a jẽje serĩ. Nguerecua je ra mbiam jenderao rao tuchi. Jẽiquia chee rae. Mbiam mangue chooñoa jenda ra jẽucuyã tuchi serĩ.

10 Ae siqui quia serui nae, ùquĩ tubiriã nda hui sesi ùquĩ mose cote. Ùquĩ nda nyiucuyã. Ùquĩ nda nguerecua mbuqueta queta tuchi ngõngue rĩ.

11 “Dios cheẽ mbuchecuada chõ se re”, i ra mbiam ñee ata atate jẽje. Ùquĩ nda mbiam mbĩrĩ irĩ tuchi.

12 Mbiam icuã icuã tuchi ra cote. Aba cheẽ mumba mumba beite ra cote. Mbiam ra nyesecua eã tuchi nyiese cote.

13 Ae ra siqui bei serese, ùquĩ nda Dios mingo bei.

14 Sequiato r a Dios cheẽ turã senei senei ná mbiam ja je nyii. Mangue chooñoã jenda ja je. Aquere ra mbae ua ja cote.

15 Dios cheẽ mbuchecuada rei Daniel. Ae que embesa Mbae Mbutiãsa Icuã ni nda. “Dios rendaque re taico se quiatu”, i ra equia huee. (Ae ra mae nguia sechimbesa rese nae, sã ùquĩ eicua.)

16 Jemae mose Mbae Mbutiãsa Icuã ndese, jeña esi. Ae siqui quia Judéaa, sã ùquĩ uchã jei choi ibi ibátee mo.

17 Ae ra siqui tuchia quite rese, sã ùquĩ iqueã nyoĩ uchuchua uquichĩ mose. Sã

echoi chõ uchã hue si bei, umbae rirõ ndocoĩ.

18 Ae ra siqui úcoo, sã ùquĩ nyebiã ngaẽ huĩrao rea. Sã hue si bei chõ echoi uchã.

19 Aba mbia eã tuchi ra emo ãquẽ ndiru rerequia mose aque mose. Nguiĩ mbuquiambu je abe no.

20 “Nyiiseĩ mose eã urechã” jenyeye Dios je. “Sábado mose eã abe urechã”, jenyeye abe Dios je no.

21 Mbia ra mbae rasi saã tuchi aque mose. Mbae rasi que mbia saã eã jiri nyii ra. Aque ramo mose ra mbae rasi raã tuchi cote. Mbae ua bei sacua ño ùquĩ nde.

22 Ae rasi ra mbia saã tuchi nae, ùquĩ nda Dios mbujua jiri uquiato riĩ. † nda emo ñĩmbirãcuã eã tuchi rei ùquĩ ndasi je.

23 “A Cristo riqui a jẽ” i mose emo jẽje, “nyia” jenyechĩ nda ùquĩ ñee mose jẽ. “Hue Cristo riqui hue jẽ” i mose emo jẽje, “nyia” jenyechĩ nda eno jẽ.

24 “Cristo chõ se re”, ichõĩño nda mbia ñee ata atate jẽje. “Dios cheẽ mbuchecua chõ se re”, ichõĩño nda mbia ñee ata atate jẽje no. Mbia mae sayã nda esaã saã tuchi mbia mbĩĩrĩ irĩ sacua. Ùquĩ Dios quiato abe chee mbĩĩrĩ irĩ arõte.

25 Ùquĩ nonde chõ aico nguiã jembirandu randu co.

26 “Hue Cristo riqui tu-ruquia hue”, ichõĩño nda mbia jẽje serĩ. “A Cristo riqui tuchia a”, ichõĩño nda emo jẽje serĩ no. Ùquĩ mose ra

“nyia” jenyechĩ jẽ.

27 Sã ama ndiqui pirirã i ibei resae ja no, eĩ nda sechu mose. Mbia ra mae ja serese.

28 Sã urubu riqui mae ja mbae raaque rese no. Eĩ si ra seicuaasa mae ja sechu rese no.

*Dios riirĩ nda tube ibate sĩ*

29 Mbia ùquĩ ndasi raã ja mose r a tenda checuayã mbei cote. Nyasi abe no. Nyasitata ra ngoi ngoi. Ibei jenda abe ra quiata quiata chee cote no.

30 Aque mose ra achu ibei rese. Senininya tuchi ra sechu mose. Sequirãcuã tuchi ra sechu mose no. Mbia ra mae ja tuchi sechu rese mangue chooñoa jenda ja. Mbia ia eã tuchi ra nyeseo mae mose serese.

31 Angeles serimba ra amondo corneta mbucheẽ sacua. Ùquĩ nda mbia sechisirõ munua nua ja seje cote. Ishonda ja. Mangue chooñoa jenda ja.

32 Sã higuera riqui no. Sã ira mo ndiqui no. Ero quira usẽ ja mose, “iraro itõ ndacu ra cote”, i chõ mbia nguiã aque mose.

33 Eĩ sí ra mbae ua ja nonde. Ae riĩ aico ñee jẽje nae, ùquĩ ndese jemaes mose, “mbae ra ua ja cote” jenyeye ra cote.

34 Tacheẽ nyecua jẽje. Ñ mbia riqui ngata ibi ã nae, ùquĩ emo emo nda manoã mbae ua ja nonde.

35 Ibei ra ua. Ibi abe ra ua no. Secheẽ nguia ra ua eã mbei.

36 Manosete chõ nda mbae ua ja. Aico eicuayãte co. Mbia

mo abe eicuayãte quia ã no. Angeles abe eicuayãte quia ã no. Paba mii ño eicua nguia co.

<sup>37</sup> Sã Noé mosenda mbia siqui sereãte Dios rese cose no. Eĩ si ra mbia siqui sereã Dios rese sechu nonde no.

<sup>38</sup> Sã Noé mosenda mbia quiaru chooño no. Ndua rocoĩ Dios rese. Ngūinisirã ngue equereco chooño ndua rocoĩ Dios rese no nda. Noé que ique chee arca ye ra. Amandi cuasu nonde.

<sup>39</sup> Ama ngue uchi u quia mbia iquia ja nonde cote ra. Mbia mbua tuchi que ra. Eĩ ae ra u mbia mbua tuchi sechu mose.

<sup>40</sup> Sechu mose ra mbia ny-eremo siqui úcoo. Co mii nda arao. Enongue ra siquichõ.

<sup>41</sup> Cuña nyeremo nd a chi raque mbua tocho no. Co mii nda arao. Enongue ra siquichõ.

<sup>42</sup> Jētesa bei quiatu quia serese. Ae mose ra achu, aque tenda rese jēiranuate riqui ã.

<sup>43</sup> Mbaecha mo jirandu mose mbae mbuquiachãsa rese, “co isa ra eru” i mose, ũquĩ mose nda uqueã nde chaẽ. † nda mbae mbuquiachãsa mbae sirõ eã ndei.

<sup>44</sup> Jēingoquiato bei quiatu quia seraarõ arõ. Jendua eã mose serese ra achu jembuate.

*Erimba echeẽ mumbayã mose, eya tuchi rae*

<sup>45</sup> Dios rimba aba cheẽ mumbayã je aico ñee a. Dios rimba aquiato je aico ñee a.

Sã ererecua mo ñee ngūimba turã je no. “Sembae esaarõ turã ja quia secutiã. Serimba ataque embuquiaru quiaru turã secutiã”, i que ererecua ee ra.

<sup>46</sup> Erimba echeẽ mumbayã mose, ererecua ia tuchi ra eru mose. Erimba abe ra eya tuchi no.

<sup>47</sup> Ererecua ra ngūimba mii umbae raarõ mbei sacua cote.

<sup>48</sup> Sã erimba ndua ndua uchiangui re no. “Sererecua ra tu jei ãte” i ndua ndua.

<sup>49</sup> Hue ñee icuã icuã uataque je hue cote. Iruã nua cote. Quiaru chooño cote. Mbae mbei chooño abe cote. Quiacua quiacua mbia icuã ndese cote.

<sup>50</sup> Sã ererecua ruchĩ nguia ngūimba mbuate aque mose cote jẽ.

<sup>51</sup> Ererecua ra eiruã nua tuchi. Mombo rae. Mbae rasi ra esaã tuchi. Ae ucuasu saã saã nguia nae, ũquĩ ndese ra mbae rasi raã tuchi cote. Nye-seo seo tuchi ra equia. Ureĩ nda equiti quitu tuchi.

## 25

*Nyucuaaque icoquiato je*

<sup>1</sup> Nyucuaaque icoquiato je rã si rei Dios rimba. Sã nyucuaaque diez nyoĩ quia emo ngūinisi nderequia ramo ndese maenno. Lamparina nendi que ecuruchoĩ ja quia ra.

<sup>2</sup> Cinco que icoquiato je ra. Cinco que icoquiatoã je no nda.

<sup>3</sup> Ae icoquiatoã nae, ũquĩ ngue mbae quira curuchoĩ eã

umbae lamparina mombisẽ sacuaõ nda.

<sup>4</sup> Ae icoquiatsu nae, õquĩ ngue mbae quira curuchoi botella ye ra. Lamparina ye abe.

<sup>5</sup> Ae ra ngũinisi isi reĩ nguia ee, aque que itõte ee ra. Nyucuaaque reesi esi chee que ra. Uque uque ja chee que ra.

<sup>6</sup> Itondiite mose que to i andu cote ra. “Co erurã ndu quia co cote jẽ. Jẽso mae erese cote”, i que mbia tasẽ tasẽ ee ra.

<sup>7</sup> Nyucuaaque que nyuruã ja cote ra. “Nandembae lamparina nandemombisẽ mbisẽ ja”, i rei que ra.

<sup>8</sup> Ae icoquiatsu nae, õquĩ ngue ñee ndei icoquiatsu je ra. “Urembae uque uquete. Mbae quira ñetẽ jemee mee na ure je”, i rei que uataque je ra.

<sup>9</sup> “Ateẽ. Nande ja chayãte ra resẽ. Emo jẽisi chõ oso icua”, i que icoquiatsu je ñee ee ra.

<sup>10</sup> Nyoĩ rei que equia eisi cote ra. Ecutiã ngue erurã ndu cote ra. Nyucuaaque icoquiatsu je que nyoĩ ique erese ra. Ngũinisirã isi ramo ndese mae. Quiaru abe que echoi erese ra. Eiquesa que ematã cote ra.

<sup>11</sup> Icoquiatsu je abe que ngaẽ nyee ra. I que eiquesa matã ji mi ee ra. “Embuquiata rã ure je”, i rei que ñee eru je ra.

<sup>12</sup> Eru que ñee ee ra. “Tei. Jaẽicuayã tuchite se”, i que eru ñee ee ra, i que Jesús ñee mbia je ra.

<sup>13</sup> —Jẽingoquiatsu bei quia jẽ. Ae mose ra achu, õquĩ jẽicuayãte quia ã.

*Ererecu a mbae isiquia mbuchao chao ngũimba je*

<sup>14</sup> Sã ererecu mo mbae isiquia mee mee ngũimba je no. Eĩ si chõ Dios nguiã mbae mee mee ngũimba je. Ererecu oso serĩ mose que umbae mbae isiquia mee mee ngũimba je ra. Embaata ata sacuaõ ño ngue emee nguiã ee.

<sup>15</sup> Cinco mil que emee emo je ra. Dos mil enongue je no. Un mil que enongue je no nda. “Jenya chõ tamee mee jẽje jẽ”, i que ñee ee ra. Secha que oso isho cote ra.

<sup>16</sup> Ae je ererecu cinco mil mondo nae, aque que negocio saã saã mbae isiquia je ra. Mbae isiquia que embaata tuchi ra.

<sup>17</sup> Ae je ererecu dos mil mondo nae, aque abe que negocio saã saã mbae isiquia je ra. Mbae isiquia que embaata tuchi no nda.

<sup>18</sup> Ae je ererecu un mil mondo nae, aque que ibi sibicoi mbae isiquia rerecoquiatsu sacuaõ nda.

<sup>19</sup> Emo mose tuchi que ererecu ru cote ra. Ñee ngue ngũimba je cote ra. “Jenyu sembiirandu sembae mbae isiquia rese cote”, i que ñee ee ra.

<sup>20</sup> Ae je cinco mil mondo nae, aque rane ngue tu ñee nguerecu je ra. “Cinco mil que ereme ndei seje nae, õquĩ ngue ambaata ra. Cinco mil que aisibe ra”, i que emee ja nguerecu je ra.

<sup>21</sup> Ererecu que ñee ee ra. “Coche ñene. Nde quiarei serimba turã tuchi. Mbae

ñetẽ ngue eresaã turãte nde ra. Nyebe ra mbae tubiriã ereteaquiatu seje cote. Ndeya bei tuchi ra ereico serese cote”, i que ererecua ñee ee ra.

<sup>22</sup> Ae je ererecua dos mil mondo nae, aque que tu ñee nguerecua je cote ra. “Dos mil que ereme ndei seje nae, ãquĩ ngue ambaata ra. Dos mil que aisibe ra”, i que emee ja nguerecua je ra.

<sup>23</sup> Ererecua que ñee ee ra. “Coche ñene. Nde quiarei serimba turã tuchi. Mbae ñetẽ ngue eresaã turãte nde ra. Nyebe ra mbae tubiriã ereteaquiatu seje cote. Ndeya bei tuchi ra ereico serese cote”, i que ererecua ñee ee ra.

<sup>24</sup> Ae je ererecua un mil mondo nae, aque que tu rei ñee nguerecua je cote ra. “Nde que ere queteãte quiatu nguiã mbae rese. Ndechitiquia eã abe ereishao shaote quia co.

<sup>25</sup> Nyebe asiquiche tuchi nguiã mbae isiquia mee mose seje. Nyebe achati nguiã ibi je. Co é co resẽ”, i que ñee nguerecua je ra.

<sup>26</sup> Ererecua que ñee ee ra. “Aba rimba biã tuchi quiarei nde. Ndetomei tuchi chõ eriqui re. Sequeteã mose mbae rese ndeje, ¿mbaerã secheẽ eremumba re?

<sup>27</sup> Sembae mbae isiquia eremonaã ñochĩ banco. I nda eata jiri sechu mose cote re chã”, i que ererecua ñee asite ee ra.

<sup>28</sup> Ererecua que ñee mbi a hue jenda je cote ra. “Mbae

isiquia jẽsirõ na esi un mil. Ae diez mil quereco nae, aque je jemondo.

<sup>29</sup> Ae embae tubiriãte nae, aque je mbae tamondobe. Ae embae ãte nae, embae ñetẽ tasirõ ja esi.

<sup>30</sup> Co que serimba icuã tuchi ra. Jemombo itondaruqui re. Mbae rasi ra esaã tuchi huee. Huee ra nyeseo tuchi. Ureĩ nda equiti quiti tuchi”, i que ererecua ñee nda.

*Jesús ra mbia emo emo mingo icúe umbaerã*

<sup>31</sup> Sechu mose íbii mbia rerecuarã, ángeles sembae ra semama tuchi aque mose. Serenda nininya tuchi ra aque mose.

<sup>32</sup> Mbia mangue chooñoa jenda ja ra chi ñumunua huee aque mose. Mbia emo emo nda achono icúe sembaerã aque mose. Sã oveja raarõsa riqui ovejas no icúe chivos si no.

<sup>33</sup> Uquiato cuti ra ovejas no. Uquiato cutiã nda chivos no no.

<sup>34</sup> Eĩ ae ra se mbia rerecua tuchi mose. Acheẽ nda mbia sequiato cutinda je. “Jenyu serese. Jenderecua turã tuchi ra aico jẽje. Paba turãte riqui jẽje co. Paba que jẽirabo nyii mbae ao nonde ra. Jẽingo sacua serese.

<sup>35</sup> Seriãcuã mose que mbae jemee seje ra. Seisei mose que sembiu ra. Sechuchua eã mose que seisi turã no nda.

<sup>36</sup> Seirao eã mose que tiru jemee seje ra. Serasi mose que jẽso mae serese ra. Seico mose cárcel que jẽso mae

serese no nda”, ae ra ñee sequiatio cutinda je.

<sup>37</sup> Sequiatio cutinda ra ñee seje cote. “¿Manose mbae uremee ndeje nderiãcuã mose re? ¿Manose ureso nembiu ndeisei mose re?

<sup>38</sup> ¿Manose ure ndeisi turã ndechuchua eã mose re? ¿Manose tiru uremee ndeje ndeïrao eã mose re?

<sup>39</sup> ¿Manose ureso mae nderese nderasi mose re? ¿Manose ureso mae nderese ndeïco mose cárcel re?” i tuchi ra ñee seje.

<sup>40</sup> Aque mose ra acheẽ ee. “Tacheẽ nyecua jêje. Senongue mo mbaech a reã ndaque. Ae turã jêsaã senongue mo je nae, seje eraã naanguia chõ ùquĩ nde”, ae ra ñee ee.

<sup>41</sup> Acheẽ nda sequiatio cutiã quitinda je cote. “Jêso sesi. Mbae turã nda jêisiã seo jenda. Jêso tata cuásuu. Ae Dios chiao tata, diablo mbasi sacuaã. Diablo rimb a abe mbasi sacuaã. Ûquĩ tata ra uqueã mbei.

<sup>42</sup> Seriãcuã mose que mbae mo jemee eãte seje ra. Seisei mose que sembiu eãte no nda.

<sup>43</sup> Sechuchua eã mose que seisi turã eã nda. Seïrao eã mose que tiru jemee eãte seje ra. Serasi mose que jêso eãte mae serese ra. Seïco mose cárcel que jêso eãte mae serese no nda”, ae ra sequiatio cutiã quitinda je.

<sup>44</sup> Sequiatio cutiã quitinda ra ñee seje cote. “¿Manose mbae mo uremee eã ndeje nderiãcuã mose re? Ndeisei mose abe no. Ndechuchua

eã mose abe no. Ndeïrao eã mose abe no. ¿Manose uresoã nderea nderasi mose re? ¿Manose uresoã nderea ndereco mose cárcel nde no?” i ra sequiatio cutiã quitinda ñee seje.

<sup>45</sup> Acheẽ nda ee. “Mbae turã jêsaã eã mose emo je, seje eraã eã naanguia chõ ùquĩ nde”, ae ra sequiatio cutiã quitinda je.

<sup>46</sup> Ûquĩ nda nyoï ja tata cuasu cote. Huee ra mbae rasi raã mbei tuchi cote. Sequiatio cutinda quia ra siqui turã mbei ibate cote, i que Jesús ñee nda.

## 26

*Jesú nandeisi tarõ, i ja ererecua nyue*

<sup>1</sup> Aquere que Jesús ñee uchimbaaquiatu je cote ra.

<sup>2</sup> —Dos días mose ra fiesta de la pascua cote. Aque mose ra mbia ïcuã semee ererecua je seiquia sacuaã, i que Jesús ñee nda.

<sup>3</sup> Sacerdote rerecua que ñumunua ja cote ra. Amei ja rese. Embesasa rese abe no. Ûquĩ ngue ñumunua ja u Caifás itaicuee ra. Caifás rei sacerdote rerecua tuchi.

<sup>4</sup> Caifás itaicuee que ùquĩ nyi ñee ñee Jesús rĩ nda. — Jesús nandembĩrĩ irĩ jê. Eisi sacuaã. Etarõ sacuaã. Eiquia sacuaã cote, i que u ñee ñee nyue ra.

<sup>5</sup> —Fiesta mose eã ño nandeisi jê. Mbia ra paama i tuchi nande je, i que u ñee ñee nyue ra.

*Cuñã mo aba mbusimbusa turã ichusẽ Jesús aqũ ndese*



6 Jesús que siqui Simón Leproso chuchúaa ra. Betania, i que hue je ra.

7 Cuña mo ngue tu erea hue ra. Aba mbusimbusa mo ngue equeru Jesús je ra. Embisẽ tuchi que equeru ra. Mbae isiquia mumbasa tuchi que ùquĩ nda. Ichusẽ ja que Jesús ãquĩ ndese equiaru mose ra.

8 Echimbaaquiato que chi ja mae erese ra. Paama i que cuña je ra.

9 —¿Mbaerã eichusẽ ñooño nde? Mbae isiquia ribishorõ ño nda aba emondo re. Mbaecha reã je emee mee sacua, i que echimbaaquiato ñee nyue ra.

10 Jesús que echeẽ ñandu ra. Ñee ngue ee ra. —¿Mbaerã jẽingo ñee ùquĩ nde? Sã cuña ae riqui ae. Ae esaã seje nae, eturãte seje ùquĩ.

11 Mbaecha reã nguia ra chi arete íbii a. Se quia nda aico bei eã nguia jendese aa.

12 Seati nonde chõ ngue cuña aba mbusimbusa ichusẽ nguia serese.

13 Tacheẽ nyecua jẽje. Mbia Dios cheẽ turã nenei nenei mose mangue chooñoa jenda ja je, cuña nyisaã abe ra esenei senei. Mbia ndua turã ja sacua echisaã abe rese, i que Jesús ñee uchimbaaquiato je ra.

*Jesús tamee jẽje, i Judas mbia icua je*

14 Judas Iscariote, i rei que Jesús chimbaaquiato mo je ra. Aque que oso ñee sacerdote rerecua je ra.

15 —Jesús tamee jẽje. ¿Mbae ra jemee seje eribishorõ nde? i que Judas ñee sacerdote rerecua je ra. Sacerdote rerecua que mbae isiquia ata mee ee ra. Treinta que ra.

16 —Mbia eãsa quiato Jesús tamee jẽje, i que Judas ñee ee ra.

*Jesús quiaru uchimbaaquiato rese*

17 Fiesta que tu cote ra. Aque fiesta mose bei que mbia riqui oveja iquia iquia querabe ra. Mbichae mbuchimatã iriã ngue eu eu quia aque mose querabe no nda. Fiesta nonde que echimbaaquiato ñee Jesús je ra. —¿Mangue ra oveja urembuchi mangue ndechiurã nde? i que ñee Jesús je ra.

18 Jesús que ñee ee ra. —Jẽso sucha cuasu. Jeñee aque je. “Jesús que urembu ñee ndeje ra. ‘Ndechuchua oveja tau sequiato rese semano nonde’, i que Jesús ucheẽ mbu ndeje ra”, jenye aque je, i que Jesús ñee nda.

19 Echimbaaquiato que nyoĩ erea Jesús cheẽ nguire ra. Oveja que embuchi huee cote ra.

20 Itondaru ramo mose que Jesús chi quiaru uchimbaaquiato rese huee cote ra.

21 Quiaru mose que Jesús ñee ee cote ra. —Tacheẽ nyecua jẽje. Jemo nda semondo mbia icua je, i que ñee uchimbaaquiato je ra.

22 Echimbaaquiato ia eã tuchi que echeẽ mose ra. —¿Se ra aremondo ee re? i ja jate que ñee Jesús je ra.

<sup>23</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ae chí quiaru serese aque plato ye sí a nae, aque tuchi ra se-mondo mbia icuã je.

<sup>24</sup> Dios cheẽ ndui sí tuchi ra amano ndaque. Ae ra semee mbia icuã je, aque ra mbae rasi saã tuchi quia. Aba mbia eã tuchi ra aque. “Taĩ sem-buchecua jirichĩ nguia curi”, i chee ra aque, i que Jesús ra.

<sup>25</sup> —¿Se ra aremondo mbia icuã je re? i que Judas ñee Jesús je ra. Jesús rĩĩ ñeende mbia icuã je nyii. “Ae” i que Jesús echeẽ mose ra.

<sup>26</sup> Quiaru que u ra. Jesús que mbichae sirõ nda. Gracias i que Dios je ra. Siquio que mbuchao chao ee cote ra. —Ã mbichae jẽu. Serete chõ ã nde, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>27</sup> Vino mbeisa que esirõ cote no nda. Gracias i que Dios je ra. Mondo que uchimbaa quiatu oo cote ra. —Jembei mbei ja.

<sup>28</sup> Seruqui chõ ã nde. Mbiambutiã sacuã ño seruqui re. Dios cheẽ yasu rui sí chõ seruqui riqui nguia mbia icuã mbutiã co.

<sup>29</sup> Tacheẽ nyecua tuchi jẽje. Vino mo nda ambei eã mbei cote. Paba mbia rerecua tuchi mose, aque mose ramo nguia nda ambei nguia jendese cote, i que Jesús ñee nda.

*Jesús aicuayãte resẽ, ichõ ño nda Pedro serĩĩ, i Jesús*

<sup>30</sup> Irasei rasei que cote ra. Nyoĩ que Monte de los Olivos ra.

<sup>31</sup> Jesús que ñee uchimbaa quiatu je ra. —Jẽireĩ ireĩte ra serĩĩ

co isa. Jeñimboseĩ mboseĩ nda oso serecha co isa. Sã embesa ji riqui ñee no: “Dios ra oveja raarõsa iquia. Oveja ra ñimboseĩ nyoĩ cote”, sã embesa ji riqui i no.

<sup>32</sup> Seraaque quera sire ra aso se rane jendarõ Galilea, i que Jesús ra.

<sup>33</sup> Pedro que ñee ee ra. —Seataque ra ireĩ ireĩte raque ndesi. Se quia ra aireĩ ireiã mbei ndesi, i rei que Pedro ñee ee ra.

<sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua ndeje, Pedro. Nguira cheẽ nonde ra erecheẽ ñooño tres veces serĩĩ namo, Pedro. “Jesús aicuayãte resẽ”, ere chooño ño nda serĩĩ, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>35</sup> Pedro que ñee ee ra. —Mbia sei quia arõte raque nderĩĩ, acheẽ ñooño eã nda nderĩĩ, i rei que Pedro ra. Eĩ ja que ñee nda.

### *Jesús ñee ngu je*

<sup>36</sup> Jesús que oso Getsemanĩ cote ra. Uchimbaa quiatu rese. —Jengoi rã u aa. Taso rã ñee Paba je pe jiri se, i que Jesús ee ra.

<sup>37</sup> Pe quiti jiri que Pedro rerao ra. Zebedeo riirĩ ny-eremo ndese. Eya eã ndasi tuchi que tu ee aque mose ra.

<sup>38</sup> Ñee ngue ũquĩ je ra. —Seya eã ndasi tuchi aico co. Seya eã ndasi ra sei quia chee. Jenguchõ na jẽ aa. Jẽtesa tesa bei u aa, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>39</sup> Jesús que oso pe quiti jiri ndese ñee Dios je ra. —Paba,

ũquĩ ndasi asaã sereãte raque quia co. Ae sebite riqui nae, ũquĩ ndese semingo eã. Ae ndebite riqui nae, ũquĩ ndese quiatu semingo, i que Jesús ñee Dios je ra.

<sup>40</sup> Nyebi que u uchimbaaquiatu je cote ra. I que eu uque ja ee cote ra. Ñee ngue Pedro je ra. —Jẽingo areã ñochĩ tesa serese se ñee mose Dios je.

<sup>41</sup> Jẽtesa tesa u. Jengue eã u ñee Dios je. Mbae icuã tã i eã sacuã jẽje. Jẽingo serete raque serese. Mbae icuã nguiatu jembuti mbutite nguiã, i que Jesús ee ra.

<sup>42</sup> Osobe que ñee Dios je pe jiri cote ra. —Paba, nde ñee mose seje, “mbae rasi ra ẽresaã” nde i mose seje, asaã nda se, i que ñee Dios je ra.

<sup>43</sup> Nyebi que u uchimbaaquiatu je cote ra. I sí que u uque ee no nda. Eresa quiatu ngue eshiu shiute nguiã.

<sup>44</sup> Jesús que osobe ẽrecha ñee Dios je ra. Tres veces que aque cote ra. Hue rĩ si que ñee Dios je ra.

<sup>45</sup> Uchimbaaquiatu jii que esi ñee ee cote ra. —Jengue cote. Jenguenea jẽucua cote. Semondo ra mbia icuã je cote. Sei quia sacuã.

<sup>46</sup> Jẽhuã cote. Nyao cote. Ae ra semee mbia icuã je, co eru quia semee sacuã co cote, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

*Mbia icuã Jesús isi suru-choi*

<sup>47</sup> Jesús cheẽ mosebe tuchi que Judas ru ẽrea ra. Jesús chimbaaquiatu rei que ae ra.

Aque rese que mbia cuaẽ tuchi quia ra. Tiquise abe que ecurucuaẽ nguia ra. Ira jua abe no. Sacerdote rerecua chõ ũquĩ mbucuaẽ nguia reaẽ. Amei abe.

<sup>48</sup> Judas ñee nyecuayã nguiatu quia ũquĩ je nyii reaẽ. —Ae ritii ra asiite, aque chõ ñene. Aque jẽisi serao, i quia equia ee nyii reaẽ.

<sup>49</sup> Jesús rĩchã ngue esi saludar i ee cote ra. Jesús ritii que esiite ee cote ra.

<sup>50</sup> —¿Mbaerã ẽrechu serea re? i que Jesús ee ra. Mbia que ngaẽ Jesús isi ecua cote ra.

<sup>51</sup> ũquĩ mose que Jesús rimba mo uchuuru sirõ tiquise ra. Sacerdote rerecua rimba rese que tiquise uru ra. Eisa que echisia ra.

<sup>52</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ndechuuru emingue chõ eriru ye. Nde emo nyiisha mose tiquise je, nde abe ra emo ndeisha.

<sup>53</sup> ¿Ndeiranuate ángeles rese re? Se ñee mose Paba je, ángeles tubiriã tuchi nda embu seje re chaẽ. Sereaquiatu sacuã.

<sup>54</sup> “Ángeles embu rã sereaquiatu”, ae eã nda Paba je. ũquĩ mose ra embesa ji ique eã cote. Sã embesa ji riqui ñee no: “Mbae rasi ra esaã tuchi” i no, i que Jesús ñee Pedro je ra.

<sup>55</sup> Jesús que ñee mbia ja je cote ra. —¿Mbaerã jenyu quia tiquise rurucuaẽ serea co re? Ira jua abe no. Mbae mbuquiachãsa rea rocoĩ jenyuchĩ nguia serea co.

Tenda que amumba mumba beite rei quia jendese Dios chuchua resē. Mbia que ambaaquiatsu quiatu bei rei quia huee resē. ¿Mbaerã seisiã nyucua aque mose re?

56 Embesa ji ique sacua ño jëicuã icuã ndiqui nguiã seje ã, i que Jesús ra. Echimbaaquiatsu que nyoj ja chee uchã Jesús recha ra.

*Jesús mbia curuchoi mbia rerecua je*

57 Ae Jesús isinae, ùquĩngue ecuruchoi sacerdote rerecua je ra. Huee que embesasa chi ja ñumunua nda. Amei ererecua ja abe.

58 Pedro que embuchurucha rucha oso quia erui ra. Ngasē nyee que sacerdote rerecua itaicuee ra. Huee que ngoi sacerdote rimba mo ndese ra. —Mañi nda mbia Jesús je reae, i que huĩ ngoi eraarõ arõ nda.

59 Sacerdote rerecua que chi ja huee ra. Amei mbia rerecua ja abe no. Mbia rerecua ja tuchi. —Jesús nandei quia, i rei que ñee ñee nyue ra. —¿Mbae i ra aba mbia je Jesús riicharã nde? i rei que u ñee ñee nyue ra.

60 Emo emo ngue ngaē ndei ñee icuã icuã Jesús riñ nda. Ûquinde que mbia nyeremo ngaē ñee ñooño Jesús riñ nda.

61 —Jesús que ñee ñooño Dios chuchua riñ nda. “Dios chuchua ra ambucoi. Tres días mose ra achaobe”, i que urechandu Jesús cheē nda, i que ùquĩ ñee ñooño Jesús riñ nda.

62 Sacerdote rerecua que juã ñee Jesús je ra. —¿Echeē nda eresibishorõ eã mbei re? ¿Mbae i equia nderiñ nde? i que Jesús je ra.

63 Jesús que ñee eã mbei echeē mose ra. Sacerdote rerecua que ñeembe ee ra. —¿Dios rucucha nde re? ¿Cristo nde re? Diósaa echeē ure je, i que sacerdote rerecua ñee ee ra.

64 Jesús que ñee ee ra. — Ae. Dios rucucha chõ se re. Tacheē nyecua jëje. Jemae nda serese se coi mose Dios quirãcuã jii. Sechu mose abe ibeishĩ ndese, i que Jesús ee ra.

65 Sacerdote rerecua que paama i tuchi Jesús cheē mose ra. Huĩrao que endoro ndoro chee ra. Ñee ngue ererecua ataque je ra. —Jesús riqui Dios rucucha raã naa co. Jeñandu jate equia ã. Sã mbia mo nandembiirandube eã cote. Nandemae ndei ngue erese re.

66 ¿I jëje re? ¿Mañi nande ra equia re? i que sacerdote rerecua ñee ererecua ataque je ra. —Eicuã tuchi que ra jë. Sã mbia eiquia, i jate que ererecua ñee Jesús riñ nda.

67 Mbia que ñinimbu nimbu Jesús ruba rese cote ra. Ucuu abe que erese ra. Emo emo ngue eritii mbeete ete o je ra.

68 Ñee ngue ee ra. —“Cristo chõ se re”, ere ñi equia. Aba chõ ucua nderese chã. Ma eicua no, i que mbia ñee icuã icuã ee ra.

*Jesús aicuayãte reseē, ichõiño Pedro*

69 Pedro que chí mbeite ngoi itaicuee ra. Nyucuaaque mo ngue tu ñee ee mbia rimba mo nda. —Jesús resenda que nde abe ra. Galilea jenda, i que nyucuaaque ñee ee ra.

70 Pedro que ñee ee ra. —Tei. Ndecheẽ aicuayãte, ichõño ngue Pedro mbia resaa ñee ee ra.

71 Pedro que oso quia eiquesa cuti cote ra. Nyucuaaque nongue que ñee mbia je erĩ nda. —Co abe que Jesús resenda ra. Nazaret jenda, i que ñee mbia je ra.

72 —Tei. Jesús aicuayãte, ibe que Pedro ñee icuã ee ra.

73 Ae chí huee nae, ñquĩ mo ngue ñee Pedro je cote ra. —Jesús resenda chõ nde abe resẽ. Ndecheẽ aba chícuate resẽ, i que ñee ee ra.

74 Pedro que jurar i tuchi ñee ee ra. —Aicuayã tuchite se resẽ, i que ñee ñooño nda. Aque mose tuchi que nguira ñee cote ra.

75 Pedro que ndua Jesús cheẽ ndese cote ra. Sã Jesús ñee ee nyii no. —Nguira cheẽ nonde ra erecheẽ ñooño tres veces seriĩ, sã Jesús i ee nyii no. Ñquĩ ndese que Pedro ndua cote ra. Nyebe esi nguiã usẽ nyeseo tuchi.

## 27

*Mbia Jesús curuchoi Pilato je*

1 Nyaashĩ namo mose que sacerdote rerecua ndua hue rĩ ja ra. Amei mbia rerecua ja abe no. Hue rĩ ja ndua Jesús iquia sacuaã.

2 Jesús que echucua suruchoi Pilato je ra. Pilato rei mbia rerecua, hue jenda ja rerecua.

*Judas uchosoi mumbi nyĩquia*

3 Mbia ra Jesús iquia, i mose Judas je, eya eã tuchi que ñquĩ mose ra. —Jesús amee jirichĩ nguiã mbia je, i que ra. Nyebe mbae isiquia mondobe nguiã sacerdote rerecua je. Amei ererecua je abe no.

4 —Mbae icuã tuchi asaãchĩ. Jesús seteã tuchi ameechi jẽje. Eiquia sacuaã, i que Judas ñee nda. —Nde quia rei. Ure eã ñene, i ja que ererecua ñee ee ra.

5 Judas que mbae isiquia mbaba asi mombo mondo íbii ra. Dios chuchúaa. Oso que uchosoi mumbi nyĩquia cote ra.

6 Sacerdote rerecua que mbae isiquia sirõ ibi si cote ra. —Mbia ribishoronda chõ ã mbae isiquia re. Nyebe nandemondo eã ofrendarã, i que ñee ñee nyue ra.

7 Aquere que sacerdotes ibi mo isi aque mbae isiquia je ra. Ibi mo ngue eisi mbi-amo tiquia tiquia sacuaã nda. Ñionga, i que hue ibi je ra.

8 Nyebe eriqui nguiã “mbia ruqui rua” i bei hue je. Namonyee.

9 Aque mose que Jeremías ñimbese ique cote ra. Ñ ndei Jeremías ñimbese ã:

Ñquĩ mbae isiquia treinta que eisi cote ra.

Ñquĩ ndei mbia ribishoronda ñquĩ.

10 Ñquĩ mbae isiquia que emondo hue ñionga ribishorõ cote ra. Dios ñee nguia eriñ seje nyii nae, ñquĩ ndui si, i que Jeremías embesa cose ra.

### *Pilato ñee Jesús je*

11 Mbia que Jesús curuchoi Pilato je cote ra. Pilato que ñee ee ra. —¿Judíos rerecua chõ nde re? i que ee ra. —Ae. Judíos rerecua chõ se re, i que Jesús ee ra.

12 Sacerdote rerecua que ñee icuã ja Jesús je ra. Amei ererecua abe no. Jesús que ñee ãte echeẽ mose ra.

13 —¿Erechanuãte equia ñee mose nderiñ nde? i que Pilato ñee Jesús je ra.

14 Jesús que ñee ãte echeẽ mose ra. Nyebe Pilato nyuruira tuchi nguiã echeẽ eã mose.

### *Jesús jëiquia mbucha ira rese, i ererecua*

15 Pilato que mbia tarõ ji mo mbusẽ mbei quia pascua mose ra. Co mii ngue embusẽ mbusẽ mbei quia pascua mose ra. Ae je mbia riqui ñee, “aque embusẽ mondo” i nae, aque chõ ngue embusẽ mbei quia ee ra.

16 Barrabás, i que etarõ ji mo je ra. Mbia chucua tuchi que ae ra.

17 Mbia ñumunua ja mose que Pilato ñee ee ra. —¿Aba ra ambusẽ mondo jëje re? ¿Barrabás ra re? ¿Jesús ra re? i que Pilato ñee ee ra.

18 —Sacerdote rerecua riqui paama i chooñote Jesús

je ã, i quiatu que Pilato ndua ndua uchiangui re ra.

19 Pilato que chĩ ngoi ndua ndua ngũenda tose ra. Eninisi que ucheẽ mondo ñee ee ra. —Ehui chõ Jesús si jë. Mbae icuã ngue esaã eãte resẽ. Atea que seque re isa ra jë. Seque re icuã tuchi que aa ra jë, i que Pilato ninisi ñee ngu je ra.

20 Sacerdote rerecua que ñee mbia ja je ra. Amei ndese. —Sã Pilato Barrabás mbusẽ mondo. Sã Jesús quiatu iquia, i que ererecua ñee ja mbia je ra. Nyebe mbia “eno” i chee ee.

21 Pilato que ñee si mbia je ra. —¿Aba ra ambusẽ mondo jëje re? ¿Jesús ra re? ¿Barrabás ra re? i que Pilato ra. —Barrabás embusẽ mondo i que mbia ee ra.

22 —¿Mañi ae quia ra Jesucristo je re no? i que Pilato ra. —Embucha ira rese, i ja que mbia ñee ee ra.

23 —¿Mbae icuã esaã nde? i que Pilato ee ra. —Embucha ira rese jë, ibe que mbia tasẽ tasẽ ee ra.

24 —Mbia riqui “Jesús eiquia” i i tuchi chĩ, i que Pilato ndua ndua ra. —I mo embu seje, i que mbia je cote ra. Nyoĩ que mbia résaa cote ra. —A aico nyoĩ a. Se ra Jesús aiquiyã. Eseteãte quiatu ngue re. Jë nguiatu jëingo erese, i rei que Pilato ñee mbia je ra.

25 Mbia que ñee ja Pilato je ra. —Eiquia jë! Eicuãte que eriqui ra jë. Dios ra paama i eã eiquia mose. Dios paama i mose, sã ure je quiatu paama

i. Ureiriĩ je abe no, i jate que mbia Pilato je ra.

<sup>26</sup> Pilato que Barrabás mbusẽ mondo cote ra. Jesús cuasa quiatu que chiño nda. Pilato que Jesús iruã nua cote ra. —Jembucha iquia ira rese, i que ñee soldados je cote ra.

<sup>27</sup> Soldados que Jesús cuasa curuchoi ererecua chuchúaa ra. Huee que soldados ataque abe ngaẽ ja Jesús mama nda.

<sup>28</sup> Jesús irao que embui esi ra. Tiru ireĩ nguiatu ngue emingue nguiã ee cote.

<sup>29</sup> Nyu ritiméi uma ji que emii eãquĩ ndese corona nda. Ira ñetẽ mo abe que emondo éoo ra. Ngoi ja que u ngũĩã ndese Jesús nonde ra. Ñee icuã icuã ngue u erĩ nda. — Judíos rerecua tuchi chõ nde re, ichõiño ngue soldados Jesús je ra.

<sup>30</sup> Ñinimbu nimbu abe que erese ra. Ira abe que euru uru eãquĩ ndese no nda.

<sup>31</sup> Jesús rimba que esaã saã ee no nda. Iquia iquia que ee no nda. Aquere que tiru ireĩ mbui esi cote ra. Eiraote que emingue ee cote ra. Curuchoi que embucha nonde ira rese cote ra.

*Mbia Jesús mbucha ira rese*

<sup>32</sup> I rei que echoi quia ra. Mbia mo ngue esobeishĩ nda. Simón, i equia ee. Cirene jenda que ae ra. —Cruz echa rã Jesús mbucha sacua pe, i que soldados ee ra. Nguerao que ee cote ra.

<sup>33</sup> Ngasẽ ngue pee cote ra. Gólgota, i que hue je ra. Eresa cuare, i chõ nguiã hue je.

<sup>34</sup> Huee que vino ñimocondo tuchi mo mondo Jesús je ra. Ubi rei que erese ra. Aquere que embei eã cote ra.

<sup>35</sup> Soldados que Jesús mbucha ira rese ra. Aquere que sita ñetẽ mbaba mbaba o je cote ra. —Aba ra Jesús irao querao ñi ja, i que nyue ra. Aque mose que embesa ji cheẽ ique cote ra.

Seirao que embuchao chao nyue ra.

Sita ñetẽ mbaba mbabare o je,

i que embesa ji ra.

<sup>36</sup> Aquere que soldados chi ngoi Jesús raarõ cote ra.

<sup>37</sup> Mbia que letrero mii Jesús ãquĩ nguiti ibate ra. JESUS REI JUDIOS RERECUA, i que embesa mii nda. Ûquĩ nii ño eriqui nguiã eiquia hue.

<sup>38</sup> Mbia nyeremo abe que embucha ira rese Jesús chabe ra. Jesús rereco chobei que emii ira rese ra. Mbae mbuquiachãsa tuchi que ùquĩ nda.

<sup>39</sup> Mbia que iquia iquia chõ nguia echeẽ naa naa ecuã nda. Ñee icuã icuã ee.

<sup>40</sup> —“Dios chuchua ra ambuchoi. Tres días mose ra ambuchuruambe” ere que equia. Ndequirãcuã tuchi mose, equichi u hue si. Nde Dios rucucha mose, equichi u cruz si, i tuchi que mbia quia iquia iquia ee ecuã mose ra.

<sup>41</sup> Sacerdote rerecua abe que iquia iquia chõ nguia ee ra. Embesasa abe no. Amei ererecua abe no. Ûquĩ ngue ñee icuã icuã ja quia erĩ nda.

42 —Mbia que embuquera quera rei nyii ra. Ae si quia quera aroneate nguiã aque. Judío rerecua mose ae, sã ae ae nguichi ira si. fnda ureicu a cote, i ja que ererecua ñee icuã icuã e erĩ nda.

43 —“Dios aicuate”, i que equia, sã Dios ae embuquichi eya mose erese. “Dios rucucha rei se” i que equia, i ja que ererecua ñee icuã icuã erĩ nda.

44 Ae mbuchai chi ira rese mbae mbuquiachãsa nae, ũquĩ abe que ñee icuã icuã nyee ee ra.

### *Jesús mano cote*

45 Tenda nandeite re mose que itondaru ru ra. Itondaru bei que mbia ja je tres horas ra.

46 Tenda cheseco mose que Jesús ñeemombo cote ra. —Elí, Elí, ¿lam a sabactani? i que ñeemombo ra. —Dios sererecua, ¿mbaerã ereico hui sesi re? i chõ ngue ñee nguiã.

47 —Elías je eriqui “quiatushu” i reae, i rei que echeẽ andusa mo nda.

48 Aque mose tuchi que emo esponja monde vinagre ye ra. Ira ai rese que embia ji mondo rei Jesús chúruu cote ra.

49 —Esecha rei. ¡Sã Elías ruãte quia erea! i que eataque ñee ee ra.

50 Jesús que tasẽ mano mbei cote ra.

51 Aque mosechi tuchi que cortina nyisia Dios chuchua jenda ra. Ibate si que eru nyisia íbii ra. Ibi que nyere nyere cote ra. Sita abe que nyisia sia nyibite bite rĩ nda.

52 Mbia tãsa mo abe que nyeequia equia ra. Dios quiato raaque mo ngue quera quera ra.

53 Jesús quera si mose que ũquĩ ndaaque usẽ nyoĩ cote ra. Nyoĩ que Jerusalén cote ra. Mbia tubiriã ngue mae u erese ra.

54 Soldados rerecua que chĩ mae Jesús rese ra. Soldados abe no. Ũquĩ ngue siquichete Jesús mano mose ra. Ibi chere mose. Mae mose mbae ja rese. —Dios ririĩ ño eriqui re, i jate que soldados ñee erĩ cote ra.

55-56 Cuña ngue chi jate mae Jesús rese isho ra. María Magdalena abe que chĩ huee ra. María abe no. María rei Jacobo si. José abe si. Zebedeo ririĩ si abe que chĩ erese huee ra. Ũquĩ ngue siqui bei quia Jesús rui ra. Echiurã ngue emĩ mĩ mbei quia ee ra. Galiléaa eico mose bei.

### *Mbia Jesús raaque chati cote*

57 José, i que mbaecha mo je ra. Arimatea jenda rei ae. Jesús quiato que ae ra. Tenda ireĩ mose que esi ñee Pilato je ra.

58 —Jesús raaque emee na seje, i que oso ñee Pilato je ra. Pilato que “eno” i ee ra.

59 José que eraaque curuchoi cote ra. Ñuma ngue tirushĩ mo je ra.

60 Jesús raaque que eiti suruchoi sita ribicoi ji imi ye ra. José chisaã ye. Nyati rei que sita cuasu mo je cote ra. Nyoĩ que erecha cote ra.



61 María Magdalena ngue chí ngoi mae Jesús atisa rese ra. María rese.

*Soldados Jesús raaque atiquia saarõ u*

62 Isamami ngue sacerdote rerecua choi ñee Pilato je ra. Fariseos abe no. Sábado isamami ngue ra.

63 Ñquĩ ngue nyoĩ ñee Pilato je Jesús rĩ nda. —Urendua nduachĩ nguiã ñeeñoño je rese. “Tres días mose ra aquera si”, i que equia mano nonde ra.

64 Soldados emondo rã eatiquia raarõ. Sã echĩ bei tres días eraarõ huee. † nda echimbaaquiatu eraaque siroã suruchoi. “Quera si que ra” ¡ichĩ nda ñee ñooño mbia je jê! Ñquĩ mose ra mbia mbiĩri irĩ tuchi cote, i que ñee Pilato je ra.

65 Pilato que ñee ee ra. — Soldados jendao rã. Eraaque raarõ tuchi sacua, i que ee ra.

66 Soldados que ecuruchoi Jesús atiquiaa cote ra. Eiquesa aronda que ematã tuchi cote ra. —Jësaarõ tuchi jê, i rei que soldados je cote ra.

## 28

*Jesús raaque quera si*

1 Jesús raaque ati ji que chíbe sábado mose ra. † nyaashĩ oso quia domingo mose, aque mose que cuña mo nyoĩ mae eatisa rese ra. María Magdaalena, i que emo je ra. María, i que enongue je ra.

2 Aque mose tuchi que ibi nyere nyere ee ra. Angel iba-tenda mo nguia tu quia eatisa

mbuquiata reaẽ. Sita eatiquia que ecuruba ra. Ngoi que etose ra.

3 Enininya tuchi que chí ngoi ra. Ama pirirã pirirã i rã tuchi que ra. Eiraoshĩ tuchi que chí nda.

4 Soldados que titi titi i tuchi chõ mae ñquĩ ndese ra. Emundi tuchi que ra.

5 Angel que ñee cuña je ra. —Jësiquiche quichechĩ nguiã. Jëingo raque Jesús raaque requia ã.

6 Emoate aa resẽ. Eraaque que quera si no. Ucheẽ ndui si que quera resẽ. Jenyu rei mae eatisa rese ae.

7 Jëso asi rã echimbaaquiatu mbiirandu equera si rese. “Jenonde ra esi Galilea. Jemae nda erese huee”, jenyembiiirandu. Ñquĩ ae chõ ngue u nguiã jêje, i que ángel cuña je ra.

8 Cuña ngue siquichete echeẽ andu ra. Eyate abe que ra. Uchã ndei que echoi quia Jesús chimbaaquiatu mbiirandu ra.

9 Ñeenda cúa chõ ngue Jesús nyecua saludar i ee ra. Cuña ngue nyoĩ oo erese ra. Jesús i que equiaama ama nda.

10 Jesús que ñee ee ra. — Jësiquichechĩ nguiã sesi. Jëso ñee seresenda je. “Jëso rã Galilea. Hue ra jemae Jesús rese”, jenyee oso ee, i que Jesús ñee cuña je ra.

*Soldados ñee ñooño Jesús raaque rĩ*

11 Soldados eraaque raarõsa que nyoĩ sacerdotes rerecua mbiirandu Jesús

quera rese ra. Ae rese mae nae, ũquĩ ngue esenei ja ee ra.

<sup>12</sup> Sacerdotes rerecua que nyoĩ ja ñee ameĩ ererecua je cote ra. —¿Mañi nande ra equia mbia jiranuã sacua Jesús quera rese re? i que ererecua ndua ndua hue rĩ ja ra. Nyebe mbae isiquia mee nguiã soldados je, ñee ñooño sacua mbia je.

<sup>13</sup> —Jeñee ñooño mbia je jẽ. “Ureque mose Jesús resenda eraaque suruchoi rei sirõ”, jenyẽ chooño mbia je jẽ.

<sup>14</sup> Pilato jirandu mose jendese, urecheẽ nda ee. Paama iã nda jẽje chã, i que ererecua ñee ja soldados je ra.

<sup>15</sup> Soldados que mbae isiquia isi cote ra. Ñee ñooño tuchi que mbia je cote ra. Nyebe judíos riqui nguiã ñee mbei ã cote. —Jesús chimbaaquiato que eraaque sirõ cose ra, nyebe eriqui nguiã i bei ã cote.

*Jesús uchimbaaquiato mondo mbia mbiirandu*

<sup>16</sup> Jesús chimbaaquiato once que nyoĩ ja Galilea ra. Ibi ibate mo ngue echoi Jesús cheẽ nguire ra.

<sup>17</sup> Jesús que nyecu a ee huee ra. Jesús rese mae mose que ngoi ngũiã ndese ñee ee ra. — Jesús eã ño co reae, i rei que emo emo ñee uchiangui re ra.

<sup>18</sup> Aquere que Jesús si eriichã ñee ee cote ra. — Sequirãcuã tuchi chõ se re. Se rei ibi jenda rerecua ja. Ibatenda abe rerecua ja.

<sup>19</sup> Jẽso mbia mbaaquiato quiato ja serĩ. Mbia mangue

chooñoa jenda ja. Bautizar jenyẽ ee Paba rĩ. Serĩ abe. Espiritu Turã nii abe no.

<sup>20</sup> Jembaaquiato quiato tuchi secheẽ nii. Ae asenei senei nguiã jẽje nae, ũquĩ jẽsenei senei ja ee. Secheẽ mumbayã sacua. Aico bei ra se quia jendese. Mbae ua j a chee, i que Jesús ñee ee ra. Amén.

## EL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN MARCOS

*Juan el Bautista Dios cheẽ senei senei*

<sup>1</sup> A tasenei na jẽje. Dios cheẽ turã Jesucristo rĩ. Jesucristo rei Dios ririĩ.

<sup>2</sup> Sã Isaiás Dios cheẽ mbesa cose no:

Secheẽ nderaosa amondo quia nderẽta aque.

Ae ra ñeenda mbuquiche nembraerã, i que Dios ra.

<sup>3</sup> Emo ndiqui ñeemombo mombo turúquiaa hue.

“Sã emo ndiqui ñeenda mbuquiche no, eĩ jenyete si chõ nguia jẽ abe ico quiatu nandererecua raarõ arõ”, i equia turúquiaa hue,

i que Isaiás embesa ra.

<sup>4</sup> Juan el Bautista que tu ñquĩ ñee nguire cote ra. Dios cheẽ ngue esenei senei nguia turúquiaa cote ra. —Jendua si Dios rese. Jẽhui chõ jẽicuã si. Dios jẽicuã mbutiã sacua. Ñquĩ mose nda bautizar ae jẽje chã, i beite que Juan nguia ñee nda.

<sup>5</sup> Jerusalén jenda que ngaẽ ngaẽ tuchi quia echeẽ andu ra. Judea jenda abe no. Mbia huĩcuã nenei nenei mose Dios je, ñquĩ mose que Juan ndiqui bautizar i ee ra. Ama Jordán ye.

<sup>6</sup> Quiicuã mbuaera chõ ngue Juan irao ra. Camello. Mbae ire chõ ngue enumbicuasa no nda. Tucu mbuae chõ ngue

eu eu quia ra. Irao quiaa rĩnda abe.

<sup>7-8</sup> Dios cheẽ ngue esenei senei nguia ra: —I achõ je chõ aico nguia bautizar i mbia je co. Co chi emo ndu quia serui co. Dios ririĩ tuchi chõ ae re. Ae quia equirãcuã tuchi sesi re. Ae quia eturã tuchi sesi no nde. Ae quia tura bautizar i mbia je Espiritu Turã je. Mbia chiã mbitirõ sacua, i beite que Juan nguia ra.

*Juan bautizar i Jesús je*

<sup>9</sup> Aque mose que Jesús ru sucha tubiriã Nazaret si ra. Galilea jenda rei Nazaret. Juan ngue bautizar i Jesús je ra. Ama Jordán ye.

<sup>10</sup> Jesús que usẽ oso ama si cote ra. Ibei que nyee quia ee cote ra. Espiritu Turã ngue nguichi u erese cote ra. Nyurushi rã ngue eru nguichi erese ra.

<sup>11</sup> Ibei jenda que ñee ee ra. —Seriĩ ño nde re. Sechesequa chõ nde re. Seyate nderese, i que Dios ñee ee ra.

*Jesús tambĩ cuã, i raque Satanás*

<sup>12</sup> Espiritu Turã ngue Jesús querao turúquiaa cote ra.

<sup>13</sup> Huee que Jesús riqui arete ra. Cuarenta días. Nyacua risha ite re. Mbia rĩchare ja ite re. Satanás que tu rei tã i ee cote ra. Angeles que ngaẽ ngaẽ nguia ereaquiatu ra.

*Jesús mbia mbaaquiatu quiatu ramo*

<sup>14</sup> Mbia rerecua que Juan tarõ cárcel cote ra. Aquere que Jesús si Galiléaa ra. Dios

cheẽ turã ngue esenei senei nguia huee ra.

<sup>15</sup> —Achite Dios ñi tu mbia rerecuarã a. Jendua sí Dios rese. Jẽhui chõ jẽicua si. Dios cheẽ turã jẽicua. †nda Dios jemingo bei, i que Jesús quia ñee mbia je ra.

*Jẽingo serui, i Jesús uchimbaaquiaturã je*

<sup>16</sup> Jesús que ngata oso quia ama nimia ndui ra. Galilea, i que aque ama ndisha je ra. Huee que mae Simón ndese ra. Enongue abe rese mae. Andrés, i equia ee. I que u sira mbua mbuasa mondo ii ra. Sira resenda bei rei ùqui.

<sup>17</sup> Jesús que ñee ee ra. —Serui bei chõ jẽingo jẽ. Taembaaquiatu quiatu. Mbia teendu endu bei quia seje cote, i que ee ra.

<sup>18</sup> Nyoĩ ja que erui ra. Sira mbuasa si que echoĩ hui ra.

<sup>19</sup> Pe jiri que mae Jacobo rese ra. Enongue rese abe. Juan, i equia ee. Zebedeo riirĩ ja rei ùqui. Huee que echi ja canoa ye sira mbuasa mbitirõ tirõ nda.

<sup>20</sup> —Jẽingo serui, i que Jesús ñee ee ra. Echeẽ nduibe tuchi que echoĩ erui ra. Ngu que esecha choi ra. Eru que siquichõ canoa ye ngũimba rese ra.

*Jesús aba checuayã icuã jea mbia mo si*

<sup>21</sup> Nyoĩ que sucha tubiriã Capernaum nda. Sábado mose que Jesús si judíos chumunua nuásaa ra. Mbia mbaaquiatu quiatu sacua.

<sup>22</sup> Mbia rerecuã rã ño ngue eriqui mbia mbaaquiatu quiatu ra. Embesasa rã eã. Nyebe mbia riqui nguã nyuruira tuchi echeẽ andu.

<sup>23</sup> Huee que amei mo ndiqui mbia chumunuásaa ra. Aba checuayã icuã nyireco rei ae. Ñee asite que Jesús je ra.

<sup>24</sup> —¿Mbaerã erechu urerea co re, Jesús? Quiatúae urerecha ae. ¿Urericharã ño erechu quia co re? Dios rucucha chõ nde re. Areicuate se, i rei que aba checuayã ñee asite ee ra.

<sup>25</sup> Jesús que ñee asi ee cote ra. —¡Equiriri chõ jẽ! Esẽ oso amei ñiangui si, i que ee ra.

<sup>26</sup> Jesús cheẽ mose que aba checuayã amei mburirite cote ra. Tasẽ ngue oso usẽ amei si cote ra.

<sup>27</sup> Mbia que nyuruira tuchi mae Jesús rese ra. Ñee ñee ja que nyue cote ra. —Jesús riquichĩ mbia mbaaquiatu quiatu ucheẽ namonda je co. Equiracuã ae ñee nguã. Mbia rerecuã rã ño eriqui nguã ñee aba checuayã icuã je co. Sã aba checuayã echeẽ mumbayãte jẽ, i que mbia ra.

<sup>28</sup> Mbia que jirandu jei Jesús rese Galilea jenda ja cote ra.

*Jesús Simón ninisi si mbucherõ*

<sup>29</sup> Jesús que usẽ nyoĩ mbia chumunuasa si cote ra. Nyoĩ que Simón nyuchua ra. Andrés abe que siqui rei huee tuchua ra. Jesús que ique nyoĩ huee ra. Jacobo rese. Juan ndese abe no.

<sup>30</sup> I que Pedro chari rasi u nyaara ee ra. Eracu tuchi que ra.

<sup>31</sup> Jesús que eo isi embuchuruã nda. Aque mosebe que eracu ti i esi cote ra. Mbae que echao chao quia mbia chiurã cote ra.

*Jesús mbia rasi chumumbara mbucherõ*

<sup>32</sup> Itondaru ramo mose que mbia erasi rurucuaẽ cuaẽ tuchi Jesús je ra. Ae aba checuayã quereco quia nae, ùquĩ abe que ecurucuaẽ cuaẽ tuchi quia ee ra.

<sup>33</sup> Sucha tubiriã jenda ja que chi ñumunua eiquésaa ra.

<sup>34</sup> Mbia rasi chumumbara que embucherõ cherõ ja ra. Aba checuayã icuã tubiriã ngue ejea jea quia mbia si ra. Aba checuayã ngue Jesús icuate rei ra. Nyebe Jesús riqui nguiã echeẽ ndiquisã quisãte.

*Jesús mbia Galilea jenda mbuchesea sea*

<sup>35</sup> I nyaashĩ oso quia, aque mose que Jesús juã oso mbia tiãsaa ra. Ñee sacua Dios je itondaru bei mose.

<sup>36</sup> Simón ngue oso erui emuña nda. Nguesenda rese.

<sup>37</sup> Ngasẽ ngue ee ra. —Pe mbia chi nderequia jate pe, i que ee ra.

<sup>38</sup> Jesús que ñee ee ra. —Nyao sucha tubiriã mbuchesea sea achi jenda. Dios cheẽ nda asenei senei ee chã. Nyebe achu nguiã, i que ee ra.

<sup>39</sup> Galilea jenda que embuchesea sea ja cote ra. Dios cheẽ nenei nenei judíos

chumunua nuásaa. Aba checuayã abe jea jea mbia si.

*Jesús mbia leproso mbucherõ*

<sup>40</sup> Emo ndasi que ngasẽ Jesús je ra. Leproso, i que ùquĩ erasi je ra. Tu que ngoi ngũiã ndese ñee Jesús je ra. —Nde sembucherõse mose, sembucherõ se, i tuchi que ñee ee ra.

<sup>41</sup> Jesús ia eã tuchi que erese ra. Ñomee ngue oco erese cote ra. —Eno. Tarem-bucherõ, i que ee ra.

<sup>42</sup> Echeẽ nduibe tuchi que nyerõ cote ra.

<sup>43-44</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã jẽ. Erecheẽchĩ nda emo je jẽ. Eso nderasiã ndeacquia sacerdote je cote. Moisés cheẽ ndui si chõ mbae mo emondo Dios je. Eĩ nda mbia jirandu nderasiã ndese cote, i rei que Jesús ñee emondo ra.

<sup>45</sup> Mbia que embiirandu ja tuchi chõ oso ra. Nyebe Jesús nyecua aroneate nguiã sucha tubiriã mo. Siquiibi ibi chõ ngue eriqui cote ra. Icuenda ja que ngaẽ ngaẽ nguia erea ra.

## 2

*Jesús emi sayã mo mbucherõ*

<sup>1</sup> Emo mose jiri que Jesús nyebi Capernaum nda. Echuchua ereco mose que mbia jirandu erese ra.

<sup>2</sup> Mbia tubiriã ngue ñumunua ee ra. Mbia chayã tuchi que ra. Ei quesa abe itãyã tuchi que ra. Dios cheẽ ngue esenei senei tuchi quia eẽ ra.

<sup>3</sup> Mbia cuatro que erasi mo curucuaẽ ee ra. Eẽmi sayã.

<sup>4</sup> Mbia tubiriã ngue tuchia mbiitãyãte eriquisã nda. Nyebe erasi ruruchoi nguiã sui tei quite arõ. Tei que endoro cote ra. Erasi que embuquichi imbu quisa ye Jesús je cote ra.

<sup>5</sup> —Erurucuaẽsa riqui seicuate ùquĩ, i que Jesús ñee uchiangui re ra. Nyebe ñee nguiã emi sayã je. —Echo, ndechisaã mbae icuã ambutiã nguiã ndesi a, i que ee ra.

<sup>6</sup> Embesasa mo abe que chi echeẽ andu ra. Mae icuã icuãte que equia Jesús res e ra.

<sup>7</sup> —¿Mbaerã Jesús riqui ñee ùquĩ nde? Ñee icuã icuã ñochĩ equia Dios rĩ co. Dios iba-tenda ae mbi a chiao icuã mbutiã tiã nguiã esi resẽ, i rei que ñee icuã icuã Jesús rĩ nda.

<sup>8</sup> Jesús que ùquĩ ndua ndua icuate quia ra. Nyebe ñee nguiã ee cote. —¿Mbaerã jẽingo ndua ndua icuã nde?

<sup>9</sup> ¿Ma mbarangiatuã eã jiri jẽje re? ¿Mbia icuã mbutiã esi ere? Mbia rasi mbucherõ ere no ae. ¿Ma mbarangiatuã eã jiri jẽje re?

<sup>10</sup> Dios rucucha rei se. Mbia chiao icuã mbutiã aquiatu chõ se re. Sequirãcuã tateacuquia jẽje, i que Jesús ñee ee ra. Ñee ngue erasi je cote ra.

<sup>11</sup> —Ehuã na. Ndechuchua eso cote. Ndequisa abe erao, i que Jesús emi sayã je ra.

<sup>12</sup> Emi sayã ngue juã asi Jesús cheẽ nduibe cote ra. Ngua que esirõ asite serao

cote ra. Mbia resa rae ja. — ã ndese que ureico mae eã tuchi emo mose ra, i tuchi que mbia u mae nyuruirã erese ra. Mbia que ñee turã jate Dios quirãcuã ñi cote ra.

*Serui bei eico, i Jesús Leví je*

<sup>13</sup> Jesús que oso si ama ndisha rimíaa nda. Mbia que ngaẽ ngaẽ jate erea ra. Jesús que embaaquiato quiatu ra.

<sup>14</sup> I que Jesús oso quia ra. Mae ngue Leví rese ra. Alfeo ririã ngue Leví ra. Ngoi que huĩ plata isi isi impuestorã nda. —Serui bei eico, i que Jesús ñee ee ra. Ae Leví juã oso nguiã erui.

<sup>15</sup> Jesús que nyoĩ quiaru erese ra. Impuestos isi isiquia ata que chi quiaru erese huee ra. Echimbaaquiato abe rese. Mbia icuã mo abe que chi quiaru erese no nda. Ùquĩ tubiriãte que siqui erui ra.

<sup>16</sup> Fariseos que ñee icuãte Jesús chimbaaquiato je ra. Embesasa abe que ñee icuãte ee ra. —¿Mbaerã Jesús riqui quiaru mbia icuãte rese re? i que ñee nda.

<sup>17</sup> Nyebe Jesús ñee nguiã ee. —Sã mbia rasiã ndiqui aba mbucherõsa requia eãte no. Sã erasi chõ ndiqui erequia no. “Jenyu seje” ae eã ngue u nguiã mbia turã je. Mbia icuã je chõ ngue achu nguiã “jenyu seje” i, i que Jesús ra.

*Jesús chimbaaquiato hui ãte uchũu si*

<sup>18</sup> Juan ñimbaaquiato que hui uchũu si a que mose

ra. Fariseos chimbaaquiato abe no. Nyebe mbia ngaẽ nguiã ñee Jesús je. —¿Mbaerã ndechimbaaquiato abe riqui hui ãte uchü si re? i que ñee Jesús je ra.

19 Jesús que ñee ee ra. — Sã emo ndiqui ngüinisirã isi ramo no. Sã eresenda iate riqui quiaru erese no. Sã eriqui hui aroneate uchü si aque mose no.

20 Sã eru riqui mano emo mose no. Aque mose ramo nguiatu ra equiato hui uchü si cote.

21 Sã emo ndiqui tiru yasu mii aroneate tiru ima sorei rese no. Eyasu ra nyaacua quiata eima si. Soro icoi tuchi chõ nda cote.

22 Sã emo mbaeri rasi ramo nderecoquiato eã eriru ima ye no. Mbae ire ima ye ererecoquiato aronea ño ñene. Eri rasi ra ñimatã ño mbae ire ndoro. Eri ra uchê ja. Mbae ire abe mbiçuãte ra cote. Mbaeri yasu quia nda equerecoquiato nguiã mbae ire yasu ye. Soroã sacua, i que Jesús ñee ee ra.

*Jesús chimbaaquiato mbae a ishao shao sábado mose*

23 Sábado mose que Jesús si quia mbiaco ite ite rí emo mose ra. Echimbaaquiato que quiata a nyiqui nyiqui choi quia eru ra.

24 Fariseos mo ngue ñee ee ra. —¿Mbaerã ndechimbaaquiato riqui mbae ishao shao sábado mose re? Co mose chõ mbia riqui uquenea ucua resê, i que fariseos ñee Jesús je ra.

25 Jesús que ñee ee ra. — ¿Embesa ji rese jemaee eã David rii nyii re? David riãcuãte que aque mose ra. Eresenda abe riãcuãte que eriqui aque mose no nda.

26 David que ique Dios chuchua aque mose ra. Abiatar que sacerdote rere cua aque mose ra. Mbichae Dios chuchua jenda que David u ra. Mee mee ngue nguesenda abe je ra. Eriãcuãte quiatu ngue re. Sacerdote mbaerã ja chõ ndaque mbichae, i que Jesús fariseos je ra.

27 —Sábado que Dios chao mbia mbaerã nda. Sábado mbaerã eã ño Dios mbia ao nguiã.

28 Sábado rerecua bej chõ se re, i que Jesús ñee fariseos je ra.

### 3

*Jesús emo o tomei mo mbucherõ*

1 Jesús que oso mbia chumunuásaa cote ra. Huee que eo tomei mo ndiqui ee ra.

2 Mbua que mae nguiatute quia Jesús rese ra. —Ma Jesús eo tomei mbucherõ. Sábado mose raque co. Sã embucherõ. Nandecheẽ icuã icuã nda ee chã, i que eu mae nguiatute Jesús rese ra.

3 Jesús que ñee eo tomei je cote ra. —Ehuã na u aa mbia ite re, i que ee ra.

4 Jesús que ñee mbia je ra. —¿Mbae eturãte jêje co tenda sábado mose re? ¿Coche nandeico mbae turã naa naa sábado mose re? ¿Coche nandeico mbae icuã naa naa co mose re no? ¿Coche mbia

mbucherō co mose re no? ¿Coche mbia iquia co mose re no? i que Jesús ñee mbia ja je ra. Mbia que ñee āte echeē mose ra.

<sup>5</sup> Jesús que paama i mae mbia rese ra. Eya eāte que eriqui mbia chiā ātā ndese ra. Ñee ngue eo tomei je cote ra. —Ndeo emee secuti, i que ee ra. O que emee Jesús cheē mose ra. Aque mosechi que eo nyerō cote ra.

<sup>6</sup> Nyebe fariseos paama i nguiā Jesús je. Mbia mbucherō mose sábadō mose. Ndua ndua ja que Jesús i quia nonde ra. —Jesús nandei quia rei, i tuchi que equia Herodes resenda ja je ra.

*Mbia tubiriā nyo i Jesús rui*

<sup>7</sup> Jesús que oso ama ndisha quitu ra. Uchimbaaquiātu rese. Mbia tubiriā Galilea jenda que nyo i quia erui ra.

<sup>8</sup> Mbia que jirandu ja tuchi Jesús chisā turā ndese ra. Nyebe eriqui nguiā ngaē ngaē erea. Judea jenda. Jerusalén jenda. Idumea jenda. Ama Jordán ndobeinda abe. Tiro ruru-binda abe no. Sidón ndurubinda abe no. Ũquĩ ja que ngaē ngaē nguia erea ra.

<sup>9</sup> Nyebe Jesús ñee nguiā uchimbaaquiātu je. —Canoa mo jendu rā ino mbuquiche co rĩ, i que ee ra. Mbia quiātu ngue emumbite nguiā.

<sup>10</sup> Mbia que embucherō cherō tuchi quia nyii ra. Nyebe erasi ataque riqui nguiā “taoco erese” i raque. Nyebe eriqui nguiā ñimaña

maña tuchi. “Nandeoco Jesús rese” i.

<sup>11</sup> Aba checuayā icuā mae mose Jesús rese que ngoi ngoi quia nguiā ndese ñee ee ra. —Dios riirĩ ndei nde, i que equia ñeemombo mombo ee ra.

<sup>12</sup> Jesús que ñee asite ee ra. —“Co rei Dios riirĩ co” jenyechĩ nda jē, i que ee ra.

*Jesús mbia doce irabo uchimbaaquiaturā*

<sup>13</sup> Jesús que nyui oso sita ibate mo ndese ra. “Jenyu” i que uchiirabobi je ra. Nyo i que erea ra.

<sup>14</sup> Ũquĩ doce que eirabo nguesendacuā nda. Embuchao chao sacuā mondo Dios cheē nenei nenei.

<sup>15</sup> Uquirācuā ngue emondo ee ra. Aba checuayā jea jea sacuā mbia si. Mbia rasi chumumbara mbucherō cherō sacuā.

<sup>16</sup> Ā ndei mbia echiirabo ā: Simón (Pedro, i abe que ee ra.)

<sup>17</sup> Jacobo (Zebedeo riirĩ ndei Jacobo.)

Juan (Jacobó nongue rei Juan. Boanerges, i que ũquĩ ja je ra. “Ama sieu je riirĩ” i chō nguiā ee.)

<sup>18</sup> Andrés

Felipe

Bartolomé

Mateo

Tomás

Jacobo (Jacobó rei Alfeo riirĩ.)

Tadeo

Simón el Cananista

<sup>19</sup> Judas Iscariote (Aque que Jesús mondo mbia icuā je ra.)

Ũquĩ ja que Jesús irabo ra.



*Aba checuayã quirãcuã Jesús quereco co, i raque mbia*

Nyoĩ que ique tuchúaa cote ra. Uchĩmbaaquiatsu rese.

<sup>20</sup> Mbia que ngaẽ ngaẽ tuchi quia erea no nda. Equiaru mose rocoĩ. Echĩmbaaquiatsu abe quiaru mose rocoĩ.

<sup>21</sup> Jesús nongue jirandu mose que echoĩ erea ra. Equiachã eriqui reĩ nguiã ee. Nyebe eriqui rei nguiã “nanderao” i raque.

<sup>22</sup> Embesasa ngaẽ nguia Jerusalén si nae, ùquĩ ngue ñee ñee mbia je ra. Mbia mbuqueta queta Jesús riĩ. — Satanás quirãcuã je chõ Jesús riqui nguiã aba checuayã icuã jea jea mbia si co, i rei que ñee icuã Jesús je ra.

<sup>23</sup> —Jenyu rã tacheẽ jêje, i que Jesús ee ra. —¿Mañĩ nda Satanás aba checuayã icuã jea jea mbia si re? Erimba chõ nyeresẽ.

<sup>24</sup> Gobierno icuã icuã mose nyue, ua rae.

<sup>25</sup> Tuchuamo jenda icuã icuã mose nyue, ua ra eno.

<sup>26</sup> Satanás icuã icuã mose nyue, equirãcuã nda ua no.

<sup>27</sup> Satanás quirãcuã tuchite raque. Umbae rese ngueteãte raque. “Sembae chi turãte a”, i raque. Dios quiarei equirãcuã tuchi Satanás si. Dios Satanás mbae sirõ ja arõt e quia esi co. Dios Satanás quirãcuã mbutiã ja arõte quia co.

<sup>28</sup> Tacheẽ nyecua jêje. Emo siqui icuã mose, Dios eicuã mbutiã arõte esi. Emo ñee

icuã mose, Dios echeẽ icuã mbutiã arõte no.

<sup>29</sup> Emo ñee icuã mose Espiritu Turã ñi, ùquĩ icuã nguatsu ra Dios mbutiã eã mbei esi, i que Jesús ee ra.

<sup>30</sup> —Jesús chiangui re aba checuayã icuã ndiqui co, i quiatsu ngue mbia nguiã. Nyebe Jesús ñee nguiã ùquĩ.

*Jesús nongue ngaẽ erea usi rese*

<sup>31</sup> Jesús nongue que ngaẽ ndei erea ra. Usi rese. Chichõ ja chõ ngue itaicuee ra. — “Quiatuchu” ere Jesús je, i que emo mondo ra.

<sup>32</sup> Mbia que chi jate ngoi Jesús jii ra. Ùquĩ ngue ñee ee ra. —Hue ndesi riqui nderequia itaicuee hue. Nde-nongue rese, i que ee ra.

<sup>33</sup> —¿Aba je chõ aico “taĩ” i chã? ¿Aba je chõ aico “senongue” i no ña? i que Jesús mbia je ra.

<sup>34</sup> Jesús que mae ucheẽ andusa rese ra. —Ã je chõ aico nguiã “taĩ” i. ã je chõ aico nguiã “senongue” i no.

<sup>35</sup> Ae Dios cheẽ mumbayã nguia nae, ùquĩ je chõ aico nguiã “senongue” i. Ùquĩ je chõ aico nguiã “taĩ” i no, i que Jesús ñee ee ra.

## 4

*Emo mbae eĩ mombiquia mbiquia*

<sup>1</sup> Jesús que mbia mbaaquiatsu quiatsu si ama nimia ndese ra. Mbia que ñumunua tuchi u erese huee ra. Nyebe Jesús si nguiã ua canoa mo ye. Ngoi que huĩ huee mbia

mbaaquiatu quiatu ra. Mbia que chi jate ama nimia ndese ra.

<sup>2</sup> Jesús que mbia mbaaquiatu quiatu tuchi quia ra. Ejemplos que esaã saã tuchi ee ra.

<sup>3</sup> —Jenyisaquia rã serese. Sã emo si rei mbae eĩ mombiquia mbiquia no.

<sup>4</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui ñeenda rui no. Sã nguireĩ ndiqui ngaẽ eu no.

<sup>5</sup> Sã emo emo ndiqui uqui sita arõ no. Sita aronda suri jei raque. Ibi ererate quia ñene.

<sup>6</sup> Tenda ibate mose que eriqui ñimama mano nda. Erao eãte quia ñene. Nyebe mano jei nguia.

<sup>7</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui nyu réndaa no. Sã nyu abe riqui suri erese no. Nyu ruri que echati asi cuaẽ eriquisã nda. Nyebe ia eã ño nguia.

<sup>8</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui ibi turã no. Ñquĩ nguiatu que suri turã nda. Ia turã ngue ra. Sã emo ia treinta no. Sã emo ia sesenta no. Sã emo ia cien no.

<sup>9</sup> Jẽisa mose, secheẽ jeñandu turã na, i que Jesús ra.

*Jesús ucheẽ mbiassa uchimbaaquiatu je mbae eĩ ñi*

<sup>10</sup> Mbia ataque nyoĩ mose que Jesús ji jenda ñee ee ra. Echimbaaquiatu doce rese. —Ndecheẽ embiassa tuchi rã ure je mbae eĩ ñi, i que ñee Jesús je ra.

<sup>11</sup> Jesús que ñee ee ra. — Mbia rerecua tuchi quiarei Ibatenda. Ae chõ asenei senei nguia jẽje ã. Secheẽ ambiassa asa bei tuchi quia jẽje co.

Mbia ataque quia siqui sereã erese co. Mbia ataque je aico ejemplos achõ naa naa mbei co.

<sup>12</sup> Eanduchõ sacua eicua turã nonde rocoĩ. Sã eriqui uba eãte Dios icha rui no. Dios eicua mbutiã eã sacua esi, i que Jesús ñee nda.

<sup>13</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Secheẽ jẽicuayãte mbae eĩ ñi ñee mose jẽje re? ¿Mañi jentye quiatu ra ejemplos ataque icua re no?

<sup>14</sup> Ae mbae eĩ mombiquia mbiquia nae, Dios cheẽ nenei neneisa rã ño aque re.

<sup>15</sup> Ae uqui uqui ñeenda rui nae, mbia Dios cheẽ andu choõñosa rã ño ñquĩ nde. Ae Dios cheẽ andu choõñote quia nae, ñquĩ ñiangui si chõ Satanás ndiqui nguia Dios cheẽ ndirõ.

<sup>16</sup> Ae uqui uqui sita arõ nae, mbia mo na ño ñquĩ no nde. Dios cheẽ andu mose, isi turã ndaque. Eyate raque erese nyii.

<sup>17</sup> Mbia icua icua mose ee Dios cheẽ ñi, hui jei chõ nguia esi. Mbae rao eã naanguia chõ ñquĩ nde.

<sup>18</sup> Ae uqui uqui nyu réndaa nae, mbia mo na ño ñquĩ no nde. Dios cheẽ andu turã ndaque. Siqui bei eã ño nguia erui.

<sup>19</sup> Umbaerã achõ ndese chõ eriquichi nguia ndua. “Mbaecha tuchite ra se”, i bei chõ nguia ndua ndua. Nyebe hui chõ nguia Dios cheẽ si. Nyebe Dios cheẽ ndiqui nguia ia eã mbeite ee.

<sup>20</sup> Ae uqui uqui ibi túraã nae, mbia mo na ño ñquĩ

no nde. Ũquĩ nguiatu Dios cheẽ ñandu turã nguiã. Nyebe eriqui nguiã siqui beite erese. I a ia bei raanguia cote. Emo emo ia treinta. Emo emo ia sesenta no. Emo emo ia cien no, i que Jesús ra.

*Tata rendi mbia resae ja*

<sup>21</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Sã nandeico lamparina ati eã no. Sã nandeico emi eã mbaequi re no. Erendi checua chõ nda nandemi. Mbia resae ja sacua.

<sup>22</sup> Mbae checuayã nda nyecua ja emo mose. Mbia chianguirenda checuayã nda nyecua emo mose no.

<sup>23</sup> Jëisa mose secheẽ jeñandu turã na.

<sup>24</sup> Secheẽ nda jeñandu chooño chĩ jë. Jë secheẽ mum-bayã mose, taembaaquiату i i tuchi.

<sup>25</sup> Emo umbae rerequia mose, Dios ra embaerã mo mondobe ee. Emo embae eã mose, Dios ra embae sirõ ja esi.

*Dios rimba ñimbeta chõ nguiã mbae eĩ na*

<sup>26</sup> Dios rimba ñimbeta chõ nguiã mbae eĩ na. Sã emo mbae eĩ tiquia tiquia no.

<sup>27</sup> Suri ra itõ mocoinde cote. Eruri cuasu tuchi ra cote. Echa embusuriã ndaque.

<sup>28</sup> Dios ae chõ embusuri nguiã. Eracói rane. Ia chee. Ea ñetẽ nane. Ea cuasute cote. Ea ireĩ cote.

<sup>29</sup> Ea ireĩ tuchi mose ra eishao shao cote.

*Mbae eĩ na ño Dios rimbare*

<sup>30</sup> Mbae rã ño Dios rimba chã. Ejemplo mo tasenei jëje.

<sup>31</sup> Mbae eĩ na ño Dios rimba re. Sã mbia mo mostaza eĩ tiquia no. Eñetẽ tuchi raque mbae eĩ mo si.

<sup>32</sup> Suri oso quia cote. Ecuasu tuchi chee. Ira rã ño cote re. Nguireĩ nguichi quichi chee erãquiã ndese. Eĩ si chõ Dios rimba re. Ũquĩ mi ndaque nyii. Ñimbeta tuchi cote. Mbae eĩ na, i que Jesús ñee mbia mbaaquiату ra.

*Jesús ejemplos senei senei tuchi mbia je*

<sup>33</sup> Eĩ ño ngue Jesús quia mbia tubiriã mbaaquiату quiату ejemplos je ra. Mbia quenea tuchi chee que ra.

<sup>34</sup> Ejemplos achõ ngue esenei senei mbia mbaaquiату sacua nda. Uchimbaaquiату je quiату que embiasa turã turã nda.

*Jesús quiririã icuã icuã mbutiba; ama ndebera abe*

<sup>35</sup> Itondaru ramo mose que ñee uchimbaaquiату je ra. — Nyao ama ndisha robei, i que ee ra.

<sup>36</sup> Ae canoa ye Jesús ñi mbia mbaaquiату quiату nae, aque ye sí que echimbaaquiату Jesús rerao ra. Mbia tubiriã ndecha. Canoa mo abe que nyoĩ quia erese ra.

<sup>37</sup> Ama ndiite re mose que quiririã icuã icuã ndu ee ra. I rebera que ique ique tuchi quia canoa ye ra. Nyebe canoa ndiqui nguiã ñimi serĩ tuchi ee.

<sup>38</sup> Jesús que uque rei oso quia canoa ndiita quiti ra. Uãquĩ ndua arõ ngue esi rei quia ra. Echimbaaquiату

que emumba ra. — Urembaaquiatusa, echumumba. Nandemanochĩ nda re, i que Jesús je ra.

<sup>39</sup> Jesús que nyuruã ñee asite quiririã je ra. —Ti ere cote, ama, i que ama ndebera je no nda. Quiririã ngue tiba echeẽ mose cote ra. Ama ndebera abe que tiba ra.

<sup>40</sup> Ñee ngue uchimbaaquiatu je cote ra. —¿Mbaerã jẽsiquichete riqui re? ¿Seicuayãte equia ã nde? i que Jesús ñee ee ra.

<sup>41</sup> Siquiche bei que equia ra. Nyuruira tuchi que mae Jesús quiracuã ndese ra. — Quiririã Jesús cheẽ mumbayã ñochĩ. Ama abe echeẽ mumbayã ñochĩ no, i que ñee nyue ra.

## 5

*Jesús aba checuayã icuã jea*

<sup>1</sup> Ngasẽ ngue ama ndobei cote ra. Gadara, i que hue ib je ra.

<sup>2</sup> Canoa si Jesús nguichi mose que hue jenda mo tu erea ra. Aba checuayã icuã ngue siqui echianguĩ re ra. Mbia raaque tãsa si chõ ngue eru ngasẽ Jesús je ra.

<sup>3</sup> Mbia raaque tãsa bei que eriqui ra. Emo ngue echucua aroneate quia ra. Cadenas je abe que emo ndiqui ecua aroneate ra.

<sup>4</sup> Nyucua mocoĩte rei nda cadenas je raẽ. Ei nda echucua rei raẽ. Eo abe. Ucuasa nda endoso ndoso bei quia ra. Emo nda embutiba aronea tuchi quia ra.

<sup>5</sup> Ngata bei nda equia itondaru ra. Nyaashĩ mose abe.

Tasẽ tasẽ mbei nda equia mbia raaque tãsa ra. Sita ibátee abe no. Sita je nda eriqui ñimbasi mbasite ra.

<sup>6</sup> Isho que mae Jesús rese ra. Uchã asi que eu ngoi ngũĩã ndese enonde ra.

<sup>7-8</sup> Jesús que ñee ee ra. —Esẽ u aque chiã si, aba checuayã, i que Jesús ñee ee ra. Aba checuayã ngue tasẽ tuchi ñee Jesús je ra. —¿Mañi ere ra equia seje re, Jesús? Dios riirĩ ño nde re. ¡Sembasichĩ nda se jẽ! i tuchi que ee ra.

<sup>9</sup> —¿Mañi ndeje re? i que Jesús ee ra. —Etubiriã, i chõ nguiã seje. Ure cuabẽte quia ñene, i que ñee Jesús je ra.

<sup>10</sup> —Isho ra uremondochĩ, i tuchi que aba checuayã ñee Jesús je ra.

<sup>11</sup> Chiasu socioi tubiriã ngue chi quiaru huee ibi ibátee ra.

<sup>12</sup> Nyebe aba checuayã icuã ñee ja nguiã Jesús je. — Uremondo ja rã chiasu socioi chianguĩ re, i tuchi que equia Jesús je ra.

<sup>13</sup> Eno, i que Jesús ee ra. Nyebe aba checuayã usẽ ja nguiã amei ñia si cote. Chiasu chianguĩ re que echoi ja cote ra. Dos mil rei chiasu. Chiasu que uchã ja choi nyiichere ama nimia mbucu rĩ nda. Ama ndisha ye que echoi ja mano nda.

<sup>14</sup> Chiasu raarõsa mundite que ra. Uchã ngue echoi mbia mbiirandu randu ja ra. Sucha tubiriã jenda mbiirandu. Ishonda abe mbiirandu no. Mbia que ngaẽ ngaẽ nguia jirandu turã cote ra.

15 Ngasê ngue ecuaê Jesús je ra. Ae aba checuayã icuã nguereco uchiangui re nyii nae, aque abe que siqui huee ee ra. Huirao resebe que eñi ngoi ra. Earacuate que ee cote ra. Nyebe mbia riqui nguia siquichete.

16 Ae mae erese nae, ùquĩ ngue ñee ñee mbia je ra. Mbiambiirandu chiasu socoli rese. Ae aba checuayã quereco quia nyii nae, aque rese abe no.

17 —Eso rã urerecha urerecua si, i jate que hue jenda ñee Jesús je ra.

18 Ae aba checuayã quereco quia nyii nae, aque que ñee Jesús je ra. Jesús ua mose canoa ye. —Nderese bei chõ taso se jê, i rei que ñee Jesús je ra.

19 Jesús que ñee ee ra. —Tei. Quiatu rei ndechuchúaa. Quiatu ñee nderesenda je. “Dios chõ sembucherõ nguia. Eya eã tuchite que eriqui serese ra”, ere oso nderesenda mbiirandu, i que Jesús ee ra.

20 Amei ngue oso sucha mbuchesea sea cote ra. Mbiambiirandu jenda mbiirandurandu ja. —Jesús chõ sembucherõ nguia, i ja jate que equia mbia je ra. Mbiambiirandu que nyuruirate quia mae erese ra.

*Jesús Jairo riirĩ mbucherõ; ari mo abe mbucherõ*

21 Jesús que tu si iasa sobei si canoa ye ra. Mbiambiirandu ngue ngaê ngaê nguia erea ra. Ama nimíaa eriquibe mose.

22 Judíos rerecua mo ngue tu erea ra. Jairo, i que ee ra.

Judíos munua nuasa que ae ra. Jesús nonde que eru ngoi nguia ndese ñee ee ra.

23 —Qui seriirĩ si quia mano qui. Nyao rã ndeo terechono earõ. Embucherõ sacua, i tuchi que equia Jesús je ra.

24 Jesús que oso erese cote ra. Mbiambiirandu abe que nyoi quia ñimajaã tuchi erui ra.

25 Ari rasi mo abe que oso quia erui ra. Eruqui nda uchẽ mbei quia ee ra. Doce años nyee.

26 Ngasi nda esaã tuchi quia ra. Erasi rea reasa nda etea tea jate rei quia raẽ. Umbae nda emondo mondo ja chee ngasi rea reasa je ra. Nyerõ jiri jiriã tuchi que ra. Erasi i i tuchi chõ ngue ra.

27 Jirandu chee que Jesús rese ra. Equite quti que esi mbia joõ nda. Oco que oso eirao rese ra.

28 —Eirao achõ ndese se oco mose, acherõ nda se, i nda ra.

29 Aque mose tuchi que eruqui ti i ee cote ra. Ngasiã ngue eicua uchiangui re cote ra.

30 —Sequirãcuã ngue mbiambiirandu mo mbucherõ nda, i que Jesús uchiangui re ra. —¿Aba oco seirao rese re? i que mae uquite quti ra.

31 Echimbaaquiatu que ñee ee ra. —Mbiambiirandu nyeresẽ. Ñimajaãte nyeresẽ. ¿Mbaerã ereico “¿aba oco serese re?” i re? i que ee ra.

32 Jesús que nyuruba ruba mae nda. —¿Aba oco serese re? i.

33 Ari que jirandu tuchi ucherõ ndese ra. Eireite que titi titi i huĩ ee ra. Ngoi que

ngũĩã ndese Jesús resa quitira. Mbae que esenei ja ee cote ra.

<sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. — Seicuate que se ra. Nyebe arembucherõ nguiã. Ndeya chõ eso cote. Nderasi ra tu si eã ndeje, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>35</sup> Echeẽ mose chite que emo ngaẽ Jairo chuchua si ra. —Nderiirĩ ngue mano cote ra. ¿Mbaerã nda Jesús ererao ndechuchua cote re? i que ñee ee ra.

<sup>36</sup> Jesús que echeẽ ñandu ra. Ñee ngue Jairo je cote ra. — Ndeya eã techĩ nda jẽ. Seicua chõ se jẽ, i que Jesús ee ra.

<sup>37</sup> Jesús que oso eraaque rea cot e ra. Uchĩmbaaquiātu tres que equerao ra. Pedro. Jacobo abe. Juan abe no. Jacobo nongue que Juan nda. Ñquĩ mĩ ño ngue equerao erea ra.

<sup>38</sup> Ngasẽ ngue Jairo chuchua cote ra. Mbia que chi ja nyeseo ãquẽ ndaaque rese ee ra. Nyiibu tuchi que eu ra.

<sup>39</sup> Ique que oso ñee mbia je ra. —¿Mbaerã jẽingo nyiibute re? ¿Mbaerã jẽingo nyeseo re? Ñquẽ manoãte resẽ. Uque chõ u co resẽ, i que Jesús ñee mbia je ra.

<sup>40</sup> Mbia que iquia iquia chõ ee ra. Jesús que mbia mondo ja chee itaicuee ra. Eru rese que esi ique erĩrĩ ndaaque rea ra. Esi abe rese. Ngue-senda abe rese.

<sup>41</sup> Eraaque o que eisi ñee ee ra. —Echuruã, Ñquẽ, i que ee ra.

<sup>42</sup> Echeẽ mose tuchi que ãquẽ juã ngata cote ra.

Etiarõte que ra. Doce años que ra. Mbia que nyuruira tuchi mae erese ra.

<sup>43</sup> —“Jesús que co raaque mbuquera ra”, jenyechĩ nda emo je jẽ, i que Jesús mbia je ra. —Nderiirĩ embuquiaru cote, i que ee cote ra.

## 6

*Mbia Nazaret jenda Jesús isiteã*

<sup>1</sup> Hue si que esi nguécuaa ra. Echĩmbaaquiātu abe que nyoi erese ra.

<sup>2</sup> Sábado mose que mbia mbaaquiātu quiātu judíos chumunuásaa ra. Mbia que nyuruira ja tuchi u echeẽ andu ra. Ñee ñee ngue u nyue ra. —¿Mangue eriqui ñĩmbaaquiātu tuchite re? ¿Mañi equia mbae icua ja tuchite re? Nandemae sayã naa naa tuchi chĩ.

<sup>3</sup> Ira mbitirõ tirõsa chõ ndaque. María riirĩ ño ndaque. Jacobo nongue chõ ndaque. José abe no. Judas abe no. Simón abe no. Ñ echari enongue riqui ja raque nanderese ã, i que mbia ra. Nyebe mbia Jesús cheẽ andu sereã nea nguiã.

<sup>4</sup> Jesús que ñee ee ra. —Dios cheẽ mbuchecuasa ishonda cheẽ nguia ra mbia isi turã mbei. Nguecua jenda cheẽ achõ nguia ra eisi turã eã. Ngõngue cheẽ achõ nguia ra eisi turã eã no, i que Jesús ñee nguecua jenda je ra.

<sup>5</sup> Jesús que mbia mae sayã saã saã aroneate quia huee ra. O que echono mbia rasi mĩ mĩ arõ embucherõ nda.

<sup>6</sup> Hue jenda mbia que chi Jesús icua eãte ra. Nyebe Jesús nyuruira tuchi nguiã mae erese. Sucha tubiriã mbuchesea sea que equia mbia mbaaquiato quiatu ra.

*Jesús uchimbaaquiato doce mondo ucheẽ nenei nenei sacua*

<sup>7</sup>“Jenyu” i que uchimbaaquiato doce je ra. Nyeremo nemo ngue embuchao chao mondo ra. Uquirãcuã ngue emee mee ee ra. Aba checuayã icuã jea jea sacua mbia chiangui si.

<sup>8-9</sup> —Mbae mo nda jendaochĩ icua. Mbae riru mo abe ra jendaochĩ. Jenyurã mo abe ra jendaochĩ no. Mbae isiquia abe ra jendaochĩ. Jẽiyao nongue mo nda jendaochĩ. Jẽirao nongue mo abe ra jendaochĩ no. Jenyitochoquia miĩ ño jendao.

<sup>10</sup> Jengasẽ mose sucha tubiriã mo, aque tuchia miĩ ño jẽingo uque. Tuchia ra jembuchesea seate chĩ jẽingo mose huee. Ae ra jengue nyii nae, hue tuchia bei chõ jẽingo uque.

<sup>11</sup> Sucha tubiriã jenda mo jẽisi sereã nea mose, jẽhui chõ esi. Hue jenda jeñee andu sereã mose, jẽso chõ hue si. Jẽi tubi jembutomo tomo ee. Hue jenda huiãcuã icua sacua. Tacheẽ nyecua jẽje. Ae ra jeñee isi sereã nae, ãquĩ nda Dios mbasi tuchi. Uquiatoã nda embasi ja aque mose. Sodoma jenda ra Dios mbasi raque. Gomorra jenda abe no. Ae jeñee isi sereã nae, ãquĩ nguia ra embasi tuchi

Sodoma jenda si. Gomorra jenda abe si, i que Jesús ñee uchimondobi je ra.

<sup>12</sup> Nyoĩ nyoĩ ja que equia Dios cheẽ nenei nenei mbia je ra. —Jendua si Dios rese, i ite que equia mbia ja je ra.

<sup>13</sup> Aba checuayã icuã ngue ejea jea tuchi quia mbia chiangui si ra. Mbae eĩ quira que equiti quiti quia mbia rasi rese ra. Mbucherõ ja que ra.

*Mbia Juan el Bautista iquia*

<sup>14</sup> Mbia que jirandu ja Jesús rese cote ra. Herodes abe que jirandu erese ra. Ererecua que ae ra. Juan el Bautista Jesús riqui reĩ Herodes je reaẽ. —Juan ndaaque que quera si ra. Nyebe eriqui nguiã mbae raã jate, i rei que Herodes ra.

<sup>15</sup> Elías Jesús riqui reĩ emo je reaẽ. Dios cheẽ mbuchecuada ñiinda Jesús riqui reĩ emo je re no aẽ.

<sup>16</sup> Herodes que jirandu Jesús rese ra. Juan el Bautista eriqui reĩ nguiã ee. —Juan ño eriqui re. Ae ãquĩ achisia. Quera si chõchĩ ere, i rei que Herodes ra.

<sup>17-18</sup> Herodes Juan mondo quiatu quia carcel nyii reaẽ. Nyucua nda cadena je ra. Paama i nda Juan je ra. —iNde ndenongue ninisi erereco aroneate jẽ! i quiatu que Juan ñee ee nyii ra. Herodes siqui mose nõngue ninisi rese. Herodías, i que enongue ninisi je ra. Felipe, i que enongue je ra.

19 Herodías que Juan ucuayâte quia ra. —Taiquia, i rei que equia ra.

20 Herodes bite rei que Juan ñee andu ra. Icuayã jiri rei que ra. —Juan turâte que ra jê, i que equia Juan ñi nda. Nyebe eriqui nguiã ireĩ ireĩte esi. Nyebe Herodías Juan iquia aroneate nguiã.

21 —Co mose chõ jê, i que Herodías Herodes mbae cumpleaños mose cote ra. —Jenyu quiaru serese, i que Herodes mbia rerecua ja je ra. Ererecua Galilea jenda ja je.

22 Aque mose que Herodías ririĩ nyuruqui ruqui mbia je ra. Nyucuaaque que ae ra. Herodes ia tuchi que mae nyucuaaque nyuruqui rese ra. Ñee ngue nyucuaaque je ra. —¿Mbae ra amee ndeje re? Echeẽ ño seje.

23 “Sebite co” nde i mose, aque tamondo ndeje. Sembae ataque tamondo ja ndeje ndebi mose. Acheẽ ñooñoa ño nguiã ndeje a, i que Herodes ñee nyucuaaque je ra.

24 Nyucuaaque que oso ñee usi je ra. —¿Mbae “embu seje” ae ra ee re? i que ñee usi je ra. —“Juan el Bautista ãquĩ ño embu seje”, ere chõ ee, i que esi ra.

25 Nyebe que esi ñee Herodes je cote ra. —Juan el Bautista ãquĩ emee na seje plato ye, i que ñee ee ra.

26 Herodes chosoi que oso serĩ tuchi echeẽ andu mose ra. —Acheẽchĩ se quia ee. A seresenda chi ja quiaru serese a resẽ. ã seandu ja

chõchĩ. Nyebe ra secheẽ am-buchebi eã ee, i que Herodes uchiangui re ra.

27 Soldado mo ngue emondo cote ra. —Quiatu Juan iquia. Eãquĩ eru seje, i que ñee soldado je ra.

28 Cárcel que esi Juan ãquĩ sia cote ra. Eãquĩ ngue equeru plato ye nyucuaaque je cote ra. Nyucuaaque que emee usi je cote ra.

29 Juan ñimbaaquiato jirandu mose que echoi eraaque rea cote ra. Ñono ngue sita ndoro ji ye ra.

*Jesús mbichae tubiriã saã mbichae mii je*

30 Ae Jesús mondo quia uchimbaaquiato, ñquĩ ngue ngaẽ si ee cote ra. Uchisaã ngue esenei senei cuaẽ ee ra. —Eĩ ure que mbia mbaaquiato quiato ra, i que ecuaẽ Jesús mbiirandu ra.

31 Mbia tubiriãte que ngaẽ ngaẽ nguia ñindecua ndecua erea ra. Equiaru mose rocoĩ abe. Nyebe ñee nguiã uchimbaaquiato je. —Nyao rã mbia eãsaa, jenguenea ucua mbiriĩ, i que ra.

32 Ae ae que nyoĩ canoa ye mbia eãsaa ra.

33 Mbia tubiriã tuchi ngue mae ñochĩ nguiã echoi rese. Jesús icua chõ ngue ra. Mbia que nyoĩ uchã ibi rĩ nda. Sucha jenda ja. Ñquĩ nane ngue nyoĩ ngasẽ Jesús raarõ ama nimia nda.

34 Jesús que usẽ canoa si cote ra. Mbia tubiriã ndese que mae nda. Eya eã tuchite que erese ra. Oveja raarõ iriã



na nguiatu que mbia chi ee ra. Mbia que embaaquiату quiatu tuchi cote ra.

<sup>35</sup> Tenda oso mose que echimbaaquiату ñee ndei ee ra. —Tenda osote resê. Mbia chuchua mo âte a resê.

<sup>36</sup> Mbia chiurã eã abete a resê. Mbia embui mondo uchiurã ndequia requia sacua sucha achi jenda rea rea, i que ñee Jesús je ra.

<sup>37</sup> —Jeño mbae jemondo ee echurã, i chõ ngue Jesús ñee ee ra. —Tei. Mbae quia ra aba mundo ee. Mbia tubiriã tuchite quia ñene. Mbae isiquia tubiriã tuchi je quia nda aba mbae isi rei nguiã ña. Mbia chayãte chõ eno nde, i que ñee Jesús je ra.

<sup>38</sup> —¿Manya mbichae jendeco ñquĩ nde? Jêso mae erese no, i que Jesús ee ra. Emo ngue ôso mae erese eicua ra. —Cinco mbichae riqui i co. Sira nyeremo abe, i que echimbaaquiату mo ñee ee ra.

<sup>39</sup> —Sã mbia ngoi ngoi ja quiata tose. Echesea sea, i que Jesús ra.

<sup>40</sup> Mbia que ngoi ngoi ja nyesea sea cote ra. Cincuenta jaaja. Cien abe no.

<sup>41</sup> Jesús que mbichae cinco sirõ cote ra. Sira nyeremo abe no. Ibei rese que mae gracias i Dios je ra. Mbichae que esiquio quio cote ra. Mee mee ngue uchimbaaquiату je ra. —Jemee mee mbia je, i que uchimbaaquiату je ra. Sira nyeremo abe que esiquio quio mbia ja je ra.

<sup>42</sup> Mbia ja que eu tuchi ra. Ñimbio chee que ra.

<sup>43</sup> Mbia chiu sique tubiriã tuchi que ra. Mbichae rire. Sira rire abe no. Doce iru que mbia mombisê esique sique je ra.

<sup>44</sup> Cinco mil hombres que mbia mbichaecua ra.

### *Jesús ngata i arõ*

<sup>45</sup> Aquere que Jesús uchimbaaquiату mondo ja canoa ye ra. —Jê nane jêso Betsaida sobei. Mbia tambui turã na mondo uchuchúaa se nyii, i que ra.

<sup>46</sup> Jesús que mbia mbui turã mondo cote ra. Ae ae que oso sita ibátee cote ra. Ñee sacua Dios je.

<sup>47</sup> Huee que ae ae riqui itondaru chee ra. Canoa yenda que chi bei ama ndiite rĩ nda.

<sup>48</sup> Echimbaaquiату que pare pare i canoa ibu ra. Quiririã ngue eichu ichute eruba quitira. Jesús que mae erese ishote ra. Ngaira ñee mose que esi eriichã nda. I arõ ngue esi quia ngata ra. Nyucuaño nda eña nde.

<sup>49</sup> Mbia aingue eriqui reĩ nguiã echimbaaquiату je. Ngata mose i arõ. Nyebe tasê tasê nguiã.

<sup>50</sup> Echimbaaquiату chiã ngue cuãacuã i tuchi mae erese ra. —Jêsiquichechĩ nguiã. Jêya chõ ae. Se chõ nyeresê, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>51</sup> Ua que canoa ye embirõ cote ra. Quiririã ngue tiba cote ra. Echimbaaquiату que nyuruira tuchi u mae erese ra.

<sup>52</sup> Jesús mbichae mbeta quia nae, ñquĩ ngue

echimbaaquiatu icuayâte uchiangui re ra. —Dios riiri ño eriqui reaẽ, i ãte que eicuayã nda. Eãquĩ ãtãte chõ ngue ra.

*Jesús mbia Genesaret jenda mbucherõ cherõ*

<sup>53</sup> Ngasẽ nyee que sobei cote ra. Genesaret, i que hue ibi je ra.

<sup>54</sup> Jesús usẽ mose canoa si que mbia eicua jei ra.

<sup>55</sup> Mbia que nyoĩ ja uchã tuchia mbuchesea sea ra. Erasi rurucuaẽ cuaẽ sacua Jesús je, erua resebe.

<sup>56</sup> Jesús cuatásaa que mbia riqui erasi rurucuaẽ cuaẽ ee ra. Sucha tubiriã jenda jaaja. Sucha mii mii jenda jaaja abe no. Turuquia jenda abe no. Uquĩ ja que erasi curucuaẽ cuaẽ nguia ñono Jesús jii ra. — Sã erasi oco oco ja rã ndeirao ai rese, i jaaja que ñee Jesús je ra. Ae oco erese nae, uquĩ ngue nyerõ ja ra.

## 7

*Mbia chiangui renda ae chõ embiucua nguia*

<sup>1</sup> Aquere que fariseos mo ngaẽ ñee Jesús je ra. Embesasa mo abe, ae ngaẽ Jerusalén si.

<sup>2</sup> Jesús chimbaaquiatu mo ngue quiaru quiaru echoi quiiriã ee ra. —¿Mbaerã jëingo quiaru jenyoi quiiriã nde? Nanderamei ñee ndui si eã ño jëingochi nde, i que ñee asite ee ra.

<sup>3</sup> Fariseos quiarei nyoĩ bei quiaru nonde. Judíos ja abe no. —Nandechoi eã mose ra nandechiã mondeite, i rei

equia ã. Ngãmei ñee nguire eriqui uquĩ naa naa mbei ã.

<sup>4</sup> Echoi quiiriã mose eriqui quiaruã ã. Ngaẽ mose plaza si eriqui nyoĩ nyoĩ tuchi quiaru nonde ã. Ngãmei ñee nguire chõ eriqui nguia mbae raã ja ã. Sã eriqui uyuquia irei irei no. Ñio abe no. Irachaẽ abe no. Uguisa abe no.

<sup>5</sup> Nyebe fariseos ñee nguia Jesús je. —¿Mbaerã ndechimbaaquiatu riqui eĩ eã nanderamei ñee nguire re? ¿Mbaerã eriqui quiaru uchoi quiiriã nde? i que fariseos ñee Jesús je ra. Embesasa abe no.

<sup>6</sup> Jesús que ñee ee ra. — Isaías que embesa jeni cose ra. Eĩ ngue embesa ra:

Ã mbia riqui ñee turãte raque seje ã.

Uchiangui re quia eriquiãte nguia serese ã.

<sup>7</sup> Ñee turãte raque equia seje ã. Amei ñee achõ ño esenei seneichi nguia mbia je.

Dios cheẽ mii nenei nenei ndocoi ee,

i que Isaías embesa jeni nda.

<sup>8</sup> Jenamei ñee achõ ño jesenei seneichi nguia mbia je uquĩ. Dios cheẽ nenei nenei ndocoi ee.

<sup>9</sup> Dios cheẽ jemumba mumba chõ chi nguia ã. Nanderamei ñee ndese chõ jëingochi oote ã.

<sup>10</sup> Moisés cheẽ ndui turã eã ño jëingochi ã. Sã Moisés ñee mbia je no: “Jëturã ño nguia jendu je jë. Jësi je abe no. Emo ñee icua mose ngu je, uquĩ jëiquia chõ. Emo ñee

icuã mose usi abe je, ùquĩ abe jêiquia no”, sã i Moisés no.

11 Jê nguia jêingo nguia Moisés cheẽ abi abite ã. Sã jêingo ñee no. “Ae nda amee nei jêje, ùquĩ ngue amondo ja Dios je ra”, i mose emo ñee ngu je, “coche ñene” jenyê chõchĩ nguia ee. Mbae mee eã mose ngu je. Usi abe je. Nyebe jêingo nguia mbia mbaaquiату icuã icuã ùquĩ.

12 ¿Mbaerã jêingo mbia riquisã quisãte mbae meese mose usi je re? Ngu je abe no.

13 Nanderamei ñee achõte jêsenei seneichĩ nguia jendiirĩ je ã. Nyebe jêingo nguia Dios cheẽ mbuquiachãte jendiirĩ si ã. Mbae icuã atate jêsaã saã nguia ã, i que Jesús fariseos je ra. Embesasa abe je.

14 —Jenyu secheẽ andu, i que Jesús mbia ja je ra. — Secheẽ jêicua rã.

15 Mbia chiú embicua eã nguia. Echiangui renda chõ embicua nguia. Echiangui renda chõ usẽ nguia echuru rĩ echeẽ mose. Ùquĩ ño embicua nguia.

16 Jêisa mose, secheẽ jeñandu turã na, i que Jesús ra.

17 Jesús que mbia secha oso ique tuchúaa ra. Echimbaaquiату que ñee ee cote ra. —Erecheẽ ngue namo, “ùquĩ nda mbia mbicua” ere que, ùquĩ embuchecua rã ndecheẽ ure je, i que ñee Jesús je ra.

18 Jesús que ñee ee ra. — ¿Jê abe jêicuayãte quia re? Ae mbia u quia nae, ùquĩ mbia mbicua eã nguia.

19 Iqueã nda oso echiangui re. Erie ye chõ eriqui nguia oso. Echiique rui chõ eriqui nguia oso. Usẽ nyee, i que Jesús ñee uchimbaaquiату je ra. —Mbia chiú turã ja, i chõ nguia.

20 —Mbia chiangui renda chõ embicua nguia usẽ mose echuru rĩ.

21 Aba chiangui renda quia aba mundua icuã icuãte nguia. Nyebe eriqui nguia siqui emo ninisi rese. Emo ndu rese abe no. Siqui siqui eruã ndese abe no. Mbia abe iquia iquia.

22 Mbae abe mbuquiachã quiachã no. “Aque raã nda sembaerã ña”, i emo mbae je no. Mbae icuã ñumumbara raã naa ja. Mbia abe mbiri iri no. Mbae icuã osei osei bei. “Se quiату ae”, i mbae je. Ñee icuã icuã no. Ucuasu abe raã naa no. Mbae icuã naa ja chooño.

23 Mbia chiangui renda icuã ja chõ ùquĩ nde. Ùquĩ ño mbia mbicua icuã nguia ùquĩ ao ao mose, i que Jesús ra.

#### *Ari mo Jesús icua*

24 Jesús que nyoĩ hue recha cote ra. Ngasẽ ngue Tiro jii cote ra. Sidón jii abe no. Ique que oso tuchia mo nda. — Sã mbia jiranua serese, i rei que ra. Mbia qu e jirandu chõ erese ra.

25 Ari mo abe que jirandu erese ra. Eriirĩ ngue aba checuayã nguereco uchiangui re ra. Ari que tu Jesús rea ra. Ngũia ndese que ngoi ejii ra.

26 Sirofenisia jenda que ae ra. Judío eã tuchi que ae ra.

Griego cheẽ ño ngue echeẽ nde. —Aba checuayã icuã ejea rã seriirĩ si, i tuchi que Jesús je ra.

<sup>27</sup> Jesús que ñee ee ra. — Judíos rese rane taico mbae raã naa. Ahui aronea judíos si, mbae raã naa mbiamo je, i que Jesús ee ra.

<sup>28</sup> Ari que ñee ee ra. — Aicuate raque se, Sererecua. Mbiamo ndaque ure. Judíos eã ndaque ure. Ure je abe chõ mbae esaã ae. Seriirĩ embucherõ seje ae, i que ari ñee ee ra.

<sup>29</sup> Jesús que ñee ee ra. — Erecheẽ turâte. Quiatu rei. Nderiirĩ ngue nyerõ no, i que ee ra.

<sup>30</sup> Ari que oso uchuchúaa cote ra. I que eriirĩ u ngua ye ee cote ra. Aba checuayã icuã usẽ ño ngui a esi reaẽ.

### *Jesús eisayã mbucherõ*

<sup>31</sup> Jesús que nyebi Tiro rurubi si ra. Sidón ngue etasamo nda. Ama ndisha Galiléaa que esi ra. Decápolis rĩ ngue esi ra.

<sup>32</sup> Eisayã mo ngue mbia curucuaẽ ee ra. Echeẽ aquiatuãte abe que ra. — Ndeo echono earõ embucherõ, i tuchi que mbia Jesús je ra.

<sup>33</sup> Jesús que eisayã nguerao pe jiri mbia recha ra. O que emingue mondo eisacua rereco chobei ra. O que embia ngũendi je ra. Mondo que echuru rĩ cote ra.

<sup>34</sup> Soboiba que ibate cote ra. Jiabute que ñee ee ra. — Eoro, eisacua, i que ee ra.

<sup>35</sup> Eisacua que soro cote ra. Echuru abe que nyerõ cote ra. Ñee ngue cote ra.

<sup>36</sup> —Emo nda jembaliiranduchĩ jẽ, i rei que Jesús ñee mbia je ra. Mbiam que ñimbiirandu i i tuchi ra.

<sup>37</sup> Mbiam que ñee ñee nyue Jesús rĩ nda. —Mbae raã turã turã ja tuchichĩ equi a co. Eisayã abe isa ndoro chee no. Echeẽ ngũia abe mbucheẽ nyee no, i ja tuchi que mbia quia nyuruira mae ere se ra.

## 8

### *Jesús mbichae tubiriã saã mbichae mii je*

<sup>1</sup> Mbiam que ñumunua tuchi Jesús je aque mose ra. Ñee ngue uchimbaaquiatu je ra.

<sup>2</sup> —Seya eãte aico ã mbiam tubiriã ndese co. A echi arete sere se tres días a. Echiurã mo eãte mbae mo aa.

<sup>3</sup> Eriãcuã amondo sereãte echuchúaa. Ngasẽ ãte chõ ndae. Ishote si ecuaẽ aa resẽ. Nandembuquiaru chõ aa, i que Jesús ra.

<sup>4</sup> Echimbaaquiatu que ñee ee ra. —Turuquia re chõ nandeico a resẽ. ¿Mañi nda aba ã mbuquiaru ja re? i que ñee Jesús je ra.

<sup>5</sup> —¿Manya mbichae jendeco re? i que Jesús ee ra. —Siete, i que ee ra.

<sup>6</sup> Jesús que mbiam mbucoi ja íbii ra. Mbichae siete que eisi ja o je cote ra. Gracias i que Dios je cote ra. Mbichae qu e esiquio quio mee uchimbaaquiatu je cote

ra. Ũquĩ ngue embuchao chao mbia tubiriã je cote ra.

<sup>7</sup> Sira ñetẽ mi abe que equereco ra. Gracias i que Jesús Dios je cote ra. —Sira abe jembuchao chao mbia je, i abe que ee ra.

<sup>8</sup> Mbia que eu ja ñimbio chee ra. Echiu sique que emunua nua ja ra. Siete iru que emombisẽ nyee ra.

<sup>9</sup> Mbichaecua rei mbia cuatro mil. Jesús que embui turã mondo cote ra.

<sup>10</sup> Canoa ye que Jesús ua uchimbaaquiatu rese cote ra. Nyoĩ que Dalmanútaa ra.

*Mbia mae sayã eteacuquia ure je, i fariseos*

<sup>11</sup> —Tã nande rã Jesús je, i que fariseos cuaẽ ñee ñee ee ra. —Mbia mae sayã esaã na ure je. †nda “Dios chimbu” ure tuchi ndeje, i rei que ñee Jesús je ra.

<sup>12</sup> Jesús que iabu tuchi ñee nda. —¿Mbaerã mbia riqui “mbia mae sayã esaã ure je” i tuchi re? Tacheẽ nyecua jêje. Mbia mae sayã mo nda ateacuquia eã tuchi jêje, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>13</sup> Oso que mbia recha cote ra. Iasa que echoi sobei cote ra.

*Fariseos mbia mbaaquiatu icuã, i Jesús*

<sup>14</sup> Jesús chimbaaquiatu que uchirã curuchoi eã nda. Tesarei que esi ra. Mbichae mi tuchi que equeru huee ra.

<sup>15</sup> Jesús que ñee ee ra. —Mbichae mbuchimatãsa rã ndei fariseos cheẽ. Herodes chimbaaquiatu cheẽ abe no.

Ũquĩ ñee ndese ra jẽingochĩ jẽ, i que Jesús ee ra.

<sup>16</sup> —Mbichae quiatu ngue nanderuã nguiã. Nyebe eriqui nguiã ñee nande je ũquĩ, i rei que echimbaaquiatu ñee nyue ra.

<sup>17</sup> Jesús que echeẽ ñee icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee. —¿Mbaerã jẽingo “mbichae nanderuãchĩ” i re? ¿Ae riĩ aico ñee jêje nae, ũquĩ jêicuayã mbeite quia re? ¿Jeñia atã mbeite eriqui re?

<sup>18</sup> Jëisate raque. ¿Secheẽ jeñanua mbeite quia re? Jendesate raque. ¿Sechisaã jêicuayã mbeite quia re?

<sup>19</sup> Se mbichae cinco mbeta mose mbia cinco mil je, ¿manya iru jemombisẽ mbichae sique sique je re? i que Jesús ee ra. Doce, i que ee ra.

<sup>20</sup> —Mbichae siete mbeta mose mbia cuatro mil je, ¿manya iru jemombisẽ esique sique je re no? i que Jesús ee ra. Siete, i que ee ra.

<sup>21</sup> —¿Jẽingo secheẽ icuayã i ite ã nde? i que Jesús ee ra.

*Jesús eresayã mo mbucherõ*

<sup>22</sup> Nyoĩ que Betsaida cote ra. Mbia que amei ndesayã mo ngurucuaẽ Jesús je ra. Oco sacua ere se embucherõ.

<sup>23</sup> Jesús que eo isi serao pe jiri sucha si cote ra. Ngüendi que equiti eresa rese ra. O que echono earõ nda. —¿Eremaete mbae rese cote re? i que ee ra.

<sup>24</sup> Eresayã ngue mae cote ra. —Mbia rese amaete cote. Ecuata rese amaete. Ira raãte mbia seje, i que eresayã nda.

25 Jesús que o chonombe eresa rese ra. Mae turã ngue cote ra. Nyerõ tuchi que cote ra.

26 Jesús que embui mondo uchuchúaa ra. —Eresochĩ nda sucha ite rĩ jẽ, i que ee ra.

*Cristo chõ nde resẽ, i Pedro Jesús je*

27 Jesús que nyoĩ Cesarea de Filípoo cote ra. Huee que ñee uchimbaaquiatu je cote ra. —¿Aba aico reĩ mbia je re? i que ee ra.

28 Echimbaaquiatu que ñee ee ra. —Juan el Bautista ereico reĩ nguiã mbia je co. Elías ereico reĩ nguiã emo je no. Dios cheẽ nenei neneisa mo ereico reĩ nguiã emo je no, i que echimbaaquiatu ñee Jesús je ra.

29 —¿Aba aico reĩ jẽje co re? i que Jesús ee ra. —Cristo chõ nde resẽ, i que Pedro ñee ee ra.

30 —Jeñeechĩ nda mbia mo je ùquĩ jẽ, i que Jesús ee ra.

*Mbia ra seiquia, i Jesús*

31 Jesús que umano nonde senei senei uchimbaaquiatu je ra. —Mbae rasi ra asaã tuchi. Judíos ramei icuã icuã tuchi ra seje. Sacerdotes rerecua abe no. Embesasa abe no. Seiquia rae. Tres días mose ra aquera si, i que ñee uchimbaaquiatu je ra.

32 Jesús que ñee nyecua tuchi ee ra. Nyebe Pedro Jesús rerao nguiã suruicha. —¿Mbaerã erecheẽ ùquĩ nde? Mbia ra ndeiquiyã, i rei que Pedro ñee asite Jesús je ra.

33 Jesús que uba mae uchimbaaquiatu rese ra. Ñee

ngue Pedro je ra. —Ehui chõ sesi, Satanás. Mbia ndua ndua rã ño ereico nguiã ndua. Dios ndua ndua rã eã, i que ñee Pedro je ra.

34 Jesús que ñee uchimbaaquiatu ja je cote ra. Mbia abe je. —Emo siquise mose serui, sã hui ja mbae ubi si. Sã cruz rui umbaerã se rã si. Sã eriqui serui bei cote.

35 Emo ndua bei mose nguico rese, ereco ra ua esi. Emo hui mose nguico si seje, ùquĩ nda siqui bei.

36 Emo nguico mumba chooño mose, eya eã mbei rae. Mbaecha rete raque.

37 Emo nguico mumba chooño mose, mbae mo eãte ereco ribishorõ sacua.

38 Emo ireĩ ireĩ mose sesi mbia icuã ndésaa, se abe ra aireĩ ireĩ esi. Emo ireĩ ireĩ mose secheẽ si, se abe ra aireĩ ireĩ esi, sechu mose mbia rerecuarã. Dios ra sembu si íbii uquirãcuã je aque mose. Ibatenda rese ra achu ángeles, i que Jesús ee ra.

## 9

1 —Tacheẽ nyecua jẽje. A jengu a nae, jemo nda jemae sechu rese. Achu ra mbia rerecuarã tuchi cote. Jemo jemanõ eã mose ra achu mbia rerecuarã tuchi cote, i que Jesús ee ra.

*Jesús ny#cuabo uchimbaaquiatu résaa*

2 Tenda seis uare que Jesús uchimbaaquiatu mo nderao sita ibátee ra. Pedro. Jacobo. Juan abe no. ùquĩ ngue equerao ja mbia tiásaa ra. Jesús que ny#cuabo erésaa

huee ra. Enininya tuchi que ee ra.

<sup>3</sup> Eirao abe nininya tuchi que ra. Eiraoshĩ nininya tuchi que ee ra.

<sup>4</sup> Mbia nyeremo ngue ngaẽ ibate si ra. Ñee ñee ngue ecuaẽ Jesús nininya rese ra. Moisés que ùquĩ nda. Elías rese.

<sup>5</sup> Pedro que ñee Jesús je ra. —Sererecua, nandecu turãte a. Sucha ñetẽ uresaã saã na. Enongue nмбаerã. Enongue Moisés mбаerã. Enongue Elías mбаerã no, i rei que Pedro ñee Jesús je ra.

<sup>6</sup> Echĩmbaaquiату siquichete quiату ngue re. Nyebe Pedro riqui nguiã “mañi nda aba re” ite.

<sup>7</sup> Ibeishĩ ngue tu nguichi eite re cote ra. Moisés mbuchecuayã ee. Elías abe no. Echeẽ mo ngue echandu ibeishĩ qui re ra. —Co rei sebi tuchi seriirĩ co. Echeẽ jeñandu bei quia, i que Dios ñee ee ibeishĩ qui re ra.

<sup>8</sup> Echĩmbaaquiату mae mose que Jesús miĩ ndiqui ee cote ra. Moisés que nyecuayã asi ee ra. Elías abe.

<sup>9</sup> Ecuaẽ mose nguichi sita ibate si que Jesús ñee ee ra. —Ae rese jemaе namo nae, ùquĩ je jenyecuachõ jẽ. Sequera si mose quiату teñee ñee mbia je cote. Semano nonde eã, i que Jesús ñee uchĩmbaaquiату je ra.

<sup>10</sup> Nyebe ñee eã nguiã emo je. —¿Mбаerã eriqui “se quera si mose” i re? i que ndua ndua ñee nyue ra.

<sup>11</sup> Ñee ngue Jesús je cote ra. —¿Mбаerã embesasa ñee nde?

“Elías rane nda tu Cristo si” i re, i que ñee Jesús je ra.

<sup>12</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ae bei. Coche Elías rane tu nguiã mбаe mbitirõ ja. ¿Mбаe i chõ embesa ji quia Cristo riĩ ña? “Mбаe rasi ra esaã tuchi”, i chõ nguiã. “Mbia ra eucuyã tuchi”, i chõ nguiã no.

<sup>13</sup> Elías que tu no. Mbia icuã icuã tuchi que ee ra. Sã embesa ji ñee nyii no. Eĩ si tuchi que ra, i que Jesús ñee ee ra.

*Jesús aba checuayã jea mbia riirĩ mo si*

<sup>14</sup> Ngasẽ ngue echoi echĩmbaaquiату атаque je cote ra. Mbia tubiriã tuchi que chi echĩmbaaquiату mama huee ra. I que embesasa u ñee icuã icuã echĩmbaaquiату je huee ra.

<sup>15</sup> Jesús ngasẽ mose que mbia nyuruirá tuchi mae erese ra. Oo tuchi que erese ra.

<sup>16</sup> —¿Mбаe riĩ jẽingo ñee icuã icuãte jenyue re? i que Jesús ñee mbia je ra.

<sup>17</sup> Emo ngue ñee Jesús je ra. —Sererecua, seriirĩ aru quia ndeje co. Nde embucherõ sacua. Aba checuayã icuã equereco uchiangui re co. Nyebe eriqui nguiã ñee eãte co.

<sup>18</sup> Aba checuayã icuã ndiqui seriirĩ isi isi beite co. Mbucoi coi beite equia íbii co. Echuru abe mbichoite. Ureĩ abe quitit quitite. Nyebe equirãcuã neate riqui nguiã co. “Aba checuayã jẽjea seriirĩ si”, ae rei que ndechĩmbaaquiату je ra.

Eaquiatuãte chõ ngue ra, i que eru ñee Jesús je ra.

19 Jesús que ñee cote ra. — ¿Mañi jentye quia seicuayãte re? ¿Ñimbirãcuã mbeite ra aba quia jêje re? i que Jesús ra. —Eriirĩ jendu rã seje, i que cote ra.

20 Eriirĩ ngue ecurucuaẽ ee cote ra. Aba checuayã ngue eriirĩ mburirite Jesús rese mae mose ra. Mbucoi que íbii ra. Mbuchishao shao tuchi que ra. Echuru mbicho; tuchi que ra.

21 —¿Manosete aba checuayã ndiqui ererequia re? i que Jesús eru je ra. —Eñetẽ mosebe bei, i que eru ra.

22 —Tátaa eriqui emondo mondo beite co. Ama ye abe. Eriicharã. Nde ejea aquiatu mose, ejea rã esi ure je, i que eru ñee Jesús je ra.

23 Jesús que ñee ee ra. — ¿Mbaerã ereico “ndeaquiatu mose” i seje re? Ae seicua quia nae, ñquĩ je aico mbae raã aquiatu jate co resẽ, i que Jesús ee ra.

24 Eru que ñee ee ra. — Areicuate se resẽ. Semingo uquiabe jiri nderese ae, i que eru ucheẽ mumbebote ñee Jesús je ra.

25 I que mbia cuaẽ nguia ñumunua nua tuchi huee ra. Nyebe Jesús ñee asi nguia aba checuayã icuã je. —Aba checuayã, mbia isa erembitaote quia hue. Erembucheẽ ngũiate abe equia hue. Esẽ oso esi. Erique sichĩ nda oso echiangui re jẽ, i que Jesús ee ra.

26 Aba checuayã ngue

tasẽte eriirĩ mburiri cote ra. Usẽ oso cote. Eraaque rã ngue eriirĩ nyi cote ra. Mano nei nguia mbia je.

27 Jesús que emua eo rese ra. Juã turã ngue cote ra.

28 Jesús que oso ique tuchúaa cote ra. Echimbaaquiatu que ñee ee mbia tiãmbaa cote ra. —¿Mbaerã aba checuayã useã oso urecheẽ mose ure re? i que ñee ee ra.

29 Jesús que ñee ee ra. — Jeñee eã mose Dios je, ã jêjea aroneate. Jêhui eã mose jenyiu si, ã jêjea aroneate no, i que Jesús ee ra.

### *Mbia ra seiquia, i si Jesús*

30 Galilea rĩ ngue echoi hue si ra. —Sã mbia jiranua nanderese, nandesos mose hue rĩ, i que Jesús ñee uchimbaaquiatu je ra.

31 Uchimbaaquiatu ae que embaaquiatu quiatu oso quia ñeenda rui ra. —Emo nda semee mbia icuã je seiquia sacuã. Seiquia ji ra aquera si tres días mose, i que equia embaaquiatu quiatu ñeenda rui ra.

32 Echimbaaquiatu que echeẽ icuayãte quia ra. — Ndecheẽ embiasa asa tuchi rã ure je, i ãte que equia ee ra. Ireĩ ireite quiatu que equia esi ra.

### *Ererecua tuchi ra se, i jaaja Jesús chimbaaquiatu nyue*

33 Ngasẽ ngue Capernaum nda. Tuchúaa ique mose que ñee uchimbaaquiatu je ra. — ¿Mbae rĩ jenyu quia ñee icuã icuate jenyue ñeenda rui re? i que ee ra.



<sup>34</sup> Quiriri ja chõ ngue u ñee ndocoĩ ee ra. —Ererecuarã nda se cote, i jaaja chõ equia nyue ñeenda rui reaẽ. Nyebe eriqui ireĩ ireĩte Jesús si re.

<sup>35</sup> Jesús que ngoi cote ra. —Jenyu ja rã. Tacheẽ jẽ ja je, i que uchimbaaquiatu doce je ra. —“Ererecuarã se” i mose emo, sã uataque rimbarã ño eriqui, i que Jesús ee ra.

<sup>36</sup> ãquẽ mo ngue emii eite re cote ra. Sui que ñee uchimbaaquiatu je ra.

<sup>37</sup> —Ae siqui turã nguia mbi a riirĩ je serĩĩ nae, seje abe chõ eriqui nguĩã siqui turã. Ae eturã ndiqui seje nae, semondosa abe je chõ eturã ndiqui nguĩã, i que Jesús ee ra.

*Emo icuã eã mose nande je, nanderesenda chõ ãquĩ nde*

<sup>38</sup> Juan ngue ñee Jesús je ra. —Pe emo nyi aba checuayã ndirõ ndirõ mbia si nderĩĩ pe. Uremae ngue erese ra. Aque eriqui ãte nanderese aque. Nyebe uresiquisã nguĩã, i que Juan Jesús je ra.

<sup>39</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tei. ¡jẽsiquisã quisãchĩ nda jẽ! Emo mbia mae sayã naa mose serĩĩ, ñee icuã eã nda seje aquere.

<sup>40</sup> Emo icuã eã mose nande je, nanderesenda chõ ãquĩ nde.

<sup>41</sup> Emo sechimbaaquiatu isei mbiu turã mose serĩĩ, Dios abe ra mbae turã mondo aque je.

*Mbae icuã nda nandesãũ uquiachĩ emo je*

<sup>42</sup> Ae ra mbae icuã saã uquia seicuasa mo je nae,

ũquĩ nda mbae rasi saã tuchi cote. Ñquĩ nda aba mombo chõ ama ndisha ye nyii re chã. Sita resebe ecua ji mondo. I nda mbae icuã naa uquia eãte rei seicuasa je.

<sup>43</sup> Ndeo nemingo mose mbae icuã ndese, ndeo echisia mombo. Coche rei ra ereso ibate ndeo mii Nderequia, siqui bei sacuã huee. Oso rocoĩ tata cuásuu, ndeo nyeremo nderao. Tata mungue aronea tuchi chõ hue jenda re.

<sup>44</sup> Mbae rosei ra manoa mbei huee. Tata ra uqueã mbei huee no.

<sup>45</sup> Ndei nemingo mose mbae icuã ndese, ndei echisia mombo. Coche rei ra ereso ibate ndei mii nderequia, siqui bei sacuã huee. Nemombo rocoĩ tata cuásuu, ndei nyeremo nderao. Tata mungue aronea tuchi chõ hue jenda re.

<sup>46</sup> Mbae rosei ra manoa mbei huee. Tata ra uqueã mbei huee no.

<sup>47</sup> Nderesa nemingo mose mbae icuã ndese, nderesa echoo. Coche rei ra ereso Dios recua nderesa mii nderequia. Nemombo rocoĩ tata cuásuu, nderesa nyeremo nderao.

<sup>48</sup> Mbae rosei ra manoa mbei huee. Tata ra uqueã mbei huee no.

<sup>49</sup> Tata ra mbia sei bei huee.

<sup>50</sup> Embiquesa rã ño jẽingo nguĩã mbia je ã. Sã embiquesa turãte no. Eise quiachamba mose, eicuã tuchi ra cote. Embiquesa rã tuchi chõ jẽingo mbia je. Jẽingo turã ño nguia jenyiese,

i que Jesús ee ra.

## 10

*Jesús ñee mbia ngũinisi mombo je rĩĩ*

<sup>1</sup> Jesús que ngata si oso cote ra. Judéaa que esi ra. Ama Jordán ndobei que esi sobei cote ra. Mbia que ñumunua nua tuchi quia ee ra. Mbaaquiatsu quiatsu que equia ra. Sã eriqui mbia mbaaquiatsu quiatsu beite no.

<sup>2</sup> Fariseos mo abe que ngaẽ erea ra. —Tã nande Jesús je no. Ma ñee Dios cheẽ abi, i que ñee nyue ra. —¿Coche mbia ngũinisi jea ubiã mose re? i que ñee Jesús je cote ra.

<sup>3</sup> —¿Mbae i Moisés embesa re? i que Jesús ee ra.

<sup>4</sup> Fariseos que ñee ee ra. —“Jeninisi jea nonde, papel mbesa ji jemondo ee”, i que Moisés ra, i que ra.

<sup>5</sup> Jesús que ñee ee ra. —Jeãquĩ átãte quiatsu ngue re. Nyebe Moisés ũquĩ mbesa ngũĩ jẽje.

<sup>6</sup> Ũquĩ i ãte que Dios quia mbia ao ramo mose nyii ra. Dios mbia ao mose, nyeremo ngue echao ra. Erãcuẽ ngue echao ra. Eninisirã abe que echao no nda.

<sup>7</sup> Nyebe ra emo ndiqui ngũinisi rese bei. Ngu si isho. Usi si abe no. Ngũinisi mii ndese siqui bei sacua.

<sup>8</sup> Co mii na siqui sacua nyiese cote. Nyeremo siqui rã eã ño cote re. Co mii siqui rã ño ũquĩ cote re.

<sup>9</sup> Ae Dios mbucha nyiese nae, sã ũquĩ hui eã mbei nyesi, i que Jesús ñee fariseos je ra.

<sup>10</sup> Ngasẽ mose tuchúaa que echimbaaquiatsu ñeembe ee ra. —Ndecheẽ embiasa turã na ure je, i que ee ra.

<sup>11</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ae ngũinisi jea nae, emo ndese siqui sacua nae, eicuã tuchi chõ ũquĩ nde. Adulterio i que ũquĩ je ra.

<sup>12</sup> Cuña mo ngu jea mose siqui sacua emo ndese, eicuã tuchi chõ ũquĩ no nde, i que Jesús ee ra.

*Jesús mbia riirĩ isi turã turã*

<sup>13</sup> Mbia que nguiirĩ ngurucuaẽ cuaẽ nguia Jesús je ra. Jesús oco oco sacua erese. —¿Mbaerã jendiirĩ jendu quia co re? i rei que echimbaaquiatsu ñee mbia je ra.

<sup>14</sup> Jesús que paama i ñee uchimbaaquiatsu je ra. —Jeñeechĩ ngũĩ ee. Sã ae ae riqui nguiirĩ ndurucuaẽ cuaẽ seje. Eĩ ño Dios rimba ngũĩ. Ucuasu raã naa eã. Mbia riirĩ na.

<sup>15</sup> Mbia riirĩ na ño jẽingo Dios isi turã. † mose ra Dios rimba tuchi jẽ cote, i que Jesús ra.

<sup>16</sup> Mbia riirĩ ngue esui sui ra. O que echono ñono earõ nda. Ñee turã ngue Dios je eriõ nda.

*Acuanĩndu mbaecha mo ñee Jesús je*

<sup>17</sup> Acuanĩndu mo ngue tu Jesús je ra. —Mbia mbaaquiatusa turãte nde. ¿Mbae turã mo nda asaã Dios je semingo

bei sacuañ nde? i que ñee Jesús je ra.

18 Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico “eturã” i seje re? Dios miñ ño eturã ndesẽ.

19 Dios cheẽ emumbayã. Echeẽ ereicuate quia co resẽ: “Emo ninisi rese ra ereicochĩ. Mbia ra ereiquiachĩ. Mbae ra erembuquiachãchĩ. Erecheẽ ñooñoichĩ nda emo niñ. Emo nda erembiri irichĩ. Ndeturã ño nderu je. Ndesi abe je”, i que Dios cheẽ nda, i que Jesús ñee ee ra.

20 Acuanĩndu que ñee ndei ee ra. —Ūquĩ ngue amumbayã ja bei quia ra. Señetẽ mosenda bei, i rei que ñee Jesús je ra.

21 Jesús que nyesecua tuchi mae mose erese ra. —Ã miñ mo abe eresaã eãte. Nembae emondo mondo ja mbia mbaecha reã je. Nde ũquĩ naa mose, mbae tubiriã nda nembae ndeico mose ibate. Nembae mondo ja mose mbaecha reã je, serui eico cote, i que Jesús ee ra.

22 Acuanĩndu Jesús cheẽ andu mose que echiã ndoso tuchi cote ra. Eya eã tuchi que oso Jesús recha ra. Mbaecha tuchite quiatu ngue ae re.

23 Jesús que mae mbia rese ra. —Mbaranguiatu ãte mbaecha je ngasẽ sacuañ ibate, siqui bei sacuañ huee, i que ñee uchimbaaquiatu je ra.

24 Echimbaaquiatu que nyuruira tuchi eandu ra. Jesús que ñeembe ee ra. —Ae ndua ndua beite quia umbae tubiriã ndese, mbaranguiatu ãte ũquĩ je oso sacuañ ibate

Dios rese.

25 Sã ticuasú mo ndiqui oso aroneate ique aguja sorei rĩ no. Eĩ si chõ mbaecha no nde. Oso aronea ibate Dios rese, i que Jesús ee ra.

26 Echimbaaquiatu que nyuruira tuchi u eandu no nda. —¿Aba quiatu ra oso Dios rea ibate re no? i que ñee nyue ra.

27 Jesús que mae erese ñee ee ra. —Ae mbia saã aroneate quia nae, Dios miñ ño nda esaã, i que Jesús ee ra.

28 Pedro que ñee Jesús je ra. —Ure que urembae uresecha ja ra. Siqui sacuañ nderui, i que Pedro ñee nda.

29 Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua jẽje. Emo umbae secha ja mose siqui sacuañ serui, embae ra asibishorõ tuchi ee cote. Ae uchuchua secha. Ae ngõngue secha. Ae ngu secha. Ae usi secha. Ae nguiirĩ secha. Ae umbae ibi secha no.

30 Ūquĩ mbae ja ra asibishorõ tuchi cien veces ereco mose ibi. Echuchua ata. Enongue ata. Esi ata. Eriirĩ ata. Ibi ata abe no. Ūquĩ ja ra asibishorõ tuchi ee. Mbia icuañ icuañ tuchi ra ee serĩ. Aquere ra siqui bei tuchi Dios rese ibate cote.

31 Ae ererecua saã saã nguia namo nae, ererecua eã tuchi ra ũquĩ m o cote. Ae ererecua eã namo nae, ũquĩ mo nda ererecua cote, i que Jesús ra.

*Mbia ra sei quia, i si Jesús*

32 Jerusalén ngue echoi quia ra. Jesús que oso quia enonde ra. Echimbaaquiatu

que siquichete nyoĩ quia ra. Nyebe Jesús ererao nguiã mbia tiãsaã ñee sacuaã ee.

33 —Co nyao quia Jerusalén co. Huee ra mbia semee sacerdotes rerecua je. Embesasa abe je. “Jesús jêiquia”, i ra serĩ. Semee nda judíos eã je cote. Sei quia sacuaã.

34 Mbia ra secheẽ saã saã. Seiruã nua abe ra eno. Sem-bucha chee ra i quia ira rese. Tres nyaashĩ mose ra aquera si, i que Jesús ñee ee ra.

*Ererecuarã se, i raque Jacobo, Juan ndese*

35 Jacobo que oso Jesús riichã ngõngue rese ra. Juan, i equia ee. Zebedeo riirĩ ndei ùquĩ. —Urechu ñee ndeje aa, Urembaaquiatusa. Ae riĩ nda urecheẽ ndeje nae, ùquĩ je “eno” ere rã ure je, i rei que ee ra.

36 —¿Mbae ra aba saã jêje re? i que Jesús ee ra.

37 —Ndeico mose ererecua tuchi, sã ure abe ureico ererecuarã nderese. Sã urecoi ja u ndejii. Co miĩ chĩ ndequiato cuti. Enonge chĩ ndequiato cutiã no, i rei que ñee Jesús je ra.

38 Jesús que ñee ee ra. —Ae riĩ jêingo ñee seje nae, jêirandu turã eãte ùquĩ ndese. Ae rasi ra asaã tuchi nae, ¿ùquĩ ndasi ra jêsaã jê abe re? Bautizar i ra seje, ¿eĩ nda bautizar i jê abe je re? i que Jesús ee ra.

39 “Ae” i que ñee ee ra. Jesús que ñee ee cote ra. —Ae bei. Ae rasi ra asaã tuchi nae, ùquĩ ndasi ra jêsaã tuchi rei jê abe. Bautizar i ra seje, eĩ si rei ra bautizar i jêje no.

40 “Ererecuarã ure”, jenyere rei que seje, ùquĩ asaã aroneate se jêje. Paba ae quiatu ra ùquĩ saã. A e ebite, ùquĩ nda emiĩ ererecuarã, i que Jesús ra.

41 Echimbaaquiatu ataque que jirandu erese ra. Echimbaaquiatu diez. Paama i que Jacobo je ra. Juan je abe.

42 Jesús que “jenyu” i ñee uchimbaaquiatu ja je cote ra. —Mbia ataque rerecua riqui ucuasu raã naa tuchi ngũimba je ùquĩ.

43 Ùquĩ nda jêsaã eã jê. “Ererecua ra se”, i mose jemo, sã ùquĩ siquichõ uataque rimbarã.

44 Jemo “se rane jê” i mose, sã ùquĩ ndiqui bei mbae turã naa naa uataque je no.

45 “Sã mbia mbae turã naa naa seje”, ae eã ngue u ra. “Se quiatu mbae turã tasaã saã oso mbia je”, ae u nguiã. Co achu quia mano mbia tubiriã ndiquicharõ sacuaã co, i que Jesús ñee nda.

*Jesús Bartimeo ndesayã mbucherõ*

46 Jesús que ngasẽ Jericoo ra. Uchimbaaquiatu rese. Jesús ngata mose hue si, mbia tubiriãte que nyoĩ quia erui ra. Eresayã mo ngue chĩ ñeenda jie huee ra. Ache ache i que huĩ nda. Bartimeo, i equia ee. Timeo ndiirĩ ngue ae ra.

47 Jirandu mose Jesús rese que ñeemombo mombo ee ra. —¡Jesús! ¡David nducucha!

¡Ndeya eã ño serese jê! i que ee ra.

<sup>48</sup> —¡Equiriri chõ jê! i tuchi rei que mbia ñee ee ra. — ¡Sererecua! ¡David nducucha! ¡Ndeya eã ño serese jê! ibe que eresayã ñee Jesús je ra.

<sup>49</sup> Jesús que tiba ra. — Eresayã jendu rã, i que ra. Mbia que ñee eresayã je ra. —Ndeya chõ jê. Ehuã. Jesús riqui ñee ndeje a, i que ee ra.

<sup>50</sup> Juã asi que oso oo Jesús rese ra. Uchiatiquia recha.

<sup>51</sup> —¿Mañi ae ra ndeje re? i que Jesús ñee ee ra. — Seresa embuturã na, Sererecua, i que ra.

<sup>52</sup> Jesús que ñee ee ra. — Eso cote. Seicuate que se ra. Nyebe nderesa nyerõ nguiã cote, i que ee ra. Aque mose tuchi que eresayã ndesa turã ja cote ra. Jesús rui que esi quia cote ra.

## 11

### *Jesús ngasẽ Jerusalén*

<sup>1</sup> Jesús que Jerusalén curubite nyoï quia ra. Betfagé, i que hue sucha je ra. Ibi ibate mo abe que chí huee ra. Monte de los Olivos, i que ee ra. Hue si que Jesús uchimbaaquiatu nyeremo mo mondo ra.

<sup>2</sup> Ñee ngue ee ra. —Achi sucha chõ jêso rã. Jengasẽ namo mose ra burro riirĩ cuasa mo ñi jêje huee. Emo ngue nyui eãte eátoo ra. Jenyura seru seje.

<sup>3</sup> Emo ñee mose jêje, “¿mbaerã nda jenyura re?” i mose jêje, jeñee ee. “Nandererecua que ‘jendu’ i ra.

Mondo jeibe ra jêje”, jenye ee, i que Jesús ñee ñquĩ nyeremo mondo ra.

<sup>4</sup> Nyoï que erea cote ra. Burro riirĩ ngue etea Jesús cheẽ nguire cote ra. Ecuasa que chí taicuee eiquesa jii ra. Nyura que cote ra.

<sup>5</sup> Ae mbia chí huee nae, ñquĩ mo ngue ñee ee ra. —¿Mbae rese jêingo hue re? ¿Mbaerã jêingo era era re? i que ee ra.

<sup>6</sup> Jesús cheẽ ndui si que ñquĩ ñee ee ra. “Eno” i que mbia ee cote ra.

<sup>7</sup> Burro riirĩ ngue ecuruchoï Jesús je cote ra. Huiirao que echono ñono earõ nda. Jesús que nyui eátoo cote ra.

<sup>8</sup> Jesús que ngata oso quia burro átoo cote ra. Mbia tubiriã ngue huiirao mbiitee tee nyoï quia ibi rĩ enonde ra. Emo ngue sindo mbiitee tee choï quia enonde no nda. Jesús oso sacua hue rĩ.

<sup>9</sup> Mbia ia tuchi que tasẽ tasẽ nyoï quia enonde ra. Eruï abe no. —Co nandererecua ru quia ngasẽte co. Co Dios chimbu ru quia ngasẽte nande je co.

<sup>10</sup> David nducucha ru quia co. Nandererecua turã sacua. Dios turã tuchi riqui nande je co, i tuchi que mbia quia ñee nda.

<sup>11</sup> Jesús que ngasẽ Jerusalén cote ra. I que que oso Dios chuchua cote ra. Mae ja mose mbae rese que esi Betania uchimbaaquiatu rese cote ra. Tenda quiatu ngue osote nguiã ee.

*Jesús ñee icua higo i je*

<sup>12</sup> I que Jesús choi quia Betania si isamami nda. Eriacuãte que oso quia ra.

<sup>13</sup> Isho que mae higo i mo ndese ra. Ero rerecua que ra. —Ea mo tau, i rei que oso erea ra. Ero achõte chõ ngue ee ra. Aque mose que eriqui ia eã nda.

<sup>14</sup> Jesús que ñee higo i je cote ra. —Mbia ra ndea u eã mbei cote, i que ee ra. Echimbaaquiatu abe que echeẽ ñandu ra.

*Jesús mbia mbusẽ Dios chuchua si*

<sup>15</sup> Ngasẽ ngue Jerusalén cote ra. Jesús que oso Dios chuchúaa ra. Huee que mbia riqui mbae isi isi bei ra. Mbae mondo mundo abe mbae isiquia ribishorõ. Ûquĩ ja que Jesús mbusẽ mondo ra. Ae mbae isiquia sibishorõ shorõ nguia, ùquĩ mbae abe que embuchiichere chere ja mesa ra. Mbae ja resebe. Ae nyurushi cuasu mondo mundo mbia je mbae ribishorõ nae, ùquĩ nenda abe que embuchiichere chere ja ra.

<sup>16</sup> Jesús que ñee ùquĩ je ra. — Dios chuchua ite rĩ jẽingochĩ nguia mbae rerao rao.

<sup>17</sup> “ ‘Mbia cheesa Dios je’, i ra mbia Dios chuchua je”, i rei que embesa ji hui nda. Jẽ nguia jẽicuã tuchite Dios chuchua je re. Mbae mbuquiachãsa chuchua jẽsaãte chĩ nguia ee, i que Jesús ñee asite ùquĩ je ra.

<sup>18</sup> Sacerdote rerecua que chi Jesús cheẽ andu ra. Embesasa abe no. —¿Mañi nda

aba Jesús iquia re? i que eu ndua ndua ra. Mbia quiatu que oote Jesús cheẽ ndese ee ra. Nyebe eriqui nguia Jesús ucuayãte.

<sup>19</sup> Hue sucha qu e Jesús secha oso eresaitõ cote ra.

*Higo i mano cote*

<sup>20</sup> I que Jesús nyoĩ quia isamami nda. Higo i cutite que echoi quia ra. Higo i ñimama ño nguia reaẽ. Erao abe mano ño nguia re no aẽ.

<sup>21</sup> Pedro que ndua ñee Jesús je ra. ¡—Sã Sererecua! Higo i je que erecheẽ asi nae, mano ño equia cote reaẽ, i que ñee Jesús je ra.

<sup>22</sup> Jesús que ñee ee ra. — Dios jẽicua tuchi.

<sup>23</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Jemo ñee mose sita ibate mo je, “esiri rã oso ama ndisha ye” i mose sita ibate mo je, sã Dios icua tuchi rã nyii. “Dios ra secheẽ mumbayã” i tuchi mose uchiangui re, Dios ra echeẽ mumbayã. Sita ra siri ee.

<sup>24</sup> “A emondo seje”, jenyee mose Dios je, mondo ra jẽje. “Dios ra emondo seje”, jenyee mose jeñiangui re, mondo ra jẽje.

<sup>25</sup> Emo mbae icuã naa mose jẽje, ùquĩ ñee chi mose jendese, jẽtesarei chõ ùquĩ si. Jẽtesarei chõ esi ñee nonde Dios je. Ûquĩ mose ra jendu ibatenda abe jẽicuã mbutiã no.

<sup>26</sup> Jẽtesareiã mose emo icuã si, Dios abe ra jẽicuã mbutiã eã mbei jẽsi, i que Jesús ee ra.

*¿Aba nembu re? i mbia ñee Jesús je*

27 Nyebibe que echoi Jerusalén nda. Dios chuchuaqui rĩ ngue Jesús riqui ngata ra. Sacerdote rerecua que nyoi ñee ee ra. Embesasa rese. Amei ndese.

28 —¿Mbaerã ereico mbia mbaaquiatsu quiatu Dios chuchúaa re? ¿Aba “ũquĩ esaã saã” i quia ndeje re? i que ũquĩ ererecua ñee ja Jesús je ra.

29 Jesús que ñee ee ra. — Se rane tacheẽ jêje. Se rane preguntar tae jêje. Secheẽ jêsibishorõ na nyii. Aquere quiatu ra jeñee asibishorõ cote.

30 ¿Aba ñee Juan je re? “Eso bautizar i mbia je” i ee re. ¿Dios eã ño ere? Jeñee seje, i que Jesús ee ra.

31 Ererecua que ndua ndua ja u cote ra. Ñee ñee ngue u nyue ra. —¿Mañi nande ra echeẽ ndibishorõ nde? “Dios que Juan mbu ra”, nande aroneate ee. Nyebe ra ñee nande je. “¿Mbaerã jëingo eãte erui re no?” i quiarei ra nande je.

32 “Dios que embu eã nda”, nande aroneate ee no. Mbia ataque ra paama i tuchi nande je. Juan quiatote quia mbia re, i que ererecua ñee ñee nyue ra.

33 Ñee nyee que Jesús je cote ra. —Ureicuayãte. Aba chõ Juan mbu bautizar i sacua mbia je, i que ee ra. Nyebe Jesús ñee nguiã ee. —Se abe quiatu tacheẽ eã jêje no. Ae “ã esaã” i seje nae, erĩ nda

acheẽ eã jêje no, i que Jesús ũquĩ ererecua je ra.

## 12

*Uva raarõsa icuã icuã nguerecua je*

1 Jesús que ejemplos saã saã mbia je ra. —Sã mbia ibicha mo ndiqui no. Sã eriqui uva i tiquia tiquia no. Sã etarõ no. Uva rique rirurã abe que echao ra. Sucha ibate mo abe que echao no nda. Uco raarõ turã ja sacua. Ibicha que “sembae uvas jësaarõ” i emo je cote ra. Al partido. Ae que oso isho itõte cote ra.

2 Uva quiche mose que ngũimba mo mondo rei umbaerã ndea ra.

3 Uva raarõsa que erimba mbucuasẽ icuã ño nda. Iruã nua ño ngue ra. Eochi chõ ngue emondo mbuchebi ra.

4 Echa que ngũimba mo mondobe rei ereabe no nda. Aque abe que embucuasẽ icuã no nda. Sita que emombo mombo erese no nda. Eãquĩ nduqui tuchi que ra.

5 Ngũimba mo ngue emondobe aquere no nda. Aque quiatu que eiquia tuchi cot e ra. Eĩ eĩ mbei que eraarõsa quia echa rimba je ra. Emo emo ngue eiruã nua nda. Emo emo ngue eiquia no nda.

6 Aque mii tuchi que siquichõ echa rese cote ra. Eriirĩ tuchi chõ ngue aque re. Nyesequa tuchi que equia aque rese ra. Aque que emondo chee uva rea cote ra.

“Ireĩ ireĩ jiri ra seriirĩ si”, i rei que ra.

<sup>7</sup> Eriirĩ ngasẽ mose que uva raarõsa ñee nyue ra. —iCo eririĩ ndu quia co cote jẽ! iNandeiquia rei jẽ! i nda uvas nandembaerã ae tuchi cote, i que ñee nyue ra.

<sup>8</sup> Eraarõsa que eririĩ isi icuã cote ra. Curuchoi que iquia pe jiri ra. Mano ngue cote ra.

<sup>9</sup> ¿Mañi nda echa quia eraarõsa je cote re? Echa ra eraarõsa icuã iquia ja cote. Uva i ra emondo ja emo je eraarõ sacuã cote.

<sup>10</sup> ¿Ã mbesa ji rese jemae ãte re?

Sã emo ndiqui tuchia ao sita je no.

Sita mo ngue equirirõ mombo ra.

Eicuãte eriqui reĩ nguiã ee.

Aquere ndua si erese.

“Earonda sacuã turambi chõ eriqui re”, i ndua si uchimombo rese.

Uchimombo que esirõ si cote ra.

<sup>11</sup> Dios chiao chõ ãquĩ nde.

Dios chiao turã tuchi riqui nande je ã,

i ñi embesa ji re, i que Jesús ee ra.

<sup>12</sup> —Nanderĩ ño eriqui nguiã ñee, i que ãquĩ ererecua ra. —Nandeisi rei serao jẽ, i rei que nyue ra. Jesús isi aronea tuchi que mbia résaa ra. Eireĩte quiatu ngue mbia tubiriã si re.

*¿Impuestos ra uremee ererecua je re? i mbia ñee Jesús je*

<sup>13</sup> Ñquĩ ererecua que fariseos mo mondochoi ñee Jesús je ra. Herodes

chimbaaquiato abe mondochoi erea. —Jesús nandembucheẽ icuã na. i nda mbia paama i ee, i rei que ra.

<sup>14</sup> Uturã ngue esaã ñooño Jesús je ra. —Jesús, co ereico mbia mbaaquiato turãte co. Mbia jaje ndeturãte riqui co. Co ereico turãte mbia mbuchiabiã co. Mbia erembaaquiato quiatu turãte quia Dios icha riĩ co. Nyebe urechu nguiã ñee ndeje a. ¿Coche mbia mbae isiquia mee mee Romanos nderecua je re? Impuestos.

<sup>15</sup> ¿Uremee mee nda ee re? ¿Uremee eã nda ee re no? i que ñee Jesús je ra. Jesús que ãquĩ icuã icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee. —¿Mbaerã jẽingo “i nda Jesús ucheẽ nyabi”, i seriĩ nde? Mbae isiquia jẽteacuquia imbu seje. Tamae erese, i que ee ra.

<sup>16</sup> Mbia que eteacuquia ee ra. —¿Aba mbae nombre ñi mbae isiquia rese a re? ¿Aba ãquĩ aingue abe ñi a re? i que Jesús ee ra. Romanos nderecua, i que mbia ee ra.

<sup>17</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Romano s nderecua mbaerã jemondo chõ ee. Dios mbaerã jemondo chõ ee no, i que Jesús ee ra. Mbia que nyuruira jate u Jesús cheẽ andu ra.

*Mbia raaque ra quera si, i Jesús*

<sup>18</sup> —Mbia raaque ra quera eã mbei, i que mbiamo nguia ñee nda. Saduceos i que ãquĩ mbia je ra. Ñquĩ mo ngue nyoi ñee Jesús je ra. Tã i sacuã ee.



19 —Sererecua, ã ngue Moisés mbesa nande je ra: “Emo ndiiriã mano mose, sã enongue mano je ninisi rerequia erendaque re. Sã tiirĩ ngõngue raaque riĩ”, i que Moisés embesa nande je ra.

20 Eriquii mo ngue siqui urerese ra. Seis que eribi ra. Eriquii que ngūinisirã quereco rei ra. Mano ño ngue tiirĩ ndocoĩ ngūinisi recha ra.

21 Enongue que nguiquii checha quereco rei cote ra. Ae abe que mano ño tiirĩ ndocoĩ no nda. Enongue que equereco no nda.

22 Ūquĩ seis que ngõngue checha quereco ja rei ra. Mano ja chõ ngue erecha tiirĩ ndocoĩ no nda. Eninisi eru checha que mano nyee chõ cote no nda.

23 Siete rei que eru nyii ra. Mbia raaque quera si ja mose, ¿abate ra equereco cote re? i que saduceos ñee Jesús je ra. —Ma Jesús ñee icuã, i chõ ngue re.

24 Jesús que ñee ee ra. — Jëingo Dios cheẽ icuayãte ã. Jëingo Dios cheẽ abi tuchi ã. Jëingo Dios quirãcuã icuayãte ã.

25 Ae raaque ra Dios mbu- quera si nae, ũquĩ nda ngūinisi quereco eã mbei huee cote. Ūquĩ nda ngu quereco eã mbei huee cote no. Angeles rã mbei ra mbia riqui huee ibate cote.

26 ¿Moisés chimbese rese jemaẽ ãte re? Mbia raaque quera si riĩ ño ngue embesa nguiã. Ira ruri sendi quia, aque mose que Dios Moisés

mbiirandu ũquĩ ndese ra. “Abraham nderecua chõ aico nguiã se co. Isaac nderecua abe. Jacob nderecua abe no”, i que Dios Moisés je aque mose ra.

27 Æ ngue mano ndei nyii ra. Eresco siqui bei chõ nguiã namo ã. Mbia raaque rerecua eã ño Dios re. Mbia reco rerecua chõ ae re. ¿Ūquĩ jëicua eãte quia ã nde? i que Jesús ñee mbia je ra.

*Echesequa tuchi quia Dios rese*

28 Embesasa mo ngue chĩ echeẽ andu ra. —Jesús ñee turã tuchi chĩ saduceos je, i que uchiangui re ra. Nyebe esi nguiã ñee ee. —Jesús, Dios cheẽ tubiriãte riqui ã ndesẽ. Mbia echeẽ mumbayã sacuã. ¿Ma Dios cheẽ ndiita tuchi ma nde? i que embesasa ñee Jesús je ra.

29 Jesús que ñee ee ra. — Æ ño Dios cheẽ ndiita ã nde: “Secheẽ jeñandu rã, Israelitas. Dios mii tuchi chõ nandererecua re.

30 Echesequa tuchi quia Dios rese. Ndechĩã je. Neaĩ je. Nendua ndua abe je. Ndequirãcuã abe je”, i chõ Dios cheẽ ndiita nguiã.

31 Æ abe rei ũquĩ nduinda ã no: “Sã ereico nyesequa ndechiese no. Eĩ ere si chõ nyesequa mbia rese”, i. Ūquĩ nyeremo ndei Dios cheẽ i tuchi ũquĩ, i que Jesús ee ra.

32 Embesasa que ñee Jesús je cote ra. —Ae bei, Sererecua. Dios mii tuchi chõ nandererecua re. Emo abe mo eãte.

33 Nandechesequa tuchi mose Dios rese, ũquĩ eturãte

ee. Nandechesecua tuchi mose nandechiã je. Nandendua ndua je. Nandeaĩ je. Nandequirãcuã je abe no. Nandechesecua tuchi mose mbia rese, ũquĩ eturãte Dios je mbae mo si. Sacrificio mo si. Ofrenda mo si, i que embesasa ñee Jesús je ra.

34 —Ñee aquiatute equia seje co, i que Jesús uchiangui re ra. —Dio s rimbarã tuchi chee ra nde, i que ee cote ra.

*¿Aba rucucha Cristo re?*

35 Jesús que mbia mbaaquiato quiato quia Dios chuchúaa ra. —¿Mbaerã embesasa riqui ñee nde? “David rucucha chõ Cristo re” i re.

36 David abe que “sererecua” i Jesús je ra. Sã embesaji ñee no:

Dios que ñee Cristo sererecua je ra:

“Ecoi seji. Nde abe ra ererecua serese.

Ae ndeucuyãte quia nae, ũquĩ je ra ndequirãcuã atecuquia tuchi.

Ndequirãcuã tuchi chee ra ũquĩ si”, i que Dios ñee sererecua je ra,

i que Espiritu Turã David mbucheẽ nda.

37 David sí chõ “sererecua” i nguiã Cristo je. Cristo David rucucha mose, ¿mbaerã David “sererecua” i ee re? i que Jesús embesasa je ra. Mbiam tubirã ngue Jesús cheẽ chandu turã jate ra.

*Jesús ñee asi embesasa je*

38 Jesús que uchimbaaquiato mbaaquiato quiato ra. — Embesasa rã nda jẽingochĩ

jẽ. Ũquĩ ucuasu saã saã mbeite quia ã. Huiãrao turã equereco beite quia ã. “Sã mbiam ererecua i nande je”, i beite equia ã.

39 Mbiam renda turã abe eirabo rabo beite quia mbiam si ã. “Fiestacha jii quia taĩ jẽ”, i abe beite equia ã no.

40 Ari eru cheecha mbae abe embutiã tiãte quia ã no. Ucheẽ oco abe esaã saã mbeite quia Dios je ã no. “I nda mbiam mae nanderese”, i chõ nguiã. Ũquĩ nda Dios mbiam tuchi cote, i que Jesús mbiam je ra.

*Eru cheecha mbaecha reã mo mbae mee Dios je*

41 Emo mose que Jesús ñi Dios chuchúaa ra. Ofrenda riru nonde que eñi ngoi ra. Mae ngue mii mbiam mbae isiquia mondo mondo mose eriru ye rese ra. Mbaecha atate que mbae isiquia tubirã mondo mondo quia eriru ye ra.

42 Eru cheecha mo ngue ngasẽ u cote ra. Nyeremoño tuchi que ae mbae isiquia mondo ra. Centavo mii mbuchecha tuchi que ra.

43 Jesús que ñee uchimbaaquiato je ra. —Jenyu. Tacheẽ nyecua jẽje. Eru cheecha mbaecha reã ngue mbae isiquia mondo tuchi mbiam ataque si ra.

44 Mbaecha quiato que umbae rire ñetẽ mondo mondo ra. Eru cheecha quiato que umbae mii mondo ja ra, i que Jesús ra.

## 13

*Mbia ra Dios chuchua mbucoi ja, i Jesús*

1 Jesús que oso usẽ Dios chuchua si cote ra. Echimbaaquiatu mo ngue ñee ee ra. —Sã Dios chuchua turã tuchite jẽ. Eao ji turã tuchi sita je, i que echimbaaquiatu mo ñee ee ra.

2 Jesús que ñee ee ra. — ã ndese jẽingo mae ã nae, ùquĩ nda mbia mbucoi ja cote. Sita mo nda chi eã nyucharõ Dios chuchua cote. Mbia ra Dios chuchua mbucoi ja tuchi cote, i que Jesús ñee nda.

*Mbae uaja nonde chõ ã nde*

3 Jesús que chĩ ngoi huee ibi ibate mo nda. Monte de los Olivos, i que hue je ra. Dios chuchua checuate que ee hue si ra. Echimbaaquiatu que ngasẽ ñee ee ra. Pedro. Jacobo. Juan. Andrés. Ùquĩ ja que ñee eĩsaa ra.

4 —¿Manosete ra ùquĩ nde? ¿Mañi ure ra equia jirandu mbae ua nonde re? i que ñee Jesús je ra.

5 Jesús que ñee ee ra. — Jẽtesa jiri quia jẽ. Mbia mo nda jembĩrĩ irĩchĩ ñee jẽje jẽ.

6 “Cristo chõ se re” i ra mbia ñee ata atate jẽje. Ùquĩ nda jeñanduchĩ jẽ. Ùquĩ nda mbia mbĩrĩ irĩ jate. Ñee ñooño je chõ ùquĩ nde.

7 Mbia ra guerras saã saã tuchi. Mbia ra ñee ñee tuchi quia nyĩquia iquia je rĩ. Ùquĩ mose ra jẽsiquichechĩ jẽ. Ùquĩ ja rane nda nyecua raque.

Aque mose r a mbae ja ua eã nã.

8 Mbia ra guerras saã tuchi chee. Nyĩquia iquia tuchi rae. Mbia riãcuã tuchi ra aque mose no. Emo ñooñoa tuchi ra mbia rasi. Mangue chooñoa tuchi ra ibi nyere nyere. Jembasi ramo mose chõ nda ùquĩ nde. Aquere ra jembasi tuchi cote.

9 ¡sã jẽ! Mbia icuã icuãte ra jẽje. Jembĩrĩ irĩ ndae. Jemee mee icuã nda mbia rerecua je. Jẽiruã nua nda mbia chumunuásaa. Nguerecua je ra mbia jenderao rao tuchi. Ererecua abe je chee ra secheẽ jẽsenei senei.

10 Sequiato ra Dios cheẽ turã senei senei ná mbia ja je nyii. Mangue chooñoa jenda ja je. Aquere ra mbae ua ja cote.

11 Jemee mose mbia rerecua je, pare pare jenyechĩ nda jẽ. “¿Manyae ra ùquĩ ñee ndibishorõ nde?” jenyechĩ nda pare pare i jẽ. Espiritu Turã ae chõ nda jembucheẽ turã nguiã mbia je aque mose. Jẽ ae ra jeñee eã. Espiritu Turã ae chõ nda jembucheẽ nguiã.

12 Jenongue ra jemondo chee mbia icuã je. Jẽiquia sacuã. Jendu abe ra jemondo chee mbia icuã je. Jendiirĩ abe ra jemondo chee mbia icuã je. Mbia icuã nda jemo iquia iquia chee.

13 Mbia mangue chooñoa jenda ra jẽucuayã tuchi serĩ. Ae ra siqui bei serese, ùquĩ nda Dios mingo bei.

14 Daniel que embesa Mbae

Mbutiãsa İcuã nıı nda. Mbae Mbutiãsa İcuã nda siqui nguecuáyaã. “Dios rendaque re taico se quiatu”, i ra equia huee. (Ae ra mae nguia sechimbesa rese nae, sã ũquĩ eicua.) Jemae mose Mbae Mbutiãsa İcuã ndese, jeña esi. Ae siqui quia Judéaa, sã ũquĩ uchã jei choi ibi ibátee mo.

<sup>15</sup> Ae ra siqui tuchua quite rese, sã ũquĩ iqueã nyoı uchuchua uquichi mose. Sã echoi chõ uchã hue si bei, umbae rirõ ndocoı.

<sup>16</sup> Ae ra siqui úcoo, sã ũquĩ nyebiã ngaẽ huıırao rea. Sã hue si bei chõ echoi uchã.

<sup>17</sup> Aba mbia eã tuchi ra emo áquẽ ndiru rerequia mose aque mose. Nguiııı mbuquiambu je abe no.

<sup>18</sup> “Nyııseı mose eã urechã” jenye Dios je.

<sup>19</sup> Mbia ra mbae rasi saã tuchi aque mose. Mbae rasi que mbia saã eã jiri nyii ra. Aque ramo mose ra mbae rasi raã tuchi cote. Mbae ua bei sacua ño ũquĩ nde.

<sup>20</sup> Ae raıı ra mbia saã tuchi nae, ũquĩ nda Dios mbujua jiri uquiato rıı. İ nda emo ñıııııacuã eã tuchi rei ũquĩ ndasi je.

<sup>21</sup> “A Cristo riqui a jẽ” i mose emo jẽje, “nyia” jenyechı nda ũquĩ ñee mose jẽ. “Hue Cristo riqui hue jẽ” i mose emo jẽje, “nyia” jenyechı nda eno jẽ.

<sup>22</sup> “Cristo chõ se re” ichõııno nda mbia ñee ata atate jẽje. “Dios cheẽ mbuchecuasa chõ se re” ichõııno nda mbia ñee ata atate jẽje no. Mbia mae sayã nda esaã saã tuchi mbia

mbıırı irıı sacua. Ũquĩ Dios quiato abe chee mbıırı irıı arõte.

<sup>23</sup> Ũquĩ nonde chõ aico nguıã jemiıırandu randu co.

*Dios riııı nda tube ibate si*

<sup>24</sup> Mbia ũquĩ ndasi raã ja mose ra tenda checuayã mbei cote. Nyasi abe no.

<sup>25</sup> Nyasıtata ra ngoı ngoı. Ibei jenda abe ra quiata quiata chee cote no.

<sup>26</sup> Aque mose ra achu ibei rese. Senininya tuchi ra sechu mose. Sequırãcuã tuchi ra sechu mose no.

<sup>27</sup> Angeles serimba ra amondo mbia sechiıısrõ munua nua sacua. İshonda ja. Manguue chooııoa jenda ja. Mbia sechiıısrõ nda emunua nua ja seje cote.

<sup>28</sup> Sã hııguera riqui no. Sã ira mo ndiqui no. Ero quira usẽ ja mose, “ııııı itõ ndacu ra cote”, i chõ mbia nguıã aque mose.

<sup>29</sup> Eıı sıı ra mbae ua ja nonde. Ae rıı aico ñee jẽje nae, ũquĩ ndese jemae mose, “mbae ra ua ja cote” jenye ra cote.

<sup>30</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Ā mbia riqui ngata ibi ã nae, ũquĩ emo emo nda manoa mbae ua ja nonde.

<sup>31</sup> Ibei ra ua. İbi abe ra ua no. Secheẽ nguia ra ua eã mbei.

<sup>32</sup> Manosete chõ nda mbae ua ja. Aico eııcuayãte co. Mbia mo abe eııcuayãte quia ã no. Angeles abe eııcuayãte quia ã no. Paba mıı ño eııcua nguıã co.

<sup>33</sup> Nyebe jẽııgo quiatu quia eraarõ arõ mbei. Jẽtesa tesa

bei quia. Ma nyaashĩ ño nda equeru. Jẽicuayãte equia ã.

<sup>34</sup> Sã ererecua mo oso isho itõte no. Sã ñee ngũimba je oso nonde no. —Sembae jẽsaarõ ja. ã ndese jẽingo. Co rese eico nde. Qui rese eico nde no, i que ñee ngũimba mii mii je ra. —Etesa tesa bei quia, i que eiquesa raarõsa je ra.

<sup>35</sup> Manosete chõ nda tuchuacha ru. Jẽicuayãte equia ã. Itondaru ramo mose eru arondete. Itondii mose eru arondete. Nguira cheẽ mose eru arondete no. Eresaitõ ndabe mose eru arondete no. Nyebe jẽtesa tesa bei quiatu quia.

<sup>36</sup> Jengue mose ra eruchĩ jembuate jẽ.

<sup>37</sup> “Jẽtesa tesa bei quia” ae chõ nguiã mbia ja je co. Jẽ mii je eã, i que Jesús ra.

## 14

*Jesús nandeisi tarõ, i ja ererecua nyue*

<sup>1</sup> Sacerdote rerecua que ñee ja nyue ra. Embesasa abe no. —¿Mañi nande ra equia Jesús isi nonde re? Eiquia sacuaã. ¿Mañi nande ra embiirĩ irĩ nde? i que equia ñee ñee nyue ra. Achite que fiesta de la pascua ñi tu ee cote ra. Dos días.

<sup>2</sup> —Fiesta mose eã nandeisi jẽ. Mbiam ra paama ichi nande je jẽ, i que u ñee ñee nyue ra.

*Cuña mo aba mbusimbusa turã ichusẽ Jesús ãquĩ ndese*

<sup>3</sup> Jesús que siqui Simón Leproso chuchúaa ra. Beta-nia, i que hue je ra. Cuña mo ngue tu erea huee ra.

Aba mbusimbusa mo ngue equeru ee ra. Sita ao ji ye que ereru ra. Embisẽ tuchi que equeru ra. Mbae isiquia mumbasa tuchi que ùquĩ nda. Eriru churui que esiquio eichusẽ nonde Jesús ãquĩ ndese equiaru mose ra.

<sup>4</sup> Mbiam que chi ja mae erese ra. Paama i que cuña je ra. —¿Mbaerã eichusẽ ñooño nde?

<sup>5</sup> Mbae isiquia ribishorõ ño nda aba emondo re. Mbaecha reã je emee mee sacuaã, i que ñee icuaã icuaã cuña je ra.

<sup>6</sup> Jesús que ñee cote ra. —¿Mbaerã jẽingo ñee ùquĩ nde? Sã cuña ae riqui ae. Ae esaã seje nae, eturãte seje ùquĩ.

<sup>7</sup> Mbaecha reã nguia ra chi arete ibii a. Jẽ mbae raãse mose ee, mbae jẽsaã turã mbei ee ae. Se quia nda aico bei eã nguiã jendese aa.

<sup>8</sup> Seati nonde chõ ngue cuña aba mbusimbusa ichusẽ ja nguiã serese.

<sup>9</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Mbiam Dios cheẽ turã nenei nenei mose mbiam ja je, cuña nyisaã abe ra esenei senei mangu chooñoa jenda ja je. Mbiam ndua turã ja sacuaã echisaã abe rese, i que Jesús ñee mbiam je ra.

*Jesús tamee jẽje, i Judas mbiam icuaã je*

<sup>10</sup> Judas Iscariote, i rei que Jesús chimbaaquiato mo je ra. Aque que oso ñee sacerdote rerecua je ra. Jesús mee nonde ee.

<sup>11</sup> Sacerdote rerecua ia ja que ùquĩ andu ra. —Mbae

isiquia uremee tuchi ndeje jē, i que ee ra. Nyebe Judas riqui nguiã ndua ndua. — Mbia eãsa quiatu Jesús tamee ee, i.

*Jesús quiaru uchimbaaquiату rese*

12 Fiesta que tu cote ra. Aque fiesta mose bei que mbia riqui oveja iquia iquia querabe ra. Mbichae mbuchimatã iriã ngue eu eu quia aque mose querabe no nda. —¿Mangue ra oveja urembuchi mangue ndechiurã nde? i que echimbaaquiату ñee Jesús je ra.

13 Ñee ngue uchimbaaquiату nyeremo je ra. —Jēso sucha cuasu. Huee ra jemaee emo i rerao rese. I ra equerao quia irasa mo ye. Aque rui jēso.

14 Eique mose, aque tuchuacha je jeñee. “Jesús que urembu ñee sacua ndeje ra. ‘¿Ma cuarto ra urecu quiaru oveja u que re? Sechimbaaquiату rese’, i que Jesús ñee ndeje ra”, jenye tuchuacha je.

15 Tuchuacha ra cuarto cuasu mee jēje. Mbia quesa ibatenda ra emee jēje. Embuquiche ji. Huee chõ oveja jembuchi nandequiaru sacua, i que Jesús ñee ee ra.

16 Nyebe echimbaaquiату nyo i nguiã sucha cuasu. Jesús cheẽ ndui si tuchi que mbae chi ja ee huee ra. Huee que oveja mbuchi huee cote ra.

17 Itondaru ramo mose que Jesús ru uchimbaa quiату атаque rese ra.

18 Quiaru mose que Jesús ñee ee cote ra. —Tacheẽ nye-cua jēje. A jēingo quiaru serese a nae, jemo nda semondo mbia icua je, i que ñee uchimbaaquiату je ra.

19 Echimbaaquiату ia eã tuchi que echeẽ mose ra. — ¿Se ra aremondo ee re? i ja jate que ñee Jesús je ra.

20 Jesús que ñee ee ra. — Doce jēingo quiaru serese a nae, jemo ño ñene. Ae chĩ quiaru serese aque plato ye sí a nae, aque chõ ñene.

21 Dios cheẽ ndui sí tuchi ra amano ndaque. Ae ra semee mbia icua je, aque ra mbae rasi saã tuchi quia. Aba mbia eã tuchi ra aque. “Taĩ sembuchecua jirichĩ nguia curi”, i chee ra aque, i que Jesús ra.

22 Quiaru que u ra. Jesús que mbichae sirõ nda. Gracias i que Dios je ra. Siquio que mbuchao chao ee cote ra. —Ã mbichae jēu. Serete chõ ã nde, i que Jesús ñee ee ra.

23 Vino mbeisa que esirõ cote no nda. Gracias i que Dios je ra. Mondo que uchimbaaquiату oo cote ra. Mbei mbei ja que cote ra.

24 Jesús que ñee ee ra. — Seruqui chõ ã nde. Mbia icua mbutiã sacua ño seruqui re. Dios cheẽ yasu rui si chõ seruqui riqui nguiã mbia icua mbutiã ã.

25 Tacheẽ nyecua jēje. Vino mo nda ambei eã mbei cote. Paba mbia rerecua tuchi mose, aque mose ramo nguia nda ambei nguiã cote, i que Jesús ñee nda.

*Jesús aicuayãte resẽ,*  
ichõĩño nda Pedro serĩ, i Jesús

26 Frasei rasei que cote ra. Nyoĩ que ibi ibate mo cote ra. Monte de los Olivos, i que hue ibi je ra.

27 Jesús que ñee uchimbaaquiatu

je huee ra. —Jẽreĩte ra eriqui serĩ. Jeñimboseĩ mboseĩ nda oso serecha. Sã embesa ji riqui ñee no: “Mbia ra oveja raarõsa iquia. Ovejas ra ñimboseĩ nyoĩ cote”, sã embesa ji riqui i no.

28 Seraaque quera sire ra aso se rane jendarõ Galilea, i que Jesús ee ra.

29 Pedro que ñee ee ra. — Seataque ra ireĩ ireĩte raque ndesi. Se quia ra aireĩ ireiã mbei ndesi, i rei que Pedro ñee ee ra.

30 Jesús que ñee ee ra. — Tacheẽ nyecua ndeje. Nguira cheẽ nyeremo nonde ra erecheẽ ñooño tres veces serĩ namo, Pedro. “Jesús aicuayãte resẽ”, ere chooño ño nda serĩ, i que Jesús ñee ee ra.

31 Pedro que ñee ee ra. — Mbia ra sei quia arõte raque nderĩ, acheẽ ñooño eã nda se nderĩ, i rei que Pedro ra. Eĩ ja que ñee nda.

### *Jesús ñee ngu je*

32 Jesús que oso Getsemanĩ cote ra. Uchi mbaaquiatu rese. —Jengoi rã u aa. Tacheẽ na oso Paba je pe jiri se, i que Jesús ee ra.

33 Pe quiti jiri que Pedro rerao ra. Jacobo rese. Juan abe no. Eya eã ndasi tuchi que tu ee aque mose ra.

34 Ñee ngue ũquĩ je ra. — Seya eã ndasi tuchi aico co. Seya eã ndasi ra sei quia chee. Jenguchõ na jẽ aa. Jẽtesa tesa bei u aa, i que Jesús ñee ee ra.

35 Jesús que oso pe quiti jiri cote ra. Nyibi que u ngoi ngũiã ndese ñee Dios je ra. — Mbae rasi asaã sereãte, i rei que ñee Dios je ra.

36 —Paba, mbae eresaã ja arõte nde. Ũquĩ ndasi asaã sereãte raque quia co. Ae sebi riqui nae, ũquĩ ndese semingo eã. Ae ndebite riqui nae, ũquĩ ndese quiatu semingo, i que Jesús ñee Dios je ra.

37 Nyebi que u uchimbaaquiatu je cote ra. I que eu uque ja ee cote ra. Ñee ngue Pedro je ra. —Simón, ¿ereque huĩ a re? Ereico areã ñochĩ tesa tesa s e ñee mose Dios je.

38 Jẽtesa tesa u. Jengue eã u ñee Dios je. Mbae icuã tã i eã sacuã jẽje. Jẽingo serete raque serese. Mbae icuã nguiatu jembuti mbutite nguiã, i que Jesús ee ra.

39 Nyebi si que oso ñee Dios je ra. Hue rĩ si que ñee ee ra.

40 Nyebi que u uchimbaaquiatu je cote ra. I sí que u uque ee no nda. Eresa quiatu ngue eshiu shiute nguiã. —¿Mañi nda aba ñee nde? i ja tuchi que echimbaaquiatu ra.

41 Osobe que ñee Dios je pe jiri cote ra. Tres veces que aque cote ra. Uba rei que u ñee uchimbaaquiatu je ra. — Jengue tuchi cote. Jenguenea jẽucua cote. Semondo ra mbia icuã je cote. Sei quia sacuã.

<sup>42</sup> Jêhuã cote. Nyao cote. Ae ra semee mbia icuã je, co eru quia semee sacuã co cote, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

*Mbia icuã Jesús isi suru-choi*

<sup>43</sup> Jesús cheẽ mosebe tuchi que Judas ru erea ra. Jesús chimbaaquiatu rei que ae ra. Aque rese que mbia cuaẽ tuchi quia ra. Tiquise abe que ecurucuaẽ nguia ra. Ira jua abe no. Sacerdote rerecua chõ ùquĩ mbucuaẽ nguia reaẽ. Embesasa abe. Amei abe.

<sup>44</sup> Judas ñee nyecuayã nguiatu quia ùquĩ je nyii reaẽ. —Ae ritii ra asiite nae, aque chõ ñene. Aque jêisi quiatu tuchi serao, i quia equia ee nyii reaẽ.

<sup>45</sup> Jesús riichã ngue esi saludar i ee cote ra. Jesús ritii que esiite ee cote ra.

<sup>46</sup> Mbia que Jesús isi cuaẽ ecua cote ra.

<sup>47</sup> Ùquĩ mose que Jesús rimba mo uchuuru sirõ tiquise ra. Sacerdote rerecua rimba rese que tiquise uru ra. Eisa que echisia ra.

<sup>48</sup> Jesús que ñee mbia ja je cote ra. —¿Mbaerã jenyu quia tiquise rurucuaẽ serea co re? Ira jua abe no. Mbae mbuquiachãsa rea rocoĩ jenyuchĩ nguia serea co.

<sup>49</sup> Tenda que amumba mumba beite rei quia jendese Dios chuchua resẽ. Mbia que ambaaquiatu quiatu bei rei quia huee resẽ. ¿Mbaerã seisiã nyucua aque mose re? Embesa ji ique sacuã ño

jêicuã icuã ndiqui nguia seje ã, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>50</sup> Echimbaaquiatu que nyoĩ ja chee uchã Jesús recha ra.

<sup>51</sup> Acuanindu miĩ mo ngue oso erui ra. Tiru miĩ ngue equereco nyiati ra. Mbia que acuanindu abe isi rei ra.

<sup>52</sup> Huiirao que esecha oso uchã nda. Eirao eã tuchi que oso uchã nda.

*Jesús mbia curuchoi mbia rerecua je*

<sup>53</sup> Mbia que Jesús curuchoi sacerdote rerecua je cote ra. Huee que sacerdote rerecua ja chi ñumunua nda. Embesasa abe. Amei ererecua ja abe no.

<sup>54</sup> Pedro que embuchurucha rucha oso quia erui ra. Ngasẽ nyee que sacerdote rerecua itaicuee ra. Hue que ngoi sacerdote rimba mo ndese ra. Nyee que huĩ huee ra.

<sup>55</sup> Sacerdote rerecua que chi ja huee ra. Amei mbia rerecua ja abe no. Mbia rerecua ja tuchi. —Jesús nandequia, i rei que ñee ñee nyue ra. —¿Mbae i ra aba mbia je Jesús riicharã nde? i rei que u ñee ñee nyue ra.

<sup>56</sup> Emo emo ngue ñee icuã icuã ndei Jesús riĩ nda. Ucheẽ ngue etasa tasa tuchi chõ nda.

<sup>57</sup> Mbia mo abe que juã ñee ñooño eriĩ nda.

<sup>58</sup> —Jesús cheẽ ngue urechandu ra. Ñee icuãte que Dios chuchua riĩ nda. “Dios chuchua tambocoi mbia chiao. Tres días mose ra Dios chucharã asaã no. Mbia chiao eã nda ùquĩ cote”, i que



urechandu Jesús cheẽ nda, i que ùquĩ ñee ñooño Jesús rĩĩ nda.

<sup>59</sup> Ucheẽ ngue etasa tasa bei chõ nda.

<sup>60</sup> Sacerdote rerecua que juã ñee Jesús je ra. —¿Echeẽ nda eresibishorõ eã mbei re? ¿Mbae i equia nderĩĩ nde? i que ñee Jesús je ra.

<sup>61</sup> Jesús que ñee eã mbei echeẽ mose ra. Sacerdote rerecua que ñeembe ee ra. —¿Dios rucucha nde re? ¿Cristo nde re? i que ñee Jesús je ra.

<sup>62</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ae. Dios rucucha chõ se re. Jemae nda serese s e coi mose Dios quirãcuã jii. Sechu mose abe ibeishĩ ndese, i que Jesús ee ra.

<sup>63-64</sup> Sacerdote rerecua que paama i tuchi Jesús cheẽ mose ra. Huiirao que endoro ndoro chee ra. Ñee ngue ererecua ataque je ra. —Jesús riqui Dios rucucha raã naa co. Jeñandu jate equia ã. Sã mbia mo nandembiirandube eã cote. Nandemae ndei ngue erese re. ¿J jêje re? ¿Mañi nande ra equia re? i que sacerdote rerecua ñee mbia rerecua ataque je ra. —Eicua tuchi que ra jẽ. Sã mbia eiquia, i jate que ererecua ñee Jesús rĩĩ nda.

<sup>65</sup> Mbia que ñinimbu nimbu Jesús ruba rese cote ra. Eresa que echati mbae mo je ra. Úcua ucua tuchi que erese cote ra. —¿Aba ucua ucua nderese a re? Eicua no, i que equia eresa ati ji je ra. Soldados abe que ucua ucua tuchi eresa resẽ ra.

*Jesús aicuayãte resẽ,*

*ichõiño Pedro*

<sup>66</sup> Pedro que chĩmbeite ngoi itaicuee ra. Nyucuaaque mo ngue tu huee sacerdote rerecua rimba ra.

<sup>67</sup> Pedro que chĩ nyee tata jii ee huee ra. —Jesús resenda que nde abe ra, i que nyucuaaque ñee mae mose Pedro rese ra.

<sup>68</sup> —Tei. Ndecheẽ aicuayãte, ichõiño ngue Pedro ñee ee ra. Hue si que esi eiquesa quitu cote ra. Usẽ mose que nguira ñee cote ra.

<sup>69</sup> Nyucuaaque que maembe erese ra. —Co abe que Jesús resenda ra, i que mbia ataque je ra.

<sup>70</sup> —Tei. Aicuayãte se, ichõiño ngue Pedro ee no nda. Ae chĩ huee nae, ùquĩ mo ngue ñee ee cote ra. —Jesús resenda chõ nde abe resẽ. Galilea jenda chõ nde resẽ, i que ñee Pedro je ra.

<sup>71</sup> Pedro que jurar i tuchi ñee ee ra. —Aicuayã tuchite se resẽ, i que ñee ñooño si no nda.

<sup>72</sup> Aque mose tuchi que nguira ñee sí cote ra. Pedro que ndua Jesús cheẽ ndese cote ra. Sã Jesús ñee ee nyii no. —Nguira cheẽ nyeremo nonde ra erecheẽ ñooño tres veces serĩĩ, sã Jesús i ee nyii no. Ùquĩ ndese que Pedro ndua cote ra. Nyebe nyeseo tuchi nguia cote.

## 15

*Mbia Jesús curuchoi Pilato je*

<sup>1</sup> Nyaashĩ namo mose que sacerdote rerecua ñumunua ja ra. Amei ererecua abe no.

Embesasa abe no. Mbia rerecua jate que ñumunua nda. Jesús que echucua suruchoi Pilato je ra. Pilato rei mbia rerecua hue jenda ja.

<sup>2</sup> —¿Judíos rerecua chõ nde re? i que Pilato ñee ee ra. — Ae. Judios rerecua chõ se re, i que Jesús ee ra.

<sup>3</sup> Sacerdote rerecua que ñee ñooño tuchi Jesús rĩ nda. Ñee icuã tuchi que eri nda.

<sup>4</sup> —Sã ñee icuã icuãte nderĩ jẽ. ¿Echeẽ nda eresibishorõ eã nde? i que Pilato ñee Jesús je ra.

<sup>5</sup> Jesús que ñee ãte echeẽ mose ra. Nyebe Pilato nyuruira tuchi nguiã echeẽ eã mose.

*Jesús jẽiquia mbucha ira rese, i ererecua*

<sup>6</sup> Pilato que mbia tarõ ji mo mbusẽ mbei quia pascua mose ra. Co mĩ ngue embusẽ mbusẽ mbei quia pascua mose ra. Ae je mbia riqui ñee, “aque embusẽ mondo” i nae, aque chõ ngue embusẽ mbei quia ee ra.

<sup>7</sup> Barrabás, i que etarõ ji mo je ra. Emo abe que chi huee erese ra. Mbia iquiasa que ùquĩ nda.

<sup>8</sup> Mbia que ñee ngaẽ Pilato je ra. —Mbia mĩ tarõ ji que erembusẽ mbeite quia, einyere si emo mbusẽ namo, i ja que mbia ñee Pilato je ra.

<sup>9</sup> —¿Judío rerecua ra ambusẽ mondo jẽje Jesús re? i rei que Pilato ra.

<sup>10</sup> —Sacerdote rerecua riqui paama i chooñote Jesús je ã, i quiatu que Pilato ndua ndua uchiangui re ra.

<sup>11</sup> —Sã Pilato Barrabás mbusẽ mondo Jesús rendaque re, i tuchi que sacerdotes ñee ja mbia je ra. Nyebe que mbia “Barrabás embusẽ mondo” i chee Pilato je ra.

<sup>12</sup> —¿Mañi ae quia ra Jesucristo je re no? i que Pilato ñee ee ra.

<sup>13</sup> —Embucha ira rese, i ja que mbia ñee ee ra.

<sup>14</sup> —¿Mbae icuã esaã nde? i que Pilato ñee ee ra. — ¡Embucha ira rese jẽ! i bei bei que mbia ra.

<sup>15</sup> —Mbia turã jiri nda seje chã, i chee que Pilato ra. Nyebe Barrabás mbusẽ mondo nguiã. Jesús quiatu que eiruã nua cote ra. — Jembucha iquia ira rese, i que mbia je cote ra.

<sup>16</sup> Soldados que Jesús cuasa curuchoi ererecua chuchúaa ra. Huee que soldados ataque abe ngaẽ ja Jesús mama no nda.

<sup>17</sup> Tiru ireĩ ngue emingue ee cote ra. —Ererecua chõ nde re, ichõĩño iquia iquia ee. Nyu ritimeĩ uma ji que emĩ eãquĩ ndese corona nda.

<sup>18</sup> —Judío rerecua tuchi chõ nde re, ichõĩño ngue iquia iquia ee ra.

<sup>19</sup> Ira que euru uru eãquĩ ndese ra. Ñinimbu nimbu abe que erese no nda. Ngoi ngoi que ngũĩã ndese erimba raã naa ee ra.

<sup>20</sup> I quia iquia tuchi que eu ee ra. Aquere que tiru ireĩ mbui esi cote ra. Eiraote que emingue ee cote ra. Curuchoi que embucha nonde ira rese cote ra.

*Mbia Jesús mbucha ira rese*

21 ¶ rei que emo u quia uco si ra. Simón, i que ee ra. Cirene jenda mo ngue ae ra. Alejandro ru que ra. Rufo ru abe no. Aque que soldados isi ira mbuchicuandasa ji rerao sacua ee ra. Cruz, i equia ee. Nguerao que cote ra.

22 Ngasē ngue pee cote ra. Gólgota, i que hue je ra. Eresa cuare, i chõ nguiã hue je.

23 Huee que vino mondo rei Jesús je ra. Mirra je emumbarai. Mbei eã ngue ra.

24 Soldados que Jesús mbucha ira rese ra. Aquere que sita ñetē mbaba mbaba o je cote ra. —Aba ra Jesús irao querao ñi ja, i que nyue ra.

25 Tenda chui ite ramo mose que embucha ira rese ra.

26 Mbia que letrero mii Jesús ãquĩ nguiti ibate ra. JESUS REI JUDIO RERECUA i que embesa mii nda. Ûquĩ nii ño eriqui nguiã eiquia hue.

27 Mbia nyeremo abe que embucha ira rese Jesús chabe ra. Jesús rereco chobei que emii ira rese ra. Mbae mbuquiachãsa tuchi que ùquĩ nda.

28 Embesa ji cheẽ nguire que Jesús iquia mbia icua ndese cote ra. Sã embesa ji riqui ñee no: “Mbia icua ndese ra eiquia, sã embesa ji i ñee nyii no.

29 Mbia que iquia iquia quia Jesús cheẽ naa naa ecuã mose ra. Ñee icua icua ee. —“Dios chuchua ra ambucoi. Tres días mose ra ambuchuruambe” ere que equia.

30 Equiche u nde ae hue si no, i tuchi que mbia quia iquia iquia ee ecuã mose ra.

31 Sacerdote rerecua abe que iquia iquia chõ nguia ee ra. Embesasa abe no. Ûquĩ ngue ñee icua icua ja quia erii nda. —Mbia que embuquera quera rei nyii ra. Ae sí quera aroneate nguiã aque.

32 Judío rerecua mose ae, sã ae ae nguichi ira si. Cristo mose ae, sã ae ae nguichi no. ¶ nda uremae erese. ¶ nda ureicua cote, i ja que ererecua ñee icua icua erii nda.

### *Jesús mano mose cote*

33 Tenda nandente re mose que itondaru tu ra. Itondaru bei que mbia ja je tres horas ra.

34 Tenda cheseco mose que Jesús ñeemombo cote ra. —Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? i que ñee mombo ra. —Dios sererecua, ¿mbaerã ereico hui sesi re? i chõ ngue ñee nguiã.

35 —Elías je eriqui “quiatuchu” i reae, i rei que echeẽ andusa mo nda.

36 Emo ngue esponja monde vinagre ye ra. Ira ai rese que embia ji mondo rei Jesús chúruu cote ra. —Esecha rei. Sã Elías ruãt e quia erea, i que emo ñee ee ra.

37 Jesús que tasē mano mbei cote ra.

38 Aque mosechi tuchi que cortina nyisia Dios chuchua jenda ra. Ibate si que eru nyisia íbii ra.

39 Soldado rerecua que chí Jesús nonde mae erese ra. Emano ndese que eñi mae

nda. —Dios riirĩ ño eriqui re, i que cote ra.

<sup>40</sup> Cuña ngue chi jate ma e Jesús rese isho ra. María Magdalena abe que chĩ huee ra. Salomé abe no. María abe no. María rei José si. Jacobo Ñetẽ si abe no.

<sup>41</sup> Ûquĩ ngu e siqui bei quia Jesús rui ra. Echiurã ngue emĩ mĩ mbei quia ee ra. Galiléaa eico mose bei. Cuña tubiriãte abe que chi mae Jesús mbuchai rese huee ra. Ae nyoĩ Jesús rese Jerusalén, ùquĩ.

*Mbia Jesús raaque chati cote*

<sup>42</sup> Tenda que oso cote ra. Sábado nonde. Aque mose bei que mbia riqui mbae mbuquiche ja sábado sacua nda.

<sup>43</sup> Aque eresaitõ mose que José si ñee Pilato je ra. Judío turã ngue ae ra. Arimatea jenda que ae ra. Judío rerecua que ae no nda. —Dios ra ererecua, i beite que equia eraarõ arõ nda. Aque que ireĩ ireĩ ãte oso ñee Pilato je ra. — Jesús raaque emee na seje, i que oso ñee ee ra.

<sup>44</sup> —¿Mano jei tuchi ere? i tuchi que Pilato uchiangui re ra. —Quiatuchu rã sembiirandu. ¿Jesús mano cote re? i que Pilato ñee soldado rerecua je ra.

<sup>45</sup> —Mano ngue cote ra, i que soldado rerecua ñee ee ra. Nyebe Pilato eraaque mondonguiã José je cote.

<sup>46</sup> José que Jesús raaque mbuquichi cote ra. Tirushĩ turã mo ngue eisi ra. Eraaque

que echuma aque je cote ra. Iti que echoi sita ribicoi ji imi ye ra. Nyati que sita cuasu mo je cote ra.

<sup>47</sup> María Magdalena ngu e mae mi eati rese ra. María rese. José si que ae ra.

## 16

*Jesús raaque quera si*

<sup>1</sup> Jesús raaque ati ji que chibe sábado mose ra. I nyaashĩ oso quia domingo mose, aque mose que cuña mo nyoĩ mae eatisa rese ra. María Magdalena. Salomé abe no. María abe no. Jacobo si rei ae. Ûquĩ ja que aba mbushimbusa isi rei eichusẽ chusẽ sacua Jesús raaque rese ra.

<sup>2</sup> Tenda nyui ramo mose que echoi eatísaa ra.

<sup>3</sup> —¿Aba ra sita curubanande je eatiquia re? i rei que echoi quia ñee ñee nyue ra.

<sup>4</sup> I que sita rurubai u ee cote ra. Sita cuasute quiatu ngue re.

<sup>5</sup> I que rei que echoi sita imi ye ra. Acuanĩndu mo ngue chĩ ngoi huee equiatocuti quti ra. Huiiraoshĩ oco tuchi que ecunui huee ra. Cuña ngue siquiche tuchi ra.

<sup>6</sup> Acuanĩndu que ñee ee ra. —¿Mbaerã jẽngõ siquiche re? Jesús raaque jẽsequia raque quia ã. Emoate a resẽ. Eraaque que quera si no. Jemae eatisa rese ae.

<sup>7</sup> Jẽso asi rã echimbaaquiatu mbiirandu erese. Pedro abe jemiirandu. “Jenonde ra esi Galilea. Jemae nda erese huee. Sã ñee jẽje nyii

no”, jenye embiirandu, i que acuanindu ee ra.

<sup>8</sup> Cuña ngue siquichete echeẽ andu ra. Uchã ngue echoi eatisa si ra. Ñee eã tuchi que mbia mo je ra. Esiquichete quiatu ngue re.

*Jesús nyecua María Magdalena je*

<sup>9</sup> Jesús que quera si nyaashĩ namo mose domingo mose ra. María Magdalena nane je que nyecua ra. Aque si chõ eriqui siete aba checuayã icuã jea nyii reaẽ.

<sup>10</sup> Ae que oso Jesús quiato mbiirandu ja cote ra. Ngasẽ mose ee que echi nyeseo jate eya eã ee ra.

<sup>11</sup> —Jesús que quera si ra. Amae ngue erese ra, i rei que embiirandu ra. Quera aroneate que ùquĩ je ra.

*Jesús nyecua uquiato nyeremo je*

<sup>12</sup> Aquere que nyecua uquiato nyeremo je ra. Ishote que sucha tubiriã si ra. Emo na tuchi que ee ra.

<sup>13</sup> —Jesús que quera si nyecua ure je ra, i rei que echoi uataque mbiirandu ra. Quera aroneate que ee no nda.

*Jesús uchimbaaquiato mondo mbia mbiirandu*

<sup>14</sup> Aquere que Jesús nyecua uchimbaaquiato ja je no nda. Once je. Ûquĩ quiaru mose que nyecua ee ra. Ñee asi asi que ee ra. —¿Mbaerã jeñia ãtãte riqui re? ¿Mbaerã “nyia” jenye eã jembiirandu mose sequera rese re? i que ñee ee ra.

<sup>15</sup> —Jẽso secheẽ nenei nenei mbia ja je. Mbia mangue chooñoa jenda ja je.

<sup>16</sup> Mbia mo nda seicua icua. Ûquĩ je bautizar jenye. Ûquĩ nda siqui bei cote. Ae ra seicuayã, ùquĩ nda mbae rasi saã mbei.

<sup>17</sup> Seicuasa ra mbia mae sayã saã saã tuchi. Aba checuayã icuã nda ejea jea mbia si serĩ. Mbia cheemo nda esaã.

<sup>18</sup> Mbei ra eisi isi o je. Aba iquiasa mbei mose ra erasiã. O ra echono ñono erasi arõ embucherõ sacuã, i que Jesús uchimbaaquiato mondo ra.

*Jesús nyui oso ibate*

<sup>19</sup> Jesús ñee ja mose que Dios equerao ibate cote ra. Siqui bei sacuã Dios jii cote.

<sup>20</sup> Echimbaaquiato que nyoĩ Dios cheẽ nenei nenei mbia ja je ra. Mangue chooñoa jenda ja je. Dios que siqui tuchi quia erese ra. Mbia mae sayã tuchi que esaã saã nguia ra. Mbia Dios cheẽ icua sacuã. Amén.

## EL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN LUCAS

*Lucas ucheẽ mbesa Teófilo  
je*

<sup>1</sup> Jesucristo que mbae saã saã tuchi quia huico mose íbii ra. Mbia atate que echisaã mbesa mbesa rei ra.

<sup>2</sup> Mae ndei equia erese nyii. Dios cheẽ esenei senei mbei rei quia nyii. Jesucristo chisaã ndese que urembiirandu cote ra.

<sup>3</sup> Se abe que airandu tuchi cote ra. Ae esaã saã nguia nyii nae, aque mosenda bei rese que airandu cote ra. Se abe ũqui tambesa ja ndeje, Teófilo. Tasenei turã ja embuchiabiã ndeje.

<sup>4</sup> Ae rese ereirandu randu nae, ũqui ereicua tuchi sacuaã ño aico nguia embesa mbesa ndeje. Eĩ nda “ae bei” ere chõ nguia Jesucristo chisaã saã je.

*“Juan el Bautista ra nyecua u mbia je”, i que ángel mo nda*

<sup>5</sup> Zacarías, i que emo je ra. Sacerdote que ae ra. Herodes que siqui Judea mbia rerecuarã aque mose ra. Abías resenda rei Zacarías. Aarón ndiirĩ nducucha rei Zacarías. Eninisi abe rei Aarón ndiirĩ nducucha no. Elisabet, i que eninisi je ra.

<sup>6</sup> Zacarías turãte que eriqui Dios je ra. Ngũinisi rese. Ũqui ngue Dios cheẽ mumbayã mbei quia ra. Eicuãte, i aroneãte que mbia mo nguia erĩ nda.

<sup>7</sup> Eriiriã mbei que eriqui ra. Tiiriã je rei Elisabet. Ari chee. Zacarías abe que ameite chee ra.

<sup>8-9</sup> Sacerdotes que nyuuru uru beite quia querabe mbae raã naa Dios chuchúaa ra. Nyebe que Zacarías abe riqui mbae raã naa Dios chuchúaa emo mose ra. Zacarías que oso ique tuchi Dios chuchua ra. Mbae mo ndei sacuaã embushimbu.

<sup>10</sup> Zacarías que mbae shimbu sei cote ra. Mbia cuabẽ ngue chi ja taicuee ñee ñee Dios je ra.

<sup>11</sup> Angel ibatenda mo ngue tu nyecua Zacarías je cote ra. Chĩ ngue juã mbae shimbu reisa ji ee ra.

<sup>12</sup> Zacarías mae mose ángel rese, siquiche tuchi que ra.

<sup>13</sup> Angel que ñee Zacarías je cote ra. —¿Mbaerã ereico siquiche re? Dios que ndecheẽ ñandu ra. Elisabet nda tiirĩ ndeje cote. Juan, ere nderiirĩ je nyaacuquia mose.

<sup>14</sup> Ndeyate ra cote. Nderiirĩ nyaacuquia mose ra mbia ia tuchi cote.

<sup>15</sup> Nderiirĩ nda mbae turã saã saã tuchi quia Dios je. Mbaeri rasi mo nda embei eã tuchi. Espiritu Turã nda siqui tuchi erese. Esi rie ye ereco mose bei.

<sup>16</sup> Nderiirĩ nda mbia Israel jenda mbuchebi ja Dios je. Dios ra ũqui nderecuarã.

<sup>17</sup> Nderiirĩ nda mbae mbuquiche ja Cristo tu nonde. Sã Dios Elías mbuquirãcuã no, ei si ra Dios uquirãcuã mee nderiirĩ je. Nderiirĩ nda mbia mbuturã turã nyiese. Eru

mbuturã turã nguiirĩ ndese. Eriirĩ mbuturã turã ngu rese no. Nderiirĩ nda aba cheẽ mumbasa mbaaquiatu quiatu. Aba cheẽ mumbayã sacua cote. Nderiirĩ nda mbia mbuquiche ja Cristo tu nonde, i que ibatenda ñee Zacarías je ra.

18 Zacarías que ñee ángel je ra. —¿Mañi nda ñqui nde? ¿Ndecheẽ nda ique seje re? ¿Manyae ra eicua re? Ameite se. Seninisi abe arite, i que Zacarías ee ra.

19 Ángel que ñee Zacarías je ra. —Se rei Gabriel. Dios rimba chõ aico co. Dios quia semondo rei nguiã ñee turã sacua ndeje.

20 “Nyia” ere eã ñochĩ secheẽ je. Nyebe ra ndeisyã. Ndecheẽ ngũiã nda eno. Nderiirĩ nda nyaacuquia chee. Nderiirĩ nyaacuquia mose ra erecheẽ nyecua cote. Secheẽ nda io ja ndeje cote, i que ángel Zacarías je ra.

21 Mbía que chi bei taicuee huee ra. Zacarías raarõ arõ. —¿Mbaerã Zacarías riqui itõ tuchite Dios chuchúaa re? i que mbía ñee jate ra.

22 Zacarías que usẽ nyee ra. Echeẽ ngũiã. O que emumbate mbate chõ nguia mbía je ra. —Zacarías mbae mo tea cuu Dios chuchua reae, i que mbía ñee ñee nyue ra.

23 Zacarías que umbae tarea saã ja Dios chuchúaa ra. Tenda nongue mose. Emo ngue tu euru cote ra. Zacarías que oso uchuchua cote ra.

24 Aquere qu Eya uchi que cote ra. Eninisi que useã

mbei tuchua si cinco meses ra.  
25 —Dios seriirina meeñi seje cote. Mbía ra iquía iquía eã seje cote, i que Elisabet ra.

“Dios riirĩ nda nyecua u mbía je”, i que ángel mo nda

26 Nyasi nongue mose que Dios ibatenda mondo mbía mo je ra. Gabriel, i que aque ángel je ra. Aque que emondo sucha Nazaret ra. Galilea, i que aque ibi je ra.

27 —Eso rã ñee nyucuaaque María je, i que Dios ángel mondo ra. Emo ngue siquĩã tuchi María rese ra. Eruã mbei. José ninisibi rei María. José siquĩã ndaque erese. David riirĩ nducucha rei José.

28 Ángel que ique María ch María chuchua cote ra. —Acheẽ ngue u ndeje ra. Dios turã tuchi riqui ndeje co. Ndua bei nderese. Dios ia tuchite nderese acuan mo si, i que ángel María je ra.

29 María mae mose ibatenda rese que ñee uchiangui re ra. —¿Mbaerã eru quia serea co re? ¿Mbaerã eru quia ñee seje co re? i que María uchiangui re ra.

30 Ángel que ñeembe ee ra. —María, siquichechĩ nda sesi re. Dios turã tuchi riqui ndeje co.

31 Dios cheẽ turã ngue asenei u ndeje ra. Nanimbae ra nde cote. Nderiirina nda eretea cote. Jesús, ere nderiirĩ je.

32 Nderiirĩ quirãcuã tuchi rae. Dios quirãcuã ndiirĩ nda erereco. Mbía rerecua tuchi ra ae. Sã David riqui mbía

rerecua nyii no, eĩ nda nderi-  
irĩ mbia rerecua tuchi cote.

<sup>33</sup> Nderiirĩ nda judíos rere-  
cua bei cote. Ua eã mbei rae, i  
que ángel ñee María je ra.

<sup>34</sup> María que ñee ángel je ra.  
—¿Mañi nda serío re? Seru  
eãte nyeresẽ, i que María ee  
ra.

<sup>35</sup> Angel que ñee María je ra.  
—Espíritu Turã ae ra Dios ri-  
irĩ mondo nderie ye. Espíritu  
Turã nda ndereaquiato bei  
quia. Dios quirãcuã nda siqui  
bei nderese. Nyebe ra Dios  
mbaerã tuchi nderiirĩ. Dios  
rucucha, i ra nderiirĩ je.

<sup>36</sup> Ndesi nongue ndiirĩ abe  
ra tiirĩ cote. Elisabet, i equia  
ee nae, aque abe ra tiirĩ. Arite  
raque. Erie cuasu cote. Tiirĩ  
mbae, i mbia quia ee nyii nae,  
aque ra tiirĩ cote.

<sup>37</sup> Dios quiarei mbae ao ja, i  
que ángel ñee María je ra.

<sup>38</sup> María que ñee ee ra. —  
Dios rimba chõ aico nguiã co.  
Sã ndecheẽ ique quia seje, i  
que María ra. Angel que oso  
erecha cote ra.

*María oso Elisabet ndea*

<sup>39</sup> María que oso Elisabet  
ndea cote ra. Ñeenda ishote  
que ee ra. Sita ibate bate rĩ  
ngue esi quia ra. Judea, i hue  
ibi je.

<sup>40</sup> María que ngasẽ Elisabet  
ndu chuchúaa ra. Zacarías, i  
equia eru je. Ique que ñee  
Elisabet je ra.

<sup>41</sup> Elisabet María cheẽ andu  
mose, erie yenda que umi  
nda. Espíritu Turã ngue ique  
tuchi Elisabet chiangui re  
cote ra.

<sup>42</sup> Elisabet que ñee nyecua  
tuchi María je ra. —Nde rese

chõ Dios ia tuchi acuaní mo si  
re. Dios ia tuchi nderie yenda  
rese abe no.

<sup>43</sup> ¿Mbaerã Cristo si ru serea  
se re? Mbia rerecua eã ño se  
resẽ.

<sup>44</sup> Se ndecheẽ andu mose  
que serie yenda ia tuchi umi  
nda.

<sup>45</sup> Dios cheẽ ngue ereisi  
turã nda. Nyebe Dios iate  
riqui nderese co. Nyebe ra  
Dios cheẽ ique tuchi ndeje  
cote, i que Elisabet ñee María  
je ra.

<sup>46</sup> María que ñee cote ra.

Acheẽ turã mbei quia Dios rĩ  
co.

<sup>47</sup> Seya bei riqui Dios rese co.  
Ae que serirõ mbae icuã si ra.

<sup>48</sup> Dios que nduate quia  
serese ra.

Seaquiataũ ndaque.

Nyebe ra mbia ia jate serese  
cote.

<sup>49</sup> Dios quirãcuã ngue mbae  
turã saã tuchi seje ra.

Ae miñ ño eturã tuchi emo si  
re.

<sup>50</sup> Ae ndua turã nguia Dios  
rese nae, ñquĩ ndese  
chõ Dios ia eã tuchi  
riqui nguiã.

Eĩ mbei chõ Dios nguiã mbia  
je co.

<sup>51</sup> Dios quirãcuã ngue mbae  
saã ja ra.

Ucuasu raã naasa chõ Dios  
mbosei nguiã.

<sup>52</sup> Siqui mingue je chõ Dios  
miñ miñ nguiã mbia  
rerecuarã.

Ae ererecua uaquiato saã saã  
nguia nae, ñquĩ ño Dios  
sirõ nguiã.

Ererecua eã ño ñquĩ cote re.



53 Dios que mbae mee mee  
nguia mbaecha reã je  
ra.

Mbaecha quia emboochi  
nguiã.

54 Dios que siqui tuchi judíos  
rese ra.

Tesareia mbei esi.

Eyayã mbei erese no.

55 Sã Dios ñee Abraham je no,  
ũquĩ ngue embuchebiã mbei  
ra.

Ae ucheẽ mondo judíos  
jaje nae, ãquĩ ngue  
embuchebiã mbei no  
nda,

i que María ñee turã Dios riĩ  
nda.

56 María que siqui arete  
Elisabet rese ra. Tres  
meses. Aquere que eru nyebi  
uchuchúaa cote ra.

*Juan el Bautista nyaacuquia*

57 Elisabet rasi rasite que  
cote ra. Nyaa cuquia que cote  
ra.

58 Mbia que nyoĩ ja Elisa-  
bet ndea cote ra. Ejiĩ jenda.  
Eresenda ja. —Dios turã tuchi  
riqui ndeje co. ãquẽ mondo  
ndeje, i ja que ee ra. Eya ja  
tuchi que erese ra.

59 Ocho días mose que  
circuncisión naa eririĩ je ra.  
Zacariás, i nda mbia eririĩ je  
chã nde. Eru rã si.

60 Esi quia que ñee nda. —  
Tei. Juan nande chõ ee, i que  
esi ra.

61 Mbia que ñee esi je ra. —  
¿Mbaerã nda “Juan” ere nderi-  
riĩ je re? Juan mo eã ndere-  
senda mo aa resẽ, i rei que  
mbia esi je ra.

62 Mbia que o mbaaba aba  
Zacariás je ra. —¿Mañi nda  
ndeririĩ je re? i ee.

63 Zacariás que ñomee mbia  
je ra. Nyebe mbia embesa  
sacuã mee nguiã ee. —  
Juan, i chõ seriĩ je, i que  
Zacariás embesa ra. Mbia  
que nyuruira ja u mae erese  
ra.

64 Aque ruibe que Zacariás  
ñee aquiatu cote ra. Ñee turã  
tuchi que equia Dios riĩ cote  
ra.

65 Zacariás cheẽ andure  
que mbia nyuruira jate ndua  
ndua hue jenda ra. Nyebe  
mbia ñimbiirandu ja nguiã  
sita ibate bate jenda. Judea, i  
que hue ibi je ra.

66 Ae jirandu quia erese,  
ũquĩ ngue ndua tuchi quia  
erese ra. —Mañi nda Zacariás  
riĩ nguia reae. Nandemae  
nguia erese no, i que mbia  
quia ndua ndua ra. Dios  
que siqui tuchi Zacariás ndiriĩ  
ndese ra.

*Zacariás ia tuchi ñee Dios je*

67 Espiritu Turã ngue siqui  
tuchi Zacariás rese ra. Nyebe  
Zacariás Dios cheẽ nenei  
nguiã.

68 Sã mbia ñee turã Dios riĩ  
judíos rerecua riĩ.

Uturã ngue eteacuquia  
nande je ra.

Nanderirõ ngue mbae icuã si  
ra.

69 Nanderirõ sacuã nandeicuã  
si que Dios mondo  
nande je ra.

David riĩ nducucha que  
nanderirõ sacuã nda.

70 Sã Dios ñee cose no.  
“Mbia rirõ sacuã nda ambu  
ibii”, i cose no.

Ucheẽ nenei neneisa que em-  
buchecua mbia je cote  
ra.

71 “Jêucuâyâsa si ra jendirõsa jendeaquiato bei”, i que Dios nande je ra.

72-73 Dios turâte que eriqui nandei ñiinda je ra.

Abraham je abe que eturâte riqui ra.

Ae Dios ñee Abraham je nyii nae, echeẽ ngue io cote ra.

74 Dios que ñee Abraham je nanderi nyii ra.

“Taendeaquiato jêucuâyâsa si, jêsiquicheã sacua ico mose serese”, i que Dios nanderi cose ra.

75 Nyebe ra nandeco turã mbei Dios je.

Ae ra nandemingo bei icúe umbaerã.

76 Nde ra Ibatenda cheẽ esenei senei nguia mbia je, Ñaquẽ.

Dios riiri ndetã nda Dios cheẽ eresenei senei nguia mbia je, Ñaquẽ.

Mbia icoquiato sacua Dios riiri je.

77 Eĩ mose ra Dios mbia rirõ eicuã si.

Eĩ mose ra Dios mbia icuã mbutiã esi.

78 Dios turâte quia eriqui nguia nande je.

Eriiri nda tu ibate si mbae mbuchecua nande je.

79 Nandeaquiatoã mbaaquiato sacua ño eru nguia aque.

Nandemingo sacua nyaashĩ naanguia chõ eru nguia aque,

i que Zacarías ñee ãquẽ je ra.

80 Ñaquẽ ngue tiarõ i i oso quia cote ra. Dios rese que eriqui i i cote ra. Siqui bei que equia turúquiaa ra. Dios cheẽ

ngue esenei senei nyee mbia je cote ra.

## 2

### *Jesús nyaacuquia*

1 Aque mose que ererecua ñee nda. Augusto, i que ee ra. —Censo nandesaã na mbia ja je, i que ra. Mbia mbae nombre mbesa mbesa ja mose, “censo” i que ñquĩ je ra.

2 Censo raã namo mose rei ñquĩ. Cirenio ngue Siria jenda rerecua aque mose ra.

3 —Jenyusua sua jêso ja pueblo. Nombre mbesa mbesa ja sacua jembae, i que ererecua mbia ja je ra.

4 Nyebe José choi nguia Judea. Belén, i que sucha je ra. Belén ño David chusua re. José i chõ David re. Nyebe José choi nguia Belén. Umbae ibi recha. Nazaret recha. Galilea abe recha no.

5 José que nyoĩ Belén umbae nombre mi sacua nda. María rese. María que eninis-ibi ra. María riote que ra.

6 Siqui mose Belén ngue ãquẽ ndasi rasite María je ra.

7 Aque ramo ngue María nguiri mbua ra. Numa ngue tiru je ra. Ticuasú quiarusa ye que eno nda. Mbia chuchua quiato que eitâyãte ee ra.

*Oveja raarõsa ngaẽ mae Jesús itãqueĩ ndese*

8 Hue jii que oveja raarõsa mo nyi isa ra. Ovejas que esaarõ arõ nguia turuquia rĩ nda.

9 Angel ibatenda mo ngue tu embua tuchi ra. Dios nininya tuchi que tu overja

raarõsa resae ra. Nyebe siquiche tuchi nguiã esi.

<sup>10</sup> Angel que ñee ee ra. — ¿Mbaerã jēsiquichete riqui re? Mbae turã ñi ño achu nguiã ñee jēje co. Ae ra asenei jēje, mbia mbia sacua tuchi chõ ũqui nde.

<sup>11</sup> Dios riirĩ ngue nyaacuquia namo Belén nda. Cristo, i equia ee. Mbia rirõsa mbae icua si chõ ae re.

<sup>12</sup> Aque echi ticuasú quiarusa ye aque. Ema ji tiru je. Jemae nda erese huee. Jemae mose sechienei ndese, “Cristo chõ eriqui re”, jentye ra cote, i que ángel ñee oveja raarõsa je ra.

<sup>13</sup> Angeles tubiriãte que nyecua oveja raarõsa je cote ra. Angel ñiinda ndese. Ñee turã ja que Dios rĩ nda.

<sup>14</sup> Sã mbia ñee turã ja Dios ibatenda rĩ.

Sã Dios uquiato mbia ja ibi jenda, i que ángeles ñee nyecha ee ra.

<sup>15</sup> Angeles que nyoibe ibate cote ra. Oveja raarõsa que ñee ñee nyue cote ra. — Nyaso rã Belén. Ae Dios senei senei nguia nande je nae, nyaso rã mae erese. Ae nyaacuquia namo nae, nyaso rã mae erese, i que oveja raarõsa ñee nyue ra.

<sup>16</sup> Nyoí asi tuchi que mae erese ra. Ngasẽ ngue María je ra. José abe je. Áquẽ abe je. I que áquẽ u ticuasú quiarusa ye ee ra.

<sup>17</sup> Oveja raarõsa que mbia mbiirandu ja erese ra. Ae ángel senei senei nguia ee María riirĩ ñi, ũqui ngue

oveja raarõsa senei senei tuchi mbia je cote ra.

<sup>18</sup> Eandusa que nyuruira ja tuchi eandu ra.

<sup>19</sup> María que ndua ndua tuchi quia ũqui ja rese uchiangui re ra.

<sup>20</sup> Oveja raarõsa ia tuchi que nyoí nyebi ovejas je ra. Ñee turã turã tuchi que echoi quia Dios rĩ nda. — Angel que ñee nande je, echeẽ ndui si tuchi chõchĩ mbae eĩ ja, i que ñee ñee nyue ra.

*Jesús ruruchoi Dios chuchúaa*

<sup>21</sup> Ocho días mose que circuncisión naa áquẽ je cote ra. Jesús, i que áquẽ je cote ra. Angel cheẽ ndui si tuchi chõ “Jesús” ichĩ áquẽ je. Ae ángel ñee María je erio nonde nae, echeẽ ndui si tuchi chõ “Jesús” ichĩ María riirĩ je.

<sup>22</sup> Aquere que María ñimbitirõ Moisés cheẽ ndui si cote ra. Aquere que áquẽ nduruchoi Jerusalén cote ra. Áquẽ mee sacua Dios je.

<sup>23</sup> Embesa ji cheẽ ndui si que áquẽ mee Dios je ra. — Ae eriirĩ i erãcuẽ nae, ũqui jemondo tuchi Dios je, i quiatu ngue embesa ji rese re.

<sup>24</sup> Jerusalén José riqui mose que sacrificio mee Dios je ra. Embesa ji cheẽ ndui si. Sã embesa ji riqui ñee no: — Nyurusí nyeremo jemee Dios je. Ũqui eã mose, nyurusí ñetẽ jemee ee no ae, i que embesa ji cheẽ nda.

<sup>25</sup> Amei mo ngue siqui hue Jerusalén nda. Simeón, i que ee ra. Ae que eturã tuchi ra.

Ñee mbei que equia Dios je ra. Ae que Dios riirĩ saarõ arõ tuchi quia ra. Judíos mbui sacua mbae icua si. Espiritu Turã abe que siqui Simeón ndese ra.

<sup>26</sup> Espiritu Turã nguia ñee ndei Simeón je nyii. —Eremae nda Dios riirĩ ndese. Nde-mano nonde ra eretea. Dios ra embu íbii, i que Espiritu Turã ñee Simeón je nyii ra.

<sup>27</sup> Espiritu Turã ngue Simeón querao Dios chuchúaa ra. Embesa ji cheẽ ndui si que José ãquẽ nduruchoi Dios chuchúaa aque mose si ra. María reses.

<sup>28</sup> Simeón ngue ãquẽ sui ra. Eya tuchi que erese ra. —iCo chõ jê! i que Simeón ñee turã Dios je ra.

<sup>29</sup> Dios, ndecheẽ ngue io seje cote ra.

Seyate aico co cote Sererao se cote.

<sup>30</sup> Nderiirĩ ndese que amae cote ra.

<sup>31</sup> Ae erembu mbia rirõ sacua mbae icua si nae, aque rese aico mae co cote.

<sup>32</sup> Mbia resae sacua tuchi chõ nderiirĩ ndiqui re.

Judíos eã abe ra etesae tuchi. Judíos abe je ra eturã tuchi no, i que Simeón ñee Dios je ra.

<sup>33</sup> Simeón ñee mose María ririirĩ nã, José que nyuruira tuchi echeẽ andu ra. María rese.

<sup>34</sup> Simeón ngue ñee turã María je ra. —Nderiirĩ nda judíos tubiriã mingo turã. Ae siqui sereãte quia erese, ãquĩ nguia ra emingo icua. Mbia ra ñee icua icua nguia nderiirĩ turã je. Eicua je rocoĩ.

<sup>35</sup> Ae ndua turãte quia nderiirĩ nã nae, ãquĩ ndua ndua

turã nda nyecua mbia je cote. Ae ndua ndua icua nguia, ãquĩ ndua ndua abe ra nyecua mbia je cote no. Mbia icua nda nemundite nderiirĩ ndese, i que Simeón María je ra.

<sup>36</sup> Huee que arite mo ndiqui ra. Dios cheẽ nenei neneisa que ae ra. Ana, i equia ee. Fanuel, i que eru eiruã siasa je ra. Aser, i que ei ñiinda je ra. Ana yasu mose que ngurã ndea nyii ra. Siete años que eriqui ngu rese nyii ra.

<sup>37</sup> Eru eã ngue cote ra. Eru cheecha que siqui beite ra. Ochenta y cuatro años. Dios chuchúaa que eriqui beite ra. Ñee ñee mbei Dios je. Quiaru rocoi. Isa abe.

<sup>38</sup> Ana ngue mae ãquẽ Jesús rese Dios chuchua cote ra. —iCo chõ jê! i tuchi que Dios je ra. Ñee turã tuchi que ãquẽ nii mbia jaje cote ra. Ae Dios riirĩ saarõ arõ nguia nae, ãquĩ jaje que Ana ñee turã turã ãquẽ nii nda.

*José nyebi Jesús rerao Nazaret*

<sup>39</sup> José que mbae saã ja embesa ji cheẽ nguire ra. Aquere que echoi nyebi Galiléaa ra. Nazaret, i equia echuchua je.

<sup>40</sup> María riirĩ ngue tiarõ cote ra. Ñimbaaquiato quiato que equia cote ra. Ñimbirãcuã nacuãte que equia cote ra. Dios turã ngue siqui tuchi quia erese ra.

*Jesús ñimbaaquiato quiato Dios chuchúaa*

<sup>41</sup> Aque tenda bei que José riqui nyoĩ choi Jerusalén nda.

Fiesta de la pascua mose bei. María rese.

<sup>42</sup> Jesús tiarō namo mose, doce años mose que echoi si fiesta de la pascua mose no nda. Jerusalén.

<sup>43</sup> Fiesta ua mose que ecuaẽ ndei quia nyebi ra. Jesús que siquichō Jerusalén nda. Jesús abe oso reĩ nguiã usi je. Ngu abe je.

<sup>44</sup> Jerusalén ño eriquichō neaẽ. Mbia ataque rese eru reĩ nguiã esi je. Mbia que ngaẽ ngaẽ bei quia tenda mumba chee ra. —Ma Jesús ñi, i rei que nguesenda je ra.

<sup>45</sup> Tea eã mbei que ra. Erea eã mose que eru si chee nyebi Jerusalén nda. María rese. Erequia sacua huee cote.

<sup>46</sup> Tres días mose que erea huee cote ra. Dios chuchúaa que eriqui ee ra. Ñimbaaquiату quiatu. Mbia mbaaquiatusa cheẽ andu andu que Jesús riqui ngoi huee ra. —¿Mañi equia re? Tachandu tuchi rã, i i que equia ee ra.

<sup>47</sup> Jesús cheẽ aracua tuchi que eriqui mbia je ra. Nyebe mbia nyuruira nguiã echeẽ aracua andu.

<sup>48</sup> Eru erea mose huee, ae abe que nyuruira ra. Esi abe nyuruira no. Esi que ñee ee ra. —¿Mbaerã ersonã urerese re, Echo? Ureya eã tuchi que eriqui nderequia asi asi ra, i que María nguiirĩ je ra.

<sup>49</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã serequia mámbii re? Paba chuchua chō ngue aico resẽ, i que Jesús usi je ra.

<sup>50</sup> María que Jesús cheẽ icuayãte ra. José abe echeẽ

icuayã no.

<sup>51</sup> Jesús que oso uchuchua erese cote ra. Nazaret, i equia sucha je. Usi cheẽ ngue emumbayã mbei quia ra. Ngu cheẽ ngue emumbayã mbei quia no nda. Esi que ndua ndua bei quia ũqui Jesús chisaã ndese ra.

<sup>52</sup> Jesús rete que siri siri oso quia cote ra. Ñimbaaracua racua que equia no nda. Dios iate que eriqui erese ra. Mbia abe iate que eriqui erese no nda.

### 3

*Juan Dios cheẽ senei senei mbia je*

<sup>1-2</sup> Aquere que Dios ñee Juan je ra. Zacarías riiirĩ je. Tiberio siqui bei mose mbia ja rerecuarã. Quince años ereco mose mbia rerecuarã. Poncio Pilato que Judea jenda rerecu a que mose ra. Herodes que Galilea jenda rerecu ra. Felipe que Herodes nongue ra. Felipe que Iturea jenda rerecu ra. Traconite jenda rerecu abe que Felipe no nda. Lisantias que Abilinia jenda rerecu ra. Anás que sacerdote rerecu ra. Caifás abe que sacerdote rerecu ra. ũqui ererecu a sique mose que Dios ñee Juan je turuquia re ra.

<sup>3</sup> Nyebe que Juan Dios cheẽ senei senei nguia mbia je ra. Ama Jordán ndurubinda jaje. Eĩ ño ngue Juan nguia ñee mbia je ra. —Jẽhui chō jẽicuã si. Dios jẽicuã mbutiã sacua. ũqui mose nda bautizar ae

jêje chã, i que Juan nguia ñee mbia ja je ra.

<sup>4</sup> Isaías chimbessa io sacuã ño ngue Juan Dios cheẽ nenei nenei nguia. Isaías chimbessa chõ ã nde:

Emo nda ñeemombo mombo quia mbia je turúquiaa.

“Ñeenda nandererecua mbaerã jembuquiche.

Jẽingo quiatu nandererecua tu nonde.

<sup>5</sup> Ñeenda jembaturã turã nandererecua mbaerã.

Ibi cuaacua jembato mbato.

Ibi ati ati jẽsimiambu ambo.

Ñeenda chaa chaa jeñeengo.

Ibi rashĩ ndashĩ jẽiti iti.

<sup>6</sup> ‘Mbia mingo beisa’, i ja ra mbia ñee Dios je cote”, i ra emo nguia turúquiaa,

i que Isaías embessa cose ra.

<sup>7</sup> Mbia que nyoĩ nyoĩ ja quia Juan ndea ra. Juan bautizar i sacuã ee. Juan ngue ñee ee ra. —Mbei rã ño jẽingo nguia. Mbae icuã nda jẽi jẽi mbia je, ¿ũquĩ si jenyu quia seje co re?

<sup>8</sup> Jẽ mbae icuã ndecha mose Dios je, mbae turã jẽsaã saã mbei quia ee cote. “Abraham ndiirĩ nducucha chõ nande re. Nyebe ra Dios nandemingo bei” jjenyechĩ nda jẽ! Dios Abraham ndiirĩ nducucha chao arondete raque sita je.

<sup>9</sup> Ira rã si chõ mbia re. Sã ira mo ia eã no. Sã ea eã maña ño no. Sã eréi chõ no. Eĩ serĩ serĩ ño Dios mbia je, mbia mbae turã naa eã mose, i que Juan ñee mbia je ra.

<sup>10</sup> —¿Mbae rese ra ureico Dios je re? i que mbia Juan je ra.

<sup>11</sup> Juan ngue ñee ee ra. —Ndeirao nyeremo mose, enongue emondo eirao eã je. Ndechurã mose, emo emondo mbaecha reã je, i que Juan mbia mbaaquiату quiatu ra.

<sup>12</sup> Impuestos isi isiquia mo abe que nyoĩ Juan je ra. Juan bautizar i sacuã ee. —¿Mbae rese ra ureico ure re? i que ñee Juan je ra.

<sup>13</sup> —¿Mbae ra jembatachĩ jẽ! ¿Cobrar jenyu turã ño jẽ! Jẽicia quiatu chõ, i que Juan ee ra.

<sup>14</sup> Soldados mo abe que ñee Juan je ra. —¿Mbae rese ra ureico ure re no? i que soldados ñee Juan je ra. Juan ngue ñee ee ra. —¿Mbia mbae ra jẽisi chooñoichĩ jẽ! “Co que mbae icuã saã nda” jjenyue chooñoichĩ nda emo je jẽ! Jembae ae chõ jendeco, i que Juan ñee soldados je ra.

<sup>15</sup> Mbia que mae quiatu quiatu quia Juan ndese ra. —Cristo chõ co reae, i raque mae quiatu quiatu erese.

<sup>16</sup> Juan ngue ñee mbia jaje ra. —I achõ je chõ aico nguia bautizar i mbia je co. Co chi emo ndu quia serui co. Ae quia equirãcuã tuchi sesi re. Ae quia eturã tuchi sesi re. Ae quia ra bautizar i mbia je Espiritu Turã je. Mbia chiã mbitirõ sacuã. Sã tata riqui mbae mbitirõ no.

<sup>17</sup> Ae ra mbia umbae mi icúe. Eturã achõ ño embae re. Ae embae eã nae, ũquĩ nda esei cote. Ũquĩ ndeisa ra ua eã mbei tata. Sã mbia quiata a chiqui chiqui no. Sã ea mi icúe no. Sã echuruique

mombo tátaa no, i que Juan ñee mbia je ra.

18 Eĩ ngue Juan nguia Dios cheẽ turã nenei nenei mbia je ra. Mbia mbaaquiату tuchi.

19 Ererecua Herodes je que Juan ñee nyee ra. Felipe ninisi rese siqui mose. —¿Mbaerã ereico ndenongue ninisi rese re? i que Juan ererecua je ra. —Mbae icuã eresaã saã ja techi nguia re, i tuchi que Juan ee ra.

20 Ererecua que Juan ñee mumba bei chõ nda. Ererecua que Juan tarõ nyee cárcel nda.

### *Juan bautizar i Jesús je*

21 Juan bautizar i mose mbia jaje, Jesús je abe que bautizar i ra. Jesús que ñee ñee nguia ngu je ra. Ibei que obo ee ra.

22 Espíritu Turã ngue nguichi Jesús rese ra. Nyurusi rã ño nguichi checua erese. Ibatenda que ñee ee ra. —Seriirĩ ño nde re. Sechesequa chõ nde re. Seyate nderese, i que Ibatenda Jesús je ra.

### *Mbia ñiinda Jesús i*

23 Jesús treinta años mose que mbia mbaaquiату quiату ramo nda. —José riirĩ, i ja que mbia Jesús je ra. Elí riirĩ nguia José re.

24 Elí rei Matat ndiirĩ. Matat ndei Leví riirĩ. Leví rei Melqui riirĩ. Melqui rei Jana ndiirĩ. Jana ndei José riirĩ.

25 José rei Matatías riirĩ. Matatías rei Amós ndiirĩ. Amós ndei Nahum ndiirĩ. Nahum ndei Esli riirĩ. Esli rei Nagai riirĩ.

26 Nagai rei Maat ndiirĩ. Maat ndei Matatías riirĩ. Matatías rei Semei ndiirĩ. Semei ndei José riirĩ. José rei Judá riirĩ.

27 Judá rei Joana ndiirĩ. Joana ndei Resa riirĩ. Resa rei Zorobabel riirĩ. Zorobabel rei Salatiel riirĩ. Salatiel rei Neri riirĩ.

28 Neri rei Melqui riirĩ. Melqui rei Adi riirĩ. Adi rei Cosam ndiirĩ. Cosam ndei Elmodam ndiirĩ. Elmodam ndei Er riirĩ.

29 Er rei Josué riirĩ. Josué rei Eliezer riirĩ. Eliezer rei Jorim ndiirĩ. Jorim ndei Matat riirĩ.

30 Matat rei Leví riirĩ. Leví rei Simeón ndiirĩ. Simeón ndei Judá riirĩ. Judá rei José riirĩ. José rei Jonán ndiirĩ. Jonán ndei Eliaquim ndiirĩ.

31 Eliaquim ndei Melea riirĩ. Melea rei Mainán ndiirĩ. Mainán ndei Matata riirĩ. Matata rei Natán ndiirĩ.

32 Natán ndei David riirĩ. David rei Isai riirĩ. Isai rei Obed riirĩ. Obed rei Booz riirĩ. Booz rei Salmón ndiirĩ. Salmón ndei Naasón ndiirĩ.

33 Naasón ndei Aminadab riirĩ. Aminadab rei Aram ndiirĩ. Aram ndei Esrom ndiirĩ. Esrom ndei Fares riirĩ. Fares rei Judá riirĩ.

34 Judá rei Jacob riirĩ. Jacob rei Isaac riirĩ. Isaac rei Abraham ndiirĩ. Abraham ndei Taré riirĩ. Taré rei Nacor riirĩ.

35 Nacor rei Serug riirĩ. Serug rei Ragau riirĩ. Ragau rei Peleg riirĩ. Peleg rei Heber riirĩ. Heber rei Sala riirĩ.

36 Sala rei Cainán ndiirĩ. Cainán ndei Arfaxad riirĩ. Arfaxad rei Sem ndiirĩ. Sem ndei Noé riirĩ. Noé rei Lamec ndiirĩ.

<sup>37</sup> Lamec ndei Matusalén ndiirĩ. Matusalén ndei Enoc ndiirĩ. Enoc ndei Jared riirĩ. Jared rei Mahalaleel riirĩ. Mahalaleel rei Cainán ndiirĩ.

<sup>38</sup> Cainán ndei Enós ndiirĩ. Enós ndei Set riirĩ. Set rei Adán ndiirĩ. Adán ndei Dios riirĩ.

## 4

### *Satanás tã i Jesús je*

<sup>1</sup> Jesús que nyebi Ama Jordán si ra. Espíritu Turã ngue siqui tuchi quia erese ra. Turúquiaa que Espíritu Turã Jesús rerao ra.

<sup>2</sup> Huee que eriqui arete ra. Cuarenta días. Mbae mo ngue eu eã mbei aque mose ra. Eriãcuãte que cote ra. —Tã tae rã Jesús je. Ma Jesús mbae icuã naa, i rei que diablo Jesús riĩ nda.

<sup>3</sup> —Nde Dios riirĩ mose, mbichae esaã co sita je no, i rei que diablo Jesús je ra.

<sup>4</sup> Jesús que ñee ee ra. — Tei. Eĩ ngue embesa ji ñee nda: “Mbia chiũ achõ nda mbia mingo eã. Dios cheẽ nguia ra mbia mingo nguia”, i que embesa ji ra, i que Jesús diablo je ra.

<sup>5</sup> Aquere que diablo Jesús rerao ibi ibate mo nda. Ibate tuchi. Diablo que ibi teacuquia ja Jesús je ra. Ishonda abe reacuquia ja ee. Aque mose bei que ereacuquia ja ee ra.

<sup>6-7</sup> Diablo que ñee Jesús je ra. —Sembae ja chõ ibi re. Se emondose mose emo je, amondo ra ee. Tamondo tuchi ndeje. Mbia ja rerecuarã nda aremii. Ndeico

mose serese, tamondo ja ndeje. Serimbarã mose nde, tamondo ja ndeje no, i rei que diablo ñee Jesús je ra.

<sup>8</sup> Jesús que ñee diablo je ra. —Quiatúae sesi ae, Satanás. ¿Mañi nda nderimba se re? “Dios ae rese chõ jẽingo”, i que embesa ji ñee ndesẽ, i que Jesús diablo je ra.

<sup>9</sup> Aquere que diablo Jesús rerao Jerusalén nda. Querao que suruchui ibate Dios chuchua arõ nda. Ibate tuchi echuchua. —Nde Dios riirĩ mose, eo oso ibii. Dios ra ndereaquiatu. Eremanoã nda oso ngoi.

<sup>10</sup> Sã embesa ji riqui ñee no: Dios ra ángeles mondo ndereaquiatu sacua.

<sup>11</sup> Oje ra ndeisi.

Nembuquichi mingue rae.

Sita ra cua iã ndei je, i que embesa ji ra, i rei que diablo Jesús je ra.

<sup>12</sup> Jesús que ñee diablo je ra. —Sã embesa ji ñee no: “Ma Dios sereaquiatu. Tã tae ee no’, jenyechi nda Dios je”, i ñi Dios cheẽ nde, i que Jesús ñee diablo je ra.

<sup>13</sup> Diablo Jesús mbiicua aronea mose, secha chee que oso ra. —Emo mose jiri ra tã aebe ndeje jẽ, i rei que uchiangui re ra.

*Jesús mbia mbaaquiatu quiatu ramo*

<sup>14</sup> Jesús que oso nyebi Galiléaa cote ra. Espíritu Turã quirãcuã ngue siqui tuchi quia erese ra. Mbia hue jenda ja que jirandu ja tuchi quia erese ra.



15 Judíos chumunuásaa que Jesús riqui mbia mbaaquiату quiату ra. Mbia que ñee turã ja quia erĩ nda.

*Nazaret jenda Jesús isiteã*

16 Jesús que ngasẽ Nazaret cote ra. Hue rei etiarõsa hue. Sábado mose que esí judíos chumunuásaa ra. Sábado mose bei que eriqui oso oso huee ra. Juã ngue embesa ji renei nonde mbia je ra.

17 Mbia que Isaías chimbesa mondo Jesús oo ra. Isaías chimbesa que eequia cote ra. ã embesa ji que esaã saã mbia je ra:

18 Espíritu Turã ndiqui tuchi serese co.

Dios que sererecúe ra.

Echeẽ turã nenei nenei sacua mbaecha reã je.

Etarõi mbusẽ sacua ño ngue Dios sererecúe ra.

Eresayã ndesa ira sacua ño ngue sererecúe no nda.

Ae je ererecua icuate riqui nae, ùqui mbusẽ sacua ño ngue Dios sererecúe nguia no.

19 Mbia je ñee ñee sacua ngue Dios sererecúe no nda.

“Namo ño Dios turã ndiqui nguia”, i sacua mbia je,

i que Jesús embesa ji mbuchecua mbia je ra.

20 Jesús que embesa ji mumbi cote ra. Mondo que emo oo cote ra. Ngoi que cote ra. Mbia que mae mbei quia erese ra.

21 Jesús que ñee mbia je ra. —Embesa ji que ambuchecua jẽje namo, aque io quia jẽje a cote, i que Jesús mbia je ra.

22 Mbia que ñee turã ja quia Jesús rĩnda. —Jesús cheẽ turã tuchi quia eriqui re, i ja tuchi que mbia nyuruira ra. —¿José rĩrĩ ño co re? i que mbia quia ee ra.

23 Jesús que ñee mbia je ra. —“Mbia mae sayã ngue eresaã saã Capernaum nae, ùqui mo esaã aa ndechuchúaa no”, jenye arõte seje sechuchúaa.

24 Tacheẽ nyecua rá jẽje. Dios cheẽ mbuchecua isaishonda cheẽ nguia ra mbia isi turã mbei quia. Nguetua jenda cheẽ nguia ra eisi turã eã.

25 Tacheẽ nyecua rá jẽje. Elías reco mose íbii, ama ngue nyaaquia mbei ra. Tres años ndobei. Mbia riacuã ja que aque mose ra. Eru cheecha tubiriãte que chi rei hue Israel jenda ra.

26 “Ùqui eru cheecha mo je mbae echao turã”, i ãte que Dios quia Elías je ra. “Sarepta jenda je quia mbae echao eru cheecha je”, i quiatu que Dios ee ra. Judío eã je quiatu que Dios Elías mondo ra.

27 Eliseo reco mose íbii, leprosos tubiriãte que chi rei hue Israel jenda ra. Eliseo que hue jenda mo mbucheroã no nda. Ishonda mo nguia que embucherõ Siria jenda ra. Naamán, i que ee ra, i que Jesús ñee mbia je ra.

28 Judíos chumunuasa que Jesús riqui ñee mbia je ra. Mbia Jesús cheẽ andu mose que paama i ee ra.

29 Mbia paama i je que Jesús mombo sucha tubiriã si ra. Sita ibate que sucha tubiriãte ra. Sita rimia mbucu que

mbia Jesús rerao rei ra. Hue si nda emombo nguiã ña.

<sup>30</sup> Jesús que oso chee mbia tubiriã ite re si ra.

*Jesús aba checuayã icuã jea amei mo si*

<sup>31</sup> Jesús que oso Capernaum cote ra. Sucha tubiriã mo. Galilea jenda. Sábado mose que mbia mbaaquiato quiatu ra.

<sup>32</sup> Ererecua rã ño ngue Jesús riqui mbia mbaaquiato quiatu ra. Nyebe mbia riqui nguiã nyuruira tuchi echeẽ andu.

<sup>33</sup> Huee que amei mo ndiqui mbia chumunuásaa ra. Aba checuayã icuã nyireco rei ae. Aque que ñee asite Jesús je ra.

<sup>34</sup> —¿Mbaerã erechu quia urerea co re, Jesús? Quiatúae urerecha ae. ¿Urericharã ño erechu quia co re? Dios rucucha chõ nde re. Areicuate se, i rei que aba checuayã icuã Jesús je ra.

<sup>35</sup> Jesús que ñee ee ra. —Equiriri chõ jẽ. Esẽ oso amei ñiangui si, i que Jesús ee ra. Jesús cheẽ mose que aba checuayã amei mombo íbii ra. Mbia tubiriã saa. Usẽ ngue u amei mbasiã cote ra.

<sup>36</sup> Mbia tuririã ngue nyuruira ja u erea ra. —Jesús quirãcuã ae ñee nguiã. Mbia rerecua rã ño eriqui nguiã ñee aba checuayã icuã je. ¡sã aba checuayã echeẽ mumbayã jẽ! i tuchi que mbia nyuruira erea ra.

<sup>37</sup> Mbia que ñimbiirandu randu ja Jesús rese ra. Erurubinda jenda abe jirandu ja erese.

*Jesús Simón ninisi si mbucherõ*

<sup>38</sup> Jesús que usẽ mbia chumunuasa si cote ra. Oso que ique Simón nyuchua cote ra. I que Simón nyari rasi u ee ra. Eracu tuchi que ee ra. —Embucherõ na, i tuchi que mbia Jesús je ra.

<sup>39</sup> Jesús que oso nyibi earõ nda. Ñee ngue eracu je ra. —Etiba, i que ee ra. Eracu que hui esi Jesús cheẽ nguire ra. Ari que juã cote ra. Mbae que echao chao mbia chiurã cote ra.

*Jesús mbia rasi chumumbara mbucherõ*

<sup>40</sup> Tenda ireĩ mose que mbia nguesenda rasi rurucuaẽ cuaẽ ja Jesús je ra. Erasi chumumbara tuchi que ra. Jesús que o chono ñono ja erasi arõ embucherõ cherõ ja ra.

<sup>41</sup> Aba checuayã icuã ngue usẽ usẽ nguia mbia si Jesús cheẽ mose cote ra. —Nde rei Cristo Dios riiri, i que usẽ usẽ mbia si ra. —¡jẽñee eã ño jẽ! i tuchi que Jesús quia aba checuayã icuã je ra. Uquĩ ngue Cristo icua chõ nda.

*Jesús mbia Galilea jenda mbuchesea sea*

<sup>42</sup> Nyaashĩ namo mose que Jesús si turuquia a. ra. —Se ae taico mbiriĩ na, i rei que ra. Mbia que nyoĩ erui erea chee ra. —¡Eresochĩ nda urerecha jẽ! Ure rese bei chõ eico, i rei que mbia ñee Jesús je ra.

<sup>43</sup> Jesús que ñee ee ra. —Dios cheẽ tasenei senei pe quitinda je abe. Nyebe sembu nguiã, i que Jesús ra.

44 Jesús que mbia mbuchesea sea quia Galilea jenda ra. Dios cheẽ nenei nenei judíos chumunuásaa.

## 5

*Jesús sira tubiriã mbua aquia mbia je*

1 Emo mose que Jesús riqui ama ndisha rimia ndese ra. Genesaret, i que ama ndisha aque je ra. Mbia cuabẽ ngue ngaẽ ee huee ra. Dios cheẽ anduse rete que ra. Nyebe mbia tubiriã Jesús mumbi i i tuchi nguiã.

2 Canoa nyeremo abe que chi hue erimia ndese ra. Eoreã ja que ra. Echa que chi sira mbuasa irei irei ra.

3 Jesús que ua canoa nongue ye ra. Simón mbae que aque canoa nda. —Ama nimia ndecha jiri sererao mingo, i que Jesús Simón je ra. Canoa ye que Jesús ñi erimia ndesenda mbaaquiату quiату ra.

4 Mbia mbaaquiату jare que ñee Simón je ra. —Eriquiraa rĩ canoa jendao. Huee tarafa jemondo ii. Sira mbuasa jemondo ii, i que Jesús ee ra.

5 Simón ngue ñee ee ra. —Nyaashĩ nyee que ureico rei embuasa rerequia isa ra. Emo ngue uresiroã mbei ra, Sererecua. Ma ndecheende tasaambe no, i que Simón Jesús je ra.

6 Mbia que tarafa mondo ii cote ra. Sira tubiriã mbua nonde. Tarafa soro serĩ sira usi je.

7 Nyueru eru que canoa nongue yenda je ra. —Sira usite ure je. Jenyu rã. Nandembua ja rã canoa ye, i que canoa nongue yenda je ñee nda. Canoa nyeremo puk i ja sira je. Aete ñiimi sira usi je.

8 Sira tubiriãchĩ sira eande nyii. Nyebe Simón Pedro nyuruira tuchi nguiã mae Jesús chimondo rese. Ngoi que nguiã ndese ñee ee ra. —Seicuãte aico co, Sererecua. Serecha rei se ae, i rei que Simón Pedro ñee Jesús je ra.

9 Echiã nguia cuaãcuã i tare nguiã. Eresenda abe chiã cuaãcuã i ja. Sira tubiriã ndea. Sira mbua eande nyii.

10 Zebedeo riirĩ abe que chi ja Simón ndese huee ra. Jacobo, i que enongue je ra. Juan, i que enongue je no nda. Ñquĩ chiã abe que cuaãcuã i ra. Jesús que ñee Simón je ra. —¡Eresiquichechĩ nda jê! Sira rese ra ereicoã cote. Mbia ra ereru reru bei quia seje cote, i que Jesús ee ra.

11 Canoa yenda ngasẽ mose ama nimíaa, umbae que esecha ja nyoĩ bei nonde Jesús rese cote ra.

*Jesús mbia leproso mbucherõ*

12 Jesús que siqui tuchia mo nda. Hee que emo ndasi riqui ee ra. Leproso. Jesús rese mae mose que ngoi nguiã ndese ee ra. Nyibi que ñee Jesús je ra. —Sererecua, nde sembucherõse mose, sembucherõ se, i que leproso ñee Jesús je ra.

13 Jesús que oco erese ra. —Echerõ cote, i que ee ra.

Echeẽ mosebe que nyerõ nda.

<sup>14</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Erecheẽchĩ nda mbia mo je jê! Eso nderasiã ndeacuquia sacerdote je cote. Moisés cheẽ ndui si mbae mo emondo Dios je. Eĩ nda mbia jirandu nderasiã ndese cote, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>15</sup> Mbia que ñimbiirandu i i tuchi quia Jesús rese ra. Ngaẽ ngaẽ ja que equia echeẽ andu ra. Umbucherõ cherõ sacuaã abe que eriqui ngaẽ ngaẽ area ra.

<sup>16</sup> Jesús que oso oso quia mbia tiãmbaa ra. Ñee ñee Dios je.

*Jesús emi sayã mo mbucherõ*

<sup>17</sup> Emo mose que Jesús riqui mbia mbaaquiату quiату ra. Huee que fariseos mo nyi echeẽ andu andu ra. Embesasa abe que chi ra. Galilea jenda chõ ùquĩ nde. Judea jenda abe no. Jerusalén jenda abe no. Huee que echi ja Jesús cheẽ andu ra. Dios quirãcuã ngue siqui tuchi Jesús rese ra. Erasi mbucherõ cherõ sacuaã.

<sup>18</sup> Mbia que erasi mo curucuaẽ quisa ye ra. Emi sayã ngue ae ra. —Nandemingue serao Jesús je, i rei que ra.

<sup>19</sup> Tuchua mbaranguiatuãte que ee ra. Mbia tubiriã ngue tuchia mbiitãyã ee ra. Nyebe erasi ruruchoi nguiã sui tuchia arõ. Tei que endoro ra. Erasi que embuquichi imbu quisa ye Jesús rimbe ra. Mbia ite rĩ.

<sup>20</sup> —Ererucuaẽsa riqui seicua ùquĩ, i que Jesús ñee uchiangui re ra. Nyebe ñee nguiã emi sayã je. — Ndechisaã mbae icuaã ambutiã nguiã ndesi co, i que Jesús ee ra.

<sup>21</sup> Fariseos que ñee ñee nyue ra. Embesasa rese. — Jesús ñee icuaã ñochĩ nguiã Dios rĩ co. Dios ibatenda ae mbia chiao icuaã mbutiã nguiã esi. Jesús aquiатуã ño ñene, i rei que eu ñee ñee nda.

<sup>22</sup> Jesús que ùquĩ ndua icuaã icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee cote. —¿Mbaerã jẽingo ndua icuaã nde?

<sup>23</sup> ¿Ma mbaranguiatuã eã jiri jêje re? ¿Mbia icuaã mbutiã ere? ¿Mbia rasi mbucherõ ere no? ¿Ma mbaranguiatuã eã jiri ùquĩ jêje re?

<sup>24</sup> Dios riirĩ ndei se. Mbia chiao icuaã mbutiã aquiату chõ se re. Sequirãcuã tateacuquia jêje, i que Jesús ñee ee ra. Ñee ngue erasi je cote ra. —Ehuã na. Ndechuchua eso cote. Ndequisa abe erao, i que Jesús emi sayã je ra.

<sup>25</sup> Jesús cheẽ ndurucha reã ngue emi sayã juã nda. Mbia que mae ja tuchi u erese ra. Uquisa abe que equerao ra. Eya tuchi que oso uchuchuaã ra. Ñee ñee turã ngue equia Dios rĩ nda.

<sup>26</sup> Mbia que nyuruira ja u mae emi sayã ngata rese ra. —Emi sayãte rei nyii. Ngata chõchĩ cote, i ja que mbia u mae nguiату erese ra. Mbia ñee turã ja Dios rĩ cote.

*Serui bei eico, i Jesús Leví je*

<sup>27</sup> Leví, i que emo je ra. Ae que impuestos isi isi bei quia ererecua mbaerã nda. Jesús que ngasẽ ee emo mose ra. Huee que eñi ngoi plata isi isi ra. —Serui bei eico, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>28</sup> Ae Leví juã oso nguiã Jesús rui. Mbae recha ja umbae.

<sup>29</sup> Leví que fiesta saã tuchi Jesús je ra. Embuquiaru turã sacua uchuchua. Impuestos isi isiquia ata que chi quiaru erese huee ra. Mbiamo abe que chi no nda.

<sup>30</sup> Fariseos que ñee icuãte Jesús chimbaaquiato je ra. Embesasa rese ñee icuã ee. —¿Mbaerã jẽingo quiaru impuestos isi isiquia rese re? Mbia icuã ndese abe jẽingochi nguiã quiaru, i que ñee nda.

<sup>31</sup> Jesús que ñee ee ra. — Sã mbia rasiã ndiqui abambucherõsa requia eãte no. Sã erasi chõ ndiqui erequia no.

<sup>32</sup> “Jenyu seje”, aeã ngue u nguiã mbia turã je. Mbia icuã je chõ ngue achu nguiã “jenyu seje” i. “Jẽicuã si jẽhui”, ae chõ ngue u nguiã eicuã je, i que Jesús ee ra.

*Jesús chimbaaquiato hui ãte uchiu si*

<sup>33</sup> Mbia que ñee Jesús je ra. —Juanñimbaaquiato hui hui uchiu si. Ñee nonde Dios je. Fariseos chimbaaquiato abe hui hui uchiu si no. ¿Mbaerã ndechimbaaquiato riqui hui ãte uchiu si re? i que mbia Jesús je ra.

<sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. — Sã emo ngũinisirã isi ramo

mose no. Sã eresenda iate riqui quiaru erese no. Sã hui aroneate uchiu si aque mose no.

<sup>35</sup> Sã eru riqui mano emo mose no. Aque mose quia ra equiato hui uchiu si cote, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>36</sup> Jesús que ejemplo saã mbia je ra. —Sã emo ndiqui tiru yasu mhi aroneate tiru ima sorei rese no. Ûquĩ mose eicuãte cote. Eyasu ra quiata chõ esi.

<sup>37</sup> Sã emo eri rasi ramo nderecoquiato eã eriru ima ye no. Mbae ire ima ye erecoquiato aronea. Eri rasi ra ñimatã ño mbae ire ndoro. Eri ra uchẽ ja. Mbae ire abe mbhiacuãte ra cote.

<sup>38</sup> Eri yasu quia nda equerecoquiato nguiã mbae ire yasu ye. Soroã sacua.

<sup>39</sup> Emo eri ima mbei mose, eyasu ra embei sereã cote. “Eima ño eturã nde”, i chõ nguiã cote. Nyebe mbia riqui nguiã secheẽ yasu isi sereãte, i que Jesús ñee mbia je ra.

## 6

*Jesús chimbaaquiato mbae a ishao shao sábado mose*

<sup>1</sup> Sábado mo mose que Jesús si quia mbiaco ite rĩ nda. Uchimbaaquiato rese. Echimbaaquiato que quiata a ucua mhi mhi nyoĩ quia ecuã mose ra. Equiti quitire oo je que echoi quia eachãaña cote ra.

<sup>2</sup> Fariseos mo ngue ñee ee ra. —¿Mbaerã jẽingo mbae ishao shao sábado mose re? Co mose chõ mbia uquenea ucua resẽ, i que fariseos ee ra.

<sup>3</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Embesa ji rese jemae eã David riñ nde? David riãcuãe que aque mose ra. Eresenda abe riãcuã ngue aque mose ra.

<sup>4</sup> David que ique Dios chuchúaa ra. Mbichae Dios chuchua jenda que eu ra. Mee mee ngue nguesenda je ra. Eriãcuãte quia ñene. Sacerdote achõ mbaerã ndaque mbichae.

<sup>5</sup> Sábado rerecua bei chõ se re, i que Jesús ñee fariseos je ra.

*Jesús eo tomei mo mbucherõ*

<sup>6</sup> Sábado nongue mose que Jesús si judíos chumunuasa ra. Mbia que embaaquiato quiatu huee ra. Huee que eo tomei mo ndiqui ee ra. Equiatio cutinda tomei ngue ra.

<sup>7</sup> Fariseos que mae nguiatu quia Jesús rese ra. Embesasa abe que mae nguiatu quia erese ra. —Mañi nda Jesús quia eo tomei je reae. Co sábado mose reae. Sã embucherõ jẽ. Nandechẽe icuã nda ee chã jẽ, i que eu mae nguiatu Jesús rese ra.

<sup>8</sup> Ûquĩ ndua icuã ngue Jesús icua ra. Ñee ngue eo tomei je cote ra. —Ehuã na u mbia ite ri, i que Jesús ee ra. Eo tomei ngue juã uã cote ra.

<sup>9</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —¿Mbae eturãte jẽje co tenda mose re? Sábado mose bei. ¿Coche mbae turã naa naa sábado mose re? ¿Coche mbae icuã naa naa co mose re no? ¿Coche mbia mbucherõ co mose re no? ¿Coche mbia

iquia co mose re no? i que Jesús ñee mbia ja je ra.

<sup>10</sup> Jesús que mae mbia ja rese cote ra. —Echomee secuti, i que eo tomei je cote ra. Eo tomei ngue ñomee Jesús cheẽ mose ra. Aque mosechi que eo nyerõ cote ra.

<sup>11</sup> Nyebe fariseos paama i tuchi nguiã Jesús je. Sábado mose mbia mbucherõ mose. —¿Mañi nande ra Jesús je re? Nandei quia chõ nda reae, i tuchi que eu ñee nyue ra.

*Jesús mbia doce irabo uchimbaaquiaturã*

<sup>12</sup> Jesús que oso mbia tiãmbaa ra. Sita ibátee. Huee que eñi ñee mbei Dios je nyaashĩ nyee ra.

<sup>13</sup> Nyaashĩ mose que uchimbaaquiato munua ja cote ra. Ûquĩ doce mo ngue eirabo ra. —Sechimondo sacuã jẽ. Jaemondo ra secheẽ nenei nenei sacuã mbia je, i que ùquĩ doce je ra.

<sup>14</sup> ã mbia que eirabo ra:

Simón (Pedro, i abe que ee ra.)

Andrés (Simón nongue rei ae.)

Jacobo

Juan

Felipe

Bartolomé

<sup>15</sup> Mateo

Tomás

Jacobo (Alfeo riirĩ ndei ae.)

Simón el Cananista

<sup>16</sup> Judas (Jacobo nongue rei ae.)

Judas Iscariote (Aque que Jesús mondo mbia icuã je ra.)

Ûquĩ ja que Jesús irabo ra.

*Jesús mbia tubiriã mbaaquiату*

17 Jesús que nguichi u sita si cote ra. Uchimbaaquiату rese. Ibi túraã ngue ecuaẽ ngasẽ cote ra. Mbia tubiriãte abe que chi huee ra. Judea jenda. Jerusalén jenda abe no. Tiro jenda abe no. Sidón jenda abe no. Ama nimia jenda rei ũquí. ũquí ngue ngaẽ nyiisaquia Jesús cheẽ ndese ra. Jesús embucherõ abe sacuaã ngue ecuaẽ nda.

18 Ae rese aba checuayã icuaã ndiqui nae, ũquí abe que Jesús mbucherõ nda.

19 Jesús quirãcuã ngue mbia mbucherõ ja quia ra. Nyebe mbia riqui nguiã ocose ja Jesús rese.

### *Ae eyate riqui*

20 Jesús que mae uchimbaaquiату rese ñee nonde ee ra. — Jeyate riqui ã. Jẽ mbaecha reã ndaque. Dios quiату ra jenderecuarã tuchi cote.

21 Jẽyate riqui ã. Jeniãcuã ndaque. Jendio rete ra cote. Jẽyate riqui ã. Jenyeseo seo raque. Jẽiquia iquia ra emo mose cote.

22 Mbia jemo ucuayã mose, jemo mombo mose, ñee icuaã mose jẽje serĩ, jẽyate jẽingo ũquí.

23 Jeñimbia tuchi chõ aque mose. Mbia icuaã mose jẽje. Dios quia ra mbae turã mondo jẽje ibate. Mbia icuande jẽje nyii. Eĩ si que mbia icuaã nguia Dios rimba ñiinda je no nda.

*Ae aba mbia eãte quia*

24 Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, Mbaecha. Mbae icuaã nda tu jẽje. Jẽyare nyii.

25 Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, quiaru tuchi je. Jeniãcuã tuchi ra cote. Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, iquia iquia je. Jenyeseo ra cote.

26 Aba mbia eã tuchichĩ jẽ mbia ñee turã mbei mose jeni. Eĩ si rei que equia ñee turã turã dios abareã nimba je cose ra.

*Jẽingo turã ño nguia jẽucuayãsa je*

27 Aico ñee jẽje a. Ae eicuãte riqui jẽje, ũquí ndese jenyese-cua chõ. Jẽingo turã ño nguia jẽucuayãsa je.

28 Emo ñee icuaã mose jeje, jeñee turã ño ee. Jeñee turã ño Dios je erĩ.

29 Emo ucuã mose jenditii rese, “tasaã se abe”, jenyechĩ ndae. Jenditii ribisho abe jẽteacuquia ee. Emo jẽirao rirõ mose jẽsi, jẽirao nongue abe rese jengueteã eã ño ee.

30 Emo ache ache i mose jẽje, jemondo chõ ee. Emo jembae reraochõ mose, “emondobe seje”, jenyechĩ nda ee.

31 Sã jẽyate riqui mbia siqui turã mose jẽje no. Eĩ jenyẽ si chõ nguia siqui turã mbia je no.

32 Ae eicuãte riqui jẽje nae, ũquí ndese jenyese-cua chõ. Ae nyese-cua quia jendese nae, ũquí mii ndese jenyese-cua mose, eicuãte ũquí. Mbia ja rese quiату jenyese-cua.

33 Jẽingo turã nguiату quia mbia ja rese. Ae eturã ndiqui

jêje, ũquĩ mii ndese jẽingo turã mose, eicuãte ũquĩ. Jesús quiatoã abe chee siqui turã uquiato je.

<sup>34</sup> Emo prestar i mose jembae je, jemondo chõ ee. Ae mbae mondo aroneate eribishorõ nae, jemondo bei chõ ee. “Cobrar tae ee”, jenyechĩ ndae. Jesús quia-toã abe chee mbae mondo eribishorõsa je. “Mbae mo nda emondobe seje”, i.

<sup>35</sup> Eĩ jenyechĩ nda jẽ abe. “Mbae mo nda emondobe seje chã” jenyechĩ nda jẽ abe jẽ! Jemondochõ ño ee. Ae eicuãte riqui jêje, ũquĩ ndese jenyesequa chõ. Ũquĩ mose ra Dios mbae mee tuchi jêje. Dios rã tuchi ra jẽ cote. Dios ia eãte quia eriqui nguiã eicuã ndese. Dios turãte quia eicuã je re. Eicuã ñee turã eã ndaque ee.

<sup>36</sup> Jêyayã ño mbia rese. Sã Dios abe eya eãte nanderese no.

*“Eicuãte que co ra”, jenyechĩ nda emo niii*

<sup>37</sup> “Co que eicuãte ra”, jenyechĩ nda emo niii. “Jêicuãte”, iã nda Dios jêje chã. ¡Condenar jenyechĩ nda emo je jẽ! Dios nda condenar iã jêje chã. Emo icuã mose jêje, jêtesarei chõ eicuã si. Dios nda tesarei jêicuã si no ña.

<sup>38</sup> Mbae jemee mee ño mbia je. Dios quia ra mbae mee tuchi jêje cote. Mee turã nda jêje. Eñetẽ nda emee eã jêje. Jẽ embisẽ ño nda emee jêje. Jẽ embisẽ mee mose emo je, Dios ra embisẽ mee jêje no, i

que Jesús mbia mbaaquiato quiato ra.

<sup>39</sup> Jesús que ejemplo saã mbia je ra. —Sã eresayã ja nyiruchoi aronea no. Ngoi ja chõ nda echoi ibicua rie.

<sup>40</sup> Embaaquiatusa quiarei earacua tuchi uchimbaaquiato si. Embaaquiato ja ji mose, earacua tuchi cote. Umbaaquiatusa rã si cote.

<sup>41</sup> ¿Mbaerã nda “eicuã” jenye emo je re? Jẽ jêicuã tuchi mose esi. “Mbae ñetẽ ndiqui nderésaa aque”, jenyechĩ nda emo je. Mbae cuasu siqui mose jendésaa jẽ quiato.

<sup>42</sup> “Mbae turã ndese chõ jẽingo”, jenyechĩ nda jẽingo icuã mose jẽ. Jêturã nda jêsãã ñooñoohĩ jẽ. “Mbae ñetẽ tasirõ nderesa si”, jenyechĩ nda mbae cuasu siqui mose jendésaa jẽ. Jẽ nane nguia jêturã ndiqui. Aquere quiato jeñee emo mingo turã cote.

*Sã ira ae ia ae ae no*

<sup>43</sup> Ira turã mose, ea abe turã ndae. Ira icuã mose, ea abe icuã ño nda eno.

<sup>44</sup> Sã ira ae ea ae ae no. Higo a rã eã nda nyu a no. Ea ae eno nde. Uva a rã eã nda isio rashĩ a no. Ea ae eno nde.

<sup>45</sup> Eĩ si chõ mbia no nde. Mbua turã nda ñee turã. Echiangui renda quia eturãte re. Nyebe eriqui nguiã ñee turã. Mbua icuã nda ñee icuã no. Echiangui renda quia eicuãte riqui nguiã. Nyebe eriqui nguiã ñee icuã. Nandechuru achõ ñee eã nguiã. Nandechiangui renda quia ñee nguiã.

*Tuchua nyeremo*



46 “Sererecua” jenyé chõchĩ seje secheẽ mumba mumbare.

47 Ae siqui serese secheẽ mumbayã nae, eturã tuchi chõ ãquĩ nde.

48 Sã emo uchuchuarã ao no. Sã ibi ribicoi tuchi no. Sita je ngasẽ nyee. Sita arõ tuchua ao cote. Nyebe echuchua ãtãte riqui nguiã. Ama ndicuasú mose, iãcuã irãtã ndaque echuchua ite rĩ. Tuchua mbuquiata aroneate iãcuã irãtãte raque. Sita arõ nguia ngue uchuchua ao nguiã. Eĩ si chõ secheẽ mumbasa reã nde. Tuchua ãtã aosa rã si.

49 Sã emo uchuchuarã ao no. Aque quiarei ibi ribicoi tuchiã. Ibi arõchi chõ uchuchua ao nguiã. Iãcuã ngasẽ mose aque chuchua, mbucoi asi que mondo ra. Eĩ si chõ secheẽ mumbasa re. Ae uchuchua saã ibi arõchi nae, aque rã si chõ ñene, i que Jesús ra.

## 7

*Jesús soldados rerecua rimba mbucherõ*

1 Jesús cheẽ ngue tiba mbia je cote ra. Oso que Capernaum cote ra.

2 Soldados rerecua mo ngue siqui hue ra. Capitán ngue ae ra. Roma jenda que ae ra. Aque rimba rasi que chi hue erese ra. Ebite que erimba ra. Erimba rasi tuchi. Mano serite que equia ee ra.

3 Capitán ngue jirandu Jesús rese cote ra. Ñee ngue judíos ramei je ra. —“Echu serimba mbucherõ’, i que

capitán ñee ndeje ra”, jenyé oso Jesús je, i que capitán nda.

4 Judíos ramei ngue ngasẽ Jesús je ra. —Capitán nimba embucherõ na oso ee. Capitán turãte quiatu ngue eriqui nguiã ure je.

5 Nandequiato turã tuchi que aque ra. Judíos quiato ja. Urechumunua nua sacua ngue ae chao tuchua ra, i que amei ñee Jesús je ra.

6 Jesús que oso amei ndese ra. Capitán nyuchua rurubi mose que capitán uquiato mo mondo Jesús robeishĩ nda. —Seicuãte se, Jesús. Sechuchua ra ereiquechĩ.

7 Nyebe se asoã nguiã nderea. Ndecheẽ achõ je chõ nda serimba erembucherõ.

8 Se abe sererecua no nde. Se echeẽ amumba aroneate. Soldados rerecua se no nde. Secheẽ abe emumbayã nguiã no. Eso, i mose, secheẽ mumbayã no. Echu, i mose, secheẽ mumbayã no. Se ñee mose serimba je, secheẽ mumbayãte no. Ndequirãcuã na eãte raque se, i que capitán ucheẽ mondo Jesús je ra.

9 Echeẽ andu mose que Jesús nyuruirate ra. Uba que ñee nguesenda je ra. —Tacheẽ nyecua jẽje. Capitán seicua tuchite quia co. Israel jenda mo embuchecha aroneate quia co, i que Jesús ra.

10 Capitán nyimondo que nyebi nyoĩ uchuchúaa cote ra. Erimba mbucherõ ji que ee cote ra.

*Jesús eru cheecha riirĩ ndaaque mbuquera*

11 Isamami ngue Jesús choi quia Naín cote ra. Echimbaaquiatu abe que nyoí quia erese ra. Mbia tubiriâte que nyoí quia erese ra.

12 Sucha ata rurubi mose que ngasê mbia tubiriã je ra. I que eraaque ruruchoi quia etã sacuã nda. Aque mií tuchi rei ngue cuña ndiirĩ mo nde. Eru cheecha riirĩ. Aque que mano ño ee ra. Hue jenda mbia que nyoí jate quia esi rese ra. Eraaque rui.

13 Jesús que mae esi nye-seo rese ra. Jesús ia eãte que erese ra. —¡Echeseo eã ño jê! i que ee ra.

14 Jesús que oco eraaque rese ra. Eruruchosa que tiba ee cote ra. —Echuruã, Acuanindu, i que ñee eraaque je ra.

15 Eraaque que nyuruã ñee cote ra. Jesús que embuquera ji mondo esi je cote ra.

16 Mbia que nyuruira ja erea ra. Ñee turã ja Dios riĩ. —Dios chimondo chõ co re, i que mbia quia ñee Jesús riĩ nda. —Dios riqui tesareiã nande si co, i que mbia quia nyue ra.

17 Jesús chumbucherõ ndese que mbia riqui ñimbiirandu jate ra. Judea jenda jirandu ja erese. Er-obeinda ja abe que jirandu erese ra.

*Juan el Bautista mbia mondo ñee Jesús je*

18 Juan abe que jirandu Jesús chiao rese ra. Erimba quiatu ngue embiirandu nguã erese.

19 Nyebe Juan ñee nguã ngũimba nyeremo je. —Nyeremo jêso ñee Jesús je. “‘Cristo ra tu’, i bei equia nae, ¿ae chõ nde re?” jenyee oso ee. “¿Cristo ra uresaarõ arõ si quia re?” jenyee oso Jesús je, i que Juan ngũimba mondochoi ra.

20 Juan ñimondo que nyoí ngasê Jesús je ra. —Juan el Bautista que urembu ñee ndeje ra. ¿Cristo chõ nde re? ¿Cristo ra uresaarõ arõ si quia re no? ¿Ae chõ nde re? i que Juan nimba ñee Jesús je ra.

21 Juan nimba ngasête mose que Jesús riqui mbia rasi mbucherõ cherõ nda. Erasi chumumbara. Erasi cuabê. Aba checuayã icuã abe que embusê mbusê nguia mbia si ra. Eresayã abe que embu cherõ nyerõ nguia ra. Juan nimba que mae ja quia ũqui mbucherõ ndese ra.

22 Jesús que ñee Juan nimba je ra. —Ae rese jemaee nae, ũqui jêsenei oso Juan je. Ae jeñandu nae, ũquiabe no. “Jesús que eresayã mbucherõ nyerõ nguia ra. Ecuatayã abe mbucuata cuata. Eire ndasi abe mbucherõ nyerõ. Eisayã abe mbucherõ nyerõ. Eraaque abe mbuquera. Ucheẽ turã esenei senei tuchi mbaecha reã je”, jenyee oso Juan mbiirandu.

23 Emo hui jei eã mose sesi, aque iate ra siqui cote, i que Jesús ucheẽ mondo Juan je ra.

24 Juan ñimondo que nyoí nyebi ee cote ra. Jesús que ñee mbia ja je Juan nií cote ra. —¿Mbae rese mae jêso turúquiaa

re? ¿Quiririã idioi ichu ichu rese jêso mae nde?

<sup>25</sup> ¿Mbae rese mae jêso re? ¿Emo irao turã ndese jêso mae nde? Tei. Eirao turã siquíã nguiã turuquia ñi. Ae siqui quia mbia rerecua chuchua nae, ũquí ño eirao turã ndiqui nguiã.

<sup>26</sup> Juan ndese mae ño ngue jêso turúquiaa resẽ. Dios cheẽ nenei neneisa tuchi chõ ae emo si re. Ae chõ mbia mingoquiato quiato nguiã se ñee sacua ee aque.

<sup>27</sup> Sã embesa ji riqui ñee no: Secheẽ nderaosa tamondo nderẽta.

Ae ra mbia mingoquiato ndeje,

i que embesa ji ñee nda. Juan ñi ño embesa ji ñee nguiã.

<sup>28</sup> Juan el Bautista quiarei i tuchi raque mbia ñiinda ja si. Dios cheẽ nenei neneisa ataque si. Ae ra siqui tuchi Dios rese erimbarã cote nae, ũquí nguia ra i tuchi Juan si cote, i que Jesús ñee nda.

<sup>29</sup> Mbia que Jesús cheẽ ñandu turã ja ra. Impuestos isi isiquia abe chee que echeẽ ñandu turã nda. —Dios turã tuchi, i ja que mbia ra. Juan ngue bautizar i ja ee nyii ra.

<sup>30</sup> Fariseos achõ ño ngue Jesús cheẽ isi sereã nda. Embesasa rese. ũquí ngue siqui sereãte Dios cheẽ ndese ra. Nyebe Juan bautizar i eã nguiã ee.

<sup>31</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Mbia namonda siqui turã eãte quia aba cheẽ ndui ã. Mbia ririĩ na ño eriqui nguiã.

<sup>32</sup> Sã mbia ririĩ ndiqui ñumbusarei sarei no. Sã eriqui

ñee ñee nyue no. “Flauta que asaã saã ndei jêje ra. ¿Mbaerã jenyuruqui sereã nea nde?” sã i chõ nyue no. “Mbae abambia eã ngue asaã ndei jêje resẽ. ¿Mbaerã jêyate erese re?” sã i chõ mbia ririĩ nyue no. ũquí na si chõ jêingo nguiã abacheẽ mumba ã.

<sup>33</sup> Juan el Bautista que tu rei jêje ra. Jêisi turã eã ngue ra. “Co eriqui quiaru sereãte nanderese co. Co eriqui mbae mbei sereãte nanderese co”, jenyechõchĩ ee. “Aba checuayã ndesenda”, jenyechõ ngue ee ra.

<sup>34</sup> Se abe que achu rei jêje ra. Aquiaru rei quia jendese co. Mbae abe ambei rei quia jendese co. Se abe que jê seisi turãya nda. “Quiaru tuchi je”, jenyechõchĩ seje. “Mbae mbeisa”, jenyechõ ngue seje no nda. “Mbia icuã quiato chõ ñene”, jenyechõ seje resẽ.

<sup>35</sup> Ae earacuate nae, Dios aracua abe ra eicua, i que Jesús mbia je ra.

*Jesús quiaru fariseo chuchua*

<sup>36</sup> —Nandequiaru sechuchua, i que fariseo mo ñee Jesús je ra. Jesús que oso erese ra. Ngoi que quiaru nonde ra.

<sup>37</sup> Cuña icuã mo ngue siqui hue jenda huee ra. Jirandu que Jesús rese ra. Oso que erea cote ra. Aba mbushimbusa que equerao erea ra. (Sita ao ji rei aba mbushimbusa riru.)

<sup>38</sup> Jesús quite qiti que eñi nyeseo ra. Nguesari je que Jesús i irei irei ra. Ua je que

emburu iru cote ra. Uchuru que embucha Jesús i rese erite ra. Aba mbushimbusa que eicherē ei rese cote ra.

<sup>39</sup> Jesús mbuquiarusa que ñee nguia uchiangui re ra. —¿Mbaerã Jesús ñee asiã cuña icuã je re? Jesús Dios riirĩ mose, ñnda ñee asi rei ee, i que fariseo uchiangui re ra.

<sup>40</sup> Jesús que ñee fariseo je ra. —Tacheẽ ndeje, Simón, i que ee ra. —Eno. Echeẽ seje no, Sererecua, i que fariseo ee ra.

<sup>41</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã mbia nyeremo deber i ererecua mo je no. Sã enongue deber i ee quinientos no. Sã enongue deber i ee cincuenta no.

<sup>42</sup> Ũquĩ ja que pagar i aronea ja. Nyebe ererecua ñee nguia ee. “Mbae jemondo eã ño seje”, sã i chõ ererecua ee no. ¿Aba eya tuchi nguerecua rese re? i que Jesús ñee Simón je ra.

<sup>43</sup> Simón ngue ñee ee ra. —Ae deber i tuchi ee nae, aque eya tuchi erese cote reae, i que Simón ee ra. —Ae bei, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>44</sup> Jesús que mae cuña ndese ñee Simón je ra. —Ndechuchúaa sei que mose que sei ereirei eã nda. Co cuña nguiatu que sei irei nguesari je ra. Ua je que sei mburu ra.

<sup>45</sup> Nde quiatu que seritii eresiite eã ndesē. Cuña nguiatu que sei siite nguia.

<sup>46</sup> Nde que aba mbushimbusa ereichereã sea rese resē. Cuña nguiatu ngue aba mbushimbusa icherē nguia

sei rese.

<sup>47</sup> Tacheẽ nyecua ndeje, Simón. Cuña icuã tuchi raque. Eicuã ngue ambutiã ee namo nda. Nyebe eriqui nguia nyesecua tuchi serese a. Ae “seicuã eã jiri se”, i quia nae, ũquĩ nguia ra nyesecua eã jiri serese. Se eicuã ambutiã ndaque, i que Jesús Simón je ra.

<sup>48</sup> —Ndeicuã ngue ambutiã ndesi ra, i que Jesús ñee cuña je cote ra.

<sup>49</sup> Ae que chi quiaru erese nae, ũquĩ ngue ñee nyecuayã cuayã u nyue ra. —¿Mañi nda Jesús mbia icuã mbutiã esi re? i que eu ñee ñee nyue ra.

<sup>50</sup> Jesús que ñee cuña je ra. —Seicuasa chõ nde re. Nyebe arerirõ nguia ndeicuã si. Ereico bei ra cote. Ndeya eso cote, i que Jesús cuña je ra.

## 8

*Cuña mo nyoĩ ngata Jesús rui mbae raã naa ee*

<sup>1</sup> Jesús que sucha tubiriã mbuchesea sea quia ra. Dios cheẽ turã ngue esenei senei nguia mbia je ra. Echimbaaquiatsu doce abe que ngata quia erese ra.

<sup>2</sup> Cuña echimbucherõ mo abe que ngata quia erese ra. Ae si aba checuayã icuã ndirõ nyii, ũquĩ mo abe que ngata quia erese ra. María Magdalena que ngata quia erese ra. Ae si aba checuayã siete rirõ nyii nae.

<sup>3</sup> Juana abe que ngata quia erese ra. Chuza ninisi que aque ra. Herodes resenda rei Chuza. Susana abe que

ngata quia erese ra. Cuña ata que ngata quia erese ra. Ũquĩ ngue umbae mee mee mbei quia Jesús je ra.

*Emo mbae eĩ mombiquia mbiqui*

<sup>4</sup> Mbia que ngaẽ ngaẽ ja quia Jesús rea ra. Suchamo jenda abe. Mbia ñumunua ja mose que Jesús ejemplo raã ee ra.

<sup>5</sup> —Sã emo si mbae eĩ mombiquia mbiquia no. Emombiquia mbiquia mose sã emo uqui uqui ñeenda rui no. Sã mbia riqui irõ irõ erese no. Sã nguireĩ abe eu chee no.

<sup>6</sup> Sã emo uqui uqui sita arõ no. Sita aronda suri raque. Ibi irute quia ee re. Nyebe ñimama nguiã mano.

<sup>7</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui nyu réndaa no. Sã nyu abe suri erese no. Nyu ruri que echati asi u eriquisã nda.

<sup>8</sup> Sã emo uqui uqui ibi túraã no. Ũquĩ nguiatu que ia turã nda, i que Jesús mbia je ra. Aquere que ñee asite mbia je ra. —Jëisa mose ¡secheẽ jeñandu turã na! i que Jesús mbia je ra.

<sup>9</sup> —Eresenei ngue mbae eĩ ñii, ũquĩ embiasa turã na ure je, i que echimbaaquiату ñee ee ra.

<sup>10</sup> Jesús que ñee ee ra. — Mbia rerecua tuchi quiarei Dios. Ae riqui nguiã ucheẽ mbiasa asa ja jëje co. Mbia ataque quia siqui sereã erese co. Mbia ataque je quia eriqui nguiã ucheẽ mbiasa eã jiri. Ejemplos achõ esenei

senei nguiã ee co. Eanduchõ sacua. Eicua turã ndocoĩ.

*Jesús ucheẽ mbiasa uchimbaaquiату je mbae eĩ ñii*

<sup>11</sup> Secheẽ tambiasa jëje cote. Dios cheẽ na si chõ mbae eĩ nde.

<sup>12</sup> Ae uqui uqui ñeenda rui nae, ũquĩ ndei mbia Dios cheẽ andu chooñosa rã ũquĩ. Ae Dios cheẽ andu chooño nae, ũquĩ ñiangui si chõ diablo riqui nguiã Dios cheẽ ndirõ. Nyebe eriqui nguiã Dios icuayã mbei. Nyebe Dios riqui nguiã emingo bei eã.

<sup>13</sup> Ae uqui uqui sita arõ nae, mbia mo na ño ũquĩ no nde. Dios cheẽ andu mose, isi turã ndaque. Eyate raque erese. Mbae mo embiayã mose, hui jei chõ esi cote. Mbae rao eã naanguia chõ ũquĩ nde.

<sup>14</sup> Ae uqui uqui nyu réndaa nae, mbia mo na ño ũquĩ no nde. Dios cheẽ andu turã ndaque. Siqui bei eã ño nguiã erese. Umbaerã achõ ndese chõ eriquichi nguiã ndua. Ñimbusarei sarei bei chõchĩ nguiã. Nyebe hui chõ nguiã Dios cheẽ si. Nyebe Dios cheẽ ndiqui nguiã ia eã mbei ee.

<sup>15</sup> Ae uqui uqui ibi túraã nae, mbia mo na ño ũquĩ no nde. Echiã quishĩ ño ũquĩ nde. Dios cheẽ andu mose, siqui bei erese. Ia ia bei raanguia cote.

*Tata rendi mbia resae ja*

<sup>16</sup> Sã nandeico lamparina mendi no. Sã nandeico eati eã no. Sã nandeico emii eã mbaequi re no. Erendi checua chõ nda nandemii nguiã. Mbia resae ja sacua.

17 Mbae checuayã nda nyecua ja emo mose. Ñeminde ra nyecua ja.

18 Secheẽ jeñandu tuchi. Aba mo umbae rerequia mose, Dios ra emo mondobe ee. Emo embae eã mose, Dios ra embae sirõ ja esi.

*Jesús nongue ngaẽ erea usi rese*

19 Jesusi que ngaẽ ndei ee ra. Jesús nongue ja rese. Mbia tubiriãte que esiquisãte esi ra.

20 —Hue ndesi riqui nderequia taicuee hue. Nde-nongue rese, i que mbia Jesús mbiirandu ra.

21 Jesús que ñee mbia je ra. —Ae Dios cheẽ andu turã nae, ae Dios cheẽ mumbayã nguia nae, ñquí je chõ aico nguia “senongue” i. Ñquí je chõ aico nguia “taĩ” i no, i que Jesús ñee nda.

*Jesús quiririã icuã icuã mbutiba; ama ndebera abe*

22 Emo mose que Jesús ua canoa ye ra. Uchimbaaquiato ja rese. —Nyao ama ndisha robei, i que Jesús ee ra. Nyoi que cote ra.

23 Ama ndisha rasa mose que Jesús si quia uque ra. Ama ndiite re mose que quiririã icuã icuã ndu ee ra. I rebera que ique ique tuchi quia canoa ye ra. Nyebe canoa ñimi serĩ tuchi nguia ee.

24 Nyebe mbia Jesús mumba nguia. —Urembaaquiato, echumumba. Nandemanochĩ nda re, i que ñee Jesús je ra. Jesús que nyuruã cote ra. Ñee quiririã je. Ama

mbutiba. Quiririã ngue ti i ee cote ra. Ama abe que ti i no nda.

25 —¿Mbaerã jẽingo siquichete re? ¿Seicuayãte equia re? i que Jesús uchimbaaquiato je ra. Siquiche bei que equia ra. Nyuruira tuchi Jesús quirãcuã ndese mae. —Quiririã Jesús cheẽ mumbayã ñochĩ. Ama abe echeẽ mumbayã ñochĩ, i que ñee ñee nyue cote ra.

*Jesús aba checuayã icuã jea Gadara jenda mo si*

26 Ngasẽ nyee que sobei ra. Gadara, i que hue ibi je ra. Galilea mbuchecha tuchi que huee ra. Ama ndisha rasa.

27 Canoa si Jesús nguichi mose, hue jenda amei mo ngue tu ee ra. Aba checuayã icuã ngue siqui quia echiangui re ra. Cosete ngue eriqui rei nguia echiangui re. Eirao eã mbei que eriqui ra. Tuchuaqui re que eriqui uqueã nda. Mbia raaque tãsa bei chõ eriqui nguia.

28 Tu que ngoi ngũã ndese Jesús resa quitu ra. Ñee asite que eu ee ra. —¿Mañi ere ra seje re, Jesús? Dios ibatenda riirĩ ño nde re. ¡Sembasichĩ nda se jẽ! i que ñee tuchi Jesús je ra.

29 —Esẽ esi, i chõ Jesús aba checuayã icuã je reaẽ. Aba checuayã ño aque amei isi isi isa, quia embiicuã icuã neaẽ. Mbia eo cuaacua raque quia cadenas je. Ei abe cuaacua raque no. Ucuasa ndoso ndosochõ mbei que equia ra.

Aba checuayã ño equerao rao quia turuquia ñi neaẽ.

<sup>30</sup> —¿Mañi ndeje re? i que Jesús ñee ee ra. —Etubiriã, i que seje ra. Ure cuabẽte quia ure re, i que aba checuayã ñee Jesús je ra.

<sup>31</sup> —Uremondochĩ nda tata cuasu, i que aba checuayã ñee tuchi Jesús je ra.

<sup>32</sup> Chiasu socioi tubiriã ngue chi quiaru huee ra. Sita ibate rese. Nyebe aba checuayã ñee Jesús je. — Chiasu chiangui re ureso rã, i tuchi que equia ñee Jesús je ra. —Eno, i que Jesús ee ra.

<sup>33</sup> Aba checuayã icuã ngue usẽ ja amei ñia si cote ra. Chiasu chiangui re que echoi ra. Chiasu que uchã ja choi nyiichere ama nimia mbucuri ñda. Ama ndisha ye que echoi ja mano nda.

<sup>34</sup> Chiasu raarõsa que chi mae erese ra. Emundite que ra. Nyoï que uchã mbia mbiirandu ja chiasu rese ra. Sucha tubiriã jenda mbiirandu. Mbua ataque abe mbiirandu no.

<sup>35</sup> Mbua que ngaẽ ja mae erese ra. Huee que Jesús riqui beite ra. Ae rese aba checuayã ndiqui nyii amei nae, aque abe que chĩ ngoi Jesús i jii ra. Huirao resebe cote. Earacuate que mbua je cote ra. Nyebe mbua nyuruira tuchi nguiaã erea.

<sup>36</sup> —Jesús que amei mbucherõ aba checuayã ndirõ esi ra, i que maesa erese ñee mbua ataque je ra. Maesa erese que esenei ja mbua je ra.

<sup>37</sup> Mbua hue jenda que siquiche ja Jesús si cote ra. — Eso rã urerecha urerecua si, i ja que hue jenda ñee Jesús je ra. Nyebe Jesús ua nguiaã canoa ye. Oso que nyebi sobei cote ra. Gadara recha.

<sup>38</sup> Ae rese aba checuayã ndiqui nyii nae, aque que ñee Jesús je ra. —Nderese taso bei, Jesús, i rei que ee ra. Jesús que ñee ee ra.

<sup>39</sup> —Eso chõ ndechuchúaa. Mbae esenei ja nderesenda je. “Dios que sembucherõ nda”, ere oso mbae renei nenei ja nderesenda je, i que Jesús ee ra. Umbucherõsa renei nenei ngue oso mbua ja je cote ra. Jesús renei nenei ja sucha jenda ja je.

*Jesús Jairo riiri mbucherõ; ari mo abe mbucherõ*

<sup>40</sup> Jesús chebi si mose sobei si, mbua que chi eraarõ arõ nda. Uqui nguiau que eisi turãte ra.

<sup>41</sup> Emo ngue tu ñee Jesús je ra. Jairo, i que ee ra. Judio munua nuasa que ae ra. Jesús i jii que ngoi ñee ee ra. —Nyao rã sechuchúaa.

<sup>42</sup> Seriri nguasu jiri si quia mano serite seje qui. Seriri mi tuchi se, i tuchi que Jesús je ra. Jesús que oso erese ra. Mbua cuabẽ ngue nyoï ja eruï ra. Jesús mbiitãyte que echoi quia ra.

<sup>43</sup> Ari mo abe que oso quia mbua ite ri ñda. Eruqui nda uchẽ uñe mbei quia ee ra. Doce años nyee nda eruqui tibayã mbei ee ra. Aba mbucherõsa abe nda embucherõ aroneate quia ee

ra. Ari umbae mondo mondo ja raque quia ee.

<sup>44</sup> Ari que tu Jesús quite quiti erichã nda. Eirao ai rese que oco ra. Aque mose tuchi que eruqui tiba ee cote ra.

<sup>45</sup> —¿Aba oco serese re? i que Jesús mbi je cote ra. —Tei. Aba âte, i ja rei que mbia ee ra. Pedro que ñee ee ra. —Mbia tubiriãte nyeresẽ. Mbia cuaẽ nguia ñimaña maña jate co resẽ. ¿Mbaerã ereico “¿aba oco serese re?” i re? i que echimbaaquiatu ñee ja ee ra.

<sup>46</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tei. Emo ngue oco serese ra. Sequirãcuã ngue emo mbucherõ nda i que Jesús ra.

<sup>47</sup> —Jesús jiranduchĩ serese, i que ari uchiangui re cote ra. Nyebe ngoi nguia nguia ndese Jesús resa quiti. Titi titi i ete que ra. Ñee nyecua que ee ra. —Sembucherõ sacua ño aoco nguia nderese. Aque mose tuchi chõ acherõchĩ, i que ari erenei ja Jesús je ra. Mbia que echandu ja u ra.

<sup>48</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Seicuasa chõ nde re. Nyebe arembucherõ nguia. Ndeya tuchi eso cote, i que Jesús ee ra.

<sup>49</sup> Jesús cheẽ mosete que emo ndu Jairo chuchua si ra. —Nderiirĩ ngue mano cote ra. ¿Mbaerã nda Jesús ererao ndechuchua cote re? i que ñee Jairo je ra.

<sup>50</sup> Jesús que echandu ra. Ñee ngue Jairo je ra. —iNdeya eã techĩ nda jẽ! Seicua chõ se. Nderiirĩ nda quera si, i que eru je ra.

<sup>51</sup> Ngasẽ ngue echuchúaa cote ra. Jesús que ique eraaque rea cote ra. Pedro rese. Jacobo abe rese. Juan abe rese. Eraaque ru abe rese no. Esi abe rese. Ñquĩ achõ ngue emingue ra.

<sup>52</sup> Mbia que chi ja nyeseo ñaquẽ ndese ra. —Jenyeseochĩ nguia. Mano eã ño ñene. Uque chõ ñene, i que Jesús ñee mbia je ra.

<sup>53</sup> Mbia que iquia Jesús cheẽ mose ra. —Eraaquete nyeresẽ. ¿Mañi nda nyuruã nde? i que mbia ra.

<sup>54</sup> Jesús que eraaque o isi ra. —Echuruã na, Echo, i que ñee asite ee ra.

<sup>55</sup> Quera si que nyuruã cote ra. —Nderiirĩ embuquiaru cote, i que Jesús ee ra.

<sup>56</sup> Eru que nyuruira tuchi mae erese ra. Esi abe nyuruira tuchi. —iEmo nda jembiiranduchĩ jẽ! i que Jesús ee ra.

## 9

*Jesús uchimbaaquiatu doce mondo ucheẽ nenei nenei sacua*

<sup>1</sup> —Jenyu, i que Jesús uchimbaaquiatu doce je ra. Uquirãcuã ngue emee mee ee ra. Aba checuayã icua jea jea sacua mbia si. Mbia rasi mbucherõ cherõ sacua.

<sup>2</sup> —Jẽso Dios cheẽ nenei nenei mbia je. Jẽso mbia rasi abe mbucherõ cherõ. “Mbia rerecuarã tuchi ra Dios cote”, jenye oso secheẽ nenei nenei mbia je.



<sup>3</sup> Mbae mo nda jendaochĩ icua. Jenyitochoquia ra jendaochĩ. Mbae riru mo abe ra jendaochĩ no. Jenyiturã mo nda jendaochĩ no. Mbae isiquia mo abe ra jendaochĩ no. Jẽirao nongue abe ra jendaochĩ no.

<sup>4</sup> Emo nyuchúaa jengue mose, hueechõ ño jẽingo uque. Jemba jembatechĩ nda uque tuchia raamba amba. Hue si chõ jẽso sucha tubiriã mo secheẽ nenei nenei cote.

<sup>5</sup> Sucha tubiriã mo jenda jẽisi sereã mose, jẽsecha chõ. Jẽi tubi jembutomo tomo ee. Hue jenda huicua icua sacua, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

<sup>6</sup> Echimbaaquiatu que nyoĩ choi bei quia sucha tubiriã mbuchesea sea ra. Dios cheẽ turã nenei nenei mbia ja je. Mbia rasi mbucherõ cherõ no.

### *Mbia Juan el Bautista iquia*

<sup>7</sup> Herodes abe que jirandu Jesús chiaõ rese ra. Embusiquichete que ra. Emo ngue ñee ndei ee ra. —Ae ereiquia nae, Juan i equia ee nae, aque que quera si ra, i rei que emo ñee Herodes je ra. Juan Jesús riqui reĩ nguiã mbia je.

<sup>8</sup> Elías Jesús riqui reĩ nguiã emo je no. —Dios cheẽ nenei neneisa ima quera si je chõ ñene, i rei que emo emo Jesús riĩ no nda.

<sup>9</sup> Herodes que ñee nda. —Juan ãquĩ ngue achisiamo tuchi. ¿Mañi nda quera si re? ¿Aba Jesús re? Ae rese aico jirandu tuchite. Tamae

erese no, i que ndua ndua uchiangui re ra.

### *Jesús mbichae mbeta tuchi mbia je*

<sup>10</sup> Jesús chimondo ucheẽ nenei neneisa que nyebi ngaẽ ee ra. —Ã ngue uresaã saã nda, i que mbae renei ja Jesús je ra. Mbia tiãmbaa que Jesús ũquĩ nderao ja rei ra. Betsaida rurubi jiri.

<sup>11</sup> Mbia ataque jirandu mose que nyoĩ erui ra. Jesús que eisi turã Dios cheẽ nenei nenei ee ra. Erasi abe mbucherõ cherõ ee.

<sup>12</sup> Tenda oso mose que echimbaaquiatu ñee ndei ee ra. —Mbia emondo rã sucha tubiriã ñia. Sã echoi bei quiaru huee. Uque bei abe huee no. Mbae ãte nandecua, i rei que echimbaaquiatu Jesús je ra.

<sup>13</sup> —Jeño mbae jemondo ee echiturã, i que Jesús ee ra. —Tei. Mbae quia ra aba mondo ee. Cinco chõ ngue mbichae ra. Sira abe nyeremoñote nyeresẽ, i que echimbaaquiatu Jesús je ra.

<sup>14</sup> Mbia tubiriã tuchi que chi ra. Cinco mil ndobei. —Mbia jembucoi ja ñno íbii. Eata jaaja jeñono mbucoi. Sã echi ngoi icúe cúe cincuenta jaaja, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

<sup>15</sup> Jesús cheẽ nguire que ngoi ja cote ra.

<sup>16</sup> Jesús que mbichae sirõ cote ra. Sira abe rirõ. Mae ngue ibate ra. —Gracias, i que ñee Dios je ra. Mbichae que esiquio quio ra. Sira abe no. Mondo mondo ja

que uchimbaaquiatu je cote ra. —Jembuchao chao mbia tubiriã je cote, i que Jesús ra.

17 Mbia que embuquiaru ja tuchi ra. Miãtã tuchi que ra. Mbia huisa tubiriã ngue cote ra. Sira rire. Mbichae rire abe no. Doce iru que mbia mombisẽ esique sique je ra.

*Cristo chõ nde resẽ, i Pedro Jesús je*

18 Emo mose que Jesús ae riqui ñee ñee Dios je ra. Echimbaaquiatu abe que chi huee ra. —¿Aba aico reĩ mbia je re? i que Jesús ee ra.

19 Echimbaaquiatu que ñee ee ra. —Juan el Bautista ereico reĩ nguiã emo je co. Elías ereico reĩ nguiã emo je no. Dios cheẽ nenei neneisa quera si je ereico reĩ nguiã emo je no, i que echimbaaquiatu ee ra.

20 —¿Aba aico reĩ jẽje co re? i que Jesús ee ra. —Cristo chõ nde resẽ. Dios riirĩ ño nde resẽ, i que Pedro Jesús je ra.

*Mbia ra seiquia, i Jesús uchimbaaquiatu je*

21 —Ûquĩ nda jeñeechĩ emo je jẽ, i tuchi que Jesús ee ra.

22 Jesús que uchimbaaquiatu mbaaquiatu quiatu ra. —Mbiarã ngue Dios sembu ra. Mbia ra sembasi mbasi tuchi. Amei nda hui ja sesi. Sacerdotes rerecua abe ra hui ja sesi. Embesasa abe ra hui ja sesi. Mbia ra seiquia chee. Tres tenda mose ra aquera si, i que Jesús mbia eiquia nonde ra.

23 —Emo siquise mose serui, sã hui ja mbae ubi si.

Sã cruz umbaerã ndui bei se rã si. Sã eriqui serui cote.

24 Emo ndua bei mose ngueco rese, ereco ra ua esi. Emo hui mose ngueco si seje, ùquĩ nda siqui bei.

25 Emo ngueco mumba chooño mose, eya eã mbei rae. Mbaecha rete raque.

26 Emo ireĩ ireĩ mose sesi, se abe chõ nda aireĩ ireĩ esi. Emo ireĩ ireĩ mose secheẽ si, se abe chõ nda aireĩ ireĩ esi, sechu mose mbia rerecuarã. Dios quirãcuã nda sembu. Angeles rese ra achu aque mose.

27 Tacheẽ nyecua jẽje. ã jẽingo serese ã nae, jemo nda jemaie Dios quirãcuã ndese jemano nonde. Mbia rerecua tuchi ra Dios, jemo mano nonde, i que Jesús ee ra.

*Jesús ny#cabo uchimbaaquiatu je*

28 Ocho tendare que Jesús choi sita ibátee ra. Ñee sacua Dios je huee. Pedro que oso erese ra. Jacobo abe. Juan abe.

29 Jesús ñee mose Dios je que eruba ñimbiasu ra. Eirao abe que enininya ra. Eiraoshĩ nininya tuchi que ra.

30 Mbia nyeremo ngue nyecua u ibate si ra. Jesús nininya mose que eriqui ñee ñee nyue erese ra. Moisés que enongue ra. Elías que enongue no nda.

31 Ûquĩ ja que enininya Jesús rese ra. —Mbia ra Jesús iquia mbucha ira rese Jerusalén, i que equia ñee nyue ra.

32 Pedro reesite raque. Eresenda abe reesi esite raque.

Uqueã mbei quera. Jesús nininyate quiatu ngue ee re. Moisés abe nininyate quiatu ngue ee re. Elías abe nininya no.

<sup>33</sup> Ibatenda que nyoï quia Jesús recha cote ra. —¿Manyae ra ñee Jesús je re? i que Pedro ra. Nyebe ñee iru chõ nguiã ee. —Nandecu turãte aa, Sembaaquiatusa. Sucha ñetẽ uresaã saã na. Enongue nembraerã. Enongue Moisés mbaerã no. Enongue Elías mbaerã no, i rei que Pedro ñee Jesús je ra.

<sup>34</sup> Pedro cheẽ mosete que ibeishĩ ndu eite ñi nda. Ibeishĩ ngue Moisés mbuchecuayã ee ra. Elías abe mbuchecuayã ee. Nyebe esiquiche nguiã.

<sup>35</sup> Echeẽ mo ngue echandu ibeishĩ qui re ra. —Co rei sebi tuchi seriirĩ co. Echeẽ jeñandu bei quia, i que Dios ee ibeishĩ qui re ra.

<sup>36</sup> Aquere que Jesús mii ndiqui uchimbaaquiatusa rese ra. Umaesa que esenei eã ja emo je ra. Ñee ãte que emo je ra.

*Jesús aba checuayã jea mbia riri mo si*

<sup>37</sup> Isamamimbe que ecuaẽ nguichi sita ibate si ra. Mbia tubiriã ngue ngaẽ Jesús rea ra.

<sup>38</sup> Ñquĩ mo ngue ñee Jesús je ra. —Seriirĩ ndese emae, Urembaaquiatusa. Seriirĩ miite que se co ra.

<sup>39</sup> Aba checuayã icuã ndiqui eisi isi co. Embaasẽ asẽ mbei. Emburiri riri. Echuru mbichoï. Erete munumbi numbi. Aba

checuayã hui sereã mbei seriirĩ si.

<sup>40</sup> “Aba checuayã embusẽ seriirĩ si”, ae rei ngue ndechimbaaquiatusa je re. Embusẽ aroneate esi, i que eru ñee Jesús je ra.

<sup>41</sup> —¿Mañi jenyẽ quia seicuayãte re? ¿Secheẽ jemumba tuchi chõ nguia re? ¿Ñimbirãcuã mbeite ra aba quia jẽje re? i que Jesús ñee ee ra. —Nderiirĩ eru rã seje, i que eru je cote ra.

<sup>42</sup> Jesús rurubite mose que aba checuayã eriirĩ mbucoï mondo ra. Mburiri tuchi que ra. Jesús que ñee asite aba checuayã icuã je ra. Eriirĩ ngue embucherõ nda. Embucherõ ji que emondo eru je cote ra.

<sup>43</sup> Dios quirãcuã ndese mae ngue mbia nyuruira tuchi ra.

#### *Mbia ra sei quia, i si Jesús*

Jesús chiao rese mae ngue mbia nyuruira tuchi ra. Mbia nyuruira mose que Jesús ñee uchimbaaquiatusa je cote ra.

<sup>44</sup> —Mbiarã ngue achu ra. Mbia ra semee mbia icuã je. Sericharã. Ñquĩ si ra jẽtesareichĩ, i rei que Jesús uchimbaaquiatusa je ra.

<sup>45</sup> Echimbaaquiatusa que Jesús cheẽ icuayãte ra. Echecuayãte que ee ra. —Ndecheẽ embiasa ure je, iã ngue ñee ee ra. Ireĩ ireĩ ño ngue ñee ee ra.

#### *Ererecua tuchi ra se, i jaaja Jesús chimbaaquiatusa nyue*

<sup>46</sup> —Se quia ra ererecuarã tuchi jẽsi, i jaaja que

echimbaaquiату ñee nyue ra.  
Ñee icuã icuã nyee nyue.

47 Jesús que ũquĩ ndua ndua icuate ra. Nyebe ãquẽ mo mbucoi mii nguiã ujii.

48 Jesús que ñee ee ra. —Sã ãquẽ mo ndiqui siqui mingue no jê. Ae eturã ndiqui mbia riirĩ je serĩ nae, seje abe chõ eturã ndiqui nguiã. Ae eturã ndiqui seje nae, semondosa je abe chõ eturã ndiqui nguiã. Ae ererecua sereãte riqui jemo nae, ũquĩ nguia sebi re. ¿Mbaerã jẽingo “ererecuarã se” i nyue re? i que Jesús ee ra.

*Emo icuã eã mose nande je, nanderesenda chõ ũquĩ nde*

49 Juan ngue ñee Jesús je ra. —Pe emo nyi aba checuayã ndirõ ndirõ mbia si nderĩ pe. Uremae ngue erese ra. Aque eriqui ãte nanderese aque. Nyebe uresiquisã nguiã, i que Juan Jesús je ra.

50 Jesús que ñee ee ra. —Tei. ¡Jẽisiquisã quisãchĩ nda jê! Emo icuã eã mose nande je, nanderesenda chõ ũquĩ nde, i que Jesús ñee ee ra.

*Jesús ñee asi Jacobo je; Juan abe je*

51 —Namo jiri ra aso ibate cote, i que Jesús ndua ndua cote ra. —Taso Jerusalén, i tuchi que equia ra.

52 Jesús que mbia mo mondo unonde ra. ũquĩ ngue ngasẽ sucha tubiriã mo nda. Samaria jenda rei sucha. —Jesús ra uque aa jendese, i rei que hue jenda je ra.

53 Hue jenda que Jesús isi turã sereãte ra. —Jerusalén Jesús si quia qui reae. Nyebe ureico nguiã eisi sereã aa, i que hue jenda ñee icuã Jesús chimondo je ra.

54 Jacobo jirandu mose que paama i hue jenda je ra. Juan abe que paama i hue jenda je ra. ũquĩ ngue ñee Jesús je ra. —Sã Elías tata mbu ibate si mbia icuã je cose no. ¿Ei ure si ra tata mbu ã iquia sacuã nde? i que echimbaaquiату ñee Jesús je ra.

55 Jesús que uba ñee asite ee ra. —Jẽsecha chõ. Aba mingosa riirĩ ño jẽingo ã ndesẽ. ¿Jẽtesarei chõ nguia ũquĩ si re?

56 Mbia iquia sacuã ngue achuã ndesẽ. Mbia mingo bei sacuã ño ngue achu nguiã, i que Jesús ra. Sucha tubiriã mo ngue echoi cote ra.

*Jesús rui taico, i raque emo*

57 Jesús ngata mose que mbia mo ñee ee ra. —Taico bei nderese. Ndeso mose manguiti, se abe ra aso bei quia nderese, i que ñee Jesús je ra.

58 Jesús que ñee ee ra. —¿Mbae rasi ra eresaã saã serese re? Eoita quia ecua jiri re. Nguireĩ nguia equisa jiri no nde. Se quia sequisayã mbei re, i que Jesús ee ra.

59 —Serui eico bei, i que Jesús emo je ra. —Sã seru mano na. Aquere quia ra aico bei nderui, i rei que aque ñee Jesús je ra.

60 Jesús que ñee ee ra. —Sã mbia атаque chõ nderu chati. Nde quia eso Dios cheẽ nenei

nenei mbia je, i que Jesús ee ra.

<sup>61</sup> Emo ngue ñee Jesús je ra. —Aico jee ra nderui. “Co acua quia co”, tae rã oso sechuchua jenda je, i que ñee Jesús je ra.

<sup>62</sup> Jesús que ñee ee ra. — “Achu jirichĩ nguia Jesús rui”, i mose sequiato mo, aque ra ngaseã Dios je, i que ra.

## 10

*Jesús mbia setenta mondo ucheẽ nenei nenei sacuaã*

<sup>1</sup> Aquere que Jesús mbia setenta irabo no nda. — Serẽta chõ jẽso jẽso quia sucha mbuchesea sea, i que ee ra. Nyeremo nemo ngue embuchao chao quia mondo ra.

<sup>2</sup> —Secheẽ andusa reã ndei etubiriã. Secheẽ nenei neneisa rei co mii jiri. “Dios, ndecheẽ nenei neneisa mo emondo tuchi. Mbia mbiirandu randu sacuaã”, jenyẽ chõ nguia Dios je. Sã echa mbae a ishao shaosa mondo ea irei mose no.

<sup>3</sup> Jẽso cote. Sã nyacua icuaã ndiqui oveja je no. Eĩ si ra mbia icuaã icuaã jẽje. Nyacua rã si.

<sup>4</sup> Jẽochi chõ jẽso. Mbae riru ra jendaochĩ. Mbae isiquia abe ra jendaochĩ no. Jẽiyao abe ra jendaochĩ. Jẽitõ itõchĩ nda ñeenda cúa ñee sacuaã mbia je.

<sup>5</sup> Jẽique mose emo nyuchúaa, jeñee turã huee tuchua jenda je. “Dios nda jembia bei quia chã”, jenyẽ hue jenda je.

<sup>6</sup> Hue jenda ia mose Dios rese, Dios ra siqui tuchi ere.

Eya eã mose Dios rese, emo je quia jeñee.

<sup>7</sup> Jemba jembatechĩ nda uque tuchua raamba amba. Jengue mocoĩ jiri quia huee. Ae hue jenda u u quia nae, jẽ abe jẽu quia erese. Jẽingo mose secheẽ nenei nenei mbia je, sã mbia mbae mondo mondo jẽje.

<sup>8</sup> Sucha tubiriã jenda jẽisi turã mose, jẽquiaru quiaru ere.

<sup>9</sup> Hue jenda ndasi jem-bucherõ nyerõ ee. Hue jenda je secheẽ jẽsenei senei. “Namo jiri ra jenderecuarã Dios cote”, jenyẽ chõ hue jenda je.

<sup>10</sup> Sucha tubiriã jenda mo jẽisi sereã nea mose, jeñee asi ee etaicúee.

<sup>11</sup> “Urei tubi urembu-tomo nguia jendique jie a. Jẽtesareiã sacuaã urecheẽ si. Jenderecuase rete raque Dios. Jẽisiã ñochĩ”, jenyẽ chõ hue jenda mbiirandu.

<sup>12</sup> Se mbia icuaã mbasi mbasi mose, hue jenda ra ambasi mbasi tuchi Sodoma jenda si.

*Jesús ia eã mbia sucha tubiriã jenda rese*

<sup>13</sup> Seya eãte jendese, Corazín jenda. Seya eãte jendese, Betsaida jenda. Jendasi tuchi chõ ndae. Mbia mae sayã ngue asaã saã jẽje nae, ũqui naa mose Sidón jenda je, eĩ nda hue jenda huicuaã ndecha rei. Eĩ nda Tiro jenda abe huicuaã ndecha rei. Eĩ nda eya eãte rei huicuaã ndese.

14 Jẽ nguia jẽicuã jẽsecha sereãte rei. Nyebe ra Dios jembasi mbasi tuchi ãquĩ si quiatu. Dios mbia icuã mbasi mbasi mose.

15 Jẽcuasu jẽsaã saã tuchi techĩ nguia re, Capernaum jenda. Nyebe ra Dios jẽmondo tuchi tata cuasu.

16 Secheẽ nenei neneisa chõ jẽ nde. Ae ra jeñee ñandu quia nae, secheẽ abe ra echandu. Ae ra jẽcuãyãte quia nae, se abe ucuãyã ndae. Ae ra seucuãyãte quia nae, sembusa abe ucuãyã nda eno, i que Jesús ñee uchimondo setenta je ra.

*Jesús chimondo mbia setenta nyebi ngaẽ ee*

17 Ûquĩ setenta nyebi si mose que eyate ra. — Aba checuayã icuã urecheẽ mumbayã ñochĩ nderĩ, Ure-rerecua, i que ñee Jesús je ra.

18 Jesús que ñee ee ra. — Satanás que ngoi tuchi u ibei si ra. Sã ama piriã i asi no, eĩ si que eu ngoi ra. Amae tuchi que eoi rese ra.

19 Sequirãcuã ngue amee tuchi jẽje ra. Jendeaquiato sacuã. Jẽirõ sacuã mbei tásie rese. Quiraẽ ndese. Seucuãyãsa riquisã sacuã. Sequirãcuã nda jendea quiato mingo.

20 Ûquĩ ndesechĩ nda jẽya. Serese quia jẽya. Aba checuayã jeñee mumbayã mose jũquĩ ndesechĩ nda jẽya no jẽ! Paba que nombre jembae mbesa mbesa mii ibate ra. Ûquĩ ndese quia jẽya, i que Jesús ee ra.

*Jesús ia tuchi*

21 Aque mosete que Espiritu Turã Jesús mbia tuchi ra. Ñee ngue ngu je ra. — Seyate aico nderese co, Paba. Ibi jenda rerecua ja chõ nde re. Ibei jenda abe rerecua ja chõ nde no nde. Ndecheẽ ngue erembuchecuayã mbia aquiato tuchi je ra. Mbia riirĩ naanguia je chõ ngue erembuchecua nguã. Ûquĩ ño ngue eturã ndeje ra, Paba, i que Jesús ra.

22 —Seru que mbae mondo ja seje ra. Paba mii ño seicua tuchi nguã. Paba riirĩ mii ño se re. Se mii ño Paba aicua tuchi nguã no. Ae je ra Paba ateacuquia nae, ãquĩ mii ño nda Paba icua tuchi nguã serese, i que Jesús ñee nda.

23 Jesús que uba mae uchimbaaquiato rese ra. Eísaa que ñee nda. —Coche jemaẽ nguã ã sechiao rese.

24 Mbia rerecua ñiinda mae ja bite raque ã sechiao rese. Dios cheẽ nenei neneisa abe mae ja bite raque ã ndese. Mae eã mbei que equia sechiao rese ra. Secheẽ andu bite raque. Secheẽ ngue echanuate ra, i que Jesús ra.

*Samaria jenda mo turã erasi je*

25 —Ma Jesús ucheẽ nyabi, i que embesasa mo ñee oso Jesús rea ra. —¿Mbae rese ra aico siqui bei nonde re? i que ñee Jesús je ra.

26 —¿Mañi ño Voisés chimbesa re? i que Jesús ee ra.

27 Embesasa que ñee ee ra. —Eĩ ño ngue Moisés embesa

ra: “Echesequa tuchi quia Dios rese. Ndechiã ja je chõ eico nyesequa erese. Neaĩ abe je. Ndequirãcuã abe je. Nendua ndua abe je. Sã erechesequa ndechiese no, eĩ ere si chõ nyesequa nde ji jenda rese”, i que embesa ji ñee ndesẽ, i que embesasa ñee Jesús je ra.

28 Jesús que ñee ke ra. — Erecheẽ turãte. Ndkico mose ũqui ndese, Paba ra nemingo bei, i que Jesús ee ra.

29 Embesasa que uturã saã saã Jesús je ra. —¿Aba se ji jenda re? ¿Aba rese ra achesequa re? i que ñee Jesús je ra.

30 Jesús que ñee ee ra. — Sã emo oso quia Jericó quiti no. Jerusaén si. Sã mbia icuã nyarõ erese ñeenda cúa no. Ucuu tuchi que erese ra. Embae que embuquiachã ja ra. Eirao abe rirõ ja esi no. Ecura curái que esecha ino ñeenda cúa rĩ nda.

31 Aque ñeenca aui que sacerdote mo si ra. Maeño ngue ecura curái rese ra. Nyucuaño ngue oso ra.

32 Levita mo abe que oso rei hue rĩ no nda. Aque abe que maeño si erese no nda. Ñeenda ibi chõ esi nguiia kcuuaño no.

33 Aquere que Samaria jenda mo oso hue rĩ nda. Aque mae mose ecura curái rese, eya eã tuchi que aque quiatu ra. Aque quia echucuaño eã nguiã cote.

34 Aque que tiba erese ra. Mbae quira que equiti quiti eiruã nua ji rese ra. Vino abe quiti erese. Esia ji que

echucua chucua ee ra. Caballo umbae rese que erasi mbuchui cote ra. Tuchua mo ngue ererao ra. Huee que eriqui eraarõ isa ra.

35 Isamami ngue ñee tuchuacha je ra. —Taso cote. Ecura curái embucherõ nguia aa. Co mbae isiquia nyeremo tamondo ndeje. Embucherõ sacua eisi co je. Co nyeremo chayã mose, mbae isiquia mo nda amondobe ndeje sechube mose, i que Samaria jenda ñee tuchuacha je ra.

36 ¿Aba nyesequa ecura curái rese re? ¿Sacerdote ere? ¿Levita ere? ¿Samaria jenda ere? i que Jesús embesasa je ra.

37 Embesasa que ñee ee ra. —Samaria jenda chõ ngue nyesequa erese resẽ, i que embesasa ñee Jesús je ra. Jesús que ñee ee ra. —Ae rã si chõ eico nyesequa, i que ee ra.

*Jesús oso Marta rea; María abe rea*

38 Jesús que ngasẽ sucha tubiriã mo nda. Cuña mo ngue eisi turã uchuchúaa ra. Marta, i equia ee.

39 María, i que Marta nongue je ra. Jesús i ji bei que María riqui ngoi ra. Jesús cheẽ ndese nyiisaquia bei.

40 Marta que mbae chao chao ja tuchi quia ra. Erecoteã tuchi que eriqui ra. Oso que ñee Jesús je ra. —Mbae mo ndese senongue riquiã ño co resẽ. Echeẽ na ee. Siqui sacua mbae mo ndese seje, i rei que Marta Jesús je ra.

41 Jesús que ñee Marta je ra. —¿Mbaerã ereico siqui jate mbae rese re, Marta?

42 Aque mi ndese chõ eico ndenongue rã si ae, Marta. María riqui secheẽ andu andu a resẽ. Emo nda embui eã secheẽ si, i que Jesús Marta je ra.

## 11

*Jesús mbia mbaaquiату quiату ñee tura sacua Dios je*

1 Emo mose que Jesús chi ñee ngu je ra. Hui mose que echimbaaquiату ñee ee cote ra. —Urererecua, urembaaquiату rã ñee Dios je. Sã Juan uchimbaaquiату mbaaquiату no, i que Jesús chimbaaquiату ñee ee ra.

2 Jesús que ñee ee ra. —Eĩ jenyje chõ nguia Dios je ñee mose:

Paba ibatenda, sã mbia ñee turã ja bei quia nderiĩ.

Mbia rerecuarã ja sacua echu jei íbii.

Sã mbia ibatenda siqui beite ndebi rese no.

Sã mbia ibi jenda abe riqui ndebi rese.

3 Ae ra ureu namo, ùquĩ embu rã urechiurã.

4 Ae uresaã icuã icuã ndeje nae, ùquĩ embutiã ná uresi.

Sã ureico tesarei mbia icuã icuã mose ure je no.

“Mbae icuã jësaã” iichĩ nda emo ure je jë!

Urerequiату mbae icuã si.

Eĩ jenyje chõ ñee mose Dios je, i que Jesús embaaquiату ra.

5 Jesús que ñeembe ee ra. —“Mbae embu seje”, jë i mose jëquiato je, ¿mee nda jëje

re? Sã jëingo oso jëquiato rea itondiite rete mose no. “Mbichae prestar ere rã seje.

6 Sequiato mo ngue tu serea ra. ¿Mbae ra amee ee re?” jenyje chõ ee.

7 Ae je jëingo ñee nae, ¿mee eã nda jëje re? Sã ñee jëje no. “Jëso rei. Seiquesa átãte. Co achu seriirĩ ndese quisa ye co. Sehuã sereãte. Mbae mo amondo aronea tuchite ndeje”, ¿i ra jëje re?

8 Mondo eã aroneate jëje jeñee mbei bei mose ee. Nyuruã sereãte raque uquiato je. Ñee mbei mose ee, nyuruã nda mbae mondo turã ee.

9 Eĩ si chõ Dios no nde. Jeñee i i mose Dios je, mbae ra emondo jëje no. Jë mbae mo ndequia i i mose, jëtea rae. Jë eiquesa mbu i i mose, mbuquiata ra jëje cote.

10 Ae ñee i ite quia Dios je nae, mbae ra Dios mondo ee. Ae mbae mo sequia i ite quia nae, tea rae. Ae eiquesa mbu i ite quia nae, equia ra ee.

11 Jendiirĩ “mbichae embu seje” i mose, ¿sita ra eru mee ee re? Jendiirĩ “sira embu seje” i mose ¿mbei ra eru mondo ee re?

12 Jendiirĩ “nguira chia embu seje” i mose, ¿quiraẽ nda eru mondo ee re?

13 Mbia icuã nyee mbae turã mondo mondo quia nguiriĩ je ã. Jendu Ibatenda quia ra mbae turã tuchi mee jëje. Jendu ra Espiritu Turã mee jëje, jeñee mose ee, i que Jesús ee ra.

*Aba checuayã quirãcuã Jesús quereco co, i raque mbia*



14 Emo mose que Jesús aba checuayã icuã mbusẽ emo ñia si ra. Aque aba checuayã nguia echeẽ mbaaquiataũ nguia. Jesús embusẽ mose que ñee cote ra. Ñee mose que mbia nyuruira tuchi mae erese ra.

15 Emo emo ngue ñee nda. —Aba checuayã icuã nderecua tuchi chõ Satanás nde. Satanás quirãcuã je chõ Jesús riqui nguia aba checuayã icuã mbusẽ mbusẽ mbia si co, i rei que emo emo nda.

16 —Ma Jesús aquiature, i que mbia ñee nyue ra. —Jesús, mbia mae sayã mo esaã na ure je, i que mbia ñee Jesús je ra.

17 Jesús que ñquĩ ndua ndua icuate ra. Nyebe ñee nguia ee. —Gobierno icuã icuã mose nyue, ua rae. Tuchuamo jenda icuã icuã mose nyue, ua ra eno.

18 Satanás icuã icuã mose nyue, Satanás quirãcuã nda ua no. Jeñee ñooño ño nguia seje ã. “Satanás quirãcuã je chõ Jesús riqui nguia aba checuayã mbusẽ mbusẽ mbia si”, jentye chõchĩ nguia seje ã.

19 ¿Aba jeñimbaaquiatur mbirãcuã jẽ nde? Aba checuayã icuã mbusẽ nonde re. ¿Satanás jeñimbaaquiatur mbirãcuã serese re?

20 Dios quirãcuã je quiatur aico aba checuayã mbusẽ mbusẽ mbia si ã. “Dios quirãcuã ndese chõ ureico nguia mae”, jentye eã ñochĩ nguia ã.

21 Satanás quirãcuã tuchite

raque. Umbae raarõ tuchite raque. “Sembae chi turãte a”, i raque.

22 Dios quiarei equirãcuã tuchi Satanás si. Dios Satanás mbae sirõ ja arõte quia esi co. Dios Satanás mbae mbutiã ja arõte quia co.

23 Ae siqui ãte quia serese nae, ñquĩ icuã ño eriqui nguia seje. Ae mbae a ishao shao raanguia eãte quia seje nae, ñquĩ icuã ño eriqui nguia seje.

*Aba checuayã icuã nyebi u mbia chianguir e*

24 Aba checuayã icuã usẽ mose emo ñia si, ngata bei chõ nguia. “¿Mangue ra sequenea aucua que re?” i chõ nguia. Uquenea ucua sacua ngue etea eãte ra. “Tasobe rei nyebi. Ae si achu usẽ, aque chiã ye si taso”, i que aba checuayã nda.

25 Aba checuayã nyebi si mose u, mbia chiã ndecoteã eãte que ee ra. Tuchua tii ji raãte que ee ra.

26 Aba checuayã icuã ngue nguesenda siete queru cote ra. Ique ja que echoi aque chianguir e cote ra. Ae chianguir e aba checuayã icuã siete riqui nae, aque icuã i i tuchi que cote ra. Ñiinda si. Aba checuayã mii ngue siqui eye nyii ra. Etubiriãte cote, i que Jesús ee ra.

*Dios cheẽ andusa je quiatur mbae roonde*

27 Jesús cheẽ mose que cuña mo tasẽ tuchi ñee mombo ra. —Mbae roonde tuchiñi ndesi je nye. Ae nembuquiambu

quia, i que cuña mo ñee mombo Jesús je ra.

<sup>28</sup> Jesús que ñee ee ra. — Dios cheẽ andusa je quiatu mbae roonde riqui nguiã. Dios cheẽ mumbasa reã je quiatu mbae roonde riqui nguiã, i que Jesús ra.

*Mbia mae sayã esaã ure je, i bei mbia Jesús je*

<sup>29</sup> Mbia que ngaẽ tuchi Jesús riichã nda. Jesús que ñee mbia je ra. —Co mosenda mbia icuãte riqui ã. “Mbia mae sayã esaã ure je”, i beite equia seje ã. Mbia mae sayã mi ño nda asaã ee. Jonás na si.

<sup>30</sup> Sã Jonás ndiqui raque sira rie ye tres días nae, sã mbia Nínive jenda echeẽ andu cote nae. Jonás na si ra asaã mbia je. Mbia co mosenda je mae sayã tasaã.

<sup>31</sup> La reina de Seba quia eturã jiri mbia co mosenda si re. Dios ra co mosenda mbasi tuchi la reina de Seba si. Sã la reina de Seba tu isho tuchi si Salomón ñee andu no. Se quia acheẽ ndaque quia jêje. Searacua tuchi raque se quiatu Salomón si. Secheẽ jemumbate chõchĩ NGUIA ã: Nyebe ra Dios jembasi tuchi mbia icuã ndea rea mose.

<sup>32</sup> Nínive jenda quia eturã jiri co mosenda si re. Dios ra co mosenda mbasi tuchi Nínive jenda si. Sã Nínive jenda huicua ndecha Jonás ñee mose ee no. Aico raque ñee jêje, co mosenda je. Jê secheẽ jemumbate chõchĩ nguia ã. Se quia raque ererecua tuchi Jonás si.

Nyebe ra Dios jembasi tuchi mbia icuã ndea rea mose.

*Nanderesa quiarei mbae resae nanderete je*

<sup>33</sup> Nande lâmpara mendi mose, nandemii aroneate mbaequi re. Nandemii aroneate mbae mo ye. Nandemingo quia ibate erenda rese. Mbia resae ja sacua.

<sup>34</sup> Nanderesa quiarei mbae resae nanderete je. Nanderesa turã mose, nanderete abe ra oso turã. Naneeresa icuã mose, nanderete abe ra oso icuã icuã no.

<sup>35</sup> Tata rendi rã jẽingo bei.

<sup>36</sup> Tata rendi rã jẽingo bei mose, jemae turã nda mbae ja rese cote. Sã tata rendi riqui nanderesae no, i que Jesús mbia mbaaquiату ra.

*Jesús ñee asi fariseos je*

<sup>37</sup> Jesús ñee jare que fariseo mo ñee ee cote ra. —Nyao rã sechuchúaa. Terequiaru serese, i que ñee Jesús je ra. Jesús que oso erese ra. Ngoi que quiaru cote ra.

<sup>38</sup> Fariseo que ñee uchiangui re ra. —Jesús choi quiiriã ño quiaruchi, i que uchiangui re ra.

<sup>39</sup> Jesús que ñee asi ee cote ra. —Jêo achõ ño jẽirei ireichĩ nguiã. Jeñiangui renda quia eicuãte re. Jeñiangui renda quia jẽirei ãte nguiã. Abei chiãte chõ jẽingochĩ jeñiangui re.

<sup>40</sup> Nandeo achõ eã ño ngue Dios saã nguiã. Nandechiangui renda abe chõ ngue Dios saã ndesẽ.

<sup>41</sup> Abei chiãte chõ jẽingochĩ jeñiangui re ã. Jeñiangui

renda turã mose, eĩ nda jêturã ja rei.

42 Aba mbia eã tuchichĩ jê, Fariseos. Mbae a jemondo mondo tuchi raque Dios je. Jenyesequa eãte quia erese jeñiangui re re. Jêingo turã eãte quia mbia rese no nde. Ũquĩ jêsaã jiri ae. Mbae a abe jemondo Dios je.

43 Aba mbia eã tuchichĩ jê, Fariseos. “¡Serendarã turã nguiatu se jê!” jenyete chĩ nguiã mbia ñumunua mose. “Sã mbia sererequa i nande je”, jenyete chĩ nguiã no.

44 Aba mbia eã tuchichĩ jê, Fariseos. Embesasa abe no. Jenguasu jêsaã saã techĩ nguiã mbia je. Mbia raaque tãsa rã ño jeñiangui renda re. Jeñiangui renda soõ ño nguiã. Erondeite. Sã eraaque tãsa yenda soõ no. Mbia jirandu eã ndaque jeñiangui renda soõ ndese, i que Jesús ñee fariseos je ra. Embesasa je abe no.

45 Embesasa mo ngue ñee Jesús je cote ra. —¿Mbaerã ereico ñee ure abe je re? i que ra.

46 Jesús que ñee ũquĩ abe je ra. —Aba mbia eã tuchichĩ jê abe. Jeñee tuchite quia mbia je ã. Dios cheẽ jembeta mbeta tuchichĩ nguia mbia je ã. Mbia echeẽ mumbayã aroneate chee quia ã. Jê si chõ jeñee jemumba mumba nguiã ã.

47-48 Cose ndare rã si jêingo nguiã ã. Jenamei na si. Sã ñi jenamei icuã icuã ndiqui Dios cheẽ mbuchecuaa je cose no. Eĩ jenye si chõ nguiã

ã no.

49 Dios quiarei earacua tuchi. Ae que ñee jêje ra. “Secheẽ mbuchecuaa emo emo nda amondo mbia je. Mbia icuã icuãte ra secheẽ mbuchecuaa je. Secheẽ mbuchecuaa mo iquia chee, i que Dios ñee nda.

50-51 Ae Dios quiato iquia iquia quia cose nae, ũquĩ ñi nda Dios jembasi cote. Sã mbia Abel iquia cose no. Sã mbia Zacarías abe iquia altar jii no. Sã mbia Dios quiato iquia iquia bei cose no. Ũquĩ ja rĩ nda Dios jembasi cote.

52 Aba mbia eã tuchichĩ jê. “Ure mĩ ño Dios cheẽ ureicua nguiã ã”, jenye chooño ño nguiã ã. Dios cheẽ jêisi turã eãte quia ã. Mbia siquise mose Dios rese, jêingo emingo eãte erese ã no. Jê abe chee jêingo eãte erese ã no, i que Jesús ñee embesasa je ra.

53-54 Jesús ñee jare que fariseos paama i tuchi ee ra. Embesasa abe paama i nguiã ee no. Ũquĩ ngue ñee ñee tuchi Jesús je ra. —Sã Jesús ucheẽ tasa tasa nande je no. Ũquĩ mose nandesi serao policiaa, i tuchi que ra. Nyebe eriqui nguiã Jesús rea chemi ñemi.

## 12

*Jêturã nda jêsaã ñooño chĩ je*

1 Mbia tubiriã ngue ngaẽ ngaẽ nguia Jesús rea cote ra. Cuaacua i tuchi que equia nyuera. Mbia tubiriã tuchi. Jesús que ñee

uchimbaaquiatu je cote ra. —  
¡Fariseos rã nda jëingochĩ jë!  
Uturã naa ñooño mbei.

<sup>2</sup> Ae mbia saã nyecuayã  
cuayã nguia nae, ùquĩ nda  
nyecua ja cote. Ùquĩ nda mbia  
icua ja cote.

<sup>3</sup> Ae jeñee nguia itondaru  
jëingo mose, ùquĩ nda nyecua  
ja mbia je cote. Jeñee equia  
nyiisa isa nae, ùquĩ abe ra  
nyecua ja mbia je no.

*Dios riqui jendeaquiatu beico*

<sup>4</sup> Tacheẽ nyecua jëje,  
Sequiato. Ae “taiquia” i  
quia jeniĩ nae, ¡ùquĩ si ra  
jësiquichechĩ jë!

<sup>5</sup> Ae aba mombo serĩte quia  
tata cuasu nae, aque si quiatu  
jësiquiche. ¡Aque si quiatu  
jësiquiche tuchi jë!

<sup>6</sup> Nguireĩ ndei aba  
queteamba eã jiri. Mbae  
isiquia mumba eã jiri raque.  
Dios quia nguireĩ icua jate  
nguiã. Dios ra tesareĩa  
nguireĩ mo si.

<sup>7</sup> Dios riqui jë mii mii icua  
ja co. Dios riqui ngueteã jiri  
jendese nguireĩ si co. Nyebe  
jësiquicheã mbae mo si.

*Jesús quiato chõ se re, jenye  
checua chõ nguia mbia je*

<sup>8</sup> “Jesucristo quiato chõ se  
re”, ae i quia mbia je nae,  
ùquĩ nii nda acheẽ turã se abe.  
“Sequiato chõ ã nde”, ae ra  
se. Angeles ra ambiirandu ja  
ùquĩ ndese.

<sup>9</sup> “Jesucristo quiato chõ se  
re”, ae iã nguia mbia je nae,  
ùquĩ nii nda acheẽ turã eã.  
“Sequiato eã ño ùquĩ nde”, ae

ra se. Angeles nda ambi-  
irandu ja sequiato eã ndese.

<sup>10</sup> Emo ñee icuã mose serĩ,  
Dios ra echeẽ icuã mbutiã  
arõte. Emo ñee icuã mose  
Espíritu Turã nii, ùquĩ icuã  
nguia ra Dios mbutiã eã mbei.

<sup>11</sup> Mbia icuã icuã nda jëje  
serĩ. Jenderao mose mbia  
rerecua je, ¡jëquicoi coichĩ  
nda jë! “¿Mañi nande ra ñee  
ee re?” ¡jenyechĩ nda jë!

<sup>12</sup> Huee quia ra Espiritu  
Turã ñee nguia jëje jem-  
bucheẽ sacua, i que Jesús ñee  
uchimbaaquiatu je ra.

*Mbaecha aracuayã*

<sup>13</sup> Emo ngue ñee Jesús je  
ra. —Sererecua, senongue  
icuã icuãte seje. Echeẽ na  
senongueje. Ae ureru secha  
ure je nae, senongue em-  
buchecha turã eãte seje, i que  
mbia mo ñee Jesús je ra.

<sup>14</sup> Jesús que ñee ee ra. —  
¿Mbaerã nda re? “Mbia mbae  
embuchecha turã turã ee”, iã  
ngue Dios seje ra, i que Jesús  
ee ra.

<sup>15</sup> —¡Emo mbae rese ra je-  
mae maechĩ eosei sacua jë!  
“Sembae tubiriã mose ra sey-  
ate cote”, ¡jenyechĩ nda jë! i  
que Jesús ee ra.

<sup>16</sup> Jesús que ñee ee ra. —  
Sã mbaecha mo ndiqui no.  
Ibicha. Sã embae ia tuchite  
no.

<sup>17</sup> “¿Mañi ae ra se re?  
¿Mangue ra aba erereco-  
quiatu re?” i tuchi que  
mbaecha uchiangui re ra.

<sup>18</sup> “Sembae ruacuã tam-  
bu-cuasu tuchi. Quiata a ruacuã.  
¶ nda sembae ique ja tuchi  
huee. Ae arecoquiatu quia ã

nae, ùquĩ nda tenda ata jiri tea seje chã.

19 Aquiei quiei eã mbei ra se quia cote. Aquiaru quiaru chõ nda se quia cote. Mbae ra ambei mbei chõ nguia cote. Achimbia mbia chõ nda se quia cote”, i raque mbaecha ñee uchiangui re.

20 Dios que ñee ee ra. “Ndearacuayãte ereico co. Co isa chõ nda eremano. Ae ererecoquiatute quia nae, aba je chio nda ùquĩ cote”, i que Dios ñee mbaecha je ra.

21 Ae mbae munua nua mbei quia nae, ererecoquiatu sacuaã nae, earacuayã tuchi chõ ùquĩ nde. Dios quiato eã ño ùquĩ nde, i que Jesús mbia mbaaquiatu quiatu ra.

### *Dios uquiato reaquiato bei*

22 Jesús que ñee uchimbaaquiatu je ra. —“¿Mbae ra nandeu re?” jjenyechĩ nda quicoi coi jê! “¿Ma tiru ra nandemingue re?” jjenyechĩ nda quicoi coi jê!

23 Mbia chi u ae ra mbia mingo eã. Mbia irao abe ra mbia mingo eã no.

24 Sã nguireĩ no. Mbae tiquiayã ndaque. Mbae ishao eã ndaque no. Mbae ruacuã eãte raque embae. Dios quiarei embuquiaru quiaru. Jê nguia rei Dios queteamba tuchi nguireĩ si. Nguireĩ ja si. Jê abe Dios ae jembuquiaru nguiaã jê no.

25 Mbia ae ra tiarõ eã. “Se ra atiarombe”, i raque ndua ndua uchiangui re. Dios ae mbia mbutiarõ arõ nguiaã.

26 Jê mbae ñetẽ naa aquiatuã mose, ¿mbaerã jêingo “mbae cuasu tasaã” i re? Dios quia ra mbae saã ja jêje.

27 Sã mbae uti turãte riqui no. Mbae ao ao eã ndaque. Ñinyu mburirã eã ndaque. Mbae uti quiarei eturã jiri Salomón si. Salomón turãte raque.

28 Sã Dios quiata mbuturã no. Quiata mano jeite raque. ¿Mañi nda Dios jemburao eã jê nde no? ¿Mbaerã jêingo Dios icuayãte re?

29 “¿Mbae ra nandeu re?” jjenyechĩ nda pare pare i jê! “¿Mbae ra nandembei re?” jjenyechĩ nda quicoi coi no jê.

30 Eĩ ño Dios quiatoã nguiaã. Jê nguia jendu tesareiaã mbeite nguiaã jêsi.

31 Jê nguia jêingo tuchi Dios rese jenderecuarã. Ùquĩ mose ra Dios mbae mee mee mbei jêje. Jenyurã. Jeñimbeirã abe nõ.

### *Jembae jemondo ja Dios je*

32 Jêsiquichechĩ nda mbae mo si, Seriirĩ. Jendu ra umbae mondo ja jêje. Dios iate ra umbae mondo mose jêje.

33 Jembae jemondochõ ño mbaecha reã je. † nda jembae tubiriã jêingo mose ibate cote. Mbae riru ra soro soroã mbei jembae ibate cote. Mbae ra ua eã mbei huee. Mbia ra mbae mbuquiachãyã huee. Chicuaquiareĩ eãte ra huee no.

34 Jê jembae mondo mondo mose ibate, jendua ra iba-tenda rese cote. Jê jem-

bae monoã mose emo je, iba-  
tenda rese ra jendua eãte.

*Jëingoquiato bei chõ nguia*

<sup>35</sup> Jëingoquiato bei quia  
jël Itondaru abe jëingoquiato  
quia.

<sup>36</sup> Sã ererecua mo no.  
Oso ngūinisirã nderequia  
no. Huee erimba mo ndiqui  
echuchua raarõ huee. Aque  
ererecua ru quia eiquesa  
mbuu mbuu aque cote.  
Erimba eequia asi ee cote.

<sup>37</sup> Erimba uqueã mose  
nguerecua tu mose, ererecua  
ia tuchi ra erese. Ererecua ra  
embuquiaru turã. Ae sí chõ  
echara chara nguiã ngūimba  
je hue no.

<sup>38</sup> Ererecua ra tu arõte  
itondáruu. Itondiite mose  
abe no. Erimba uqueã mose  
nguerecua tu mose, ererecua  
ia tuchi ra erese.

<sup>39</sup> Sã emo ñee ndeje no. “Co  
mose ra mbae mbuquiachãsa  
ru nembae rirõ”, i ndeje no.  
Ūquĩ mose ra erequeã. Nem-  
bae ra ersaarõ mbei esi.

<sup>40</sup> Eĩ jenye jë abe icoquiato.  
Eĩ ae ra u ibate si. “Tu eãte  
rei rae”, i mose quia ra achu, i  
que Jesús ra.

*Erimba echeẽ mumbayã  
mose, eya tuchi rae*

<sup>41</sup> Pedro que ñee Jesús je ra.  
—¿Aba je ereico ñee ũquĩ nde?  
¿Ure mii je ere? ¿Mbia ja je  
ere? i que Pedro ee ra.

<sup>42</sup> Jesús que ñee ee ra. —  
Dios rimba aba cheẽ mum-  
bayã nii aico ñee co. Dios  
rimba aracua riiãico ñee co.  
Sã ererecua ñee ngūimba turã  
je no. “¡Sembae esaarõ ja jël!”

i ee. “Serimba ataque em-  
buquiaru quiaru ja quia no”,  
i ee.

<sup>43</sup> Erimba echeẽ mumbayã  
mose, ererecua ia tuchi ra tu  
mose. Erimba abe ra eya no.

<sup>44</sup> Ererecua ra ngūimba  
mii mbei cote, umbae raarõ  
sacuã.

<sup>45</sup> Sã erimba ndua ndua  
uchiangui re no. “Serere-  
cua ra tu jei ãte”, i ndua  
ndua. Hue ñee icuã icuã  
uataque je huee cote. Iruã  
nua cote. Quiaru chooño  
cote. Mbae mbei chooño abe  
cote. Quiacua quiacua cote.

<sup>46</sup> Sã ererecua ru quia  
ngūimba mbuate aque cote  
no. Ñee ee. “Mbae ra  
ersaarõ mbei seje cote”, i  
ngūimba je cote. Ngūimba iruã  
nua tuchi cote. Ae aba cheẽ  
mumbate quia, ũquĩ ndese ra  
mbae rasi raã naa cote.

<sup>47</sup> Ae nguerecua cheẽ  
icuate quia nae, ũquĩ nda  
ererecua mbasi mbasi bei  
ucheẽ mumba mose.

<sup>48</sup> Ae nguerecua cheẽ icua  
eãte quia nae, ũquĩ nguia ra  
ererecua mbasi mbasiã jiri  
ucheẽ mumba mose. Ae Dios  
cheẽ icua tuchi quia nae, ũquĩ  
je ra Dios “mbae esaã tuchi  
seje”, i. Ae je Dios mbae  
mondo tuchi nae, ũquĩ je ra  
Dios “mbae esaã tuchi seje”, i.

*Achu chõ ngue mbia  
mbuchao chao nyesi resẽ, i  
Jesús*

<sup>49</sup> Ibate si que achu íbii ra.  
Mbia mae sacua sequirãcuã  
ndese. Mbia sequirãcuã icua  
eã ñochi namo nyee.

<sup>50</sup> Mbia ra sembasi tuchi cote. Pare pare aete se quia ndua erese ço.

<sup>51</sup> ¿Achu rei mbia mbuturã turã sacua serimba je jêje re? Tei. Achu chõ ngue mbia mbuchao chao nyesi resê.

<sup>52</sup> Mbia chuchua jenda ra ñimbuchao chao nyesi. Nyeremo nda siqui serese serimbarã. Eataque ra ñimbuchao esi.

<sup>53</sup> Emo nda eicuâte ngu je serĩ. Emo nda eicuâte nguiirĩ je serĩ no. Emo nda eicuâte usi je serĩ no. Acuanĩ abe ra eicuâte uchari je no. Ari mo abe ra eicuâte nguiirĩ ninisi je no. Eĩ si ra mbia icuã icuã uchue serĩ no, i que Jesús ra.

*Ae ibatenda ra tu icuâte mbia je nae, aque jêicua eâte chõchi*

<sup>54</sup> Jesús que ñeembe mbia je ra. —“Ama nda nyaaqui”, jenye bei quia pã i mose ã. Ibei jêicuate raque quia ã.

<sup>55</sup> “Tenda rasite ra cote”, jenye bei quia quirirĩã ichu ichu mose ã no.

<sup>56</sup> Ibei jêicuate raque quia ã. Tenda abe jêicuate raque quia ã no. Ama abe no. Dios rucucha ra tu mbia je, ¿mbaerã jêingo ñquĩ icuayâte quiatu re? ¿Mbaerã jêingo jêaracua raã naa nde?

*Ae eicuâte riqui jêje nae, “nandeico turã ño nguia”, jenye chõ nguia ee*

<sup>57</sup> ¿Mbaerã jêingo mae sereâte mbae turã ndese re?

<sup>58</sup> Emo ñee icuã mose jeniĩ mbia rerecua je, jêturã ño ee. Jeñee turã ño ee. Jê ae chõ jeñimbuturã nguia erese. †

nda jenderao icuã eã. Jenderao mose ra jêtarõ mbei cárcel.

<sup>59</sup> Huee ra jêingo bei. Jembae mondo ja tuchi chee ee, i que Jesús ra.

## 13

*Jêhui chõ jêicua si*

<sup>1</sup> Aque mose que mbia Jesús mbiirandu Pilato riĩ nda. Pilato nda mbia Galilea jenda mo iquia iquia ra. Mbia ticuasu iquia iquia mose Dios mbaerã.

<sup>2</sup> Jesús que ñee mbia je ra. — Ae Pilato iquia iquia quia nae, ¿ñquĩ icuâte riqui rei mbia ataque si re? Tei. Jêicua ja chõ jêingo nguiã ã no.

<sup>3</sup> Jêhui eã mose jêicua si, jemanoman ja chõ nda jê abe. Ñquĩ na si.

<sup>4</sup> Sã torre de Siloé ngoi mbia ati no. Dieciocho iquia. ¿Ñquĩ eicuâte riqui rei mbia ataque si re? Tei.

<sup>5</sup> Eĩ ja chõ ñene. Jêhui eã mose jêicua si, jemanoman ja chõ nda jê abe. Ñquĩ na si, i que Jesús ra.

*Ira ia ea mbei*

<sup>6</sup> Jesús que ñee mbia je ra. — Sã amei mo ira tiquia rei no. Iã eã mbei chõ ee no. “Ma taso erea no. Iã cote reae”, i rei que amei nda. Ei oreâte que ee ra.

<sup>7</sup> Nyebe amei ñee nguiã ngũimba je cote. “Ira a rea ngue aso rei nguiã. Iã eã mbei chõchĩ seje tres años. ¡Echisia chõ oso jê! Ibi riquisã ñooño uã aque”, i que amei ngũimba je ra.

<sup>8</sup> Sã erimba ñee amei je no. “Co tenda mose nandechisia eã na. Equi tambuturã. Mbae ruusi tachono ñono erao rese. <sup>9</sup> Ma ia eãte co tenda. Ia eã mose, nandechisia chõ cote”, i que erimba amei je ra, i que Jesús mbia mbaaquiату ra.

### *Jesús ari rasi mbucherõ*

<sup>10</sup> Sábado mose que Jesús chi mbia mbaaquiату quiату ra. Judíos chumunuásaa.

<sup>11</sup> Cuña ndasi mo ngue siqui hue ra. Nyiituquia bei dieciocho años nyee. Aba checuayã icuã nguia embasi nguia. Ari que nguete isoã mbei quia ra.

<sup>12</sup> Jesús que mae ari rasi rese ra. —Echu rã aa, i que ee ra. —Cuña, nderasi áte cote, i que Jesús ee ra.

<sup>13</sup> Jesús que o chono erese ra. Aque mose tuchi que ari nguete iso turã cote ra. Ari que ñee turã turã Dios je cote ra.

<sup>14</sup> Ererecua judíos munuasa que paama i tuchi Jesús je ra. Ari mbucherõ mose sábado. —Sábado eã mose chõ nandeico mbae rese ae. Sábado eã mose chõ nandeico erasi mbucherõ ae. Sábado mose chõ Dios mbae resẽ. Erasi mbucherõ aroneate co mose resẽ, i rei que ererecua mbia je ra.

<sup>15</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico ndeturã naa ñooño nde? ¿Sábado mose jẽingo ticuasú mbui eã mbei embui sacua nde?

<sup>16</sup> ¿Mañi nande ra cuña ndasi mbucheroã co sábado mose re? Judía sí chõ nyeresẽ. Jẽ na si. Satanás que embasi cosete ra. Dieciocho años

chee. ¿Mañi ae ra erasi mbui eã esi sábado mose re? i que Jesús ñee nda.

<sup>17</sup> Mbia ataque iate que Jesús cheẽ mose ra. Jesús chiao rese abe eyate no. Ae Jesús ucuãyãte quia, ùquĩ ngue eireĩ tuchi Jesús cheẽ mose ra.

*Mbae eĩ na ño Dios rimba re*  
<sup>18-19</sup> Jesús que ñeembe mbia je cote ra. —¿Mbae rã ño Dios rimba chã? Mbae eĩ na ño Dios rimba re. Sã mbia mostaza eĩ tiquia no. Ieĩ ñetẽte raque etiquia ramo mose. Suri oso quia cote. Ecuasu tuchi chee cote. Nguireĩ uquisa saã nyee erãquiã ndese. Eĩ si chõ Dios rimba re. Ñquĩ miĩ ndaque nyii. Ñimbeta tuchi cote. Mbae eĩ na.

### *Levadura rã ño Dios rimba re*

<sup>20-21</sup> ¿Mbae rã ño Dios rimba chã? Levadura rã ño Dios rimba re. Sã mbia levadura ñetẽ mondo mbichae ao ramo mose no. Levadura oso quia mbichae mbuchimatã ja no. Eĩ si chõ Dios rimba re, i que Jesús ra.

### *Eiquesa chumumbi*

<sup>22</sup> Jesús que oso quia Jerusalén nda. Tiba tiba que oso quia mbia chuchua mbuchesea sea ra. Mbia mbaaquiату quiату.

<sup>23</sup> Emo ngue ñee Jesús je ra. —Sererecua, ¿mbia miĩ miĩ ño nda siqui ibate nderese re? i que emo ñee Jesús je ra.

<sup>24</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Eiquesa chumumbi rĩ ño jẽso ique jẽ! “Hue rĩ nda aso se abe



ique”, i ja jate raque rae. Tei. Ique ja eã nguia nda re.

<sup>25</sup> Emo mose ra eiquesa amatã mbei cote. Emo nda iqueã mbei cote. Eiquesa ra jembuu mbuu raque cote. “Sererecua, eiquesa embuquiata rã ure je”, jenyeraque ra seje cote. Acheẽ nda jẽje. “¿Mangue jenda jẽ nde? Jaẽicuayãte se”, ae ra jẽje cote. Eiquesa ra ambuquiatayã mbei jẽje cote.

<sup>26</sup> Jeñee tuchi raque ra seje cote. “Urequiaru que equia nderese. Nde que urembaquiata quia. ¿Mañi ere ra urerecha re?” jenyeraque ra seje cote.

<sup>27</sup> Acheẽ nda jẽje cote. “Jaẽicuayãte se. Jẽso serecha. Mbae icuã ngue jẽsaã saãte quia resẽ”, ae ra se hue cote.

<sup>28</sup> Hue ra jenyeseo seo seje huee cote. Jeñee nda seje. “Abraham ño siquichĩ nderese hue. isaac abe no. Jacob abe no. Dios cheẽ mbuchecuaa ja abe no. Ure chõ urecuchĩ taicuee a”, jenyera nyeseo seo seje huee.

<sup>29</sup> Mangue jenda chooñoa nda ngaẽ ngaẽ Dios riichã aque mose. Quiaru quiaru ra equia Dios rese.

<sup>30</sup> Ae eaquiatute riqui raque namo nae, ñquĩ mo nda eñetẽ na pee cote. Ae eaquiatuãte riqui raque namo nae, ñquĩ mo nguia ra siqui ecuasurã tuchi pee cote, i que Jesús ñee nda.

*Jesús ia eã tuchi Jerusalén jenda rese*

<sup>31</sup> Aque nyaashĩ mose que fariseos ngaẽ ñee Jesús je ra. —¡Eso a si jẽ! Herodes ndeiquia serite quia co, i que Jesús mbiirandu ra.

<sup>32</sup> Jesús que ñee ee ra. — Eoita rã ño Herodes re. Jẽso ñee ee. “Jesús que ñee ndeje ra. ‘Taico mbirimbe rã aba checuayã icuã jea jea mbia si. Taico mbirimbe rã mbia rasi mbucherõ cherõ. Namó. Isamami abe. Isamami nongue ra ahui erecha cote’, i que Jesús ndeje ra”, jenyeraoso Herodes je.

<sup>33</sup> Taicobe jiri namo. Isamami. Isamami nongue abe no. Jerusalén nguia nda seiquia nguia. Sã Dios cheẽ mbuchecuaa mano ja Jerusalén no.

<sup>34</sup> Tacheẽ na jẽje, Jerusalén jenda. Seya eãte aicochĩ jendese co. Hue jẽingo mbia iquia iquia beite hue. Dios cheẽ mbuchecuaa iquia iquia. Dios chimondo abe iquia iquia no. Sã nguira riqui nguire reaquiata mundo ujeoqui re no. “Eĩ tae jendeaquiata”, ae beite rei nguia jẽje co. Secheẽ jẽisi sereã mbei chõchĩ nguia ã.

<sup>35</sup> ¡Aico jendecha a cote jẽ! Jemae mae eã nda serese cote. “¡Co chi Dios rucucha ru quia co cote jẽ!” jenyera mose, hue ramo nguia ra jemae serese cote.

## 14

*Jesús mbia rete ruru mbucherõ*

<sup>1</sup> Jesús que oso rei quiaru fariseo rerecua mo nyuchúaa

ra. Sábado mose. Fariseos mo ngue chi erea chemi ñemi nda.

<sup>2</sup> Huee que emo ndasi riqui Jesús je ra. Erete ruru ja que ra.

<sup>3</sup> Jesús que ñee fariseos je ra. Embesasa je abe. — ¿Eicuãte se erasi mbucherõ mose sábado mose re? I ere. Jeñee seje, i rei que Jesús ee ra.

<sup>4</sup> Jesús cheẽ mose que mbia mo ñee eãte ee ra. Jesús que erasi mbucherõ mondo cote ra.

<sup>5</sup> Jesús que ñee fariseos je ra. — Sã jenimba ticuasú riqui jaã no, ngoi oso ibicua rie. ¿Sábado mose ra jësiquíã nde? i que Jesús ee ra.

<sup>6</sup> Fariseos que ñee sereãte echeẽ mose ra.

*Jëcuasu ra jësaã saãchĩ, i Jesús mbia je*

<sup>7</sup> Mbia que erenda turã isirõ sirõ nguia ra. Ngoi sacua ererecua ji. Ucuasu raã naa sacua. Nyebe Jesús ñee nguia ee.

<sup>8</sup> — Jëingo mose fiesta, jerenda turã mo nda jëisirõchĩ jë! Mbia chiicuate mo nda tu arõ ndeje cote.

<sup>9</sup> Fiestacha ra ñee arõte ndeje. “Ehuã na nde. Erenda turã tamondo sequiato je”, i arõte ra ndeje. Ndeireite ra huee cote. Pe quití jiri ra nembucoi cote.

<sup>10</sup> Jëingo mose fiesta, pe quití jiri chõ jengoi. Erenda turã isirõ nociõ. † nda fiestacha ñee ndeje. “Quiatuchu a jiri, Sequiato. Erenda turã tose”, i sacua ndeje. † nda mbia mae ja nderese.

<sup>11</sup> Ae ererecua saã saã nguia nae, ùqui nda siqui eñetë na cote. Ae siqui mingüete quia nae, ùqui nda siqui ererecuarã cote, i que Jesús mbia je ra.

<sup>12</sup> Fiestacha abe je que ñee cote ra. — Nde fiesta raã mose, “jenyu quiaru serese”, jerechĩ nda mbaecha jiri je jë! Erechĩ nda ndenongue je. Erechĩ nda ndequiato tuchi je. Ûqui mose ra embuchebi ndeje. Dios quia ra embuchebiã ndeje cote.

<sup>13</sup> Nde fiesta raã mose, “jenyu quiaru serese”, ere chõ mbaecha reã je. Ere chõ mbia rasi rasi je. Mbia cuatayã je. Mbia resayã je.

<sup>14</sup> Nde fiesta raã naa mose ùqui je, ùqui nda embuchebiã ndeje. Dios quia ra embuchebi ndeje, Dios quiato quera si mose. Ûqui mose ra ndeya tuchi, i que Jesús fiestacha je ra.

*Ererecua quiaru mbaecha reã ndese*

<sup>15</sup> Ûqui andu mose que emo ñee Jesús je ra. — Ababi tuchi siqui Dios rese ae ererecua tuchi mose, i que emo ñee Jesús je ra.

<sup>16</sup> Jesús que ñee ee ra. — Sã emo fiesta raã no. “Jenyu quiaru serese”, i sacua mbia tubiriã je. Mbia chiurã ngue esaã tuchi ra.

<sup>17</sup> Echiurã quiche ja mose que ngũimba mo mondo cote ra. “Ae je acheẽ, sã ecuaẽ quiaru cote”, i que ngũimba je ra.

<sup>18</sup> “Ateẽ. Aso eã nda se. Serecoteãte chõchĩ”, i ja ja que

ra. “Ibi mo ngue aisi ramote ra. Taso rã erea”, i que emo ucheẽ mondo fiestacha je ra.

19 “Ticuasú mo ngue aisi ramote ra. Cinco yuntas. Taso rã erea”, i que emo ucheẽ mondo no nda.

20 “Seninisirã mo areco ramote co. Nyebe ra asoã quiaru nderese huee”, i que emo ee no nda.

21 Erimba que tu nyebi ñee nguerecua je ra. “Erecoteã ja jate que ra. Quiaru eã nda nderese”, i que erimba embiirandu ja ra. Ererecua que paama i ra. Ngaẽ eã mose erea. Ae ñeembe nguiã ngũimba je. “Eso ñee ãquĩ je quiatu no. Mbaecha reã je. Mbia rasi rasi je. Mbia cutayã je. Mbia resayã je. ãquĩ ja je echeẽ. Sã ecuaẽ quiaru serese”, i que ererecua ra.

22 Emo mose jiri que erimba ru ñee nyebi ee ra. “Acheẽ ñee ja que ee ra. Co ecuaẽ ndaque nguiã co. Mbia miite que ra”, i que erimba ñee fiestacha je ra.

23 Ererecua que ñeembe ee ra. “Esobe ñee ñee emo je no. Eru ja sechuchua. Quiaru sacua serese. I nda sechuchua mbiitãyã jiri.

24 Ae je acheẽ nyii, ãquĩ nda quiaruã tuchi serese cote”, i que ererecua ñee asi ra, i que Jesús ñee nda.

*Jesús rui aba siqui jei aronea*

25 Mbia tubiriã ngue siqui quia Jesús rui ra. Jesús que uba ñee ee ra.

26 —Ae nyeseccua tuchi quia ngu rese sesi, ãquĩ nda serimba eã. Ae nyeseccua tuchi quia usi rese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ak nyeseccua tuchi quia ngũinisi rese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ae nyeseccua tuchi quia nguiirĩ ndese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ae nyeseccua tuchi quia ngõngue ndese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ae nyeseccua tuchi quia nguenco rese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. ãquĩ ja ra serimba eã.

27 Ae mano sereãte seriĩ, ãquĩ nda serimba eã no. Ae siqui sereãte quia serui, ãquĩ nda serimba eã no.

28 Sã emo ñee no. “Sechuchua tasaã na”, i. “¿Manya mbae isiquia ra amumba sechuchua raã sacua nde?” i nyii eao nonde.

29 Sã uchuchua raã naa ndaque no. Ihuaẽ tiquia tiquia raque. Hui bei chõ esi cote. Hue mbia iquia iquia ee cote.

30 “Co uchuchua saã saã ndei cose. Saã ja eã mbei chõchĩ nae”, i ra mbia iquia iquia ee.

31 Sã soldados rerecua icua icua emo je no. Guerra raã seri ee. Guerra raã nonde ra ndua ndua. “Ae quiatu que soldados tubiriãte embae sesi ra”, i uchiangui re cote.

32 Nyebe guerra raã eã nguiã ee. Nyebe ucheẽ turã mondo nguiã ee. Isho mose. “¡Nandeico turã ño nyiese jẽ!” i ee.

33 ¡Eĩ jenyee si chõ nguia jẽ! Jendua rã nguia nyii. Jẽ jembae recha ja eã mose, serim-

barã eã nda jě.

*Embiquesa ise quiachamba mose*

<sup>34</sup> Embiquesa turãte raque. Embiquesa ise quiachamba mose, eicuã tuchi cote.

<sup>35</sup> Nio ye echã aronea cote. Eicuãte cote. Emombo bei chõ cote. Ae eisate riqui, secheẽ jeñandu, i que Jesús ra.

## 15

*Oveja quiachã je*

<sup>1</sup> Mbia icuã ngue Jesús siichã nguia ra. Ae impuestos isi isi quia, ùquĩ abe que Jesús siichã nguia ra. Echeẽ andu sacuã.

<sup>2</sup> Nyebe fariseos ñee icuã icuã nguĩã Jesús riĩ. Embe-sasa abe ñee icuã icuã nguĩã erĩ no. —¿Mbaerã Jesús riqui mbia icuã isi turã turã nde? ¿Mbaerã eriqui quiaru erese re? i que equia ñee Jesús mbutereã tuchi ra.

<sup>3</sup> Nyebe Jesús ñee nguĩã ee. Embaaquiātu sacuã.

<sup>4</sup> —Sã emo nimba quiachã oveja no. Cien ndei erimba. Co mii ngue quiachã ee ra. Aque esi quia quiachã je re-quia aque. Eataque recha. Noventa y nueve recha.

<sup>5</sup> Quiachã je rea mose, sui cote. Equiaama cote. Eya tuchi erese cote.

<sup>6</sup> Tu uchuchua cote. “Quiatuchu rã”, i uquiato je cote. Nguesenda je abe no. “Quiachã je que atea cote ra. ¡Sã jě! Jěya tuchi serese cote”, i que uquiato je ra.

<sup>7</sup> Tacheẽ nyecua jěje. Quiachã je mo nyebi mose, Dios iate riqui co. Mbia icuã

tu mose ee, Dios iate riqui erese co. Ae uturã saã saã nguia nae, ae huiicuã secha sereãte quia nae, ùquĩ ndese quia Dios ia eãte re.

*Mbae isiquia quiachã je*

<sup>8</sup> Sã cuña mo mbae isiquia diez quereco no. Sã aque mii quiachã ndaque ee no. Lam-parina ngue emendi eresae sacuã nda. Sã uchuchua tii no. Mbae isiquia rea chee.

<sup>9</sup> Ereare que ñee uquiato ja je ra. “Quiachã je que atea cote ra. ¡Sã jě! Jěya tuchi serese cote, i que uquiato je ra.

<sup>10</sup> Aico ñee nyecua jěje a. Mbia mo hui mose huiicuã si, ángeles ibatenda ia tuchi erese, i que Jesús ra.

*Ae ngu secha*

<sup>11</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Sã ameĩ mo eririĩ nyeremo no.

<sup>12</sup> Eriiriĩ ndiquii que ñee ngu je ra. “Paba, mbae isiquia ataque embu rã se sembaerã. Ndemano nonde”, i que ñee ngu je ra. Ae eru mbae isiquia mbuchecha nguĩã ee. Mondo eo cote.

<sup>13</sup> Isamami nongue que eririĩ nduinda umbae rereco-quiātu ra. Ae oso nguĩã isho cote. Ngu recha. Huee que mbae isiquia umbae mumba chooño ja ra. Mbae icuã ndibishorõ.

<sup>14</sup> Hue jenda mbia chiu que uate cote ra. Ameĩ ndiriĩ abe riãcuã nyee que ra. Umbae mumba chooño jare.

<sup>15</sup> “Taquiei quiei rã oso ererecua mo je”, i chee. “Teasu

socoi esaarõ na serimba”, i chee ererecua mo ee.

16 “Teasu chiu au chõ mbichĩ ira a. Seriãcuã tuchichĩ”, i chee amei ndiirĩ. Emo ngue embuquiaruã mbei ra.

17 “Paba rimba chichĩ quiaru turãte sechuchua huee, seriãcuã mose aa.

18 Tasobe rei Paba rea. Tacheẽ ndei oso ee. ‘Seicuã tuchite que ndeje curi ra, Paba. Paba ibatenda je abe no.

19 Seriiĩ ere eã seje cote. Nderimbarã taico cote’, tae rã oso Paba je”, i que ndua ndua uchianguĩ re cote ra.

20 Ngu rea que esi cote ra. I sho ereco mose que eru mae erese ra. Amei ia eã tuchi que eriqui erese ra. Amei ngue oso uchã nguiĩ ndese oo ra. Equiaama. Eritii riite no.

21 Ngu je que eriiĩ ñee ndei cote ra. “Seicuã tuchite que ndeje curi ra, Paba. Paba ibatenda je abe no. Seriiĩ ere eã seje cote”, i rei que ngu je ra.

22 Eru que ñee ngũimba je cote ra. “Eirao turã mo emondo seriiĩ je. Eiyarã abe mo emingue ee. Anillo mo abe emingue eo rese.

23 Ticuasú quira mo jẽquishĩ echo je. Nandequiaru tuchi erese. Fiesta nandesã ee.

24 Seriiĩ ngue mano naanguia oso curi resẽ. A eru quera si raanguia seje a. Quiachã tuchi que oso serecha ra. A erube seje a cote”, i que amei ngũimba je ñee nda. Eya tuchi cote. Nyebe fiesta raã nguiã nguiĩ je.

25 Amei ndiirĩ nongue que siqui úcoo ra. Ngasẽ ndaque u quia uchuchúaa cote. Tõotõ i que ehandu ra. Mbia cheĩ cururi abe andu.

26 Ñee ngue erimba mo je ra. “¿Mbaerã eriqui toõtõ i re? ¿Mbaerã mbia riqui nyuruqui re?” i que amei ndiirĩ ndiqui ra.

27 Erimba que ñee ee ra. “Ndenongue que tu ngasẽ nderu je ra. Nyebe ticuasú i quia nguiã ee”, i que erimba ñee ee ra.

28 Ae enongue paama i nguiã ngu je. Ique sereã nea ngu chuchúaa. Ae eru tu nguiã usẽ ñee ee taicuee. “Eique rã mae ndenongue rese”, i rei que eru ee ra.

29 Eriiĩ ngue ñee ngu je ra. “Cosete que aico rei quiei quiei ndeje. Ndecheẽ ngue amumba mumba eãte quia emo mose. Mbae mo ngue ereiquia eã mbeite seje. Sembae fiesta raã sacua sequiato rese.

30 Ae tu ramo nderiirĩ, ¿mbaerã ticuasú mo ereiquia ee re? Umbae que emumba chooño oso curi resẽ. Siqui siqui cuña icuã ndese. ¿Mbaerã ereico fiesta raã ee re?” i que eriiĩ ngu je ra.

31 Eru que ñee echeẽ mose ra. “A ereico beite serese a resẽ, Echo. Sembae ja chõ nembraerã ndesẽ.

32 Ndenongue quiatu que quiachã nandesĩ resẽ. Mano naanguia oso nandesĩ. A eru si quera raanguia nande je a. Nyebe fiesta nandesã ee. Nandeya tuchi rã erese”, i que eru nguiĩ nongue je ra, i que

Jesús mbia je ra.

## 16

*Ererecua rimba mo  
icoquiatsu*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatsu je ra. —Sã ererecua mo mbaechate riqui no. Erimba mo ngue embae saarõ ja quia ra. “Nderimba que nembae mbuquiachã quiachã nguia ra”, i que mbia mo ererecua mbiirandu cote ra.

<sup>2</sup> Ererecua que ñee ee ra. “¿Mbaerã mbia riqui ñee nderi seje re? ¡Cuentas esaã saã mbia mbae ja jê! Sembae raarõsa eã nda nde cote”, i que ererecua ngũimba je ra.

<sup>3</sup> Erimba que ndua ndua uchiangui re cote ra. “¿Mañi ae ra sequia sererecua se mombo mose re? Sequirãcuã neate quiei quiei sacuã ndesẽ. Seireite ache ache i mbia je.

<sup>4</sup> Ũquĩ ño nda asaã ee nda. † nda mbia seisi turã uchuchúaa sembae eã mose”, i que erimba uchiangui re ra.

<sup>5</sup> Ae deber i quia ererecua je, ũquĩ je que erimba ñee nda. Co mii mii je. “¿Manya deber ere sererecua je re?” i que erimba emo je ra.

<sup>6</sup> “Cien latas de aceite que deber ae ee ra”, i que erimba je ra. Erimba que ñee ee ra. “Nembae cuenta nandemombo chõ. Emo nandesãã asi. Cien eã nda cote. Cincuenta achõ ño nda cote”, i que erimba ee ra.

<sup>7</sup> Ae deber i quia ererecua je, ũquĩ mo je que erimba ñee no nda. “¿Manya

deber ere sererecua je re?” i ee. “Cien bolsas de trigo que deber ae ee ra”, i que erimba je ra. Erimba que ñee ee ra. “Nembae cuenta nandemombo chõ. Emo nandesãã asi. Cien eã nda cote. Ochenta achõ ño nda cote”, i que erimba ñee ee ra.

<sup>8</sup> Ererecua que jirandu erese cote ra. “Serimba aracua chõ eriquichĩ nde no”, i que ererecua ra. Mbiambi jenda aracua tuchi chõchĩ Dios quiato si.

<sup>9</sup> Acheẽ tuchi quia jêje co. ¡Mbae isiquia jemondo mondo quia ibatenda je jê! Eĩ nda jêquiato jiri. Eĩ nda Dios jêisi quiatu turã ibate jembae ua mose. Huee ra jêingo bei cote.

<sup>10</sup> Ae mbae ñetẽ saarõ turãte quia, mbae tubiriã abe ra esaarõ turã nguia. Ae mbae ñetẽ saarõ turã eãte quia, mbae tubiriã abe ra esaarõ turãyã nguia no.

<sup>11</sup> Jê jembae mondo turã eã mose Dios je, Dios ra mbae turã mondo eã jêje ibate.

<sup>12</sup> Jê Dios mbae raarõ turã eã mose, ¿aba quia ra mbae mondo jêje jembraerã tuchi cote re?

<sup>13</sup> Co mii erimba siqui aronea ererecua nyeremo ndese. Ererecua nyeremo mose, huee ra erimba nguerecua nongue ucuãyã. Ererecua nongue ra ebite. Ae ndua beite quia mbae isiquia rese nae, ũquĩ siqui aroneate Dios rese. Ae siqui beite quia Dios rese nae, ũquĩ ndei ndua eã jiri mbae isiquia rese, i que Jesús ra.

14 Fariseos que chi Jesús cheẽ andu ja ra. Mbae isiquia quiato tuchi que ùquĩ nda. Nyebe ñee icuã nguiã Jesús cheẽ mose.

15 Nyebe Jesús ñee asite nguiã ùquĩ je. —Jẽ nguiarei jêturã jembuchecua tuchi mbia résaa. Dios quiarei jeñiangui renda icua tuchi quia co. Ae eturã abareãte riqui mbia je nae, ùquĩ Dios ucuãyãte quia co.

### *Dios cheẽ nda io ja*

16 Moisés chimbesa que mbia mbaaquiato quiatu nyii ra. Dios cheẽ mbuchecuasa chimbesa abe que mbia mbaaquiato quiatu nyii ra. Juan tu nonde. Juan ngue Dios cheẽ turã senei senei cote ra. “Mbia rerecuarã tuchi ra Dios cote”, i bei que Juan nguia ee cote ra. Nyebe mbia riqui nguiã ñee. “Dios rimba ra se”, i tuchi mbia quia ã cote.

17 Ibei ua arõte quia co. Ibi abe ua arõte quia co no. Embesa ji Dios cheẽ nguia ra uayã mbei. Io ja rae.

### *Eicuãte ngũinisi mombo mose*

18 Mbia ngũinisi mombo mose, ngũinisirã mo nderequia mose, eicuã tuchi ùquĩ. Adulterio, i que ùquĩ je ra. Ae eru mombo, emo aque rerequia mose, eicuãte ùquĩ abe no.

### *Mbaecha mo oso tata cuasu*

19 Sã mbaecha tuchi mo ndiqui no. Huñrao turã mingue mingue bei. Huñrao nininya mingue mingue bei.

Fiesta que esaã saã mbei quia ra. Umbae mbae isiquia mumba chooño mbae rese.

20 Sã mbaecha reã mo abe riqui no. Lázaro, i que ee ra. Erete reechu echu que ra. Huee que Lázaro riqui chĩ mbei ngoi ra. Mbaecha chuchua taronda jii.

21 Lázaro riãcuã ngue ñee mbei quia ra. “Mbaecha chiu rire nda au rã ñã”, i tuchi que equia uchiangui re ra. Ñooño ngue ngaẽ ngaẽ nguia erete reechu rere rere ra.

22 Lázaro mbaecha reã ngue mano cote ra. Angeles que equerao mbae turãsa Abraham ndea ra. Mbaecha abe que mano nda. Mbia que echati ra.

23 Mbaecha que oso tata cuasu cote ra. Isho que mae Abraham ndese ra. Lázaro abe.

24 Sã ñeemombo mombo Abraham je no. “Paba Abraham, ndeya eã jiri serese ae. Serasite aico tata réndii a. Lázaro embu rã. Sã o mbia rã i je sechuru mbia sacuã”, i rei que mbaecha ñeemombo Abraham je ra.

25 Abraham ngue ñee ee cote ra. “Mbae tubiriãte que nembae nyii resẽ. Lázaro quiatu que mbae rasi saã tuchi quia nyii ra. A eriqui turãte a cote, nde nderasi rasi mose cote.

26 A jenda mo oso aroneate erasa ndeje hue. Hue jenda abe tu aroneate erasa ure je aa no”, i que Abraham mbaecha je ra.

27 Mbaecha que ñeemombobe Abraham je ra. “Lázaro chõ emondo Paba chuchúaa no,

Abraham.

<sup>28</sup> Hue senongue cinco chi hue. Sã Lázaro si ñee ee. Embiirandu. ƒ nda ecuaē eã mbae rasi raã a”, i rei que mbaecha ñee Abraham je ra.

<sup>29</sup> Abraham ngue ñee ee ra. “Ndenongue Moisés chimbasa rerequia hue. Dios cheē mbuchecuaa cheē abe rerequia hue no. Sã ũqui mumbayã”, i que Abraham ee ra.

<sup>30</sup> Mbaecha que ñeembe Abraham je ra. “Embasa ji rerequia raque. Mano je oso mose ñee ee, aque cheē nguia ra emumbayã cote. Huicuaã nda esecha cote”, i rei que mbaecha ñee Abraham je ra.

<sup>31</sup> Abraham ngue ñee ee ra. “Ndenongue Moisés chimbasa mumba mumba mose, mano je cheē abe ra emumba no. Eraaque mo quera si je ñee mose ee, aque cheē abe ra emumba no”, i que Abraham ñee mbaecha je ra, i que Jesús ra.

## 17

*Mbae icuaã nda nandesã uquiachi emo je*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbacuaquiati je ra. —Mbae icuaã nguia rei siqui bei tuchi mbia mbicuaã nonde. Ae ñee nguia mbia je nae, “mbae icuaã esaã” i nae, eicuaã tuchi chõ ũquiã nde. Ae “mbae icuaã esaã” i nae, ũquiã nda mbae rasi saã tuchi cote.

<sup>2</sup> Ae ra mbae icuaã saã uquia seicuaasa mo je nae, ũquiã nda mbae rasi saã tuchi cote. ũquiã nda aba mombo chõ ama ndisa ye nyii re chã. Sita re-sebe ecua ji mondo. ƒ nda

mbae icuaã naa uquia eãte rei seicuaasa je.

<sup>3</sup> jJëingo chooñoa ño nguia jê! Nderesenda icuaã mose ndeje, echeē ño ee. “Nandeico turã ño”, ere ee. Hui mose huicuaã si, eicuaã si etesarei chõ nde.

<sup>4</sup> Sã nderesenda mbae icuaã naa naa siete veces ndeje no. Sã ñee ndaque siete veces ndeje no. “Mbae icuaã nda asaã eã ndeje cote”, sã i raque ndeje no. Eicuaã si etesarei chõ, eicuaã mbei bei raque, i que Jesús ñee ee ra.

*Jê Dios icua jiri mose, eã nda mbae mo jeñee mumba eãte rei*

<sup>5</sup> Jesús chimbacuaquiati que ñee ee ra. —Dios eicua tuchi rã ure je, i que ñee Jesús je ra.

<sup>6</sup> Jesús que ñee ee ra. — Jê Dios icua jiri mose, i nda mbae mo jeñee mumbayãte rei. ƒ nda jeñee ndei ira je. “Nde ae echisiqui. Nde ae si echitiquia ama ndisha ite re”, i ira je. ƒ nda ira jeñee mumbayãte rei, jê Dios icua jiri mose.

*Dios rimbachõ ño nande re, nyene chõ nguia*

<sup>7</sup> Sã emo nimba mo ndiqui bei turuquia rĩ ticuasua raarõ arõ no. Ecuasẽ mose tuchúaa, ¿mañi nda ererecua ñee jei ee re? “Equiaru rã”, i jei ee re.

<sup>8</sup> Tei. I jei eã nda ee. “Sechiurã esaã naa seje. Sequiaru eteaquiati rã nyii. Aquere quia terequiari nde”, i chõ nda ererecua ee.

<sup>9</sup> Ererecua ra gracias i eã ngũimba je. Erimbachõ ño ñene.



10 Eĩ si chõ jẽ no nde. Dios rimbachõ ño jẽ no nde. Ae rĩĩ Dios riqui ñee jẽje, ãquĩ naa ja mose, jẽingo mingue chõ nguia ee jẽ! “Ae rĩĩ Dios ñee nande je nae, ãquĩ mĩĩ ño ngue nandesã nda. Erimbachõ ño nande re”, jenyẽ chõ nguia ico mingue, i que Jesús ra.

*Jesús mbia leproso ata mbucherõ*

11 Jesús que ngata si Jerusalén icha rui ra. Galilea rĩĩ ngue écoi quia ra. Samaria rĩĩ abe que écoi quia ra.

12 Jesús que ngasẽ sucha tubiriã moo nda. Hue que mbia rasi mo chi ee ra. Díez que ra. Eire rasi ja que ra. Lepra, i que ãquĩ mbia rasi je ra. Erasi que chi icúe isho jiri Jesús si ra.

13 ãquĩ mbia rasi que ñeemombo mombo Jesús je ra. —¡Jesús! ¡Mbia mbaaquiatusa! Urembucherõ na ae, i que ñeemombo mombo ee ra.

14 Jesús que mae erese cote ra. Ñee ngue ee ra. —Eno. Jẽso jendete reacuquia sacerdotes je, i que Jesús ee ra. Ecuata mose chõ ngue nyerõ ja ra.

15 Ucherõ ndese mae mose que co mĩĩ ndu nyebi ñee Jesús je ra. Eya tuchi que ñeemombo mombo Dios rĩĩ nda.

16 Ngoi que ngũĩã ndese Jesús resa quiti ra. Nyibi que u ñee ee ra. Gracias i tuchi que Jesús je cote ra. Samaria jenda que ae ra. Judío eã ngue ra.

17 Jesús que ñee nda. — Eatate que ambucherõ. ¿Ma

eataque ma nde? ¿Ma nueve ma nde? Nyebiã ñochĩ ecuaẽ gracias i seje.

18 Co mĩĩ tuchi chõ tuchi nyebi gracias i Dios je co. Judío eã ndaque, i que Jesús ra.

19 Jesús que ñee erasi je cote ra. —Ehuã. Eso cote. Nde que seicua ra. Nyebe arembucherõ nguiã, i que Jesús ee ra.

*Mbia chiangui re quiatu Dios riqui nguiã mbia rerecuarã*

20 —¿Manosete ra Dios ru íbii mbia rerecuarã tuchi re? i que fariseos ñee Jesús je ra. Jesús que ñee ee ra. —Mbia ra mae eã erese.

21 “¡Aa chõ Dios riqui mbia rerecuarã jẽ!” iã ndae. “¡Pee chõ Dios riqui mbia rerecuarã jẽ!” iã nda eno. Mbia chiangui re quiatu Dios riqui nguiã mbia rerecuarã, i que Jesús ra.

22 Jesús que ñee uchimbaaquiatusa je cote ra. —Namo jiri ra jẽ seosei osei setiã mose cote. “Jesús nda siqui mbirĩ na nanderese chã”, jenyẽ rei nda re.

23 “Hue Cristo riqui hue”, ichõĩño nda mbia jẽje serĩĩ. “Pe eriqui pe”, ichõĩño nda jẽje no. “Nyia” jenyechĩ nda ee jẽ. Ñeeñoõño ndae.

24 Sechecuayã nguia ra achuã. Mbia ra mae ja quiatu senininya rese seru mose. Sã mbia riqui mae jate ama pirirã i rese no. Eĩ ae quia ra u mbia mumae ja.

25 Sechube nonde ra mbia icuã tuchi seje. Mbae rasi ra asaã tuchi rã. Ae siqui namo ã

mbia, ũquĩ nda seririrõ tuchi rã.

<sup>26</sup> Sã Noé mosenda mbia siqui sereã tuchi Dios rese no. Eĩ si ra mbia siqui sereã Dios rese sechu nonde no.

<sup>27</sup> Sã Noé mosenda mbia quiaru chooño no. Ndua rocoĩ Dios rese. Sã ngũinisirã nderequia chooño no. Sã mbae raã ñooño ndua rocoĩ Dios rese no. Sã Noé ique chee arca ye no. Sã amandicuas tu cote no. Sã mbia mano ja no.

<sup>28</sup> Sã Lot mosenda abe mbia no. Sã quiaru chooño no. Sã mbae isi isi chooño no. Sã mbae eĩ tiquia chooño no. Sã uchucharã naa ñooño no. Sã mbae raã ñooño no. Ndua rocoĩ Dios rese no.

<sup>29</sup> Sã Lot usẽ nyee hue si cote no. Sã Dios tata mbu ibate si cote no. Sã Sodoma jenda oquei ja aque mose no.

<sup>30</sup> Eĩ si ra mbia mbae raã ñooño. Seru mose chee. Ndua rocoĩ serese.

<sup>31</sup> Emo siqui mose taicuee se tu mose, ique eã nda uchuchua umbae rerecoquiatu. Ae siqui ũcoo, nyebiã nda u uchuchua no.

<sup>32</sup> ¡Lot ninisi rã nda jẽingochĩ jẽ!

<sup>33</sup> Ae ngueteãte quia ngueco rese nae, ereco ra quiachã esi. Ae ngueteã eãte quia ngueco rese nae, aque reco quia ra quiachãyã esi.

<sup>34</sup> Sechu mose, aque isa ra nyeremo chi uque quisa ye. Co mĩ nda arao. Enongue ra siquichõ.

<sup>35</sup> Cuña nyeremo nda chi mbua tocho no. Co mĩ nda arao. Enongue ra siquichõ no.

<sup>36</sup> Mbia nyeremo nda chi ũcoo no. Co mĩ nda arao. Enongue ra siquichõ no, i que Jesús ra.

<sup>37</sup> —¿Mangue ra ũquĩ mangue re, Jesús? i que echimbaaquiatu ra. Jesús que ñeembe ee ra. —Ae rĩ mbae raaque riqui chi nae, huee ra urubu choi ja tuchi, i que Jesús ra.

## 18

*Eru cheecha ñee chĩbe ibe ererecua mo je*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatu je ra. —Sã mbia riqui ñee mbei Dios je. Sã tesareĩã mbei ñee Dios je.

<sup>2-3</sup> Sã eru cheecha mo ndiqui no. Oso chĩbe ibe ñee ererecua je no. “Ae sembae quereco nae, sã aque sembae meembe seje”, i chĩbeibei ibei ererecua je. Dios quiatoã ndaque ererecua. Mbia quiato biãte raque aque ererecua.

<sup>4-5</sup> Ererecua que eru cheecha cheẽ ñanduchõ nyii ra. Eru cheecha que ñee i i tuchi ee ra. Ererecua que ndua chee uchianguire ra. “Ari riqui ñee chĩbeibei tuchi chĩ seje co. Echeẽ tamumbayã na”, i chee que ererecua ra, i que Jesús ñee uchimbaaquiatu je ra.

<sup>6</sup> Ñeembe que ee ra. —Sã ererecua ari cheẽ mumbayã nyee no. Ererecua icuãte raque.

<sup>7</sup> Eĩ nda Dios uquiato cheẽ mumbayã no. Dios quiato riqui ñee ñee mbei Dios je co. Arõ mose. Isa abe. Dios

riqui uquiato ucuâyãsa riisu isu raque co.

<sup>8</sup> Dios ra uquiato cheẽ mumbayã nyee cote. Se tube mose íbii manya sequiatio ra chi bei ñee Dios je reae, i que Jesús ra.

*Mbia nyeremo ñee Dios je*

<sup>9</sup> Ucuasu raã naasa mo ngue chi Jesús je ra. Mbia ataque ririrõte que equia ra. Mbia ataque isi teã teã mbei. Nyebe Jesús ñee nguiã ùquĩ je.

<sup>10</sup> —Sã mbia nyeremo nyoique Dios chuchua no. Ñee Dios je no. Co mii ngue fariseo ra. Enongue que impuestos isi isi quia ererecua mbaerã nda. Mbia mbiĩrĩ irĩsa que ae ra.

<sup>11</sup> Fariseo que ñee ndei Dios je ra. “Dios, seturãte se. Mbia icuã ña eã ño se re. Co mbia mbiĩrĩ irĩsa rã eã ño se re. Mbae mbuquiachãsa eã ño se no nde. Acheẽ ñooño eã ño se re. Emo ninisi rese aicoãte se. Mbia ambĩrĩ irĩ ãte quia co.

<sup>12</sup> Aquiaruã mocoĩte quia ndua bei nderese co. Diezmos amee mee mbeite quia ndeje co”, i rei que fariseo ñee Dios je ra.

<sup>13</sup> Aba mbiĩrĩ irĩsa que chí isho ra. Uãquĩ ngue embucheseo ibi quiti ra. Uchiã ngue eisi ñee Dios je ra. “Ndeyayã ño serese, Dios. Mbae icuã asaã saã mbei chõchĩ nguia co. Seyayã tuchichĩ seicuã ndese”, i que ñee Dios je ra.

<sup>14</sup> Tacheẽ nyecua rã jėje. Dios que aba mbiĩrĩ irĩsa cheẽ isi turã nda. Ico mingüete quiatu nguiã ñee ñee Dios je. Fariseo quiatu ngue uturã

saã saã mbeite nguiã ñee Dios je. Nyebe Dios echeẽ ñanuate nguiã. Ae ucuasu saã saã nguia nae, ùquĩ nda Dios isiãte. Ae ico tochei quia Dios je, ùquĩ nguiatu ra Dios isi, i que Jesús ra.

*Jesús mbia riirĩ isi turã turã*

<sup>15</sup> Mbia que nguiirĩ ngurucuaẽ cuaẽ nguia Jesús je ra. Jesús oco oco sacuaẽ erese. —¿Mbaerã jendiirĩ jendu quia co re? i rei que Jesús chimbaaquiato ñee mbia je ra.

<sup>16</sup> Jesús quiatu que ñee nda. —Tei. Jěsecha. Sã nguiirĩ ndurucuaẽ seje. Eĩ ño Dios rimba re. Mbia riirĩ na. Ucuasu raã naa eã.

<sup>17</sup> Mbia riirĩ na ño jěingo Dios isi turã. Eĩ jenyese mose, Dios rimba tuchi ra jě cote, i que Jesús ra.

*Acuanĩndu mbaecha mo ñee Jesús je*

<sup>18</sup> Ererecua mo ngue ñee Jesús je ra. —Mbia mbaaquiatusa turãte nde. ¿Mañi ae ra se siqui bei nonde ibate re? i que ererecua ñee Jesús je ra.

<sup>19</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Mbaerã ereico eturã i seje re? Dios mii ño eturã ndesẽ.

<sup>20</sup> Dios cheẽ ereicuate resẽ; “Emo ninisi rese ra ereicochĩ. Mbia mo nda ereiquiachĩ no. Mbae ra erembuquiachãchĩ. Erecheẽ ñooño chí nda emo nii. Ndeturã ño nderu je. Ndeturã ño ndesi abe je”, i que Dios cheẽ nda, i que Jesús ñee ererecua je ra.

21 Ererecua que ñee ndei Jesús je ra. —Ūquí ngue amumbayã ja bei quia ra. Señetẽ mosenda bei, i rei que ererecua ra.

22 Jesús eandu mose que ñee ee ra. —Mbae mi mo abe eresaã eãte. ã abe esaã. Nembae emondo mondo ja mbia mbaecha reã je. Nde ũquí naa mose, mbae tubiriã nda nde, ndeico mose ibate. Nembae mondo ja mose mbaecha reã je, serui eico cote, i que Jesús ee ra.

23 Ererecua Jesús cheẽ andu mose que echosoi oso serite cote ra. Mbaecha tuchite quiatu ngue ae re.

24 Jesús que mae mbaecha ia eã ndese ra. Ñee ngue mbia je cote ra. —Mbaranguiatu ãte mbaecha je ngasẽ sacuã ibate Dios rese.

25 Sã ticuasú mo ndiqui oso aroneate aguja sorei rĩ no nae. Eĩ si chõ mbaecha no nde. Oso aronea ibate Dios rese, i que Jesús ra.

26 —¿Aba quia ra oso Dios rea re no? i que mbia Jesús je cote ra.

27 Jesús que ñee ee ra. —Ae mbia saã aroneãte quia nae, Dios mi ño nda esaã, i que Jesús ee ra.

28 Pedro que ñee Jesús je ra. —Ure que urembae uresecha ja ra. Siqui sacuã nderui, i que Pedro ee ra.

29 Jesús que ñee ee ra. —Emo umbae recha ja mose Dios riĩ, Dios ra esibishorõ tuchi ee. Ae uchuchua secha. Ae ngu secha. Ae usi secha. Ae ngõngue secha. Ae ngũinisi secha. Ae nguiirĩ secha.

30 Ūquí mbae ja ra Dios sibishorõ tuchi. Ibi mbia reco bei mose. Aquere ra Dios emingo bei ibate cote, i que Jesús ra.

### *Mbia ra sei quia, i si Jesús*

31 Jesús que ñee icúee uchimbaaquiato doce je ra. —Co nandeso quia Jerusalén co. Ae Dios cheẽ mbuchecuasa mbesa mbesa quia seriĩ nyii nae, ũquí nda io ja cote.

32 Mbia ra semee judíos eã je cote. Mbia ra secheẽ naa naa. Ñee icuã tuchi ra seje. Ñinimbu nimbu ra serese.

33 Seiruã nua ndae. Sei quia ra cote. Tres nyaashĩ mose ra aquera si, i que ñee ee ra.

34 Echimbaaquiato que echeẽ icuayãte ra. —¿Mbae riĩ eriqui ñee nande je re? i que nyue ra.

### *Jesús eresayã mo mbucherõ Jericoo*

35 Jesús Jericó rurubi mose que eresayã mo ndiqui ee ra. Ñeenda jie que eñi ache ache i mbia je ra.

36 Eresayã ngue mbia tubiriã quicoi chandu ra. —¿Mbae ere? i que eresayã emo je ra.

37 —Co Jesús coi quia co. Nazaret jenda coi quia co, i que emo eresayã je ra.

38 Eresayã ngue ñee mombo ra. —¡Jesús! ¡David rucucha! ¡Ndeya eã ño serese jê! i que eresayã ñee Jesús je ra.

39 Ae rane nyoĩ quia, ũquí ngue ñee ndei eresayã je ra. —¡Equiriri chõ jê! i rei que ee ra.

—Jesús, ¡ndeya eã ño serese jê!  
i bei bei que Jesús je ra.

<sup>40</sup> Jesús que tiba cote ra. —  
Eresayã jendu rã, i que mbia  
je ra. Eresayã ngue oso Jesús  
riichã cote ra.

<sup>41</sup> —¿Mañi ae ra ndeje re?  
i que Jesús ñee ee ra. —  
Seresa embuturã na, Serere-  
cua, i que eresayã nda.

<sup>42</sup> Jesús que ñee ee ra. —  
Nderesa que cote ra. Seicuate  
quiату ngue se re. Nyebe  
arembucherõ nguiã, i que  
Jesús ee ra.

<sup>43</sup> Aque mose tuchi que ere-  
sayã ndesa turã cote ra. Mae  
turã ngue cote ra. Jesús rui  
que esi quia cote ra. Ñee turã  
turã tuchi que equia Dios rĩ  
cote ra. Ae mae erese nae,  
ũquĩ abe que ñee turã ja quia  
Dios je cote ra.

## 19

*Taico nderese, i Zaqueo  
Jesús je*

<sup>1</sup> Jesús que ngasẽ Jericoo  
cote ra. Sucha tubiriã ite rĩ  
ngue esi quia ra.

<sup>2</sup> Mbia mbaecha mo ngue  
siqui ee huee ra. Zaqueo, i  
que ee ra. Aba mbiĩrĩ isa que  
ae ra. Impuestos isi isiquia  
rerecua que ae ra.

<sup>3</sup> —Jesús rese tamae. Jesús  
taicua rã, i rei que Zaqueo  
ra. Mbia tubiriã ngue Jesús  
chatite esi ra. Zaqueo jua  
tuchi que ra. Nyebe mae  
aroneate nguiã Jesús rese.

<sup>4</sup> Zaqueo que oso uchã  
Jesús nonde ra. Nyui que oso  
ira mo ñi nda. Jesús ucuã rese  
mae sacua.

<sup>5</sup> Jesús que ngasẽ Zaque-  
oqui re cote ra. Soboiba  
que mae erese ra. —Equichi,  
Zaqueo. Taso ndechuchua  
nderese, i que Jesús ee ra.

<sup>6</sup> Zaqueo que nguichi asi u  
cote ra. Eyate que Jesús rerao  
uchuchúaa ra.

<sup>7</sup> Mbia que ñee ñee tuchi  
Jesús rĩ cote ra. —¿Mbaerã  
Jesús si quia mbia icuã  
nyuchúaa aque re? i tuchi que  
mbia ñee nda.

<sup>8</sup> Zaqueo que juã ñee Jesús  
je ra. —Sererecua, tacheẽ  
ndeje. Sembae tachisia ny-  
ibite rĩ mondo sacua mbia  
mbaecha reã je. Ae asirõ  
ñooño mbia si nae, ũquĩ tam-  
buchebe ee. Eata tam-  
buchebe ee, cuatro veces, i  
que Zaqueo Jesús je ra.

<sup>9</sup> Jesús que ñee ee cote ra.  
—Arerirõ ngue mbae icuã si  
namo nda. Judiate quiату  
nde re.

<sup>10</sup> Quiachã je requia chõ  
achu nguiã ibate si co.  
Quiachã je mingo bei sacua  
abe chõ achu nguiã ibate si  
co no, i que Jesús ra.

*Mbae isiquia jembaata, i  
ererecua ngũimba je*

<sup>11</sup> Mbia que Jesús cheẽ  
ñandu turã nguia ra.  
Jerusalén ndurubite que  
echoi quia ra. —Mbia rere-  
cuarã ja ra Jesús cote reae, i  
rei que mbia quia ndua ndua  
ra. Nyebe Jesús ñee nguiã ee.

<sup>12</sup> —Sã mbia mo ndiqui  
oso ibimo isho tuchi no.  
“Mbia rerecuarã eico nde  
cote”, i nonde mbia pe jenda  
ee. Aquere ra eru mbia  
rerecuarã cote.

13 Sã ñee ja ngũimba je oso nonde no. Diez rei erimba. Mbae isiquia atate que embuchao chao ngũimba je ra. “Ã mbae isiquia jembaata ata oso quia. Sechu mose chee”, i que ngũimba je ra.

14 Sã hue jenda mbia aque ucuâyâte no. Comisión ngue emondo ra. “Aque urebiâte urererecuarã”, i rei que comisión mondo ra.

15 Gobierno ngue emii mbei chõ ererecuarã nda. Nyebe uba bei u nguiã uchuchua cote. Ngũimba je que ñee cote ra. Ûquĩ diez. Ae je eriqui mbae isiquia mondo nae, ùquĩ. “¿Sechimee mbae isiquia jembaata ata rei re?” i jaaja que ngũimba je ra.

16 Erimba mo ngue ñee ee ra. “Ae. Aque mii ngue ereme ndei seje nyii, ambaatate que se cote ra. Diez que cote ra”, i que nguerecua je ra.

17 Ererecua que ñee ee ra. “Coche ñene. Serimba turâte nde. Mbae ñetê ngue eresaã turâte quia secheẽ nguire ra. Nyebe mbae cuasu tamondo ndeje cote. Diez pueblos rerecuarã nda nde cote”, i que ererecua ngũimba ñiinda je ra.

18 Erimba nongue que tu ñee ee cote ra. “Aque mii ngue ereme ndei seje nyii, ambaatate que se cote ra. Cinco que cote ra”, i que nguerecua je cote ra.

19 Ererecua que ñee ae abe je no nda. “Eno. Cinco pueblos rerecuarã nda nde cote”, i que aque ngũimba je ra.

20 Erimba nongue que tu ñee ee cote ra. “Co nembae mbae isiquia co. Tiru ye que areco bei ra.

21 Sesiquichete quiatu ngue ndesi re. Erequeteãte quiatu nguiã mbae rese. Ndechitiquia eã abe ereishao shaote quia co. Nyebe nembae mbae isiquia areco quiatuchõ ño nguiã ndeje”, i que aque nguerecua je ra.

22 Ererecua que paama i tuchi ñee ee ra. “Serimba icuã tuchichĩ nde re. Nde sí chõ erecheẽ nguiã sembiirandu. ‘Nembae que ambaata eãte ra’, ere chõchĩ. ‘Areco quiatuchõ ño nguiã’, ere chõchĩ. Se ngueteã mose mbae rese ndeje ¿mbaerã secheẽ eremumba re?

23 ¿Mbaerã sembae mbae isiquia eremondo eã banco re? † nda ñimbaata jiri rei seje”, i que ererecua ñee asi aque ngũimba je ra.

24 Ae chi huee, ùquĩ je que ererecua ñee nda. “Ae sembae quereco chooño nguia nae, jēsirõ na esi. Ae diez quereco quia nae, aque je jemondo”, i que ererecua ra.

25 Mbia que ñee ererecua je ra. “¿Mbaerã nda re? Eatate ae resẽ. Diez que ae resẽ. ¿Mbaerã nda emo abe eremondo ee re?” i que mbia ñee ererecua je ra.

26 Ererecua que ñee ee ra. “Ae embaete nae, mbae tamondobe ee. Ae mbae quereco ãte quia nae, embae tasirõ ja esi.

27 Seucuâyãsa jendu ja rã. Ae ñee nguia serii. ‘Aque urebiâte urererecuarã’, ae i quia

serĩ. Ũquí jendu ja. Ũquí jẽiquia ja sésaa”, i que ererecua ra, i que Jesús ñee mbia mbaaquiatu ra.

### *Jesús ngasẽ Jerusalén*

<sup>28</sup> Jesús cheẽ jare que ngata si Jerusalén icha rui ra.

<sup>29</sup> Jerusalén ndurubite que echoi ngasẽ nda. Betfagé, i que hue sucha je ra. Betania, i que hue sucha erurubinda je no nda. Ibi ibate abe que chí huee ra. Monte de los Olivos, i que ee ra. Hue si que uchimbaaquiatu nyeremo mondo cote ra.

<sup>30</sup> —Aichi súchaa chõ jẽso rã. Burro riirĩ cuasa ra chí jẽje hue. Ae ato emo nyui áte. Jenyura seru seje.

<sup>31</sup> “¿Mbaerã nda jenyura re?” i mose emo jẽje, jeñee ee. “Nandererecua que jendu i ra”, jenyee ee, i que Jesús ũquí nyeremo mondo ra.

<sup>32</sup> Nyoĩ que súchaa ra. Ae riĩ Jesús ñee ee nae, ũquí ngue nyecua ja ee cote ra.

<sup>33</sup> Burro riirĩ ngue etea ra. Era mose que echa ñee ee ra. —¿Mbaerã jẽingo era era re? i que ee ra.

<sup>34</sup> Jesús chimbaaquiatu que ñee ee ra. —Nandererecua que jendu i ra, i que echa je ra.

<sup>35</sup> Burro riirĩ ngue ecuruchoi Jesús je cote ra. Echimbaaquiatu que huĩrao chono ñono burro arõ nda. Mbía que Jesús mbuchui burro ato cote ra.

<sup>36</sup> Jesús ngata mose burro ato, mbía que huĩrao mbiitee ee ibi rĩ nda. Jesús nonde. Jesús oso sacua hue rĩ.

<sup>37</sup> Jesús quiato tubiriã tuchi que nyoĩ quia erese ra. Monte de los Olivos icha re ngasẽ mose, Jesús quiato que tasẽ tasẽ tuchi ra. Eya tuchi que ra. Ñee mombo mombo turã ngue Dios je cote ra. —Jesús riqui mbia mae sayã naa naa tuchi mbia je co, i que ñee mombo mombo turã Dios je ra.

<sup>38</sup> Mbía ia tuchi que tasẽ tasẽ nda. —Co nandererecua ru quia ngasẽte co. Co Dios chimbu ru quia ngasẽte nande je co. Dios turã tuchite nande je, i que mbía ia tuchi ra.

<sup>39</sup> Fariseos mo abe que chí huee ra. Ũquí ngue ñee ndei Jesús je ra. —Ndechimbaaquiatu embaasẽ asẽ eã jiri ae, i rei que Jesús je ra.

<sup>40</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sequiato ñeemombo mombo eã mose serĩ, eĩ ndei ra sita ñeemombo mombo serĩ cote, i que ñee nda.

<sup>41</sup> Jesús que ngasẽ serĩte oso quia Jerusalén cote ra. Sucha checuate que esi quia ee cote ra. Jesús ia eã tuchi que Jerusalén ndese ra. Nyeseo que erese cote ra.

<sup>42</sup> Jesús que ñee sucha tubiriã je cote ra. Jerusalén je. —Seyayã tuchi aico nderese co, Jerusalén. Mbía mbiasa ereicuayã mbei chõchĩ nguia co. Echequayã mbei chõ eriquichĩ ndeje co.

<sup>43</sup> Mbae rasi ra eresaã tuchi cote. Ndeucuayãsa ra nderiquisã tuchi cote. Nemama nda ecuaẽ.

<sup>44</sup> Sucha ra embucoi ja

ndeyenda. Sita ra embucoi ja tuchi mbia chuchua si. Mbia ra mano ja ndeyenda cote. Dios quiatu ngue ereisiã mbeite nguiã. Dios sembu mose nderea, aque mose abe que seisiãte no nda, i que Jesús ñee Jerusalén je ra.

*Jesús mbia mbusẽ Dios chuchua si*

<sup>45</sup> Jesús que oso Dios chuchúaa ra. Huee que mbia riqui mbae isi isi querabe ra. Mbae mondo mundo abe mbae isiquia ribishorõ. Jesús que ùquĩ mombo ja Dios chuchua si ra.

<sup>46</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —“Mbia cheẽsa Dios je”, i ra mbia Dios chuchua je”, i que embesa ji ra. Jẽ nguia jẽicuã tuchite Dios chuchua je re. Mbae mbuquiachãsa chuchuarã ño jẽsaãte chĩ nguiã Dios chuchua je, i que Jesús ùquĩ je ra.

<sup>47</sup> Jesús que mbia mbaaquiату quiату bei quia Dios chuchúaa ra. Ererecua cuabẽte que mae icuã icuã nguia erese ra. Sacerdote rerecua. Embesasa abe no. Mbia rerecua ja. Ùquĩ ererecua ja que ñee ñee nguia nyue ra. —¿Mañi nande ra equia Jesús iquia sacua nde? i que ererecua quia ñee ñee nyue ra.

<sup>48</sup> Ererecua que Jesús iquia aroneate ra. Mbia tubiriãte quiatu que Jesús chandu quia ra.

## 20

*¿Aba nembu re? i mbia ñee Jesús je*

<sup>1</sup> Emo mose que Jesús riqui mbia mbaaquiату quiату Dios chuchúaa ra. Ererecua que ngaẽ ja ñee ee ra. Sacerdote rerecua. Embesasa abe no. Amei abe no.

<sup>2</sup> Ùquĩ ngue ñee ja Jesús je ra. —¿Mbaerã ereico mbia mbaaquiату quiату re? ¿Aba “mbia embaaquiату quiату” i ndeje re? i que ererecua ja Jesús je ra.

<sup>3</sup> Jesús que ñee ee ra. — Se rane tacheẽ jẽje. Se rane preguntar tae jẽje.

<sup>4</sup> ¿Aba ñee Juan je re? “Eso bautizar i mbia je” i ee re. ¿Dios eã ño ere no? Jeñee seje, i que Jesús ee ra.

<sup>5</sup> Ererecua que ndua ndua ja u ra. Ñee ñee ngue u nyue ra. —¿Mañi nande ra echeẽ ndobeishĩ nde? “Dios que Juan mbu ra”, nande aroneate. Eĩ nda ñee nande je. “¿Mbaerã jẽingoãte erui re no?” i quiarei ra nande je.

<sup>6</sup> “Dios eã ngue embu ra”, nande aroneate no. Mbia ataque ra paama i tuchi nande je. Nandei ei ra sita je. Juan quiato tuchi que mbia, i que ererecua ñee ñee nyue ra.

<sup>7</sup> Ererecua que ñee nyee Jesús je ra. —Ureicuayãte. Aba chõ Juan mbu. Bautizar i sacua, i que ererecua ñee ja ee ra.

<sup>8</sup> Jesús abe que ñee ee cote ra. —Se abe ra acheẽ eã jẽje no. Aba chõ “ã esaã” i seje. Acheẽ eã nda jẽje no, i que ererecua je ra.

*Uva raarõsa icuã icuã nguerecua je*



9 Jesús que mbia mbaaquiату quiату cote ra. —Sã mbia mo ndiqui no. Sã ibicha mo ndiqui no. Sã ibicha riqui uva i tiquia tiquia no. Sã ibicha riqui “sembae uvas jêsaarõ”, i emo je no. Sã eriqui oso itõte no.

10 Uva quiche mose que echa ngũimba mo mondo rei umbaerã ndea ra. Ae uva saarõ nguia nae, ùquĩ ngue eisi icuã tuchi ra. Ucuu ucuu que erese ra. Eochi que emondo mbuchebi ra.

11 Echa que ngũimba mo mundo rei ereabe no nda. Aque abe que eraarõsa isi icuã no nda. Ucuu ucuu que aque abe rese no nda. Eochi que emondo mbuchebi ra.

12 Echa que emo abe mundo rei ra. Aque abe que eiruã nua mundo mbuchebi no nda.

13 Echa ia eãte que ra. “¿Mañi ae ra se re? Seriiĩ quiату tamondo erea cote. Ùquĩ nda ireĩ ireĩ jiri esi cote reae”, i rei que echa ra.

14 Uva raarõsa mae mose erese que ñee nyue ra. “¡Co eriiĩ ndu quia co cote jê! ¡Nandeiquia rei jê! † nda uvas nandembaerã ae cote”, i que ñee nyue ra.

15 Eraarõsa que eriiĩ querao pe jiri eiquia ra. Eriiĩ ngue mano cote ra. ¿Mañi nda echa quia eraarõsa je cote re?

16 Echa ra oso eraarõsa iquia ja cote. Ibi ra emondo emo je cote. Eraarõ sacuã, i que Jesús mbia je ra. —¡Ùquĩ nda iquechĩ jê! i que mbia ra.

17 Jesús que mae erese ñee ee cote ra. —¿Ã embesa ji rese

jemae ãte re?

Sã emo ndiqui tuchia ao sita je no.

Sã sita mo ndirirõ mombo no. Eicuãte eriqui reĩ nguia ee.

Aquere Dios emundua si erese.

“Earonda sacuã turambi chõ eriqui re”, i ndua si uchimombo rese.

Sã uchimombo rirõ si cote no, i que embesa ji ra.

18 Ae ra ngoi ngoi aque sita arõ nae, ùquĩ nda huê. Aque sita ngoi mose emo arõ, ùquĩ nda mano, i que Jesús ra. — Aque sita rã ndei se, i chõ ngue re.

*¿Impuestos ra uremee ererecua je re? i mbia ñee Jesús je*

19 —Nanderiĩ ño Jesús riqui nguia ñee a. Nandeisi rei serao jê, i rei que sacerdotes rerecua ñee nyue ra. Embesasa abe no. Ùquĩ ngue paama i ja Jesús je ra. Jesús isi aronea tuchite que mbia résaa ra. Eireite quiату ngue mbia tubiriã si re.

20 Ererecua que mbia icuã mundo mundo quia Jesús cheẽ andu andu ra. —¡Jeturã jêsaã saã oso Jesús je jê! ¡Echeẽ ndese jenyiisaquia quiату ure je jê! Mbae mo ñi ñee icuã mose, ¡nandeisi rei jê! Ererecua tuchi je nandemondo cote, i ja que ererecua ñee nda.

21 Ae chi uturã naa naate Jesús je nae, ùquĩ ngue ñee ee ra. —Jesús, co ereico mbia mbaaquiату quiату turãte co. Mbia jaje ndeturãte riqui co. Mbia erembaaquiату quiату turãte quia Dios icha riĩ co.

22 Nyebe ureico nguiã ñee ndeje a. ¿Coche mbia mbae isiquia mee mee mose Romano nderecua je re? ¿Uremee nda ee re? ¿Uremee eã nda ee re no? i que ñee Jesús je ra.

23 Jesús que ãquĩ icuã icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee. — ¿Mbaerã jëingo “ĩ nda Jesús ucheẽ nyabi”, i seje re?

24 Mbae isiquia mo jëteacuquia imbu seje. ¿Aba mbae nombre ñi mbae isiquia rese a re? ¿Aba ãquĩ aingue abe ñi a re? i que Jesús ee ra. —Romano nderecua, i que ñee Jesús je ra.

25 Jesús que ñee ee cote ra. —Romano nderecua mbaerã jemeẽ ño ee. Dios mbaerã jemeẽ ño ee, i que Jesús ee ra.

26 Jesús que ucheẽ nyabi aroneate ee ra. Ñquĩ ngue nyuruira jate u Jesús cheẽ andu ra. Nyebe eriqui ñee eã ee cote.

*Mbia raaque ra quera si, i Jesús*

27 —Mbia raaque ra quera eã mbei, i que mbiamo nguia ñee nda. Saduceos i que ãquĩ je ra. Ñquĩ mo ngue nyoĩ ñee Jesús je ra.

28 —Ñ ngue Moisés mbesa nande je ra: “Emo eriiriã mano mose, ngũinisi recha mose, sã enongue mano je ninisi rerequia. Sã tiirĩ ngõngue raaque riĩ”, i que Moisés embesa nande je ra.

29 Sã eriqui mo ndiqui no. Eribi que seis ra. Eriqui que ngũinisirã quereco rei ra.

Mano ño ngue tiirĩ ndocoĩ ngũinisi recha ra.

30 Enongue que nguiqui cheecha quereco rei cote ra. Ae abe que mano ño tiirĩ ndocoĩ no nda.

31 Enongue abe que equereco rei cote no nda. Ae abe que mano ño tiirĩ ndocoĩ no nda. Ñquĩ seis ja que ngõngue cheecha quereco ja rei ra. Mano ja tuchi chõ ngue tiirĩ ndocoĩ no nda.

32 Eninisi eru cheecha abe que mano ño nyee cote ra.

33 Siete que eru nyii resẽ. Mbia raaque quera si mose, ¿abate ra equereco cote re? i que saduceos ñee Jesús je ra. —Ma Jesús ñee icuã no, i chõ ngue re.

34 Jesús que ñee ee ra. —Aa chõ mbia riqui nguiã ngũinisi rerequia querabe. Siqui mose íbii.

35 Ae raaque ra Dios mbuquera si nae, ae ra Dios mingo bei nyiese nae, ãquĩ nda ngũinisi quereco eã mbei huee cote. Ñquĩ nda ngu quereco eã mbei huee cote no.

36 Huee quiatu ra mbia manoã mbei. Angeles rã mbei ra mbia riqui huee cote. Dios riirĩ tuchi ra eriqui huee mose cote. Embuquerá quiatu ra cote.

37 Moisés abe que mbia mbiirandu ra. “Mbia raaque quera quera bei quia co”, i que Moisés ra. “ ‘Se rei Dios. Abraham nderecua chõ aico nguiã co. Isaac nderecua abe. Jacob nderecua abe no’, i que Dios ra”, i que Moisés embesa

ra. Ira ruri rendi mose que Dios Moisés mbiirandu ũquĩ ndese ra.

<sup>38</sup> Ũquĩ mano ndaque nyii. Ũquĩ ndeco siqui bei chõ nguiã ũquĩ. Mbia raaque rerecua eã ño Dios re. Mbia reco rerecua chõ ñene. Mbia reco ja chõ siqui nguiã Dios je ã, i que Jesús ee ra.

<sup>39</sup> —Ndecheẽ turãte, i que embesasa mo ñee Jesús je ra.

<sup>40</sup> Ae “Jesús nandembĩcuã” i rei quia, ũquĩ ngue ñee eã Jesús je cote ra.

*¿Aba rucucha Cristo re?*

<sup>41</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —Se abe tacheẽ jẽje cote. ¿Mbaerã mbia riqui ñee nde? “David rucucha chõ Cristo re” i re.

<sup>42</sup> David si que “sererecua” i Cristo je ra. Sã David chimbasa Salmos no: Dios que ñee Cristo sererecua je ra.

“Ecoi sejii.

Nde abe ra ererecua serese.

<sup>43</sup> Ae ndeucuãyãte quia nae, ũquĩ je ra ndequirãcuã ateacuquia tuchi.

Ndequirãcuã tuchi chee ra ũquĩ si”, i que Dios sererecua je ra,

i que David embesa ra.

<sup>44</sup> David si chõ “sererecua” i nguiã Cristo je. ¿Mañi nda David rucucha Cristo re? Jeñee ño seje, i que Jesús ũquĩ je ra.

*Jesús ñee asi embesasa je*

<sup>45</sup> Mbia ja résaa que Jesús ñee uchimbaaquiatsu je cote ra.

<sup>46</sup> —¡Embesasa rã ño nda jẽingo chĩ je! Ũquĩ ucuasu saã

saã mbeite quia ã. Huirao turã equereco beite quia ã. “Sã mbia ererecua i nande je”, i beite equia ã. Mbia renda turã abe eirabo rabo beite quia mbia si ã. “Fiestacha jii quia taĩjẽ”, i abe bei equia ã no.

<sup>47</sup> Ari eru cheecha mbae abe embutiã tiã nguiã ã no. Ucheẽ oco abe esaã saã mbeite quia Dios je ã no. “I nda mbia mae nanderese”, i chõ nguiã. Ũquĩ nda Dios mbasi tuchi cote, i que Jesús uchimbaaquiatsu je ra.

## 21

*Eru cheecha mbaecha reã mo mbae mo mee Dios je*

<sup>1</sup> Jesús que nyoĩ nyoĩ quia Dios chuchúaa ra. Hue que mbia mbaecha riqui ofrenda mondo mondo ofrenda riru ye ra.

<sup>2</sup> Eru cheecha abe que siqui ra. Ae que centavos nyeremoño mondo ofrendarã nda. Mbaecha reãte quiatsu ngue ae re.

<sup>3</sup> Jesús que ñee nda. —Tacheẽ tuchi jẽje. Eru cheecha mbaecha reã ngue mbae mondo tuchi mbia ataque si ra.

<sup>4</sup> Mbaecha quiatsu que umbae rire ñetẽ mondo mondo ra. Eru cheecha quiatsu nbkknnnknnnnnnn gue umbae mi mondo ja nguiã, i que Jesús ra.

*Mbia ra Dios chuchua mbucoi ja, i Jesús*

<sup>5</sup> Mbia que ñee ñee Dios chuchua turã ni nda. Tuchua mbarõ ji sita turã ni. Mbae aba quietamba ri abe no,

Dios chuchua jenda. Jesús que ñee mbia je cote ra.

6 —Ae rese jëingo mae nae, ũquĩ nda mbiamo mbutiã ja cote. Sita mo nda chi eã nyuchuarõ cote. Mbia ra tuchua mbucoi ja tuchi. Dios chuchua ra chi eã juã cote, i que Jesús ra.

### *Mbae ua ja nonde*

7 —¿Manose ra ũquĩ nde? ¿Mañi ure ra equia irandu mbae ua nonde re? i que Jesús chimbaaquiato ee ra.

8 Jesús que ñee ee ra. — Jëtesa jiri quia jë. Mbia ra jembiriĩ irichĩ jë. “Cristo chõ se re”, i ra mbia ñee ata atate jëje. “Co rei é co cote”, i ra mbia ñee ata atate jëje no. ũquĩ nda jeñanduchi. Ñeeñoño je chõ ũquĩ nde.

9 Mbia ra ñee ñee tuchi nyiiquia iquia je riĩ. Guerra riĩ abe no. ũquĩ mose ra jësiquichechĩ jë. ũquĩ ja rane nda nyecua raque. Aque mose ra mbae ja ua eã ná, i que Jesús mbia mbaaquiato ra.

10 —Mbia ra guerra saã tuchi chee. Nyiiquia iquia tuchi rae.

11 Ibi ra nyere nyere tuchi. Mbia mo abe riãcuã tuchi ra aque mose. Emo ñooñoa tuchi ra mbia rasi. Mbia mae sayã nda nyecua tuchi ibei riĩ cote.

12 ũquĩ nonde ra mbia icuã icuã tuchi jë je serĩ. Nguerecua je ra mbia jenderao rao tuchi. Ererecua abe icuã icuã tuchi ra jëje. Jëtarõ tarõ tuchi ra serĩ.

13 ũquĩ mose nda secheẽ jësenei senei tuchi mbia je chã.

14 ¿Manyae ra ũquĩ ñee ndibishorõ nde? jenyechĩ nda ñee ũquĩ nonde jë.

15 Se chõ nda jaembucheẽ turã nguiã aque mose. Nyebe ra jëucuyãsa jeñee ndibishorõ aroneate aque mose.

16 Jendu ra jemondo chee mbia icuã je. Jenongue abe ra jemondo chee mbia icuã je no. Jendesenda abe ra jemondo chee mbia icuã je no. Jëquiato abe no. ũquĩ nda jemo iquia chee no.

17 Mbia ra jëucuyã tuchi serĩ.

18 Jësiquichechĩ nda esi. Jaendeaquiato tuchi ra aque mose.

19 Jeñimbirãcuã mose ra Dios jemingo turã mbei.

### *Jerusalén tiã tuchi rae, i Jesús*

20 Soldados Jerusalén mama mose, aque mose ra Jerusalén mbutiã cote.

21 Sã Judea jenda choi uchã ibi ibate riichã aque mose. Sã Jerusalén jenda abe choi uchã hue si. Ae chi isho isho Jerusalén si nae, sã ũquĩ nyebibe eã Jerusalén ndichã aque mose.

22 Aque mose ra mbia mbae icuã ja irara tuchi huiicuã niĩ. Embesa ji cheẽ nda ique ja aque mose.

23 Aba mbia eã tuchi ra emo ãquẽ ndiru rerequia mose aque mose. Nguiriĩ mbuquiambu je abe no. Mbia ra mbae rasi saã tuchi

aque mose. Mbae icuã nda irara tuchi huicuã ñi.

<sup>24</sup> Aque mose ra mbia guerra raã tuchi. Mbia ra nyiquia iquia aque mose. Jerusalén jenda ra sasẽ tuchi aque mose. Mbia ra ecuruchoi choi tuchi tarõ isho. Judíos eã nda chi tuchi Jerusalén aque mose. Dios ra emondochoi chee hue si cote.

### *Dios riirĩ nda tube ibate si*

<sup>25</sup> Mbia mae sayã ndese ra mbia mae tuchi ibei rĩ cote. Tenda rese. Nyasi rese abe no. Nyasi tata rese abe no. Ama ndisha ra sieu tuchi quia aque mose cote. Mbia ra titi titi i tuchi aque mose. Quiachã tuchi rae.

<sup>26</sup> Mbia chiã nda cuaãcuã i tuchi aque mose. “Mbae rasi ra nandesaã tuchichĩ nde”, i tuchi ra titi titi i. Ibei jenda abe chee ra quiata quiata cote.

<sup>27</sup> Aque mose tuchi ra achube íbii cote. Ibeishĩ ndese ra achu. Senininya tuchi ra achu. Sequirãcuã tuchi ra achu.

<sup>28</sup> Ñquĩ ndese jemaie mose, jẽo jẽo tuchi aque mose jẽ. Dios ra jendirõ jei mbae icuã si aque mose cote, i que Jesús ra.

<sup>29</sup> Jesús que ñeembe ee ra. — Sã higuera riqui no. Sã ira mo ndiqui no.

<sup>30</sup> Ero quira usẽ ja mose, “iraro itõ ndacu ra cote”, i chõ mbia nguã aque mose cote.

<sup>31</sup> Eĩ si chõ nda mbia mae mbae ja rese cote. Ñquĩ ndese mae mose, “achite Jesús ñi tu

a cote”, jenyerae. “Mbia rerecua tuchi ra Dios cote”, jenyera aque mose.

<sup>32</sup> Ae siqui quia mbia aque mose nae, ñquĩ nda manoã mbae ua ja mose chee.

<sup>33</sup> Ibei ra ua. Ibi abe ra ua. Secheẽ nguia ra uayã mbei.

<sup>34-35</sup> Mbia ndua eã mose serese ra achu cote. Ibi jenda ja ra ambua tuchi u. Jẽ nguia seraarõ arõ mbei quia. Mbae icuã ndese siqui rocoĩ. Quiacua siqui rocoĩ. Mbae rese ndua ata ata rocoĩ. Ñquĩ icuã ndese jẽingo mose, jaembuate ra u.

<sup>36</sup> Jẽtesa bei quiatu quia serese. Jeñee mbei quiatu quia Dios je. ã mbae icuã jei eã sacua jẽje. Jẽingo turã sacua serese sechu mose, i que Jesús ra.

<sup>37</sup> Nyaashĩ mose que Jesús riqui mbia mbaaquiato quiatu Dios chuchua ra. Isa que eriqui oso oso bei Monte de los Olivos ra.

<sup>38</sup> Isamamimbe que mbia riqui ngaẽ ngaẽ ja bei echeẽ andu ra. Dios chuchúaa.

## 22

*Jesús nandeisi tarõ, i ja mbia rerecua ñee nyue*

<sup>1</sup> Achite que fiesta de la pascua cote ra. Mbichae mbuchimatã iriã ngue mbia u u quia aque fiesta mose querabe ra.

<sup>2</sup> Sacerdotes rerecua que ñee ja nyue ra. Embesasa abe no. — Jesús nandeiquia. ¿Mañi nande ra equia equia nonde re? i que equia ñee ñee nyue

ra. Eireite que eriqui mbia tubiriã si ra.

<sup>3</sup> Judas Iscariote, i que Jesús chimbaaquiatu mo je ra. Satanás que ique aque chianguire cote ra.

<sup>4</sup> Nyebe aque si nguiã ñee sacerdotes rerecua je. Dios chuchua raarõsa je abe no. —Jesús tamondo jêje. ¿Mañi nande ra equia ee re? i que Judas ñee ee ra.

<sup>5</sup> Ũquiã iate que Judas ñee mose ee ra. —Mbae isiquia ra uremee ndeje, i que Judas je cote ra.

<sup>6</sup> Judas que eno i mbia ñee mose ee ra. —Jesús tamondo rã jêje mbia tiãsa, i que ñee nda.

*Jesús quiaru uchimbaaquiatu rese*

<sup>7</sup> Fiesta que tu cote ra. Aque fiesta mose bei que mbia riqui oveja iquia iquia querabe ra. Mbichae mbuchimatã iriã ngue eu eu quia no nda.

<sup>8</sup> Jesús que ñee Pedro je ra. Juan abe je. —Jêso oveja mbuchi nande je, i que Jesús ee ra.

<sup>9</sup> Ũquiã ngue ñee echeẽ mose ra. —¿Mangue ra aba embuchi mangue re? i que Jesús cheẽ mose ra.

<sup>10</sup> Jesús que ñee ee ra. —Jengasẽ mose sucha cuasu, emo i rerao rese ra jema. I ra equerao quia irasa mo ye. Aque rui jêso bei quia ique chee echuchua.

<sup>11</sup> Tuchuacha je jeñee. “Jesús que urembu ñee ndeje ra. ‘¿Ma cuarto ra urecu quiaru oveja u que re? Sechimbaaquiatu rese’, i que

Jesús ñee ndeje ra”, jenye tuchuacha je.

<sup>12</sup> Tuchuacha ra cuarto cuasu mee jêje. Mbia quesa ibatenda ra emee jêje. Embuquiche ji. Huee chõ oveja jembuchi nandequiaru sacua, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>13</sup> Pedro que nyoï cote ra. Juan abe. Jesús cheẽ ndui si tuchi que mbae eĩ ja cote ra. Huee que oveja mbuchi cote ra.

<sup>14</sup> Mbae quiche ja mose que Jesús ngoï uchimbaaquiatu rese quiaru sacua cote ra.

<sup>15</sup> Jesús que ñee ee ra. —Co oveja que ause tuchi quia jendese semano nonde ra. Co mose pascua mose.

<sup>16</sup> Pascua mo nda au eã mbei jendese cote. Dios mbia rerecua tuchi mose chee, i que Jesús ee ra.

<sup>17</sup> Jesús que vino mbeisa isi cote ra. Gracias i que Dios je ra. Ñee ngue uchimbaaquiatu je cote ra. —Co jêisi. Jembei jaaja jê.

<sup>18</sup> Vino mo nda ambei eã mbei cote. Dios mbia rerecua tuchi mose chee, i que Jesús ra.

<sup>19</sup> Jesús que mbichae isi cote ra. Gracias i que Dios je ra. Siquio que mbuchao chao ee cote ra. Ñee ngue ee cote ra. —Ã ndei serete rã ã. Serete ra mano jêje cote. Jendua serete riquio ji rese ã mbichae u mose, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>20</sup> Eĩ si que Jesús vino mbeisa isi no nda. Quiaru jare. —Ã ndei seruqui rã ã. Mbia icua mbutiã sacua tuchi chõ seruqui re. Dios cheẽ

yasu rui si chõ seruqui riqui nguiã mbia icuã mbutiã co.

<sup>21</sup> Ae ra semee mbia icuã je nae, aque abe riqui quiaru serese a.

<sup>22</sup> Co acua raque quia mano nonde co. Dios cheẽ ndui si co. Ae semee nguia mbia icuã je a nae, aque ra mbae rasi saã tuchi. Aba mbia eã tuchi rae, i que Jesús ee ra.

<sup>23</sup> Echimbaaquiato que mae jaaja nyiese ra. —Aba tuchi ra emee mbia icuã je reae, i ja jate que nyue ra.

*Jesús chimbaaquiato mbia rerecua saã saã tuchi nyue*

<sup>24</sup> Aquere que Jesús chimbaaquiato ñee icuã icuã tuchi nyue ra. —Se quia ererecua tuchi ndesi re, i jaaja que nyue ra.

<sup>25</sup> Jesús que ñee ee ra. —Mbia ataque rerecua riqui ucuasu raã naa tuchi ngũimba je ũqui.

<sup>26</sup> Eĩ jenyechĩ nda jẽ jẽ. “Ererecuarã se”, jenyechĩ nda jẽ. Ae eaquiato jiri jemo nae, sã ũqui ndiqui uñetẽ naa naa ño. Sã ũqui ndiqui tochei chõ nguia. Ae ererecua jemo nae, sã ũqui ndiqui ererecua rimba rã tuchi chõ.

<sup>27</sup> Ererecua ngoi chõ nguia. Erimba mbae mee mee ño nguia ee. Eĩ eã ño se re. Se quia mbae amee mee nguia jẽje co.

<sup>28</sup> Jẽ nguiatu ngue jẽingo beite nguia serese. Se mbae icuã irara tuchi mose.

<sup>29</sup> Nyebe ra jaemii tuchi mbia rerecuarã. Sã seru semii tuchi mbia rerecuarã no.

<sup>30</sup> Jẽingo tuchi ra serese, se ererecua tuchi mose. Jẽquiaru ra serese. Mbae mo abe ra jembei serese no. Israel ndi-irĩ nderecua ja ra jẽ. Judíos rerecua ja ra jẽ, i que Jesús ee ra.

*Jesús aicuayãte resẽ, i ra Pedro serĩ, i Jesús*

<sup>31</sup> Jesús que ñee Pedro je cote ra. —Simón, Satanás que ñee jeni nda. “Ndechimbaaquiato emee na seje. Tã tae rã ee. Ma siqui beite Dios rese”, i rei ngue Satanás jeni nde.

<sup>32</sup> Acheẽ tuchite que Dios je nderĩ nda. Nde Dios icua tuchi sacua. Nde ubabe mose serese, nderesenda abe je echeẽ emingo sacua serese, i que Jesús Pedro je ra.

<sup>33</sup> Pedro que ñee ee ra. —Sererecua chõ nde re. Aico bei ra se quia nderese. Mbia nda sematã ndei nguia. Mbia nda sei quia rei nguia nderese, i que Pedro ra.

<sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua ndeje, Pedro. Nguira cheẽ nonde ra erecheẽ ñooño tres veces serĩ namo, Pedro. “Jesús aicuayãte resẽ”, ere chooño ño nda serĩ, i que Jesús Pedro je ra.

*Embesa ji chee nda ique ja serĩ cote, i Jesús*

<sup>35</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiato je ra. —Jaemondo que mbia mbaaquiato quiato sacua nyii, jẽochi que jaemondo. Mbae isiquia mo ngue jendao eã tuchi icua. Mbae rirurã mo abe que jendao eãte. Jẽiyao eã abe no. ¿Aque

mose mbae eãte jêje re? i que Jesús ee ra. —Tei. Urembae tubiriãte que ra, i que echimbaaquiato ñee Jesús je ra.

<sup>36</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ae jemo embae rirurã mo nae, jendao cote ae. Ae mbae isiquia mo nae, jendao cote ae. Ae echuuru eãte tiquise mo nae, sã emo isi huïrao ribishorõ ae.

<sup>37</sup> Sã embesa ji riqui ñee serĩ no. “Mbia icuã ndese ra Dios riirĩ mingo chee”, i. Ũquĩ nda ique cote. Embesa ji cheẽ nda ique ja tuchi serĩ cote, i que Jesús ñee nda.

<sup>38</sup> —Co tiquise nyeremo ñi co resẽ, i que echimbaaquiato echeẽ mose ra. —Coche ñene, i que Jesús ee ra.

### *Jesús ñee ngu je*

<sup>39</sup> Jesús que oso usẽ taicuee cote ra. Oso que Monte de los Olivos cote ra. Eĩ mbei que ae quia oso oso huee ra. Echimbaaquiato que nyoĩ erese ra.

<sup>40</sup> Ngasẽ mose que ñee uchimbaaquiato je ra. —Jeñee tuchi Dios je. Satanás tã i eã sacuaã jêje, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>41</sup> Jesús que oso pe quti jiri esi ra. Ngoi que ngũã ndese ñee Dios je ra.

<sup>42</sup> —Paba, ndebi mose sereaquiato se, mbae rasi raã eã sacuaã. Ae sebite nae, ùquĩ esaã eã seje. Ae ndebite nae, ùquĩ nguiatu esaã, i que Jesús Dios je ra.

<sup>43</sup> Aque mose que ángel mo tu ibate si ee ra. Embirãcuã sacuaã.

<sup>44</sup> Jesús ia eã tuchi te que ra. —Mbae rasi ra asaã tuchi chĩ nde, i tuchi que ndua ndua ra. Ñee tuchi que Dios je ra. Eiriei ruqui que tiqui tiqui tuchi quia íbii ra.

<sup>45</sup> Jesús ñee jare Dios je que juã cote ra. Uchimbaaquiato rea que esi ra. I que u uque ee ra. Eya eãte quiato ngue re.

<sup>46</sup> Ñee ngue ee ra. —¿Mbaerã jêingo uque a re? Jenyuruã eae. Jeñee na Dios je. Satanás tã i eã sacuaã jêje, i que Jesús ee ra.

### *Mbia Jesús nyucua serao*

<sup>47</sup> Jesús cheẽ ua eã mose que mbia ngaẽ jate ee ra. Judas que tu quia mbia nonde ra. Jesús chimbaaquiato raque que ae ra. Ae que Jesús siichã u eritii riite sacuaã nda.

<sup>48</sup> Jesús que ñee Judas je ra. —¿Ereico seritii riite mbia icuã je sereacuquia sacuaã a re? i que Jesús ee ra.

<sup>49</sup> Jesús resenda que mae u erese ra. Ñee ngue Jesús je ra. —Urererecua, ¿tiquise ra ureuru uru mbia rese re? i que ñee Jesús je ra.

<sup>50</sup> Jesús resenda mo ngue tiquise uru sacerdote rerecua rimba rese ra. Eisa sia. Eisa equiatocuti quitinda.

<sup>51</sup> —Jêhui esi ae. Coche ñene, i que Jesús ee ra. Oco que eisa rese embucherõ nda.

<sup>52</sup> Jesús rerao sacuaã ño mbia ngaẽ nguia reaẽ. Sacerdotes rerecua. Policía abe no. Judíos rerecua abe no.



Nyebe Jesús ñee nguĩã ee. —  
¿Mbaerã jenyu quia tiquise  
reru serea co re? Ira jua abe  
no. Mbae mbuquiachãsa isi  
rã ño jenyuchĩ nguia serea co.

53 Tenda que amumba  
mumba beite rei quia jendese  
resẽ. Mbia mbaaquiatsu  
quiatsu Dios chuchúaa resẽ.  
¿Mbaerã jëngo seisiã secua  
aque mose re? Isa chõ  
jenyuchĩ serea co, mbia mae  
eã sacua jendese. Itondaru  
riinda chõ jẽ nde, i que Jesús  
ee ra.

*Jesús aicuayãte resẽ,  
ichõĩño Pedro*

54 Mbia que Jesús isi nyu-  
cua cote ra. Sacerdotes rere-  
cua chuchua que eruruchoi  
cote ra. Pedro que oso quia  
ishote erui ra.

55 Itaicuee que mbia tata  
mbucha ra. Huee que echi  
ngoi tata jii ra. Pedro abe que  
ngoi embirõ nda.

56 Nyucuaaque mo ngue chĩ  
mae nguiatu tuchi Pedro rese  
ra. Tata rendi que etesaete ee  
ra. —Aque abe que Jesús re-  
senda, i que mae Pedro rese  
ra.

57 Pedro que ñee ee ra. —  
Tei. Jesús aicuayãte resẽ,  
ichõĩño ngue Pedro nyu-  
cuaaque je ra.

58 Emo jiri mose que mbia  
mo mae Pedro rese ra. —Nde  
abe que Jesús resenda ra, i  
que Pedro je ra. —Tei. Ere-  
senda eã ño se resẽ, ichõĩño  
ngue Pedro ee ra.

59 Emo mose jiri que emo  
ñee ee no nda. —Jesús re-  
senda chõ nde resẽ. Galilea  
jenda chõ nde abe resẽ, i tuchi  
que Pedro je ra.

60 Pedro que ñee ee ra. —  
Tei. Ndecheẽ aicuayãte resẽ,  
ichõĩño ngue Pedro ee ra.  
Pedro cheẽ mose tuchi que  
nguirã ñee cote ra.

61 Jesús que uba mae Pedro  
rese nguirã cheẽ mose cote  
ra. Pedro que ndua Jesús  
cheẽ ndese cote ra. —Nguirã  
cheẽ nonde ra echeẽ ñooño  
tres veces serĩ, sã Jesús i Pe-  
dro je nyii no.

62 Pedro ndua mose ùquĩ  
ndese que esi nyeseo pe jiri  
ra.

*Mbia iquia chooño Jesús je*

63 Ae Jesús isi mi nae, ùquĩ  
ngue iquia iquia tuchi u Jesús  
je ra. Úcua ucua tuchi que u  
erese ra.

64 Jesús resa abe que echati  
ra. Eruba rese que ucua ucua  
tuchi ra. —¿Aba ucua ucua  
quia nderuba rese a re? i abe  
que equia Jesús resa ati ji je  
ra.

65 Ùquĩ mi eã ngue eriqui  
ñee ee ra. Mbae ja ri ngue  
embuqueta ra.

*Mbia Jesús ruruchoi erere-  
cua chumunua mose*

66 I que nyaashĩ u quia  
ra. Aque mose que ererecua  
ñumunua ja ra. Judíos rere-  
cua. Sacerdotes rerecua abe  
no. Embesasa abe no. Ùquĩ  
ñumunua mose que Jesús ru-  
ruchoi ee cote ra. Ererecua  
que ñee ja Jesús je cote ra.

67 —¿Cristo nde re? Echeẽ  
tuchi ure je no, i que ererecua  
ñee Jesús je ra. —“Cristo chõ  
se re”, ae raque ra jẽje, “nyia”,  
jenye ãte ra secheẽ mose.

68 Se abe preguntar i mose  
jẽje mbae mo ni, jeñee ãte chõ

nda secheẽ ndibishorõ. Jẽhui eã abe ra sesi no.

<sup>69</sup> Namo jiri ra acoi Dios quiatocuti cote. Hue bei ra aĩ cote. Dios quirãcuã na si ra aico mbia rerecua cote, i que Jesús ñee ererecua chumunua mose ra.

<sup>70</sup> Ñee ja que Jesús je cote ra. —¿Dios rucucha chõ nde re? i ja que ñee Jesús je ra. — Ae. Dios rucucha rei se, i que Jesús ee ra.

<sup>71</sup> Ererecua que ñee ja nyue ra. —¿Mbaerã nda mbia Jesús icuã nenei i ite nande je re? Jesús cheẽ icuã ngue nandechandu rei nande abe resẽ. Sã mbia eiquia, i que ererecua ñee ja nyue ra.

## 23

*Mbia Jesús ruruchoi Pilato je*

<sup>1</sup> Judíos rerecua que juã ja cote ra. Jesús que ecuruchoi Pilato je cote ra.

<sup>2</sup> Ñquĩ ngue ñee icuãte Pilato je Jesús rĩĩ nda. —Jesús que mbia mbaaquiatsu icuã icuãte quia ra jẽ. “Impuestos ra jemee meecheĩ mbia rerecua je”, i chõ ngue equia mbia je ra jẽ. “Se chõ Cristo re. Mbia rerecuarã nda se”, i que equia ra, i que judíos rerecua ñee icuã Jesús rĩĩ nda.

<sup>3</sup> —¿Judíos rerecua nde re? i que Pilato ñee Jesús je ra. — Ae. Judíos rerecua chõ se re, i que Jesús ee ra.

<sup>4</sup> Pilato que ñee mbia je cote ra. Sacerdotes rerecua je abe no. —“Mbae icuã mo ngue Jesús saã nda”, ae aroneate erĩĩ, i que Pilato ra.

<sup>5</sup> Judíos que ñee asite ee ra. —Jesús riqui mbia mbaaquiatsu icuã icuã tuchi co. Mbia mbesa chooño. Judíos mbaaquiatsu icuã icuã ja. Galilea jenda rane. A jenda abe chee cote, i que ñee asite Pilato je ra.

*Mbia Jesús ruruchoi Herodes je*

<sup>6</sup> Galilea jenda, i mose que Pilato ñee ee ra. —¿Galilea jenda chõ Jesús re? i que mbia je ra.

<sup>7</sup> —Ae. Galilea jenda chõ Jesús re, i que mbia Pilato je ra. Nyebe Pilato Jesús mondo nguiã Herodes je. Galilea jenda rerecua quiatu ngue Herodes re. Herodes que siqui Jerusalén aque mose ra.

<sup>8</sup> Herodes que maese beite quia Jesús rese ra. Jesús rese que eriqui jirandu beite ra. — Jesús nda mbia mae sayã mo saã na serésaa chã, i beite que equia ra. Nyebe eya tuchi nguiã mae mose Jesús rese cote.

<sup>9</sup> Herodes que ñee atate rei Jesús je ra. Jesús que ñeeã mbeite echeẽ ndibishorõ nda.

<sup>10</sup> Sacerdotes rerecua abe que chi ra. Embesasa abe no. Ñquĩ ngue ñee icuã icuãte quia Jesús rĩĩ nda.

<sup>11</sup> Herodes que iquia iquia chõ nguia Jesús rĩĩ nda. Erimba soldados abe no. Jesús ririrõ tuchi que equia ra. Tiru nininya tuchi que emingue Jesús je ra. Ererecua raã naa tuchi Jesús je. Aquere que Herodes embuchebi mondo Pilato je cote ra.

12 Aque mose ramo ngue Herodes quiato Pilato cote ra. Eicuã icuã mbeite que eriqui nyue nyii ra.

*Jesús jêiquia mbucha ira rese, i ererecua*

13 Pilato que mbia rerecua munua ja ra. Sacerdote rerecua. Judíos rerecua abe no. Mbia ja abe no.

14 Ñee ngue mbia je cote ra. —Jê ngue Jesús jendu rei seje ra. “Mbia mbürĩ irĩsa chõ Jesús re”, jenyere rei que seje ra. Acheẽ ocote rei que ee jêsa ra. Ae jeñee ndei seje nae, ùquĩ icuã mo eãte seje Jesús riĩ.

15 Herodes je abe mbae icuã mo eãte Jesús riĩ. Herodes que Jesús mbube chõ nande je ra. ¿Mbaerã nda nandeiquia re? Mbae icuã mo ngue esaã eãte resẽ.

16 Tairuã nua ño. Aquere tambui mondo, i rei que Pilato ñee mbia je ra.

17 Pascua mose bei que Pilato riqui mbia matã ji mii mbui bei ra.

18 Mbia que tasẽ tasẽte ñeemombo mombo Pilato je ra. —Jesús eiquia. Barrabás quia embui ure je, i tuchi que mbia quia Pilato je ra.

19 Barrabás tarõ ji que chĩ nda. Mbia iquiasa tuchi que ae ra. Romanos nderecua je abe que eicuã icuã tuchi riqui ra.

20 —Jesús quia tambui, i rei que Pilato ñeembe mbia je ra.

21 —Jesús embucha ira rese, i tuchi que mbia quia tasẽ i i ra.

22 Pilato que ñee si ee ra. Tres veces cote. — ¿Mbaerã nda Jesús aiquiare? ¿Mbae icuã esaã nde? Mbae icuã esaã eãte umano sacua. Tairuã nua ño. Aquere tambui mondo, i rei que Pilato ra.

23 Mbia que ñee mombo mombo tuchiite ee ra. — ¡Eiquia jê! ¡ira rese embucha jê! i tuchi que mbia quia tasẽ tasẽ ee ra. Sacerdotes rerecua abe que tasẽ i ite ra. Eno i chee que Pilato cote ra.

24 Pilato que mbia cheẽ mumbayã nyee ra.

25 Pilato que Barrabás mbui mondo cote ra. Mbia iquiasate raque ae. Ñee icuã icuãate raque ererecua je. Pilato que Jesús mee mbia je cote ra. Eiquia sacua.

*Mbia Jesús mbucheseco ira rese*

26 Soldados que Jesús curuchoi eiquia sacua cote ra. I rei que emo u quia uco si ra. Simón, i que ee ra. Cirene jenda mo ngue ae ra. Aque que soldados isi ra. Ira mbuchicuandasa ji rerao sacua Jesús rui. Cruz, i equia ee.

27 Mbia tubiriã ngue nyoiquia eru ra. Cuña abe tubiriã. Ûquĩ ngue nyoiquia tasẽ tasẽ tuchi nyeseo erese ra.

28 Jesús que uba mae ñee ee ra. —Cuña, jenyeseochĩ nguã serese. Jenyese quia jenyeseo. Jendiirĩ abe rese quia jenyeseo, Jerusalén jenda.

29 Mbae icuã nda tuutu tuchi jêje cote. Ae eriirĩ nderecua nae, ùquĩ nda mbae

rasi saã tuchi aque mose cote. Aque mose quiatu bichĩ mbia riirĩ eã ja mbite re. Mbae icuã tuchite quia nda aque mose cote re.

<sup>30</sup> “Amano ño mbichĩ se”, i tuchi ra mbia aque mose cote. “Sita ibate tu chõ mbichĩ seati”, i tuchi ra mbia aque mose cote.

<sup>31</sup> Se chee mbia riquichĩ sembasi mbasi a. Seicuã eã ndaque se. Mbia quiatu ra mbae rasi saã tuchi huicua ñi cote, i que Jesús ñee nda.

<sup>32</sup> Soldados que mbia icuã nyeremo curuchoi Jesús rese iquia sacua nda.

<sup>33</sup> Ngasẽ ngue ibi ibate mo cote ra. Eresa cuare, i que hue je ra. Huee que Jesús mbucha ira rese cote ra. Uquĩ mbia icuã abe que embucha ira rese ra. Enongue que emi Jesús quiatocuti ra. Equiatocutiã ngue enongue mi no nda.

<sup>34</sup> Mbia Jesús mbucha mose ira rese que Jesús ñee Dios je ra. —Paba, ã icuã embutiã esi. Ñimbaaquiataũte equia sei quia ã, i que Jesús Dios je ra. Soldados que sita ñetẽ mbaaba aba o je ra. —Aba ra ja. Aba mbaerã nda Jesús irao reae, i que nyue ra.

<sup>35</sup> Mbia que chi ja tuchi mae erese ra. Ererecua abe chee que chi iquia iquia Jesús je ra. —Ma ndequirãcuãte. Mbia que erembucherõ cherõ tuchi quia. ¿Mbaerã ereico eĩ ãte ndechue nde abe re? Dios riirĩ nde reaẽ, i que ererecua u iquia iquia Jesús je ra.

<sup>36</sup> Soldados abe que iquia iquia chõ nguia ee ra. Vina-

gre chiquino ngue emee ndei ee echimbei sacua nda.

<sup>37</sup> —¿Mbaerã ereico nguichi ãte ira si nde ae re? Judíos rerecua rei nde reaẽ, i que soldados iquia iquia Jesús je ra.

<sup>38</sup> Mbia que embesa ji mi Jesús aquĩ quiti ibate ra. JUDIOS RERECUA CHÕ CO RE, i que embesa ji huĩ nda. Griego cheẽ. Latín ñee abe no. Hebreo cheẽ abe no.

<sup>39</sup> Ae mbia icuã mbuchesecho ji chi Jesús rese nae, uquĩ mo ngue ñee icuã Jesús je ra. —¿Mbaerã ereico nguichiã nde ae re? ¿Mbaerã ereico urembuquichiãte ure abe re? Dios riirĩ nde reaẽ, i que uquĩ mo ñeemombo Jesús je ra.

<sup>40</sup> Enongue que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico ñee uquĩ Jesús je re? ¿Ndesiquiche ãte eriqui Dios si re? Ereico mano Jesús rã si a resẽ.

<sup>41</sup> Nandeico mano nandeicuã ñi a resẽ. Jesús quiatu que mbae icuã saã eãte rei resẽ, i que enongue ñee ee ra.

<sup>42</sup> Aque sí que ñee Jesús je cote ra. —Jesús, endua serese nde ererecuarã mose, i que ñee Jesús je ra.

<sup>43</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua ndeje. Ereico ra serese namo Dios rese seico mose, i que Jesús ee ra.

### *Jesús mano cote*

<sup>44</sup> Tenda chĩ mose nandeite re que itondaru ru cote ra. Ibi ja que itondaru ra. Itondaru beite que ra. Tenda nyesecho chee. Tres horas que ra.

<sup>45</sup> Tenda cuute que aque mose ra. Tiru mbuchesecho ji

Dios chuchua jenda que nyisia turã nda.

<sup>46</sup> Jesús que ñee mombo ngu je ra. —Paba, aso quia nderea aque, i que ra. Mano ngue cote ra.

<sup>47</sup> Soldado rerecua que mae tuchi huĩ erese ra. Ae que ñee turã Dios rii cote ra. —Mbae icuã naasa eã tuchi chõ Jesús riqui re, i que maende erese ra.

<sup>48</sup> Mbia tubiriã chi quia mae ja erese nae, ñquĩ ia eã tuchi que nyoĩ quia uchiã isi cote ra.

<sup>49</sup> Mbia Jesús chiicua ja que chi isho mae erese ra. Ae cuña nyoĩ beite quia erese Galilea si nae, ñquĩ abe que chi isho mae erese ra.

*Mbia Jesús raaque chati cote*

<sup>50</sup> I que mbia turã mo nguia huee ra. José, i que ee ra. Judío mo ngue ae ra. Arimatea jenda que ae ra. Judíos rerecua mo ngue ae ra.

<sup>51</sup> José ia eãte que ererecua ataque rese Jesús iquia mose ra. Ae que Dios quiatote ra. —Dios ra ererecua, i beite que equia eraarõ arõ nda.

<sup>52</sup> —Jesús raaque emee na seje, i que José oso ñee Pilato je ra.

<sup>53</sup> José que Jesús raaque mbuquichi cote ra. Tiru je que ema nda. Sita ribicoĩ ji imi ye que emondo ra. Mbia raaque mo ngue emondo eãte huee nyii ra.

<sup>54</sup> Viernes que aque mose ra. Mbia que icoquiato ja quia sábado nonde ra.

<sup>55</sup> Ae cuña nyoĩ beite quia Jesús rese Galilea si nae, ñquĩ

ngue nyoĩ sita imi ndese mae nda. Jesús raaque iti ji rese que mae tuchi ra.

<sup>56</sup> Nyebi que echoĩ uchuchua ra. Aba mbushimbusa que esaã nyoĩ ra. Sábado mose que ñquĩ uquenea ucu cote ra. Dios cheẽ si.

## 24

*Jesús raaque quera si*

<sup>1</sup> Isamamimbe tuchi que cuña nyoĩ domingo mose sita imi ndese mae nda. Aba mbushimbusa que ecuruchoĩ rei eichusẽ chusẽ sacuã Jesús raaque rese ra. Cuña mo abe que nyoĩ quia erese ra.

<sup>2</sup> I que sita eraaque atiquia ruruba ji u ee ra.

<sup>3</sup> Cuña ngue ique rei nyoĩ sita imi ye ra. Jesús raaque oreãte que ee ra.

<sup>4</sup> Tiri i tuchi que ra. —¿Mañi nda aba re? i tuchi que ra. Aque mose que mbia nyeremo chi juã ee ra. Eirao nininya tuchi que chi ee ra.

<sup>5</sup> Cuña ngue titi titi i tuchi u ra. Nyebe echi nguiã nyibi beite. Angeles que ñee ee ra. —¿Mbaerã jẽingo Jesús raaque requia requia a re? Quera si que resẽ.

<sup>6</sup> Emoate a resẽ. Quera si que resẽ. Sã ñee jẽje siqui mose Galilea no.

<sup>7</sup> “Mbia icuã nda seisi iquia. Sembucha ra ira rese. Tres días mose ra aquera si”, i que jẽje nyii resẽ, i que ángeles ñee cuña je ra.

<sup>8</sup> Ñquĩ ndese que cuña ndua cote ra.

9 Cuña ngue nyebi cuaẽ mbia mbiirandu ja cote ra. Jesús chimbaaquiatu once abe mbiirandu.

10 María Magdalena i que mbia mbiirandusa je ra. Juana i que emo je ra. María i que enongue je ra. Jacobo si que María ra. Cuña mo abe abe que ra.

11 Nyia iã ñochĩ Jesús chimbaaquiatu cuña ñee mose ee. Cuña ñee ñooño nei nguiã ee.

12 Pedro que oso uchã sita imi ndese mae nda. Nyurucua que mae erese ra. Jesús umanda achõ ngue chi ee ra. Pedro que nyebi oso quia ndua ndua Jesús oreã ndese ra.

*Jesús ngata querare  
uquiato rese*

13 I que Jesús quiato nyeremo nyoĩ quia aque mose ra. Emaús quiti que echoĩ quia ra. Dos leguas que Jerusalén si ra.

14 Ñquĩ ngue nyoĩ quia ñee ñee nyue ra. Jesús mano ñi. Jesús raaque oreã ñi abe no.

15 Ñquĩ ñee ñee ndiichã ngue Jesús si ra. Erese que Jesús si quia ngata cote ra.

16 Ñquĩ ngue mae ndei Jesús rese ra. Icuã eãte chõ ngue ra. Mbiamo nda eriqui reĩ ee raẽ.

17 Jesús que ñee nyee ee ra. —¿Mbae riĩ jẽingo ñee nyue ã nde? ¿Mbaerã jẽya eãte riqui re? i que Jesús ñee ee ra.

18 Ñquĩ mo ngue ñee Jesús je cote ra. Cleofas, i equia ee. —¿Ereiranuate erese re? ¿Nde miĩ ño ereiranua erese ndeico

mose Jerusalén nde? i que Cleofas ñee ee ra.

19 —¿Mbae rese? i que Jesús ee ra. Ñquĩ ngue ñeembe ee ra. —Jesús rese. Nazaret jenda rese. Dios cheẽ nenei neneisa tuchi rei que ae ra. Equirãcuã tuchi rei que ae ra. Mbia que mae ja tuchi rei equirãcuã ndese ra.

20 Mbia rerecua que Jesús iquia cote ra. Sacerdotes rerecua abe chõ ngue Jesús iquia nguiã. Nyebe soldados eiquia nguiã mbucha ira rese cote.

21 Israel jenda rerecua reĩ nda ure je. Tres días chee namo cote emano mosenda bei.

22 Ureresenda cuña mo ngue ñee uremundi tuchi ra. Ñquĩ ngue nyoĩ rei eatísaa nyaashĩ namo mose ra.

23 Jesús raaque oreãte nda ee ra. Nyebe ecuaẽ nguiã urembiirandu cote. Angeles mo nda chi ee eatísaa ra. “Jesús que quera si ra”, i nda ángeles ñee ee ra.

24 Aquere que ureresenda mo abe nyoĩ eatísaa ra. Cuña ñee ndui si que Jesús raaque oreãte ee ra. Jesús rese quiatu que mae eã nda, i que Cleofas ñee Jesús sí je ra. Jesús eã nda eriqui reĩ ee raẽ.

25 Jesús que ñee ee cote ra. —¿Mbaerã jẽaquiatuãte riqui re? ¿Mbaerã jẽingo Dios cheẽ icuayãte re? ¿Mbaerã jẽingo Dios cheẽ nenei neneisa chimbessa icuayãte re?

26 Sã embesa ji ñee no. “Cristo ra mbae rasi saã ja oso nonde ibate”, i que embesa ji no, i que Jesús ee ra.

27 Jesús que Dios cheẽ mbuchecua ja ee cote ra. Ngasi riĩ. Umano nĩ abe no. Uquera riĩ abe no. Moisés chimbesa que embuchecua ee ra. Aquere que Dios cheẽ nenei neneiſa chimbesa abe mbuchecua ja ee ra.

28 Ngasẽ ngue ũquĩ nyuchúaa cote ra. Jesús que ngata i abareã oso ra.

29 Jesús ngata i abareã mose que ũquĩ eriquisã nda. — Eitõ urerese aa ae. Tenda osote resẽ. Itondarute ra ndeje resẽ, i que ñee ee ra. Nyebe Jesús ique nguiã echuchúaa erese.

30 Ngoi ja que quiaru nonde cote ra. Jesús abe que ngoi erese ra. Mbichae que esirõ o je cote ra. Gracias i que Dios ibatenda je mbichae riĩ nda. Mbichae que esiquio mondo ee cote ra.

31 ũquĩ mose tuchi que Dios mbia mumae turã tuchi Jesús icua sacua cote ra. Jesús icua ramo sacua cote. Jesús que quiachã asi esi cote ra.

32 ũquĩ ngue ñee ñee nyue cote ra. — Jesús chõ eriqui reaẽ. Nyebe nandeya tuchite riqui nguiã Dios cheẽ mbuchecua checua mose nande je ñeenda cúa, i que equia ñee ñee nyue ra.

33 Nyebe echoi jei nguiã nyebi si Jerusalén. Huee que Jesús chimbaaquiato chi ñumunua ee ra. Eresenda mo abe rese.

34 ũquĩ ñumunua je que ñee ee ra. — Jesús que quera si ra. Ae bei. Simón ngue mae erese ra, i que ñumunua je ee ra.

35 Aquere que ũquĩ nyeremo ñee mbia chumunua je cote ra. — Jesús rese que uremae ñeenda cúa ra. Urembaaquiato quiato que umano nĩ nda. Uquera riĩ abe no. Mbichae riquio mose ure je, aque mose ramo ngue Jesús ureicua ra, i que mbia mbiirandu ja ra.

*Jesús nyecua uchimbaaquiato je*

36 ũquĩ ñee ua eã mose que Jesús nyecua ee ra. Mbia ite re. — Jëya chõ serese, i que ñee ee ra.

37 Mbia que titi titi i tuchi u mae erese ra. Aba checuayã nda Jesús riqui rei ee raẽ.

38 Jesús que ñee ee ra. — ¿Mbaerã jësiquichete riqui re? ¿Mbaerã “Jesús chõ eriqui re” jenyee eã seje re?

39 ¡Sã jê! Jemae seo rese. Jemae sei abe rese ae. Jëoco serese ae. ¡Sã se si chõ jê! Aba checuayã nguia eroo eã nde. Equiangue eã abe no. Se rã eã, i que Jesús ee ra.

40 O que eteacuquia ee cote ra. Hui abe que eteacuquia ee ra.

41 — Jesús chõ eriqui re, i eã ngue ra. Ndua ndua chõ erese. Eyate raque erese. Jesús que ñeembe ee ra. — ¿Mbae mo ndei eu sacua aa re? i que ee ra.

42 Sira resi ji que emee ee ra. Irao abe que emee ee eretã ndesebe ra.

43 Jesús que eisi eu bei ũquĩ ndésaa cote ra.

44 Jesús que ñee ee cote ra. — Sã acheẽ jêje seico mose jendese nyii no. “Ae Moisés

mbesa serĩĩ nae, ũquĩ nda ique ja serĩĩ cote. Dios cheẽ nenei neneisa chimbesa abe ra ique ja cote. Salmos nde-senda cheẽ abe ra ique ja serĩĩ cote”, ae que se quia jẽje nyii. ũquĩ ngue ique ja se-mano mose cote ra. Sequera mose abe no, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>45</sup> Dios cheẽ ngue embuchecua checua ee cote ra.

<sup>46</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Sã embesa ji riqui ñee no: “Cristo ra mbae rasi saã tuchi mano nonde. Tres días mose ra quera si.

<sup>47</sup> Mbia ra echeẽ senei senei tuchi cote. Jerusalén jenda je rane nda erenei nenei. Mbia ja je ra erenei nenei cote. ‘Jẽicuã si jẽhui rã. Cristo jẽicuã mbutiã sacua’, i tuchi ra mbia ja je Cristo rĩĩ cote”, i que embesa ji quia nae.

<sup>48</sup> ũquĩ ique quia ã cote. Jemaee nguia erese ã cote.

<sup>49</sup> Ae je Paba ñee jẽje nae, “Espíritu Turã tamondo jẽje”, i equia jẽje nae, aque tamee jẽje cote. A jenguchõ na Jerusalén. Paba ibatenda uquirãcuã mee nyee jẽje, i que Jesús ñee uchimbaaquiato je ra.

### *Jesús nyui oso ibate*

<sup>50</sup> Jesús que equerao ja pe jiri Jerusalén si cote ra. Betania i que hue sucha je ra. Jesús que o mumbate ñee uchimbaaquiato je cote ra. — Sã Dios jendeaquiato turã, i ee.

<sup>51</sup> Aque mose tuchi que Jesús si nyui ibate erecha cote ra.

<sup>52</sup> ũquĩ ngue ñee turãte Jesús rĩĩ nda. Eya tuchi que nyebi nyoi Jerusalén nda.

<sup>53</sup> Dios chuchua que eriqui bei nyoi ñee turã Dios rĩĩ nda. Amén.



## EL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN JUAN

*Jesucristo rane ngue siqui nyii ra*

1 Dios cheẽ nane tuchi que nyii ra. Mbae ja si. Dios cheẽ ndei Jesús. Ae que siqui bei Dios rese ra. Dios si rei Jesús.

2 Ae chõ ngue siqui bei Dios rese nyii ra.

3 Dios que mbae chao eã ae ae ra. Jesús rese ae mbae ao ja nguiã.

4 Jesús chõ mbia mingo nguiã ã. Nandemingosa chõ nanderesae nguiã ã.

5 Nandemingosa chõ mbae tesae tuchi nguiã itondaru. Itondaru quia ra emungue aroneãte.

6 Dios que emo mbu cote ra. Juan, i que ee ra.

7 Juan ngue tu aba resaesa renei nenei mbia je ra. Mbia mbiirandu randu ja. † nda mbia aba resaesa icua ja, Juan ñee nguire.

8 Aba resaesa eã ño Juan nde. Emo nii ño Juan ndiqui nguiã ñee. —Ae chõ nanderesae nguiã co, i que Juan nda.

9 Aba resaesa que tu ibi cote ra. Aba resaesa chooñoã tuchi que ra. Ae chõ aba resae ja nguiã ã.

10 Aba resaesa que siqui íbii cote ra. Mbia que eicua eãte chõ nda. Mbae aosa ja raque ae.

11 Aba resaesa que tu rei nguesenda mbirõ nda. Eresenda que eisiteã ñochi nguiã.

12 Mbia mii mii ño ngue eisi turã turã nguiã. Mbia mii mii ño ngue eicua icua nguiã. Ûqui je quia Dios riqui nguiã “seriiri” i.

13 Mbia riiri na eã ño Dios riiri ndiqui nguiã nyaacuquia cuquia ã. Áquẽ nyaacuquia rã eã ño Dios riiri ndiqui nguiã nyaacuquia cuquia ã cote. Sã emo ndiqui ngüinisi rese embiiri nae, ùqui na eã ño Dios riiri ndiqui nguiã nyaacuquia cuquia ã. Dios ae chõ “seriiri” i nguiã ee Dios icua mose.

14 Jesús rei Dios cheẽ. Jesús que tu mbiarã cote ra. Mbia tuchi que ae cote ra. Siqui que equia urerese cote ra. Echisaã turã ndese que ureico mae cote ra. Eturã tuchi chõ ae re. Ngu rã si chõ ae re. Ichõiñosa reã tuchi chõ ae re.

15 Juan ngue Jesús senei senei nguia mbia je ra. —Co riñ ngue acheẽ jêje resẽ. “Ae ra tu serui, aque quiarei ererecua tuchi sesi. Ae rane nguia siqui rei seã mose nyii”, ae rei que jêje resẽ. Ae siqui co cote, i que Juan mbia je ra.

16 Jesús turã tuchi que ra. Nyebe eriqui nguiã mbae turã mee mee mbei nande je.

17 Dios cheẽ mumbayã sacua ngue Moisés ñee ndei nguiã nande je. Jesús quiatu ngue tu nguiã cote. Dios turã nenei nenei nande je. Jesús quiatu ngue Dios cheẽ ñooñoa senei senei nguiã nande je no.

18 Emo maeãte Dios rese. Eriiri ae que nandembiirandu randu quia Dios rese

ra. Eriirĩ nguiarei ngu rã si.

*Juan el Bautista ñee turã Jesús rã*

19 Judíos Jerusalén jenda que mbia mondochoi ñee Juan je ra. Sacerdotes mondo erea. Levitas mo ndese. — ¿Aba nde re? i sacua Juan je.

20 Juan ngue ñee nyecua tuchi ee ra. —Christo eã ño se re, i que ee ra.

21 —¿Abate nde re? ¿Elías chõ nde re? i que judíos chimondo ñeembe Juan je ra. —Tei. Elías eã ño se re, i que Juan ee ra. —Dios cheẽ mbuchecuasa ra tu, i equia nae, ¿ae chõ nde re? i que mbia ñee Juan je ra. —Tei, i que Juan ee ra.

22 Judíos chimondo que ñeembe Juan je ra. —Ndecheẽ embuchecua ure je. ¿Abate nde re? ¶ nda ndecheẽ uresenei ũqui je, ae urembu. ¿Mañi ure ra nderĩ nde? i que Juan je ra.

23 Juan ngue ñee ee ra. —Tacheẽ jêje cote. Aba chõ se chã. Mbia amingo quiatu quiatu quia co. Ae ñee mombo mombote quia mbia je turuquia ite re nae, ae chõ se re. —“Ñeenda jembuquiche nandererecua mbaerã”, ae i quia, aque chõ se re, i que Juan nda. (Isaías chimbesa rui si chõ Juan ñee nguiã.)

24 Ae ñee ñee nguia Juan je nae, ũqui ndei fariseos chimondo ũqui.

25 Fariseos chimondo que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico bautizar i re? Cristo eã ño nde resẽ. Elías eã ño nde resẽ.

Dios cheẽ mbuchecuasa eã ño nde resẽ, i que Juan je ra.

26 Juan ngue ñee ee ra. — I je chõ aico nguiã bautizar i. Emo nguia siqui raque quia jêite re. Aque quia jêicuayãte nguiã co.

27 Enonde aico co. Aque ra tu serui. Ae quia ererecua tuchi sesi re. Erã si eã ño se re, i que Juan fariseos chimondo je ra.

*Jesús rei oveja rã*

28 Betábara, i que hue sucha je ra. Huee quia fariseos chimondo ñee nguiã Juan je. Ama Jordán ndobei. Ae Juan ndiqui bautizar i, huee.

29 Isamami nongue que Juan mae Jesús rese ra. Jesús que tu quia Juan ndichã nda. —Co mbia icua ndiquicharõ sacua ndu quia co. Oveja riirĩ na eriqui Dios je. Ae ra nandeicua mbutiã nandesi.

30 Eri ngue aico ñee jêje. “Ae ra tu serui, aque quiarei ererecua tuchi sesi. Ae rane nguia siqui rei seã mose nyii”, ae que se quia jêje. Co chi eru quia co cote.

31 Se sí que aicuayãte nyii ra. I je que bautizar ae quia mbia je cote ra. ¶ nda Israel jenda Cristo icua, i que Juan nda.

32 Juan ngue ñee mbei quia ra. —Espíritu Turã ndese que amae nda. Nguichi que u Jesús arõ nda. Nyurusi rã ngue eru nguichi earõ nda. Ibate si.

33 “¿Aba ra Cristo re?” ae beite que se quia ra. Dios que ñee seje ra. “i je eico bautizar i mbia je jê! Ae

arõ nda Espíritu Turã ndu nguichi bei nae, ae quiatu bautizar i sacua mbia je Espíritu Turã je”, i que Dios seje ra.

34 Atea que se cote ra. Ae rei Dios ririĩ. Aicuate se cote, i que Juan nda.

*Jesús mbia irabo uchimbaaquiatusa* *Jesús Felipe irabo;*  
*Natanael abe*

35 Isamami nongue que Juan ndiqui hue sí no nda. Nguesenda nyeremo ndese que eriqui ra.

36 I que Jesús ucua quia ra. —Qui mbia icua ndiquicharõ sacua coi quia qui. Oveja ririĩ na eriqui Dios je, i que Juan Jesús riĩ nda.

37 Juan ndesenda nyeremo ngue Juan ñee ñandu ra. Nyoĩ que Jesús rui cote ra.

38 Jesús que mae nguique quití ra. —¿Mbae jēsequia quia re? i que mae erese ra. Ũquĩ ngue ñee Jesús je ra. —Mbia mbaaquiatusa, ¿ma ndechuchua ma nde? i que ee ra.

39 —Jenyu mae erese, i que Jesús ee ra. Nyoĩ que mae echuchua rese ra. Tenda nyese cote mose que echoĩ erese ra. Tenda oso cheete que echĩ erese cote ra.

40 Ũquĩ nyeremo ngue Juan ñee ñandu ra. Siqui que Jesús rui cote ra. Andrés, i que ũquĩ mo je ra. Simón Pedro nongue que ae ra.

41 Andrés que oso asite ngõngue requia ra. Simón ndequia. —Dios chimondo que uretea ra. Cristo que uretea ra, i que Andrés ngõngue je ra.

42 Andrés que ngõngue querao Jesús rea cote ra. Jesús que mae erese ra. Ñee ngue ee ra. —Simón ño nde re. Jonás ndiirĩ ño nde re. Cefas, i ra ndeje cote. Cefas, i chõ Pedro re, i que Jesús ee ra.

43 Isamami nongue que Jesús ñee nda. —Taso Galilea, i que ra. Ngasẽ ngue Felipe je ra. —Serui eico, i que ee ra.

44 Betsaida jenda que Felipe ra. Hue jenda si chõ Andrés re. Pedro rese.

45 Felipe que oso Natanael ndequia cote ra. —Ae riĩ Moisés riqui embesa mbesa cose, aque que uretea ra. Ae riĩ Dios cheẽ mbuchecuada riqui embesa mbesa cose, aque que uretea cote ra. Jesús chõ eriqui re. Nazaret jenda chõ eriqui re. José ririĩ ño eriqui re, i que Felipe Natanael je ra.

46 Natanael que ñee Felipe je ra. —¿Mbae turã mo nda tu Nazaret jenda re? i que ra. —Echu erea ae, i que Felipe ee ra.

47 Natanael que tu Jesús riichã nda. Jesús que mae erese ra. —Co israelita turã tuchi mo ndu quia co. Aba mbiriĩ irĩa reã tuchi mo ndu quia co, i que Jesús Natanael niĩ nda.

48 —¿Mañi ere quia seicuate re? i que Natanael Jesús je ra. —Amae ngue nderese ra. Felipe ‘quiatusu’ i nonde ndeje. Iraqui re que amae nderese ra. Higo iqui re, i que Jesús ee ra.

49 Natanael que ñeembe ee ra. —Mbia mbaaquiatusa, Dios ndiirĩ ño nde riqui re. Israel jenda rerecua tuchi chõ nde riqui re, i que Natanael Jesús je ra.

50 Jesús que ñee ee ra. —¿Seicuate se re? “Iraqui re que amae nderese ra”, ae que ndeje, ¿aque bei bei seicua quia co re? Mbae turã tuchi rese ra eremae cote, aque si, i que Jesús Natanael je ra.

51 Jesús que ñee si ee ra. —Tacheẽ nyecua jêje. Ibei ra obo jêje. Angeles nda nguichi quichi quia seje. Nyoĩ nyoĩ si ra equia ibate. Angeles ibatenda. Dios rimba. Jemae nda erese, i que Jesús ee ra.

## 2

### *Emo ngũinisirã nguereco*

1 Tres días mose que emo ngũinisirã isi ra. Galilea. Caná, i que hue sucha tubiriã je ra. Mbia que ñumunua nua fiesta raã ngũinisirã isi mose ra. Jesús si abe que siqui huee ra.

2 Jesús abe que siqui huee no nda. Uchimbaaquiatusa rese.

3 Mbia que uva rique mbei u huee ra. Ua jei que mbia je ra. Jesús si que ñee nda. —Uva rique que ua jeite ra, i que ñee Jesús je ra.

4 Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico ñee seje ãquĩ nde, Taĩ? Achecua jei eã nda mbia je, i que Jesús usi je ra.

5 Esí que ñee mbia rimba je ra. —Jesús cheẽ ndui si chõ jêingo jê! i que ee ra.

6 Cántaro atate que chi ra. Seis que cántaro ra. Sita ao ji. Ñquĩ jie que judíos riqui nyoĩ nyoĩ querabe ra. Ñquĩ cántaro jie que cien litros jaaja ra.

7 Jesús que ñee mbia rimba je ra. —Cántaro jemombisẽ mbisẽ ja i je, i que Jesús ee ra. Nyebe emombisẽ ja nguiã.

8 Jesús que ñeembe ee ra. —Embisengue jenyarabe jiri mondo fiesta raã naasa je, i que ee ra. Erimba que echara serao ee cote ra.

9 Uva rique rã si chõ ngue i fiesta raã naasa je cote ra. Fiesta raã naasa que ubi erese ra. Eiranuã ngue ubi erese ra. Erimba achõ ño ngue jirandu ja nguiã. Ae ngũinisirã isi quia nae, aque je que fiesta raã naasa ñee nda.

10 —Mbia ja quiarei uva rique turã nane mee mee nguia mbia je querabe. Eaturã mbei ja mose, ereã jiri mbei ruquia ruquia mbia je cote. Nde quia eturã tuchi ererecoquiatusa nguia. Hui bei sacua cote, i que ra. Jesús chisaã ñi ño eriqui nguia ñee.

11 Ñquĩ nane ngue Jesús saã mbia mae sayã nyii ra. Uva rique rã si tuchi que i raã nda. Ñquĩ ngue esaã Galiléaa eriqui mose ra. Caná, i que hue sucha tubiriã je ra. Hue rane ngue Jesús uquirãcuã ndeacuquia mbia je ra. Echimbaaquiatusa que Jesús icua tuchi cote ra.

12 Huesi que Jesús choi Capernaum nda. Usi rese. Ngõngue rese. Uchimbaaquiatusa abe rese.

Hue que echi itō mocoĩte ra.

*Jesús oso Dios chuchúaa*

<sup>13</sup> Fiesta rurubite mose que Jesús si Jerusalén nda. Pascua, i que judíos aque fiesta je ra.

<sup>14</sup> Jesús que oso Dios chuchúaa ra. Huee que mbia chi ticuasu mee mee nyue mbae isiquia ribishorō nda. Ovejas abe no. Nyurusi cuasu abe no. Emo ngue chi ngoi ra. Mbae isiquia que esibishorō shorō u ra.

<sup>15</sup> Mbia iruã nuãsa que Jesús saã nda. Esã nderecua. Aque je que Jesús mbia mbusẽ ja mondochoi Dios chuchua si ra. Ticuasu abe. Ovejas abe. Ae mbae isiquia sibishorō shorō nguia, ũquĩ mbae abe que embuchi-ichere chere ja mesa ra. Mbae isiquia mombo mombo íbii.

<sup>16</sup> Ae nyurusi cuasu mee mee nguia mbia je nae, ũquĩ je que Jesús ñee asite ra. —Ã nyurusi cuasu jendao Dios chuchua si. Mbae isi isisa jẽsaã saã ñochi u Paba chuchúaa a, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>17</sup> Jesús chimbaaquiato que ndua ndua quia embesa ji rese ra. —Sebi tuchi ndechuchua, i que embesa ji huĩ nda. Ũquĩ ndese que echimbaaquiato ndua ndua ra. Jesús mbia icuã mbusẽ mondochoi mose Dios chuchua si.

<sup>18</sup> Judíos que ñee Jesús je ra. —¿Ma mbia mae sayã nda eresaã ure je re? Ure ndeicua sacua. “Ererecua chõ eriqui

re”, ure nda ndeje chã, i que judíos ñee Jesús je ra.

<sup>19</sup> Jesús que ñee ee ra. —Jẽ Dios chuchua mbutiã mose, asiquicharō nda se. Tres días mose ra asiquicharō, i que Jesús ra.

<sup>20</sup> Judíos que ñeembe Jesús je ra. —Tenda atate que nanderu riqui itõte Dios chuchua ao ao resẽ. Cuarenta y seis años. ¿Mañi ere ra tres días eao ja nde re? i que judíos Jesús je ra.

<sup>21</sup> Nguete riĩ ngue Jesús riqui ñee nda. Mbia chumunuasa riĩ eã ño ngue ñee nguia.

<sup>22</sup> Jesús quera si mose ramo ngue echimbaaquiato ndua aque echeẽ ndese cote ra. Embesa ji rese ndua. —Í nguia equia re, i que echimbaaquiato ndua ndua cote ra. Jesús quera si mose.

*Jesús mbia chiã icuate*

<sup>23</sup> Mbia tubiriã ngue Jesús icuate aque mose ra. Fiesta de la pascua mose. Siqui mose Jerusalén. Mbia mae sayã naa naa mose que mbia eicuate cote ra.

<sup>24</sup> Jesús que mbia ndua ndua icuate quia ra. Nyebe ñee tuchi eã nguia mbia je.

<sup>25</sup> —Ëi ño mbia nguia ã, i aronea mbia mo Jesús mbi-irandu. Jesús quiato que mbia chiã icuate quia ra.

### 3

*Nicodemo oso ñee Jesús je*

<sup>1</sup> Mbia mo ngue siqui ra. Nicodemo, i que ee ra.

Fariseo que ae ra. Judíos rerecua que ae ra.

<sup>2</sup> Itondaru mo ngue esi Jesús rea ra. —Mbia mbaaquiatusa chõ nde re. Dios chimbu chõ nde re. Ureicuate que ra. Mbia mae sayã nda mbia mo saã eã, Dios siquíã mose erese, i que Nicodemo Jesús je ra.

<sup>3</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua ndeje. Ae nyaacuquia si eã, ùquĩ nda siquíã Dios rese, i que Jesús ee ra.

<sup>4</sup> Nicodemo que ñee Jesús je ra. —¿Mañi nda mbia cuasu nyaacuquia si re? ¿Usi riequirĩ nda esi si re? ¿Nyaacuquia si nonde re? i que Nicodemo Jesús je ra.

<sup>5</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua ndeje. Ae nyaacuquia i achõ je nae, ùquĩ nda siquíã Dios rese. Ae nyaacuquia Espíritu Turã abe je nae, ùquĩ nguia ra siqui Dios rese cote.

<sup>6</sup> Mbia nyaacuquia mose, mbia sí chõ eriirĩ nde. Emo nyaacuquia mose Dios riirina, Dios rã si chõ eno nde.

<sup>7</sup> “Nducuã”, erechĩ nda secheẽ mose jẽ. “¡Jenyaacuquia si ja chõ jẽ!” se i mose.

<sup>8</sup> ¿Mbaranguiti si quiririã ndiqui ichu re? ¿Mbaranguiti ra esi re? Ereicuayãte. Quiririã erechandu raque. Eremae ãte erese. Eĩ si chõ Dios riirĩ nde. Ae nyaacuquia Dios je nae, i que Jesús ee ra.

<sup>9</sup> —¿Mañi ùquĩ nde? i que Nicodemo Jesús je ra.

<sup>10</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Secheẽ ereicuayãte quia re?

Mbia mbaaquiatusa raque nde. Judíos mbaaquiatusa raque nde.

<sup>11</sup> Tacheẽ nyecua ndeje. Ae ureicua, ùquĩ ño uresenei senei ndei nguiã jẽje. Ae rese uremae, ùquĩ ño uresenei senei ndei nguiã jẽje. “¡Chõiño nguiã”, jenye chõchĩ nguiã urecheẽ mose.

<sup>12</sup> “¡Chõiño nguiã”, jenye chõchĩ nguiã secheẽ mose. Ibi jenda renei nenei mose jẽje. Secheẽ nda jemumba tuchi cote, ibatenda nenei nenei mose jẽje.

<sup>13</sup> Emo nguichiãte ibei si. Se mii ño ngue achu nguiã nguichi ibei si. Mbiarã ño ngue achu nguiã. Asobe ra ibei. Ibei jenda chõ se re.

<sup>14</sup> Sã Moisés mbei raanguia mbuchecua mbia je turuquia re cose no. Eĩ si ra mbia sembuchira rese.

<sup>15</sup> ¡Nda seicuasa quiachã eã mbei sesi. ¡Nda seicuasa siqui bei ibate serese.

*Dios nyesecua ja mbia rese*

<sup>16</sup> Dios que nyesecua tuchite mbia ja rese ra. Nyebe nguiirĩ mii mbu nguiã mbia je. Eriirĩ icua sa ra manoa. Siqui bei rae.

<sup>17</sup> Mbia mbasi sacua eã ngue Dios nguiirĩ mbu ibi ra. Mbia rirõ sacua mbae icua si quia ñi ngue Dios nguiirĩ mbu nguiã.

<sup>18</sup> “Eso tata cuasu”, i eã nda Dios nguiirĩ icuasa je. “Eso tata cuasu”, i Dios quia nguiirĩ icuasa reã je ã. Jesús icua eãte quia ñene.

<sup>19</sup> “Eso tata cuasu”, i Dios quia nguiirĩ icuasa reã

je. Ebite quia ñi itondaru nyaashĩ si re. Nyaashĩ tu mose íbii, isiteã ngue ra. Mbae icuã ndese quia eriqui beite nguiã.

<sup>20</sup> Ae siqui beite quia mbae icuã ndese, ùquĩ nguia siquichete nguiã nyaashĩ si. Nyaashĩ ndũchã sereãte quia ñene. “Ƒ nda mbia mae eã nandechisaã ndese mbae icuã ndese”, i ñene.

<sup>21</sup> Ae mbae turã saã mbeite quia nae, ùquĩ nguiatu nyaashĩ si chã sete nguiã. Ƒ nda echisaã saã nyecua mbia je. Ƒ nda mbia ñee, “Dios quirãcuã nguia siquite nguiã erese”, i ra mbia ñee, i que Jesús ra.

*Juan el Bautista ñee turã Jesús rĩ*

<sup>22</sup> Jesús que nyoĩ Judéaa cote ra. Uchĩmbaaquiato rese. Huee que eriqui mocoĩte ùquĩ ndese ra. Huee que eriqui bautizar i mbia je ra.

<sup>23</sup> Juan abe que bautiza r i quia mbia je ra. Enón, i que sucha tubiriã je ra. Salim ndurubi que ra. Hue quiatu ngue i tubiriãte re. Mbia que ngaẽ ngaẽ nguia erea ra. Juan ngue bautizar i quia ee ra.

<sup>24</sup> Mbia Juan tarõ nonde mĩ ngue eriqui bautizar i huee nyii ra.

<sup>25</sup> Judío mo ngue ñee icuã icuã Juan ñĩmbaaquiato je ra. Bautizar i rĩ. —¿Aba quia ra bautizar i mbia mbitirõ sacuã nde? i que ñee icuã icuã nyue ra.

<sup>26</sup> Nyebe Juan ñĩmbaaquiato nyoĩ nguiã ñee Juan je. — Ae rese ereico Ama Jordán ndobei, ae abe riqui bautizar i mbia je huee. Ae eresenei senei turã nguia ure je, aque. Mbia riqui tuchite erui ã, i que Juan ñĩmbaaquiato ñee ee ra.

<sup>27</sup> Juan ngue ñee ee ra. — Coche ñene. Dios ibatenda quiarei. Emo siqui aroneate mbia rerecuarã, Dios emingo sereã mose.

<sup>28</sup> Cristo tu nonde que Dios sembu resẽ. Mbae mbuquiche ja sacuã Cristo tu nonde. “Cristo eã ño se resẽ”, ae checua rei que jẽje resẽ.

<sup>29</sup> Jesús rui ra mbia siqui ja. Sã emo ngũinisirã nguereco no nae. Sã eninisi riqui ngu rese no. Sã eru quiato abe eya erese no. Eru quiato rã ño seya riqui Jesús rese co, mbia siqui mose erui.

<sup>30</sup> Jesús quia ererecua tuchi riqui nguiã sesi co. Ererecua eã ño aico nguiã se co, i que Juan nda.

*Jesús rei ibatenda*

<sup>31</sup> Jesús rei ibatenda. Nyebe eaquiato riqui nguiã mbia si co. Ibi jenda chõ nande re. Ibi jenda rese achõ ño nandeaquiato nande re. Ae quiarei ibatenda.

<sup>32</sup> Ibatenda umaesa senei senei nguia mbia je co. Ae echandu ibate nae, ùquĩ abe esenei senei nguia mbia je co. Mbia mĩ jiri riqui echeẽ andu andu ã.

<sup>33</sup> Ùquĩ mĩ mĩ ño Jesús cheẽ isi turã nguiã ã. Ùquĩ mĩ “Dios ichõĩñosa reã”, i tuchi nguiã ã.

<sup>34</sup> Dios quiatu que Jesús mbu ra. Nyebe Jesús riqui Dios cheẽ nenei nenei co. Dios que Espíritu Turã mondo tuchite Jesús je ra.

<sup>35</sup> Jesús rese Paba riqui nyesequa tuchite co. Eru-cucha quia ae re. Nyebe Paba uquirãcuã mee tuchi nguiã ee. † nda Jesús riqui mbae rerecuarã ja.

<sup>36</sup> Ae Dios rucucha icua nae, ùquĩ nda siqui bei Dios rese. Ae Dios rucucha icuayã nae, ùquĩ nda siquiã tuchi erese. Nyoĩ eã mbei ra ibate. Dios ra ùquĩ mondo tata cuásuu.

## 4

### *Jesús ñee acuanĩ mo je*

<sup>1-2</sup> Mbia que siqui tuchite Jesús rui cote ra. Bautizar i sacua mbia je. Jesús sí que bautizar i eã nda. Echimbaaquiatu quia ngue bautizar i nguiã ee. —Fariseos riqui ndeucuayãte ã. Mbia siqui tuchi mose nderui, i que mbia mo Jesús mbiirandu ra.

<sup>3</sup> Jesús jirandu mose que esi Judea recha cote ra. —Tasobe Galilea, i que ra.

<sup>4</sup> Samaria ni ngue esi ra.

<sup>5</sup> Ngasẽ ngue Samaria ra. Sucha tubiriã mo ngue ngasẽ nda. Sicar, i que hue je ra. Jacob chimee ibi ndurubite que huee ra. Ae emee nguiirĩ José je.

<sup>6</sup> Jacob chibicoi ibi que chĩ huee ra. Noria. Jesús que ngoi huĩ uquenea ucua huee ra. Noria ji. Tenda nandeite

re mose. Ñeenda ishote que ee ra.

<sup>7-8</sup> Jesús ae que tiba huee ra. Echimbaaquiatu que nyoĩ sucha tubiriã nda. Mbae mo isi uchiurã. Acuanĩ mo ngue tu ngasẽ i rea huee ra. Samaria jenda que ae ra. —I embu rã. Tayu, i que Jesús ñee ee ra.

<sup>9</sup> Judíos que ñee eã mbei quia mbia Samaria jenda je querabe ra. Isho bei que eriqui nyesi ra. Nyebe acuanĩ ñee nguiã Jesús je. —Judiotete nde resẽ. ¿Mbaerã ereico ñee seje re? ¿Mbaerã ereico “i embu” i seje re? Samaria jenda chõ se resẽ, i que acuanĩ Jesús cheẽ ndibishorõ nda.

<sup>10</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Dios chimee ereicuayãte quia co. Co ereico seicuayãte co. Eĩ nda “i raanguia embu seje” ere rei seje. Seicua mose. Eĩ nda i mbia mingo beisa amee ndeje, i que Jesús acuanĩ je ra.

<sup>11</sup> Acuanĩ ngue ñee si Jesús je ra. —Noria cuate nyeresẽ. I arasa ereru eãte quia a resẽ. Ma je quia ra i raanguia erechara seje.

<sup>12</sup> Nanderu ñiinda abe nda íu íu quia a yenda ye resẽ. Jacob. Nguiirĩ ndese. Erimba abe nda íu íu quia a yenda ye resẽ. ¿Ndeaquiatute ae si nde re? i que acuanĩ Jesús je ra.

<sup>13</sup> Jesús que ñee acuanĩ je ra. —Mbia íu mose a yenda jie, eisei jei chõ nda eno.

<sup>14</sup> Ae i raanguia mbei quia nae, ùquĩ nda eisei chiã mbei cote. I raanguia sechimee nguia ra siqui bei echiangui



re. Uchi uchi bei ra equia echiangui re. Emingo bei sacua, i que Jesús acuaní je ra.

<sup>15</sup> Acuaní ngue ñeembe Jesús je ra. —I raanguia embu nembae seje no. Eĩ nda seisei chiã mbei. Eĩ nda achu achu eã a jenda ara, i que acuaní ee ra.

<sup>16</sup> —Eso nderu rea. Eru seje a, i que Jesús ee ra.

<sup>17</sup> —Seru eãte nyeresẽ, i que acuaní nda. Jesús que ñee ee ra. —Ae beite. Nderu eãte que ereico namo co ra.

<sup>18</sup> Nderurã ngue eretea mo-coĩte rei resẽ. Cinco. Ae erereco co nae, nderu tuchi eã ño aque re. Erecheẽ ñooño ãte rei nguiã seje a, i que Jesús acuaní je ra.

<sup>19</sup> Jesús cheẽ mose que acuaní ñeembe ee no nda. —Mbae mbuchecua nde reae. Dios resenda nde reae.

<sup>20</sup> Ureramei nda ngaẽ ngaẽ nguia a ibi ato ra. Ñee ñee sacua Dios je. “Jerusalén quiatu mbia cheẽsa Dios je re” jenyẽ chõchĩ nguiã judíos, i que acuaní Jesús je ra.

<sup>21</sup> Jesús que ñee acuaní je ra. —Tacheẽ nyecua ndeje. Mangue chooño ãte ra mbia ñee Dios je cote. Namó jiri. Jerusalén mii eã. A ibi ato mii eã no.

<sup>22</sup> Jeñee mbeite raque equia Dios je ã. Dios icuare rocoĩ. Ure quia ureico nguiã Dios icuate ã. Judíos chõ ure re. Judío rei mbia rirõsa mbae icua si.

<sup>23</sup> Namó jiri ra Dios quiatote ñee turã turã Dios rĩ uchiangui re. Mangue chooñoa cote. Dios quiatote

ra ñee turã bei quia Dios rĩ cote. Echeẽ nguire.

<sup>24</sup> Dios rei espíritu. Mae aronea erese. Nandechiangui re chõ nandeico Dios andu ã. Nandechiangui re nandechẽ turã turã Dios rĩ. Dios cheẽ nguire, i que Jesús ra.

<sup>25</sup> Acuaní ngue ñee Jesús je ra. —Mesías ra tu ibate si. “Cristo”, i equia ee nae, aque ra tu íbii cote. Tu mose ra mbae mbuchecua ja mbia je. Ñquĩ aicuate quia co, i que acuaní nda.

<sup>26</sup> —Cristo chõ se re. Ae je ereico ñee, i que Jesús acuaní je ra.

<sup>27</sup> Aque mose que Jesús chimbaaquiato ngaẽ ngasẽ cote ra. —Jesús riquichĩ ñee acuaní je a re, i que eu nyuruirate mae erese ra. —¿Mbae jenyẽ quia ñee nde? i eã ngue emo nda. Ireĩ ireĩte quiatu ngue ñee Jesús je re.

<sup>28</sup> —Se rei Cristo, i mose que acuaní ía tuchi ra. Ñio ngue esecha oso ra. Mbia mbiirandu randu sucha tubiriã jenda.

<sup>29</sup> —A emo ndiqui a. Se-mumbusẽ ja que ra. Cristo chõ ae reae. Nyao rã mae erese, i que acuaní mbia je ra.

<sup>30</sup> Nyebe mbia nyoĩ ja nguiã ícuua. Jirandu mae Jesús rese. Acuaní ñee nguire.

<sup>31</sup> —Mbae mo eu, i chiibe ibe que echimbaaquiato Jesús je ra. Acuaní oso mose sucha tubiriã.

<sup>32</sup> —Tei. Sechiu jẽicuayãte jẽ, i que Jesús ee ra.

<sup>33</sup> —Emo mbae mo queru echirã ndeae, i que

echimbaaquiatu ñee ñee nyue ra.

<sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. — Ae riñ Paba ñee seje nae, ñquĩ tasaã mbei quia ee. Paba cheẽ mumbayã mose, ñquĩ ño sechiu riqui nguiã.

<sup>35</sup> “Pete mbae ishao shao ñi pe”, jenyé chõchĩ nguiã ã. Mbiaco yenda ea ireĩ ishao iriã na ño mbia riqui nguiã ã. Sã mbia riqui nyoĩ mbae a ishao shao no. Eĩ jenyé si chõ nguia nyoĩ mbia reru reru seje. Serese siqui sacuaã.

<sup>36-38</sup> Sã emo ndiqui mbae a ishao shao no. Sã mbae acha riqui mbae mondo mondo ee eishao shao ribishorõ no. Sã emo ndiqui mbae eĩ tiquia tiquia no. Sã emo ndiqui eishao shao equiche mose no. Eĩ si chõ secheẽ no nde. Sã emo ndiqui secheẽ nenei nenei nyii no. Aquere emo mbia reru reru seje no. Ae secheẽ nenei nenei quia nyii nae, ae mbia queru queru quia seje cote nae, ñquĩ ia jate nyiese cote. Ae emo ndiqui secheẽ nenei nenei nyii, huee jaemondo quia aque. Mbia reru reru sacuaã seje. Se mbia mingó bei sacuaã. Emo nane serenei nenei nguiã ee nyii. Jẽ jẽingo ereru reru seje ã cote. Jẽya jate riqui jenyiese ã cote. Ae secheẽ nenei nenei quia nyii, ñquĩ ndese jẽya jate, i que Jesús ra.

<sup>39</sup> —Jesús que semumbusẽ ja ra, i que acuaní ñee sucha tubiriã jenda je ra. Nyebe mbia tubiriã siqui nguiã Jesús rui hue jenda cote.

<sup>40</sup> Samaria jenda que nyoĩ

Jesús rea cote ra. —Eico are jiri ure rese, i que mbia Jesús je ra. Nyebe Jesús itõ nguiã nyeremo huee.

<sup>41</sup> Jesús sí que mbia mbaaquiatu quiatu cote ra. Nyebe mbia tubiriã siqui tuchi nguiã erui cote.

<sup>42</sup> Mbia que ñee acuaní je cote ra. —Nde chõ ngue urembiirandu rei nyii ra. Uremae ngue erese cote ra. Echeẽ ngue urechandu cote ra. Nyebe ureico nguiã eicua tuchi ã cote. Erecheẽ ñooñoa ngue ra. Cristo tuchi chõ ae re. Mbia rirõsa mbae icua si chõ ae re, i que mbia ñee acuaní je ra.

*Jesús ererecua mo ndiirĩ mbucherõ*

<sup>43</sup> Huee que Jesús itõ nyeremo nda. Samáriaa. Hue si que esi si nyuruã Galilea quti ra.

<sup>44</sup> —Mbía ra Dios cheẽ nenei neneisa quereco turã eã hue jenda sí mose, i que Jesús nyii ra. Nyebe esi nguiã Galiléaa.

<sup>45</sup> Jesús que ngasẽ Galiléaa cote ra. Mbía hue jenda que embucasẽ turã nda. Mae nguiatu equia erese Jerusalén neaẽ. Pascua mose. Mbía mae sayã nguiatu ngue Jesús saã saã nguiã ee nyii. Nyebe eyate nguiã Jesús cuasẽ mose cote.

<sup>46</sup> Jesús que oso si Caná de Galilea no nda. Ae eriqui i mbuchiicabo uva rique rá mbia je nyii nae, huee que esi si ra. Hue rurubi que ererecua mo ndiirĩ ndasi riqui ra. Capernaum, i que hue je ra.

47 —Jesús ru Judea si a cote, i que mbia ererecua mbiirandu ra. Nyebe ererecua si nguiã Jesús rea cote. —Seriirĩ chĩ mano serĩte qui. Nyao terembucherõ seje, i que ererecua ñee ee ra.

48 —Mbia mae sayã naa eã mose ra jẽ seicuayã ñochĩ nde, i que Jesús ee ra.

49 —Nyao jei rã. Seriirĩ nda mano nyee re, i que ererecua Jesús je ra.

50 —Esobe nyebindechuchúaa. Nderiirĩ ngue nyerõ nda, i que Jesús ee ra. —Jesús ñee ñooño aroneate, i que ererecua oso nyebi ra.

51 Echuchua rurubi que erimba ngaẽ erobeishĩ ñee nda. —Nderiirĩ ngue nyerõte ra, i que ñee embiirandu ra.

52 —¿Ma tenda seriirĩ ngasi ucua re? i que ererecua ra. —Tenda nyiichere ramo mose que nderiirĩ ngacu ucua curi ra, i que mbia ñee ee ra.

53 —Hue tenda tuchi que Jesús ñee seje curi ra. “Nderiirĩ ngue nyerõ nda”, i seje curi, i que ererecua ra. Nyebe eriqui nguiã Jesús icua tuchi cote. Echuchua jenda abe que Jesús icua ja cote ra.

54 Judea si que Jesús ru Galiléaa ra. Mbia mae sayã nyeremo ngue Jesús saã Galilea jenda je ra. I que esaã uva riquerã nyii ra. Ererecua riirĩ ngue embucherõ namo no nda.

## 5

*Jesús Amei mbucherõ*

1 Aquere que judíos mbae fiesta ra. Jesús que oso Jerusalén fiesta mose ra.

2 Oveja iquesa que chĩ huee ra. Mbia icua abe que chĩ huee ra. Cinco tei que chĩ huee eicua mama nda. Betesda, i que judíos huee mbia icua je ra.

3 Mbia rasi que chi jate nyaara huee ra. Taiqui re. Eresayã. Ecuatayã. Echaacua. Mbia rasi chumumbara que chi huee ra. I rebera raarõ arõ.

4 Angel mo nda nguichi quichi quia ra. I mumbera sacua mbia rasi je. —Ae rane nda ua ama ndebera mose nae, aque rane nda nyerõ, i que mbia ra.

5 Amei ndasi ima mo ngue chi bei aque rĩ nda. Treinta y ocho años que amei ndasi ra.

6 Aque que chi nyaara Jesús je ra. —Aa chõ erasi riqui bei a cose re, i que Jesús uchiangui re ra. —¿Erecherõ sete ere? i que ee ra.

7 Amei ndasi que ñee ee ra. —Aba quia ra sembua i ye, i rebera mose. Mbia rane ngue secuã secuã nguia ra. I rebera mose, i que erasi Jesús je ra.

8 Jesús que ñee ee ra. — Ëhuã. Ndequisa erao. Eso, i que Jesús ee ra.

9 Echeẽ mose que nyerõ nda. Uquisa que esirõ serao ra. Erasiã ngue oso cote ra. Sábado mose que Jesús embucherõ nda.

10 Nyebe judíos paama i nguiã embucherõ mose sábado mose. —Co mose que mbia uquenea ucua

ra. ¿Mbaerã nda ndequisa ererao re? i que judíos Jesús chimbucherõ je ra.

11 —Ae sembucherõ, aque que ñee seje ra: “Ndequisa erao. Eso”, i que sembucherõsa seje ra, i que judíos cheẽ mose ra.

12 Judíos que ñee ee ra. —¿Aba aque re? ¿Aba “ndequisa erao”, i ndeje re? i que ra.

13 —Aicua eãte se. Aba chõ sembucherõ. Mbia tubiriãte quiatu ngue re, i que erasi judíos je ra. Jesús oso rei.

14 Emo mose que Jesús ngasembe uchimbucherõ je ra. Dios chuchúaa. Ñee ngue ee ra. —¡Sã jê! Arembucherõ ngue se resê. ¡Mbae icuã nda eresaã sichĩ jê! Mbae mo nda jêĩ tuchi ndeje cote, i que Jesús ee ra.

15 Amei ngue oso judíos mbiirandu cote ra. —Jesús chõ sembucherõ nguia reaẽ, i que judíos je ra.

16 Nyebe judíos paama i nguia Jesús je. Nandeiquia, i. Sábado mose quia Jesús riqui nguia mbia mbucherõ cherõ judíos je. Judíos uque-nea ucua mose. Nyebe judíos paama i nguia ee.

17 Jesús que ñee judíos je cote ra. —Paba recoteã mbeite riqui co. Namó abe. Se abe Paba rã si serecoteã teã mbeite riqui co, i que Jesús ee ra.

18 Nyebe judíos riqui nguia paama i tuchi Jesús je. Iquia serĩ serĩte que cote ra. Jesús que judíos cheẽ mumba mumba ra. Mbia rasi mbucherõ cherõ sábado

mose. —Dios rã si aico co. Paba rei Dios, i que Jesús ra. Nyebe judíos paama i tuchi nguia ee.

### *Jesús rei Dios rucucha*

19 Jesús que ñeembe judíos je ra. —Dios rucucha rei se. Dios rucucha ae ra mbae saã eã. Se ae ra mbae asaã eã. Paba chisaã ndese maende ae aico nguia mbae raã naa se abe co. Ae Paba saã saã nguia, ñquĩ asaã saã ja quia se abe co.

20 Dios rucucha rei se. Paba riqui nyesequa tuchi serese co. Paba riqui uchiao reacuquia tuchi seje co. Uchiao ra eteacuquia tuchi seje cote. Mbia mae sayã tuchi. Jenyuruirã tuchi ra mae erese cote.

21 Paba mbia raaque mbu-quera quera. Se abe ra mbia raaque ambuquera quera. Ae amingo bei sete, ñquĩ abe ra amingo bei.

22 Paba ra mbia mo mondo eã tata cuásuu. “Nde chõ mbia equirirõ ndirõ mondo tata cuásuu”, i que Paba seje ra.

23 I nda mbia ñee turã serĩ. Sã mbia riqui ñee turã Paba rĩ no. Ae ñee turã eã nguia serĩ, ñquĩ ñee turã eãte Paba abe rĩ no. Dios rucucha rei se. Dios chimee ndei se.

24 Tacheẽ nyecua jêje. Secheẽ andusa ra siqui bei. Paba icuasa ra siqui bei. Nyoĩ eã mbei ra tata cuásuu. Paba ra emingo bei cote.

25 Tacheẽ nyecua jêje. Namó jiri ra mbia raaque secheẽ andu. Secheẽ mumba basa reã nda siqui bei.

26 Paba quiarei mbia mingo beisa. Se abe rei mbia mingo beisa Paba rui si.

27 Se abe ra mbia amondo tata cuásuu. “Nde chõ mbia equirirõ ndirõ mondo tata cuásuu”, i que Paba seje ra. Se chĩ erucucha.

28 ¡Jenyuruira techĩ nda secheẽ mose jẽ! Mbia raaque ra secheẽ ñandu ja chee.

29 Júã ja ra ngua si. Ae siqui turã, ùquĩ nda Dios mingo bei cote. Ae siqui icuã icuã ngua, ùquĩ nda nyoi tata cuásuu.

*Serĩ ño embesa ji ñee, i Jesús*

30 Se ae ra mbae asaã eã. Paba cheẽ ndui si chõ aico nguiã mbia mondo tata cuásuu. Paba cheẽ ndui si chõ aico nguiã mbia mingo bei no. Paba cheẽ nda achabiã. Paba cheẽ nguire chõ aico nguiã mbae raã naa co. Se ae eã ño ñene.

31 Se ae eã ño acheenei enei nguiã mbia je co. † nda “ichõño” jenye rei seje.

32 Aque emo ndiqui serenei nenei mbia je aque. Aque eriqui ñee ñooño eã serĩ aque.

33 Jemo ngue jemondo Juan je. Jẽirandu sacua serese. Juan ngue ñee ñooño eãte jẽje ra.

34 Ae mbia ñee ñee serĩ, ùquĩ ñee ndeseã aico nguiã se. “Dios riirĩ eã ño co re”, i mose mbia serĩ, Dios riirĩ mbei chõ se re. Jẽicuã mbutiã sacua ño aico rei nguiã ñee jẽje.

35 Tata rendi rã ndei Juan. Mbae resae ja raque. Húe que jengu mbirĩ ndei erese ra. Jẽhui jei chõchĩ esi.

36 Juan ñee ngue mbia mbiirandu rei serese ra. Sechisaã

ngua mbia mbiirandu tuchi serese Juan ñee si. Dios cheẽ nguire ae aico nguiã mbae ao ao co. Sechisaã ndese mae jee mbia jirandu nguiã serese cote. “Dios chimondo quiarei Jesús”, i mbia cote.

37 Paba abe riqui serenei nenei mbia je co. Paba cheẽ jeñanuate raque. Jemae sayãte raque Paba no.

38 Jẽ ngua seicua yãte nguiã co. Paba chimondo chõ se re. Nyebe Paba cheẽ chĩ eãte jendese.

39 Embesa ji rese jẽingo mae tuchite raque. “Embesa ji ra nandemingo beite”, jenyechĩ nguiã. Serese jembiirandu sacua ño embesa ji re. Se quiatu mbia mingosa tuchi re.

40 Jẽ ngua jẽingo sereãte nguiã serese. † nda se jaemingo beite rei.

41 Jẽingo eã mose Dios rese, sebiãte jeñee turã turã mose serĩ.

42 Co aico jẽicuate co resẽ. Jenyesequa eãte quia Dios rese co resẽ.

43 Paba que sembu resẽ. Jẽo eã ñochĩ serese. Paba chimondo eã tu mose, aque rese quia ra jẽo tuchite cote.

44 Mbia resa rae jẽingochĩ nguiã jẽturã naa naa. Dios je quiarei jẽturã eãte. ¿Mañi jenye quiatu ra equia seicua re?

45 Se quia ra jẽicua ambuchecua eã Paba je. Moisés chimbesa quia jẽicua mbuchecua nguiã. “Moisés chimbesa rei mbia mingo beisa”, jenyechĩ nguiã.

46 Moisés chimbesea jêicua eãte quia ã. Nyebe jêingo nguia seicua eãte ã. Serĩ ngue Moisés embesa ra.

47 “Nyia” jenyee eã mose Moisés chimbesea je, “nyia” jenyee eã nda secheẽ mose abe no, i que Jesús judíos je ra.

## 6

### *Jesús mbichae mbeta tuchi*

1 Aquere que Jesús choi ama ndisa rasa ra. Galilea, i que ama ndisa je ra. Tiberias, i abe que ee ra. Hue robei que echoi ra.

2 Mbia que nyoĩ tuchite Jesús rui ra. Mbia mae sayã ngue Jesús saã saã nguia ra. Echisaã ndese que mbia mae mae nda. Mbia rasi mbucherõ cherõ mose.

3 Sita ibate rĩ ngue Jesús choi ra. Huee que echi ngoi uchimbaaquiatu rese ra.

4 Fiesta de pascua rurubi que ra.

5 Mbia tubiriã ngue ngaẽ nguia Jesús rui ra. Jesús que mae erese ra. Ñee ngue Felipe je ra. —Mbia tubiriã tuchi. ¿Mangue ra echirã nandeisi mangue re? i que Jesús ee ra.

6 Jesús eicuate raque. —Mañi nda Felipe quia secheẽ mose reae, i que Jesús ra.

7 Felipe que ñee ee ra. —Doscientos plata mbia chayãte mbia chiurã isi sacua. Echayã tuchite, i que Felipe ra.

8 Andrés abe que chi ra. Jesús chimbaaquiatu. Simón Pedro nongue. Ae que ñee nda.

9 —A ãquẽ mo ndiqui a. Cinco mbichae rerequia a. Sira nyeremo abe rerequia a. Echayãte quiatu nda re. Mbia tubiriãte quia ñene, i que Andrés Jesús je ra.

10 —“Jengoĩ ja”, jenyee mbia je, i que Jesús ra. Quiata turã ngue huee ra. Quiata tose que mbia ngoi ja ra. Mbia cuabẽ. Cinco mil que mbia ra.

11 Jesús que mbichae isi cote ra. Ìaanye, i que ngu je cote ra. Mbichae rĩ. Mbichae que embuchao chao cote ra. Uchimbaaquiatu je que emondo mondo ra. Echimbaaquiatu que emondo mondo mbia je cote ra. Ae chi ngoi. Sira abe que embuchao chao mbia je ra. Mbia que eu ja ra. Mbia que echosei chiã chiã nyee ra.

12 Mbia rio ja mose que Jesús ñee uchimbaaquiatu je cote ra. —¡Mbia chiũ sique jemunua nua jê! ¡Jendecoquiatu ja jê! i que ra.

13 Echũ sique que emunua ja ra. Doce irairu que puk i ja ra. Mbichae sique sique. Cinco chõ ndei que mbichae nyii aẽ.

14 Mbia que mae tuchi Jesús rese ra. Mbichae mbeta rese ra. Ñquĩ ndese que mbia riqui mae eã tuchi nyii ra. —Dios cheẽ nenei neneisa chõ co riqui re. Ae uresaarõ arõ nguia, ae chõ eriqui re, i que mbia Jesús rĩ nda.

15 Jesús que mbia icua ra. —Mbia ra seisichĩ suruchoi ererecuarã nde, i que ra. Nyebe esi si nguia mbia recha. Sita ibate rĩ ngue esi erecha ra.

*Jesús ngata i arõ*

<sup>16</sup> Itondaru ndaru que Jesús chimbbaaquiatsu choi ama ndisaa ra.

<sup>17</sup> Nyui nyui que canoa ye cote ra. Aque echoi chĩ nguia iasa Capernaum aque. Jesús que nyebi eã mbeite u ee ra. Itondaru chee. Nyoĩ chee que erecha ra.

<sup>18</sup> Quiririã ngue tu icuã icuã ee ra. Ama ndiite re mbia reco mose. I rebera que tu asi asi tuchi ra.

<sup>19</sup> Mbua que nyoĩ choi bei canoa ye ra. Una legua. Jesús que canoa curubite cote ra. I arõ ngue esi quia ngata ra. Canoa yenda que mae erese ra. Echiã ngue cuaãcuã i tuchi ra.

<sup>20</sup> —Se chõ nyeresẽ. ¿Mbaerã jẽingo siquiche sesi re? i que Jesús ee ra.

<sup>21</sup> Canoa yenda que oote erese cote ra. Mbua que canoa ye ra. Ngasẽ asi que ecuaẽ íbii cote ra.

*Mbua cuabẽ Jesús requia*

<sup>22</sup> Mbua cuabẽ ngue chi sobei ra. Isamami ngue Jesús tiãte ee ra. Nyebe ñee nguia nyue. —Canoa mi ño ngue chi resẽ. Canoa ye eã ño Jesús si iasa resẽ. Echimbbaaquiatsu achõ ño ngue nyoĩ iasa canoa ye resẽ. ¿Mangue Jesús riqui mangue re? i que mbua cuabẽ u ñee Jesús requia ra.

<sup>23</sup> Aque mose que canoa mo ngaẽ ngasẽ ee ra. Tiberias si que canoa cuaẽ nda. Mbua mbichae usa rurubi que ecuaẽ tiba ra.

<sup>24</sup> Jesús tiã mbei que mbua je huee ra. Mbichae úsaa

ra. Echimbbaaquiatsu abe tiã ngue mbua je ra. Nyebe mbua choi nguia erequia canoa ye. Ngasẽ ngue coquimo cote ra. Capernaum, i que hue sucha je ra.

*Mbichae rã ndei Jesús*

<sup>25</sup> Mbua cuabẽ ngue ngaẽ ama ndasa coquimo ngote ra. Ngasẽ ngue Jesús je cote ra. —Mbua mbaaquiatusa, ¿manose erechu ngasẽ aa re? i que mbua cuabẽ Jesús je ra.

<sup>26</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua jẽje. Se jembuquiarure chõ jẽingo nguia serese. Se jembiore chõ jẽingo nguia serese. Sechisaã icuare rocoĩ. Jemae sayã ngue asaã saã ndei quia resẽ.

<sup>27</sup> Jenyĩurã ndese jẽingochĩ nguia ndua tuchite. Ũquĩ nda ua jeite. Ae ua eã mbeite quia, ũquĩ ndese quiatsu jendua. Mbua mingõ beisa rese quiatsu jendua. Se rei mbua mingõ beisa. Se rei Dios rucucha. Paba que uquirãcuã mondo seje ra, i que Jesús ee ra.

<sup>28</sup> Mbua que ñeembe Jesús je ra. —¿Mañi ure ra equia re? ¿Mbae rese ra aba riqui Dios mbua re? i que mbua Jesús je ra.

<sup>29</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Dios que sembu ra. Seicua quia se. Seicua mose ra Dios ia tuchi jendese cote, i que Jesús mbua je ra.

<sup>30</sup> —¿Mbae mo nda eresaã na ure je re, uremae sayã nde? I nda uremae nderese. Eĩ ure ra ndeicua cote.

31 Cose nda nanderamei ndiqui maná u u turuquia rí nda. Sã embesa ji no: “Dios que mbichae mbu ibei si mbia je ra”, sã embesa ji riqui i no, i que mbia Jesús je ra.

32 Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua jêje. Moisés eã ño ngue mbichae mondo nguiã mbia je ibei si. Paba chõ ngue emondo nguiã ibei si mbia je. Aque mbichae ra mbia mingo bei eã. Paba ra mbia mingo beisa mondo mbia je cote.

33 Dios riqui mbichae mbuae mondo mondo mbia je co. Ae Dios mondo mondo nguiã mbia je co nae, aque que tu ibei si ra. Aque rei mbia mingo beisa, i que Jesús ra.

34 Mbia que ñee Jesús je ra. —Aquembichae mbichae emondo mondo bei quia ure je, Urererecua, i que mbia Jesús je ra.

35 Jesús que ñee ee cote ra. —Mbichae rã ño se re. Mbia mingo beisa chõ se re. Serese siqui mose ra jeniãcuã eã mbei. Serese siqui mose ra jêisei eã mbei. Jêya bei rae.

36 Jemae ndei que equia serese resẽ. Seicuayã mbei chõchĩ nguiã ã. Acheẽ ndei que jêje nyii resẽ.

37 Ae Paba mee seje mbia nae, ùquĩ nda siqui bei serese. Ûquĩ nda aisi teã eã mbei.

38 Paba que sembu ibei si resẽ. Secheẽ nguire eã ño aico nguiã mbae raã naa. Paba cheẽ nguire ae chõ aico nguiã mbae raã naa co.

39 “Ae amondo ndeje nae,

ùquĩ mo nda quiachãchĩ”, i que Paba seje ra. Ambuquera ja ra se, se tube mose íbii.

40 Se rei Dios rucucha. Paba que sembu ra. Ae seicuate nae, ùquĩ nda siqui bei. “Ûquĩ nda amingo bei”, i que Paba ra. Ûquĩ nda ambuquera ja, se tube mose íbii, i que Jesús ra.

41 Judíos que paama i Jesús je ra. —Se rei mbichae rã. Ibei si que achu ra, i mose que judíos ñee icuã icuã Jesús je ra.

42 —Jesús chõ co re. José riirĩ ño co re. Eru rese que nandemae ndesẽ. Esi abe rese que nandemae ndesẽ. ¿Mbaerã eriquiñee nande je re? “Ibei si que achu ra”, i nande je re, i que mbia ñee ñee nyue ra.

43 Jesús que ñee ee cote ra. —¿Mbaerã jêingo ñee icuã icuã serĩ nde?

44 Mbia ae ra siqui eã serese. Paba emingo mose serese, aque mose ra eriqui tuchi serese cote. Ûquĩ nda ambuquera si mingo sechube mose íbii.

45 “Dios ra mbia mbaaquiату ja”, sã embesa ji riqui i no. Nyebe ra Paba cheẽ andusa siqui bei serese. Nyebe ra Paba cheẽ mumbasa reã siqui bei serese.

46 Emo ngue mae eãte Paba rese ra. Se mii ño ngue amae erese ra. Esi chõ ngue achu resẽ.

47 Tacheẽ nyecua jêje. Ae seicuate quia nae, ùquĩ nda siqui bei.

48 Se rei mbichae rã. Mbia mingo beisa rei se.

49 Nanderamei ngue maná



u u turã ndei quia turuquia re ra. Emo mose que mano mano ja ra.

50 Mbichae mbuae chõ asenei senei nguiã jêje co. Mbia mingo beisa rei mbichae mbuae. Aque que tu ibei si ra. Ae mbichae mbuae u nae, ãquĩ nda siqui bei. ãquĩ nda ua eã mbei.

51 Se rei mbichae. Ibei si que achu ra. Mbia mingo beisa rei se. Ae seu nae, ãquĩ nda siqui bei. Mbichae ra amee mbia mingo bei sacua. Aque mbichae rei serete sí. Seroo sí, i que Jesús judíos je ra.

52 Judíos que ñee icua icua nyue cote ra. —¿Mañi nda nguete mee nandechiurã nde? i que nyue ra.

53 Jesús que ñee ee cote ra. —Tacheẽ nyecua jêje. Mbiarã ngue achu ra. Serete jêu eã mose, jêingo bei eã ndae. Seruqui jembei eã mose, jêingo bei eã ndae.

54 Ae serete u quia nae, ãquĩ nda siqui bei. Ae seruqui mbei quia nae, ãquĩ nda siqui bei. ãquĩ nda ambuquera si mingo, sechube mose íbii.

55 Serete rei mbia chiu rã. Seruqui rei mbia chimbei rã.

56 Ae serete u quia nae, ae seruqui mbei quia nae, ãquĩ nda siqui bei sechiangui re. Se abe ra aico bei echiangui re.

57 Paba riqui bei co. Paba riqui semingo se abe co. Eĩ nda serete usa abe siqui bei. Amingo bei ra se.

58 Mbichae mbuae chõ asenei senei nguiã jêje co.

Ae tu ibei si. Maná na eã ño aque mbichae re. Maná ngue nanderamei u u rei ra. Maná ngue mbia mingo bei eã nda. Emo mose que mano ja chõ nda. Ae sechimee u quia nae, ãquĩ nguia ra siqui bei, i que Jesús judíos je ra.

59 Eĩ ngue Jesús quia judíos mbaaquiату quiату ra. Capernaum. Judíos chumunuásaa.

### *Mbia tubiriã hui Jesús si*

60 Jesús cheẽ andusa que ñee tuchi nyue ra. —Mbaranguiatuã tuchi chõ Jesús cheẽ ndiqui re. Echeẽ nandemumba eã aroneate quiату quia re, i que nyue ra.

61 —Mbia riqui ñee icua icua tuchichĩ secheẽ nii, i que Jesús uchiangui re ra. Nyebe ucheẽ mbuchecua ee cote. —¿Mbaranguiatuãte secheẽ jêje re?

62 ¿Mañi jenyera mae mose serese re? Seso si mose ibate re.

63 Nande rete nandemingo eã nguiã. Nande aĩ ño nandemingo nguiã. Secheẽ nguia ra mbia mingo bei ibátee.

64 Seicua ja eãte quiату nguia ã. Jemo seicua eãte quia ã, i que Jesús ee ra. Mbae ao ramo mosenda bei que Jesús mbia icua uchiangui re ra. —Ã nda seicua. Á nda seicua eã. Co ra semondo mbia icua je, i que Jesús mbia icua uchiangui re nyii ra.

65 —Acheẽ ngue jêje nyii, ãquĩ sí aico ñee jêje a. Mbia ae ra siqui eã serese. Paba emingo mose serese, aque

mose ra eriqui tuchi serese cote, i que Jesús ra.

<sup>66</sup> Aque mosebe bei que mbia tubiriã hui Jesús si cote ra. Ae siqui erese nyii nae, ùquĩ mo ngue hui ja esi cote ra. Ngatayã ngue equia erui cote ra.

<sup>67</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatus Jesús nongue abe que je cote ra. Doce je. —¿Jẽ abe ra jẽhui sesi re? i que uchimbaaquiatus je ra.

<sup>68</sup> Simón Pedro que ñee ee ra. —Tei, Urererecua. Aba rui quia ra ureico cote. Ndecheẽ ño mbia mingo beisa resẽ.

<sup>69</sup> Ureico ndeicua ã cote. Cristo rei nde. Dios rucucha rei nde, i que Pedro ra.

<sup>70</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Jẽ doce que jaẽirabo rei ra. Sechimbaaquiatus sacua. Jemo ngue diablo rã nda, i que ra.

<sup>71</sup> Judas Iscariote riĩ ngue eriqui ñee nda. Diablo, i. Simón ndiirĩ ndei Judas. Ae quia Jesús mee nguiã mbia icuã je. Jesús chimbaaquiatus mo ndaque.

## 7

*Jesús nongue siquiã Jesús rese*

<sup>1</sup> —Jesús nandeiquia, i rei que judíos quia ñee ñee nyue ra. Nyebe Jesús si eã nguiã Judea cote. Galilea bei que eriqui ngata ra.

<sup>2</sup> Fiesta rurubi mose que cote ra. Tuchua ñetẽ ngue judíos saã saã mbei quia aque fiesta mose ra. Curubite que cote ra.

<sup>3</sup> Jesús nongue que ñee ja ee ra. —Eso rã Judea. † nda

ndechimbaaquiatus mae ja ndechisaã ndese Judea jenda.

<sup>4</sup> †Mbae esaã nyecua chõ mbia resa rae jẽ! † nda mbia ndeicua ja. Co ereico mbia mae sayã naa naa co. Mbia resa rae quiatus esaã saã, i que enongue ee ra.

Jesús icuayãte ra. Nyia, i eã Jesús cheẽ je.

<sup>6</sup> Jesús que ñee ee cote ra. — Emo mose quia ra aso nyecua mbia je cote. Jẽ jẽso jẽ ae ae, jẽsose mose.

<sup>7</sup> Dios cheẽ mumbasa riqui jẽucuayã eãte raque jẽ. Se quia eriqui nguiã seucuayãte ã. “Jenyisaã saã nguia eicuãte riqui nguiã”, ae quiatus nguiã ee co. Nyebe eriqui nguiã seucuayãte ã.

<sup>8</sup> Jẽ ño jẽso fiesta rea. Se ra asoã. Emo mose quia nda achecua nguiã mbia je cote, i que Jesús ngõngue je ra.

<sup>9</sup> Jesús que siqui are jiri Galilea cote ra.

*Jesús mbia mbaaquiatus quiatus fiesta mose*

<sup>10</sup> Jesús nongue que nyoi fiesta rea cote ra. Aquere que Jesús abe si mingue cote ra. Ngasẽ nyecuayã ño ngue oso ra. —Mbia ra jiranduchĩ serese re, i que uchiangui re ra.

<sup>11</sup> Judíos rerecua que Jesús sequia sequia ja u ra. —¿Ma Jesús riqui ma nde? i ja que fiesta mose ra.

<sup>12</sup> Mbia que ñee ata atate Jesús riĩ nda. —Jesús turãte que, i que emo emo nda. — Jesús turã eã ngue ra. Mbia

mbiĩĩ irĩte que equia no nda, i que emo emo no nda.

13 Mbia que siquichete judíos rerecua si ra. Nyebe mbia ucheẽ mbuchecua eã nguiã Jesús rĩ.

14 Fiesta ite mose que Jesús si Dios chuchua mbia mbaaquiato quiato cote ra.

15 Judíos que nyuruira tuchi Jesús cheẽ andu ra. —Eaquiato quia eriqui re. ¿Mangue eriqui ñimbaaquiato mangue nyii re? i que mbia ra.

16 Jesús que ñee ee ra. —Secheẽ ae eã asenei senei nguiã jẽje co. Paba cheẽ ño asenei senei nguiã jẽje. Ae sembu.

17 Emo siquise mose Dios cheẽ ndui, aque ra Dios cheẽ icua tuchi. Aque ra ñee. “Ucheẽ ño eã Jesús senei senei nguiã mbia je co. Dios cheẽ ño esenei senei nguiã mbia je co”, i ra aque ñee serĩ.

18 “¡Sã mbia ñee turã mbe i serĩ jẽ!” i ra emo ucheẽ achõ nenei nenei. “¡Sã mbia ñee turã mbei Dios rĩ nguiatu jẽ!” ae chõ nguiã Dios cheẽ nenei nenei se co. Acheẽ ñooño eã ño nguiã co. Mbia ambiĩĩ irĩ eã ño nguiã co.

19 Moisés que Dios cheẽ mbesa rei nande je ra. Nande emumbayã sacua. Jẽ nguia rei Dios cheẽ mumba. ¿Mbaerã jẽingo seiquia serĩte re? i que Jesús ee ra.

20 Mbia que ñee ee cote ra. —Emo ndiqui ndeiquia serĩ eãte co. Aba checuayã icua ae nembicuã ndeae, i que mbia Jesús je ra.

21 Jesús que ñee ee cote ra. —Mbia rasi mo ngue ambucherõ sábadu mose. Aque mĩ ño ngue asaã ndei nguiã. Aque mĩ je chõ jẽngochĩ nguiã nyuruirate mae serese.

22 Moisés que circuncisión teacuquia jẽje ra. Nanderamei nane ngue circuncisión saã nguiĩje ra. Nyebe jẽingo nguiã sábadu mose abe circuncisión naa naa jendiĩje.

23 Moisés cheẽ nguire chõ jẽingo nguiã circuncisión naa naa jendiĩje ã. Sábadu mose abe. ¿Mbaerã jẽingo paama i seje mbia mbucherõ mose sábadu mose re?

24 “Aque eicuãte”, jenyje jei chõchĩ nguiã. Jẽirandu turã na erese nyii, i que Jesús ee ra.

### *Ibatenda chõ se re, i Jesús*

25 Jerusalén jenda que ñee ñee Jesús rĩ cote ra. —A Jesús riqui ñee mbia je a. ¿Nandererecua ra Jesús iquia eã si chõ nde?

26 A eñi nyecua ñee mbia ite re a. Nandererecua ñee eã tuchi chõchĩ ee. Teachõ tuchi chõchĩ. ¿Cristo eriqui rei nandererecua je re?

27 Cristo eã ño Jesús re. Galilea jenda chõ ae re. Cristo tu mose quiatu ra nandeiranuate. Ma si chõ nda eru, i que Jerusalén jenda ñee nda.

28 Jesús que echeẽ ñandu ja ra. Dios chuchúaa eriqui mose mbia mbaaquiato quiato. Nyebe Jesús echeẽ ndibishorõ nguiã cote. —¿Ma si achu co re? ¿Jẽ seicuate re? Se ae achu eã nguiã co. Sembu ji ae aico nguiã co.

Ichõĩñosa reã ae ngue sembu nguiã. Ae rese jemae ãte nae, ae chõ sembu nguiã.

<sup>29</sup> Se ae que amae erese ra. Esi que achu ra. Ae chõ sembu nguiã co, i que Jesús ee ra.

<sup>30</sup> Mbia que paama i Jesús cheẽ mose ra. —Jesús nandei etarõ sacua, i rei que mbia ñee nyue ra. Ae mbia eisiã ño nguiã. —Aque mose ra eremano, i ãte quiarei Dios ee.

<sup>31</sup> Mbia tubiriã ngue Jesús icua icua ramo nguia cote ra. Nguerecuarã. —Cristo tuchi rei co. Co eriqui mbia mae sayã naa naa tuchi co. Emo aquiatu mo nda tuãte rei. Co mii tuchi chõ ndei Dios chimbu co, i que mbia tubiriã nguia ñee ñee Jesús rĩ nda.

### *Fariseos paama i Jesús je*

<sup>32</sup> Fariseos que nyiisaquia mbia cheẽ ndese ra. Mbia ñee turã turã mose Jesús rĩ. Nyebe fariseos paama i nguiã Jesús je. Policia jenda mo ngue emondo rei Jesús isi sacua nda. Sacerdote rerecua abe que policia jenda mondo rei Jesús isi sacua nda.

<sup>33</sup> Jesús que ñee nda. —Aico mbirĩ ño nguiã jendese a cote. Aquere ra aso si Paba rea. Ae sembu.

<sup>34</sup> Jẽ nda serequia cote. Serea eãte ra se cote. Ae ra aso nae, huee jengasẽ aroneate, i que Jesús ee ra.

<sup>35</sup> Judíos que ñee nyue ra. —Manguiti ra esi reae. Manguiti ra nandecuasẽ aroneate ee reae. Judíos siqui quia griegos rese nae, ùquĩ ndea ra

esi reae. Griegos mbaaquiату sacua ndeae.

<sup>36</sup> “Serequia ra se cote. Serea eãte ra se. Ae ra aso nae, huee jengasẽ aroneate”, i chõchĩ nguiã nande je. ¿Mbaerã eriqui ñee nande je ùquĩ nde? i que judíos u ñee nyue ra.

### *Jesús icuasa rei i riõ na*

<sup>37</sup> Fiesta ua nonde que mbia ñumunua tuchi cote ra. Fiesta mumba bei. Aque mose que Jesús ñi juã ñee mbia ite re ra. —“Emo isei mose, sã eru serea. Ambiu ra se.

<sup>38</sup> Ae ra seicua nae, i riõ na nda ùquĩ. Iãcuã turã na nda ùquĩ”, sã embesa ji riqui i no, i que Jesus ucheẽ mbirãtãte mbia je ra.

<sup>39</sup> —Ae ra seicua nae, ùquĩ je ra Espiritu Turã amondo, i ñene. Espiritu Turã mbu nonde chõ eriqui nguiã ñee. Jesús oso eã mose ibate chõ eriqui nguiã ñee.

### *Mbia ñee atate Jesús rĩ*

<sup>40</sup> Mbia tubiriã ngue chi Jesús cheẽ andu ra. Ùquĩ mo ngue ñee nyue ra. —Co rei Dios cheẽ nenei neneisa co. Ae uresaarõ arõ nguia co, i que u ñee Jesús rĩ nda.

<sup>41</sup> Emo emo ngue ñee nda. —Co rei Cristo tuchi co, i que ra. Emo emo ngue echeẽ sibi shorõ no nda. —Tei. ¿Mañi nda Galilea jenda Cristo re? Hue jenda eã ño nda Cristo ndesẽ.

<sup>42</sup> “David riirĩ nda Cristo. Belén jenda ra Cristo, David rã si”, sã embesa ji riqui i no, i que mbia ñee ñee nyue ra.

43 Hue rĩ ja mbia ñee eãchĩ Jesús rĩ. Mbia que ñee ata ata Jesús rĩ nda.

44 —Jesús nandeisi serao tarõ, i rei que emo emo ñee nda. Isiã si que ra.

### *Fariseos Jesús icuayã*

45 Policia jenda ochi que nyoĩ nyebi fariseos je cote ra. Sacerdotes rerecua je abe nyebi. —¿Mbaerã Jesús jendu eã ure je re? i que ererecua policia jenda je ra.

46 Policia jenda que ñee ee ra. —Aque Jesús riqui mbia mbaaquiato turã tuchi aque. Ae rã si emo mbia mbaaquiato turã aronea, i que policia jenda ñee mbia rerecua je ra.

47 Fariseos que ñee policia jenda je cote ra. —¿Jẽ abe chee chõ Jesús jembĩĩ iĩ nguia re?

48 Nandererecua mo ngue “coche rei” iã tuchi Jesús je resẽ. Fariseos mo abe que “coche rei” iã tuchi Jesús je resẽ.

49 ã mbia ataque riqui Dios cheẽ icua eãte ã. Quiachã ja ra Dios si, siqui mose Jesús rese, i rei que fariseos ra.

50 Nicodemo abe rei fariseo. Ae tu Jesús je isa nae, aque que ñee fariseos je ra. Uataque je ra.

51 —Emo nandembasi mbasi choõño aroneate. Echeẽ nandechandu rane nguaiatu. Nandeirandu ja rã nguaiatu erese. Embasi nonde. Eĩ ngue Moisés embesa mĩ nande je ra, i que Nicodemo uataque je ra.

52 Fariseos que ñee ee cote ra. —¿Nde abe chõ Galilea jenda Jesús rese re? Embesa ji rese emae mae. Dios cheẽ nenei neneisa mo eãte que Galilea jenda resẽ, i rei que fariseos ñee asi Nicodemo je ra.

53 Mbia que nyoĩ ja uchuchua cote ra.

## 8

*Cuña mo siqui emo ndu rese*

1 Jesús que oso Monte de los Olivos ra.

2 Isamami ngue Jesús si nyebi si Dios chuchúaa ra. Eresaitõ ndabe. Mbia que esiichã tuchi ra. Jesús que ngoi ra. Mbia mbaaquiato quiatu.

3 Fariseos que cuña mo curucuaẽ Jesús je ra. Embesasa rese que cuña ndurucuaẽ ee ra. Cuña nda siqui emo ndu rese mbia je ra. Mbia ite re que fariseos cuña mĩ nda.

4 Ae cuña curucuaẽ nae, ñquĩ ngue ñee Jesús je ra. —Urembaaquiatusa, mbia que mae cuña ndese ra. Emo ndu rese siqui mose.

5 Moisés que ñee nande je ra. “ã jẽiquia sita je”, i que Moisés quia ã mbia rĩ nda. ¿Mañi ere ra ã niĩ ñee nde re? i que cuña ndurucuaẽsa ñee Jesús je ra.

6—Jesús nandembĩĩ. ĩ nda ñee icuã. ĩ nda mbia nandembĩicua Jesús je cote, ichõ equia nyii reaẽ. Nyebe cuña ndurucuaẽchĩ ee reaẽ. Jesús que nyatiquio chõ nda. Ibi que embesa mbesa o je ra.

<sup>7</sup> —¿Mañi ere ra nde cuña je re? i bei que mbia quia Jesús je ra. Jesús que juã ñee mbia je cote ra. —Jemo turã mbeite mose, sã aque rane cuña chei sita je, i que Jesús ee ra.

<sup>8</sup> Nyatiquio si que ibi mbesa ra.

<sup>9</sup> Jesús cheẽ andu mose que mbia rerecua ireĩ ireĩ ja chõ nda. —Nandeicuã jate que, i ja chõ ngue ñee uchiangui re ra. Nyebe echoi nguiã usẽ ja. Amei nane ja que ra. Eataque quia usẽ nguiã erui cote. Ererecua que usẽ ja ra. Jesús ae que siquichõ nda. Cuña ndesechõ.

<sup>10</sup> Jesús que juã mbia rerecua ruibe cote ra. Cuña je que ñee cote ra. —¿Ma nderurucuaẽsa ma nde? “Nandechei rã sita je”, ¿iãte emo nguia nderiĩ co re? i que Jesús ñee cuña je ra.

<sup>11</sup> —Tei. Emo ñeeãte, Sererecua, i que cuña Jesús je ra. Jesús que ñee ee cote ra. —Se abe ra acheẽ eã ndeje. Eso rei. ¡Mbae icuã nda eresaã sichĩ jẽ! i que Jesús cuña je ra.

### *Tata rendi rã ndei Jesús*

<sup>12</sup> Jesús que ñee si mbia je ra. —Mbia ja mbaaquiatusa chõ se re. Tata rendi rã ño aico nguiã mbia je co. Ae siqui serui nae, ãquĩ nda siquíã itondáruu. ãquĩ amingo bei quia querabe co, i que Jesús mbia mbaaquiaturá.

<sup>13</sup> Fariseos que ñee Jesús je cote ra. —Ndechue chõ ereico nguiã ñee mbia je. Nyebe mbia “coche rei” i aronea

ndechueẽ je, i que fariseos ñee Jesús je ra.

<sup>14</sup> Jesús que ñee echeẽ ndibishorõ nda. —Sechue acheẽ ndaque mbia je. “¡Ae bei jẽ!” i chõ mbite raque aba secheẽ mose. Ae si achu nae, huee jẽicuayãte. Ae ra aso nae, hue abe ra jẽicuayãte no. Se ae aicua nguiã co.

<sup>15</sup> Jeñee icuã jei chõchĩ nguiã aba riĩ. Mbae mumbusẽ ja mose rocoĩ. Eĩ ae eã ño nguiã se.

<sup>16</sup> “Co eicuãte”, ae eã nguiã se ae co. Paba rese chõ aico nguiã mbia mumbusẽ ja co. Nyebe aico nguiã ñee Paba cheẽ ndui si co.

<sup>17</sup> “Mbia nyeremo ñee mose hue rĩ si, ‘ae beite’ jenyẽ chõ”, i que Moisés jẽje ra.

<sup>18</sup> Sã ure nyeremo ure no. Paba rese. Ae sembu. Sã ureico ñee seriĩ Paba rese no. Ure nyeremo, i que Jesús fariseos je ra.

<sup>19</sup> —¿Ma nderu riqui ma nde? i que fariseos Jesús je ra. Jesús que ñee ee ra. —Paba jẽicuayãte quia ã. Se abe seicuayãte quia ã. Jẽ seicua mose, Paba abe ra jẽicua, i que Jesús ra.

<sup>20</sup> Eĩ ngue Jesús quia mbia mbaaquiату quiату Dios chuchúaa ra. Ofrenda no nosa jii que eriqui mbia mbaaquiату quiату ra. Emo ngue Jesús isi ãte etarõ sacuã nda. —Aque mose ra eremano, i ãte quiarei Dios ee.

*Aso si ra ibate Paba rea, i Jesús*

21 Jesús que ñee si fariseos je ra. —Aso si ra Paba rea cote. Serequia requia rei nda se re. Jëicuã mbei ra jemano nyee. Ae ra aso nae, huee jengasë aroneate, i que Jesús ee ra.

22 Judíos que ñee ñee nyue ra. —¿Mbaerã nda nandecuasë aroneate ee re? Nyiquia ra reae, i rei que ñee nyue ra.

23 Jesús que ñee ee ra. —Ibi jenda chõ jë nde. Ibatenda chõ se re. Ibi jenda eã ño se re.

24 Nyebe aico nguiã ñee jëje nyii. “Jëicuã mbei ra jemano nyee”, ae que jëje nyii. Seicuayã mbei mose ra jemano nyee jëicuã mosebe, i que Jesús ee ra.

25 —¿Aba tuchi nde re? i que mbia Jesús je ra. Jesús que ñee ee ra. —Cose ndare bei chõ aico nguiã serenei nenei jëje co.

26 Mbae ra asenei tuchi jëje reae. Secheë nda jëicuã mbuchecua tuchi jëje. Ae sembu nae, aque quiarei ñee ñooño aronea. Echeë ngue achandu ra. Ae cheë ño asenei senei mbei nguiã mbia je co, i que Jesús mbia je ra.

27 Mbua rerecua que Jesús cheë icuayã mbei ra. —Dios rií ño eriqui nguiã ñee, iã mbei que mbia ra.

28 Jesús que ñeembe ee ra. —Mbiarã ngue achu ra. Jë nda sembucha ira rese cote. Aque mose ra mbae jëicua jiri serí cote. “Dios cheë nguire chõ eriqui mbia mbaaquiату quiatu re”, jenye ra serí cote. “Dios rucucha chõ eriqui re”, jenye ra serí cote.

29 Ae sembu nae, aque riqui bei serese co. Echeë nguire aico bei embia co. Nyebe eriqui nguiã serechayã mbei co, i que Jesús ra.

30 Jesús cheë mose que mbia Jesús icua icua cote ra.

*Jëingo bei mose serui, sechimbaaquiату tuchi chõ jë nde*

31 Ae Jesús icua quia judíos nae, ñquí je que Jesús ñee nda. —Secheë si jëhui eã mose, sechimbaaquiaturã tuchi ra jë.

32 Jë nda ichõiñosa reã jëicua tuchi cote. Mbua icuã nderecua rimba eã nda jë cote, i que Jesús ee ra.

33 Mbua que ñee Jesús je ra. —Abraham nducucha rei ure. Mbua mo nimba eã mbei que ureico resë. ¿Mbaerã ereico ñee ure je re? “Mbua si taembui mingo cote”, i ure je re, i que mbua Jesús je ra.

34 Jesús que ñee ee cote ra. —Ae mbae icuã saã saã nguia nae, ñquí ndiqui bei eicuã nimbarã ã.

35 Erimba ra siqui bei eã nguerecua rese. Nguirí tuchi quiatu ra equereco bei nyiese.

36 Se jembui mose mbae icuã si, eicuã nimbarã eã nda jëingo cote.

37 Abraham nducucha raque jë. Ñquí aicuate raque. ã jëingo secheë isi turã eãte ã. Secheë jëucuayã nguia ã. Nyebe jëingo nguiã seiquia seríte ã.

38 Ae Paba teacuquia seje nae, ñqui ño asenei senei nguiã jëje co. Ae jendu

teacuquia jêje nae, ũquĩ ndese chõ jêingo nguiã jê ã no, i que Jesús ee ra.

<sup>39</sup> —Abraham ño ureru resê. Urei resê, i que mbia Jesús je ra. Jesús que ñee ee cote ra. —Abraham nducucha turã mose jê, eĩ nguia nda jêingo turã nguiã ña. Abraham ndui si.

<sup>40</sup> Dios que sembaaquiatu ra. Dios quiarei ñee ñooño eã. Echeẽ ño asenei senei nguiã jêje co. ũquĩ je chõ jêingo nguiã sei quia serĩte ã. I ãte que Abraham quia seje ra.

<sup>41</sup> Jendu rã si chõ jêingo nguiã ã, i que Jesús ee ra. Mbia que ñee Jesús je cote ra. —Ureru ata ata eãte nyeresê. Dios miĩ ño ureru re, i que ñee Jesús je ra.

<sup>42</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Dios jendu tuchi mose, eĩ nguia nda jêingo nguiã nyesequa serese chã. Ae quiarei sembu. Se ae eã achu nguiã.

<sup>43</sup> ã jêingo secheẽ andu sereãte ã. Nyebe jêingo nguiã secheẽ icua aroneate ã.

<sup>44</sup> Aba checuayã nderecua rei jendu. Erese bei chõ jêingo nguiã ã. Echeẽ je-mumbayã mbei chõ nguiã ã. Mbia iquia iquiasa bei que ae ra. Cose ndare mosenda bei. Ñee ñooñosa reã quiato aronea tuchi quiarei ae. Ñee ñooño mbeite equia co. Ucheẽ achõ ño esenei senei nguiã mbia mbeĩĩ irĩ querabe co. Ñee ñooñosa rerecua chõ aque ra.

<sup>45</sup> Se quia acheẽ ñooño ãte rei nguiã jêje. Secheẽ

jêucuayãte chõchĩ nguiã.

<sup>46</sup> Mbae icuã ngue asaã eãte ra. ũquĩ jêicuate raque. Acheẽ ñooño ãte sequia co resê. ¿Mbaerã jêingo secheẽ andu sereã neate ã nde?

<sup>47</sup> Dios quiato quia Dios cheẽ ñandu turã nguiã. Dios quiato eã ño jê nde. Nyebe jêingo nguiã Dios cheẽ andu sereãte ã, i que Jesús mbia je ra.

*Jesús rane siqui Abraham si nyii*

<sup>48</sup> Judíos que ñee si Jesús je ra. “Samaría jenda chõ nde reae. Aba checuayã nyireco chõ nde reae”, ure que nderĩĩ nda. ¿Ae tuchi nde re? i que judíos ñee Jesús je ra.

<sup>49</sup> Jesús que ñee ee ra. —Aba checuayã nyireco eã ño se resê. Co aico ñee turã tuchi Paba riĩ co resê. Jê nguia jeñee icuã mbeite nguiã serĩ.

<sup>50</sup> “¡sã mbia ñee turã serĩ jê!” ae eã ño nguiã se co. Paba quia siqui nguiã ñee turã turãte serĩ co. Ae quia ra mbia icuã mbasi.

<sup>51</sup> Tacheẽ nyecua jêje. Ae secheẽ mumbayã nguia nae, ũquĩ nda amingo bei. ũquĩ nda manoã mbei, i que Jesús ra.

<sup>52</sup> Judíos que ñee Jesús je ra. —Aba checuayã nyireco tuchi chõ ereico nguiã co. ¿Mbaerã ereico ñee nde? “Mbia ra manoã, secheẽ mumbayã mose”, i re. Abraham ngue mano. Nandei. Dios cheẽ nenei neneisa que mano ja resê.

<sup>53</sup> ¿Nde ndeaquiatu tuchi Abraham si re? Ae chee que mano. Dios cheẽ nenei



neneisa chee que mano. ¿Abate nde re? “Mbia ra manoã”, ere chõte equia co, i que judíos Jesús je ra.

<sup>54</sup> Jesús que ñee ee cote ra. Se ae secheẽ turã mose serĩ, mbia ra seanduchõ. Paba quia ñee turã mbei nguiã serĩ co. Ae je jẽingo ñee. “Dios urererecua” i raque eriĩ.

<sup>55</sup> ã jẽingo Dios icuayãte ã. Se quia aicuate nguiã co. “Dios aicuayã”, se i mose, eĩ nda acheẽ ñooñote rei jẽ na si. Dios aicua tuchite. Echeẽ ndui chõ aico bei nguiã co.

<sup>56</sup> Abraham ngue seraarõ arõ mbei quia ra. “Tu rae”, i bei que equia ñĩmbia serĩ nda. Secuasẽ mose que eyate mae serese cote ra, i que Jesús mbia je ra.

<sup>57</sup> Mbia que ñee Jesús je ra. —Cosete que Abraham mano ndesẽ. ¿Mañi ere mae erese re? Cincuenta años eãte nde resẽ, i que ra.

<sup>58</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua jẽje. Cose ndare bei chõ aico nguiã co. Abraham tiã mosenda bei, i que Jesús ra.

<sup>59</sup> —¡Sita je Jesús nandechei jẽ! i rei que mbia sita isi isi ra. Jesús que ñĩmi ñĩmi oso ra. Usẽ Dios chuchua si.

## 9

*Jesús emo ndesayã mbucherõ*

<sup>1</sup> Ñeenda rui que Jesús mae emo ndesayã ndese ra. Echaacuquia mosenda bei que eresayã nyobei ra.

<sup>2</sup> Jesús chimbaaquiatu que ñee ee ra. —Urembaaquiatusa, ¿abate mbae icuã saã nyii re? Co resayã nonde re. Eru ereae. Esi ere no ae. Ae si ere no ae. ¿Abate ere? i que Jesús je ra.

<sup>3</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tei. Emo ngue mbae icuã saã eãte rei ra. Mbia ra mae ja Dios quirãcuã ndese chã. Embucherõ mose. Nyebe eresayã nyaacuquia nguiã.

<sup>4</sup> Arõ ño nandeico nguiã mbae raã naa. Itondaru mose, mbae rese nandeico aroneãte cote. Nyebe aico bei nguiã mbae rese Paba je co. Semano mose quia aico aroneãte nguiã mbae rese íbii cote.

<sup>5</sup> Seico mose íbii, aico mbia resaete co, i que Jesús ra.

<sup>6</sup> Jesús que ñinimbu íbii cote ra. Tuchu que esaã ngũendi je ra. Nguiti que eresayã ndesa rese cote ra.

<sup>7</sup> —Eso nderuba irei cote. Ama Siloé eso eirei, i que Jesús eresayã je ra. (“Echimondo”, i chõ nguiã Siloé je.) Eresayã ngue oso nguesa irei huee ra. Obei que eru quia mae turã cote ra.

<sup>8</sup> Hue jenda que nyuruira jate mae erese ra. Ae mae nguia erese nyii nae, ũquĩ ngue nyuruira tuchi mae erese cote ra. Eresa cherõ mose. —¿Co resayã ño ache ache i quia nyii re? ¿Ae chõ ere? i que mbia ñee ñee nyue ra.

<sup>9</sup> —Ae eã ño ñene, i que emo nda. —Ae chõ ñene, i que emo emo no nda. Eresayã ngue ñee cote ra. —Se chõ nyeresẽ,

i que ñee mbia je ra.

10 —¿Mañi nderesayã mae nde? i que mbia ee ra.

11 Eresayã ngue ñee nda. — Ae eriqui “Jesús” i nae, aque que tuchu saã nda. Nguiti que seresa rese ra. “Eso nderuba irei Ama Siloé”, i que seje cote ra. Aso que se ra. Seruba irei ji que amae cote ra, i que eresayã mbia je ra.

12 —¿Ma nderesa mbucherõsa riqui ma nde? i que mbia eresayã je ra. —Qui chõ esi, i que ee ra.

### *Fariseos ñee eresayã je*

13 Mbia que eresayã curuchoi fariseos je cote ra.

14 Ae mose Jesús eresayã mbucherõ nae, sábado mose que ra. Tuchu que esaã, aque mose que ra.

15 —¿Mañi ere nderesa ira re? i que fariseos ee ra. — Tuchu que equiti seresa rese ra. Ae seresa airei nguiã. Co aico mae co cote, i que eresayã nda.

16 Fariseos mo ngue ñee nyue ra. —Ae eresa mbucherõ sábado mose nae, Dios cheẽ nenei neneisa eã ño aque re, i rei que nyue ra. Emo emo ngue ñee no nda. — Eĩ nguia nda eicuã mose mbia mae sayã naa naa eã nguiã nande je chã, i que fariseos mo ñee nyue ra. Hue rĩ ja eã ngue fariseos ñee Jesús rĩ nda.

17 Fariseos que ñee si eresayã je ra. —Ae nembucherõ nae, ¿mañi ee re? ¿Mañi ere quia nde erĩ co re? i que

ra. Eresayã ngue ñee nda. — Dios chimondo que ae ra, i que eresayã nda.

18 Judíos que echeẽ ñandu sereã nda. Eresa turã mbei mo eriqui rei nguiã ee. Nyebe “jenyu” i nguiã eresayã ndu je. Esi je abe no. — Nandeirandu rã erese, i que ra.

19 —¿Co nderiirĩ co re? ¿Eresayã nyobei nyii re? ¿Eresayã nyaacuquia nyii re? ¿Mbae emumae nguia co cote re? i que ñee eru je ra. Esi je abe.

20 Eru que ñee ee ra. —Co rei seriirĩ co. Eresayã ngue nyaacuquia rei ra.

21 Mañi ño equia mae co cote. Aba chõ embucherõ. Ureicuayãte. Jeñee nguia ee. Etiarõte nyeresẽ. Ae ra ñee jẽje, i que eru ñee judio rerecua je ra. Esi abe.

22 Judíos rerecua quia ñee nguia nyue nyii reaẽ. —Emo ñee turã mose Jesús rĩ, ñquĩ nandemombo bei mbia chumunuasa si. “Dios chimbu rei Jesús”, i mose, nandemombo bei mbia chumunuasa si, i quia ererecua quia ñee nyue nyii reaẽ. Nyebe eresayandu siquichete nguiã ñee turã Jesús rĩ. Esi abe no.

23 Nyebe eru riqui nguiã ñee ererecua je. —Jeñee nguia seriirĩ je. Etiarõte nyeresẽ, i ee. Esiquichete quia ñene.

24 —Quiatuchu, i si que judíos rerecua eresayã je no nda. —Echeẽ turã Dios miĩ je. ¡Jesús abe je ra erecheẽ turãchĩ jẽ! Eicuãte ae resẽ, i rei que judíos rerecua eresayã je ra.

25 Eresayã ngue ñee ee ra. —Aicuayãte se. Eicuãte ereae. Eturãte ere no ae. Aicuayãte se. Seresayã ngue nyii ra. Co aico mae co cote. Ûquĩ mii ño aicua nguiã co, i que eresayã judíos rerecua je ra.

26 —¿Mañi equia ndeje re? ¿Mañi nderesayã ira re? i si que eresayã je no nda.

27 Eresayã ngue ñeembe ererecua je ra. —Acheẽ ndei que jêje resẽ. Secheẽ ngue jemumb resẽ. ¿Mbaerã jêingo “echeembe” i seje ã nde? ¿Jê abe jêingose rete sembucherõsa rui re? i que eresayã judíos rerecua je ra.

28 Ererecua que ñee icuãte ee cote ra. —Ae rui chõ ereicochĩ nguiã nde co. Moisés rui chõ ureico nguiã ure ã.

29 Moisés je quiatu que Dios ñee nyii resẽ. Ûquĩ ño ureicua nguiã ã. Ae nembucherõ nae, ma si quiatu ñi ae ru. Ae quia ureicuayãte nguiã, i que judíos rerecua ra.

30 Eresayã ngue ñee ee ra. —Seresa que embucherõ ndesẽ. “Dios chimbu”, jenyee eã ñochĩ equia ã. Seresa mbucherõsa raque ae.

31 Dios ra mbia icuã ñee ñanuã. Ae Dios cheẽ mum-bayã nguia nae, ùquĩ ñee nguia ra Dios ñandu.

32 Seresayã ngue achaacuquia ñee Jesús je ra. —¿Uresayã rei nyii ra. Ae que sembucherõ nda. Emo abe ra ùquĩ saã eã.

33 Dios chimbu eã mose, eĩ nguia nda mbae raã eãte nguiã ña, i que eresayã judíos rerecua je ra.

34 Judíos rerecua que ñee eresayã je ra. —Ndechaacuquia mosenda bei chõ ndeicuã ndiqui nguiã co. ¿Mbaerã ereico urembaaquiato sete re? i que judíos rerecua eresayã je ra. Nyebe que judíos rerecua eresayã mombo bei judíos chumunuasa si cote ra.

*Ureaquiatute ure, i chõchĩ fariseos*

35 Jesús que jirandu erese ra. Emombo mose. Nyebe esi nguiã ñee eresayã je. —¿Dios rucucha ereicuate quia co re? i que ee ra.

36 —¿Aba chõ Dios rucucha re? Aicua sete quia co, i que eresayã nda.

37 —Ae chõ se resẽ. Ae je chõ ereã ñee a resẽ. Eremae ndei serese resẽ, i que Jesús ee ra.

38 Eresayã ngue ngoi nguiã ndese Jesús ji cote ra. —Areicua tuchi se cote, i que Jesús je ra.

39 Jesús que ñee ee ra. —Achu que íbii ra. Mbia icuã mbuchecua mbia je ra. Achu que eresayã ndesa mumae mae nda. Ae eresa nae, ùquĩ mumae eã sacua abe que achu ra, i que ra.

40 Fariseos mo abe que chihue ra. Jesús cheẽ andu que ñee Jesús je ra. —¿Uresayã ureico ure abe ã nde? i que fariseos ee ra.

41 Jesús que ñee ee ra. —Jendesayã mose, eĩ nda jêicuã ambuchecuayã ndei. “Seaquiatute”, jenyechĩ equia ã. Nyebe aico nguiã

jêicuã mbuchecua jêje co, i que Jesús judíos rerecua je ra.

## 10

### *Ovejas ucha cheẽ icuate*

<sup>1</sup> Jesús que ñee nda. — Tacheẽ nyecua jêje. Ae iqueã nguia oveja chiquesa rĩ nae, mbae mbuquiachãsa chõ ùquĩ nde. Echiquesa eã ñi ique ique mose.

<sup>2</sup> Ae ique ique quia oveja chiquesa rĩ nae, aque quia oveja raarõsa aque re.

<sup>3</sup> Ae echiquesa saarõ nguia nae, aque ra echiquesa equia oveja raarõsa je cote. Eique sacua. Oveja raarõsa cheẽ nda oveja icua ja. Ñee miĩ miĩ nda umbae oveja je. Oveja icua ja. Ae ra oveja nyoĩ usẽ erui.

<sup>4</sup> Eraarõsa embusẽ ja mose etaronda si, ae rane nda ngata oso quia erẽta. Oveja ra nyoĩ ja quia erui. Echeẽ nguia eicuate nguĩã.

<sup>5</sup> Emo ndui ra echoĩ eã. Uchã ño nda emo si. Echeẽ nguia eicuayãte nguĩã, i que Jesús ñee nda.

<sup>6</sup> Jesús que eĩ ndei ñee fariseos je ra. Ejemplo je. Oveja renei nenei ee. Jesús cheẽ andusa que echeẽ icuayãte ra.

### *Jesús rei oveja raarõsa*

<sup>7</sup> Jesús que ñee si ee ra. — Tacheẽ nyecua jêje. Oveja chiquesa rã ño se re.

<sup>8</sup> Ae ngaẽ senonde nyii nae, mbae mbuquiachãsa ja chõ ùquĩ nde. Nyebe ovejas eche siichã eã nguĩã.

<sup>9</sup> Oveja chiquesa chõ se re. Ae seicua quia nae, ùquĩ nda ateaquiato bei mingo. Sã oveja mo ndiqui oso quiaru quiaru no. Sã eriqui cuaẽ nyebi chebi bei utaronda no. Eĩ si ra seicuasa quia siqui bei serese.

<sup>10</sup> Mbae mbuquiachãsa quia ra tu mbae rirõ sacua. Mbae mbutiã sacua. Mbae iquia sacua. Se quia ni achu nguĩã mbia mingo bei sacua. Mbia mbia tuchi nonde que achu ra.

<sup>11</sup> Oveja raarõsa rei se. Ovejas ateaquiato bei quia co. Amano nda emingo bei sacua.

<sup>12</sup> Ae ovejacha eã nae, aque ra ovejas saarõ ndaque, saarõ turã eã ndae. Uchã ño nda nyacua tu mose ovejas je. Nyacua ra ovejas isi embuquiachamba u quia.

<sup>13</sup> “Echa eã ndei se re”, i ra eraarõsa uchã erecha. Esiquiche mose. Oveja raarõ turã eã.

<sup>14-15</sup> Se quiarei oveja raarõsa turã. Sã Paba riqui seicuate co no. Sã aico Paba icuate se abe co no. Eĩ ae chõ nguĩã oveja icua sembae co no. Sembae abe seicua quia ã. Sembae ovejas mingo bei sacua nda amano.

<sup>16</sup> Ovejas mo abe que sembae no nda. A jenda eã ño ùquĩ nde. Ûquĩ abe ra aru a. Ûquĩ nda secheẽ mumbayã no. Sembae oveja ra chi ja serese cote. Se miĩ ño nda asaarõ ja cote.

<sup>17</sup> Sesiquiche eã semana ndese. Sembae ovejas mingo sacua. Nyebe Paba iate riqui

nguiã serese co. Semanonde ra aquera si.

18 Semano sereã mose, eĩ nda mbia seiquia aroneate rei. Se ae chõ amanosete nguiã mbia je. Se ae chõ nda aquera si no. Paba quia uquirãcuã meete nguiã seje, i que Jesús mbia je ra.

19 Judíos que ñee ata atate nyue ra. Jesús cheẽ mose. Hue rĩ si ñee ja eã.

20 —Aba checuayã siquite Jesús rese co resẽ. ¿Mbaerã jẽingo echeẽ andu re? i que emo emo uataque je ra.

21 Emo emo ngue ñee no nda. —Ae rese aba checuayã ndiqui nae, ãquĩ nda ñee turã eã ndesẽ. Aba checuayã nda mbia resayã mbucherõ eã ndesẽ, i que emo emo no nda.

### *Judíos Jesús oseĩ chiã*

22 Mbia que ñumunua nua nguia Jerusalén cote ra. Dios chuchua ao mosenda ndese ndua ndua. Nyiiseĩte que aque mose ra.

23 Jesús que oso Dios chuchúaa ra. Portal de Salomón ngue eriqui ngata ra.

24 Judíos que ngaẽ Jesús mama nda. Ñee ngue ee ra. —Ureico ndeicuayãte ã. ¿Manosete ra erecheẽ tuchi ure je re? Nde rĩ. Echimbu checua jiri ure je. Nde Cristo mose, ndecheẽ embuchecua ure je, i que judíos ñee Jesús je ra.

25 Jesús que ñee ee ra. —Acheẽ ndei que jẽje resẽ. Secheẽ jẽñanuã ño nguiã ã. Paba quirãcuã je chõ aico nguiã mbia mae sayã naa naa

co. ã ndese mae nda seicua nguiã ña.

26 Acheẽ ndei que jẽje nyii resẽ. Serimba eã ño jẽ nde. Nyebe jẽingo nguiã secheẽ anuã.

27 Serimba secheẽ icua ja quia ã. Serimba aicua ja quia ã. Serui ja serimba riqui ã.

28 Serimba amingo bei quia co. Serimba ra quiachã eã mbei. Emo eisi aronea tuchi sesi.

29 Paba que emee serimbarã nda. Emo eisi aroneate Paba o si. Ae quiarei equirãcuã tuchi.

30 Aque mi ño ureico nguiã ã. Paba rese. Eĩ si tuchi ureico nguiã ã, i que Jesús ee ra.

31 Nyebe judíos paama i nguiã ee. Sita que esirõ sirõ nda. —Jesús nandechei, i rei que ra.

32 Jesús que ñee ee ra. —Paba que sembuquirãcuã tuchi ra. Nyebe jemaesayã asaã saã tuchi nguiã jẽje. ¿Ûquĩ mo ni jẽingo “nandechei” i seje re? i que Jesús judíos je ra.

33 Judíos que ñee Jesús je ra. —Ndechiao turã mo je eã ño ureico nguiã “nandechei” i ndeje. Erecheẽ icuãte que Dios rĩ ndesẽ. Dios esaã saãte quia ure je co resẽ. Mbia si chõ ndaque nde, i que judíos Jesús je ra.

34 Jesús que ñee ee ra. —Sã embesa ji riqui i no: “Jẽ ndei dioses, i que Dios ra”, sã embesa ji riqui i no.

35 Embesa ji ñeeñoño aronea. “Dioses rei jẽ”, i que Dios ucheẽ nenei neneisa je ra.

36 Dios que seirabo ra. Sembu que íbii cote ra. ¿Mbaerã jëingo paama i secheẽ mose re? “Dios ririĩ ño se re”, i mose re. “Ndeicuãte chõchĩ Dios je”, jenyẽ chõchĩ nguiã seje.

37 Se mbae raã naa eã mose Paba rã si, ùqui mose quia secheẽ jeñanua.

38 Paba rã si mose, “coche ñene” jënye chõ sechisaã je. Secheẽ jeñandu sereã ndaque. Paba riqui serese co. Se abe aico Paba rese co. Ùqui nda jëicua cote, “coche ñene” i mose sechisaã je, i que Jesús ee ra.

39 —Jesús nanderao etarõ sacua, i rei que mbia ra. Jesús que oso chee hue si ra.

40 Jesús que oso Ama Jordán ndobei ra. Ae Juan ndiqui bautizar i nyii nae, huee que esi ra. Huee que Jesús riqui arete cote ra.

41 Mbua que nyoĩ nyoĩ tuchite erea huee ra. Ñee ñee ngue nyue ra. —Juan ngue nandemae sayã mo saã eãte rei nande je. Nandembiirandu turã tuchichĩ Jesús riĩ. Ichõĩño eã ño equia ñee nande je reaẽ, i que mbia ñee nyue ra.

42 Mbua tubiriã ngue Jesús icua huee ra.

## 11

### *Lázaro mano*

1 Emo ndasi que chi ra. Lázaro, i que ee ra. María, i que enongue je ra. Marta, i que enongue je no nda. Echari ja que ùqui nda. Beta-  
nia jenda ja que ùqui nda.

2 María rei aba mbushimbusa ichusêsa Jesús i rese. Ua je que esi esi ra. Enongue quia erasi re. Lázaro, i que ee ra.

3 Nyebe echari mbua mo mondo nguiã Jesús mbiirandu sacua. —Ndequiato rasi que chi aque rĩ nda, i que echoi Jesús mbiirandu ra.

4 Jirandu mose que Jesús ñee cote ra. —Mano sacua eã ño erasi chi nguiã aque. Dios quirãcuã ndese mbua mae sacua ño erasi chi nguiã aque. Se abe sequirãcuã ndese mae sacua ño erasi chi nguiã aque, i que Jesús ra.

5 Jesús que nyesequa tuchi Marta rese ra. María rese. Lázaro rese abe no.

6 Lázaro rasi rese jirandu mose que esi jei eã erea ra. Siquichõ ngue ra. Itõ nyeremo ngue huee ra.

7 —Nyaobe Judea cote, i que uchimbuaquiato je cote ra.

8 Echimbuaquiato que ñee ee ra. —Namote que judíos ndeiguia serite sita je. ¿Mbaerã nda ereso si huee re? i que Jesús je ra.

9-10 Jesús que ñee ee ra. —Dios quiato que sembu ra. Mbae raã naa sacua ee. Echeẽ ngue asaã ja eãte ra. Nyebe emo seiquia aroneate namo. Se echeẽ naa ja mose quia ra mbua seiquia arõte cote, i que ñee uchimbuaquiato je ra.

11 Aquere que ñee si uchimbuaquiato je ra. —Nandequiato que uque cote ra. Lázaro. Taso emumba cote, i que ra.

12 —Uque mose u, ae ae ra ñumumba rei, i que

echimbaaquiatu ee ra.

13 —Lázaro que mano nda, i eã ngue Jesús ucheẽ mbuchecua tuchi ee ra. Lázaro mano tuchi raque. Lázaro uquechõ nei nguiã echimbaaquiatu je.

14 Jesús que ucheẽ mbuchecua ramo ee cote ra. —Lázaro que mano nda.

15 Coche aico eã nguiã huee. Jẽ nda seicua tuchi cote. Nyao eresa cote, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

16 Tomás que ñee echimbaaquiatu ataque je ra. —Nyao erese nande abe no. Sã mbia nandeiquia nande abe rõ, i que Tomás ra. “Eata”, i que mbia quia Tomás je ra. Eata rei ae.

### *Jesús mbia raaque mbuquerasa*

17 Ngasẽ ngue Betania cote ra. Mbua hue jenda que ñee Jesús je cote ra. —Co Lázaro ati ji chi itõ mocoĩte co resẽ. Cuatro días tuchite nyeresẽ, i que mbia ñee Jesús je ra.

18 Aichite que Betania Jerusalén si ra. Tres kilómetros que ra.

19 Nyebe judíos rane ngaẽ jate nguiã ngasẽ Jerusalén si. María mbia jiri sacua. Marta abe no. Enongue raaque ati ji mose.

20 Marta jirandu mose Jesús rese que esi erobeishĩnda. Oo que erese ra. María quiatu que siquichõ tuchúaa ra.

21 Marta que ñee Jesús je ra. —Sererecua, ndeico mose a, eĩ nda senongue manoãte rei.

22 Dios ra ndecheẽ ñandu. “Mbae mo embu seje”, i mose, i que Marta Jesús je ra.

23 —Ndenongue ra quera si, i que Jesús ee ra.

24 Marta que ñee ee cote ra. —Ae bei. Mbua raaque quera ja mose, aque mose ra senongue abe quera si. Mbae ua ja mose ra quera si. Aicuate raque se quia co, i que Marta ra.

25 Jesús que ñee ee ra. —Mbua raaque mbuquerasa rei se. Mbua mingosa rei se. Ae seicua quia nae, ñquĩ nda mano ndaque, quera si rae.

26 Ae seicua quia nae, ñquĩ nda uayã mbei. ¿Ñquĩ ereicua quia co re? i que Jesús ee ra.

27 Marta que ñee ee ra. —Ae. Cristo chõ nde re. Dios rucucha chõ nde re. “Dios rucucha ra tu íbii”, i que mbia quia nyii nae, ae chõ nde re, i que Marta Jesús je ra.

### *Jesús nyeseo*

28 Aquere que Marta si María mbiirandu ra. —Nandembaaquiatusa que tu ra. Hue que eriqui nderequia ra, i que Marta ñee ngõngue ísaa ra.

29 Echeẽ nduibe tuchi que María si juã asi Jesús rea ra.

30 Jesús ngasẽ mose rocoĩ mbia chuchua ite re. Marta erobeishisa bei que Jesús riqui ra.

31 Mariaso rese que judíos chi mae ja ra. —Ngõngue atisa chõ María si nguiã nyeseo qui, i rei ngue judíos choi nguiã erui.

32 María que ngasẽ Jesús je ra. Ngoi que nguiã ndese ejii

ra. Ñee ngue ee ra. —Ndeico mose a senongue ndasi mose, eĩ nda manoãte rei, i que María Jesús je ra.

33 María que nyeseo ra. Judíos que chi erese, ũquí abe que nyeseo no nda. Nyebe que Jesús abe ia eãte ra. Echiã ngue ngoi eã tuchi ra.

34 —¿Mangue jenyati mangue re? i que Jesús mbia je ra. —Nyao erea ae, i que mbia ee ra.

35 Jesús que nyeseo ra.

36 Judíos que ñee nyue ra. —¡Sã jê! Nyesequa tuchi Lázaro rese. Eya eãte riqui erese co, i que mbia ra.

37 Emo emo ngue ñee nda. —Jesús que eresayã ndesa mbucherõ. Eĩ nda Lázaro rasi mbucherõ nde chaẽ. Eĩ nda manoãte, i que mbia ra.

### *Jesús Lázaro mbuquera si*

38 Jesús ia eãte que ngasẽ Lázaro atiguia ra. Sita imi ye. Sita chõ ngue eatiquia no nda.

39 —¡Sita eatiquia jêjea jê! i que Jesús mbia je ra. Marta que ñee Jesús cheẽ mose ra. —¡Enete ra nande je jê! Curite que mano ndesẽ. Cuatro días tuchi que ra, i que Jesús je ra.

40 Jesús que ñee ee ra. —“Seicua tuchi mose ra eremae Dios quirãcuã ndese”, ae rei que ndeje nyii, i que Jesús ra.

41 Sita eatiquia que mbia jea cote ra. Jesús que mae ibate quitu ra. Ñee Dios je. —Paba, secheẽ ngue erchandú. “¡aanye”, ae bei quia ndeje co.

42 Nde quiarei seandu bei. Mbia resa rae aico ñee ndeje a. “Dios chimondo chõ eriqui re”, i nda ã serĩ ña, i que Jesús ñee Dios je ra.

43 Jesús que ñeemombo Lázaro raaque je cote ra. — Lázaro, jechu usê! i que ra.

44 Eraaque que usẽ u juã cote ra. Eo cuasa resebe que usẽ nda. Ei abe ecua ji tiru je. Eruba abe ecua ji tiru je. —Jenyura mondo, i que Jesús mbia je ra.

### *Jesús nandequia, i judíos*

45 Judíos que nyoĩ María rese, ũquí ngue mae ja Jesús rese ra. Lázaro mbuquera mose. Ũquí tubiriã ngue Jesús icua cote ra.

46 —Jesús que Lázaro raaque mbuchuruã nda, i que emo nyoĩ fariseos mbiirandu ra.

47 Fariseos que ñumunua ja cote ra. Sacerdotes rerecua ja rese. Mbia rerecua ja. Ñee tuchi Jesús rĩ. —¿Mañi nande ra equia ee re? Mbia mae sayã naa naa tuchichĩ equia aque.

48 Nande ereachõ mose ra mbia siqui ja techi erui re. ¡Roma jenda ra nandembae isichĩ ibi jê! ¡Dios chuchua ra embucoichĩ ngaẽ jê! i que ererecua ñee nyue ra.

49 Caifás que sacerdote rerecua tuchi aque mose ra. Ae que ñee uataque je ra. — Mbae jêicuayã tuchichĩ nguia ã.

50 Jendua eã ñochĩ equia ã. Aque miñ ño nda mano nguia nande ja je chã. Eĩ nda



## 12

judíos ua tuchi eã, i que Caifás uataque je ra.

<sup>51</sup> Caifás ae que ñee eã nda. Dios ae quiatu ngue embucheẽ nguiã ãquĩ. Sacerdote rerecua tuchite quiatu ngue ae re. Nyebe Dios embucheẽ nguiã. —Jesús ra mano judíos mingojacuã.

<sup>52</sup> A jenda achõ je eã nda Jesús mano. Dios riirĩ mangue choõnoa jenda je abechõ nda Jesús mano nguiã. Dios riirĩ munua ja sacua, i que Caifás ñee nda.

<sup>53</sup> Aque mose bei que judíos rerecua ñee ñee nyue ra. —¡Jesús nandei quia rei jê! i que equia ñee ñee nyue ra.

<sup>54</sup> Jesús que nyecua eã judíos je cote ra. Judea si que esi cote ra. Turuquia rurubi que esi ra. Efraín, i que sucha tubiriã je ra. Huee que eriqui arete uchimbaaquiato rese cote ra.

<sup>55</sup> Fiesta de la pascua que ecurubite ra. Nyebe judíos nyoĩ choi ja nguiã Jerusalén. Suchamo jenda emo emo ngue nyoĩ jate ra. Pascua nonde que echoi huicua mbitorõ sacua nda.

<sup>56</sup> Mbia que Jesús sequia quia ra. —¿Tu ra fiesta re? ¿Tu eã nda re? ¿Tu aroneate jêje re? i que mbia ñee ñee nyue Jesús riĩ nda. I que mbia u ñee Dios chuchúaa ra.

<sup>57</sup> Mbia rerecua que ñee mbia je nyii ra. —Emojirandu mose Jesús rese, sã urembirandu jei. Eĩ nda ureisi. Eĩ nda uretarõ miĩ, i que sacerdote rerecua ñee nyii ra. Fariseos abe no.

*María aba mbushimbusa ichusê Jesús i rese*

<sup>1</sup> —Seis días mose ra pascua cote, i que mbia ra. Aque mose que Jesús si Betania nda. Huee que Lázaro riqui ra. Ae Jesús mbuquera erua si.

<sup>2</sup> Mbia que ñio miĩ Jesús chiurã nda. Marta que echiurã mondo mondo ee ra. Mbia je abe. Lázaro abe que chĩ quiaru erese ra.

<sup>3</sup> María que aba mbushimbusa queru Jesús je cote ra. Medio litro. Nardo, i que ãquĩ je ra. Mbae isiquia mumba tuchi que ãquĩ nda. María que eichusê Jesús i rese ra. Ua je que esi esi ra. Tuchua mbushimbu ja que ra.

<sup>4</sup> Judas Iscariote abe que siqui ra. Simón ndiirĩ ngue aque ra. Jesús chimbaaquiato mo ndei que aque ra. Ae quiatu que Jesús mee mbia icua je emo mose cote ra. Ae que ñee nda.

<sup>5</sup> —¿Mbaerã eichusê ñooño nde? ¿Mbae isiquia ribishorõ ño nda aba emondo re? Tres cientos ribishorõ. Mbaecha reã je emee sacua, ãquĩ mbae isiquia, i que Judas ra.

<sup>6</sup> Judas ndua eã ndaque mbaecha reã ndese. Mbae mbuquiachãsa tuchi que ae ra. Mbae isiquia riru que equereco quia Jesús je ra. Eyenda que esirõ sirõ nguia mbuchemi chemi nda.

<sup>7</sup> Jesús que ñee Judas je ra. —¡Erechechĩ nda María je jê! ¡Sã ae ae riqui jê! Seati nonde

chõ aba mbushimbusa icherẽ nguia serese.

<sup>8</sup> Mbaecha reã nguia nda chi are jiri nguia a. Se quia nda aico bei eã nguia jêje a, i que Jesús ra.

*Lázaro nandequia, i rei judíos rerecua*

<sup>9</sup> Judíos que jirandu jate Jesús rese ra. Eriqui mose Betania. Nyoï jate que erea ra. Lázaro abe rea. Ae Jesús mbuquera erua si.

<sup>10</sup> Nyebe judíos rerecua ñimbiirandu nguia. —¡Lázaro abe nandequia rei jê! i que ererecua ñee nyue ra.

<sup>11</sup> Judíos que siqui tuchite Jesús rese cote ra. Nguerecua que esecha jate cote ra. Lázaro que embuquera erua si nyii. Ūquĩ mbei bei que nyii ra. Jesús oso Jerusalén

<sup>12</sup> Mbia tubiriã ngue nyoï Jerusalén nda. Pascua raã naã sacua huee. Jesús abe que oso ra. Mbia que jirandu erese ra. Ecuasẽ nonde.

<sup>13</sup> Mbia yate que Jesús cuasẽ mose ra. Sindo que ecuruchoï erobeishĩ nda. Mbia que tasẽ tasẽ tuchi ra. —Eturã tuchi ruchĩ nguia co. Dios rucucha ruchĩ nguia co. Israel rerecua ruchĩ nguia co cote, i que mbia tasẽ tasẽ tuchi ee ra.

<sup>14</sup> Jesús que ngasẽ burro riri mo je ra. Nyuï que eato ra. Embesa ji rui si.

<sup>15</sup> † que embesa ji quia nyii ra: jêireĩ ireichĩ nda, Sion jenda! Co jenderecua ru quia co. Co eru quia burro átoo co, i que embesa ji quia nyii ra.

<sup>16</sup> Jesús chimbaaquiato que ã icuayãte nyii ra. Embesa ji. Jesús quera si mose que ã icua cote ra. —Embesa ji rui si chõ eriqui rei reaẽ, i que echimbaaquiato eicua ramo cote ra.

<sup>17</sup> Jesús que Lázaro mbuquera, ũquĩ ndese maesa que mbia mbiirandu randu tuchi quia ra.

<sup>18</sup> Nyebe mbia nyoï ja tuchi nguia Jesús robeishĩ. Jirandure Lázaro raaque mbuquera rese.

<sup>19</sup> Fariseos que ñee ñee si nyue no nda. —Jesús rui ja tuchichĩ mbia. ¿Mañi nda aba mbia je re? i que ñee nyue ra.

*Griegos mo Jesús requia*

<sup>20</sup> Griegos mo abe que nyoï Jerusalén nda. Pascua raã naa Dios je.

<sup>21</sup> Ūquĩ ngue nyoï ñee Felipe je ra. Felipe que Betsaida jenda ra. Galilea jenda. — Uremaese rete Jesús rese, i que griegos Felipe je ra.

<sup>22</sup> Felipe que oso Andrés mbiirandu ra. Ūquĩ ja que nyoï Jesús mbiirandu cote ra.

<sup>23</sup> Jesús que ñee ee ra. — Mbiarã ngue achu ibate si ra. Semano nonde arubite cote. Sequera si nonde arubite cote.

<sup>24</sup> Tacheẽ nyecua jêje. Ibasĩ eĩ tiquia eã mose ra ia eã mbei. Chi chooño mbei rae. Etiquia mose ra suri cote. † a tuchi ra cote. Eĩ ae ra se. Ibasĩ eĩ na si. Amano nda se. Mbia ra setiquia.

<sup>25</sup> Ae nduate quia nyiese nae, ũquĩ nda nyoï eãte ibate. Ae ndua eãte quia nyiese nae,

ũquĩ nguia ra nyoi ibate. Siqui bei sacua huee.

<sup>26</sup> Ae secheẽ mumba sereãte quia nae, sã ũquĩ ndiqui bei serui. Ae ra aico nae, huee ra ũquĩ abe riqui. Ae secheẽ mumba sereãte quia nae, ũquĩ nĩ nda Paba ñee turã.

*Amano nda se, i Jesús mbia je*

<sup>27</sup> Seya eãte aico co. ¿Mañi ae ra ñee Paba je re? “Semingobe rei se ae. Sembasiã ndei se ae”, ae aroneate Paba je. ã sacua ño ngue achu resẽ. Sembasi sacua ño ngue achu resẽ.

<sup>28</sup> Paba, ndequirãcuã eteacuquia mbia je, i que Jesús ra. ũquĩ mose que echeẽ mo ndu ee ibate si ra. — Sequirãcuã ngue atecuquia mbia je ra. Ateacuquia si ra mbia je, i que ibatenda ñee ee ra.

<sup>29</sup> Mbia que ibatenda cheẽ ñandu ja rei ra. Ae chi Jesús rese, ũquĩ. —Ama ndieu ereae, i que mbia ra. —Tei. Angel mo ño ngue ñee nguia Jesús je, i que emo no nda.

<sup>30</sup> Jesús que ñee mbia je cote ra. —Seje eã ño ngue ibatenda ñee ndesẽ. Jẽ eandu sacua ño ngue ñee ndesẽ.

<sup>31</sup> Paba ra seicuasa reã mbasi ja cote. Mbia icuã nderecua ra Paba mombo ibi jenda cote.

<sup>32</sup> Sembucha mose mii ibate, mbia ra siqui tuchi serese cote. Sucha mo jenda ja abete ra siqui serese cote, i que Jesús ra.

<sup>33</sup> —Mbia ra seiquia mii sembucha ira rese, i ñene.

<sup>34</sup> Mbia que ñee Jesús je cote ra. —“Cristo ra siqui bei”, i que Dios cheẽ embesa ji urembiirandu. ¿Mbaerã erecheẽ nde? “Mbia ra sembucha ira rese”, i re. ¿Aba quia Cristo re? ¿Aba quia tu mbiarã nde? i que mbia ñee Jesús je ra.

<sup>35</sup> Jesús que ñee ee ra. —Taico mbirimbe jendese jembaaquiatu quiatu. Jendesaebe mbirĩ. Tata rendi rãte aico co. Tata rendi siqui mose jendese, ijengata turã ño nguia jẽ! Seicuasa reã ño siqui nguia itondaru. ũquĩ quiachã ño nguia ũquĩ.

<sup>36</sup> Tata rendi raãte aico co. Seico beebe mose jendese, seicua tuchi rã. Eĩ nda jẽingo turã jendesae ji, i que Jesús mbia je ra. Aquere que esi ñemi mbia si cote ra.

*Judíos Jesús icua eã mbei*

<sup>37</sup> Jesús que mbia mae sayã saã saã tuchite rei mbia je ra. Mbia que Jesús icuayã mbei chõ nda.

<sup>38</sup> Ae Isaías mbesa mii nyii nae, ũquĩ na si chõ ngue mbia Jesús icuayã cote ra. Eĩ ngue Isaías embesa mii nda: Sererecua, ae uresenei senei

nguia mbia je nae, ũquĩ mbia icua sereãte quia ã.

Ndequirãcuã mbia tea sereãte quia ã, i que Isaías embesa ra.

<sup>39</sup> Mbia que Jesús icua aroneate ra. Isaías chimbesa rã si chõ ngue ra. Eĩ ngue Isaías embesa mii no nda:

40 Dios que mbia chiã matã nda.

Nyebe eriqui mbae icuayãte ã.

Nyebe eriqui nguiã uba eãte sereše.

Se embitorõ sacuã,

i que Isaías chimbesa huĩ nda.

41 Isaías que Cristo quirãcuã tea nyii ra. Nyebe ã mbesa mii nguiã Jesús rĩ a.

42 Judíos tubiriãte que Jesús icua ra. Judíos rerecua emo emo abe que Jesús icua rei ra.

Siqui checuayã ño ngue Jesús rui ra. Esiquichete quiatu ngue fariseos si re. —¡Fariseos ra nandemombochĩ mbia chumunuasa si jẽ! i que ra.

43 —Dios cheẽ nandemumbayã jẽ, iã ñochĩ ngue re. — ¡Mbia cheẽ nguiatu nandemumbayã jẽ! i chõchĩ ngue re.

*Secheẽ nguia ra seu-  
cuayãsa mbasi, i Jesús*

44 Jesús que ñee irãtã mbia je ra. —Ae seicua quia nae, se mii icua eã. Paba abe icua. Ae sembu ibate si.

45 Ae mae nguia serese co nae, Paba abe rese mae.

46 Mbia resae sacuã ño achu nguiã co. Ei nda seicuaasa siquiã itondãruu.

47 Jẽingo secheẽ andu ã. Jemo secheẽ mumba mose, se ra embasiã. Secheẽ ae ra embasi. Mbia mingo bei sacuã ño achu nguiã co. Mbia mbasi sacuã eã ño achu nguiã.

48 Secheẽ nguia ra seu-  
cuayãsa mbasi, mbae ua mose. Ibi ua mose. Secheẽ ae ra secheẽ mumbasa mondo tata cuasu. Secheẽ andu chooño nguiatu ngue re.

49 Se ae eã ño acheẽ nguiã mbia je. Paba quia ñee nguiã seje. “Eĩ ere mbia mbaaquiato quiatu”, i que Paba sembu ra.

50 Paba cheẽ ndei mbia mingo beisa. Echeẽ mumbayã mose. Nyebe aico nguiã Paba cheẽ nenei nenei co. Secheẽ ae eã ño ñene.

## 13

*Jesús mbia i irei irei*

1 —Namo jiri ra Paba sererao ibate ibi si cote, i que Jesús uchiangui re ra. Nyesecua tuchi que equia uchimbaaquiato rese ra. Mano nyee.

2 Jesús que quiaru u uchimbaaquiato rese isa ra. Pascua nonde. —Jesús emondo mbia icuã je, i que diablo Judas Iscariote je nyii ra. Simón ndiirĩ ndei aque.

3 Jesús que mbae icua jate ra. —Dios si chõ achu nguiã co. Asobe ra erea. Paba que uquirãcuã mee tuchi seje ra, i que Jesús uchiangui re ra.

4 Quiaru jare que Jesús juã huĩrao mbui ra. Ngũmbi que echucua toalla je ra.

5 I que eichusẽ mbae mo ye ra. Uchimbaaquiato i que eirei irei ra. Mbũru iru que toalla je ra.

6 Pedro i nda eirei nguiã cote chã. —Sererecua chõ nde resẽ. ¿Mañi ere ra sei irei re? i que Simón Pedro ñee Jesús je ra.

7 Jesús que ñee ee ra. — Ñ ereicuayãte. Ae asaã saã nguia ã. Ereicua rei ra cote, i que Jesús ñee Pedro je ra.

8 —Sei ra ereirei eã mbei, i rei que Pedro Jesús je ra. —Ndeirei eã mose, serese eã nda nde cote, i que Jesús Pedro je ra.

9 —Sei achõ eã eirei rõ. Seo abe eirei no. Seãquĩ abe no, i chee que Pedro ee cote ra.

10 Jesús que ñee ee ra. — Ae echasu quiite, equishĩte ũquĩ ndesẽ. Jẽi mii ño tairei. Jẽquishĩ ja eãte raque. Aque miĩte raque echĩã nondei, i que Jesús uchĩmbaaquiату je ra.

11 Jesús que jirandu Judas rese ra. Nyebe eriqui nguiã ñee. —Aque miĩte raque echĩã nondei, i.

12 Ei irei jare que huiĩrao mingue cote ra. Ngoi si que ra. Ae ñee nguiã nguesenda je. —Jẽi que airei, ¿ũquĩ jẽicuate rei quia re?

13 Nyebe jẽingo nguiã ñee seje. “Sererecua, Sembaaquiatusa”, i seje. Coche jeñee nguiã seje. Ererecua rei se.

14 Jẽi que airei irei. Ererecua raque se. Nyebe jẽ abe jemo i jẽirei irei ae.

15 Nyebe que atacuquia jẽje resẽ. Serui sichõ jẽingo emo i irei irei ae.

16 Tacheẽ nyecua jẽje. Se rei jenderecua. Se chõ aemondo mondo nguiã mbia mbaaquiату sacua. Jengasu ra jẽsaã saãchĩ sesi jẽ.

17 Jẽ secheẽ icua mose, secheẽ mumbayã mose, jẽya tuchi ra jẽingo.

18 Jẽja je eã aico nguiã ñee a. Jaẽirabo que se resẽ. Jaẽicuate que se resẽ. “Ae quiaru

serese nae, aque icuãte ra seje cote”, sã embesa ji i no. Embesa ji rui si ra jemo icuã seje cote. Quiarure serese.

19 ¡A aico ñee jei jẽje a jẽ! Eicuã nonde seje. Eicuã mose seje, jẽ nda seicua cote. “Dios nducucha” jenye tuchi ra seje cote.

20 Tacheẽ nyecua jẽje. Ae secheẽ nenei neneisa isi quia nae, ũquĩ nda seisi se abe. Ae seisi quia nae, Paba abe isi rae, i que Jesús uchĩmbaaquiату je ra.

*Jemo nda semondo mbia icuã je, i Jesús*

21 Jesús ia eã tuchi que cote ra. —Tacheẽ nyecua jẽje. Jemo nda semondo mbia icuã je cote, i que ñee nyecua uchĩmbaaquiату je ra.

22 Echĩmbaaquiату que mae mae ja chõ nyiese ra. — ¿Aba ra re? ¿Aba ra re? i jaaja nyue.

23 Jesús chesecua tuchi que chĩ ngoi ejii ra.

24 Aque je que Simón Pedro o mee mee nda. —“¿Aba ra re?” ere ee, i que Pedro ra.

25 Jesús chesecua que ñimbucha i i ñee Jesús je ra. —¿Aba ra re? i ee.

26 Jesús que ñee ee ra. — Mbichae monde ji ra amee jemo je. Ae je ra amee, aque ra semee mbia icuã je, i que Jesús ra. Mbichae que emonde mondo Judas Iscariote je cote ra.

27 Judas mbichae u mose que Satanás ndu embicua tuchi cote ra. Jesús que ñee ee ra. —Ae ra eresaã nae, ¡ũquĩ

esaã jeichõ jê! i que Jesús Judas je ra.

<sup>28</sup> —¿Mbae rĩ Jesús riqui ñee Judas je re? i que eataque ra. Mbia iranuã ja que ra.

<sup>29</sup> Judas que mbae isiquia quereco ja quia ra. —Mbae mo eisi rã nandechiurã, i reĩ Jesús quia Judas je uchimbaaquiatu je. —Mbae mo emondo rã mbaecha reã je, i reĩ Jesús quia Judas je uchimbaaquiatu mo je. Echeẽ ngue eicuayã ja ra.

<sup>30</sup> Mbichae ure que Judas si usẽ cote ra. Itondaruqui rĩ.

*Jesús ucheẽ yasu renei mbia je*

<sup>31</sup> Judas usẽ mose que Jesús ñee nda. —Mbiarã ngue achu ra. Sequirãcuã ndese ra mbia mae cote. Dios quirãcuã abe areco co. Dios quirãcuã abe rese ra mbia mae cote.

<sup>32</sup> Aico Dios quirãcuã ndeacuquia mbia je a cote. Dios abe ra sequirãcuã teacuquia mbia je cote. Sequirãcuã nda eteacuquia jei mbia je cote.

<sup>33</sup> Seresenda, aico mbirĩ ño nguiã jendese a cote. Serequia rei ra se cote. Acheẽ ngue judíos je, ũquĩ sí aico ñee jêje a. Ae ra aso nae, huee jengasẽ aroneãte.

<sup>34</sup> Aico secheẽ yasu nenei jêje a. Secheẽ mumbayã sacua. ¡Jenyesequa ja jenyiese jê! Sã ñi aico nyesequa tuchi jendese no. ¡Eĩ jenyenyesequa tuchi jenyiese jê!

<sup>35</sup> Jenyesequa tuchi mose jenyiese, mbia ra ñee ja tuchi jeniĩ. “Eĩ nguia Jesús

chimbaaquiatu quia re”, i ra mbia jêje, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

*Pedro ra ñee ñooño serĩ, i Jesús*

<sup>36</sup> —¿Manguiti ra ereso re? i que Simón Pedro ñee Jesús je ra. —Ae ra aso nae, huee ereso aroneate namo. Emo mose jiri ra ereso serui cote, i que Jesús Pedro je ra.

<sup>37</sup> Pedro que ñeembe ee ra. —¿Mbaerã nda asoã nderese namo nde? Seso sete nderese. Semano sete nderese, i que Pedro Jesús je ra.

<sup>38</sup> Jesús que ñee ee ra. —“Semano sete nderese”, erechĩ nguiã seje. Co isa ra erecheẽ ñooño serĩ tres veces. “Jesús aicuayãte resẽ”, ere chooño nda serĩ nguira cheẽ nonde, i que Jesús Pedro je ra.

## 14

*Jesús rei ñeenda Dios icha*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatu je ra. —Jëya eã eriquichĩ nguiã. Dios jêicua chõ ae. Se abe jêicua chõ ae.

<sup>2</sup> Ae Paba riqui, huee tuchia tubiriãte. Ũquĩ eande rae, eĩ nda acheẽ eãte rei jêje. Aso ra tucharã naã jêje.

<sup>3</sup> Jenyucharã naa jare ra achube jendea cote, jenderao bei serese cote. Jê nda jëingo bei serese pee cote, ae ra aico.

<sup>4</sup> Ae ra aso, huee jêicuate resẽ. Ñeenda abe jêicuate resẽ, i que Jesús ee ra.

<sup>5</sup> Tomás que ñee ee ra. —Ureicuayãte nyeresẽ.

¿Mangue ra ereso mangue re? Ñeenda ra ureicua eãte chi nde, i que Tomás Jesús je ra.

6 Jesús que ñee ee ra. — Ñeenda rei se. Ñee ñooñoã je rei se. Mbia mingo beisa rei se. Ae ra seicuyãte, ùquĩ nda ngaseã mbei Paba je.

7 Jẽ seicua mose, Paba abe jẽicuate quia ã. Jẽ Paba jẽicuate quia cote resẽ. Jemaengue erese namo ndesẽ, i que Jesús ee ra.

8 Felipe que ñee ee cote ra. —Nderu eteacuquia rã ure je. Ûquĩ mi ño ureico nguiã ñee ndeje, i que Felipe ra.

9 Jesús que ñee Felipe je ra. —Aico tuchite que jendese, Felipe. ¿Mbaerã ereico seicuyãte re? Ae mae nguia serese, Paba abe rese maete. ¿Mbaerã ereico ñee seje re? “Nderu eteacuquia ure je”, i seje.

10 Co aico Paba rese co resẽ. Paba abe riqui serese co. ¿Ûquĩ ereicuyãte re? Ae aico ñee jẽje nae, secheẽ ae eã ño ùquĩ nde. Paba riqui serese co. Ae abe riqui mbae raã naa serese co.

11 Secheẽ jẽicua rã. Co aico Paba rese co. Paba abe riqui serese co. “Nyia”, jenyeeã mose secheẽ je, sechisaã je chõ “nyia” jenyee.

12 Tacheẽ nyecua jẽje. Ae seicua quia nae, ùquĩ nda sechisaã saã saã se rã si cote. Ûquĩ nda mbae saã saã tuchi sesi. Co quia aso nguiã Paba rea se co.

13 “Mbae emondo ure je” i mose seje, amondo ra jẽje. Jẽ seicua mose. Eĩ ae ra Paba

quirãcuã ndeacuquia mbia je.

14 “Mbae emondo ure je”, i mose seje, amondo ra jẽje. Jẽ seicua mose.

*Espíritu Turã tamondo jẽje, i Jesús*

15 Jenyesequa mose serese, secheẽ jemumbayã ae.

16 Tacheẽ Paba je. “Espíritu Turã emondo sechimbaaquiato je”, ae ra Paba je. Espíritu Turã nda siqui bei jendese cote. Jẽquiato tuchi ra ae cote.

17 Espíritu Turã nda ñee ñooñoã jẽje, jembaaquiato quiato. Ae ra siqui eã tuchi Dios quiatoã ndese. Espíritu Turã icuyãte quia ñe ne. Jẽ nguia jẽicuate nguiã. Co Espíritu turã ndiqui jendese co. Siqui bei ra jendese.

18 Aso raque quia co. Esi cheecha rã nda jẽingoã. Achube ra jembirõ.

19 Aichite aĩ oso a cote. Dios icuasa reã nda mae eã serese cote. Jẽ nguia nda jemaenguiã serese. Aquera si ra siqui bei nonde. Jẽ abe ra jẽingo bei serĩ cote.

20 Espíritu Turã tu mose ra jẽicuate cote. “Jesús riqui ngu rese co. ã ureico Jesús rese ã. Jesús riqui urerese co”, jenyee ra serĩ cote.

21 Ae secheẽ icua quia nae, ae secheẽ mumbayãte quia nae, ùquĩ nguia nyesequate nguiã serese. Paba nyesequate ùquĩ ndese. Se abe achesequate ùquĩ ndese. Tachecua ñimbucha ùquĩ ndese, i que Jesús uchimbaaquiato je ra.

<sup>22</sup> Judas, i que echimbaaquiatu jêje a cote. “Ñee ñooñoã tuchi mo je ra. Judas Iscariote eã ño aque re. Judas mo ño aque re. Judas que ñee Jesús je ra. —¿Mbaerã nda erechecua ure je re? Mbia ja je nyecua rocoĩ, i que Judas ra.

<sup>23</sup> Jesús que ñee ee ra. — Ae nyesequate quia serese, ùquĩ secheẽ mumbayãte quia ã. Paba abe ra nyesequate ùquĩ ndese. Paba ra siqui ùquĩ ndese. Se abe ra aico ùquĩ ndese.

<sup>24</sup> Ae nyesequa eãte quia serese, ùquĩ secheẽ mumba mumbate quia ã. Secheẽ ae eã asenei senei nguiã jêje co. Paba cheẽ ño asenei senei nguiã jêje. Ae chõ sembu nguiã.

<sup>25</sup> Seso nonde aico co renei nenei jêje a. Sereco mosebe jendese.

<sup>26</sup> Paba ra Espíritu Turã mondo jêje secheẽ ndui si. Jêquiato tuchi ra Espíritu Turã cote. Ae ra jembaaquiatu tuchi mbae ja riĩ cote. Ae ra jemundua tuchi secheẽ ndese cote.

<sup>27</sup> Co aso quia co. Jêyayã eã taemingo a. Seicuaa reã na si eã taemingo. Ùquĩ nguia eya eãte riqui nguiã. Sã seyate se no. Eĩ tae jembia mingo a. ¡Jêya bei chõ jê! ¡Jêsiquicheã ño jê!

<sup>28</sup> Aso ra Paba rea cote. Aquere ra achube jembirõ. Ùquĩ ndese que jêirandu resẽ. Jenyesequa mose serese, eĩ ndei ra jêyate secheẽ ndese. “Taso Paba rea”, i mose. Ae quiarei i tuchi sesi.

<sup>29</sup> Seso nonde aico ñee tuchi

quia equia re”, jenyete tuchi ra seso mose cote. Huee ra jê seicua tuchi cote.

<sup>30</sup> A nda aicobe ñee ñee jêje chã. Diablo quia tu nguiã co. Mbia icuã nderecua ru quia co. Ae quiarei equirãcuã neã jiri sesi.

<sup>31</sup> Paba cheẽ ndui si taico. Mbia sei quia arondete raque. “Nyesequa tuchi quia equia ngu rese re”, i ra mbia seje cote. Paba cheẽ mumbayã mose. Jêhuã. Nyao, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

## 15

### *Jesús rei ira i rã*

<sup>1</sup> Jesús que ñeembe uchimbaaquiatu je ra. —Se rei ira i rã.

<sup>2</sup> Paba rei ira raarõsa rã. Ira rãquiã ndibisho ia eã mose, nyisia rae. Erãquiã ia mose, saarõ turã ndae. Mbeerera rera rae. Embitirõ sacuã. Ia tuchi sacuã cote.

<sup>3</sup> Jê ngue secheẽ jêisi turã ndesẽ. Nyebe Paba jembitirõ secheẽ je resẽ.

<sup>4</sup> Jêingo bei ñimbucha serese. Sã aico ñimbucha jendese no. Ira rãquiã ae ra ia eã. Siquiã mose ñimbucha hui rese. Eĩ jenyete ra jê. Mbae turã nda jêsaã eã jê ae. Siquiã mose ñimbucha serese.

<sup>5</sup> Se rei ira i rã. Erãquiã na ndei jê. Jêingo mose ñimbucha serese, seico mose ñimbucha jendese, jêturã tuchi ra jêingo cote. Jê ae ra mbae turã jêsaã eã, siquiã mose ñimbucha serese.

<sup>6</sup> Ae siquiã ñimbucha serese nae, ùquĩ nda siqui ira



rãquiã sia ji rã. Eiru mose ra mbia emunua nua. Eréi sacuã.

<sup>7</sup> Jẽingo bei mose serese, jeñee nda amumbayã. “Mbae embu ure je”, i mose, amondo ra jẽje. Jẽtesareiã mose secheẽ si.

<sup>8</sup> Jẽingo turã mbei mose, mbia ra ñee turã turã mbei Paba riã. Jẽingo turã mbei mose, “Jesús chimbaaquiato tuchi quia eriqui re”, i ra mbia jeniã.

<sup>9</sup> Sã Paba riqui nyesequa serese nae, eĩ ae si equia nyesequa jendese co. Jẽingo bei ñimbucha serese. Eĩ nda achesequa bei jendese.

<sup>10</sup> Paba cheẽ amumbayãte quia co. Nyebe Paba riqui nguiã nyesequate serese co. Jẽ secheẽ mumbayã mose, achesequa bei tuchi ra jendese.

<sup>11</sup> Aico ñee jembaaquiato co. Jembia sacuã. Sã seyate se no, se rã si ra jẽya.

<sup>12</sup> ã ndei secheẽ ã: ¡Jenyesequa tuchi quia jenyiese jẽ! Sã aico nyesequa tuchi jendese no.

<sup>13</sup> “Se tamano sequiato ribishorõ”, i mose emo, aque quiarei nyesequa tuchite uquiato rese.

<sup>14</sup> Sequiato rei jẽ, secheẽ mumbayã mose.

<sup>15</sup> “Serimba” aeã nda jẽje cote. Ererequa quiato “sequiato” i ãte nguiã ngũimba je. Ñee ja eãte ngũimba je. Sã eriqui ñee ja uquiato je no. Se quia ñi Paba cheẽ asenei senei jate nguiã jẽje. Nyebe “sequiato” tae jẽje cote. “Serimba” i rocoĩ.

<sup>16</sup> Jẽ ngue seirabo eã ndesẽ. Se quiato ngue jaẽirabo nguiã. ¡Mbae turã ño jẽsaã saã mbei quia seje jẽ! ¡Jenyisaã nda uachĩ jẽ! Jẽ ngue seicuate. Nyebe jẽ “mbae mo embu ure je”, i mose Paba je, mondo ra jẽje.

<sup>17</sup> ã ndei secheẽ jẽje ã: ¡Jenyesequa tuchi quia jenyiese jẽ!

*Mbia ataque Jesús rimba ucuayã*

<sup>18</sup> Dios icuasa reã nda jẽucuayãte cote. ¡Jẽicua quiato jẽ! “Eĩ ngue equia Jesús ucuayã nyii resẽ”, jenyie ra cote.

<sup>19</sup> Jaẽirabo que se ra. Nyebe jẽingo nguiã Dios icuasa reã na eã. Nyebe eriqui nguiã jẽucuayãte ã. Jẽ ùqui na mose, eĩ nda eriqui turãte rei jendese.

<sup>20</sup> Acheẽ ngue jẽje nyii, ¡ùqui ndese jendua jẽ! ¡Jengasu ra jẽsaã saachĩ sesi jẽ! Mbia icuã mose seje, jẽje abe ra eicuã. Mbia secheẽ mumbayã mose, jẽ abe cheẽ mumbayã ndae.

<sup>21</sup> Serĩ nda Dios icuasa reã jeĩ jeĩ jẽje. Dios icuayãte quiato nguiã ã. Nyebe ra eicuã icuãte jẽje.

<sup>22</sup> Achu que mbia mbaaquiato quiato ra. Nyebe ra Dios eicuã tea chooñoã cote. Eĩ nda Dios eicuã tea chooño ndei. Se embaaquiato eã mose. “Ureicuã ureicuayãte quia ã”, i aronea ño emo cote re.

<sup>23</sup> Ae seucuayãte quia, Paba abe ucuayãte equia ã.

<sup>24</sup> Mbia mae sayã ngue ateacuquia tuchi rei ee ra.

Sechisaã nda mbia mo saã eã. Eĩ nda Dios mbia icuã tea choõno ndei. Sechisaã ndese mae eã mose. Sechisaã ndese mae ndaque, seucuayã ño nguiã ã. Paba abe ucuayã ño nguiã ã.

<sup>25</sup> Mbia riqui seucuayãte ã. Sã embesa ji riqui ñee no: “Mbia seucuayãte. Se mbae icuã asaã eãte raque”, sã embesa ji riqui i no. Ûqui i quechĩ cote.

<sup>26</sup> Seso mose Paba rea, Espíritu Turã tamondo jêje. Jêquiatorã. Ae ra tu Paba si jêje. Ae ra ñee ñooñoã jêje. Ae ra jembaaquiato quiatu turã serĩ.

<sup>27</sup> Nyii mosenda bei chõ jêingo nguiã serese. Nyebe ra jê abe mbia jembaaquiato quiatu turã serĩ, i que Jesús ra.

## 16

<sup>1</sup> Jesús que ñee i i uchimbaaquiato je ra. —A aico ñee jêje a. Eĩ nda jêhui eã sesi, mbia icuã icuã mose jêje.

<sup>2</sup> Mbia ra jendiquisã quisã, jêso jêso mose mbia chumunuasa. “Á ureico rei nguiã mbae turã naa naa Dios je ã”, i ra mbia jêiquia i quia mose.

<sup>3</sup> Seicuayãte quia ñe ne. Paba abe icuayãte quiato nguiã ã. Nyebe ra eriqui mbae raã icuã icuã jêje.

<sup>4</sup> Eĩ ae chõ nguiã ñee jêje co. Eĩ nda jendua secheẽ ndese, mbia icuã icuã mose jêje. “Jesús cheẽ i quechĩ cote”, jenyera cote.

*Espíritu Turã nda jembaaquiato quiato, i Jesús*

Acheẽ jei eã ngue jêje ùqui cose resẽ. Aicote quiato ngue jendese re.

<sup>5</sup> Co quia asote nguiã Paba rea co cote. Ae sembu. “¿Manguete ra ereso mangue re?” i eã ñochĩ jemo seje.

<sup>6</sup> Se “taso” i mose jêje, jêya eãte chõ jêingochĩ nguiã ã.

<sup>7</sup> Tacheẽ nyecua jêje. Coche aso nguiã jendecha co. Espíritu Turã nda ambu jêje. Jêquiatorã. Ae ra siqui jendese. Eĩ nda Espíritu Turã tuãte rei. Seso eã mose jêsi.

<sup>8</sup> Espíritu Turã tu mose ra ñee ñee mbia je. “Mbia icuã ja chõ ñe ne. Jêingo turã Dios resa rae. Dios ra Jesús icuasa reã mbasi ja”, i ra Espíritu Turã ñee mbia mbaaquiato quiato.

<sup>9</sup> “Jê nguia Jesús jêicuayãte nguiã ã. Nyebe jêicuã ndiqui nguiã”, i ra Espíritu Turã ñee mbia mbiirandu.

<sup>10</sup> Aso ra Paba rea cote. Mbia ra mae eãte serese cote. Nyebe ra Espíritu Turã mbia mundua mbae turã ndese cote.

<sup>11</sup> “Dios ra diablo mondo tata cuasu. Nyebe ra mbia icuã abe mondo tata cuasu”, i ra Espíritu Turã ñee mbia mbiirandu.

<sup>12</sup> “Taembaaquiato jiri”, ae rei se. Jêicuayã jeite chõ ndae.

<sup>13</sup> Espíritu Turã tu mose, ae ra jembaaquiato quiato turã mbae ja rese. Ñee ñooñoa tuchi rae. Ucheẽ ae ra esenei seneiã. Paba cheẽ ño esenei senei nguiã. Mbae tu nonde

ra Espíritu Turã jembiirandu erese.

<sup>14</sup> Espíritu Turã nda jembaaquiату quiату secheê nií. Ûqui mose ra mbia ñee turã turã serĩ cote.

<sup>15</sup> Ae Paba senei senei nguia, ùqui asenei senei nguia se abe co. Nyebe ra Espíritu Turã jembaaquiату quiату secheê nií.

*Jëya eande nyii ra jëya tuchi cote, i Jesús*

<sup>16</sup> Namó jiri ra jemaе eã serese cote. Aquere ra jemaembe serese cote. Aso ra Paba rea, i que Jesús uchimbaaquiату je ra.

<sup>17</sup> Echimbaaquiату que ñee ñee nyue ra. —¿Mbae i Jesús quia re? “Namó jiri ra jemaе eã serese cote. Aquere ra jemaembe serese cote. Aso ra Paba rea”, i chõchĩ. ¿Mbae ùqui nde?

<sup>18</sup> ¿Mbaerã eriqui “namó jiri” i re? ¿Mbae rĩ eriqui ñee nde? Nandeiranuã tuchichĩ, i que echimbaaquiату ñee nyue ra.

<sup>19</sup> Jesús que jirandu erese ra. —“Ndecheê embiasa jiri ure je” ¿jenye sete seje re? “Namó jiri ra jemaе eã serese cote. Aquere ra jemaembe serese cote”, ae que jëje, ¿aque jëicuayãte re?

<sup>20</sup> Tacheê nyecua jëje. Namó jiri ra jenyeseo. Jëya eãte rae. Sequiatoã nda eya tuchi. Aquere ra jëya tuchi cote no. Jëya eande nyii.

<sup>21</sup> “Serasichĩ nda cote re”, i ra esi ndua ndua ãquẽ nyaacuquia serĩ mose. Eyayã tuchi ae. Æquẽ nyaacuquia

mose cote, eya tuchi ra cote. Ndua eã tuchi ra ngasi rese cote. Eya tuchi chõ nda nguiirĩ ndese cote.

<sup>22</sup> Æquẽ ndasi rã ño jë nde. Jëya eãte namó. Setube mose jendea, jëya tuchi ra cote. Emo nda jembia eã eã cote.

<sup>23</sup> “Ndecheê embiasa jiri ure je”, jenye eã nda seje cote. Tacheê nyecua jëje. Jë seicuate. Nyebe jë “mbae mo embu ure je”, i mose Paba je, mondo ra jëje.

<sup>24</sup> “Mbae mo embu ure je. Jesús icuasa je”, jenye eã mbeite equia Paba je ã. Jeñee ee. Jeñee mose ee, mondo ra jëje. Jëya tuchi ra cote.

*Jesús quirãcua tuchi ibi jenda si re*

<sup>25</sup> Acheê tuchi rei que jëje ra. Secheê ngue ambiasa tuchiã jiri jëje ra. Emo mose jiri quia ra secheê ambiasa tuchi jëje cote. Paba rĩ.

<sup>26</sup> Aque mose ra jeñee Paba je. “Mbae embu rã ure je”, jenye ra Paba je serĩ. Aque mose ra acheê eã ee jeni cote. Jë ae chõ nda jeñee ee cote.

<sup>27</sup> Paba sí nyesecua tuchite quia jendese co. Jenyese-cuate quiату nguia serese ã. “Dios que Jesús mondo nande je resê”, jenye quiату nguia seje ã. Nyebe Paba riqui nguia nyesecua tuchi jendese.

<sup>28</sup> Paba si que achu íbii resê. Asobe ra ibi recha cote. Paba rea ra asobe íbátee cote, i que Jesús ñee uchimbaaquiату je ra.

29 Echimbaaquiatu que ñee ee ra. —Ereicochĩ ñee nyecuate ure je a cote. Ndecheẽ erembiasa tuchichĩ nguia ure je a cote.

30 Mbae ereicua ja tuchi quiatu quia nde reaẽ. Mbia ndua ndua ereicuate quia equia co reaẽ. Ñee nonde ndeje. Nyebe ureico nguia ndeicuate ã. “Paba si chõ erechu nguia co”, ure equia ndeje ã, i que echimbaaquiatu ee ra.

31 Jesús que ñee ee cote ra. —Jẽ nguie seicuate rei nguia.

32 Seandu rã se. Namu jiri ra jeñimbuchao chao oso sesi. Jẽso ja ra serecha namu. Se ae eã nda aico. Paba riqui nguia serese co.

33 Jẽ seicua mose, mbae ra jembia eã eã. Nyebe aico nguia jembiiirandu randu beite co. Mbia icuã icuã mbeite ra eriqui jẽje a íbii. ¡Jeñimbirãcuã jiri quia jẽ! Se quia sequirãcuã tuchi ibi jenda si re, i que Jesús ñee uchimbaaquiatu je ra.

## 17

*Sechimbaaquiatu eteaquiato,*  
*i Jesús Dios je*

1 Jesús ñee jare uchimbaaquiatu je que soboiba mae ibate ñee Dios je ra. —Paba, ndecheẽ ndiquichĩ io a cote. Seturã eteacuquia mbia je cote. Eĩ nda se abe ndeturã ateacuquia mbia je.

2 Nde chõ nguie semii mbia rerecuarã, Paba. Mbia mingo bei sacuã. Mbia que eremee seje, ùquĩ mingo bei sacuã. Se rei nderucucha.

3 Paba, nde mii ndei Dios tuchi ereico co. Se rei Jesucristo ndechimbu ibate si. Ae ndeicuate quia nae, se abe icua equia nae, ùquĩ nda siqui bei.

4 Ndeturã nguie ateacuquia mbia je ra. “Ã esaã íbii”, ere que seje, ùquĩ nguie asaã ja cote ra.

5 Paba, seturã eteacuquiabe mbia je. Cose ndare rã. Mbae eã mosenda rã. Asobe ra siqui nderese. MSã ndeturã ereteacuquia mbia je nae, seturã abe eteacuquia mbia je.

6 Mbia que eremee seje, ùquĩ nguie ambiirandu tuchi nderese ra. Nembae rei que nyii ra. Eremee nguie seje cote ra. Ndecheẽ nguie emumbayã nda.

7 Nde chõ nguie sembaaquiatu quiatu nguia, Paba. Ndecheẽ ae chõ ã nde. Secheẽ eã ño ñe ne. Ùquĩ nguie sechimbaaquiatu icuate ra.

8 Eresenei senei nguie seje, ùquĩ nguie asenei senei ja ee ra. Nandecheẽ nguie eisi ja turãte ra. “Paba si que Jesús ru ra. Paba que embu ra”, i equia nderiã ã.

9 Sechimbaaquiatu eteaquiato, Paba. Seicuada reaã je eã ño aico nguia “eteaquiato” i ndeje. Ae eremee seje nae, ùquĩ je chõ aico nguia “eteaquiato” i ndeje. Nderimbate quia ñe ne.

10 Ae nderimba nae, serimba chõ se abe re. Ae serimba nae, nderimba chõ ùquĩ no nde. Serimba riqui ñee turã mbei seriã ã.

11 Asobe ra ndeje, Paba. A ra aicoã íbii cote. Serimba quia ra chichõ íbii. Eteaquiato, Paba. Ae eremeeseje, ũquĩ eteaquiato ndequirãcuã je. Mbae mii ndese ja chõ emundua ndua mingo. Sã nande nandendua ndua mbae mii ndese no nae.

12 Ae eremeeseje, ũquĩ ngue ateaquiato quiato quia ndequirãcuã je ra. Seico mose íbii. Emo ngue quiachã eãte sesi ra. Aque mii nda quiachã. Embesa ji cheẽ ndui si ra aque mii quiachã. Huicua je. Emo ngue quiachãyã cote ra.

13 Aso ra nderea cote. Seico beebe mose íbii, aico ñee ñee ndeje serimba rii a. I nda eya quiato chi a. Sã seyate se no.

14 Ndecheẽ ngue asenei senei ee ra. Ibi jenda eã ño se re. Serimba abe rei ibi jenda eã. Nyebe ibi jenda riqui nguiã serimba ucuayã.

15 "Serimba erao ibi si", ae eã ño nguiã ndeje co, Paba. "Eteaquiato diablo si", ae chõ nguiã ndeje co.

16 Se rã si rei serimba. Ibi jenda eã ndiquiã.

17 Serimba emingo tuchi icúe nembraerã. Ndecheẽ je emingo icúe. Nde quia erecheẽ ñooño eãte nguiã.

18 Sã nde sembu mbia je no, eĩ ae si chõ nguiã serimba mondo mondo mbia mbaaquiato quiato co.

19 Aico ñimondo tuchi ndeje co, Paba. Mano sacua serimba je. I nda serimba abe ñimondo tuchi ndeje.

20 Ñ nii achõ eã aico ñee ndeje. "Eteaquiato" i ndeje. Ñ nda secheẽ senei senei emo je

abe cote. Ũquĩ abe ra seicua cote. Serimbarã. Ae ra seicua icua nae, ũquĩ abe eteaquiato.

21 Mbae mii ndese ja chõ ũquĩ emundua ndua mingo. Mbae mii naanguia tuchi emingo nanderese, Paba. Sã ereico serese no nae. Sã aico nderese no nae. Eĩ nyere si ũquĩ mingo mbae mii na. Eĩ nda mbia seicuasa reã ñee serii. "Dios chimbu quia eriqui re", i nda mbia ñee serii ña. Seicuasa siqui mose mbae mii ndese.

22 Ndeturã ngue eremeeseje, eĩ ae que seturã mondo seicuasa je ra. Eĩ nda eriqui mbae mii na. Sã nandeico mbae mii na nande no, Paba.

23 Nyebe aico nguiã seicuasa rese co. Nde ereico serese co no. Nyebe seicuasa riqui mbae mii na co. Eĩ nda seicuasa reã ñee nderii. "Dios quia Jesús mbu quia reaẽ. Dios quia nyesequa quia Jesús icuasa rese re. Jesús rese rã si nyesequa", i nda mbia ñee nderii ña.

24 Paba, serimbarã ngue eremeeseje. Ae ra aso, sã echoi serea siqui bei huee serese cote. Ndecheẽ turã andu sacua serii huee. Erecheẽ turã mbeite serii. Ibi eã mosenda bei chõ ereico nguiã nyesequa serese co.

25 Ndeturã tuchi, Paba. Seicuasa reã ndeicuayãte quia ã. Se quia areicuate nguiã co. Serimba abe que ndeicuate quia ã no nda. "Dios chimbu", i seje nderii.

26 Arerenei nenei tuchi que serimba je ra. Tarerenei nenei tuchibe ee. Eĩ nda

nyesecua tuchi nyiese. Sã ereico nyesecua tuchi serese no nae. Taico bei serimba rese cote, i que Jesús Dios je ra.

## 18

*Mbia icuã ngaẽ Jesús ruruchoi*

<sup>1</sup> Jesús ñeende ngu je que echoi ama ñetẽ ndobei ra. Cedrón, i que aque ama je ra. Aque robei que esi uchimbaaquiatu rese ra. Iraqui turã mo ngue echoi ra.

<sup>2</sup> Jesús que oso oso beite quia huee ra. Iraqui re. Uchimbaaquiatu rese. Nyebe Judas riqui nguiã hue icuate. —Jesús tateacuquia checuayã mbia je, i que Judas ra.

<sup>3</sup> Nyebe Judas mbia ruruchoi nguiã huee Jesús isi sacua. Soldados que ecuruchoi ra. Policía jenda abe que ecuruchoi no nda. Sacerdotes rerecua chimondo rei policía. Fariseos chimondo abe no. Uqui ja que nyoĩ ngasẽ Jesús je ra. Tiquise que ecuruchoi quia ra. Lámparas abe no. Mbae rendi abe no.

<sup>4</sup> Jesús que mbae icuate ra. —Mbia ra jeĩ jeĩ seje, i que eicuate ra. —¿Aba rea jenyu quia co re? i que oso ñee ee ra.

<sup>5</sup> —Jesús rea urechu quia co. Nazaret jenda, i que mbia ñee nda. —Se chõ Jesús resẽ, i que ee ra. Judas abe que siqui mbia rese huee ra. Ae que siqui Jesús mee mbia icuã je huee ra.

<sup>6</sup> —Se chõ Jesús resẽ, i mose que mbia siri siri choi uquite qiti ra. Ngoi ngoi chee que echoi ra.

<sup>7</sup> —¿Aba rea jenyu quia co re? ibe que Jesús ñee ee ra. —Jesús rea urechu quia co, i que ra.

<sup>8</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —“Se chõ nyeresẽ”, ae que jẽje. Serequia mose, sererao se ae. Sã seresenda chichõ, i que Jesús ee ra.

<sup>9</sup> —Ae Paba mee seje serimbarã, uqui mo quiachãyãte sesi, i que Jesús nyii ra. Nyebe ñee nguiã mbia je cote. —Sã seresenda chichõ, i mbia je cote.

<sup>10</sup> Simón Pedro que uchuuru siqui tiquise ra. Sacerdote rerecua rimba rese que tiquise rerequie requia ra. Eisa que echisia equiatocuti quitinda ra. Malco, i que aque je ra. Ae isa Pedro chisia.

<sup>11</sup> Jesús que ñee Pedro je ra. —Ndechuuru emingue chõ eriru ye. Paba cheẽ tamumbayã na. Tachecuachõ na mbia je. Sã mbia icuã sembasi tuchi cote, i que Jesús Pedro je ra.

<sup>12</sup> Soldados que Jesús isi cote ra. Soldados rerecua rese. Policía rese. Uqui ja que Jesús isi ra. Nyucua que suruchoi ra.

<sup>13</sup> Anás chuchua rane ngue eruchoi ra. Anás ndiiri ngue Caifás ninisi ra. Caifás que sacerdote rerecua aque mose ra.

<sup>14</sup> Caifás sí quia que ñee nyii ra. —Aque mi ño nda mano nguiã nande ja je chã, i que judíos je nyii ra.

*Jesús aicuayãte, ichõñõ Pedro*

15 Mbia Jesús ruruchoi mose que Simón Pedro nyoi eru ra. Jesús chimbaaquiatu nongue rese. Co mi ndese. Enongue que sacerdote rerecua icua ra. Nyebe ique oso nguiã Jesús rui. Sacerdote rerecua itaicuee.

16 Mbia que Pedro siquisã mi etaronda robei ra. Sacerdote chiicua que tu nyebi ñee echiquesa raarõsa je cote ra. —Sã Pedro ique rã serese, i que ra. Nyebe emingue nguiã cote.

17 Echiquesa raarõsa que ñee Pedro je ra. —¿Jesús resenda nde re? i que nyucuaaque Pedro je ra. Echiquesa raarõsa. —Tei, ichõiño ngue Pedro ee ra.

18 Nyiiseite mose que ra. Nyebe policia jenda tata mbucha nguiã. Sacerdote rimba rese. Uqui ja que chi nyee ra. Pedro que chi nyee erese ra.

*Sacerdote rerecua ñee Jesús je*

19 Sacerdote rerecua que ñee Jesús je ra. —¿Aba ndechimbaaquiatu re? ¿Mbae riñ ereico mbia mbaaquiatu quiatu re? i que ererecua ra.

20 Jesús que ñee ee ra. —Se que acheẽ ja mbia resa rae ra. Mbia chumunua nuásaa ja que aico mbia mbaaquiatu quiatu ra. Dios chuchúaa abeno. Acheẽ nyecuayã cuayã eã ngue se quia mbia ísaa ra.

21 ¿Mbaerã ereico ñee seje re? Secheẽ andusa je quia echeẽ. Sã uqui ñee. Mbae riñ acheẽ ee re. Uqui ngue secheẽ

ñandu ja quia ra, i que Jesús ererecua je ra.

22 Jesús cheẽ mose que policia jenda mo ucu eritii rese ra. —¿Mbaerã ereico ñee sacerdote rerecua je uqui nde? i que policia mo ñee ucu Jesús rese ra.

23 Jesús que ñee ee ra. —Secheẽ icuã mose quia echeẽ seje. Mbae icuã ni aico ñee nde. Secheẽ turã mose chõ erecuachi nguiã serese, i que Jesús ee ra.

24 Anás que Jesús mondo Caifás je cote ra. Ecuasa que ecuruchoi Caifás je ra. Caifás que sacerdote rerecua ra.

*Jesús aicuayãte, i si Pedro*

25 Pedro que nyee beite u tata ra. Mbia mo ngue ñee ee ra. —¿Jesús resenda nde re? i ee. —Tei, ichõiño ngue Pedro ee ra.

26 Ae isa Pedro chisia nae, aque resenda que siqui huee ra. Sacerdote rerecua rimba chõ ae re. Ae que ñee Pedro je ra. —Nde rese amae iraqi re Jesús rese reae, i que Pedro je ra.

27 —Tei, ichõiño ngue Pedro ee no nda. Aque mose tuchi que nguira ñee cote ra.

*Pilato ñee Jesús je*

28 Policia jenda que Jesús curuchoi Caifás chuchua si cote ra. Ererecua tuchi chuchúaa que eruruchoi cote ra. Pretorio, i que hue tuchia je ra. I que nyaashã u quia cote ra. Judíos que iqueã ererecua chuchua ra. Mbaeiaete que abae chuchua ee ra. Pascua raã nonde. —Ei nda oveja roo nandeuãte rei

pascua mose, i que mose abae chuchua, i que ra.

<sup>29</sup> Nyebe Pilato si nguiã usẽ ñee ee. —¿Mbaerã jêingo ñee Jesús je re? ¿Mbae icuã esaã nde? i que Pilato ra.

<sup>30</sup> Mbia que ñee ee ra. — Jesús que mbae icuã saã saãte ra. Eĩ nda uremondoãte rei ndeje. Mbae icuã naa naa eã mose, i que mbia Pilato je ra.

<sup>31</sup> Pilato que ñee mbia je ra. —Jẽ ae Jesús jendao ae. Jẽ ae jêingo erese ae. Jẽ ae Jesús jembasi mbasi ae. Jenamei ñimbasa mumba mose, i que Pilato ee ra. Judíos que ñee Pilato je ra. —Ure rei judíos. Ure mbia mo ureiquia aroneate. Nde chõ echb ẽ. “Jẽiquia” ere chõ soldados je, i que mbia ñee Pilato je ra.

<sup>32</sup> Jesús cheẽ i quechĩ cote. — Mbia ra sei quia sembucha ira rese, i rei nyii. Echeẽ i quechĩ cote.

<sup>33</sup> Pilato que i que si oso uchuchúaa ra. Ae “quiatushu” i nguiã Jesús je. —¿Judíos rerecua tuchi nde re? i que Pilato Jesús je ra.

<sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Nde ae erecheẽ nguia seje a re? Emo ñee ndeje nyii reae, i que Jesús ee ra.

<sup>35</sup> Pilato que ñee ee ra. — Judío eã ño se resẽ. Judíos sí chõ ngue nemondo seje resẽ. Sacerdote rerecua abe no. ¿Mbae icuã eresaã nde? i que Pilato ra.

<sup>36</sup> Jesús que ñee ee ra. — Ererecua raque se. Ererecua eã ño se a íbii re. Eĩ nda serimba nyarõ tuchi rei serese, judíos ndiquisã quisã

tuchi sesi. Ibi jenda rerecua eã ño se re, i que Jesús Pilato je ra.

<sup>37</sup> —¿Ererecua rei nde re? i si que Pilato ñee Jesús je ra. Jesús que ñeembe ee ra. —Ae. Achu que íbii ra. Sechusua rei íbii. Achu que mbia mbiirandu randu Dios cheẽ ñii nda. Ichõiñosa reã ñee ñii. Ichõiñosa reã ndesenda ra sendu ja, i que Jesús Pilato je ra.

<sup>38</sup> —¿Mbae ichõiñosa reã nde? i que Pilato ee ra.

*Jesús jembucha iquia ira rese, i ererecua*

Aquere que Pilato usẽ si oso ñee judíos je ra. —Mbae icuã Jesús saã eãt e reae.

<sup>39</sup> Pascua mose bei que aico etarõ ji mbusẽ mondo bei jêje ra. ¿Aba ra ambushẽ mondo jêje namo nde? ¿Judíos rerecua ra ambushẽ mondo jêje re? i que Pilato ñee mbia je Jesús rii nda.

<sup>40</sup> Mbia que ñee mombo mombo ja Pilato je ra. — Tei. Aque eã. Barrabás quia embusẽ imbu ure je, i ja que mbia ñee nda. Mbae mbuquiachãsa tuchi rei Barrabás.

## 19

<sup>1</sup> —Jesús jêiruã nua, i que Pilato ra. Mbia que Jesús iruã nua cote ra.

<sup>2</sup> Nyu ritiméi uma ji que soldados mii Jesús ãquĩ ndese ra. Tiru ireĩ ngue emingue ee ra.

<sup>3</sup> —Judíos rerecua tuchi chõ nde re, ichõiño ngue soldados ucua ucua Jesús rese ra.

<sup>4</sup> Pilato que usẽ si oso ñee mbia je ra. —Secheẽ jeñandu



rã. Acheẽ ndei que Jesús je ra. Mbae icuã esaã eãte reae. Nyebe anosembe nguiã jêje co, i que Pilato ra.

<sup>5</sup> Jesús que econosẽ mbia je ra. Nyu ritiméi uma ji que equerao quia uãquĩ ndese ra. Tiru ireĩ ngue equerao quia nguete rese ra. —A Jesús a resẽ, i que Pilato Jesús ndeacuquia mbia je ra.

<sup>6</sup> Sacerdote rerecua que chi ja huee ra. Policía jenda mo abe que chi huee ra. Ñquĩ ja que ñee mombo mombo Pilato je ra. —¡Embucha ira rese! ¡Embucha ira rese! i ja que ñee mombo mombo ee ra. Pilato que ñee ee ra. —Jê ño jem-bucha ira rese ae. Mbae icuã esaã eã arõte seje, i que Pilato mbia je ra.

<sup>7</sup> Judíos que ñee Pilato je cote ra. —“Dios rucucha rei se”, ichĩ Jesús nguiã. Nyebe eiquia. Sã embesa ji riqui i no; “Ae Dios ririĩ saã saã nguia, aque jêiquia”, i que embesa ji ra, i que judíos ñee Pilato je ra.

<sup>8</sup> —Dios rucucha, i mose que Pilato siquiche tuchi cote ra.

<sup>9</sup> Pilato que ique si oso ñee Jesús je ra. —¿Ma jenda rei nde re? i que Pilato Jesús je ra. Jesús que ñee eã tuchi echeẽ mose ra.

<sup>10</sup> Pilato que ñee si ee ra. —¿Mbaerã ereico ñee ãte secheẽ mose re? Arembucha arõte ira rese. Arembui abe arõte se. Se chĩ mbia rerecua, i que Pilato ñee Jesús je ra.

<sup>11</sup> Jesús que ñee Pilato je ra. —Dios nemii eã mose mbia rerecuarã, ei nda ereoco ãte rei serese. Ae semondo

ndeje, ae quiarei eicuã tuchi ndesi, i que Jesús ee ra.

<sup>12</sup> Aque mose bei que Pilato ndua ndua Jesús rese ra. — Jesús tambui mondo, i raque ndua ndua. Judíos quiatu que ñee ee ra. —Nya. ¡Erembuichĩ nda jê! Nde embui mose, César quiato eã nda nde cote. “Ererecua rei se”, i quia ñi Jesús re. Nyebe eicuãte riqui nguiã César je, i que judíos tasẽ tasẽ Pilato je ra.

<sup>13-14</sup> Judíos cheẽ andu mose que Pilato ngoi ngũenda tose ra. Huee que eriqui ñee mbeite mbia je ra. Gábata, i que erenda je ra. “Sita mbi-itee ji”, i ñi Gábata re. —Jesús jendu rã seje, i que Pilato policía jenda je cote ra. Pascua nonde. Mbia ico quiatu mose pascua nonde. Tenda nandeite re mose. —A jenderecua ñi a resẽ, i que Pilato mbia je ra.

<sup>15</sup> Mbia que tasẽ tasẽ ee ra. —¡Eiquia rei! ¡Embucha ira rese! i que mbia Pilato je ra. —¿Se ra jenderecua aiquia re? i que Pilato mbia je ra. —Urererecua mo eãte nyeresẽ. César miĩ ño nyeresẽ, i que sacerdote rerecua Pilato je ra.

<sup>16</sup> Aque mose que Pilato Jesús mondo mbia je cote ra. —Jêiquia. Jembucha ira rese, i que mbia je ra. Hue si que mbia Jesús ruruchoi cote ra.

*Mbia Jesús mbucha ira rese cote*

<sup>17</sup> Jesús que usẽ oso cruz resebe cote ra. Mbia que ecuruchoi ibi ibátee ra. “Eresa

cuare” i que hue ibi ibate je ra. “Gólgota” i que judío cheë hue je ra.

<sup>18</sup> Huee que soldados Jesús mbucha ira rese ra. mbia ny-eremo abe que embucha ira rese ra. Co mii Jesús ribisho quití. Enongue eribisho quití no. Jesús que emii eite re ra.

<sup>19</sup> Pilato que letrero mbesa ra. JESUS DE NAZARET REI JUDÍOS RERECUA, i que embesa ra. Embesa ji que emii ibate Jesús ãquĩ nguiti ra.

<sup>20</sup> Judíos tubiriã ngue chi mae embesa ji rese ra. Sucha tubiriã jiite quiatu ngue Jesús mbucha nguiã ira rese. Embesa ji que chí mbia cheë mbuae jaaja ra. Judío cheë. Griego cheë. Latín ñee.

<sup>21</sup> Sacerdotes rerecua que ñee ja Pilato je ra. — “Judíos rerecua” erechĩ nguiã embesa. “Judíos rerecua raã ñooño” ere chõ embesa mii ae, i rei que judíos rerecua Pilato je ra.

<sup>22</sup> —Ae ambesa, sã ãquĩ ñi ño, i que Pilato judíos rerecua je ra.

<sup>23</sup> Cuatro soldados que chi huee ra. Ûquĩ ngue Jesús mbucha ira rese ra. Ûquĩ ngue Jesús irao isirõ sirõ ja ra. Jesús irao mii ngue chichõ cote ra. Tejido turã tuchi que aque tiru ra. Eiasa eã tuchi que ra. Eao ji chõ eresebe que ra.

<sup>24</sup> Soldados que ñee nyue ra. —Aque ra nandechisia eã. Sita ñetẽ nandesurubaba baba rã nandechue. Aba ra ja. Aba ra eirao querao ja, i que nyue ra. Sita ñetẽ ngue

esurubaba baba uchue cote ra. Embesa ji cheë iquechĩ cote. Jesús irao soldados mbuchao chao mose. “Seirao que embuchao chao nyue ra. Sita ñetẽ ngue esurubaba baba uchue ra”, i que embesa ji huĩ nyii ra. Embesa ji iquechĩ cote.

<sup>25</sup> Jesús mbuchasa ira rese que cuña mo chi ra. Jesús si que ra. Esi nongue abe que ra. María Magdalena abe que ra. Cleofas ninisi abe que ra. María, i que aque je ra. Ûquĩ ngue chi ja Jesús ji ra.

<sup>26</sup> Juan abe que chi Jesús si ji ra. Jesús mae mose usi rese que ñee ee ra. —Taĩ, aque quia nderiirina cote, i usi je. Juan ñi eriqui ñee. Jesuubi tuchi quia ñi Juan nde.

<sup>27</sup> —Aque ndesirã cote, i que Juan je cote ra. Juan ngue Jesús si querao bei uchuchua cote ra.

### *Jesús mano cote*

<sup>28</sup> —Achimbirãcuã tuchi que mbae ja je Dios cheë nguire ra, i que Jesús uchiangui re cote ra. —Seisei, i cote.

<sup>29</sup> Vinagre mo ngue chí mbae mo ye huee ra. Mbia que esponja monde vinagre ye ra. Mondo que Jesús chúrúu ra.

<sup>30</sup> Jesús que vinagre mocõ esponja resenda cote ra. — Dios cheë ngue asaã ja cote ra, i que Jesús ra. Uãquĩ ngue embucheseco cote ra. Mano ngue cote ra.

*Soldado Jesús cúa chiõ tiquise je*

<sup>31</sup> Judíos que ñee nyue ra. —Ae embucha ji chi ira rese nae, sã ũquĩ chiã ira rese pascua mose huee, i que mbia ra. Pascua nonde que embucha ira rese ra. Mbia icoquiato mose pascua nonde. Mbia chumunuasa tuchi quiarei pascua. Sábado mose rei pascua. Nyebe mbia ñee nguiã Pilato je. —Sã soldados ira resenda timasiquio ja jẽ. Eĩ nda mano jei. Eĩ nda soldados ecuruchi sábado nonde, i que judíos Pilato je ra.

<sup>32</sup> Soldados que nyoĩ ira resenda tima ndiquio ra. Ae chi Jesús rereco chobei.

<sup>33</sup> Ngasẽ mose Jesús je, eraaque que ee ra. Nyebe etima ndiquio eã nguiã.

<sup>34</sup> Soldado mo ngue Jesús cúa chiõ tiquise je ra. Eruqui que uchẽ nda. Eri abe que uchẽ nda.

<sup>35</sup> Nyebe aico nguiã ã mbesa mbesa a. Amae jee ngue erese re. Acheẽ ñooñoã se quia a. Eĩ nda jẽ abe “ae bei jẽ” jenyé Jesús rĩ.

<sup>36</sup> Embesa ji cheẽ ngue ique cote ra. Jesús tima ndiquio eã mose. —Etima nda mbia siquio eã, i que embesa ji nyii ra.

<sup>37</sup> —Ae embucha uquia ira rese nae, ũquĩ nda mae si erese, i abe que embesa ji huĩ nyii no nda.

*Jesús ruruchoi eraaque atisa*

<sup>38</sup> José de Arimatea, i que emo je ra. Jesús rimba checuayã ngue ae ra. —Sã judíos jiranuã serese, i que

equia uchiangui re ra. Ae que “Jesús rete embu seje” i Pilato je ra. Pilato que “eno” i ee ra. José que Jesús rete curuchi ira si cote ra. Ae equerao nguiã.

<sup>39</sup> Nicodemo abe que tu erea ra. Ae tu ñee Jesús je isa nyii nae, aque. Aque que tu aba mbushimbusa tubiriã tuchi reru ra. Eraaque mbaerã ndei aba mbushimbusa. Ira shimbuturã mbucúi ji. Mbae a mbucúi ji abe no.

<sup>40</sup> Ũquĩ ja que Jesús rete querao cote ra. José. Nicodemo ndese. Aba mbushimbusa resebe que eraaque uma uma tiru je ra. Eĩ mbei que judíos quia mbia raaque je ra. Eati nonde.

<sup>41</sup> Jesús iquiasa rurubi que sita imi mo ñi nda. Eao ramo ji. Mbia raaque mondose eã nyii.

<sup>42</sup> Huee que Jesús raaque nduruchoi nyati ra. —Cochite quia sábado ru nguiã nande je co, i que eati aichi chõ nda.

## 20

### *Jesús quera si*

<sup>1</sup> Domingo mose que María Magdalena nyoĩ mae Jesús tãsa rese ra. Nyaasĩ nonde. Jesús atiquia nduruba ji que chi sita ra.

<sup>2</sup> Nyebe echoi nguiã uchã ñee Simón Pedro mbiirandu. Jesús chimbaaquiato nongue abe mbiirandu. Ae Jesús quiato tuchi nae, aque. —Aba chõ nandererecua raaque sirõ suruchoi. Mangue eno

mangue reae, i que María Magdalena nda.

<sup>3</sup> Nyebe Pedro si nguiã ea tiquia rea. Uquiato rese.

<sup>4</sup> Nyoï ja que uchã nda. Enongue rane ngue Pedro chucuã oso ngasẽ nda.

<sup>5</sup> Nyibi que mae Jesús atiquia rese ra. I que Jesús umanda achõ u tiru ra. Ique tuchiã ngue oso sita imi ni nda.

<sup>6</sup> Aquere que Simón Pedro ngasẽ cote ra. Ae quiatu que ique oso sita imi ni nda. Ae abe que mae Jesús umanda achõ ndese cote ra.

<sup>7</sup> Eãquĩ umanda rese abe que mae nda. Tiru ataque rese ja eã ngue eãquĩ umanda chi ra. Eacua ji que chi icúe ra.

<sup>8</sup> Ae rane ngasẽ nguia nyii nae, aque abe que ique tuchi oso sita imi ni cote ra. Mae tuchi que Jesús oreã ndese cote ra. —Jesús quera chõ nguia re, i que eicua cote ra.

<sup>9</sup> Ûquĩ ngue embesa ji icuayãte ra. “Jesús ra quera si”, i que eicuayãte ra.

<sup>10</sup> Nyebi si que echoi uchuchúaa ra.

*Jesús nyecua María Magdalena je*

<sup>11</sup> María que chiño nyeseo eatiquia jii ra. Echeseo que nyibi mae Jesús rua rese ra.

<sup>12</sup> Angeles mo ngue chi huee nyeremo ee ra. Eiraoshĩ ja que chi ee ra. Enongue que chĩ ngoi Jesús ãquĩ ndúa quiti ra. Enongue ecuii rúa quiti no.

<sup>13</sup> Angeles que ñee María je ra. —¿Mbaerã ereico nyeseo

re? i que María je ra. —Aba chõ sererecua raaque querao. Nyebe aico nguiã nyeseo. Mangue chõ eriqui ererequia mangue, i que María ra.

<sup>14</sup> Ucheẽ nduibe que mae ndei uquite quiti ra. I que Jesús uã ee ra. Icuã eãte que ra.

<sup>15</sup> —¿Mbaerã ereico nyeseo re? ¿Aba eresequia quia re? i que Jesús María je ra. Ira a raarõsa Jesús riqui reĩ nguiã María je. Nyebe María ñee nguiã ee. —¿Nde Jesús raaque ererao re? ¿Mangue erechono mangue re? Taso erea ae. Tarao ae, i que María ra.

<sup>16</sup> Jesús que “María” i María cheẽ mose ra. María que uba tuchi Jesús icua cote ra. Judíos cheẽ ño ngue María ñee Jesús je ra. —Raboni, i que ra. —Sembaaquiatusa, i ñee Jesús icua re.

<sup>17</sup> Jesús que ñee María je ra. ¡Seisi jeichĩ nda re! ¡Aso ãte Paba rea resẽ! Eso rã ñee senongue je. “Jesús que ñee jêje ra. ‘Aso ra ibate Paba rea. Dios rea. Ae abe chõ jendu re. Huee ra aso’, i que Jesús ñee jêje ra”, ere rã senongue je, i que Jesús ñee María je ra.

*Jesús nyecua uchimbaaquiatu je*

<sup>18</sup> María Magdalena que oso Jesús chimbaaquiatu mbiirandu ra. —Amaechĩ Jesús rese, i que ee ra. Jesús cheẽ ngue esenei ja ee ra.

<sup>19</sup> Aque mose que domingo ra. Aque isa que Jesús chimbaaquiatu chi ñumunua nda. Etaronda matã ji que chĩ

nda. Siquichete quia judíos si re. Jesús que oso ique uchimbaaquiatu mbuate ra. Eite re que esi ñee ee ra. — ¡Jēya eāte jirichĩ nda jē! i que Jesús ñee ee ra.

<sup>20</sup> Aquere que Jesús o iōsa reacuquia ee ra. Ucúa iōsa abe nō. Echimbaaquiatu ía tuchi que mae Jesús rese ra.

<sup>21</sup> Jesús que ñee si ee ra. — ¡Jēya eāte jirichĩ nda jē! Sã ñi Paba sembu no, eĩ tae si jemondo secheẽ nenei nenei sacua mbia je, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

<sup>22</sup> Jesús que uchimbaaquiatu ichu ñee nda. —Espíritu Turã ndu jēje a cote, i que eichu ra.

<sup>23</sup> —“Dios chõ jëicuã mbutiã nguiã jësi co”, jenyemose emo je, Dios ra ũquiã icuã mbutiã esi cote. “Dios chõ jëicuã mbutiã eã nguiã jësi co”, jenyemose emo je, Dios ra ũquiã icuã mbutiã eã esi, i que Jesús ra.

*Tomás mae Jesús quera si rese*

<sup>24</sup> Tomás oreāte que Jesús nyecua mose uchimbaaquiatu je ra. Jesús chimbaaquiatu raque Tomás. Eata, i que Tomás je ra.

<sup>25</sup> —Jesús rese que uremae nda, i que eataque embiirandu ra. Tomás que ñee nda. —Jesús eã ndei e. Se mae eã mose eo iōsa rese, se ocoã mose eo iōsa rese, se ocoã mose ecúa iōsa rese, “nyia” aeã nda se, i que Tomás ñee nda.

<sup>26</sup> Jesús chimbaaquiatu que ñumunua si domingo nongue

mose ra. Tomás abe que siqui uataque rese huee cote ra. Etaronda matã ji que chĩ nda. Jesús que ique oso ra. Eite re que esi ñee ee ra. — ¡Jēya eāte jirichĩ nda jē! i que ee ra.

<sup>27</sup> Ñee ngue Tomás je cote ra. — ¡Sã seo jē! Seo iōsa rese eoco. Secúa iōsa rese abe eoco ae. “Jesús quera si eāte” jere sichĩ nda jē! “Jesús que quera si ra”, ere chõ cote, i que Jesús ñee Tomás je ra.

<sup>28</sup> —Sererecua. Nde rei sembae Dios, i que Tomás Jesús icua cote ra.

<sup>29</sup> Jesús que ñee Tomás je ra. —Nde mae mose serese, aque mose chõ seicuachĩ. Mae eã mose serese chõ ngue emo ndiqui seicua ra. Ũqui nguiarei eya tuchi ndesi, i que Jesús ee ra.

*Je Jesús icua sacua ño co ambesa nguiã jēje*

<sup>30</sup> Jesús que mbia mae sayã saã saã tuchi uchimbaaquiatu je ra. Ũqui ambesa ja eã nguia a.

<sup>31</sup> ã nguia ambesa ja quia a. Jē Jesús icua sacua. — Jesús rei Cristo. Jesús rei Dios rucucha, jenyemose nda chã. Ũqui icua mose ra jëingo bei.

## 21

*Jesús nyecua siete uchimbaaquiatu je*

<sup>1</sup> Aquere que Jesús nyecua si uchimbaaquiatu je ra. Ama nimia ndese que eñi nda. Tiberias, i que aque ama ndisa je ra. Eĩ ngue Jesús uã nyecua ee ra.

<sup>2</sup> Echimbaaquiatu que chi nyiese ra. Simón Pedro. Tomás ndese. Ae je eriqui “Eata” i. Natanael ndese. Caná de Galilea jenda rei Natanael. Zebedeo riirĩ abe que chi ra. Echimbaaquiatu nongue abe que chi nyeremo no nda.

<sup>3</sup> —Taso rã sira rea, i que Simón Pedro ra. —Ure abe ra ureso nderese, i que eataque ee ra. Nyoi ja rei que sira rea ra. Nyui ja que echoi canoa ye ra. Sira que embua mbua eãte aque isa ra.

<sup>4</sup> Jesús que chí erimia ndese echimbaaquiatu je ra. Jesús eã eriqui reiŋguiã ee.

<sup>5</sup> —¿Sira mo jembua re, ãquẽ? i que Jesús ñee mombo ee ra. —Tei, i que echimbaaquiatu ee ra. Jesús icua rocoĩ.

<sup>6</sup> —Sira mbua mbuasa jenduba canoa quiato cuti. Sira ra jembua cote, i que Jesús ee ra. Jesús cheẽ ngue emumbayã nda. Sira que ua jate embua mbuasa ye cote ra. —Nandenosẽ ama si. Nandechuchã canoa ye, i rei que ra. Eusite que ee ra.

<sup>7</sup> Ae Jesús quiatote, aque que ñee nda. —Jesús chõ eriqui re, i que uataque je ra. Pedro eandu mose que huĩrao mingue asi oso ii ra. Jesús rea. Sira mbua mbua nonde quia huĩrao mbuiŋguiã nyii.

<sup>8</sup> Isho tuchiã ngue ama nimia nda. Cien metros chõ ngue ra. Pedro ataque que canoa querao ama nimia ndichã nda. Sira mbua

mbuasa que ecuruchoi quia mbutiriri sira resebe ra.

<sup>9</sup> Nguichi que canoa si ibi rĩ cote ra. I que tata u ee ra. Sira miĩ ngue chi tata rĩ ee ra. Mbichae abe que chi ra.

<sup>10</sup> —Sira mo jendu rã. Ae jembua ramo, i que Jesús uchimbaaquiatu je ra.

<sup>11</sup> Simón Pedro que nyui oso canoa ye ra. Sira mbua mbuasa que embutiriri serao sonosẽ ama nimia ndese cote ra. Embisẽ sira resebe. Sira mbua mbuasa que soroãte enonosẽ mose ra. Sira cuasu achõte raque. Sira 153 raque.

<sup>12</sup> —Jenyu quiaru cote, i que Jesús ee ra. —¿Aba nde re? i ãte que emo ñee ireĩŋguiã ee ra. Mbia que Jesús icua jate ra.

<sup>13</sup> Jesús que oso tátáa cote ra. Mbichae que esirõ nda. Mbuchao chao que uchimbaaquiatu je ra. Sira abe que embuchao chao ee ra.

<sup>14</sup> Jesús que mano nyii ra. Quera si que ra. Nyecua nyecua que uchimbaaquiatu je cote ra. Co rei tercera vez co.

### *Jesús ñee Pedro je*

<sup>15</sup> Quiaru jare que Jesús ñee Simón Pedro je ra. Jonas ndiirĩ ndei Simón Pedro. — Simón, ¿erechesequa tuchi quia serese ã si re? i que Jesús Pedro je ra. —Ae. Achesequa tuchite sequia nderese co resẽ. Seicuate se resẽ, i que Pedro ñee ee ra. —Oveja raarõsa rã eico no. Seicuasa embaaquiatu quiatu quia secheẽ je no, i que Jesús Pedro je ra.

16 —Simón, ¿erechesequate quia serese re? i si que Jesús ñee Pedro je ra. Pedro que ñee ee ra. —Ae. Achesecua tuchite sequia nderese co resē. Seicuate se resē, i si que Pedro ñee ee ra. —Oveja raarōsa rã eico no. Seicuasa esaarō turã nguia no, i que Jesús Pedro je ra.

17 —Simón, ¿erechesequate quia serese re? i si que Jesús ñee Pedro je ra. Co que tercera vez cote ra. Jesús ñee tres veces mose que Pedro ía eã tuchi ra. Pedro que ñee ee cote ra. —Mbae ereicua jate quia co, Sererecua. Achesecua tuchite sequia nderese co resē, i que Pedro ñee Jesús je ra. —Oveja raarōsa rã eico no. Seicuasa esaarō turã nguia no.

18 Tacheẽ nyecua ndeje, Pedro. Ndeyasu mose que ereico ndeirao mingue oso ngata chooño ndesose quti ra. Nde amei mose ra ndechiba ereira cote. Mbia ra ndecua cote. Ndeso sere ãsa quti ra mbia nderuruchoi cote, i que Jesús Pedro je cote ra.

19 —Eĩ nda mbia Pedro iquia, i chõ Jesús re. —Eĩ nda Pedro Dios quirãcuã ndeacuquia mbia je, i chõ Jesús re. —Eico serui, i que Jesús Pedro je cote ra.

*Ae uchimbaaquiату rese Jesús nyesecua tuchi*

20 Pedro que uba mae serese cote ra. Se rei Juan. Jesús nyesecua tuchi rei se. Se chõ ngue acoi huĩ quiaru Jesús jii aque isa resē. Se chõ

ngue “¿Aba ra neme mbia icuã je re?” ae Jesús je resē.

21 Pedro que mae serese cote ra. Ñee ngue Jesús je cote ra. —¿Mañi ite ra mbia quia Juan je re? i que Pedro Jesús je ra.

22 Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaete ere? Serui chõ eicochõ nde. “Sechube mose chee ra Juan manoã”, se i mose, manoã ndae. Eico chõ serui nde, i que Jesús Pedro je ra.

23 —Juan nda manoã mbeichĩ nde, i que Jesús icuasa Juan ni cote ra. Jesús cheẽ abi chõchĩ. —Juan nda manoã, ire rocoĩ Jesús nyii. —Se cheẽ mose ra manoã, i chõ ndei ngue Jesús re. —Juan nda manoã, i ãte que Jesús ra.

*Juan ñimbasa hui bei*

24 Jesús chimbaaquiату chõ se re. Se chõ ã ambesa ja nguia. Amae jate que se quia Jesús chisaã ndese ra. Acheẽ ñooño eãte se quia ã mbesa mbesa co.

25 Jesús chisaã saã tubiriãte quia ñene. Ambesa ja aroneãte quia a. Jesús chisaã saã mbesa ja mose, eĩ ndei ra papel mbesa ji mbia recua mbiitayã jate. Amén.

## LOS HECHOS DE LOS APOSTOLES

*Espíritu Turã nda tu, ¡ Jesús*

1-2 Ambesa que ndeje nyii, Teófilo. Arembiirandu ja que Jesús chiao rese. Eresco mose íbii. Jesús que mbia mbaaquiatsu quiatsu eresco mose íbii ra. Dios que equerao bei jiri ibate cote ra. Ūquĩ ngue asenei senei ndeje nyii ra. Oso nonde ibate que ucheẽ nenei nenei sacua irabo ra. Uchiirabo que embaaquiatsu quiatsu ra. Siqui que Espiritu Turã ndese mbia mbaaquiatsu quiatsu ra. Eaquiatsu que esecha oso ibate cote ra.

3 Manonde que eru si nyecua ũquĩ je ra. Oso nonde ibate. Ngucco que eteacuquia cuquia si ee ra. Cuarenta días que eriqui nyecua nyecua bei uchi mbaaquiatsu je ra. Dios rese que eriqui embiirandu randu ra. Dios rei ererecua tuchi. Ae riĩ eriqui embiirandu randu.

4 Jesús oso nonde ibate que eriqui ñee ñee uchimbbaaquiatsu je ra. — ¡Jēsochĩ nda sucha tubiriã si jê! ¡Jēsochĩ nda Jerusalén si jê! ¡Paba cheẽ nguire jengu Espiritu Turã ndaarõ aa jê! “Espiritu Turã tamondo jêje”, ¡ que Paba jêje ra. Aque riĩ ngue acheẽ jêje nyii resẽ, ¡ que Jesús ee ra.

5 — ¡ je que Juan bautizar ¡ mbia je ra. Namo jiri ra Espiritu Turã ndu. Ae ra ¡ que jeñiangui re. Eĩ nda Espiritu Turã bautizar ¡ jêje. ¡ je eã cote. Espiritu Turã nda ¡ que chõ jeñiangui re cote, ¡ que Jesús uchimbbaaquiatsu je ra.

*Jesús oso ibate*

6 Emo mose que Jesús chimbbaaquiatsu ñee ee ra. Jesús oso nonde ibate. — ¿Manose ra urererecua ishonda erembutiã ure si re? Israel jenda rei ure. ¿Namo nda ure mo eremii urererecuarã nde? ¡ que mbia Jesús je ra.

7 Jesús que ñee ee ra. — Manose chõ ndae. Paba mii eicua. Mbia eicuayã. Jê nguia jêicuayãte nguia no. Manosete chõ ndae.

8 ¡ Co rese chõ jendua jê! Espiritu Turã nda tu jêje cote. Ae ra jembuquirãcuã. Ae ra jembucheẽ ñee serĩ. Jê nda jêingo serenei nenei tuchi cote. Serenei nenei Jerusalén jenda je. Judea jenda je abe no. Samaria jenda je abe no. Mbia mangue choñoa jenda ja je abe no. Ūquĩ ja je jêingo serenei nenei, ¡ que Jesús ra.

9 Ñeende que Jesús si ibate cote ra. Uchimbbaaquiatsu resa rae que esi erecha ra. Ibeishĩ ngue embuchecuayã cote ra.

10 Echimbbaaquiatsu que soboiba bei u mae ibei rese ra. Ibei rese mae mose que mbia nyeremo ngaẽ erea ra. Ibate si. Huee que echi ra. Eiraoshĩ tuchi que ngaẽ ejii ra.



<sup>11</sup> Ibatenda que ñee ee ra. — Galilea jenda, ¿mbaerã jengu beite mae ibei rese a re? Jesús oso quia ibate nae, ae si ra tube no. Jemae ngue u eso rese nae, eĩ si ra u íbii no, i que ibatenda ee ra.

*Dios que Matías irabo ra*

<sup>12</sup> Jesús chimbaaquiato que nyoĩ nyebi hue recha ra. Monte de los Olivos recha. Nyoĩ que sucha tubiriã Jerusalén cote ra. Aichi jiri. Monte de los Olivos rei Jerusalén ndurubi.

<sup>13</sup> Ngasẽ ngue Jerusalén nda. Nyoĩ que uchuchúaa cote ra. Ñ ja que ra. Pedro. Juan. Jacobo. Andrés. Felipe. Tomás. Bartolomé. Mateo. Alfeo riirĩ. Jacobo, i ee. Simón el Cananista. Judas. Jacobo riirĩ ndei Judas.

<sup>14</sup> Ũquĩ ja que ñmunua mbei bei quia ñee ñee Dios je ra. Ari abe no. Acuanĩ abe no. María abe no. Jesús si rei María. Jesús nongue abe no. Ũquĩ ja que ñmunua mbei bei quia ñee ñee Dios je ra.

<sup>15</sup> Emo jiri mose que Jesús icuasa ñmunua ja ra. Ciento veinte que ra. Pedro que uã ñee ee ra.

<sup>16</sup> —Seandu rã se, Sere-senda. ¡Sã embesa ji ñee ñooño eã ño jẽ! Cose que Espíritu Turã ñee Judas rĩ nda. David que embesa Espíritu Turã ñee nguire ra. Judas rĩ. Judas rei Jesús reacuquiasa mbia icuã je. Jesús rerao nonde iquia.

<sup>17</sup> Jesús que Judas irabo rei nyii ra. Nanderesendacuã.

Nyebe rei Judas nanderesenda nyii.

<sup>18</sup> Judas que mbae isiquia isi icuã nda. Mbae isiquia je que ibi mo isi ra. Hue ereco mose que mano nda. Ibate si eru ngoĩ mano. Uãquĩ nguiti que eru ngoĩ ra. Erie que oo ra. Echique mburiri.

<sup>19</sup> Jerusalén jenda que jirandu ja erese ra. Acéldama, i que hue ibi je cote ra. Mbia ruqui rua, i chõ nguiã hue je. Ecoisa ibi je.

<sup>20</sup> † ñi embesa ji Salmos nde:

Sã echuchua oreã mbei.

Sã mbia mo ndiquiã mbei equi re.

Sã eriquicharomba riqui Dios cheẽ nenei nenei cote,

i que embesa ji Judas rĩ nda.

<sup>21</sup> Emo nandeirabo Judas riquicharõ. Mbia chi bei quia nanderese nae. Jesús nandembaaquiato quiato bei mose.

<sup>22</sup> Juan mbia mbiirandu randu mosenda bei. Dios Jesús querao chee quia ibate. Ae siqui beite quia nanderese nae, ũquĩ mo nandeirabo nanderesendacuã. Jesús quera rese mbia mbiirandu randu sacuã, Judas riquicharõ, i que Pedro ñee ee ra.

<sup>23</sup> Mbia nyeremo ngue etea cote ra. José Justo, i emo je. Barsabás, i abe ee no. Matías, i enongue je.

<sup>24</sup> Jesús chimbaaquiato que ñee Dios je cote ra. —Urererecua, aba chiã ereicuate quia co. Ñ nyeremo ndiquiã. ¿Aba ndechiirabo

re? ¿Aba ereirabo urembirõ sacuañ nde?

<sup>25</sup> ¿Aba eretea ndechimbaaquiatus nde? ¿Aba eretea Judas riquicharõ nde? Ae hui quia ndecheẽ si. Ae oso quiachã ndesi cote. ¿Aba eretea eriquicharõ nde? i que Dios je ra.

<sup>26</sup> Sita que embaba mbaba o ye cote ra. —¿Aba Dios chiirabo re? i ñene. Eĩ ngue Matías irabo ra. Dios que Matías mingo Jesús chimbaaquiatus rese cote ra. Mbia once mbirõ. Docerã. Doce que Jesús chimbaaquiatus cote ra.

## 2

*Espíritu Turã tu Jesús icuasa je*

<sup>1</sup> Fiesta de Pentecostés mose que Jesús icuasa chi ja ñumunua nda. Hue mñi ngue echi ja ñumunua nda.

<sup>2</sup> Ibei rieu que embuate ra. Amandieu raanguia. Tuchua mbieu tuchi Jesús icuasa je.

<sup>3</sup> Tata rendi raanguia que tu nguichi eãquĩ ndes e ra. Jesús icuasa aãquĩ ja rese.

<sup>4</sup> Espiritu Turã ngue ique tuchi hue jenda chiangui re ra. Ique ja que Jesús icuasa chiangui re ra. Mbia que echeẽ ata mo saã saã cote ra. Echeẽ uchianuã ngue esaã saã nda. Espiritu Turã nguia rei embucheẽ echeemo. Mbia cheẽ mbuae jaaja que cote ra.

<sup>5</sup> Aque mose que judíos tubiriã nyi Jerusalén nda. Ishonda tubiriã nyi huee. Mangue chooñoa jenda ja

chõ chi nguia huee. Uquĩ ndei Dios cheẽ mumbasa reã judías ataque ra si.

<sup>6</sup> Ibei rieu andu mose que uquĩ ngaẽ uchã nda. Nyuruira tuchi eandu. Jesús resenda mbia cheẽ mbuae saã saã ja chõchĩ nguia u. Espiritu Turã ño ngue embucheẽ nguia. Mbiamo ñee icuasa reã ndaque. Mbia que ucheẽ ñandu ñandu ja u ra. Jesús icuasa ñee mose. Nyebe que mbia chi nguia nyuruira eandu.

<sup>7</sup> Mbia nyuruira ja eandu. —¿Mañi equia mbiamo ñee icua ja re? Galilea jenda achõ ño ndaque ã, i tuchi que mbia u nyuruira eandu ra.

<sup>8-11</sup> —¿Mañi equia nande ja cheẽ naa naa ã nde? Nandechẽ Jesús icuasa saã jaaja chõchĩ nguia ã. Partia jenda cheẽ esaã saã ñochĩ nguia ã. Media jenda cheẽ abe no. Elam jenda cheẽ abe no. Mesopotami a jenda cheẽ abe no. Judea jenda cheẽ abe no. Capadocia jenda cheẽ abe no. Ponto jenda cheẽ abe no. Asia jenda cheẽ abe no. Frigia jenda cheẽ abe no. Panfilia jenda cheẽ abe no. Egipto jenda cheẽ abe no. Libia jenda cheẽ abe no. (Cirene ndobei.) Roma jenda cheẽ abe no. (Roma jenda mo ndei judíos. Roma jenda ataque rei judíos eã.) Creta jenda cheẽ abe no. Arabia jenda cheẽ abe no. Jesús icuasa uquĩ ñee saã saã ja chõchĩ nguia ã. Nandechẽ esaã saã ja chõchĩ nguia ã. Jesús icuasa

riquichĩ nandechēē naa naa tuchi Dios chiao turã nenei nenei ã, i ja que mbia ucheē andu jaaja mose.

12 I jate que mbia u nyuruira eandu ra. Ndua ndua tuchi que u eandu ra. —Mañi equia ñee ã nde, i nyue. Jesús icuasa mbia cheē mbuae naa naa mose.

13 Emo emo ngue ñee icuã icuã Jesús icuasa je ra. —Quiacua chõ eriqui nguiã ã, i raque Jesús icuasa rĩ.

### *Pedro ñee mbia je*

14 Pedro que uã ñee mbia je cote ra. Nguesenda once rese que echĩ uã ñee mbia je ra. Tasē jiri ñee ee. —iSeandu ja u jē! Tacheē jēje, Jerusalén jenda. Judea jenda abe no.

15 ¿Quiacua reĩ Jesús icuasa riqui jēje re? Quiacua eã ño ñene. Tenda que nyui ramote resē. Mbia quiacuasa eã ño huee tenda resē.

16 Æ nĩ ngue Joel embesa mbesa cose ra. Dios cheē mbuchecuasa que embesa Æ nĩ nda. Eĩ ngue embesa ra:

17 “Mbae ua jiri mos e ra Espiritu Turã amondo mbia ja je”, i que Dios ra.

“Jendiirĩ nda secheē mbuchecua mbia je.

Acuanĩndu ra serea rea tuchi cuu.

Amei abe ra serea rea cuu no. 18 Aque mose ra Espiritu Turã amondo serimba ja je.

Serimba ra secheē mbuchecua checua mbia je.

19 Mbia mae sayã nda asaã saã ibi rĩ no.

Eruqui rese ra mbia mae no. Tata rese ra mbia mae no.

Tatashĩ ndese ra mbia mae no.

20 Mbia rerecua tu nonde ra tenda ñimoo.

Eruqui rã nda nyasi mbia rerecua tu nonde”, i que Dios ra.

21 “Ndeya eã ño serese, Sererecua”, i mose emo ñee Dios je, aque ra Dios sirõ eicuã si, i que Joel embesa ra.

22 Israel jenda, i seandu rã! Nazaret jenda rĩ aico ñee ñee jēje a. Jesús rĩ. Dios que Jesús mbuquirãcuã tuchi ra. Nyebe que Jesús mbia mae sayã saã saã nda. Ũquĩ ndese que je-mae nda.

23 “Mbia icuã nda seriirĩ iquia”, i que Dios Jesús mano nonde ra. Jē nguia Jesús jēiquia tuchi nguiã cote. Jē nguia jemee nguiã mbia icuã je. Eiquia nonde. Dios rane ngue jirandu Jesús rese ra. “Mbia icuã nda Jesús iquia”, i que Dios quia nyii ra.

24 Dios que Jesús mbuquera si ra. Jesús mano mbei aroneãte.

25 David que Jesús cheē senei cose ra. Æ ngue ñee nda: Sererecua riqui sembui eã mbei co.

Eriqui bei serese co. Mbae riqui sembusiquiche aroneãte co.

26 Nyebe seya tuchite riqui co. Nyebe aico ñee turãte Dios rĩ co.

Semano mose abe ra Dios hui eã mbei sesi.

27 Seaingue ra eresechayã semana mose, Sererecua.

Serete abe ra erembuquera si mingó.

Ndechesequate aico co.

<sup>28</sup> Semingosa tuchi rei nde.

Sereco mose nderese ra seya  
tuchi,

í que David Jesús cheẽ nenei  
cose ra.

<sup>29</sup> Tacheẽ nyecua jẽje, Sere-  
senda. Nanderu David que  
mano cose resẽ. Mbia que  
echati resẽ. Eatisa nandeicua  
ja quia co resẽ.

<sup>30</sup> David rei Dios cheẽ  
mbuchecuasa. Dios que ñee  
ee ra. “Nderiirĩ mo nda  
Cristo. Ae ra mbia rerecuarã  
tuchi. Nderiquicharõ nda  
mbia rerecuabi tuchi”, í que  
Dios David je cose ra. “Dios  
ñee ñooñoa tuchi chõ nguiã”, í  
que David ra.

<sup>31</sup> David que Dios cheẽ  
icuate quia ra. Nyebe que  
ñee Jesús riĩ nda. “Seaingue  
ra eresehayã semana mose.  
Serete ra erembuquera si  
mingo”, nyebe David í nguiã  
Jesús riĩ.

<sup>32</sup> Dios que Jesús mbuquera  
si ra. Ûquĩ ureicua ja quia  
ã. Nyebe ureico nguiã jembir-  
irandu randu ùquĩ ndese ã.

<sup>33</sup> Dios que Jesús querao  
ibate nyiese ra. Dios jii eriqui  
pee cote. Dios que Espíritu  
Turã mee Jesús je cote ra.  
Ucheẽ nguire que emee ee  
ra. Jesús riqui Espíritu Turã  
mondo ure je co. ã Espíritu  
Turã nyisaã jeñandu ñandu  
quia ã. Espíritu Turã ndiqui  
ã mbucheẽ mbia mo ñee ã.

<sup>34-35</sup> David osoã ibate aque  
mose. Jesús riĩ ngue David  
embesa ra. ã ngue embesa  
ra:

Dios que ñee sererecua je ra.  
“Ecoi sejii. Nde abe ra  
ererecua serese.

Ae ndeucuayãte quia nae,  
ùquĩ je ra ndequirãcuã  
ateacuquia tuchi.

Ndequirãcuã tuchi ra ùquĩ si”,  
í que Dios sererecua je  
ra,

í que David embesa mbesa ra.  
<sup>36</sup> Jesús jembucha quia ira  
rese nae, ae si Dios mingo  
mbia rerecuarã co. Ae nan-  
desaarõ arõ nguia, ae si rei  
Jesús. Jesús rese tẽirandu ja,  
Israel jenda, í que Pedro ñee  
ocote ra.

<sup>37</sup> Mbia ia eã tuchite que  
Pedro cheẽ andu ra. Ñee ngue  
Pedro je ra. Pedro resenda  
je abe. —¿Mañi ure ra equia  
re? í que Pedro je ra. Jesús  
chimbaaquiату ja je.

<sup>38</sup> Pedro que echeẽ  
sibishorõ nda. —¡Jẽicua si  
jẽhui rã jẽ! Sã bautizar ure  
jẽje Jesucristo riĩ. Dios jẽicua  
mbutiã sacua. Aquere ra Dios  
Espíritu Turã mondo jẽje.

<sup>39</sup> “Espíritu Turã nda  
amondo jẽje. Jendiirĩ je abe  
ra amondo. Ishonda je abe ra  
amondo. Sechiirabo ja je ra  
Espíritu Turã amondo”, í que  
Dios ñee nande je ra, í que  
Pedro Dios cheẽ nenei nda.

<sup>40</sup> Eĩ ngue Pedro ñee ocote  
mbia je ra. Ñee turã ngue  
ee ra. —Mbia icua achõte  
eriqui ibi jenda ã. Quiachã  
ja equia Dios si ã. Ûquĩ si  
jẽhui chõ. Jẽ abe jẽquiachãya  
sacua Dios si, í que Pedro  
mbia mbaaquiату ra.

<sup>41</sup> —¡Ae beite jẽ! í que mbia  
tubiriã Pedro cheẽ andu ra.

Ūquĩ j e que bautizar i ra. Aque mose que mbia tres mil Jesús isi ra.

<sup>42</sup> Ūquĩ abe que ñumunua nua nguia Jesús quiato ataque rese ra. Jesús chimbaaquiato ñee ñee mose mbia je. Ñumunua nua ñee Dios je. Eturã mbei que eriqui nyue ra. Mbichae que eu eu quia ndua ndua Jesús rese ra.

*Jesús icuasa siqui turã nyue*

<sup>43</sup> Mbia que siquiche ja Dios si ra. Jesús chimbaaquiato que Dios mbuquirãcuã nda. Nyebe mbia mae sayã naa naa tuchi nguia.

<sup>44</sup> Jesús icuasa que ñumunua nua mbei quia ra. Abei tuchi que eriqui nyue ra.

<sup>45</sup> Umbae je que eriqui vender i tuchi ra. Mbae isiquia que emee mee nguia mbaecha reã je cote ra.

<sup>46</sup> Ñumunua nua mbei que equia Dios chuchúaa ra. Quiaru quiaru que equia nyiese uchuchúaa ra. Dios rĩĩ ngue eriqui ñee turã turã nyue ra. Eya tuchi que eriqui Dios rese ra.

<sup>47</sup> Dios rĩĩ ngue eriqui ñee turã turã nda. Mbia ataque que ñee turã turã nguia Jesús icuasa rĩĩ nda. Jesús icuasa que Dios mbeta mbeta bei quia ra.

### 3

*Ecuatayã mbucherõ*

<sup>1</sup> Emo mose que Pedro nyoĩ quia Dios chuchúaa ra. Juan ndese. Tenda nyeseco mose.

Hue tenda bei que mbia riqui ñee ñee Dios je ra.

<sup>2</sup> Huee que amei mo ngatayã ndiqui bei huee ra. Echaacuquia mosenda bei eiquieĩ icuã. Mbia que ecuruchoi choi bei quia huee ra. Dios chuchúaa. Eiquesa turã, i que hue eiquesa je ra. Huee que eriqui ecuatayã mĩĩ mĩĩ mbei eiquesa jii ra. Ache ache i sacuã mbia ique mose Dios chuchúaa.

<sup>3</sup> Dios chuchúaa nda Pedro ique nguia Juan ndese chã. Ecuatayã ngue mae erese ache ache i ee ra.

<sup>4</sup> Pedro que nguesa mbui reã mae erese ra. Juan abe. — ¡Ure rese emae jê! i ecuatayã je.

<sup>5</sup> Eandu mose que mae erese ra. —Mbae mo nda emee seje reae, i mae nguia erese.

<sup>6</sup> Pedro que ñee ee ra. —Mbae isiquia eã ndaque sembae. Mbae mo nda asaã ndeje. Jesucristo quirãcuã nembucherõ na mbucuata. Ehuã na ngata. Nazaret jenda quirãcuã nembucherõ na, i que Pedro ee ra.

<sup>7</sup> Pedro que eo isi ra. Mua ngue eo rese ra. Aque mosebe que ei nyerõ nda. Eiquieĩ abe nyerõ eo isi rui-be.

<sup>8</sup> Ecuatayã ngue juã asi cote ra. Ngata cuata que ra. Ique Dios chuchúaa ũquĩ ndese. Eya tuchi que ra. Oo oo tuchi que ra. ¡aanye, i tuchi que equia Dios je ra.

<sup>9</sup> Mbia que mae ja u ecuatayã ngata rese ra. Ñee turã mose Dios je que mbia nyi-isaquia u echeẽ ndese ra.

10 Mbia que nyuruira u mae erese ra. Mbia que eicua ja ra. —Ecuatayã ño aque re. Ache ache i beite que equia Dios chuchúaa, ae chõ co re, i que mbia nyuruira tuchi mae erese ra.

*Pedro ñee oco judíos je*

11 Embucherõ ji que Pedro chiba isi isi quia ra. Juan chiba abe no. Mbia que ngaẽ ucha mae erese ra. Nyuruira erea. Portal de Salomón, i eiquesa je. Huee que echi ra.

12 Pedro que mae mbia chumunua ndese ra. Ñee ngue ee ra. —¿Mbaerã jẽingo nyuruirate mae erese re, Israel jenda? ¿Mbaerã jẽingo nyuruirate mae urerese re? Ure ae eã ño Ecuatayã urembucherõ nguiã. Urequirãcuã eã Ecuatayã mbucuatata nguiã. Dios quiarei uquiracuã mee ee embucherõ. Urecuata turã embucherõ eã nguiã.

13 Dios rei nanderu rerecua bei. Abraham. Isaac. Jacob. Ñquã nderecua bei Dios. Dios ñee turã mbei nguiirĩ nii. Jesús riĩ. Ae que jemee icuã mbia je eiquia sacuaã nda. “Jesús tambui”, i mose Pilato, ñquã mose que jẽisi quiatu quiatu chõchĩ nguiã.

14 “Embui”, jenyee eã ñochĩ ngue Jesús turã nii nde. “Embui”, jenyee chõchĩ ngue mbia iquiasa riĩ nde.

15 Eĩ jenyee chõchĩ ngue mbia mingosa iquia nguiã. Dios que embuquera si ra. Equera si rese que uremae nda. Ñ ureico mbia mbiirandu randu equera rese ã.

16 Ñ jengu mae Ecuatayã ndese ã. Jẽ Ecuatayã jẽicuate resẽ. Jendesa rae que Dios embucherõ nda. Ure Jesús ureicuate quia ã. Nyebe Ecuatayã mbuquirãcuã nguiã.

17 Jẽaquiatuã ño Jesús jẽiquia nguiã, Seresenda. Jenderecua aquiatuã ño Jesús iquia nguiã no.

18 Dios quia que ucheẽ mbuchecuada mbucheẽ cose ra. Cristo riĩ embucheẽ. “Mbia icuã icuã nda Cristo je. Cristo mbasi mbasi rae”, i que mbuchecuada cose ra. Ñquã ñee nguire quia Cristo mbasi mbasi nguiã cote.

19 ¡jẽicuã si jẽhui chõ jẽ! Jemba rã Dios icha cuti. Dios jẽicuã mbutiã sacuaã. Eĩ jenyee mose ra Dios jembiate cote.

20 Dios ra Jesucristo mbuquichi imbu cote. Ae que emi jenderecua rã cos e ra.

21 Namõ ño nda Jesús riquichõ ibate. Dios mbae mbitirõ ja mose ra eru cote. Eĩ ngue Dios cheẽ mbuchecuada ñiinda ñee nda.

22 Nyebe Moisés ñee nguiã nanderu cose ndare je. “Dios ra nanderesenda mo isi. Dios cheẽ mbuchecua sacuaã. ¡Ae cheẽ nda jemumba jirichĩ jẽ!

23 Echeẽ mumbasa ra Dios mbuquiachã nyesi”, i que Moisés ñee nda.

24 Dios cheẽ mbuchecuada ja que mbia mbiirandu randu mbae riĩ nda. Ae riqui nyecua namõ ã cote. Samuel nane ngue mbia mbiirandu randu ã nii nda. Samuel nduinda ja abe que embiirandu randu ã nii no nda.

25 Jêje chõ Dios cheẽ mbuchecuasa ñee ñee nguiã. “Seturãte ra jendiirĩ ja je”, i que Dios ñee nanderu ñiinda je ra. Jêje abe Dios ñee. Ucheẽ nda embuchebi eã. Dios que ñee Abraham je cose ra. “Nderiirĩ mo nda mbia mbia ja tuchi quia. Ibi jenda ra embia ja tuchi”, i que Dios Abraham je ra.

26 Dios que nguiirĩ mondo íbii cote ra. Jê nane je que embu ra. Jembuturã sacua. Jêhuĩ sacua jêicuã si, i que Pedro judíos je ra.

#### 4

*Ererecua paama i ja Pedro je, Juan abe je*

1 Sacerdotes que ngaẽ cote ra. Pedro ñee mbei mose mbia je. Juan abe ñee mose ee. Dios chuchua raarõsa abe que tu erese huee ra. Saduceos mo abe que ngaẽ erese huee ra.

2 Ūquĩ paama i ja Pedro je. Juan abe je. Mbia mbaaquiату quiату mose chõ ngue paama i ra. —Jesús que quera si manonde ra. Eĩ nda mbia abe quera si, i que Pedro ee nyii ra. Nyebe ūquĩ ndiqui nguiã paama i ee.

3 Nyebe eisi suruchoi nguiã policíaa. Eresaitõ ño emingue nguiã tarõ. —Isamamĩ nguia nda nandechandu nguiã, i que ererecua nyue ra.

4 Mbia tubiriã Dios cheẽ ñandu erenei nenei mose. Eatate que Jesús icua ra. Jesús icuasa rei cinco mil hombres.

5 Isamamĩ ngue mbia tubiriã ñumunua nda. Judíos rerecua que ngaẽ ñumunua

huee ra. Amei abe que ngaẽ ñumunua erese ra. Embesasa abe que ngaẽ ñumunua erese no nda. Ūquĩ ja que ñumunua Jerusalén nda.

6 Anás abe que chí erese ra. Ae rei sacerdote rerecua. Caifás abe que chí erese ra. Juan abe no. Alejandro abe no. Sacerdotes nducucha ja que chí ñimbaacua ra.

7 Pedro que emĩ mbia ite re ra. Juan ndese. Mbia ñee ee cote. —¿Aba jembirãcuã nde? ¿Aba jembirãcuã nguia ecuatayã mbucuata nonde re? i que ee ra.

8 Espíritu Turã ngue Pedro mbucheẽ cote ra. —Tacheẽ jêje, mbia rerecua. Tacheẽ jê abe je, Amei.

9 “Ecuatayã ndese urembi-irandu rã”, jenyẽ chõ nguiã ure je ã. “¿Aba jembirãcuã ecuatayã mbucherõ nonde re?” jenyẽ chõ nguiã ure je ã.

10 Tacheẽ nyecua jêje. Sã mbia ureandu ja. Sã Israel jenda ureandu ja. A ecuatayã embucherõ ji riqui jendesa rae a. Jesucristo quirãcuã nguiarei embucherõ. Aque sí quirãcuã ño ñene. Ae jêiquia. Ae jembucha ira rese. Ae Dios mbuquera si. Aque quirãcuã ño ñene. Nazaret jenda quirãcuã.

11 Ihuaẽ nandechirirõ na ño Jesús re. Sañi nandeico mae mae ihuae nandechirirõ ndese no. “Aque chõ ndei que eturã nda”, sañi nandeico erirõ i no. Eĩ nyee ra mbia Jesús ndiichã i no. Mbia ra eisi tuchi nguerecuarã cote.

Jesús momboi isi. Eisire rocoĩ nyii.

12 Aba mo eã ndei nanderirõsa nandeĩcuã si. Jesús ae nanderirõ nguiã nandeĩcuã si. Dios aba mo abe mbu eã nguiã mbia rirõ sacua huĩcuã si. Jesús ae ñene, i que Pedro ra.

13 Mbia rerecua nyuruira Pedro cheẽ andu. —¿Mbaerã eriqui siquicheãte ñee nde? Papel ndesenda eã ndaque. Mbia ataque rã ño ndaque, i que ererecua nyue ra. Pedro riĩ. Juan niĩ. —Jesús resenda quia eriqui reaẽ. Nyebe eriqui siquicheãte ñee nde, i nyue cote.

14 Hue que embucherõ jiriqui huee ra. Nyebe mbia rerecua ñee icuã aroneate eriĩ.

15 Ererecua ñee ja cote. —Sã Pedro choi usẽ taicuee. Juan abe no. Nandechẽẽ nandechue nande ae, i que ererecua nyue ra.

16 —¿Mañi nande ra Pedro je re? ¿Mañi nande ra Juan abe je re no? Pedro chimbucherõ ndese mbia riqui jirandu randu jate ã. Jerusalén jenda riqui jirandu randu jate ã no. “Mbucheroã ngue ra”, nande aroneate.

17 Nandembusiquiche rã no. Ñee ñee siã nda equia Jesús riĩ ña. Mbia nda jiranua nguia mámbiĩ chã. Jesús rese chã. “¡Jesús cheẽ nda jēsenei senei sichĩ jẽ!” nande rã ee, i que ererecua nyue ra.

18 —Jenyu, i Pedro je cote. Juan abe je. —¡Mbia ra jembaaquiatuchĩ Jesús riĩ jẽ! ¡Jesús ra jēsenei seneichĩ mbia

mo je jẽ! i rei que ee ra.

19 Pedro que echeẽ sibishorõ nda. Juan ndese. —¿Aba cheẽ nguia ra aba mumbayã nguia re? ¿Jeñee nguiatu ra aba mumbayã nguia re? Dios cheẽ aba mumba aroneate. ¿¡jẽje re?

20 ¿Mañi nda aba umaesa reneiã nde? ¿Mañi nda aba uchiandu abe reneiã ne no? i que Pedro ee ra. Juan abe.

21 Ererecua ñee icuã Pedro je. Juan abe je. —Nandembusiquiche nandechesi, i raque. Hui chõ ngue esi cote ra. Embasiã mondo cote. Ererecua ireĩte mbia tubiriã si. Nyebe eiruã nuã eã nguiã. Pedro ecuatayã mbucherõ mose mbia ñee turã turã ño nguia Dios riĩ neaẽ. Nyebe ererecua ireĩte riqui nguiã esi.

22 Ae Dios mbucherõ nae, aque ameĩ. Cuarenta años que ae ra.

*Urembusiquicheã, i equiato Dios je*

23 Mbia rerecua hui ja Pedro si. Juan abe si. Nyoi nguesenda mbiirandu ja mbia rerecua cheẽ ndese. Ameĩ ñee ndese. Sacerdotes cheẽ ndese. Nguesenda mbiirandu ja.

24 Eresenda eandu mose que ñee ja Dios je ra. Ñee nyecha ee. —Dios, urererecua tuchi nde. Nde rei mbae aosa. Ibei aosa. Ibi aosa. Ama abe aosa no.

25 Sã David erembucheẽ nderimba cose no. Sã eĩ erembucheẽ no: ¿Mbaerã ño mbia pare pare i ja re?



¿Mbaerã mbia riqui ndua ndua chõõnote mbae mo ndese re?

26 Ibi jenda rerecua ja rei eicuã Dios je.

Mbia rerecua ja ñumunua icuã Dios je.

Ñumunua icuã ja eriirí abe je no. Cristo je,

sã David i cose no.

27 Eĩ si tuchi mbia rerecua quia ñumunua icuã Jesús je co. Nderiirĩ turã je co. Herodes. Poncio Pilato. Judíos. Judíos eã abe no. Ñquĩ ja que siqui icuã icuã nguia Jesús je ra. Ndechiirabo raque Jesús.

28 Eĩ ere que ñee cose, eĩ si eicuã nguia ã namo.

29 Echiisaquia echeẽ icuã ndese, Urererecua. Nandembusiquiche, i tuchi equia ure riĩ ã. Urembusiquicheã na, Urererecua. Urembusiquicheã ndecheẽ nenei nenei sacua.

30 Ndequirãcuã embu ure je. Mbia rasi mbucherõ cherõ sacua. Mbia mae sayã naa naa sacua. Jesús riĩ. Nderiirĩ turã ñi, i que Pedro resenda ñee nyecha Dios je ra.

31 Ñeende Dios je que ibi nyere ee ra. Ñumunuásaa que ibi nyere mbia je ra. Espíritu Turã nguie ique tuchi echiangui re ra. Esiquicheãte que mbia mbiirandu randu Dios cheẽ ndese cote ra.

*Jesús quiato abeichiã eã*

32 Hue riĩ ja Jesús icuasa ndua ndua checha. Eicuasa tubiriã. Ndua ndua ja. — Sembae ae chõ co re, i eã emo umbae je. —Nandembaerã ja chõ ã nde, i umbae ja je nyue.

33 Jesús chi mbaaquiato que mbia mbiirandu randu tuchi Jesús quera resera. Jesús que uquirãcuã mee mee nguia uchimbaaquiato je ra. Dios que siqui tuchi erese ra.

34-35 Mbae tiã eã nguie eriqui Jesús icuasa mo je ra. Tuchuacha que vender i jaaja uchuchua je ra. Ibicha abe que vender i jaaja umbae ibi je no nda. Mbae isiquia que emee mee Jesús chimbaaquiato je cote ra. Jesús chimbaaquiato que emee mee mbaecha reã ja je cote ra. Nyebe mbae tiã eãte riqui nguia emo je. Jesús quiato mo je.

36 Sã José no. Bernabé, i Jesús chimbaaquiato José je. Mbia mbiasa, i chõ nguia Bernabé i. Ae rei Chipre jenda. Levita mo nguie ae ra.

37 Ae rei ibicha. Ibi umbae je que vender i ra. Mbae isiquia que emee Jesús chimbaaquiato je cote ra.

## 5

*Ananías ñee ñooño*

1 Ananías, i que emo je ra. Safira, i que eninisi je ra. Ñquĩ nguie vender i ibi mo je ra.

2 —Mbae isiquia ataque nandembuchimi nandembaerã, i nyue. Eataque que emee Jesús chimbaaquiato je cote ra. Eninisi abe que eicua ja ra.

3 Pedro que ñee Ananías je ra. —¿Mbaerã Satanás ndiqui ique ndechiangui re re? ¿Mbaerã erecheẽ ñooño Espíritu Turã je re? ¿Mbaerã ño mbae isiquia

ataque erembuchimi nde? ¿Mbaerã ño ibi ribishoronda erembuchimi nde?

<sup>4</sup> ¿Mbaerã ño ere? Ibi rei nembae vender i nonde. Mbae isiquia abe rei nembae. Mbia je rocoĩ erecheẽ ñooñochoĩ nde. Dios je chõ erecheẽ ñooño nguiã, i que Pedro ra.

<sup>5</sup> Ananías eandu mose que esi ngoi mano nda. Eandusa que siquiche ja ra.

<sup>6</sup> Acuanindu mo ngue ngaẽ eraaque uma nda. Nguruchoi que nyati ra.

<sup>7</sup> Emo mose jiri que mano je ninisi ru ra. Tres horas. Jiranuãte que ngu rese ra.

<sup>8</sup> Pedro que ñee ee ra. — ¿Manya rei ibi ribishoronda re? ¿Nderu ibi ribishoronda queru ja rei re? i que Pedro ee ra. — Ae. Ūquĩ ja chõ nyeresẽ, ichõño ngue eninisi Pedro je ra.

<sup>9</sup> Pedro ñee ee cote. — ¿Mbaerã ere? ¿Mbaerã jendua nduachĩ ūquĩ ndese re? Jeñee ñooñochoĩ nguiã Espiritu Turã je. Ae nderu curuchoi nyati nae, ūquĩ nyi nderaarõ arõ a. Eiquesa ji a. A ecuaẽ ndererao sacuaã a, i que Pedro ee ra.

<sup>10</sup> Pedro cheẽ mose tuchi que esi ngoi mano nda. Ngu rã si. Pedro resa rae mano. Acuanindu que ique ja eraaque rea ra. Nguruchoi que nyati ra. Eru atiquia jii que eruruchoi nyati ra.

<sup>11</sup> Jesús icuasa que siquiche jate ra. Eandusa abe que siquiche jate no nda.

*Mbia mae sayã*

<sup>12</sup> Jesús chimbaaquiato que Dios quirãcuã teacuquia cuquia mbia je ra. Mbia mae sayã ngue esaã saã nguia mbia je ra. Milagros, i que ūquĩ je ra. Jesús icuasa que ñumunua nua ja quia eiquesaa ra. Portal de Salomón, i que eiquesa je ra.

<sup>13</sup> Jesús icuasa riĩ ngue mbia ñee turã ja quia ra. Mbia ataque que siquichete ra. Nyebe ñumunua eã nguiã erese.

<sup>14</sup> Jesús icuasa tubiriãt e que cote ra. Hombres tubiriã. Mujeres abe tubiriã no.

<sup>15</sup> Erasi abe que mbia curuchoi choi quia ñeenda jie ra. Huee que eriqui eno eno ngua ye ra. — Sã Pedro aĩ ño ubi ubi erasi rese, i que mbia ñee Pedro ucua mose ra.

<sup>16</sup> Jerusalén ndurubinda abe que ngaẽ ngaẽ nguia ra. Erasi rurucuaẽ cuaẽ Jerusalén. Aba checuayã nyireco abe que ecurucuaẽ cuaẽ nguia ra. Dios que embucherõ cherõ ja quia ra.

### *Jesús quiato tarõ policíaa*

<sup>17</sup> Sacerdote rerecua que paama i ra. Saduceos mo abe que chi erese ra. Ūquĩ abe que paama i no nda.

<sup>18</sup> Nyebe que Jesús chimbaaquiato isi icuã nda. Tarõ ngue policíaa ra.

<sup>19</sup> Isa que ibatenda mo nguichi ee ra. Angel. Etaronda que embuquiata ra. Jesús chimbaaquiato que equerao itaicuee ra. Ñee nonde ee.

20 —Dios chuchúaa jëso. Mbia je mbiirandu randu tuchi Dios cheë ndese. Dios cheë ndei aba mingosa. Aque rese mbia jembiirandu randu, i que ibatenda Pedro je ra. Juan abe je.

21 Jesús chimbaaquiату eandu mose que echoi Dios chuchúaa ra. Mbia mbaaquiату quiату que echoi ra. Isamamimbe cote. Isamamimbe echoi mbia mbaaquiату. Sacerdote rerecua que “jenyu” i mbia rerecua ja je ra. Sacerdote resenda abe. Amei je abe ñee. Ñemunua ja u nyiese. Ñee ngue policia raarõsa je cote ra. —Jëso policiaa. Jesús chimbaaquiату jendu rã ure je, i rei que ee ra.

22 Ecuasë mose policiaa que Jesús chimbaaquiату oreã ño ee ra. Ae nyebi chõ ecuaë nguiã sacerdote rerecua mbiirandu. Ñee ee.

23 —Puerta ãtã ngue chí ndei nguiã ure je. Soldados ngue chí rei nguiã itaicuee. Eraarõ ndaque. Ureequia rei ngue re. Eoreã ngue ra. Jesús chimbaaquiату oreãte que ure je ra, i que ra.

24 Sacerdote rerecua que nyuruira eandu ra. Dios chuchua raarõsa abe nyuruira eandu. —¿Mañi mañite equia re? i que u ñee ñee nyue ra.

25 Emo ngue tu ñee ee cote ra. —Huee que jenyitarõ nyi Dios chuchúaa ra. Mbia mbaaquiату quiату, i que embiirandu ra.

26 Eandu mose que Dios chuchua raarõsa nyoi erea

ra. Nguesenda rese echoi erea. Curucuaë ja nguerecua je. Curucuaë turã. —Mbia tubiriã nda sita mombo mombochĩ nande je, i ñene. Nyebe eicuã eã ee.

27 Jesús chimbaaquiату que ecurucuaë mbia rerecua je ra. Sacerdote rerecua que ñee ee cote ra.

28 —“iMbia ra jembiirandu randuchi Jesús rese jë!” ure rei que jëje. Urecheë jemumba chõchĩ. Jerusalén jenda ja jembiirandu randu chõchĩ nguiã. “Jesús iquiasa chõ ñquĩ nde”, jjenyechĩ nda ure riĩ jë! i que sacerdote rerecua Jesús chimbaaquiату je ra.

29 Pedro que echeë sibishorõ nda. Nguesenda rese echeë ndibishorõ. —Dios cheë nguia aba mumba aroneate nguiã. Mbia cheë nguia nda aba mumba jiri nguiã ña.

30 Jë nguia Jesús jembucha nguiã ira rese. Eiquia sacua. Dios que embuquera si ra. Nanderu rerecua que embuquera si ra.

31 Dios que nguiirĩ mingo mbia rerecuarã tuchi cote ra. Ujii bei que emingo ra. Mbia rerecuarã. Mbia rirõ sacua eicuã si. Israel jenda mbui sacua huicuã si. Dios eicuã mbutiã sacua esi.

32 Ñquĩ ndese que uremae ja ra. Nyebe ureico nguiã mbia mbiirandu randu ã. Espiritu Turã abe mae ja erese. Nyebe a e abe riqui nguiã mbia mbiirandu randu co. Dios quia Espiritu Turã

mee mee nguiã ucheẽ mum-basa reã je, i que Pedro ra.

<sup>33</sup> Ererecua que paama i ja Pedro cheẽ mose ra. Nyebe eriqui nguiã eiquia ja serĩte.

<sup>34</sup> Fariseo mo abe que chĩ erese ra. Gamaliel, i que ee ra. Ae abe que ererecua ra. Mbia chũcua jat e que ae ra. Mbia mbaaquiato quiatusa que ae ra. Dios cheẽ nenei neneisa que ae ra. Ae que juã ñee nda. —Jesús chimbaaquiato jemondo mbiirĩ conosẽ itaicuee, i que ra.

<sup>35</sup> Ñee ngue ererecua uataque je cote ra. —Tacheẽ jẽje, Israel jenda. ¡Jendua tuchi jẽ! ¡Jẽocochĩ nda Jesús chimbaaquiato rese jẽ!

<sup>36</sup> ¿Teudas si jẽtesarei re? ¿Jendua eãte quia erese re? Teudas quiato ucuasu saã saã nguia resẽ. Erimbarã tubiriãte chee. Cuatro cientos chee erimba. Mbia Teudas iquia chee. Teudas mano nyee. Erimba que saseĩ saseĩ ja chee. Erimba que ua ja ra.

<sup>37</sup> Aquere que Judas abe riqui ra. Galilea jenda. Censo mose. Mbia que siqui jate erui no nda. Erimbarã. Ae abe que mano cote ra. Erimba abe que saseĩ saseĩ nda. Erimba que ua ja no nda.

<sup>38</sup> Nyebe ã jẽteachõ. Jesús chimbaaquiato jẽteachõ. Sã ae ae quia ua, Dios siquiã mose erese.

<sup>39</sup> Dios quirãcuã siqui mose erese ra nandesiquisã aronea. ¿Mañi nande ra eriquisã nde? ¡Jesús rimba nandeteachõ ño jẽ! Dios

quirãcuã nguia siqui rei erese. Dios je ra nandeicuã abareãte, i que Gamaliel ra.

<sup>40</sup> Gamaliel cheẽ ndui si chõ ngue ererecua siqui ja nguiã cote. —Jenyu, i nguiã Jesús chimbaaquiato je cote. Iruã nua cote. —¡Mbia je ra Jesús cheẽ jẽsenei senei sichĩ core jẽ! i rei que ee ra. Ererecua que hui esi cote ra.

<sup>41</sup> Jesús chimbaaquiato que nyoĩ mbia rerecua recha cote ra. Eyate que nyoĩ ra. —Jesús rĩ ño ureĩruã nua nguiã, i que ra. Eya tuchi chõ ngue ra.

<sup>42</sup> Mbia que embaaquiato quiato bei ra. Jesucristo rĩ mbia mbiirandu randu bei. Mbia chuchua que embuchesea sea quia mbia mbiirandu randu Jesús rĩ nda. Dios chuchúaa abe mbia mbiirandu randu.

## 6

*Mbia siete irabo mbia mbuquiaru sacua*

<sup>1</sup> Jesús quiato tubiriãte que cote ra. Ae griego cheẽ saã nguia, ũquĩ ngue paama i ra. Ae judío cheẽ saã nguia, ũquĩ je que paama i ra. Jesús quiato ja raque. —Ureresenda eru cheecha ja ngue jembuquiaru icuã icuã ñochĩ nguiã, i que griegos judíos je ra.

<sup>2</sup> Nyebe Jesús quiato rerecua mbia munua nguiã. Jesús quiato munua ja. Ñee sacua ee. —Ã ureico Dios cheẽ nenei nenei mbei mbia je ã. Urehui aronea tuchi quiarei Dios cheẽ si. Mbia urembuquiaru

quiaru aroneate. Dios cheẽ nenei nenei ndocoĩ.

<sup>3</sup> Nyebe Jesús quiato siete chõ jẽirabo. Mbia mbuquiaru sacua. Mbia chiicua siete chõ jẽirabo. Hombres aracua chõ jẽirabo. Espiritu Turã ndesenda tuchi chõ jẽirabo. Sã ũquĩ ño mbia mbuquiaru quiaru quia.

<sup>4</sup> Ure quiatu ra urecheẽ mbei quia Dios je. Ure quiatu ra Dios cheẽ uresenei senei mbei quia mbia je, i que Jesús quiato rerecua ra.

<sup>5</sup> —Coche ñene, i jat e que Jesús quiato ra. Nyebe que siete irabo ra. Esteban irabo. Ae rei Jesús quiato tuchi. Ae rei Espiritu Turã ndesenda tuchi. Felipe. Prócoro. Nicanor. Timón. Parmenas. Nocolás. Ũquĩ ja que eirabo ra. Nicolás ndei Antioquía jenda. Judío eã ngue ae ra.

<sup>6</sup> Curuchoi ja que Jesús quiato rerecua je ra. Jesús quiato rerecua que o chono ñono ja ũquĩ ãquĩ arõ nda. Ũquĩ siete ãquĩ arõ. Ñee ngue Dios je cote ra.

<sup>7</sup> Mbia tubiriã ngue Dios cheẽ isi isi quia ra. Jesús quiato tubiriã tuchi que mbia Jerusalén jenda cote ra. Sacerdote tubiriãte abe que Jesús quiato cote ra.

### *Mbia icuã tuchi Esteban je*

<sup>8</sup> Dios que siqui tuchi Esteban ndese ra. Dios quirãcuã ngue siqui tuchi erese ra. Nyebe eriqui nguiã mbia mae sayã naa naa tuchi mbia je.

<sup>9</sup> Mbia emo emo ngue paama i Esteban je cote ra. Esclavos Libertados, i que mbia chumunuasa mo je ra. Hue jenda que paama i ee ra. Cirene jenda abe no. Alejandría jenda abe no. Cilicia jenda abe no. Asia jenda abe no. Ũquĩ jate que paama i Esteban je ra.

<sup>10</sup> Ũquĩ ngue Esteban ñee sobeishĩ aroneate quia ra. Espiritu Turã nguia Esteban mbaaracuate nguiã. Espiritu Turã nguia Esteban mbuch eẽ aquiature nguiã. Nyebe ũquĩ ndiqui Esteban ñee ndibishorõ aroneate.

<sup>11</sup> Paama isa que mbae isiquia mee mbia mo je ra. Ñee ñooño nonde Esteban ñii. —Esteban ngue ñee icuãte Moisés rĩ nda. Esteban ngue ñee icuãte Dios rĩ no nda, ichõĩño nonde Esteban ñii.

<sup>12</sup> Ñee ñooño je que mbia mbicuãte Esteban je ra. Amei abe mbicuãte Esteban je no. Embesasa abe mbicuãte Esteban je no. Nyebe mbia Esteban isi suruchoi nguiã ererecua je.

<sup>13</sup> Ñee ñooño je que ñee icuã si Esteban ñii huee no nda. — ¡Esteban ngue ñee icuã icuãte quia Dios chuchua rĩ nda jẽ! ¡Dios cheẽ ñii abe que Esteban ndiqui ñee icuã icuãte ra jẽ! ichõĩño Esteban ñii.

<sup>14</sup> —¡Esteban ñee ngue urechandu ra jẽ! “Jesús ra Dios chuchua mbucoi. Moisés cheẽ nda Jesús mbutiã”, ¡i que Esteban nda jẽ! ¡que ñee ñooño ererecua je ra.

<sup>15</sup> Mbia que mae ja u

Esteban ndese cote ra. Ererecua abe que mae ja u ere se ra. Ibatenda nduba rã tuchi quiarei Esteban. Eruba nininya tuchi quiarei ũquĩ mose.

## 7

### *Esteban ñee mbia je*

1 Sacerdote rerecua que ñee Esteban je cote ra. —¿Mbia ñee ñooño nguia nderĩ nde? i Esteban je.

2 Esteban ngue ñee oco ee cote ra. —Tacheẽ jėje, Seresenda. Tacheẽ jėje, Amei. Dios Turã ngue nyecua u nanderu Abraham je ra. Abraham siqui mose Mesopotamia. Oso nonde Harán.

3 Dios que ñee Abraham je ra. “Ibi mo nguia eso. Nderecua esecha. Nderesenda abe esecha ja. Ibi mo tateacuquia ndeje. Huee eso rã. Huee quia tereico”, i que Dios ee ra.

4 Abraham ngue oso nguecua recha ja ra. Ibi Caldea recha ja. Oso ibi mo. Harán, i que hue ibi je ra. Emo mose que eru mano ee ra. Aquere que Dios Abraham ndurucuaẽ aa ra. A nandeico a. Aa que erurucuaẽ nda.

5 Dios que ibi mo mee eã Abraham je ra. Ibi boque ñetẽ mo mee eã tuchi ee. “Ibi tamondo nderiirĩ mbaerã. Ndetiã mose ra amee nderiirĩ je”, i que Dios ee ra. Abraham nguiirĩ ndea eã mose qu e Dios ñee ee ra.

6 “Nderiirĩ nda siqui ja rei mbiamo ndese. Ndetiãmbaa. Mbiamo ndécuaa ra eriqui bei. Mbia icuã tuchi ra eriqui nderiirĩ je. Mbia rimbarã nda

nderiirĩ. Cuatro cientos años nda eriqui mbia rimbarã”, i que Dios Abraham je ra.

7 “Nderiirĩ mbuquie; quieisa ra ambasi mbasi. Ũquĩ mos e ra nderiirĩ cuaẽ usẽ aa. Aa ra ñee ñee turã seje aa cote”, i que Dios ra.

8 Dios que ñee Abraham je ra. Abraham ngue Dios cheẽ ñanduchõ eã nda. Nyebe Dios circuncisión ndeacuquia Abraham je cote. Erãcoĩ ire ai o ji je chõ eriqui nguia circuncisión, i ũquĩ je. Dios cheẽ si embutesareia sacua ndei circuncisión. Nyebe Abraham circuncisión saã nguiirĩ je. Eitãquieĩ mose. Ocho días mose. Isaac, i que eririĩ je ra. Isaac cuasu mose que ae abenguiirĩ tea ra. Jacob, i que eririĩ je ra. Isaac abe que circuncisión saã nguiirĩ je no nda. Embutesareia sacua Dios cheẽ si. Jacob abe que nguiirĩ tea ecuas mose ra. Ae abe que circuncisión saã nguiirĩ je no nda. Doce eririĩ. Ũquĩ ndei nandei cose.

9 José, i que Jacob riirĩ mo je ra. José nongue que paama i ja José je ra. Nyebe José mee nguia mbia rimbarã cote. Mbia que José isi suruchoi Egíptoo ra. Huee ab e que Dios riqui tuchi José rese ra.

10 Mbia icuã mose José je, huee que Dios riqui eraarõ tuchi ra. José ia eã eãte que eriqui ra. Dios embaaracua tuchi. Nyebe mbia rerecua turãte riqui nguia ee. Faraón, i Egipto jenda rerecua je. Ererecuabi tuchi que José riqui

ra. Nyebe emingo nguiã ererecuarã. Egipto jenda rerecuarã. Nyebe emingo nguiã uchuchua jenda rerecuarã.

<sup>11</sup> Emo mose jiri que mbae tiã mbia je ra. Mbia chiurã tiã ngue Egíptoo ra. Canaán abe mbia chiurã tiã. Nandei riãcuã ja que eriqui cose ra.

<sup>12</sup> Quiata a mbuae que Egíptoo ra. Jacob jirandu mose que nguiirĩ mondochoi erea ra. “Nandechiurã mo jëisi rã oso”, i que emondochoi Egíptoo ra. Aque ramo tuchi que eriiirĩ nyoĩ Egíptoo ra. Jacob ndiirĩ ndei nandei ja.

<sup>13</sup> Aquere que echoi si uchiurã ndea ra. Aque mose chõ ngue José nyecua nguiã ngõngue je cote ra. Nyebe e Faraón José nongue icua nguiã cote.

<sup>14</sup> José que ngõngue mondochoi ngu rea cote ra. Jacob, i que eru je ra. “Nanderu jendu rã. Jeninisi abe jendu rã. Jendiirĩ abe jendu rã”, i que José ee ra. Curucuaẽ ja que ra. Setenta y cinco que mbia ra.

<sup>15</sup> Eĩ ngue Jacob oso siri Egíptoo ra. Huee que eriqui bei ra. Mano nyee. Nandei ja abe que chi bei huee ra. Mano nyee.

<sup>16</sup> Emo mose que mbia Jacob quiangue ruruchoi Siquem nda. Ibicua rie que eno huee ra. Ae Abraham isi ibi nyii, huee que equiangue no nda. Huee que nandei quiangue no nda. Ae ibi Abraham isi quia Hanor ndiirĩ si nae, huee que

equiangue no nda.

<sup>17</sup> “Cuatro cientos años nda nderiirĩ nyi bei Egíptoo. Aquere Ibi Canaán tamee ee”, i quia Dios Abraham je nyii reaẽ. Cuatro cientos años ua jiri mose que nandei tubiriãte cote ra.

<sup>18-19</sup> Aque mose que emo Egípto jenda rerecua rã cote ra. Ae que jiranuã José rese ra. Nyebe ngue eriqui nguiã nandei mbiriirĩ. Eicuã tuchi que eriqui nandei je ra. “Jendiirĩ itãquieĩ jësecha chõ. Sã ae ae mano ja”, i que ererecua nandei je ra.

<sup>20</sup> Aque mose que Moisés nyaacuquia ra. Diosbi tuchi que Moisés ra. Nyaacuquia ramo mose. Tres nyasi que esi embutiarõ nyecuayã nda. Mbia rerecua si. Eru abe siqui embutiarõ nyecuayã. Eitãquieĩ mose.

<sup>21</sup> Nguereco checuayã aroneate chee que ra. Nyebe ererecua riirĩ ngasẽ nguiã ee. Isi turã ngue ra. Mbutiarõ ngue nguiirina nda. Nyucuaaque que ererecua riirĩ nda. Ae que Moisés itãquieĩ mbutiarõ cote ra.

<sup>22</sup> Nyebe Moisés mbaaquiatu tuchi nguiã Egipto jenda rã si. Earacua tuchi que ecuasu mose cote ra. I tuchi que ra.

<sup>23</sup> Moisés que ndua tuchi uataque rese cote ra. “Taso rã israelitas rea”, i que cuarenta años mose cote ra.

<sup>24</sup> Oso que cote ra. Egipto jenda mo icuã icuã mose israelita mo je que Moisés si ngasẽ nda. Moisés que esiquisã nda. Iquia que ra.

Egipto jenda iquia que ra.

<sup>25</sup> Moisés que ñee uchiangui re ra. “Sere senda ra seisi turã. Seicuate rae. ‘Dios chĩmbu chõ tu nguiã co. Urerirõ sacuã a si’, i ra seresenda serĩ”, i rei ngue Moisés uchiangui re re. Eresenda que eisiã ñochĩ nguiã.

<sup>26</sup> Isamami nongue que israelitas mo icuã icuã nyue ra. “Tacheẽ turã ee. †nda eturã si nyue”, i rei que Moisés ra. “¿Mbaerã jẽicuã icuã ndiqui jenyue re? Nande ja chõ nyeresẽ”, i que Moisés ee cote ra.

<sup>27</sup> Ae rane eicuã icuã ndiqui nyue nae, aque que ñee icuã Moisés je ra. Moisés maña mondo. “¿Aba nemingo ererecuarã nde? Urereachõ ño ae”, i que ñee icuã Moisés je ra.

<sup>28</sup> “Ae ereiquia curi, ¿aque rã si ra seiquia re?” i que ñee icuã Moisés je ra.

<sup>29</sup> ã andu mose que Moisés si uchã nda. Ibimo. Madián, i que ibimo je ra. Huee que eriqui arete ra. Nguiirĩ nyeremo ngue etea huee ra.

<sup>30</sup> Huee que eriqui arete ra. Cuarenta años. Emo mose que esi turuquia rĩ nda. Ibi ibate jii que eriqui ra. Sinaí, i que hue je ra. Huee que ira ruri riqui sendi ee ra. Tata rendi mbirõ ngue ibatenda mo nyecua ee ra. Angel que nyecua Moisés je ra. Ira ruri rendi ite re que nyecua ee ra.

<sup>31</sup> Moisés que nyuruira tuchi era ra. Erurubi que mae tuchi erese cote ra. Dios que ñee ee cote ra.

<sup>32</sup> “Dios chõ se re. Ndei

rerecua chõ se re. Abraham nderecua. Isaac abe rerecua no. Jacob abe rerecua no. Ũquĩ nderecua ja chõ se re”, i que Dios ra. Moisés que titi titi i ra. Siquichete que mae ndocoĩ erese ra.

<sup>33</sup> Dios que ñeembe ee ra. “Ndeiyao esirõ na. Seturã ño se re. Sésaa ndeiyao esirõ.

<sup>34</sup> Serimba rese aico mae mae mbeite Egíptoo co. Mbia icuã tuchite ee. Mbia embasi mbasi beite. Amae mae mbeite que erese ra. Echeseo seo rese que aico mae mbei ra. A achu erirõ sacuã a. Tasirõ eicuã si cote. Eso Egíptoo. Taremondo Egipto cote”, i que Dios Moisés je cote ra.

<sup>35</sup> Dios que Moisés mingo mbia rerecuarã cote ra. Mbia rirõ sacuã Egipto si. Mbae icuã si. Mbia que Moisés isi sereã nea nyii ra. “¿Aba nemingo urererecuarã nde?” i que mbia Moisé je nyii ra. Ũquĩ sí je que Dios Moisés mondo si ra. Ererecuarã. Dios que tata rendi ite renda mbucheẽ Moisés je ra.

<sup>36</sup> Moisés que mbia mae sayã saã saã nguia nandei je ra. Mbia mae sayã tubiriãte que esaã saã nguia ra. Moisés que mbia curuchoi Egipto si cote ra. Curuchoi que Ama Ireĩ ndasa ra. Moisés que mbia quereco bei turuquia rui ra. Cuarenta años. Mbia mae sayã tubi riãte que esaã saã nguia ra.

<sup>37</sup> Amei mose que Moisés ñee mbia je ra. “Dios ra jemo irabo ucheẽ mbuchecua sacuã jẽje. Seraanguia si ra eirabo. ¡Aque cheẽ nda



jemumbachĩ jẽ!” i que Moisés israelitas je ra.

38 Moisés bei chõ ngue ererecua ra. Moisés bei chõ ngue nandei quereco quia turuquia rĩ ndesẽ. Ae je chõ ngue ángel ñee ndesẽ. Mbia chumunua mose Ibi Ibate Sinaí. Ibatenda mo ngue ñee ñee u Moisés je ra. Moisés que ñee ñee nandei je cote ra. Ibatenda cheẽ mbuchecua ee. Mbia mingosa cheẽ nenei nenei mbia je. Nandei je.

39 Nandei que Moisés cheẽ ñandu sereãte quia ra. Echeẽ mumba mumba. “Nyaso rei nyebi Egipto ae”, i que equia ra.

40 Nandei que ñee ñee Aarón je ra. Moisés cutiã ngue ñee ñee ee ra. “Mbae raanguia mo esaã jiri ure je ae. Imagen. Urererecuarã. Ae je nda ureico ñee ñee jiri chã. Ae nda urererao Egíptoo chã. Moisés tiãte ure je cote. Ae urereru Egipto si. Maranguiti chõ esi urerecha”, i que mbia Aarón je ra.

41 Nyebe que Aarón ticuasú raanguia raã ee ra. Imagen. Nandei que mbae iquia iquia ticuasú raanguia je ra. Eroo que emi ticuasú raanguia jii ra. Mendi que ee cote ra. Mbia ia tuchi que uchiao rese cote ra.

42 Ñquĩ icuã tuchi que Dios je ra. Nyebe Dios hui nguiã nandei si cote. Nandererecua, i chõchĩ mbia tenda je cote. Nyasi je abe no. Nyasi tata je abe no. Ñquĩ je chõ mbia riquichĩ

ñee ñee. Ñquĩ mose que Dios ucheẽ mbu cote ra. Dios cheẽ mbuchecua que Dios cheẽ senei senei mbia je ra. Co rei embesa ji co:

Israelitas, ¿aba je jẽingo mbae roo mendi mendi cose re?

Jẽingo mose turuquia cuarenta años mose.

¿Seje chõ jẽingo mbae roo mendi mendi cose re?

43 Tei. Seje eã ñene.

Jenyiao je chõ jẽingo mbae roo mendi resẽ.

Tuchia ñetẽ jendaso raso bei chõchĩ.

Mbae aingue raanguia re-sebe. Moloc, i ee.

Aque je chõ jẽingochĩ nguiã ñee ñee.

Seje ñee ñee ndocoĩ.

Nyasi tata je abe jẽingochĩ nguiã ñee ñee.

Nyasi tata rei Refán mbae.

Mbae raanguia jenyiao je abete que jẽingo ñee ñee nda.

Nyebe ra jaemondo jembae ibi si.

Babilonia ndobei ra jaemondo.

Mbia rimbarã nda jaemondo, i que Dios nandei je cose ra.

44 Nandei que chi arete turúquiaa ra. Aque mos e que nandei riqui tuchia rurucuata bei cose ra. Mbae ire que tucharã cose ra. Aque tuchiaqui re que mbia riqui ndua ndua Dios rese ra. Dios que tuchia nyao uquia Moisés je ra. “¡Eĩ ere chõ eao jẽ!” i que Dios Moisés je ra. Dios cheẽ ndui si tuchi que Moisés eao ra.

45 Moisés manonde que Josué nandei rerecua cote ra.

Ae que nandei curuchoi tu-  
ruquia si cote ra. Ngasẽ  
nonde ibi mo je. Dios chimee,  
hue ibi je que ngasẽ cote ra.  
Nandei que guerra saã saã  
hue jenda je ra. Dios que  
mbia mombo ja hue jenda  
ra. Aque mose que nandei  
riqui tuchia ruruchoi bei ra.  
Tuchia, i chõ nguiã mbae ire  
ao ji je. Aque tuchia que  
equereco bei quia ra. David  
abe mbia rerecua mose.

<sup>46</sup> Dios que siqui tuchi David  
rese ra. David que ñee ee ra.  
“Tuchia cuasu tasaã ndeje”,  
i rei ngue David Dios je re.  
Jacob nderecua rei Dios.

<sup>47</sup> David ndiirĩ nguiatu que  
tuchia saã Dios je ra. Sa-  
lomón, i que eriirĩ je ra.

<sup>48</sup> Mbia rã eã ndei Dios.  
Dios siquíã tuchi chõ nguiã  
tuchiaqui re. Mbia chiaogui  
re. Dios cheẽ mbuchecua  
que Dios cheẽ saã nda:

<sup>49</sup> Se quia ererecua tuchi re.  
Ibatenda rerecua abe rei se.  
Ibi jenda rerecua abe rei se  
no.

¿Mañi nda mbia sechucharã  
ao re?

Equi re ra aicoã ndesẽ.

<sup>50</sup> Se quiatu que mbae achao  
ja resẽ,

i que Dios nandei je ra.

<sup>51</sup> Jeñia icuã ñochĩ. Jẽisayã  
ñochĩ. Espíritu Turã jẽisiteã  
teã ñochĩ. Jendu rã si chõ  
Espíritu Turã jẽisiteã teã ñochĩ.

<sup>52</sup> Jendu icuã bei que eriqui  
Dios cheẽ mbuchecua ja je  
ra. Jendu que Dios cheẽ  
mbuchecua iquia iquia bei  
quia ra. Ibatenda Turã nda  
tu, ae i quia cose nae, ñuquí abe

que jendu iquia iquia quia  
cose resẽ. Ibatenda Turã tu  
mose que jemee ñochĩ nguiã  
mbia icuã je ra. Eiquia nonde  
que jemee ñochĩ nguiã mbia  
icuã je.

<sup>53</sup> Dios que ángeles mbu rei  
jẽje ra. Ucheẽ nderu raque  
jẽje. Jẽ echeẽ mumbayã  
sacuã. Echeẽ ngue jemumba  
mumba bei chõchĩ nguiã, i  
que Esteban ñee oco tuchi ee  
ra.

### *Mbia Esteban iquia sita je*

<sup>54</sup> Eandusa que paama i  
tuchi Esteban je ra. Esteban i  
quia serĩ.

<sup>55</sup> Espíritu Turã ngue siqui  
tuchi Esteban ndese ra. Es-  
teban ngue mae tuchi ibei  
rese mbia paama i mose ee  
ra. Dios Turã ndese que mae  
ibate ra. Jesús rese abe que  
mae nda. Jesús que chí juã  
Dios ji ee ra.

<sup>56</sup> Esteban ngue ñee nda. —  
Jemae jẽ. Ibei nyiequia rese aĩ  
mae a. Huee mbia rucucha ñi  
juã Dios ji huee. Huee Jesús ñi  
juã Dios ji huee, i que Esteban  
nda.

<sup>57</sup> Mbia que tasẽ tasẽ tuchi  
paama i ra. Huisacua que  
emitao ja Esteban ñee si ra. —  
Nandecua recua erese, i que o  
oe Esteban ndese ra.

<sup>58</sup> Mbia que Esteban  
curuchoi sucha tubiriã si  
ra. Huee que sita mombo  
mombo erese ra. Sita mombo  
mombosa que huĩrao mbui  
mbui acuanindu mo je ra. —  
Esaarõ, i que ee ra. Saulo, i  
que eieirao raarõsa je ra.

<sup>59</sup> Mbia que sita mombo  
mombo Esteban ndese ra.

Sita mombo mombo mose que Esteban ñee Ibatenda je ra. —Aque aso quia ndeje aque, Sererecua Jesús. Seisi cote, i que Esteban Ibatenda je ra.

<sup>60</sup> Ngoi que nguáã ndese cote ra. Tasẽ tasẽte que ñee mombo mombo ra. —Sererecua, ã icuã ndaque seje. ¡Erembasi mbasichĩ nda huicuaã ñi jẽ! i que Esteban Jesús je ra. Esteban ngue mano cote ra.

## 8

### *Saulo icuã Jesús quiato je*

<sup>1</sup> —Coche rei mano, i que Saulo Esteban mano mose ra. Aque mose tuchi que mbia icuã icuã tuchi Jesús quiato je cote ra. Jerusalén jenda. Jesús quiato que nyoĩ ja ñimbuchao Judea rĩ nda. Samaria rĩ abe que echoĩ ñimbuchao ra. Jesús chimbaaquiato achõ ngue chichõ Jerusalén nda.

<sup>2</sup> Mbia turã mo ngue Esteban nyati ra. Nyeseo tuchi que eati mose ra.

<sup>3</sup> Saulo icuã tuchi que eriqui Jesús quiato je ra. —Jesús quiato tambutiã, i tuchi que Saulo quia ra. Nyebe eriqui nguáã mbia chuchua mbuchesea seate. Jesús quiato rea rea ererao sacuaã tarõ policíaa. Saulo icuã tuchi que eriqui Jesús quiato je ra.

*Samaria jenda Dios cheẽ ñandu*

<sup>4</sup> Ae uchã nyoĩ quia Jerusalén si nae, ñquĩ ngue nyoĩ mbia mbiirandu randu tuchi quia Jesús rĩ nda. Mbia

recua ja que eriqui nyoĩ nyoĩ mbia mbiirandu randu Jesús rĩ nda.

<sup>5</sup> Felipe que oso Samáriaa ra. Sucha tubiriã mo. Huee que eriqui mbia mbiirandu randu Jesús rĩ no nda.

<sup>6</sup> Dios que Felipe mbuquirãcuã nda. Mbia mae sayã ngue esaã saã nda. Mbia tubiriã ngue nyiisaquia tuchi quia echeẽ ndese ra.

<sup>7</sup> Aba checuayã icuã ngue Felipe jea jea tuchi mbia si ra. Aba checuayã icuã ngue tasẽ tasẽ nguia hui mose mbia si ra. Felipe que mbia cuatayã mbucuata ja quia ra. Mbia umi sayã abe que embucherõ cherõ nguia ra.

<sup>8</sup> Nyebe hue jenda ia tuchi sucha tubiriã jenda.

<sup>9</sup> Huee sucha tubiriã ngue Simón ndiqui ra. Brujo que ae nyii ra. Ae que mbia mbiĩrĩ irĩ tuchi quia nyii ra. Mbia Samaria jenda chĩcua tuchi que ae ra.

<sup>10</sup> Mbia que nyiisaquia tuchi quia Simón ñee ndese cose ra. Mbia riiĩ abe que nyiisaquia quia echeẽ ndese ra. —Dios embuquirãcuã tuchi quia co, i rei que mbia Simón ñi nda.

<sup>11</sup> Simón ngue mbia mbiĩrĩ irĩ tuchi quia brujería je ra. Nyebe que mbia riqui nyiisaquia tuchi eres e nyii ra.

<sup>12</sup> Huee que Felipe Jesús renei nenei tuchi cote ra. —Dios ra mbia rerecuarã tuchi, i que Felipe quia hue jenda je ra. Ñquĩ mose que mbia Jesús icua icua tuchi ra. Bautizar i que mbia atate je ra.

13 Simón Brujo abe que Jesús icua cote ra. Bautizar i que ee ra. Felipe rui bei que eriqui cote ra. Felipe que mbia mae sayã saã saã nguia ra. Simón ngue nyuruira tuchi quia mae erese ra.

14 —Samaría jenda riqui Dios cheẽ isi isi tuchi ã, i que mbia Jerusalén jenda mbiirandu randu ra. Nyebe que Jerusalén jenda Pedro mondochoi Samáriaa ra. Juan abe mondo.

15 Ngasẽ mose que ñee Dios je ra. —Espíritu Turã emondo rã Jesús quiato a jenda je, i que Dios je ra.

16 Espiritu Turã iqueã mose hue jenda chiangui re que Pedro choi erea ra. Jesús rimbarã ño ngue mbia bautizar i nguia ee nyii. Espiritu Turã iqueã ño nguia echiangui re nyii reaẽ.

17 Pedro que o chono Jesús quiato ãquĩ arõ nda. Juan abe o chono earõ. Espiritu Turã ngue tu Jesús quiato je cote rã.

18 Simón ngue mae erese ra. O chono mose earõ. Espiritu Turã tu mose ee. Nyebe que mbae isiquia reacuquia Pedro je ra. Juan abe je.

19 Ñee ngue ee ra. —Sembaaquiatu se abe. Ndequirãcuã embu seje. Sã se abe seo tachono ñono mbia arõ. Sã se abe Espiritu Turã quirãcuã tamee mee mbia je. Mbae isiquia tamee jẽje jẽquirãcuã ndibishorõ, i rei que Simón nda.

20 Pedro que ñee asi ee ra. —Sã mbae isiquia nembae

quiachã ja. Nde abe equiachã tuchi. ¡Dios ra uquirãcuã mee eã mbae isiquia ribishorõ jẽ!

21 Ndeturã eã ñochĩ ndechiangui re. Nyebe ra Dios uquirãcuã mee eã ndeje.

22 ¡Ndeicuã si ehui rã jẽ! Echeẽ ñee Dios je. Sã Dios nendua icuã mbutiã ndesi.

23 ¡Sã ndeicuã tuchi riqui ndechiangui re jẽ! Ndeicuã aicuate quia co, i que Pedro ee ra.

24 Simón ngue ñee Pedro je cote ra. —Echeẽ turã Dios je serĩ. Sã Dios seicuã mbutiã. ¡nda aquiachãyã esi, i que Simón nda.

25 Pedro que Dios cheẽ senei senei nguia ra. Juan abe esenei senei no. Aquere que echoi nyebi Jerusalén nda. Ñeend a cua jenda que embuchesea sea sucha tubiriã nda. Samaría jenda mbuchesea sea Jesús renei nenei mbia je.

*Carro yenda Dios cheẽ ñandu*

26 Angel mo ngue tu Felipe je ra. Ibate si que eru nguichi ñee ee ra. —Eso chõ turúquiaa. Eso chõ ñeenda icõĩ Jerusalén icha. Gaza icha abe, i que ibatenda Felipe je ra.

27 Felipe que oso Dios cheẽ nguire ra. Echia o ji mo ngue esobeishĩ ñeenda cúaa ra. Etiopía jenda rei echia o ji. Ae rei ererecua resenda. Candace, i que ererecua je ra. Reina. Mbae isiquia Candace mbae que esaarõ arõ tuchi quia ee ra. Echia o ji oso quiatu quia Jerusalén nyii reaẽ. Oso quia equia

Jerusalén ñee ñee sacua Dios je nyii reaẽ.

<sup>28</sup> Uba que u quia uchuchua quiti cote ra. Carro ye que eru quia cote ra. Isaías chimbesa rese que eru quia mae mae carro ye ra. Dios cheẽ.

<sup>29</sup> Espiritu Turã ngue ñee Felipe je ra. —Eso rã carro jii, i que ee ra.

<sup>30</sup> Felipe que oso ra. Oso que Etiopía jenda andu ra. Isaías chimbesa rese que esi quia maemae nda. Nyebe Felipe ñee ee. —¿Isaías chimbesa checuate eriqui ndeje re? i que Felipe ee ra.

<sup>31</sup> —Tei. ¿Mañi ae ra eicua re? Aba mo eicuayãte seje resẽ. Echui rã. Ecoi seji. Sembaaquiatu rã se, i que carro yenda ee ra.

<sup>32</sup> ã Isaías chimbesa rese que eriqui mae mae nda. ã ndei e ã:

Nanderiquicharõsa rei oveja rã.

Mbia que oveja querao eiquiãsaa ra.

Mbia que ovejara nyisia sia ra.

Oveja ñee ñeeã ee.

Ei ngue nanderiquicharõsa ñee ñeeã huiquia mose ra.

<sup>33</sup> Nanderiquicharõsa turãte raque.

Mbia icua tuchi ee. Mbia eiquiachõ.

Emosenda icua tuchite ee.

Emosenda eiquia chee.

Nanderiquicharõsa siquiã ibi rã cote,

i qu e Isaías embesa ra. Embesa ji rese que Etiopía jenda riqui mae mae nda.

<sup>34</sup> Etiopía jenda que ñee Felipe je ra. —Embesa ji embuchecua seje. ¿Aba rã Isaías riqui embesa mbesa re? ¿Mbiamo ni eriqui embesa re? ¿Ngũã eriqui embesa re no? i que Felipe je ra.

<sup>35</sup> Felipe que embuchecua ee ra. Mbaaquiatu tuchi que Jesús rã cote ra.

<sup>36</sup> Carro que ngasẽ ama moo cote ra. —¡Co ama ñi co! ¿Aa ra bautizar ere seje re? i que Etiopía jenda Felipe je ra.

<sup>37</sup> —¿Jesús ereicua quia cote re? Jesús icua tuchi mose ra bautizar ae ndeje cote, i que Felipe ee ra. Etiopía jenda ñee ee cote. —Jesús aicuate quia co cote. Jesucristo rei Dios ndiirã. Aicua sequia co cote, i que ra.

<sup>38</sup> Carro que embutiba cote ra. Nguichi que esi ra. Ama ndie que echoi ra. Felipe que bautizar i ee cote ra.

<sup>39</sup> Usẽ ngue ama si cote ra. Espiritu Turã ngue Felipe querao hue si cote ra. Etiopía jenda que mae eã mbei Felipe rese cote ra. Etiopía jenda ia tuchi que oso ra.

<sup>40</sup> Felipe que ngasẽ Azótoo ra. Sucha tubiriã ngue embuchesea sea ra. Mbia mbiirandurandu tuchi Jesús cheẽ ndese. Ngasẽ nyee que Cesarea ra.

## 9

*Saulo uba ramo Dios icha rui*

<sup>1</sup> Saulo icua mbei que eriqui Jesús quiato je ra. Taiquia ja, i rei que equia ra.

Nyebe que esi ñee sacerdote rerecua je ra.

<sup>2</sup> —Papel embesa rã sechiraorã. Tarao Damáscoo. Judíos chumunua mose ereacuquia sacua ee. Jesús quiat o hue jenda taru taru Jerusalén. Ecuasa taru taru quia etarõ sacua policiaa. Mujeres abe taru. Hombres abe taru taru no, i rei que Saulo ñee icua Jesús quiato rñ nda.

<sup>3</sup> Damasco rurubi mose que tata mo tu tuchi ee ra. Tata mo ngue tu tuchi ee ibate si ra. Tata que Saulo tesae tuchi ra.

<sup>4</sup> Saulo que ngoi oso íbii ra. Echeẽ mo ngue ehandu ra. —¿Mbaerã ndeicuãte riqui seje re? i que ibatenda ñee ee ra.

<sup>5</sup> Saulo que ñee ee ra. —¿Aba nde re? i ee. Ibatenda que ñee ee ra. —Jesús rei se. Seje quia ndeicuãte riquichĩ nguiã. Ndeicuã mose seje, nde sí chõ ereico ñimbasi co. Sã ticuasú riqui nam-bacua mbuti no. Sã eriqui hui mbaba ira racua echi no. Ñquĩ na tuchi quiarei nde, i que Jesús ee ra.

<sup>6</sup> Saulo que titi titi i eandu ra. —¿Mañi ae ra sequia se re, Sererecua? i que Saulo Jesús je ra. —Ehuã. Eso sucha tubiriã. Huee ra sequiato mo secheẽ nenei ndeje, i que Jesús Saulo je ra.

<sup>7</sup> Saulo resend a que siquiche tuchi ra. Echeẽ andu mose. Mbia mo ndese que maeã nda. Nyebe siquichete echeẽ andu.

<sup>8</sup> Saulo que juã ndei nguesa

ira ra. Emae sayã tuchi. Eresayã ngue ra. Nyebe que mbia eo isi suruchoi sucha tubiriã nda. Sucha tubiriã Damáscoo.

<sup>9</sup> Tres días que eresayã tuchi riqui ra. Aque mose que eresayã mbae mo uãte ra. Aque mose que yu eã no nda.

<sup>10</sup> Huee sucha tubiriã ngue Jesús quiato mo ndiqui ra. Ananías, i que ee ra. Aque nda Dios tea cuu ra. —Ananías, i nda Dios eque re ra. —¿Mbae? i nda Ananías e e ra.

<sup>11</sup> —Eso rã Ñeenda Chaa Chaareã. Huee que Judas chuchua ñi nda. Huee eso Saulo rea. Saulo rei Tarso jenda. Hue eriqui ñee ñee seje hue.

<sup>12</sup> Saulo que nderea cuu ra. Ereso que ndeo no erese cuu ra. Eresa que erembucherõ cuu ra. Ñquĩ sí esaã oso ee, i nda Dios Ananías je ra.

<sup>13</sup> Ananías que teã ndei ra. —Mbia Saulo icua icua tuchi quia co, Dios. Eicuã tuchi Jesús quiato Jerusalén jenda je. Mbia sembiirandu ja quia co, Dios.

<sup>14</sup> A eru Jesús quiato isi ererao sacua a. Ñquĩ je chõ sacerdote rerecua embu nguiã a. Uretarõ ja sacua, i que Ananías Dios je ra. Esiquichete que Saulo si ra.

<sup>15</sup> Dios que ñee ee ra. —Eso chõ erea. Ae quia airabo mingo serimbarã co. Ae ra Israel jenda mbiirandu randu secheẽ ndese. Ae ra mbia manguie chooñoa jenda abe mbiirandu randu secheẽ ndese no. Ae ra mbiamo

nderecua abe mbiirandu randu secheẽ ndese no.

<sup>16</sup> Saulo secheẽ nenei nenei mose ra mbia embasi mbasi tuchi. Mbia icuã icuã tuchi ra ee serĩĩ mambi. Uquĩ ndese Saulo tambiiirandu, i que Dios ra.

<sup>17</sup> Ananías que oso cote ra. Dios cheẽ nguire. Ique que Judas chuchúaa ra. O que echono Saulo rese ra. —Seresenda ereico co cote, Saulo. Jesús que nyecua ndeje ñeenda cúaa, ae sí sembu quia ndeje co. Jesús sembu ndeje co. Espíritu Turã ique sacuã ndechiangui re. Nemaie sacuã abe sembu co no, i que Ananías Saulo je ra.

<sup>18</sup> Aque mose tuchi que sira quĩshĩ naanguia tu ngoi eresa si ra. Saulo que mae turã cote ra. Jesús quiato que bautizar i Saulo je cote ra.

<sup>19</sup> Saulo que quiaru ñĩmbuquirãcuã cote ra. Itõ mocoĩ jiri que Jesús quiato rese huee ra. Damasco jenda rese itõ mocoĩ.

*Saulo Dios cheẽ nenei namo*

<sup>20</sup> Saulo que oso oso quia Jesús renei nenei judíos chumunuásaa ra. —Jesús rei Dios riirĩ, i tuchi que equia mbia je ra.

<sup>21</sup> Mbia que nyuruira tuchi quia echeẽ andu ra. —Co chõ Jesús quiato iquia iquia quia cose nye. Jerusalén jenda. Co chõ tu a Jesús quiato rerao sacuã nye. Co chõ Jesús quiato queraose rete quia sacerdote rerecua je nye. Ae Jesús quiato riqui quia namo

co cote, i que mbia nyuruira Saulo rea ra.

<sup>22</sup> Saulo quirãcuã tuchi que eriqui cote ra. Ererecua rã ño eriqui nguiã mbia mbaaquiato quiato Jesús riĩ. —Jesús rei Cristo. Ae jësaarõ arõ nguia, aque rei Jesús, i tuchi que Saulo quia judíos je ra. Judíos Damasco jenda que Saulo cheẽ sibishorõ aronea nda.

*Saulo uchã judíos si*

<sup>23</sup> Emo mose jiri que judío rerecua ñee nyue ra. —¡Saulo nandeiquia jê! i rei que ñee nyue ra.

<sup>24</sup> Mbia mo ngue Saulo mbiirandu ra. —Nandeiquia, i nda mbia nderĩĩ nda. Hue echĩ nyiquitirõ nderese eiquésaa hue. Isa abe echĩ nyiquitirõ nderese hue, i que embiirandu ra.

<sup>25</sup> Itondaru mose que Jesús quiato mo Saulo mbuchemi nda. Nyuchã ngue iru ye ra. Iru resebe que embuquichi mondo etaronda robei ra. Muralla robei.

*Saulo siquibe Jerusalén Jesús quiato ramo mose*

<sup>26</sup> Saulo que oso Jerusalén cote ra. —Taico Jesús quiato rese, i rei que ngasẽ nda. Jesús quiato que siquiche ja esi ra. —Saulo Jesús quiato saã saã ño nguiã nande je co, i rei que mbia ra. Nyebe siquiche rei nguiã esi.

<sup>27</sup> Bernabé mĩ ngue Saulo isi turã nda. Ae que Saulo querao Jesús quiato rerecua je ra. Embiirandu tuchi Saulo rese. —Saulo que oso rei Damáscoo ra. Nandererecua

Jesús que nyecua ee ñeenda cúaa ra. Jesús que ñee ee ra. Saulo que siqui Jesús rui cote ra. Saulo que siquicheã nguia Jesús renei nenei Damasco jenda je cote ra, i que Bernabé uataque je ra.

<sup>28</sup> Aquere que Jesús quiato Saulo isi turã cote ra. Saulo que siqui are jiri Jerusalén cote ra. Hue jenda Jesús quiato rese que eriqui tuchi ra.

<sup>29</sup> Saulo siquicheã ngue eriqui Jesús renei nenei mbia je ra. Ae griego cheẽ saã saã nguia nae, ùquĩ je abe que erenei nenei nda. Ñee asi que Saulo je Jesús rĩĩ nda. Saulo abe que ñee tuchi ee Jesús rĩĩ nda. Nyebe mbia riqui nguiã “nandei quia” i Saulo rĩĩ.

<sup>30</sup> Jesús quiato que jirandu erese ra. Nyebe Saulo ruruchoi nguiã Cesarea. Mondo que echuchúaa sí cote ra. Tarso, i que Saulo chuchua je ra.

<sup>31</sup> Aquere que mbia icuã icuã eã Jesús quiato je cote ra. Judea jenda je. Galilea jenda abe je. Samaria jenda abe je no. Jesús quiato hue jenda que ñimbuquirãcuã nacuã ja ra. Siqui i i tuchi Jesús rese. Espíritu Turã ngue embeta mbeta ra. Etubiriã nyee. Jesús quiato que Dios cheẽ mumba mumbayã nguia ra.

*Jesús quirãcuã Eneas mbucherõ*

<sup>32</sup> Pedro que mbia mbuchesea sea tuchi quia ra. Oso que Jesús quiato Lida jenda rea no nda.

<sup>33</sup> Hue que umi sayã mo ndiqui ra. Ae ngatayã mbei quia ocho años. Nyaara bei chõ ngue equia ra. Eneas, i que umi sayã je ra.

<sup>34</sup> Pedro que ñee ee ra. — ¡Jesús riqui nembucherõ a jẽ! Ehuã na. Nderua abe enua, i que Pedro umi sayã je ra. Ûquĩ mose que nyerõ nda.

<sup>35</sup> Mbia que mae ja u umi sayã ngata rese ra. Nyebe que mbia Jesús icua ja cote ra. Lida jenda Jesús icua ja. Sarón jenda abe que eicua ja n o nda. Ngãmeĩ ñee si que hui Jesús isi cote ra.

*Dios quirãcuã Dorcas mbuquera si*

<sup>36</sup> Dorcas, i que ari mo je ra. Jope jenda que ra. Dorcas, i que griego cheẽ quicuã je ra. Jesús quiato que ae ra. Ae que eturã mbei riqui mbia je ra. Ae que mbae mee mee mbei quia mbaecha reã je ra.

<sup>37</sup> Dorcas rasi que eiquia cote ra. Mbia que eraaque mbuchasu ra. Mii ngue equesa nongue ibatenda ye ra. Segundo piso.

<sup>38</sup> Pedro que siqui aichi ra. Lida, i que sucha tubiriã je ra. Nyebe que Jesús quiato mbia nyeremo mondochoi Pedro reru sacuã nda.

<sup>39</sup> Pedro que oso erese ra. Ngasẽ mose que mbia eruruchoi equesa ibatenda ra. Dorcas raaque rese mae. Hue eru chiecha tubiriã a nyi nyeseo eraaque res e hue. Dorcas chimee tubiriã ngue eteacuquia cuquia u nyue



hue ra. Mbia irao tubiriã ngue Dorcas chiao ra.

<sup>40</sup> Pedro que mbia mbusẽ ja mondo taicuee ra. Ngũã ndese que ñee Dios je cote ra. Aquere que ñee eraaque je cote ra. —Ehuã na, Dorcas, i que ee je ra. Eraaque que nguesa ira mae Pedro rese ra. Nyuruã ngue ngoi cote ra.

<sup>41</sup> Pedro que emua eo rese ra. Jenyu, i que Jesús quiato je cote ra. Eru chiecha ja je abe no. Ngaẽ ngue mae equera rese cote ra.

<sup>42</sup> Mbia Jope jenda que jirandu tuchi erese ra. Nyebe que mbia tubiriã Jesús icua cote ra.

<sup>43</sup> Pedro que itõ mocoĩ hue ra. Sucha tubiriã. Simón curtidor chuchúaa que eriqui uque ra.

## 10

### *Pedro oso Cornelio rea*

<sup>1</sup> Soldados rerecua mo ngue siqui sucha tubiriã Cesaréaa ra. Italia jenda rei ũquĩ soldados. Cien ngue soldados ra. Cornelio, i que soldados rerecua je ra.

<sup>2</sup> Ae que ñee ñee mbei quia Dios je ra. Ae que eturã ndiqui Dios je ra. Mbae isiquia que emee mee tuchi quia mbaecha reã je ra. Echuchua jenda abe que eturã ndiqui Dios je ra.

<sup>3</sup> Tenda nyeseco ramo mose que Cornelio ibatenda mo ndea cuu ra. Angel. Ehecua tuchi que ee cuu ra. Ique que echuchúaa ee cuu ra. —Cornelio, i que ñee ee cuu ra.

<sup>4</sup> Cornelio que mae quiatu tuchi erese ra. —¿Mbae ere, Sererecua? i que siquiche ñee ee ra. Ibatenda que ñee ee cote ra. —Co ereico ñee ñee mbeite Dios je co. Co ereico mbae mo mee mee mbeite mbaecha reã je co. Nyebe Dios ia tuchi riqui nguiã nderese co.

<sup>5</sup> Huee que Simón Pedro mo ndiqui Jópee ra. Nderimba mo emondochoi erea. Ereru sacua ñee ndeje.

<sup>6</sup> Huee eriqui Simón Curtidor chuchúaa huee. Am a ndisha rimia eriqui hue. Sã nderimba ecurucuaẽ hue si. Ñee ñee sacua ndeje, i que ibatenda Cornelio je cuu ra.

<sup>7</sup> Dios chimondo ibatenda que oso Cornelio recha cote ra. Cornelio que ñumumba cote ra. Jenyu, i que ngũimba nyeremo je ra. Aque mii soldado je abe no. Ae rei Cornelio raarõsa. Ae que ndua ndua bei quia Dios rese ra.

<sup>8</sup> Ũquĩ je que Cornelio uquereicuã nenei nenei ja ra. —Jẽso Pedro reru Jope si, i que ee cote ra.

<sup>9-10</sup> Isamami ngue Cornelio rimba ngasẽ Jope rurubi cote ra. Aque mose que Pedro chi tuchua arõ nda. Huee rei equesa no. Huee que Pedro chi ñee ñee Dios je ra. Tenda ibate mose que Pedro riãcuã nda. Echiurã ngue uchi ãte ra. Nyebe que uque u ra. Uchiurã naa mose. Equereicuã ngue cote ra.

<sup>11</sup> Ibei que nyiequia ee cuu ra. Tiru icoi que tu ibei si ra. Tiru chimangũiana isi ji que tu nguichi ee cuu ra. Echi-

mangũiana isi ji ja.

12 Mbae tubiriã ngue tu nguichi tiru icoi y e ee cuu ra. Mbae chumumbara tuchi. Quiaa riinda ja. Mbei abe no. Nguireĩ abe no. Mbae ibi riinda ja tuchi que chi tiru ye cuu ra.

13 Pedro que echeẽ mo ñandu cote ra. —Ehuã na, Pedro. Emo eiquia ndechiurã, i que ra.

14 —Tei, Sererecua. Urechiu eã ño ã ndesẽ. ã mo ngue ureu eã mbei quia ra. Mbaeia tuchi ure je judíos ja je, i que Pedro ee ra.

15 Dios que ñeembe ee ra. —¡Sechimee ndechiurã nda ereisiteãchĩ jẽ! i que ra.

16 Eĩ si que tiru icoi ru tres veces ra. Mbae chumumbara ja resebe. Tiru que oso bei ibate cote ra.

17 Pedro que ñumumba cote ra. Ndua ndua tuchi que uquereicuã ndese ra. Aque mosete que Cornelio rimba ngasẽ nda. —¿Ma Simón chuchua ma nde? i que ngasẽ nda.

18 —¿Simón Pedro riqui a re? i que ra.

19 Pedro qu e ndua ndua beite quia uquereicuã ndese ra. Nyebe Espiritu Turã ñee nguiã ee. —Mbia tres ngaẽ nguia nderequia co.

20 Equichi. Eso rã erese. ¡Esiquicheã oso erese jẽ! Se chõ ngue ambu nderea resẽ, i que Dios Pedro je ra.

21 Pedro que nguichi u ee cote ra. Cornelio rimba je. —Serequia chõ jenyu nguiã co. ¿Mbaerã jẽingo serequia re? i que Pedro ra.

22 —Cornelio quia urembu nguiã nderea co. Ae rei soldados rerecua turã. Judío chiicua tuchi que ae ra. Eturãte eriqui Dios je co. Angel que oso ñee Cornelio je ra. “Mbia emondo rã Pedro reru sacua. Pedro cheẽ echandu rã”, i que ángel Cornelio je ra, i que Cornelio rimba Pedro je ra.

23 —Jenyu rã ique. Jengue a, i que Pedro ee ra. Isamami ngue Pedro oso erese cote ra. Jesús quiato Jope jenda abe que nyoĩ erese ra.

24 Isamami ngue ngasẽ Cesarea cote ra. Cornelio que esaarõ arõ nguia huee ra. Nguesenda rese que eriqui eraarõ arõ nda. Nguiri abe rese que eriqui eraarõ arõ nda. —Jenyu Pedro raarõ serese. Echeẽ andu sacua, i nda nguesenda je nyii ra.

25 Pedro que ngasẽ oso Cornelio chuchúaa ra. Cornelio que oo erese ra. Aquere que ngoi nguiã ndese ñee ñee ee ra. Ibatenda Pedro riqui reĩ nguiã Cornelio je.

26 Pedro que ñee ee ra. —Ehuã na. Dios eã ño se re. Nderã si chõ se re. Mbia chõ se re, i que Pedro ra.

27 Ñee ñee ngue equia nyue cote ra. Nyoĩ que ique mbia tubiriãsa cote ra.

28 Pedro que ñee ũquĩ je ra. —Se rei judío. Judío siqui aronea ndaque mbiamo ndese. Judío ique aronea mbiamo nyuchúaa. Ũquĩ jëicua raque quia ã. Dios que ñee seje cuu ra. Dios que sembaaquiatu cuu ra.

“Mbiamo abe que eturãte riqui ra. Mbiamo ndese abe eico jiri”, i que Dios seje ra.

<sup>29</sup> Nyebe achu jei nguiã ndecheẽ mose co. ¿Mbaerã “echu” ere seje re? i que Pedro Cornelio je ra.

<sup>30</sup> Cornelio que ñee ee cote ra. —Hue tenda bei aico ñee ñee Dios je co. Tenda nyesece mose aico bei ñee ñee Dios je co. Se cheẽ mose que ibatenda mo ndu seje ra. Angel. Tu que seje hace cuatro días ra. Tirushĩ tuchi que ecunua nda.

<sup>31</sup> Ibatenda que ñee seje ra. “Cornelio, Dios ndecheẽ ñandu bei quia co. Dios mae mbei quia nderese co. Mbae mee ndese mbaecha reã je eriqui mae co. Dios riqui ndeicuate co.

<sup>32</sup> Mbia mo emondo rã Jópee. Hue Simón Pedro ndiqui hue. Hue eriqui Simón Curtidor chuchúaa hue. Ama ndisha rimia ndese eriqui hue. Sã nderimba mo erurucuaã aa”, i que ángel seje ra.

<sup>33</sup> Nyebe serimba amondo jei nderea. Coche erechu nguiã seje aa. Ndecheẽ andu sacua ño urecu nguiã aa. Dios cheẽ esenei na ure je cote. Ae Dios mondo ndeje, erenei sacua ure je, i que Cornelio Pedro je ra.

<sup>34</sup> Pedro que ñee ee cote ra. —Judíos achõ je eã ño Dios turã ndiqui reaẽ. Mbiamo abe chõ ebi riqui reaẽ.

<sup>35</sup> Mbiamo abe ireĩ ireĩ chí nguiã Dios si re. Ibimo jenda re. Uquĩ siqui turã ño nguiã Dios je reaẽ. Nyebe Dios

abe eturã ndiqui uquĩ je reaẽ. Judíos achõ eã ndaque.

<sup>36</sup> Dios que ucheẽ turã mondo judíos je ra. Dios cheẽ turã ngue tu Jesucristo rĩ nda. Ae rei aba mbiasa. Jesucristo rei mbia rerecu tuchi.

<sup>37</sup> Judío recua ja que Dios cheẽ turã ndiqui ã ndesẽ. Juan Bautista reco mose que Dios cheẽ ngasẽ judíos ja je ra. Juan Bautista que Dios cheẽ senei senei Galilea ra. Aque mose rane ngue Dios cheẽ ngasẽ judíos ja je cote ra. Uquĩ jëicua tuchi quia ã ndesẽ.

<sup>38</sup> Jesús siqui turã jëicua quia resẽ. Jesús Nazaret jenda siqui turã mbei. Dios que Jesús mbuquirãcuã Espíritu Turã je ra. Dios que siqui tuchi erese ra. Nyebe eriqui nguiã mbae turã naa naa. Nyebe eriqui nguiã aba checuayã icuã jea jea mbia si. Uquĩ jëicua quia ã ndesẽ.

<sup>39</sup> Jesús chimbaaquiato chõ ureico nguiã ã. Jesús chisaã ndese que ureico mae mae huee ra. Judea rui ja. Jerusalén abe que ureico mae mae echisaã ndese ra. Huee Jesús reco mose que mbia eiquia cote ra. Huee que mbia embucha ira rese ra. Eiquia sacua.

<sup>40-41</sup> Dios que Jesús mbuquera si cote ra. Tres días mose. Dios que Jesús mbuchecua ure je cote ra. Mbia ja je embuchecuayã. Ure je achõ ngue embuchecua ra. Uchiirabo achõ je. Jesús renei nenei sacua ngue Dios ureirabo ra.

Urequiaru que Jesús rese ra. Jesús quera ico. Mbae mo abe que urembei erese ra.

<sup>42</sup> Jesús que uremondo mbia mbiirandu randu sacua ngũĩ nda. “Secheẽ turã jêseni senei nguia mbia je. ‘Dios que Jesús mĩ nda. Mbia mano je icua ndea sacua. Manoã je abe icua ndea sacua. Jesús r a eicua tea ja’, jenye quia mbia mbiirandu randu”, i que Jesús ure je ra.

<sup>43</sup> Dios cheẽ mbuchecuaa ja que embesa mbesa Jesús rĩ cose ra: “Dios turã nda eriqui Jesús icuaa je. Dios ra Jesús icuaa icua mbutiã tiã esi”, i que Dios cheẽ mbuchecuaa ra, i que Pedro Cornelio je ra.

*Espíritu Turã ique judíos eã chianguire*

<sup>44</sup> Pedro cheẽ mose que Espiritu Turã ndu ique eandusa chianguire ra. Eandusa chianguire ja ique.

<sup>45</sup> Pedro resenda judíos que nyuruira tuchi ra. —Judíos eã je abe chõ Dios riqui Espiritu Turã mondo mondo re, i que judíos Jesús quiato u nyuruira ra.

<sup>46</sup> Judíos eã ngue mbiamo ñee saã saã nda. Espiritu Turã ique mose echianguire. Ñee turã ja Dios rĩ. Nyebe judíos ñee. —Ã ñianguire abe Espiritu Turã iquechĩ. Judíos eã ndaque, i que eandu ra. Pedro que ñee nguesenda je cote ra.

<sup>47</sup> —Espiritu Turã ngue ique echianguire cote ra. Nyebe bautizar tae ee i je cote. Emo nda seriquisãya, i que Pedro ra.

<sup>48</sup> Nyebe que Pedro bautizar i ee ra. Jesucristo rimbarã ngue bautizar i ee ra. Aque- reque ñee ja Pedro je ra. — Eitõ mocoĩ jiri quia ure rese aa, i que ee ra.

## 11

*Pedro Jerusalén jenda mbiirandu ja*

<sup>1</sup> Jesús chimbaaquiato que jirandu erese ra. Judíos eã ndese. Jesús quiato Judea jenda abe que jirandu erese ra. —Judíos eã abe riqui Dios cheẽ isi isi ã, i que mbia ee ra.

<sup>2</sup> Pedro que oso Jerusalén cote ra. Huee que judíos ñee asi asi ee cote ra.

<sup>3</sup> —Mbiamo je ereso chõchĩ. Judíos eã je ereso chõchĩ. Judíos eã ndese ereiaru chõchĩ, i que ñee asi Pedro je ra.

<sup>4</sup> Pedro que embiirandu tuchi cote ra.

<sup>5</sup> —Emo mose que aico Jope ra. Huee que aico ñee ñee Dios je ra. Mbae mo ngue atea cuu ra. Tiru icoi mo ngue tu ibate si cuu ra. Echimangũiana isi ji que tu nguichi seje cuu ra. Echimangũiana isi ji ja.

<sup>6</sup> Mbae chumumbara tuchi que tu aque tiru ye cuu ra. Quiaa rĩnda ja. Mbei abe no. Nguireĩ abe no. Mbae ibi rĩnda ja tuchi que chi tiru ye cuu ra.

<sup>7</sup> Echeẽ mo ngue tu seje cote ra. “Ehuã na, Pedro. Emo eiquia ndechiurã”, i que seje cuu ra.

<sup>8</sup> “Tei, Sererecua. Urechiu eã ño ã ndesẽ. ã mo ngue ureu eã mbei quia ra.

Mbaeiaie tuchi ure je judíos ja je”, ae rei que ee ra.

<sup>9</sup> Dios que ñeembe seje ra. “¡Sechimee ndechiurã nda ereisi teãchĩ jẽ!” i que seje ra.

<sup>10</sup> Eĩ si que tiru icoi ru tres veces ra. Oso bei que ibate serecha cote ra.

<sup>11</sup> Aque mosete que Cornelio rimba ngasẽ seje ra. Seruruchoi sacuaõ ngue ecuaẽ Cesarea si ra. Tres que ngaẽ seruruchoi sacuaõ nda.

<sup>12</sup> “Eso rã erese. ¡Esiquicheã oso erese jẽ!” i que Espíritu Turã seje ra. ã nandere-senda seis que nyoĩ serese ra. Urecuasẽ ngue emondosa chuchua ra. Cornelio chuchua.

<sup>13</sup> Cornelio que uquereicuã senei ure je ra. “Angel mo ngue tu ñee seje ra. ‘Mbia emondo Jópee Simón Pedro rea.

<sup>14</sup> Ae ra ñee ñee nguia jẽje. Ndechuchua jenda je abe ra eriqui ñee ñee. Dios jendirõ sacuaõ jẽicuã si’, i que ángel seje ra”, i que Cornelio seje ra.

<sup>15</sup> Se ñee namo mose ee que Espíritu Turã nguichi ee ra. Ique que echiangui re ra. Ique que nandechiangui re nyii nae, eĩ si que ique Cornelio chiangui re cote ra. Cornelio chuchua jenda chiangui re abe.

<sup>16</sup> Jesús cheẽ ndese que andua ndua cote ra. ã ndei echeẽ ã: “I je que Juan bautizar i rei mbia je ra. Espíritu Turã je bautizar tae jẽje cote”, i que Jesús cose ra. Aque rese que andua ndua cote ra.

<sup>17</sup> Nande judíos achõ je eã ño Dios riqui nguia Espíritu

Turã mondo. Judí eã je abe chõ eriqui nguia Espíritu Turã mondo. Jesús icua mose. ¿Mañi ae ra Dios riquisã se re? i que Pedro ñee oco judíos je ra.

<sup>18</sup> Mbia que Pedro cheẽ sobeishiãte ra. Ñee turã turã ngue Dios je cote ra. — Dios judío eã abe mbui mbui quiatu quia huicuã si reaẽ. Judío eã abe chee ra siqui bei Dios rese nye, i que judíos ra.

### *Antioquía jenda Jesús quiato*

<sup>19</sup> Mbia icua tuchi que eriqui Jesús quiato je cote ra. Esteban iquia mosebe bei que mbia icua ndiqui Jesús quiato je ra. Nyebe Jesús quiato choi nguia uchã Jerusalén si. Emo nyoĩ Feniciaa. Emo nyoĩ Chipre no. Emo nyoĩ Antioquía no. Huee ja que echi Jesús cheẽ turã nenei nenei nda. Judíos achõ je que echi erenei nenei nda. Judío eã je erenei nenei eã.

<sup>20</sup> Chipre jenda rei emo. Cirene jenda rei emo no. Ñquĩ nguia que nyoĩ Antioquiaa ra. Ñquĩ nguiatu que Jesús cheẽ senei senei judío eã je ra.

<sup>21</sup> Dios quirãcuã ngue siqui tuchi embiirandusa rese ra. Nyebe que hue jenda tubiriã Jesús icua ra.

<sup>22</sup> Jesús quiato Jerusalén jenda que jirandu erese ra. Antioquía jenda rese. Nyebe Bernabé mondo Antioquiaa.

<sup>23</sup> Bernabé que ngasẽ ñee Jesús quiato je ra. — Dios turã tuchi riqui nguia jẽje co. Aque rese seyate riqui co. ¡jẽingo

tuchi nandererecua rese jê! jêhuichĩ nda esi jê! i tuchi que Bernabé quia mbia je ra.

<sup>24</sup> Bernabé turāt e que eriqui ra. Espíritu Turā ngue siqui tuchi erese ra. Ae que Dios icua tuchi quia ra. Nyebe mbia tubiriã ndiqui nguiã Jesús isi isi.

<sup>25</sup> Aquere que Bernabé si Tarso ra. Oso que Saulo requia huee ra. Tea que ra. Nguerao que Antioquíaa ra.

<sup>26</sup> Huee que echi bei Jesús quiato mbaaquiato quiatu ra. Un año que echi huee ra. Mbia tubiriã mbaaquiato quiatu bei. Hue jenda je rane ngue “Cristianos” i Cristo quiato je ra.

<sup>27</sup> Aque mose que Dios cheẽ mbuchecuada mo ngaẽ Antioquíaa ra. Ngaẽ ngue Jerusalén si ra.

<sup>28</sup> Emo ngue juã ñee mbia je ra. Agabo, i que ee ra. Espíritu Turā ngue Agabo mbuchee ñee nda. —Mbia chiurã eã nda namo jiri. Mbia riãcuã ja ra cote, i que Agabo ra. Echeẽ nguire tuchi que mbae ua cote ra. Mbia riãcuã tuchi que cote ra. Claudio mbia rerecua mose.

<sup>29</sup> Nyebe Jesús quiato Antioquía jenda ñee ñee nyue. —Mbae mo nandemondo rã Jesús quiato Judea jenda je. Nandembae mbae mo nandemondo ee, i que nyue ra.

<sup>30</sup> Eĩ ngue umbae mondo mundo Judea jenda je ra. Mee mee ja que Saulo je ra. Bernabé abe je. Ũquĩ ngue ecuruchoi cote ra. Ae emee nguiã Jesús quiato rerecua je.

Judea jenda.

## 12

*Mbia Jacobo iquia; mbia Pedro tarō*

<sup>1</sup> Aque mose que ererecua icuã tuchi riqui Jesús quiato je ra. Herodes, i que ererecua je ra.

<sup>2</sup> Ae que Jacobo ãquĩ ndoso ti quise je ra. Jacobo rei Juan noñgue.

<sup>3</sup> Judíos ia tuchi que Jacobo ãquĩ ndoso mose ra. —Judíos tambiaabe no, i que ererecua ra. Nyebe Pedro abe isi nguiã. Fiesta de Pascua mose que Pedro isi nguiã.

<sup>4</sup> Tarō ngue miĩ mbia icuã tarōsaa ra. Diez y seis soldados que chi eraarō mbei ra. —Pedro tamee je mbia je. Eiquia sacuã. Fiesta ua mose r a amee ee, i rei que ererecua uchiangui re ra.

<sup>5</sup> Nyebe que soldados Pedro tarō ji raarō tuchi u ra. Pedro resenda que ñee ñee tuchi Dios je ra. Jesús quiato mo. Ñee ñee tuchi que equia Pedro riĩ ee ra.

*Dios Pedro sirō nyecuayã etaronda si*

<sup>6</sup> Isamami nda ererecua Pedro mee nguiã mbia je chã nde. Eiquia sacuã. —Isamami nda amee mbia je, i rei que Herodes ra. Aque isa que Pedro uque u soldados joĩ ñi nda. Ecuã ji que uque u ra. Cadena nyeremo je que ecua ino nda. Soldados nyeremo ngue uqueã u eraarō nda.

<sup>7</sup> Ibatenda mo ngue tu Pedro je isa ra. Angel. Nyaashĩ

na tuchi que tuchia ra. Mbae resae ja. Ibatenda que oco Pedro rese ra. Emumba. — ¡Ehuã asi jê! i que Pedro je ra. Ehuã mose que cadenas nyera eo si ra.

<sup>8</sup> —Ndeirao emingue ja rã. Ndeiyao abe emingue, i que ibatenda ee ra. Ae que Pedro emingue echeẽ mose ra. —Ndeirao aronda abe emingue. Nyao serese cote, i que Pedro je ra.

<sup>9</sup> Pedro que oso erese ra. Etaronda si que Pedro rerao cote ra. —Seque re chõ aico rei co, i rei que Pedro ra. Equereicuã eriqui reĩ nguiã ee.

<sup>10</sup> Eraarõsa cuaãcuã ngue echoi quia ra. Eraarõsa jiranua tuchi erese. Ngasẽ nyee que etaronda icoi ra. Fierro que etaronda ra. Etaronda a e que nyeequia ee ra. Usẽ ngue ra. Pe jiri que echoi nyiese ra. Ibatenda que oso Pedro recha cote ra.

<sup>11</sup> —Cu u eã ño eriqui re. Echecua chõ eriqui re, i que Pedro eicua cote ra. —Dios chõ ibatenda mo mbu serirõ sacua nde. Serirõ ño equia Herodes si re. Judíos ra seiquiayã cote, i que Pedro uchiangui re ra.

<sup>12</sup> Pedro que ndua ndua huĩ nda. Ae esi nguiã María chuchúaa. María rei Juan Marcos si. Mbia tubiriãte que chi ñumunua huee ra. Ñee ñee ngue u Dios je ra.

<sup>13</sup> Pedro que ngasẽ eiquesa mbuu mbuu ra. Nyucuaaque mo ngue oso rei ee ra. Rode, i que ee ra.

<sup>14</sup> Pedro cheẽ ngue eicua ra.

Eya tuchi que nyebi asi oso mbia mbiirandu ra. Eiquesa equia rocoĩ Pedro je. —Hue Pedro ñi taicuee hue, i que embiirandu ra.

<sup>15</sup> —Tei. Echeẽ ñooñoa na, i chõ ngue mbia Rode je ra. —Ae beite. Acheẽ ñooñoa ño jêje re, i tuchi Rode. —Pedro eã ño ñene. Eãingue chõ ñee ndei ndeje, i ja rei que mbia nyucuaaque je ra.

<sup>16</sup> Eiquesa que Pedro mbuu mbuu bei huĩ mbia je ra. Emo ngue oso cheete rei eequia ee ra. Pedro que ique cote ra. Ñumunua je que nyuruira tuchi mae erese ra.

<sup>17</sup> Pedro que mbia mbuquiriri o je ra. Mbae que esenei ja ee cote ra. — Eĩ ngue Dios serirõ setarõsa si ra, i que erenei nenei ja ee ra. —Jacobo jembiiirandu ja rã serese. Jesús quiato ja jembiiirandu, i que Pedro ra. Pedro que oso mbia recha cote ra.

<sup>18</sup> Isamamimbe que soldados pare pare i tuchi ra. Pedro oreã ndese mae. —¿Mañi Pedro usẽ nde? i que u ñee ñee nyue ra.

<sup>19</sup> Herodes que ñee nda. Ererecua. —Pedro jendu rã seje, i rei que soldados je ra. Pedro oreã ngue ee ra. — Sembiiirandu ja rã se. ¿Mañi Pedro si usẽ nde? i que ererecua soldados je ra. Soldados que eicuayãte ee ra. Nyebe que ererecua soldados iquia nguiã. Pedro raarõsa iquia ja. Aquere que Herodes si siri Cesaréaa ra. Judea si siri.

*Herodes mano*

<sup>20</sup> Herodes que mbia chiurã mondo mondo Tiro jenda je nyii ra. Sidón jenda je abe no. Paama i que ee cote ra. Nyebe echurã mondo monõa ee cote. Nyebe que ùquĩ nyoi ja Herodes chuchúaa ra. — ¡Nandeturã mbei chõ ee jê! f nda nandechurã mondobe nande je, i que nyue ra. Herodes resenda mo ngue ñee turã ee ra. Blasto, i que aque je ra. —Echeẽ turã turã Herodes je ure riĩ. f nda eturambe ure je, i que mbia Blasto je ra.

<sup>21</sup> Emo mose jiri que Herodes huirao turã mingue ra. Ngoi que ngũenda icoi tose ra. Jenyu seje, i que Tiro jenda je cote ra. Sidón jenda je abe no. Herodes que ñee ocote ùquĩ je cote ra.

<sup>22</sup> Mbia abe que ñeete ee cote ra. —Dios chõ nde resẽ. Dios cheẽ na si nde. Mbia cheẽ na eã, i que mbia Herodes mbucuasuu i i ra.

<sup>23</sup> —Dios eã ño se re, i eã mbei que Herodes mbia je ra. Ñee turã eã ngue equia Dios riĩ nda. Nyebe Dios embasi nguiã. Nyebe Dios ángel mo mbu nguiã Herodes mbasi tuchi. Erosei que erie u ra. Eiquia nonde. Mano ngue cote ra.

<sup>24</sup> Jesús quiato que Jesús cheẽ senei senei tuchi quia ra. Mbia tubiriã ngue echandu chandu quia ra. Mbia tubiriã ngue Jesús icua icua quia cote ra.

<sup>25</sup> Bernabé que nyoi Jerusalén nda. Saulo rese. Mbae isiquia ruruchoi sacua.

Mbae isiquia que emee mee Jesús quiato hue jenda je cote ra. Nyoĩ que Antioquíaa cote ra. Juan Marcos abe que ecuruchoi nyiese ra.

## 13

*Espíritu Turã Bernabé mondo Dios cheẽ nenei nenei sacua, Pablo rese*

<sup>1</sup> Jesús quiato que ñumunua nua nguia Antioquíaa jenda ra. Mbia mbaaquiato quia-tusa abe que chi erese ra. Dios cheẽ mbuchecuasaa mo abe que chi erese ra. Bernabé, i que emo je ra. Simón nondeĩ abe que ra. Lucio de Cirene abe que ra. Manaén abe que ra. Ae rei que Herodes resenda eñetẽ mose ra. Herodes ererecua nonde. Saulo abe que ra. Ùquĩ ja que mbia mbaaquiato quiatusa ra.

<sup>2</sup> Emo mose que ùquĩ nyi ñumunua nda. Ñee ñee ngue u Dios je ra. Uchiu si que hui ra. Ndua ndua sacua Dios rese. Aque mose que Espiritu Turã ñee ee ra. —Bernabé jemee na seje. Saulo abe jemee na seje no. Ùquĩ ngue airabo ra. Airabo que secheẽ nenei nenei sacua nda, i que Espiritu Turã ñee ñumunua je je ra.

<sup>3</sup> Mbia que ñee turã mbei Dios je ra. Quiaruã mbei que u ra. O que echono ñono Bernabé aqũ ndese cote ra. Saulo aqũ ndese abe no. Mondo que Dios cheẽ nenei nenei sacua cote ra.

*Pablo Dios cheẽ senei senei Chípree, Bernabé rese*



4 Aquere que Espíritu Turã Bernabé curuchoi Selúciaa ra. Saulo rese. —Ama ndui nyao Chipre, i que ua canoa cuasu ye ra.

5 Ngasẽ ngue sucha tubiriã Salamina nda. Salamina ndei Chipre jenda mo. Judíos chumunuasaa que echoi Dios cheẽ nenei nenei nda. Juan Marcos abe que siqui erese Dios cheẽ nenei nenei nda.

6 Tuchua que embuchesea sea tuchi ra. Ngasẽ nyee Pafos. Huee que brujo mo ndiqui ee ra. Barjesús, i que brujo je ra. Judío mo ndei aque brujo. —Dios cheẽ mbuchecuasa rei se, ichõño mbei que equia mbia je ra.

7 Brujo que siqui ererecua rese ra. Sergio Paulo, i que ererecua je ra. Ererecua aquiatu tuchi que ra. —Jenyu, Dios cheẽ tachandu rã, i que ererecua Bernabé je ra. Saulo je abe no.

8 Brujo que Bernabé cheẽ siquisã nda. Pablo cheẽ abe riquisã. —I nda sererecua Jesús icuayã, i tuchi brujo ùquĩ ñee ndiquisã. Elimas, i abe que brujo je ra.

9 Espíritu Turã ngue siqui tuchi quia Pablo rese ra. Pablo, i abe que equia Saulo je ra. Pablo que ma e quiatu brujo rese ra.

10 Ñee ngue ee ra. —Mbia mbirĩ irĩsa tuchi quiarei nde. Diablo resenda tuchi quiarei nde. Mbae turã ndesenda reã tuchi quiarei nde. ¿Mbaerã ereico mbia riquisã quisã Dios icha si re? ¿Manose ra erehui ùquĩ si re? i que Pablo

ñee icuã ee ra.

11 —Dios ra nembasi tuchi cote. Nderesayra cote. Tenda rese ra ereico mae eã are jiri, i que Pablo brujo je ra. Echeẽ mosebe que eresa uque tuchi ra. Mae eã mbae rese cote. —Jenyiba taisi. ¡Sembucuata turã na nguia jẽ! i tuchi eresayã nguia mbia je cote.

12 Ererecua que echandu ja ra. Nyebe ngue Jesús icua nguia cote. Nyuruirã tuchi que huĩ Jesús cheẽ andu ra.

*Pablo que siqui Antioquíaa ra; Bernabé rese*

13 Pablo que nyoĩ Pafos recha cote ra. Nguesenda rese que echoi ama ndui ra. Ngasẽ ngue Perge de Panfíliaa ra. Huee si que Juan Marcos si nyebi Jerusalén nda. Pablo recha. Bernabé abe recha.

14 Emo mose que echoi Perge si ra. Ngasẽ ngue sucha tubiriã Antioquíaa ra. Pisidia, i que hue ibi je ra. Sábado mose que ique judíos chumunuásaa ra. Huee que echĩ ngoi ra.

15 Judíos que leer i Dios cheẽ je ra. Moisés chimbesa je. Dios cheẽ mbuchecuasa chimbesa je abe no. Aquere que judíos ñee Pablo je ra. Bernabé je abe no. —¿Mbia ra jembaaquiato quiato jẽ nde? i que ee ra.

16 Pablo que juã cote ra. O je que mbia mbuquiriri ra. Ñee ngue ee cote ra. —Seandu rã se, Israelitas. Seandu rã se, Dios quiato.

17 Dios que Israelitas rerecua ra. Dios que nanderamei cose ndare irabo ra.

Siqui tuchi que equia nanderamei ndese ra. Nanderamei chi mose Egipto. Dios que nanderamei mbeta mbeta ra. Dios quirācuā ngue nanderamei sirō nyee Egipto si ra.

18 Dios que nyecuachō tuchi quia nanderamei je ra. Cuarenta años que eriqui nyecuachō tuchi ra. Nanderamei chi mose turuquia.

19 Sucha tubiriā jenda que mano ja mbiamo nda. Dios que eiquia ja ra. Siete rei sucha tubiriā. Canaán jenda. Dios que ũquĩ iquia ja nanderamei si ra. Ũquĩ mbae ibi que Dios mee nanderamei je cote ra.

20 Dios que jueces mii mii nanderamei nderecuarā cote ra. Jueces que emii mii nguia cuatro cientos cincuenta años nda. Aquere que Dios Samuel mii nanderamei nderecuarā nda.

21 Aquere que nanderamei ñee Dios je ra. “Rey mo nguia emii urererecuarā”, i que Dios je ra. Nyebe que Dios Saúl mii ererecuarā nda. Rey. Ae rei Cis riirĩ. Cis rei Benjaminito. Saúl que siqui arete nanderamei nderecuarā nda. Cuarenta años que eriqui ererecuarā nda.

22 Cuarenta años ua mose que Dios Saúl mombo cote ra. Dios que David mii nanderamei nderecuarā cote ra. Saúl rendaque re. David rei Isaĩ riirĩ. Dios que ñee David je ra. “David sebi tuchi. Ae quia ra secheẽ mumba mum-bayā”, i que Dios cose ra.

23 David sí que Jesús ramei

nda. Dios que Jesús mbu Israel jenda rirō sacuā huicuā si ra. Ucheẽ nguire que Jesús mbu ra. Dios que ucheẽ mbuchebiā nda.

24 Jesús tu nonde que Juan Bautista riqui ñee ñee nanderamei je ra. Israel jenda je. “Jēicuā si jēhui. Jemba Dios icha rui. I nda bautizar ae jēje”, i tuchi que Juan nguia mbia je ra.

25 Umano nonde que Juan ñee mbia je ra. “Ae jēsaarō nguia nae, ae eā ño se re. Ae ra tu serui. Ae rei ererecua tuchi sesi. Se oco aronea eiyao rese”, i que Juan ñee Jesús riĩ nda.

26 Seresenda, Abraham ndiirĩ ndei jē. Jemo ndiqui Dios icua ā. Nande je quia Dios ucheẽ mondo nguia. Nanderirō sacuā nandeicuā si. Dios que Jesús mondo nande je ra.

27 Jerusalén jenda que Jesús icuayāte ra. Ererecua ja que chi Jesús icuayāte ra. Dios cheẽ mbesa ji abe que eicuayāte ra. Eraā naa mbei raque sábado mose, eicuayā mbei. Dios cheẽ mbuchecuasa cheẽ nguire que Jesús iquia ra.

28 “Jesús eiquia rā”, i tuchi que mbia quia Pilato je ra. Jesús icuā eā ndaque.

29 Nyebe que Jesús mano ndei ra. Embesa ji cheẽ nguire que Jesús mano nda. Jesús raaque que embuquichi ira si cote ra. Ñono ngue sita ribicoi ji ye ra.

30 Jesús que quera si manonde cote ra. Dios que

embuquera si ra.

<sup>31</sup> Galilea jenda que siqui bei quia Jesús rese Jerusalén nae, ũquĩ ngue mae mae equera si rese cote ra. Mae mae mbei equia Jesús quera si rese cote. Ũquĩ ñee mbei quia Jesús rĩ ã cote.

<sup>32</sup> A ureico Dios cheẽ turã nenei nenei jêje a. Dios ñee ñee nguia nanderamei je nyii nae, ũquĩ uresenei senei nguia jêje a.

<sup>33</sup> Nande je que Dios Jesús mbuquera si ra. Ucheẽ nguire que embuquera si ra. Dios ñee ñee nguia nanderamei je nyii nae, eĩ si que Jesús mbuquera ra. “Nde rei serucucha. Namo ngue arembuchecua mbia je ra”, i que Dios Jesús rĩ cose ra. Eĩ ngue Salmo dos nda.

<sup>34</sup> Dios que Jesús mbuquera si ra. Jesús roo ra soõ eã mbei cote. Nyebe que Dios ñee nyii ra. “Seturãte ra jêje. Seturã David je nyii nae, eĩ si ra seturãte jêje”, i que Dios ra. “Jesús tambuquera si jêje”, i ñene.

<sup>35</sup> Co abe rei embesa ji. ã ndei e ã: “Se rei Ibatenda rucucha turã. Ibatenda ra seroo sechayã. Seroo ra emoo eã. Sembuquera si rae”, i que embesa ji ra.

<sup>36</sup> David que siqui turã mbei quia uchabenda ja je ra. Dios cheẽ nguire que eriqui turã ee ra. Aquere que mano nda. Mbia que echatì ngãmei jii rĩ nda. Aquere que David roo soõ cote ra.

<sup>37</sup> Jesús roo quiatu que soõ eã nda. Dios que embuquera

si resẽ. Nyebe ae roo soõ eã nguia.

<sup>38</sup> Seresenda, Jesús mii ndiqui nandeicua mbutiã sacua co. A ureico ũquĩ nenei nenei jêje a. Jêirandu sacua erese.

<sup>39</sup> Dios que ucheẽ senei senei nguia Moisés je nyii nae, aque cheẽ nguia r a aba icua mbutiã eã. Jesús mii ndiqui nandeicua mbutiã sacua co. Nande Jesús icua mose.

<sup>40</sup> “Mbae icua nda tuchi jêje”, i que Dios cheẽ mbuchecuada ra. Jêtesa bei u jê. Sã Dios cheẽ mbuchecuada io eã jêje. Eĩ ngue Dios cheẽ mbuchecuada ra:

<sup>41</sup> Co jê, mbae turã ucuayãsa. Je nyuraira rae. Jemano ndae.

Mbia mae sayã nda asaã ndaque jêje.

Jêicua sereãte ra equia.

Mbia embuchecua raque jêje.

Nyebe ra jemano, i que Dios cose ra, i que Pablo ra.

<sup>42</sup> Pablo que usẽ nyoi echumunuasa si cote ra. —Jenyube rã sãbado nongue. Ũquĩ jêsenei seneimbe rã u ure je, i que mbia ee ra.

<sup>43</sup> Mbia que usẽ ja echumunuasa si cote ra. Judíos tubiriã ngue nyoi Pablo rui ra. Bernabé rui abe no. Judíos resenda tubiriã abe no. Pablo que ñee tuchi mbia je ra. Bernabé rese. —Dios rese jêingo tuchi jê, i tuchi que equia ee ra.

<sup>44</sup> Sãbado nongue mose que sucha tubiriã jenda ñumunua

ja ra. Ñmunua nua ja Dios cheẽ andu.

<sup>45</sup> Judíos mo ngue chi mae mae mbia chumunua ndese ra. —Pablo cheẽ ño echan- duchĩ nguiã. Nandechẽ andu rocoĩ, i que judíos ngueteã mbia rese Pablo si ra. Nyebe judíos ñee icuã icuã nguiã Pablo je.

<sup>46</sup> Pablo que siquicheã tuchi ñee judíos je ra. Bernabé rese. —Jẽ nane je ureico rei Dios cheẽ nenei nenei ã. Dios cheẽ nguire ureico rei nguiã erenei nenei jẽ nane je ã. Ibate jẽingo bei sereã ñochĩ. Nyebe jẽingo nguiã Dios cheẽ isiteã teã ã. Nyebe ureso nguiã erenei nenei judíos eã je co.

<sup>47</sup> ã ngue Dios ñee ure je cose ra: “Aremingo que secheẽ nenei nenei sacua mbia ja je ra. Judíos eã ja je. Mbia ibi jenda ja je. Secheẽ isiquia ra siqui bei”, i que Dios ure je ra, i que Pablo ra.

<sup>48</sup> Judíos eã ia tuchi que Pablo cheẽ ndese ra. Ñee turã turã ngue Dios cheẽ ñi nda. Dios que mbia irabo ata ra. Emingo bei sacua ibate. Ñqui ngue Jesús icua ja cote ra.

<sup>49</sup> Hue jenda ja que embucha mbucha quia Dios cheẽ nenei nenei nda.

<sup>50</sup> Judíos que mbia mbuqueta queta tuchi Pablo je ra. Bernabé je abe. Ari mbia chiicua mbuqueta tuchi que ra. Amei mbia chiicua abe mbuqueta que ra. Nyebe mbia paama i ja Pablo je. Bernabé je abe. Nyebe Pablo mombo nguiã hue si. Bern-

abé abe mombo no.

<sup>51</sup> Nyoĩ nonde que hui tubi mbutomo tomo mbia je ra. —Jẽicuã tẽicua, i ñe hue jenda je re. Aquere que echoi Iconio nda.

<sup>52</sup> Jesús quiato ia tuchi que chi ra. Espiritu Turã ngue siqui tuchi quia erese ra.

## 14

*Pablo que siqui Iconioo nda, Bernabé rese*

<sup>1</sup> Pablo que ngasẽ Iconio nda. Bernabé rese. Judíos chumunuasa que echoi ra. Dios cheẽ ngue esenei senei huee ra. Nyebe que judíos tubiriã Jesús icua ra. Judíos eã abe que eicua no nda.

<sup>2</sup> Judíos ataque que Jesús cheẽ isiteã teã no nda. Ñqui ngue judíos eã mbicuã icuã Pablo je ra. Bernabé je abe no. Ñee icuã icuã tuchi erĩ.

<sup>3</sup> Pablo que chi arete huee ra. Bernabé abe no. Siquicheã tuchi que equia Dios cheẽ nenei nenei nda. Ebia tuchi Dios rese. Dios que embuquirãcuã nda. Nyebe que eriqui mbia mae sayã naa naa nda. —Ichõĩño eã ño equia re, i chee mbia Pablo cheẽ je. Bernabé cheẽ je abe no.

<sup>4</sup> Mbia cuabẽ ndua turã ja eã. Emo emo ngue siqui Jesús resenda rui ra. Emo emo ngue siqui judíos rui no nda.

<sup>5</sup> Nyebe judíos icuã icuã Pablo je. Pablo resenda je abe no. Judíos eã abe eicuã icuã ee no. Mbia rerecua abe que eicuã icuã ee ra. —¡Pablo nandequia jẽ! ¡Bernabé abe nandequia jẽ! ¡Sita nande

mombo mombo erese jê! i rei que mbia ra.

6 Pablo que jirandu erese ra. Bernabé abe. Nyebe echoi uchã sucha tubiriã mo. Licaonia jenda. Lистра, i sucha tubiriã mo je. Derbe, i emo je. Hue rurubi que echoi ra.

7 Hue jenda je que Dios cheẽ nenei nenei nda.

*Mbia sita mombo mombo Pablo rese*

8 Ngasẽ ngue Lистра ra. Huee que emo ngatayã ñi ee ra. Eitãquieĩ mosenda bei ei icuã. Nyebe ngatayã mbei.

9 Aque que Pablo cheẽ ñandu ra. —Sembucherõ arõ, i ndua uchiangui re. Pablo que eicua ra. Nyebe e mae nguiatu erese.

10 Ñee nyecua que ee ra. —Ehuã ndei rese, i que Pablo ee ra. Ecuatayã ngue juã asi ngata cote ra.

11 Mbia tubiriã ngue chi mae Pablo chimbucherõ ndese ra. Nyebe ucheẽ naa naa u nyue. Pablo riĩ ñee ñee. —Dios ngaẽ nguichi nande je mbia rã sí a, i rei que nyuruira ra. Tasẽ tasẽ. Licaonia, i hue jenda cheẽ je.

12 Mercurio reĩ nda Pablo mbia je. Mercurio, i mbia umbae dios mo je. Pablo que ñee mbeite quia ra. Nyebe “Mercurio” i mbia ee. Jupiter reĩ nda Bernabé mbia je. Jupiter, i mbia umbae dios mo je no.

13 Hue jenda que ñumunua nua nguia ñee ñee Jupiter je ra. Ae ñee ñee nguia Jupiter je, aque que ticuasú quimbae queru Pablo je ra. Ira uti

resebe ereru ee. —Ticusú nandeiquia iquia rã Pablo je. Nandesei sei ee, i ja que mbia ra. —Pablo rei Dios rã si. Bernabé rese. Nyebe ticuasú nandeiquia iquia rã ee. Dios raanguia je, i rei que mbia ra.

14 Pablo que echandu ra. Bernabé rese. Nyebe huirao ndoro ndoro paama i ee. —Ureya eã jendese, i ñe ne. Ique que echoi mbia ite ite riĩ nda. Ñee asi asi mbia je.

15 —¿Mbaerã nda re, mbia? ¿Mbaerã nda ticuasú jêiquia ure je re? Mbia chõ ure re. Jẽ na si chõ ure resẽ. Dios eã ño ure resẽ. Nyebe urechu nguiã Dios cheẽ turã nenei nenei jêje ã. Ñ mbae icuã jêsecha ja chõ. Dios quiarei ereco. ¡Ae rui jêingo! Ae que ibei chao ra. Ae que ibi chao no nda. Ae que ama nyao no nda. Ae que mbae chao ja ra. Mbae aosa rui jêingo.

16 Dios que mbia teachõ cose ra. Mbia tesarei mose esi.

17 Dios que eturã saã saã mbei quia mbia je ra. Mbi a eicua sacuã. Dios chõ ama mbuchaaqui bei nguiã nande je. Ae quia mbae a mee mbei nguiã nandechiurã. Dios chõ nandembia mbia bei nguiã co, i que Pablo mbia je ra.

18 Eĩ ngue Pablo embiirandu Dios rese ra. Nyebe que mbia ticuasú iquia eã nyee ee ra.

19 Emo jiri mose que judíos ngaẽ huee ra. Antioquía si. Iconio si abe no. Ũquí ngue mbia mbaicuã icuã Pablo je ra. Nyebe que mbia sita

mombo mombo tuchi Pablo rese ra. Pablo manote rei nguiã ee. Mbia que ecuruchoi mbutiriri pe jiri sucha tubiriã si.

<sup>20</sup> Hue que Jesús icuasa chi Pablo matãte hue ra. Pablo que juã quera cote ra. Osobe que nyebi sucha tubiriã nda. Isamami ngue esi Derbe ra. Bernabé rese.

<sup>21</sup> Dios cheẽ turã ngue esenei senei nguia huee ra. Derbe jenda je. Mbia tubiriã ngue Jesús icua hue jenda cote ra. Aquere que nyebi Lístraa ra. Icónioo abe. Antioquíaa abe. Huee sucha tubiriã ngue echoi nyebi ra.

<sup>22</sup> Pablo que Jesús icuasa mbaaquiato quiato hue jenda ra. Bernabé rese. —Jesús rese jẽingo tuchi jê! Mbia ra nandembasi mbasi tuchi. Aquere ra Dios nandererecuarã tuchi cote, i que Pablo mbia je ra. Bernabé rese.

<sup>23</sup> Amei mo ngue eirabo rabo mii ino huee ra. Jesús icuasa rerecuarã no hue. Numunua je rerecuarã jaaja. Aquere que hui uchiu si ra. Quiaruã. Ñee ñee ngue equia Dios je ra. Ñee ñee ee ererecuamonda rii. —Ã jẽingo Dios icuate ã. Sã Dios jendarõ arõ, i que Pablo ererecuarã je ra. Bernabé rese.

*Pablo ngãembe Antioquíaa, Bernabé rese*

<sup>24</sup> Nyoï que erecha cote ra. Pisidia, i equia ibi je, hue rii ngue echoi ra. Ngasẽ ngue Panfilia no nda.

<sup>25</sup> Jesús cheẽ turã ngue esenei senei sucha tubiriã Perge jenda je ra. Aquere que echoi Atalia no nda.

<sup>26</sup> Hue si que echoi amandui ra. Nguique riita quiato que ecuaẽ tiba Antioquíaa cote ra. Mbia hue jenda rane nguiatu que Pablo mondo Bernabé rese Dios cheẽ nenei nenei sacua nyii ra. —Chã Dios turã jendeaquiato jẽso mose, i que ee nyii ra. Huee que tiba obei cote ra.

<sup>27</sup> Ngasẽ mose Antioquíaa, Jesús icuasa que emunua nua cote ra. Mbae ja que esenei tuchi ee ra. —Dios que ureaquiato tuchi quia ra. Dios que urembucheẽ ñee nguia judíos eã je ra. Dios que Jesús icua tuchi ee ra. Nyebe etubiriã ndiqui nguiã Jesús icua cote, ure echeẽ nenei nenei mose, i que Pablo ra. Bernabé rese.

<sup>28</sup> Chi arete que Antioquíaa ra. Jesús icuasa ja rese echi huee.

## 15

*Jesús quiato rerecuamunua ja*

<sup>1</sup> Judea jenda mo ngue ngaẽ Antioquíaa ra. Ngaẽ ngue Jesús icuasa mbaaquiato quiato icua nda. —Circuncisión jẽsaã saã ja. Moisés cheẽ nguire jẽsaã saã, i rei que Jesús icuasa je ra. Eracoï ire o ji je chõ eriqui nguiã circuncisión, i uqui je. —Ei jenyee eã mose ra jẽsoã ibate, i rei que ra.

<sup>2</sup> —Tei, ei eã ñene, i tuchi que Pablo ee ra. Bernabé rese.

—Ae beite. Pablo ñee ñooño nguiã, i tuchi Judea jenda. Nyebe ñee tuchi nguiã nyue circuncisión ñii. Nyebe Jesús icuasa mondochoi Jerusalén. Jirandu sacuã circuncisión ndese. Pablo mondochoi. Bernabé abe no. Mbia mo abe no. Ūqui mondochoi ja. —Jêso Jerusalén. Jeñee Jesús quiato rerecua je. “¿Circuncisión nda uresaã saã nde?” jenyee oso ee. Sã Jesús quiato rerecua ñee jêje. Jenyu ñee ure je cote, i que ñee uchimondo je ra.

<sup>3</sup> Jesús icuasa que embucua turã cote ra. Mondochoi Jerusalén. Fenicia rui que echoi ra. Samaria rui abe no. Judíos eã je rese que hue jenda mbiirandu randu ra. — Judíos eã abe que Jesús isi isi quia cote ra. Judíos eã ngue hui hui quia huicua si cote ra, i que hue jenda mbiirandu randu ra. Jesús icuasa ia tuchi que eandu ra.

<sup>4</sup> Pablo que ngasẽ Jerusalén cote ra. Bernabé rese. Nguenda rese no. Hue jenda Jesús icuasa que eisi turã nda. Jesús quiato rerecua abe que eisi turã no nda. Pablo que Dios turã senei senei ee ra. — Dios quirãcuã ngue siqui quia ure rese ra. Ure echeẽ naa naa mose, i que embiirandu ra.

<sup>5</sup> Fariseos Jesús icuasa mo ngue juã ñee cote ra. — Judíos eã Jesús icua mose, circuncisión jêsaã saã ee. Jeñee na ee. “Moisés cheẽ ndui jêingo bei”, jenyee chõ ee, i rei que Fariseos ee ra.

<sup>6</sup> Nyebe Jesús quiato rere-

cua ñumunua ja aque riĩ.

<sup>7</sup> Ñee ñee tuchi nyue circuncisión ñii. Aquere que Pedro juã ñee nda. —Tacheẽ se, Seresenda. Dios que seirabo cose ra. Ucheẽ turã nenei nenei sacuã judíos eã je. Ūqui Jesús icua sacua ngue seirabo cose ra. Ūqui jêicuate quia ã.

<sup>8</sup> Dios quia aba chiã icua jate nguiã co. Judíos eã je abe Dios Espiritu Turã mondo mondo cote. Nande achõ je eã emondo. Ūqui abe je emondo mondo Jesús icua mose no. “Judíos eã abe sequiato”, i ñee Dios re.

<sup>9</sup> Judíos eã Jesús icua mose, Dios ũqui ñia mbiasu cote. Nande rã si. Nyebe Dios riqui nguiã judíos eã je abe siqui turã. Nande rã si.

<sup>10</sup> ¿Mbaerã jêingo Dios cheẽ abi abi chõ nde? Dios cheẽ jembeta mbeta chõchi nguia re. Judíos eã je chõ jêingochi embeta re. Embeta ji chi nda eãtã tuchi aba je cot e re. Ūqui nanderu cose ndare saã aroneate.

<sup>11</sup> Dios turã nguia nandemingo bei nguiã ã. Dios turã nguia nandemingo bei nguiã ibate. Nande Jesucristo icua mose. Dios turã nguia judíos eã abe mingo bei nguiã ã no. Nande rã si no, i que Pedro ra.

<sup>12</sup> Pablo que mbae senei ja mbia je cote ra. Bernabé rese. Mbia tubiriã ngue quiriri cote ra. Nyiisaquia que Pablo cheẽ ndese ra. Bernabé cheẽ ndese abe. —Dios que urererao judíos eã je ra. Urembirãcuã tuchi que equia ee ra.

Nyebe mbia mae sayã uresaã saã tuchi ee, i que Pablo ra. Bernabé rese.

<sup>13</sup> Pablo cheẽ huire que Jacobo ñee cote ra. —Seandu rã se, Seresenda.

<sup>14</sup> Pedro que ñee jêje namo nda. Dios turãte que judíos eã je ra. Dios que ãquĩ mo irabo rabo nguesendarã nda. Pedro que jembiiirandu erese namo nda.

<sup>15</sup> Eĩ ngue Dios cheẽ mbuchecuasa embesa coşete ra. Nyebe eriqui nguiã ei ei ã cote.

<sup>16</sup> ã ndei embesa ji ã:

Se rei Dios. David reco mose que serimba siqui tuchi serese ra.

Aquere hui ja sesi cote.

Achube ra echia mbitirõ si cote.

Siqui si ra serese cote.

<sup>17</sup> Judíos eã abe ra siqui serese cote.

Mbia sembaerã nda siqui ja serese cote,

i que Dios ra.

<sup>18</sup> Eĩ ngue Dios ñee mbia mbiirandu cose ra, i que Jacobo ra.

<sup>19</sup> —Judíos eã mo ngue Dios icua icua quia cote ra. ¡Nandechẽ nandembetayã jiri ee jê!

<sup>20</sup> ¡Nandechẽ miĩ ño nandembesa mondo ee jê! Nandechẽ mumbayã sacua. “Mbia soo mondo mundo mose dios raanguia je, iaque soo ra jêuchĩ jê!” nande rã ee. “¡Jeninisi rese siqui rocoĩ nda jêingochĩ emo ndese jê! ¡Jendu rese siqui rocoĩ nda jêingochĩ emo ndes e jê!” nande chõ ee. “¡Eruqui resebe ra soo jêuchĩ jê! ¡Mbae ruqui ra jêuchĩ

jê!” nande chõ ee. Ûquĩ miĩ nandembesa rã mondo ee. Nandechẽ mumbayã sacua.

<sup>21</sup> Ûquĩ miĩ nande rã ee. Ûquĩ ño mbia ñandu ñandu mbei quia cose ndare bei. Mbia Moisés chimbesa saã saã sucha tubiriã ja je. Sábado mose bei. Judíos chumunua nua mose, i que Jacobo ra.

<sup>22</sup> —Coche ñene, i ja Jesús quiato rerecua Jacobo cheẽ je. Jesús icuasa ja abe. Nyebe mbia nyeremo mundo Pablo rese. Bernabé rese abe. Silas, i que ee ra. Judas, i que enongue je ra. Barsabás, i abe que equia Judas je ra. Ûquĩ ndei Jesús quiato rerecua mo. Ûquĩ ngue emondo Antioquiaa ra. —Urecheẽ jêsenei senei Jesús icuasa hue jenda je, i que Jerusalén jenda ra.

<sup>23</sup> Jesús icuasa que ucheẽ mbesa mundo ee ra. A rei embesai a: —Ure rei Jesús quiato rerecua. Ure rei Jesús icuasa. A ureico embesa mbesa jêje a, Jesús icuasa. Judíos eã je. Antioquia jenda je. Siria jenda je. Cilicia jenda je. Saludos.

<sup>24</sup> Ureresenda mo ngue nyoichĩ jembaaquiatu icua icua nda. Ûquĩ ñee jemingo asi asite rei. “Circuncisión jêsaã saã”, i chõchĩ equia jêje reaẽ. “Moises cheẽ ndui jêingo bei”, i chõchĩ equia jêje re. Ûquĩ uremondo eã ñee jêje. Ae ae chõ nyoĩ nguiã ñee ñooño jêje.

<sup>25</sup> Nyebe ureico nguiã ñumunua a. Emo ngue ureirabo emondo sacua jendea ra. Nyeremo uremondo quia aque. Pablo rese.



Bernabé abe rese. Urequiato tuchi que ũquí nda.

<sup>26</sup> Ũquí ireĩ ireĩ eã tuchi nyoĩ Jesucristo cheẽ nenei nenei. Mbia eiquia arondete raque. Siquicheã tuchi.

<sup>27</sup> Aque Judas uremondo quia jendea aque. Silas rese. Ũquí nda jembiirandu ja. Ũquí nda urecheẽ senei senei jêje.

<sup>28</sup> Espíritu Turã ngue urembaaquiato ra. Nyebe ra urecheẽ tuchiã jêje. Echeẽ mumbayã sacuã. ã mii ño uremondo quia jêje aque.

<sup>29</sup> “Mbia soo mondo mundo mose dios raanguia je, ¡aque soo ra jêuchĩ jê! ¡Eruqui resebe ra soo jêuchĩ jê! ¡Mbaeruqui ra jêuchĩ jê! ¡Jeninisi rese siqui rocoĩ nda jêingochĩ emo ndese jê! ¡Jendu rese siqui rocoĩ nda jêingochĩ emo ndese jê!” Coche ũquí jemumbayã nguiã. Aque mii ño urecheẽ urembesa mondo aque, i que embesa ra. Eĩ ngue Jerusalén jenda embesa ee ra.

<sup>30</sup> Uchimondo que emondochoi turã nda. Ngasẽ ngue Antioquíaa cote ra. Jesús icuasa hue jenda que emunua ja ra. Embesa ji que emee ee ra.

<sup>31</sup> Echumunua mos e que leer i ee cote ra. Eya tuchi que erese ra. Eya tuchi Jerusalén jenda chimbese isi mose.

<sup>32</sup> Dios cheẽ mbuchecuasa rei Judas. Silas rese. Nyebe que ũquí Dios cheẽ nenei nenei tuchi Jesús icuasa je ra. Jesús icuasa mbaaquiato quiatu tuchi.

<sup>33</sup> Chi are jiri que huee ra.

Jesús icuasa que embuchebi turã mondochoi cote ra. Nyoĩ que nyebi Jerusalén nda.

<sup>34</sup> Silas que siquichõ nda.

<sup>35</sup> Pablo abe que siquichõ Antioquíaa ra. Bernabé rese. Mbia que embaaquiato quiatu quia ra. Dios cheẽ turã ngue esenei senei nguia ra. Jesús icuasa tubiriã ngue esenei senei erese ra.

*Pablo nyao Bernabé si*

<sup>36</sup> Aquere que Pablo ñee Bernabé je ra. —Nyao nanderique rui Jesús icuasa mbuchesea sea mae ja erese. Dios cheẽ ngue nandesenei senei, hue jenda mbuchesea sea nyao. Mañi Jesús icuasa u mambi reae. Nyao erea, i que Pablo ra.

<sup>37</sup> —Eno. Juan Marcos abe nanderao, i rei que Bernabé ra.

<sup>38</sup> —Tei. Ae que nanderecha Panfiliaa nyii resẽ. Hui jei que nande si resẽ, nande Dios cheẽ nenei nenei mose. ¿Mañi nande ra ererao si re? i que Pablo ra.

<sup>39</sup> Ñee asi asi chee que nyue ra. Marcos rĩ. Nyebe que nyao nyesi ra. Bernabé que Marcos querao ra. Ama ndui que echoi Chípree ra.

<sup>40</sup> Pablo que ñee Silas je ra. —Nyao serese, i que ee ra. Jesús icuasa que ñee ee ra. —Chã Dios turã jendeaquiato bei jêso mose, i ja que ee ra. Pablo que nyoĩ cote ra. Silas rese.

<sup>41</sup> Siria rĩ ngue echoi ra. Cilicia rĩ abe no. Hue jenda Jesús icuasa mbaaquiato quiatu que echoi ra.

## 16

*Pablo resenda bei que Timoteo cote ra*

<sup>1</sup> Pablo que nyoï Dérbee ra. Lístraa abe echoï. Huee que Jesús icuasa mo ndiqui ee ra. Timoteo, i que ee ra. Esi rei judía. Esi rei Dios icuasa. Judío eã ngue eru ra.

<sup>2</sup> Jesús icuasa hue jenda que Timoteo icua ja ra. Timoteo turâte, i ja que Jesús quiato quia ee ra.

<sup>3</sup> —Timoteo tarao serese, i que Pablo ra. Judíos tubiriã ngue chi aque ibi rui ra. — Judío eã ndei Timoteo ru, i ja judíos. Nyebe Pablo circuncisión naa Timoteo je. Nguerao nguesendarã cote.

<sup>4</sup> Nyoï que sucha tubiriã mbuchesea sea cote ra. Jesús quiato rerecua cheë ngue esenei senei ja quia mbia je ra. Jerusalén jenda cheë. —¡Ûquĩ ñee nda jemumba mumbachĩ jê! i que Pablo nyoï quia ra.

<sup>5</sup> Pablo que Jesús oseï uquia Jesús quiato je ra. Jesús icuasa tubiriã nia ngue esi quia cote ra.

*Echu urembaaquiato quiato, i que Macedonia jenda Pablo je cuu ra*

<sup>6</sup> —Nyao Dios cheë nenei nenei Asia, i rei ngue re. Espíritu Turã ngue nya i ee ra. Nyebe echoï nguiã Frígíaa. Galáciaa abe.

<sup>7</sup> Ngasë ngue Mísíaa ra. Nyao Bitinia, i rei ngue re. Espíritu Turã ngue nya i ee ra.

<sup>8</sup> Misia que echucuaño nyoï ra. Ngasë nyee Troas.

<sup>9</sup> Huee que Pablo Macedonia jenda mo ndea isa ra. Tea que cuu ra. Chĩ nda juã ñee ñee Pablo je cuu ra. —¡Echu aa Macedóníaa jê! Echu urembaaquiato quiato, i nda Pablo je cuu ra.

<sup>10</sup> Nyebe ureso nguiã ereare. Se abe que aso erese ra. Se rei Lucas. —Dios urererao quia Macedonia co. Ucheë nenei nenei sacua, ure que urechue cote ra. Nyebe urecuata nguiã cote.

*Pablo tarõ ji que chi Filipos ra*

<sup>11</sup> Ama ndui que ureso Troas si ra. Erĩmbe que ureso iasa ra. Urecuasë nyee que oso Samotracia ra. Isamami ngue ureso Neápolis cote ra.

<sup>12</sup> Hue si que ureso ibi rĩ nda. Urecuasë nyee oso sucha tubiriã tuchi je. Filipos, i hue sucha tubiriã je. Romanos mbae rei sucha tubiriã. Macedonia, i que ibi ja je ra. Huee que urecu arete ra.

<sup>13</sup> Sábado mose que ureso ama nimíaa nda. Sucha tubiriã ndecha. Huee que judíos riqui ñumunua nua mbei ñee ñee Dios je ra. Ari que ngaë ngaë nguiã huee ra. Acuaní mo ndese. Urecoi que Dios cheë nenei nenei ee ra.

<sup>14</sup> Lidia, i que urecheë andusa mo je ra. Ae rei tiru rubi vender isa. Ae rei Tiatira jenda. Ae rei Dios icuasa. Dios que Pablo cheë mbuchecua ee ra. Pablo cheë ngue eisi ra.

<sup>15</sup> Nyebe que bautizar i ee ra. Echuchua jenda je

abe que bautizar i ra. —Se Jesús resenda tuchi mose jêje, jenyu uque sechuchúaa, i que Lidia ure je ra. Ñee tuchi ure je. Nyebe urererao nguiã uchuchua.

<sup>16</sup> Emo mose que ureso quia mbia ndua nduásaa Dios rese ra. Nyucuaaque mo ngue uresobeishĩ nda. Aba checuayã icuã ngue siqui tuchi quia erese ra. Aba checuayã icuã ngue mbae icua icua quia ee ra. Nyebe mbia mbae isiquia mee mee tuchi quia nyucuaaque rerecua je. Nyucuaaque cha je.

<sup>17</sup> Nyucuaaque que tu Pablo rui ra. Tu ure ja rui. Ñee ngue urerĩ nda. —Ã ndei Dios rimba ã. Ibatenda rimba. A echĩ aba icuã mbutiãsa nenei nenei jêje a. A echĩ Jesús renei nenei jêje a, i bei que nyucuaaque quia urerĩ nda.

<sup>18</sup> I bei que nyucuaaque quia urerĩ nda. Pablo que echeẽ nyosei chiã nyee ra. Uba que ñee aba checuayã icuã je cote ra. —Jesús riĩ aico ñee ndeje a. Esẽ nyucuaaque si, i que Pablo aba checuayã icuã je ra. Echeẽ mosebe que usẽ esi ra.

<sup>19</sup> Nyucuaaque rerecua que paama i Pablo je ra. —Mbia ra mbae isiquia mondo monoa techĩ nande je cote re, i nyue. Nyebe que Pablo isi ra. Silas rese. Curuchoi que plaza ra.

<sup>20</sup> Mondo que mbia rerecua je ra. —Ã ndei judíos ã. Mbia mbiã icuãte equia ñee ñee

ã.

<sup>21</sup> “Ure rã jêingo”, ichĩ nguiã nande je. Romanos ndaque nande. Ñquĩ nandesã aronea tuchi quiarei, i que mbia nguerecua je ra.

<sup>22</sup> Nyebe que mbia paama i Pablo je ra. Silas abe je. Ererecua que eirao mbui asi ra. —Ira je jêiruã nua, i que ererecua ra.

<sup>23</sup> Mbia que eiruã nua tuchi ra. Tarõ ngue cote ra. —Jêsaarõ tuchi, i que ererecua eraarõsa je ra.

<sup>24</sup> Echeende que etarõ tuchi cote ra. Ei abe que emumbi ino ira je ra.

<sup>25</sup> Pablo que ñee ñee nguia Dios je itondiite mose ra. Silas rese. Irasei rasei abe no. Etarõi que echandu ja quia ra.

<sup>26</sup> Aque mose que ibi titi titi i ra. Etarõsa abe que quiata quiata ja ra. Eiquesa abe que quiata ja ra. Eicuasa que nyera ja cadenas nda. Etarõ ji si que nyera ja ra.

<sup>27</sup> Eraarõsa que ñumumba ra. Eiquesa eequia ji rese que mae nda. Etarõ ji uchã nei nguiã ee. Nyebe ñee nguiã. —Tachiãquia, i que tiquise rirõ nda.

<sup>28</sup> Pablo que tasẽ ee ra. —¿Mbaerã nda erechiãquia re? ¡A urecu chõte a resẽ! i que Pablo ee ra.

<sup>29</sup> —Tata eru, i que eraarõsa mbia mo je ra. Ique que Pablo rea cote ra. Titi titi i tuchi que ra. Ngoi que nguiã ndese Pablo je ra. Silas abe je.

<sup>30</sup> Eraarõsa que ecuruchoi taicuee cote ra. Ñee ee. —Sã Dios serirõ seicuã si. ¿Mañi ae

ra se re? Siqui bei sacuaã Dios rese re, i que eraarõsa ra.

<sup>31</sup> Pablo que ñee ee cote ra. Silas rese. —Jesucristo eicua. Ûquĩ mose ra Dios nderirõ ndeicuã si. Ûquĩ mose ra Dios ndechuchua jenda abe rirõ huĩcuã si, i que Pablo ee ra.

<sup>32</sup> Jesuõ cheẽ ngue esenei senei ee ra. Echuchua jenda je abe que erenei nenei nda.

<sup>33</sup> Pablo iruã nua ji que eraarõsa irei irei ra. Silas iruã nua ji abe. Itondii mose raque. Bautizar i que eraarõsa je cote ra. Echuchua jenda ja je abe que bautizar i ra.

<sup>34</sup> Eraarõsa que Pablo querao mbuquiaru uchuchúaa ra. Silas abe no. Ey a tuchi que ra. Echuchua jenda abe ia tuchi. —Nandeico Dios icua co cote, i ñene. Nyebe eya tuchi Dios rese.

<sup>35</sup> Isamamimbe que ererecua ñee policia je ra. —Jẽso Pablo mbusẽ cote. Silas abe jembusẽ, i que ee ra.

<sup>36</sup> Eraarõsa que ñee Pablo je ra. —A policia cuaẽ a. Jembusẽ sacuaã. Hui que jẽsi ra. Jẽso turã cote, i rei que eraarõsa Pablo je ra.

<sup>37</sup> —Nya, i que Pablo ee ra. —¿Mbaerã ererecua ureiruã ñooño nde? Mbiasã. Mbae icuaã naa mose rocoĩ. Romanos ndaque ur e abe. Uretarõ ñooño ngue ra. “Nandembusẽ checuayã”, i raque ure je co cote. Tei. Sã ñquĩ ngaẽ urembusẽ nyecua, i que Pablo ee ra.

<sup>38</sup> Pablo cheẽ ngue policia senei nguerecua je ra. “Romanos”, i mose que ererecua

chiã cuaãcuã i ja ra.

<sup>39</sup> Ererecua que nyoĩ Pablo rea cote ra. Silas abe rea. —Ureicuã ñochi jẽje. Ureicuã eã nda cote. Jẽso a si cote, i que ererecua embusẽ turã mondo cote ra.

<sup>40</sup> Pablo que usẽ etarõsa si cote ra. Silas rese. Nyoĩ que Lidia chuchua ra. Hue que echi mbirĩ Jesús icuasa mundua ndua ra. Nyoĩ que hue si cote ra. Sucha tubiriã si.

## 17

*Pablo que siqui Tesalónicaa ra*

<sup>1</sup> Pablo que nyoĩ Antípolis rĩ nda. Apolonia ñĩ abe echoi. Silas rese. Hue si que echoi ngasẽ Tesalónicaa ra. Huee que judíos chumu nuasa mo huee ra. Sina goga, i equia tuchia je.

<sup>2</sup> Pablo que oso hue sábado mose ra. Querabe que eriqui oso oso bei judíos chumunuásaa ra. Tres sábado que Pablo mbia mbaaquiату quiату huee ra.

<sup>3</sup> Dios cheẽ ngue esenei senei ee ra. —“Mbia ra Cristo mbasi tuchi. Manonde ra quera si”, i que Dios cheẽ nda. Eĩ ngue mbia Jesús je cote ra. Jesús ae rĩ aico ñee ñee jẽje, ae rei Cristo. Ae jẽsaarõ arõ mbeite quia, aque rei Jesús, i que Pablo embaaquiату quiату ra.

<sup>4</sup> Emo emo ngue Jesús isi cote ra. Siqui que Pablo rui ra. Silas rui abe. Griegos tubiriã ngue siqui eruĩ no nda. Dios icuasa rei ñquĩ. Griego ninisi tubiriã abe que

siqui Pablo rui ra. Mbia chüicia tuchi rei ñquí.

<sup>5</sup> Judíos que ngueteäte quia mbia rese Pablo je ra. Mbia siqui mose Pablo rui. Ae Dios cheë andu sereäte quia, ñquí ngue ngueteäte quia mbia rese ra. Nyebe ngata chooño je munua nguiã. Ñquí ngue sucha tubiriã jenda mbupaama i tuchi ra. Mbia tubiriã ngue mbaba chee Jasón chuchua je cote ra. — ¿Ma Pablo ma nde? ¿Ma Silas ma nde? Uremee nda mbia icuã je, i rei que judíos ra.

<sup>6</sup> Pablo oreã ngue ee ra. Silas abe oreã ngue ee ra. Nyebe que Jasón nduruchoi mbutiriri nguerecua je ra. Jasón ndesenda rese. Ñee nguerecua je. —Pablo ngaë ñochí mbia mbiicua icuã ja aa. Pe jenda mbiicua icuã jare.

<sup>7</sup> Jasón eisi turã ñochí nguia uchuchúaa a. Ñquí icuã ja que eriqui nandererecua je. César cheë emumba mumba bei chöchí nguiã ã. “Jesús quia ererecua tuchi César si re”, i chöchí Pablo, i que mbia paama i Pablo je ra.

<sup>8</sup> Mbia ataque eandu mose que paama i ra. Ererecua abe que paama i ra.

<sup>9</sup> Ererecua que mbae isiquia isi Jasón si ra. Jasón ndesenda si abe. — Uremeembe ra jêje Pablo choi mose, i que ererecua ee ra. Ererecua que hui ja esi cote ra.

*Pablo que siqui Beréaa ra*

<sup>10</sup> Jesús icuasa que Pablo mondochoi jei Berea ra. Silas

rese. Aque isa mose bei. Ngasë ngue Berea ra. Nyoí que judíos chumunuasa cote ra.

<sup>11</sup> Judíos Berea jenda que earacua ra. Tesalónica jenda si. Berea jenda quiatu que Dios cheë ñanduse rete ra. Berea jenda que embesa ji tea jei jei ra. —Ma Pablo ñee Dios cheë ndui si, i que nyue ra.

<sup>12</sup> Nyebe que mbia tubiriã Jesús icua ra. Griegos tubiriã abe que Jesús icua ra. Griegos ninisi abe. Mbia chüicia rei griego s ninisi.

<sup>13</sup> Pablo que Dios cheë senei senei Berea jenda je ra. Judíos Tesalónica jenda que jirandu ra. Jirandure que echoi Beréaa mbia mbiicua icuã Pablo je ra.

<sup>14</sup> Jesús icuasa que Pablo mondo ama ndisha quiti ra. Silas que siquichõ Beréaa ra. Timoteo rese.

<sup>15</sup> Ae Pablo curuchoi, ñquí ngue tiba esi ra. Atenas, i que sucha tubiriã je ra. —A ureico nyebi a, i que Pablo je ra. Echebi mose que Pablo ñee ee ra. —Silas jembu jei seje. Timoteo rese, i que Pablo ee ra.

*Pablo que siqui Atenas nda*

<sup>16</sup> Pablo que siqui Silas raarõ arõ Atenas nda. Timoteo abe raarõ arõ. Dios abareã tubiriã ngue huee ra. Ñquí ndese quiatu que mbia riqui oo tuchi ra. Pablo que mae icuã ñquí ndese ra. Pablo que paama ite mbia rese mae nda. Mbia Dios abareã nderequia requia mose.

<sup>17</sup> Nyebe Pablo oso oso bei nguiã judíos chumunuasa.

Ñee ñee tuchi hue jenda je. Judíos eã je abe ñee ñee tuchi hue jenda mbia je. Dios icuasa je. Plázaa abe que Pablo riqui ñee ñee tuchi mbia je ra.

18 Epicúreos resenda mo ngue ngaë ñee tuchi Pablo je ra. Estoicos resenda mo abe que ngaë ñee Pablo je ra. —¿Mbae ichõte Pablo quia nande je re? Echeëse rete eriqui reae, i que emo emo nda. —Dios mo ñii eriqui ñee ñee nande je reae, i que emo emo nda. Pablo ñee ñee mose Jesús rii. Pablo Jesús quera renei nenei mose.

19 Mbia que Pablo curuchoi ibi ato mo cote ra. Huee que ererecua riqui ñumunua nua mbei ra. Ñee ngue Pablo je cote ra. —¿Mbae rii ereico ñee ure je re? Embuchecua ure je.

20 Ñngue urechanuate quia ra. Ndecheë embuchecua ure je. ¿Mbae ere quia re? i que mbia Pablo je ra.

21 Atenas jenda mingo uquia reã mbae mo ndese. Ae siqui Atenas jenda rese, ñquĩ abe mingo uquia reã mbae mo ndese. Echeemo andu andu bei. Echeemo ndese bei.

22 Nyebe que Pablo juã mbia ite re ra. Ibi ato. Ñe e ngue mbia je cote ra. —Tacheë jêje, Atenas jenda. Dios ata rete rese jëingo reae.

23 Secuatasa que amae mae dios tubiriã jembae rese ra. Emo ndese que amae nda. “Co Dios mbia mae sayã”, jenye que embesa mi nda. Ae je jëingo ñee ñee ñquĩ. Jemae

sayã ndaque. Ae rii aico ñe e jêje co.

24 Co Dios que ibi chao ra. Mbae ao ja. Ae rei mbae rerecua. Ibi rinda rerecua. Ibei jenda abe rerecua. Dios siquiã ño nguiã tuchuaqui re mbia chiao.

25 —¿Aba ra mbae chao seje re? i eã ngue Dios quia ra. Ae quiarei mbae meesa. Nandembuquiarusa rei ae. Nande mingosa rei ae.

26 Mbia mii ngue Dios chao ra. Aque rei mbia i ja aque. Emo eã ño nandeico nguiã ã. Nande ja chõ nandeico nguiã ã. Dios rei nandeaosa. Nyebe Dios mbae rerecua ja. —Co ra nyeacuquia co mose. Co ra mano co mose, i bei que Dios quia ra. Mbia recuarã ngue Dios mee mee mbia je ra.

27 Dios que mbia mingo ibi rii nda. I nda mbia Dios requia. I nda mbia Dios icua. I sho eãte Dios riqui a. Nande ja jii eriqui a.

28 Dios rii ae nandeico nguiã. Erii ae nandeico nguiã ngata. Jemo abe que ñee nda. “Dios rii rii ño nandeico ja nguiã ã”, i que jemo nda.

29 Ae bei chõ nandeico nguiã ã. Dios rii rii. “Dios” nandechi nguiã mbia chiao je. Oro ao ji je. Plata ao ji je. Sita ao ji je.

30 Dios que mbia icuã teachõ cose ra. Mbia aquiatuã mose. Namõ ño Dios riqui nguiã ñee mbia je co. “Jêhui chõ jëicuã si”, i Dios quia mbia jaje co.

31 Dios que Jesucristo irabo ra. Jesucristo turã mbei. Je-

sucristo ra ñee emo je. “Jêso tata cuasu”, i ra ee. “Jêso ibate”, i ra emo je no. Manose chõ nda ñee. Dios mii ño eicua nguiã. Dios que Jesucristo mbuquera si manonde ra. Nyebe ra Jesucristo emo mondo ibate. Emo mondo tata cuasu no.

<sup>32</sup> —Jesucristo que quera si manonde ra, i que Pablo ee ra. Mbia que iquia iquia chõchĩ nguiã Pablo cheẽ mose. Emo emo ngue ñee ee ra. —Emo mose quiatu ra ndecheẽ urechandu, i que eataque ra.

<sup>33</sup> Pablo que oso mbia recha cote ra.

<sup>34</sup> Emo emo ngue siqui erui ra. Ae Jesús cheẽ isi turã, ãquĩ ngue siqui bei erui ra. Dionisio, i que ãquĩ mo je ra. Ae rei mbia rerecua mo. Dámaris, i que cuña mo je ra. Emo emo abe que siqui Pablo rui ra.

## 18

### *Pablo que siqui Coríntoo ra*

<sup>1</sup> Pablo que oso Atenas ndecha cote ra. Ngasẽ ngue sucha tubiriã mo cote ra. Corinto, i que hue je ra.

<sup>2</sup> Hue que judío mo ndiqui ee ra. Aquila, i que ee ra. Ponto jenda que ae ra. Priscila, i que eninisi je ra. Ñquĩ ngue ngaẽ namo Italia si ra. Italia recha ramo. Claudio judíos mombo ja mose Roma si. Pablo que oso Aquila chuchua ra.

<sup>3</sup> Pablo que tuchua saã saã nguia mbae ire je ra. Eĩ ngue Aquila no nda. Tuchua raã naa mbei mbae ire je. Nyebe

Pablo siquichõ nguiã erese. Quiei quiei erese.

<sup>4</sup> Sábado mose que Pablo riqui oso oso judíos chumunuasa ra. Hue que eriqui bei Dios cheẽ nenei nenei judíos je ra. Judíos eã je abe no.

<sup>5</sup> Silas que ngasẽ Macedonia si cote ra. Timoteo rese. Pablo que Dios cheẽ senei senei tuchi quia judíos je cote ra. Jesús mbuchecua checua tuchi ee. —Jesús rei Cristo. Ae jêsaarõ arõ mbeit e quia, aque rei Jesús, i tuchi que Pablo ee ra.

<sup>6</sup> Judíos que paama i Pablo je cote ra. Ñee icuã icuã tuchi que ee ra. Nyebe Pablo huĩrao mbaaba aba ee. Taso jendecha, i ñene. —“Aemingo bei ra se”, i rei Dios nande je. Jê nguiarei Dios cheẽ isi sereã tuchi. “¿Mbaerã Dios cheẽ eresenei eã ure je re?” jenyechĩ nda seje. ¡Dios cheẽ ngue asenei tuchi rei jêje ra jê! Nyebe taendecha. Judíos eã je Dios cheẽ tasenei senei cote, i que Pablo huĩrao mbaaba aba ee ra.

<sup>7</sup> Pablo que oso judíos recha cote ra. Judíos chumunuasa jii esi. Justo chuchúaa. Judío eã ndei Justo. Dios quiato que Justo ra.

<sup>8</sup> Crispo que judíos chumunuasa rerecua ra. Aque que Jesús icua cote ra. Echuchua jenda ja abe que Jesús icua cote ra. Corinto jenda tubiriã ngue Dios cheẽ ñandu ra. Mbia tubiriã ngue Jesús icua cote ra. Bautizar i que cote ra.

<sup>9</sup> Itondaru mo ngue Pablo

Jesús rea ra. Ñee ngue Pablo je cuu ra. —Eresiquichechĩ nda mbia si jẽ. Secheẽ esenei senei mbei. Erehuichĩ nda esi jẽ.

<sup>10</sup> Co aico nderea quiatu co. Mbae icuã nda i eã ndeje. Secheẽ esenei senei mbei. A jenda ra seicua ja jiri cote, i que Jesús Pablo je cuu ra.

<sup>11</sup> Pablo que siqui arete Corinto ra. Un año ndobeichõ jiri que eriqui huee ra. Mbia mbaaquiату quiatu bei Dios rĩ.

<sup>12</sup> Galiõn ngue Acayo jenda rerecua ra. Aque mose que judíos ñimbicua tuchi Pablo je ra. Oo que erese ra. Curuchoi que nguerecua je ra.

<sup>13</sup> Judíos que ñee ererecua je ra.

—Pablo que mbia mbaaquiату icuã icuã nguia ra. Dios rĩ. Nandererecua cheẽ ndui eã, i que judíos ra.

<sup>14</sup> Pablo nda ñee nguiã ña. Ererecua Galiõn nane nguia ñee nguiã esi. Ñee judíos je. —Mbae icuã ndese que Pablo riqui ãte. Eĩ nguia nda jeñee achandu nguiã ña.

<sup>15</sup> Mbae icuã ngue esaã eãte. Pablo cheẽ je chõ jẽingo nguiã paama i. Judíos cheẽ nii ño jẽingo nguiã paama i Pablo je. Nyebe ra jeñee achana. Jẽ ae jeñee turã jenyue ae, i que Galiõn judíos je ra.

<sup>16</sup> Mombo ja que uchuchua si cote ra.

<sup>17</sup> Sóstenes, i que judíos chumunua nuasa rerecua je ra. Judíos eã ngue paama i Sóstenes je ra. Isi icuã ngue ra. Iruã nua tuchi que ra.

Ererecua Galiõn ndésaa que eiruã nua nda. Ererecua que teachõ nda.

### *Pablo tube Antioquíaa*

<sup>18</sup> Pablo que siqui atate Coríntoo ra. —Co acua quia jendecha co, i que uataque je cote ra. Jesús quiato je. Aquila abe que oso erese ra. Priscila abe no. Ngasẽ ngue ama nimíaa nda. Sucha a tubiriã. Cencrea, i que hue sucha tubiriã je ra. Pablo que ua chisia cote ra. —Acheẽ ngue Dios je, aque que amumbayã nda, i que ua sia cote ra. Siria icha rui que echoi cote ra. Ama ndisha icoi tuchi rui.

<sup>19</sup> Sucha tubiriã je que ngasẽ cote ra. Efeso, i que sucha tubiriã je ra. Aquila que siquichõ eresebe huee ra. Priscila, i que eninisi je ra. Pablo que oso judío s chumunuásaa ra. Ñee ñee tuchi que judíos je ra.

<sup>20</sup> —Eico are jiri aa, i rei que judíos ee ra. Pablo que echeẽ mumba bei oso ra.

<sup>21</sup> —Taso Jerusalén. Mbia chumunua mose taico rã Jerusalén. Achube ra mae jendese. Dios sembu mose ra achube mae jendese, i que Pablo ra. Oso que Efeso si cote ra. Ama ndisha rui bei que echoi ra.

<sup>22</sup> Ngasẽ ngue Cesaréaa ra. Hue si que Pablo si Jerusalén cote ra. Hue jenda rese que mae nda. Jesús quiato. Hue si que esi Antioquíaa ra.

<sup>23</sup> Siqui arete que Antioquíaa ra. Oso que Galacia cote ra. Frigia abe no. Sucha



tubiriã ngue embuchesea sea tuchi quia hue jenda ra. Jesús quiato mundua ndua hue jenda.

*Apolos Dios cheẽ senei senei*

<sup>24</sup> Aque mose que judío mo ngasẽ huee ra. Efésoo. Apolos, i que ee ra. Alejandría jenda que ae ra. Dios cheẽ nenei neneisa tuchi mbia je. Dios cheẽ icuasa tuchi.

<sup>25</sup> Apolos que Dios icha icuate ra. Mbía que embaaquiato quiato turã tuchi quia ra. Mbía mbaaquiato turã Jesús rĩ. Juan Bautista cheẽ achõ ngue eicua quia ra. Juan bautizar i mose mbia je.

<sup>26</sup> Apolos siquicheã tuchi que eriqui mbía mbaaquiato quiato ra. Judíos chumunuásaa. Aquil a que echandu ra. Priscila rese. Nyebe que ùquĩ Apolos rerao mbaaquiato quiato tuchi ra. Dios icha que embuchecua tuchi ee ra.

<sup>27</sup> Apolos que osose Acáyaa ra. Nyebe Jesús quiato emondo turã. Papel que embesa Acaya jenda je ra. Jesús quiato je Acaya jenda je. —Apolos jëisi turã, i ee. Apolos que ngasẽ cote ra. Ae Jesús icua quia, ùquĩ mbaaquiato quiato tuchi.

<sup>28</sup> Apolos que judíos cheẽ siquisã tuchi ra. Judíos mbía mbaaquiato chooño mose. Jesús rĩ eã. Nyebe Apolos echeẽ ndiquisã. Dios cheẽ ngue esenei senei nguia ee ra. —Jesús rei Cristo. Ae jësaarõ arõ nguia, aque rei Jesús i

tuchi que Dios cheẽ nenei ee ra.

## 19

*Pablo que siqui Efésoo ra*

<sup>1</sup> Sita ibate bate ite rĩ ngue Pablo si ra. Ngasẽ ngue Efeso cote ra. Apolos siqui mose Corinto. Jesús quiato mo je que Pablo ngasẽ Efésoo ra.

<sup>2</sup> Pablo que ñee ee ra. —Jẽ Jesús isi mose, ¿Espíritu Turã abe ique jeñiangui re re? i que Pablo ee ra. —Espíritu Turã ndese ureiranuate, i que mbía Pablo je ra.

<sup>3</sup> Pablo que ñee ee ra. — ¿Mbae rĩ bautizar i jẽje re? i que ra. —Juan ñee nĩ ngue bautizar i ure je ra, i que Pablo je cote ra.

<sup>4</sup> Pablo que ñee ee ra. — Juan ngue bautizar i mbía je ra. Mbía hui mose huicua si. “Ae ra tu serui, aque jëicua jẽ. Jesucristo chõ aque re”, i que Juan nda, i que Pablo ra.

<sup>5</sup> Pablo cheẽ andu mose que bautizar i Jesús rĩ cote ra.

<sup>6</sup> Pablo que o chono earõ nda. Espíritu Turã ngue ique echiangui re cote ra. Ucheemo ngue esaã saã nguia cote ra. Dios cheẽ ngue embuchecua checua quia mbía je cote ra.

<sup>7</sup> Doce que ùquĩ nda. Jesús quiato.

<sup>8</sup> Pablo que oso oso quia judíos chumunuasa ra. Tres meses. Siquicheã tuchi que equia Dios cheẽ nenei nenei nda. —Ererecua tuchi quiarei Dios. Jesús jëicua rã, i que Pablo quia mbía je ra.

9 Emo emo ngue Pablo cheẽ ñandu sereã nda. Echeẽ mumba mumba. Jesús rĩ ñee icuã icuã mbei mbia ja je. Nyebe Pablo nyao nguiã esi. Pablo que Jesús quiato curuchoi esi ra. Curuchoi que Tiranno chuchúaa ra. Huee que eriqui embaaquiato quiatu cote ra.

10 Dos años ngue Pablo riqui huee ra. Nyebe mbia Asia jenda jirandu ja nguiã Jesús rese. Judíos jirandu ja erese. Judíos eã abe no.

11 Pablo que mbae saã saã tuchi quia Dios quirãcuã je ra. Mbiamae sayã ngue esaã saã nguia ra.

12 Mbiamasi mbucherõ sacua ngue mbiamasi riqui tiru mbucha mbucha Pablo rese ra. Uquĩ tiru que ecuruchoi choi quia mbiamasi je cote ra. Uquĩ tiru ruruchoi mose, mbiamasi que nyerõ nyerõ nguia cote ra. Aba checuayã icuã abe que usẽ usẽ nguia mbiamasi chiã si cote ra.

13 Judíos mo ngue ngatabeite quia ra. Sucha tubiriã mbuchesea sea bei que equia ra. —Aba checuayã icuã mbusẽ aquiature que ure ra, i que equia ra. —Jesús rĩ abachecuayã icuã nandembusẽ, i rei que nyue ra. Nyebe que ñee abachecuayã icuã mo je ra. —Jesús quirãcuã nĩ aico jembusẽ mbiamasi co. Ae Pablo senei senei nguia, i rei que judíos abachecuayã icuã je ra.

14 Sacerdote rerecuaririĩ abe que eĩ si ra. Siete eririĩ. Esceva, i que sacerdote rerecua je ra. Judío que ae ra. Ae

riiriĩ ngue eĩ si rei no nda.

15 Uquĩ ngue ñee ndei abachecuayã icuã je ra. Abachecuayã icuã ngue echeẽ mumba ra. —Jesús aicua. Pablo abe aicua. ¿Aba chõ jẽ nde? Jaẽicuayãte se, i que abachecuayã icuã nda.

16 Aba checuayã nyireco que oo erese cote ra. Ucuatuchi que uquĩ ja rese cote ra. Uquĩ siete rese. Aba checuayã icuã nyireco quirãcuã tuchi que esi ra. Aba checuayã nyireco que uquĩ mbasi ja ra. Nyebe uquĩ ndasi rasi uchã abachecuayã icuã si. Eirao eã ngu e nyoi uchã itaicuee rĩ nda.

17 Efeso, i que hue sucha tubiriã je ra. Hue jenda que jirandu ja erese ra. Judíos que jirandu ja erese ra. Judíos eã abe no. Nyebe hue jenda siquiche ja. Nyebe mbiamasi ñee turã turã jate Jesús rĩ.

18 Jesús quiato mo ngue ngaẽ ngaẽ nguia ra. Eya eãte que huĩcuã ndese ra. Nyebe huĩcuã nenei nenei.

19 Mbiamasi tubiriã ngue mbae icuã papel mbesajicurucuaẽ nda. Libros de brujería. Munua ja que huee ra. Uquĩ ngue esei sei mbiamasi resaa cote ra. Mba e isiquia atatuchi raque que uquĩ libros isiquia ra. Cincuenta mil plata.

20 Mbiamasi tubiriã ngue Dios cheẽ isi isi quia ra. Dios cheẽ irãtãte que mbiamasi tea quia cote ra.

21 Aquere que Pablo ñee nda. —Taso Macedonia. Acaya abe. Aquere ra aso

Jerusalén cote. Jerusalén osore ra aso Roma cote, i que ra.

<sup>22</sup> Nguesenda nyeremo ngue emondo Macedonia nda. Timoteo. Erasto rese. Pablo que siquichō are jiri huee ra. Asia.

*Efeso jenda paama i ja Pablo je*

<sup>23</sup> Aque mose que mbia paama i tuchi Jesús riñ nda.

<sup>24</sup> Demetrio quia rei mbia mb̄icuā icuā nyii. Dios mbuae chuchua que esaã saã nguia ra. Mbae rendi ātā je que eriqui sucha ñetē naa naa nda. Sucha ñetē tubiriā ngue esaã saã nguia ra. Dios mbuae chucharā. Diana, i que Dios mbuae je ra. Demetrio que mbae isi tuchi quia sucha ñetē ndibishorō nda. Eresenda tubiriāte que sucha ñetē naa naasa ra.

<sup>25</sup> Nguesenda ja que emunua nda. Dios mbuae chuchua raāsa que emunua ja ra. Ñee ngue ee ra. —Mbae nandeisi turāte rei nguīā nandechiao ribishorō ā.

<sup>26</sup> Pablo riqui ñee ñee mbia je co. “Dios mbuae mbia chiao rei eicuāte”, i Pablo quia co. Mbua riqui echeē mumbayāte ā. A jendachō eā ñene. Efeso m̄i eā ñene. Asia jenda abe eriqui echeē andu ā.

<sup>27</sup> Ũquĩ icuāte nande je. Nandechiao ra mbia isi isiā ñochi cote re. Mbua ra hui ja chōchĩ Diana chuchua si cote re. Diana abe si ra mbia hui chōchĩ nde. Nandererecua tuchi que Diana. Mbua ch̄icua tuchi que ae. Asia jenda ch̄icua tuchi que ae.

iMbua ra hui chōchĩ esi jē! i que Demetrio ra.

<sup>28</sup> Demetrio resenda echeē andu mose que paama ite ra. —iDiana quirācuāte jē! iEfeso jenda rerecua quirācuāte jē! i tuchi que mbia tasē tasē nda.

<sup>29</sup> Hue jenda que paama i ja ra. Pare pare i tuchi. Pablo resenda nyeremo ngue eisi ra. Gayo. Aristarco rese. Macedonia jenda. Ũquĩ nyeremo ngue ecuruchoi mbia chumunuásaa ra.

<sup>30</sup> —Taique se abe. Tacheē ñee mbia je, i rei que Pablo ra. Jesús quiato que Pablo siquisā nda.

<sup>31</sup> Asia jenda rerecua mo abe que ucheē mondo Pablo je ra. —iEreiquechĩ nda nde jē! i Pablo je. Pablo quiato que ũquĩ nda.

<sup>32</sup> Mbua que pare pare i tuchi ra. Tasē tasē ja que ra. Hue rĩ ja mbia ndua eāte. Mbae m̄i ndese ndua eā. Paama i chooño ja. Eaquiātuā ño ñumunua ñooño nguīā.

<sup>33</sup> Mbua mo ngue mbae senei senei ja Alejandro je ra. Judíos que Alejandro mua mbia ite re cote ra. —Echeē mbia ja je, i que ee ra. Alejandro que o mee mbia je ra. —iJēquiriri chō jē! i rei ngue ee re. —Mbua je tacheē. f nda paama iā judíos je, i rei ngue re.

<sup>34</sup> —Judío chō Alejandro riqui re, i ja que mbia ra. Nyebe mbia riqui tasē tasē mbeite re. Dos horas. —iDiana quirācuāte jē! iEfeso jenda rerecua quirācuāte jē! i tuchi que mbia tasē tasē nda.

<sup>35</sup> Secretario rei ererecua mo. Aque que mbia cheẽ siquisã cote ra. Ñee ngue ee cote ra. —Tacheẽ jêje, Efeso jenda. Efeso jenda chõ nande re. Diana ndei nandererecua. Nande rei Diana ndaarõsa. Diana naanguia ngue tu ibei si, aque raarõsa chõ nande re. Diana chuchua raarõsa abe chõ nande re. Mbïa jirandu jate ùquĩ ndese.

<sup>36</sup> Emo eicuayã eãte. Nyebe jêquiriri chõ jê. ¡Jêaquiatuã jêsaã saã eã ño jê!

<sup>37</sup> Ae jêisi seru nae, ùquĩ mbae mbuquiachã eãte dios mbuae chuchúaa. Ùquĩ ñee icuã icuã eãte dios mbuae ríi. Dios mbuae jenderecua ríi.

<sup>38</sup> Demetrio ñee icuãse mose emo ñi, sã esi nandererecua chuchúaa. Demetrio resenda ñee icuãse mose emo ñi, sã echoi nandererecua chuchúaa. Huee chõ ererecua riqui nguiã mbïa cheẽ andu. Sã echoi ja ererecua je. Sã ñee ñee ja nyue ererecua résaa. Mbae icuã ñi.

<sup>39</sup> Mbae mo ñi abe mose, jeñee mbïa chumunua mose.

<sup>40</sup> Jesús quiato que nandeisi choño chí nda. Nandechimbiçucã ñooño ño nguiã. Nandererecua ñee arõte nande je. Echeẽ nda nandesibishorõ eã, i que secretario ra.

<sup>41</sup> Aquere que hui mbïa si ra. Mbïa mbui que cote ra.

## 20

*Pablo nyoï Macedóniaa, Gréciaa abe*

<sup>1</sup> Mbïa quiriri mose que Pablo Jesús quiato munua nda. Embaaquiato quiatu

jiri. —Co acua quia co, i que ee cote ra. Macedóniaa ngue echoi cote ra.

<sup>2</sup> Hue jenda sucha mbuchesea seate que echoi ra. Jesús quiato mundua ndua. Ngasẽ ngue Gréciaa cote ra.

<sup>3</sup> Huee que eriqui are jiri ra. Tres nyasi. —Taso Siria ama ndisha rui, i rei que cote ra. Jirandu que judíos icuã ndese cote ra. —Nandeisi, i nda judíos quia Pablo ríi nda. Nyebe Pablo ru nguiã nyebi si Macedonia.

<sup>4</sup> Á ngue nyoï erese ra. Eata rete. Sópater. Berea jenda. Aristarco. Segundo abe. Tesalónica jenda rei ùquĩ. Gayo. Derbe jenda. Timoteo. Tíquico. Trófimo. Asia jenda rei ùquĩ.

<sup>5</sup> Ùquĩ ja rane nguia nyoï nguiã ure si. Troas que echi nguiã ureraarõ.

<sup>6</sup> Fiesta de Pascua mose que urecu Filipos ra. Aquere que ureso ama ndisha rui cote ra. Cinco días que tu ure je ama ndisha ite re ra. Urecuasẽ namo ngue Troas cote ra. Ae ureraarõ arõ nguia, ùquĩ ngue uresiiti cote ra. Urecu are jiri que hue cote ra. Siete días.

*Pablo nyoï Troas*

<sup>7</sup> Jesús quiato que ñumunua ja domingo mose cote ra. Mbichae sia sia nyue. Pablo que embaaquiato quiatu quia ra. —Taso isamami, i que ra. Nyebe embaaquiato quiatu itondiite mose chee.

<sup>8</sup> Sucha ibátee que echi ñumunua nda. Eironguia ibate tuchi que ra. Ibate tuchi

que echi ñumunua nda. Tata rendi tubiriã ngue etesae tuchi ra.

<sup>9</sup>Mbia mo ngue chĩ ibate ra. Ventana tose. Etiarõ namo ngue ra. Eutico, i que ee ra. Uque que huĩ ngoi ibate ra. Pablo que ñee oco tuchi embeesi esi ra. Eque que tu ngoi ibate si ra. Mano ndei que ra. Tambuchuruã, i rei que emo nda. Eraaque chõ eriqui reaẽ.

<sup>10</sup>Pablo que nguichi u erea ra. Oo tuchi que erese ra. Quiaama ngue ra. — ¡jÿsiquichechĩ nda jÿ! Manoãte, i que Pablo mbia je ra.

<sup>11</sup>Pablo que osoi nyui ra. Mbichae que echisia sia ra. U que ra. Mbia que embaaquiatu quiatube ra. Eresaitõ ndabe chee. Oso que erecha cote ra.

<sup>12</sup>Ae ngoi nae, erasiã ño ngue mbia curuchoichĩ nguiã. Mbia ia tuchi que ngoi je rese cote ra.

### *Pablo nyoĩ Milétoo*

<sup>13</sup>Pablo que ñee nda. — Ibi rĩ taso se Asón. Hue si ra aso jendese cote. Ama ndisha rui, i que ra. Nyebe ure rane ureso nguiã ama ndisha rui.

<sup>14</sup>Ae urecuasẽ nguiã Pablo je Asón cote. Pablo que oso urerese am a ndisha rui cote ra. Canoa naanguia ye. Urecuasẽ ngue Mitilene cote ra.

<sup>15</sup>Hue si que ureso ra. Isamami ngue ejoõ acua mo urechucuã cote ra. Quío, i que hue ejoõ acua je ra. Isamami nongue que urecuasẽ Samos cote ra. Hue si que ureso

Trogílioo ra. Huee que urequeneã urecua ra. Isamami ngue urecuasẽ Milétoo cote ra.

<sup>16</sup>Pablo que quicoi asi Asia si ra. Nyebe uresoã Efésoo. — Tacuasẽ quicoi oso Jerusalén. Fiesta de Pentecostés taicusu oso ngasẽ, i que Pablo ra.

### *Pablo ñee Jesús quiato rerecua je, Efeso jenda je*

<sup>17</sup>Mileto si que Pablo emo mondo Efésoo ra. — Jenyu, i que amei je ra. Jesús quiato rerecua je.

<sup>18</sup>Ūquĩ ngue ngaẽ ee ra. Pablo que ñee ee ra. — Cosete que achu Asia ra. Seicuate raque se. Sechisaã jëicuate raque.

<sup>19</sup>Dios cheẽ ngue asenei senei turã tuchi quia jÿje. Secuasú que asaã saã eãte quia jÿje. Acheseo tuchi que sequia mbia rese. Judíos que sembasi mbasi tuchi quia ra. “Taiquia”, i rei que judíos quia seje ra.

<sup>20</sup>Dios cheẽ ngue asenei senei mbeite quia jÿje. Asiquicheã mbei que sequia erenei nenei jÿje. Jembítirõ sacua. Jeñumunua nua mose. Jenyuchúaa ja abe que aico Dios cheẽ nenei nenei jÿje.

<sup>21</sup>Acheẽ tuchi que jÿje. Judíos je. Judíos eã je ab e no. “¡jÿicuã si jÿhui rã! Jesucristo jÿicua rã”, ae tuchi que sequia jÿje.

<sup>22</sup>Co aso quia Jerusalén co. Co Espíritu Turã sererao quia Jerusalén co. Mañi ño nda seje pee.

23 Co mii ño aicua nguiã. Espíritu Turã ngue ñee seje ra. Sucha mbuchesea sea mose que eriqui ñee ñee seje. Mbia icuãte ra seje. Sem-basi rae. Sematã ndae. Setarõ ndae. Espíritu Turã ngue sembiirandu ra.

24 Sesiquicheãte ũquĩ si. Sã sei quia quiatu. “Dios turã esenei senei mbei quia mbia je”, i que Jesús seje ra. Aque mii ndese chõ aico nguiã ndu a co. Echeẽ mii ndese. I nda echeẽ amumba eã.

25 Dios nandererecua que asenei senei tuchi jêje. Jemae eã mbei ra serese cote. Aicuate se quia co.

26 Jemo siqui sereã mose Jesús rese, se eã ño cote re. Jê ño cote re. Jê ja je chõ ngue asenei senei ndesẽ.

27 Dios cheẽ ngue asenei senei jate jêje. Asiquicheã mbei que sequia erenei nenei jêje. Dios cheẽ mo ngue atibo tibo eãte jêje.

28 ¡Jêingo turã ño nyiese jê! ¡Jesús quiato abe jêteaquiato quia jê! Espíritu Turã ngue ñee jêje resẽ. “Jesús quiato rerecuarã jê”, i que Espíritu Turã jêje resẽ. Jesús quiato jêteaquiato quia jê. Ũquĩ ndibishorõ ngue Jesús nguqui mondo ra. Umano mose.

29 Seso mose ra emo ngaẽ ñee ñooño jêje. Tambiirĩ irĩ, i ra jêje. Eicuã ño ũquĩ nde. Nyacua rã sí.

30 Jendese ra emo ndiqui. Jesús quiato mbaaquiato icuã icuã. Jesús quiato mbiirĩ irĩ. “I nda Jesús quiato siqui nanderese”, i ra ũquĩ.

31 Jêteaquiato jê. Jaem-baaquiato quiato tuchi que se. Tres años. Jê ja que jaem-baaquiato quiato. Acheseo tuchi que sequia jendese.

32 Aico jendecha Dios je a. Aico jendecha Dios turã je a. ¡Dios cheẽ turã jemumbayã mbei quia jê! Dios cheẽ nda jembuquirãcuã. Dios cheẽ nda jemingo tuchi Jesús quiato rese.

33 Mbae isiquia que achosei chosei ãte quia mbia mbae aẽ. Mbia irao abe que achosei chiãte quia aẽ.

34 Seicuate rei que equia aẽ. Se sí chõ aquiei quiei nguiã icua. Seresenda mbaerã abe que aquiei quiei quia aẽ.

35 Jaembaaquiato quiato beite que se. “Jêquiei quiei”, ae beite que sequia jêje. “Mbaecha reã je mbae jemee mee”, ae que sequia jêje. Jesús cheẽ ndese jendua. “Ae mbae meeño nguia emo je, eya tuchi chõ aque re. Ae eo jenda isi, aque quia eya tuchiã jiri”, i que Jesús nande je ra, i que Pablo Efeso jenda je ra.

36 Aquere que Pablo ngoi ngũiã ndese ra. Ñee ngue Dios je ra. Ũquĩ ndes e ja.

37 Mbia que nyese o ja Pablo rese ra. Quiaama ama ngue ra. Eritii que esiite it e ra.

38 —Jemae iã nda serese cote, i que Pablo ee ra. Nyebe que eya eã tuchi ra. Pablo rese que echoi erasaa ra. Ama ndisha rimia ndese. Pablo so rese mae.

## 21

*Pablo nyoĩ Jerusalén*

<sup>1</sup> Urecuata que ũquĩ ndecha cote ra. Canoa naanguia ye que ureso cote ra. Cos que ureso ra. Isamami ngue ureso Rodas cote ra. Hue si que ureso Pátaraa cote ra.

<sup>2</sup> Huee que canoa mo chi ure je ra. Fenisia rĩ ngue esi quia ra. Aque ye que urea cote ra. Eye que ureso cote ra.

<sup>3</sup> Chipre rese que uremae nda. Ejoõ acua. Ejii rĩ ngue ureso ra. Síriaa que ureso ra. Tiro que ure cu mbirĩ cote ra. Huee que canoa yenda jea jea ra.

<sup>4</sup> Jesús quiato que urembirõ hue jenda ra. Siete días que ureico erese ra. Espíritu Turã ngue hue jenda mbucheẽ Pablo je ra. — ¡Eresochĩ nda Jerusalén jê! i rei ngue Pablo je re.

<sup>5</sup> Aquere que ureso cote ra. Jesús quiato que nyoĩ ja urerese ra. Ama nimia ndese. Eresebe echoĩ urerese. Ngui irĩ abe ruruchoi. Ama ndisha rimia ndes e que urecoi ja urenía ndese ra. Ñee ñee Dios je.

<sup>6</sup> Urechiquiaama ama ja que cote ra. —Co urecu quia co, ure que ee ra. Canoa ye que ureso cote ra. Hue jenda que nyoĩ nyebi uchuchúaa cote ra.

<sup>7</sup> Tiro si que ureso cote ra. Ureso que Tolemaida ra. Huee que urecheẽ ñee Jesús quiato je ra. Ureitõ mĩ ngue erese ra.

<sup>8</sup> Isamami ngue ureso cote ra. Cesaréaa que urecuasẽ nda. Felipe chuchúaa que

ureso ra. Ae que Jesús cheẽ nenei neneisa ra. Ae que mbaecha reã mbuquiaru sa ra. Diáconos, i que mbaecha reã mbuquiarusa je ra. Aque chuchúaa que urecu ra.

<sup>9</sup> Cuatro que Felipe rucucha ra. Eruã ja. Dios cheẽ nenei neneisa ja que ũquĩ nda.

<sup>10</sup> Huee urecu are jiri mose que emo ndu ra. Judea si. Agabo, i que ee ra. Dios cheẽ nenei neneisa que ae abe ra.

<sup>11</sup> Ae que tu ure je ra. Pablo numbicuasa que eisi ra. O que echucua eye ra. Hui abe que echucua ra. Pablo numbicuasa je. Ñee ngue cote ra. —Espíritu Turã ndiqui ñee ndeje a. “Í nda judíos ndecua pee Jerusalén. Nemeenda judíos eã je cote”, i que Espíritu Turã nda, i que Agabo Pablo je ra.

<sup>12</sup> Ure eandu mose que urecheẽ Pablo je ra. Cesarea jenda abe que ñee ee ra. — ¡Eresochĩ nda Jerusalén jê! ure ja rei ngue ee re.

<sup>13</sup> Pablo que ñee ure je ra. —¿Mbaerã jẽingo nyeseo seoserese re? ¿Mbaerã jẽingo sembia eãte re? ¿Mbaete ere? Sã secua Jerusalén ae. Sã sei quia Jesús rĩ ae, i que Pablo ra.

<sup>14</sup> Pablo que uresiquisã aroneate ra. Nyebe urecheẽ eã nguiã e e cote. —Sã Dios ae riqui ñee ñee ee no, ure chee que ra.

<sup>15</sup> Ureico quiatu que cote ra. Ureso que Jerusalén cote ra.

<sup>16</sup> Jesús quiato mo abe que

nyoi urerese ra. Cesarea jenda. Chipre jenda mo ngue siqui Jerusalén nda. Masón, i que ee ra. Jesús quiato tuchi que ra. Cose tuchi que eriqui Jesús rese ra. Cesarea jenda que urererao Masón nyuchúaa ra. Huee que urecu erese ra.

*Pablo oso Jacobo rea*

17 Jesús quiato ia tuchi que urecuasē mose Jerusalén nda. Ureisi turā ngue ra.

18 Isamami ngue Pablo si Jacobo rea ra. Ure abe que ureso erese ra. Huee que amei ja chi ra. Jesús quiato rerecua.

19 Pablo que ñee ee ra. Mba e renei nenei ja ee. —Dios que siqui tuchi serese ra. Se echeē nenei nenei mose judíos eā je, i que Pablo Jesús quiato rerecua je ra.

20 Pablo cheē andu mose que ñee turā turā Dios je ra. Ñee ngue Pablo je cote ra. —Jesús quiato tubiriāte que judíos cote ra. “¡Moisés cheē ndui si chō nandeico jē!” i tuchi que ũquí nguia ra.

21 Ũquí ndiqui ñee icuā icuā nderĩ ũquí. “Pablo que judíos ataque mbui Moisés cheē si ra”, i equia nderĩ ũquí. “‘Coche rei Moisés cheē jemumba. ¡Circuncisión jēsaāchĩ jendiirĩ je jē! ¡Judíos ataque chisaā saā nda jēsaāchĩ jē!’, i que Pablo quia judíos je ra”, i rei equia nderĩ ũquí.

22 ¿Mañi nande ra re? Jesús quiato ra ñumunua ja judíos. Jirandu mose ndereco mose a.

23 ¡ĩ ere jē! Mbia cuatro que siqui urerese ra. Ũquí ngue ñee Dios je ra. “Ā nda uresaā ndeje”, i que ũquí Dios je ra. Ũquí nda esaā ee cote.

24 Ũquí erao Dios chuchúaa. Ũquí na si esaā nde abe. Nembuturā sacuā. Mbae isiquia emondo ee Dios chuchúaa. Queñi ua sia cote. † ere quiatu. Mbia ra jirandu jate nderese. “Pablo abe riqui Moisés cheē mumbayā tuchichĩ nande rā si”, i ra nderĩ cote.

25 Judíos eā je que nandechē Jesús quiato je. Nandechē mi ño ngue nandemondo ee. † nande chō ngue ee. “Mbia soo mondo mondo mose díos mo je, ¡aque soo ra jēuchĩ jē! ¡Eruqui resebe ra soo jēuchĩ jē! ¡Mbae ruqui ra jēuchĩ jē! ¡Jeninisi rese rocoĩ nda jēingochĩ emo ndese jē! ¡Jendu rese rocoĩ nda jēingochĩ emo ndes e jē!” nande que judíos eā je, i que Jesús quiato rerecua Pablo je ra.

*Soldados rerecua Pablo isi*

26 Pablo que ũquí cuatro querao cote ra. Dios chuchúaa que ererao ra. Isamami ngue Pablo ñimbitirō nda. Ũquí cuatro rese. Oso que ñee Dios chuchua rerecua je cote ra. —Aque mose ra mbae mo ureiquia Dios je cote, i que Pablo ee ra.

27 Siete días que echi huee ra. Judíos mo ngue mae Pablo rese cote ra. Asia jenda mo. Dios chuchúaa Pablo chí mose que judíos mae erese



ra. Ũquĩ ngue mbia mb̃cuã Pablo je ra. Oo que Pablo rese ra. Isi que ra.

28 Tasẽ tasẽ ngue ñee mbia je ra. —¡Israel jenda! Jenyu rã urerese. Pablo nandeisi rã. Ae quia oso oso beite nguiã ñee icuã icuã judíos r̃ñ. Moisés cheẽ ni i abe quia eriqui nguiã ñee icuã icuã mbeite. Dios chuchua r̃ñ abe quia eriqui nguiã ñee icuã icuã mbeite. Judíos eã mo abete quia equeruchĩ nguiã Dios chuchúaa. Dios chuchua mb̃cuãte nyeresẽ, i que mbia paama i Pablo je ra.

29 Pablo quia ñi siquichĩ nguiã Trófimo ndese. Pablo quia Trófimo querao abareãte nguiã Dios chuchúaa judíos je. Nyebe ngue mbia riqui nguiã ñee icuã icuã ee. Judíos eã nguia ñi ngue Trófimo nde. Efeso jenda quia ñi ngue Trófimo nde. Nyebe ngue mbia riqui nguiã ñee icuã icuã Pablo je.

30 Hue jenda que ñimb̃cuã tuchi Pablo je ra. Oo ja que erese ra. Isi que ra. Mbutiriri que Dios chuchua si ra. Dios chuchua que ematã cote ra.

31 Pablo nda mbia iquia nguiã ña. Emo ngue oso ñee soldados rerecua je ra. —Mbia Pablo iquia ser̃te quia pee, i que oso ee ra.

32 Soldados rerecua que soldados munua nda. Oficiales abe no. Nyoĩ asi que mbia icuã ndea cote ra. Mbia que Pablo iruã nua eã cote ra. Soldados rese mae mose.

33 Ererecua que oso Pablo rea ra. Pablo isi que ra. —

Echucua cadenas je, i que soldados je Pablo r̃ñ nda. Ererecua que ñee mbia je cote ra. —¿Aba co re? ¿Mbae icuã esaã jêje re? i que mbia je ra.

34 Hue r̃ñ ja mbia ñee eã ee. Mbia que ñee ata ata ee ra. Tasẽ tasẽte que ñee ee ra. Ñee ñooño ererecua je. —¿Mbae ra aba icua jeñee nde? i chee que ererecua mbia je ra. —Pablo jenya mbir̃i na cuartel, i que ererecua soldados je ra.

35 Pablo ruruchoi que ra. Ngasẽ ngue eiquesa rurubi cote ra. Hue que mbia icuã icuã sí Pablo je no nda. Nyebe soldados ecuruchoi nguiã sui cote.

36 Mbia que tasẽ tasẽ ngaẽ nguia erui ra. —¡jẽiquia rei ae! i que mbia cuaẽ nguia erui ra.

### *Pablo ñee mbia cuabẽ je*

37 Pablo nda emingue nguiã soldados chuchúaa chã. Ae Pablo ñee ño nguiã ererecua je. —Tacheẽ na, i que ererecua je ra.

38 Ererecua que ñee Pablo je cote ra. —¿Griego cheẽ ereicuate nde re? Egipto jenda ereico reĩ seje. Ae eicuã icuã ndiqui gobierno je, ¿ũquĩ nderecua eã nde re? ¿Nde mbia iquia iquiasa rerecua eã nde re? Cuatro mil mbia iquiasa. ¿Nde ererao eã turúquiaa re? i que ererecua Pablo je ra.

39 Pablo que ñee ee ra. — Tei. Judío chõ se re. Tarso jenda chõ se re. Sucha tubiriã tuchi que Tarso de Cilíciaa ra. Tacheẽ na mbia je, aechĩ

nguiã ndeje, i que Pablo ererecua je ra.

<sup>40</sup> —Eno. Echeẽ ee, i que ererecua ra. Eironguia ibate rese que Pablo ñi juã nda. O que emee mbia mbuquiriri ra. Mbia quiriri mose que ñee ee ra. Judíos cheẽ ngue esaã mbia je ra.

## 22

<sup>1</sup> —Seataque, seandu rã. “Eicuã”, jenyechĩ nguiã seje. Nyebe tacheẽ jẽje, i que Pablo ra.

<sup>2</sup> Pablo judíos cheẽ naa mose, mbia que quiriri ja tuchi cote ra. Pablo que ñee mbei mbia je ra.

<sup>3</sup> —Judío chõ se re. Társoo que achaacuquia ra. Tarso de Cilicia. Aa que atiarõ nda. Jerusalén ngue atiarõ nda. Gamaliel que sembaaquiatusa ra. Nanderamei ndui si que sembaaquiatu quiatu ra. Eraã si. Dios cheẽ ngue amumba sereã tuchi ra. Sã jẽingo namo ã no.

<sup>4</sup> Seicuã tuchi que eriqui Jesús quiato je nyii ra. Emo emo ngue aiquia chee ra. Emo emo ngue aru aru quia tarõ nda. Mbia ninisi abe que atarõ tarõ nguia ra.

<sup>5</sup> Sacerdote rerecua que cartas mondo seje ra. Judíos rerecua abe que cartas mondo seje ra. Damáscoo nda aso nguiã ererao chã. Judíos je nda cartas arao nguiã ña. Hue jenda je. Damáscoo nda aso nguiã ña. Jesús quiato requia requia. Aa nda aru nguiã tarõ ña. Aa nda aru nguiã eiruã nua ña.

Jenderecua ñquĩ icuate raque. Jeñee ee ae.

*Aico uba Dios rese co cote, i Pablo*

<sup>6</sup> Acuasẽ nda Damáscoo chã nde. Tenda ibate que tata mo tu seresae ra. Ibate si que eru ra. Tata rendi que seresae tuchi ra. Sembua tuchi que ra.

<sup>7</sup> Tata rendi rese mae mose que acoi oso ibii ra. Echeẽ mo ngue achandu ra. “Saulo, Saulo. ¿Mbaerã ndeicuãte riqui seje re?” i que seje ra.

<sup>8</sup> “¿Aba nde re?” ae que ee ra. “Jesús rei se. Nazaret jenda. Ae je ndeicuãte riqui”, i que seje ra.

<sup>9</sup> Seresenda que siquiche tuchi ra. Mae ndei ngue tata rese re. Echeẽ nguia echanuate nguiã.

<sup>10</sup> “¿Mañi ae ra se re, Sererecua?” ae que se ra. “Dios que ndeirabo ra. Ehuã cote. Ecuasẽ oso cote. Damáscoo. Mbae riñ nda acheẽ ja ndeje huee cote”, i que Jesús seje ra.

<sup>11</sup> Tata rendi que seresamungue ra. Seresayã. Nyebe seresenda sererao nguiã seo rese. Damáscoo.

<sup>12</sup> Huee que emo ndiqui ra. Ananías, i que ee ra. Moisés cheẽ ngue emumbayã tuchi quia ra. Judíos hue jenda que ñee turã ja quia ee ra.

<sup>13</sup> Ananías que tu serea ra. Ñee ngue seje ra. “Saulo, Jesús quiato ereico co cote. Emae cote”, i que seje ra. Seresaturã ngue cote ra. Amae ngue erese cote ra.

<sup>14</sup> Ananías que ñee seje ra. “Nanderu rerecua que Dios ra. Dios que ndeisi cose ra.

Ae Dios chosei quia, ũquĩ icua sacua ñgue Dios ndeisi cose ra. Jesús turã ndese mae sacua ñgue ndeisi cose ra. Jesús cheẽ andu sacua ñgue ndeisi cose ra.

<sup>15</sup> Dios cheẽ nda eresenei senei mbia ja je cote. Ae erechandu, ũquĩ nda eresenei senei mbia ja je cote. Ae rese eremae, ũquĩ nda eresenei senei mbia ja je cote.

<sup>16</sup> ¿Mbaerã ereico chõte a re? Ehuã na. Sã Jesús quiato bautizar i ndeje. Echeẽ na Jesucristo je. Sã Dios ndeicua mbutiã”, i que Ananías seje ra.

*Dios que atea cuu ra, i Pablo*

<sup>17</sup> Achube que Jerusalén nda. Aso que ñee Dios je ra. Dios chuchúaa. Huee que Jesús atea cuu ra.

<sup>18</sup> Jesús que atea ra. Ñee ñgue seje ra. “Eso asi Jerusalén si. A jenda ra ndecheẽ mumba mumbate, nde serenei nenei mose. Eso erecha” i que Jesús seje ra.

<sup>19</sup> Acheẽ ñgue Jesús je ra. “Sererecua, a jenda que seicuate nyii ra. Seicuãte que eriqui nyii ra. Jesús quiato que asirõ sirõ nguia judíos chumunuasa si nyii ra. Atarõ tarõ ñgue sequia ra. Airuã nua ñgue sequia nyii ra.

<sup>20</sup> Mbua Esteban iquia mose, seyate que ũquĩ mose ra. Huee que aico ra. Eiquiasa irao que asaarõ nda”, ae que Jesús je cuu ra.

<sup>21</sup> Jesús que ñee seje ra. “Eso. Taremondo isho. Secheẽ nda eresenei seneite

judíos eã je”, i que Jesús seje ra, i que Pablo mbia je ra.

<sup>22</sup> Judíos eã ñii ñee mose que mbia nyiibute cote ra. Pablo cheẽ andu sereã cote. —¡Pablo nandeiquia rei jẽ! ¶ nda eriquiã cote, i que judíos tasẽ tasẽ nda.

<sup>23</sup> Mbua paama i ja Pablo je. Tasẽ tasẽ. Huiã mbaaba aba. Ibi tuba ara ara mombo mombo ibate.

<sup>24</sup> Soldados rerecua que ñee cote ra. —Pablo jendao matã. ¡Nandeiruã nua jẽ! ¶ nda ñee, i que ererecua ra. — ¿Mbaerã mbia ñee icua icua ndeje re? i Pablo je.

<sup>25</sup> Soldados que Pablo chucua ra. Iruã nua nda eña nde. Pablo que ñee capitán je cote ra. —¿Mbaerã nda seiruã nua nde? Romano ño se resẽ. Mbae icua asaã eãte resẽ, i que ra.

<sup>26</sup> Capitán ñgue oso ererecua mbiirandu cote ra. Pablo cheẽ ñguire. —¡Ereiruã nuachi nda jẽ! Romano ño ae re, i que capitán nda.

<sup>27</sup> Ererecua que oso ñee Pablo je cote ra. ¿Romano nde re? i que ee ra. Ae, i que ee ra.

<sup>28</sup> Ererecua que ñee mbe ee ra. —Mbae isiquia que amondo tuchi mbia je ra. “Romano” i nonde seje, i que ererecua Pablo je ra. Pablo que ñee ee ra. —Romano mbei chõ se re. Sechiacuquia mosenda bei, i que ra.

<sup>29</sup> Pablo iruã nua eã ñgue cote ra. Mbua que hui esi cote ra. Mbua siquiche ja tuchi que cote ra. —Pablo nandechuacuachi. Romano ño eriqui re, i que mbia cote ra. Ererecua

abe que siquiche tuchi cote ra. Pablo o cuare.

*Ererecua ñu munua Pablo cheẽ andu*

<sup>30</sup> —¿Mbaerã judíos paama i Pablo je re? i que soldados rerecua ra. Isamami ngue ererecua ataque munua cote ra. Sacerdote rerecua ja. Amei ererecua ja. Pablo que ecuruchoi ererecua achõ je cote ra. Ûqui ererecua ñee sacua ee.

## 23

<sup>1</sup> Pablo que mae huĩ ererecua ja rese ra. Ñee ngue ee ra. —Seresenda, mbae turã ndese aico beĩ co. Namu abe. Nyebe sesiquicheã mbei riqui Dios si co, i que Pablo ra.

<sup>2</sup> Ananías, i sacerdote rerecua je. Aque que ñee Pablo ji jenda je ra. —Pablo churu rese jengua, i que ra.

<sup>3</sup> Pablo que ñee ee cote ra. —Dios ra ucua nderese jẽ. Ndeturã eresaã ñooñochi nguiã. “¡Moisés cheẽ nda jemumbachĩ jẽ!” ere rei que ure je. ¿Mbaerã ereico echeẽ mumba mumba nde re? “Jengua Pablo churu rese”, ere chõchĩ nguiã serĩ. Moisés cheẽ mumba, i que Pablo ee ra.

<sup>4</sup> Pablo cheẽ andusa que ñee asite ee ra. —¿Mbaerã erecheẽ icuã sacerdote rerecua je re? Dios emingo rei a resẽ, i que Pablo je ra.

<sup>5</sup> Pablo que ñee ee ra. —Sacerdote rerecua eã eriqui rei nguiã seje. † nda acheẽ eãte eriĩ. Aicuayãte quia ñi se re. “Jenderecua rĩ jẽingochĩ nguiã ñee icuã”, i rei que Dios

ñee nande je resẽ, i que Pablo ra.

<sup>6</sup> Hue rĩ ja ererecua ndua eã. Fariseos, i que ererecua ataque je ra. Saduceos, i que eataque je no nda. Nyebe Pablo ñee nguiã ee. —Seresenda, se rei fariseo. Seru ja rei fariseos no. “Mbia mano je ra quera si”, ae quiatu nguiã co. Ûqui je chõ mbia riqui nguiã paama i seje. Ûqui je chõ ngue sereru nguiã jẽje, i que Pablo ererecua je ra.

<sup>7</sup> Pablo cheẽ nguire que ererecua ñee icuã icuã nyue ra. Saduceos que ñee icuã icuã fariseos je ra. Fariseos abe que ñee icuã icuã saduceos je no nda.

<sup>8</sup> Saduceos que ñee nguia ra. —Mbia raaque ra quera si eã. Angeles eã ibatenda. Mbia aĩ abe eã, i que saduceos quia ra. Fariseos que echeẽ sobeishĩ nda. —Eraaque ra quera si. Angeles siqui ã ndesẽ. Mbia aĩ abe siqui ã ndesẽ, i que fariseos ra. Nyebe ererecua ñee icuã icuã nguiã nyue.

<sup>9</sup> Tasẽ tasẽ tuchi que nyue ra. Fariseos mo ngue juã ñee nda. Ûqui ndei embesasa. Ñee ngue Pablo rĩ nda. —Pablo que mbae icuã saã eãte quia. Emo aĩ ñee ee reae. Angel mo ñee ee re no ae. Nyebe nandeico turã ee no. Ûqui mose ra nandeico turã Dios je abe, i que fariseos ra.

<sup>10</sup> Mbia que ñe e icuã icuã mbei chõchĩ nguiã nyue. Soldados rerecua ireite que

eriqui ra. Mbia que Pablo iquia serite quia ee ra. Nyebe ñee soldados je. —Jëso Pablo rea. Jendao rã jenyuchúaa, i que ererecua soldados je ra.

<sup>11</sup> Isa que Jesús ru ñee Pablo je ra. —Eresiquiche techĩ nda, Pablo. Serenei nenei ngue se a, eĩ ere si ra oso serenei nenei Roma, i que Jesús Pablo je ra.

*Pablo nandeiquia, i rei mbia*

<sup>12</sup> Isamami ngue judíos ñee ja nyue ra. —¡Pablo nandeiquia jẽ! i ja nyue. Mbae mo nda nandeu eã mbei, Pablo iquiayã mbei mose. Nandeyu eã mbei ra Pablo iquiayã mbei mose. Chã Dios nandembasi, Pablo iquiayã mose, i tuch i que judíos ñee nyue ra.

<sup>13</sup> Ae Pablo iquia serite quia, ũquĩ cuabẽte que ra. Cuarenta que ra.

<sup>14</sup> Ũquĩ ngue nyoĩ ja ñee mbia rerecua je ra. Sacerdote rerecua je abe no. —Mbae mo nda ureu eã mbei, Pablo iquiayã mbei mose. Chã Dios urembasi, Pablo iquiayã mose.

<sup>15</sup> “¡Pablo embu ure je!” jenye soldados rerecua je. “Pablo rese uremae na”, jenye soldados rerecua mbiirĩ irĩ. Ñeenda cúa ra urechiquitirõ erese. Pablo ra ureiquia chã, i rei que judíos ra.

<sup>16</sup> Pablo nongue riirĩ ngue jirandu erese ra. Aque que oso Pablo mbiirandu ra. Soldados chuchúaa. —¡Mbia ra nyiquitirõ tirõ nderese jẽ!

¡Ndeiquiachĩ nda jẽ! i que Pablo je ra.

<sup>17</sup> Nyebe Pablo ñee soldado mo je ra. —Senongue riirĩ erao ndererecua je. Ñee nda ndererecua je chã, i que Pablo ra.

<sup>18</sup> Nyebe ererao nguiã nguerecua je. —Pablo que acuanĩndu mbu ra. Mbae i chõ nda ndeje, i nguerecua je.

<sup>19</sup> Ererecua que acuanĩndu querao eo rese ra. Pe jiri que eñi ñee ee ra. —¿Mbae ere u ñee seje re? i que ererecua ra.

<sup>20</sup> Acuanĩndu que ñee ererecua je cote ra. —Judíos ra ñee ndeje. “Pablo embu ererecua chumunua mose. Ererecua ra Pablo cheẽ ñandu”, i ra nembĩirĩ irĩ.

<sup>21</sup> Ñee ñooño nda ndeje. ¡Echeẽ nda eremumbayãchĩ jẽ! Judíos cuabẽ nda nyiquitirõ tirõ erese. Cuarenta. “Mbae mo nda nandeu eã mbei Pablo iquiayã mbei mose. Nandeyu eã mbei ra Pablo iquiayã mbei mose”, i tuchi judíos, i que acuanĩndu ererecua mbiirandu ra.

<sup>22</sup> Soldados rerecua que ñee acuanĩndu je ra. — ¡Equirĩri chõ oso! ¡Erecheẽchĩ nda emo je jẽ! i que ee ra.

*Pablo mondo ererecua Félix je*

<sup>23</sup> Ererecua que ñee ererecua ataque mo je cote ra. — Sã soldados icuquiatu. Sã echoĩ Cesarea itondáruu. Sã doscientos choĩ ibi rĩ. Sã setenta choĩ ticuasú ato. Sã doscientos choĩ ira racuatirõ ji

rerecua. Cesarea ra jëso iton-  
daru, i que soldados rerecua  
ñee nda.

<sup>24</sup> —¡Ticusu jëisi mua Pablo  
rendacuã jë! ¡Pablo jendao  
turã nguia jë! Jendao turã er-  
erecua Félix je, i que soldados  
rerecua ra.

<sup>25</sup> Embesa ji que emondo  
Félix je ra. † ngue carta mbesa  
ra:

<sup>26</sup> —Se rei Claudio Lisias. Co  
ambesa quia ndeje co, Félix.  
Mbia rerecua tuchi quiarei  
nde.

<sup>27</sup> Co amondo quia ndeje  
co. Pablo, i equia ee. Judíos  
eisichĩ neaë. “Nandeiquia”,  
i rei ereaë. Se chõ ngue  
asiquisã nguia. Romano ndei  
ae. Nyebe mbia asiquisã  
nguia esi.

<sup>28</sup> Judíos rerecua chu-  
munua mose que Pablo arao  
ee ra. “¿Mbaerã mbia icuãt e  
riqui Pablo je re?” ae rei ngue  
ñee ererecua je re.

<sup>29</sup> “Pablo nandetarõ”, i rei  
que judíos quia ra. “Pablo  
nandeiquia”, i rei que judíos  
quia ra. Pablo siquã ndaque  
mbae icuã ndese. Judíos cose  
ndare cheë nguire chõ ngue  
judíos paama i Pablo je ra.

<sup>30</sup> Airandu que erese ra.  
“Judíos ra Pablo iquia”, i que  
mbia mo ñee seje ra. Nyebe  
aico nguia Pablo mondo  
ndeje aque. Ae eicuã icuãte  
riqui Pablo je, ùquĩ je que  
acheë nda. “Jëso quia ñee  
Félix je”, ae chõ ngue ee ra.  
Hasta luego. † ngue carta  
mbesa ra.

<sup>31</sup> Soldados que Pablo curu-  
choi isa ra. Nguerecua cheë  
nguire. Ngasë ngue Antípatris

ra.  
<sup>32</sup> Soldados que nyoi ibi  
rĩ, ùquĩ ngue ngaë nyebi  
isamami nda. Ae nyoi ticuasú  
ato, ùquĩ ngue nyoi bei ngasë  
Pablo ruruchoi ra.

<sup>33</sup> Ngasë ngue Cesaréaa ra.  
Soldados rerecua chimbesa  
que emondo mbia rerecua je  
ra. Pablo abe que emondo  
mbia rerecua je ra.

<sup>34</sup> Mbia rerecua que mae  
huĩ carta echimbese rese ra.  
—¿Ma jenda nde re? i que  
Pablo je cote ra. —Cilicia  
jenda rei se, i que Pablo ee ra.

<sup>35</sup> —Ae ñee icuã icuã nguia  
ndeje, ùquĩ ngasë mose ra  
ndecheë achandu ja, i que  
ererecua Pablo je ra. —Pablo  
jêteaquiato tuchi Herodes  
chuchúaa, i que soldados je  
cote ra.

## 24

*Judíos ererecua mb#cuãse  
Pablo r#*

<sup>1</sup> Cinco días mose que sacer-  
dote rerecua ngasë Cesaréaa  
cote ra. Ananías, i equia sac-  
erdote rerecua je. Ererecua  
ataque mo ngue ngasë erese  
ra. Tértulo abe que ngasë  
erese ra. Abogado rei Tértulo.  
Ngasë ngue ecuaë ñee ñoño  
Félix je ra. Pablo r#.

<sup>2</sup> Soldados que Pablo cu-  
rucuaë ererecua chumunua  
mose ra. Tértulo que ñee icuã  
tuchi Pablo r# cote ra. Er-  
erecua nda emb#cuã nguia  
Pablo r#charã ña. Ñee ngue  
ererecua je ra. —Ndeturãte  
eriqui ure je co, Urererecua.  
Ndeaquiatute eriqui ur e je  
co. Urembiate equia co.

3 Nyebe “iaanye” ure bei nguia ndeje co, Félix.

4 Ureandu mbiri na. Urecheẽ oco eã nda ndeje nye.

5 Pablo quiarei siqui choõna judíos je. Judíos mbuchesea sea ja. Embiicua icua uchue. Nazarenos, i que judíos ataque mo je ra. Uqui nderecua rei Pablo.

6 Pablo que Dios chuchua mbiicua serite rei ra. Nyebe ureisi nguia. Urerao rei que judíos rerecua chumunua mose ra.

7 Lisias tu chõchi soldados rurucuaẽ cote. Ureriquisã. Pablo rirõ icua ureo si.

8 “Jeñee icua se mose Pablo ri, jeñee ño oso Félix je”, i que Lisias ure je ra. Echeẽ Pablo je no. Ereirandu ra Pablo rese cote. Eicua ndese, i rei que Tértulo Félix je ra.

9 —Ae beite, i ja judíos Tértulo cheẽ mose. Ñee icua icua ja Pablo ri.

### *Pablo ñee ererecua Félix je*

10 Ererecua que ñoomee Pablo je cote ra. —Nde echeẽ seje cote, i chõ ñoomee nguia ee. Pablo que ñee ee cote ra. —Urererecua ima nde. Ndeaquiatute. Nyebe sebite riqui nguia secheẽ mose ndeje. A ngue ñee ñooño nguia serĩ nda. Echeẽ tasibishorõ ndeje.

11 Namó jiri que aso Jerusalén nda. Doce días. Acheẽ ñee ngue oso Dios je ra. Echeẽ ñee mbia je ae. Sã mbia nemiirandu ae. “Ae beite” i ra mbia ndeje.

12 Emo je que aico ñee icua icua eãte Dios chuchúaa ra.

Mbia que ambucheẽ icua eã nguia nyue ra. Judíos chumunuásaa que aico eã mbia mbiicua icua nda. Mbia chuchua ite re abe que aico eã mbia mbiicua icua no nda.

13 A ñee ñooño ño nguia serĩ. A mae ãte seicua mo ndese resẽ.

14 Aque mi ndese chõ aico resẽ. Dios cheẽ yasu rui bei chõ aico nguia co. Dios cheẽ yasu quiarei eicua eã. Dios rei ureru rerecua bei. Co aico Dios icua co. Co aico Moisés cheẽ icua co no. Co aico Dios cheẽ mbuchecua chimbasa icua co no.

15 Co aico Dios icua uqui na si co. Mbia raaque ra quera si no. Uqui aicuate. Mbia icua nda quera si. Mbia turã na si. Quera ja chõ ndae.

16 Nyebe aico Dios cheẽ ndui bei co. Nyebe sechiã cuaãcua i eã Dios si. Mbia si abe.

17 Cosete que aso a si ra. Muchos años. A achube a cote. Mbae mee mee sacua mbaecha reã je. Seresenda je. Dios je abe mbae mee.

18 Achimbuturã ngue Dios chuchúaa ra. Mbia eãsa. Mbia mbiicua eã. Judíos Asia jenda que mae serese ra. Dios chuchúaa.

19 Sã uqui ngaẽ serenei ndeje. Seicua mose, sã uqui ngaẽ ñee ndeje.

20 Sã ã abe ñee ndeje. Seruruchoi rei que judíos rerecua chumunua mose ra. Mbae i ãte que seje ra. “Mbae icua ngue eresaã nda”, i eã ngue ererecua seje ra.

21 “Mbia mano je ra quera si, ae chõ ndei nguia co. Uqui

je chõ ngue sereru nguiã jêje”, ae que ererecua je ra. Ûqui i equia seje reae, i que Pablo Félix je ra. Félix rei ererecua.

22 —Emo mose ra acheẽ ndeje, i que Félix Pablo je ra. Félix jirandu tuchi rei Jesús chimbaaquiatu rese reae. — Sã soldados rerecua ru rã. Huee quia nda acheẽ nguiã cote. Mañi ño nda aba ndeje cote, i que ererecua Pablo je ra.

23 Félix que ñee capitán je cote ra. —Pablo jêteaquiato bei jê. Jêhui jêhui jiri esi. Sã equiato ngaẽ ngaẽ erea. Mbae mondo mondo ee, i que Félix ra.

24 Emo mos e jiri que Félix ngasembe Cesaréaa ra. Ere-sebe que eru ra. Drusila, i que eninisi je ra. Judía rei eninisi. —Pablo jendu rã. Pablo cheẽ tachandu rã. Jesucristo rĩ tachandu, i que Félix ra.

25 Pablo que tu ñee ee ra. —Sã mbia siqui turã Jesús rã si. Sã mbia ñimbirãcuã mbae icuã si. Dios ra mbia icuã mbuchao, embasi sacua, i tuchi que Pablo Félix je ra. Félix chiã ngue cuaãcuã i Pablo cheẽ mose ra. Nyebe ñee Pablo je. —Eso cote. Serecochĩ mose ra acheembe ndeje, i que Félix Pablo je ra.

26 —Pablo ra mbae isiquia mondo chee seje. Se embui sacua, i rei que Félix ra. Nyebe Félix “echu” i i bei nguiã Pablo je.

27 Eĩ mbei que Félix quia ra. Dos años. Aquere que Félix ererecua eã cote ra. Porcio Festo que esiquicharõ nda. Félix que Pablo tarõ mbei mii

nda. —I nda judíos paama iã seje, i que ra.

## 25

*Pablo ñee ererecua Festo je*

1 Festo que ngasẽ Cesaréaa cote ra. Félix rendaque re, mbia rerecuarã. Tres días mose que esi Jerusalén cote ra.

2 Huee que sacerdote rerecua ñee icuã ja Pablo rĩ nda. Judíos rerecua abe ñee icuã ja Pablo rĩ. Festo je ñee ñee Pablo rĩ.

3 —Urembia jiri rã. Pablo eru Jerusalén, i ja rei que sacerdote rerecua Festo je ra. Iquia nda eña nde. Ñeenda cúaa.

4 —Pablo tarõ ji ñi Cesarea pee. Aruã nda se. Namó jiri ra aso pee, i que Festo ra.

5 —Sã jenderecua abe nyoi serese Cesaréaa. ¿Mbae jenye quia Pablo je re? ¿Mbae icuã esaã nde? Nyao pee teñee seje, i que Festo ra.

6 Festo que siqui mbirĩ Jerusalén nda. Ocho o diez días. Hue si que eru nyebi Cesaréaa ra. Isamami ngue esi mbia chumunuásaa ra. Ae que mbia rerecua cote ra. Ngoi que huee ra. —Pablo jendu rã. Echeẽ tachandu cote, i que mbia je cote ra.

7 Pablo que ique cote ra. Judíos Jerusalén jenda que ñee icuã icuã Pablo rĩ nda. Maendẽ rocoi mbae icuã naa mose. Ñee ñooño eri.

8 Pablo que ñee echeẽ mose ra. Judíos cheẽ ngue esibishorõ nda. —Mbae icuã mo asaã eãte resẽ. Judíos chimbasa amumbayãte resẽ.



Romanos nderecua cheẽ amumbayãte no ndesẽ. Dios chuchua abe ambĩicuã eãte no ndesẽ, i que Pablo ra.

9 —¿Ndeso sereãte Jerusalén nde? Mañi ae ra se quia ndeje hue reae, i rei que Festo Pablo je ra. —ƒ nda judíos paama iã seje. Judíos tambia jiri, i que equia ndua ra.

10 Pablo que ñee ee ra. — Romanos nderecua raque jẽ. Aico raque jẽsaa a. Jẽ nguiatu jeñee seje. ã jẽingo raque seicuate ã. Mbae icuã mo asaã eãte judíos je resẽ.

11 Se mbae icuã naa tuchi mose, ¡sei quia se jẽ! Judíos ñee ñooño mose serĩ, ¿mbaerã nda semondobe judíos je re? Semondo aroneate ee. Ererecua tuchi je semondo rã. Sã ae quia ñee seje, i que Pablo Festo je ra.

12 Festo que ñee nyecuayã cuayã nguesenda je ra. Aquere que ñee Pablo je cote ra. —“Semondo ererecua tuchi je”, ere que seje. Taremondo ee cote, i que Festo Pablo je ra.

*Pablo cheẽ tachandu, i Agripa*

13 Aquere que Agripa si Cesaréaa ra. Ererecua rei ae. Berenice rese que esi ra. Festo rea.

14 Huee que itõ mocoite ra. Festo que Agripa mbiirandu ja Pablo rĩ nda. —A emo tarõ ji ñi a. Félix que etarõ mĩ nda.

15 Seso mose Jerusalén, sacerdote rerecua ñee tuchi seje. “Pablo eiquia”, i rei ngue seje re. Judíos rerecua abe ñee icuã icuã tuchi Pablo rĩ.

16 Acheẽ ndei ngue ee re. “Tei. Mañi ae ra mbia mo iquiachõ nde. Mbia eicuã nenei eã mose seje. Ae ñee icuã nguia eriĩ, sã ũquiĩ ngaẽ ñee ee. Sã ñee nguia nyue sésaa”, ae que ee ra.

17 Judíos que ngaẽ a cote ra. “Isamami jeñee tachandu Pablo je”, ae que ee ra. “Pablo jendu rã”, ae que isamami serimba je cote ra.

18 Pablo ucuayãsa que juã ja rei cote ra. Ñee icuã tuchite rei nda Pablo rĩ seje. Pablo chisaã icuã mo ngue embuchecuayã ñochĩ nguia seje. “Mbia ra Pablo mbiicuã tuchi chĩ nde”, aechĩ ngue se re.

19 “Judíos rã eã ño Pablo. Judío ndua rã eã ño Pablo riqui nguia ndua”, i chõ ngue judíos ñee ñee seje ra. Jesús, i que emo je ra. Judíos que ñee icuã icuã tuchi Jesús rĩ nda. “‘Jesús que quera si manonde ra’, i que Pablo judíos je ra”, i que Festo Agripa je ra.

20 —“¿Mañi ae ra se re?” aete que se ra. Nyebe que acheẽ ee ra. “¿Ndeso sereãte Jerusalén nde? Huee quia nandechẽ”, ae rei que ee ra.

21 “Sã ererecua tuchi quia ñee seje. Semondo ee Roma”, i que Pablo seje ra. “Eno. Aremondo je nda ee re”, ae que ee ra. Nyebe ngue atarõ mbeite mĩ nguia, i que Festo Agripa je ra.

22 Agripa que ñee ee ra. —Se abe nda aque cheẽ achandu rã ña, i que Festo je ra. —

Eno. Isamami nda echeẽ erchandu cote, i que Festo ra.

<sup>23</sup> Isamami ngue Agripa huĩrao turã mingue ra. Berenice rese. Ererecua irao. Ererecua ataque chumunua mose que echoi ique ra. Soldados rerecua que chi ja huee ra. Mbia rerecua mo abe que chi ra. —Pablo jendu cote, i que Festo mbia je cote ra.

<sup>24</sup> Festo que ñee cote ra. —Tacheẽ ndeje, Agripa. Jẽ abe je tacheẽ, mbia rerecua. A eriqui a cote. Pablo, i equia ee. Ae rĩĩ judíos riqui ñee mbeite seje. “Eiquia”, i bei seje. Jerusalén jenda abe ñee mbei eriĩ. Cesarea jenda rã. “Sã mano”, i bei seje.

<sup>25</sup> ¿Mbae rĩĩ nda aba eiquia re? Mbae icuã mo esaã eãte resẽ. Ae quiarei ñee. “Semondo rã ererecua tuchi je”, i que Pablo seje ra. Nyebe tamondo ee.

<sup>26</sup> ¿Mbae i ra aba embesa mondo ee re? Mbae icuã ngue esaã eãte. Nyebe Pablo aru nguiã jẽje a. Ndeje chõ ngue aru nguiã, Agripa. Echeẽ ee. † nda eicuã erembuchecua. † nda eicuã ambesa mondo ererecua tuchi je.

<sup>27</sup> ¿Ma nda aba etarõi mondochõ nde? Eicuã mbesa iriã mose, i que Festo Agripa je ra.

## 26

*Pablo ñee ererecua Agripa je*

<sup>1</sup> Agripa que ñee Pablo je ra. —¿Mbae i mbia quia ndeje re? Nde quia echeẽ cote, i Agripa. Pablo que o sui ñee ee ra.

<sup>2</sup>—Secheẽse rete ndeje, Sererecua. Judíos que ñee icuã tuchi quia serĩĩ nda, Sererecua.

<sup>3</sup> Nde quiarei ureicuasa tuchi. Judíos icuasa tuchi nde. Urecheẽ icuã icuã ereicuate nde. Nyebe nderoseĩ nguiatu rã secheẽ andu.

<sup>4</sup> Judíos maesate raque se, señetẽ mosenda bei. Sererecua quiti. Jerusalén abe.

<sup>5</sup> Se rei fariseo. Setiarõ namo mosendachõ ndei fariseo se. Judíos seicuate raque. Fariseos achõ ño ureramei ñee mumbayã mbei.

<sup>6</sup> “Mbia raaque ra ambuquera si”, i que Dios ureramei je cose ra. Dios ra ucheẽ nyabiã. Nyebe “ae bei” ae nguiã ee. Ũquí nĩ ño judíos riqui nguiã seucuayã ã. Ũquí nĩ ño mbia riqui nguiã ñimbicuã seje ã.

<sup>7</sup> “Mbia raaque ra ambuquera si”, i que Dios ra. “Ae bei”, i ja Israel jenda quia ee ã. Nyebe Israel jenda riqui bei nguiã echeẽ ndui si ã. “Mbia raaque ra Dios mbuquera si”, ae sequia se abe co. Ũquí je chõ judíos icuã icuã ndiqui nguiã seje, Agripa.

<sup>8</sup> ¿Jẽ abe je Dios mbia raaque mbuquera aroneate re?

*Seicuã tuchi Jesús quiato je nyii, i Pablo*

<sup>9</sup> Se abe que seicuã icuãse rete riqui Jesús quiato je cose ra. Nazaret jenda chõ Jesús re.

<sup>10</sup> Seicuã icuãte que ee Jerusalén nda. Sacerdote rerecua que ñee seje ra.

Nyebe ngue aico nguiã Jesús quiato tarõ tarõ mbeite cose. Sacerdote rerecua cheẽ nguire. Jesús quiato iquia iquia mose, “coche rei” ae que sequia ra.

11 Jesús quiato que airuã nua tuchi quia ra. “Í nda hui Jesús sí”, ae rei que sequia ra. Sucha tubiriã ngue ambuchesea sea quia ra. Jesús quiato je seicuã sacua. Judíos chumunuasa mbuchesea sea. Paama ae tuchi que sequia Jesús quiato je nyii ra. Isho tuchi que aico oso oso Jesús quiato requia ra. Seicuã tuchi sacua ee.

*Aico uba Dios rese co cote, i Pablo*

12 Emo mose ngue aso rei nguiã Damáscoo. Sacerdote rerecua semondo mose.

13 Tacheẽ tuchi ndeje, Sererecua. Tenda nandeite re mose que tata mo tu seresae ra. Ibate sí que seresae ra. Seresenda abe resae. Tata rendi que ureresae tuchichi nguiã tenda sí.

14 Tata rendi rese ma e mose que urecoi íbii ra. Echeẽ mo ngue achandu ra. Hebreo cheẽ. “Saulo, Saulo, ¿mbaerã ndeicuãte riqui seje re? Nde sí chõ erechimbasi mbasi nguiã aque. Ticuasurã tuchi quiarei nde aba cheẽ mumba mose. Sã ticuasuriqui nambacua mbuti no. Sã eriqui hui mbaba ira racua echi no. Ñquĩ na tuchi quiarei nde”, i que seje ra.

15 “¿Aba nde re?” ae que ee ra. “Jesús rei se. Ae je ndeicuãte riqui”, i que seje ra.

16 “Ehuã na. Aico nyecua ndeje a. Serenei nenei sacua mbia je. ‘Jesús rese que amae nda’, ere bei quia mbia je. Mbae mo abe ra ambuchecua ndeje. Ñquĩ abe teresenei senei mbia je.

17 Judíos eã je taremondo. Secheẽ nenei nenei sacua. Ñquĩ o taisi eicuã icuã mose ndeje. Judíos o abe taisi eicuã icuã mose ndeje no.

18 Taremondo judíos eã je. Terembaaquiato quiato. Í nda eriquiã mbae icuã ndese. Í nda eriqui mbae turã ndese. Í nda eriquiã aba mbirĩ irĩsa rui. Í nda eriqui Dios rui. Í nda Dios icua. Í nda eicuã ambutiã esi. Í nda Dios ñquĩ ngue recoe umbaerã”, i que Jesús seje ra.

*Pablo Dios cheẽ senei tuchi Agripa je*

19 Ibatenda cheẽ ngue amumbayã nda, Agripa.

20 Dios cheẽ ngue asenei senei tuchi mbia je ra. Mbia Damasco jenda je. Jerusalén jenda je abe no. Judea ruru-binda je abe no. Judíos eã je abe no. “jẽicuã sí jẽhui chõ jẽ! Dios icha rui jẽingo. Jẽingo turã. ‘Dios icha rui eriqui’, i nda mbia jẽje chã”, ae que ee ra. Embaaquiato quiato.

21 Nyebe judíos seisi nguiã Dios chuchúaa. Nyebe eriqui nguiã “nandeiquia” i seje.

22 Dios que serea quiato bei quia ra. Namó abe. Nyebe aico echeẽ nenei nenei mbei mbia ja je. Mbaecha je. Mbaecha reã je abe. Moisés cheẽ ndui sí aico ñee ñee mbia je co. Dios cheẽ

mbuchecuasa rui si aico ñee ñee mbia je co.

23 ¶ ngue Dios cheẽ mbuchecuasa embesa cose ra: “Mbia ra Cristo mbasi mbasi. Aquere ra mbia eiquia. Ae rane nda quera si mbia raaque si. Ae ra mbia mbiirandu ngueco mose uquera rĩ. Judíos mbiirandu. Judíos eã ab e mbii randu”, i que Dios cheẽ mbuchecuasa mbia je cose ra, i que Pablo Agripa je ra.

24 Festo que ñee Pablo je cote ra. —Erequiachã ño nguiã co, Pablo. Embesai rese mae tuchire erequiachãte equia co, Pablo, i que Festo tasê Pablo je ra.

25 —Aquiachã eãte se resẽ, Festo. Acheẽ nyecuate raque jêje. Dios cheẽ tuchi chõ asenei nguiã jêje co.

26 A Agripa riqui raque a. Nandererecua tuchi. Echeẽ ee. Ae rĩ aico ñee jêje, ùqui ngue Agripa icua tuchi ra. Nyebe sesiquiche eãte riqui nguiã ñee ee. Secheẽ icua jate equia co. Jesús que ñee nyecuayã eã mbia je ra. Jesús mbae saã nyecuayã eã, i que Pablo ra.

27 —¿Dios cheẽ mbuchecuasa cheẽ ndebite re, Agripa? Ndebite que ra, i que Pablo ee ra.

28 —“Jesús quiato ra nde cote”, ¿erechĩ equia seje re? i que Agripa Pablo je ra.

29 Pablo que ñee ee ra. —Nde mĩ eã. Seandusa ja. A jengu ja a. Jesús quiatorã na jê, se rã si, aechĩ nguiã jêje. Jengasa ra chi eã nguiã, se rã si, i que Pablo ra.

30 Pablo ñeende que ererecua juã cote ra. Agripa. Festo abe. Berenice abe. Ae chi ngoi erese, ùqui abe que juã nda.

31 Nyoĩ que pe jiri cote ra. Ñee ñee nyue. —Pablo mbae icuã saã eã tuchi chõ nguia re. Eiquia aroneate quia eriqui re. Etarõ abe aroneate quia eriqui re, i que erecua nyue ra.

32 Agripa que ñee Festo je ra. —“Semondo rã ererecua tuchi je”, i chõchĩ Pablo. ¶ nda aa chõ nandehui esi, ñee eã mose. “Semondo rã pe ererecua tuchi je”, iã mose, i que Agripa ra.

## 27

### *Pablo mondo Roma quitu*

1 —Pablo tamondo Italia, i que ererecua ra. —Jëisi suruchoi, i que soldados rerecua mo je ra. Julio, i que soldados rerecua je ra. Augusto rimba, i que ùqui soldados je ra. Emo abe que ecuruchoi isi ra. Se abe que aso erese ra. Lucas rei se.

2 Aristarco abe que oso urerese ra. Macedonia jenda rei ae. Tesalónica, i sucha tubiriã je. Ureique ja que canoa cuasu ye ra. Adramitio jenda rei canoa. Asia quitu que urecuata ra. Sucha mbuchesea sea sacuã hue jenda.

3 Isamami ngue urecuasẽ Sidón cote ra. Julio turãte que Pablo je ra. Ecuatasa que eriqui ra. Nyebe Pablo si uquiato rea. Equiato que etequiatu ra.

4 Urecuata si que amandu ra. Quiririã ngue

ureriquisã nda. Canoa mbucuatayã. Nyebe ejoõ acua mo uresichã nguiã. Eibichi que ureso quia cot e ra. —I nda quiririã nandembutiba eã, ure que ra. Chipre, i que ejoõ je ra.

<sup>5</sup> Cilicia que urechucua cote ra. Panfilia abe que urechucua nda. Urecuasẽ ngue Mira cote ra. Licia, i que ibi je ra.

<sup>6</sup> Huee que soldados rerecua canoa cuasu nongue tea ra. Alejandria jenda rei canoa. —Oso ra Italiaa, i que ure je ra. —Aque ye jẽingue, i que ure je ra. Ae ureso nguiã eye cote.

<sup>7</sup> Ureitõte que oso quia ra. Ureque atate que ama ndisha rasa ra. Urecuasẽ nyee que Gnido ra. Quiririã mbeite que ureruba quiti ra. Nyebe ejoõ acua mo uresichã nguiã. Creta, i que ejoõ je ra. Salmón ngue urechucua nda.

<sup>8</sup> Ejoõ acua que uremama jiri ra. Quiririã icua icua ngue ure je ra. Buenos Puertos que urecuasẽ cote ra. Lasea, i que hue rurubinda je ra. Sucha tubiriãte que ra.

<sup>9</sup> Ureitõ mocoite que huee ra. Quiririã tuchite chee que ra. Aba ireite que quiririã cote ra. Ama mose. Nyebe que Pablo ñee mbia je ra.

<sup>10</sup> —Nandecuata i i mose ra canoa ñimi nande je. Mbae ra ñimi ja canoa yenda. ¡Nande abe ra nandemanochi jẽ! i que Pablo ee ra.

<sup>11</sup> Soldados rerecua que Pablo cheẽ mumba ra. Canoanya cheẽ mumbayã.

—Nyao rei, i que soldados rerecua ra.

<sup>12</sup> —Canoa ndua icuaite a. Quiririã aronea. Nyao rei a si. Ma nandecuasẽ ãte Fenice. Huee nda nandecu are jiri nguiã. Huee que quiririã eã jiri. Nyao huee, i que ureataque ra. Fenice rei sucha tubiriã. Ejoõ acua jenda.

### *Quiririã mbia iquia serĩ*

<sup>13</sup> Quiririã ngue uba cote ra. Ichu choõño jiri que cote ra. —Nandecuata jirichi cote, i que ureataque ra. Canoa que embucua cote ra. Ejoõ acua ibi que ureso quia ra.

<sup>14</sup> Urecuata ramo mose que quiririã icua tu ure je ra. Ejoõ acua quiti que eru ra. Noreste, i que aque quiririã je ra.

<sup>15</sup> Quiririã ngue canoa mbucuatayã ureruba quiti ra. —Sã quiririã ae nanderu-ruchebi serao, ure chee que ra.

<sup>16</sup> Ejoõ quitera quiti que ureso ra. Ejoõ ngue quiririã nyoote ure si ra. Clauda, i que ejoõ je ra. Canoa ñetẽ ngue urembuti serao quia ra. Canoa cuasu riita rese. Ejoõ quitera quiti que canoa ñetẽ urechuchã canoa cuasu ye cote ra. Eusite raque.

<sup>17</sup> Canoa ñetẽ ngue urechuchã canoa cuasu ye ra. Canoa cuasu que echucua chucua ra. —Quiririã nda embuquiatachi nande je re, i que ra. Mbua siquiche tuchi que ra. —¡Eriiri iri quiti ra nyaochi jẽ! Nandejaã ndae, i que nyue ra. Nyebe que tiru canoa aronda mbuquichi

cote ra. —Sã canoa ae si quia nandererao surucuata, i que nyue ra.

<sup>18</sup> Isamami abe que quiririã icuã icuã mbeite ra. Nyebe mbia mbae mombo mombo nguiã ii. Canoa yenda. Emumbebi sacua.

<sup>19</sup> Aquere que ureitõ si no nda. Isamami ngue mbae uremombo mombo ja cote ra. Canoa mumbebi tuchi cote.

<sup>20</sup> Ureitõ mocoĩ mocoĩ tuchi ama ndisha riite re. Itõ nguicoi bei que ure je ra. Quiririã mbei. Pã i bei. Tenda checuayã mbei que ra. Nyasi tata abe checuayã bei que ra. —Nandecuaseã mbeichĩ nda ibi je re. Ama ndisha riite re ra nandemanochĩ nde, ure chee que ra.

<sup>21</sup> Mbae que ureu eã mocoĩ mocoĩ nda. Nyebe que Pablo juã ñee mbia je ra. Canoa yenda je. —Seresenda, secheẽ ngue jemumbachĩ nda. Secheẽ aba mumbayã mbichĩ. Crétaa nandecuchõ mbichĩ. † nda canoa yenda nandemomboate ii. Mbae mbuquiachã nondechĩ.

<sup>22</sup> ¡Jeñimbirãcuã ño jẽ! Nande mo nda mano eã. Canoa nda quiachã. Nande quiatu ra nandequiachãyã.

<sup>23</sup> Dios rimba rei se. Dios que ángel mo mbu ñee seje isa ra.

<sup>24</sup> “¡Eresiquichechĩ nda jẽ, Pablo! Eremano eã ndae. Erecuasẽ nyee r a ererecua Roma jenda je. Nderĩ nda nderesenda mo manoã. Dios ra etequiatu ja,” i que ibatenda seje ra.

<sup>25</sup> Seresenda, ¡jeñimbirãcuã ño jẽ! Dios aicua tuchite quia

co. Dios ra ucheẽ nyabiã nande je. Angel cheẽ nguire ra nandemanoã.

<sup>26</sup> Quiririã nda nandemondo ejoõ acua mo ndese, i que Pablo ra.

<sup>27</sup> Ureitõ mocoĩ mocoĩte que ama ndisha riite re ra. Catorce días. Quiririã ngue urerurucuata chõte quia ra. Adria, i que ama ndisha je ra. —Ama nimia nanderubite rei reae, i que canoa yenda ra. Itondiite mose.

<sup>28</sup> Ama ndiite que embuchecha ra. ¿Ecuã tuchi ere? i que nyue ra. Treinta y seis metros. Pe jiri que embuchecha si no nda. Veintisiete metros cote.

<sup>29</sup> —¡Canoa nda cua ichĩ sita je jẽ! ¡Quiatachĩ nda jẽ! i que mbia nyue ra. Nyebe mbae usi mondo mondo nguiã ii canoa ndiquisã sacua. Mbae usi cuatro. Anclas, i que ñquĩ je ra. Ae ecuasa chi nguiã canoa ndese embutiba. —Quiatuchu, nyaashĩ, i tuchi que equia ra.

<sup>30</sup> —Nandechã nyecuayã, i que canoanya rimba ra. Nyebe canoa ñetẽ mbuquichi mondo ii. —Mbae usi urechucua mondo ii. Urechucua canoa ai rese, i que urembĩrĩ irĩ nda. —Nandechã nyecuayã, i chõ mbei que equia nyue ra.

<sup>31</sup> Pablo que ñee soldados je ra. Ererecua abe je. — ã chichõ eã mose canoa ye, jeñimĩ ja rae. Ama nda jẽiquia, i que Pablo ra.

<sup>32</sup> Ae soldados canoa ñetẽ sã nyisia nguiã. Emondo ii. Hui esi cote.

33 Nyaashĩ namo mose que Pablo ñee ja mbia je ra. —Mbae mo jêu jiri cote. Jeniãcuã mocoĩ mocoĩte que. Mbae mo ngue jêuãte catorce días. Jengueãte que catorce días no.

34 Mbae mo jêu rã cote ae. ĩ na jêquirãcuã jiri. Mbae mo nda jeĩ eã jêje. Jemo nda mano eã, ĩ que Pablo ee ra.

35 Aquere que Pablo mbichae sirõ nda. Iaanye, ĩ que Dios je ra. Mbia resa rae. Nyisia que ra. U que cote ra.

36 Pablo cheẽ ngue mbae oseĩ uquia mbia je ra. Mbia ja que mbae u cote ra.

37 Urecuabête que canoa yenda ra. Doscientos setenta y seis que ure ra.

38 Mbia ja que mbae u tuchi ra. Quiata a raanguia que emombo mombo ii cote ra. Canoa mumbebi sacuã.

### *Canoa jaã*

39 Urechaashĩ ngue cote ra. Ibi rese que uremae cote ra. —A ureicuayãte, ĩ que mbia ibi je ra. Eicoĩnda rese que uremae nda. Ama nimia turã. —Nyao nguichi huee. Eicoĩnda, ĩ rei que ererecua ra.

40 Anclas sã ngue echisia sia ra. Anclas recha bei ii. Canoa mbuchaa chaasa que embuquiata ra. Tiru icoĩ que embuchesecobe quiririã je ra. Canoa ngue ngata ama nimia turã nguiti cote ra.

41 Iaãcuã eicoĩnda que canoa jaã nda. Eriquiraa eãsaa. Canoa ai que jaã tuchi ra. I rebera tubiriã ngue ra. Canoa ndiita mbaaba

aba. Eriita que nyiquiiso ra. Quiata que ra.

42 Soldados que ñee cote ra. —Ã ecuasa riqui ã nae, ĩã nandeiquia ja jê! ĩ nda echoĩ eã ita. Oso chee eã, ĩ rei ngue soldados re.

43 Soldados rerecua que Pablo iquia sereã nda. Nyebe ñee nguĩã soldados je. — ĩEcuasa mo nda jêiquiachĩ jê! ĩ que soldados je ra. Ererecua que ñe e mbia je cote ra. — Eita aquiatu jêso ii. Jêso usẽ ama nimia ndese.

44 Eita aquiatuã, jêso mbebi ira rese, ĩ que soldados rerecua ure je cote ra. Eĩ ure ja que usẽ ama nimia ndese cotẽ ra.

## 28

### *Ngasẽ ejoõ ácuua Máltaa*

1 Uresẽ ja que ama nimia ndese ra. —Malta, ĩ que a je ra. Ejoõ acua je, ĩ que hue jenda ure je ra.

2 Hue jenda turãte que ure je ra. Tata que emendi ure je ra. Urechee sacuã. Tiquindiiseĩte que eriqui ure je ra.

3 Pablo que nyea queru mbuchuuta ra. Nyea mbucha mose que mbei usẽ asi Pablo echi ra. Mbei que Pablo o shiu ra.

4 Eo resebe tuchi que eñi nda. Nyebe hue jenda ñee ñee nyue. —Mbia iquia iquiasa Pablo reae. Oso chee que ama ndisha si no. A mbei riqui eshiu a no. Mano nda cote reae. Huĩcuã mose, ĩ rei que hue jenda nyue ra.

<sup>5</sup> Pablo que mbei mbaba tátaa ra. Erasiã mbei que Pablo je ra.

<sup>6</sup> Mbia que mae nguiatu Pablo rese ra. —Ma eruru. Embusiate rei rae. Mano ndae, i rei que ra. Mbia que mae nguiatute rei u nguiã erese. Erasiã mbeite que ee ra. Nyebe mbia ucheẽ mbuchebi nguiã. —Dios mo ndei Pablo, i que mbia cote ra.

<sup>7</sup> Hue robeichõ ngue ererecua mbae ibi ra. Ejoõ acua rerecua. Publio, i que ererecua je ra. Urererao que uchuchúaa ra. Urembuquiaru turãte que ra. —Jẽitõ mocoĩ jiri, i que ure je ra. Tres días que ureitõ erese ra.

<sup>8</sup> Publio ru rasite que ra. Eracute que ra. Eruushi ruquite que ra. Pablo que oso erea ra. O que echono earõ nda. Ñee ngue Dios je ra. Nyerõ ngue cote ra.

<sup>9</sup> Aquere que mbia rasi ngaẽ ngaẽ ja Pablo je cote ra. Ejoõ jenda ja. Dios que embucherõ ja ra.

<sup>10</sup> Mbia que mbae mee mee tuchi ure je ra. Urecuata mose que mbae chuchã nyuchã tuchi canoa ye ra. Urechurã.

### *Pablo ngasẽ Rómaa*

<sup>11</sup> Ejoõ acua que urecu bei ra. Tres meses. Canoa cuasu mo abe que chi beite aque rĩ nda. Alejandría jenda rei aque canoa. Dios Nyeremo, i que aque canoa je ra. Aque canoa ye que ureso cote ra.

<sup>12</sup> Siracusa, i que sucha tubiriã mo je ra. Huee que

urecuasẽ nda. Huee que ureitõ mocoĩ nda. Tres días.

<sup>13</sup> Hue si que ureso siquiibi cot e ra. Urecuasẽ ngue Regio ra. Huee que ureitõ nda. Isamami ngue quiririã ureichu urequite quitu ra. Canoa maña turã. Co mii ngue ureque ama ndiite re ra. Urecuasẽ ngue Puteoli ra. Huee que urequichi bei canoa si cote ra.

<sup>14</sup> Jesús quiato mo ngue uretea huee ra. —Jenguchõ na urerese, i que ure je ra. Ae urecuchõ nguiã una semana erese. Aquere que ureso Roma nguiti cote ra. Ibi rĩ.

<sup>15</sup> Jesús quiato que jirandu urerese cote ra. Roma jenda. Nyebe ecuaẽ nguiã urerobeishĩ. Foro de Apio, huee que urerobeishĩ nda. Tres Tabernas, hue abe que urerobeishĩ ishĩ nda. —Iaanye, i que Pablo mae mose Jesús quiato rese ra. Pablo ia tuchi erobeishĩ mose.

<sup>16</sup> Urecuasẽ ngue Roma cote ra. Sucha tubiriã tuchi que Roma nda. Soldados rerecua que ecuasa mondo ja mbia icuã ndaarõsa je cote ra. Pablo mbuchao que ra. —Ndechuchua chõ eico nde, i que ee ra. Soldado mii ngue Pablo reaquiату bei quia ra.

### *Pablo Dios cheẽ senei senei Rómaa*

<sup>17</sup> Urecuasẽ namo jiri mose que Pablo judíos rerecua munua j a ra. Roma jenda. Pablo que ñee ee ra. —Seresenda, mbae icuã ngue asaã eãte judíos je ra. Nanderamei ñee abe que amumba



eãte ra. Judíos que semeeño Romanos je ra. Jerusalén seico mose.

<sup>18</sup> Romanos ngue ñee tuchi seje ra. “Nandehui esi”, i rei ngue serĩ cote re. “¿Mbaerã nda nandei quia re? Mbae icuã mo ngue esaã eãte”, i que serĩ nda.

<sup>19</sup> “Jẽhuichĩ nda esi jẽ!” i bei que judíos quia ra. Romanos je. Judíos quia ñi hui sereãte nguiã sesi. “Semondo ererecua tuchi je”, ae chee que se ra. Ererecua saa ra acheẽ icuã eã ndei judíos rĩ.

<sup>20</sup> Nyebe “Jenyu. Tamae jendese. Tacheẽ jẽje”, ae que jẽje ra. Mbia mano je ra quera si, nande chõ ndaque equia co. Ũquĩ je chõ secuasa riqui nguiã co, i que Pablo judíos je ra.

<sup>21</sup> Judíos rerecua que ñee Pablo je ra. —Jerusalén jenda que ucheẽ mbesa eãte imbu ure je ra. Ae ngaẽ ngaẽ nguia hue si, ũquĩ abe que ñee icuã eãte quia nderĩ nda.

<sup>22</sup> Ndecheẽ urechandu rã. Mangue chooño eã mbia ñee icuã icuã jeni. Jesús quiato rĩ. Nyebe echeẽ ure je, i que Roma jenda Pablo je ra.

<sup>23</sup> —Aque mose ra urechu ndecheẽ andu, i que judíos Pablo je ra. Aque mose que ecuaẽ jate cote ra. Pablo chuchúaa. Isamamimbe. Pablo que embaaquiato quiatu tuchi ra. Tenda mondo chee. Jesús rĩ ngue eriqui ñee ñee mbia je ra. Moisés chimbesa que esenei senei ee ra. Dios cheẽ mbuchecuasa chimbesa abe que esenei senei ee ra. †

nda mbia Jesús icua. —Dios quiarei ererecua tuchi, i tuchi que Pablo judíos je ra.

<sup>24</sup> Emo emo ngue Jesús isi ra. Pablo cheẽ mose judíos je. Eataque que Pablo cheẽ isiteã teã nda. Ichõiño nei equia ee reaẽ.

<sup>25</sup> Pablo cheẽ ndui ja eã ngue ra. —Nyao rei erecha, i que eataque ra. Nyebe Pablo ñee ee. —Espíritu Turã ngue Isaías mbucheẽ turã nanderamei je cose ra. Eĩ ngue ñee nda:

<sup>26</sup> Eso rã ñee judíos je: “Secheẽ nda jeñandu rei nguiã.

Jeñandu eã naanguia rae.

Jemae ndei nda erese re.

Jemae eã naanguia ra erese.

<sup>27</sup> Jeñia ãtãte.

Aba cheẽ mumba mumba.

Jendesa jemungue munguete.

Secheẽ jẽicua sereãte.

Jemba sereãte seicha rui.

Nyebe aico nguiã jem-  
bucheroãte”, i que Dios  
ra, ere ee,

i que Isaías chimbesa ra, i que Pablo ra.

<sup>28</sup> Pablo que ñee mbei ra. —Tacheẽ jẽje, judíos. Judíos eã je ra Dios cheẽ uresenei senei cote. Ũquĩ nguia ra eya tuchi erese. † nda Dios erirõ eicuã si, i que Pablo ra.

<sup>29</sup> Pablo cheẽ nĩ ngue judíos choi guiã ñee icuã icuã nyue ra.

<sup>30</sup> Dos años ngue Pablo riqui huee ra. Roma. Mbae isiquia que emondo mondo tuchuacha je ra. Huee eico mose. Pablo iate que eriqui ra. Mbia nyoĩ nyoĩ mose erea.

<sup>31</sup> Mbia mo ngue Pablo cheẽ siquisã eãte ra. Jesucristo rĩ

ngue eriqui ñee ñee mbia je  
ra. —Dios ra mbia rerecua  
tuchi, i que equia mbia je ra.  
—¿Mbaerã ereico ñee Jesús rĩĩ  
nde? i eã ngue emo Pablo je  
ra.

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS ROMANOS

*Pablo ucheẽ mbesa mondo Roma jenda je*

<sup>1</sup> Co aico co mbesa jẽje co. Se rei Pablo. Jesucristo rimba rei se. Dios que seirabo ra. Ucheẽ nenei nenei sacua. Dios que semingo icue ra. Ucheẽ turã nenei nenei sacua.

<sup>2</sup> —Secheẽ turã tamondo mbia je, i que Dios cose ra. Ucheẽ nenei neneisa je ñee. Echeẽ ngue ique cote ra.

<sup>3</sup> Dios cheẽ turã nandembi-iranduchi Jesucristo riĩ cote. Dios riirĩ ndei Jesucristo. David riirina ngue tu íbii cote ra.

<sup>4</sup> Jesucristo manonde, Espíritu Turã ngue embuquera ra. Dios quirãcuã je que embuquera ra. Dios riirĩ ndei Jesucristo. Nyebe Espíritu Turã embuquera nguiã. Mbia mbiirandu randu sacua Dios riirĩ ndese.

<sup>5</sup> Dios turãte que ure je ra. Jesucristo riĩ. Nyebe ureirabo mingo nguiã ucheẽ nenei nenei sacua. † nda mbia mangue chooñoa jenda abe Jesucristo icua. † nda mbia mangue chooñoa jenda abe Jesucristo cheẽ mumbayã no.

<sup>6</sup> Sã jẽ Jesucristo cheẽ jemumbayãte no. Sã Dios jẽirabo no. Jesucristo rimbarã.

<sup>7</sup> Co ambesa mondo quia Rómaa jẽje co. Dios chesecua tuchi chõ jẽ nde. Dios que

jemingo icue uquiatorã nda. Nanderu chõ Dios re. Nandererecua chõ Jesucristo re. Sã ñquĩ turã mbei riqui jẽje. Sã ñquĩ ndiqui jembia tuchi.

*Pablo oso sete raque Rómaa*

<sup>8</sup> —Jesús quiato tuchi chõ ñquĩ ndiqui re, i jate mbia quia jenii ã. Mangue chooñoa jenda abe. Nyebe aico nguiã gracias i tuchi Dios je co.

<sup>9</sup> Dios cheẽ asenei senei mbeite quia mbia je co. Eriirĩ nii. Dios resa rae aico embesa mbesa jẽje a. Aico ñee mbeite Dios je jenii co.

<sup>10</sup> Aico ñee ñee mbeite Dios je co. † nda Dios semondo jendea. Semondose mose ra aso jendea.

<sup>11</sup> Seso sete raque jendea. Jembaaquiato quiato sacua Jesús riĩ. Jembirãcuã sacua Jesús riĩ.

<sup>12</sup> Seso sete jendea. Ñimbias sacua nyiese. Nandeico tuchi sacua Jesús rui. Nande Jesús nandeicuate resẽ.

<sup>13</sup> Taso jendea, ae beite rei que se quia ra. Taembaaquiato quiato Jesús riĩ, ae rei se. Eĩ nda Jesús jẽicua secheẽ nguire. Sã mbiamo Jesús icua tuchite secheẽ nguire no. Mbae seriquisã quisã mbeite. Nyebe asoã mbeite nguiã jendea.

<sup>14</sup> Jesús cheẽ nenei nenei si ahui aroneãte. Tasenei senei tuchi mbia ja je. Griego ja je. Mbiamo abe je. Eaquiato je. Eaquiatoã abe je.

<sup>15</sup> Nyebe aico nguiã icoquiature co, Jesús cheẽ

nenei nenei sacuã jêje. Roma jenda je.

*Jesús cheẽ quirãcuã tuchi*

16 Aireĩ ireĩ eãte Jesús cheẽ nenei nenei mbia je. Jesús cheẽ quirãcuã tuchi quia ique nguiã aba chianguĩ rĩ. Aba rirõ sacuã mbae icuã si. Judíos je rane ngue Jesús cheẽ quirãcuã nda. Judío eã je abe no.

17 Jesús cheẽ nandembi-irandu quia ã. Nande Jesús icua mose, Dios ra nandeisi turã uquiatorã. Mbae turã mo nandesaã eãte raque.

Ae Jesús icua quia nae, Dios ra ãquĩ isi turã tuchi.

Õquĩ nda siqui bei cote, i ñi embesa ji re.

*Mbia icuã tuchi Dios je*

18 Ae siqui Dios rã eãte nae, ãquĩ nda Dios mbasi ja. Ae siqui icuãte quia nae, ãquĩ nda Ibatenda mbasi ja no. Õquĩ nandeicuate quia nande co. Ichõĩñoosa reã ñee andu sereãte quia ñene.

19 Jirandu tuchi rei que Dios rese ra. —Eĩ ae chõ nguiã co, i rei que Dios ee ra. Dios icua sereãte quia ñene.

20 Dios rese mbia mae aroneãte raque. Dios quirãcuã ndese mbia mae aroneãte raque. Mbia ra Dios icua uchianguĩ re, echiao rese mae mae mose. Dios que mbae chao ja nyii ra. Aque mose bei mbia riqui mae mae Dios chiao rese co. Nyebe eriqui nguiã “Dios rese ureiranuãte”, i aroneãte.

21 Jirandu tuchi rei que Dios rese resẽ. Ñee turãyã

tuchi chõchĩ Dios rĩ. Gracias iã ñochĩ Dios je. Nyebe eriqui nguiã ndua icuã icuã mbei. Nyebe eriqui nguiã itongui rĩ mbei.

22 “Ureaquiatute” ichõĩño ñochĩ equia ãquĩ. Eaquiatuã ño siqui nguiã ãquĩ.

23 Hui tuchi que Dios si ra. Ae manoã mbeite quia, aque si. Sererecua i chõchĩ mbae ao ao ji je cote. Ae ra mano, ãquĩ je chõ eriquichĩ nguiã “sererecua”, i. Mbia raanguia je. Quiaa rinda je chõ eriquichĩ nguiã “sererecua” i. Ae mbebe quia. Ae uchã nguia. Ae nguata quia nguie rese. Õquĩ je chõ eriquichĩ nguiã “sererecua” i.

24 Nyebe Dios hui nguiã esi cote. Mbae icuã naa naa mbei sacuã cote.

25 Ñee ñooño tuchi Dios rĩ cote. “Nandererecua” i chõchĩ Dios chiao je cote. “Nandererecua” i rocoĩ Dios miĩ je. “Nandererecua” i bei chõ mbichĩ aba quia Dios miĩ je. Amén.

26 Nyebe Dios erecha ja nguiã cote. Oco chooño sacuã mbae icuã ndese. Ubi icuã ndese. Cuña mo oco oco nyiese si. Cuña ngu raã naa cuña nongue je. Siqui rocoĩ ngu rese.

27 Hombre mo abe hombre nongue mo oseĩ oseĩ. — Seninisirã nde, i ñee ñee uchue si. Oco oco nyiese. Siqui rocoĩ ngũinisi rese. Icha tuchi Dios si. Nyebe Dios riqui nguiã embasi tuchi co cote.

28 Dios rese jirandu sereã. Nyebe Dios hui nguiã esi.

Siqui bei bei sacuã ubi icuã ndese. Nyebe eĩ eĩ nguiã nyue mbae icuã ndese.

<sup>29</sup> Eicuã tuchi eriqui ũquĩ. Ico chooño tuchi equia cuña ndese ũquĩ. Ndua ndua icuã mbei tuchi equia ũquĩ. — Aque rã nda se chã, i beite equia emo mbae je ũquĩ. Mbia mbasi chooñote equia ũquĩ. Mbaecha ucuayã ñooño tuchi equia ũquĩ. Mbia iquia iquia chooño tuchi equia ũquĩ. Paama i chooñote equia uchue ũquĩ. Mbia mbiĩrĩ irĩ ñote equia ũquĩ. Mbia ucuayã ñooño mbeite equia ũquĩ.

<sup>30</sup> Ñee ñooño mbeite equia mbia mo ñi ũquĩ. Dios ucuayã tuchi equia ũquĩ. Ñee icuã icuã mbeite equia aba cheẽ ndibishorõ ũquĩ. Ucuasu raã naa ñooñote equia ũquĩ. “Se quiarei i tuchi”, i beite equia ũquĩ. Emo mbiicuã icuã mbeite equia ũquĩ. Ngu cheẽ mumba mumba chooñote equia ũquĩ. Usi cheẽ abe mumba mumba chooñote equia ũquĩ.

<sup>31</sup> Eaquiataũ tuchite ũquĩ. Ucheẽ mumba mumbate ũquĩ. Emo je eturã eãte riqui ũquĩ. Emo icuã si eriqui tesareĩate ũquĩ. Eya eã eãte riqui emo ndese ũquĩ.

<sup>32</sup> —Ae ũquĩ saã saã nguia mbae icuã nae, ũquĩ nda amondo tata cuasu, i que Dios ra. Dios cheẽ icuare quiatu eriqui nguia mbae icuã naa i ite. —Sã emo abe mbae icuã naa naa nandechabe, i chee chee.

## 2

### *Dios mbia cuata tea ja*

<sup>1</sup> —Dios ra ũquĩ mbasi rã ña, erechĩ nda ũquĩ mbia icuã je. Nde i mose, nde abe ra ndeicuã nyecua mbia je. — Seturãte aico co, jerechĩ nda jẽ! —Ũquĩ ndiqui mbae icuã naa naa ũquĩ, nde i mose, ũquĩ icuã sí chõ eresaã saã nguia nde abe aque.

<sup>2</sup> —Ae ũquĩ icuã saã saã nguia, ũquĩ tambasi, i mose Dios, Dios ra embasi chooño eã. Maende erese quia ra embasi.

<sup>3</sup> —Dios ra ũquĩ mbasi rã ña, erechĩ nguia huee. Eraã sí tuchi chõ ereicochĩ nguia ũquĩ sí raã naa aque. Nde abe ra Dios nembasi ũquĩ ndese resẽ.

<sup>4</sup> Dios ia eãte raque aba icuã ndese. Dios aba mbasi jei eã ndaque aba icuã mosebe. Ñimbirãcuãte aba icuã je. Coche ñene, ereã ñochĩ Dios chimbirãcuã mose ndeje. —Eyayã jé nda huicuã ndese chã, i Dios quia nderĩ co. Nyebe eriqui nguia ñimbirãcuã ndeicuã je.

<sup>5</sup> Ndechĩã átã tuchi chõchĩ, Ndeico sereã tuchi chõchĩ Dios ruĩ. Ndeicuã eremunua tuchi chõ nguia aque re. Dios nembasi nonde. Dios mbia icuã mbasi ja mose ra nde abe mbasi.

<sup>6</sup> Aque mose ra Dios mbia mbuchao chao. Emo emo nda emondo tata cuásuu. Emo emo nda emingo bei no.

<sup>7</sup> Ae eturã mbeite riqui, ũquĩ nda Dios mingõ bei. Nyoĩ sete quia Dios rea re. Siqui

bei serete quia mbia mingo beisa rese re. Nyebe ra Dios emingo bei cote.

<sup>8</sup> Dios ra paama i tuchi mbia icuã je. Mbasi tuchi rae. Mbia mbiçuãsa tuchi quia ũquĩ nde. Dios cheẽ mumbate quiatu nguiã. Nyebe ra Dios embasi tuchi.

<sup>9</sup> Ae siqui mbae icuã ndese, ũquĩ ja ra Dios mbasi. Judíos icuã nane nda embasi. Judíos eã abe ra embasi no.

<sup>10</sup> Ae siqui mbae turã ndese, ũquĩ je ra Dios turã mbei. Judíos turã nane. Judíos eã abe cote. Mbia ra ũquĩ turã icua tuchi. Dios ra ũquĩ mbia tuchi.

<sup>11</sup> Co quiatu, i eã nda Dios mbia mo mii je. Mbia mii ndese ra ebia eã. Mae turã ja chõ nda erese.

<sup>12</sup> Ae jirandu eãte Moisés chimbresa rese nae, ũquĩ siqui icuã mose ra Dios embasi. Jirandu eãte raque Moisés chimbresa rese. Ae Moisés chimbresa icua nae, ũquĩ siqui icuã mose ra Dios embasi. Moisés chimbresa cheẽ nguire ra Dios embasi.

<sup>13</sup> Ae Dios cheẽ ñandu chooño nguia nae, “taẽisi turã” iã nda Dios ũquĩ je. Ae Dios cheẽ mumbayã nguia nae, ũquĩ nguiatu ra Dios isi turã.

<sup>14</sup> Ae judíos eã nae, ũquĩ Moisés chimbresa ñandu eã mbeite raque. Ũquĩ mo ae siqui turã turã mbei mbae turã ndese. —Mbae turã nandesã, ite eicua. Dios cheẽ andu eãte raque emo mose.

<sup>15</sup> Ae ae chõ mbae turã

icua nguiã. Mbae icuã abe icua. Mbae icuã naa mose, “eicua asaã ñochĩ”, i tuchi eicua uchiangui re. Mbae turã abe raã mose eicua tuchi uchiangui re no.

<sup>16</sup> Aque mose ra Dios ñee Jesucristo je. Ae icuã mbia saã nyecuayã cuayã nguia nae, ũquĩ nda Jesucristo mbuchecua ja cote. Jesucristo ra mbia icuã mbasi mbae icuã nii cote.

*Judíos Moisés cheẽ mumba mumba*

<sup>17</sup> —Judíos chõ ure re, jenye equia ũquĩ. —Moisés chimbresa ra nandemingo bei, jenye chõchĩ equia ũquĩ. —Dios quiarei ebia tuchi ure mii ndese, jenye chõchĩ equia ũquĩ.

<sup>18</sup> Ae Dios bite nae, ũquĩ jëicuate quia jë ũquĩ. —Moisés cheẽ ureicuate quia ã. Nyebe mbae turã ureicua jate quia ã, jenye chõchĩ nguia ũquĩ.

<sup>19</sup> —Ure mii ño ñeenda Dios icha ureicuachĩ, jenye bei chõchĩ equia ũquĩ. —Itondaru jenda uretesaete, jenye chõchĩ equia ũquĩ.

<sup>20</sup> —Mbia aquiatuã urembaaquiato quiatu, jenye chõchĩ nguia ũquĩ. —Mbia aracuayã urembaaquiato quiatu, jenye chõchĩ nguia ũquĩ. Jë Moisés chimbresa jëicua aba reãte quia ũquĩ. —Moisés chimbresa ñee ñooño eãte, jenye raque quia eicua ũquĩ.

<sup>21</sup> Jëaracuayã mbia jembaaquiato quiatuchĩ nguiã. ¿Mbaerã jeñimbaaquiato iã jë

nyii re? —Mbae ra jembuquiachãchĩ, jenyẽ chõchĩ equia ũquĩ. Jẽ sí chõ mbae jembuquiachã nguiã ũquĩ.

22 —E mo ninisi rese ra jẽingo chĩ, jenyẽ chõchĩ equia ũquĩ. Jẽ sí chõ jẽingo nguiã emo ninisi rese ũquĩ. —Ae je mbia riqui “Dios” i chooño nae, ũquĩ ndese ra jẽingochĩ, jenyẽ chõchĩ equia ũquĩ. Dios abareã mbae jembuquiachã quiachã ñochĩ nguiã ũquĩ.

23 —Dios cheẽ ureicua tuchi quia ure ã, jenyẽ chõchĩ equia ũquĩ. Jẽ sí echeẽ jemumbate quia ũquĩ. Nyebe mbia riqui nguiã ñee turã eãte Dios rĩ ã.

24 Nyebe embesa ji cheẽ ndiqui nguiã ique ã cote. Jẽ Dios cheẽ mumba mose, judíos eã ndiqui ñee icuã tuchi Dios rĩ ã.

25 Coche circuncisión jẽsaã saã nguiã Dios je, jẽingo bei mose Dios cheẽ ndese. Jẽingo eã mose Dios cheẽ ndese, circuncisión naa eã naanguia chõ jẽingo nguiã ũquĩ.

26 Ae circuncisión saã eã nguiã nae, ũquĩ siqui mose Dios cheẽ ndese, circuncisión naande raanguia chõ eriqui nguiã ũquĩ.

27 Ae circuncisión saã eã nguiã nae, ũquĩ siqui mose Dios cheẽ ndese, Dios ia tuchi chõ ũquĩ ndese re. Eyare rocoĩ jendese. Jẽ nguiã Dios cheẽ jemumba mumbate nguiã. Dios cheẽ jẽicuate raque. Circuncisión jẽsaã saãte raque.

28 Ae judíos Dios cheẽ mumba mumba quia nae,

judíos tuchi eã ño ũquĩ nde. Circuncisión naa naa ndaque. Ae circuncisión saã nguiã nae, ũquĩ siquiã mose Espiritu Turã ndese, circuncisión turã eã ño ũquĩ nde.

29 Ae Dios isi tuchi quia uchiangui re, ũquĩ nguiarei judíos tuchi. Ae siqui Espiritu Turã ndese, circuncisión tuchi chõ ũquĩ cote re. ũquĩ je ra mbia achõ ñee turã eã. Dios abe quia ra ñee turã ee.

### 3

1 ¿Mbaerã judiorã sete riqui mbia re? ¿Mbaerã circuncisión sete riqui mbia re?

2 E turãte quia mbia je re. Judíos je quiatu ngue Dios ucheẽ mondo nguiã. Mbiamo je eã.

3-4 Judíos mo hui hui raque Dios cheẽ si. Dios quia ra ñee ñooñoã mbei. Echeẽ nguiã ra io bei. Mbiamo hui hui raque esi. Mbiamo ñee ñooño ndaque. I ñi embesa ji re:

Ndecheẽ nda io tuchi mbia resae.

Mbia icuã mose ndeje, ndequia ra ere tuchi mbia si,

i que embesa ji ra.

5 Jemo ngue ñee no nda: — Dios turãte riqui nandecuaã je co. Mbae icuã nandesã saã mbei chõ nguiã. Mbiamo maesacuã Dios turã ndese. Dios nandecuaã mbasi mose, Dios icuãte, i chõchĩ jemo. ¿Mañi nande ra ũquĩ ñee mose re?

6 Ichõiño tuchi chõ ũquĩ nde. Dios icuã aroneãte. Dios icuã mose, ei nda Dios mbiamo icuã mbasi aroneãte rei.

7 Jemo ngue ñee ño nda. —  
 ¡Nandecheẽ ñooño ño nguia  
 jê! Nandecheẽ ñooño mose,  
 mbia ra ñee turã Dios riĩ. “Ñee  
 ñooñosa reã tuchi quia Dios  
 riqui re,” i ra mbia Dios riĩ  
 cote. Nyebe Dios riqui nguia  
 nandembasi âte nandecheẽ  
 ñooño mose, i chõchĩ jemo.  
 8 —Mbae icuã nandesaã saã  
 ño. I nda Dios turã nyecua  
 mbia je, i chõchĩ jemo. Ure-  
 cheẽ âte ure ãquĩ ndesẽ. Ae  
 ñee nguia ãquĩ, ãquĩ nda Dios  
 mbasi.

*Mbia mo eturã eãte*

9 Judíos chõ nande re. ¿Nan-  
 deturã nda eriqui reĩ mbia mo  
 si re? Tei. Nandeturã eã  
 ño esi re. Nandeicuã ja chõ  
 ñene. Judíos eã icuã ja chõ  
 ñene. Judíos icuã ja chõ eno  
 nde.

10 I ñi embesa ji re:

Emo eturã eãte. Aque mĩ mo  
 eã.

11 “Dios icha taicua”, iãte emo.  
 “Dios rese taico”, iãte emo.

12 Mbia que icha icha jate Dios  
 si ra.

Eicuã jate que eriqui ra.

Emo mbae turã mo saã eãte.

Aque mĩ mo eã.

13 Ûquĩ quiarei mbia raaque  
 tã tãsa rã.

Aba mbia eã.

Sã eriqui ñee icuã mbei.

Mbia mbiĩrĩ irĩ tuchi ñee  
 ñooño uchuru je.

Mbei rasi rã ño echeẽ nde.

Aba mbasi.

14 Echeẽ icuã achõ tuchi chõ  
 ñene.

Mbia mbiũcuãsa tuchi chõ  
 echeẽ nde.

15 Mbia iquia chooño ño ñene.

16 Mangue chooñoa ño eriqui  
 nguia mbae icuã naa  
 naa.

Mbia mbiayã ñooño.

17 Ico chooñoa mbei mbia je.

18 Dios rese ndua eã tuchi,  
 i ñi embesa ji re.

19 Dios que Moisés chimbesa  
 mee ja judíos je ra. Em-  
 besa ji mumbayã sacua. Mbia  
 huũcuã icua ja sacua. —Dios  
 cheẽ nandemumba tuchi chõ  
 nguia re, i nda mbia ja chã.

20 Emo ñee aroneãte. —  
 Embesa ji amumbayã mbeite  
 quia co. Nyebe ra Dios seisi  
 turã, i aroneãte emo. Dios  
 que Moisés chimbesa mee  
 mbia je ra. Mbia huũcuã icua  
 ja sacua.

*Dios icuasa quia ra siqui  
 bei*

21-22 Dios que Jesús turã  
 teacuquia nande je cote ra.  
 Ae que mano nandeicuã  
 ndiquicharõ sacua nda.  
 Nande Jesús icua mose, Dios  
 ra nandesei turã cote. Eĩ ja  
 chõ Dios mbia je re. Dios bia  
 eã ño mbia mo mĩ ndese. —Jẽ  
 Moisés chimbesa mumbayã  
 mose, taësi turã, iãte Dios. —  
 Jẽ Jesús icua mose, ãquĩ mose  
 quiatu ra jaësi turã, ite Dios.  
 Embesa ji ñiinda abe que ñee  
 ñee Jesús riĩ nyii no nda.

23 Nandeicuã ja chõ ñene.  
 —Aque eturãte, iã nda Dios  
 nandemo je.

24 Nandeicuãte raque. Dios  
 quia eturãte nande je re. —  
 Mbae mo jemondo jëicuã  
 ndibishorõ, i âte Dios. Jesu-  
 cristo que mano nandeicuã  
 ndibishorõ ndesẽ. Nyebe



Dios riqui nguiã mae turã nanderese co.

<sup>25</sup> Dios que Jesucristo mondo mbia je ra. Mano sacua mbia icua ndiquicharõ. —Jesús que mano seicua ndibishorõ nda, nande i mose, ũquĩ mose ra Dios nandemingo bei. Dios que mae ñooño mbia icua ndese nyii ra. —Seriĩrĩ nguia ra mano nguiã eicua ndiquicharõ, i que ra. Echeẽ ngue ique cote ra. Dios uturã ndeacuquia mose que echeẽ ique cote ra.

<sup>26</sup> Dios riĩrĩ ngue mano mbia icua ndiquicharõ nda. Mbia mae sacua Dios turã ndese. Dios turã mbeite. Mbia icua isi turã nonde. Mbia Jesús icua mose ra Dios mbia isi turã.

<sup>27</sup> Nande ae ra nandeicua nandembutiã eã. Dios ae quia nandeicua mbutiã nguiã, Jesús icua mose. Nyebe nandeico nguiã nandecuasu raã naa aroneãte. Moisés chimbesa que nandemumba mumbate quia resẽ.

<sup>28</sup> Mbia Jesús icua mose, aque mose quia ra Dios mbia isi turã. —Taẽisi turã, jẽ Moisés chimbesa mumbayã mose, iãte Dios nande je. —Jẽ Jesús icua mose, ũquĩ mose quiatu ra jaẽisi turã, ite Dios nande je.

<sup>29</sup> Judíos achõ nderecua eã ño Dios re. Judíos eã abe rerecua chõ ñene.

<sup>30</sup> Emo abe eãte Dios. Dios miĩ ño ñene. Ae Jesús icua quia nae, ũquĩ nda Dios isi turã ja. Judíos abe isi, Jesús icua mose. Judíos eã abe isi, Jesús icua mose no.

<sup>31</sup> Nande Jesús icua mose, Dios cheẽ mbesa ji riqui ua eã mbeite nande je co. Nande Jesús icua mose, Dios cheẽ nda nandemumbayã tuchi cote.

## 4

### *Abraham abe Dios icua*

<sup>1</sup> Nandendua mbiriĩ na Abraham ndese. Nandei ñiinda tuchi quia Abraham nde.

<sup>2</sup> Cose que Dios Abraham isi turã nda. Abraham mbae turã naa naa eã mose que Dios eisi turã nda. Dios icua mose quiatu que Dios eisi turã nda. Nyebe Abraham uturã naa naa aroneãte nguiã.

<sup>3</sup> I ñi embesa ji re: Abraham ngue Dios icua ra. Nyebe Dios eisi turã nguiã, i ñi embesa ji re.

<sup>4</sup> Sã emo ndiqui quiei quiei emo je no. Mbae mo ndibishorõ. Ae echa mondo quia ee, mondochõ eã ño nguiã ee. Embae raã naa ndibishoronda chõ ũquĩ nde. Eĩ eã ño Dios re.

<sup>5</sup> Dios chõ mbia icua isi turã nguiã. Emo Jesús icua mose, ũquĩ nda Dios isi turã. Emo mbae turã naa naa eã ndaque. Jesús icua mose, aque mose chõ Dios “ndeturãte seje,” i ee. Mbae turã naa naa eã ndaque.

<sup>6</sup> David abe que ñee nda: “Ae je Dios ñee, ‘ndeturãte seje,’ i mose ee, aque ia tuchi chõ ñene. Mbae turã naa eã ndaque. Dios icuate quia ñene,” i que David ñee nda.

<sup>7</sup> Co rei David chimbesa co:

Ae icuã Dios mbutiã nae, ùquĩ  
ia tuchi chõ ñene.

8 Ae icuã ndese Dios riqui  
mae ãte nae, eicuãte  
raque, Dios ra eisi turã.

Ûquĩ ia tuchi chõ ñene,

i ñi David chimbesa re.

9 ¿Aba icuã ño nda Dios mbu-  
tiã ña? Embia sacua ña.  
¿Judíos icuã achõ nda embu-  
tiã nde? ¿Ae circuncisión saã  
nae, ùquĩ achõ icuã nda em-  
butiã nde? Tei. Ûquĩ achõ  
eã ñene. Abraham Dios icua  
mose, aque mose tuchi chõ  
Dios eicuã mbutiã nguiã esi.

10 Abraham circuncisión naa  
eã mose chõ Dios eicuã mbu-  
tiã nguiã. Circuncisión naa  
nonde.

11 Abraham Dios icua mose  
chõ ngue Dios eicuã mbu-  
tiã nguiã. Aquere quiatu  
ngue Abraham circuncisión  
naa nguiã cote. Circuncisión  
ndeí marca Dios mbae. Dios  
Abraham isire chõ circun-  
cisión naa nguiã Abraham  
je. —Abraham ngue aisi turã  
nda, i ñe Dios re. Ae circun-  
cisión saã eã nae, ùquĩ abe  
chõ “seru” i nguiã Abraham  
je, Jesús icua mose.

12 Ae circuncisión saã nae,  
ùquĩ abe chõ “seru” i nguiã  
Abraham je, Jesús icua mose.  
Ûquĩ nyicua chõ Dios re. Sã  
Abraham nyicua Dios no.  
Circuncisión naa eã mose no.

*Abraham Dios icua mose,  
Dios ucheẽ mbuchebiã mbei ee*

13 Dios que ñee Abraham  
je cose ra. —Ibi tamondo  
ja ndeje nembraerã. Nderiirĩ  
mbaerã abe no, i que ee ra.  
Secheẽ mumbasa reã je chõ

ibi tamondo, iã ño Dios re. —  
Ae seicua quia, aque je chõ ta-  
mondo, i que Dios Abraham  
ñi nda.

14 —Nandeico bei mose  
Moisés chimbesa rui, aque  
mose ra Dios nandemingo  
bei, i chõchĩ judíos mo. Ûquĩ  
mose quiatu ra nandeico rei  
Jesús icua chooño. Ûquĩ mose  
quiatu ra Dios cheẽ ique ãte  
rei nande je.

15 —Ã jesaã saã, i mose  
Dios, emo echeẽ mumba  
mose, ùquĩ nda embasi. —Ã  
jesaã saã, iã mose, emo nda  
embasiã cote.

16 Dios turãte quia ñene.  
Nyebe eriqui nguiã mbae  
mondo chooño nande je  
eicua mose. Judíos achõ je eã  
ñe eriqui nguiã mbae mondo  
mondo. Judíos eã je abe chõ  
eriqui nguiã mbae mondo  
mondo, Dios icua mose. Sã  
Abraham Dios icua no. Sã  
Dios mbae mondo mondo ee  
no. Nyebe nandeico nguiã  
“nanderu” i Abraham je co.  
Ae rane nguiatu ngue Dios  
icua nguiã.

17 Nyebe embesa ji riqui  
nguiã i:

Dios que ñee Abraham je ra.

“Nde ra mbia i tuchi.

Ibi jenda ja i tuchi ra nde”,  
i que Dios Abraham je  
ra,

i que embesa ji ra. Dios  
ra mbia mangue chooñoa  
jenda ja isi turã, Jesús icua  
mose. Dios cheẽ sí tuchi chõ  
ã nde. Dios ae mbia raaque  
mbuquera nguiã. Ae emoãte  
namo nae, Dios ae ra ùquĩ  
nyao no.

18 —Nderiirina tamee ndeje. Eretiirĩ nda cote. Mbia ja i ra nde cote, i que Dios Abraham je ra. Abraham ngue “nyia, eno”, i Dios cheẽ mose ra. Amei tuchi raque. Tiirĩ aroneãte raque aba je.

19 Amei tuchi te raque. Cien añote raque. Eninisi abe arite raque. Eninisi rie chuumate raque. —Dios ra seriirina mee seje ucheẽ nguire, i que Abraham nda. —Ureimate nyeresẽ. ¿Mañi nda Dios ureiriirĩ mee ure je re? i ãte que Abraham nda.

20 Abraham ngue “nducuã” iã mbeite quia Dios cheẽ mose ra. “Nyia, eno”, i beite que equia Dios cheẽ mose ra. Ñee turã mbei que equia Dios riĩ nda.

21 —Dios quirãcuã tuchi quia ñene. Ae ra ucheẽ nyabiã mbei ñeende seje, i que Abraham nda.

22 Nyebe Dios Abraham isi turã nguiã. —Abraham ndiqui seicua tuchi te co, i que Dios ra.

23-24 Abraham mii je eã ño Dios riqui nguiã ñee. —Abraham seicuate. Nyebe aico nguiã eisi turã co, i que Dios ra. Abraham mii je eã ño embesa ji riqui nguiã ñee. Nande abe je chõ eriqui nguiã ñee. Nande Dios icua mose, Dios ra nande abe isi turã. Dios sí que Jesús raaque mbuquera ra.

25 Dios que Jesús mbu íbii nande je ra. Mano ngue nandeicuã ndiquicharõ nda. Aquere que Dios embuquera si cote ra. Nandembitirõ

sacuã ngue Dios embuquera ra.

## 5

*Nande Jesús icua mose, Dios riqui nandeisi turã*

1 ã nandeico Jesucristo icuate ã. Nyebe Dios riqui nguiã nandeisi turãte cote. Nyebe Dios riqui nguiã nandembiate cote.

2 ã nandeico Jesucristo icuate ã. Nyebe Dios riqui turãte nguiã nande je co. Dios turã tuchi. Dios ra nandemingo Jesucristo rã si tuchi cote. Ñiqui ño nandesarõ arõ nguiã ã.

3 Ñiqui mii eã ño nandembia nguiã. Mbia icuã icuã ndaque ra nande je, ñiqui mose abe chõ nda Dios nandembia no. Mbia icuã icuã mose nande je, Dios ra nandechiã mbucoi turã. Nandeico tochi sacua.

4 Nandeico tochi mose, Dios ia tuchi ra nanderese. Dios ia mose nanderese, Dios cheẽ nandesarõ arõ na. Sã echeẽ ique rã nande je.

5 Nande Dios cheẽ ndaarõ arõ mose, ae ra ucheẽ nyabiã. Ae quiatu ngue Espiritu Turã mondo nguiã nande je. —Dios riqui nyesequate jendese co, i Espiritu Turã nguiã nande je co.

6 Mbae turã ngue nandesã aroneãte nandechue, aque mose que Cristo mano nande je ra. Nandeicuã mbitirõ sacua.

7 Mbia mo mano aroneate emo ndibishorõ. Nande turã mose, aque mose abe ra emo mano aroneãte nanderibishorõ. Eturã tuchi mo

ndibishorõ nguia emo mano sete raque reae.

<sup>8</sup> Cristo quiatu que mano nanderibishorõ nandeicuã tuchi mose ra. Nyebe nandeico nguiaã ñee: — Dios riqui nyesequa tuchite nanderese co, i.

<sup>9</sup> Cristo mano mose que nandeicuã mbitirõ cote ra. Ae ra nandemingo icúe Dios mbia icuã mbaşi mose.

<sup>10</sup> Dios riirĩ ngue mano nande je ra. Nande Dios ucuayã mose. Ae quia ngue eturã mbeite riqui nguiaã nande je. Dios que “sequiatorã jẽ”, i nande je cote ra. Nyebe ra nandeico tuchi erese cote. Jesús quiatu ngue quera sichĩ nguiaã nande je cote.

<sup>11</sup> Nyebe nandeya tuchi riqui nguiaã Dios rese co. Jesucristo rĩ. Jesucristo quiatu ngue mano nguiaã nande je.

*Adán na eã tuchi chõ Jesucristo re*

<sup>12</sup> Mbia mi nane ngue siqui nyii ra. Aque rane ngue mbae icuã saã nande je ra. Nyebe mbia icuã jate riqui nguiaã cote. Nyebe Dios riqui nguiaã ñee. —Mbia ra mano ja, i cote.

<sup>13</sup> Mbia que mbae icuã saã saã ndei quia nyii ra. Moisés Dios cheẽ mbesa nonde. —Dios cheẽ ngue jemumbachĩ nda, i aroneãte que aque mose ra. Dios cheẽ mbuchecua iriãte quiatu ngue aque mose re.

<sup>14</sup> Adán nane ngue Dios cheẽ mumba cose ra. Aque mose bei chõ ngue mbia

mbae icuã naa naa nguiaã cote. Nyebe mbia riqui nguiaã mano mano ja huicuã mose cote. Moisés que Dios cheẽ mbesa chee ra. Moisés embesa nonde que mbia mano mano ja huicuã mose ra. Jesucristo rã eã tuchi chõ Adán nde.

<sup>15</sup> Adán nane tuchi que mbae icuã saã nda. Jesucristo quiatu que mbia rirõ nguia mbae icuã si ra. Adán mbae icuã naa mose, aque mose bei que mbia mano mano cote ra. Jesucristo mbae turã naa mose, ae que mbia icuã mbitirõ tirõ cote ra. Dios turã ni. Jesús chisaã nguia rei Adán chisaã na eã tuchi.

<sup>16</sup> Adán ae rane ngue mbae icuã saã cose ra. —Mbia ra mano mano ja cote, i que Dios cote ra. Adán icuã ndese maende. Ae Adán saã icuã nande je nae, aque je que Jesucristo mano nda. Jesucristo turãte que mbia je cote ra. Nyebe Dios riqui nguiaã nandesi turã, nandeicuã ndese mae ndocoĩ.

<sup>17</sup> Adán ae que mbae icuã saã nyii ra. —Mbia ra mano mano ja cote, Adán mbae icuã naande, i que Dios cote ra. Jesucristo ae que mbae turã saã mbia je cote ra. Mbia icuã mbutiã sacua esi. Ae Jesús turã icua quia nae, ãquĩ nda Dios mingo turã mbei, ãquĩ icuã ndese mae ndocoĩ.

<sup>18</sup> Adán ae que mbae icuã saã nyii ra. —Mbia ra mano mano ja cote, i que Dios cote ra. Adán icuã ndese maende. Aquere que Jesucristo mbae turã naa mbia je cote ra.

Mano nguiatu ngue mbia riquicharõ nde. Nyebe Dios riqui nguiã nandemingo bei cote. Jesús rii ae ñene.

<sup>19</sup> Adán Dios cheẽ mumba mose, mbia mbiicua ja que uqui cote ra. Jesucristo Dios cheẽ mumbayã mose chõ mbia tubiriã mbuturã nguiã no.

<sup>20</sup> Dios que ñee Moisés je ra. —Secheẽ embesa mbia je, i que ee ra. f nda mbia jirandu tuchi huicua ndese. Mbua icua i i tuchi mose, eĩ ño Dios turã i i tuchi mbia je no nde.

<sup>21</sup> Adán mbae icua naa mose, mbia mbiicua ja chõ uqui nde. —Mbua ra mano mano cote, i que Dios cote ra. Jesucristo que mano nandecua ndiquicharõ cote ra. Aquemose que Dios uturã ndeacua tuchi nande je cote ra. Nandebuturã sacua cote. Nandemingo bei sacua cote.

## 6

*Nandeyasu chõ nandeco nguiã ã cote*

<sup>1</sup> ¿Mañi nande ra cote re? ¿Mbae icua nda nandesaã i i re? ¿Dios turã i i sacua nande je re?

<sup>2</sup> Tei. Dios biãte uqui. Jesús rese que nandemano ndesẽ. Nandemano ngue mbae icua naa eã sacua ndesẽ. ¿Mañi nande ra mbae icua naa naa si re?

<sup>3</sup> ¿Eiranuate bautizar i rese re? —Jesús resenda tuchi chõ uqui ndiqui re, i nda mbia bautizar ire nande je chã.

Nande bautizar ire, nandemano raanguia chõ uqui nde. Mbae icua naa eã sacua cote.

<sup>4</sup> ¿Mbaerã ño bautizar nande chã? —Amano ngue Jesús rese ra, i chõ bautizar i re. —Seati que Jesús rese ra, i chõ bautizar i re. —Dios que sembuquera si Jesús rese ra, i chõ bautizar i re. Sã Dios quirãcua Jesús mbuquera eraaque mose no. Eĩ nande chõ siqui nandeyasu ae.

<sup>5</sup> Nandeco Cristo rese ã. Nandemano mose Cristo rese, nandereco yasu chõ nandeco nguiã erese ã.

<sup>6</sup> Cristo mbucha mose ira rese, nandecua abe que Dios mbucha ira rese ra. Nande mbae icua osei chiã sacua ño uqui nde. Mbae icua nimba nda nandeco eã cote chã.

<sup>7</sup> Mbua raaque quia mbae icua saã aroneãte nguiã. Eĩ nande chõ nguiã mano mose Cristo rese ã. Mbae icua naa aroneã.

<sup>8</sup> Nandemano mose Cristo rese ira rese, nandemingo bei ra uchiese cote. Ae rã si.

<sup>9</sup> Cristo que mano nda. Quera si que cote ra. Aquere ra mano siã cote.

<sup>10</sup> Aquemã ngue Cristo mano mbia icua je ra. Quera si que cote ra. Mano si eã ndae. Siqui bei equia Dios rese co.

<sup>11</sup> Jendaaque chõ jesaã saã mbae icua je. Jendecuarã eã mbae icua cote. Jesucristo rese nandeco tuchite ã cote. Mbae yasu rã ño nandeco nguiã Jesucristo rese ã cote.

<sup>12</sup> ¿Mbae icua ndese ra jẽngochi jendecuarã jẽ!

Jẽ mba e icuã osei mose, jẽteachõ ño jẽ!

<sup>13</sup> Jendete ra jemee meeçĩ mbae icuã je jẽ! Dios je quia jendete jemee. Mbae turã naa sacua. Cristo rese que jemanos ndesẽ. Jẽyasu chõ ngue jẽquera si Cristo rese resẽ.

<sup>14</sup> Nandererecuarã eã nda mbae icuã cote. Moisés chimbasa rui eã ño nandeico nguiã a cote. Dios turã ndui ae chõ nandeico nguiã a cote.

*Mbae turã nimba chõ nandeico cote*

<sup>15</sup> Dios turã ae nandemingo nguiã. ¿Uqui mose ra mbae icuã nandesã saã nde? Tei. Dios biãte uqui.

<sup>16</sup> Nande nandechimondo mose mbae icuã je, mbae icuã nda nandererecuarã cote. Mbae icuã nda nandeiquia chee cote. Nande nandechimondo mose Dios je, ae ra nandererecuarã cote. Ae ra nandemingo bei mbae turã ndese cote.

<sup>17</sup> Jẽingo bei que mbae icuã ndese jenderecuarã nyii ra. Mbia Jesús cheẽ nenei nenei mose jẽje, jẽisi turã ño ngue cote ra. A jẽingo echeẽ mumbayã a cote. Nyebe aico nguiã gracias ite Dios je co.

<sup>18</sup> Dios que jendirõ mbae icuã si cote ra. Mbae icuã ndese ra jẽingoã cote. Mbae turã ndese bei ra jẽingo cote.

<sup>19</sup> Secheẽ ambuchecua tuchi quia jẽje co. Jẽ eicua tuchi sacua. Jendete que jemondo tuchi mbae icuã je nyii ra. Jẽ ngue jẽingo i i tuchi mbae icuã ndese nyii ra. Jendete jemondo Dios je

cote. Mbae turã naa i i sacua cote.

<sup>20</sup> Mbae icuã mbaerã ño jẽingo nguiã cose. Mbae turã ngue jẽsaã aroneãte quia aque mose ra.

<sup>21</sup> Jẽireite mbae icuã naa naande cote. Jenyisaã saã mbae icuã ñiinda, uqui ngue mbae turã mo mondo ate jẽje resẽ. Ae mbae icuã saã i ite quia, uqui nda mano.

<sup>22</sup> Dios que jendirõ mbae icuã si cote ra. Dios rimba chõ jẽ cote re. Nyebe Dios jemingo nguiã icue mbae icuã si. Nyebe ra Dios jemingo bei ibate manonde cote.

<sup>23</sup> Ae mbae icuã saã saã nguia nae, uqui nda Dios mbasi bei manonde. Ae Jesucristo icua quia nae, uqui nguiatu ra Dios turã mingo bei. Mbae turã naa eã ndaque. Dios turãte quia ee re.

## 7

*Eraaque rã ño nandeico nguiã Moisés chimbesa je cote*

<sup>1</sup> Sã jenderecua ibi jenda mo no. Echeẽ jemumba aroneate no. Jemano mose, jenderecuayã nda cote.

<sup>2</sup> Sã cuña mo ndiqui ngu rese no. Cuña mo ngu rerequia mose, sã eriqui bei erese. Eru mano mose, aque mose ramo nda siquiã erese cote. Aque mose ramo nda ae ae riqui cote.

<sup>3</sup> Ngu reco mose, siqui aroneãte emo ndese. Siqui mose emo ndese, Dios cheẽ mumba chõ uqui nde. Eru mano mose, aque mose quiatu ra ngu mo ndea cote.

Dios cheẽ mumba eã ño ãquĩ nde.

<sup>4</sup> Eraaque rã ño jẽingo nguiã Moisés chimbesa je ãquĩ cote. Cristo quiatu que mano jen# nda. Quera si que jen# no nda. Cristo rese chõ jẽingo nguiã ãquĩ cote. Dios je mbae turã naa naa sacua ño jẽingo nguiã erese ãquĩ cote.

<sup>5</sup> Nandeico mose mbae icuã ndese nyii, mbae icuã achõ ño ngue nandehosei chosei quia aque mose ra. Nandebi tuchi que Dio s cheẽ mumba mumba aque mose ra. Nyebe que nandeico mbae icuã naa i i tuchi aque mose ra. Eĩ nda nandeicuã nandeiquia rei aque mose. Espiritu Turã nandembiasu eã mose.

<sup>6</sup> Eraaque rã ño nandeico nguiã Moisés chimbesa je ã cote. Moisés chimbesa rui eã ño nandeico nguiã ã cote. Dios cheẽ mii ndui chõ nandeico nguiã ã cote. Espiritu Turã nguiatu ngue nandembiasu nguiã. Espiritu Turã ño nandembaaquiatu nguiã ã cote. Moisés chimbesa achõ eã ño cote re.

<sup>7</sup> —Moisés chimbesa icuãte, ae ãte raque quia co. Moisés chimbesa quiatu que sembiirandu seicuã ndese resẽ. —Eicuãte quia emo mbae osei osei riqui re, i que Moisés chimbesa ra. Eĩ nda seiranuãte rei ãquĩ ndese. Moisés chimbesa eande ndae. Moisés chimbesa ae ngue sembiirandu nguiã ãquĩ ndese. —Eicuãte ãquĩ, i seje.

<sup>8</sup> Moisés chimbesa sembiirandure mbae icuã ndese, mbae icuã achosei i i tuchichĩ

cote. —Mbae icuã nda jẽsaã saãchĩ, i mose chõ mbae icuã achosei i i tuchichĩ cote. Emo Moisés chimbesa icuayã mose, mbae icuã abe ra eicuayã no.

<sup>9</sup> Moisés chimbesa que aicuayãte quia nyii ra. Seturã aico reĩ aque mose. Moisés chimbesa que aicua cote ra. Eicua mose que echeẽ amumba i i tuchi cote ra. ãquĩ mose que seicuã aicua cote ra.

<sup>10</sup> Mbia mingo bei sacua ndaque Moisés chimbesa. Ae que semingo bei eã nda. Moisés chimbesa amumba mumba bei chõchĩ. Nyebe aico nguiã isho tuchi Dios si aque mose.

<sup>11</sup> Seicuã ño ngue sembiirĩ irĩ mbei quia nyii ra. Se Moisés chimbesa icua mose, seya eã tuchi que aque mose cote ra. Seicuã nda seiquia chee, ae que se ra.

<sup>12</sup> Moisés chimbesa turãte raque. Dios cheẽ ndaque.

<sup>13</sup> Moisés chimbesa turãte. ãquĩ je eã ngue Dios paama i seje ra. Seicuã ae quiatu que Dios mbupaama i seje ra. Moisés chimbesa que sembiirandu tuchi seicuã ndese ra. Se Moisés chimbesa turã icua mose, ãquĩ mose que seicuã Dios mbupaama i seje ra. Nyebe Dios Moisés chimbesa mee nguiã nande je. Nandeicuã mbuchecua tuchi sacua nande je.

*Nandechianqui renda icuã ño nandeisi isi nguiã*

<sup>14</sup> Moisés chimbesa turãte raque. Se ae seicuã nde. Mbia chõ se re. Moisés

chimbresa amumba mumba chõchĩ nguia co.

<sup>15</sup> Mbae turã asaã mbite raque. Mbae icuã asaã eã mbite raque. Mbae icuã nguia seisi isite nguã. Mbae turã uquia reã. ¿Mbaerã aico mbae turã naa eãte re?

<sup>16</sup> Ae asaã sereãte quia nae, ùquĩ asaã mbeichĩ. Moisés chimbesa turãt e raque. Aico echeẽ mumba mumba beichĩ.

<sup>17</sup> Se ae chõ eã ño aico nguã mbae icuã naa naa co. Sechiangui renda icuã nguia “mbae icuã esaã saã”, ite nguã seje co. Nyebe aico nguã mbae turã mo naa eã mbeite co.

<sup>18</sup> Seicuã tuchi chõchĩ se. Seturã mo eã tuchichĩ se. — Mbae turã tasaã, aete raque quia co. Aico mbae icuã naa naa mbei chõchĩ co.

<sup>19</sup> Sebite raque mba e turã. ¿Mbaerã aico mbae turã naa eãte re? Sebiãte raque mbae icuã. ¿Mbaerã aico mbae icuã naa naa mbeite re?

<sup>20</sup> Se ae eã mbae icuã asaã saã nguã. Sechiangui renda icuã nguia “mbae icuã esaã saã” ite nguã seje. Sechiangui renda icuã ño seisi isi nguã mbae turã si co.

<sup>21</sup> “Mbae turã tasaã”, i mose se, mbae icuã ño seriquisã quisãchĩ nguã co.

<sup>22</sup> Sebite raque Dios cheẽ sechiangui re.

<sup>23</sup> —Dios cheẽ ndese taico, ae rei nguã sechiangui re co. Sechiangui renda icuã nguia seriquisã quisãte nguã. Nyebe aico nguã mbae icuã naa i ite.

<sup>24-25</sup> Dios cheẽ ndese aico sete raque. Sechiangui renda

icuã nguia semingo beite nguã mbae icuã ndese. Seraaque aico co. Nyebe seya eãte aico co. ¿Aba quia ra seicuã mbitirõ nde? Jesucristo quia ra seicuã mbitirõ cote. Nyebe aico gracias i tuchi Dios je co.

## 8

*Espíritu Turã ndiqui nandembui mbae icuã si*

<sup>1</sup> Ae Jesucristo icua quia nae, ùquĩ nda Dios mbasiã mbei.

<sup>2</sup> Nande Jesucristo icua mose, Espíritu Turã nda nandechiã mbiasu. Espíritu Turã nda siqui nanderese, mbae icuã naa eã sacuã. Eĩ nda nandemano mbeite rei, mbae icuã naa naa mbei mose.

<sup>3</sup> Moisés chimbesa que nanderirõ aroneãte mbae icuã si ra. Echeẽ nguiatu ngue nandemumbayã aroneãte nguã. Mbiate quiatu ngue nande re. Nandequirãcuã nea. Dios que ndua nanderese ra. Nyebe nguiirĩ mondo nguã nande je. Mbia rã ngue Jesús ru íbii ra. Mbia icuã jate raque. Ae mii ngue eicuã eã nda. Ae que mano nandemicuã ndiquicharõ nda. Nyebe nandererecua eã ño mbae icuã cote re.

<sup>4</sup> Jesús que mano nande je ra. Nyebe mbae icuã ñimbirãcuã eãte nande je cote. Nyebe Dios cheẽ nandemumbayã arondete namo cote. Espíritu Turã ndui chõ nandeco nguã cote. Mbia icuã ndui eã ño nandeco nguã ã cote.



5 Ae siqui quia Espiritu Turã ndese nae, ũquĩ ño siqui nguiã Dios cheẽ ndui si. Ae siquiã nguia Espiritu Turã ndese nae, ũquĩ ño siqui nguiã uchiangui renda icuã ndui si.

6 Ae siqui quia Espiritu Turã ndese, ũquĩ ia bei ra eriqui. Siqui bei rae. Ae siquiã nguia Espiritu Turã ndese, ũquĩ nda siquiã. Mano ndae.

7 Nandechiangui renda icuã nguia siqui icuã icuã mbeite nguiã Dios je. Nandechiangui renda icuã nguiarei Dios cheẽ mumbayã aroneã.

8 Ae siqui bei quia uchiangui renda icuã ndui, ũquĩ siqui aroneãte Dios cheẽ ndui.

9 Eĩ jenye eãte raque jẽ. Espiritu Turã ndui chõ jẽingo nguiã jẽ. Espiritu Turã nguia siqui nguiã jeñiangui re. Espiritu Turã siquiã mose emo ñiangui re, Cristo rimba eã ño ũquĩ nde.

10 Jesucristo riqui jeñiangui re ũquĩ. Jendete ra mano ndaque mbae icuã je. Espiritu Turã nda jeãingue mingo bei ibate. Dios quiatu ngue jẽisi turã nguiã.

11 Dios que Jesucristo raaque mbuquera ra. Eĩ si ra Dios nanderete raaque mbuquera Espiritu Turã quirãcuã je no. Eĩ si ra nanderete mbiasu, Espiritu Turã siqui mose nandechiangui re.

12 Nandechiangui renda icuã ndui nandeico aroneãte cote.

13 Nandechiangui renda icuã ndui nandeico mose, nandemano mbei ra equia. Espiritu Turã nandebi icuã mbutiã mose, nandemingo bei rae.

14 Ae je Espiritu Turã ndiqui ñee nae, “eĩ jenye” i nae, Dios rimba chõ ũquĩ nde.

15 Nande Espiritu Turã isi mose, aque mose bei chõ Dios ririñ nande cote re. Dios rimbachõ eã ño nande cote re. Dios ririñ tuchi chõ nande cote re. Nandesiquiche tuchi que equia Dios si nyii ra. Nandesiquicheãte esi namo cote. —Paba, nande chõ nguiã e e co cote.

16 —Dios ririñ tuchite jẽ, i chõ Espiritu Turã nguiã nandembiirandu tuchi. —Dios ririñ tuchi rei nande re, nande chõ nguiã nande abe nandechiangui re co.

17 Dios ririñ tuchite quia nande re. Nyebe ra Dios mbae mondo tuchi nande je Jesucristo rese. Sã ñi mbia Jesucristo mbasi cose no, eĩ si ra mbia nandembasi nande abe. Aquere ra nandeico turã mbei erese ibate cote.

*Mbae turã mbei jee ra nande je nandeico mose ibate*

18 Mbia ra nandembasi raque a nyii. Dios ra nandererao bei ibate cote. Aque mose ra mbae turã mbei nande je cote. Nyebe ra nandetesarei nanderasi jua si cote. Nandeico bei mose ibate.

19 Dios ra huicua mbuchecua ja aque mose. — Co rei seicuaa co. Co abe no. Co abe no, i ra Dios aque mose. ũquĩ ño nandesaarõ

arõ nguiã ã. Ae Dios chao mbae ja, ũquĩ abe riqui ũquĩ ndaarõ arõ ã.

<sup>20</sup> Adán mbae icuã naa namo mose, mbae icuã ja que aquere cote ra. Dios chiao icuã ja cote. Dios que mbae mb̃icuã ja Adán mbae icuã naa namo mose ra.

<sup>21</sup> Eĩ mbei eã nda mbae. Mbae ra ñimbitirõ ja cote. Ñimbiasu ra cote, Jesús tu mose íbii cote. Mbae ra manoã cote. Mbae ra shi eã cote. Jesús quiato rese ra mbae nỹicuabo ja aque mose cote.

<sup>22</sup> Dios chiao ra nỹicuabo ja aque mose. Dios chiao ia eãte quia namo nde. ãquẽ ndasi rã ño eriqui nguiã namo. Nyebe ra Dios uchiao mbiasu ja cote.

<sup>23</sup> Dios que Espíritu Turã mondo nande je ra. Nyebe nandeico nguiã ñee, “Dios ra nandembiasu nguiirina tuchi cote”, i. Aque mose ra Dios nandembuch̃icuabo tuchi uchiao ja rese cote. Namó ño nanderasi rasi re. Nandeya eãte abe no. Nandembuch̃icuabo mose, nanderete abe ra embiasu.

<sup>24</sup> —Jendete tambiasu, i que Dios nanderirõ mose mbae icuã si ra. Ũquĩ ño nandesaarõ arõ nguiã ã. Nanderete yasu eãte namo. Nyebe nandeico nguiã eraarõ arõ ã.

<sup>25</sup> —Jendete tambiasu, i que Dios nande je ra. Nyebe nandeico nguiã eraarõ arõ mingue ã.

<sup>26</sup> Nandequirãcuã neate nande. Nyebe Espíritu Turã ndiqui tuchi nguiã nanderese. Sã nandeico ñee: “¿Mañi nande ra ñee Dios je

re?” i nandechiangui re. Nandechẽ ndequia requia mose chõ nandeico nguiã iabu abu. Nandeiabu mose chõ Espíritu Turã ndiqui nguiã ñee turã Dios je nanderiĩ. Nandeuru ñee Dios je nandechiangui re.

<sup>27</sup> Dios mbia chiã icua jate quia co. Espíritu Turã ñee mose Dios je nandeuru, Dios echeẽ icua chõ nguiã aque. Dios cheẽ ndui si chõ Espíritu Turã ndiqui nguiã ñee Dios je Dios icuasa riĩ.

<sup>28</sup> Ae nyesecua quia Dios rese, ũquĩ je chõ Dios riqui nguiã mbae turã naa ja. Dios quiatu ngue eirabo nguiã. Ndua quiatu ngue erese nyii re.

<sup>29</sup> Ae res e Dios riqui nduate nyii nae, ũquĩ ngue Dios mingó icúe nyii ra. Jesucristo rã si embiasu sacuã. Nyebe nandeico nguiã Dios riirĩ tuchi Jesucristo rese cote. Jesucristo rei nanderiquii cote. Nande tubiriãte ra Dios quiato cote.

<sup>30</sup> Dios que ndua nanderese nyii ra. Aquere que nandemingo icúe umbaerã cote ra. Nandesi turã ngue cote ra. —Mbia tamumae turã ja jendese jẽingo mose ibate, i que Dios nande je cote ra.

*Mbae mo nda nandembui eã mbei Dios si*

<sup>31</sup> Dios riqui tuchi nanderese co resẽ. Nyebe ra emo ñimbirãcuã eã nande je cote.

<sup>32</sup> Dios que nguiirĩ m̃ii mondo nande je ra. Mano sacuã nandeicuã je. Eĩ nda mbae mondo ja nande je no.

Sã nguiirĩ mondo nande ja je no.  
 33 Dios chesecua tuchi chõ nande re. Emo ñee icuã aroneãte nande je. Dios quiatu ngue nandeisi turã nguiã.

34 Cristo que mano nandeicuã je ra. Quera si que ra. Dios quiatocuti eñi ngoi hue cote. Ñee turã turã nanderĩ Dios je hue cote. Nyebe emo ndiqui nguiã ñee icuã aroneãte nande je cote.

35 Mbae mo Dios mbesarei aroneãte nandesí. Nyese-cua beite quiatu nguiã nanderese co. Nanderasi arondete raque. Mbae nandembia eã arondete raque. Mbi a icuã arondete raque nande je. Nanderiãicuã arondete raque. Nandeirao eã arondete raque. Mbia nandeiquia arondete raque. Ñquĩ ja ra Dios mbesarei eã tuchi nandesí.

36 Mbia icuãte riqui nande je ã. Sã embesa ji riqui i no:

Nderĩ ño mbia riqui nguiã ureiquia serĩ mbeite ã.  
 Oveja iquia iquia rã ño eriqui nguiã ure je ã,  
 i ñi embesa ji re.

37 Mbia icuã icuãte raque nande je. Ñimbirãicuã eã mbei ra nande je. Jesucristo quia siqui nguiã nanderese co. Nyese-cua beite quiatu nguiã nanderese co.

38-39 Dios nyese-cua tuchite quiatu nguiã nanderese co. Dios hui aroneãte nandesí. Mbia nandeiquia iquia mose, aque mose abe Dios hui aroneãte nandesí. Mbae mo nda embui eã nandesí.

Angeles. Aba checuayã icuã. Mbia rerecua. Ae icuã icuã ndiqui nande je namo. Ae icuã icuã nda nande je emo mose. Ibatenda mo. Ae siqui ibiqui rĩ no. Dios chiao mo. Ñquĩ ja ra Dios mbui eã nandesí. Dios quia nyese-cua tuchite nguiã nanderese Jesucristo rĩ co.

## 9

*Dios que judíos mĩ icúe umbaerã tuchi ra*

1 Jesús icuasa chõ se resẽ. Aico ñee ñooño eãte co resẽ. Espiritu Turã abe riqui sembairandu sechiangui re co resẽ.

2 Seya eãte aico co. Seya eãte aico judíos rese co.

3 Se sí raque judío. Judíos ja chõ ure re. Judíos siqui sereãte chõchĩ Jesús rese. Seso sete raque tata cuasu, judíos mingo bei sacuã Jesús rese. Eĩ ndei ra sesose rete tata cuasu judíos rendaque re. Seresenda tuchite quia ñene.

4 Israel ndei judíos i tuchi. Seriiirĩ, i rei que Dios judíos je ra. Dios que uquirãcuã teacuquia rei judíos je ra. Dios que contrato saã ndei judíos je ra. Moisés chimbesa que judíos quereco rei ra. — Eĩ jentye chõ ñee seje, i rei que Dios judíos mbaaquiato quiatu ra. — Mbae turã nda asaã saã mbei quia jẽje, i bei que Dios quia judíos je ra.

5 Nanderamei ñiinda tuchi quiarei judíos i. Cristo tu mose ibi, judío que ae abe cote ra. Cristo rei Dios tuchi.

Mbia rerecua bei tuchi rei Cristo. Amén.

6 Dios turã tuchi raque judíos je. Judíos que siquiãte Dios rese cote ra. Dios quiatu que ucheẽ mbuchebiã ndei ee ra. Ûquĩ mo nguiatu que judíos tuchi eã nda. Siquiã tuchi que Dios rese ra.

7 Abraham ndiirĩ nyeremo ndei que ra. Ismael. Isaac. Ûquĩ nyeremo ngue eriiĩ ja rei ra. Dios que Isaac mii isi ra. —Abraham ndiirĩ, i eã ngue Dios Ismael riirĩ je ra. —Abraham riirĩ, i chõ ngue Dios Isaac ndiirĩ je ra. Isaac ndiirĩ jaje que Dios “judíos” i cote ra.

8 Abraham ndiirĩ nducucha que Dios isi turã ja eã ndese. Ae Dios cheẽ isi turã nguia, ùquĩ je chõ Dios riqui nguã “seriirĩ” i.

9 Dios que ñee Abraham je ra. —Tenda nongue ra achu. Aque mose ra ãquẽ nacuí mo nyaacuquia neninisi Sara je, i que Dios Abraham je ra.

10 ãquẽ ngue tiarõ cote ra. Isaac, i que ee ra. Isaac que ngūinisi tea chee ra. Rebeca, i que eninisi je ra. Eata riru rerequia mose que Dios ñee ee ra.

11-12 —Ae rane nda nyaacuquia ãquẽ, ngõngue rimba tuchi chõ nda aque, i que Dios Rebeca je ñee nda. Echaacuquia nonde. Eriirĩ mbae icuã naa nonde. Mbae turã abe naa nonde. —Co chõ taisi, i que Dios ra. —Co chõ taisi, i beite Dios quia co no. Mbia mbae turã naa nonde chõ Dios eirabo nguã. Dios turãte quia ñene. Nyebe mbia

mo irabochõ nguã. Ebite quia ñene.

13 Dios que ñee Rebeca riirĩ nii nda. Ûquĩ nyeremo nii: Jacob ndese chõ aio nguã nyesequa.

Esau rese achesequa eãte, i que Dios ra, i que embesa ji ra.

14 ¿Mbaerã Dios riqui aque mii irabo re? ¿Mbaerã eriqui enongue abe isiã nde? ¿Dios icuãte ere? Tei. Eicuã eãte raque.

15 Sã Dios ñee Moisés je nyii no: Seya eãse mose emo ndese, seya eãte erese.

Setutãse mose emo je, seturãte ee, i que Dios Moisés je ra.

16 —Dios turã naa nda seje chã, i mose emo, ùquĩ je eã ño Dios turã ndiqui nguã. Ae mbae turã saã saã ndei quia, ùquĩ je eã ño Dios turã ndiqui nguã. Ae rese Dios ia eã ndiqui, ùquĩ je quiatu Dios turã ndiqui nguã.

17 Sã faraón no. Egipto jenda rerecua. Dios que ñee ee ra. —Aremii ngue mbia rerecuarã nda. Sequirãcuã ndeacuquia sacuã mbia je. Mbia jirandu ja sacuã serese, i que Dios faraón je ra.

18 Dios ia eãse mose emo ndese, eya eã nda erese. Dios emo ñia matãse mose, matã ndae.

*Dios ra judíos isi turã sí*

19 Jemo nda ñee seje reae. —Dios ae emo ñiã mātã mose, ¿mbaerã nda jeñee asi echiã ãtã je re? i ra jemo ñee seje reae.

<sup>20</sup> Dios cheẽ nandesobeishĩ aroneãte. Sã nandembaecua ñio ñee aroneãte uaosa je no. —¿Mbaerã seraã eĩ nde? i aroneãte ñio ñee uaosa je no.

<sup>21</sup> Ñio aosa ra ñio saã ñooño ñio ubi mose no. Ñio turã tuchi raã arondete no. Ñio icuã abe raã arondete tuchu sique je no. Embae quia tuchu re. Tuchu rã ño nande re. Ñio aosa rã ño Dios re.

<sup>22</sup> Ae eicuã icuã mbeite riqui Dios je nae, ãquĩ je Dios siqui mingue i ite co. Ñquĩ nda nyoi je tata cuasu. Ñquĩ Dios mbasi serĩte cote.

<sup>23</sup> Dios mbae turã saã sete ubi je. Nyebe uquirãcuã ndeacuquia nguiã ubi je. Diobi chõ nande re. Dios que nandeao ucheseclarã nda. Nandeico sacua erese.

<sup>24</sup> Diobi chõ nande re. Dios que nandeirabo ra. Nandemo ndei judíos. Judíos eã abe abe. Dios chiirabo ja chõ nande re.

<sup>25</sup> Sã Oseas Dios cheẽ mbesa no:

Ae serimba eã nyii nae, ãquĩ nda serimbarã cote.

Ae rese mbia nyeseclarã nyii, ãquĩ ndese ra acheseclarã tuchi se cote.

<sup>26</sup> “Seresenda eã ño jẽ nde”, i que Dios ñee ee nyii ra.

Hue jenda sí je ra Dios ñee cote.

“Seresenda chõ jẽ cote re”, i ra Dios sí ñee ee cote, i que Oseas Dios cheẽ mbesa ra.

<sup>27</sup> Eĩ ngue Isaías Dios cheẽ mbesa cose ra:

Judíos tubiriã tuchite raque rae.

Siqui ja eã nda Dios rese.

Co mii mii ño nda siqui erese.

<sup>28</sup> Dios quia ra uquiatoã mbasi ja ibi jenda cote.

Mbasi jei ra cote, i que Isaías embesa ra.

<sup>29</sup> Isaías que ã mbesa cose no nda:

Mbia rese Dios ndua eande rae, eĩ nda judíos ua ja rei.

Dios judíos mo ndecha eande rae, eĩ nda judíos ua ja rei.

Sã Sodoma jenda ua ja no.

Gomorra jenda abe no, i que Isaías embesa ra.

*Judíos siqui sereã Jesús rese*

<sup>30</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Ae judíos eã nae, ãquĩ ngue “taico Dios rese”, iã ndei ra. Aque mose que Jesús icua cote ra. Jesús icua mose que Dios echiã mbitirõ cote ra.

<sup>31</sup> Judíos quiatu que ñee ndei ra. —Dios cheẽ ndui si tuchi nandeico. Nandeico mose erui, Dios ra nandemingo bei, i rei que judíos ra. Dios que emingo bei eã nda. Siqui bei eã nguiatu ngue Dios cheẽ ndese re.

<sup>32</sup> —Jesucristo nandeicua, i eã ñochĩ judíos. —Nande ae nandeico Dios cheẽ ndui, i chõchĩ. —Nandeico mose erui, Dios ra nandemingo bei, i chõchĩ. Judíos biãte que Jesús riqui ra. Nyebe judíos riqui turã eãte nguiã.

<sup>33</sup> Eĩ ngue embesa ji Dios cheẽ nda:

Serucucha que amii judíos rae ra.

Judíos ra eisiteã.

Judíos ra cuã i nyoi ee.

Ngoi ra echoi cuã i mose ee.

Sita rã ño serucucha ee re.

Ae serucucha icua quia nae,  
ũquĩ nguia ra ngoi eã  
nyoi.

“Dios rucucha aisi jirichĩ  
nguia no”, i eã nda  
Cristo icuasa mo ñee,  
i que Dios cheẽ mbesa ji ra.

## 10

1 —Sã Dios judíos rirõ mbae  
icua si, ae rei quia co. —Paba,  
judíos emingo Jesucristo rese,  
ae tuchi rei quia co.

2 Judíos siqui sete raque  
Dios cheẽ ndui. Ñeenda quia  
eicuayãte nguia Dios icha.

3 —Dios ra nandechiã  
mbitirõ Jesucristo rii, i eã  
ñochĩ. Ae ae uchiã mbitirõse  
chõchĩ. Jesucristo icua sereã  
nea mbei chõchĩ. Nyebe Dios  
riqui nguia echiã mbitirõ eã  
mbei.

4 Jesucristo tu nonde que  
judíos siquise tuchi Moisés  
chimbresa rese ra. Jesús  
que tu íbii cote ra. —Moisés  
chimbresa rui jẽingo mose,  
taembitirõ turã, i ãte que  
Jesús ra. —Seicua mose  
quiatu ra jaembitirõ, i que ra.

*Sã mbia siqui ja serese, i  
Dios*

5 —Emo mbae icua mo saã  
eã mbei emo mose, ũquĩ nda  
Dios mingo bei, i rei que  
Moisés ra.

6-7 ã nandeico Jesús icuate  
ã. Nyebe ae riqui nguia nan-  
demingo bei i ite ã. Nyebe  
nandeico nguia ñee ãte. —Aba  
quia ra oso Jesús reru ibate  
si nande je, i ãte. —Aba quia  
ra oso mbia raaque rea, Jesús  
mbuquera sacua, i ãte nande  
mo.

8 ã ureico Jesucristo renei  
nenei mbia je ã. —Jẽ Jesu-  
cristo icua mose, jẽingo bei  
rae, ure equia mbia je ã. Je-  
sucristo icuasa ra ñee: —A Je-  
sucristo cheẽ ndiqui aba jũite  
a. Echeẽ aba chiicua bite aba  
chiangui re, i ra Jesucristo  
icua ñee.

9 —Jesucristo rei sererecua,  
ere chõ ñee. —Dios que Jesu-  
cristo raaque mbuquera ra,  
ere chõ nguia ndechiangui  
re. Nde i mose, Dios ra ne-  
mingo bei.

10 Emo Jesucristo icua mose  
uchiangui re, Dios ra echiã  
mbitirõ. —Jesucristo aicua  
quia co, i mose, Dios ra esirõ  
mbae icua si.

11 —Jesucristo aisi jirichĩ  
nguia no, i eã nda Jesús icuasa  
mo ñee, i que embesa ji Dios  
cheẽ nda.

12 Dios quia mbia ja rere-  
cua tuchi re. Judíos achõ  
ndeeecua eã. Judíos eã achõ  
nderecua eã no. Eĩ ja chõ  
mbia Dios je re. —Mbae mo  
embu seje, i mose emo Dios  
je, mondo turã tuchi ra ee.

13 Sã embesa ji riqui i no:

“Paba, seicua embitirõ”, i  
mose emo, Dios ra ũquĩ  
mingo bei tuchi,  
i que embesa ji ra.

14 Mbia mo Jesús icuayã  
mose, ñee aroneãte ee. Mbia  
jiranuã mose Jesús rese,  
Jesús icua aroneãte. Emo  
Jesús cheẽ nenei nenei eã  
mose mbia je, mbia jirandu  
aroneãte Jesús rese.

15 Dios mbia mo mondo eã  
mose echeẽ nenei nenei  
sacua, echeẽ nenei nenei

aroneãte. Sã embesa ji riqui ñee no. Eĩ si chõ ñene:  
Aba bite emo tu mose Dios cheẽ nenei nenei ure je.

Ureya tuchite erese,  
i que embesa ji cose ra.

<sup>16</sup> Mbia mii mii ño siquichĩ Dios cheẽ turã ndese ũquĩ. Sã Isaías ñee no:

Dios, mbia que urecheẽ ñandu sereãte ra,  
i que Isaías embesa ra.

<sup>17</sup> Mbia ra Jesucristo icuayã mbeite, jiranuã mose erese. Mbia ra jiranuãte Jesucristo rese, emo echeẽ nenei neneiã mose ee.

<sup>18</sup> ¿Judíos Dios cheẽ turã ñanuãte re? Ñandu ja rei que ra. Dios cheẽ ngue judíos chandu ja rei resẽ. Mangue chooño eã ngue echoi Dios cheẽ nenei nenei ndesẽ.

<sup>19</sup> ¿Judíos jiranuãte Jesús cheẽ turã ndese re? Jirandu tuchite rei que ra. Sã Moisés Dios cheẽ mbesa no: Dios rei se. Judíos eã ndese taico turã.

Mbia aquiatuã taisi serimbarã. Judíos nda queteã tuchi serese chã,

i que Moisés Dios cheẽ mbesa ra.

<sup>20</sup> Isaías abe que Dios cheẽ mbesa ra. ã ngue embesa ra: Ae serequia eãte quia, ũquĩ ño ngue serea ra.

Ae ndua eãte quia serese, ũquĩ je chõ achecua nguiã, i que Dios ra,

i que Isaías siquicheãte Dios cheẽ mbesa ra.

<sup>21</sup> Isaías que ñee judíos je no nda:

Dios riqui ñee jẽje co. “Jẽingo serese”, ae beite raque se quia judíos je co.

Secheẽ mumba bei chõchĩ.

“Jẽingo serese”, ae beite raque quia secheẽ mumbasa je co,

i que Dios ra, i que Isaías Dios cheẽ mbesa ra.

## 11

### *Dios ia eãte judíos rese*

<sup>1</sup> Dios que hui eã judíos si ra. Judío chõ se no nde. Abraham ndei sei. Benjamín abe rei sei no. ¿Mañi nda Dios hui judíos si re?

<sup>2</sup> —Serimbarã mbei ra judíos, i que Dios cose ra. Nyebe eriqui nguiã emombo eã mbei. ¿Jẽtesarei chõ Elías cheẽ si Dios je re? Elías que ñee icuãte judíos ataque riĩ aque mose ra.

<sup>3</sup> —Dios, judíos que ndecheẽ nenei neneisa iquia ja ra. Altar abe que embucoi coi nembae ra. Se ae tuchi aico nderimba co cote. Se abe ra judíos seiquia chee, i rei que Elías Dios je ra.

<sup>4</sup> Dios que ñee Elías je cote ra. —Nde mii eã ño serimba re. Serimba tubiriãte nyeresẽ. Siete mi l serimba que ngoi eãte nguiã ndese ñee ñee Baal naanguia je ra, i que Dios ñee Elías je cose ra.

<sup>5</sup> Eĩ ño namo abe re. Judíos emo emo ño siqui nguiã Dios rese ã. ũquĩ mii ño Dios chirabo ũquĩ nde. Uturã je chõ Dios ũquĩ irabo nguiã.

<sup>6</sup> Mbae turã naa mose eã ño Dios eirabo nguiã. Uturã je ae chõ Dios eirabo nguiã. Mbae

turã naa naa ndibishorõ eã ño Dios riqui nguiã aba irabo umbaerã. Mbae turã naa naa ndibishorõ mose, ei nda Dios aba irabo eãte rei uturã je.

7 Dios quiatorã nande, i rei que judíos ra. Dios quiatoã tuchi que eriqui ra. Jesucristo icua sereãte que equia ra. Co mi# mi# ño ngue Dios irabo uquiatorã nda. Eataque que Jesucristo icua sereãte quia ra.

8 Sã embesa ji riqui ñee no: Dios que embaaracua eã nda. Nyebe mbae icua eãte nguiã, mae mose Dios chiao rese.

Nyebe Dios cheẽ icua eãte nguiã eandu mose no, i que embesa ji cose ra. Eĩ mbei chõ namo abe re.

9 David abe que ucheẽ mbesa ra. Eĩ ngue embesa ra: Sã eya chooño umbae tubiriã ndese.

“Nandeico turãte ã”, sã i, siqui icuã mose.

Sã Dios embua tuchi embasi mose.

10 Sã eresa nyiati ati bei.

Mae eã sacuã.

Sã mbae usi riqui eituquia bei,

i que David ñee nda.

11 Judíos que Dios cheẽ secha rei ra. Uba je quia ra ecuaẽ Dios rese. Dios si judíos hui mose quiatu que judíos eã siqui arõte Dios rese cote ra. Dios judíos eã mingo bei tuchi sacuã cote. Judíos ra queteã tuchi chee Dios rese cote. Uba si sacuã erese cote.

12 Judíos que Dios cheẽ isiteã nda. Nyebe mbia judíos eã ja Dios cheẽ andu ja nguiã cote. Judíos Dios cheẽ

mumba mose, Dios que uturã teacuquia ja mbia mangué chooñoa jenda ja je cote ra. Judíos uba si mose Dios rese, mbia mangué chooñoa jenda ra siqui tuchi Dios rese cote.

*Judíos eã ño Dios cheẽ isi*

13 Jẽje judíos eã je aico Dios cheẽ nenei nenei a. —Judíos eã je eico secheẽ nenei nenei, i que Dios semondo ra. Nyebe aico nguiã Dios cheẽ nenei nenei sete.

14 Judío chõ se no nde. Sã jẽ jẽingo Dios rese no jẽ. Sã judíos abe riqui Dios rese jẽ na si. Dios erirõ sacuã mbae icuã si.

15 Judíos Dios isiteã mose que Dios hui chõ judíos si ra. Judíos eã nguiatu que Dios isi uquiatorã cote ra. —Mbia mo ja sequiãtorã cote, i que Dios judíos eisiteã mose ra. Judíos ra uba si chee Dios rese emo mose cote. Mbia raaque quera si rã tuchi ra aque mose cote.

16 Sã mbia mo mbichae raã no. Mbichae ñinda uchi turã mose, eruinda abe ra uchi turã no. Mbichae ñinda rã ño Abraham nde. Judío i tuchi chõ Abraham nde. Sã Abraham siqui turã tuchi Dios je no. Nyebe ra eriirĩ abe uba chee Dios rese no. Ei turã mose, erãquiã abe ra eturã no.

17 Olivo rãquiã na ño judíos re. Judíos siquiã mose Dios rese, olivo rãquiã na ño ngue Dios echisia mombo ra. Uquiã naquiã nendaque re chõ ngue Dios jem# nda. Jẽ judíos eã. Injertar i raanguia chõ Dios jembucha nguiã ei rese. Jemingo tuchi sacuã Dios



rese. Olivo rãquiã na eã ndaque jẽ.

18 ¡Jenguasu ra jẽsaã saãchĩ judíos je jẽ! ¡Dios jẽisi turã mose jẽ! Erãquiã injertar i ji rã achõ ño jẽ nde. Erãquiã nda hui mingo eã. Ei quia nda erãquiã mingo nguiã. Erãquiã na ño jẽingo nguiã jẽ.

19 —Olivo rãquiã ngue Dios chisia urembucha sacua ei rese, ¡jenyechĩ nda jenguasu raã naa jẽ!

20 Dios que echisia sia Jesucristo icua sereã mose ra. Jẽ Jesucristo icua mose chõ ngue Dios jembucha olivo i rese ra. Jemingo bei sacua. Nyebe jẽingo jenguasu raã naa eã. Jẽireĩ ireĩ jiri quia Dios si.

21 Dios que olivo rãquiã nyisia mombo Jesús icuayã mos e ra. Eĩ nda Dios jemombo jẽ abe Jesús icuayã mose.

22 ¡Sã Dios turãte mbia siqui mose eru i no jẽ! ¡Sã mbia mba si echeẽ mumba mose no jẽ! ¡Sã eturãte jẽje no jẽ! ¡Jẽingo bei chõ Dios turã ndese jẽ! Jẽingo eã mose Dios rui, Dios ra jemombo. Ira rãquiã sia ji mombo rã si.

23 Judíos uba si mose Dios rese, Dios ra embucha si esiasa rese. Injertar i si ra ee. Dios mĩ ño eaquiato ùqui naa nde.

24 Judíos eã ño jẽ nde. Olivos turã naquiã eã ño jẽ nde. Olivo mbuae rãquiã na ño jẽ nde. Dios ae que jembucha nguiã olivo i rese. Injertar i jẽje. Ae Dios nyisia nyii nae, ùqui nda Dios mbucha si uchisia rese.

*Judíos abe ra siqui chee Jesús rese*

25 Tacheẽ nyecuayã na jẽisaa. Mbia chũcuayã tasenei na jẽje. Jenguasu raã naa sacua eã judíos je. Judíos yete tuchi que hui rei Dios si ra. Judíos eã nguia siqui tuchi Dios icua ã cote. Judíos eã Dios chiirabo Jesús icua ja mose, judíos abe ra uba ja erese cote.

26 Aque mose ra Dios judíos rirõ ja huicua si cote. Sã embesa ji riqui i no:

Mbia mbuturãsa ra tu Sion si. Ae ra Jacob riirĩ sirõ ja huicua si. Judíos rirõ ja huicua si.

27 Aque mose ra judíos icua ambutiã ja esi.

Secheẽ nda ique aque mose cote, i que Dios ra, i que embesa ji ra.

28 Judíos yete tuchi chõ Jesús cheẽ turã ucuayã nguiã ùqui. Nyebe Dios uturã ndeacuquia nguiã jẽje. Judíos eã je. Dios quia nyesecua beite nguiã judíos rese. Irabo que nyii ra. Eramei ja rĩ ño Dios judíos irabo nguiã.

29 —Mbae mo tamee jẽje, i mose Dios, mondo rae. Dios ra uchimondo sirombe eã. Dios ra hui eã mbei uchiirabo si.

30 Jesucristo que jẽicuayãte quia nyii ra. Judíos hui mose Dios si, Dios que uturã teacuquia jẽje cote resẽ.

31 Judíos quia Jesucristo icuayãte nguiã cote. Sã Dios ia eãte riqui jendese no, eĩ si ra eya eãte judíos rese cote.

Uturã nda eteacuquiabe chee judíos je.

<sup>32</sup> Eĩ ja chõ mbia Dios je re. Emo ngue echeẽ mumbayã eãte quia ra. Nyebe eya eãte riqui nguiã nande ja rese.

<sup>33</sup> Dios turã tuchite. Dios aracua tuchite. —¿Mbaerã Dios ũquí naa nde? nande aroneate. Dios chisaã nandeicua aroneãte quia ã.

<sup>34</sup> ¿Emo ndua ndua quia Dios rã nde? ¿Emo mose mbia riqui Dios mbaaquiato re?

<sup>35</sup> ¿Emo nane mbae mo mondo quia Dios je re? ¿Dios mbae mondo nonde re?

<sup>36</sup> Dios ae que mbae chao ja ra. Umbaerã ño echao ja nguiã mbae. Ae quia ecuasú jiri mbae ja si re. Nandechẽ turã mbei ra equia erĩ. Amén.

## 12

### *Je sí chõ jeñimondo Dios je*

<sup>1</sup> Dios ia eã mbeite riqui nanderese co. Nyebe jẽ sí chõ jeñimee Dios je. Jendeco chõ jemee Dios je. Jeñia turã jemee Dios je. Ebite ũquí. Dios que mbae mondo tuchi nande je ra. Eĩ nande chõ ñimondo ee ae.

<sup>2</sup> ¡Jesús quiatoã na nda jẽingochĩ jẽ! —Nde rã si semundua ndua ramo, Paba, jenye chõ nguia Dios je. Eĩ jenye mose ra Dios ñeenda huicha teacuquia jẽje. —Eĩ jenye, eĩ jenye chõ, i bei ra Dios quia jẽje cote.

<sup>3</sup> Dios turã ngue seirabo ucheẽ nenei nenei sacua jẽje ra. Nyebe aico nguiã jembiirandu randu co. —Se jiri

quia mbia si re, jjenye tuchite chĩ na jẽ! ¡Endua ndua turã ño ndechue jẽ! Dios nembaaquiato tuchi mose, ebite quia nde re.

<sup>4-5</sup> Mbae tubiriãte nanderete rese. Nanderesa. Nandeo. Nandeisa. Ũquí jate nanderete rese. Mbae mi nda siquiã nanderete rese. Nandeo oco mbae rese. Nandeisa mbae andu. Nanderesa mae mbae rese. Nandechuru ñee. Nanderete quiarei “ã nandesaa”, i tuchi nyue. Eĩ si chõ Jesús icuasa nande re. Jesús rete ja chõ nande re. “Ã nandesaa”, nandete equia nandechue ã. Mbae rese jaajate que Dios uquiato mingo ra.

<sup>6</sup> Dios turã tuchi que nande je ra. —Co rese eico nde. ã ndese eico nde, i Dios quia nandembuchao chao co. Ũquí naa sacua Dios riqui uquirãcuã mee mee nande je co. —Secheẽ esenei senei, i mose Dios emo je, sã aque echeẽ nenei nenei turã echeẽ ndu si.

<sup>7</sup>—Mbae turã esaã saã mbia je, i mose Dios emo je, sã aque mbae turã naa naa mbei mbia je. —Mbia embaaquiato quiato, i mose Dios emo je, sã embaaquiato turã tuchi.

<sup>8</sup>—Seosei uquia mbia je, i mose Dios emo je, sã aque Dios osei uquia turã tuchi mbia je. —Mbae emee mee mbia je, i mose Dios emo je, sã aque abei tuchi. Sã ngueteã eã tuchi mbae rese ee. Dios emo mi mose ererecuarã, sã ererecuatã turã tuchi aque. —Mbaecha reã je mbae esaã

saã, Dios i mose emo je, sã aque ia tuchi mbae turã naa naa mbaecha reã je.

9 ¡Jenyesequa chooñocheĩ nda jenyiese jẽ! ¡Mbae icuã si jenyicuasẽ cuasẽ tuchi quiatu jẽ! ¡Mbae turã ndese chõ jẽingo tuchi jẽ!

10 ¡Jembi turã ño jenyiese jẽ! ¡Jenongue rã nguiatu jẽingo turã tuchi jenyue jẽ! ¡Jeñee turã turã ño nguia emo nii jẽ! ¡Nderiĩ nda erecheẽ turã turãchĩ jẽ!

11 ¡Jeñimbutomo tomochĩ nda jẽ! ¡Jeñimbirãtã tuchi quiatu Dios je jẽ!

12 Jesucristo cheẽ nda io chee nande je emo mose cote. Ũquĩ ño nandesaarõ arõ nguiaã ã. Nyebe jëya tuchi quiatu siqui eraarõ arõ. Mbia jembasi mbasi mose, jenyecuachõ ño nguia ee. Jeñee ñee mbei quiatu quia Dios je.

13 Mbae eã mose Jesús quiato je, mbae mo jemondo ee. Mbia mo oso mose jenyuchúaa, ¡jẽisi turã ño jẽ!

14 Mbia mo icuã icuã mose jẽje, ¡jẽturã ño ee jẽ! —Paba, mbae turã emondo rã ee. Ae icuãte riqui seje, ũquĩ je, jenyue chõ Dios je.

15 Ae eyate riqui, ũquĩ ndese chõ jëya jẽ abe. Ae nyeseo quia, ũquĩ je ndese abe jenyeseo no.

16 Hue rĩ ja chõ jẽingo ndua turã. ¡Jenguasu ra jësaã saãchĩ emo je jẽ! ¡Jëseteã ño jẽingo jẽ! ¡Jëaquiatu ra jësaã saãchĩ jẽ!

17 Mbia mo icuã icuã mose jẽje, jenyecuachõ ño nguia

ee. Mbae turã ño jësaã nguia mbia resa rae.

18 ¡Jẽingo turã ño mbia je jẽ! f nda jẽingo ubi turã jenyiese.

19 Mbia icuã mose jẽje, ¡jeñee icuãchĩ nda erobeishĩ jẽ! Dios quia ra embasi nguia eicuã mose. Sã embesa ji riqui i no:

Se quia mbia tambasi eicuã mose, i que Dios ra, i que embesa ji ra.

20 Ae eicuãt e riqui jẽje, ũquĩ jembuquiaru chõ eriãcuã mose. Ũquĩ jembiu chõ eisei mose. Eĩ jenyue mose ee, eireĩ te ra huicua mose cote.

21 Mbia icuã mose jẽje, jeñeechĩ nda echeẽ ndibishorõ. Jẽingo turã ño ee. Mbae turã nguia equirãcuã jiri mbae icuã si re. Mbae icuã mombo jiri.

## 13

*Sã mbia riqui turã ererecua ja je*

1 Mbia ja ererecua cheẽ mumbayã nguiatu. Dios ae chõ ererecua mii nguiaã. Dios chimii ja chõ mbia rerecua re.

2 Ae mbia rerecua cheẽ mumba quia, Dios cheẽ abe mumba chõ nguiaã aque. Dios quia emii tare nguiaã. Ae ererecua cheẽ mumba mumba quia, ũquĩ nda mbae rasi saã cote.

3 Mbia turã mbusiquiche sacua eã ño ererecua re. Mbia icuã mbusiquiche sacua nguia ñene. Nde ndeico turã mose, ererecua ra nembusiquiche eã. Ndeico turã mose, ererecua ra ñee turã mbei ndeje.

4 Dios ae chõ ererecua mii nguiã. Nandereaquiaturã sacuaã. Nde mbae icuaã naa mose, ndesiquiche jiri nda esi chã. Ndeicuaã mose ra ndeiruaã nua arõte. Dios quiatu emii nguiã ererecuarã mbia icuaã mbasi mbasi sacuaã.

5 Ererecua cheẽ nandemumbayã ño nguia. Nandembaasi asiã sacuaã achõ eã ño ñene. Nandendua turã sacuaã abe chõ ñene.

6 —Impuestos jëisi isi mbia si, i que Dios ererecua mii nda. Nyebe nandeico nguiã impuestos mondo mondo turã ererecua je. Dio s cheẽ nguire chõ ererecua riqui nguiã eisi isi.

7 Jë deber i mose emo je, mbae jembuchebi jei chõ ee. Jë deber i mose impuestos, jemondo chõ ee. Ererecua je jëingo turã ño. Jeñee turã ño eriĩ.

### *Jenyesequa ja quia jenyiese*

8 Emo mbae mondo mose jëje, jëingo are arete chi nguiã mbae mondo rocoĩ ee. Deber jenyechi nda emo je. ¡Jenyesequa ja quiatu quia jenyiese jë! Jenyesequa mose mbia rese, Moisés chimbesa ja jemumbayã ño nguiã ùqui.

9 ã ndei Moisés chimbesa ã: Emo ninisi rese ra ereicochi. Mbia mo nda ereiquiachĩ. Mbae mo nda erembuquiachãchi.

Emo je ra erecheẽ ñooñochi. Emo mbae ra erechousei choseichĩ, i que Moisés chimbesa ra. Nandechesequa mose mbia rese, nandeico embesa ji cheẽ mumbayã ã. ã ndei

Jesucristo cheẽ ã: Sã ereico nyesequa nderete rese no, eĩ ere si chõ nyesequa emo ndese. Nde ã naa mose, Moisés chimbesa ja eremumbayã nguia ã.

10 Ae nyesequa quia mbia rese, ùqui nda mbae icuaã saã eã mbei emo je. Emo nyesequa mose mbia rese, Dios cheẽ ndui si chõ eriqui nguiã mbae turã naa naa ùqui.

11 Dios rese jëingo tuchi ùqui. Nandemae jei ra Jesucristo rese cote. Nandecheeñgue equia nyii. —Nandemae je ra Jesucristo rese, nandequa equia nyii. Namonda nandemae erese cote. Aichite eñi tu a cote.

12 Itondaru rã ño mbae icuaã ja namo nde. Jesucristo ra tu mbae mbuturã cote. Nyaashi na nda cote. Nyebe nandeico bei rã mbae turã ndese cote. Dios rese nandeico tuchi rã cote. Mbae icuaã ndiquisã sacuaã nandesĩ.

13 Nandeico turã ño Dios resa rae. ¡Mbia quiacua ra nandesichãchi jë! ¡Nandequiacuachĩ nda jë! ¡Emo ninisi rese ra nandeico icochi jë! ¡Mbae icuaã nda nandechousei choseichĩ je! ¡Nandeicuaã icuaãchi nda emo mbiicuaã icuaã jë! ¡Emo mbae ra nandechousei choseichĩ jë!

14 Jeñimee tuchi quia Jesucristo je. Ae nda uquirãcuã mee tuchi jëje chã. Mbae icuaã ndiquisã sacuaã jësi. Ae icuaã mbia chosei chosei quia nae, ùqui nda jësaã saãchi jë Jesús resenda chõ jë ndesẽ.

## 14

*Jeñee asiã mbei jenongue je*

<sup>1</sup> Jesús quiato mo Jesús icua tuchiã mose, jëisi turã ño. Jeñee asi asichĩ nda ee.

<sup>2</sup> Emo emo mbae u ja. Emo emo soo u eã tuchi no. Ae soo u eãte quia nae, embaaquiatu tuchi iriã ño ùquĩ nde.

<sup>3</sup> Ae soo u guia nae, sã ùquĩ ñee asiã mbei soocua reã je. Ae soo u eãte guia nae, sã ùquĩ ñee asiã mbei soocua je no. Dios quiato ja chõ ñene.

<sup>4</sup> Erecheẽ icuã aroneãte ererecua rimba mo je. Ae ae mbae saã nguiã nguerecua je. Dios ae nda ñee nguiã nguimba je. Mbae raã turã mose. Mbae raã icuã mose abe no. Dios quirãcuã ae nda ngũimba mingo nguiã mbae turã ndese.

<sup>5</sup> —Nyaashĩ mo ngue Dios irabo mbiicúe cose ra. Ùquĩ nyaashĩ mose nandechimbaacua rã, i Jesús quiato mo nguia co. Jesús quiato mo nguia ñee nguiã: —Eĩ ja chõ nyaashĩ ndesẽ, i emo no. Sã Dios quiato ja ae riqui ndua ndua uchiangui re ae.

<sup>6</sup> Dios quiato mo ñimbaacua mose aque nyaashĩ mose, Dios je chõ eriqui nguiã ñimbaacua. Dios quiato mo mbae raã naa mose aque nyaashĩ mose, Jesús je chõ eriqui nguiã mbae raã naa aque nyaashĩ mose. Ae soo u quia, Dios je chõ eriqui nguiã soo u. Gracias, i que Dios je nyii ra. Ae soo u eã nguia, Dios je chõ eriqui nguiã soo

u eã no. Ae abe gracias i chõ nguiã Dios je ague.

<sup>7</sup> —Sebi rese chõ taico bei, nande aroneãte. —Semanose mose quia tamano, nande aroneãte.

<sup>8</sup> Dios ae chõ nandereco mingo nguiã. “Emano”, i mose Dios nande je, nandeico nguiã mano. Nandereco siqui mose, Dios rimbarã ño ñene. Nandemano mose, Dios rimbarã ño nda nandeico nguiã no.

<sup>9</sup> Cristo que mano nda. Quera si que ra. Mbia rerecuarã ngue quera si ra. Mbia reco rerecuarã. Mbia mano je rerecuarã abe no.

<sup>10</sup> Nandechẽ icuã icuã aroneãte nanderesenda mo je. Emo mose quia ra Dios mae tuchi nanderese cote. Nandechiangui renda ra etea tuchi cote. Ae quia nda nandecua tea nguiã. Nandetura abe rea.

<sup>11</sup> Æ ndei embesa ji ã: Dios ndei se. Se rei sereco bei. Sésa ra mbia chi ja ngoi ngũiã ndese.

Ñee jaaja ra seje cote. “Dios tuchi chõ nde re”, i jaaja ra seje cote, i que Dios ra, i que embesa ji ra.

<sup>12</sup> Nande ae ae ra mbae nandesenei senei Dios je aque mose. —Ã ngue asaã saã nguia seico mose íbii ra, nande ja ja ra ee cote.

*Jenongue jembicuã eã*

<sup>13</sup> Nyebe nandechẽ icuã eã nguia nanderesenda mo ñi. ¡Nandembia eãte chĩ nda jê! ¡Mbae icuã nda nandesaã uquiachĩ ee jê!

14 Jesucristo que sembaaquiatu ra. —Mbae turã ja chõ mbia chiurã nde, i que ra. —iCo ra jêuchĩ jê! iãte Dios mbae mo ni. —Eicuãte co, i mose emo, sã ae mi eu eã. Ae eu mose, eicuãte ee.

15 —iCo nandeu eã jê! Eicuãte, i mose nderesenda mo ndeje, eu eã. Nde eu mose, erechesecua eã ño nguiã nderesenda rese aque. Nderesenda je abe chõ ngue Jesucristo mano ndesê. ¿Mbaerã nda nderesenda erembicuã ndechuubi je re?

16 Ndechuubi turã ndaque ndeje. “Eicuãte” i mose nderesenda mo, eu eã ae. Nde eu mose, mbia ra erembucheẽ icuã ndechue.

17 Dios chõ nandererecua cote re. Nyebe nandendua tuchi eã nguia nandechiurã ndese. Ae nandembei quia, ãquĩ abe rese. Dios rese quia nandendua. Ae chõ nandemingo nguiã mbae turã ndese co. Ae chõ nandechiã mbucoi nguiã co. Espíritu turã ae nandembingo nguiã co.

18 Eĩ nande mose Cristo je, Dios ia tuchi ra nanderese. Mbia abe ia ra nanderese.

19 Nandeico turã nda nandechue chã. Eĩ nande nda Jesús oseĩ oseĩ uquia nandechue chã.

20 —iAque soo ra nandeuchĩ jê! i mose Jesús quiato mo, jereuchĩ nda jê! Jesús quiato ra erembicuã arõte nde eu mose. Mbae turã ja raque mbia chi. “Eicuãte”, i mose Jesús quiato mo, eu eã ae.

21 Soo Jesús quiato mbicuã mose, soo ra nandeu eã.

Vino Jesús quiato mbicuã mose, vino nda nandembei eã. Mbae mo Jesús quiato mo mbicuã mose, nandeoco eã erese nande abe. Mbae mo Jesús quiato mo mbicha serĩ mose Dios icha si, ãquĩ ndese nandeicoã nande. Eĩ nda ichayã esi.

22 —So o icuã eã ño ñene, i mose Dios ndeje, echecuachõ ño nguia eu. Endua tuchi mbae mo naa nonde. Eicuã arõ mose ndeje, esaã eã. Eturã mose ndeje, echecuachõ ño eraã. Nde ãquĩ naa naa mose, ndeya tuchi rae.

23 Nde ndeiranaũ mose mbae mo ndese, esaã eã. —Eturãte ereae. Eicuãte ere no ae, nde i mose eriisu isu, esaã eã ño. Ndeiranaũ eraã ñooño mose, eicuãte ãquĩ. Ndechiisu isu u mose soo, eicuãte ãquĩ. —Eicuãte ereae, nde i mose, ereicochĩ nguiã eu.

## 15

*Nandebiresera nandeicochĩ jê; nandenongue bi rese quia nandeico*

1 Nande mo Jesús icuat e quia co. Ae Jesús icua tuchiãte quia nae, ãquĩ je nandeico turã jiri ae. Nandembaaquiatu quiatu ae. Nandebi achõ ndese ra nandendua eã.

2 Ae nandebite nande ae, ãquĩ ndese nandeicoã. Ae Jesús quiato nongue bite nae, ãquĩ ndese quia nandeico. ãquĩ mose nandeico nanderesenda mbaaquiatu tuchi Jesús rĩ co.

<sup>3</sup> Cristo chee que siquĩã ubi rese ra. Sã embesa ji riqui ñee Cristo rĩ no:

Paba, ae ndeucuayãte quia nae, ũquĩ ngue ñee icuã mbeite quia seje ra,

i que Cristo ñee ngu je ra,

i que embesa ji ra.

<sup>4</sup> Dios cheẽ mbesa ji cose ndare chõ nandembaaquia-tusa re. Nandemingo mingue sacua. Nandembirãcuã sacua Jesucristo rĩ. Nyebe nandeico nguiã Jesucristo raarõ arõ minguite ã.

<sup>5</sup> Dios chõ nandemingo mingue nguiã. Dios chõ nandembirãcuã nguiã. Dios nda jemingo turã mbei nyiese Jesucristo cheẽ ndui si chã.

<sup>6</sup> Ũquĩ mose ra jẽingo ñee turã mbei Dios je. Hue rĩ ja ra jẽingo ndua turã Dios rese. Dios quia Jesucristo ru re.

### *Dios iate judíos eã ndese*

<sup>7</sup> Sã Cristo nandeisi turã no, eĩ jenye si chõ nguia nyiisi turã. Eĩ nda mbia ñee turã Dios rĩ.

<sup>8</sup> —Eĩ tae tae, i que Dios judíos i ñiinda ja je cose ra. Nyebe Cristo ru nguiã mbae turã naa naa judíos je cote. —Dios cheẽ iochĩ cote, i nda judíos chã.

<sup>9</sup> Judíos eã abe mundua sacua Dios rese que Cristo ru ra. Dios turã ndese emundua sacua ño ngue eru nguiã. Co rei David chimbasa co: Paba, ndeturã tasenei senei judíos eã je.

Tairasei rasei abe ndeje,

i que David embesa ra.

<sup>10</sup> Co rei embesa ji cheẽ mo co:

Judíos eã, jẽya chõ Dios rese.

Sã Dios rimba iate erese no, eĩ jenye chõ jẽ abe jẽya erese,

i que embesa ji ñee nda.

<sup>11</sup> Co rei embesa ji cheẽ mo co no:

Sã mbia ibi jenda ja ñee turã ja Dios rĩ,

i que embesa ji ra.

<sup>12</sup> Isaías que co mbesa ra:

Isaí riirĩ nguia ra mbia judíos eã nderecuarã tuchi cote.

Mbia judíos eã nda “ichõiñosa reã”, i tuchi ee,

i que Isaías embesa Jesús rĩ nda.

<sup>13</sup> Ũquĩ jẽingo Dios icuate ũquĩ. Dios nda jembia tuchi mingo chã. Dios nda jeñia mbucoi chã. Dios ae chõ “Cristo jësaarõ arõ”, i chõ nguiã nandemingo mingue ã. Espiritu Turã ndiqu i nandembirãcuã tuchi ã. Nandembingo mingo Cristo raarõ arõ ã.

<sup>14</sup> Seyate aico jendese co, Seresenda. Jẽingo turãte quia jenyiese ũquĩ. Mbae jẽicua tuchite cote. Jẽ ae jẽingo nĩmbaaquiatu quiatu turã jenyue ũquĩ.

<sup>15</sup> Aireĩ ireĩ ãte ã mbesa jẽje, Seresenda. Jëtesareĩã sacua ã si. Dios turã ae ngue seirabo nguiã. Mbia mbesarei eã sacua Jesús cheẽ si.

<sup>16</sup> Dios que seirabo Jesucristo rimbarã nda. Ucheẽ nenei nenei sacua mbia judíos eã je. Mbia judíos eã secheẽ isi turã mose, Espiritu Turã nda emingo icúe Dios mbaerã cote. Ũquĩ mose ra Dios judíos eã isi turã cote.

17 Se Dios cheẽ nenei nenei mose mbia je, mbia que siqui tuchi erese secheẽ nguire ra. Nyebe ũquĩ ndiqui nguĩã sem-bia tuchi.

18 Jesucristo que sem-birãcuã nda. Ucheẽ nenei nenei sacuã judíos eã je. Nyebe judíos eã ndiqui nguĩã siqui tuchi Dios rese cote. Secheẽ nguire cote. Sechisaã ndese abe maende cote. Mbae mo ñi, abe ra acheẽ iã cote. Jesucristo que sembirãcuã, ũquĩ mii ño aico nguĩã ñee jêje a.

19 Espíritu Turã ngue uquirãcuã mee seje ra. Nyebe aico nguĩã mbia mae sayã naa naa tuchi mbia je. Ũquĩ mos e que mbia riqui tuchi Dios rese cote ra. Jesucristo cheẽ ngue asenei senei Jerusalén nda. Mbia mangue chooñoa jenda je abe. Ilírico jenda je abe.

20 —Ae mbia riqui Jesucristo cheẽ nenei nenei eãte nae, huee Jesucristo cheẽ tasenei senei se, ae que se ra. Emo Jesucristo cheẽ nenei neneisa, huee taico bei eã, ae que se ra.

21 Sã embesa ji riqui ñee no: Ae jiranuãte quia Cristo rese, ũquĩ nda jirandu erese cote.

Ũquĩ nda eicua cote, i que embesa ji ra.

*Aso ra Rómaa, i Pablo*

22 Ae mbia riqui Dios cheẽ nenei nenei eãte, huee quiatu ngue aico nguĩã Dios cheẽ nenei nenei. Nyebe aico nguĩã osoãte jendea.

23 Cose ndarechõ mbei chõ aico rei nguĩã “taso jendea”, i. A jenda mbia que Dios cheẽ ñandu tuchi cote ra. Nyebe taso jendea cote.

24 Seso mose España nda aso jendea. Sembia jiri sacuã jendese. Taico mbirĩ na jendese huee. Jẽ nda sembucuta turã mondo hue si cote chã.

25 Jerusalén nane nda aso. Ofrenda mo arao quia Jesús quiato je co.

26 Jesús quiato Macedonia jenda que ofrenda munua nua nda. Jesús quiato Acaya jenda rese. —Jesús quiato mbaecha reã je mbae nandemondo rã Jerusalén jenda je, i que ñee nyue nyii ra. Ũquĩ ño arao nguĩã co.

27 Coche ũquĩ ndiqui nguĩã mbae mondo judíos Jesús quiato je. Judíos rane nguia Dios cheẽ senei senei tare nguĩã judíos eã je. Nyebe ra judíos eã mbae mo mondo judíos Jerusalén jenda je cote.

28 Nyebe ra ofrenda munua ji arao ee. Jesús quiato mbaecha reã je. Aquere ra aso España quti cote. Aicha ra ñeenda cúa si mae jendese.

29 Jesucristo ra semondo turã jendea. Ae ra nandembia ja uturã je.

30 Seresenda, Jesucristo quiato quia jẽ nde. Espíritu Turã ño jembuchesequa nguĩã jenyiese ũquĩ. Nyebe jeñee tuchi quia Dios je serĩ. Nandechẽẽ ja tuchi quiatu ee serĩ.

31 —Paba, mbia icuã Judea jenda esiquisã Pablo si. Paba,



ndequiato Jerusalén jenda nda ofrenda isi turã Pablo si chã, jenye chõ Dios je.

<sup>32</sup> Ûquĩ mose ra seya tuchi mae jendese cote, Dios “eno” i mose seje. Jendese seico mose ra sequenea aucua tuchi cote.

<sup>33</sup> Sã Dios riqui bei jendese. Sã eriqui jembia.

## 16

### *Pablo saluda i ja mbia je*

<sup>1</sup> Febe jëisi turã ño. Jesús quiato chõ aque cuña nde. Mbae turã esaã saã mbeite quia Jesús quiato Cencrea jenda je aque.

<sup>2</sup> Jëisi turã ño nguia Jesús rĩ. Sã Jesús quiato riqui nyiisi turã no, eĩ jenye chõ Febe isi turã no. Ae que mbae turã saã saã mbeite Jesús quiato je ra. Seje abe no. Nyebe jëturã ño jë abe ee.

<sup>3</sup> Aquila je saluda jenye rã seje. Eninisi Priscila je abe no. Serese que ùquĩ ndiqui Jesucristo cheẽ nenei nenei tuchi ra.

<sup>4</sup> Mbia que eiquia serĩ serĩte rei quia serĩ nda. Siquicheã mbeite que equia ra. Nyebe aico nguiaã gracias i tuchi ee. Se ae eã. Jesús quiato judíos eã abe riqui gracias i jate ee ã.

<sup>5</sup> Ae Jesús quiato ñumunua nua nguia Aquila chuchua, ùquĩ je abe saluda jenye. Epeneto je abe saluda jenye. Sequiato tuchite que aque ra. Ae rane nguie Cristo isi Acaya jenda ra.

<sup>6</sup> María je abe saluda jenye. Ae que mbae saã saã tuchi Dios je jësaã ra.

<sup>7</sup> Andrónico je abe saluda jenye. Junias je abe. Se sí chõ ùquĩ nde. Serese que etarõ ji riqui cárcel nda. Dios cheẽ nenei neneisa tuchi chõ ùquĩ nde. Ûquĩ nane nguie Cristo icua sesi cose ra.

<sup>8</sup> Amplias je abe saluda jenye. Sequiato tuchi chõ Dios resenda aque re.

<sup>9</sup> Urbano je abe saluda jenye. Ae que Dios cheẽ senei senei nguia urerese ra. Sequiato Estaquis je abe saluda jenye.

<sup>10</sup> Apeles je abe saluda jenye. —Seicuasa tuchi Apeles riqui co, i que Dios Apeles rĩ nda. Aristóbulo chuchua jenda je saluda jenye seje.

<sup>11</sup> Herodión je abe saluda jenye. Se sí chõ ae re. Narciso chuchua jenda, ae Jesús quiato nae, ùquĩ je saluda jenye.

<sup>12</sup> Trifena je abe saluda jenye seje. Trifosa je abe. Ûquĩ ndiqui mbae raã naa tuchi Dios je ùquĩ. Nandequiato Pércida je abe saluda jenye. Ae que mbae saã saã tuchi quia Dios je ra.

<sup>13</sup> Rufo je abe saluda jenye. Dios chiirabo tuchi chõ ae re. Esi je abe saluda jenye. Taĩ na tuchi que eriqui seje ra. Mbae que esaã ja tuchi quia seje ra.

<sup>14</sup> Asíncrito je saluda jenye seje. Flegonte je abe. Hermas je abe. Patrobas je abe. Hermes je abe. Ae Jesús quiato riqui ùquĩ ndese, ùquĩ je abe saluda jenye.

<sup>15</sup> Filólogo je abe saluda

jenye. Julia je abe. Nereo je abe. Enongue je abe. Olimpas je abe. Ae Jesús quiato riqui ũquí ndese, ũquí je abe saludar jenye.

16 Jenyiquiaama ama saludar i nyue. Tuchuamo jenda ja Cristo quiato riqui saludar i jêje ã.

17 Huee emo ndiqui Jesús quiato mb̃cuã sete hue. Hue emo ndiqui “Jesús quiato tamb̃cha Jesús sí”, ite hue. Jenyicuasẽ ño nguia ũquí si. Jesús cheẽ ndui si eã ño eriqui nguia mbia mbaaquiato quiato ũquí.

18 —Ae Jesucristo bite, ũquí nandesã saã, iã ño nguia ũquí. Ubi achõ ño esaã saã nguia ũquí. Echeẽ turã aba reã ño eriqui nguia mbia je ũquí. Ae Jesucristo icua tuchi eãte quia nae, ũquí mb̃rĩ irĩ ño nguia ũquí. Jenyicuasẽ tuchi chõ nguia ũquí si. Aba mb̃rĩ irĩsa tuchi chõ ũquí nde.

19 Jẽ ngue Dios cheẽ jembayãte ra. Mb̃ia que jirandu jate jendese ra. Nyebe seyate riqui nguia jendese co. Jẽingo bei nda equia mbae turã ndese chã. Mb̃ia nda jemb̃rĩ irĩ eã jiri quia mbae icua je chã.

20 Dios quiarei aba mbi-asa. Namõ jiri ra ae Satanás ndiquisã mbei jẽsi cote. Sã Jesucristo riqui turã mbei jêje.

21 Timoteo ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque. Siqui beite equia serese Dios cheẽ nenei nenei co. Lucio abe ucheẽ mondo quia saludar

i jêje aque. Jasón abe no. Sosipáter abe no. Se sí chõ ũquí nde.

22 Se abe secheẽ amondo quia saludar i jêje aque. Ter-  
cio rei se. Se chõ aico nguia Pablo cheẽ mbesa mbesa jêje co. Jesús icuasa ja chõ nande re.

23 Gayo abe ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque. A aico rã echuchua uque a. Jesús quiato chumunua nuasa bei chõ a re. Gayo chuchua. Erast o abe ucheẽ mondo quia jêje aque. Ae chõ tesorero sucha tubirã jenda je. Cuarto nandequiato abe ucheẽ mondo quia jêje aque.

24 Sã Jesucristo riqui jendeaquiato turã mbei. Amén.

*Pablo ñee hui bei sacua cote*

25 Nandechẽ turã mbei chõ nguia Dios rĩ. Ae ra jembirãcuã tuchi mingo ucheẽ turã je. Echeẽ turã ngue asenei senei nguia Jesucristo rĩ nda. Aque cheẽ turã ngue mbia icuayãte quia cose nyii ra. Dios que embuchecua eã mbei mbae ao ramo mosenda bei ra.

26 Namõ ño Dios ucheẽ turã mbuchecua nguia mbia je cote. Jesucristo rĩ. Dios cheẽ nenei neneisa que echeẽ mbuchecua nande je cote ra. Mbesa que nande je ra. Dios que ñee seje ra. —Secheẽ turã esenei senei mbei quia mbia jaje cote. Siqui sacua secheẽ ndese. Secheẽ mumbayã sacua, i que Dios seje cote ra.

27 Dios m̃i nguiaarei siqui bei. Dios m̃i ño mae ja

nguiã mbae ja rese. Sã Jesucristo riqui mbia mbucheẽ turã mbeite Dios riĩ. Amén.

## PRIMERA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS CORINTIOS

*Pablo embesa Jesús quiato  
Corinto jenda je*

<sup>1</sup> Pablo, i que seje ra. Dios que seirabo Jesucristo renei nenei sacuã nda. Aico ã mbesa jêje a. Nanderesenda Sóstenes ndese aico embesa jêje a.

<sup>2</sup> Aico ã mbesa jêje a. Jesús icuasa je. Corinto jenda je. Jê ndei Dios quiato jêingo Jesucristo riñ ũqui. Dios riqui jemingo icúe umbaerã ũqui. Sã Dios riqui mangué jenda chooñoa mingó icúe umbaerã no, eĩ si. Ñee mose Jesucristo je. Jesucristo rei ũqui abe rerecua no. Sã nandererecua nande no.

<sup>3</sup> Sã Dios nanderu uturã mingó tuchi jendese. Sã Dios jembia bei mingó. Sã Jesucristo abe siqui jembia bei mingó.

*Dios turãte riqui jêje co, i  
Pablo*

<sup>4</sup> Dios turã tuchi que eriqui jêje Jesucristo riñ nda. Nyebe aico nguiã gracias i tuchi Dios je jeni co.

<sup>5</sup> Jesucristo quiato chõ jê cote re. Nyebe Dios riqui turã tuchi nguia jêje co cote. Jembaaquiato tuchi ucheẽ nenei nenei sacuã mbia je. Jembaaracua tuchi que ucheẽ ni nda.

<sup>6</sup> Ure Jesucristo renei nenei mose jêje que jêisi turãte ra. Jê

Jesucristo jêicuate quia ũqui cote.

<sup>7</sup> Nyebe Dios turã ndiqui nguiã hui áte jêsi co. Jembirãcuã mbeite equia querabe co. Ũqui jêingo Jesucristo raarõ arõ ũqui.

<sup>8</sup> Dios ra jembirãcuã mbeimingo mbae ua ja chee. Mbia mo nda ñee icuã eã jêje Jesucristo tu mose.

<sup>9</sup> Dios ra jendeaquiato bei. Ucheẽ nda embuchebiã mbeĩ ñeende jêje. Ae quiato ngue ñee nguiã jêje. —Taemingo bei seriirĩ ndese Jesucristo rese, i.

*Jesús quiato nyao nyao  
chõchĩ nyesi*

<sup>10</sup> Seresenda, nandererecua ja chõ Jesucristo resẽ. Jenyao chao mose nyesi, eicuãte ũqui. Hue rĩ ja chõ jêingo ndua ndua. Mbae mi ndese chõ jêingo.

<sup>11</sup> Mbia quiato ngue ñee nguiã seje. —Eicuã icuãte que nyue ra, i que Cloé chuchua jenda ñee sembiirandu jeni nda.

<sup>12</sup> —Pablo mbae chõ se re, i chõchĩ jemo nguiã seriñ ũqui. —Apolos mbae chõ se re, i chõchĩ jemo nguiã ũqui no. —Pedro mbae chõ se re, i chõchĩ jemo nguiã no. —Cristo mbae chõ se re, i jemo no.

<sup>13</sup> ¿Cristo mbuchao chao ji ere no? ¿Pablo mano jendiquicharõ nde no? ¿Pablo riñ bautizar i jêje re no?

<sup>14</sup> Se que bautizar ae eã jêje resẽ. Crispo mi je que bautizar ae ra. Gayo je abe.

15 —Pablo rĩĩ ño ngue bautizar i nguiã seje, i aroneate jemo ñee serĩĩ.

16 Estéfanos chuchua jenda abe que bautizar ae ra. Aquere que bautizar ae áte jemo je ra.

17 Bautizar i sacuã eã ngue Cristo semondo ra. Ucheẽ turã nenei nenei sacuã ño ngue semondo nguiã. Seaquiato asaã saã eã ño nguiã Dios cheẽ nenei nenei co. Cristo cheẽ ambiasa mingue turã ño nguiã co. Se seaquiato raã naa mose, ñi nda mbia ndua ndua eãte rei Cristo mano ndese.

*Dios cheẽ quirãcuã tuchi Jesús rĩĩ*

18 Ae ra nyoĩ tata cuásuu, ũquĩ ndei “ichõĩñoosa” isa Dios cheẽ nenei neneisa rĩĩ. —Cristo que mano mbia riquicharõ nda, i mose ee, “ichõĩño ñene” i chõ nguiã. Nande quiato que Dios nanderirõ nandeicuã si ra. Nyebe Dios cheẽ turã ndiqui nguiã uquirãcuã ndeacuquia nande je co.

19 ã ndei Dios cheẽ mbesa ji ã:

Ae “seaquiato tuchi” i quia, ũquĩ aquiato ra ambuquiachã esi.

Ae “searacua tuchi” i quia, ũquĩ aracua abe ra ambuquiachã esi no,

i que Dios cheẽ mbesa ji ra.

20 Ae uquiato saã saã nguia, ibi jenda ja chõ ũquĩ nde. Ae ucheẽ aquiato saã saã nguia, ibi jenda ja chõ ũquĩ no nde. Eaquiatoate ũquĩ, i chõ Dios nguiã ũquĩ je.

21 Mbia ae ra Dios icuayã mbei uquiato ae je. Dios cheẽ ae je quia nda mbia Dios icua nguiã emo Dios cheẽ nenei nenei mose ee. Ae Dios cheẽ isi nae, ũquĩ nda Dios sirõ eicuã si. Ichõĩño nguiã, i raque mbia ataque Dios cheẽ ñiĩ.

22 —Mbia mae sayã ndese nda uremae na ña, i bei que judíos quia ra. —Urechimbaaquiato tuchi rã, i bei que judíos eã nguia ñee nyue no nda.

23 Nande quiato Cristo nandesenei senei nguia ã. Ae mbia mbucha quia ira rese, aque chõ nandesenei senei nguia nande ã. ũquĩ si judíos ireĩte riqui ã. Cristo renei nenei mose, judíos eã ndua eã tuchi chõ nguiã erese ã.

24 Nande quiato nandebite riqui nguiã Cristo renei nenei mose ã. Dios judíos mo irabo chõ nguiã. Judíos eã mo abe irabo chõ nguiã no. ũquĩ je chõ ngue Cristo Dios quirãcuã mee nguiã. ũquĩ je chõ Cristo Dios aquiato mee nguiã.

25 Dios aquiatoate, i raque mbia mo ñee Jesús mano je rĩĩ. Dios quia equiatio tuchi jiri riqui nguiã mbia si co. Dios quirãcuã neate, i raque emo ñee no. Dios quia equirãcuã tuchi jiri riqui nguiã mbia si co.

26 Dios que jẽirabo ja ra. Jẽaquiato tuchi eã ndaque ee. Ererecua eã ndaque jẽ. Mbaecha eã ndaque jẽ. Dios ae chõ ngue jẽirabo nguiã. ũquĩ ndese jendua jiri.

27 Ae je mbia riqui “equiatioate” i nae, ũquĩ ño

ngue Dios irabo nguiã. Ae ucuasu saã saã nguia nae, ùquĩ ireĩ ireĩ sacua esi.

<sup>28</sup> Ae mbia ataque ucuayãte quia nae, ùquĩ ño ngue Dios irabo nguiã. Ae ucuasu saã saã nguia nae, ùquĩ mbutiã sacua.

<sup>29</sup> Nyebe nandeico nguiã nandaquiato raã naa aroneate Dios je ã. Nande mii mo jiri jiriã.

<sup>30</sup> Dios quiato que nandembucha Jesucristo rese ra. Ae quiato que nandembiirandu Dios rese ra. Ae chõ ngue nandechiã mbuturã no nda. Ae chõ ngue nandemingo icúe Dios mbaerã no nda. Ae que mano nanderiquicharõ no nda.

<sup>31</sup> Sã embesa ji riqui ñee ã no:

Ae Dios saã nande je nae, ùquĩ nii nandechẽ turã.

A e nandesã nande ae nae, ùquĩ nii nandechẽ turã eã, i que embesa ji ra.

## 2

*Jesucristo mii Pablo senei senei mbia je*

<sup>1</sup> Seresenda, seso mose jendea que Dios cheẽ asenei senei turã jẽje huee resẽ. Seaquiato asaã saã eã ño nguiã jẽje Dios cheẽ nenei nenei.

<sup>2</sup> —Jesucristo mii ño tasenei senei jẽje. Jesucristo mano nguia mbia icua ndiquicharõ nae, ùquĩ mii ño tasenei senei jẽje, ae chõ ngue oso nguiã ñee jẽje.

<sup>3</sup> Seireĩte que seso mose ñee jẽje nyii ra. Semburirite que aque mose ra.

<sup>4</sup> Seaquiato que asaã saã eãte quia ra. Dios cheẽ ngue ambuchecua tuchi quia ñee ñee jẽje ra. Espiritu Turã nguiato que secheẽ mbirãcuã tuchi quia ñee ñee jẽje ra. Nyebe mbia ñee nguiã. — Dios cheẽ ño eriqui re, i nguiã secheẽ mose.

<sup>5</sup> Dios quirãcuã ae jemingo nguiã Jesucristo rese ùquĩ. Mbiamo aquiato eã ño jemingo nguiã Jesucristo rese ùquĩ.

*Espiritu Turã ndiqui mbae icua jate nande je co*

<sup>6</sup> Ae seaquatute, ùquĩ ja chõ asenei senei mbei nguiã Jesús quiato je co. Ae seaquatute nae, ibi jenda rã eã ño seaquiato riqui nguiã co. Ae seaquiato nae, ibi jenda rerecua rã eã ño seaquiato riqui nguiã co. Ùquĩ aquiato quia ra tiã jei.

<sup>7</sup> Ae ureico ñee ñee nae, ùquĩ nguia mbia mbaaquiato jiri nguiã. Dios cheẽte quia ñene. —Secheẽ nda ambuchecua je nguiã mbia je. Mbiamingo bei sacua, i que Dios nyii mbae ao nonde ra. Dios que esenei eã nyii ra. Namono ño embuchecua nguiã nande je cote.

<sup>8</sup> Mbiam rerecua que Dios aquiato icua eãte ra. I nda eriri mbucha eãte rei ira rese.

<sup>9</sup> Sã embesa ji riqui ñee ã no:

Dios ra mbae turã saã tuchi nande je. Uchesequa je.

Ae ra Dios saã nande je, ùquĩ ndese emo iranuate namo.

Emo mae ãte erese namo, i que embesa ji ra.

<sup>10</sup> Nande quia nandeico nguiã irandu erese ã. Espíritu Turã quiatu nandembi-irandu nguiã. Espíritu Turã nguia mbae icua jate nguiã co. Dios chiao abe icua jate equia co.

<sup>11</sup> Ae rese emo ndiqui ndua, mbia mo ùquĩ ndua ndua icuayãte. Ae rese nandeico ndua, nande ae nandeicua nguiã. Ae rese Dios riqui ndua, Espíritu Turã miĩ ño eicua nguiã. Dios sí chõ Espíritu Turã nde.

<sup>12</sup> Dios que espíritu mbuae mo monoã nande je ra. Espíritu Turã ño ngue emondo nguiã nande je. Ae Dios saã turã nguia nande je nae, ùquĩ ndese nandembiirandu sacua ño ngue Espíritu Turã mondo nguiã nande je.

<sup>13</sup> Ae Dios saã turã nguia ure je nae, ùquĩ uresenei senei nguia ã. ã ndese chõ ngue Espíritu Turã urembaaquiato nguiã. Mbia cheeño eã ño ñene. Nyebe aico nguiã Dios chisaã nenei nenei Dios quiato je co.

<sup>14</sup> Ae Jesucristo icua eãte, ùquĩ sí Espíritu Turã ñee icuayãte quia ã. Echeẽ mbaranguiatuãte riqui ee ã. Nyebe eriqui nguiã echeẽ isiãte.

<sup>15</sup> Ae Jesucristo icuate nae, ùquĩ nguia mbae icua jate nguiã ã. Ae eturãte nae, ae

eicuãte nae, ùquĩ icua ja equia ã. ¿Mañi Jesús quiato quia re? i chõ mbia nguiã Jesús quiato cheẽ icuayã ã.

<sup>16</sup> Tarembaaquiato, i aroneate mbia mo Dios je. Dios quiato eã mo ndua eãte quia Dios rã si ã. Nande quia nandendua ndua nguiã Cristo ndua rã si ã. Dios resendate quia nandeico nguiã ã.

### 3

*Mbae miĩ na ño ureico nguiã Dios cheẽ nenei nenei*

<sup>1</sup> Jesús resenda jëingo raque ùquĩ. Jëingo tuchiãte quiato nguiã erese ùquĩ. Ae jembite riqui nae, ùquĩ miĩ ndese chõ jëingochĩ nguiã ùquĩ. Ae Cristo bite nae, ùquĩ ndese jëingoã ñochĩ nguiã ùquĩ. Nyebe jaembaaquiato tuchi aroneate equia co.

<sup>2</sup> Mbia riirĩ na ño jëingochĩ nguiã secheẽ andu mbirĩ mbirĩ cose. Querabe chõ jëingo nguiã secheẽ andu sereã ùquĩ. Nyebe jaembaaquiato quiato tuchiã nguiã Jesús cheẽ ndese. Ae jembite riqui nae, ùquĩ ndese jëingo mose ra Dios cheẽ jëicuayã mbei.

<sup>3</sup> Jëicuã icuãte quia jëingo nguiã jenyue ùquĩ. Jendua turã ja eãte equia ùquĩ. Jeñee turã turã eãte quiato nguiã jenyue ùquĩ. Nyebe acheẽ nguiã jëje. —Ae Cristo bite nae, ùquĩ ndese jëingoã ñochĩ nguiã ùquĩ, ae chõ ndei nguiã jëje co.

4 —Se rei Pablo mbae, i chõchĩ jemo nguiã ñee ùquĩ. — Se rei Apolos mbae, i chõchĩ jemo no. Nyebe jẽingo eã nguiã Cristo bi rese ùquĩ.

5 ¿Aba chõ se chã? ¿Aba chõ Apolos no ña? Mbia rerecua eã ño ureico nguiã ã. Dios cheẽ nenei neneisa chõ ureico nguiã ã. Ure Dios cheẽ nenei nenei mose jẽje que Jesús jẽicua resẽ.

6 Mbae tiquia ji rã ño jẽ nde. Sã emo mbae eĩ tiquia no. Sã emo i icherẽ cherẽ erese no. Dios ae chõ embusuri nguiã. Anyae chõ ngue Dios cheẽ mingue nguiã jendese. Apolos chõ ngue jembaaquiato quiato nguiã cote. Dios quiarei ucheẽ mbusuri raanguia jeñiangui re.

7 Ae echitiquia nae, aque embusuri aroneate. Ae i icherẽ cherẽ erese nae, aque abe embusuri aroneate no. Dios ae embusuri nguiã.

8 Ae echitiquia quia, ae i icherẽ cherẽ nguia erese, eĩ si chõ ùquĩ nde. Dios ra mbae turã mee ee, ae esaã ùquĩ ndibishorõ.

9 Ure rei Dios cheẽ naa naasa. Sã chacocho no, eĩ si chõ Dios mbae jẽ nde. Sã tuchuacha no, eĩ si chõ Dios mbae jẽ nde.

10 Dios turã tuchi que seje ra. Seje quiato ngue ucheẽ mee nguiã. Mbia mbaaquiato quiato sacua. Tuchua ao aquiato rã ño se re. Tuchua i raanguia chõ asaã nguiã base cote. Aque arõ ño emo ndiqui nguiã tuchua ao hue no. Ae tuchua

chao sechisaã arõ nae, sã eraã mingue turã.

11 Tuchua i raanguia chõ Jesucristo riqui nguiã. Ae mii tuchi chõ tuchua i raanguia re.

12-13 Ae arõ tuchua mo nandesaã arondete. Sita je eraã mose, siqui turã mbei rae. Oro je eraã mose, siqui turã mbei ra eno. Plata je eraã mose, siqui turã mbei ra eno. Ùquĩ je eraã mose, oquei eã nda Dios tata mbu mose. Ira je eraã mose, oquei chõ ndae. Quiata je eraã mose, oquei chõ nda eno. Nandechisaã nda Dios tea ja.

14 Nandechisaã siqui i i mose, Dios ra mbae turã mee nande je.

15 Nandechisaã oquei mose, nandembae ra quiachã nandesi. Nande quia ra nandequiachãya ndaque. Nandecuasẽ ndaque ra ibate Dios je. Nandechi quiato ra nandeico cote.

16 ¿Jẽtesarei chõ ere? Dios chuchua chõ nanderete riqui co resẽ. Dios riqui beite nandeye co. Espiritu Turã ndiqui beite nandeye co.

17 Emo Dios chuchua mbicua mose, aque ra Dios mbutiã. Nande quia Dios chuchua re. Dios que uchuchua mii icúe umbaerã nda. Nanderete je sichõ nandeico nguiã ñee co. Dios chõ nandemingo nguiã icúe umbaerã co.

18 —Nandeaquiature, jenyechĩ nguiã jeñiangui re ùquĩ. Ae eaquiature ibi jenda achõ ndese, sã ùquĩ uaquiato raã naa eã. Siqui mingue



mose ra Dios embaaquiatu turã cote.

<sup>19</sup> Ae eaquiatute ibi jenda achõ ndese, “eaquiatuã”, i chõ Dios nguiã ùquĩ je co. Sã embesa ji riqui ñee no:

Dios ra ùquĩ aquiatu mbutiã ño cote.

“Seaquiatu tuchite aico co”, i quiatuchĩ ngue nyii re, i que embesa ji ra.

<sup>20</sup> Sã embesa ji riqui ñee no:

Ae rese eaquiatu riqui ndua nae, ùquĩ Dios icua tuchite quia co.

Ndua ndua iru chõ nguiã, i que embesa ji ra.

<sup>21</sup> ¡Mbia aquiatu mo ndese ra jeñimbucha choõnochĩ jê! Dios quiatu que mbae mondo ja jêje ra.

<sup>22</sup> Jembae chõ se re. Apolos abe rei jembae no. Pedro abe rei jembae no. Mbae ibi jenda ja rei jembae. Dios mbia mingo mose, jêje chõ emingo. Dios mbia mingo eã mose, jêje chõ emingo eã. Ae siqui quia namo, jembae ja chõ ùquĩ nde. Ae ra siqui aquere, jembae ja chõ ùquĩ no nde. Jembae ja chõ ñene.

<sup>23</sup> Cristo mbae chõ jê nde. Dios mbae chõ Cristo no nde.

## 4

*Ureaquiatu tuchi Jesús chimbaaquiatu si, jenyechĩ nda jê*

<sup>1</sup> —Cristo rimba ja chõ ùquĩ nde, jenyete chõ serĩ. Apolos rĩ abe no. —Ae ambuchecua eã mbia je nyii, ùquĩ jembuchecua checua

mbia je serĩ cote, i que Dios ure je ra.

<sup>2</sup> Dios rimba mose nande, Dios cheẽ nandemumbayã mbei chõ nguia.

<sup>3</sup> —Serimba turã ño nde re, i ra Dios seje reae. Nducua. Aicuayãte se. —¿I se jêje re? ae ãte se quia jêje co. Ae ãte se quia emo je co no. Dios mĩ ño seicua nguiã.

<sup>4</sup> Dios rimba turãte aico reae. Dios ae chõ seicua nguiã.

<sup>5</sup> —Dios rimba turã ño aque re, ¡jenyete jechĩ nda emo nĩ jê! Jesucristo tu mose, ae quia ra mbae mbuchecua ja. Ae ra nandendua ndua mbuchecua ja. Aque mose quia ra Dios ñee. —Co rei serimba turã tuchi co, i ra Dios mbia mbiirandu aque mose cote.

<sup>6</sup> Jembaaquiatu sacua ño aico nguiã ñee jêje co. Sechue si chõ aico nguiã ñee. Apolos rĩ abe chõ aico nguiã ñee. Dios rimba achõ ño ure re. Ure mĩ mo ndui jêingo bei aroneate. Dios rimba ja rui chõ jêingo. Eĩ jenyete mose ra embesa ji jemumbayã.

<sup>7</sup> ¿Mbaerã nda jêcuasu jêsaã saã nde? Ae jendeco jembaerã nae, Dios chimondo ja chõ ùquĩ nde. Jêaquiatu mose, Dios ae jembaaquiatu nguiã. —Se ae que sembae asaã saã nda, ¡jenyechĩ nda jêcuasu raã naa jê!

<sup>8</sup> —Ureaquiatu tuchite cote, jenyechĩ ngue ñee nda. —Ureico Dios cheẽ icua jate co, jenyechĩ ngue ñee no nda. Ererecua tuchi jêsaã saãchĩ ure-

ririrõ cote. Ererecua jêsaã ñooño na jê no. Se abe ra ererecua asaã saã ndei jê na ndeae.

<sup>9</sup> Dios ucheẽ nenei neneisa quirirõ jiri ure reae. Mbia tarõ ji rã ño ureico uremano ndaarõ arõ ndeae. —¿Mañi ã nguia re? i tuchi mbia quia mae nguiau urerese co. Angeles abe ñee nyee mae nguiau urerese.

<sup>10</sup> Ureico tuchi mose Cristo rese, “eaquiatuã”, jenyẽ chõchĩ equia ure je ãquĩ. “Ureaquiatute ure”, jenyẽ chõchĩ equia jê jẽingo mose Cristo rese ãquĩ. Urequirãcuã neãte ure, jê jẽquirãcuã mose. Mbia ureosei chiãte ure; jê nguia mbia jẽoseite nguia.

<sup>11</sup> Mbae eã mbeite urembae namo abe. Ureirãcuã ãcuãte que eriqui emo mose ra. Ureiseite abe que eriqui ra. Ureirao eãte abe no. Mbia icuã icuã mbeite ure je. Urechuchua eãte abe no.

<sup>12</sup> Mbae uresaã saã tuchite quia ureo je co. Mbia icuã icuã mbeite riqui ure je co. Urecheẽ turã turã mbeite equia ure ee ã, ãquĩ ñee icuã icuã mose ure je. Urechecua chõte equia ñimbirãcuã ee ã.

<sup>13</sup> Urecheẽ mingue beite equia ãquĩ ñee icuã mose ure je ã. Mbae quia rã tuchi chõ ureico nguia mbia je ure ã. Mbia ureririrõ mbeite quia namo nyee ure ã.

<sup>14</sup> Jẽireĩ ireĩ sacua eã ño aico nguia ã mbesa jêje ã. Jemundua ndua sacua ño ñene. Seriirĩte quia jê nde.

<sup>15</sup> Jembaaquiatu quiatusa tubiriãte raque Cristo rĩ. Se

mĩ tuchi chõ jendu re. Se rane nguiau ngue echeẽ turã asenei senei nguia jêje nyii. Se quiatu ngue Cristo aicua uquia nguia jêje. Nyebe aico nguia “seriirĩ” i beite jêje co.

<sup>16</sup> Nyebe jẽingo se rã si.

<sup>17</sup> Timoteo amondo quia jêje aque. Ae rei sechimbaaquiatu tuchi. Nyebe “seriirĩ” ae tuchi nguia ee. Ae quiarei siqui turã tuchi Dios rese. Ae ra jemundua bei secheẽ ndese. Sechisaã ndese abe no. —Eĩ ngue Pablo quia Jesús quiato mbaaquiatu quiatu sucha mbuchesea sea mose ra, i ra Timoteo jêje seriĩ.

<sup>18</sup> Jemo ndiqui uaquiatu raã naa tuchichĩ ãquĩ. —Pablo ra tu eã mbei urerea, i chõchĩ jemo nguia seriĩ ãquĩ.

<sup>19</sup> Aso jei ra jendea, Dios eno i mose seje. Ae uaquiatu saã saã tuchi quia jemo nae, ãquĩ tatea cote. Mañi nda equia mbae raã ndeae. Echeẽ achõ achandu sereã.

<sup>20</sup> Dios rimba cheẽ achõ aroneate. Siqui eã mose Dios quirãcuã ndese.

<sup>21</sup> Manyae ra jêje seso mose jendea reae. Acheẽ asi asi ra jêje reae. Aico mingue chõ nda jêje renoae. Jẽhui mose jẽicuã si, acheẽ asi asi eã nda seso mose jendea.

## 5

*Ae siqui ngu ninisi rese, aque jemombo*

<sup>1</sup> Mbae icuã tuchi rese que ureirandu jendese ra. Jemo nda siqui siqui ngu ninisi rese ra. ¿Mbaerã jêataque jêtea

chooño mbae icuã naa mose re? Ae Jesús quiato âte nae, ùquĩ ño siqui âte ngu ninisi rese. ¿Mbaerã Jesús quiato quiatu siqui ngu ninisi rese re?

<sup>2</sup> Jêturã jêsaã saã mbei chõchĩ nguiã jê ùquĩ. Jêya eã eã ño jêingochĩ ùquĩ ndese ùquĩ. Jêireĩ ngũĩã tuchi chõchĩ. Ae siqui ngu ninisi rese, ae jemombo eã ñochĩ jeñmunua nuasa si.

<sup>3</sup> Ishote aico raque jêsi co. Andua beite sequia jendese co. —Ae siqui ngu ninisi rese, aque jemondo Satanás je, ae chõ nguiã sechiangui re co. Se siqui raanguia jendese.

<sup>4</sup> Jeñmunua na Jesús quiato hue jenda. Se abe ra andua ndua jendese. Jesucristo quirãcuã abe ra siqui tuchi jendese jeñmunua mose.

<sup>5</sup> Ae siqui ngu ninisi rese nae, aque jemombo chõ jêsi. Jesús quiato si. Jemee ño Satanás je. † nda Satanás erete mbasi. † nda eaĩ siqui bei Jesucristo tu mose cote.

<sup>6</sup> ¿Mbaerã jeingo jêturã naa naa mbae icuã ndea chooño nde? Levadura rã ño mbae icuã nde. “Levadura ñetê nda oso raque mbichae raã namo mose. Mbuchimatã ja rae”. ¿Ûquĩ jeñanuãte quia re?

<sup>7</sup> Ae eicuãte nae, aque jemombo jêsi. † nda jê abe mbae icuã jêsaã eã. Dios que Jesucristo iquia nandecuã ndibishorõ nda. Sã mbia riqui oveja iquia iquia huicua ndibishorõ no.

<sup>8</sup> Nyebe nandeco turã na Dios rese, mbae icuã naa naa

ndocoĩ. Cochee nandeco. Nandecuã nandesecha ja.

<sup>9</sup> —Ae siqui emo ninisi rese, ùquĩ je ra jeñee ñeechĩ, ae que secheẽ mbesa mondo jêje nyii.

<sup>10</sup> Ae Jesús quiato âte, ùquĩ ñii eã ño ngue acheẽ nguiã jêje. Nandechẽ eã aroneate Jesús quiatoã je nandeco mose íbii. Ae siqui quia emo ninisi rese nae, ae abei chiãte riqui nae, ae mbae mbuquiachã nguia nae, ae siqui Dios abareã ndese nae, ùquĩ je nandechẽ eã aroneate.

<sup>11</sup> Jesús quiato mo ùquĩ icuã naa mose, jemombo chõ jêsi. Jeñee ñeechĩ nda ee. Emo ninisi rese siqui mose. Abei chiã mose. Dios abareã ndese siqui mose. Uchuru rerequia chooñoã mose. Quiacua mose. Mbae mbuquiachã mose. Jesús quiato ùquĩ naa naa mose, jêhui chõ esi. Jêquiaru jiri jiriã tuchi ùquĩ ndese.

<sup>12</sup> Jesús quiatoã nandeteaquiato aroneate. Ae Jesús quiato, ùquĩ nguiatu nandeteaquiato.

<sup>13</sup> Dios quia ra Jesús icuasa reã mbasi. Ae siqui ngu ninisi rese nae, “Jesús quiato se”, i rei quia nae, aque jemombo chõ jêsi.

## 6

*Jemo icuã icuã mose nyue, jê ae chõ jêingo*

<sup>1</sup> Jemo icuã icuã mose nyue, jêsochĩ nguiã ñee Jesús quiatoã nderecua je. Jê ae chõ

jemae erese ae. Jêicua ae. Sã Dios quiato achõ ño ñee ùquĩ je. —Eĩ jenye jê! i ùquĩ je.

<sup>2</sup> Dios quiato quia ra “jeĩ jenye jê!” i ja Dios quiatoã je emo mose. Jê nguia ra “jeĩ jenye jê!” jenye mbia ataque je emo mose. ¿Mbaerã jêingo “jeĩ je nye jê!” ise reã mbae ñetê naa mose re?

<sup>3</sup> Angeles je abe chee ra “jeĩ jenye jê!” nande. ¿Ûquĩ ndese jêiranuãte re? A ibi jenda je “jeĩ jenye jê!” nande turã ja rã ae.

<sup>4</sup> Jesús quiato chõ jê nde. Ibi jenda mo ñi jemo icuã icuã mose nyue, jê ae chõ jemae ùquĩ ndese. Jêsochĩ nguia ñee Jesús quiatoã nderecua je. Dios quiato eãte quia ùquĩ nde.

<sup>5</sup> Jesús quiato mo ñee icuã icuã mose nyue, ¿jemo jêaquiatuãte ñee ee re? “jeĩ jenye jê!” i ee re. Jê jêireĩ ireĩ sacua ño aico nguia ñee jêje ùquĩ.

<sup>6</sup> —¿Mañi ure ra re? i aroneate Jesús quiato ñee Jesús quiatoã nderecua je.

<sup>7</sup> Jemo Jesús quiato mo icuã icuã mose nyue, echia turã tuchi ãte quia ñene. Jeñimbirãcuã ño mbae icuã naa mose jêje. Jeñimbirãcuã ño jembae mbuquiachã mose no.

<sup>8</sup> Jê abe mbae icuã jêsaã saã ñochĩ, ñimbirãcuã ndocoĩ. Jê abe jendesenda mbae jembuquiachã ñochĩ Jesús quiato mbae, ñimbirãcuã ndocoĩ.

<sup>9-10</sup> Mbia rerecuarã tuchi ra Dios cote. Aque mose ra mbia icuã siquiã tuchi Dios rese.

Ae siqui emo ninisi rese nae. Ae siqui ngūinisã ndese nae. Ae ndua chooño nguia Dios abareã ndese nae. Ae siqui quia nyiese ngūinisi raã naa nguesenda je nae. Ae mbae mbuquiachã quiachã nguia nae. Ae abei chiãte riqui nae. Ae quiacua quiacua quia nae. Ae ucheẽ mondo chooño mbeite quia mbia je nae. Ûquĩ nda siquiã tuchi Dios rese. —Eicuã abe ra siqui bei Dios rese, jjenyechĩ nda ñimbiĩrĩ irĩ jê!

<sup>11</sup> Eĩ ngue jemo icuã cose ra. Dios ae jembitirõ nguia cote. Dios chõ jemñi nguia icuẽ umbaerã cote. Espiritu Turã ngue jêisi turã Jesucristo rñi cote ra.

*Espiritu Turã nyuchua chõ jendete re*

<sup>12</sup> —Co rese ra ereicochĩ, i ãte raque Dios quia seje mbae mo ñi. Dios biãte nande mbae raã ja chooño mose. Mbae mo sembiãcuã serĩ mose, asaã eã mbei ra se.

<sup>13</sup> Nandechiurã ndei nanderie ye sacua. Nanderie rei nandechiu rirurã. Ûquĩ ja ra Dios mbutiã emo mose cote. Dios mbaerã ño nanderete re. Siqui chooño sacua eã ño emo ninisi rese chõ nanderete re. Nanderete rerecua chõ Dios re.

<sup>14</sup> Dios quirãcuã ño ngue Jesucristo raaque mbuquera nguia. Eĩ ño nda Dios quirãcuã nanderaaque mbuquera nguia nande abe no.

<sup>15</sup> ¿Jêiranuãte quia jendete rese re? Cristo nanderete mbucha quia uchiese co.

Cristo rete chõ nandeico nguiã co cote. Cristo rete nandembucha aroneate cuña icuã ndete mo ndese.

<sup>16</sup> Emo siqui mose cuña icuã mo ndese, erete ucha chõ nguiã nyiese aque. Erete nyeremo eã ño cote re. Ûqui ndete ja ra co mii cote, i que Dios cose ra.

<sup>17</sup> Emo siqui mose Cristo rese, nguete mbucha chõ nguiã erese ùqui cote. Erete mii na ño ùqui cote re.

<sup>18</sup> ¡Jenisiã ndese ra jëingochi jë! Mbae icuã mo naa mose, ùqui nda nanderete mbicuãyã jiri. Siqui mose ngünisiã ndese, ùqui nguia ra nanderete mbicuã tuchi cote.

<sup>19</sup> Espíritu Turã siqui chee jëñiangui re ùqui. Espíritu Turã nyuchua chõ jendete re. Dios mbae chõ jë nde. Jembae ae eã ño jendete re.

<sup>20</sup> Eicuã nimba rei ngue jë nyii re. Dios quiatu ngue jëisi nguiã cote. Nguiiri ngue emondo jendibishorõ nda. Nyebe jëingo jendete mee Dios je. Jëai abe jemee ee noae.

## 7

*Pablo mbia mbaaquiato emo ngünisi rerequia rii*

<sup>1</sup> Jeñee ngue jembesa mondo seje nyii nae, ùqui tasibishorõ jëje cote. Coche emo siquiã nguiã cuña mo ndese.

<sup>2</sup> Coche mbia ngünisi ae rerequia nguiã. Coche cuña ngu mii nderequia nguiã no.

Emo ndese siqui chooño eã sacua ño ùqui nde.

<sup>3</sup> Sã eru riqui turã ngünisi rese. Sã eninisi abe riqui turã ngu rese. Nyao aroneate nyesi.

<sup>4</sup> Eninisi rete chõ eru mbae cote re. Eru rete chõ eninisi mbae cote no nde.

<sup>5</sup> Nya i aroneate eru ngünisi je nguete rese ngueteã. Nya i aroneate eninisi nguete rese ngueteã ngu je no. —Nandechë mbei Dios je namo, siqui rocoi nyiese, i mose nyue, eturãte ùqui. Sã eriquibe nyiese aquere cote. Ñee ñeende Dios je cote. Siquibe eã mose nyiese, ñimbiracuã eã arõ ndete. Satanás embicuã arõte cote.

<sup>6</sup> —Jenisirã jendeco, ae ãte quia jëje co. —Jenisiabi mose, jendeco ae, ae chõ nguiã jëje co.

<sup>7</sup> —Sã Jesús quiato ja ninisiã ndiqui se rã si, ae rei que se ra. Dios cheë eã ño ùqui nde. Nandechisaã ae aerã ño Dios mondo nguiã nande je. Emo ninisiã siqui turã arondete. Emo ae ngünisi quereco sete nguiã no.

<sup>8</sup> Ae eninisiãte nae, ùqui je tacheë. Eru checha je abe tacheë no. Coche jëingo nguiã jendu eã. Coche jenisiã ndiqui nguiã no. Se rã si.

<sup>9</sup> Jeñimbiracuãyã mose jendete je, jenisirã mo jëtea ae. Jendurã mo jendeco noae. Mbia mo osei osei rocoi.

<sup>10</sup> Ae ngu quereco nae, sã ùqui ngu rechayã mbei. Jesús cheë tuchi chõ ùqui nde.

Secheẽ ae eã ño ãquĩ nde.

11 Cuña mo ngu recha mose, sã eriquiã mbei emo ndese. Sã ae ae chõ ndiqui bei, ñimbucha si eã mose ngu rese. Sã eru abe ngũinisi rechayã mbei.

12 Se ae tacheẽ cote. Jesús cheẽ eã ño ã cote re. Jesús quiato mose emo, sã eriqui bei ngũinisi rese. Jesús quia-toã ndaque eninisi. Eninisi siquise mose ngu rese, sã eru siquichõ erese.

13 Jesús quiato mose cuña mo, sã eriqui bei ngu rese no. Jesús quiatoã ndaque eru. Eru siquise mose ngũinisi rese, sã eninisi siquichõ erese no.

14 Jesús quiato mose eru, eru ngũinisi mbucha arõte quia Jesús rese co. Jesús quiato mose eninisi, eninisi ngu mbucha arõte quia Jesús rese co no. Eĩ nda eriirĩ abe Jesús icuayãte rei, ãquĩ ande.

15 Jesús quiato mo ninisi siquiã mose Jesús rese, “seru tasecha” i bei mose, sã eru eriquisã quisã eã. Cuña mo Jesús quiato mo ndu siquiã mose Jesús rese, “seninisi tasecha” i bei mose, sã eninisi ngu riquisã quisã eã no. ãquĩ naa mose, Jesús quiato mbae icuã saã eãte. —Sã seriirĩ ndiqui turã nyue, i quiatu que Dios nande je ra.

16 Ae Jesús quiato nae, ãquĩ ngũinisi mingo arõte Jesús rese. Ae Jesús quiato cuña nae, ãquĩ ngu mingo arõte Jesús rese no.

17 —Eĩ jenyẽ chõ nguia jẽ ae ae, i que Dios nandechiaorã

mee mee nande je ra. ãquĩ ndese nandeico bei quiatu nande ae ae. Dios que ñee nande je nyii, aque mosenda rã si bei chõ nandeico. ãquĩ ño asenei senei nguia Jesús quiato ishonda jaje abe.

18 —Echu serui, i mose Dios judío mo je, sã judío bei chõ ae riqui. —Echu serui, i mose Dios judío eã mo je, sã ae riqui judío raã naa eã.

19 Sebite judíos achõ, iã nda Dios. Sebite judíos eã achõ, iã nda Dios no. Ae Dios cheẽ mumbayãte quia nae, ãquĩ nguia Dios bite re.

20 Eĩ nande que equia Dios ñee namo mose nande je nyii, aque mosenda rã mbei chõ nandeico.

21 Mbia rimba mose nde, Dios “eico serui” i mose ndeje, eico chõ erui. Mbia mo ñimba raque nde. Erechãchĩ nda ndererecua si. Ndererecua huise mose ndesi, nde ae eico cote ae.

22 —Eico serui, i mose Dios mbia rimba mo je, Dios embui chõ nguia eicuã si cote. —Eico serui, i mose Dios emo ae siqui mose, Cristo rimba chõ aque cote re.

23 Jesucristo que mano jẽje ra. Nyebe Jesucristo rimba ae chõ jẽingo nguia ãquĩ cote. Mbia rimba ae eã ño jẽingo nguia ãquĩ cote.

24 Dios que ñee nande je nyii, aque mosenda raanguia bei chõ nandeico Dios rese.

25 Nyucuaaque riĩ tacheẽ ndaque jẽje cote. Dios que ñee ãte seje ãquĩ ñiĩ nda. Se ae chõ tacheẽ jẽje. Airandu que Dios ia eã mose serese ra. Nyebe

aico nguiã ñee ñooño eã tuchi jêje co.

<sup>26</sup> Sã mbia ngūinisirã mo ndea eã namo. Sã nyucuaaque ae riquichõ ngurã mo ndea rocoĩ. Mbia icuãte quiatu eriqui nguiã Jesús quiato je ã cote.

<sup>27</sup> Neninisi mose, eico bei chõ erese erechayã mbei. Neninisiã mose, nde ae eico bei.

<sup>28</sup> Neninisirã ndea mose, eicuã eã ño ũquĩ no nde. Nyucuaaque ngurã mo ndea mose, eicuã eã ño ũquĩ no nde. Mbae icuã nda eĩ eĩ ee ngurã ndea mose cote reae. Nyebe aico nguiã ñee jêje. —Jê ae jêingo jeninisiã, i jêje.

<sup>29</sup> Tacheẽ tuchi rã jêje, Seresenda. Mbae ra ua jei ja nande je cote. Ae ngūinisi quereco quia, sã ũquĩ ndiqui ngūinisi rerequia eã naanguia.

<sup>30</sup> Ae eya eãte riqui, sã ũquĩ ia tuchi raanguia riqui no. Ae eyate riqui, sã ũquĩ ia eãte raanguia riqui no. Ae mbae isi quia, sã ũquĩ ndiqui mbae isiã naanguia no.

<sup>31</sup> ã nandeico rei nguiã íbii ã. ¡Ibi jenda rese ra nandendua tuchichĩ jê! ¡Ã ibi jenda ja ra ua ja chõ jê!

<sup>32</sup> —Jeninisiã ño jêingo, ae que se ra. Jendua ndua eã jiri nda ibi jenda rese chã. Ae eninisiã, ũquĩ ndua ndua bei arõte Dios mi ndese. Ae Dios bite, ũquĩ esaã saã mbei arõte.

<sup>33</sup> Ae eninisi nae, ũquĩ ndua ndua bei arondete ibi jenda achõ ndese. Ae eninisi bite

nae, ũquĩ esaã saã mbei arondete.

<sup>34</sup> Eĩ si chõ cuña no nde. Eru eã mose, ndua ndua arondete Dios achõ ndese. Ae Dios bite, ũquĩ nda esaã saã mbei ee. Siqui tuchi ra Dios rese. Ae ngu quereco nae, ũquĩ ndua ndua bei arondete ibi jenda achõ ndese. Ae eru bite nae, ũquĩ esaã saã mbei arõte. Siqui rocoĩ Dios rese.

<sup>35</sup> Jaendiquisã quisã eãte raque se jeninisirã mo ndea mose. Jemundua sacua Dios rese chõ aico nguiã ñee jêje co. Jendua eã sacua mbae mo ndese chõ ñene. Jeninisi mose jendua bei aroneate Dios rese.

<sup>36</sup> —Seriirĩ ndu bite chĩ cote. Etiarõte chĩ cote, i mose amei mo, sã eriiĩ ngurã mo nderequia. Eicuã eã ño nguiĩ ndurã mee ee re.

<sup>37</sup> —Sã seriirĩ ndu eã ae riqui. Erurã nda amee eã ee, i tuchi mose amei mo, eturãte ũquĩ abe.

<sup>38</sup> Ae nguiĩ ndurã mo mee ee, eturã ño ũquĩ nde. Ae nguiĩ ndurã mo mee eã ee, eturã tuchi chõ ũquĩ cote re.

<sup>39</sup> Eru mbae bei chõ eninisi re. Nyao aroneate nyesi. Eru mano mose, ngurã mo nderequia arõte Dios quiato mo cote.

<sup>40</sup> Eru mano mose, siqui turã arondete ngurã mo ndea eã mose cote. Eya tuchi ra siqui ngu eã mose reae. Se chõ acheẽ nguia ũquĩ ndeae. Espíritu Turã abe sembuchee nguia reae.

*Ae soo mbia mondo rei dios abareã je nae*

1—Mbia soo mondo mondo quia dios abareã je nae, ¿ũquĩ soo ra nandeu re? jenye que seje. Ũquĩ tasenei jẽje cote. —Seaquiatute se, nande ja jate raque quia ã. Emo eaquiatu tuchi mose, ucuasu raã naa arondete. Emo nyesequa mose mbia rese, Dios abe rese ra nyesequa bei.

2 Seaquiatute se, i mose emo, eaquiatuã ño ũquĩ nde.

3 Emo nyesequa mose Dios rese, Dios ũquĩ icua chõ nguiã ũquĩ.

4 Mbia soo mondo mondo quia dios abareã je, ¿ũquĩ nda nandeu re? ¿Nandeu eã tuchi chõ nda re? Dios eã tuchi chõ dios abareã nde. Co mii tuchi chõ Dios re.

5 Dios abareã nguia etubiriãte re. Ibi jenda. Ibei riinda abe no. Dios raanguia tubiriãte raque no.

6 Dios quia co mii tuchi nande je re. Ae quiarei nanderu tuchi. Ae mii ngue mbae chao ja tuchi ra. Ae mii ngue nandea umbaerã nda. Nandererequa mii tuchi chõ siqui nguiã co no. Jesucristo, i equia ee. Ae que mbae chao ja tuchi Dios rese ra. Ae mii ño nandemingo nguiã ã.

7 Dios quiato mo iranuate quia ũquĩ ndese ã. Siquiche beite quiatu nguiã dios abareã si ũquĩ. Ae soo mbia mondo dios abareã je, ũquĩ mbaeiaie riqui reĩ nguiã ee. — ¡Ũquĩ soo jẽu eã jẽ! i reĩ Dios nguiã ee.

8 Ae nandeu quia nae, ũquĩ nda nandembuturã eã Dios je. Nandechiu mo nda nandembuturã eã mingo. Nandechiurã nandeisi teã teã mose, ũquĩ nda nandembicua eã no.

9 —¡Ũquĩ soo ra jẽuchĩ jẽ! iãte raque Dios nande je. Mbaeiaie eãte raque ũquĩ soo. Mbaeiaie nda eriqui reĩ Jesús quiato namonda je raẽ. Jẽ eu mose, ũquĩ abe ra eu chee. —Mbaeiaie au chõchĩ, i ra ñimbicua tuchi cote.

10 Jẽquiaru mose dios abareã chuchua, Jesús quiato namonda ra mae jendese. Ũquĩ abe ra soo u chee, ae mbia mondo Dios abareã je. Maende jendese. Eicuã ndaque eriqui reĩ nguiã ee.

11 Jẽ ndaque jẽirandu ũquĩ soo rese. Eicuã eã ndaque eu mose. Jẽu eã ndei. Jẽ eu mose, Jesús quiato namonda abe ra eu chee. Siquichete raque esi. Eĩ jenye chõchĩ ũquĩ mbicha arõte Dios si. Ũquĩ nii abe chõ ngue Jesucristo mano nguiã.

12 Soo mbaeiaie riqui reĩ mose ee, jẽu eã uquia ee ae. Jẽ euquia mose Cristo quiato namonda je, eicuãte ũquĩ Cristo je.

13 Jesús quiato mo ambicua sereã tuchi chõ nguiã se. Se soo u mose, ũquĩ Jesús quiato mo mbicua mose, soo ra auã mbei cote.

## 9

*Mbae mo jembu seje Dios cheẽ nenei ndibishorõ, i ãte Pablo*



1 Jesús cheẽ nenei neneisa tuchi chõ se re. Sererecua mo eãte ibi jenda mo. Amae tuchi que Jesucristo rese se ra. Secheẽ nguire chõ jẽingo nguiã Jesucristo icua ãquĩ cote.

2 Jesucristo cheẽ nenei neneisa eã ño co re, i arõte raque emo seje. Jẽ quiatu jeñee aroneate nguiã ãquĩ seje. ãquĩ jẽingo seicua tuchite ãquĩ. Secheẽ nguire quiatu que Jesús jẽicua cote resẽ.

3 Eĩ ae chõ nguiã ñee mbia ñee icuã mose seje.

4 Se abe Jesús quiato sembuquiaru quiaru arondete raque.

5 Seninisirã Jesús quiato mo arao rao arondete raque mananguiti. Secuata cuata mose mbia mbiirandu randu Jesús riã. Sã Pedro riqui ngũinisi rerao rao no. Jesús nongue abe no. Sã Jesús cheẽ nenei neneisa ja ngũinisi rerao rao no.

6 ¿Se mi ño nda Jesús quiato sembuquiaru aroneate reĩ jẽje re? Bernabé abe rese. Ure Jesús cheẽ nenei nenei mose.

7 Sã soldado siqui chooño eã comandante mbae mee eã mose ee. Sã emo ndiqui mbae tiquia chooñoa no. — Sechitiquia nda au chã, i chõ nguiã. Sã emo ndiqui ticuasuararõ ñooñoa no. — Equiandi nda ambei chã, i chõ nguiã.

8 Secheẽ ae eã ño ãquĩ nde. Embesa ji chõ asenei nguiã jẽje.

9 Co rei Moisés chimbesa co:

Jẽ ticuasumbuquieĩ quieĩ mose, echuru jemumbi eã.

Sã ae ae si quia mbae cua, i que embesa ji ra. Ticuasuararõ je eã ngue Dios ñee nguiã.

10 Nande abe je chõ ngue ñee nguiã. — Sã Jesús quiato abe riqui mbae mee mee echeẽ nenei neneisa je, i chõ ñene. Ae mbae chitiquia quia nae, “sechitiquia tau”, i chõ nguiã etiquia. Ae mbae a chiqui chiqui quia nae, “sechiiqui tau”, i chõ nguiã eiqui iqui.

11 Dios cheẽ ngue uremingue mingue tuchi quia jendese resẽ. ¿Jẽ urembuquiaru quiaru aroneate quia cote re? ¿Ureiraorã jemee aroneate quia ure je cote re?

12 Mbae mo jemee mee nguia Jesús cheẽ nenei neneisa mo je ãquĩ. ¿Mbaerã jẽingo emee eã ure abe je quiatu re? — ¡Mbae mo nandeisi teã eo si jẽ! ure que equia oso mose jendea ra. Dios si jembucha eã sacua ño ngue mbae mo ureisi teã nguiã jẽsi.

13 Sã Dios ñee sacerdotes je cose no. — Ae siqui quia sechuchua sacrificio raã naa nae, sã ãquĩ ndiqui ofrenda u u bei ae, i que Dios ñee cose ra.

14 Eĩ si chõ ngue Jesús ñee nguiã ucheẽ nenei neneisa je. — Ae secheẽ turã senei senei nguia nae, sã sequiata ataque riqui mbae mee mee mbei ãquĩ je, i que Jesús ra.

15 Dios cheẽ nenei neneisa tuchi raque se. Mbae mo ngue aisi chõ ãte jẽsi ra. Se ae chõ mbae achao chao nguiã

sembaerã co. —Mbae mo je-mee seje, ae âte chõ nguiã co mbesa mbesa jêje co. Tamano ae, “mbae embu seje”, i rocoĩ jêje.

<sup>16</sup> Dios cheẽ nenei neneisa tuchi chõ se re. Ũquĩ nĩ seturã asaã saã aroneate. —Secheẽ esenei senei mbia je, i quiatu Dios nguiã seje. Se erenei nenei eã mose mbia je, Dios ra paama i seje.

<sup>17</sup> Se ae que andua eã nda. —Dios cheẽ tasenei senei, aeã ngue se ae ra. Dios chõ ngue ñee nguiã seje. —Secheẽ esenei senei mbia je, i nguiã seje. Se ae andua mose, eĩ nda Dios mbae mo mee ndei seje ucheẽ nenei nenei ndibishorõ. Dios rimbate quia se re.

<sup>18</sup> ¿Mbae chõ sebite riqui chã? Mbae mo isiã Dios cheẽ nenei nenei ndibishorõ, ũquĩ ño sebi re. —Mbae mo embu seje Dios cheẽ nenei nenei ndibishorõ, ae âte quia co. Ũquĩ nguia sebi re.

<sup>19</sup> Mbia mo nimba eã ndaque se. Mbia rimba asaã saã ño nguiã Dios cheẽ nenei nenei mbia je co. Mbia Jesucristo icua sacuaã.

<sup>20</sup> Seico mose judíos ite re, judío asaã saã ño nguiã. Judíos Jesucristo icua sacuaã. Ae siqui tuchi quia Moisés chimbasa rui nae, ũquĩ ite re seico mose, Moisés chimbasa asaã saã ño nguiã se abe. Ũquĩ Jesucristo icua sacuaã. — Moisés chimbasa rui eico, i âte raque Dios seje.

<sup>21</sup> Ae siquiã nguia Moisés chimbasa cheẽ ndui nae, ũquĩ

ite re seico mose, se abe Moisés chimbasa asaã saã eã ño nguiã cote. Ũquĩ Jesucristo icua sacuaã. Cristo mii ñee ño amumba mumbayã nguiã co.

<sup>22</sup> Jesús quiato quirãcuã nea ite re seico mose, ũquĩ asaã saã ño nguiã se abe, sequirãcuã nea naa naa. Ũquĩ Jesucristo icua sacuaã. Ae ite re aico oso oso beite nae, ũquĩ na ño aico nguiã se abe. Ũquĩ Jesucristo icua sacuaã.

<sup>23</sup> Ũquĩ ja chõ asaã saã nguiã Dios cheẽ turã nĩ co. Nandeico turã ja sacuaã Jesús rese.

<sup>24</sup> Sã mbia carrera raã naa no. Mbia ja chõ uchã ndaque. Co mii ño nda premio isi. Aque rã tuchi chõ jêingo Jesús rese. Premio isi sacuaã naanguia.

<sup>25</sup> Ae ra carrera saã saã nae, ũquĩ mbae icua secha ja chõ nguiã ũquĩ. Premio isi sacuaã ño eriqui nguiã mbae icua naa eã. Premio nda ua jei raque. Ae Jesús mee arõte quia nande je premio nae, ũquĩ nguia ra ua eã mbei nandesi.

<sup>26</sup> Se aico choñoa nguia Jesús rese co. Jesús rese aico turã tuchi chõ nguiã se co.

<sup>27</sup> Mbae asaã saã ño nguiã serete mbirãcuã co. Serete secheẽ mumbayã sacuaã. Se premio ganar i sacuaã ño aico nguiã eraã naa co. Premio isiã sebiãte, se Dios cheẽ nenei nenei tuchire. Nyebe aico nguiã siqui tuchi Jesús rese co.

## 10

*Dios raanguia rese ra*

*jëingochĩ jẽ*

1 ¡Jêtesareichĩ nda nandei ñiinda si jẽ! ¡Moisés mosenda si jẽ! ¡Ûquĩ ngue siqui ja rei ibeishĩ ndui ra jẽ! ¡Ûquĩ ngue nyoĩ ja rei Ama Ireĩ ndasa Dios ñee mose ee ra jẽ!

2 —Moisés rese nandeico bei, i ja rei que mbia siqui ja mose ibeishĩ ndui ra. — Moisés rese nandeico bei, i ja rei que mbia Ama Ireĩ ndasa mose ra.

3 Ae Dios mee ndei ee echĩurã nae, ùquĩ ngue mbia ja u u rei ra.

4 Ae Dios mee ndei ee embei sacuaã nae, ùquĩ ngue mbia ja mbei mbei rei ra. I que tuutu quia sita si nae, ùquĩ ngue mbia ja mbei mbei rei ra. Aque sita rei Cristo rã. Cristo que siqui tuchi quia ùquĩ mbia rese ra.

5 Ûquĩ ataque rese que Dios ia eã tuchi riqui ra. Siqui turã eã tuchi que equia Dios rui ra. Nyebe Dios eataque iquia iquia nguã turúquiaa.

6 Nandemundua sacuaã ño ùquĩ nde. Mbae icuaã oseĩ oseĩ eã sacuaã nande chõ ùquĩ nde. Sã ùquĩ mbae icuaã oseĩ oseĩ no.

7 Jëingochĩ nda dios abareã ndese. Sã ùquĩ ndiqui dios abareã ndese no. Sã embesa ji riqui ñee no: “Mbia que quiaru quiaru ra. Mbae abe que embei mbei ra. Aquere que nyuruqui ruqui ticuasuraanguia je ra”, i que embesa ji ra. Jẽ nguia jëingo eã dios abareã ndese.

8 Ûquĩ nandei que siqui siqui nguĩnisiã ndese no nda.

Nyebe Dios eiquia iquia tuchi nguia. Veintitrés mil que mano aque nyaashĩ mose ra. ¡Mbae icuaã nda nandesaã saãchĩ ùquĩ na jẽ!

9 —Ma Cristo roseĩte, nandechĩ nda mbae icuaã naa jẽ. Sã nandei riqui “ma Dios roseĩte” i nyii no. Sã ñi ngue eriqui mbae icuaã naa mbei cose no. Sã mbei tásię riqui eiquia iquia no. ¡Ûquĩ nandesaã saã eã tuchi chõ nguia nande jẽ!

10 ¡Jẽñee icuaã icuaãchĩ nda Dios riĩ jẽ! Sã ùquĩ nandei ñee icuaã icuaã nguia Dios riĩ no. Nyebe ángel nandei ñiinda iquia iquia tuchi nguia.

11 Eĩ si tuchi que nandei ñiinda quia nyii ra. Dios que embesa mi nandetesareĩ eã sacuaã nda. Mbae ua ja serĩ mose chõ Dios riqui nguia nandembesareĩ eã co.

12 —Sequirãcuã tuchi chõ se re, i mose emo, ¡sã aque riqui nyicua tuchi quiatu jẽ! Mbae icuaã jẽĩ nonde ee.

13 —¡Mbae icuaã esaã jẽ! i mose diablo jẽje, eĩ si chõ nguia ñee mbia ataque je. Jẽ mi je eã. Dios quia ra ucheẽ mbuchebiã mbei. Jendaquiatu bei ra diablo ñee mose jẽje. Jembirãcuã ndae. Jẽ “nya” i sacuaã mbae icuaã je.

14 Seresenda, ¡dios raanguia rese ra jëingochĩ jẽ!

15 Jëaracuate rei jẽ ndesẽ. Secheẽ ndese jemae quiatu. ¿Acheẽ ñooño se re? Acheẽ ñooño eã se reae. Jëtea quiatu.

16 Nande Santa Cena naa naa mose, Cristo ruqui mbei raanguia chõ nandeico nguia

uva rique mbei mbei. — Cristo ruqui nandembitirõ ja bei quia ã, i chõ nguiã uva rique mbei mbei. Mbichae nandesiquio quio quia eu nonde nae, Cristo roo rã ño ùqui ñde. —Cristo roo nandembitirõ ja bei quia ã, i chõ nguiã mbichae u u.

17 Nandetubiriãte raque Jesús quiato. Nande ja chõ aque mbichae mii nandeu ja nguiã. Mbae mii na nguiatu nandeico nguiã nande ja ã.

18 Judíos rese chõ jendua. Ùqui sacrificio raã naa mose, sacrificio eu chõ nguiã ã. — Dios resete quia nandeico nguiã ã, i equia ã.

19 —Dios abareã mbae mo saã arondete, ae ãte raque quia co. Ae soo mbia mondo mondo quia dios abareã je, soo chõ ndaque ùqui.

20 Mbia soo mondo mondo mose dios abareã je, Dios tuchi je eã ño eriqui nguiã emee mee. Aba checuayã icuã je chõ eriqui nguiã emee mee. ¡Aba checuayã icuã ndese ra jëingo jiri jirichĩ jẽ!

21 Jẽ mbae mbei mose aba checuayã ndese, Jesús ruqui mbei raanguia jësaã aronea ño nguiã cote. Jẽquiaru quiaru mose aba checuayã nyuchua, Santa Cena jesaã aronea ño nguiã cote.

22 ¿Mbaerã jëingo Jesucristo mbupaama ite re? ¿Jẽquirãcuã tuchi chõ eriqui esi jẽ nde?

*Jesús quiato ataque rese quia jëingo ndua*

23 —Ae soo mbia mee mee nguia dios abareã je nae, ùqui ndese ra jëocochĩ, i ãte raque Dios nande je. Dios biãte nande mbae raã ja chooño mose. Ùqui ñii Dios ñee ãte raque nande je. Nande ae chõ nandeicua. Mbae mo Jesús quiato mo mundua icuã mose, ùqui si nandehui chõ.

24 —Nande ae nandeico Dios rese, jenyechĩ nda jẽ. — Mbia ja quiatu nandemingo erese, jenye quiatu.

25 Soo jëisichõ ño nguia mbae vender ísaa. —¿Dios abareã je co soo jemondo nyii re? ¡jenye chĩ nda ñee ee jẽ! Jëiranua mose, mbaeia eã ño soo jëje cote re. Jëisichõ ño nguia jëiranua.

26 Jesucristo mbae chõ ibi re. Mbae ibi jenda ja abe rei embae no. Ae Jesucristo chao ja nae, ùqui ndei nandechiurã ja.

27 —Nyao rã quiaru serese, i mose emo jëje, jëso chõ quiaru erese jësose mose. Ae ra echara mondo jëje, jëuchõ ño. —¿Co mbia mondo dios abareã je nyii re? jenyechĩ nda ee. Jëiranua mose, mbaeia eã ño jëje cote re. Jëiranua ño jëquiaru.

28 —Co soo que mbia mondo dios abareã je ra, i mose emo jëje, jëu eã ño cote. Ae ñee jëje nae, aque mbicua eã sacua ño jëu eã. Aque soo jëu eã cote, jëirandu mose erese. Jẽ eu mose, Jesús quiato ra ndua icuã icuã cote.

29 Jendua icuã eã ndaque jẽ. Emo nguia ndua icuã arõte

nguiã cote, jirandu mose jẽ eu rese. —¿Mbaerã nda aque soo au eã sebi mose re? i arõte jemo seje. —¿Mbaerã nda emo ñee amumbayã nde? i arõte jemo seje.

<sup>30</sup> —Se “gracias” i mose Dios je aque soo u nonde, eicuã eã ño cote reae. ¿Mbaerã nda emo ñee icuã seje re? i arõte jemo seje. —¿Mbaerã nda au eã eicuã eã mose re? i arõte jemo seje.

<sup>31</sup> ã ndese chõ jendua. Ae nandesã saã nguia nae, Dios je chõ nandesã. Ae nandeu ndeu quia mbae nae, Dios je chõ nandeu. Ae nandembei mbei quia mbae nae, Dios je chõ nandembei no. Mbia ra ñee turã Dios je, nandeico turã mose.

<sup>32</sup> ¡Mbia ra jemundua ata atate chĩ jẽ! —Ã icuã ereae, i mose emo jẽje, ¡ũquĩ nda jẽsaãchĩ jẽ! Jẽ eraã mose, ũquĩ nda ndua icuã Jesús rese cote. Judíos. Judíos eã abe. Jesús quiato abe. Ũquĩ ndua icuã arõ Dios rese, jẽ eraã mose.

<sup>33</sup> —Se ae taico Dios rese, ae ãte quia co. —Mbia ja quiatu tamingo erese, ae quia co. Dios mbia rirõ sacuã eicuã si. Mbia siqui bei sacuã Dios rese.

## 11

<sup>1</sup> Se rã si chõ jẽingo. Sã aico Cristo rã si se no.

*Eĩ jenye chõ nguia u ñumunua nua mose, i Pablo cuña je*

<sup>2</sup> Acheẽ turãte quia jeni co. Jendua beite quiatu quia serese. Acheẽ ngue jẽje nyii,

ũquĩ jemumbayã mbeite quia secheẽ ũquĩ.

<sup>3</sup> Ae ra ambesa jẽje namo, ¡ũquĩ jẽicua tuchi quiatu jẽ! Cristo rei hombre ja rerecua. Hombre rei ngũinisi rerecua no. Sã Dios Cristo rerecua no.

<sup>4</sup> Mbia ñumunua mose, sã hombre mo ñee eã Dios je hui-ite sucha resebe. Sã eãquĩ nyecua chõ siqui Dios cheẽ nenei nenei. Uãquĩ ati mose, aba ireĩte ũquĩ.

<sup>5</sup> Mbia ñumunua mose, sã cuña mo ñee eã Dios je hui-ite suchayã. Sã cuña ãquĩ ati ji chõ siqui Dios cheẽ nenei nenei. Cuña uãquĩ ati eã mose, aba ireĩte ũquĩ. Uãquĩ huĩ na ño eriqui nguiã uãquĩ ati eã no.

<sup>6</sup> Cuña mo uãquĩ ati sereã mose, sã uãquĩ huĩ tuchi quiatu no. Eireĩ mose uãquĩ huĩ, sã uãquĩ ati quiatu ua sia rocoĩ no.

<sup>7</sup> Hombre mo nguia uãquĩ chati aroneate nguia Dios cheẽ nenei nenei. Dios quiatu ngue hombre chao nguia umbaerã. Aquere que cuña mo ao hombre mbaerã cote ra.

<sup>8</sup> Cuña ndoquieĩ je eã ño ngue Dios hombre ao nguia. Hombre roquieĩ je quiatu ngue Dios cuña mo ao nguia.

<sup>9</sup> Cuña chirecorã eã ño ngue Dios hombre ao nguia. Hombre chirecorã nguiatu ngue Dios cuña ao nguia.

<sup>10</sup> Nyebe ra cuña uãquĩ ati quiatu. —Seru chõ sererecua re, i chõ nguia uãquĩ ati. Angeles quia maete nguia erese.

<sup>11</sup> Jesucristo quiato ja chõ

nande re. Hombre achõ nda siqui turã eã cuña eã mose. Cuña achõ nda siqui turã eã hombre eã mose no.

12 Hombre roquieĩ je chõ ngue Dios cuña ao rei nguiã nyii. Cuña abe riqui tiirĩ irĩ hombre co cote. Dios chiao ja chõ ñene. Cuña. Hombre abe.

13 Jẽ ae chõ jendua mae erese. Eicuãte cuña ãquĩ ati iriã ñee Dios je.

14 Hombre a boco mo siqui mose, aba ireĩte ũquĩ. — Eicuãte ũquĩ, i ja tuchi mbi-amo ñooñoa nguia ũquĩ je ã.

15 Cuña mo nguiatu ea boco siqui mose, ũquĩ nguia earõte re. Ea boco que Dios mee ee ra. Eãquĩ ati sacua.

16 —Cuña a boco sebiã, i mose jemo, sã ndua chõ Jesús quiato ataque rese. —Sã cuña a boco riquichõ, i ja chõ Jesús quiato nguiã serese ũquĩ.

*Jenyao chaochĩ nda Santa Cena u mose jẽ*

17 —Santa Cena naa icuã icuã ño ngue equia ñumunua nua nda, i que mbia mo sembiirandu jeni nda. Nyebe seya eãte riqui nguiã jendese.

18 —Hue rĩ ja eã eriqui ndua ndua ñumunua nua mose ũquĩ, i que emo sembiirandu jeni nda. —Ichõĩño eã ereae, ae sequia ndua ndua co.

19 Jeñimbuchao chao chõchĩ equia ũquĩ. Mbia Jesús quiato tuchi icua sacua ño jeñimbuchao chao nguiã.

20 Santa Cena naa naa mose, abei chiã tuchi chõ jẽingo nguiã jenyue ũquĩ.

Eĩ eã tuchi que Jesucristo nandembaaquiato ra.

21 —Se rane sembae tau ja, jenyue jaaja chõchĩ nguiã Santa Cena naa naa ũquĩ. Mbae mee ndocoĩ emo je. Nyebe mbaecha riqui nguiã quiaru tuchi. Mbae mbei tuchi no. Mbaecha reã niacuã mose.

22 Jẽquiaru tuchi mose Santa Cena, jẽingo icuã ño nguiã Jesús quiato ataque je ũquĩ. Mbaecha reã ireĩ ireĩ ño nguiã jẽsi ũquĩ. ¿Mañi ae ra ñee jẽje re? Eicuãte ũquĩ ndesẽ. Jenyuchua ae ae rei jẽquiaru sacua ndesẽ.

*Jesús quiaru mose uchimbaaquiato rese*

23 Jesucristo ae sí que sembaaquiato ra. ã ngue asenei ndei jẽje nyii resẽ: Judas Jesucristo reacuquia nonde mbia icuã je, aque isa sí que Jesucristo mbichae sirõ nda.

24 Gracias, i que ñee Dios je cote ra. Mbichae que esiquio uchimbaaquiato je cote ra. —¡Co jẽ! Jẽu. Serete rã ño mbichae riquio ji co re. Jeni ño nda serete riquio ji cote. Co jẽu mose, jendua ndua bei quia serese, i que Jesús mbichae mondo ee ra.

25 Quiaru jare que Jesús eyuquia rirõ cote ra. Ñee ngue uchimbaaquiato je cote ra. —Seruqui rã ño uva rique co re. Mbia icuã mbutiã sacua tuchi chõ seruqui re. Dios cheẽ yasu rui si chõ seruqui riqui nguiã mbia icuã mbutiã co. Co mbei mbei

mose, jendua ndua bei quia serese, i que Jesús ee ra.

<sup>26</sup> Jẽ co mbichae u mose, jẽ uva rique mbei mose, Santa Cena, i chõ nguiã ùqui je. Jẽ Santa Cena naa naa mose, Jesucristo mano nenei nenei ño nguiã mbia je ùqui. Santa Cena jẽsaã saã mbei quia Jesucristo tu mose chee.

*Jendua tuchi Jesús rete rese Santa Cena u mose*

<sup>27</sup> Emo Santa Cena naa icuã icuã mose, ùqui siqui icuã icuã ño nguiã Jesucristo rete je ùqui. Ùqui siqui icuã icuã ño nguiã Jesucristo ruqui je ùqui no.

<sup>28</sup> Nyebe nandendua ndua tuchi quiatu quia Santa Cena naa nonde.

<sup>29</sup> Emo Santa Cena naa icuã icuã mose, emo ndua eã mose Jesucristo rete rese, ùqui nda Dios mbasi.

<sup>30</sup> Ùqui je chõ jendasi rasi bei riqui nguiã. Ùqui je chõ jẽingo nguiã mano mano tuchi.

<sup>31</sup> Nande ae nandereco nandeicua jiri ae. Eĩ nda Dios nandembasiã cote.

<sup>32</sup> Jesucristo nandembasi mose, nandemundua sacuã ño ùqui nde. Nandembitirõ sacuã ño cote re. Dios nandemombo eã sacuã tata cuasu chõ ùqui nde. Jesús quiatoã mombo mose tata cuasu.

<sup>33</sup> Nyebe aico nguiã ñee nyecua jẽje co. Jẽ Santa Cena naa naa mose, jeñumunua nua turã ño. Jẽingo turã ño jenyue. Jenyisaarõ turã ja chõ Santa Cena u nonde.

<sup>34</sup> Jemo niacuã siqui mose, sã quiaru uchuchua, Santa

Cena naa nonde. Eĩ jenyue mose, Dios ra siqui turã jẽje cote, jeñumunua nua mose. Seso mose jendea ra secheẽ ataque asenei jẽje cote.

## 12

*Espíritu Turã ño nandechisaã saã sacuã mondo nguiã nande ae ae je*

<sup>1</sup> Espíritu Turã ngue mbae mee jaaja nande ae ae je ra. — Co esaã nde, co rese eico nde, i jaaja que nande je ra. Ùqui ndese taembiirandu cote.

<sup>2</sup> Dios abareã ndese que jẽingo tuchi nyii ra. Mbia que jemingo tuchi dios abareã tubiriã ndese nyii ra. Dios abareã aba cheẽ andu aroneãte. Ùqui jẽingo Jesucristo rese ùqui cote.

<sup>3</sup> ã ndese jendua tuchi: — Jesús icuãte riqui Dios je co, i mose emo, echeẽ ae chõ ùqui nde. Espíritu Turã embucheẽ eã ño nguiã ùqui. — Jesús rei Dios tuchi, i mose emo, echeẽ ae eã ño ùqui nde. Espíritu Turã ño embucheẽ nguiã ùqui.

<sup>4-6</sup> —Co esaã nde, co rese eico nde, i jaaja que Dios nande ae ae je ra. Espíritu Turã mii ño siqui bei nguiã nande ja rese co. Jesucristo mii ño siqui nguiã nanderese co. Jesucristo mo eãte emo. Dios mii ño siqui nguiã nandembuquirãcuã co no. Dios mo eãte emo.

<sup>7</sup> Espíritu Turã uquirãcuã teacuquia chõ nguiã nande ae ae je co. Nandeico turã ja tuchi sacuã Dios rese.

<sup>8</sup> Espíritu Turã mii ño siqui nguiã co. Hue rĩ ja eã ño eriqui nguiã uquirãcuã mee nande je. —Nde ra erecheẽ aracua bei quia, i chõ nguiã nandemo je. —Nde ra mbia erembaaquiatu turã mbei quia, i chõ nguiã nandemo je no.

<sup>9</sup> —Jesucristo ra ereicua tuchi quia nde, i chõ nguiã nandemo je co no. —Mbia rasi ra erembucherõ cherõ mbei quia nde, i chõ nguiã nandemo je co no.

<sup>10</sup> —Mbia mae sayã nda ere-saã saã mbei quia nde, i chõ nguiã nandemo je co no. —Dios cheẽ nda eresenei senei tuchi quia mbia je nde, i chõ nguiã nandemo je co no. —Espíritu eicua icua bei quia nde. E turã icua. Eicuã abe icua no, i chõ nguiã nandemo je co no. —Mbiamo ñee esaã saã tuchi quia nde. Mbia cheẽ chumumbara, i chõ nguiã nandemo je co no. —Mbia cheẽ mo eicua icua quia mbia je, i chõ nguiã nandemo je co no.

<sup>11</sup> Eĩ ño Espíritu Turã mii nguiã ucheẽ mbuchao chao nande je co. Nandechisaã saã sacuaã mee mee nande ae ae je co. Eĩ ño Espíritu Turã mii nguiã uquirãcuã mbuchao chao nande je co no. —Co esaã nde, co esaã nde no, i chõ nguiã nande ae ae je co.

*Mbae mii na ño nandeico nguiã nande ja*

<sup>12</sup> Jesús rete rã ño nandeico nguiã nande ã. Nande tubiriãte raque Jesús quiato. Sã aba rete resenda tubiriãte

no. Eresa. Erie. Eo. Erete mii ndaque. Eĩ ño nande no nde. Jesús rete mii na.

<sup>13</sup> Jesús rete rã ja chõ nande re. Erete mii na ño nande ja re. Judíos mo ño nandeico nguiã nande ã. Judíos eã abe mo ño nandeico nguiã ã no. Mbia rimba mo abe abe nandeico ã no. Mbia rimba eã mo abe abe nandeico ã no. Mbae mii na ño nandeico nguiã Jesús quiato ja ã. Erete mii na. Eĩ ño Espíritu Turã mii nguiã nandemingo ã.

<sup>14</sup> Nanderete mii ae siqui ãte. Nanderete resenda tubiriãte riqui ã.

<sup>15</sup> Nandei achõ ñee aroneate. —Eo eã ñochĩ se. Nyebe erete resenda eã se re, i aroneate nandei ñee. Nanderete resenda bei chõ nandei re.

<sup>16</sup> Nandeisa achõ ñee aroneate. —Eresa eã ñochĩ se. Nyebe erete resenda eã se re, i aroneate nandeisa ñee. Nanderete resenda bei chõ nandeisa re.

<sup>17</sup> Nanderesa achõ mose nanderete resenda, i nda nandeico rei mbae anuate co. Nandeisa achõ mose nanderete resenda, i nda nandeico rei mbae retõ ãte co.

<sup>18</sup> Dios ae que nanderete resenda mii ja ja cose ra. —Co tamii a, co abe tamii a no, i jaaja que nanderete resenda mii mii nda.

<sup>19</sup> Nanderete resenda mii mose, eĩ ndei ra nanderete eãte.

<sup>20</sup> Nanderete resenda ja que Dios mee nande je ra. Nanderete resenda tubiriãte raque. Nanderete mii tuchi chõ ñene.



21 —Arerecoã nda se, i aroneate nanderesa ñee nandeo je. —Arerecoã nda se, i aroneate nandeãquĩ nandei je no.

22 Ae nanderete resenda ñetê tuchi nae, ae nanderete resenda quirãcuã nea tuchi nae, ãquĩ nguiarei nandechireco tuchi.

23 Ae nanderete resenda aba ireĩte nae, ãquĩ nandetea quiatu chõ nguiã. Nandechati turã ño nguiã.

24 Ae nanderete resenda checuate riqui nae, ãquĩ nguiatu nandechatiã nguiã. Dios que nanderete resenda saã turã ja ra. Ae nanderete resenda aba ireĩte nae, ãquĩ quiatu aba queteamba re.

25 Nyebe nanderete resenda riqui nguiã ñee aroneate nanderete resenda nongue je. —Arerecoã nda se, i aroneate ee. Nyebe nanderete resenda riqui nguiã siqui turã ja nyiese.

26 Nanderete resenda mo ndasi mose, nanderete mbasi ja chõ nguiã. Nande ñee turã mose nanderete resenda mo je, nanderete ia ja tuchi ra erese.

27 ã ño secheẽ tuchi ã nde: Cristo rete rã ño nandeico ja nguiã nande ã. Cristo rete resenda rã ja chõ nandeico nguiã nande ae ae ã.

28 —Co esaã nde, co rese eico nde, i jaaja chõ Dios nguiã iglesia jenda uquiato je ã. —Cristo chimbaaquiato tuchi chõ nde re, i chõ nguiã emo je. —Secheẽ nenei neneisa chõ nde re, i chõ nguiã emo je no. —Mbia mbaaquiatusa chõ nde re, i

chõ nguiã emo je no. —Mbia mae sayã esaã saã nguia nde, i chõ nguiã emo je no. —Mbia rasi embucherõ cherõ nguia nde, i chõ nguiã emo je no. —Ayudante eico nde, i chõ nguiã emo je no. —Iglesia rerecuarã nde, i chõ nguiã emo je no. —Mbia cheemo esaã saã nguia nde, i chõ nguiã emo je no.

29 Cristo chimbaaquiato ja eã ño nande re. Dios cheẽ nenei neneisa ja eã ño nande no nde. Mbia mbaaquiatusa ja eã ño nande no nde. Mbia mae sayã naa naasa ja eã ño nande no nde.

30 Mbia rasi mbucherõ cherõsa ja eã ño nande no nde. Mbia cheemo naa naasa ja eã ño nande no nde. Mbia cheemo mbiassa asasa ja eã ño nande no nde.

31 Nandechẽ ño Dios je. —Ndequirãcuã emee na seje. Ae je erecheẽ ñee ure je, eĩ nda ãquĩ mo asaã saã se abe, nande quia ñee Dios je. Mbae turã tuchi mo tasenei na jẽje.

## 13

*Nandechesecua eã mose, Dios chirirõ ño nande re*

1 Se nyesecua eã mose mbia rese, secheẽ iru iru beite ra eriqui. Mbia cheẽ nda aicua ja raque. Angeles cheẽ abe ra aicua raque no.

2 Se nyesecua eã mose mbia rese, mbae turã mo naasa eã ño se re. Dios cheẽ nda ambuchecua checua tuchi raque. Se ra mbae aicua ja raque. Se ra Dios aicua tuchi raque. Ibi ibate mo nda

arusuri raque Dios quirãcuã je.

<sup>3</sup> Se nyesequa eã mose mbia rese, aico choõno mbei chõ nda se. Sembae ra amee ja raque mbia mbaecha reã je. Mbia ra serei raque, se Dios cheẽ nenei nenei mose.

<sup>4</sup> Ae nyesequate quia mbia rese nae, ùquĩ nguia siqui minguate nguia mbia je ã. Ûquĩ nguia eturãte riqui nguia mbia je co. Ûquĩ nguia mae icuã icuã eãte nguia emo mbae rese ã. Ûquĩ nguia “seaquiato tuchi te se”, iãte nguia co.

<sup>5</sup> Ae nyesequa quia mbia rese nae, ùquĩ nguia “se quiatu”, iãte nguia mbae mo je. Ae aba ireĩte nae, ùquĩ mo esaã saã eãte quia co. Ae nyesequa quia mbia rese nae, ùquĩ nguia paama i jei jei eãte nguia ã. Ûquĩ nguia ndua icuã icuã eãte nguia emo icuã mose ee ã.

<sup>6</sup> Ae nyesequa quia mbia rese nae, ùquĩ nguia eya eãte riqui nguia, emo mbae icuã naa mose ã. Emo mbae turã naa mose quia eyate riqui nguia ã.

<sup>7</sup> Ae nyesequa quia mbia rese nae, ùquĩ ñĩmbirãcuã ño nguia mbae ja je ã. —Ihchõĩño nguia, iã ño nguia mbia cheẽ je. Siqui tochi chõ nguia.

<sup>8</sup> Dios quiato ra nyesequa bei mbia rese, mbae ua ja chee. Dios cheẽ nda nandesenei senei eã emo mose cote. Mbia cheẽ ata mo nda nandesã eã emo mose cote. Mbia mbaaquiatusa mo eã nda emo mose cote. Ûquĩ nda

ua ja chee. Dios quiato quiatu ra nyesequa bei quia.

<sup>9-10</sup> Mbae mĩ mĩ ño nandeicua icua nguia namo ã. Jesús tu mose quia ra mbae mĩ nandeicua eã cote. Dios cheẽ mĩte nandesenei senei nguia namo ã. Jesús tu mose quia ra mbae nandeicua ja cote.

<sup>11</sup> Señetẽ mose que aico ñee ñee mbia riirĩ na nda. Mbia riirĩ na ño ngue aico ndua ndua señetẽ mose ra. Mbae que aicua icua chõ nguia mbia riirĩ na no nda. Secuasũ mose que señetẽ mosenda asecha ja cote ra.

<sup>12</sup> Mbae cuu rese mae naanguia chõ nandeico nguia mae namo. Jesús tu mose quiatu ra mbae chequa ja nande je cote. Mbae mĩ mĩ ño aicua icua nguia namo co. Jesús tu mose quia ra mbae aicua ja cote.

<sup>13</sup> ã nandeico Dios icuate ã. ã nandeico Jesucristo ru raarõ arõ ã. ã nandeico nyesequa jate mbia rese ã. Nandehesecua mose quiarei, ùquĩ eturã tuchi mbae ja si.

## 14

*Mbiamo cheẽ naa naa mose*

<sup>1</sup> ¡Jenyesequase tuchi quiatu quia mbia rese jẽ! Jeñee ño nguia Dios je. —Paba, ndequirãcuã emee na seje. Mbae raã naa sacua ndeje, jenye bei chõ nguia Dios je. — Ndecheẽ asenei senei sete ndequirãcuã je, jenye chõ nguia ee.

<sup>2</sup> Jesús quiato mo mbiamo cheẽ naa naa mose, mbia ra

eicuayã jate. Dios mii ño nda eicua nguiã. Dios mii je chõ eriqui nguiã ñee. Uchue si chõ eriqui nguiã ñee. Mbia quia echeẽ icuayãte nguiã.

<sup>3</sup> Ae Dios cheẽ senei senei nguia, ñquĩ nguia ñee nyecuate nguiã mbia je. Ñquĩ nguia mbia mbaaracua turãte nguiã Jesucristo rii. Ñquĩ nguia mbia mingo uquia tuchi nguiã Jesucristo rese no. Ñquĩ nguia mbia mbia tuchi nguiã Jesucristo rese no.

<sup>4</sup> Ae mbiamo cheẽ saã saã nguia nae, mbia mingo uquia reã ño nguiã Jesucristo rese. Ae ae umingo uquia nguiã erese. Ae Dios cheẽ senei senei nguia nae, ñquĩ nguia Jesús quiato mingo uquiate nguiã Jesús rese.

<sup>5</sup> Mbiamo cheẽ nda jësaã aquiatu ja raquete seje chã. Dios cheẽ nenei nenei aquiatu mose, ñquĩ nguia eturã tuchi re. Ñquĩ nguia eturã tuchi mbiamo cheẽ naa naa si re. Ae mbiamo cheẽ saã saã nguia nae, aque ucheẽ mbiasa mose Jesús quiato je, eturã ño ñquĩ no nde. Jesús quiato mingo uquia chõ nguiã Jesús rese ñquĩ.

<sup>6</sup> Se mbiamo cheẽ naa naa mose jëje, ñquĩ nda jemingo uquia reãte Dios rese. Se ñee nyecua mose jëje, ñquĩ nguia eturãte re. Ae rese Dios sembiirandu nae, ñquĩ nenei nenei mose jëje, ñquĩ nguia eturãte re. Se Dios cheẽ mbuchecua tuchi mose jëje, ñquĩ nguia eturãte no nde.

Se Dios cheẽ icua icua tuchi mose jëje, ñquĩ nguia eturãte no nde. Mbiamo cheẽ naa naa si.

<sup>7</sup> Sã música no. Emo flauta mbucheẽ icuã icuã mose, mbia ra tonada icuayãte. Emo guitarra mbucheẽ icuã icuã mose, mbia ra tonada icuayã no.

<sup>8</sup> Sã soldados no. Emo corneta mbucheẽ icuã icuã mose, soldados ra icocuatuã.

<sup>9</sup> Eĩ si chõ jë no nde. Jë mbiamo cheẽ naa naa mose, mbia ra jeñee icuayãte. Jë mbiamo cheẽ naa naa mose, mbia eãsa ñee ñee na ño ñquĩ nde.

<sup>10</sup> Mbia cheẽ ñumumbarate eriqui rei. Ucheẽ ae raã naa mose, echecuate ee.

<sup>11</sup> Emo ucheẽ naa naa mose seje, se eicuayã mose, mbiamo ño aico nguiã ee. Mbiamo ño ae riqui nguiã seje no.

<sup>12</sup> Espíritu Turã quirãcuã jenyosei tuchi quia reae. Coche tuchi chõ ñquĩ nde. Jesús quiato mingo tuchi sacuã Jesús rese chõ equirãcuã jenyosei jë.

<sup>13</sup> Nde mbiamo cheẽ naa naa mose Jesús quiato je, echeẽ na Dios je. —Paba, ndequirãcuã emee na seje. Secheẽ mbiasa sacuã mbia je, ere chõ Dios je.

<sup>14</sup> Se mbiamo cheẽ naa mose Dios je, acheẽ ñee ndaque Dios je. Mañi ae quiatu ñi se quia ñee ee.

<sup>15</sup> Mbiamo cheẽ abe ra asaã saã ndaque Dios je. Secheẽ abe ra asaã saã ee no. Mbia secheẽ icua ja sacuã. Mbiamo cheẽ abe ra asaã saã se irasei rasei mose. Secheẽ abe ra

asaã saã se irasei rasei mose no.

<sup>16</sup> Nde mbiamo cheẽ naa naa mose Dios je, mbia ra ndecheẽ icuayãte. Ae eaquiataũte, ũquĩ nda ndecheẽ icuayãte. Nyebe eriqui nguiã ñee aroneate Dios je nderese. Nyebe nandecheẽ sí chõ nandesãã Dios je.

<sup>17</sup> Coche jẽingo nguiã ñee Dios je. Jeñee sí quia nda aba saã Dios je re. Jẽ mbiamo cheẽ naa naa mose ee, jendenda quia nda jeñee icuayãte nguiã. Ũquĩ mose ra jendenda jemingo uquia reãte Jesús rese.

<sup>18</sup> Mbiamo cheẽ aicua tuchite raque quia jẽsi co. Gracias, aete raque quia Dios je ũquĩ ñi co.

<sup>19</sup> Dios quiato ñumunua mose, acheẽ nyecuase rete ee. Secheẽ jua chõ ndaque. Cinco palabras. Mbiamo cheẽ nda asaã eã ee. Mbiamo cheẽ icuayãte quia ñene. Emo nda ñee oco raque ee, icuayãte rae.

<sup>20</sup> Mbja riirĩ naate ra jẽingochĩ, Seresenda. Jendua quiatu secheẽ ndese mbia cuasu rã. Coche jẽingo nguiã mbia riirĩ na mbae icuã naa ndocoi.

<sup>21</sup> Āndei Dios cheẽ mbesa ji ã:

Mbiamo tamondo rei secheẽ nenei nenei sacuaã ã serimba je.

Secheẽ nda esenei senei ndei serimba je mbiamo cheẽ je.

Aquere ra serimba secheẽ

mumba i i tuchi querabe, i que Dios ra,

i que embesa ji ra.

<sup>22</sup> Jemo mbiamo cheẽ naa naa mose, Jesús quiatoã mundua sacuaã Dios rese chõ ũquĩ nde. Jẽ Dios cheẽ nenei nenei mose, Jesús quiato mundua sacuaã ño Dios rese chõ ũquĩ no nde.

<sup>23</sup> Jesús quiato ñumunua nua mose u, sã mbiamo cheẽ naa naa ja eã u. Jẽ mbiamo cheẽ naa naa ja mose ra Jesús quiatoã ñee jẽje. “Earacuayã” i ra ique mose mae jendese.

<sup>24</sup> Coche jẽingo nguiã Dios cheẽ nenei nenei ja jeñumunua mose. Jesús quiatoã mo ique mose jendea, ndua ndua tuchi ra huicuaã ndese. —Seicuaã tuchi chõ aico se re, i ra jeñee andu mose.

<sup>25</sup> Ae rese ndua ndua uchiangui renda icuã nae, Espiritu Turã ae ra ũquĩ mbuchecua checua nguiã ee. Nyebe ra ngoi nguiã ndese ñee turã Dios je. —Dios riqui tuchi jendese a, i ra ñee jẽje.

*Mbae jẽsaã turã turã ja chõ nguia jeñumunua nua mose*

<sup>26</sup> —Eĩ jenyje quiatu quia ñumunua Jesús riĩ, ae ra jẽje cote. Emo irasei rasei. Emo mbia mbaaquiatu quiatu Jesús riĩ. Emo Dios cheẽ icua icua mbia je no. Emo mbiamo cheẽ naa naa no. Emo mbiamo cheẽ mbiasa asa ee no. Jenyuuru uru chõ nguia. Mbiamingo ja sacuaã Dios rese chõ ũquĩ nde.

<sup>27</sup> Mbiamo cheẽ jẽsaã saã mose ñumunua mose, jẽ nyeremoño ño jeñee ñee. Jenyu-

uru uru chõ nguia. Sã emo ndiqui echeẽ mbiassa asa.

<sup>28</sup> Jemo echeemo mbiassa aquiatuã mose, mbiamo cheẽ nda jësaã saãchĩ, jeñumunua mose. Jeñumunua eã mose quiatu mbiamo cheẽ jësaã saã jë ae Dios je.

<sup>29</sup> Ae ra Dios cheẽ senei senei mbia chumunua mose nae, sã nyeremoño ño ñee. Sã eataque ndua ndua ùquĩ ñee ndese. Eĩ ngue ra, i sacuã. Eĩ eã ngue ra, i sacuã abe echeẽ icuã mose no.

<sup>30</sup> Emo chĩ mose Jesús quiato ataque mbaa quiatu quiatu, emo nda ñeechĩ echeẽ cúaa. —Nde abe ã embuchecua mbia je, i mose Dios emo je, sã ñiinda ñee ja rã nyii.

<sup>31</sup> —Nde abe ã embuchecua mbia je, i mose Dios jemo je, jenyuuru uru chõ nguia ñee. Mbiam Dios cheẽ icua ja sacuã. Mbiam siqui tuchi sacuã Dios rese.

<sup>32</sup> —Nde abe ã embuchecua mbia je, i mose Dios emo je, sã emo ndaarõ mbirĩ na huĩ, emo chĩ mose Dios cheẽ nenei nenei.

<sup>33</sup> Jemo ñee mose jenongue cheẽ cúaa, Dios biãte ùquĩ. Jeñee turã mose nyuuru uru, ùquĩ nguia Dios bite re. Eĩ ja chõ Dios quiato nguia igreja jenda ja.

<sup>34</sup> Jeñumunua nua mose Dios riĩ, cuña mo nda ñeechĩ. Eĩ si que Moisés chimbessa no nda. Sã cuña ndiqui mbiam cheẽ mumbayã mbei.

<sup>35</sup> —Ùquĩ embuchecua seje, i aroneate cuña ñee mbiam chumunua mose.

Uchuchua quia cuña ñee ngu je, ñimbaaquiatuse mose. Cuña mo ñee aroneate Jesús quiato chumunua nua ite re.

<sup>36</sup> —Ichõiño nguia ¿jyene quia secheẽ mose re? Jë nane je eã ngue Dios ñee ndesẽ. Jë mii je eã ngue Dios ñee ndesẽ.

<sup>37</sup> Secheẽ ae eã ambesa nguia jëje co. Dios cheẽ ño ambesa nguia jëje. —Dios que uquirãcuã mee seje ra. Ucheẽ nenei nenei sacuã, i mose jemo ñee, sã ùquĩ nane ñee serĩ. —Dios cheẽ tuchi chõ Pablo senei senei nguia, sã i serĩ.

<sup>38</sup> Ùquĩ secheẽ isi sereã mose, jëhui chõ esi. Sã eaquiataã ae riqui.

<sup>39</sup> ¡Dios cheẽ jësenei seneise tuchi quiatu jë! Jemo mbiamo cheẽ naa naa mose jechẽ nda jësiquisã quisãchĩ jë!

<sup>40</sup> ¡Mbae jësaã turã turã ja chõ nguia jeñumunua nua mose jë! Jenyuuru uru turã ño nguia.

## 15

### *Cristo quera si mose*

<sup>1</sup> Dios cheẽ turã ngue asenei senei nguia jëje Jesucristo riĩ nae, ùquĩ si rese chõ aico nguia jemundua ndua co. Ùquĩ ngue jëisi turãte. Jëingo beite ùquĩ ndese ùquĩ.

<sup>2</sup> Ùquĩ ndiqui jemingo beite ùquĩ, jëtesareia mose secheẽ si. Ùquĩ jëingo Jesucristo icua iruã ùquĩ.

<sup>3</sup> Ae Dios senei senei seje nae, ùquĩ nane ngue

asenei senei jêje ra: Jesu-  
cristo que mano nandeicua  
ndiquicharõ. Embesa ji cheẽ  
nguire.

<sup>4</sup> Mbia que echati rei. Tres  
días mose que quera si. Em-  
besa ji cheẽ nguire.

<sup>5</sup> Quera si mose que nyecua  
Pedro je. Aquere que nyecua  
uchimbaaquiatu doce je cote.

<sup>6</sup> Quinientos uquiato je que  
nyecua cote. Hue equiatio  
chi ja mose ñumunua. Ûqui  
tubiriãte riqui ã. Emo emo  
ngue mano nda.

<sup>7</sup> Nyecua que Jacobo abe je  
cote no. Aquere que nyecua  
uchimbaaquiatu jaje cote.

<sup>8</sup> Nyecua nyecua jare mbia  
je que nyecua chee se abe je  
cote ra. Sã cuña ndiqui erã  
mo mbua no, ùqui na si chõ  
aico rei nguiã se co.

<sup>9</sup> Se quia señetẽ jiri riqui  
nguiã Jesús chimbaaquiatu  
ataque si co. —Jesús  
chimbaaquiatu chõ se re, ae  
eã jiri quia co. Seicua tuchi  
quiatu ngue Dios quiatu je  
nyii re.

<sup>10</sup> Dios turã ae semingo  
turã nguiã co cote. Dios turã  
ñoño eã ño eriqui nguiã seje  
co. Se abe que serecoteã  
jiri riqui nguiã Jesús rese  
echimbaaquiatu ataque si  
ra. Mbae raã naa Jesús je.  
Se ae eã ño ngue aico nguiã  
mbae rese. Dios turã ae ngue  
semingo nguiã mbae rese.

<sup>11</sup> —Aba Dios cheẽ senei  
senei tuchite quia reae, ure  
ãte equia co. Ûquiã ñene. Ure-  
senei senei ja chõ equia ã  
ndesẽ. Jẽ ngue urechisenei

senei jêisi turãte quia resẽ.

*Mbia raaque quera si mose*

<sup>12</sup> —Cristo que quera si  
manonde ra, ure que equia  
erenei nenei jêje. Urecheẽ  
ngue jêisi turã ndei nyii.  
¿Mbaerã jemo ndiqui ñee  
cote re? —Mbia raaque ra  
querayã mbei, i cote re.

<sup>13</sup> ¿Cristo raaque bei namo  
nde? —Mbia raaque ra quer-  
ayã mbei, jenyete mose, ¿mañi  
Cristo raaque quera re no?

<sup>14</sup> Cristo raaque quera si eã  
mose, eĩ nda ureico rei echeẽ  
nenei nenei iru chõ. Eĩ nda  
Jesucristo jêicua iru chõ ndei.

<sup>15</sup> Cristo raaque quera si eã  
mose, eĩ nda ureico rei ñee  
ñoño Dios riñ mbia je. —Dios  
que Cristo mbuquera si ra,  
ure bei equia ã ndesẽ. Mbia  
raaque quera si eã mose, i  
nda Dios Jesucristo raaque  
mbuquera si eã ndei no.

<sup>16</sup> Mbia raaque querayã  
mose, eĩ nda Cristo raaque  
quera eãte rei no.

<sup>17</sup> Cristo raaque quera eã  
mose, eĩ nda jêingo rei Cristo  
icua iru no. Eĩ nda jêingo rei  
jêicua nderequia beite no.

<sup>18</sup> Eĩ nda Cristo quiatu  
quiachã mbei rei manonde  
no.

<sup>19</sup> A mii eã ño Cristo riqui  
nguiã nanderese. Nande-  
manonde abe ra eriqui bei  
nanderese no. A mii mose, eĩ  
nda nandeya eã tuchite riqui  
rei mbia mo si no.

<sup>20</sup> Cristo que quera si ra. Ae  
bei tuchi. Ae rane ngue quera  
nyii ra. Nyebe ra mbia abe  
quera si eraã si cote no.

21 Adán mii nane ngue mano huicua je cose ra. Nyebe nandeico nguia mano mano mbei cote. Eĩ si chõ Cristo mii quera si nguia cote. Nyebe ra uquiato mbuquera si ja cote.

22 Sã nandeico mano mano ja Adán ndui ã no, eĩ si ra Cristo nandembuquera quera no.

23 Dios que Cristo rane mbuquera nandesira. Cristo tube mose, uquiato raaque ra embuquera ja cote.

24 Cristo tube mose ra mbae ibi jenda ua ja cote. Mbia mo nda siquia ererecua cote. Cristo ra mbae mee ja Dios je cote. Cristo ra mbia rerecua mbutia ja cote.

25 Ererecuara tuchi ra Cristo cote. Uquiatoã nda embuquiachã ja tuchi chee cote, ae siqui mose ererecuara.

26 Mbia mano mano mose, Cristo biate uqui. Uqui abe ra Cristo mbuquiachã tuchi mbia si cote. Mbae icua ataque ra embuquiachã ja ra nyii.

27 Dios que mbae mee ja Cristo je ra. Cristo mbae rerecua ja tuchi sacua. —Cristo ra mbae rerecua ja tuchi, i ñi embesa ji re. Dios rerecua eã ndaque. Mbae ja rerecua chõ nda Cristo.

28 Dios mbae mee ja mose Cristo je, Cristo ra ñimee Dios je cote no. Eriirite quia ñene. Eĩ nda Dios mbia rerecua ja tuchi cote.

29 Emo emo ño bautizar i nguia eraaque rii uqui. Eraaque quera si eã mose ¿mbaerã uqui ndiqui bautizar

i eraaque rii nde?

30 Mbia raaque quera eã mose, eĩ nda ureico rei Dios chee nenei nenei ãte mbia je co. Eĩ nda mbia riqui rei ureiquia seri seri ãte.

31 Mbia “taiquia” i bei beite quia seje ã. Achee ñooño eãte jẽje. Sã seyate riqui jendese co no.

32 Nyacua rã tuchi que Efeso jenda riqui seje ra. Uqui ngue asiquisã tuchi rei quia ñee nda. Eĩ nda asiquisã quisã iru rei no, mbia raaque quera eã mose. Mbia raaque quera eã mose, eĩ nda nandeico rei ñee. —Mbae nandembei choño. Mbae nandeu choño. Mano mbei cote, i.

33 —Eĩ jenye quiatu ¡ichĩ nda mbia jembirĩ irĩ jẽ! Jeingo mose mbia icua ndese, jembicua icua nda jẽ abe cote.

34 Jendua quiatu. Mbae turã nguiatu jesaã saã nguia. Mbae icua jesaã eã nguiatu quia. Jemo emo ndiqui Dios icuayate uqui. Aba ireĩ tuchi quiarei uqui.

*Jesús quiato rete yasu ja ra cote*

35 Jemo nda ñee ndei. — ¿Mañi nda eraaque quera si re? ¿Mañi nda erete cote re? i ra jemo ñee ndeae.

36 Ndua eã ño nguia uqui. Sã nandeico mbae eĩ tiquia no. Mbae eĩ nda soõ suri sacua cote. Eĩ si chõ nda nanderete soõ nandemano mose. Nanderete yasu sacua cote.

37 Sã nandeico mbae eĩ tiquia no. Ei ra nandechi-

tiquiayã. Ieĩ achõ ño nandechitiquia nguiã. Quiata a eĩ. Mbaemo eĩ abe no. Ei quia nda suri nguiã cote.

38 —I ño nda ndei, i chõ Dios nguiã mbae eĩ jaje.

39 Nanderete rã ño mbae eĩ nde. Eĩ ja eã ño mbae rete re. Emo ño mbia rete no nde. Emo ño quiaa rĩnda rete no nde. Ae mbebe quia, erete ae chõ ũquĩ no nde. Sira ae erete mo no nde.

40 Ibatenda ae rei erete mo no. Ibi jenda ae erete mo no. Ibatenda ae rei erete turã mo no. Ibi jenda ae rei erete turã mo no. Eĩ ja eã ño mbae rete re.

41 Nyasi rendi rã eã ño tenda rendi re. Nyasi tata rendi rã eã abe no. Nyasi tata rendi chiabi abi chõ eno nde. Erendi turã ja raque.

42 Eĩ si chõ mbia raaque quera je re. Ae mbia raaque nandechitiquia quia nae, ũquĩ ndei soõ je ũquĩ. Ae ra quera si nae, ũquĩ nda soõ eã mbei cote. Manoa mbei ra eno.

43 Ae nandechitiquia quia nae, eraaque tuchi chõ ũquĩ nde. Ae ra quera si nae, enininya tuchi chõ ũquĩ cote re. Eti quia mose, equirãcuã nea tuchi chõ aque mose re. Equera si mose, equirãcuã tuchi chõ aque mose cote re.

44 ã nanderete nandereco ã nae, erete achõ ño ũquĩ nde. Quera si mose ra nyiicabo tuchi cote. Mbae ibi jenda ra mano ja. Ae ibi jenda eã nae, ũquĩ nda manoa no.

45 ã ndei embesa ji cheẽ ã:

“Ae Dios chao Adán nyii nae, aque reco que siqui rei nyii ra”, i que embesa ji ra. Ae tu Adán ndui Jesucristo, mbia mingo beisa rei aque.

46 ã nanderete nandereco ã nae, mano mano mbei arõte. ũquĩ nane nandereco nanderete ã. Aquere quiatu ra nanderetemo nandereco cote. Manoa mbei sacua cote.

47 Ae Dios chao Adán nyii nae, ibi je chõ eao nguiã nyii. Nyebe ibi jenda bei ae re. Ae tu Adán ndui nae, Jesucristo i equia ee nae, ibatenda chõ aque re.

48 ã nanderete nandereco ã nae, Adán ndete rã si chõ nanderete nandereco nguiã ã. Ibi jenda chõ ã nanderete re. Ae nanderete ra quera si nae, ibatenda rete rã ño nda ũquĩ cote.

49 Ae Dios chao ibi je nyii nae, Adán i equia ee nae, aque rã si chõ nandeco nguiã nande abe namo ã. Aquere ra nandeco ibatenda rete rã cote.

50 Nanderoo achõ ño nanderete re. Nanderuqui abe no. ũquĩ oso aroneate ibate Dios récuua. Ae mano nguia soõ nae, ũquĩ nyo i aroneate Dios récuua. Ae mbia riqui manoa mbeite nae, huee nanderoo oso aroneate.

51 Ae rese mbia riqui jiranuate nae, ũquĩ tasenei na jêje. Nandemano ja eã ndae. Nandechiicabo ja chõ ndae.

52 Corneta pu i mose ra Dios nanderete mbuchiicabo asi cote. Nanderesa pirirã i rã nda Dios nanderete mbuchiicabo asi. Corneta pu



i mose ra eraaque abe quera si manoa mbei nonde cote. Aque mose ra nandechiicabo bei nande abe cote.

<sup>53</sup> Ae nanderete nandereco namo ã nae, ã nda nyiicabo tuchi cote. Manoa mbei sacua cote. Soõ eã mbei nonde cote.

<sup>54</sup> Nanderete nyiicabo mose, ãquĩ mose ra embesa ji cheẽ io cote: "Nandemano ngue ua tuchi cote ra", i ñi embesa ji re.

<sup>55</sup> Nanderasi ra nandei quia yã Ofrenda rerao sacua hue jenda Jesús quiato je.

<sup>56</sup> Nandei cuã ño nandemano mbu uquia nguiã nande je co. Moisés chimbesa chõ nandei cuã mbuchecua nguiã nande je co.

<sup>57</sup> Dios ra nandemano siquisã mbei nandesi cote Jesucristo rĩ. Nyebe nandei co nguiã gracias i tuchi Dios je ã cote.

<sup>58</sup> Seresenda ijeñimbirãcuã tuchi quiatu quia jẽ! ¡Jesucristo rese jẽingo bei quiatu quia jẽ! ¡Echeẽ jẽsenei senei mbei tuchi quiatu quia jẽ! Ae jẽsaã saã nguia Jesucristo rese nae, jẽsaã iru iruã ño nguiã ãquĩ.

## 16

*Ofrenda jembae jendecoquiato, i Pablo*

<sup>1</sup> Ae ofrenda ra jemondo Jesús icuasa je nae, ãquĩ tasenei jẽje. Acheẽ ngue Jesús quiato je ra. Galicia jenda je ra. Eraã si chõ jẽingo ae.

<sup>2</sup> Domingo mose bei jẽingo mbae rerecúe cúe ae. Ofrendar ã. Ae mbae isi atate quia, sã aque mbae rerecúe ata jiri

ae. Ae mbae isi mũite quia, sã aque co mũ jiri rerecúe ofrendarã ae. ãquĩ jemunua ino seso nonde jendea ae. Eĩ mose ra ofrendarã jẽsaã eã seico mose jendese cote.

<sup>3</sup> Secuasẽ mose huee, jeñimondo sacua mo jẽirabo ino, ofrenda rerao sacua. Cartas nandemondo ãquĩ oo. Ofrenda rese. ãquĩ nda amondo Jerusalén ña. Ofrenda rerao sacua hue jenda Jesús quiato je.

<sup>4</sup> Ofrenda tubiriã mose ra aso se abe erese.

*Aso ra jendea, i Pablo*

<sup>5</sup> Macedonia ñi nane nda acua. Aquere ra aso ngasẽ jẽje cote.

<sup>6</sup> Aico arete jiri ra jendese huee reae. Ama mose bei ra aico jendese huee reae. Eĩ jenyẽ nda sembucua turã mondo cote, seso mose mbaranguiti.

<sup>7</sup> Amaeño sereãte jendese secua mose. Aico arese rete jendese huee, Dios eno i mose seje.

<sup>8</sup> Efeso taico are rã nyii. Fiesta de Pentecostés mose.

<sup>9</sup> Dios cheẽ asenei senei arõ tuchite mbia je a. Mbia seanduse rete. Emo emo icua icuaete riqui Dios cheẽ nenei nenei mose seje ã no.

<sup>10</sup> Timoteo ngasẽ mose jẽje ijẽisi turã ño jẽ! ¡Sã eireĩ nguiã tuchi jẽsi jẽ! Se rã si chõ eriqui bei nguiã Dios cheẽ nenei nenei mbia je aque.

<sup>11</sup> ¡Nyebe jemo Timoteo isiteã eã jẽ! ¡Jembucuaata turã ño imbu seje jẽ! Aico eraarõ

arõ tuchi se a. Nanderesenda ataque rese.

<sup>12</sup> Acheẽ ndei que nanderesenda Apolos je ra. —Nde abe eso erea, ae rei que ee jeni nda. Oso sereã ngue namo nda. Oso mose quia nda esi nguã jendea cote.

*Pablo ñee hui bei*

<sup>13</sup> ¡Jendua tuchi quiatu quia jê! ¡Jesucristo jêicua tuchi quiatu quia jê! ¡Jêsiquicheã tuchi quiatu quia jê! ¡Jêquirãcuã tuchi quiatu quia jê!

<sup>14</sup> ¡Mbia rese jenyesea tuchi quiatu quia mbae raã naa mose jê!

<sup>15</sup> Seresenda, jêingo Estéfanos chuchua jenda icua jate ãquĩ. ãquĩ nane tuchi ngue Jesús icua Acaya jenda nyii nae. ãquĩ ndiqui mbae mondo mondo bei Jesús quiato je ãquĩ. ãquĩ ndiqui mbae raã naa mbei Jesús quiato je ãquĩ.

<sup>16</sup> ãquĩ na si chõ jêingo. ãquĩ ñee nda jemumbachĩ. Ae Dios cheẽ senei senei nguia nae ¡ãquĩ ñee nda jemumbachĩ jê!

<sup>17</sup> Seya tuchi Estéfanos ngaẽ mose serea. Fortunato abe. Acaico abe. ãquĩ ngue sembia tuchi ngaẽ jêingoã mose a ra. Ae jêsaã aroneate quia seje nae, ãquĩ ño ngue esaã ngaẽ seje a ra.

<sup>18</sup> ãquĩ ngue sechiã mbucoite Dios rese ra. Jeñia abe mbucoite ereae. Gracias jenyebei ãquĩ je.

<sup>19</sup> Jesús quiato Asia jenda ja chõ saludos mondo quia

jêje aque. Aquila abe saludos mondo quia jêje aque. Priscila abe. Ae Jesús quiato ñumunua nua nguia ãquĩ nyuchua nae, ãquĩ ja abe saludos mondo quia jêje Jesucristo rĩ aque.

<sup>20</sup> Jesús quiato a jenda ja saludos mondo quia jêje aque. Jenyiquiaama ama ja quiatu quia Jesús rĩ.

<sup>21</sup> Seo je tuchi co saludo ambesa mondo quia jêje aque. Pablo tuchi chõ se re.

<sup>22</sup> Emo nyeseaayã mose Jesucristo rese, sã Dios embasi. Echu, Jesucristo.

<sup>23</sup> Jesucristo turã nda siqui jendese chã.

<sup>24</sup> Achesecua ja chõ nguã jendese Jesucristo rĩ co. Amén.

## SEGUNDA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS CORINTIOS

*Pablo ucheẽ mbesa mondo  
Corinto jenda je*

<sup>1</sup> Pablo chõ se re. Dios ch-irabo chõ se re. Jesucristo chimondo chõ se re. Timoteo rese co ambesa mondo quia jẽje aque. Jesús quiato Corinto jenda ja je. Acaya jenda ja je abe no.

<sup>2</sup> Sã Dios uturã mingo tuchi jendese. Sã Dios jembia bei mingo. Sã Jesucristo abe jembia bei mingo.

*Pablo mbae rasi saã tuchi*

<sup>3</sup> Gracias nande bei tuchi quiatu quia Dios je. Jesucristo rute quia ae re. Ae quia eya eãte riqui nguiã nandere se co. Ae chõ nandeya eã mbuquiachã quiachã nguiã co.

<sup>4</sup> Mbae icuã tu mose ure je chõ Dios riqui nguiã ureya eã mbuquiachã quiachã ure si co. Ure mbia mo mbia sacuã abe chõ ñene. Mbae icuã tu mose ee.

<sup>5</sup> Cristo rane ngue mbae rasi saã tuchi nyii ra. Mb-ia urembasi mbasi tuchi quia ure abe Cristo rĩ ã. Cristo riqui urembia tuchi ure abe ùquĩ mose co.

<sup>6</sup> Ure mbae rasi raã mose, jẽje chõ ñene. Ure mbae rasi raã mose nyii, jẽingo sacuã Dios rese chõ ñene. I nda jẽya bei riqui mbae rasi raã mose. Dios ureya eã mbuquiachã mose, jẽya eã mbuquiachã

sacuã abe chõ ñene. Eĩ nda jẽnimbirãcuã tuchi mbae rasi raã mose. Sã ureico mbae rasi raã ure no.

<sup>7</sup> —Mbae icuã tu mose ee, ñimbirãcuã turã nda Dios rĩ, ure beite equia jenĩ ã. Mbae icuã tu mose jẽje, Dios ra jẽya eã mbuquiachã jẽsi. Sã seya eã mbuquiachã sesi no.

<sup>8</sup> Mbae rasi que uresaã tuchite ureico mose Asia ra. Ûquĩ ndese taembiirandu. Mb-ia que ureucuayãte quia ra. Aete ureico ñimbirãcuã eã. —Mbae icuã nda hui eã mbeichĩ nandesi re, ure rei que equia ra.

<sup>9</sup> —Mbae icuã nda nandemingoã nyee, ure rei que equia ra. Mbae icuã tuutu bei mose ure je. Ure Dios icua sacuã ño ngue ùquĩ nde. —Nande ae eã ñene, ure i sacuã ño ñene. Sã Dios ae riqui mb-ia raaque mbuquera uquirãcuã je no.

<sup>10</sup> Mbae icuã ureiquia serĩ nguia nae, ùquĩ si que Dios ae urerirõ nda. Ûquĩ si eriqui urerirõ ndirõ mbei ã. Ûquĩ si ra eriqui urerirõ mbei no. Ûquĩ ureicuate quia ã.

<sup>11</sup> Jẽ abe jeñee Dios je urerĩ no. Mb-ia tubiriã ñee mose Dios je urerĩ, Dios ra ùquĩ ñee ñandu. Dios ra uturã mondo tuchi ure je. Ûquĩ nda gracias i tuchi Dios je urerĩ cote.

*Pablo oso jei eã Corinto*

<sup>12</sup> Ure que mb-ia mo urembĩrĩ irĩ ãte quia ra. Jẽ abe mbĩrĩ iriã no. Dios resendate que ureico jẽje ra. Ureyate mbae turã naa naa mose jẽje. Nyebe urechiã iate

riqui nguiã. Dios ae chõ ngue uremingo mbae turã ndese huee ra. Ureaquiату ae eã ngue ra.

13 Ae urembesa mondo quia jêje nyii, ûqui jêicuate raque quia ûqui. Urechimbesa checuate raque. Urechimbesa nda jêicua ja tuchi rã seje chã.

14 Jê seicua jiri raque quia ûqui. Jêya tuchi rã nda urerese Jesucristo tu mose chã. Sã ureyate riqui jendese ã no.

15 Sã jêyate riqui serese co no. Ûqui aicuate quia se abe co. Nyebe acheẽ ndei nguiã sechiangui re nyii. —Tasobe rã erea. † nda eyabe jiri sesobe mose erea, ae rei que se nyii ra.

16 —Seso mose Macedonia, taicha bei oso jendea, ae rei que se ra. —Obei abe nda aichabe erea chã, † nda mbae mo mee seje sembu bei sacua Judea, ae rei que se no nda.

17 Se ndua mose ûqui ndese, ¿eicuâte ûqui nde? ¿Acheẽ ñooño ño se quia ûqui nde? Se eno i mose, eno ae bei chõ nda se. Secheẽ nda ambuchebiã mbei. Jesús quiatoã ae ûqui saã nguiã.

18 Sã Dios ñee ñooñoa no. Eĩ ure quia ure abe urecheẽ mbuchebiã jêje ã.

19 Sã Dios rucucha ucheẽ mbuchebiã mbei no. Jesucristo i equia ee. Ae abe eno i bei quia co. Jesucristo sí cheẽ ño ngue asenei senei nguia jêje resẽ. Timoteo rese. Silvano abe rese no.

20 —Mbae turã nda asaã jêje, i tuchi rei que Dios quia nande je nyii ra. Jesús rĩĩ

ño eriqui nguiã ûqui naa naa nande je ã cote. Jesús rĩĩ ño nandeico nguiã Amén i Dios je ã cote.

21 Dios ae chõ nandembirãcuã mingo nguiã Cristo rese co. Nandemingo icúe umbaerã.

22 Dios que nandeisirõ umbaerã nda. Umbae marca que emi naanguia nanderese ra. Espíritu Turã ngue emondo nandechiangui re ra. Nanderereco quiatu sacua umbaerã.

23 Aso eã equia jendea nae, jêireĩ nguiã sacua ño asoã nguiã jendea aque mose. Seso sereã ae eã ngue eno nde. Acheẽ ñooño eã ño nguiã jêje co. Dios riqui sechiã icuate co.

24 —Jenderecuarã nda se, ae ãte quia co. —Co rese chõ jêingo ndua, ae aroneate quia jêje co. Taambia chõ Jesús rese. Ûqui mĩ ño asaã nguiã jêje. Jê ae chõ jeñimbirãcuã nguia Jesús icua ûqui.

## 2

1 —Aso si eã nda ñee asi asi jêje jembia eã, ae que se ra.

2 Seso mose jembia eã, aba quia ra sembia se cote. Jê ño sembia quia resẽ.

3 Nyebe ambesa mondo jêje nyii resẽ. Jê mbae mbitirõ sacua seso nonde jendea. Seso sereãte que oso mae jêicua ndese ra. Sembia eã sacua. Jê nguia nda sembia nguiã ña. —Seya mose ra jêya jê abe, ae que se ra.

4 Ae ambesa mondo jêje nyii nae, ûqui mose que seya

eã tuchi riqui jendese ra. Acheseo chee que jendese ra. Jembia eã sacua eã ño ngue aque ambesa mondo nguiã jêje. —Pablo ndua tuchichĩ nanderese, i sacua ño ngue ambesa mondo nguiã jêje.

*Ae mbae icua saã nguiã nyii nae, aque jêisi turã ño cote, i Pablo*

<sup>5</sup> Ae siqui ngu ninisi rese nyii nae, sembia eã tuchi chõ aque re. Se mi eã ngue sembia eã nda. Jemo abe abe mbia eã ngue ra.

<sup>6</sup> Mbae rasi que esaã tuchi huicua ni cote ra. Jê emombo mose nyii. Jêisi turã ño cote.

<sup>7</sup> Aque icua si jêtesarei chõ cote. Jêturã ño ee cote. Jembia jiri. † nda eya eã embiicha eã Dios si.

<sup>8</sup> Jenyesequa tuchi chõ nguia erese jê. Jêturã sí chõ ee jê.

<sup>9</sup> —Ma secheẽ mumba eã, ae que embesa mondo jêje nyii ra.

<sup>10</sup> Jêtesarei mose aque icua si, se abe atesarei chõ nguiã esi co. Jeni ño aico nguiã tesarei esi co. Cristo resa rae chõ aico nguiã tesarei esi.

<sup>11</sup> Nandetesarei mose emo icua si, Satanás siquiã sacua nanderese chõ ñene. Sã Satanás ndiqui aba mbiiri iri mbeite no.

*Sechiã ngue ngoi eã mbei Troas ra, i ñi Pablo re*

<sup>12</sup> Secuasẽ mose Troas Cristo cheẽ nenei nenei sacua, Cristo que mbia mbuchiisaquia tuchi rei secheẽ andu ra.

<sup>13</sup> Tito oreãte que seje huee ra. Nyebe sechiã ngoi eã mbeite nguiã. Nyebe “co acua quia co” ae nguiã hue jenda je. Macedóniaa ngue aso cote ra.

*Dios uremingo turã mbeite quia Cristo ri co*

<sup>14</sup> Aico gracias i beite Dios je co. Ae chõ uremingo turã mbeite nguiã Cristo ri co. Ae chõ urembirãcuã nguiã mbae icua si co. Ae chõ ucheẽ senei senei uquia nguiã ure je mangue jenda choõoa je co. Aba mbushimbura rã tuchi chõ echeẽ nde. Sã aba mbushimbura riqui mbae mbushimbu turã jate no.

<sup>15</sup> Cristo riqui urechiangui re co. Nyebe ureico nguiã aba mbushimbura rãte Dios je ã. Ure Dios cheẽ nenei nenei mose, emo emo ño echeẽ isi nguiã. Siqui bei sacua. Emo emo ño echeẽ isiã nguiã no. Nyoï sacua tata cuasu.

<sup>16</sup> Ae ra nyoi tata cuasu nae, mbae shimbu icua naanguia chõ Dios cheẽ ndiqui nguiã ee. Ae ra siqui bei quia nae, aba mbushimbura turã naanguia chõ Dios cheẽ ndiqui nguiã ee. ¿Aba chõ eaquiatu Dios cheẽ nenei nenei ña?

<sup>17</sup> Ae Dios cheẽ senei senei ñoõno nguia nae, uqui na eã ño ureico nguiã Dios cheẽ nenei nenei ure ã. —Mbae mo jembu rã ure je, ureã tuchi chõ nguiã Dios cheẽ nenei nenei mose jêje ã. Sã eataque riqui Dios cheẽ abi abi erenei nenei mose no. Eĩ eã ño ure re. Dios cheẽ uresenei turã ja chõ nguiã ure. Ureico mingue chõ nguiã erenei

nenei ure ã. Dios chõ ngue ureirabo nguiã ure. Cristo quiato chõ ure re. Dios résaa chõ ureico nguiã echeẽ nenei nenei ã.

### 3

*Jesús cheẽ yasu nandereco quia ã cote*

<sup>1</sup> ¿Urecuasú uresaã saã si reĩ nguia jêje ã nde? Tei. Jenyũcua ja chõ ure resẽ. ¿Emo nda ureturã senei mbesa mondo jêje re? ¿Emo nda jêturã senei mbesa imbu ure je re no? Tei. Nandechũcua ja chõ equia ã ndesẽ.

<sup>2</sup> Aico jenderequia beite sechiangui re co. Embesa ji rese mae na ño mbia riqui nguiã mae jendese ã.

<sup>3</sup> Urechimbaaquiato chõ jẽ ndesẽ. Cristo chimbese rã ño jẽingo nguiã. Tinta je eã ngue jembese ra. Espíritu Turã je chõ ngue jembese nguiã. Sita eã ngue Cristo mbesa nguiã. Jeñia ño ngue embese nguiã.

<sup>4</sup> Cristo chõ ã icua nguiã seje. Dios résaa chõ aico nguiã ñee jêje ã.

<sup>5</sup> Sequirãcuã ae je ra mbae aicuayã. Dios chõ uquirãcuã mee nguiã seje mbae icua sacua.

<sup>6</sup> Dios chõ uquirãcuã mee nguiã seje, ucheẽ yasu renei nenei sacua. —Embese ji cheẽ jemumbayã mose ra jaemingo bei, i áte Dios quia nande je ã. Espíritu Turã ae chõ aba mingo bei nguiã. —Embese ji cheẽ tamumbayã mbei chõ nguia seico bei sacua, i mose emo, aque ra

siqui bei eã. Espíritu Turã ae nandemingo beisa re.

<sup>7</sup> Sita mbesa ji Moisés quereco quia nae, mbae nininya tuchi que eriqui aque mose ra. Mbia mae sayã tuchi que Moisés ruba riqui ra. Moisés ruba nininyate quiato ngue eriqui nguiã ee. Enininya que uque uquete oso quia cote ra. Moisés chimbese mbia mingo bei aroneate. —Mbia siqui icua mose, mbia ra mano, i que Moisés chimbese mbia mbiirandu ra.

<sup>8</sup> Mbae nininyate raque aque mose. Ae Jesús cheẽ yasu nandereco namo ã nae, ãquĩ nguiarei enininya tuchi Moisés chimbese si.

<sup>9</sup> Moisés chimbese quiato que mbia mbiirandu tuchi huũcuã ndese ra. Jesús cheẽ yasu quiarei nandembiirandu nandeicuã mbitirõ ndese. Jesús cheẽ yasu quiarei enininya tuchi Moisés chimbese si.

<sup>10</sup> Moisés chimbese quiarei enininya eã jiri Jesús cheẽ yasu si. Jesús cheẽ yasu quiarei i tuchi Moisés chimbese si.

<sup>11</sup> Moisés chimbese que siqui bei sacua eã nda. Jesús cheẽ yasu quia siqui bei sacua nde. Nyebe Jesús cheẽ yasu enininya tuchi Moisés chimbese si re.

<sup>12</sup> Jesús cheẽ yasu ra siqui bei. ãquĩ nandeicuate quia ã. Nyebe ureico nguiã ñee tuchi jêje ã. Mbae mbuchecua tuchi jêje.

<sup>13</sup> Moisés rã eã ño ureico nguiã ure ã. Moisés que

nguba chatite quia aque mose ra. —I nda judíos mae eã seruba nininya que rese, i.

<sup>14</sup> Judíos que Moisés chimbesa icuayãte quia ra. Namó abe eicuayãte. Emo leer i mose Moisés chimbesa je judíos je, icuayã mbeite. Ae siqui Cristo rese nae, ùquĩ mĩ ño Moisés chimbesa icua nguiã.

<sup>15</sup> Namó abe judíos Moisés chimbesa icuayãte quia ã. Emo leer i mose ee, echecuayã mbeite riqui ee ã.

<sup>16</sup> Emo uba mose Jesús rese, Moisés chimbesa abe ra echecuate ee cote.

<sup>17</sup> Jesús sí rei Espíritu Turã. Nandeico mose Espíritu Turã ndese, ae chõ nandembui mingo nguiã Moisés chimbesa sí ã.

<sup>18</sup> Nande Jesús icua mose, espejo rã ño nanderuba riqui nguiã. Jesús ruba nininya rã i i chõ nande re. Espíritu Turã abe siqui i i chõ nguiã nanderese. Nyebe nandeico i i nguiã Cristo rã ã.

#### 4

<sup>1</sup> Dios turãte eriqui ure je co. —Jesús cheẽ yasu jēsenei senei mbei mbia je, i Dios quia ure je co. Nyebe ureico nguiã ñimondocho ãte echeẽ nenei nenei mbia je ã.

<sup>2</sup> Mbae icuã asaã saã nyequayã eãte quia co. Ae aba ireĩte riqui nae, ùquĩ asaã saã eãte quia co no. Mbia ambĩĩrĩ irĩ eãte quia Dios cheẽ nenei nenei co no. Secheẽ ambeta mbeta eãte quia Dios cheẽ je co. Dios cheẽ ndui si tuchi chõ aico nguiã erenei

nenei co. Dios rēsaã chõ aico nguiã erenei nenei co. Secheẽ ñooñoa mbia icuate raque quia uchiangui re ùquĩ.

<sup>3</sup> Ae asenei senei mbeite quia Jesús rĩ nae, echecuayã eã ño ùquĩ nde. Ae ra nyoi tata cuasu nae, ùquĩ mĩ je chõ echecuayã nde.

<sup>4</sup> Jesús icua eãte quiatu nguiã. Nyebe aba checuayã nderecua riqui nguiã embaaracuayã Cristo cheẽ turã nĩ co. Nyebe eriqui nguiã Cristo nininya icuayãte co. Dios rã tuchi rei Cristo.

<sup>5</sup> Se mbia mbaaquiatu quiatu mose, serĩ eã ño aico nguiã ñee ee. Jesucristo rĩ ño ñene. Ae rei mbia rerecuarã tuchi. Jenimba rã ño aico nguiã Jesús rĩ se co.

<sup>6</sup> Dios que nyaashĩ saã nyii ra. Itondaru beire nyii. Ae sí que nandembaaquiatu quiatu Jesucristo rĩ nda. Ae sí que Jesucristo nininya mingue nandechiangui re ra. Dios nininya rei Cristo nininya rã si.

*Dios ae rese aico co, i ñi Pablo re*

<sup>7</sup> Ure ae urenininya eãte raque. Tuchu achõ na ño ureico nguiã Jesucristo nininya siquĩ mose urerese. Dios ae chõ uquirãcuã mee nguiã ure je co.

<sup>8</sup> Mbae icuã tã i bei beite raque ure je. Urechimondocho eã mbei rae. Mbae aba mbecoteã chiichĩte raque. Urehui eã mbei ra Jesús sí.

<sup>9</sup> Mbia siqui icuã icuãte raque ure je. Dios quia hui ãte nguiã uresi co. Mbia

ureririrõte raque. Urembui eã mbei quia nda Dios si re.

10 Sã mbia icuã icuã ndiqui Jesús je cose no. Sã eiquia no. Eĩ si chõ mbia nguiã ureiquia serĩ serĩte ã no. Mbia mae sacuã Jesús quirãcuã ndese chõ ùquĩ nde. Ae quera si nae, aque quirãcuã ndese mae sacuã ño ùquĩ nde.

11 Ureico raque ure ã. Mbia ureiquia serĩ serĩ mbeite quia Jesús rĩ ã. Jesús quirãcuã siqui sacuã urerete quirãcuã nea ndese chõ ùquĩ nde. Mbia mae sacuã Jesús quirãcuã ndese chõ ùquĩ nde.

12 Uremano serĩ serĩte equia ã. Jẽingo turã sacuã Jesús rese chõ ùquĩ nde.

13 Sã embesa ji ñee no: "Dios icuare chõ aico nguiã ñee", sã i no. Eĩ si chõ ure no nde. Dios icuare chõ ureico nguiã ñee.

14 Sã Dios quirãcuã Jesús raaque mbuquera no. Eĩ si ra Dios nandembuquera Jesús rĩ nande abe. Ae ra nandemingo turã ja ujii cote.

15 Seje mbae icuã icuã mose, jemingo turã sacuã ño ùquĩ nde. ¶ nda Dios uturã mee mbia tubiriã je. ¶ nda mbia tubiriã gracias i tuchi Dios je. Dios iate mbia ùquĩ naa mose.

16 Nyebe ureico nguiã ñimondocho eã mbei. Urerete si raque quia ngoite qui cote. Urechimbiasu i i chõ nguiã urechiangui re ã.

17 Ae rasi uresaã nguia ã nae, ùquĩ ndasi ra ua jei chõ. Ûquĩ ndasi raande nyii ra Dios

mbae turã mee mbei ure je cote. Dios chimee turã nda ua eã mbei uresi cote.

18 Ae rese nandeico mae mbae nae, ùquĩ nda ua jei. Ae rese nandeico mae eãte nae, ùquĩ nguia ra ua eã mbei. Nyebe ureico nguiã ndua mbae nandemae sayã ndese.

## 5

1 Sã tuchia riqui shii jeite no jẽ. Eĩ si chõ nanderete no nde. Mano jei. Mbia serete iquia mose, tuchia ao ji mo ñi ibate seraarõ arõ pe. Dios chisaã ño hue re. Hue tuchia ra shii eã mbei. Mbia chisaã eã ño ñene.

2 Tuchia mo na ndei nanderete. Shii jei. Co serete rerequia mose, aico jiabute co. Co aico oso sete sechuchua ibatenda rea co.

3 ¶ nda serete yasu areco bei pee ibate.

4 Tuchia mo na ndei nanderete. Co serete rerequia mose, aico jiabute co. Seya eãte aico co. Semano sereãte raque. Serete yasu quia areco sete nguiã. Mbae yasu ja ra aque mose seje cote. Amanoa mbei ra aque mose cote.

5 Ûquĩ je chõ ngue Dios sererecoquiatu nguiã. Semingo turã mbei ra cote. Nyebe Espiritu Turã mondo nguiã seje. Sembiirandu sacuã ùquĩ ndese. Dios Espiritu Turã mondo mose seje, umbae marca mii naanguia serese chõ ùquĩ nde.

6 Nyebe aico nguiã ñimondocho eãte co. ¶ nanderete rerequia bei mose,



eĩ nda nandeso aroneate rei ibate siqui Jesús rese.

<sup>7</sup> Aico beite Dios icua co. Amae áte raque erese. Ae rese nandeico mae nae, ũquĩ ndese aico áte co.

<sup>8</sup> Nyebe aico nguiã ñimondocho eáte co. Co serete ajea bite raque oso sacua ibate siqui bei nonde Jesús rese.

<sup>9</sup> Ae Dios bite nae, ũquĩ asaã sete quia ee co. Dios seisi turã nonde chõ ũquĩ nde. Aa seico mose. Pee ibate seico mose abe no.

<sup>10</sup> Cristo résaa ra nandecu ja emo mose. Ae nanderea sacua. Nandeicua sacua. Ae mbae turã saã saã nguia siqui mose íbii nae, Cristo ra mbae turã mondo ũquĩ je pee cote. Ae mbae icua saã saã nguia siqui mose íbii nae, ũquĩ je ra Cristo mbae icua mondo

*Dios ae nandemingo turã nguiã uchiese Jesucristo rñ co*

<sup>11</sup> Aba siquichesa tuchi cho Dios re, mbia siqui eã mose erese. Nyebe ureico nguiã mbia mbuti mbuti tuchi co. Dios riqui ureicuate co. Jẽ abe jẽingo ureicuate ũquĩ ndenoae.

<sup>12</sup> ã ureico urecuasu raã naa si áte raque ã. Jem-bia sacua ño ureico nguiã ñee urerĩ sí ã. fnda jeñee aquiatu mbia icua ñee ndibishorõ. Ae uturã saã ñooño nguia nae, ũquĩ ñee ndibishorõ sacua ño ñene.

<sup>13</sup> Urearacuayã mose, Dios cheẽ ndese siqui sacua ño ñene. Urearacua mose, jem-baaquiato sacua ño ũquĩ no nde.

<sup>14</sup> Sã Cristo nyesequa tuchite nanderese no. Ae chõ sembuti mbuti nguiã co no. Cristo que mano nande ja je ra. Nyebe nande abe nandemano ja nguiã erese.

<sup>15</sup> Cristo que mano nande ja je ra. Ae nandebite riqui nae, ũquĩ ndese nandeico eã sacua ño Cristo mano nguiã. Ae Cristo bite riqui nae, ũquĩ ndese nandeico sacua nguiatu ngue Cristo mano nguiã. Nande je que Cristo mano nda. Nande je que Cristo quera si no nda.

<sup>16</sup> Jesús quiatoã na eã ño ureico nguiã mae mbia rese ã. Urechesequa chõ nguiã mbia rese ã cote. Urechesequa eáte raque Cristo rese nyii.

<sup>17</sup> Emo ñimbucha mose Cristo rese, mbia yasu rã ño ũquĩ cote re. Ae esaã saã nguia mbae icua nyii nae, ũquĩ si que hui ja cote ra. Mbae yasu ja chõ ee cote re.

<sup>18</sup> Dios ae ũquĩ saã ja nguiã nande je co. Dios ae nandemingo turã nguiã uchiese Jesucristo rñ co. —Mbia emingo mingo bei serese sequia torã jẽ, i que Dios seje ra.

<sup>19</sup> —Sã mbia sequiatorã ja, i que Dios Cristo rñ nda. ũquĩ je chõ ngue Cristo mano nguiã. Mbia icua mbutiã sacua eã chõ ngue Cristo mano nguiã. —Mbia emingo mingo bei serese sequiatorã jẽ, i que Dios seje ra.

<sup>20</sup> Cristo chõ sembucheẽ nguiã co. Secheẽ ae eã ñene. Dios ñee na jẽje chõ aico nguiã

ñee jêje co: Dios quiatorã ño jêingo jê.

<sup>21</sup> Mbae icuã mo ngue Cristo saã eãte rei ra. Dios que mbae icuã naasa saã tuchi ee ra. Dios nandemingo turã mbei sacuã ño ãquĩ nde. Sã Dios nandemingo turã mbei nandeico mose Cristo rese no.

## 6

<sup>1</sup> Dios resenda chõ ureico nguiã Dios cheẽ nenei nenei ã. Dios turã jêisi chooñoa ño nguia jê. Jêisi tuchi quiatu jê.

<sup>2</sup> Eĩ ngue embesa ji huĩ Dios cheẽ nda:

“Jeñee mose seje, jeñee ngue achandu ra.

Aendirõ ngue mbae icuã si ra”, i que Dios mbi a je cose ra,

i ñi embesa ji re. Namo ño Dios riqui nguiã aba cheẽ anduse co. Namo ño Dios riqui nguiã mbia rirõse eicuã si co no.

<sup>3</sup> ã ureico mbia mo mbiĩrĩ irĩ eãt e ã. † nda mbia urecheẽ andu turã Jesús rii.

<sup>4</sup> Mbae uresaã turã sete quia ure ã. —Dios rimba turã ño ãquĩ nde, i nonde mbia ure rii. Nyebe ureico nguiã ñimbirãcuã tuchi mbia icuã mose ure je ã. Mbae tiã mose abe ure je.

<sup>5</sup> Ureiruã nua ngue equia ra. Uretarõ tarõ mbei que equia ra. Urerecteã mbei que eriqui ra. Ureque reã tuchi que equia ra. Urieriãcuã tuchi que eriqui no nda.

<sup>6</sup> ãquĩ icuã eĩ eĩ mose ure je, ureico turãte que equia ra. Ure que Dios ureicuate quia ra. Urechimbirãcuãte

que equia ra. Ureico turãte que equia mbia je no nda. Espiritu Turã ngue siqui tuchi urerese no nda. Urechese-cua chooñoa ngue equia mbia rese no nda.

<sup>7</sup> Dios cheẽ ichoiñoa reã ngue uresenei senei tuchi quia mbia je ra. Dios quirãcuã ngue siqui tuchi quia urerese ra. Ae uturã Jesucristo mee nguia ure je nae, ãquĩ mi ño urereaquiato bei nguiã co.

<sup>8</sup> Emo emo mose mbia riqui ñee turã urerĩ ã. Emo emo mose mbia ñee icuã urerĩ no. —Aba mbiĩrĩ irisa, i tuchi que mbia quia ure je emo emo mose no nda. —¡Ae bei jê! i tuchi que equia urecheẽ je emo emo mose no nda.

<sup>9</sup> Mbia riqui ureririrõ ndirõ emo mose ã. Emo emo mose eriqui ureisi turã turãte ã no. Mbia ureiquia arõ arõte raque quia ã. Urereco ureico beite ã. Mbia urembaasi asite raque quia ã. Ureiquia eãte no.

<sup>10</sup> Ureya eãte raque. Dios rese quia ureyate re. Mbaecha reã ndaque ure no. Mbaecha que uresaã uquia tuchi mbia je ra. Mbae eã tuchi raque urembae. Dios rese quia urembae tubiriã tuchi re.

<sup>11</sup> Urecheẽ nyecuate que jêje ra. Urecheẽ ngue jembĩrĩ iriã tuchi quia ra, Corinto jenda. Ureico nyesecua tuchi jendese a.

<sup>12</sup> Ure que urechao eã jêsi ra. Jê nguiatu ngue jenyao nguiã ure si.

<sup>13</sup> Sã mbia mo ndiqui ñee nguiĩrĩ je no. Eĩ ae chõ nguiã ñee jêje. Jendu rã ño aico

nguiã jêje. Jenyesequa tuchi chõ nguia serese. Sã aico nyesequa jendese no.

*Dios chuchua tuchi chõ jendete re*

<sup>14</sup> Dios quiatoã ndese ra jeñimbuchachĩ jê. Dios quiatoã na eã ño jê nde. Sã mbae turã ndiqui mbae icuã mbiroã no. Sã nyaashĩ ndiqui itondaru mbiroã no.

<sup>15</sup> Sã Cristo riquiã Satanás ndese no. Eĩ si chõ Cristo quiato siqui aroneate nguia Cristo quiatoã ndese no.

<sup>16</sup> Sã Dios abareã siqui aroneate Dios chuchua no. Jendete rei Dios chuchua tuchi. Dios riqui tuchi jendete ye ũquĩ. Sã Dios ñee ã no:

Erete ye ra aico. Ererecuarã nda se.

Mbia ra siqui serui, sã i Dios no.

<sup>17</sup> Dios cheẽ ño ã no nde: Jêhui chõ mbae icuã si. Icuẽ jêingo.

Mbae icuã ndese ra jêocochĩ. Jaëisi turã nda se chã.

<sup>18</sup> Jendurã nda se chã.

Seriirina nda jê ña.

Sequirãcuãte se,

i que Dios cheẽ mbesa ji ra.

## 7

<sup>1</sup> Dios cheẽ ño ã nde. — Aico bei ra jendese, i que ra. Nyebe nandehui mbae icuã si ñimbitirõ mbei. Cochee chõ nandeico Dios je. Nandereco nandemee tuchi ee.

*Seyate aico jendese co cote, i ñi Pablo re*

<sup>2</sup> Ureisi turã ño jê. Mbae icuã mo ngue uresaã âte jemo

je ra jê. Ureico que equia jembĩrĩ irĩ âte ra jê.

<sup>3</sup> Jêicuã i sacua eã ño aico nguia ñee jêje. Achesecua tuchite quia jendese co. Semano mose chee. Sã ñi acheẽ jêje nyii no.

<sup>4</sup> Seyate aico jendese co. Secheẽ nda emumbayã, aete se quia jenĩ co. Mbia icuã icuã mose seje, seyate aico jendese co.

<sup>5</sup> Urechu que aa Macedóniaa, aque mose bei que urerecoteãte ra. Mbae icuã ngue uremingo asi asite rei quia ra. Mbia icuã icuãte que eriqui rei ure je ra. Sechiã ngue ngoi âte rei quia ra.

<sup>6</sup> Dios que sechiã mbocoi Tito ngasẽ mose cote ra. Sã Dios riqui uquiato mbia beite eya eã mose no.

<sup>7</sup> Tito miĩ ndese eã ño seya re. Seya tuchi que sembiirandu mose jendese no nda. Jê nane ngue jeñee Tito mbirãcuã nda. Aquere que Tito ru sembirãcuã cote ra. —Hue echi ndua tuchite nderese huee, i que u ñee seje ra. Nyebe seya tuchite riqui nguia jendese. Jêtesarei eãte quia equia sesi reaẽ.

<sup>8</sup> Ae ambesa mondo jêje nyii nae, ũquĩ ngue jembia eãte rei ra. Erea ramo mose. —Amondo jirichĩ nguia, ae rei que se quia nyii ra. —Amondo jirichĩ nguia, ae âte se quia co cote.

<sup>9</sup> Seyate aico jendese co cote. Jêya eã niĩ eã ño ñene. Jeñimbitirõ nguiatu ngue re. Maende sechimbesa rese. Sechimbesa jembia eã mose

jêicuã ndese, Dios rese que jendua cote ra. Sechimbesa chõ jemingo turã nguiã cote.

<sup>10</sup> Emo ia eã ñooño mose huicuã ndese, ãquĩ nda nyoi tata cuasu. Emo ia eã tuchi mose huicuã ndese, hui ra huicuã si cote. Dios ra emingo bei cote. —Ahui jirichĩ nguia seicuã si, iã tuchi rae.

<sup>11</sup> Sechimbesa oso mose jêje, jêya eã tuchi que jêicuã ndese ra. Nyebe Dios ia tuchi riqui nguiã jendese. Jendua tuchi que ra. —Mbae icuã ngue uresaã eãte resẽ, jenye eãte que ra. Mbae icuã ndese que jemae sereã tuchi cote ra. Jêireĩ ireĩte que equia mbae icuã si ra. Jemae sete que equia serese ra. Ae siqui ngu ninisi rese nae, aque que jemombo cote ra. Mbae que jêsaã turã jate ra. Eicuãte i aroneate que emo nguia jêje ra.

<sup>12</sup> Ae siqui ngu ninisi rese nae, aque je eã ngue ambesa mondo nguiã. Eru je eã ño ngue eno nde. Jê ja je chõ ngue ambesa mondo nguiã. —Pablo riqui nyese-cua tuchichĩ nanderese, i ja nonde chõ ngue ambesa mondo nguiã.

<sup>13</sup> Nyebe ureya tuchi riqui nguiã jendese co cote. Jê ngue Tito abe jembia cote ra. Jê hui mose mbae icuã si. Seirandu mose ãquĩ ndese que seya tuchi se abe cote ra.

<sup>14</sup> Sã ñi aico jêturã nenei nenei Tito je nyii no. Eĩ jenye si tuchi equia siqui turãte ãquĩ. Nyebe seireĩ ngũiate riqui nguiã ñee jeniã ãquĩ.

Acheẽ ñooñoa ngue jêturã nii Tito je ra. Sã aico ñee ñooñoa emo mose jêje no.

<sup>15</sup> Tito riqui nyese-cua i ite jendese co. Ndua beite equia jendese co. Echeẽ nguiatu que jemumbayã tuchi quia ra. Cocheete quiatu que jêingo ee ra. Jêisi turãte quiatu que equia ra.

<sup>16</sup> —Ûquĩ nda siqui tuchi Dios rese, ae tuchi se quia jeniã co. Co seyate aico jendese co.

## 8

### *Jembae jemee jiri quia Dios je*

<sup>1</sup> Jesús quiato Macedonia jenda tasenei jêje cote, Sere-senda. Hue jenda ja iglesias. Dios turã tuchi que eriqui ãquĩ ja je ra.

<sup>2</sup> Mbia icuãte que eriqui rei ee ra. Eya beite chõ ngue eriqui ra. Mbaecha reã ndaque. Mbae que emondo tuchi guia Jesús quiato je ra. Mbaecha rã tuchi mbae mondo mbia je.

<sup>3</sup> Umbae que emee tuchi ra. Embae tubiriã eã ndaque. Abei tuchi quiatu ngue re. Amae ngue erese ra.

<sup>4</sup> —Ure abe ra urembae ure-mee tuchi Jesús quiato je, i tuchi que seje ra.

<sup>5</sup> Mbaechõ eã ngue emee Dios je ra. Nguete rane ngue emee ee ra. Ure je abe que ngueco mee nda. Mbae turã naa naa mbei sacuã ure je Dios rĩ. Aquere que umbae mee tuchi Jesús quiato je cote ra.

<sup>6</sup> Macedonia jenda umbae mee tuchi mose Dios je, urendua que jendese cote ra. Nyebe Tito amondobe quia aque. Tito jembae ofrenda munua nua ja sacua. Sã Tito ñee nyii no. —Tamunua nua ja, sã i no.

<sup>7</sup> Sã jëingo Dios icua tuchi no. Sã jëingo Dios cheë icua jate no. Sã jëaquiatute mbia mbaaquiatu no. Sã jëingo sete riqui Dios cheë ndese no. Sã jëingo nyesequate serese no. Nyebe jembae jemee tuchi quiatu ofrendarã cote.

<sup>8</sup> —Secheë nguire quiatu jembae jemondo Dios je, ae âte se quia co. Jë ae chõ jendua mbae mee nonde. Jesús rese jenyesequa tuchi mose, jembae ra jemee mee Jesús quiato je. Sã Macedonia jenda umbae mee mee Jesús quiato je no.

<sup>9</sup> Nandererequa tuchi chõ Jesucristo re. Jesucristo turã jëicuate quia ùquĩ. Mbaecha tuchi rei que ae ereco mose ibate ra. Mbaecha reã ngue esaã tuchi u ibii nande je ra. Erĩ ño Dios riqui nguiã mbae mondo tuchi nande je. Ae mbaecha reã naa mose u ibii.

<sup>10</sup> Tacheë tuchi rã jëje. Tenda nongue mose que jenduate Jesús quiato mbaecha reã ndese ra. Mbae que jemondo sete quia ee ra. Jë nane ngue “ofrenda nandemondo” jenye Macedonia jenda si ra. Cosete que jeñee ñee. Jemondo turã cote.

<sup>11</sup> Ae ra jemondo nae, ùquĩ ja jemondo jei eae. Mbae jemondose jiri quia ee. Sã

mbae jemondose ee nyii no. Jembae tubiriã mose, jemondo tuchi ee. Jembae mii mose, co mii jemondo ee.

<sup>12</sup> Nande mbae mo meese mose, Diobi tuchi chõ ùquĩ nde. —Mbae tubiriã embu seje, iã nda Dios mbaecha reã je.

<sup>13</sup> —Jembae jemondo ja tuchi mbaecha reã je, ae âte quia jëje co.

<sup>14</sup> Sã jembae nyiabiã jiri mbaecha reã mbae rese. Sã jembae tubiriã namo no. Eme sacua ùquĩ je. Emo mose ra ùquĩ mbae tubiriãte no. Emondo sacua jëje jembae eã mose no. ùquĩ mose ra jembae nyiabiã jiri ja cote.

<sup>15</sup> Sã embesa ji riqui ñee no: Ae mbae tubiriãte nae, embae rire eãte que ra. Ae embae miite nae, embae que ua eãte ra, i que embesa ji ra.

*Tito ra nyo i jendea, i Pablo*

<sup>16</sup> Sã aico ndua tuchi jendese co no. Eĩ si tuchi Dios quia Tito mundua jendese co. Nyebe aico nguiã gracias ite Dios je co.

<sup>17</sup> Tito si quia jendea aque. Secheë nguire achõ eã esi nguiã jendea aque. Ae abe que ndua jendese ra.

<sup>18</sup> Tito rese Jesús quiato mo amondo quia jendea aque. Jesús quiato ñee turã jate quia aque rĩ aque. Jesús cheë nguiatu esenei senei mbeite nguiã aque.

<sup>19</sup> Jesús quiato que aque irabo ra. Oso sacua serese. Ofrenda munua nua sacua

serese. Sã ureico ofrenda munua nua Dios mbia sacua no. Mbia “abei” i sacua jêje.

<sup>20</sup> Ae que siqui beite urerese ofrenda isi isi mose ra. Mbia ñee icua eã sacua ure ri. “Ofrenda que embuquiachã nda”, i eã sacua mbia urerĩ.

<sup>21</sup> Mbae uresaã turãse rete quia ã. Dios ia tuchi sacua ure rese. Mbia abe ñee icua eã sacua ure ri.

<sup>22</sup> Ureresenda mo abe uremondo quia ũqui ndese aque. Ae quiarei mbae raã naase bei Dios je. Oso sete equia jendea co.

<sup>23</sup> Tito rei seresenda tuchi. Siqui bei que equia serese Dios cheẽ nenei nenei mose ra. Ae nyoi quia jendea Tito rese nae, iglesias chõ emondo nguiã jendea ũqui. Cristo quiato tuchi chõ ũqui nde.

<sup>24</sup> Ũqui jêisi turã ja chõ jẽ. Sã urecheẽ ee jeni nyii no. —Jêisi turã ndae. Nyesequa tuchi ra jendese, ure que ee nyii ra. Nyebe jêisi turã ño. Eĩ nda iglesias jenda ja abe “eturã” i jeni.

## 9

*Jembae ofrenda jemunua ja rã emondo sacua mbaecha reã je*

<sup>1</sup> Aete aico embesa eã jêje ofrenda ri. —Ae ae chõ nda mbae mo mondo nguiã Jesús quiato je, se ñee mose rocoĩ ee, ae que se ra.

<sup>2</sup> Jẽ ae chõ mbae jemondose nguiã Jesús quiato mbaecha reã je ũqui. Jeni ño aico nguiã ñee Macedonia jenda je co. —Tenda nongue mosenda bei chõ Acaya jenda riqui nguiã

mbae mondose Jesús quiato je ũqui, ae se quia Macedonia jenda je jeni co. Nyebe ũqui abe riqui nguiã mbae mee sete ee cote. Jirandure jendese.

<sup>3</sup> Aque mbia amondo quia jendea aque. Jẽ icoquiato sacua. Mbae jemondo sacua Jesús quiato mbaecha reã je. Ureireite ra jẽ ofrenda mondo eã mose se ñeende jeni nyii.

<sup>4</sup> Seso mose jendea, Macedonia jenda mo abe ra nyoi serese reae. Jẽ ofrenda munua eã mbei mose, ureireite ra urecuasẽ mose hue.

<sup>5</sup> Nyebe ã nane amondo nguiã jendea aque. Jembae ofrenda munua ja sacua. Ae ri jẽee ndei tenda nongue mose. —Ofrenda jemunua na, ae bei sereãte se. Jẽ ae chõ ofrenda jemunua nua, jenyesequa mose mbia rese.

<sup>6</sup> Jendua rã ã ndese: Ae mbae mi jiri chitiquia quia, aque ra mbae a uca mi jiri. Ae mbae chitiquia tuchi quia, aque quia ra mbae a uca tuchi.

<sup>7</sup> Mbae ata nandemondose mose nandechiangui re, mbae ata nandemondo chõ. Mbae mi nandemondose mose nandechiangui re, mbae mi nandemondo chõ. —Mbae amondo jirichi, nande mose nandechiangui re, eicuãte ũqui. Ae eyate riqui umbae mee mose emo je nae, Dios bite ũqui.

<sup>8</sup> Dios quirãcuã tuchite riqui co. Mbae emondo ja arõte quia nande je co.

Mbae ua eã mbei sacua nandesĩ. Mbae nandemondo mondo bei sacua Dios quiato mbaecha rea je.

<sup>9</sup> Sa embesa ji riqui ñee no:

Mbae que Dios quiato mundo mundo bei quia mbaecha rea je ra.

Echisaã turã si ra mbia tesarei eã mbei, i que embesa ji ra.

<sup>10</sup> Dios chõ mbae eĩ mondo nguiã nande je etiquia sacua. Dios chõ mbae mondo nguiã nandechiurã no. Dios chõ “jabei chõ jẽ jẽ!” i nguiã nande je. Dios chõ mbae mee nguiã nande je emondo sacua mbia mo je.

<sup>11</sup> Dios ra mbae mondo tuchi jẽje. Eĩ nda jẽ mbae jemondo tuchi ofrendarã. Se jẽñimee ofrenda mondo mose mbaecha rea je, gracias i tuchi ra Dios je cote.

<sup>12</sup> Nande mbae mo mondo mose Jesús quiato mbaecha rea je, quiaru turã jiri ra equia cote. Ūquiño eã nda esaã nguia. Gracias i abe ra Dios je.

<sup>13</sup> Jẽ mbae mo mee mose Jesús quiato mbaecha rea je, mbaecha rea nda ñee turã Dios je jeni cote. —Cristo cheẽ emumbayã tuchi quia ã, i ra jeni cote. —Eriqui mbae mee tuchichĩ mbia ja je, i ra ñee turã jeni cote.

<sup>14</sup> Mbaecha rea nda ñee tuchi jeni Dios je cote. Dios jendeaquiato sacua. Mbaecha rea nda ndua tuchite jendese cote. Jẽ mbae mondore ee nyii.

<sup>15</sup> Dios quiatu que mbae turã tuchi mondo nande je ra. Nyebe nandeico nguiã gracias i ee.

## 10

*Mbia mbaaquiato sacua ño Dios semĩ nguiã*

<sup>1</sup> Se rei Pablo. Tacheẽ nyecua jẽje. Nandeico mingue chõ nguia Cristo rã si jẽ. Cochee chõ nandeico Cristo rã si jẽ. —Cochee chõ Pablo riqui nguiã siqui mose nanderese. Siqui eã mose nanderese, ucuasu esaã saã ño nguiã aque, jenyẽ chõchĩ equia serĩ ũqui.

<sup>2</sup> Mbae jesaã turã turã ja chõ nguia. † nda acheẽ asi asiã jẽje seso mose jendea. Emo emo ñee icua ño nguiã serĩ. —Dios je eã ño Pablo riqui nguiã mbae raã naa, i serĩ. Ūqui je quiatu acheẽ asi asi arõte nguiã.

<sup>3</sup> Mbia chõ ndaque se. Mbia quirãcuã je eã ño aico nguiã mbae raã naa co. Dios quirãcuã je chõ aico nguiã mbae raã co.

<sup>4</sup> Sequirãcuã je eã ño aico nguiã mbae raã. Dios quirãcuã je chõ ñene. Nyebe aico nguiã mbia icua ndiquisã quisã co. Mbia icua quirã cuãteraque.

<sup>5</sup> Ae mbia mundua icua icua nguia Dios rĩ nae, ũqui asiquisã quisã ño nguiã co. Mbia amundua turã ja quia Cristo rĩ co. Cristo cheẽ mumbayã sacua cote.

<sup>6</sup> Jẽ nane Dios cheẽ jemumbayã na jẽ. Aquere ra Dios

cheẽ mumbasa amombo ja cote.

<sup>7</sup> Mbia chiangui renda rese jemae ãte. Earonda rese chõ jẽingo nguiã mae. —Cristo mbae chõ se re, i mose emo, ae mii eã ño Cristo mbae re. Se abe chõ ñene.

<sup>8</sup> Se ecuas raã naa mose, seireĩ ngũiate. Dios quiatu ngue semii nguiã ererecuarã. Jembaaquiato turã sacua ño ngue Dios semii nguiã ererecuarã. Jembiiã sacua eã ño ñene.

<sup>9</sup> Jaembusiquiche sereãte sechimbese je.

<sup>10</sup> Mbia ñee icuãte raque seje. —Pablo reco mose isho, ñee asi asite equia ucheẽ mbesa mbesa mondo ñande je co, i jemo nguia serii ãqui. —Siqui mose nanderese, ererecu raã naa aquiãte cote, i jemo nguia serii ãqui.

<sup>11</sup> Ae ñee nguia ãqui nae, ãqui je tacheẽ. Co secheẽ asi asi ambesa mondo quia jẽje aque nae, anyae sí ra ñee asi asite seso mose jendea huee. Secheẽ mbesa ji ra achabiã seso mose jendea huee.

<sup>12</sup> Ae ñee mbeite quia uturã nii, ãqui na eã ño se re. —Aque rã si chõ aico nguiã se co, i beite equia ãqui. —Seturãte aico aque si co, i beite equia ãqui no. ãqui ñee mose ãqui, earacuayãte riqui ãqui.

<sup>13</sup> Seturã nda asaã saã eã. Dios ae chõ “hue eso, pe eso”, i nguiã seje co. Ae chõ ngue semondo nguiã jendea.

<sup>14</sup> Se rane ngue Dios semondo jẽje Cristo cheẽ nenei nenei sacua nda. Nyebe hue

jenda ja sembaerã, se embaaquiato sacua Dios cheẽ ndese. Ae Dios riqui “hue eso” i ãte seje nae, huee ra asoã.

<sup>15</sup> —Sechimbbaaquiato chõ ãqui nde, ae aronea tuchite quia emo ñimbbaaquiato je co. Jẽ Cristo icua i i tuchi mose, jendobeinda quia ra ambbaaquiato i i tuchi oso cote reae.

<sup>16</sup> Seso sete jendobei Cristo cheẽ nenei nenei hue jenda je. Sechimbbaaquiato ae aroneate emo ñimbbaaquiato je.

<sup>17</sup> Emo ñee turãse mose mbae mo nii, saã Dios rii nguiato ñee turã.

<sup>18</sup> Ae uturã saã saã nguia nae, Dios biãte ãqui. Ae rii nguiato Dios riqui ñee turãte nae, ãqui nguiato Diobi tuchi re.

## 11

*Mbia mbaaquiato icuã icuãsa rese ra jẽingochi*

<sup>1</sup> Jeñimbirãcuã jiri se ñee mose jẽje jẽ. Seturã tasaã saã jiri ñee jẽje.

<sup>2</sup> Aqueteãte jendese jẽ. Dios mbaerã jẽ, ae que se ra jẽ. Sã acuan mo ndiqui siqui eã mbei ngu mo ndese no. Sã mbia emee acuanindu mo je cote no. Eĩ tae si chõ jemee Cristo je. Cristo mii mbaerã nda jẽ cote chã.

<sup>3</sup> Sã mbei Eva mbiĩrĩ irĩ cose no. Eĩ jenye si arõte jẽ ndeae. Eĩ si arõ mbia jembiiã Cristo icha si. Jemundua icuãte chõ nda reae. Cristo mii ndese chõ jẽingo



jẽ. Sã acuanĩ ndiqui ngu mii ndese no.

4 ¿Mbaerã jenyiisaquia turã mbia jembaaquiato icuã icuã mose re? Mbia Jesús abareã nenei nenei mose jẽje re. Mbia Espíritu Turã abareã abe renei nenei mose jẽje re. Mbia Jesús cheẽ turã abareã nenei nenei mose jẽje re no. Se que ũquĩ asenei senei ãte quia jẽje resẽ.

5 Ũquĩ ñee ndese que jenyiisaquia, ¿mbaerã nda jenyiisaquia eã secheẽ abe rese re? Se quia Jesús cheẽ aicua tuchi quia ũquĩ sí co resẽ.

6 Secheẽ turã eãt e raque. Seaquiature quia aico nguiã Dios cheẽ ndese co. Jẽingo seicuate ũquĩ ndesẽ.

7 —Mbae jemondo seje, ae ãte que se quia Dios cheẽ nenei nenei mose jẽje ra. ¿Eicuãte ũquĩ nde? Aico minguate que se quia jẽje ra. Jẽingo turã sacua Cristo rese. ¿Eicuãte ũquĩ nde no?

8 Seico mose jendese jembaaquiato quiato mose, mbae mo ngue jemee ãte quia seje ra. Jesús quiato ishonda quiato que mbae mo mee mee nguia seje ra, se siqui mose jendese.

9 Seico mose jendese que mbae jemondo eãte seje resẽ. Sembae eã mose que “mbae embu seje” ae ãte jẽje resẽ. Jesús quiato que ngaẽ Macedonia sí nae, ũquĩ nguiatu que mbae mee tuchi sembae eã mose resẽ. “Mbae embu seje” ae eã mbei ra jẽje.

10 Cristo riqui sechiangui

re co. Ũquĩ aicuate. Sebite “mbae embu seje” iã mose se jẽje. “Acaya jenda que mbae mee tuchi ndeje ra”, i aroneate emo seje jeni.

11 ¿Mbaerã ño mbae aisiã jẽsi chã? Achesequa eãte quia jendese reae. Tei. Ũquĩ eã ñene. Achesequate rei jendese resẽ.

12 Mbia ñee eã sacua nda mbae aisiã mbei jẽsi resẽ. Ae Jesús abareã senei senei nguia nae, ũquĩ ñee eã sacua. “Pablo rã sí chõ ure re” ũquĩ i eã sacua.

13 Cristo cheẽ nenei neneisa turã eã ño ũquĩ nde. Mbia mbirĩ irĩsa chõ ũquĩ nde. Cristo cheẽ nenei neneisa raã ñooño ño nguiã ũquĩ.

14 Satanás na sí chõ ũquĩ ndiqui nguiã ũquĩ. Satanás uturã saã saã ño nguiã. Angel turã naa naa ño nguiã no.

15 Ae siqui Satanás ndui nae, ũquĩ nda uturã saã ñooño Satanás na sí. Nyebe ra Dios ũquĩ mbutiã tuchi emo mose.

*Pablo mbae rasi saã tuchi*

16 “Earacuayã” jenyechĩ nda seje jẽ. “Earacuayã” jenze raque seje, seandu rã se. Secuasú tasaã saã mbirĩ na jẽje.

17 Ae aico ñee jẽje namo nae, Dios cheẽ eã ño ũquĩ nde. Earacuayã na ño aico nguiã ñee jẽje. Secuasú asaã saã ño nguiã ñee jẽje co.

18 Sã mbia riqui ucuasu raã naa jate no. Eĩ tae rã se abe secuasú raã naa jẽje.

19 Jêaquiatute reĩ jẽ ndeae. Jêingo ñimbirãcuãte eaquiatuã je ũquĩ. Seaquiatuã je abe jeñimbirãcuã ño.

20 Ae icuã icuã mbeite riqui jêje nae, ũquĩ je jêingo ñimbirãcuã mbeite ũquĩ. Jembuquiei quiei chooño mose. Jembae mbutiã chooño mose abe no. Ucuasu raã naa mose abe no. Ucuã mose jêsiba rese abe no. Ũquĩ je jêingo ñimbirãcuãte ũquĩ.

21 Se quiatu que ũquĩ asaã saã eãte quia jêje ra. Aico mingue chõchĩ jêje. Acheẽ asi asi eã ñochĩ jêje. Emo ucuasu raã naa mose, se quia secuasus asaã saã mbite nguiã esi. Earacuayã na ño aico nguiã ñee se co.

22 ¿Hebreos ũquĩ nde? Se abe chõ ñene. ¿Israelitas ũquĩ nde? Se abe chõ ñene. ¿Abraham nducucha riirĩ ũquĩ nde? Se abe chõ eno nde.

23 ¿Cristo rimba chõ ũquĩ nde? Se quia Cristo rimba tuchi esi re. Earacuayã na ño aico nguiã ñee co. Se quia serecoteã tuchite Dios cheẽ nenei nenei mose esi re. Se quia mbia seiruã nua tuchi nguiã esi. Se quiatu ngue mbia sematã matã tuchi nguiã esi. Se quiatu ngue mbia seiquia serĩ serĩ tuchi nguiã.

24 Judíos que seiruã nua mbei quia ra. Treinta y nueve azotes bei que eriqui seiruã nua nda. Emo mose treinta y nueve no. Emo mose eĩ sí no. Cinco veces chee.

25 Ira que euru uru serese tres veces ra. Emo mose que

sei sei sita je ra. Tres veces que barco ñimbi ama ndiite re seje ra. Emo mose que aitõ ama ndiite re barco eã nda. Abebi chõ ngue sequia ra. Nyaashĩ mii abe que amumba quia mbebi ra. Barco ñimbi mose seje.

26 Acuata tuchi que sequia ra. Mbae icuã ngue seiquia arõ arõ tuchi quia ra. Secuata mose ama ndui. Seico mose abe sucha cuasu no. Seico mose turuquia rĩ no. Mbia mbae mbuquiachãsa que seiquia arõ arõ tuchi quia no nda. Seresenda abe que seiquia arõ tuchi no nda. Judíos eã abe que seiquia arõte no nda. Jesús quiato chooño abe que seiquia arõte no nda.

27 Serisirõ ngue nyichuarõ arõ tuchi quia ra. Aqueã mocoĩ mocoĩ tuchi que se quia no nda. Seriãcuã mocoĩ mocoĩ tuchi que eriqui ra. Seisei abe tuchi que eriqui ra. Nyiiseĩ ngue airara mocoĩ mocoĩ tuchi quia ra. Seirao eã tuchi que eriqui no nda.

28 Ũquĩ mii eã ngue ra. Jesús quiato rese abe que aico ndua ndua ra. Sã iglesia jenda ja ja siqui tuchi Jesús rese, ae beite sequia ndua co.

29 Jesús quiato mo mbae rasi raã mose, se abe seya eã ndasite riqui erese co. Emo icuã icuã mose Jesús quiato mo je, se abe paama i rasite aico co.

30 Sequirãcuã ndese eã nda seya riqui nguiã. Sequirãcuã nea ndese chõ nda seya riqui nguiã.

<sup>31</sup> Acheẽ ñooño eãte quia co. Dios quia secheẽ icuate nguiã. Jesucristo ru chõ Dios re. Sã mbia riqui ñee turã mbei eriĩ.

<sup>32</sup> Aretas resenda que serequia rei Damáscoo ra. Sei quia sacuã. Ae que alcalde ra. Ae que mbia mondo rei eiquesa raarõ nda. Setarõ nda eña nde.

<sup>33</sup> Hue rĩ ngue asoã mbei ra. Mbia que sembuquichi imbu irairu ye ra. Ventana ni. Eĩ ae que oso chee mbia icuã si ra.

## 12

### *Pablo ibatenda tea cuu*

<sup>1</sup> Secuasu asaã saã ñochĩ nguia co. Ae rese Dios semumae mae mbeite cuu nae, ũquĩ nguiatu tasenei jėje.

<sup>2-3</sup> Cosete que Dios sererao ibate cuu ra. Hace catorce años. Serete resebe Dios sererao reae. Seaĩ achõ ere no ae. Aicuayãte se. Dios ae eicua nguiã.

<sup>4</sup> Dios que sererao ibate ra. Huee que ibatenda cheẽ turã achandu ra. —Ae erechandu nae, ũquĩ nda ereseneichi mbia je, i que Dios seje ra.

<sup>5</sup> Ibatenda cheẽ andure secuasu asaã saã arondete raque se. Sequirãcuã je ra secuasu asaã saã eã. Sequirãcuã nea ndese chõ seya riqui nguiã. Sequirãcuã nea mose quia Dios uquirãcuã mee tuchi nguiã seje cote.

<sup>6</sup> Secuasu ra asaã saã ndaque, asaã ñooño eã ño se re. Dios quia que uquirãcuã mee seje ra. Mbae ja raã sacuã. Secuasu ra asaã saã eãte jėje. Jẽ ae chõ nda jemae nguiã serese seicua nonde.

Jẽ ae chõ nda secheẽ jeñandu nguiã seicua no.

<sup>7</sup> Ae rese Dios semumae cuu nae, ũquĩ eturã tuchite seje. Ũquĩ ndese maende que aico secuasu raã naa arõte raque ra. Nyebe Dios nyu raanguia mondo nguiã sequi rĩ. Satanás sembecoteã sacuã. Dios semingo tochi sacuã.

<sup>8</sup> —Nyu raanguia esiqui sesi, ae tuchi rei que Cristo je tres veces ra.

<sup>9</sup> Cristo que ñee seje ra. —Coche rei ñene. Sã ñiño ndei. Seturã nguiatu amondo mbeite nguiã ndeje co. Ndequirãcuã nea mose quiatu sequirãcuã amee tuchi nguiã ndeje, i que Cristo seje ra. Nyebe seyate riqui nguiã sequirãcuã nea ndese co cote. Ũquĩ mose quia Cristo riqui nguiã uquirãcuã mee tuchi seje co.

<sup>10</sup> Nyebe seyate riqui nguiã sequirãcuã nea mose. Mbia ñee icuã mose abe. Mbia icuã icuã mose seje abe. Mbae eã mose seje abe no. Se mbae icuã irara mose Cristo rĩ abe no. Ũquĩ ja mose seyate riqui co. Cristo quiatu uquirãcuã mee tuchite nguiã seje, sequirãcuã nea mose.

*Jeñia jembitirõ se oso nonde jendea, i Pablo*

<sup>11</sup> Sebiãte raque se sí ñee turã mose seriĩ. Jẽ nguiatu jeñee turã mbite raque seriĩ, mbia ñee icuã mose seje. Ae rui jẽingo nae, ũquĩ eaquiutu ãte riqui sesi ũquĩ. Seaquiutu eã ndaque se abe. Ae

rui jëingo nae, Jesús cheẽ mbuchecuasa chooño ño ùquĩ nde.

<sup>12</sup> Dios cheẽ mbuchecuasa tuchi chõ se re. Seico mose jendese. Aico minguete que sequia seico mose jendese ra. Mbia mae sayã ngue asaã saã tuchi quia ra. Dios quirãcuã ngue siqui tuchi quia serese ra.

<sup>13</sup> Aico turãte que sequia jêje ra. Sã aico turãte iglesias ataque jenda je no. Eĩ si. Jẽ miĩ je chõ ngue “mbae jembu seje” ae eã nguiã. ¿Ûquĩ eicuãte jêje re? “Mbae jembu seje”, iã mose jêje.

<sup>14</sup> Aico icoquiato oso nonde jendea a. Co rei tres veces co cote. Co aico oso jendea co. “Mbae jembu seje” aeã tuchi ra jêje. Mbae achosei chiãte jembae. Jesús rese jëingo mose, ùquĩ miĩ ño achosei nguiã. Jendu rã ño aico nguiã jêje. Sã mbia riirĩ ndiqui mbae mo mondo mondo eã ngu je no. Sã eru chõ ndiqui mbae mondo mondo nguiĩ je no.

<sup>15</sup> Sembae amondo ja bite raque jëingo sacua Cristo rui. Sereco abe amondo bite raque jëingo sacua Cristo rui. Sechsecua tuchi mose jendese, ¿mbaerã jëingo nyesecua eãte serese jê nde?

<sup>16</sup> “Mbae jembu seje”, ae ãte que sequia jêje. Ûquĩ jëicuate raque. ¿Mbaerã nguia jëingo ñee ñooño nde? “Pablo que nandembũrĩ irĩ nda”, ¿mbaerã jenyere?

<sup>17</sup> ¿Mbaerã jeñee ùquĩ nde? Ae amondo jêje jem-

baaquiato sacua nae, ùquĩ abe que jembũrĩ irĩ eãte resẽ. Ûquĩ ngue jembae isiãte sembaerã ndesẽ.

<sup>18</sup> Tito que amondo jendea nanderesenda rese resẽ. Ae abe que jembae isiãte resẽ. Se rã si chõ ngue eriqui jêje resẽ.

<sup>19</sup> Achiquisã eãte sequia jëico resẽ. Dios résaã chõ aico nguiã ñee jêje. Cristo riĩ ño aico nguiã ñee jêje. Se mbae mo naa mose jêje, jëingo tuchi sacua Cristo rese chõ ñene.

<sup>20</sup> Seso mose jendea, sembia eã arõte. Ae sebite se, ùquĩ jësaã eã arõte seje. Ae jembite nae, ùquĩ asaã eã arõte se abe jêje. Jeñee icuã icuã nda jenyue serésaa reae. Jëingo icuã icuã ja ra jenyue reae. Jenongue mbae ra jenyosei chosei jê sí chõ ndeae. Jenguasu ra jësaã ñooño sésaa reae.

<sup>21</sup> Seso mose jendea ra Dios sembia eã tuchi se mae mose jëicuã ndese reae. Seireite ra jëicuã ndese mae mose. Jëicuã cose ndare si jêhui eã mbei chõchĩ namo nyee. Ae jeninisiã nae, ùquĩ ndese jëingo bei chõchĩ ùquĩ. Ae jendu eã nae, ùquĩ ndese abe jëingo bei chõchĩ ùquĩ no. Mbae aba ireingua rese jëingo bei chõchĩ ùquĩ.

## 13

*Hui bei Pablo saludar i mbia je*

<sup>1</sup> Aso quia jendea aque cote. Co rei tres veces co cote. Emo miĩ sembiirandu mose mbae icuã ndese, achan- duchõ nda se. Emo nyeremo

ñee mose, aque mose quiatu ra echeẽ achandu cote.

<sup>2</sup> Ae eicuã saã saã nguia nyii nae, sã aico ñee asi asite ee nyii no. Ũquĩ sí je chõ aico nguia ã mbesa ã. Huiçuã ndecha eã mose ra achim-birãcuã eã ee cote. Jẽ ja je chõ aico nguia ñee ũquĩ. Seico mose raanguia jendese.

<sup>3</sup> —¿Ma Cristo quirãcuã ndiqui Pablo rese ma nde? jenye equia nyii nae. Cristo quirãcuã ndese ra jemae secheẽ asi mose quiatu jẽje cote. Cristo que mbae saã ja tuchi jẽje uquirãcuã je ra.

<sup>4</sup> Cristo mbia mbucha quia ira rese iquia nyii nae, aque mose que equirãcuã neate rei ra. Dios quirãcuã nguia emingo bei nguia co cote. Sã Cristo quirãcuã nea ndei nyii no. Eĩ ño urequirãcuã nea ure namo nde. Ureico rei nguia erese co. Ae chõ uremingo nguia Dios quirãcuã je co. Ae quirãcuã je ra ureico jembaaquiату quiatu.

<sup>5</sup> Jẽ ae chõ jendua. —¿Cristo aicua quia sechiangui re re? jenye ja ja chõ jeñiangui re. Jemae nguia jenyiese sí. Jẽ Cristo icua chooñoa mose, Cristo riqui jeñiangui re ũquĩ. ¿Ũquĩ ndese jẽingo iranuate re?

<sup>6</sup> Ure quia Cristo ureicua chooñoa nguia ã. Ũquĩ ndese nda jẽirandu rã seje chã.

<sup>7</sup> Urecheẽ tuchi quia Dios je jeniã ã. Jẽ mbae icuã naa eã sacua. Mbia ndua turã sacua eã ure rii ño ureico nguia ñee Dios je jeniã ã. Jẽ mbae icuã naa eã sacua ño ñene. Mbia ra

ñee icuã ndaque ure je.

<sup>8</sup> Mbae icuã mo nandesã aroneate Dios cheẽ ndobeishi. Mbae turã nguia nandesã Dios cheẽ mose. Dios cheẽ nguia ichõiño eã nde.

<sup>9</sup> Coche mbia riqui nguia ñee icuã icuã ure je. Jẽ nguia jẽingo bei Cristo quirãcuã ndese. Jẽ nda Cristo jẽicua tuchi rã seje chã.

<sup>10</sup> Secheẽ asi asi ambesa quia seso nonde jendea a. Se ñee asi eã sacua seico mose jendese. Dios quiatu ngue uquirãcuã mee nguia seje. Jembãcuã sacua eã ño ngue Dios uquirãcuã mee nguia seje. Jemingo tuchi sacua Cristo rese chõ ñene.

<sup>11</sup> Aico hui secheẽ mbesa mbesa si a cote, Seresenda. Jesucristo jẽicua tuchi quia. Jẽya bei tuchi jẽingo erese. Jẽingo turã mbei chõ nguia jenyiese. Ũquĩ mose ra Dios siqui tuchi jendese. Ae ra jemingo turã mbei jenyiese.

<sup>12</sup> Saludar jenye turã mbei quiatu quia jenyue.

<sup>13</sup> Jesús quiato a jenda saludos mondo quia jẽje aque.

<sup>14</sup> Sã Jesucristo turã ndiqui bei jendese. Sã Dios riqui nyesecua tuchi jendese. Sã Espiritu Turã ndiqui bei jendese no. Amén.

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS GÁLATAS

*Ilo ucheẽ mbesa mondo  
Galacia jenda je*

<sup>1</sup> Pablo chõ se re. Jesucristo chiirabo chõ se re. Mbia mo ngue seirabo eã nguiã. Dios ae chõ ngue seirabo ra. Ucheẽ nenei nenei sacua. Ae sí que Jesucristo raaque mbuquera ra.

<sup>2</sup> Seresenda ja rese chõ aico nguiã ã mbesa jêje a. Jesús quiato Galacia jenda ja je.

<sup>3</sup> Sã Dios turã ndiqui bei jendese. Sã ae riqui jembia bei. Nanderu chõ ae re. Sã Jesucristo turã abe riqui jendese.

<sup>4</sup> Ae quiatu ngue mano nguiã nandeicua ndibishorõ. Nandembui sacua mbae icua si. Ae icua ndese nandeico mae mae nae, uqui si. Nanderu cheẽ nguire chõ ngue Jesucristo mano nguiã nande je.

<sup>5</sup> Sã mbia riqui ñee turã mbei Dios je. Amén.

*Cristo mi mbia rirõsa  
huicua si*

<sup>6</sup> ¿Mbaerã jêingo hui hui jei Dios si uqui nde? Ae sí chõ ngue “jêingo Cristo turã ndese” i jêje resẽ. ¿Mbaerã jêingo Cristo cheẽ abi abi re? Siqui emo ñee ndese re.

<sup>7</sup> Nyeremo eã ño Cristo icha ñeenda re. Uturã mi je chõ Cristo riqui nguiã nandemingo bei. Nandechisaã

turã je eã ño Cristo riqui nguiã nandemingo bei co. — Nandechisaã turã je ra Cristo nandemingo bei, i chõchĩ mbia nguiã jêje uqui.

<sup>8</sup> Acheẽ se quia jêje nyii nae. — Uturã je achõ ño Dios riqui nguiã nandemingo bei co, ae se quia jêje nyii nae. Eĩ mbei chõ ñene. — Hue rĩ eã ño Dios icha re, i mose emo jêje, sã Dios uqui mbasi tuchi. — Hue rĩ eã ño Dios icha re, se abe i mose, sã Dios sembasi tuchi se abe. Angel ibatenda abe mbasi rae, uqui ñee mose.

<sup>9</sup> Acheẽ namo ngue jêje, uqui taseneimbe jêje: — Nandechisaã turã je chõ Dios riqui nguiã nandemingo bei co, i mose emo, sã Dios uqui mbasi tuchi. Ae acheẽ jêje nyii nae, uqui abi tuchi chõ eriqui nguiã ñee uqui.

<sup>10</sup> “Sã mbia riqui turã seje”, ae ãte quia co. “Dios ae chõ nda seisi turã nguiã”, ae chõ nguiã co. “Sã mbia riqui turã seje”, se i bei mose, eĩ nda Cristo rimba eãte rei se.

*Cristo chimbaaquiatu chee  
que Pablo ra*

<sup>11</sup> Tacheẽ nyecua jêje, Seresenda. Dios icha asenei nguia jêje nae, secheẽ ae eã ño uqui nde. Mbia cheẽ ae eã ño eno nde. Dios cheẽ ae chõ ñene.

<sup>12</sup> Mbia mo ngue esenei eãte seje ra. Jesucristo mi ño ngue esenei nguiã seje.

<sup>13</sup> Jêirandu que equia serese cose resẽ. Jesús icuayã mose se nyii. Seico mose judíos ramei ñee ndui. Siqui rocoĩ Jesús cheẽ ndui. Seicua

tuchite que eriqui Dios quiato je nyii ra. “Jesús quiato tambutiã ja tuchi”, ae que se quia aque mose ra.

<sup>14</sup> Moisés cheẽ ndui que aico tuchi rei sembuchechaa ja si ra. Seramei ñee ndui que aico tuchi rei quia mbia ja si ra.

<sup>15</sup> Aquere que Dios seisi Jesús quiatorã cote ra. Dios que seirabo cose seã mose nyii ra. Uturã je que seirabo ra.

<sup>16</sup> Dios que nguiirĩ teacuquia seje cote ra. Se Dios riirĩ nenei nenei sacua judíos eã je. “¿Mañi ae ra se re?” ae eã ngue oso ñee mbia mo je ra. Dios nguiirĩ ndeacuquia mose seje.

<sup>17</sup> Jerusalén abe que asoã no nda. “¿Mañi ae ra se re?” ae eã ngue oso hue jenda Jesús chimbbaaquiato ñiinda je no nda. Arabia que aso jei se ae ra. Aquere que aso nyebi Damasco ra.

<sup>18</sup> Tres años mose ramo ngue aso Jerusalén cote ra. Pedro rea que aso aque mose ra. Huee que aico erese quince días ra.

<sup>19</sup> Jacobo abe rese que amae huee ra. Jesús nongue que ae ra. Ñquĩ mĩ ndese que amae Jesús chimbbaaquiato ra.

<sup>20</sup> Acheẽ ñooñoa tuchi chõ nguiã ã mbesa jẽje a. Dios secheẽ ñandute quia co.

<sup>21</sup> Jerusalén ngue asecha oso Siria cote ra. Cilicia abe no.

<sup>22</sup> Jesús quiato Judea jenda que seicuayã mbeite quia aque mose ra.

<sup>23</sup> Jirandu randuchõ ño

ngue equia serese ra. “Ae icuã icuã ndiqui Jesús quiato je nyii nae, aque riqui Jesús renei nenei co cote. Mbia Jesús icua sacua”, i que equia jirandu randu serese ra.

<sup>24</sup> Nyebe eyate riqui nguiã serese cote. Ñee turã turã Dios je.

## 2

*Cristo chimbbaaquiato  
ataque Pablo isi turã*

<sup>1</sup> Catorce años mose ramo ngue asobe Jerusalén cote ra. Bernabé rese. Tito abe que arao serese ra.

<sup>2</sup> Dios ae que “eso Jerusalén” i seje ra. Huee que acheẽ nyecuayã Jesús quiato rerecua ja je ra. Ae asenei senei mbeite quia Dios cheẽ judíos eã je co nae, ñquĩ nii ngue acheẽ ja Jesús quiato rerecua je ra. Ñquĩ secheẽ icua sacua. Ñquĩ sembaaquiato sacua se Dios cheẽ abi mose.

<sup>3</sup> “Circuncisión nandesaã na Tito je”, i ãte que Jesús quiato rerecua quia ra. Judío eã ndaque Tito.

<sup>4</sup> Jesús quiato chooño abe que chi hue Jesús quiato tuchi mumbara mbara ra. Ndua ndua rei que equia ra. Ure mbae icuã naa naa sacua ndaque. “Sã circuncisión naa naa Moisés cheẽ ndui”, i rei que equia urerĩ nda. Ebiã tuchi que eriqui ureico mose Cristo mĩ ndese ra. “Sã eriqui judíos ramei ñee ndui bei”, i chõ ngue equia ra.

<sup>5</sup> Ñquĩ ñee ngue uresiquisã tuchi quia ra. Jẽingo bei

sacuã Dios cheẽ turã mii ndese. “Jesucristo turã ae nandemingo bei nguiã co”, jenyê sacuã. Jẽingo rocoĩ judíos rerecua cheẽ ndui.

6 Dios quiato rerecua que sembaaquiatu quiatu eãte mbae mo nii nda. “Ã abe esenei senei nguiã judíos eã je”, i ãte que ererecua seje ra. Dios quiato rerecua tuchi ùquĩ ndeae. Aicuayãte se. “Ererecua achõ ño taisi turã”, i ãte Dios. Nandechiã ndese quia eriqui nguiã mae ja.

7 Jesús quiato rerecua iate que serese ra. Se Dios cheẽ nenei nenei mose judíos eã je. Ererecua que ñee nyue ra. — Sã Dios Pedro mondo judíos je no jẽ. Dios cheẽ nenei nenei sacuã no. Eĩ si chõ Dios Pablo mondo quia judíos eã je re. Dios cheẽ nenei nenei sacuã ee re, i que ererecua ñee nyue ra.

8 Sã Dios Pedro mondo judíos je no. Dios sí chõ ngue semondo nguiã judíos eã je no. Se echeẽ nenei nenei sacuã ee. Dios ùquĩ mingó bei nonde.

9 —Dios chõ Pablo mondo quia judíos eã je re, i ja que Jesús quiato rerecua ja cote ra. Jacobo. Pedro rese. Juan ndese. Nyebe eriqui nguiã seo isi isi. Bernabé o abe isi no. —Coche jẽingo nguiã Dios cheẽ nenei nenei judíos eã je. Ure Dios cheẽ nenei nenei mose judíos je, i que ñee turã ja ure je ra.

10 —Mbaecha reã je chõ jẽingo mbae mondo mondo, i mii ño ngue ure je ra. Ùquĩ ño asaã saã mbei rei nguiã co.

*Pablo ñee asi Pedro je Antioquíaa*

11 Pedro tu mose Antioquíaa, acheẽ asite que ee ra. Mbae icuã nguiatu que esaã huee ra.

12 Quiaru turãte que equia judíos eã ndese nyii ra. Aquere que judíos mo ngaẽ ngasẽ cote ra. Jacobo re-senda. Pedro que quiaru sereã judíos eã ndese cote ra. Eireite que judíos si ra. Nyebe nyicuasẽ nguiã judíos eã si cote. Ucuasu raã naa esi cote. Judíos abe raque Jesús quiato.

13 Nyebe Jesús quiato judíos abe nyicuasẽ nguiã judíos eã si cote. Pedro rui sí. Ucuasu raã naa judíos eã si cote. Bernabé abe chee que nyicuasẽ judíos eã si cote ra. Pedro rui si no.

14 Dios cheẽ ndui si eã ño ngue Pedro riqui nguiã. Judíos nguesenda rese. Nyicuasẽ mose judíos eã si. Nyebe acheẽ asi nguiã Pedro je mbiásaa. —Nde Jesucristo icua mose, erehui que judíos ramei ñee si cote ra. Judío raque nde. ¿Mbaerã ereico ñee judíos eã je re? “Judíos ramei ñee ndui jẽingo”, i ee re.

*Judíos abe ra siqui bei Jesucristo icua mose*

15 Judíos chõ ndaque nande. Judíos eã na eã ndaque nande. Mbia icuã na eã ndaque nande.

16 Emo mii siqui turãyã mbeite quia Moisés cheẽ ndui si co. Dios emingo bei sacuã. Moisés cheẽ mumbasa ja tuchi chõ nande re. Jesucristo icua mose quiatu ra



Dios nandemingo bei. Nyebe nandeico nguiã Jesucristo icua ã. Dios nandemingo bei sacua. Moisés cheẽ ndui si nandeico eã ndaque, ae que ee ra.

<sup>17</sup> “Cristo que mano nandeicua ñi nda”, nande bei equia ã. ¿Ûqui ño nandembiicua nguia re? Tei. Cristo riqui nandembiicua eã mbei co. Cristo quiatu nandembiirandu quia nandeicua ndese co resẽ.

<sup>18</sup> Se Jesucristo icua mose, judíos ramei ñee si que ahuí cote ra. Se siqui si mose erui, eicuãte ãqui cote.

<sup>19</sup> Moisés cheẽ ngue aicuate rei ra. Ûqui ngue seicua mbutiã eã mbei ra. Moisés cheẽ si chõ ngue sembiirandu Jesucristo rese cote ra. Jesucristo que seicua mbutiã cote ra. Seico bei nonde cote.

<sup>20</sup> Cristo mano mose, se abe que amano erese ra. Se ae aicoã nguiã co cote. Cristo riqui sechianguí re co cote. Equirãcuã je chõ aico nguiã mbae rãã naa co. Dios riri aicuate quia co. Ae chõ ngue nyesequa tuchi nguiã serese. Ae chõ ngue mano nguiã seicua ñi.

<sup>21</sup> Dios turã aísitẽ teã eãte quia co. Moisés cheẽ mumbayã mose eã ño Dios riqui nguiã aba icua mbutiã. Ûquinde rae, Jesús manoño.

### 3

*Moisés chimbesa abamingo bei aronea*

<sup>1</sup> ¿Mbaerã jëaquiatuã tuchi riqui re, Galacia jenda? ¿Aba jembaaquiatu icua tuchi quia

Cristo riñ nde? Cristo mano ngue asenei tuchi rei jêje resẽ. Jëisi turãte rei que equia nyii. ¿Mbaerã jëingo hui serí seríte esi cote re?

<sup>2</sup> Moisés cheẽ mumbayã mose eã ño Espíritu Turã ique nguiã jeñiangui re. Jë Jesucristo icua mose chõ ngue re. Se Jesucristo renei mose jêje chõ ngue re.

<sup>3</sup> ¿Mbaerã jëaquiatuãte riqui re? Moisés chimbesa que jëicua mbutiã eã ndesẽ. ¿Mbaerã jëingo siqui beite erese re? Siqui rocoí Jesucristo miñ ndese.

<sup>4</sup> Mbae rasi que jësaã tuchi quia Jesucristo riñ nyii resẽ. Jëhui eã ño esi jë. ñnda ae rasi jësaã nguia nyii nae, ãqui iru eã.

<sup>5</sup> ¿Mbaerã Dios Espíritu Turã mondo jêje chã? ¿Mbaerã ño Dios mbia mae sayã naa naa jêje chã? ¿Moisés cheẽ jemumbayãte quiatu quia ee re? Tei. Ûqui eã ñene. Jë nguia Jesucristo jëicuate nguiã ãqui.

<sup>6</sup> Sã Abraham no. Abraham ngue Dios icuate quia ra. Nyebe Dios Abraham isi turã nguiã.

<sup>7</sup> Nyebe Dios riqui nguiã “Abraham nducucha” i huicuaa je co.

<sup>8</sup> “Judíos eã abe ra Dios ririñ icua. Ûqui abe ra Dios mingo bei”, i que embesa ji cose ra. “‘Nderiñ nda aico turã mbia ja je’, i que Dios Abraham je ra”, i que embesa ji ra.

<sup>9</sup> Sã Abraham Dios icua tuchi no. Sã Dios turãte riqui ee no. Ae Dios icua quia namo nae, ãqui je abe chõ Dios

turã ndiqui nguiã Abraham ndese.

<sup>10</sup> Sã emo ndiqui ñee no. “Moisés cheẽ ndui taico bei Dios semingo bei nonde”, sã emo ndiqui i no. Ñquĩ nda nyoĩ chõ tata cuasu. Sã embesa ji riqui ñee no. “Emo embesa ji cheẽ mumba mbiĩĩ mose, echeẽ mumba tuchi raanguia chõ ñquĩ nde”, i que embesa ji ra.

<sup>11</sup> Dios ra ñee jiri jiriã emo nii. “Co que embesa ji cheẽ mumbayã mbei quia ra. Nyebe taisi turã”, i eã nda Dios emo je. Ae je Dios riqui “co taisi turã”, i nae, Dios icuate quiatu nguiã ee ñquĩ. Nyebe ra ñquĩ ndeco siqui bei.

<sup>12</sup> “Dios cheẽ mumba eã mbei mose quia ra Dios nandemingo bei”, i mose emo, Dios icuayã ño nguiã ñquĩ.

<sup>13</sup> Cristo que nandembui Moisés cheẽ si cote ra. Nande Moisés cheẽ mumba mose, ñquĩ nda nandemombo eã tata cuasu cote. Cristo quiatu ngue mbae rasi aba ireĩnguia saã tuchi nguiã nande je. Sã embesa ji riqui ñee no. “Aba ireĩnguia tuchi mae mose embucheseco ji ira resenda rese”, i que embesa ji cose ra. Jesús mbucha nonde ira rese.

<sup>14</sup> Dios turã sacuaã judíos eã je chõ ngue Jesús mbae rasi aba ireĩnguia saã tuchi nguiã. Dios judíos eã mingo bei sacuaã ño ngue re. Sã Dios turãte riqui Abraham je nyii no nae. Eĩ si sacuaã Dios turã judíos eã je chõ ngue eno nde.

*Dios contrato saã Abraham je*

<sup>15</sup> Sã mbia mo ndiqui contrato raã emo je no. Sã firmar i embesa mii no. “Eĩ nguiatu”, i aroneate emo ee cote. Embesa jite quia cote re.

<sup>16</sup> Eĩ si que Dios contrato raã Abraham je no nda. Abraham ndiirĩ je abe no. “Abraham ndiirĩ ja je”, i eã ngue embesa ji ra. “Abraham ndiirĩ je”, i chõ ngue ñee nguiã aque mii je. Cristo rii ño ngue ñee nguiã.

<sup>17</sup> Tacheẽ nyecua tuchi rã jẽje. Dios que contrato saã Abraham je cose ra. —Mbae tasaã ndeje. Nderiirĩ je abe no, i que Dios Abraham je cose ra. Mbesa que aque mose ra. Aquere que Moisés ucheẽ mbesa cote ra. Aquere tuchi 430 años ua mose cote. Moisés cheẽ ngue contrato mbutiã aroneãte ra. Dios cheẽte quiatu ngue contrato re.

<sup>18</sup> Dios que ñee Abraham je cose ra. —Mbae tasaãno ndeje. Nde mbae mo naa ndocoĩ seje, i que Dios ñee Abraham je cose ra. —Nde Moisés cheẽ mumbayã mose quiatu mbae tasaã ndeje, iã ngue Dios ee ra. —Nde mbae mo naa ndocoĩ, i chõ ngue ee ra.

<sup>19</sup> ¿Mbaerã ño nda Moisés chimbesa cheẽ nandechandu chã? Mbia huĩcuã icua sacuaã ño Moisés chimbesa re. Cristo tu mose chõ ngue Moisés chimbesa cheẽ ua nguiã. Sã Dios contrato naa Abraham ndiirĩ je nyii no. Cristo je chõ eriqui nguiã “Abraham ndiirĩ” i. Dios rane ngue ucheẽ mondo ángeles je ra.

Angeles que emondo Moisés je cote ra. Aquere que Moisés embesa mbia je cote ra. Mbia echeẽ mumbayã nonde.

<sup>20</sup> Sã Dios contrato naa Abraham je no. Ae sí chõ ngue ñee nguiã Abraham je. “Secheẽ esenei Abraham je”, iã ngue Dios emo mondo ñee Abraham je ra.

*Nandeico Cristo icua ã cote; Moisés cheẽ ndui siqui rocoĩ*

<sup>21</sup> Ae contrato Dios saã Abraham je nae, Moisés chimbese ãquĩ mbutiã aroneate quia co. Moisés chimbese aba mingo bei arõ mose, eĩ nda Jesucristo manoate rei. Moisés chimbese aba mingo bei aroneate. Nandechiã abe mbitirõ aroneate no.

<sup>22</sup> “Mbia icuã ja chõ ñene”, i que embesa ji ra. Nyebe nandemo mbae mo turã naa aroneate siqui bei sacua. Jesucristo icuasa quia ra Dios mingo bei ucheẽ nguire. Jesucristo icuate quia ñene. Mbae mo naa ndocoĩ Dios je nyii.

<sup>23</sup> Cristo tu nonde que nandeico rei ñee nda. “Moisés cheẽ nandemumbayã” i rei ra. Moisés cheẽ ngue nandemumbayã aroneate quia ra. “Cristo ra tu” i que equia nande je, ãquĩ ño ngue nandesarõ arõ nguiã ra.

<sup>24</sup> Mbia mbaaquiatusa rã ño Moisés chimbese re. Mbia mbiirandu que Cristo rese ra. Mbia siqui nonde Cristo mii ndese tu mose cote. Cristo icua nonde. Dios Cristo icuasa isi turã mbei nonde cote.

<sup>25</sup> Nandeico Cristo icua ã cote. Nyebe ra nandeicoã Moisés cheẽ ndui cote.

<sup>26</sup> Nandeico Jesucristo icua jate ã. Nyebe Dios riirĩ ja chõ nande re.

<sup>27</sup> Nandembucha ji nandeico mose Cristo riĩ, Cristo rã sí chõ nandeico nguiã ã cote.

<sup>28</sup> Nande Jesucristo icua ja mose, nyiabiã ja chõ nandeico nguiã ã cote. Judíos ra siqui turã judíos eã je cote. Ererecua ra siqui turã ngũimba je cote no. Mbia ra siqui turã ja nyiese no. Aque mii na tuchi chõ nda nandeico ja nguiã Cristo rese cote.

<sup>29</sup> Cristo icuasa chõ jẽingo nguiã ãquĩ. Nyebe Abraham ndiirĩ abe chõ jẽingo nguiã ãquĩ no. Ae turã nda Dios saã Abraham ndiirĩ je nae, jẽje chõ nda eraã nguiã.

## 4

<sup>1</sup> Sã mbaecha riri mo no. Sã mbae raã aroneate ae ae uñetẽ mose no. Erimba rã si chõ nda eriqui mbia cheẽ mumba eã. Mbaecha riirĩ ndaque.

<sup>2</sup> Ae rese eriqui ndua nae, ãquĩ ndese eriqui aroneate. Uraarõsa nduasa achõ ndese chõ nda eriqui. Ucuasu mose ramo ño nda eriqui ndua ae ae cote. “Co tasaã”, i cote.

<sup>3</sup> Eĩ si chõ nande nyii re. Mbia riirĩ na si. Jesús tu nonde. Mbia cheẽ achõ ndui chõ ngue nandeico nyii ra. Jesús tu nonde.

<sup>4</sup> Dios que “coche ñene” i cote ra. ãquĩ mose que nguiirĩ

mondo mbia je íbii cote ra. Dios riirĩ ngue tu mbiarã nda. Moisés cheẽ ngue emumbayã mbei quia eico mose íbii ra.

<sup>5</sup> Ae que tu nandembui bei Moisés cheẽ si cote ra. Dios nandererequia sacuaã nguiĩri na cote.

<sup>6</sup> Dios riirĩ ño nande cote re. Nyebe Dios Espiritu Turã mondo nguiã nandechiangui re cote. Nyebe nandeico nguiã Paba i tuchi Dios je namo cote.

<sup>7</sup> Dios riiri tuchi chõ nande cote re. Erimbachõ eã. Nyebe ra Dios mbae mondo tuchi nande je cote ucheẽ nguire.

*Pablo ndua tuchi Jesús quiato rese*

<sup>8</sup> Jẽ ngue Dios jẽicuayãte quia nyii ra. Dios abareã ndese chõ ngue jẽingo aque mose ra.

<sup>9</sup> Ũquĩ jẽingo Dios icuate ũquĩ cote. Dios abe riqui jẽicuate co cote. ¿Mbaerã nguia jẽingo hui serĩte esi cote re? ¿Mbaerã nda jẽingo sí dios abareã nimbarã nde? Dios abareã quirãcuã eãte nyeresẽ. Mbae mo naa aroneãte nande je resẽ.

<sup>10</sup> “Co tenda mbae mo nandesã Dios je Dios nandeisi turã sacuaã”, jenyẽ chõchĩ nguiã ũquĩ. “Co nyasi mbae mo nandesã Dios je Dios nandeisi turã sacuaã”, jenyẽ chõchĩ nguiã ũquĩ no. Eicuã tuchi chõ ũquĩ nde.

<sup>11</sup> Jaembaaquiato quiato iru chõ se reae.

<sup>12</sup> Se rã ño jẽingo ae. Sã aico eãte Moisés chimbesa cheẽ ndui sí co no. Sã jẽ abe jẽingo

eãte erui nyii no. Sã jẽicuã eãte emo mose seje no.

<sup>13</sup> Se Jesucristo renei namo mose jẽje, serasite quiato ngue se aque mose re. Ũquĩ jẽicuate quia ũquĩ.

<sup>14</sup> Mbae rasi que asaã tuchite rei aque mose ra. Serasi que jẽucuayã eãte quia aque mose ra. Serasi que jẽisiteã eãte quia aque mose no nda. Angeles que jẽsaã ño seisi turã aque mose ra. Jesucristo que jẽsaã ño seisi turã aque mose ra.

<sup>15</sup> Seisi turã tuchi que se aque mose ra. Jendesa que jemondo bite quia seje aque mose ra. ¿Mbaerã jẽingo secheẽ isi sereãte cote re?

<sup>16</sup> Dios cheẽ ngue asenei turã tuchi quia jẽje. ¿Ũquĩ je chõ jẽingo seucuayãte cote re?

<sup>17</sup> Ae riqui jembaaquiato icuã icuãte ũquĩ nae, ũquĩ siqui sete raque jendese ũquĩ. Mbae turã ñi eã ño ñene. Jembichã sacuaã ure si chõ ñene. Jẽingo sacuaã ũquĩ achõ ndese chõ ñene.

<sup>18</sup> Coche rei ũquĩ siqui jendese Dios cheẽ nenei nenei turã mose jẽje. Sã eriqui jembaaquiato turã turã mbei. Seicoã mose abe jendese.

<sup>19</sup> ¿Mbaerã jẽingo sembia eã tuchi ũquĩ nde? Jẽhui serĩ serĩ mose Dios turã si. Sã ãquẽ ndasi riqui cuña je no. Eĩ ño seya eã ndasi nguiã jendese co. Jẽingo sacuaã Cristo rã si.

<sup>20</sup> ¿Mañi ae ra se quia jẽje re? Aico rã nda jendese chã. Se ñee tuchi nonde jẽje.

Secheẽ mbesa rocoĩ mondo jẽje.

*Sã Abraham ndiirĩ nyeremo no*

21 ¿Mbaerã jẽingo ñee nde? “Moisés cheẽ nandemumbayã, Dios nandemingo bei sacua”, ¿mbaerã jẽingo i re? Moisés cheẽ jẽicuayãte quia reae.

22 Moisés chimbasa chõ nandembirandu nguiã Abraham rese co. Abraham ndiirĩ nyeremo ndei que ra. Co mii ngue eninisite riirĩ nda. Sara, i que eninisite je ra. Agar, i que erimba je ra. Aque abe que Abraham nbiirĩ ndei ra. Nyebe Abraham ndiirĩ nyeremo ndei nguiã.

23 Mbia rã si chõ ngue erimba tiirĩ ee ra. Dios ñeende ee nyii quiatu que eninisite tiirĩ ee ra. —Neninisi ra tiirĩ ndeje, sã Dios i ee nyii no. Ûquĩ io sacua ño eninisite tiirĩ cote ra.

24 Nandemundua sacua ño ùquĩ nde. Contrato rã si chõ Sara re. Contrato mó na ño Agar no nde. Ae contrato Dios saã Moisés je Sinaí no nae, Agar rã si chõ ùquĩ nde. Ae siqui bei quia ùquĩ contrato rui nae, mbia rimbachõ na ño ùquĩ nde.

25 Sinaí rã si chõ Agar re. Arabia jenda chõ Sinaí re. Jerusalén na si chõ Sinaí re. Ae siqui quia Jerusalén nae, erimba rã si chõ ùquĩ nde. Erimba rã si chõ judíos ja no nde. Jesucristo icua rocoĩ.

26 Jerusalén mo ño chí nguiã ibate pe no. Ae mbia hue jenda nae, mbia rimba

mo eã ño ùquĩ nde. Hue jenda chõ nande abe no nde.

27 Sã embesa ji riqui ñee no: Ndeya chõ eico, tiiriã je.

Ndeya chõ eico, ãquẽ ndasi raãsa eã.

Nderiirĩ nda eretea tuchi cote.

Eru chirirõ nguia ra tiirĩ tuchi eru rerecua si cote,

i que embesa ji ra.

28 Dios riirĩ tuchi chõ nande re. “Seriirĩ tuchi ra ùquĩ”, ã i Dios nanderi nyii no. Sã ñee Isaac nii nyii no.

29 Sã Dios ñee Abraham je nyii no. “Nderiirina tamondo ndeje Isaac”, sã i ee no. Sã Isaac nyaacuquia Espiritu Turã nii no. Sã Agar riirĩ icuã icuã Isaac je cote no. Eĩ si chõ namo no nde. Ae siqui tuchi judíos cheẽ ndui nae, ùquĩ icuã icuã ndiqui namo nande je ã no.

30 ¿Mañi ño embesa ji cheẽ ña? “Erimba emombo chõ. Eriirĩ ndese. Eninisite riirĩ na eã ño erimba riirĩ nde. Erimba riirĩ siqui aroneate eninisite riirĩ ndese”, i que embesa ji ra. Eĩ si chõ ae siqui tuchi quia judíos cheẽ ndui nae. Siqui aroneate Jesús quiatorã.

31 Erimba riirĩ na eã tuchi chõ nande re. Eninisite riirĩ na tuchi chõ nande re. Nande Jesús icua mose.

## 5

*Cristo nandembui Moisés chimbasa si cote*

1 Cristo que nandembui Moisés chimbasa si cote ra. “Moisés chimbasa cheẽ nda semingo bei”, jenyechi nda jẽ. Ae ra i ùquĩ, mbia rimba rã ño ùquĩ nde.

2 Tacheẽ nyecua tuchi rã jêje. Circuncisión nda jêsaãchĩ. Moisés chimbesa cheẽ ndui ra jêingochĩ cote jê. Cristo mi ndese chõ jêingo cote. Jê circuncisión naa mose, jêingo turã eã ño nguiã Cristo rui ũquĩ cote.

3 “Moisés chimbesa cheẽ tamumbayã mbei”, i raanguia chõ circuncisión nde.

4 “Dios ra seisi turã seico bei mose Moisés cheẽ ndui” i mose jemo, Dios cheẽ abi tuchi chõ ũquĩ nde. Dios turã si nyicuasẽ tuchi chõ ũquĩ nde.

5 Espiritu Turã ndiqui nandere se co. Nande Jesucristo nandecuete quia ã. Nyebe ra Dios nandei si turã Jesucristo mi ni.

6 Nandeico mose Jesucristo rese, eĩ ja chõ nande ee re. Ae circuncisión saã nae, ae circuncisión saã eã no nae, eĩ ja chõ nande ee re. Jesucristo icua mose, ũquĩ nguiã eturã tuchi re. Nandechesecua mose mbia rese, ũquĩ nguiã eturã tuchi no nde.

7 Jêingo turãte rei que equia nyii. ¿Aba jembui Cristo cheẽ si cote re?

8 Dios eã ño ngue jembui nguiã esi. Dios chõ ngue “jenyu” i nguiã jêje.

9 Sã levadura riqui no. Eñetẽ mondo mose mbichae ye, mbuquiche ja rae.

10 Dios ra jendequiatu bei. Mbiamo jembucha eã sacua esi. Ae jembucha serite quia esi nae, ũquĩ nda Dios mbasi. Ererecua raque ra emo.

11 “Circuncisión jêsaã na”,

ae ãte quia mbiamo je co. “Circuncisión jêsaã na”, se i mose, eĩ nda judíos icuã icuã eãte rei seje. Eĩ nda judíos paama i ãte rei seje Cristo mano nenei nenei mose mbiamo je.

12 Ae “circuncisión jêsaã na”, i quia jêje nae, ũquĩ nda nguete chisia tuchi rã jendecha chã.

13 Jesucristo que jembui Moisés cheẽ si ra, Seresenda. Ae icuã jenyosei chosei quia nae, ũquĩ ndese ra jêingochĩ cote jê. Jêingo turã nguiatu quia jenyue. Jenyesequa tuchi quiatu quia jenyese.

14 Dios cheẽ ja tuchi chõ ã nde: “Sã ereico nyesequa ndechiese no. Eĩ ere si chõ nyesequa emo ndese”, i que Dios cheẽ nda. Nandechesecua mose mbiamo rese, Dios cheẽ nandemumbayã tuchi chõ nguiã ũquĩ.

15 Paama jenyechĩ nda jenyue jê. Jenyishi u shiuchĩ nda eno jê. ũquĩ naa naa mose ra jêhui ja ja chee Cristo si.

*Ae icuã nandechosei chosei quia nae, ũquĩ si nandehui*

16 Tacheẽ nyecua tuchi jêje. Espiritu Turã ñee ndui bei jêingo. Ae icuã jenyosei chosei quia nae, ũquĩ ndese nda jêingoã cote chã.

17 Ae mbae icuã nandechosei chosei quia nae, Espiritu Turã quiatoã tuchi chõ ũquĩ nde. ũquĩ quiatoã tuchi chõ Espiritu Turã no nde. Ae nandechosei chosei quia, nyebe ra ũquĩ nandesaã eã.

18 Jẽingo mose Espiritu Turã ndui, “Moisés cheẽ nda nandemingo bei” jenyẽ eã nda cote.

19 Ae siqui quia ubi icuã ndese nae, mbae icuã esaã ata atate quia ã. Siqui siqui chõ nguiã ngũinisiã ndese. Cuña abe siqui siqui chõ nguiã ngu eã ndese no. Siqui chooño mbia rese.

20 Dios abareã ndese siqui chooño. Brujería abe rese siqui chooño. Mbia ucuâyã cuâyã. Siqui icuã icuã nyue. Mae icuã icuã emo ndese. Paama i jei jei emo je. Abei chiã. Mbia mbuqueta queta.

21 “I ãchĩ sembae”, i mbia mbae osei osei. Mbia iquia. Quiacua. Siqui chooño mbae ja rese. Ae ã icuã ñumumbara saã saã mbeite quia nae, ùquĩ nderecuarã eã mbei ra Dios.

*Espiritu Turã ño aba mingo nguiã mbae turã ndese*

22 Ae siqui quia Espiritu Turã ndese nae, Espiritu Turã ño emingo nguiã mbae turã ndese ã. Nyesecua chõ nguiã mbia rese. Eya chõ eriqui nguiã. Quicoi coi eã ño nguiã. Siqui tochi chõ nguiã. Siqui turã ño nguiã. Ucheẽ mbuchebi chebiã ño nguiã.

23 Eseteã ño eriqui nguiã. Ae ae chõ nyiteaquiatu nguiã mbae icuã si. Nande ùquĩ naa naa mose, emo ñee aroneãte nande je cote.

24 Sã Cristo mano nyii no. Eĩ si chõ Cristo quiato undua icuã mbutiã nguiã no. Cristo mano nyabe.

25 Sã Espiritu Turã ndiqui nandereco mingo turã co no.

Eĩ nande sí siqui turã erui jẽ. Ae nandererequia turã bei nonde mbae turã ndese.

26 Nandecuasu ra nandesaã saãchĩ jẽ. Nandeicuã techĩ nda nandechue jẽ. “Aque rã eãchĩ se”, nandechĩ nda mae icuã icuã nandongue rese jẽ.

## 6

*Jendua chõ nguia nyiese mbae mo naa jenongue je*

1 Emo mbae icuã naase i i mose, “Dios rui eico” jenyẽ chõ ee. Ae jemo siqui tuchi quia Dios rese, ùquĩ mo ñee ee. Embucuata turã sí nonde Dios rese. Jeñee mingue mingue chõ nguia ee. “Mbae icuã tã i arõte se abe je”, jenyẽ chõ nguia ndua jẽ abe.

2 Jendesenda ia eã ndasi mose, jendua chõ nguia erese mbae mo naa naa ee. Cristo cheẽ mumbayã ja chõ ùquĩ nde.

3 “Seaquiatute rei ñene”, i mose eaquiatuã mo, ae sí chõ ñimbĩrĩ irĩ nguiã aque.

4 Ae ra eresaã mbae mo nae, esaã turã mbei chõ nguia. Ùquĩ mose ra ndeya quiátu tuchi ndechisaã ndese. Mae ndocoĩ emo nyisaã ndese.

5 Nande ae ae nandechimbirãcuã nguiátu nandeya eã ndasi ae ae je.

6 Emo siqui mose jembaaquiatu quiatu Cristo rĩ, mbae ja quia jemondo mondo quia ee.

7 Erechimbĩrĩ irĩchĩ nda ndechue si jẽ. Dios abe erembĩrĩ irĩ aroneate. Ae ra

erechitiquia mbae mo nae, ũquĩ sí chõ nda ereucua.

<sup>8</sup> Ae siqui quia ubi achõ ndese nae, ũquĩ nda ua chee. Ae siqui Espíritu Turã ndui nae, ũquĩ nda Espíritu Turã mingo bei.

<sup>9</sup> Nandechimondocho eã ño nguia mbae turã naa naa mbei jẽ. Nandehui eã mbei chõ nguia esi jẽ. Ũquĩ mose ra Dios mbae mee tuchi jee nande je cote.

<sup>10</sup> Mbae turã nandesaã saã mbei chõ nguia mbia je. Jesús quiato je quia mbae turã nandesaã saã tuchi jiri.

*Pablo hui bei saludar i mbia je*

<sup>11</sup> Seo ae je chõ co ambesa mondo nguiaã jẽje aque. Sã letras cuasute.

<sup>12</sup> Ae “circuncisión jësaã”, i quia jẽje nae, siqui turã sacua mbia rese chõ ũquĩ nde. Siqui turã ndocoĩ Cristo rese. “Cristo ae ra aba mingo bei” i sereã. Siquichete quiatu mbia si re.

<sup>13</sup> Ae circuncisión saã nguia nae, ũquĩ abe riqui eã Moisés cheẽ ndui ũquĩ. “ƒ nda mbia riqui urerui”, i chõ nguiaã “circuncisión jësaã” i jẽje ũquĩ. Ucuasu ra esaã saã jẽ circuncisión naa mose. Eyate ra jendese cote, jëingo mose erese.

<sup>14</sup> Jesucristo miĩ ndese chõ nda seya se. Ae mano ira rese. Ae miĩ niĩ nda acheẽ ñee mbia je. Mbaemo ndese abe eã nda seya se. Jesucristo mano mose ira rese, se abe que amano mbae icua si ra.

Mbae icua abe que mano sesi no nda.

<sup>15</sup> Nandeico mose Cristo rese, eĩ ja chõ nande ee re. Ae circuncisión saã nae, ae circuncisión saã eã no nae, eĩ ja chõ nande ee re. Dios nandechiã mbiasu mose, ũquĩ nguia tu eturã tuchi re.

<sup>16</sup> Ae siqui quia Jesucristo miĩ ndese nae, sã Dios turã ndiqui bei ũquĩ ndese. Sã Dios riqui embia bei. Sã Dios turã ndiqui bei ngũimba ja je.

<sup>17</sup> Secheẽ nda jësi bishorõchĩ namo jẽ. Emo mose abe jẽ. “Pablo eaquiataũte”, sã emo i eã cote. Sã mbae rasi airara rara beite quia Cristo riĩ co no. Sã seiruã nuasa cherõ areco serete rese co no jẽ. Jesucristo riĩ ño ũquĩ nde.

<sup>18</sup> Sã Jesucristo turã ndiqui bei jendese, Seresenda. Amén.



## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS EFESIOS

*Pablo embesa Jesús quiato  
Efeso jenda je*

<sup>1</sup> Se rei Pablo. Dios que seirabo ra. Jesucristo chimbaaquiato sacua. Co ambesa mondo quia jêje aque. Jesús icuasa je. Efeso jenda je.

<sup>2</sup> Sã Dios riqui uturã ndeacuquia bei jêje. Jesucristo abe no. Sã ũqui ndiqui jembia bei.

*Cristo mbae turã saã ja  
nande je*

<sup>3</sup> Nandechẽ turã mbei chõ nguia Dios riĩ. Jesucristo ru riĩ. Jesucristo rese chõ nandeico nguia ã cote. Ibatenda chõ nandeico nguia ã cote. Nyebe Dios riqui nguia mbae turã naa jate nande je co.

<sup>4</sup> Dios que nandeirabo nyii ra. Cristo riĩ. Mbae ao ja nonde. Nyesecua tuchi que nanderese ra. Nyebe nandeicua mbutiã ja nguia nandesĩ. Nandeico turã sacua enonde.

<sup>5</sup> Dios que nandeirabo tuchi coose ra. Mbae ao nonde. —Jesucristo riĩ nda seriirina jê, i que nande je nandeicua mose ra.

<sup>6</sup> Nandechẽ mbei sacua Dios turã niĩ. Uturã je chõ nandeisi nguia Jesucristo riĩ.

<sup>7</sup> Jesucristo mii ngue mano nanderirõ sacua mbae icua si ra. Ae riĩ ño Dios nandeicua

mbutiã nguia nande si cote. Dios turãte quia nande je re.

<sup>8</sup> Dios que uturã teacuquia ja nande je ra. Nyebe eriqui nguia mbae icua jate nande je.

<sup>9</sup> —Seriirĩ nda amondo mbia je ibii. Ae ra mbia mangue choõnoa jenda mingo ja serese cote, i que Dios cose ra. Ũqui ngue eteacuquia nande je cote ra. Nande eicua sacua.

<sup>10</sup> Dios icoquiato mose ra mbae mbuchicuabo ja cote. Nandemunua ja ra ino Cristo nonde. Cristo ra mbae rerecua ja tuchi aque mose cote. Ibi jenda rerecua ja. Ibatenda abe rerecua ja.

<sup>11</sup> Ae Cristo saã nande je nae, ũqui niĩ ño ngue Dios nandeirabo nguia cose. Mbae tiã mose que Dios nandeirabo nyii ra. Ae si mbae turã naa naa sacua nande je. Dios cheẽ nguire mbae riqui nyecua bei ã.

<sup>12</sup> Urecheẽ turã mbei sacua Dios riĩ ño ngue ureirabo nguia. Ure rane ngue Cristo ureicua nyii ra.

<sup>13</sup> Jê abe que Cristo jêicua chee cote ra. Jê echeẽ turã andu mose. —Cristo ra jendirõ jêicua si, i mose jêje. Jê Cristo icua mose que Espiritu Turã Cristo mbae marca mii jendese ra. —Espiritu Turã tamondo Cristo icuasa je, i Dios quia nyii nae, aque si que Cristo mbae marca mii jendese cote ra.

<sup>14</sup> Espiritu Turã ndiqui nandechiangui re co. Nyebe nandeico nguia ñee. —Dios ra

mbae mee ja nande je ucheẽ nguire, i. Dios que nandeisi Jesús ruqui ribishorõ nda. Nandemingo bei ra erese cote. Ûquĩ nĩ ño Espiritu Turã Cristo mbae marca mĩ nguiã nanderese. Nandechẽ turã mbei sacua Dios rĩ ño ngue ùquĩ nde.

*Sã Dios jembirandu uquirãcuã ndese, i Pablo*

<sup>15</sup> Airandu que jendese ra. Jesús jẽicua tuchite quia ùquĩ. Jenyesequa tuchite equia Dios quiato ja rese ùquĩ.

<sup>16</sup> Nyebe aico nguiã ñee hui ãte Dios je. Gracias, i bei ee jeni.

<sup>17</sup> —Paba, ndequiatio embaaquiatu tuchi Cristo rĩ. Cristo eicua uquia tuchi ee, ae beite se quia Dios turã je jeni co.

<sup>18</sup> Acheẽ mbeite quia Dios je jeni co. —Paba, ae turã nda eresaã je ndequiatio je nae, ùquĩ ndese embiirandu jiri namo. Ae turã nda eremeje ee nae, ùquĩ ndese abe embiirandu.

<sup>19</sup> Ndequirãcuã ndese abe embiirandu, ae beite quia Dios je jeni co. Dios quirãcuã nda ua eã mbei. Equirãcuã ndiqui Jesús quiato chianguire ja ã.

<sup>20</sup> Dios quirãcuã ae que Jesús raaque mbuquera si ra. Dios quirãcuã ae que Jesús mbocoi mĩ ujii ra.

<sup>21</sup> Dios que Jesús mĩ mbae rerecuarã ja ra. Ae quia rei i tuchi ererecuã mo si. Gobierno mo ab e si. Ae quia rei

ecuasu tuchi ibi jenda ja si. Ibatenda abe mo si.

<sup>22</sup> —Mbae ja rerecuã tuchi rei Jesús, i que Dios ra. — Sequiatio rerecuã ja chõ ae re, i que Dios ra.

<sup>23</sup> Dios quiatio rei Jesús rete rã. Jesús riqui uquiatio chianguire co. Manguiti eriqui eã aroneate. Mbae aosa ja chõ ae re.

## 2

*Uturã nĩ Dios aba rirõ aba icuã si*

<sup>1</sup> Dios que nguico mondo jẽje cote ra. Jẽicuã nĩ ño ngue jẽingo nguiã eraaque rã nyii.

<sup>2</sup> Mbia ataque rã tuchi que jẽingo aque mose ra. Mbae icuã naa naa ndesechi. Satanás ñee ndui beite que jẽingo nyii ra. Equirãcuãte que eriqui jẽje ra. Ae siqui ãte quia Dios rese nae, ùquĩ ño Satanás ñee mumbayã nguiã ã.

<sup>3</sup> Eĩ nande que equia cose nyii ra. Ae nandebite riqui mbae icuã nyii nae, ùquĩ ndesechõ ño ngue nandeico ra. Ae rese nandeico ndua beite mbae icuã nyii nae, ùquĩ ndesechõ ño ngue nandeico nyii ra. Mbia ataque rã sí chõ ngue nandeico mbae icuã naa naa nda. Dios nda nandem-basi nguiã nandeicuã nĩ ña.

<sup>4</sup> Eyayãte quiatu ngue eriqui rei nguiã nanderese. Nyesequa tuchite quiatu que equia nanderese ra.

<sup>5</sup> Eraaque raãte raque nande nandeicuã nĩ nyii. Nyebe nguico turã mondo nguiã nande je Cristo raaque

mbuquera si mose. Dios turã ae chõ jendirõ nguiã jêicuã si.

<sup>6</sup> Dios Cristo raaque mbuquera mose que nande abe mbuquera echabe ra. Dios que nandemingo erese ibate cote ra.

<sup>7</sup> Dios turã tuchi riqui nande je Jesucristo rã co. I nda mbia jirandu randu Dios chisaã turã ndese emo mose. Ibátee nandeico mose abe no.

<sup>8</sup> Jê ngue Jesús jêicua ra. Nyebe que Dios jendirõ jêicuã si ra. Uturã nii ño ngue jendirõ nguiã jêicuã si. Jê ae jeñimbucha aroneate Jesús rese. Dios ae ngue jembucha nguiã erese.

<sup>9</sup> Nandechisaã turã nii eã ño Dios nandembucha nguiã Jesús rese. Nyebe nandemo ndiqui uturã naa naa aroneate.

<sup>10</sup> Dios ae que nandea ra. —Se emingo mose Jesucristo rese, a que mose quia ra mbae turã naa naa cote, i que Dios nanderã cose ra.

*Cristo mii ño mbia mingoturã turã nguiã nyiese*

<sup>11</sup> Dios rese que jêingo áte nyii ra. Ũquĩ si jêtesareiaã ño. Judíos eã ño ngue jê ndesẽ. Nyebe judíos jendirõ nguiã. Circuncisión ngue jêsaã eãte judíos rã ndesẽ.

<sup>12</sup> Jêingo eãte que Cristo rese nyii resẽ. Jêingo turã eãte que equia Dios rimba je resẽ. Dios cheẽ si que jêingo ishote resẽ. —Dios ra mbae turã saã nande je, jenyẽ áte que equia ndua a que mose resẽ.

<sup>13</sup> Jesucristo mbae chõ jê cote re. Ishote jêingo

raque Dios si cose. Dios que jembucha tuchi uchiese Jesucristo mano nii nda.

<sup>14</sup> Cristo mii ño nandemingo turã nguiã nyiese ã. Ae mii ño judíos mingoturã nguiã judíos eã ndese co. Ae mii ño judíos eã mingoturã nguiã judíos rese co no. Ũquĩ ngue siqui icuãte quia nyue Cristo icuayã mose nyii ra. Mbia mii na ño eriqui nguiã siqui turã nyue ã cote.

<sup>15</sup> Umano mose que Jesús judíos mbui mondo Moisés cheẽ si cote ra. Ae Moisés ñee, judíos echeẽ mumba eã sacua nae, ũquĩ si que Jesús embui cote ra. Nyebe judíos siqui turã arõte judíos eã ndese ã cote. Judíos eã abe siqui turã arõte judíos rese cote. Ũquĩ siqui mose Jesús rese, co mii na ño eriqui nguiã ã cote. Mbia mii mbiasu ji rã ño eriqui nguiã ã cote.

<sup>16</sup> Ũquĩ icuã icuã mose nyue que Cristo mano ũquĩ icuã ndiquicharõ nda. Ũquĩ mingoturã ja nonde Dios rese. Siqui turã mose Dios rese, siqui turã nda nyue cote.

<sup>17</sup> Cristo que mano mbia mingoturã sacua Dios rese ra. Tu que mbia mbiirandu ja nonde nyiese ra. Judíos. Judíos eã abe mbiirandu nonde nyiese.

<sup>18</sup> Cristo que mano nande ja je ra. Judíos je. Judíos eã je abe no. Nyebe Espíritu Turã mii nandemingo ja nguiã nyiese ã. Dios nandesichã ja arõte qui a ã cote.

<sup>19</sup> Mbiamo eã ño jê Dios je

cote re. ã jëingo isho eãte Dios si ã cote. Dios riiri tuchi chõ jë cote re. Cristo resenda ataque rã sí chõ jëingo nguiã ã cote.

<sup>20</sup> Tuchua raã ji mo na ndei jë. Jesús chimbaaquiato rei tuchia i rã. Dios cheë mbuchecuaa cose ndare abe rei tuchu a i rã no. Jesucristo rei ùquĩ i tuchi.

<sup>21</sup> Nande Jesús icua mose, Dios chuchua turã naanguia chõ nandeico nguiã Jesús je ã. Nande Jesús quiato tubiriã i ite riqui ã.

<sup>22</sup> Espíritu Turã ño jemingo nguiã Dios rese jë abe ùquĩ. Nyebe jë abe jëingo Dios chucharã ùquĩ. Dios riqui jeñiangui re ùquĩ.

### 3

*Judíos eã abe ra siqui Dios rese, i Pablo*

<sup>1</sup> Se rei Pablo. Jesucristo rimba. A setarõ ji ñi jeniã a. Jë judíos eã ñi. —Judíos eã abe riqui Dios rimba ã, ae beite que se quia jeniã nda. Nyebe setarõ ji ñi nguiã a.

<sup>2</sup> —Judíos eã je chõ seturã esenei senei nde, i que Dios seje ra. Ùquĩ ndese beite aico co. Jëirandu equia serese reae.

<sup>3</sup> —Judíos eã abe ra siqui serese. Secheë turã esenei senei ee, i tuchi que Dios sembaaquiato ra. Ùquĩ ngue asenei jua chõ jëje ra, se embesa mose jëje nyii.

<sup>4</sup> Sechimbesa rese jemae mose ra jeñee cote. —Pablo Dios cheë icua tuchi chõ nguia judíos eã ñi nde, jenyera cote.

<sup>5</sup> —Judíos eã abe ra siqui serese judíos rã si tuchi, i eã ngue Dios mbia mo je cose ra. Namõ ño mbia jirandu nguiã ùquĩ ndese. Namõ ño Espíritu Turã Jesús chimbaaquiato mbiirandu nguiã ùquĩ ndese. Dios cheë mbuchecuaa abe mbiirandu ùquĩ ndese.

<sup>6</sup> ã ndei Dios cheë mbuchecua ramo ji ã: Judíos eã abe ra siqui Dios rese judíos rã si tuchi cote. Mbia rete miã na nda eriqui ja cote. —Mbae turã tasaã jëje Jesucristo riã, i mose Dios, judíos achõ je eã ño eriqui nguiã ñee. Judíos eã abe je chõ ñene.

<sup>7</sup> —Ùquĩ secheë esenei senei mbei quia mbia je, i que Dios seje ra. Mbae turã mo asaã eã ndaque Dios je nyii. Uquirãcuã abe que emee seje ùquĩ naa sacuaã nda.

<sup>8</sup> Dios turã tuchite que seje ra. Se mbae raande rocoĩ ee nyii. Nyebe ñee nguiã seje. —Secheë esenei senei mbei quia judíos eã je. Ae rese mbia riqui jiranuate Cristo turã nae, ùquĩ esenei senei judíos eã je, i que seje ra.

<sup>9</sup> —Ae turã nda asaã judíos eã je nae, ùquĩ ndese mbia embiirandu ja cote, i que Dios seje ra. Dios quiarei ndua ndua ùquĩ nyii. Mbae ao ja nonde nyii.

<sup>10</sup> Mbaerã ño Dios mbia mbiirandu ùquĩ ndese cote chã. Mbia jirandu sacuaã Dios aquiato rese chõ ñene. Dios judíos eã mingo turã mose judíos rese, mbia ra nyuruira tuchi mae Dios

quirãcuã ndese. Ibatenda abe ra nyuruirã tuchi mae erese no.

<sup>11</sup> Dios ndua ndua ùquĩ nyii. —Mbia chumumbarate riqui raque ã. Emo emo nda ambucha nyiese Cristo mano mose, i que Dios cose ra. Ùquĩ ngue esaã Jesucristo rĩ cote ra.

<sup>12</sup> Nandeico Jesucristo icuate ã cote. Nyebe nandeico nguiã siquicheãte ñee Dios je ã cote.

<sup>13</sup> Ae mbae rasi asaã nguia cárcel co nae, jeniĩ ño ñene. Seyate se mbae rasi raã mose jeniĩ. Jẽ abe jeñimbia chõ nguia serese.

*Cristo nyesecua tuchi uquiato rese*

<sup>14</sup> Judíos eã abe chõ Dios mingo nguiã uchiese. Nyebe aico nguiã gracias i bei Dios je co.

<sup>15</sup> ã nandechumumbarate riqui íbii ã nae, ùquĩ ndu ja chõ Dios re. Ibatenda abe ru chõ ae no nde.

<sup>16</sup> Dios mbae saã ja arõte nande je. Ebite mbae raã mose nande je. Nyebe aico nguiã ñee ee jeniĩ a. —Paba, Espíritu Turã emondo tuchi echiangui re. Embuquirãcuã sacua, ae chõ nguiã ee a.

<sup>17</sup> —Paba, sã Cristo riqui tuchi echiangui re. Sã Cristo icua tuchi. Sã eriqui nyesecua tuchi Cristo rese, ae beite se quia Dios je jeniĩ co.

<sup>18-19</sup> Mbaerã ño Dios riqui nyesecua tuchite nanderese co. Co eriqui nyesecua tuchite nande rese co. Jendua tuchi quiatu quia ùquĩ ndese.

Sã Cristo quiato riqui ndua ja ùquĩ ndese. Sã Dios riqui tuchi jeñiangui re.

<sup>20</sup> Dios quirãcuã ndiqui beite nandechiangui re co. Nandembirãcuã mbeite equia co. Nyebe eriqui mbae raã ja arõte nande je co. Ae rese nandeico ndua eãte nae, ùquĩ abe chee esaã arõte quia nande je co.

<sup>21</sup> Sã Jesucristo quiato riqui ñee turã mbei Dios je Jesucristo rĩ. Mbae ua ja mose chee. Eĩ si ra equiato quia ñee turã mbei erĩ. Amén.

## 4

*Hue rĩ ja chõ Espíritu Turã ndiqui nguiã Jesús quiato mundua*

<sup>1</sup> Setarõ ji aĩ Jesús rĩ a. Secheẽ amondo quia jẽje aque. Jẽingo turã ño nguia Cristo rã si. Dios chiirabote quia jẽ nde.

<sup>2</sup> Jẽseteã ño jẽingo. Jẽingo tochi chõ nguia. Jendoseĩ nguiatu chõ nguia jenyue. Jenyesequa chõ nguia jenyiese.

<sup>3</sup> —Hue rĩ ja chõ nandeico ndua jẽ, jenyue chõ nguia jenyue. Sã Espíritu Turã ndiqui jemundua hue rĩ ja.

<sup>4</sup> Jesús rete miĩ na ño nande re. Espíritu Turã miĩ ño siqui nguiã nandechiangui re co no. Jesús miĩ na nda nande ja nandeico.

<sup>5</sup> Ae miĩ ño nandererequa ja re. Ae miĩ ndese chõ nandeico ja nguiã ã. Aque miĩ niĩ ño ngue bautizar i nguiã nande je no.

6 Dios mii ño nanderu ja re. Ae mii ño nandemingo nguiã mbae rese. Ae mii ño siqui nguiã nandeite re co no.

7 Dios que nandechisaã ae aerã mee nande je ra. Cristo que uturã mee mee nande je ra. Ae ra nandesã saã, ùqui naa naa turã sacuaã.

8 Sã embesa ji riqui ñee no: Cristo que nyui oso ibate ra. Mbia tarõ ji que equerao ra. Mbia chisaã ae aerã ngue emee mee mbia je ra, i que embesa ji ra.

9 Jesús que siqui íbate nyii ra. Aquere que eru nguichi íbii cote ra.

10 Ae sí que oso nyui íbei robei cote ra. Mbae rerecuarã ja sacuaã ngue ae cote ra.

11 Ae que mbia chisaã ae aerã mee ee ra. —Apóstoles ra jẽ, i que emo emo je ra. —Secheẽ embuchecua checua quia mbia je, i que emo emo je ra. —Mbia sequiatoã je secheẽ turã esenei senei mbei serii, i que emo emo je ra. —Mbia serimba eteaquiato bei, i que emo emo je ra. —Mbia embaaquiato quiato bei quia, i que emo emo je no nda.

12 Eĩ ngue Dios uquiato mbaaracua racua ja uchisaã ae aerã ndese ra. Ûqui mose ra Jesús quiato Jesús ose i i tuchi cote.

13 Ûqui mose ra nandendua ja Jesucristo rese hue rĩ ja. Ûqui mose ra Jesucristo nandeicua i i tuchi. Jesucristo rã nda nandeico chee ùqui mose.

14 Ûqui mose ra nandeico ñimbirãcuã tuchi Cristo rese.

“Tambirĩ irĩ Cristo rii” i mose emo nande je, nandeicoã nda ùqui ndese. Nandendua ata ata eã nda Cristo rii. Ae mii ndese chõ nda nandeico bei. Mbia riiri na nda nandeico ndua ata ata eã.

15 Ûqui mose ra nandechẽ ñooño eã. Mbia ra nandembirĩiriã. Nandechesecua ja ra equia mbia rese. Cristo rã si chõ nda nandeico turã. Dios quiato rerecua tuchite quia ae re. Sã nandeãqui nanderete rerecua no.

16 Sã nanderete riqui ñimbirãcuã ja no. Eĩ si chõ Cristo rimba nguiã ñimbirãcuã ja siqui turã nyiese. Sã nanderete no. Nanderete resenda siqui turã ja mose, nanderete rasiã ja rae.

*Ae icuã jẽsaã saã nguia nyii nae, ùqui jẽsaã saã eãte quia namoã*

17 Jesús cheẽ tuchi chõ ã nde: Dios icuasa reã na nda jẽngochi cote jẽ. Ndua chooño ño nguiã mbae rese ùqui.

18 Eãquiã atã ño ùqui nde. Dios cheẽ andu sereã nea je chõ ùqui nde. Nyebe Dios riqui nguiã ngueco mee eã tuchi ùqui je.

19 Mbae icuã achõ ndese chõ eriqui nguiã ndua ndua. Eireĩ nguiãte mbae icuã naa naa mose cote. Oo oo tuchi mbae icuã ja rese.

20 Ûqui ngue Cristo jembaaquiato quiato eã jẽ nda.

21 Jẽirandu que Jesús rese resẽ. Ae sí chõ ngue

jembaaquiatu resẽ. Jembaaquiatu que ucheẽ turã nii nda.

<sup>22</sup> Jeñiangui renda icuã si jêhui chõ. Aba mbuãcuãsa tuchi chõ ùquĩ nde. Aba mbuãrĩ irĩ ño ùquĩ nde.

<sup>23</sup> Jendua ndua jembiasu chõ ae. Ae rese jẽingo ndua icuã icuã nyii nae, ùquĩ si jêtesarei chõ cote ae.

<sup>24</sup> Jeñimbiasu chõ nguia ae. Ùquĩ mose ra jẽingo Dios rã si. Jẽingo turã tuchi ra equia ee.

<sup>25</sup> Jeñee ñooño eã ná nguia jendesenda mo je cote ae. Nyiesenda ja chõ nande cote re.

<sup>26</sup> Jẽ paama i mose, paama jenyẽ turã ño nguia. Paama jenyẽ ocoã ño nguia. Tenda oso nonde ti jenyẽ.

<sup>27</sup> Jẽ paama i oco mose, diablo ra jembuãcuãte cote.

<sup>28</sup> Ae mbae mbuquiachã quiachã nguia nae, sã mbae mbuquiachã eã cote. Sã ae ae mbae ao ao o je icua cote. Sã eriqui mbae mondo mondo mbaecha reã je cote.

<sup>29</sup> Jenyuru jendecochõ ño nguia ñee ndocoĩ mbae icuã nii jẽ. Mbae turã nii ño jẽingo ñee mbia je jẽ. Emundua ndua sacuã Dios rese.

<sup>30</sup> Espíritu Turã nda jembia eã eãchĩ jẽ jẽ. Ae chõ ngue Cristo mbae marca mii nguia jendese. Nyebe jẽingo nguia ñee. —Cristo ra nandembiasu erã si, i.

<sup>31</sup> Paama jenyechĩ nda emo nii. —I ãchĩ se, jenyechĩ nda emo nii jẽ. Jêtasẽ tasẽchĩ nda emo je. Jeñee icuã icuãchĩ nda emo nii.

<sup>32</sup> Jêturã ño jẽingo jenyue. Jêseteã ño jẽingo jenyue. Jendesenda icuã icuã mose jêje, jêtesarei chõ eicuã si. Sã Dios jêicuã mbutiã jẽ Cristo rã nyii no.

## 5

*Dios quiato siqui bei mbae turã ndese*

<sup>1</sup> Dios riirĩ tuchi chõ jẽingo nguia ã. Nyesecua tuchi equia jendese co. Erã si chõ jẽingo.

<sup>2</sup> Jenyesequa tuchi quia mbia rese. Sã Cristo riqui nyesequa tuchite nanderese no. Sã mano nandeicuã ndiquicharõ oveja rã no. Emano mose que Dios ia tuchi erese ra.

<sup>3</sup> Cristo mbae chõ jẽ cote re. Nyebe jẽingo eã emo ninisi rese. Eruã mo ndese abe no. Emo mbae ra jenyosei choseichĩ. Eicuãte ùquĩ.

<sup>4</sup> Jenyuru jendecochõ ño nguia ñee ndocoĩ mbae icuã nii. Mbae icuã aba ireingua rã jeñee eã. Eicuãte ñee mose ùquĩ. Gracias jenyẽ quiatu quia Dios je.

<sup>5</sup> Emo siqui mose nguĩnisiã ndese, aque ra siqui eã Cristo rese, Cristo siqui mose ererequa. Ae mbae icuã saã saã mbeite quia nae. Ae emo mbae chosei chosei quia nae, ùquĩ abe ra siqui eã Cristo rese. Emo mbae osei osei mose, Dios abareã ndese siqui raanguia chõ ùquĩ no nde.

<sup>6</sup> Ae ùquĩ saã saã nguia mbae icuã nae, ùquĩ je ra Dios mbae rasi raanguia tuchi.

“Ichõĩño ñene” ichĩ nda emo jembĩĩĩ irĩ jẽ.

7 Ae ũquĩ saã saã nguia mbae icuã nae, ũquĩ ndese ra jẽingo chĩ jẽ.

8 Itondaruqui re rã ngue jẽingo cose ra. Nyaáshiĩ ño jẽingo nguiã Jesús rese ã cote. Nyebe jẽingo turã.

9 Ae siqui nyaáshiĩ nae, ũquĩ siqui turã ño nguiã ã. Ñee ñooño eã ño nguiã emo je ã. Siqui ãte equia mbae icuã mo ndese ã.

10 Ae Dios bite riqui nae, ũquĩ ndese chõ jẽingo ñimbaaquiату quiatu.

11 Ae itondaruqui riinda saã saã nguia mbae icuã nae, ũquĩ nda jẽsaã saãchĩ erese jẽ. Echiao icuã ñi ño jeñee ee emundua jẽ.

12 Ae ũquĩ saã nyecuayã cuayã nguia mbae icuã nae, aba ireĩte ñee ũquĩ ñi.

13 Jẽ ũquĩ nyiao icuã mbuchecua mose ee, ndua ndua ra erese cote. Emo emo siqui arõte Cristo rese cote. Itondaruqui riinda recha mbae icuã.

14 Sã embesa ji riqui ñee no: Ae uque saã saã nguia nae, sã ũquĩ ñumumba.

Ae siqui quia eraaque rã nae, sã ũquĩ quera si.

Ũquĩ mose ra Cristo uturã ndeacuquia ee, i que embesa ji ra.

15 Cohee tuchi chõ jẽingo Dios rese. Mbia aquiатуã na nda jẽingochĩ. Mbia aquiату rã nguiaту jẽingo.

16 Ae Dios bite riqui nae, ũquĩ ndese chõ jẽingo

ñimbecoteã. Mbae icuã icuãte eriqui ã cote.

17 Jẽaquiатуã eã ño jẽingo Dios rese. Ae Dios bite riqui nae, ũquĩ ndese chõ jẽingo ñimbaaquiату quiatu.

18 Jẽquiagua quiacuachĩ nda equia jẽ. Jẽquiagua mose mbae icuã jẽsaã saã ja aron-dete. Espiritu Turã nguiaту jemingo tuchi jeñiangui re.

19 Cristo riĩ jeñee turã tuchi quiatu quia jenyue. Jẽirasei rasei tuchi quiatu quia Dios je. Himnos. Salmos. Jeya chõ jẽingo irasei rasei Dios je.

20 Dios rei nanderu. Ae chõ mbae ja mee mee nguiã nande je co. Nyebe “gracias” jenye bei quiatu quia ee Jesu-cristo riĩ.

*Jẽingo turã ja chõ nguia jenyuchua jenda ja je*

21 Jenongue cheẽ jemumbayã ño nguia. Cristobi tuchi chõ ũquĩ nde.

22 Sã cuña ngu cheẽ mumbayã. Sã eriqui Dios cheẽ mumbayãte no.

23 Eru quia rei ngũinisi rerecua. Sã Cristo uquiato rerecua no. Cristo quiato rei Cristo rete rã. Cristo quiatu ngue esirõ nguiã eicuã si.

24 Sã Cristo quiato riqui echeẽ mumbayãte no. Eĩ si chõ cuña nguia ngu cheẽ mumbayã mbei.

25 Sã eru riqui nyesequa tuchi ngũinisi rese. Sã Cristo nyesequa tuchi uquiato rese no. Sã mano nyee eriquicharõ no.



26 Uquiato no sacua icúe chõ ũquĩ nde. Irei que i je ra. Ucheẽ je abe que eirei no nda.

27 Cristo uquiato mbuturã turã ja quia co. Mbae icua ndese emingo uquia reãte. Nyebe eyate riqui nguiã erese co.

28 Sã Cristo riqui nyesequa tuchi uquiato rese no. Eĩ si chõ mbia quia nyesequa ngũinisi rese. Sã emo ndiqui ngueteãte nguete rese no. Emo ngueteã mose ngũinisi rese, nguete rese ngueteã naanguia chõ ũquĩ nde.

29 Emo nda nguete ucuayã eã. Nguete ra equereco turã. Teaquiato turã nda equia. Eĩ si Cristo quia uquiato rerequia turã co no.

30 Cristo rete rã si chõ equiatio re. Nande abe chõ Cristo rete rã no nde.

31 Dios que ñee nyii ra. Emo ngũinisirã ndea mose, sã nyao usi si. Ngu si abe no. Sã ngũinisi mii ndese chõ eriqui. Co mii siqui rã ño eriqui nguiã nyiese cote.

32 Mbaranguiatuãte raque ũquĩ icua. Nyeremo siqui mose co mii na. Cristo rii ño eriqui nguiã ñee. Equiatio rii abe no.

33 Jẽje abe chõ eriqui nguiã ñee. Jẽ nyesequa tuchi sacua jeninisi rese. Sã jẽingo nyesequate jendete rese no. Sã cuña abe riqui ngu cheẽ mumbayã mbei.

## 6

<sup>1</sup> Mbia riiri, jendu cheẽ jemumbayã ño nguia. Jẽsi cheẽ abe.

<sup>2-3</sup> ã ngue Dios ñee cose ra: “Jẽingo turã ño nguia jẽsi je jẽ. Jendu je abe. Jẽingo turã mbei ra equia ũquĩ mose. Jendeco ra jẽingo arete íbii,” i que Dios mbia je cose ra.

<sup>4</sup> Eru je tacheẽ cote. Esi abe je. Jeñee icua icua tuchite chĩ nda jendiiri je jẽ. Paama i chee ra jẽje. Jembaaquiato turã turã quiato quia. Jemingo turã quiato quia Dios rese.

<sup>5</sup> Mbia rimba je tacheẽ cote. Jenderecua cheẽ jemumbayã ño nguia. Cochee chõ jẽingo ee. Jẽingo turã ño nguia jenderecua je. Cristo bite ũquĩ.

<sup>6</sup> Jenderecua mae eã mose jendese, ũquĩ mose abe chõ jẽingo embae raã naa turã ee. Mbae jẽsaã turã ja quiato quia Dios cheẽ ndui si. Cristo rimbate quia jẽ nde.

<sup>7</sup> Jẽya chõ jẽingo mbae raã naa mose jenderecua je. Dios je chõ jẽingo nguiã eraã ũquĩ. Jenderecua ibi jenda mii je eã ño ñene.

<sup>8</sup> Dios ra mbae turã mee jẽje emo mose jenyiao turã ndibishorõ. Jẽingo mose mbia rimba. Mbia rimba eã jẽingo mose ra re no ae.

<sup>9</sup> Mbia rerecua je tacheẽ cote. Jẽingo turã ño nguia jẽ abe jenimba je. —Tareiruã nua, jenyechĩ nda embiiri irĩ jẽ. Jẽ abe chõ jenderecua no nde. Jesucristo rei jenderecua. Jenimba abe rerecua. Eĩ ja chõ mbia Dios je re. Mbia mii ndese ra eriqui turã eã.

*Soldados rã si chõ jẽingo nyiqisã mbae icua si*

10 Hui bei nonde ã tacheẽ jêje. Dios quia rei equirãcuã tuchi. Dios quirãcuã je chõ jêingo nguiã ñimbirãcuã.

11 Sã soldado riqui armadura mingue no. Ûquĩ ndei nyiquisã sacuã ùquĩ. Eĩ jenye si chõ nguia siqui tuchi Dios rese nyiquisã Satanás si.

12 Ae icuã icuã ndiqui nande je Jesús rĩ nae, mbia eã ño ùquĩ nde. Satanás ño ùquĩ nde. Satanás nimba abe no. Aba checuayã icuã abe no. Mbae icuã nderecua ja chõ ùquĩ nde. Equirãcuã tuchi riqui ùquĩ.

13 Jêingo tuchi Dios rese ùquĩ icuã si nyiquisã sacuã. Jêquirãcuã jêingo tuchi sacuã. Jêquirãcuã mbei quia jêingo, Satanás jembicua eã sacuã.

14-17 Jêquirãcuã tuchi chõ jêingo. Sã soldado riqui icoquiato armadura mingue no. Eĩ jenye si chõ nguia icoquiato diablo jembicua eã sacuã. Sã soldado riqui ngũmbi cuasa mingue no. Huĩsia rĩnda abe mingue nyiquisã sacuã no. Sã soldado riqui huiyao mingue icoquiato no. Sã escudo abe rerequia oo no. Nyiquisã sacuã emo uu mombo mose ee. Sã huiite sucha ãtã abe mingue uãquĩ ndiquisã sacuã no. Sã tiquise abe rerequia no. Soldado rã si chõ jêingo icoquiato nyiquisã sacuã diablo si. Jeñee ñooño eã ño nguia. Jêingo turã mbei chõ nguia. Jêingoquiato bei quia Dios cheẽ turã nenei nenei mbia je. Dios jêicua

tuchi quiatu quia. Dios icua tuchi mose ra diablo tã i eã jêje. Dios quirãcuã ndese quia jêingo tuchi mbae icuã naa eã sacuã. Dios cheẽ jêicua tuchi quiatu quia. Ûquĩ mose ra Espíritu Turã siqui tuchi jendese.

18 Jeñee mbei quiatu quia Dios je. Sã Espíritu Turã jem-bucheẽ turã mbei quia ee. — Mbae embu seje. ã embu seje, jenye bei quiatu quia Dios je. Dios quiato ja rĩ ño jêingo ñee Dios je. Dios siqui turã sacuã erese.

19 Serĩ abe quia jêingo ñee mbei Dios je. Sembucheẽ turã sacuã, se echeẽ nenei nenei mose mbia je. Ae rese mbia riqui jiranuate Cristo rĩ nae, ùquĩ asenei senei nguia mbia je co.

20 Dios que semondo ucheẽ turã nenei nenei sacuã nda. Ûquĩ ñi ño setarõ ji aĩ nguiã a. Jeñee mbei quiatu quia Dios je serĩ. Se ireĩ ireĩ eã sacuã. Se echeẽ turã nenei nenei mbei sacuã mbia je.

### *Pablo ñee hui bei*

21 Tíquico si quia jendea aque. Ae ra mbae senei ja jêje jembiiirandu serĩ. Ae que mbae saã turã mbeite quia serese ra. Dios rimba turã tuchi chõ ae re.

22 Nyebe amondo nguiã jendea aque. Jembiiirandu ja sacuã urerese. Jembia tuchi sacuã Cristo rese abe.

23 Jesús quiato chõ jê abe, se rã si re. Sã Paba ibatenda riqui jembia bei tuchi. Sã eriqui jembuchesequa tuchi

mbia rese. Sã Jesucristo icua  
uquia tuchi jẽje.

<sup>24</sup> Ae nyesequa tuchi quia  
Jesucristo rese nae, sã Dios  
turã siqui tuchi ãquĩ ndese.  
Amén.

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS FILIPENSES

*Pablo tarō ji ucheē mbesa  
mondo Jesús quiato je*

<sup>1</sup> Pablo chō se re. Timoteo re. Jesucristo rimba chō ure re. A ureico ã mbesa jēje a. Felipos jenda Jesucristo quiato ja je a. Jesús quiato rerecua je abe ureico ã mbesa a. Diáconos je abe no.

<sup>2</sup> Sã Paba Ibatenda turã ndiqui jendese. Sã jembia mingo. Sã Jesucristo abe jembia mingo no.

*Pablo ñee Dios je Jesús  
quiato rñ*

<sup>3</sup> Sendua ndua mose jendese, seya beite aico jendese co. Gracias ae beite sequia Dios je jeni co.

<sup>4</sup> Se ñee ñee mose Dios je jeni, seyate riqui co.

<sup>5</sup> Se Jesucristo cheē nenei namo mosenda bei chō jēingo nguiã ndua bei serese co. Nyebe jēingo nguiã mbae mondo mondo bei seje co. Nyebe seya tuchi riqui nguiã jendese co.

<sup>6</sup> Dios que ucheē mingue jeñiangui re, ae si ra siqui bei jendese jembitorō tirō. Jesucristo tu chee. Ae bei. Siqui bei ra jendese. Aicuate se quia co.

<sup>7</sup> Coche aico nguiã ndua ndua eñ jendese cco. Achese-cua tuchite quiatu nguiã jendese. Jē ngue jēingo beite

quia serese ra. Jendua ndua beite que equia serese ra. Mbae mondo mondo bei seje. Mbia icuã icuã mose seje. Se mbia cheē ndiquisã quisã mose Jesús cheē si. Mbia setarō tarō mose. Ũquĩ mose abe que jēingo beite serese ra. Dios turã ndese que nandeico mae mae mbeite ra.

<sup>8</sup> Dios resa aico ñee co. Jesucristo rã si aico nyese-cua tuchite jendese co.

<sup>9</sup> Aico ñee mbeite Paba je jeni co. —Paba, ũquĩ embuchese-cua i i tuchi mbia ja rese. Ndeaquiato emondo i i tuchi ee, ae beite quia Paba je jeni co.

<sup>10</sup> Eñ nda mbae turã jēicua. Eñ nda jēingo bei mbae turã ndese. Eñ nda Jesucristo ñee asiã jēje tu mose.

<sup>11</sup> Eñ nda Jesucristo jemingo bei mbae turã ndese. Eñ nda mbae turã jēsaã saã ja Dios je.

*Cristo miñ nñ ño aico nguiã  
se co, i Pablo*

<sup>12</sup> ã tasenei jēje. Mbae icuã ngue jeñ jeñ mbeite quia seje, ũquĩ ngue Jesús cheē mbutiba eã mbei ra. Ũquĩ jeñ jeñ mose seje, mbia que jirandu tuchite quia Jesucristo rese cote ra.

<sup>13</sup> A setarō ji ñi cárcel a. —Cristo rñ ño etarō ji ñi nguiã hue, i jate mbia quia serñ ũquĩ. Mbia rerecua chuchua jenda ja. Tuchuamo jenda ja abe.

<sup>14</sup> Jesús quiato jirandu mose setarō ji rese, esiquicheate riqui Dios cheē nenei nenei ũquĩ cote. Jesús

quiato ja riqui Dios cheẽ nenei nenei tuchi ùquĩ cote. —Dios riqui tuchi urerese co, i equia ùquĩ cote. Maende setarõ ji rese.

15 Emo emo ndiqui Cristo renei ñooño ùquĩ. Ndua icuã icuã ño nguiã ùquĩ. Mae icuã icuã ño nguiã serese ùquĩ. Emo emo ndiqui Cristo renei turã tuchi ùquĩ no.

16 Ae Cristo senei ñooño nguia nae, ùquĩ icuãte riqui seje ã. —Sã Pablo tarõ ji ñiño, i equia serĩ ã. Cristo renei ñooño ã. Emo ndese ndua eã. Nyiese chõ eriqui nguiã ndua.

17 Ae Cristo senei turã nguia nae, ùquĩ ndua chõ nguiã emo ndese. — Jesucristo cheẽ nii ño Pablo tarõ ji ñi nguiã hue, i equia ndua serese ùquĩ.

18 Seyate emo Cristo renei turã mose. Seyate emo Cristo renei ñooño mose no. Cristo rĩ nguiatu eriqui nguia ñee. Tachimbia tuchi chõ nguia ùquĩ Cristo renei nenei mose.

19 Jëndese abe seyate aico co. Ùquĩ jëingo ñee Dios je serĩ ùquĩ. Espíritu Turã ndiqui serese a no. Ae Jesucristo mbu seje. Nyebe Dios riqui nguiã setarõ ji reaquiato tuchi a. Nyebe seya tuchi riqui nguiã a.

20 Sesiquicheã tuchi ra se reae. Seireĩ ngũã mbei nda eriqui Cristo cheẽ nenei nenei ña. Cristo bi achõ ndese taico bei setarõ ji. Mbia nda seiquia rei nguiã, se taico bei Cristo rese. Mbia nda sembusẽ ndei nguiã no, ùquĩ

mose abe taico bei erese no. Eĩ ja chõ seje re. Eturã ja chõ seje no nde.

21 Cristo mii nii ño aico nguiã se co. Semano mose, eturã tuchi quiarei ùquĩ seje cote.

22 Dios semingobe mose, ae si je chõ aico nguiã mbae turã naa naa co. Ma ño eturã jiri riqui seje. Mano mose ereae. Siquibe jiri mose ere no ae. Aicua eãte se.

23 Ma ño sebi jiri. Semano sete raque oso sacuã Cristo rese. Ùquĩ nda eturã jiri seje.

24 Se seicobe mose íbii, ùquĩ nda eturã jiri jëje reae.

25 Ùquĩ aicuate se. Seicobe mose, ùquĩ nda eturã jiri jëje reae. Nyebe ra Dios semingobe jiri jendese. Se Cristo icua uquia sacuã jëje. Se jemiabe jiri sacuã Cristo rese.

26 Anyae ra oso jendea. Aque mose nda jëya tuchi Jesucristo rese chã.

27 Ae uresenei senei nguia Cristo rĩ nae, ùquĩ andure chõ jëingo turã. Airandu turã nda se quia jendese chã. Eĩ nda mbia ñee seje chã. —Hue rĩ ja chõ eriqui ndua turã nye. Huee echĩ mbia cheẽ ndiquisã quisã Jesucristo cheẽ si hue, i nda mbia seje chã. I nda mbia seico mose ishõ chã. Seico mose abe jendese.

28 ¡Tiri jenyechĩ nda Jesús ucuâyãsa si jê! Jësiquicheã mose, Dios ra ùquĩ mundua tata cuasu rese cote. “Huee ra asochĩ nde”, i chee rae. “Jesús icuasa ra Dios mingõ bei”, i

ra ũquĩ jeni cote, jēsiquicheã mose esí.

<sup>29</sup> Jē Cristo jēicuate quia ũquĩ cote. Ũquĩ miño eã. — Jeñimbirãcuã abe quiatu quia serĩ, mbia icuã icuã mose jēje, i Cristo quia jēje co.

<sup>30</sup> Sã mbia icuã icuãte riqui seje no. Eĩ si chõ mbia icuã icuã ndiqui nguiã jēje ũquĩ. Nande jaje bei chõ ñene. Jemae ndei que equia serese cose resẽ. Se mbia icuã ndiquisã quisã mose. Ũquĩ sí rese chõ jēingo nguiã jirandu randu serese namo no.

## 2

*Cristo seteã tuchi que tu ra*

<sup>1</sup> Jesucristo jembiu turãte quia co. Cristo nyesecua mose jendese, jēyate riqui ũquĩ. Espíritu Turã abe riqui jendese ũquĩ. Jendua turãte equia emo ndese ũquĩ.

<sup>2</sup> Nyebe aico nguiã ñee jēje. Seyate aico raque jendese co. ¡Secheẽ jemumbayã tuchi quiatu quia jē! ¡Semia tuchi quiatu se jē! ¡Jendua ata atachĩ nda jē! ¡Hue rĩ ja chõ jēingo ndua jē! ¡Hue rĩ ja chõ jēingo nyesecua nyiese no jē!

<sup>3</sup> ¡Abei chiãte ra jēingochĩ jē! ¡Jenguasu ra jēsaã saãchĩ! ¡Jēseteã ño jēingo! —Nde chõchĩ ndeturã sesi, ¡jenye chõ jenyue!

<sup>4</sup> “Se chõ jē” ¡jenyechĩ nda jē! Emo mbaerã abe rese quia nandeico ndua.

<sup>5</sup> Sã Jesucristo riqui ndua eãte uchiese no. Erã si chõ nandeico ndua nande abe jē.

<sup>6</sup> Dios rã si rei que Jesucristo ra. Ñimbuseteã tuchi que u íbii ra. Ererecua rã eã ngue eru íbii ra. —Dios rã si chõ taico bei se, iã ngue u íbii ra.

<sup>7</sup> Mbia rerecua tuchi rei que Jesucristo ra. Huiico mose ibate. Mbia mo na ngue eru íbii cote ra. Mbia mbaecha reã na ño ngue eriqui íbii cote ra. Mbia rimba rã.

<sup>8</sup> Mbia mo na ño ngue ae ra. Ibii eico mose cote. Mbia rerecua que esaã saã eãte quia ra. Siqui mingue chõ ngue equia ra. Dios cheẽ ngue emumbayã mbei mano nyee ra. Embucha ji que mano ira rese ra. Aba ireite mano ira rese.

<sup>9</sup> Nyebe Dios riqui nguiã Jesucristo mbuchecua beite co cote. Mbia rerecuarã tuchi Dios Jesucristo mingue co cote.

<sup>10</sup> Mbia ra ngoi ja chee ngũĩã ndese Jesucristo je ñee. Ae siqui ja íbii. Ae siqui ja íbátee no. Ae siqui ja ibiqui rĩ. Ũquĩ ja ra ñee turã Jesucristo je.

<sup>11</sup> —Jesucristo rei mbia rerecua ja, i chee ra ũquĩ ja ñee. Ũquĩ mose ra Dios ia tuchi cote.

*Secheẽ jēisi chooño eẽ ño nguiã, i Pablo*

<sup>12</sup> Secheẽ ngue jemumbayãte quia seico mose jendese. Ishote aico jēsi co. Secheẽ jemumbayã tuchi quiatu quia isho seico mose abe. Cochee jiri quiatu jēingo Dios je. Jēingo bei tuchi quia erese. Jenderao chee ra ibate mbae icuã si.

13 Dios quirācuā ndiqui jeñiangui re ũquĩ. Dios quia mbae turā nyosei uquia nguiā jēje. Dios miĩ ño jemingo nguiā ubi rese.

14 Mbae turā jēsaā turā ja chō. Ñee icuā icuā ndocoĩ. Teā teā ndocoĩ.

15 Eĩ nda mbia mo ñee icuā icuā eā jēje. Eĩ nda jēicuā eā emo je. Dios riirĩ ño jē nde. Sã nyasitata riqui mbae resae jate itondáruu no. Eĩ ño jē nde. Nyasitata rã si chō jē nde. Mbia icuā ndesae ja.

16 Jēingo mbia mingo beisa renei nenei tuchi mbia je ũquĩ. Nyebe ra seya tuchi jendese Cristo tu mose. Secheẽ jēisi chooño eā ño nguiā. Jaembaaquiatu chooño eā ngue Cristo rĩ nda.

17 Secheẽ nguire jēingo Dios icuate ũquĩ cote. Secheẽ nguire jendete jemee tuchi mose Dios je, seya tuchite ra jendese cote. Mbia nda seiquia rei nguiā Jesucristo rĩ, seya bei ra aico jendese, jendete jemee tuchi mose Dios je.

18 Jeñimbia chō nguia serese. Sã seyate aico co no.

*Timoteo tamondo jēje Epafrodito rese, i Pablo*

19 Jesús eno i mose, Timoteo tamondo rã jendea. Eĩ nda seya jirandu mose jendese.

20 Timoteo rã si āte emo ndua tuchi jendese.

21 Umbaerã achō ndese chō eataque riqui nguiā ndua ndua. —Ā tasaā saā mbei Jesucristo je, i āte equia ũquĩ.

22 Sã eriirĩ ndiqui mbae raã naa ngu rese no. Eĩ si que Timoteo quia serese ra. Jesucristo cheẽ nenei nenei mose serese. Siqui turā mbeite que equia serese ra. Ũquĩ jēicuate quia ũquĩ.

23 Nyebe ra Timoteo amondo jendea. Ā tatea rã nyii. Mbia ra setarō ji miĩ mbei a reae. Sembusē nda re no ae. Ũquĩ tatea rã nyii. Ũquĩ ndeare ra Timoteo amondo jendea.

24 Aĩ mbeite ndua Dios rese a. Ae ra sembusē jei reae. Semondo ra jendea cote reae.

25 Epafrodito abe tamondobe jēje. Ae jemondo seje nyii seraarō sacuā nae. Sere-senda turāte riqui seje co. Dios cheẽ nenei nenei serese. Senongue rã tuchi eriqui seje co.

26 Mae sete equia jendese co cote. —Mbia jiranduchĩ serasi rese re, i equia jenĩ co. Nyebe eya eā ndiqui nguiā nduate jendese cote.

27 Ae bei. Erasi tuchi que eriqui rei ra. Mano serĩ tuchi rei que equia ra. Dios ia eā tuchi que eriqui erese ra. Nyebe embucherō nguiā. Serĩ abe que Dios embucherō nda. Sembia jiri sacuā. Sã mbae riqui eĩ eĩ ja tuchi sembia eā se no.

28 Nyebe Epafrodito amondo nguiā jēje aque. Jembia sacuā erasiā ndese cote. Seya eā nda sasē jiri jemaē mose erese cote.

29 Nanderesenda tuchi chō ae Jesucristo rese re. Ngasē mose pee, jēya chō erese.

Jëisi turã ño. Eraanguia rese jëingo turã mbei Jesús quiato.

<sup>30</sup> Jesucristo riñ ngue mano serĩ serĩte ra. Jesucristo cheẽ nenei nenei mose. Siquiche ãte que equia ra. —Amanochĩ nda se re, i ãte que equia ra. Sereaquiato turã tuchi que equia ra. Ishote quiato ngue jëingo nguiã jë. Sereaquiato aronea.

### 3

*Cristo mi ndese aico cote, i Pablo*

<sup>1</sup> jÿeya bei chõ jëingo Jesucristo rese jë! Ae asenei senei nguia jëje nyii nae, ùquĩ sí tasenei senei jëje. Sebite secheẽ nenei nenei sí jëje. Jendua bei sacua erese.

<sup>2</sup> Ae siqui nyacua raãte nae, ùquĩ si jenyi#cuasẽ ño nguia. Eicuãte riqui ùquĩ. Aba rete sia chooño ño ùquĩ nde. Mbia mbaaquiato turã ndocoĩ.

<sup>3</sup> Circuncisión ño nande re. Nandechiangui re chõ nandeico nguiã Dios rerequia nande ã. Nande chõ nandeya riqui nguiã Jesucristo rese ã. —Mbia circuncisión naa mose, aque mose quia ra Dios emingo bei cote, i chõchĩ emo hue jenda nguiã ùquĩ. Nandequiatio jiriã tuchi chõ ùquĩ nde.

<sup>4</sup> —Dios ra semingo bei, mbae turã naa naa mose, ae rei que se quia nyii ra. —Seturã ni nda Dios semingo bei, i chõchĩ emo. Seturã tuchi raque eriqui ùquĩ si.

<sup>5</sup> Sechacuquia mose, ocho días mose que circuncisión

naa seje ra. Israelita chõ se re. Benjamín ndiirĩ nducucha chõ se re. Hebreo chõ se re. Paba abe que hebreo ra. Fariseo que se nyii ra. Moisés chimbesa que amumbayã nguia ra.

<sup>6</sup> Aico asite que se quia Dios rese nyii ra. Jesús quiato que asiquisã tuchi quia nyii ra. —Pablo riqui Moisés chimbesa mumbate co, i aroneate que equia serĩ nda.

<sup>7</sup> Ûquĩ ni ngue aico secuasuraã naa tuchi cose ra. Jesús icuayã mose se. Mbae eã tuchi chõ ùquĩ seje cote re. Cristo rese quiato aico nguiã co cote.

<sup>8</sup> Mbae mo ndese aico queteã eãte co cote. Aico ndua eãte mbae mo ndese co cote. Jesucristo mi aicuate quia co cote. Ûquĩ eturãte mbae ja si seje cote. Jesucristo riñ aico hui jate mbae si co cote. Iti rã ño mbae ja riqui nguiã seje cote. Seico bei sacua Cristo rese.

<sup>9</sup> Cristo rese tuchi chõ aico nguiã co cote. Aico bei rei que Moisés chimbesa rui nyii ra. Ûquĩ ni eã ño Dios seisi turã nguiã. Se Jesucristo icua mose, ùquĩ mose quiato ngue Dios seisi turã nguiã. Ae Jesucristo icua quia nae, ùquĩ Dios isi turã ño nguiã.

<sup>10</sup> Cristo aicuase tuchi chõ nguia co. Ae quirãcuã Cristo mbuquera si nae, aque quirãcuã nda siqui rã serese chã. Sã Cristo ñimbirãcuã mbia icuã si no. Eĩ ae rã nda ñimbirãcuã mbia icuã si chã. Sã Cristo mano nandecuã ndiquicharõ no. Eĩ ae rã nda



mano mbae icuã si chã.

<sup>11</sup> Eĩ mose ra Dios seraaque mbuquera si mingo bei cote.

*Cristo mĩ ndese aico ndua co cote, i Pablo*

<sup>12</sup> Mbae quia asaã ja eãte rei nguiã. Jesús turã na nguia ra aico jee cote. Co Dios riqui sembitirõ tirõ mbeite co. Co aico erui beite co. Jesucristo que seisi seico sacuã ae rã si ra. Jesucristo turã na tuchi aicoã ndaque namo co. Nyebe aico nguiã siqui tuchi erui co. Seico sacuã tuchi chee ae rã si cote.

<sup>13</sup> Ae ra Dios mee seje, ùquĩ asiiti ja eãte. Ae eĩ eĩ seje cose, ùquĩ si aico tesareite co. Ae ra Dios mee seje, ùquĩ nda asiiti. Ùquĩ mĩ ndese chõ aico nguiã ndua co cote.

<sup>14</sup> Ae siqui tuchi quia Jesucristo rese, ùquĩ je quia ra Dios premio mee. Nyebe aico tuchi nguiã erese co. Premio isi sacuã.

<sup>15</sup> ¡Eĩ nande ja tuchi quiatu quia siqui Jesucristo rese jẽ! Nande eicua tuchi mose. Jenda ja eã mose hue rĩ, Dios ra ñee jẽje. — ã ndese chõ jẽingo, i ra jẽje.

<sup>16</sup> Ae nandesiiiti nae, ùquĩ ndese bei chõ nandeico. Ae rĩ Dios nandembaaquiatsu quiatu nyii nae, ùquĩ ndese bei chõ nandeico.

<sup>17</sup> Serui bei jẽingo, Sere-senda. Ureico bei Jesucristo rui ã. Sã mbia siqui bei urerui.

<sup>18</sup> Mbia tubiriã ndiqui Cristo ucuãyãte ã. Ùquĩ ae rei que se quia jẽje nyii resẽ. Aba mbucheseo serĩ. “Cristo que

mano mbia riquicharõ nda”, ùquĩ andu sereãte.

<sup>19</sup> Ùquĩ nda nyoi ja tata cuásuu. Ubi rese achõ ño ùquĩ ndiqui nguiã. Eireĩ nguiãte. Eya chõ eriquichĩ nguiã huiicua ndese. Ibi jenda achõ ndese chõ eriquichĩ nguiã ndua.

<sup>20</sup> Jesucristo riqui nanderirõ mbae icuã si co. Ibei jenda chõ nande cote re. Jesucristo ra tu ibei si nanderea cote. ã nandeico eraarõ arõ ã namo.

<sup>21</sup> Jesucristo tu mose nande je íbii, nanderete ra embuchicuabo. Nanderete icuã ño siqui nguiã namo ã. Jesucristo rete nininya chõ siqui nguiã co. Jesucristo ra nanderete mbuchicuabo nguete rã si. Uquirãcuã je ra nanderete mbuchicuabo. Sã mbae mbitirõ ja arõte uquirãcuã je no. Eĩ nda nanderete je.

## 4

*Jëya bei chõ jẽingo Cristo rese*

<sup>1</sup> Sechesequa, andua tuchite quia jendese a. Amaese tuchi se quia jendese a. Seya tuchite aico jendese a no. ¡jẽingo turã tuchi chõ Jesucristo rese jẽ!

<sup>2</sup> Evodia je tacheẽ. Síntique abe je tacheẽ. ¿Mbaerã jẽingo siqui icuãte nyue re? Jẽingo turã ño jenyue ae. Jesús quiato chõ jẽ ndesẽ.

<sup>3</sup> Nde abe je tacheẽ, Sere-senda. Ùquĩ cuña emingo turã nyiese. Eteaquiatsu bei quia. Ùquĩ ngue siqui bei serese

Jesús cheẽ nenei nenei mose ra. Clemente rese abe no. Eataque rese abe no. Dios que ũquĩ mbae nombre mii mii libro umbae rese ra. — Ũquĩ nda siqui bei serese, i que ra.

4 Jeñimbia bei Jesucristo rese. ¡Jeñimbia tuchi jê!

5 Sã mbia mae ja jêturã ndese. Jê abei rese. Achite Jesucristo ñi tu a.

6 Parì parì jenyechĩ nda mbae mo je. Jeñee ja quiatu Dios je. —Mbae mo embu ure je, jenye chõ nguia ee. Gracias jenye chõ nguia ee.

7 Ũquĩ mose ra Dios jem-bia tuchi. —Mañi Dios quia ã mbia tuchi re, i nda mbia mae mose jendese chã. Jesucristo ra jeñia mbucoi tuchi. Jesu-cristo ra jem-bia bei mingo no.

*Mbae turã ndese chõ jêingo ndua*

8 Hui bei nonde ã abe tambesa jêje. ¡Mbae icuã ndese ra jenduachĩ jê! Mbae turã ndese chõ jêingo ndua. Ae riĩ nandeico ñee turãte, ũquĩ ndese chõ jêingo ndua. Ichõĩñosa reã ndese chõ jêingo ndua. Ae Dios bite nae, ũquĩ ndese chõ jêingo ndua. Mbae quishĩ ndese chõ jêingo ndua. Ae rese mbia turã ndiqui mae sete, ũquĩ ndese chõ jêingo ndua.

9 Ae asenei senei nguia jêje nyii, ũquĩ ndese chõ jêingo jê. Ae eraã ndese jêingo mae mae seje nae, ũquĩ ño jêsaã saã mbei quia. Ũquĩ naa naa mose, Dios ra siquijendese. Jembia bei ra equia.

*Jesús quiato ofrendas mondo Pablo je*

10 Jendua ramombe equia serese ũquĩ. Dios sem-bia tuchite quia ũquĩ ndese co. Jêtesarei eãte rei que equia sesi nyii ra. Mbae que jemondo aroneate quia seje nyii ra.

11 —Mbae ãte seje. Mbae mo embu seje, ae ãte se quia jêje co. Sembae eã mose, sey-ate ũquĩ mose. Sembae ñetê mose, seyate ũquĩ mose no. Ũquĩ je que achim-baaquiato se ra.

12 Sembae eã mose, seyate ũquĩ mose se. Sembae tubiriã mose, seyate ũquĩ mose no. Seya beite aico co. Seriãcuã mose. Serio mose abe no. Sembae tubiriã mose. Sembae eã mose abe no.

13 Cristo que uquirãcuã mee seje ra. Equirãcuã je mbae asaã ja arondete.

14 Coche ngue mbae je-mondo nguia seje. Sembae eã mose. Seyate raque semb-ae eã mose.

15 Jê ae chõ ngue mbae jemondo mondo bei nguia seje. Se Jesús cheẽ nenei namo mose bei chõ ngue mbae jemondo mondo nguia seje. Iglesia mo abe que mbae mee ãte seje ra. Jê ae chõ ngue re. Filipos jenda ja. Se Jesús cheẽ nenei nenei namo mose jêje, aque mose bei chõ ngue mbae jemondo mondo seje. Seso ramo mose Macedonia si.

16 Sã ñi mbae mo jemondo mondo seje Tesalónica seico mose no. Mbae eã mose seje.

17 —Mbae mo jemondochõ seje, ae ãte quia jêje a. Dios je chõ jêingo nguiã emondo ãquĩ. Dios ra mbae mondo tuchi jêje eribishorõ. Ûquĩ ndese quiatu seya riqui nguiã.

18 Ae jemondo seje namo Epafrodito rese nae, ãquĩ ngue aisi ja ra. Dios bite jeñimondo. Ofrenda turã tuchi que ãquĩ Dios je ra. Mbaete rei sembae cote re.

19 Jesucristo resenda chõ jênde. Ae emoate jêje nae, ãquĩ nda Dios mee ja jêje. Dios quia mbae quereco ja nguiã. Equirãcuãte quia ñene.

20 Sã mbia ñee turã mbei Dios rii. Nanderu rii. Amén.

*Hui bei chõ ã cote re*

21 Jesucristo quiato je saludar jenye ja seje. Ae Jesús quiato riqui serese nae, ãquĩ ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque.

22 Jesús quiato a jenda ja ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque. César chuchua jenda abe ucheẽ mondo quia jêje aque. Ae siqui quia Jesús rese, ãquĩ.

23 Sã Jesucristo turã tuchi riqui jê ja je. Amén.

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS COLOSENSES

*Pablo embesa mbesa  
Colosas jenda je*

<sup>1</sup> Pablo chõ se re. Dios chiirabo chõ se re. Jesucristo que seirabo mingo ucheẽ nenei nenei sacuaõ nda. Timoteo rese aico ã mbesa mbesa jêje a. Nanderesenda Timoteo.

<sup>2</sup> Dios rimba Colosas jenda je chõ aico nguiã co mbesa mbesa a. Cristo icuasa hue jenda ja je. Ae Cristo icua tuchi quia nae, ãquĩ ja je. Sã Dios turã ndiqui bei jendese. Sã eriqui jembia bei. Sã Jesucristo abe riqui bei jendese.

*Pablo ñee Dios je Jesús  
quiato rñ*

<sup>3</sup> Nandererecua tuchi rei Jesucristo. Dios rei eru. Ureico beite ñee Dios je jeniã ã. Gracias ure beite equia jeniã ã.

<sup>4</sup> Ureirandu turãte quiatu ngue jendese re. Jesucristo jêicuate quiatu nguiã ure je ãquĩ. Jenyesequa tuchi quiatu nguiã Dios quiato rese ãquĩ.

<sup>5</sup> —Cristo rese ra nandeico je ibate, jenyete quiarei equia eicua ãquĩ. ãquĩ ndese que jêirandu tuchite nyii ra. Jesucristo cheẽ nenei nenei namo mose jêje nyii.

<sup>6</sup> Jesucristo quiato echeẽ senei senei mbeite quia mangue choõña jenda ja je ã. Nyebe Jesús quiato riqui nguiã ñimbeta i i tuchi ã. Sã

nandeico mbae a ucua ucua no, ei si chõ ñene. Sã eriqui Jesucristo cheẽ nenei nenei jêje nyii no. Sã Jesucristo cheẽ jêña mbitirõ eandu ramo mose no.

<sup>7</sup> Epafras abe que jembaaquiato quiatu Cristo rñ nda. Cristo resenda tuchi chõ ae re. Ae chõ Cristo cheẽ senei senei turã nguiã co. Nanderesenda tuchi chõ ae re.

<sup>8</sup> Ae que sembiirandu turãte jendese ra. Espiritu Turã ndiqui tuchi jendese ãquĩ. Nyebe jêingo nguiã nyesequa turãte mbia rese ãquĩ.

<sup>9</sup> Ureirandu mose jendese ãquĩ ndese, aque mose bei chõ ureico nguiã ñee Dios je jeniã ã. Dios jemingo bei sacuaõ ubi rese. Ucheẽ abe rese. Dios uaquiato mee sacuaõ jêje.

<sup>10</sup> Jêingo turã sacuaõ Dios mbia. Jêingo turã sacuaõ mbae turã ja rese. Jê Dios icua i i tuchi sacuaõ.

<sup>11</sup> Dios jembirãcuã tuchi sacuaõ uaquiato je. Jeñimbirãcuã tuchi sacuaõ mbae rasi je. I nda jêingo tochi tuchi mbae ja je. ãquĩ mose ra jêyate no.

<sup>12</sup> Ureico gracias i tuchi Dios je ã. Ae quiato ngue nandembuchiicabo nguiã. Ae ra Dios mee uquiato ja je mbae turã nae, nande abe je ra emee. Dios quia nandererequia turãte nguiã nyaashĩ na co cote.

<sup>13</sup> Mbae icuaõ nguiato que nanderereco quia itondáruu nyii ra. Dios que nandembui

ũquĩ si cote ra. Nguĩĩ ndese que nandemingo cote ra.

<sup>14</sup> Dios riĩĩ ngue nandemingo umbaerã mbei ra. Mano ngue nanderiquicharõ nda. Nandemingo ngue embutiã mbei nyesi ra.

*Cristo que mano nandemingo turã sacua Dios rese ra*

<sup>15</sup> Mbia mae aroneate raque Dios rese. Dios rã si tuchi chõ Cristo re. Ae rane ngue siqui Dios chiaõ mbae ja si ra. Ae que nyecua u mbia je cote ra.

<sup>16</sup> Dios ae que mbae chao eã nda. Nguĩĩ ndese quiatu ngue mbae ja ao nguiã. Mbae ibatenda ao ja. Mbae ibi riĩnda abe ao ja no. Ae rese nandemingo mae ã nae, ũquĩ ja que Dios chao nguiĩĩ ndese ra. Ae rese nandemingo mae aroneate nae, ũquĩ abe que echao nguiĩĩ ndese no nda. Mbia rerecua ja abe no. Aba checuayã ja abe no. ũquĩ ja que Cristo chao ngu rese ra. Cristo mbaerã ño ũquĩ ja re.

<sup>17</sup> Mbae ao ja nonde Cristo riqui rei nyii. Erĩĩ ño mbae riqui ja nguiã ã cote.

<sup>18</sup> Dios quiato rerecua ja a chõ Cristo riqui nguiã co. Sã nandemingo nanderete rerecua no. Cristo rei mbae i tuchi. Mbae i ja. Ae rane ngue quera si manonde ra. Ae rei mbae rerecua ja tuchi.

<sup>19</sup> —Se rã si tuchi Cristo jẽ, i que Dios ra.

<sup>20</sup> Cristo mano mose, nandemingo turã sacua Dios rese chõ ñene. Nande mĩĩ mingo turã sacua eã ño ñene. Mbae

ja mingo turã sacua Dios rese chõ Cristo mano nguiã. Mbae ja ibi riĩnda. Mbae ibei riĩnda ja abe no.

<sup>21</sup> Ishote que jẽingo Dios si nyii ra. Mbae icua naa naa mose. ũquĩ mose que jẽingo Dios ucuayãte ra. Jendua ndua icuaãte que equia erĩĩ nda. Namo nguia eriqui nguiã jemingo turãte uchiese ũquĩ.

<sup>22</sup> Cristo quiatu ngue mano nguiã jeniĩ. Mbia rete raanguia rerequia mose. Mbae rasi que esaã tuchi umano mose ra. Jeniĩ ño ngue mbae rasi raã nguiã. Jẽicuã mbutiã sacua. Jemingo turã sacua icuẽ Dios mbaerã.

<sup>23</sup> Nyebe jeñimbirãtã jiri quia Jesús icha rui. Jeñimondocho eã mbei quiatu quia jẽ. Jẽhui eã ño Jesús cheẽ turã si jẽ. Jesús cheẽ turã ngue jeñandu tuchi quia. Mangue chooñoa jenda ja que ehandu ra. Se abe asenei senei tuchi quia Dios cheẽ nguire co. Pablo chõ se re.

*Dios que seirabo ra, i Pablo*

<sup>24</sup> Se mbae rasi raã mose jẽje, seyate aico se co. Cristo quiatu ngue mbae rasi saã tuchi nguiã nande je nyii. Se mbae rasi raã mose, Cristo abe chõ mbae rasi saã nguiã serese. Cristo rete rã ño Cristo quiato riqui nguiã. Nyebe seyate riqui nguiã serete mbae rasi raã mose Cristo quiato je.

<sup>25</sup> Dios que seirabo uquiato mbaaquiato quiatu ja sacua nda. Iglesia jenda ja. Dios

cheẽ mbuchecua ja tuchi sacuaã jẽje.

<sup>26-27</sup> Dios que seirabo judíos eã mbaaquiato quiatu sacuaã nda. Ae Dios mbuchecua eã mbei judíos je nyii nae, aico ùquĩ mbuchecua Jesús quiato ja je ã cote. ã ndei ã: Cristo riqui jeñiangui re ã cote. Ae mii ño aba mingo arõ nguiã Dios rese co. Ûquĩ ño Dios mbuchecua ramo nguiã uquiato je co.

<sup>28</sup> Cristo mii nii ño aico nguiã ñee mbia je co. Mbiaambutu mbuti chõ nguiã Cristo icha rui co. Seaquiato je chõ aico nguiã mbia mbaaquiato quiatu Cristo rii co. I nda Jesús quiato ja riqui siqui i i tuchi erese.

<sup>29</sup> Nyebe serecoteã tuchite riqui nguiã ùquĩ ndese co. Dios quia sembirãcuã mbeite nguiã co. Mbia mbuti mbuti sacuaã Cristo icha rui.

## 2

<sup>1</sup> Co secheẽ jeñandu rã. Andua ndua tuchite se quia nimbecoteã jendese co. Acheẽ tuchite se quia Dios je jeni co. Laodicea jenda nii abe no. Ae mae ãte quia serese Jesús quiato nae, ùquĩ nii abe no. Mbia mbaaquiato icuaã icuaãsa riqui jembui serite Cristo si ùquĩ.

<sup>2</sup> Jẽ ja rii aico ñee Dios je co. Jẽingo i i sacuaã Dios rese jeñiangui re. Jenyesequa ja sacuaã jenyese. Jendua ja sacuaã hue rii si. Jẽaquiato tuchi sacuaã Cristo rii. I nda Cristo jẽicua tuchi cote.

<sup>3</sup> Cristo mii tuchi chõ aba mbaaracua nguiã co. Ae mii tuchi chõ aba mbaaquiato nguiã Dios rese co.

<sup>4</sup> Mbia jembiiĩ irĩ eã sacuaã ño aico nguiã ñee jẽje co. Mbia cheẽ turã abareãte raque. Jesús cheẽ ndui eãte quia ñene.

<sup>5</sup> Aico ndua ndua tuchi jendese co. Siqui rocoĩ jendese. Ae rese airandu jendese nae, sembia tuchi chõ ùquĩ nde. Jẽingo turã mose jenyese. Jẽ Cristo icua i i tuchi mose. Nyebe seya bei tuchi riqui nguiã jendese co.

<sup>6</sup> Sã Jesucristo jẽisi nyii no, eĩ jenye si chõ nguia siqui bei erese.

<sup>7</sup> Sã ira riqui ngao mondo tuchi ibiqui rii no. Nĩmbirãcuã tuchi sacuaã. Eĩ jenye si chõ nguia jẽ abe jẽ. Jeñimbirãcuã ño nguia Cristo rui. Cristo jẽicua tuchi quiato quia. Secheẽ ñĩnda rui sí. Gracias jenye bei chõ nguia Dios je.

*Dios que jembiasu Cristo rii cote ra*

<sup>8</sup> Mbia ra jembiiĩ irĩchĩ jembii cha nonde Cristo si jẽ. Ûquĩ ñee turã arõte raque. Ñee iru iru chõ nguiã ùquĩ. Nĩmbucha eãte equia Cristo rese ùquĩ. Mbia cheẽ achõ ño echeẽ nde.

<sup>9</sup> Dios rã si tuchi rei Cristo. Mbia rete raãte raaque Cristo rete.

<sup>10</sup> Ûquĩ jẽingo nĩmbucha Cristo rese ùquĩ. Cristo rã sí tuchi rei nande cote. Cristo quiarei ererequa tuchi mbia rerequa ja si.

11 Cristo que jembui jenyiosei osei icuã si cote ra. Jemingo que icúe Dios mbaerã cote ra.

12 Ūquĩ jẽingo Dios quirãcuã icuate ũquĩ. Sã mbia Jesús raaque ati rei no. Eĩ si chõ jẽ Jesús icua mose re. Jendaque ati rã si chõ jẽ Jesús icua mose re. Sã Dios Jesús mbuquera si uquirãcuã je no. Eĩ si chõ jẽ Jesús icua mose re. Jembuquera si rã ño jẽ Jesús icua mose re. Dios chõ Jesús icua uquia nguiã jẽje.

13 Isho que jẽingo rei Dios si cose ra. Jenyiosei osei icuã ndese siqui bei mose. Jẽ jẽicuã nderequia bei mose. Dios que ngueco mee jẽje cote ra. Jẽ Cristo icua mose. Dios que jẽicuã mbutiã cote ra.

14 Ae icuã nandesã saã nguia Dios je nae, Dios que ũquĩ mbutiã nandesira. Ae cheẽ nandemumba mumba quia mbia nae, ũquĩ ñee ngue Dios mbutiã nandesira cote ra. Dios nandeicuã mbucha raanguia Cristo rese chõ ñene. Cristo chĩ mose cruz rese.

15 Cristo mano mose que aba checuayã nderecua quirãcuã mbutiã nda. Cristo que aba checuayã mbuquirãcuã nea ja ra. Mbiam resarae que embuquirãcuã nea ja ra.

*Mbia chisaã saã ndese ra jẽingochĩ jẽ*

16 Sã emo jendiquisã quisã eã mbei mbaeiaemõ si. Jẽ mbaeiaemõ sereã mose, jẽu eã ño. Jẽ euse mose, jẽu chõ. Jẽ jẽingose mose

mbaemõ ndese sãbado mose, jẽingo chõ erese. Jẽ jẽingose mose mbaemõ ndese nyasi yasu mose, jẽingo chõ erese. Jẽingo sereã mose erese, jẽingoã erese.

17 Cristo siqui nonde ibii chõ ngue ũquĩ ja nyii re. Mbiam Cristo ru raarõ sacua ño ngue ũquĩ nyii re. Cristo tu mose que ũquĩ quiachã ja cote ra.

18 Mbiam jembũĩ irĩchĩ jembũcha nonde Cristo si jẽ. Ae useteã saã ñooño nguiana. Ae “Dios chõ ñene” i quia ángeles je nae. “Se quiatu” i chooño ño nguiã eaquiaturocõ. Ndua turã eã ño nguiã Dios rese ũquĩ. Unduasa rese achõ ño eriqui nguiã ucuasuraã naa ũquĩ. Ūquĩ nda jembũchachĩ Cristo si jẽ.

19 Ñimbucha eã ño nguiã Cristo rese ũquĩ. Ererecua raque Cristo. Sã nandeãquĩ ndiqui nanderete mingo turã ja no. Eĩ si chõ Cristo uquiato mingo turã ja nguiã nyieseã. Nyebe Cristo quiato riqui nguiã Cristo icua i iteã. Dios chõ Cristo icua uquia i i nguiã ee.

20 Cristo mano mose que jẽ abe jemanorese resẽ. Mbiam chisaã saã ima si que jẽhui turã ndesẽ. ¿Mbaerã nda ũquĩ ñee ndui si jẽingo si cote re?

21 Sã ũquĩ ndiqui ñee no: “Jẽocochĩ ndaã ndese. ã nda jẽuchĩ no. Ūquĩ nda jẽisichĩ jẽo je no”, sã eriqui i no. ¿Mbaerã jẽingo ũquĩ ñee mumbayãtere?

22 Mbiam cheẽ achõ ño ũquĩ ndesẽ. Dios cheẽ eã ño ũquĩ

ndesê. Nandechiurã ño mbae ja resê.

<sup>23</sup> Ũquĩ ñee turã arõte raque. Eturã arõte raque mbia mbaeiaie uã mose. Mbia mbaeiaie uã mose, eaquiату arõte raque. Siqui mingue arõte raque. Ũquĩ nda abachiosei osei icuã mbutiã eã. Ũquĩ nda aba mingo eã Dios mi ndese.

### 3

*Jendua chã mbae ibatenda rese*

<sup>1</sup> Dios que jendaaque mbuquera si Cristo rese resê. Nyebe jëingo mbae ibatenda osei. Mbae ibi jenda osei rocoĩ. Cristo quia chĩ nguiã ngoi ibate ngu jii hue.

<sup>2</sup> Jendua quiату quia mbae ibatenda rese. Mbae ibi jenda rese ndua rocoĩ.

<sup>3</sup> Jemano ngue Cristo rese resê. Dios que jembucha Cristo rese resê. Nyebe Dios riqui nguiã jendeco rerecoquiату jêje co.

<sup>4</sup> Dios chõ nandereco mingo nguiã Cristo rese co. Cristo tube mose ra jendete mbiasu tuchi cote. Jenininya tuchi ra erese cote.

*Cose ndare rã eã ño jëingo nguiã ã cote*

<sup>5</sup> Ae icuã jendeco quia jeñiangui re nae, ũquĩ icuã jêquiti chõ jenyiesi. Jenyiosei osei icuã jêquiti chõ jenyiesi. Jëingochĩ nda jeninisiã mo ndese. Jendu eã ndese ra jëingochĩ no. “Aque rese nda aico rã ña”, jenyechĩ nda emo ni jê. Mbae icuã mo ndese ra jendua ndua jirichĩ jê. Emo

mbae ra jenyosei choseichĩ jê. Dios abareã ndese siqui raanguia chõ ũquĩ nde.

<sup>6</sup> ã icuã ja riĩ nda Dios mbia mbasi. Ae echeẽ mumba mumbate quia.

<sup>7</sup> Jê abe que ã icuã jësaã saã tuchi quia nyii ra. Cristo icuayã mose.

<sup>8</sup> ã icuã jêjea ja chõ jenyesi cote. Jê paama i. Jêicuã icuã nyue. Jeñee nyecua nyecua emo ni. Jenyuru icuã. ã jêjea ja chõ jenyesi.

<sup>9</sup> Jeñee ñooñochĩ nda jendesenda je jê. Jê mbae osei osei icuã ñiinda que jembuquiachã jenyesi resê. Jenyisaã saã ima jësaã eãte quia ũquĩ cote resê.

<sup>10</sup> Jeñimbiasu ji chõ jëingo nguiã ũquĩ. Nyebe Cristo riqui nguiã jembaaquiату tuchi Dios riĩ ũquĩ. Jëingo turã sacuã Dios rã si.

<sup>11</sup> Cristo quia rei mbia mbuchiabi abiã tuchi. Judíos raque. Judíos eã ndaque. Ishonda mo ndaque. Ae eaquiатуãte raque. Mbia rimba raque. Mbia rimba eã ndaque. Ũquĩ ja Cristo mbuchiabi abiã tuchi. Ũquĩ ja chiangui re Cristo riquise rete. Cristo siqui mose nandechiangui re, ũquĩ nguia rei eturã tuchi mbae ja si.

<sup>12</sup> Co Dios riqui nyesecua tuchi jendese co. Dios que jêirabo mingo icúe umbaerã nda. Nyebe jëingo nguiã siqui turãte. Jêya eã ño jëingo mbia rese. Jêseteã ño jëingo mbia rese. Jëingo tochi chõ nguia. Jendoseĩ nguiату chõ



jěingo.

<sup>13</sup> Jeñimbirăcuă ño nguia jendesenda rese. Jětesarei chō nguia jendesenda icuă icuă mose jěje. Să Cristo tesarei jěicuă si no.

<sup>14</sup> Jenyesecea tuchi quiatu quia mbia rese jě. Dios cheě tuchi chō ã nde. Jenyesecea tuchi mose mbia rese, mbae tură ja rese chō nda jěingo tuchi cote.

<sup>15</sup> Jeñimbia bei chō nguia Dios rese. † nda jemingo tură mbei jenyue. Ũquĩ nii ño Dios jemingo nguiă icúe umbaeră. Jesús rete mi na ño Dios jemingo nguiă ũquĩ. “Coche ñene” jenye bei chō nguia Dios je.

<sup>16</sup> Să Cristo cheě ndiqui tuchi jeñiangui re. Jěaquiatu tuchi nda jěingo chă. Jenongue jembaaquiatu quiatu chō nguia. Jenongue jembuti mbuti quiatu quia Cristo cuti. Jěirasei rasei tuchi quiatu quia Dios je. Himnos. Salmos. Jěya chō jěingo irasei rasei Dios je.

<sup>17</sup> Jě mbae raă mose, Jesús riñ ño jěsaă. Ae jěingo ñee nae, Jesús riñ ño jeñee. Gracias jenye bei chō nguia Dios je Jesús riñ.

*Ae jěsaă nguia nae, jěsaă ño Cristo je*

<sup>18</sup> Tacheě mbia ninisi je. Jendu cheě jemumbayă ño nguia. Diosbi tuchi chō ũquĩ nde.

<sup>19</sup> Eru, jenyesecea tuchi quiatu quia jeninisi rese. Jěingo tochi chō nguia ee.

<sup>20</sup> Mbia riirĩ, jendu cheě jemumbayă mbei chō nguia. Jěsi cheě abe no. Diosbi tuchi chō ũquĩ nde.

<sup>21</sup> Jendiirĩ nda jembupaama ichĩ jenyue jě. † nda ñimondocho eă.

<sup>22</sup> Tacheě erimba je cote. Jenderecea cheě jemumbayă mbei quiatu quia. Emae eă mose abe quiatu echeě jemumba eă. Jěseteă jěsaă ñooñoa nguiatu quia ee. Dios je quiatu jěingo mbae raă tură ja. Ae quia mae mbeite nguiă jendese co.

<sup>23</sup> Jě mbae raă mose, jěsaă tură ño nguia. Mbia je eă ño jěingo nguiă mbae raă. Dios je chō jěingo nguiă eraă.

<sup>24</sup> Dios ra mbae tură mee jěje jenyisaă tură ndibishorō. Cristo je chō jěingo nguiă mbae ao ao ũquĩ. Jenderecea tuchi chō ae re.

<sup>25</sup> Ae mbae icuă saă nguia nae, Dios abe ra mbae icuă mee ee echisaă icuă ndibishorō. Dios ra emo mbasi chooño eă. Emo nda eisi tură ñooñoa no.

## 4

<sup>1</sup> Mbia rerecea je tacheě cote. Jenimba jembuquiei quiei chooño eă ño nguia. Mbae jěsaă tură jiri quiatu quia jenimba je. Jě abe jenderecea riqui Dios co no.

<sup>2</sup> Jeñee ñee mbei quiatu quia Dios je. Jětesa tesa bei quiatu quia Dios rese. Gracias jenye bei quiatu quia ee.

<sup>3</sup> Jeñee ñee mbei quiatu quia Dios je ure riñ. † nda Dios riqui sembucheě ñee

mbei tuchi mbia je Cristo riĩ. Ae rese mbia riqui jiranuate Cristo rese nae, ũquĩ asenei senei sete mbia je. Nyebe setarõ ji aĩ nguiã a.

4—Paba, sã Pablo Jesucristo mbuchecua checua tuchi quia mbia je, jenybe bei quiatu quia Dios je.

5 Jeñimbaaracua chõ nguia siqui turã Jesús quiatoã je. Ae Dios bite nae, ũquĩ ndese chõ jẽingo ñimbecoteã.

6 Sã embiquesa riqui mbae mbiise no. Eĩ jenybe si chõ nguia ñee turã mbia je. † nda jẽaquiature ñee Jesús quiatoã ñee ndibishorõ.

*Pablo ñee hui bei*

7 Tiquico si quia jendea aque. Ae ra mbae senei ja jẽje jembiiirandu seriĩ. Ae que mbae saã turã mbeite quia serese ra. Dios rimba turã tuchi chõ ae re.

8 Nyebe amondo nguiã jendea aque. Jembiiirandu ja sacua serese. Jembia tuchi sacua Cristo rese abe.

9 Onésimo abe si quia erese aque. Hue jenda sí chõ ae re. Jesús quiato tuchi chõ ae abe re. ũquĩ nyeremo nda jembiiirandu tuchi a jenda ja rese.

10 Aristarco tarõ ji ñi serese a. Ae abe saludos mondo quia jẽje aque. Marcos abe saludos mondo quia jẽje aque. Bernabé nongue riirĩ ño ae re. Ae oso mose jendea, jẽisi turã ño secheẽ nguire. Acheẽ ngue jẽje erĩ nyii.

11 Jesús Justo abe saludos mondo quia jẽje aque no. ũquĩ miĩ judíos que siqui

tuchi quia serese Dios cheẽ nenei nenei nda. ũquĩ ngue sembiate quia mbae raã turã mose serese ra.

12 Epafras abe saludos mondo quia jẽje aque no. Cristo rimba rei ae no. Jendesenda sí chõ ae no nde. Ae ñee mbeite quia Dios je jeni co. Jẽingo irãtã sacua Dios rui. Ae Dios bite riqui nae, ũquĩ ndese jẽingo tuchi sacua.

13 Epafras riqui nyesequa tuchite jendese co. Aicuate se quia co. Laodicea jenda rese abe eriqui nyesequa tuchite co. Hierápolis jenda rese abe no.

14 Lucas abe saludos mondo quia jẽje aque no. Aba rasi rea reasa rei ae. Médico rei ae. Jesús chesecua tuchi chõ ae re. Demas abe saludos mondo quia jẽje aque no.

15 Jesús quiato Laodicea jenda je saludar jenybe rã ure je. Ninfas je abe saludar jenybe. Ae ñumunua nua nguia Ninfas chuchua Jesús quiato nae, ũquĩ abe je saludar jenybe rã ure je.

16 Ae ambesa mbesa quia a nae, emondo nonde jẽje a nae, ã je leer jenybe ja rã. Aquere jemondo rã Jesús quiato Laodicea jenda je. ũquĩ abe leer i sacua ee. Ae carta ambesa Laodicea jenda je nae, jẽ abe leer jenybe ee no.

17 Jeñee na Arquipo je. —Ae je Jesús ñee nae, “co esaã seje” i ndeje nae, ũquĩ esaã turã ja chõ, jenybe Arquipo je.

18 Hui bei sacua co ambesa mbesa quia seo ae je co. Pablo chõ se re. Jendua

serese setarõ ji rese. Sã Dios  
riqui turã tuchi jêje. Amén.

## PRIMERA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS TESALONICENSES

### *Pablo ã mbesa*

<sup>1</sup> Pablo rei se. Silas riqui serese a. Timoteo abe no. A urembesa mondo quia jêje aque, Tesalónica jenda. Ae ñumunua nua mbeite quia Jesús rñ. Jesucristo icuasa chõ jẽ nde. Dios icuasa abe chõ jẽ no nde. Dios rei nanderu. Jesucristo rei nandererecua. Sã ùquĩ turã ndiqui bei jêje. Sã ùquĩ ndiqui jembia bei.

### *Jesús jêicuate quia ùquĩ*

<sup>2</sup> Gracias, ure bei quia Dios je jeniã ã. Jẽ ja riñ. Ure ñee mose Dios je, jeniã ño ureico nguiã ñee ñee ee ã.

<sup>3</sup> Jesús jêicuate quia ùquĩ. Nyebe jêingo beite nguiã mbae turã ndese ùquĩ. Jenyesequate quia Jesús rese ùquĩ. Nyebe jêingo nguiã Dios cheẽ nenei nenei mbei mbia je ùquĩ. Jesús nyebi sí mose, ùquĩ ño jêsaarõ arõ u nguiã hue. Jeñimbirãcuã tuchi equia eraarõ arõ ùquĩ.

<sup>4</sup> Seresenda, Dios riqui nyesequa tuchi jendese co. Dios que jêirabo umbaerã nda.

<sup>5</sup> Dios cheẽ turã ngue uresenei senei nguia jêje ra. Urecheẽ achõ je eã. Espíritu Turã abe que jembaaquiату quiatu ra. —Ichõñño eã tuchi chõ Dios cheẽ nde, ure que equia erenei nenei jêje ra.

Ureico mose jendese que ureico turãte jêje ra. Ùquĩ ndese que jêingo mae nda.

<sup>6</sup> Ure rã si que jêingo Dios rui ra. Nandererecua rã si que jêingo ra. Dios cheẽ ngue jêisi tuchi ra. Nyebe que mbia icuã tuchi riqui jêje ra. Mbia icuã icuã mose jêje que Espíritu Turã ndiqui tuchi jendese ra. Jembia tuchi sacuã.

<sup>7</sup> Nyebe Jesús icuasa riqui nguiã siqui turã jendui. Jesús icuasa Macedonia jenda. Acaya jenda abe no.

<sup>8</sup> Nandererecua cheẽ ngue jêsenei senei tuchi quia Macedonia jenda je ra. Acaya jenda je abe no. Ishonda ja je. Mbia que jirandu ja quia jendese ra. —Dios icuasa rei ùquĩ, i equia jeniã ùquĩ. ¿Mbaerã nda Dios cheẽ asenei ee re? Jembiirandu turã ngue eno.

<sup>9</sup> Ùquĩ nguia ñee turãte nguiã jeniã ùquĩ. —Tesalónica jenda que Pablo isi turã nda. Pablo resenda abe isi turã. Huñ tuchi que Dios raanguia si ra. Siqui bei nonde Dios reco rese cote, i equia jeniã ùquĩ.

<sup>10</sup> —Tesalónica jenda chi Jesús raarõ arõ huee. “Tu ra nyebi ibate si”, i u huee, i equia jeniã ùquĩ. Jesús rei Dios reco ririñ. Dios que Jesús raaque mbuquera si ra. Jesús ra nanderiquisã mbae rasi si. Dios mbia icuã mbasi mose.

## 2

*Dios cheẽ uresenei tuchi jêje*

1 Ureso chooño eã ngue equia jendea ra, Seresenda. Dios cheẽ ngue uresenei tuchi quia jêje ra. Jêisi turã turãte que equia ra. Ureso mose jendea.

2 Ureso que Filipos nyii ra. Hue jenda que mbia icuãte riqui ure je ra. Ureiruã nua ngue ra. Ûquĩ jêicuate quia ùquĩ. Aquere que Dios cheẽ turã uresenei senei tuchi jêje cote ra. Ureso mose jendea. Dios que urembusiquiche eã tuchi ra. Mbia icuã tuchi raque ure je.

3 Dios cheẽ ngue urechabi chabiã tuchi quia erenei nenei nda. Urendua icuã icuã eã ngue equia ñee mose jêje ra. Jembũrĩ irĩ eã.

4 —Mañi nda equia reae, i que Dios quia ure je nyii ra. Maende ure rese que ureirabo cote ra. Echeẽ turã nenei nenei sacuã. Mbia mbia sacuã eã ño ureico nguiã Dios cheẽ nenei nenei jêje. Dios mbia sacuã ño ñene. Dios riqui mae mbeite urechiangui renda rese co.

5 Urecuasú que uresaã saã eãte quia jêje ra. Urecheẽ ñooño eãte que equia jêje ra. Jembũrĩ irĩ eãt e que ureico quia ra. —Sã mbia mbae mo mee mee ure je, ure eãte que equia jembũrĩ irĩ nda. Dios riqui maete urerese co.

6 —Jenderecuarã nda ure cote jê! ure eãte que equia jêje ra. Ure eãte que equia mbia mo abe je ra. Cristo chimondo raque ure, echeẽ nenei nenei sacuã jêje.

7 Ureico turã ngue equia

jêje ra. Sã esi mo ndiqui ngui-irĩ nderequia turã, eĩ ure chõ ngue equia jêje ra.

8 Urechesequa tuchi que equia jendese ra. Nyebe Dios cheẽ achõ eã uremee nguiã jêje. Mbae ja uremeese rete raque jêje.

9 Urechisaã saã ndese que jêingo mae tuchite ra, Seresenda. Ureico mose jendese. Mbae que uresaã saã mbeite quia ra. Ure ae chõ urechiurã ureisi isi nguiã. Nyaashĩ mose achõ eã ngue ureico mbae raa naa nda. Itondaru mose ab e que ra. I nda je mbae jemondoã ure je. Ure Dios cheẽ nenei nenei mose jêje.

10 Jesús icuasa chõ jê cote re. Urecuata turãte que equia jêje ra. Jemae ngue equia urerese ra. Dios abe que mae nguiã urerese ra. Ureico mose jendese. Ureico turãte que equia ra. Nyebe emo ñee icuã aroneate urerĩ.

11 Jendu rã ngue ureico jêje resẽ. Sã emo ndiqui ngui-irĩ mundua turã no. Sã emo ndiqui nguiirĩ mbucuata turã no. Eĩ si chõ ure re. Jemu-ndua ndua. Jembucuata turã nonde.

12 Urecheẽ tuchi que equia jêje. —Dios quiato chõ jê cote re. Nyebe jêingo nguiã Dios mbia beite cote. Dios que jêirabo ra. Dios ra jenderecuatuchi cote. Dios ra uturã mee jêje, ure beite que equia jêje ra.

13 Gracias, ure bei equia Dios je jeni a. Dios cheẽ nguiatu ngue jêisi turãte nguiã. Ure Dios cheẽ nenei

nenei mose jêje, jêisi turã ngue ra. Mbia cheẽ na eã ngue Dios cheẽ jêje ra. Dios cheẽ ngue jembuturã nda. Jê eisi mose. Gracias ure que Dios je, jê echeẽ isi mose ra.

14 Sã judíos icuã icuã Jesús quiato Judea jenda je no. Eĩ si chõchĩ mbia icuã icuã jêje no, Seresenda. Jê ji jenda chõ eicuã icuã ndiqui nguiã jêje Jesús rĩ ãquĩ.

15 Judíos sí que Jesús iquia nandererecua ra. Sã Dios cheẽ mbuchecuasa iquia nyii no, eĩ sí que Jesús iquia no nda. Ure abe mombo no, Judíos icuã tuchi que ãquĩ nda. ã eicuãte riqui Dios je ã. Mbia abe je eicuãte riqui ã no. Mbia ja je.

16 —¿Mbaerã nda jêso Dios cheẽ nenei nenei Judíos eã je re? i que equia ure je ra. Ureriquisã quisã ndei que equia ra. Dios cheẽ ngue ure-senei mbei bei chõ judíos eã je ra. Dios erirõ sacuã eicuã si. Judíos que urecheẽ siquisã quisã ño nguia ra. Judíos que huãicuã saã i i tuchi quia ra. Nyebe que Dios paama i tuchi ee cote ra. Dios ra embasi tuchi cote.

### *Sesose rete jendea*

17 Seresenda, ishote urecu jêsi a. Nyebe ureya eãte riqui nguiã jendese ã. Uremaese rete quia jendese ã. Urendua beite quia jendese ã.

18 Uresose rete rei que equia jendea ra. —Taso erea, ae beite rei que se quia ra. Pablo rei se. Satanás que ureriquisã quisã ño nguia ra.

19-20 Jesucristo ra tu si nyebi nanderea. Seya tuchi aico er-aarõ arõ a. Jê nguia uremom-bia mbia beite nguiã ãquĩ. Jêchĩ Jesús quiato. Nyebe ra ureya jendese Jesús tube mose. Ure Jesús cheẽ nenei nenei mose que jêisi turã nda. Nyebe ra Jesús ia tuchi ure-rese eru mose.

## 3

1 —Tairandu tuchi rã erese, ure tuchi que equia jeniã nda. Urendua ndua tuchi que equia jendese ra. Nyebe ure ae ureico nguiã Atenas.

2 Nyebe que Timoteo amondo rei nguiã jendea. Jirandu sacuã jendese. Dios rimba tuchi que ae ra. Nanderesenda tuchi que ra. Cristo cheẽ turã nenei neneisa que ae ra. Ae que uremondo jendea jemundua ndua sacuã Jesús rese ra.

3 Timoteo que amondo jendea ra. I nda jêhui eã Dios cheẽ si mbia icuã mose jêje. Mbia icuã tuchi que eriqui jêje ra. Nande je ja que eicuãte riqui ra. Jesús icuasate quia nande re. Nyebe mbia icuãte riqui nguiã nande je.

4 Ureico que equia jendese nyii, aque mose que ureico rei ñee jêje resẽ. —Mbia icuã tuchi ra eriqui nande je, ure rei que equia jêje nyii resẽ. ¡Sã ngasẽ cote jê! ¡Sã mbia icuã icuã nande je cote jê!

5 Nyebe seiranduse beite riqui nguiã jendese. Nyebe Timoteo amondo rei nguiã jendea. Ureirandu sacuã.

—¡Quiatu Jesús quiato rea jê! Siqui bei rei equia Jesús rui reae. Aba mbĩĩrĩ irĩsa embĩcuã eã ndei reae. Dios cheẽ nandesenei ñooño eã ndei ee reae, ae que Timoteo mondo jendea ra.

<sup>6</sup> Ae que Timoteo tu jêsi cote ra. Ñee turâte que u jenĩ nda. —Hue que echĩ Dios icua tuchi ra. Hue que echĩ nyesequa tuchi Dios rese ra. Nande abe rese que echĩ nduate huee ra. Eyayãte eriqui rei nanderese, i que Timoteo u urembiirandu jenĩ nda. Ure abe ureyayãte riqui jendese ã.

<sup>7</sup> —Hue que echĩ Dios icua tuchi ra, i mose que ureya tuchi ra. Mbia icuãte raque ure je. Seresenda, jê urembiate quia ũquĩ.

<sup>8</sup> Ureya tuchite jendese, jêingo bei mose nandererecua rese.

<sup>9</sup> Dios urembia tuchite quia jendese co. Nyebe ureico nguiã gracias i ee co.

<sup>10</sup> Dios je que ureico ñee mbei ra. Nyaashĩ mosechõ eã. Itondaru abe. —Paba, urererao rã mbia rea, ure bei que equia Dios je jenĩ nda. † nda jembaaquiato ji jêingo tuchi Dios rese.

<sup>11</sup> Dios rei nanderu. Jesucristo rei nandererecua. Ũquĩ je ureico ñee tuchi ã. Urererao sacuã jendea.

<sup>12</sup> Sã nandererecua jembuchesequa tuchi jenyese. Mbia ja rese. Sã ureico nyesequa tuchi jendese no. Eĩ jenye si chõ nguia nyesequa mbia rese jê abe no.

<sup>13</sup> † nda Cristo uquirãcuã

mee jêje. † nda Cristo jemingo icúe umbaerã tuchi. † nda jemingo turã mbei Dios rese. Jesucristo tu mose chee ibate si. Mbia ra ñee icuã aroneate jenĩ cote. Ñee icuã aroneate ra Dios je jenĩ. Jesucristo tu mose ra Dios mae jêturã ndese. Jesucristo ra tube uquiato ja rese.

## 4

### *Jêingo turã, i Dios mbia je*

<sup>1</sup> Seresenda, tacheẽ tuchi jêje. Jesús cheẽ ngue uresenei senei tuchi quia jêje ra. Ũquĩ ndui chõ jêingo turã ndei nguiã ũquĩ. Jêingo i i tuchi quiatu erui jê. † nda Dios ia tuchi jendese. Secheẽ ae eã ño ã nde. Jesucristo cheẽ ño ñene.

<sup>2</sup> Nandererecua tuchi chõ Jesús re. Ae chõ urembuchee nguiã jêje. Ae cheẽ si jêingo tesarei ãte ũquĩ.

<sup>3</sup> Dios jemingo sete quia icúe umbaerã co. ¡Emo ninisi rese ra jêingochĩ jê! ¡Eru eã mo ndese abe ra jêingochĩ jê!

<sup>4</sup> ¡Jeninisi ae rese chõ jêingo! Jeninisi jendeco turã ño nguia.

<sup>5</sup> Dios icuasa reã ño mbia ninisi osei osei nguiã ũquĩ. ¡Eĩ jenyechĩ nda jê jê!

<sup>6</sup> ¡Jenongue ra jembĩrĩ irĩchĩ eninisi rese jê! Ũquĩ naa naa mose ra Dios jembasi tuchi. Nyebe urecheẽ nguiã jêje nyii.

<sup>7</sup> —Jêingo turã icúe sembaerã, i que Dios nande je ra jê. —Jêingo icuã icuã, iã equia nande je co.

<sup>8</sup> ¡Urecheẽ jëisi turã ño nguia jê! Jê urecheẽ isiã mose, eĩ jenye chõ nguia Dios ucuayã. Urecheẽ achõ eã ño uresenei senei nguia jêje. Dios cheẽ ño ñene. Dios sí que Espíritu Turã mondo nande je ra.

<sup>9</sup> —Jenyesequa jenyiese, aeã nda jêje cote. ¿Mbaerã nda acheẽ jêje re? Dios que ñee jêje no. Nyebe jëingo nguia nyesequa jenongue rese ùquĩ cote.

<sup>10</sup> Macedonia jenda rese jëingo nyesequa ùquĩ. Jesús quiato rese. Jenyesequa i tuchi jiri erese jê.

<sup>11</sup> ¡Jëingo turã ño nguia jê! ¡Jëimbecoteã ño nguia jembae rese jê! ¡Jëiquiei quiei bei equia jê! Ùquĩ ngue urecheẽ jêje nyii resê.

<sup>12</sup> Ùquĩ naa mose ra Jesús icuasa reã ñee turã turã jêje. Ùquĩ naa mose ra mbae tiã eã jêje no.

### *Jesús ra tu nyebi íbii*

<sup>13</sup> Mbia raaque rese taembiirandu rã. † nda jëyayã eã mbia raaque rese. Jesús icuasa reã ngue eyayã tuchite riqui mbia raaque rese ra. — Quera si na nye. Nandemae si na erese re, i eã ño Jesús icuasa reã nguia mbia raaque je ùquĩ.

<sup>14</sup> Jesús que mano ndei nguia nyii. Quera si que ra. Nyebe ra Jesús icuasa raaque abe quera si. Sañi Jesús quera si no. Eĩ si ra Jesús icuasa raaque quera si no. Dios ra embuquera si. Jesús rese ra

ecuaẽ. Ùquĩ nandeicuante quia ã.

<sup>15</sup> Nandererequa Jesús cheẽ uresenei senei nguia jêje ã. Jesús ra tube íbii. Aque mose ra mano je rane nyoí erea. Ae nandereco nandeico ã nae, ùquĩ abe ra nyoí eruí cote.

<sup>16</sup> Cristo ra tu nguichi ibei si. Ererequa rã nda eru ñee mbia je. Angel nderequa ibatenda ra ñeemombo. Corneta abe ra pu i Dios mbae. Cristo nguichi mose íbii. Aque mose tuchi ra Cristo icuasa mano je quera si. Ùquĩ nane nda quera si.

<sup>17</sup> Aquere ra nandereco rerao ùquĩ ndese cote. Ibeishí ni nda nandererao ja. Huee ra nandemae tuchi Cristo rese cote. Nandeico bei ra erese cote.

<sup>18</sup> Á ndei Dios cheẽ ã. Jëimundua ndua bei quia erese. † nda jëya tuchi erese.

## 5

### *Jëquiche je na Jesús ru chã*

<sup>1</sup> —Aque mose ra Jesús ru, ae eã nda jêje, Seresenda.

<sup>2</sup> Isa chõ mbae mbuquiachãsa riqui nguia tu. Mbia ndua eã mose ra eru. Eĩ si ra Jesús u, mbia ndua eã mose erese.

<sup>3</sup> —Ureico turãt e quia ã ndesê, i ra mbia. Ajee tuchi ra Jesús ru aque mose. Mbia mbutiã nonde cote. Sã nanimbae rasi riqui tu ajee no nae, eĩ si tuchi ra Jesús u ajee. Emo nda oso chee eã.

<sup>4</sup> Jê nguia jëingo ãte nguia itondaru ùquĩ, Seresenda. Jëaquiatuã eã ño jê nde. Jê nguia ra Jesús jembua eã u.



Mbae mbuquiachãsa rã eã nda eru jêje.

<sup>5</sup> Nyaashĩ na ño jêingo nguiã jê ja ũquĩ. Itondaru rã eã ño nandeico nguiã nande ã.

<sup>6</sup> Nyebe nandechumumba rã mbei chõ nandeico nguiã tesa. Mbia ataque quiarei uque bei.

<sup>7</sup> Ae uque quia, ũquĩ ño uque nguiã itondaru. Ae quiacua quiacua quia, ũquĩ ño quiacua nguiã itondaru.

<sup>8</sup> Nyaashĩ jenda chõ nande re. Nyebe nandechimbaaracua bei quiatu quia nande. Dios nandeicua tuchi quia nande. Nandechesecua tuchi quia erese nande. Dios ra nanderirõ tuchi mbae icuã ja si. Ũquĩ nandeicuate quia ã. Nyebe ra mbae icuã ocoã nanderese.

<sup>9</sup> Nandembasi sacuã eã ngue Dios nandeirabo ra. Nanderirõ sacuã eicuã si chõ ngue nandeirabo nguia. Jesucristo riĩ nda nanderirõ eicuã si. Jesucristo rei nandererecua.

<sup>10</sup> Ae que mano nande je ra. Nandeico sacuã erese. Tu ra nandererao siqui sacuã erese. Nandereco siqui mose ra nandererao. Nanderaaque chi mose ra nandererao no. Ëi ja chõ ñene.

<sup>11</sup> ã ndei Dios cheẽ ã. Jê ño jeñimundua ndua nguiã erese ũquĩ. ¡Ũquĩ jêsaã saã mbei quia jê!

*Pablo embaaquiatu*

<sup>12</sup> Jesús icuasa rerecua cheẽ nda jemumbachĩ, Sere-

senda. Jenderecuarã ño Dios emingo nguiã. Jembaaquiatu quiatuchĩ equia ũquĩ.

<sup>13</sup> Nyebe jêingo turã ño nguia ee. Jenyesequa tuchi quia erese. Jembaaquiatu quiatu sacuã ño ũquĩ nde. ¡jêingo turã ño nguia jenyue!

<sup>14</sup> Emo tomei mo siqui mose jendese, jemingo mbae mo ndese. Ae hui serĩ serite quia Dios cheẽ si nae, ũquĩ jemingobe erese. Ae equirãcuã neate, ũquĩ jembirãcuã. Jêingo mingue chõ nguia mbia ja je.

<sup>15</sup> Mbia icuã mose jêje ¡jêicuã eã ño ee jê! ¡jêingo turã ño jenyue jê! ¡jêingo turã ño mbia ja je no jê!

<sup>16</sup> Jêya bei jêingo.

<sup>17</sup> ¡jeñee ñee mbei quia Dios je jê!

<sup>18</sup> Gracias, jenyé quia Dios je mbae ja riĩ. Ebi tuchi quiarei ũquĩ. Jesucristo icuasa chõ jê nde.

<sup>19</sup> Espíritu Turã nda jêsiquisãchĩ jê.

<sup>20</sup> Dios cheẽ mbuchecuasa cheẽ jeñandu turã ño nguia jê.

<sup>21</sup> —Ma ñee ñooñoa, jenyé tuchi quiatu eicua jê. Ñee ñooño eã mose, erui jêingo.

<sup>22</sup> ¡Mbae icuã ja rese ra jêingochĩ jê!

<sup>23</sup> Aba mombiasa chõ Dios riqui nguiã co. Sã ae si jemingo icúe umbaerã tuchi. Sã ae jemingo turã mbei. Jesucristo tu chee mose ibate si. Mbia ra ñee icuã aroneate jeni cote.

<sup>24</sup> Ũquĩ nda Dios saã ja jêje. Ae quiarei ichõiñosa reã

tuchi.

*Pablo ñee hui bei*

<sup>25</sup> Jeñee mbei quia Dios je ureriĩ, Seresenda.

<sup>26</sup> Mbia nanderesenda jẽquiaam a ama ja ure je hue jenda.

<sup>27</sup> ã sechimbesa jẽsenei ja rã nandenongue hue jenda je. — Jẽsenei na, i Cristo quia jẽje co.

<sup>28</sup> Jesucristo rei nandererecua. Sã ae riqui siqui turã mbei jendese. Amén.

## SEGUNDA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS TESALONICENSES

### *Pablo chimbesa*

<sup>1</sup> Pablo rei se. Silas riqi serese a. Timoteo abe no. Ureico ã mbesa jêje a, Tesalónica jenda. Jê nguia jeñumunua mbeite nguiã Jesús je ùquĩ. Jesucristo icuasa chõ jêingo nguiã ùquĩ. Dios rei nanderu. Jesucristo rei nandererêcua.

<sup>2</sup> Sã ùquĩ turã ndiqui jêje. Sã ùquĩ ndiqui jemombia bei.

### *Dios ra mbia icuã mbasi*

<sup>3</sup> Gracias, ure beite quia Dios je jeniã ã. Coche ureico nguiã ñee Dios je jeniã. Jê nguia jêingo nguiã Dios icua tuchite ùquĩ. Jê nguia jêingo nguiã nyesequa tuchite jenyiese ùquĩ.

<sup>4</sup> Nyebe ureico nguiã ñee turãt e jeniã ã. Ae ñumunua nua nguia Dios je, ùquĩ ja urembiirandu turã nguia jendese ã. Jêingo minguede quia mbia icuã je ùquĩ. Jêingo Dios icua tuchite ùquĩ. Mbia icuãte riqi raque jêje. Mbia icuã mose jêje, jê jêturãte riqi ee ùquĩ.

<sup>5</sup> Sã Dios turã tuchi riqi no jê. Sã mbia mbuchecha turã no. Ae ra ñimbirãcuãte quia mbia icuã icuã mose Jesús rĩ ee nae, ùquĩ je ra mbae turã mondo. Mbae ra emondo mbia chisãã turã ndibishorõ. Mbia chisãã icuã abe ribishorõ no.

<sup>6</sup> Ae jembasi mbasi quia nae, Dios ra ùquĩ mbasi tuchi cote.

<sup>7</sup> Jesucristo ra tu ibate si. I ra eu quia nyecua. Angel cuabê ndese ra eru. Jesús ra ángel quirãcuã tuchi queru. Tata rendi rã nda Jesús ru. Eru mose ra mbia icuã icuã eã nande je cote.

<sup>8</sup> Jesús tu mose ra Dios icuasa reã mbasi mbasi cote. Echeẽ turã mumba mumbasa ra embaşi Dios cheẽ turã Jesucristo rĩ.

<sup>9</sup> Jesús ra ucheẽ mumba mumbasa mbasi tuchi. Jesús ra emombo isho. Echeẽ mumba mumbasa ra siquãã mbei Dios rese cote. Dios quirãcuã ndese abe ra eriquãã nõ.

<sup>10</sup> Ùquĩ nda Jesús saã ucheẽ mumba mumbasa je tu mose. Echiirabo quia ra ñee turã turã mbei erĩ eru mose. Eicuasa ra ñee turã turã mbei erĩ eru mose. Jê abe ra jêingo erese. Ure Dios cheẽ nenei mose, jêisi que ra. Nyebe ra jê abe jêingo erese eru mose.

<sup>11</sup> Nyebe ureico nguiã ñee ñee mbei Dios je jeniã ã. Ae Dios bite nae, i nda ùquĩ jêsaã saã mbei quia. Ùquĩ je que Dios “jenyu” i jêje ra. Mbae turã jêsaã saãse rete quia ùquĩ. Sã Dios uquirãcuã mee jêje. Mbae turã naa naa nõnde cote. Jesús icuasa chõ jengu nguiã huee.

<sup>12</sup> Jê mbae turã naa naa mose, mbia ra ñee turã turã Jesucristo rĩ. Jê abe rĩ nda Jesucristo mbia mbucheẽ turã turã. Dios quia eturãte riqi nguiã nande je. Jesucristo abe eturãte nande je. Ae rei

nandererecua.

## 2

### *Dios ucuâyãsa*

<sup>1</sup> Jesucristo rei nandererecua. Ae ra tu nandemunua mbucha uchiese. Ûquĩ ño asenei senei nguĩã jêje.

<sup>2</sup> —“Co Jesús ru quia co”, i que Pablo ra, ichõĩño nda mbia serĩ jêje. Jeñanduchõ ño ùquĩ mose. —Co Jesús ru quia co, ae eã se quia embesa jêje a. Mbia mo nda ñee ñooño jêje. —Jesús ra tu cote. Dios que sembiirandu ra, ichõĩño nda jêje. Ûquĩ jeñanduchõ ño.

<sup>3</sup> ¡Mbia ra ñee ñooño chĩ jembĩrĩ irĩ jê! Jesús rane nda tuã nguĩã. Mbia rane nda hui hui Dios si. Dios ucuâyãsa rane nda tu Jesús si. —Emo mose aque tambutiã, i que Dios aque rĩ nda.

<sup>4</sup> Aque ra Dios resenda ucuâyã tuchi. Dios abe ucuâyã tuchi rae. Dios chuchúaa ra eñi ngoi mbia mbĩrĩ irĩ. —Se rei Dios, ichõĩño nda hui mbia mbĩrĩ irĩ.

<sup>5</sup> Seico mose jendese que asenei ja jêje ra. ¿Jêtesareiã ndei equia secheẽ si re?

<sup>6</sup> Dios ucuâyãsa ra tu emo mose. Eriquisã ji ae riqui nguĩã aque. Eriquisã iriã mose ra eru. Eriquisãsa jêicua quia ùquĩ.

<sup>7</sup> Mbia Dios cheẽ mumba tuchi quia ã cote. Dios ucuâyãsa ra tuchõ eã. Eriquisãsa iriã mose quia ra eru cote.

<sup>8</sup> Nyecua tuchi ra u mbia je cote. Jesús ra tu eri charã

cote. Jesús nininya tuchi ra tu. Aque mose ra Dios ucuâyãsa i quia.

<sup>9</sup> Satanás nda uquirãcuã mondo Dios ucuâyãsa je. Dios ucuâyãsa mbuquirãcuã sacua. Mbae icua chumumbara tuchi ra equeru. Ñee ñooño nda u mbia je. Mbia mae sayã nda esaã saã u mbia mbĩrĩ irĩ sacua.

<sup>10</sup> Dios ucuâyãsa icua tuchi ra Jesús quiatoã je. Jesús quiatoã mbĩrĩ irĩ tuchi ra u. Jesús quiatoã nyesequa eã nguia Dios rese resẽ. Nyebe ra Dios ùquĩ ndiroã eicua si. Dios ra uquiatoã mbutiã tuchi.

<sup>11</sup> Dios rese eriqui nyesequa eãte ã. Nyebe Dios aba mbĩrĩ irĩsa mondo nguĩã ee. Nyebe eriqui nguĩã “ae beite”, i aba mbĩrĩ irĩsa je.

<sup>12</sup> Nyebe ra Dios ñee tuchi Jesús icuasa reã je. Ae mbae icua saã sete quia, ùquĩ je. —Jêso tata cuásuu, i ra Dios ee.

### *Dios chiirabo rei jê*

<sup>13</sup> Seresenda, Jesubite jêingo ùquĩ. Gracias, ure bei quia Dios je jenĩ a. Dios que jêirabo cose nyii ra. Jendirõ sacua jêicua si. Espiritu Turã jemingo sacua icúe. Jê ichõĩñosa reã jêicua sacua. Ûquĩ je chõ ngue Dios jêirabo nguĩã.

<sup>14</sup> Jesús cheẽ ngue uresenei senei nguia jêje huee ra. Aque mose que Dios “jenyu” i jêje ra. Jembuquirãcuã sacua Jesucristo quirãcuã je.

<sup>15</sup> Seresenda, ¡jêhui jêhuichĩ nda esi jê! ¡Urecheẽ ndui

jẽingo bei jẽ! ¡Urechimbesa  
abe rui jẽingo jẽ!

<sup>16</sup> Dios rei nanderu. Ae  
quia rei eturã tuchi nande je.  
Ae quia rei nyesequa tuchi  
nanderese. Ae quia rei nan-  
demombia mbiassa. Nandeya  
tuchi nandeico Jesús raarõ  
arõ ã. Tube ra nyebi uquiato  
rea.

<sup>17</sup> Sa Jesucristo riqui je-  
mombia mbia bei. Dios abe  
no. Sã ùquĩ ndiqui tuchi jen-  
dese. Jẽhui eã sacua echeẽ  
si. † nda jeñee turã mbei quia  
querabe. † nda jẽingo bei  
mbae turã ndese querabe.

### 3

#### *Jeñee Dios je*

<sup>1</sup> Seresenda, jeñee mbei  
quia Dios je ure rĩ. † nda ishõ  
ishõnda Dios cheẽ andu ja. †  
nda eandu choõno eã. † nda  
eisi turã jẽ na si.

<sup>2</sup> † nda Dios mbia icua  
ndiquisã ure si. Mbia mĩ mĩ  
ño Dios icua nguiã ã. Mbia ja  
eã.

<sup>3</sup> Nandererequa ñee ñooño  
eã nguiã co. Uquirãcuã  
nda emee jẽje ucheẽ nguire.  
Mbae icua nda esiquisã jẽsi.

<sup>4</sup> Urecheẽ ndui si chõ jẽingo  
nguiã ùquĩ. Ae uresenei senei  
nguia jẽje, ùquĩ ndese ra Dios  
jemingo tuchi. ùquĩ ño aicua  
nguiã ã.

<sup>5</sup> ¡sã nandererequa siqui  
tuchi jendese jẽ! Jẽirandu  
sacua Dios nyesequa rese  
nanderese. Jẽ abe jẽingo  
mingue sacua Jesucristo rã  
si.

*¡jẽtomeite ra jẽingochĩ jẽ!*

<sup>6</sup> Jesucristo cheẽ tuchi chõ ã  
nde, Seresenda. Jesús quiato  
mo tomei mose, jẽhui chõ esi.  
Jesús quiato siqui sereã mose  
mbae mo ndese, jẽhui chõ esi  
no. Jesús cheẽ tuchi chõ ã  
nde.

<sup>7</sup> Ure rã si chõ jẽingo. Ure-  
tomei ngue uresaã saã eãte  
quia jẽje ra.

<sup>8</sup> Jẽ mo ngue urem-  
buquiaru choõno eãte quia  
resẽ. Mbae mo ño ngue  
uremondo mondo quia  
urechiurã ndibishorõ ndesẽ.  
Urequei quiei beite que  
equia resẽ. Itondaru mose  
abe. Jẽ mbae mondochõ eã  
sacua ure je.

<sup>9</sup> —Mbae mo embu se,  
ureã mbei que equia jẽje  
resẽ. Eturãte raque ùquĩ.  
Urequei quiei chõ ngue  
equia urembaerã ndesẽ.  
Jembaaquiatu sacua. Ure rã  
si jẽingo sacua quiei quiei.

<sup>10</sup> Ureico mose jendese que  
jaembiirandu rei resẽ. Ae  
quiei quiei sereãte quia, ùquĩ  
nda quiaruã.

<sup>11</sup> Ureirandu que jendese  
ra. Jẽataque nda quiei quiei eã  
tuchi quia ra. Siqui choõnose  
tuchi nda equia ra. Uchuru  
mondo choõno ñee emo je.

<sup>12</sup> Sã ùquĩ ae riqui quiei  
quiei uchiurã ao sacua. Jesu-  
cristo cheẽ tuchi chõ ã nde.  
Nandererequa tuchi chõ a e  
re.

<sup>13</sup> Seresenda, ¡mbae turã  
ndese chõ jẽingo bei jẽ!  
¡jẽhuichĩ nda esi jẽ!

<sup>14</sup> A urecu urecheẽ mbesa  
mbesa emondo sacua jẽje  
a. Jẽ mo urecheẽ mumba

mumba mose, ũquĩ ndese jemaē tuchi. Jẽhui chõ ũquĩ si. † nda ireĩ ireĩ jiri urecheẽ mumbare.

<sup>15</sup> ¡Ũquĩ nda jẽucuãyã cuãyãchĩ jẽ! ¡Jẽñee turã ño equia ee jẽ! ¡Jembaaquiatu quiatu turã ño jẽ! Jendesenda chõ ñene. Urecheẽ mumba mumbate raque.

### *Hui bei*

<sup>16</sup> Cristo rei aba mombiasa. ¡Sã ae riqui jemombia bei jẽ! Jẽingo mose jenyuchúaa. Jengatásaa abe no. ¡Sã eriqui bei jendese jẽ!

<sup>17</sup> Pablo rei se. Se ae chõ ã ambesa nguiã hui bei a. Sechimbesa ae chõ ã nde. Sechimbesa jẽicuate quia ũquĩ ndesẽ. Sembae letras. Se bei que ambesa quia hui bei ra.

<sup>18</sup> Sã Jesucristo turã ndiqui bei jẽ ja je.

## PRIMERA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A TIMOTEO

### *Pablo embesa Timoteo je*

1 Pablo rei se. Jesucristo chimbaaquiatu, Jesucristo chimondo. Dios abe chimondo. Dios ae nanderirō nguiã nandeicuaã si. Jesucristo chō nandesaarō arō nguiã ā.

2 Aico ā mbesa ndeje a, Timoteo. Secheē nguire chō ereico nguiã Jesús icua aque. Nyebe aico nguiã seriirĩ i ndeje co. Dios rei nanderu. Jesucristo rei nandererecua. Sã ũquĩ turã mbei riqui ndeje. Sã ũquĩ ia eã mbei riqui nderese. Sã ũquĩ nembia tuchi.

*Emo ndiqui mbia mbaaquiatu icuaã icuaã ā, i Pablo*

3 Sã acheē ndeje seso mose Macedonia no. “Efeso eico” ae que ndeje, huee bei chō eico. Ae ñee ñooño nguia mbia mbaaquiatu icuaã icuaã hue nae, ũquĩ ñee embutiba.

4 Ũquĩ siqui bei quia mbia cheē ima nenei nenei mbia je ũquĩ. Ũquĩ siqui bei quia amei cose ndare nenei nenei mbia je ũquĩ no. Ũquĩ ñee embutiba. Ũquĩ ñee icuaã icuaãte quia ũquĩ. Ũquĩ ñee ño mbia mbaaquiatu icuaã nguiã nyue. Ũquĩ ñee nda aba mbaaquiatuã Dios riĩ. Ũquĩ mose Dios icua aroneate.

5 Sã hue jenda turã mbei riqui Dios je jẽ. Sã hue

jenda riqui ndua turã mbei jẽ. Sã hue jenda riqui Dios icua tuchi jẽ. Nyesecua tuchi nda nyiese cote chã.

6 Mbia hue jend a mo ndiqui tesarei Dios cheē si ũquĩ. Dios cheē abi abi. Ñee ñooño mbei equia nyue ũquĩ.

7 Moisés cheē ndese mbia tambaaquiatu, i raque equia ũquĩ. Moisés cheē icua rocoĩ. Eaquiatu rocoĩ. Echeeño ño ñene.

8 Dios que Moisés mbucheē turã mbia je ra. Mbia icuaã je que embucheē nda. Mbia mundua sacuaã huicuaã ndese.

9 Mbia turã je eã ngue Dios Moisés mbucheē nguiã. Mbia turã je eã ngue Dios ley mii nguiã. Dios cheē mumbasa je chō ngue emii nguiã. Mbia icuaã je. Dios quiatoã je. Mbia teã teã je. Usi ucuãyãsa je. Ngu abe ucuãyãsa je. Mbia quiasa je.

10 Ucheē mumbasa je chō ngue Dios ley mii nguiã. Ae siqui quia emo ninisi rese, ũquĩ je. Ae eninisirã saã saã nguia nguesenda mo je, ũquĩ je. Mbia rirõsa je abe no. Ñeeñoñosa je abe no. Ae eicuaã icuaãte riqui Dios cheē turã je, ũquĩ je abe no. Ũquĩ ja je chō ngue Dios ley mii nguiã.

11 Dios que ñee ucheē turã nii seje ra. —Secheē esenei senei mbia je, i que Dios seje ra.

*Dios que uturã teacquia seje ra, i Pablo*

12 “Coche ñene” ae se quia Jesucristo je co. Ae que seirabo ra. Ae que

sembuquirãcuã nda. Ae que semondo ucheẽ nenei nenei sacua mbia je ra.

<sup>13</sup> Seicuã tuchi raque ee nyii. Acheẽ icuã icuã ndei que se quia ee nyii ra. Equiato je abe que seicuã icuã ndiqui nyii ra. Se Jesús icuayã mose. Seaquiatuã mose. Nyebe Dios ia eãte riqui nguiã serese. Nyebe Dios seicuã mbutiã nguiã sesi cote.

<sup>14</sup> Uturã ngue eteacuquia seje ra. Nguiirĩ ngue embuchecua seje ra. Nyebe aico nguiã Jesucristo icua co cote. Nyebe aico nguiã nyesecua Jesucristo rese co cote.

<sup>15</sup> Jesucristo que tu íbii ra. Mbia icuã mbitirõ sacua. Emingo bei nonde. Ichõĩñoa tuchi chõ ã nde. Sã mbia “ae beite” i ja ã je. Seicuãte raque se quiatu mbia ja si.

<sup>16</sup> Dios ia eãte que eriqui serese ra. Erosee nguiatu tuchi que eriqui seje ra. Nyebe mbia riqui nguiã jirandu ja Dios roseĩ nguiatu rese. Sã Dios semingo bei se abe, i chee ra emo abe ñee ñee. Dios roseĩ nguiatu rese jirandu mose.

<sup>17</sup> Sã mbia riqui ñee turã mbei Dios je. Ae mii ño mbia rerecua tuchi re. Ae mii ño siqui bei tuchi nguiã co. Ae mii ño ererecua nandemae sayã nde. Ae mii ño mbae icua tuchi nguiã. Amén.

<sup>18</sup> Timoteo, seriirĩ na tuchi chõ nde re. Dios cheẽ mbuchecuaa que sembiirandu nderese nyii ra. Nyebe aico nguiã ñee tuchi ndeje ũquĩ ñee na si. Mbae icuã esiquisã quisã mbei chõ

nguia Jesús quiato si jẽ.

<sup>19</sup> Dios eicua tuchi quia jẽ. Erendua ata atate chĩ nda jẽ. Mbae turã ndese chõ eico. Emo emo ngue ndua choõño mbei quia ra. Mbae turã naa naa ndocoĩ. Nyebe eriqui nguiã siqui icuã icuã mbeite. Nyebe tesarei nguiã Dios cheẽ si cote.

<sup>20</sup> Eĩ ngue Himeneo nda. Alejandro abe no. Nyebe ngue amondo nguiã Satanás je. Ndua ndua sacua. Ñee icuã icuã eã sacua Dios rĩ.

## 2

*Sã mbia ñee turã ja Dios je, i Pablo*

<sup>1</sup> ã tacheẽ Jesús quiato ja je: Mbia ja rĩ jẽingo bei ñee Dios je. I nda Dios uturã mee mbia je. Gracias jenye bei quia Dios je mbia ja rĩ.

<sup>2</sup> Ae ererecua nae, ũquĩ ja rĩ abe jẽingo ñee mbei Dios je. Dios uturã mee sacua ee. Ũquĩ mose ra nandeico turã ja cote. Ũquĩ mose ra nandeya bei nandeico cote. Ũquĩ mose ra nandeico tuchi Dios rese cote.

<sup>3</sup> Ũquĩ mose ra Dios abe ia tuchi nanderese. Eicuã si mbia rirõsa chõ ae re.

<sup>4</sup> Dios mbia rirõ ja sete quia eicuã si co. Dios mbia mbaaquiato quiato sete quia co no.

<sup>5</sup> Dios mii ño siqui nguiã co. Mbia que icha icha jate esi ra. Jesucristo mii ño siqui nguiã mbite re co. Mbia mbucha sacua Dios rese. Mbia sí chõ ae re.



<sup>6</sup> Jesucristo que mano mbia icuã ndiquicharõ sacuã nda. Ûquĩ ndese que Dios mbia mbiirandu cote ra.

<sup>7</sup> Ûquĩ nñi ngue Dios seirabo ra. Semondo que judíos eã je embaaquiato quiatu sacuã nda. Ûquĩ Dios icua sacuã ngue Dios cheẽ asenei senei ee ra. Ae bei. Acheẽ ñooñoa ño nguiã co.

<sup>8</sup> Sã mbia ja riqui ñee mbei Dios je. Sã o mumbate ñee Dios je. Sã eriqui turã ja. Sã paama iã mbei nyue.

<sup>9</sup> Sã cuña abe riqui siqui mingue. Sã eriqui ndua tuchi eã jiri huiirao rese. Uachu riinda hui rese abe. Ua rese abe no. Lujo rese abe no.

<sup>10</sup> Sã eriqui quiatu ndua Dios rese. Sã eriqui mbae turã naa naa mbia je.

<sup>11</sup> Sã cuña quiriri chõ nguia mbia ñumunua mose. Sã eriqui nyiisaquia turã. Sã eriqui mingue.

<sup>12</sup> Mbia ñumunua nua mose, cuña mbia mbaaquiato quiatu aroneate. Sã cuña mo ererecua raã naa eã ngu je. Sã eriqui chõ nguia quiriri.

<sup>13</sup> Adán nane nguiau ngue Dios chao nguã. Aquere quiatu ngue Eva ao nguã cote.

<sup>14</sup> Adán nane eã ngue Satanás mbiirĩ irĩ nda. Eva rane nguiau ngue re. Eva rane ngue mbae icuã saã nyii ra.

<sup>15</sup> Dios ra paama i bei eã cuña je. Nguiirĩ nderequia turã mose. Dios icua mose. Siqui tuchi mose Dios rese. Nyesecua mose mbia rese.

### 3

*Sã Jesús quiato rerecua siqui turã*

<sup>1</sup> Acheẽ ñooño eã ño se re. Jesús quiato reaquiato sacuã ño taico se, i mose emo, eturãte ùquĩ.

<sup>2</sup> Sã Jesús quiato rerecua riqui siqui turã mbei. Mbia ñee eã sacuã ee. Sã ngūinisi mñi ño nderequia. Sã eriqui ndua turã turã mbei. Sã earacua tuchi riqui. Sã eriqui mbia isi turã turã mbia mo oso mose echuchúaa. Sã eriqui mbia mbaaquiato quiatu aracua.

<sup>3</sup> Sã eriqui quiacuayã. Sã eicuã icuã eã mbei riqui emo je. Sã eriqui oo tuchiã mbae isiquia rese. Sã eriqui ico mingue.

<sup>4</sup> Sã eriqui mbia uchuchua jenda rerequia turã. Sã eriqui nguĩrĩ mbaaquiato quiatu turã. Aba cheẽ mumbayã sacuã. † nda eriirĩ eĩ ñooño eã mbia je.

<sup>5</sup> Nguiirĩ ndea chooño mose, Dios quiato reaquiato turã aroneate.

<sup>6</sup> Ae Jesús icua ramote nae, Jesús quiato rerecua aroneate ùquĩ. Ûquĩ mose ucuasu raã naa arõte. Eicuã arõte cote. Sã Satanás abe ucuasu raã naa ñimbicuã nonde no.

<sup>7</sup> Sã Jesús quiato rerecua riqui siqui turã mbei Jesús quiatoã abe je. † nda diablo embiirĩ irĩ eã embicuã. † nda Jesús quiatoã ñee turã mbei eriĩ.

*Sã diáconos siqui turã*

<sup>8</sup> Diáconos je abe tacheẽ. Sã diáconos abe siqui turã. Sã eriqui ucheẽ mbuchebiã mbae raã nonde. Sã eriqui quiacuayã. Sã eriqui oo tuchiã mbae isiquia rese.

<sup>9</sup> Sã diáconos siqui eã tuchi mbae icuã mo ndese. Sã Dios mii ndese quiatu eriqui bei. Sã Dios icua tuchi.

<sup>10</sup> Ae ra diácono nae, sã mbia mae na nguiatu erese nyii. Eturã mose mbia je, sã diácono ae cote.

<sup>11</sup> Sã diácono ninisi abe riqui siqui turã mbia je. Sã mbia mbuchee ñee eã emo nii. Sã eriqui quiacuayã. Sã eriqui ucheẽ mbuchebiã mbae raã nonde.

<sup>12</sup> Sã diácono ngüinisi mii ño nderequia. Sã eriqui nguiirĩ nderequia turã. Uchuchua jenda ja abe no.

<sup>13</sup> Diáconos mbae raã turã turã mbei mose, mbia ra eicua tuchi cote. Dios abe ra embuquirãcuã tuchi Jesucristo renei nenei sacuã mbia je.

*Ae Dios saã nande je, ñquĩ aba icua ja aroneate raque*

<sup>14</sup> Seso jeise rete raque nderea. Seso eã moi ño aico nguiã co mbesa ndeje a.

<sup>15</sup> Nde Jesús quiato rerecuarã irabo aquiatu sacuã ño aico nguiã ã mbesa ndeje a. Iglesia jenda rerecua irabo sacuã. Dios reco mbae rei iglesia. Iglesia quia rei Dios cheẽ nderequia tuchi mbia ja je.

<sup>16</sup> Ae Dios saã nguia nande je nae, ñquĩ aba icua ja aroneate raque:

Dios que tu mbiarã íbii ra. Jesús, i equia ee.

“Eturã tuchi” i que Espíritu Turã erĩ nda.

Angeles abe que mae erese ra.

Ae Jesús quiato nae, ñquĩ ngue esenei senei mbia ataque je ra.

Mbia mangue chooñoa jenda ja que eicua ra.

Aquere que Dios equeraobe ibate cote ra.

## 4

*Mbia ra hui hui Dios cheẽ si*

<sup>1</sup> Espíritu Turã ndiqui ñee co: Mbae ua ja nonde ra mbia hui hui tuchi Dios si. Aba mbiirĩ irisa rese ra mbia riqui tuchi. Ñquĩ nda mbia mbaaquiato icuã icuã aba checuayã icuã na.

<sup>2</sup> Ae uturã saã saã nguia nae, ñquĩ ndui rui ra mbia riqui. Ae ñee ñooño nguia nae, ñquĩ ndui rui ra mbia riqui no. Ñquĩ siqui beite mbae icuã ndese ñquĩ. Nyebe eriqui nguiã mbae turã icuayãte chee cote.

<sup>3</sup> Ñquĩnda mbia mbaaquiato icuã icuã. Jeninisirã nda jendecoã. Jendurã abe ra jendecoã no, i ra equia ñee mbia je. —Mbae ra jẽu chooño chí jẽ, i ra equia mbia mbaaquiato icuã icuã. Dios mbae chao ja raque mbia chiurã. —Sã sequiatio mbae ja u, gracias ire seje, i que Dios ra.

<sup>4</sup> Dios chiao mbae turã ja. Mbae nandeisi teã teã eã ño nguia echiao. Mbae nandeu

turã ja chõ nguia. Gracias nande bei chõ nguia Dios je.

<sup>5</sup> Dios cheẽ nguire mbae turã ja riqui nandechiurã ã. Nande “gracias” i mose Dios je, mbae turã ja chõ eriqui nguia nande je.

### *Jesús quiato rerecua turã*

<sup>6</sup> ã secheẽ esenei senei mbei quia Dios quiato je, Timoteo. Nde mbia mbaaquiato turã turã mose. Dios rimba turã tuchi ra nde cote. Jesús cheẽ ndui ra ereico tuchi cote. Dios ra ereicua tuchi cote. Sã ereico beite erese co no.

<sup>7</sup> Mbiam cheẽ ñooño je cheẽ ndese ra erechiisaquiachĩ jẽ. Echimbirãcuã tuchi quiato quia siqui Dios rese jẽ.

<sup>8</sup> Nanderete quirãcuã mose, eturãte raque. Nandeico mose Jesús rese, ãquĩ nguiatu eturã tuchi nanderete quirãcuã si re. Achõ eã nandeico Jesús rese. Ibate abe quiato nandeico erese.

<sup>9</sup> Acheẽ ñooño eã ño se re. Sã mbiam “ae beite” i ja secheẽ je. Dios cheẽ ño ñene.

<sup>10</sup> Dios cheẽ ñi ño ureico nguia quicoi coi ã. Dios cheẽ ñi ño ureico nguia ñimbirãcuã mbae ja rese ã. Dios reco quiato ureicuate nguia ã. Ae que mano mbiam ja je ra. Ae eicuate quia nae, ãquĩ nda emingo bei.

<sup>11</sup> ã esenei senei mbei quia mbiam je. Mbiam Dios cheẽ mumbayã sacua.

<sup>12</sup> Sã mbiam ndecheẽ andu turã. Amei eã ndaque nde. Mbae turã esaã saã nguia Jesús quiato resaa. ãquĩ siqui

turã sacua nde rã si. Echeẽ turã mbei quia mbiam je. Eico turã mbei quia mbae turã ndese. Echesequa tuchi quia mbiam rese. Dios eicua tuchi quia. Mbae icua ndese ra eremae mae jirichĩ.

<sup>13</sup> Mbiam embaaquiato quiato bei quia seso mose chee nderea. Dios cheẽ esenei senei mbei quia leer i ee.

<sup>14</sup> Jesús quiato rerecua o chono mose ndearõ, aque mose que Dios nembraacua tuchi ra. —Ã esaã, i que ndeje ra. ãquĩ si ra eretesareichĩ.

<sup>15</sup> ãquĩ ndese eico bei. Endua ndua bei quia erese. ãquĩ mose ra Dios ereicua i i tuchi. Mbiam ra jirandu ja nderese.

<sup>16</sup> Emae ño nguia nde ae ndechiese. Echicuasẽ cuasẽ ño nguia mbae icua si. Ae eresenei senei nguia mbiam je Dios cheẽ nae, ãquĩ emumbayã ño nguia nde abe. ãquĩ mose ra Dios nemingo turã tuchi. Ndecheẽ andusa abe ra emingo turã tuchi.

## 5

### *Jesús quiato siqui turã sacua*

<sup>1</sup> Erecheẽ icua icuachĩ nda amei je nde embaaquiato quiato mose jẽ. Amei embaaquiato turã turã ño nguia jẽ. Nderu esaã ño nguia siqui turã ee. Ndenongue rã ño eico mbiam yasu je no.

<sup>2</sup> Ndesi esaã ño nguia ari je jẽ. Ndenongue esaã ño nguia ubichõ nyucuaaque rese jẽ. Endua icua icua eã ño nguia erĩ jẽ.

<sup>3</sup> Eru cheecha mo mbae eã mose, sã Jesús quiato riqui mbae mo mee mee ee.

<sup>4</sup> Eriirĩ tiarõ mose, sã aque chõ mbae mee mee mbei quia usi je. Eriirĩ nducucha mose, sã aque chõ mbae mee mee ee no. Ngu abe je. Umumbobosa je. Ûquĩ Dios bite.

<sup>5</sup> Sã eru cheecha mo ae riqui no. Sã embae eãte riqui no. Ae ndua ndua bei mose Dios rese, ñee mbei mose Dios je, sã Dios quiato riqui mbae mee mee mbei ee.

<sup>6</sup> Ae ebite nae, ùquĩ ndese achõ eru cheecha mo siqui mose, eicuãte ùquĩ. Eraaque rã ño aque riqui nguiã. Eresco siqui raque.

<sup>7</sup> ã esenei senei nguia mbia Jesús quiato hue jenda je. † nda mbia ñee icuã eã eriĩ.

<sup>8</sup> Emo ndua eã mose usi rese, ngu abe rese, eicuãte ùquĩ. Mbae mee mee eã mose ee, eicuãte ùquĩ. Ûquĩ siqui ãte quia Dios rese ùquĩ. Eicuã tuchi chõ ùquĩ Dios quiatoã si re.

<sup>9</sup> Ari eru cheecha je inscribir jenye rã mámbii. Ae sesenta años eãte nae, ùquĩ je inscribir jenye eã. Ae eru ata nyii nae, ùquĩ je inscribir jenye eã no. Ae eru mii nyii nae, ùquĩ mii je chõ inscribir jenye.

<sup>10</sup> Ae ari turã aba chiicuate nae, ùquĩ achõ je chõ inscribir jenye. Ae ari nguiirĩ mbu-tiarõ turã mbeite quia nae. Ae ari mbia isi turãte quia uchuchúaa nae. Ae ari mbae turã saã saã mbeite quia Jesús quiato je nae. Ae ari erasi teaquiatu turã mbeite quia

nae. Ae ari siqui beite quia mbae turã ndese nae. Ûquĩ ari je chõ inscribir jenye.

<sup>11</sup> Eru cheecha ari eã mose, ùquĩ je inscribir jenye eã. Ûquĩ nyao arondete Cristo si. Ae ebite, ùquĩ achõ ndese ndua mose. —Serurã mo tateabe, i ra cote.

<sup>12</sup> Ûquĩ mose ra Dios paama i ee. Ucheẽ mbuchebi chõ nguiã ngu rea mose cote.

<sup>13</sup> Eru cheecha ari eã mose, siqui eã arõte mbae mo ndese. Tuchua embuchesea sea chooño arõte. Mbia mbucheẽ ñee ñooño arõte emo nii. Uchuru rerequia chooño eã arõte.

<sup>14</sup> Nyebe aico nguiã ñee eru cheecha, ae ari eãte, ùquĩ je. Sã ngurã mo ndea. Sã tiirĩ. Sã eriqui mbae turã naa naa mbei uchuchúaa. Ûquĩ mose ra Jesús quiatoã ñee eã ee cote.

<sup>15</sup> Emo emo ngue nyao Dios si cote ra. Satanás ndese eriqui ã cote.

<sup>16</sup> Sã Jesús quiato riqui mbae mee mee uchari eru cheecha je. Usi abe je eru cheecha mose. Iglesia mbae mee mee eã sacuã ee. Ae eru cheecha eriiriãte nae, ùquĩ je quiatu iglesia mbae mee mee.

<sup>17</sup> Jesús quiato rerecua mbae saã turã turã mbei mose, sã mbia ia tuchi riqui erese. Dios cheẽ nenei nenei turã mose, sã Jesús quiato riqui mbae mee mee mbei ee.

<sup>18</sup> Sã embesa ji riqui ñee no: “Emo nimba ticuasú mbae usi raã mose, echuru ra jeny-atichĩ mbae mo je jẽ. Sã ae ae si quia quiaru quiaru”, i

que embesa ji ra. “Ae quiei quiei quia emo je nae, sã echa mbae isiquia mo mee ee”, i que embesa ji ra.

<sup>19</sup> —Jesús quiato rerecua que mbae icuã saã nda, i mose emo, echeẽ nda jeñanduchĩ, ae mii ñee mose. Nyeremo ñee mose, ũquĩ ñee ñooñoa arõte cote.

<sup>20</sup> Jesús quiato rerecua mo siqui siqui bei mose mbae icuã ndese, echeẽ asi asi ee Jesús quiato ataque résaa. I nda ũquĩ abe siquiche mbae icuã naa naa eã.

<sup>21</sup> Eĩ ere chõ Jesús quiato rerecua je, siqui mose mbae icuã ndese. Ndequiatote raque. Echeẽ asi ee. Aico ñee ndeje Diosa a. Jesucristo sa abe no. Angeles Dios rimba sa abe no.

<sup>22</sup> Jesús quiato rerecuarã nda eremii jeichĩ jẽ. Emae nguiatu turã na erese nyii. Emii jei mose, eicuã arõte emo mose. —Eremii jeichĩ ngue nyii ra, i ra mbia ñee ndeje cote. Mbae turã ndese chõ eico nde abe.

<sup>23</sup> I achõ nda erembeichĩ jẽ. Uva rique rasi ñetẽ abe embei mbei quia nderie rasi mose jẽ.

<sup>24</sup> Emo emo nyisaã mbae icuã nyecuate riqui nande je ã. Emo nyisaã icuã ndese quia nandeico nguiã mae ãte namo. Dios eicuã mbasi mose, aque mose ramo nda nandemae ũquĩ nyisaã icuã ndese cote.

<sup>25</sup> Eĩ si chõ mbia chisaã turã no nde. Emo emo nyisaã mbae turã nyecuate riqui

nande je ã. Emo nyisaã turã ndese quia nandeico nguiã mae ãte raque ã no. Echisaã turã nda nyecua ja chee nande je cote.

## 6

<sup>1</sup> Ae Jesús quiato ererecua rimba mo nae, sã ũquĩ ndiqui nguerecua cheẽ mumbayã tuchi. Sã eriqui turã nguerecua je. Eĩ mose ra mbia ñee icuã eã Dios cheẽ nii cote.

<sup>2</sup> Timoteo, mbia rimba embaaquiato quiatu quia. ã echeẽ ee. —Jenderecua Jesús quiato mose, echeẽ jemumbayã ño nguia mbae raã turã turã ee. “Jesús rimba ja chõ nande re” jenyechĩ nda jenderecua ucuãyã cuãyã jẽ. Jenderecua Jesús quiato mose, mbae jësaã turã tuchi quiatu quia ee. Jëingo turã tuchi chõ nguia ee, ere ererecua rimba je ñee.

*Nandendua tuchiã jiri quiatu quia mbae isiquia rese*

<sup>3</sup> ã ndei Jesucristo cheẽ tuchi ã. Emo siqui mose ã ndui, siqui turã nda Dios rã si. Emo mbia mbaaquiato quiatu mose ã abi, Dios cheẽ ndui eã ño ũquĩ ndiqui nguiã.

<sup>4</sup> Ucuasu raã naa ño nguiã ũquĩ. Ñee tuchi beite equia ũquĩ. Eaquiato rocoĩ. Mbia mbiiacuã icuãte equia ũquĩ. Mbia mbucheẽ icuã icuãte equia nyue ũquĩ. Mbia mumae icuã icuãte equia nyiese ũquĩ.

<sup>5</sup> Ndua icuã icuã mbeite equia ñee turã ndocoĩ ũquĩ. Eicuã icuã mbeite riqui emo

je ũquí. —Mbia ra mbae isiquia mee seje, se Dios cheẽ nenei nenei mose ee, i beite equia ũquí. Ũquí ndese eicoã tuchi, Timoteo.

<sup>6</sup> Nandeico mose Dios rui, ae ae ra nandembia nandembae mi ndese.

<sup>7</sup> Mbae mo ngue nanderuãte nandechaacuquia mose ra. Eĩ nande si ra nandemano mose mbae mo nderao eã no.

<sup>8</sup> Nandechiurã nandereco mose, nandeirao abe nandereco mose, nandeya chõ nandeico ũquí ndese.

<sup>9</sup> Ae “mbaecha tuchi ra se” i bei quia ndua ndua, ũquí nda nimbirãcuã eã mbae icuã si. Mbae icuã tã i mose ee, mbae icuã nda esaã jei. Mbae Isiquia quiatu ebi tuchite riqui nguiã. Echiose i ose i icuã nda equerao chee tata cuásuu.

<sup>10</sup> Ae ndua beite quia mbae isiquia rese, ũquí mbae icuã saã ja arondete. Emo emo ndiqui ndua tuchi mbae isiquia rese ã. Nyebe eriqui nguiã hu i Dios si ã. Nyebe eya eã ndasi tuchi riqui nguiã ã.

*Dios eicua tuchi, i Pablo ñee Timoteo je*

<sup>11</sup> Eĩ erechĩ nda nde, Timoteo. Dios rimba tuchi chõ nde re. Mbae turã ndese bei eico. Dios rã mbei chõ eico. Dios eicua bei chõ nguia. Echese-cua bei chõ nguia mbia rese. Eico mingue chõ nguia. Nde-cuasú ra eresaã saãchĩ nguia jẽ.

<sup>12</sup> Echimbirãcuã tuchi quiatu quia Dios cheẽ ndese jẽ. Aba mingo beisa rese

quia eico tuchi jẽ. Ae quia ngue ndeirabo nguiã nyii. Sã erecheẽ turãte mbia résaa nyii no. —Dios riqui semingo beite co, ere que equia nyii. Ũquí ndese bei chõ eico.

<sup>13</sup> Dios ae chõ mbae mingo ja nguiã co. Erésaa tacheẽ ndeje. Jesucristo résaa abe tacheẽ ndeje. Sã Jesucristo siquicheã ñee Poncio Pilato je no.

<sup>14</sup> Ae riĩ Dios ñee ndeje nae, ũquí emumbayã ja chõ nguia eraã turã. Jesucristo tu mose chee eico echeẽ mumbayã mbei. f nda emo ñee eã ndeje.

<sup>15</sup> Dios quia rei equirãcuã tuchi mbia mo si. Ae quia ererecua tuchi mbia mo si re. Emo mose ra Dios “Jesucristo tamondo íbii mbia rea” i. Aque mose ra Jesucristo nyecua tuchi mbia je.

<sup>16</sup> Dios mi nda manoa. Ae mi ño siqui bei nguiã nyaashĩ na co. Mbia mo nda esichã eã. Mbia mo mae eãte erese emo mose. Emo nda mae eã mbei erese. Sã mbia ñee turã mbei quia eri. Sã eriqui ñee turã mbei equirãcuã ni. Amén.

<sup>17</sup> Ae mbaechate nae, ũquí je echeẽ. Sã ucuasu raã naa eã. Sã eya siquíã umbae mi ndese. Embae ra ua emo mose. Sã Dios rese quiatu eya riqui. Ae mi ño mbae mee nguiã nande je.

<sup>18</sup> Echeẽ mbaecha je. — Mbae turã jesaã saã mbei quia jembae je jẽ. Jẽingo turã jiri quia mbaecha reã je. Abei chiãte ra jẽingochĩ jẽ, ere mbaecha mbaaquiato quiatu.

19 Ûquĩ naa naa mose ra  
 Dios mbae mee tuchi ee ibate.  
 Ûquĩ naa naa mose ra siqui  
 turã tuchi no.

*Pablo ñee hui bei Timoteo je*

20 Timoteo, ae riĩ Dios ñee  
 ndeje, ùquĩ emumbayã mbei  
 quia. Mbia ñee ñooño mose  
 nyue, nde abe ra erecheẽchĩ.  
 Ûquĩ ñee aba mundua turã eã  
 ño nguiã. Uaquiату raã naasa  
 chõ ùquĩ nde.

21 Dios cheẽ abi chõ eriqui  
 nguiã ùquĩ naa naa ùuuuu  
 uuuquĩ. Dios icuasa reã ño  
 ùquĩ nde. Sã Dios turã ndiqui  
 bei ndeje. mén.

## SEGUNDA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A TIMOTEO

### *Pablo embesa Timoteo je*

<sup>1</sup> Pablo rei se. Jesucristo chimbaaquiatu rei se. Dios que semondo mbia mbaaquiatu quiatu sacuã nda. —Jesucristo icuasa ra siqui bei, i sacuã ngue Dios semondo mbia je ra.

<sup>2</sup> Aico ã mbesa ndeje a, Timoteo. Secheẽ nguire chõ ereico nguiã Jesús icua aque. Nyebe aico nguiã seriirĩ i ndeje co. Dios rei nanderu. Jesucristo rei nandererecua. Sã ũquĩ turã mbei riqui ndeje. Sã ũquĩ ia eã mbei riqui nderese. Sã ũquĩ nembia tuchi.

### *Pablo Dios ose i uquia Timoteo je*

<sup>3</sup> Gracias, ae bei se quia nderĩ Dios je co. Aico turãte quia Dios je co. Seramei ja rã si. Senduasa tuchi Dios riqui co. Nderĩ aico ñee mbeite Dios je co. Nyaashĩ mose. Isa abe.

<sup>4</sup> Anduate quia nderese co. Achimbiate rã nda mae nderese chã. Erecheseote que nandechao ramo mose nandechesi ra.

<sup>5</sup> Ereico Dios icua tuchite aque. Ndesi rã si Eunice. Ndechari abe rã si Loida. ũquĩ ngue Dios icua tuchite quia ra. Eĩ ere si quia Dios icua tuchite nde abe aque.

<sup>6</sup> Nyebe aico nguiã ñee ndeje a. Seo achono nguia ndearõ nae, aque mose que Dios nembraacua tuchi ra. Ndearacua eico bei Dios cheẽ ndese. Dios cheẽ nenei nenei mbia je.

<sup>7</sup> Dios siquĩã nguiã nandembu siquiche mbia si ã. Dios nandembirãcuãte quia ã. Dios nandembuchesequate quia mbia rese ã no. Dios nandembraacuate quia ã no.

<sup>8</sup> Dios quirãcuã ndese eico bei. ũquĩ mose ra ereireĩ ireĩ eã Jesús renei nenei mbia je. ũquĩ mose ra ereireĩ ireĩ eã setarõ ji si. A setarõ ji ñi Jesús rĩĩ a. Mbia icuã icuã mose ndeje Jesús rĩĩ, echimbirãcuã ño. Dios ra nembirãcuã. Sã sembirãcuã no.

<sup>9</sup> Dios quiatu ngue nanderirõ nguiã nandeicuã si. Dios que nandembu-turã mingo icúe umbaerã nda. Nandeturã je eã ngue nandemingo nguiã icúe umbaerã. Nduate quiatu nguiã nanderese. Mbae ao ja nonde que nduate nanderese ra. Jesucristo rĩĩ ño ngue Dios riqui nguiã nyesequa nanderese.

<sup>10</sup> Nyebe Jesucristo mondo nguiã nanderirõ sacuã nandeicuã si. Nyebe nandeico nguiã ñee: —Dios nyesequate nanderese, i cote. Jesucristo que nandembusiquicheã u nandemano si ra. Ae riqui nandemingo bei co. Ae riqui ucheẽ isiquia mingo bei co. Jesucristo tu mose que nandembiirandu ja ũquĩ ndese ra.



<sup>11</sup> Ucheẽ turã nenei nenei sacua ngue Dios seirabo ra. Semondo que mbia mbaaquiato quiato ra. Mbiamangue choõõoa jenda jambaaquiato quiato.

<sup>12</sup> Ũquĩ je chõ mbia riqui nguiã mbae rasi raanguquia tuchi seje co. Aireĩ ireĩ eãte quia Dios si co. Dios aicuate quia co. Sereco que amee tuchi ee ra. Ae ra sereco teaquiato bei seje. Jesucristo tube chee mose.

<sup>13</sup> Arembaaquiato turãte que se, ũquĩ ndui eico bei. Dios eicua bei quia Jesucristo rĩ. Mbiamrese echesequa bei quia Jesucristo rĩ.

<sup>14</sup> Ae rĩ Dios ñee ndeje nae, nembraacua equia nae, ũquĩ ndese eico tuchi. Espiritu Turã nda nembesari eã. Eriqui tuchite nandechiangui re co.

<sup>15</sup> Ereirandu que Asia jenda serecha rese ra. Figelo. Hermógenes. Ũquĩ ngue hui ja sesi ra.

<sup>16</sup> Onesíforo quiato que tutu quia serea sembia ra. Ireĩ ireĩ eãte que equia setarõ ji si ra. Sã Dios turã mbeite riqui ee. Echuchua jenda jambeje.

<sup>17</sup> Tu mose aa Rómaa que serequia tuchi ra. Ngasẽ nyee que seje ra.

<sup>18</sup> Efeso seico mose abe que eriqui tuchite serese ra. Serese que eriqui Dios cheẽ nenei nenei nda. ã ereicuate quia aque. Sã Dios mbae turã tuchi mondo ee Jesús tu mose.

## 2

*Mbae esaã saã tuchi quia*

*Jesús je, i Pablo Timoteo je*

<sup>1</sup> Seriirĩ naate nde, Timoteo. Jesucristo quirãcuã ndese eico ñimbucha tuchi.

<sup>2</sup> Arembaaquiato quiato que se mbia résaa, ũquĩ esenei senei tuchi quia mbia je. Mbiamndua je secheẽ esenei senei. Ũquĩ nda esenei senei emo je no ña.

<sup>3</sup> Mbae rasi tu mose ndeje, echimbirãcuã ño. Soldadorã ño eico ñimbirãcuã. Jesús rimba turã ño eico.

<sup>4</sup> Jesús rimba chõ nde re. Echeẽ emumbayã mbei chõ nguia. Mbaemo ndese ra erendua nduachĩ. Ndererecua mĩ ndese endua bei.

<sup>5</sup> Sã deporte no. Emo nda ganar i eã, nguerecua cheẽ mumba mose.

<sup>6</sup> Sã emo ndiqui quieĩ quieĩ tuchi úcoo no. Aque mbae tubiriã tuchi rae. Eĩ ere si quiato mbae raã naa tuchi Jesús je.

<sup>7</sup> Ae ambesa mbesa quia ndeje ã, ã ndese endua tuchi. Dios ra embuchecua tuchi ndeje.

<sup>8</sup> Endua tuchi quia Jesucristo rese. Quera si que manonde ra. Mbiate raque. David rucucha raque. Quera si que manonde ra. Ũquĩ asenei senei nguia mbia je co.

<sup>9</sup> Ũquĩ je chõ mbia riqui nguiã mbae rasi raanguquia tuchi seje ã. Ũquĩ nĩ ño setarõ mĩ nguiã a. Se mbia iquiare rocoĩ nyii setarõ tarõ. Se chõ setarõ ndaque. Dios cheẽ nguia etarõ aroneate re.

<sup>10</sup> Coche mbia icuã ndiqui nguiã seje. † nda Dios chi-

irabo Dios cheẽ isi bei cote. ¶  
nda Dios emingo bei cote. ¶  
nda ùquĩ siqui bei ibate Jesu-  
cristo rese cote.

<sup>11</sup> Ñee ñooñoa tuchi chõ  
mbia cheẽ ã nde:

Nandemano ngue Jesucristo  
rese ra.

Nyebe ra nandeico bei erese  
cote.

<sup>12</sup> Cristo rĩĩ mbae rasi nan-  
desaã saã mose, Cristo  
ra nandemii erere-  
cuarã, ererecua tuchi  
mose ae.

“Cristo aicuayãte” nande i  
mose, Cristo abe ra ñee  
nande je.

“Se abe jaẽicuayãte” i ra  
nande je.

<sup>13</sup> Nandechẽ iru raque ra  
nande, Dios quia ra ñee  
iru eã mbei.

Dios quia ra ucheẽ mbuchebi  
aroneate nande je,

i que embesa ji ra.

*Ndeico tuchi mose Dios  
rese, ereireĩ ireĩ eã ndae*

<sup>14</sup> ã ndese mbia hue jenda  
embaaquiato quiato tuchi.  
Diósaa embaaquiato quiato  
tuchi. Ñee icuã icuã eã nda  
nyue chã. Ñee icuã icuã mose,  
emingo turã eã nyiese chõ  
ùquĩ nde. Mbae turã si embui  
chõ ùquĩ no nde.

<sup>15</sup> Equieĩ quieĩ tuchi chõ  
nguia Dios je jẽ. ¶ nda  
Dios “coche ñene” i ndeje.  
Sã emo ndiqui quieĩ quieĩ  
turãte nguerecua je no. Eireĩ  
nguiãte ra nguerecua si cote.  
Eĩ ere si chõ nguia Dios cheẽ  
nenei nenei mbia je. Dios  
cheẽ abi abiã.

<sup>16</sup> Ae uchuru mondo  
chooñote quia nae, ùquĩ

ndese eicoã. Ùquĩ ndiqui isho  
i ite Dios si ùquĩ.

<sup>17</sup> Ùquĩ ñee mbuchei i ite  
echoi quia qui. Sã mbae rasi  
riqui oso i ite no. Eĩ si chõ  
Himeneo nguiã ùquĩ. Fileto  
rese.

<sup>18</sup> Ùquĩ ndiqui ñee Dios cheẽ  
abi abi tuchi ùquĩ. —Mbia  
rete raaque ra quera si eã,  
i chõĩño mbei equia ùquĩ.  
Nyebe eriqui nguiã mbia  
mbui mbuite Dios si ùquĩ.

<sup>19</sup> Sita cuasu mo na ndei  
Dios cheẽ. Embuquiata  
aronea. Aque ñi mbei chõ  
nda echi. Eĩ si chõ Dios cheẽ  
nande je no nde. Dios cheẽ  
ño ã nde: “Dios riqui ngũimba  
icua jate ã,” i que ra. Co abe  
rei Dios cheẽ co: “Ae ‘Dios  
rimba rei se’ i quia nae, sã  
ùquĩ ndiqui nyao ja mbae icuã  
si”, i que ra.

<sup>20</sup> Sã mbae riru chumum-  
barate riqui mbaecha mo  
nyuchúaa no. Sã oro ao ji  
riqui emo no. Sã plata ao  
ji emo no. Sã ira ao ji emo  
no. Sã tuchu ao ji emo no.  
Emo emo ndei iti mombo  
sacuã no. Emo emo mbae  
turã ndirurã no.

<sup>21</sup> Sã Jesús quiato riqui  
mbae turã ndirurã na. Sã  
eriqui icúe bei Dios mbaerã.  
Sã nyao tuchi mbae icuã si.  
Ùquĩ mose ra Jesús ia tuchi  
erese.

<sup>22</sup> Ae icuã acuanindu chosei  
chosei quia nae, ùquĩ si ehui  
chõ jẽ. Eico turã ño Dios icha  
rui jẽ. Dios eicua tuchi chõ  
nguia jẽ. Echesequa tuchi chõ  
nguia mbia rese jẽ. Echimbua  
chõ nguia mbia rese jẽ. Eĩ ño  
Jesús quiato nguiã siqui turã

nyiese ã, echiã quishĩ ja mose.

<sup>23</sup> Mbia uchuru mondo chooño mose ñee nyue, nde abechĩ nda jẽ. Mbia mbũcuã sacua ño ũquĩ nde.

<sup>24</sup> Dios rimba quia mbia mbũcuã aroneate re. Etura tuchite quia mbia ja je re. Mbia mbaaquiato quiatu turãte quia ñene. Siqui mingüete quia mbia je re.

<sup>25</sup> Ae Dios cheẽ isi teã teã, ũquĩ nda embaaquiato quiatu mingue quia. Ũquĩ nĩ nda ñee ñee Dios je. Dios emundua si sacua. Dios cheẽ isi turã sacua.

<sup>26</sup> ¶ nda echoi oso chee uchã diablo si, ndua si mose Dios cheẽ ndese. Diablo quia eisite nguiã co. —Ã esaã jẽ, i beite diablo quia ee co.

### 3

*Mbia ireĩ nguiãte ra mbae icua naa i i*

<sup>1</sup> Jesús quiato ra mbae rasi saã tuchi Jesús tu serĩ mose. Ũquĩ eicua quiatu tuchi, Timoteo.

<sup>2</sup> Umbae ae ae rese ra mbia ndua cote. Mbae isiquia mĩ ndese chõ nda mbia riqui ndua ndua cote. Mbia ra ucuasu saã saã tuchi. Ñee icua icua mbei ra equia emo nĩ. Mbia ra ngu cheẽ mumba mumba tuchi. Usi cheẽ abe no. Mbia ra gracias iã tuchi nyue aque mose. Siqui sereã tuchi ra Dios rese.

<sup>3</sup> Mbia ia eã eã nda emo ndese. Nĩmbuturã sereã tuchi ra emo je. Emo nda embuqueta queta bei quia. Hui aroneãte ra mbae icua si. Nyaba nyaba reã tuchi rae. Mbae turã nda eucuyã tuchi.

<sup>4</sup> Mbia ra embucheẽ ñee ngõngue rĩ. Mbia ra mbae i ñooño. Mbia ra uaquiato saã ñooño. Ubi achõ ndese ra eriqui. Siqui rocoĩ Dios bi rese.

<sup>5</sup> Dios quiato ra mbia saã ñooño. Dios quirãcuã icua rocoĩ. Ũquĩ mbia icua si echao tuchi, Timoteo.

<sup>6</sup> Ũquĩ mo ndiqui ique ique emo nyuchua ã. Cuña aquiata mberĩ irĩ. Ae ndua ndua beite quia huicua ndese cuña nae, ũquĩ mberĩ irĩ. Ũquĩ cuña ndiqui uchiosei raã naa mbei mbae icua ũquĩ.

<sup>7</sup> Ũquĩ cuña ndiqui “tachimbaaquiato” i beite raque ũquĩ. Nĩmbaaquiato aroneate Dios cheẽ ndese.

<sup>8</sup> Sã brujos Moisés cheẽ mumba no. Janes, i equia ee. Jambres abe no. Eĩ si chõ cuña mberĩ irĩsa nguiã Dios cheẽ mumba mumba ũquĩ. Ndua aquiata je chõ ũquĩ nde. Ũquĩ ndiqui emo mingo aroneate Dios cheẽ ndese ũquĩ.

<sup>9</sup> Mbia ra siqui eã ũquĩ ñee ndui cote. Mbia ra “eaquiata” i chee erĩ. Sã “eaquiata” i chee Moisés cheẽ mumbasa rĩ brujos no.

*Jesús quiato ra mbae rasi saã, i Pablo*

<sup>10</sup> Ereico turãte que se rã si ra, Timoteo. Dios cheẽ ngue eresenei senei nguia se rã si ra. Ae asaã saã nguia Dios je nae, ũquĩ ngue eresaã saã nguia nde abe ra. Ae “tasaã Jesús je” ae quia co nae, nde abe eresaã saã turã nguia aque. Dios ereicua tuchite se

rã si. Ereico mingüete equia aque. Erechesequate equia mbia rese aque.

11 Ereico turâte que equia mbia icuã icuã mose ndeje ra. Sã mbia icuãte riqui seje Antioquíaa no. Icónioo abe. Lístraa abe. Sã ñi aico mbae rasi raã tuchi huee no. Dios que sereaquiату ũquí si ra.

12 Ae siquise rete quia Jesucristo rese nae, ũquí nda mbae rasi saã tuchi. Mbia icuã icuã tuchi ra ee.

13 Ae icuã icuãte riqui Dios je nae, ũquí nguia ra eicuã i i tuchi cote. Ae mbia mbĩĩĩ iri nguia nae, ũquí ngui a ra mbia mbĩĩĩ i i tuchi cote. Nĩmbĩĩĩ i i tuchi ra equia no.

14 Nde chõ eico tuchi Dios cheẽ ndese. Ae rese erechĩmbaaquiату nae, ũquí ndese eico tuchi. —Ichoĩñoa tuchi que ã nda, erete equia eicua aque. Nembaaquiatusa abe ereicuate quia aque.

15 Ndeñetẽ mosenda bei chõ ereico nguĩã Dios cheẽ icua aque. Dios cheẽ nembaaaracuate quia aque. Nyebe ereico Jesucristo icuate aque. Nyebe Dios nderirõ nguĩã ndeicuã si.

16 Dios cheẽ turã ja chõ ñene. Dios chimondo ja chõ ñene. Dios cheẽ nguia rei mbia mbaaquiату. Dios cheẽ ngui a rei mbia icuã mbuchecua ee. Dios cheẽ nguia rei “eĩ jenyẽ” i tuchi nande je. Dios cheẽ nguia rei aba mingo Dios bi rese.

17 † nda Dios quiato siqui turã tuchi. † nda eaquiату mbae turã naa naa ja.

## 4

1 Aico ñee ndeje Dios nonde a, Timoteo. Jesucristo nonde abe no. Ae r a tube mae ja mbia rese. Mbia reco rese. Mbia mano je rese abe. Ae nonde aico ñee ndeje a.

2 Dios cheẽ esenei senei tuchi quia mbia je, Timoteo. Mbia eanduse mose. Mbia eandu sereã mose abe no. Embaaquiату quiату mingue bei chõ nguia. Embuti mbuti bei quiату quia Dios cuti. “Eĩ jenyẽ” ere bei quiату quia mbia je.

3 Namo jiri quiату ra mbia Dios cheẽ turã andu sereã cote. Ubi achõ ndese chõ nda huiisa rerequia tuchi cote. Nyebe ra Dios cheẽ andu sereã. Ae mbia mbaaquiату icuã icuãte quia Dios cheẽ ndui eã nae, ũquí ndui chõ nda mbia riqui tuchi cote.

4 Nyiisaquia tuchi chõ nda equia mbia ñee ñooño je rese cote. Ñee ñooño eã je rese nyiisaquia rocoĩ.

5 Cochee chõ eico nde, Timoteo. Nderoseĩ nguiátu chõ eico mbia icuã icuã mose ndeje. Equiei quiei tuchi chõ nguia Dios je. Dios cheẽ esenei senei tuchi chõ nguia mbia je.

6 Achuruchate ucu quia co cote. Aico mano utate co cote.

7 Mbae que asaã saã tuchi quia Dios je ra. Ae je Dios riqui ñee seje nae, ũquí ngue asaã jate quia ee ra. Ahui eã mbeite que se quia esi ra.

8 Dios que sechiã mbuturã nda. Ũquínde que aico ngata turã nda. Nyebe eriqui nguĩã premio nderecoquiату seje

pe. Jesucristo tu mose ra Dios mae ja mbia rese cote. Aque mose quia ra premio mee seje cote. Se mii je eã ndae. Ae Jesucristo ru choseite quia nae, ũqui ja je abe ra premio mee.

*Echu serea, i Pablo Timoteo je*

<sup>9</sup> Echu jei chõ serea, Timoteo.

<sup>10</sup> Demas quiatu ngue serecha nguiã. Ibi jenda achõ ndese chõ eriqui nguiã ndua. Ubi mii ndese chõ eriqui nguiã ndua. Nyebe esi nguiã serecha Tesalónicaa. Crescente quiatu que oso Galáciaa ra. Tito quiatu que oso Dalmáciaa no nda.

<sup>11</sup> Lucas mii ño siqui nguiã serese co cote. Marcos abe eru bei seje. Ae nda quiei quiei jiri nguiã serese aa.

<sup>12</sup> Tíquico quiatu que amondo Efésoo ra.

<sup>13</sup> Ae asecha sacó sembae nae, eru bei seje ndechu mose. Asecha que Troas ra. Carpo chuchua. Libros abe eru bei seje. Sechimbesa papeles si ra eretesareichí. Eru bei seje.

<sup>14</sup> Alejandro el herrero que mbae icuã saã saã tuchi quia seje ra. Dios ra mbae icuã mee ee eicuã ndibishorõ.

<sup>15</sup> Echiteaquiato quia esi jẽ. Nande Dios cheẽ nenei nenei mose, ebiãte eriqui co.

<sup>16</sup> Mbia sererao mose ererecua je, emo ngue nyaroã tuchi serese ra. Serecha ja chõ ngue ra. Dios nda paama i eã ee ũqui nii ña.

<sup>17</sup> Jesús mii ngue serecha eã nda. Ae mii ngue sembirãcuã nda. Se echeẽ turã nenei nenei tuchi sacuã. Ae judíos eã nae, ũqui Jesús cheẽ turã andu tuchi sacuã. Nyebe Jesús sembuí mondo nguiã mbia icuã si.

<sup>18</sup> Ae ra sereaquiato bei quia mbae icuã si. Sererao chee mose ibate nyiese. Sã mbia riqui ñee turã mbei erií. Amén.

*Pablo hui mbae mbesa mbesare*

<sup>19</sup> Saludar ere rã Prisca je. Aquila abe je. Onesíforo chuchua jenda ja je abe.

<sup>20</sup> Erasto que siquichõ Coríntoo ra. Trófimo ndasi que asecha Milétoo ra.

<sup>21</sup> Nyiiseí tuutu nonde chõ echu. Eubulo saludos mundo quia ndeje aque. Pudente abe no. Lino abe no. Claudia abe no. Jesús quiato ja a jenda abe no.

<sup>22</sup> Sã Jesucristo riqui bei nderese. Sã Dios turã ndiqui bei jendese. Amén.

## CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A TITO

*Pablo embesa mondo Tito je*

<sup>1</sup> Pablo rei se. Dios rimba. Jesucristo chimbaaquiato. Dios que semondo ñee ñee sacua uchiirabo je ra. Ūquĩ Dios icua tuchi sacua ngue semondo ra. Siqui turã sacua Dios rã si.

<sup>2</sup> —Sechiirabo ra amingo bei, i que Dios cose ra. Ñee ñooño eã ndae. Ūquĩ ndese embiirandu sacua ño ngue semondo nguiã.

<sup>3</sup> Dios rei nanderirõsa mbae icua si. Ae que seirabo ucheẽ nenei nenei sacua mbia je ra. Eĩ ngue Dios ucheẽ mbuchecua mbia je cote ra.

<sup>4</sup> Aico ã mbesa ndeje a, Tito. Ereico Jesús icuate se rã si aque. Nyebe aico nguiã “seriirĩ” i ndeje co. Nanderu chõ Dios re. Sã nanderu turã ndiqui bei ndeje. Sã Jesucristo abe turã ndiqui ndeje. Sã ūquĩ ia eã tuchi riqui nderese. Sã ūquĩ ndiqui nembia turã tuchi.

*Sã Jesús quiato rerecua riqui turã*

<sup>5</sup> Ae nandesaã ja eã huee nae, ūquĩ esaã ja rã nguia nde huee. Amei mo eirabo rabo Jesús quiato rerecuarã. Mbia recua ja ja jenda. Secheende ndeje eirabo rabo ino huee.

Nyebe arerecha nguiã huee Crétaa.

<sup>6</sup> Amei turã ño eirabo rabo Jesús quiato rerecuarã. Eninisi mi nderecua chõ eirabo. Ae riirĩ Jesús icua quia nae, ūquĩ mi ño eirabo rabo. Ae eriirĩ seteãte riqui nae, ūquĩ ño eirabo rabo. Ae eriirĩ teã eãte nae, ūquĩ ño eirabo rabo. Jesús quiato rerecuarã.

<sup>7</sup> Jesús quiato rerecua quia Jesús quiato teaquiato quiato quia. Ūquĩ siqui icua aroneate. Ucuasu abe raã naa aroneate. Eroseĩ nguiã aroneate. Quiacua aroneate. O rerequia chooñoa aroneate. Mbia mo mbae oseĩ oseĩ aroneate no.

<sup>8</sup> Mbia nyoĩ mose echuchúaa, isi turã ndae. Siqui turã ndae. Ndua ndua ra mbae ao nonde. Siqui eã nda mbae icua ndese. Dios rã si chõ nda eriqui. Echiichati eã ndae. Jesús quiato rerecua ra eĩ mbei quia.

<sup>9</sup> Sã eriqui bei Dios cheẽ ndese nandechẽ nguire. Ūquĩ mose ra ūquĩ abe mbia mbaaquiato quiato turã. Jesús oseĩ uquia ee. Mbia icua ñee nda embutiba Dios si. Ūquĩ ño eirabo rabo Jesús quiato rerecuarã, Tito.

<sup>10</sup> Mbia teã teã je tubiriãte riqui ã. Judíos teã teã je abe tubiriãte no. Ñee ñooño tuchite equia ã.

<sup>11</sup> Ūquĩ nyuru esiquisã tuchi. Mbia mbaaquia tu icua icuãte quiato nguiã ūquĩ. Eru mbiirĩ irĩ. Eninisi abe mbiirĩ irĩ. Eriirĩ ja abe no. —Mbia ra umbae mee mee nande je, i chõ nguiã ã.

12 Hue jenda mo ngue ñee nda. —Ñee ñooño je chõ ure re, Creta jenda re. Ureicuã mbei chõ ure re. Nyacua icuã na ño ure re. Uretomei ño ure re. Mbae mburireãsa chõ ure no nde, i que Creta jenda mo nda.

13 Ichõiñoa tuchi chõ ñene. Nyebe echeẽ asi tuchi ùqui je, Tito. † nda eriqui tuchi Jesús rese.

14 † nda eriqui eã judíos icuã ñee ndese. Mbia tubiriã Dios cheẽ isi teã teãte quia ùqui. — Ùqui ñee nda jemumbayãchĩ jẽ, ere chõ mbia hue jenda je.

15 Echiã mbuturã ji je chõ mbae turã ja riqui nguiã ã. Echiã mbuturã jiriã je quiatu mbae mo turã eãte re. Dios icuasa reã je mbae mo turã eãte. Ndua turã eã mbei. — Eicuã eã, i chõchĩ nguiã mbae icuã ndese siqui siqui.

16 —Dios ureicuate quia ã, ichõiño equia ùqui. Echisaã nguia eicuãte re. Nyebe nandeico nguiã eicuate, Dios rese siquiã mose. Aba biã tuchi chõ ùqui nde. Aba cheẽ mumbasa. Siqui aroneate mbae turã mo ndese.

## 2

*Mbia embaaquiato turã, i Pablo ñee Tito je*

1 Nde quia mbia embaaquiato quiato turã jẽ. Dios cheẽ ndui si embaaquiato quiato.

2 Amei embaaquiato quiato. Enyere chõ ñee ee: —Jẽquiagua quiacuachĩ nda jẽ. Jengata turã mbei chõ nguia jẽ. Jëaragua bei chõ nguia jẽ. Dios jëicua tuchi chõ nguia

jẽ. Jenyesequa tuchi quia mbia rese jẽ. Jëingo tochi chõ nguia no jẽ, ere chõ amei mbaaquiato quiato, Tito.

3 Ari abe embaaquiato quiato. Enyere chõ ñee ee: — Jengata turã mbei quia Dios resa rae. Jeñee icuã icuã techĩ nda mbia mo ñi jẽ. Jẽquiagua quiacuachĩ nda jẽ. Mbae jësaã turã ño nguia mbia resa ráee jẽ, ere chõ ari mbaaquiato quiato, Tito.

4 Sã ari acuanĩ mbaaquiato quiato. † nda acuanĩ nyesequa jaaja ngu rese. † nda nyesequa jaaja nguiirĩ abe rese.

5 † nda acuanĩ aragua ja ja. † nda ndua ndua ja mbae turã ndese. † nda uchuchua jenda abe mbuturã turã ño no. † nda eturã mbia je. † nda ngu cheẽ abe mumbayã no. Sã ari eĩ acuanĩ mbaaquiato quiato. Ùqui mose mbia ñee icuã icuã aroneate Dios cheẽ ñi.

6 Acuanĩdu abe embaaquiato quiato quia no. † nda earagua racua ja.

7 Nde abe ecuatã turã mbei, Tito. Mbae turã esaã uquia mbia je. Ndeico mose mbia mbaaquiato quiato, cochee chõ eico. Echimbirãtã tuchi chõ nguia.

8 Ndeico mose mbia mbaaquiato quiato, echeẽ turã turã ño nguia ee. † nda mbia ñee icuã eã ndecheẽ mose. † nda Dios cheẽ nde-senda reã ireĩ ireĩ ndecheẽ si. † nda ñee icuã eã jëje.

9 Mbia rimba abe embaaquiato quiato. Enyere chõ ñee ee: —Jenderequa cheẽ nda jemumba mumba

techĩ nguia jẽ. Echeẽ nguire jẽingo bei chõ mbae turã ndese jẽ. Jeñeechĩ nda echeẽ ndibishorõ jẽ.

<sup>10</sup> Mbae mo nda jembuquia chãchĩ jẽ. Jẽseteã ño jẽingo mbae turã ndese jẽ. Eĩ jenyemose ra mbia ñee turã Dios cheẽ ñii, jenyem chõ nguia mbia rimba je.

<sup>11</sup> Dios que uturã teacuquia mbia je cote ra. Mbia rirõ ja nonde mbae icuã si.

<sup>12</sup> Mbae ja riĩ Dios riqui nandembaaquiato quiato co. Ae echosei chiãte quia nae, ãquĩ nandesecha ja sacuaã. Ae icuaã nandebite riqui nae, ãquĩ ndecha ja sacuaã no. Nandearacua sacuaã abe no. Nandeico sacuaã mbae turã ndese no. Nandendua bei sacuaã Dios rese abe no. Eĩ nande bei quiato quia nandenameo.

<sup>13</sup> Jesucristo ra tu íbii ucheẽ nguire. Enininya tuchi ra tu. Nandeico eraarõ arõ ã. Ae ra nandembiato u. Ae rei Dios tuchi. Nanderirõsa mbae icuã si.

<sup>14</sup> Ae que tu mano nande je ra. Nandeicuã ndibishorõ ngue mano nda. Nandechiã mbuquishĩ ngue u umbaerã nda. Nandeico tuchi sacuaã mbae turã ndese.

<sup>15</sup> Enyere chõ mbia mbaaquiato quiato, Tito. Ererecua rã ño eico embaaquiato quiato. Echeẽ asi asi jiri quia ee. Sã emo ndiqui ndecheẽ andu sereã nea eã.

### 3

*Dios uturã teacuquia nande je*

<sup>1</sup> Echeẽ mbia je, Tito. — Ererecua cheẽ nda jemumba mumba techĩ nguia jẽ. Ererecua cheẽ jeñandu quiato quiato quia jẽ. Jeñimbirãtã tuchi quiato mbae turã naa naa nonde jẽ.

<sup>2</sup> Jeñee icuaã icuaãchĩ nda emo ñii jẽ. Jeñee icuaã icuaãchĩ nda jenyem jẽ. Jẽseteã ño jẽingo jẽ. Jenguasu ra jẽsaã saãchĩ emo je jẽ, ere chõ mbia je, Tito.

<sup>3</sup> Nandearacuayã techĩ nande abe nyii. Nandeteã teã techĩ equia nyii. Nandembirĩ irĩ ji raanguiate nandecoichĩ nyii. Ae nandechosei chosei quia mbae icuaã nyii nae, ãquĩ achõ ndesete nandecoichĩ nyii. Mbae icuaã ndese nandeico techĩ nguia nyii. Mbia mbae nandechosei chosei techĩ nguia nyii. Mbia mae icuaã icuaã techĩ nguia nanderese nyii. Nande abe nandemae icuaã icuaã techĩ nguia nandechiese nyii no.

<sup>4</sup> Dios ia eãte que mbia rese aque mose ra. Uya eã ngue eteacuquia nande je ra. Uturã abe que eteacuquia nande je no nda.

<sup>5</sup> Aque mose que nanderirõ mbae icuaã si ra. Eya eãte quiato ngue eriqui nguia nanderese. Nyebe nanderirõ nguia mbae icuaã si. Nandeturã ñii eã ngue re. Nandechiã ngue eirei mbiasu ra. Espiritu Turã je que nandechiã mbiasu ra.

<sup>6</sup> Dios que Espiritu Turã mondo tuchi nande je ra. Jesucristo riĩ ngue emondo nande je ra. Jesucristo rei



nanderirōsa tuchi nandeicuã si.

<sup>7</sup> Dios que Espiritu Turã mondo nande je ra. Uturã je nandembitirō sacuã. Nandemingo bei tuchi sacuã no. —Nandemingo bei tuchi rae, sã nandeico iã no.

<sup>8</sup> I chõĩñoa tuchi chõ ã nde. Æ esenei senei tuchi quia mbia je. † nda mbia emumbayã. † nda Dios icuasa siqui ja mbae turã ndese. Ae riĩ aico ñee jêje nae, sã mbia ũquĩ ñee mumbayã ja quiatu. Aba bite ũquĩ.

<sup>9</sup> Mbia ñee asi asi je si ehui chõ. Mbia ñee mbei mose ngãmei ndaaque riĩ, ũquĩ abe si ehui chõ. Mbia ñee icuã icuã mose nyue, ũquĩ abe si ehui chõ. Ae Dios senei senei nquia judíos je cose nae, ũquĩ niĩ mbia ñee icuã mose nyue, ũquĩ abe si ehui chõ no. Aba biãte ũquĩ ñee. Aba mbaaquiato ãte ũquĩ.

<sup>10</sup> Emo Jesús quiato mbuqueta queta mose embicuã nonde uchue, ũquĩ abe si ehui chõ. Eicuãte ũquĩ, ere ee. Ndecheẽ andu eã mose, echeembe ee. Aquere ehui chõ esi.

<sup>11</sup> Aba chĩcuate ũquĩ icuã. Ũquĩ siqui turã aroneate quia ũquĩ. Huiicuã eicuate quia ũquĩ.

*Pablo embesa hui bei*

<sup>12</sup> Artemas nda amondo nderea reae. Ae oso eã mose, Tíquico ra amondo ndeje. Ũquĩ mo ngasẽ mose huee, echu serea Nicápolis cote. Huee taico bei ama mose, ae que se ra.

<sup>13</sup> Apolos embucuata turã mondo. Zenas ndese, Zenas ndei embesasa. Jesús quia-tote ũquĩ. Mbae mo emondo ee. † nda echoi turã. † nda mbae tiã eã ee.

<sup>14</sup> Sã nanderesenda riqui mbae turã naa naa mbei ñimbaaquiato. Emo mbae ua mose, sã mbae mo mee mee ee. Ũquĩ naa naa mose, siqui turã ño nguiã ũquĩ cote.

<sup>15</sup> Ae chi ja serese a nae, ũquĩ saludos mondo quia ndeje aque. Ae Jesús quiato nyesequate quia urerese hue jenda nae, ũquĩ je saludar ere ure je. Sã Dios turã ndiqui tuchi jê ja rese. Amén.

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A FILEMÓN

*Pablo embesa Filemón je*

<sup>1</sup> Se rei Pablo. Setarõ ji aĩ a. Mbia que setarõ Jesucristo rĩĩ nda. Timoteo rese aico ã mbesa mbesa ndeje a, Filemón. Ureresenda tuchi chõ nde re. Jesucristo rimba.

<sup>2</sup> Ae Jesús quiato ñumunua nua mbei quia ndechuchúaa nae, ũquĩ je abe ureico ã mbesa mbesa a. Apia je abe ureico embesa mbesa a. Arquipo abe je no. Ae que siqui bei urerese ra. Mbia icuã icuã mose ure je Jesús cheẽ nii.

<sup>3</sup> Sã Dios riqui turã mbei jẽje. Sã jẽya bei riqui erese. Jesucristo rese abe no.

*Filemón Jesús quiato tuchi*

<sup>4</sup> Secheẽ mose Dios je, “gracias” ae bei se quia Dios je nderĩĩ co.

<sup>5</sup> Mbia que sembiirandu randu nderese ra. —Filemón ndiqui Jesús icua tuchi co. Co eriqui nyesequa tuchite Jesús rese co. Dios quiato ja rese abe no, i que equia sembiirandu randu nderese ra.

<sup>6</sup> Aico ñee mbeite Dios je nderĩĩ co. Ae je ereico Jesús nenei nenei nae, ñ nda ũquĩ abe Jesús icua tuchi nde rã si.

<sup>7</sup> Aque ereico nyesequa tuchi Jesús quiato ja rese aque. Nyebe seya beite riqui nguiã nderese co. Nde que

Jesús erechousei uquia quia Jesús quiato je ra.

*Onésimo eisi turã, i Pablo ñee*

<sup>8</sup> Cristo chimbaaquiatu aico raque co. Sã ererecua riqui ñee ngũimba je no. Uquĩ asaã arõte raque ndeje. Asaã eã nda se.

<sup>9</sup> Tacheẽ mingue chõ ndeje. —Mbae esaã seje, tae turã ño ndeje. Ameite se cote. Setarõ ji aĩ Jesús rĩĩ a no. Se rei Pablo.

<sup>10</sup> Mbae mo esaã Onésimo je. Seico mose aa cárcel que aico Onésimo mbaaquiatu quiatu Jesús rĩĩ nda. Jesús quiato riqui co cote. Seriiĩ tuchi rã ño eriqui nguiã co cote. Jesús icua mose co cote.

<sup>11</sup> Nderimbachõ ño ngue eriqui nguiã nyii. Erequeteã eã jiri que equia erese nyii ra. Aqueteãte quia erese co cote. Nde abe ra erequeteãte erese cote. Siqui turãte ra nande je cote.

<sup>12</sup> Aque amondo quia ndeje aque. Eisi turã mámbii. Sã ereico seisi turãte no. Uquĩ esaã si ee.

<sup>13</sup> Amondo sereãte raque. Siquichõ ndei nda serese aa chã. Mbae mee mee sacuã setarõ ji je ndecutiã. A setarõ ji ñi Jesús cheẽ turã nii a.

<sup>14</sup> Aisi eã nda mingo serese a, nde “eno” iã mose seje. “Eĩ ere chõ”, ae eã nda ndeje. Nde ae chõ eisi turã. Nde ae chõ echeẽ turã ee. Se ae ra arembucheẽ turã eã ee.

<sup>15</sup> Uchã ndei que ndesi nyii ra. Siqui bei ra nderese cote reae.

<sup>16</sup> Nderimbachõ eã nda cote. Ndequiato chõ nda cote.

Nderesenda chõ nda cote. Co aico nyesequate erese co. Nde quiatu ra erechesecua tuchi erese cote. Cristo resenda chõ siqui nguiã co cote. Nderese.

<sup>17</sup> Ndequiato tuchi chõ se re. Sã ñi ereico seisi turã turãte no. Eĩ ere si chõ Onésimo isi turã se rã si.

<sup>18</sup> Onésimo deber i mose ndeje, cobrar erechĩ nda ee. Seje quiatu cobrar ere.

<sup>19</sup> Pablo chõ se re. Seo je chõ aico nguiã co mbesa ndeje a. Onésimo deber i mose ndeje, asibishorõ nda mbae mee ndeje. Mbae que asaã tuchite rei quia ndeje ra. Dios cheẽ ngue asenei tuchite quia ndeje ra. Dios nemingo bei sacuaã. Nyebe deber ere tuchite raque seje.

<sup>20</sup> Nyebe Onésimo eisi turã na seje. † nda seya tuchi jiri nderese. Dios abe ra eyate nderese.

<sup>21</sup> —Filemón nda secheẽ mumba eã. Secheẽ ndui si tuchi ra Onésimo isi turã, ae tuchi se quia nderiĩ co.

<sup>22</sup> Seruacuã jendecoquiato ino mámbii. Dios ra sembusẽ mondo, jeñee mbei mose ee reae. Uquĩ mose ra aso jendea.

*Pablo ñee hui bei*

<sup>23</sup> Epafra saludos mondo quia ndeje aque. Ae tarõ ji ñi serese a. Jesucristo cheẽ ñi.

<sup>24</sup> Marcos abe saludos mondo quia ndeje aque. Aristarco abe. Demas abe no. Lucas abe no. A ndiqui Dios cheẽ nenei nenei serese ã.

<sup>25</sup> Sã Jesucristo riqui uturã ndeacuquia bei jẽje. Amén.

## LA CARTA A LOS HEBREOS

*Jesucristo mii ño Dios cheẽ mbuchecua nguiã*

1 Dios que ucheẽ mbiassa asa tuchi quia mbia nandei ñiinda je cose ra. Hue rĩ ji eã ngue eriqui ucheẽ mbiassa asa ee ra. Dios cheẽ mbuchecua checuasa atate que aque mose ra.

2 Eĩ eã ño namo nde. Jesucristo mii ño Dios cheẽ mbuchecua checuã nguiã nande je co cote. Dios nguiirĩte mbucheẽ nande je cote. Ae mii ndese chõ ngue Dios ibi ao nyii ra. Dios que emii mbae ja rerecuarã nda.

3 Dios nininya rã si tuchi chõ Jesucristo nininya re. Dios rã si tuchi chõ ae re. Ae chõ mbae mingo ja nguiã ucheẽ quirãcuã je co. Ae que mano nandecuã mbutiã sacua nda. Aquere eñi ngoi bei ngu rese ibate pe cote.

*Jesús quia rei i tuchi ángeles si*

4 Jesucristo quia rei i tuchi ángeles si. "Seriirĩ tuchi" i chõ Dios nguiã ee.

5 Ñ ngue Dios ñee ãte ángeles mo je ra:

Seriirĩ ño nde re.  
Ndereco que amee ndeje ra,  
i ãte que Dios ángeles mo je ra.  
Nderu chõ se re.  
Seriirĩ ño nde re,  
i ãte que Dios ángeles mo je ra.

6 Dios nguiirĩ mbu mose íbii que ñee nda:

Sã ángeles riqui adorar i ja seriirĩ je,  
i que ra.

7 Ñ ngue Dios ñee ángeles rĩnda:

Quiririã tu asi rã tuchi chõ ángeles re.

Serimba chõ ángeles re.

Tata rendi rã tuchi,

i que Dios ñee ángeles rĩnda.

8 Nguiirĩ je quiatu que ñee ãnda:

Nde rei Dios. Ererecuarã mbei ra nde.

Ererecuã turã tuchi ereico nde co.

9 Mbae turã eresaã sete quia co.

Mbae icuã nguia erechosei chiãte nguiã.

Nyebe Dios riqui nguiã nembia tuchi nderesenda mo si.

10 Nde que mbae erechao ja tuchi ibi jenda nyii ra.

Ndeo je que ibei erechao no nda.

11 Ñquĩ nda ua ja chee.

Nde quia ra ereico bei.

Tiru ima na ja chee ra ñquĩ.

12 Sã mbia riqui tiru ima mombo no.

Eyasu rerequia erendaque re.

Eĩ si ra ibi cote. Ibei abe no.

Nde quia ra eĩ mbei ereico.

Eremanoa mbei ra nde quiatu,

i que Dios ñee Jesucristo je ra.

13 Ñ ngue Dios ñee ãte ángeles mo je ra:

Ecoi sejii. Nde abe ra ererecuã serese.

Ae ndeucuãyãte quia nae, ñquĩ je ra ndequirãcuã ateacuquia tuchi.

Ndequirãcuã tuchi chee ra ñquĩ si,

i âte que Dios ángeles mo je ra.  
 Jesús mii je que ñee ũquĩ nda.  
 14 Dios riirĩ eã ño ángeles re.  
 Dios rimba chõ ñene. Ae ra  
 Dios mingó bei, ũquĩ ndaarõ  
 sacua ño ngue Dios ángeles  
 mii nguiã.

## 2

*Nandeichayã sacua Dios  
 icha si*

1 Ae nandechandu quia  
 Dios cheẽ nae, ũquĩ ndese  
 nandeico ndua tuchi. † nda  
 nandeichayã mbei Dios icha  
 si.

2 Ae riĩ ángeles riqui ñee  
 mbia je cose nae, ñee ñooñoa  
 tuchi chõ ñene. Ae ũquĩ ñee  
 mumba nae, mbae rasi que  
 esaã cote ra.

3 Jesucristo sí que ñee nda.  
 —Mbia tamingo bei, i que  
 ra. Mbia que echeẽ senei  
 senei mbiãsa nande je cote  
 ra. Nande echeẽ mumba  
 mose ra mbae rasi nandesã  
 tuchi nande quiatu cote.

4 —Jesucristo ñee ñooñoa  
 ño nguia re, i sacua mbia  
 que Dios mbia mae sayã naa  
 naa nda. Milagros tubiriã.  
 —Jesucristo ñee ñooñoa ño  
 nguia re, i sacua mbia que  
 Dios Espíritu Turã mondo  
 mbia je no nda. Ae je Dios  
 Espíritu Turã mondo mondo  
 sete nae, ũquĩ je chõ ngue  
 Espíritu Turã mondo ra.

*Mbia rã ngue Jesucristo ru  
 nyii ra*

5 Ae ra nandesó emo mose  
 nae, hue jenda rerecua eã  
 nda ángeles.

6 Sã embesa ji ñi ñee ã no:

¿Mbaerã ereico nduate mbia  
 rese re, Dios?

¿Mbaerã ereico eraarõ tuchi  
 re?

7 Angeles que eremingo turã  
 tuchi rei mbia si aque  
 mose ra.

Ūquinde ereico bei mbia  
 mingó turã tuchi  
 ángeles si co cote.

Mbia que eremii mbae abe ja  
 rerecuarã cote no nda.

Ndechiaro rerecuarã tuchi  
 cote.

8 Mbae que eremii ja mbia  
 mbaerã nda,

i embesa ji huĩ ñee a. —Mbae  
 rerecuarã ja ra mbia, i mose  
 Dios, mbae ja riĩ ño ñee nguiã.  
 Mbae mbia cheẽ mumbate  
 raque quia ã.

9 Jesús mii ndese chõ  
 nandeico nguiã mae ã. Ae je  
 Dios mbae rasi saanguquia  
 tuchi nae. Ae que ererecua eã  
 tuchi ángeles si aque mose ra.  
 Dios que mbia mingó bei sete  
 ra. Nyebe “emano mbia riĩ”  
 i nguiã Jesús je. Emanonde  
 que Dios emii mbia rerecuarã  
 tuchi cote ra.

10 Dios que mbae chao ja  
 tuchi umbaerã nda. Nyebe  
 mbae rasi raanguquia tuchi  
 nguiã Jesús je cote. Mbia  
 tubiriã mingó bei sacua ño  
 ũquĩ nde. Jesús mbae rasi  
 raã mose, ererecua turã tuchi  
 sacua ño ũquĩ nde.

11 Jesús que nandembitirõ  
 uturã na sí ra. Nyebe eru  
 riqui nguiã nanderu ja co  
 cote. Nyebe Jesús riqui nguiã  
 “senongue” i ireĩ nguiã nande  
 je.

12 Sã Jesús cheẽ ñi embesa ji  
 rese a no:

Paba ibatenda tasenei  
senongue je.

Senongue rese tairasei rasei  
ee,

i que Jesús cheẽ mbesa ji huĩ  
nda.

<sup>13</sup> Dios taicua tuchi,

i abe que Jesús cheẽ huĩ nda.

A aico seriirĩ Dios chimondo  
rese a,

i abe que Jesús cheẽ huĩ nda.

<sup>14</sup> Mbiate quiatu ngue nande  
re. Nyebe Jesús abe mbiarã  
no nde. Mano sacua nande  
je. Mano mose nande je que  
diablo quirãcuã mbutiã cote  
ra. Diablo quiarei equirãcuã  
tuchi aba iquia sacua.

<sup>15</sup> Ae siquiche beite quia  
umano si nae, mbae icua  
nimba raanguia chõ õquĩ nde.  
Õquĩ siquiche eã sacua ño  
ngue Jesús mano nguiã.

<sup>16</sup> Angel sacua eã ngue Jesús  
ru ra. Mbiarã ño ngue eru  
nguiã. Judiorã ño ngue eru  
nguiã. Mbia mbitirõ sacua.

<sup>17</sup> Nyebe Jesús ru nguiã  
mbiarã nande rã. Ñee turã  
sacua Dios je nande rĩ.  
Dios nandembasi eã sacua  
nandeicua ñi. Jesús siqui  
mose mbiarã ngue mano  
mbia icua ñi nda. Mbia icua  
mbutiã sacua esi.

<sup>18</sup> Mbae icua ngue tã i tuchi  
rei Jesús je ra. Nyebe  
ra eriqui tuchi nanderese  
uquirãcuã mee nande je,  
mbae icua tã i mose nande  
je.

### 3

*Jesús quia rei i tuchi Moisés*  
si

<sup>1</sup> Seresenda, Dios que  
jemĩ icúe umbaerã tuchi

ra. Nyebe aico nguiã ñee  
tuchi Jesucristo rĩ jẽje co.  
Secheẽ ndese jenyiisaquia  
tuchi quiatu quia. Jesucristo  
rei nandererecua tuchi cote.  
Sacerdote rerecua rã tuchi  
nande je cote.

<sup>2</sup> Jesucristo que Dios cheẽ  
mumbayã tuchi quia mbae  
raã ja echeẽ nguire ra. Sã  
Moisés abe mbae raã ja Dios  
cheẽ nguire no.

<sup>3</sup> Jesús quia rei i tuchi  
Moisés si. Ae que Moisés chao  
ra. Sã emo ndiqui tuchua ao  
no. Tuchua aosa quia rei i  
tuchi tuchua uchiao si.

<sup>4</sup> Mbia mo tuchua chao  
arondete raque. Dios miĩ  
nguia rei mbae ao ja tuchi.

<sup>5</sup> Moisés que Dios cheẽ  
mumba eãte rei quia ra.  
Erimbachõ ño ngue ae ra. —Ã  
nda Dios saã je mbia je, i chõ  
ngue Moisés quia ra.

<sup>6</sup> Cristo quia rei i tuchi  
Moisés si. Ae quia rei Dios ri-  
irĩ tuchi. Dios chuchua rere-  
cua tuchi chõ ae re. Nande  
rei Dios chuchua. Ae quia  
siqui nguiã nandechiangui re  
co. Nandeico bei mose ndua  
erese. Nandeya bei nandeico  
mose abe erese.

*Dios quiato ra uquenea*  
*ucua nyoĩ Dios récuua*

<sup>7</sup> Jesús quia i tuchi re.  
Nyebe Espiritu Turã ndiqui  
nguiã ñee nande je ã:

Dios cheẽ jeñandu rã namo.

<sup>8</sup> Jeñia ãtãte ra jẽngochĩ jẽ.

Sã cose ndare chiã ãtã mbeite  
riqui Dios cheẽ andu  
sereã turúquiaa eico  
mose no.

Õquĩ icuaãte que eriqui Dios je  
ra.

Dios que ñimbirãcuã ñote  
quia ee ra.

9 Dios que siqui minguete  
quia ùquĩ mbia je ra.

Cuarenta años chee que ra.

Mbia mae sayã ngue esaã saã  
mbei quia ee ra.

“Ma Dios siqui minguete  
nande je”, i rei que  
mbia jenamei nguia  
cose ra.

10 Nyebe Dios paama i nguiã  
ñee ee.

“Siqui icuã mbeite equia  
uchiangui re ã. Siqui  
sereãte equia seicha  
rui ã.

11 Aico paama ite ee co.

Uquenea nda eucua eã mbei  
nyoi serécuaa”, i tuchi  
que Dios erĩ nda,

i que Espíritu Turã ñee em-  
besa ji huĩ nda.

12 Cochee chõ jëingo, Sere-  
senda. Jëicha eã sacua Dios  
reco si jeñiangui re. Dios  
jëicua bei sacua jeñiangui re  
no.

13 —Nandeico i i tuchi quiatu  
quia Dios rese, jenyee jenyee  
bei quiatu quia jenyue. Jen-  
deco mose íbii. † nda mbae  
icuã jembĩrĩ irĩ eã. † nda jëteã  
teã eã Dios cheẽ je no.

14 Sã nande Cristo nandeicua  
raque nyii no, eĩ nande bei  
chõ nguia eicua i i. Ûquĩ mose  
ra Cristo resenda tuchi nande  
cote.

15 Sã embesa ji riqui ñee ã no:  
Dios cheẽ jeñandu rã namo.

Jeñia átãte ra jëingochĩ jë.

Sã cose ndare chiã átã mbeite  
riqui Dios cheẽ andu  
sereã turúquiaa eico  
mose no,

i que embesa ji ra.

16 ¿Aba chõ Dios cheẽ ñandu  
sereã eandure cose chã? Ae  
Moisés querao Egipto si nae,  
ùquĩ ño ngue resẽ.

17 ¿Aba je chõ Dios paama i  
cuarenta años cose chã? Ae  
mbae icuã saã saã nae, ùquĩ  
ño ngue resẽ. Nyebe mano  
mano nguiã turúquiaa.

18 ¿Aba je chõ Dios ñee  
tuchi chã? —Jenguenea nda  
jëucuyã mbei oso serécuaa, i  
chã. Ae echeẽ mumba quia  
nae, ùquĩ je chõ ngue re.

19 Nyebe ngasẽ eã nguiã Dios  
récuaa. Dios icua eãte quiatu  
ngue re.

## 4

1 —Ae seicua quia nae, ùquĩ  
nda nyoi serécuaa, i chõte  
Dios quia nande je co. Nyebe  
nandeico cochee. Cochee  
jëingo eã mose, jemo jengasẽ  
eã arõte Dios récuaa.

2 Nande abe je chõ Dios  
riqui nguiã ñee co. —Ae  
seicua quia nae, ùquĩ nda  
nyoi serécuaa, i. Moisés reco  
mosenda achõ je eã ño ngue  
ñee nguiã. Ûquĩ ngue Dios  
chandu iru choõno nda. Dios  
icua rocoĩ.

3 Ae Dios icua quia nae, ùquĩ  
achõ ño nda nyoi ngasẽ Dios  
récuaa. Uquenea ucua sacua  
huee. Dios que ñee tuchi  
ucheẽ andu sereãsa je cose ra:

Aico paama ite ee co.

Uqueneã nda eucua eã mbei  
nyoi serécuaa,

i que ra. —Ma siqui serese, i  
bei rei que equia eraarõ arõ  
nda. Ibi ao mosenda bei.

4 ã mbesa ji que chí nda:

Dios mbae ao jare que  
uqueneã ucuá séptimo  
día ra,

í que embesa jí ra.

<sup>5</sup> Á abe que chí embesa jí rese  
ra:

Uquenea nda eucua eã mbei  
nyoi serécuaa, í que em-  
besa jí huí no nda.

<sup>6</sup> Emo emo abe ra Dios ícua.  
Siqui sacuaã erécuaa. Ae  
Dios cheẽ ñandu nyii nae,  
ũquí ngue Dios ícua eãte ra.  
Nyebe ngasẽ eãte nguiã Dios  
récuaa. Dios cheẽ nguiatu  
ngue emumbate nguiã.

<sup>7</sup> Nyebe Dios riqui nguiã ñee  
nande je quiatu co. Nandeico  
sacuaã erese namo. Ũquí  
echeẽ mumbare nyii. Sã  
David Dios cheẽ mbesa no:  
Dios cheẽ jeñandu rã namo.

Jeñia átãte ra jëingochí, í que  
Dios ra,

í que David embesa ra.

<sup>8</sup> Josué que mbia isrealitas  
mii aroneate Dios récuaa ra.  
Uqueneã ucuá sacuaã. Í nda  
Dios ñee áte rei. —Taemingo  
serécuaa jenguenea ucuá  
sacuaã, í áte rei.

<sup>9</sup> Nyebe ra Dios quiato nyoi  
ngasẽ Dios récuaa. Huee ra  
uqueneã ucuá tuchi huee  
cote.

<sup>10</sup> Ae ra ngasẽ Dios récuaa nae,  
ũquí nda uqueneã ucuá tuchi.  
Sã Dios uqueneã ucuá tuchi  
mbae ao jare no.

<sup>11</sup> Nandechimbirãcuã tuchi  
oso nonde Dios récuaa. Nand-  
equenea ucuá sacuaã. Ae Dios  
ícuayãte quia cose nae, ũquí  
na nda nandeicochí nande  
mo namo jê.

<sup>12</sup> Dios cheẽ nguiã rei ereco  
tuchi. Equirãcuã tuchi. Ique

tuchi aba chianguí re. Sã  
tiquise rimbe riqui íque chõte  
oso no. Eí sí chõ Dios cheẽ  
nde. Ique tuchi aba ndua nd-  
uasa rí. Aba ndua nduasa  
mbuchecua tuchi aba je. Aba  
chioseí oseí abe mbuchecua  
tuchi aba je no.

<sup>13</sup> Mbae mo ndese Dios  
riquí jirandu eã eãte co.  
Mbae mo nandesaã nye-  
cuayã cuayã aroneate quia  
esiã.

*Jesús ñee turã mbei Dios je  
nande ríí*

<sup>14</sup> Jesús rei Dios ririí tuchi.  
Sacerdote rerecua tuchi chõ  
eriquí nguiã nande je co. Oso  
que ibate Dios rea ñee ñee  
sacuaã nanderíí nda. Eriqui  
ñee ñee mbei Dios je nanderíí  
co. Nyebe nandeico tuchi  
quiato quia erese.

<sup>15</sup> Diabło tã í mose nande  
je, Jesús riquí íco tochi tuchi  
nande je co. Ae rane je quiato  
ngue diabło tã í tuchi nguiã  
nyii. “Ma Jesús mbae ícuã  
naa” í nguiã. Mbae ícuã ngue  
Jesús saã eã mbei chõ nda.

<sup>16</sup> Nyebe nandesiquicheã  
nguiatu quia Dios ríichã.  
Nyesecuate quiatu nguiã  
nanderese co. Nan-  
desiquicheã nguiatu quia  
ñee ñee ee. Eya eã sacuaã  
nanderese. Uquirãcuã mee  
sacuaã nande je, diabło tã í  
mose nande je.

## 5

<sup>1</sup> Sacerdote rerecua judío  
mbae rei mbia chõ. Ae chõ  
ñee turã mbei nguiã mbia ríí  
Dios je. Ae chõ mbae quishí  
jí mondo mondo nguiã Dios



je. Dios mbia chisaã saã icuã mbutiã sacuaã esi.

<sup>2</sup> Sã sacerdote rerecua abe riqui mbia nande rã si no. Nyebe eriqui nguiã siqui tochte mbia quirãcuã nea je. Mbia aquiatuã je abe. Mbia icha icha je abe no.

<sup>3</sup> Sã sacerdote abe riqui Dios cheẽ mumba no. Sã eriqui mbae quishĩ ji mondo mondo Dios je no. Dios eicuã mbutiã sacuaã esi. Mbia chisaã icuã abe mbutiã sacuaã esi no.

<sup>4</sup> “Sacerdote rerecua se” i aroneate emo, Dios eirabo eã mose. Dios ae que sacerdote mĩ mĩ nda. Sã Aarón mĩ cose no.

<sup>5</sup> Eĩ si que Cristo ra. “Sacerdote rerecua se” iã ngue ae ae ra. Dios quiatu ngue emĩ nguiã. Sã Dios cheẽ mbesa ji riqui ñee no:

Seriirĩ ño nde re.

Ndere co que amee ndeje ra, sã Dios i ñe e ee no.

<sup>6</sup> Sã embesa j i mo ndiqui ñee no:

Sacerdote bei rei nde.

Melquisedec na tuchi ereico nde co,

sã embesa ji riqui i no.

<sup>7</sup> Jesús siqui mose a íbii, eya eã tuchi que emo mose ra.

Ñee tuchi que Dios je aque mose ra. Nyeseo tuchi que equia Dios je ra. Dios emano ndiquisã sacuaã esi. Dios que echeẽ ñandu ra. Jesús quiatu que Dios cheẽ mumba sereã mbeite quia ra.

<sup>8</sup> Dios riirĩte raque Cristo. Mbae rasi que esaã tuchi ra. Ñimbaaquiату chõ ngue equia ùquĩ ndese Dios cheẽ mumbayã nda.

<sup>9</sup> Jesús que Dios cheẽ mumbayã tuchi mbae rasi raã tuchi ra. Aquere Jesús riqui mbia mingo bei co. Ae echeẽ mumbayã nguia nae, ùquĩ emingo bei quia co.

<sup>10</sup> Dios quiatu ngue emĩ nguiã sacerdote rerecuarã. Melquisedec na si no.

*Jeñimbaaquiатуã mbei chõchĩ equia Cristo rese ã*

<sup>11</sup> —Mbae tasenei tuchi Jesucristo rĩ jẽje, ae rei que se ra. Jẽ nguia secheẽ jeñandu sereãte nguiã. Nyebe aico nguiã embiasa asa aroneate jẽje co.

<sup>12</sup> Cosete que jẽingo rei Jesús icua resẽ. ¿Mbaerã jẽingo ñimbaaquiатуã mbeite re? I nguia nda jẽingo nguiã emo mbaaquiату quiatu chã. Jẽaquiатуã mbei chõchĩ. Dios cheẽ aba chũcua jẽicuayã mbei chõchĩ. Aquẽ na ño jẽingochĩ ã. Sã aquẽ ndiqui usi quiandi achõ mbei no. Soo quiatu eu aroneate nguiã.

<sup>13</sup> Aquẽ na jẽingo bei mose, jẽaquiатуãte siqui mbae turã ndese.

<sup>14</sup> Ae ñimbaaquiату quiatu tuchi quia Cristo rĩ nae, ùquĩ nguia rei mbae turã icua tuchi, mbae icuã icua rocoĩ. Mbia cuasu rã ño ùquĩ nde.

## 6

<sup>1-2</sup> Ae rese jeñimbaaquiату nyii nae, aba chũcuate ùquĩ. Ùquĩ mĩte rese jẽingochĩ nguiã. Mbae aba chũcuayã mo abe jẽicua jiri Jesús rĩ ae. ã aba chũcua que asenei ja

jêje nyii ra: —Jenyisaã mbae icuã si jêhui, ae que jêje nyii ra. —Dios jêicua, ae que jêje nyii no nda. Bautismo abe que asenei jêje nyii ra. —Jêo jeñono Jesús quiato arõ, ae que jêje nyii no nda. —Mbia raque ra quera si, ae que jêje nyii ra. —Mbia Dios quiatoã nda mbae rasi saã tuchi tata cuásuu, ae que jêje nyii no nda.

<sup>3</sup> Ūquĩ aba chũcuate riqui ã ndesê. Aba chũcuayã tasenei jêje cote, Dios “eno” i mose.

<sup>4</sup> Emo emo ngue siqui rei Dios quiatorã nyii ra. Dios chimee icua raque nyii. Espíritu Turã abe icua raque nyii no.

<sup>5</sup> Dios cheẽ turã abe icua raque nyii. Dios quirãcuã abe icua raque nyii no.

<sup>6</sup> Ūquĩ hui mose Dios si, uba si aroneate erese cote. Jesús mbucha si chõ nguiã ira rese ũquĩ. Iquia iquia chõ nguiã Jesús je mbia résaa ũquĩ.

<sup>7</sup> Sã Dios riqui ama mbuchaaqui ibi ja rese no. Eĩ si chõ ndaque equia ucheẽ mbuchecua raque mbia ja je co no. Sã mbia riqui mbae tiquia ibi ia mose no. Suri turã mose, echa iate ra cote.

<sup>8</sup> Ñui achõ suri mose huee, eicuãte ũquĩ. Eĩ si chõ mbia Dios cheẽ andu chooñoa no nde. Eicuãte ũquĩ. Ūquĩ nda Dios mombo chõ tata cuásuu.

*Dios ra ucheẽ mbuchebiã mbeĩ*

<sup>9</sup> Jeni aico nguiã ñee eã, Seresenda. Dios cheẽ jeñandu chooño eã nguiã jê ndeae. Jesús jêicuate quia ũquĩ.

Nyebe jêingo tuchi quia erese ũquĩ ndeae.

<sup>10</sup> Dios turãte eriqui co. Tesareiã nda jenyisaã turã si. Jendua ndua mose Dios quiato ataque rese. Mbae jemondo mondo mose ee. Mbae jemondo mondo bei quia ee ũquĩ.

<sup>11</sup> Eĩ jenye bei quiatu equia nyesecua bei emo ndese. † nda Dios mbae mee tuchi je jêje.

<sup>12</sup> Jeñimbirãtã mbei chõ nguia mbae raã jê. Sã Dios quiato cose ndare no. Sã eriqui Dios icua tuchi no. Sã siqui mingue tuchi ee no. Nyebe Dios ucheẽ mbuchebi jiri jiriã tuchi nguiã ee. Eriqui beite mbae mee mee ee co.

<sup>13-14</sup> Sã Dios ñee Abraham je cose no: —Taico turã mbei ndeje. Nderiirĩ nducucha tubiriã ndae, sã i Dios Abraham je no. Ūquĩ mose que Dios jurar i umbae nombre rĩ nda.

<sup>15</sup> —Dios ra seriirina mee seje ucheẽ nguire, i que Abraham nguia eraarõ arõ mingue ra. Dios que eriirĩ mondo chee ee ucheẽ nguire cote ra.

<sup>16</sup> Mbia jurar i mose, Dios rĩ ño eriqui nguiã jurar i. —Ūquĩ nda asaã eã, i aroneate cote, jurar ire nyii.

<sup>17</sup> —Nderiirĩ nducucha tubiriã nda ambu, i mose Dios Abraham je, jurar i que ee aque mose ra. ¿Mbaerã ño jurar i chã? —Dios ra ucheẽ mbuchebiã, i sacua mbia chõ ñene. —Dios ra ucheẽ nyabi i eã, nande i sacua ño ñene.

18 Dios “mbae tasaã jêje” i mose, ñee ñooñoa ño ñene. Dios jurar i mose, jurar i chooñoa ño eno nde. Nyebe eriqui nguiã nanderaarõ turâte nandeso mose erichã. —Taemingõ bei, i mose Dios nande je, ucheẽ nda embuchebiã.

19 —Dios ra semingo bei ibate ucheẽ nguire, nande equia ã. Nande ãquĩ icua mose, nandequirãcuãte ra cote. Dios ra nandemingo tuchi uchiese cote. Sã sacerdote si quia Lugar Santísimo Dios ríchã sacua no. Eĩ nande chõ nguiã nande abe Dios ríchã, nande eicua mose.

20 Jesús rane ngue oso ibate ñeenda mombe nande je ra. Pe eriqui ñee turã mbei Dios je nanderĩ pe. Sã sacerdote riqui ñee turã mbei Dios je mbia rĩ no. Sacerdote rerecua tuchi chõ Jesús nande je re. Melquisedec na si tuchi Jesús riqui co.

## 7

*Jesús i tuchi sacerdotes ataque si*

1 Melquisedec ndei Salem jenda rerecua. Dios mbae sacerdote abe que ae ra. Abraham tu mose mbia rerecua iquia iquiare, Melquisedec que esobeishĩ oso ra. Melquisedec que bendecir i ee ra.

2 Abraham ngue el décimo mee Melquisedec je ra. “Ererecua Turã” i chõ nguiã “Melquisedec” i mose. “Mbia mingõ turãsa nyiese” i abe chõ nguiã “Melquisedec” i

mose no. “Mbia siqui turã nyiese” i chõ nguiã “Salem” i mose no.

3 Melquisedec si eãte que ra. Eru eã abe no. Eramei mo eã abe no. Mano eã mbei que ra. Nyebe eriqui nguiã Jesucristo rã mbei co. Sã Jesucristo riqui beite sacerdoterã co no.

4 Melquisedec quia rei i tuchi Abraham si. Abraham quiatu ngue el décimo mee nguiã ee. Ae emee ee décimo sacua nda.

5 Abraham ndesenda eã ndaque Melquisedec. Aquere que Dios ñee judíos je ra. —El décimo jemee mee ño nguiã sacerdote jendesenda je, i que Dios judíos je ra. Judíos que emee mee sacerdotes je ra. Leví riiĩ ndaque sacerdotes. Judíos sí raque sacerdotes. Abraham ndiĩ ja raque judíos no.

6 Melquisedec que el décimo isi Abraham si ra. Leví riiĩ eã ndaque Melquisedec. —Judíos i tuchi ra nde, i raque Dios Abraham je. Nyebe que Melquisedec bendecir i Abraham je ra.

7 Ae bendecir i nae, aque quia rei i tuchi bendecir i jĩ si.

8 Ae mbia décimo isi isi quia uataque si ã nae, mbiachõ ño ãquĩ nde. ãquĩ mano arondete. Melquisedec quiatu que mano eã mbei ra.

9 Abraham décimo mee mose Melquisedec je, erucucha riiĩ décimo mee naanguia chõ ngue ee re. Leví décimo mee naanguia chõ ngue ee re. Sacerdotes Leví

riirĩ décimo mee naanguia chõ ngue ee re. Ũquĩ décimo isi isi raque nguesenda si.

<sup>10</sup> Abraham ngue ũquĩ i ja ra. Eriiriã ndaque nyii, décimo mee mose Melquisedec je.

<sup>11</sup> Sacerdotes riqui mose que Dios ucheẽ mondo rei judíos je ra. Sacerdotes mbia mingo turã aroneate Dios rese. † nda Jesús tu ãte rei. Ae quia ñi tu nguiã sacerdote bei nonde cote. Melquisedec na sí. Aarón na eã.

<sup>12</sup> —Sacerdotes ra nyuuru uru eã ngõngue rendaque re cote, i que Dios aque mose cote ra. —Jesús miĩ nda siqui sacerdoterã mbei cote, i que Dios cote ra.

<sup>13-14</sup> Leví riirĩ nducucha eã ndaque Jesús. Judá riirĩ nducucha raque quia ñene. Judá riirĩ nducucha mo siquiã ndaque sacerdoterã cose. —Ũquĩ mo sacerdoterã aroneate, i rei que Moisés nyii ra.

<sup>15</sup> Sacerdotes cose ndare rã eã ño Dios Jesús miĩ nguiã sacerdoterã cote. Jesús quia ra siqui bei sacerdoterã. Melquisedec na si ra eriqui bei.

<sup>16</sup> Moisés chimbesa rui si eã ño Jesús riqui nguiã sacerdoterã co. Leví riirĩ nducucha eã ño ae re. Ae quiatu siqui beite nguiã co. Nyebe eriqui nguiã sacerdote beite co.

<sup>17</sup> Sã Dios ñee ee embesa ji rese no: Nde quiatu ereico bei nguiã sacerdoterã mbei co. Melquisedec na si, sã Dios i ñee ee no.

<sup>18</sup>—Sacerdotes ra nyuuru uru eã ngõngue rendaque re cote, i que Dios aque mose cote ra. Ũquĩ nguiatu ngue mbia mingo aroneate nguiã Dios rese.

<sup>19</sup> Moisés chimbesa quia mbia mingo aroneate nguiã Dios rese. Ae rese nandeico quia namo co cote, aque quia abamingo arondete nguiã Dios rese co cote.

<sup>20-21</sup> —Sacerdoterã nde, i mose emo je nyii, emo ngue jurar i ãte quia ra. Dios Jesús miĩ mose sacerdoterã, jurar i que aque mose cote ra. Sã embesa ji riqui no:

Dios que jurar i ra. Ucheẽ nda embuchebiã mbei.

“Nde quiatu ereico bei nguiã sacerdoterã mbei co.

Melquisedec na si”, i que Dios cheẽ huĩ embesa ji rese ra.

<sup>22</sup> Ae contrato Dios saã mbia je nyii nae, ũquĩ contrato que mbia mingo eã Dios rese ra. Ae contrato Dios saã Jesús riĩ namo nae, ũquĩ nguia rei eturã tuchi nande je namo cote.

<sup>23</sup> Sacerdote ñiinda atate que eriqui nyii ra. Nyuuru uru que equia ngõngue mano mose ra.

<sup>24</sup> Jesús quia siqui nguiã sacerdoterã mbei co cote. Emo nda chi eã mbei euru erendaque re emo mose cote.

<sup>25</sup> Ae ra Dios siichã Jesús riĩ nae, ũquĩ nda Jesús mingo bei tuchi. Jesús quia siqui beite nguiã co, ñee turã sacuaã Dios je ũquĩ niĩ.

<sup>26</sup> Ae chõ sacerdote turã tuchi riqui nguiã nande je co cote. Dios rã tuchite quia ae

re. Eicuã jiri jiriãte quia ñene. Mbae turã achõ ndese chõ eriqui nguiã. Mbae icuã ngue embuicuã aronea tuchi quia ra. Ae quia ibatenda rerecua tuchi riqui nguiã namo co.

<sup>27</sup> Jesús quia rei sacerdote rerecua ataque rã eã tuchi. Ũquĩ nguiatu ticuasú quishĩ quishĩ mbeite nguiã sacrificio raã naa. Dios eicuã mbutiã sacua esi. Mbia abe icuã mbutiã sacua esi. Jesús quiatu ngue ticuasú mo quishĩ eãte nguiã sacrificio raã emo mose. Ae sí chõ ngue mano nguiã sacrificio raã sacua. Mbia icuã mbutiã ja sacua ño ngue mano nguiã aque mose.

<sup>28</sup> Mbiachõ ño ngue sacerdote rerecua ja ñiinda ra. Ũquĩ ngue mbae turã saã mbei aroneate quia ra. Dios quiatu que Jesús miĩ sacerdoterã mbei cote ra. Ae quia mbae icuã saã jiri jiriã tuchi nguiã.

## 8

*Dios contrato yasu saã Jesús rĩĩ*

<sup>1</sup> Ababi tuchi quia rei Jesús siqui mose sacerdoterã. Sacerdote turã tuchi quia rei ae nande je. Hue eñĩ ngoi Dios Ibatenda ribisho quitĩ nande je huee.

<sup>2</sup> Hue eriqui mbae raã naa Dio s chuchua ibatẽndaa huee. Dios ae chisaã tuchi chõ hue tuchia re. Mbia mo nyisaã eã ño ñene. Nyebe Dios chuchua tuchi chõ hue re.

<sup>3</sup> Sacerdote rerecua ja chõ sacrificio raã naa sacua nde.

Nyebe Cristo abe sacrificio saã nguiã umano mose.

<sup>4</sup> Ae sacrificio Cristo saã nae, ũquĩ nguia eturã tuchi sacerdote chisaã si re. Cristo siqui mose ibii, ei nda sacerdote eãte rei ae. Moisés chimbesa cheẽ ndui achõ ño sacerdotes ibi jenda riqui nguiã sacrificio raã naa ã.

<sup>5</sup> Ae sacerdotes ibi jenda saã saã nguia mbae nae, ibei jenda rese aba mundua sacua ño ñene. Sã Dios ñee Moisés je Dios chuchua ao nonde no. —Ndeico mose ibi ibátee que sechuchua ibei jenda ateacuquia ndeje, ũquĩ na si chõ sechucharã ibi jenda esaã, i que Dios ñee Moisés je ra.

<sup>6</sup> Ae contrato Dios saã mbia je nyii nae, mbaranquiatuãte que ũquĩ nda. Ae contrato Dios saã nande je namo Jesús rĩĩ nae, eturã tuchi chõ ũquĩ cote re. —Ã tasaã jẽje. ã abe tasaã jẽje no, i tuchi Dios quia contrato namonda rĩĩ nande je co.

<sup>7</sup> Contrato ñiinda mbia mingo bei mose Dios rese, i nda contrato yasu raã eãte rei nande je.

<sup>8</sup> Dios ia eãte que eriqui mbia aque mosenda rese ra. Sã embesa ji riqui no:

ã ño ngue Dios ñee nguiã:  
Contrato yasu ra asaã je Israel jenda je.

Judá jenda je abe no.

<sup>9</sup> Contrato asaã nguia ũquĩ namei je nyii nae, ũquĩ contrato rã eã nda eyasu asaã cote.

Mbia arao quia Egipto si nae, ũquĩ mosenda rã eã

nda contrato asaã je mbia namondo je.

Mbia cose ndare chõ ngue contrato saã iru seje resẽ.

Contrato raande que secheẽ mumba mumba chõ nda.

Nyebe ãquĩ asecha chõ nguiã, i que Dios ra.

<sup>10</sup> Ae contrato ra asaã je Israel jenda je, ã ndei e ã:

Secheẽ nda amiĩ tuchi eãquĩ ndese.

Secheẽ nda amondo tuchi echiangui re.

Se ra ererecua turã tuchi ee. Serimba tuchi ra ãquĩ.

<sup>11</sup> Seicua ja tuchi rae. Mbia cuasu ja.

Eñetẽ abe ja chee.

Seicua ja mose, ãquĩ mose emo uataque mbaaquiatsu quiatsu aroneate serĩ cote.

Seicua ja tuchi quiatsu ra aque mose.

<sup>12</sup> Ûquĩ icuã nda ambutiã ja esi.

Atesarei bei ra eicuã si, i que Dios cheẽ huĩ embesa ji rese ra.

<sup>13</sup> —Contrato yasu tasaã, i que Dios cote ra. Contrato ñiinda imate quiatsu ngue ee re. Mbae ima nda ua ja cote.

## 9

*Cristo rei sacerdote tuchi cote; sacerdotes ñiinda rã eã*

<sup>1</sup> —Eĩ jenye jenye bei chõ nguia mbae raã naa mose sechuchuaa, i que Dios sacerdote je ra. Contrato ñiinda raã mose. Uchuchua ibi jenda riĩ ño eriqui nguia ñee, “sechuchua” i mose.

<sup>2</sup> Dios chuchua que cuartos nyeremo ñi nda. Eiquesa jii que cuarto nongue ñi nda. Lugar Santo, i que hue cuarto je ra. Candelero oro ao ji que chĩ huee ra. Mesa abe que chĩ huee ra. Mbichae Dios chuchua jenda abe que chi huee no nda.

<sup>3</sup> Cortina mbuchesecco ji que siqui tuchia ite ri nda. Aque quitera quti que cuarto nongue ñi nda. Lugar Santísimo, i que hue cuarto je ra.

<sup>4</sup> Huee que altar mo ñi oro ao ji ra. Mbae shimbu turã ndei sacua. Ira ao ji mbae riru mo abe que chĩ huee ra. Oro quti ji resebe que ra. Contrato Dios cheẽ mbesa ji que chĩ aque mbae riru imi ye ra. Oro ao ji ñio abe que chĩ mbae riru imi ye ra. Mbichae resebe que eñi nda. Maná i equia ee. Aarón chitchoquia ruri abe que chĩ mbae riru imi ye no nda.

<sup>5</sup> Angeles raanguia ao ji que chi ibate mbae riru arõ nda. Querubines, i que ãquĩ je ra. Ujeo que embiitee u mbae riru arõ nda. Sacrificio renda rei mbae riru. Ûquĩ cuartos nyeremo jenda asenei ja aroneate jẽje namo.

<sup>6</sup> Aque mose que sacerdotes riqui ique ique bei cuarto eiquesa ji ra. Mbae raã naa sacua Dios je.

<sup>7</sup> Cuarto cortina quitera quitinda quiarei mbia mo ique aronea tuchi. Sacerdote rerecua miĩ ño ngue i que quia huee ra. Ique chiibe ibeã ngue equia huee ra. Una vez

al año ño ngue eriqui ique huee ra. Mbae ruqui que esii sii quia huique mose huee ra. Dios eicuã mbutiã sacuaã. Mbia icuaã abe mbutiã sacuaã.

<sup>8</sup> Aque mose bei que mbia mo ndiqui ique aroneate Lugar Santísimo nda. Dios riichã tuchi sacuaã. Ũquĩ ndese Espíritu Turã ndiqui urembiirandute ã.

<sup>9</sup> Sacerdotes que ticuasú iquia iquia tuchi rei quia aque mose ra. Ũquĩ ngue mbia chiã mbitirõ eã mbei chõ nda. Mbia mundua ndua sacuaã Cristo ruqui rese chõ ngue ũquĩ nda. Ũquĩ nandeicuate quia ã cote.

<sup>10</sup> Contrato ñiinda que mbia mingo turã aroneate quia ra. Mbae riĩ achõ ño ngue eriqui nguiã ñee. Mbaeiaie riĩ. Mbia chi u riĩ. Mbia chimbei riĩ. Mbia choita riĩ. Ũquĩ nii ja. Ũquĩ ñee ndui sí chõ ngue mbia riqui rei nguiã nyii. Cristo tu nonde.

<sup>11</sup> Cristo tu mose que contrato ñiinda mbutiã ja cote ra. Contrato yasu que esaã nande je cote ra. Ae mii ño sacerdote namo cote re. Dios chuchua ibi jenda jie eriqui eã ndaque aa. Ibatenda ye chõ eriqui nguiã mbae raã naa nande je pe.

<sup>12</sup> Cristo quiatu ngue ticuasú ruqui sii sii eã u nguiã nande je. Chivo ruqui abe. Nguqui ae je chõ ngue nandeicuaã mbutiã nguiã. Mano mii ngue mbia ja je ra. Mbia mingo bei sacuaã cote.

<sup>13</sup> Ticuasú ruqui que mbia mbitirõ tirõ ndei quia sacer-

dote je ra. Chivo ruqui abe. Ticuasú riirĩ ndaaque rei ji cusubu abe no.

<sup>14</sup> Cristo ruqui quia rei equirãcuã tuchi ũquĩ mbae ruqui si. Cristo ruqui mii nguia rei nandendua nduasa mbitirõ tuchi. Ae ruqui mii nguia rei nandemingo turã Dios reco rese. —Se ae tamano mbia icuaã mbitirõ sacuaã. Mbia mbae turã naa naa sacuaã Dios je cote, i que Cristo mano nda. Mbae icuaã mo ngue esaã jiri jiriã tuchi ra. Espíritu Turã ngue siqui tuchi erese emano mose ra.

<sup>15</sup> Cristo que contrato yasu saã nande je cote ra. Dios chiirabo eriichã tuchi sacuaã cote. Dios chiirabo siqui tuchi sacuaã erese Dios cheẽ nguire. Sã Dios ñee ee nyii no. —Jëingo bei ra serese, i ee no. Ae je Dios contrato saã ndei quia nyii nae, ũquĩ icuaã nii ngue Cristo mano nda.

<sup>16</sup> Ae contrato Cristo saã nande je nae, testamento chõ ũquĩ nde. Sã emo testamento mbesa no. Testamento raãsa mano mose, aque ramo mose chõ testamento valer i nguiã cote.

<sup>17</sup> Testamento raãsa manoa mose, testamento chõoño ño aque mose re.

<sup>18</sup> Dios contrato ñiinda raã namo mose que ticuasú iquia uquia mbia je ra.

<sup>19</sup> Moisés contrato ñiinda raã mose, Dios cheẽ ngue embuchecua ja mbia je ra. Aquere que ticuasú ruqui isi chivo ruqui rese ra. I je que emombara ra. Eruqui je que Dios cheẽ mbesa ji rii rii cote ra. Mbia ja abe rii rii que ra.

Mbae ribichu mbia ji je chõ  
ngue erii rii nguiã. Ovejara  
ireĩ je. Ira rãquiã ñetẽ je abe  
no.

<sup>20</sup> Aquere que Moisés ñee  
mbia je ra. —Ã mbae ruqui  
ã ndesẽ. Ticuasú que mano  
nda. Mbae ruqui rei Dios  
mbae testamento valer i  
sacuã jêje, i que Moisés ñee  
mbia je erii rii cote ra.

<sup>21</sup> Aquere que Dios  
chuchua abe rii rii cote ra.  
Dios chuchua teiqui renda  
abe que esii sii no nda.

<sup>22</sup> Contrato ñiinda mose,  
mbae ruqui achõ je chõ  
ngue Dios riqui nguiã mbia icuã  
mbutiã esi. Dios que mbia  
icuã mbutiã choõno eã nda.  
Mbae quishĩ mose bei quiatu  
ngue eriqui nguiã mbia icuã  
mbutiã mbei esi.

*Cristo m̃i aba icuã mbutiã*

<sup>23</sup> Dios chuchua ibi jenda  
quia rei echuchua ibatenda  
raanguia. Ibatenda quia  
rei eturã tuchi ibi jenda si.  
Ibi jenda que Moisés sii sii  
mbae ruqui je embitirõ sacuã  
nda. Ibatenda quiatu que  
embitirõ eã mbae ruqui je ra.  
Cristo ruqui m̃i je quiatu que  
ra.

<sup>24</sup> Dios chuchua ibi jenda  
que Cristo iqueã oso quera si  
mose ra. Dios chuchua iba-  
tenda quiatu ngue esi nguiã  
ique cote. Hue eriqui ñee turã  
mbei Dios je nanderĩ huee.

<sup>25</sup> Sacerdote ique ique beite  
quia Lugar Santísimo co. Una  
vez al año ño eriqui nguiã  
ique ique bei huee. Mbae  
rii rii sacuã mbae ruqui je.  
Nguqui je eã ño ñene. Cristo  
quiatu que mano m̃i nda.

Nguqui que eichusẽ tuchi  
nande je ra.

<sup>26</sup> Cristo que tu m̃i ibi ra.  
Mano m̃i sacuã nande je.  
Nandeicuã mbutiã sacuã.  
Mbae ua serĩ mose que eru  
mano aa ra. Mano nyĩbei ibei  
eã equia co.

<sup>27</sup> Sã mbia riqui mano m̃i  
no. Sã Dios riqui ecuata mee  
aquere no.

<sup>28</sup> Eĩ si que Cristo mano  
aque m̃i no nda. Mbia icuã  
ja mbutiã sacuã esi. Cristo  
ra tu si íbii emo mose. Aque  
mose ra manoa mbia icuã  
ndiquicharõ cote. Uquiato  
mingo bei sacuã nguiatu ra  
eru. Ae esaarõ arõ nguiã nae,  
ũquĩ mingo bei sacuã.

## 10

<sup>1</sup> Moisés chimbesa que  
mbia mingo turã eã ndaque  
ra. Mbia mundua ndua sacuã  
Dios riirĩ mano ndese chõ  
ngue re. Ticuasú mbia quishĩ  
nyĩbei ibei rei quia nae, ũquĩ  
nduqui que mbia mingo turã  
eã no nda.

<sup>2</sup> Ũquĩ mbia chiã mbitirõ  
mbei mose, eĩ nda sacerdotes  
equishĩ nyĩbei ibei ãte rei. Eĩ  
nda ticuasú m̃i quishĩ ndei  
mbia mbitirõ ja sacuã. Eĩ nda  
mbia tesarei rei huĩcuã si.

<sup>3</sup> Mbia ticuasú quishĩ  
nyĩbei ibei mose, ũquĩ ngue  
embutesareĩate huĩcuã si  
ra. Munduate quiatu que  
huĩcuã ndese ra.

<sup>4</sup> Ticuasú ruqui ra mbia  
icuã mbutiã eã mbei. Chivo  
ruqui abe no.

<sup>5</sup> Cristo ruqui m̃i nguiatu  
mbia icuã mbutiã nguiã esi



co. Sã Cristo ñee Dios je siqui mose íbii no:

Ticuasu ruqui mbia mbitirõ eã mbeite quia ndeje co.

Nyebe que serete ereme seje ra.

Se mano sacua mbia icua ñii.

<sup>6</sup> Mbae raaque rei ji abe ndebiãte.

Ticuasu mbia quishĩ quishĩ nguia huicua ñii nae, ũquĩ abe ndebiãte no.

<sup>7</sup> Nyebe ngue acheẽ nguia ndeje: “Ae ndebite nae, ũquĩ ndese seico sacua ño ngue achu nguia.

Sã embesa ji riqui ñee seriĩ no, ũquĩ ñee nguire que achu ra”, ae que ndeje ra,

i que Cristo ngu je ra.

<sup>8</sup> Nyebe Dios biãte riqui nguia sacrificios. Mbia ticuasu quishĩ quishĩ mose huicua ñii. Mbae raaque rei ji abe ebiãte no. —Ũquĩ jesaã saã, i raque Moisés chimbesa huĩ.

<sup>9</sup> —Ae ndebite nae, ũquĩ ndese seico sacua ño ngue achu nguia, sã Cristo i Dios je no. Mbia mbui sacua sacrificios raã naa si chõ ngue eru nguia. Sacrificio mii tuchi que esaã u mano mbia icua ñii nda. Cristo ruqui mii ño mbia icua mbitirõ mbei nguia co cote. Sacrificio raã i i rocoĩ.

<sup>10</sup> Ae Dios bite nae, ũquĩ ngue Jesucristo saã tuchi u ra. Mano mose mbia ja icua ñii. Mano mii tuchi que u ra. Nanderirõ mbei que nandecuã si cote ra.

<sup>11</sup> Sacerdotes riqui beite raque Dios chuchua ã. Ticuasu equishĩ nyiibeibeite raque quia mbia icua mbutiã sacua ã. Ũquĩ nda mbia icua mbutiã eã mbei.

<sup>12</sup> Jesucristo quiatu que mano mii aque mose bei ra. Mbia icua ndiquicharõ sacua ño ngue re. Aquere eñi ngoi bei Dios ribisho quiti nande je hue.

<sup>13</sup> Pe eñi ngoi beite Dios jii pee. Ererecua tuchi ra Dios rese cote. Uquirãcuã nda eteacuquia tuchi chee uquiatoã je cote.

<sup>14</sup> Sacrificio mii ngue esaã nda. Aque mii sacrificio je que uquiato chiã mbitirõ ja bei ra.

<sup>15</sup> Sã Espiritu Turã abe riqui ñee ũquĩ no:

<sup>16</sup> Ae contrato ra asaã je judíos je nae, ã ndei e ã:

Secheẽ nda amii tuchi echiangui re.

Secheẽ nda amii tuchi eãquĩ ndese no.

<sup>17</sup> Atesarei bei ra eicua si, i que Espiritu Turã nda.

<sup>18</sup> Dios nandecuã mbutiã mose, mbae mo nandequishĩ aroneate quia nandecuã ndiquicharõ ã cote.

### *Dios nandesichã na*

<sup>19</sup> Nande abe quiatu Dios nandesichã tuchi quia cote, Seresenda. Sã sacerdote ique Lugar Santísimo no. Eĩ nande si quiatu quia siquicheã ique Diósa. Jesucristo ruqui rii nandequie Diósa.

<sup>20</sup> Cristo rete rei cortina mbucheseco ji rã. Cristo rete mano mose, cortina abe que

embui ra. Nyebe nandeico ique arõte Dios rea Lugar Santísimo ã cote. Cose ndare rã eã tuchi chõ cote re.

<sup>21</sup> Jesucristo miñ ndei sacerdote tuchi nande je cote. Dios quiato ja je cote.

<sup>22</sup> Diósaa ra nandesiquicheã ique oso cote. Nandechiã turã ño nandeico oso Dios riichã. —Dios ra nandei si turã, nande chõ nguia nandechiangui re. Cristo quiatu ngue nanderii rii nguia nguqui je nyii. Nandeicuã mbutiã sacua nande si. I turã je que nandei rei ra.

<sup>23</sup> —Taemingo bei, i que Dios nande je ra. Ñeende ũqui nda ucheẽ mbuchebiã. Nyebe nandeico quiatu quia ñee: —Dios ra nandemingo bei ucheẽ nguire, i.

<sup>24</sup> Sã Cristo mbae raã ja tuchi nande je no. Ei nande sí chõ nguia siqui turã nyue. Nandenongue nandembuchesequa turã nguia tu quia nyiese. Mbae turã nandesaã uquia bei quiatu quia nandenongue je.

<sup>25</sup> Cristo quiato ñumunua nua mose, nandetesareiã mbei quiatu quia ñumunua nua. Sã emo emo ndiqui ñumunua nua eãte no. Cristo nandehosei uquia uquia bei quia nanderesenda je. Achite quiatu Cristo ñi nguia tu a.

<sup>26</sup> —Mbae icuã tasaã, nande i i mose Jesucristo icuare, emo nda manoa nandeicuã ndiquicharõ cote.

<sup>27</sup> Ũqui mose, mbae icuã nda nandesaã tuchi. Ũqui mose, nandeso chee ra tata

cuásuu no. Huee ra Dios ucuâyãsa nyo i ja.

<sup>28</sup> Sã mbia Moisés cheẽ mumbasa iquia iquia cose no. —Uremae ngue echeẽ mumbasa rese ra, i mose mbia nyeremo, echeẽ mumbasa que mbia iquia cote ra. Mbia que etiisu isu eã tuchi eiquia ra.

<sup>29</sup> Dios riirĩ ucuâyãsa quia ra mbae rasi saã tuchi ũqui si. Cristo ruqui ucuâyãsa abe no. Ae Espiritu Turã isiteã teãte quia nae, ũqui abe no. Cristo ruqui je quiatu ngue Dios ũqui miñ ndei nguia icúe.

<sup>30</sup> Sã Dios ñee no: —Se ra mbia icuã asibishorõ mbae rasi je, sã i no. —Dios sí ra mbae rasi saanguquia ngũimba je, erimba icuã mose ee, i abe que embesa ji huñ da.

<sup>31</sup> Ae ra Dios mbasi eicuã niñ nae, mbasi tochi eã ndae. Aba mbusiquiche tuchi chõ ũqui nde.

<sup>32</sup> Jẽ Jesucristo icua ramo mose que mbia mbae rasi saanguquia tuchi rei jẽje ra. Jẽingo turã mbei chõ ngue equia Dios rese ra. Jeñimbirãcuã mingue que equia aque mose ra. Ũqui ndese jendua jiri ae.

<sup>33</sup> Mbia que ñee icuã icuã tuchite quia jemo je ra. Mbia que mbae rasi saanguquia tuchi quia jemo je no nda. Mbia tubiriã ndésaa. Jẽataque abe ia eã ndasi tuchi que eriqui erese ra. Jẽingo tochi tuchi que equia aque mose ra.

<sup>34</sup> Jẽya eãte que eriqui mbia tarõ ji rese ra. Mbia jem-

bae rirõ ndirõ mose abe chee que jêyate riqui Dios rese ra. Jêirandute quiatu que equia jembae turã ibatenda rese ra. Jembae ibatenda quiatu ra ua eã mbei.

<sup>35</sup> Dios jêicua bei quiatu quia aque mosenda rã mbei. Ũquĩ mose ra Dios mbae turã tuchi mee jêje.

<sup>36</sup> Ae Dios bite nae, ũquĩ ndese bei chõ jêingo. Ae mbae turã nda Dios mee jêje nae, ũquĩ jêsaarõ arõ mingue chõ nguia cote.

<sup>37</sup> Achite Jesucristo ñi tu a.

<sup>38</sup> Ae chiã Dios mbitirõ nae, Dios icuate quiatu que equia ra. Nyebe ra siqui bei Dios rese. Ae ra hui Dios si nae, Dios ia eã tuchi ra erese.

<sup>39</sup> Nande quia ra nandehui eã mbei esi. Ae ra hui esi nae, ũquĩ nda Dios mbutiã. Nande quiatu Dios nandeicua tuchite nguiaã ã. Nyebe ra nandemingo bei.

## 11

### *Ae Dios icua*

<sup>1</sup> Emo Dios icua mose, ¿mbae chõ ũquĩ ña? Ae Dios icua nae, ũquĩ nda ñee. — Ucheẽ nguire ra Dios mbae mondo seje, i rae. — Ae asaarõ arõ nguia nae, ũquĩ nda emondo seje ucheẽ nguire no, i ra eno. Mae eã ndaque erese.

<sup>2</sup> Dios quiato cose ndare que Dios icua tuchi quia ra. Nyebe mbia riqui nguiaã jirandu jate erese.

<sup>3</sup> Dios que mbae chao ja cose mbae eã mose ra. Mbae mo je eã ngue mbae ao ra. Ucheẽ achõ je chõ ngue mbae

ao ra. Nande Dios icua mose, ã abe nandeicuate quia ã. Nandemae ãte raque erese.

<sup>4</sup> Abel que Dios icua ra. Nyebe que Dios eisi turã nda. Ofrenda turã ngue emondo Dios je ra. Embae ofrenda que eturã tuchi Caín mbae si ra. Nyebe Dios embae ofrenda isi turã nguia. — Co eturãte riqui seje co, nyebe Dios i nguiaã Abel ñi. Nyebe mbia riqui nguiaã jirandu jate Abel rese.

<sup>5</sup> Enoc que Dios icua ra. Nyebe Dios ererao nguiaã ibate emano mose rocoĩ. Mbia mbuate que eoreã cote ra. Dios equerao quiatu quia ibate reaẽ. — Co eturãte riqui seje co, i quia Dios quia Enoc ñi nyii reaẽ.

<sup>6</sup> Emo Dios icua eã mose, ũquĩ nda Dios isi turã eã mbei. — Co Dios reco riqui co, sã i quiatu nyii. — Emo Dios riichã mose, Dios turãte ra ee, sã i quiatu no. Aquere quiatu ra Dios eisi turã cote.

<sup>7</sup> Noé que Dios icua ra. — Ama nda uchi, mbae ati ja chee, i mose Dios, “eno” i que Noé Dios cheẽ mose ra. Mae eã ndaque erese aque mose. Arca que esaã Dios cheẽ nguire ra. Nguirĩ mingue sacua eye. Mbia ataque que Dios icua eãte quia ra. Noé mii ño ngue eicua quia ra. Nyebe Dios Noé isi turã nguiaã.

<sup>8</sup> Abraham ngue Dios icua ra. Nyebe Dios cheẽ mum-bayã nguiaã. Dios que ñee ee ra. — Eso rã a si. Ibi mo tamee ndeje mámbii, i que Dios ee

ra. Abraham ngue Dios cheẽ mumbayã oso ra. Ae quiti esi nae, jiranuate raque erese nyii.

<sup>9</sup> —Ibi mo tamondo ndeje, i Dios quia Abraham je nae, huee que eriqui huee cote ra. Ibimo tuchi que ee hue ra. Tei ñetẽ quire chõ ngue eriqui riqui bei huee ra. Nguiriĩ ndese. Isaac. Jacob abe no. Ûquĩ je abe que Dios ñee nda. —A ibi tamondo jẽ abe je, i.

<sup>10</sup> Abraham quiatu que Dios icua tuchi quia ra. Nyebe ñee nguiã. —Aico chee ra sucha tubiriã túraã. Hue ra ua eã mbei, i que Abraham ndua ndua Dios recua rese ra.

<sup>11</sup> Abraham ninisi abe que Dios icua ra. Sara, i equia ee. Nyebe que nguiirĩ ndea Dios cheẽ nguire ra. Ari tuchite rei que ae ra. —Dios ra seriirina mee seje ucheẽ nguire, i quiatu que equia Dios icua ra.

<sup>12</sup> Amei tuchi raque Abraham, Dios eriirina mee mose ee. Mbia tubiriã i tuchi chõ ae cote re. Contar i ja aronea tuchi chõ erucucha je cote re. Sã nyasitata tubiriãte riqui no. Sã ibi quishĩ tubiriãte riqui no.

<sup>13</sup> Ûquĩ ngue mano ja Dios mbae mondo ja eã mose ee ra. Ae je “co tamondo jẽje” i Dios ee nae, ùquĩ ndurubi quĩã ño ngue mano nda. —Dios ra emondo ure je uremanonde, i que eyate quia ndua ndua ùquĩ ndese ra. Ûquĩ nguiatu que Dios icuate quia ra. —Nandeico mbirĩ ndaque equia ibiã. Ibatenda

chõ nande re, ite que equia eicua ra.

<sup>14</sup> Emo ñee mose ùquĩ, siqui sete quiatu nguiã Dios récuua.

<sup>15</sup> Ûquĩ ndua ndua mose nguecua rese nda nyoi si nyebi re chã ae.

<sup>16</sup> —Nanderecua turã nguiatu nandetea, ite que equia ra. Dios recua je chõ ngue eriqui nguiã ñee. Nyebe Dios ireĩ ireĩ eã nguiã esi. Dios bite “Paba” i mose ee. Dios ùquĩ ndecua turana quereco co.

<sup>17</sup> —Ma Abraham secheẽ mumbayã, i que Dios Abraham nĩ nda. —Nderiirĩ eiquia rã sacrificiorã, i que Dios ee ra. Abraham ngue Dios icua tuchi ra. Nyebe ngue “Isaac taiquia” i rei nguiã nguiirĩ mĩ nĩ.

<sup>18</sup> —Isaac nda tiirĩ tuchi ndeje, i rei que Dios ee nyii ra.

<sup>19</sup> Abraham ngue Dios icua tuchite quia ra. —Dios seriirĩ mbuquera arondete se eiquia mose nyii, i que ndua ndua uchiangui re ra. Abraham nguiirĩ iquia serĩ mose que Dios eo isi ra. Abraham Dios cheẽ mumbayã mose, nguiirĩ iquia raanguia chõ ngue re. Dios embuquera si raanguia chõ ngue eno nde.

<sup>20</sup> Isaac que Dios icua ra. Nyebe ñee nguiã nguiirĩ je. —Dios ra mbae turã saã jẽje, i que Jacob je ra. Esaú abe je.

<sup>21</sup> Jacob que Dios icua ra. Nyebe ñee nguiã José riirĩ ja je umano serĩ mose. —Dios ra mbae turã saã jẽje, i que ee ra. Uchitochoquia rese que nyeco rei nyibi ñee turã Dios

je ra.

<sup>22</sup> José que Dios icua ra. Nyebe ñee nguiã israelitas je umano serĩ mose. —Dios ra jenderao a Egipto si. Sequiangué abe jendao a si, i que israelitas je ra.

<sup>23</sup> Moisés ru que Dios icua ra. Esi abe. Moisés ñetẽ mose que esi embuchemi tres meses ra. Ererecua eiquia eã sacua. Moisés itãquieĩ turãte quia ee re. Nyebe eru riqui nguiã siquicheãte ererecua si. Esi abe.

<sup>24</sup> Moisés abe que Dios icua quia aquere cote ra. Nyebe “Egipto jenda rerecua riirĩ nducucha eã se” i nguiã.

<sup>25</sup> “Dios quiato rese taico se. Mbia icuã icuã ndaque ra seje. Dios quiatoã ndese ra aicoã”, i que Moisés ucuasu mose cote ra. Mbae icuã ndese aba oote raque. Aba mbia mbirĩ ño ñene.

<sup>26</sup> —Taico chõ Dios rimba rese. Mbia ra sembasi mbaasi raque Cristo riĩ, i que Moisés ra. Nyebe eriquiã nguiã Egipto jenda rerecua rese. Mbaecha tuchi raque ae. —Dios ra mbae turã mee seje, ite quiatu que Moisés ra.

<sup>27</sup> Moisés que Dios icua ra. Nyebe esi nguiã Egipto si. Siquiche ãte ererecua paama i si. Ñimbirãcuã turã mbeite que equia ra. Dios rese mae naanguia. Emo mae aroneate raque Dios rese.

<sup>28</sup> Moisés que Dios icua quia ra. Nyebe pascua raã nguiã. Aque ramo ngue pascua ra. —Oveja ruqui je jëiquesa ja jësii sii. † nda

ángel jendiirĩ i iquia eã, i que Moisés ñee mbia je ra. Angel que israelita riirĩ mo iquia eã tuchi cote ra.

<sup>29</sup> Israelitas que Dios icuate quia ra. Nyebe echoi nguiã Ama Ndisha Ireĩ ndasa. Ama iru raanguia que etasa nyoĩ sobei ra. —Nande abe nandeso iasa emombita, i rei que Egipto jenda abe ra. I que tuchõ eati eiquia ja ra.

<sup>30</sup> Israelitas que Dios icua quia Josué reco mose ra. Nyebe echoi nguiã sucha cuasu Jericó mama mama siete días. Nyebe Dios etaronda mbucoi nguiã ee. Muros i equia ee.

<sup>31</sup> Rahab abe que Dios icua ra. Ae ngu saã saã jate quia mbia je nyii nae, aque. Dios icua tuchi que cote ra. Nyebe manoa nguiã mbia uataque rese. Ae Dios cheẽ mumba mumba quia nae, ũqui ndese. Rahab que Dios quiato isi turã nda. Mbuchemi ngue ererecua icuã si ra.

<sup>32</sup> ¿Aba riĩ abe ra aba ñee jëje re? Dios quiato tubiriãte quiatu ñene. ũqui asenei ja aroneate jëje. Gedeón. Barac. Sansón. Jefté. David. Samuel. Dios cheẽ mbuchecuasa ja riĩ.

<sup>33</sup> ũqui ngue Dios icuate quia ra. Nyebe eriqui nguiã Dios cheẽ nguire mbia mbuti tuchi guerra mose. Siqui turã ngue equia Dios cheẽ nguire ra. Dios que siqui eres e ucheẽ nguire ra. Dios que etequiatu quiatu bei quia nyacua mbaba mose abe ee ra.

<sup>34</sup> ũqui ngue Dios icuate

quia ra. Nyebe tata rendi erei eã nguiã. Tata sendi cao caote raque. Mbia tiquise rerequia requia mose erese, Dios que eteaquiato quia ũquĩ mose no nda. Dios que uquirãcuã mee equirãcuã nea je ra. Dios que embuquirãcuã mbei guerra mose abe ra. Ganar i sacuã.

35 Cuña abe que Dios icuate quia ra. Nyebe Dios eriirĩ ndaaque mbuquera sí nguiã ee. Emo emo abe que mbae rasi saãte quia Jesús rĩ nda. Hui sereãte quiatu que equia esi ra. —Sã seiquia rei. Dios ra sembuquera si nguiã. Serete mbuchiicubabo turã ndae, i que equia ra.

36 Emo emo ngue ñimbirãcuã nguia mbia iquia iquia chooño mose ee ra. Mbia eiruã nua mose abe no. O cuaacua mose abe no. Utarõ tarõ mose abe no. Hui eã mbei chõ ngue Dios si ra.

37 Emo emo ngue mbia iquia iquia rei sita je no nda. Tiquise je abe que eriqui rei eiquia iquia ra. Emo emo ngue echisiamo tuchi ra. Mbae rasi je que eriqui ñimbiracuã tuchi ra. Eirao eã ndei que ra. Mbae ire achõ ño ngue eirao riqui ra. Hue jechõ ngue eriqui aronea tuchi ra. Mbaecha reã ndei que ra. Mbia que mbae rasi saanguquia tuchi rei quia ee ra. Hui eã mbei que equia Dios si ra.

38 Ũquĩ ngue eturã tuchi mbia ataque si ra. Hue jechõ ngue eriqui aronea tuchi ra. Mbaecua re que eriqui uque uque ra. Emo emo mose

que eriqui sita ibate no nda. Emo emo mose que eriqui turuquia rĩ no nda.

39 Ũquĩ ngue Dios icua tuchite rei quia ra. —Mbae turã tamondo jẽje, i rei Dios quia ee nyii nae, mee jei eã ngue ee ra. Mee je quia ra ee cote.

40 Ũquĩ mĩ je eã nda Dios mbae turã mee. Nanderese abe chõ eriqui nguiã ndua ndua. Mbae turã nda emondo nande ja je cote, ũquĩ ndese.

## 12

*Jesús mĩ ndese nandendua ndua*

1 Sã Dios icuasa tubiriãte cose no. Ũquĩ na ño nandeico nande abe Dios icua tuchi. Ae nandembuti mbuti quia Dios si nae, ũquĩ si nandehui. Ae mbae icuã aba mbuchiishĩ arõte quia nae, ũquĩ si nandechiicuasẽ ño. Jesús mĩ ndui chõ nandeico ngata. Nandechimbirãcuã ño nguia siqui erese.

2 Jesús mĩ ndese nandendua ndua. Ae riqui Dios icua uquia nande je co. Ae ra mbae saã ja nande je ucheẽ nguire. Mbae rasi que esaã tuchi ira rese ra. Emo mbucha mose i quia ira rese, aba ireĩte raque uquĩ. —Mbae rasi raande ra seyate cote, i que Jesús quia ra. Mbae rasi raande eñi ngoi bei Dios jii pe cote.

3 Jeñimondochote chĩ nda siqui mose Dios rese jẽ. Sã Jesús no. Mbia icuã icuã mose ee, ñimbirãcuã mbei

que equia ra. Ñimondocho eã ñgue ra.

<sup>4</sup> Jesús miñ ñgue mano mbae icuã ndiquisã quisã sacuã mbia si ra. Jẽingo mose mbae icuã ndiquisã quisã, aba mo ñgue jẽiquia eãte jẽ nguiatu ra.

<sup>5</sup> ¿Embesa ji si jẽtesarei chõ nde? —Seriirĩte quia jẽ nde, ite Dios quia jẽje co. Sã embesa ji riqui ñee ã no:

Seriirĩ, Dios mbae rasi saanguquia mose ndeicuã niñ, ereisiteã teãchĩ nda jẽ.

Dios ñee mose ndeje ndeicuã niñ, echeẽ eisi turã ño.

<sup>6</sup> Ae rese Dios nyeseanae, mbae rasi ra esaanguquia ee eicuã mose.

Ae Dios isi nguiirina nae, ñquĩ je ra ñee eicuã niñ, i que embesa ji huĩ ñee nda.

<sup>7</sup> Dios “seriirĩ” i tuchi quia jẽje co. Nyebe eriqui nguĩã mbae rasi raanguquia jẽje jẽicuã mose co. Sã mbia ja riqui nguiirĩ iruã eicuã mose no.

<sup>8</sup> Dios mbae rasi raanguquia eã mose jẽje, eriirĩã nguiatu rei jẽ.

<sup>9</sup> Sã nanderu ibi jenda riqui nanderuã nua nandẽnetẽ mose no. Nandembaaquiatsu sacuã. Sã nandeco echeẽ mumbayã cote no. Eĩ nandesi chõ Paba ibatenda je. Ae cheẽ nguiatu nandemumbayã tuchi. Ñquĩ mose ra nandereco siqui turã tuchi.

<sup>10</sup> Sã nanderu ibi jenda riqui nandembaaquiatsu jua raque no. Nandeco turã sacuã aa

ibii. Dios quiatu nandembaaquiatsu turã tuchi nguĩã nanderu ibi jenda si co. Nandechiã mbitirõ sacuã ae rã si. <sup>11</sup> Dios mbae rasi saanguquia mose nande je, nandechosei chiãte raque. Erasite quia ñene. Aquere quiatu ra nandechimbitirõ cote. Aque mose quiatu ra nandeya cote.

*Dios cheẽ nda jẽisiteã teãchĩ jẽ*

<sup>12</sup> Jẽo tomei jembirãtã jiri ae. Jẽtima abe jembirãtã jiri siqui sacuã Dios rese no ae. Jeñimondochoã jiri quia siqui Dios rese ae.

<sup>13</sup> Jẽingo tuchi quiatu quia erese. Ae ndua ata atate quia nae, i nda ñquĩ abe siqui tuchi chee erese chã.

<sup>14</sup> Jẽingo turã mbia ja rese. Dios rã si chõ jẽingo. Dios rã si nandecoã mose, nandemae eã mbei ra erese.

<sup>15</sup> Jenyiteaquiatsu turã ño nguia. I nda jemo Dios turã isiteã eã. Emo mbae icuã naa mose jẽje, jẽtesarei chõ esi. Jendua icuã icuãchĩ nda jenongue riñ jẽ. Ñquĩ mose ra jeñimbicuã jate.

<sup>16</sup> Jeninisi ae rese chõ jẽingo. Jemo nda siquichĩ emo ninisi rese jẽ. Dios mbae ra jẽisiteã teãchĩ jẽ. Sã Esaú no. Aque que umbae herencia mondo ja chõ soo ñetẽ ndibishorõ nda.

<sup>17</sup> Aquere que “sembae herencia taisibe” i rei nyeseo tuchi ra. “Bendecir ere rã seje”, i rei que ngu je ra. Eru que teã teã ño ee echeẽ mose ra. Nyebe Esaú nyeseo tuchi nguĩã cote.

18 Dios turã tuchi riqui jêje namo co. Mbia Moisés mosenda je si. Aque mose que mbia riqui titi titi i tuchi siquiche Dios si ra. Aque mose abe que sita ibate sendi sendi ee ra. Itondarute que eriqui ee ra. Ama ngue pirirã pirirã i tuchi quia ee aque mose ra.

19 Trompeta que nyuihui ee no nda. Dios que ñee ee cote ra. Mbia que Dios cheẽ ñandu sereãte ra.

20 Dios quiatu ngue ñee nguia nyii: —Emo oco mose sita ibate rese, ãquĩ jêiquia. Mbae quiaa riinda abe oco mose erese, ãquĩ abe jêiquia no. Sita je jêiquia. Jeñio no ae, i quiatu que Dios ee nyii ra.

21 Aba mbusiquiche tuchi que mae mose ãquĩ ndese ra. —Aico titi titi i tuchi esi co, i chee que Moisés abe ra.

22 Eĩ jenye eã ño jẽ nde. Dios jembusiquiche ãte quia jẽ co. Dios recua jêsihã tuchi quia jẽ ã. Dios reco chuchua. Jerusalén naanguia ibatenda jêsihã tuchi quia jẽ ã. Angeles tubiriã abe jêsihã tuchi quia ã no.

23 Dios icuasa ñiinda abe jêsihã nguia ã no. ãquĩ mbae nombres mbesa ji chi ibate pe. Dios abe jêsihã nguia ã no. Ae ra Jesús quia-toã icuã tea tea ja emo mose. Mbasi ja rae. Jesús quiato mano je abe chõ jêsihã ichã nguia ã no. ãquĩ ngue Dios mbuturã tuchi cote ra. Eicuã jiri jiriã tuchi chõ cote re.

24 Jesús abe chee jêsihãte quia ã no. Ae ruqui rĩ ngue

Dios contrato yasu raã nande je ra. Ae ruqui rii rii ji jêsihã nguia ã. Ae ruqui quia rei eturã tuchi Abel ruqui si.

25 Dios riqui ñee jêje co. Echeẽ nda jêsiteã teãchĩ jẽ. Dios que mbae rasi saanguquia mbia je cose ra. Echeẽ nenei neneisa andu sereã mose a íbii. Ibatenda riqui ñee nande je co. Ae cheẽ nandechandu sereã mose, mbae rasi ra esaanguquia tuchi nande je cote.

26 Dios cheẽ mose que ibi nyere nyere aque mose coose ra. —Namo nda ibi ambuchere si no. Ibi mii ño eã nda ambuchere. Ibei abe ra ambuchere no. Aque mii nda ambuchere cote, i Dios quia co.

27 —Aque mii nda mbae ambuchere ja, i Dios quia co. Aque mose ra mbae ua ja Dios chiao. Ae ra siqui bei, ãquĩ achõ nda ua eã. Mbae ataque ra ua ja aque mose.

28 Dios rimba rei nande. Nyebe ra nande nandetiã aroneate. Gracias nande tuchi quiatu quia Dios je. Nandeico mingue chõ nguia ee. ãquĩ mose ra eya tuchi nanderese.

29 Mbia Dios cheẽ mumb a mose, Dios ra paama i tuchi ee. Tata rã tuchi chõ Dios re.

## 13

### *Jenyesequa jenyiese*

1 Jenyesequa quia jenyiese jẽ. Nyiesenda chõ jẽ nde.

2 Mbia ngaẽ mose jenyuchúaa, jêisi turã ño nguia. Emo ngue ángeles mo isi turã uchuchúaa ra.



Iranua ndaque erese. Mbia mo eriqui rei nguiã ee.

<sup>3</sup> Etarõ ji rese jëingo ndua. Mbae turã jësaã saã ño nguia ee. Jëtarõ ji raanguia chõ jë abe erese re. Ae je mbia icuã icuã ndiqui nae, ùquĩ je jëingo turã ño. Sã jë abe jendete riqui no. Sã jë abe jëiruã nua arõte no.

<sup>4</sup> Emo siqui mose ngũinisi rese, ùquĩ Dios bite. Sã emo ngũinisi resechõ ño siqui. Sã eriquã emo ndese. Emo siqui mose emo ninisi rese, Dios ra paama i tuchi ùquĩ je. Ae ninisi ãte riqui nae, siqui mose emo ndese, Dios ra paama i tuchi ee no.

<sup>5</sup> Mbae isiquia rese ra jendua nduachĩ jë. Jembae mĩ ndese chõ jëya. — Jaendechayã mbei ra se, i quiatu Dios nguiã co.

<sup>6</sup> Ae bei jë. Dios ra nanderechayã mbei. Nyebe nandeico nguiã ñee: Dios riqui beite serese co. Mbia mo si ra asiquicheã, nyebe nandeico nguiã i ã.

<sup>7</sup> Jenderecua rese jëingo ndua. Ùquĩ ño ngue Dios cheẽ senei senei jëje ra. Ùquĩ ndiqui Dios icuate ùquĩ. Eĩ jenye Dios icua jë abe ùquĩ na si. Ùquĩ nguia siqui turãte nguiã Dios rese ùquĩ.

<sup>8</sup> Eĩ mbei chõ Jesucristo re. Cose mosenda bei. Namu abe chee. Eĩ mbei ra ae quia.

<sup>9</sup> Mbia jembaaquiату ата mose, echeẽ si jëhui chõ. Mbia jembaaquiату chooño mose, echeẽ si jëhui chõ no. Ae je mbia riqui

mbaeiae i nande je nae, ùquĩ si nandehui mose, ùquĩ abe ra nandechiã mbuquirãcuã eã no. Nandechiu abe ra nandechiã mbuquirãcuã eã no. Dios turã ae chõ nandechiã mbuquirãcuã nguiã.

<sup>10</sup> Jesús mĩ ngue mano nande je ra. Sacrificio rei ae mĩ nande je. Cose ndare rã eã namo cote re. Ticuasú ra mano eã nandecua mbutiã sacua cote. Jesús ruqui mĩ ño nandecua mbutiã nguiã co cote.

<sup>11</sup> Sacerdote rerecua riqui ticuasú ruqui rerao rao Lugar Santísimo aque. Dios mbia icuã mbutiã sacua esi. Isho jiri sucha cuasu si echoi quia ticuasú roo rei rei aque.

<sup>12</sup> Jesús abe que mbae rasi saã isho jiri sucha cuasu si ra. Mano tuchi que mbia mbitirõ sacua nguqui je ra.

<sup>13</sup> Jesús que aba ireingua saã tuchi ra. Nande abe nandesiquicheã nguia quia aba ireingua raã erese.

<sup>14</sup> Nanderecua ibi jenda ra ua chõ. Dios ra nanderecuarã mee nande je ibate. Ùquĩ nguia ra ua eã mbei.

<sup>15</sup> Jesús que mano nande je ra. Nyebe nandechiã turã mbei quia Dios je. Sã nandechuru riqui ñee turã mbei eriĩ.

<sup>16</sup> Jëingo turã ño nguia mbia je. Jembae jemee mee nguia emo je. Ùquĩ Dios bite.

<sup>17</sup> Jëingo turã jenderecua je. Echeẽ jemumbayã. Jenderecua riqui jendeaquiату quiату Dios je ùquĩ. — ¿Jeteaquiату turãte equia re? i chee ra Dios ee. Jenderecua

cheẽ jemumbayã mose, eyate ra ãquĩ mose. Echeẽ jemumba mose, eya eãte ra jendese. Jẽ abe ra jẽya eãte no.

<sup>18</sup> Jeñee mbei quia Dios je ureriĩ. Ureico turã sete equia mbia ja je ã. Ureico ndua icuã icuã eãte emo nĩ ã no.

<sup>19</sup> Jeñee tuchi quiatu quia seriĩ Dios je. † nda Dios se-mundo jei jendea.

### *Echeẽ hui bei*

<sup>20</sup> Dios ae aba mombia nguiã. Dios ae que Jesús raaque mbuquera si ra. Jesús ruqui rĩ ngue Dios ucheẽ yasu mee nande je ra. Jesús ruqui rĩ ngue Dios embuquera no nda. Jesús rei oveja raarõsa rã. Nanderaarõ arõ mbei equia co.

<sup>21</sup> Sã Dios riqui jembuquirãcuã tuchi. † nda jẽingo bei ae Dios bite ãquĩ ndese. Sã ae riqui tuchi nandechiangui re. Nandemingo tuchi sacuã ae ebite ãquĩ ndese. Jesucristo quiatote quiatu nande re. Sã mbia ñee turã mbei quiatu quia eriĩ. Amén.

<sup>22</sup> Seresenda, aico co mbesa juate jembiirandu sacuã a. Secheẽ jemi tuchi rã jẽaquĩ ndese.

<sup>23</sup> Aico jembiirandu Timoteo rese a. Etarõ iriã ndiqui namo co cote. Tu jei mose serea, ae abe ra arao seso mose jendea.

<sup>24</sup> Saludos amondo quia jenderequiasa je aque. Jesús quiato ja je saludos amondo quia aque. A Italia jenda

saludos mondo quia jẽje aque.

<sup>25</sup> Sã Dios siqui turã jẽ ja je. Amén.

## LA CARTA DE SANTIAGO

*Mbia icúe cúe jenda je Santiago ucheẽ mbesa mondo*

1 Santiago chõ se re. Dios rimba chõ se re. Jesucristo rimba abe chõ se re. Judíos Jesús quiato je chõ aico nguiã ã mbesa mbesa. Judíos isúe cúe jenda je. Saludar ae chõ nguiã ã mbesa jêje.

*Dios mii ño aba mbaaquiato nguiã*

2 Mbae icuã tã i mose jêje, jêya bei chõ nguia, Seresenda.

3 —Ma Dios icua tuchite, i mose mbae mo tã i jêje, jêingo tuchi chõ nguia Dios rese ãquĩ mose. Jeñimbirãcuã aquiato sacua.

4 Jeñimbirãcuã mbei chõ nguia Dios icua. I nda Dios riqui jembitorõ tirõ mbei jembuchicuabo mingó. ãquĩ mose ra jêturã tuchi cote.

5 Jêingo turã aquiatuã mose, jeñee ño Dios je. Jeñimbirãcuã aquiatuã mose, jeñee ño Dios je no. Ae ra jembaaquiato. Ae ñee nguia Dios je nae, ãquĩ ja je ra mbae mondo tuchi. Ñee asi asi eã nda ee no.

6 Jê ache i mose Dios je, “Dios quia ñene”, jentye tuchi quiato quia. —Dios ra emee ãte rei seje, i mose jemo, eicuãte ãquĩ. Ama ndebera rã ño ãquĩ nde. Sã quiririã ndiqui ama ndebera rerao turã eã no. Sã eriqui embuchebi chebite no.

7 Ama ndebera rã emo siqui mose, Dios ra mbae mee eã ãquĩ je.

8 Emo ndua ata ata mose, mbae mii mo ndese eriqui aroneate.

9 Jesús quiato mo embae eã mose, sã eya tuchi chõ siqui. Sequiatote ite quia Dios nguiã ee aque.

10 Sã Jesús quiato mbaecha ia bei chõ siqui, mbae icuã tã i mose ee. Sã eya riquiã umbae tubiriã ndese. Sã Dios rese quiato eya riqui. Embae ua mose, sã eya riqui ãquĩ mose abe no. Mbaecha mbae ra siqui bei eã. Sã quiata uti riqui soõ jeite no.

11 Tenda rasi mose ee, quiata ra ñimama. Euti abe ra uqui. Eturã eã mbei ra cote. Eĩ si ra mbaecha. Umbae tubiriã nyabe chõ nda mano.

*Mbae icuã tã i mose nande je*

12 —Ã esaã icuã, i mose emo jêje, jêsaãchĩ nda jê! Jêingo mingue chõ nguia ñimbirãcuã. Jeñimbirãcuã mose ra Dios mbae turã mee jêje. Jemingo bei rae. —Ae nyesequa quia serese nae, ãquĩ nda amingo bei, i que Dios cose ra.

13 —Ã esaã icuã, i mose emo jêje, Dios eã ño ñee nguiã jêje ãquĩ. —Dios que “ã esaã icuã” i seje ra, jenyechĩ nda jê. —Ã esaã icuã, i eã nda Dios emo je. Dios abe ra mbae icuã saã eã emo ñee mose ee.

14 Aba chiangui renda icuã nguiarei mbae icuã osei uquia aba je. Dios eã ñene.

15 Emo mbae icuã osei mose, mbae icuã naa arondete cote. Mbae icuã naa naa mbei mose ra Dios embasi cote.

16 —Mbae icuã esaã, i mose emo jêje, Dios ñee eã nguiã jêje. —Dios chõ ñee nguiã, jenyechĩ nda jê.

17 Ae mbae turã tuutu beite quia nande je nae, Dios chimondo chõ ũquĩ nde. Dios quiarei eturã mbei tuchi. Eicuã jiri jiriã emo mose. Sã Dios tenda ao no. Nyasi abe no. Ũquĩ nguia nyiabi abi jiri nguiã. Dios quiarei nyiabiã mbei emo mose. Eturã mbei tuchi eriqui co.

18 Sã Dios riqui seriirĩ i nande je no. Nande echeẽ icua mose nandechiangui re. —Jê nane je aico seriirĩ i co, i que Dios nane je ra. Dios riirĩ tubiriã tuchi ra ngaẽ nanderui cote.

*Dios cheẽ jemumbayã ño nguia eandu mose*

19 Dios quiarei eturã tuchi. Nyebe echeẽ jeñanduse tuchi quiatu quia jê. Jendua quiatu quia ñee nonde. Paama jenye jei jei techĩ nguiã emo je.

20 Ae Dios bite riqui mbae nae, ũquĩ nandesaã aroneate nande paama i mose.

21 Ae Dios ucheẽ mondo quia jeñiangui re nae, ũquĩ jêisi tuchi quiatu quia. Jêingo mingue chõ nguia Dios cheẽ je jê. Aba mingo beisa chõ Dios cheẽ nde. Ae mbae icuã ndese mbia riqui nae, ũquĩ icuã tubiriãte eriqui raque. Ũquĩ si jêhui tuchi. Mbae icuã ja si jêhui tuchi.

22 Dios cheẽ nda jeñandu chooñocheẽ jê. Echeẽ jemumbayã tuchi quiatu jê. Emo Dios cheẽ andu chooño mose, ae sí chõ ñimbĩrĩ irĩ nguiã aque.

23-24 Sã emo ndiqui mae ñooño nguba rese espejo je no. Sã eriqui tesarei jei chõ nguba si no. Eĩ si chõ Dios cheẽ andu chooñoosa re. Tesarei jei chõ nguiã Dios cheẽ si. Echeẽ mumbayã ndocoĩ.

25 Dios cheẽ nguiarei aba mbui tuchi mbae icuã si. Ae siqui tuchite quia Dios cheẽ ndese nae, ũquĩ ndese ra Dios riqui tuchi echeẽ mumbayã mose. Ũquĩ Dios cheẽ ñandu chooñoate quiatu nguiã. Echeẽ emumbayãte quiatu nguiã.

26 —Dios quiato chõ se re, i raque emo. Uchuru rerequia chooñoa mose, Dios quiato raã ñooño ño ũquĩ nde. Ae sí chõ ñimbĩrĩ irĩ nguiã ũquĩ.

27 Ae Dios quiato chooñoa tuchi nae, ũquĩ ndiqui mbae turã naa naa ũquĩ. Ũquĩ ndiqui esi cheecha reaquiature ũquĩ. Ũquĩ ndiqui eru cheecha reaquiature ũquĩ no. Mbae eã mose eru cheecha mbae. Ũquĩ ndiqui ñimbĩcuã icuã eãte mbae icuã mo je ũquĩ.

## 2

*Mbia nandeisi turã ja chõ nguia nyiabiã*

1 Jesucristo quiato chõ jê nde. Jenderecua tuchi chõ ae

re. Nyebe mbia jêisi turã ja chõ nguia nyiabiã.

<sup>2</sup> Sã mbaecha mo ndiqui ngasê jeñimunua mose jêje no. Huiãrao turã ndesebe. Eo cuasa turã ndesebe oro. Sã mbaecha reã mo abe riqui ngasê jeñimunua mose no.

<sup>3</sup> Sã jêingo mbaecha isi turã no. Sã jêingo embucoi erenda turã tose no. Sã jêingo mbaecha reã mbucoi turã eã no.

<sup>4</sup> Eĩ jenyê mose, jêisi turã ja eã ño nguia ùquĩ. Jembuchiabi chõ nguia ùquĩ. Hue rĩ ja eã ño jêingo nguia mbia cuta mee ùquĩ. Jendua turã eã ñochĩ nguia ùquĩ.

<sup>5</sup> Secheê jeñandu rã, Sere-senda. Mbia mbaecha reã ngue Dios irabo ra. Dios icua tuchi sacua. Ùquĩ ndese quiarei Dios o tuchi mbaecha mo si. — Ùquĩ nda siqui tuchi serese se ererecua tuchi mose, i que Dios ñee nyii ra.

<sup>6</sup> Jê ngue mbia mbaecha reã jenguirirõ tuchi ra. Eicuã eãte ùquĩ ndiqui raque jêje. Mbaecha quiatu eicuãte riqui nguia jêje. Jembuirĩ irĩ ño nguia. Jenderao rao chõ nguia ererecua je, jê mbae mo mee mee sacua ee.

<sup>7</sup> Mbaecha chõ ñee icua icua nguia Cristo rii. Nandererecua chõ Cristo resê.

<sup>8</sup> —Sã ereico nyese-cua ndechiese no. Eĩ ere si chõ nyese-cua emo ndese, i que Dios mbia je cose ra. Dios cheê i tuchi chõ ùquĩ nde. Nande ùquĩ ñee mumbayã mose, nandeico turã ndae.

<sup>9</sup> Nande mbia mo isi turã mose, emo isi icua mose,

eicuãte ùquĩ. Nande mbia isi chiabi abi mose, Dios cheê nandemumba chõ nguia ùquĩ.

<sup>10</sup> Dios cheê tubiriãte raque nande je echeê mumbayã sacua. Nande echeê mii mo mumba mose, echeê ja mumba raanguia chõ ùquĩ nde. Echeê ataque mumbayã ndaque.

<sup>11</sup> Dios cheê tubiriãte. — Jêingochi nda emo ninisi rese, i que ra. —Mbia mo nda jêiquiachĩ, i que ae si ñee nda. Nande emo iquia mose, echeê nandemumba chõ nguia ùquĩ. Nandeicoã ndaque emo ninisi rese.

<sup>12</sup> Dios cheê ngue nandembui mbae icua si cote ra. Nandechesecua sacua mbia rese. Nyebe nandeico turã mbei chõ nguia mbia je. Dios quiatu ra nandecuata mee tuchi emo mose cote.

<sup>13</sup> Ae eya eã eãte riqui emo ndese nae, ùquĩ ndese ra Dios ia eã eã nandecuata mee mose. Nandeya eã mose emo ndese, ùquĩ mose ra Dios nandembasiã.

*Nande Dios icua mose, mbae turã abe nandesã ño nguia*

<sup>14</sup> Sã emo ndiqui ñee no. — Dios aicuate quia co, i. Ùquĩ mbae turã naa eã mose, ùquĩ nda Dios sirõ eã mbae icua si. Dios icua chooño ño ñene.

<sup>15</sup> Sã Jesús quiato mbaecha reã mo ndiqui ngasê jêje no. Sã eirao eã ndiqui no. Sã echiurã mo eã ndiqui no.

<sup>16</sup> Sã jemo ndiqui ñeeño ee no. —Nde ae chõ ndechiurã etea. Nde ae chõ ndeiraorã

etea. Eso turã ño, i jemo ee. Mbae mo mee ndocoĩ ee. Jeñee iru chooño ño nguiã ee ùqui.

17 Jëingo turã eã mose emo je, Dios jëicua chooño ño nguiã ùqui. Jë Dios jëicua mose, mbae turã jësaã jiri ae.

18 Sã emo ndiqui ñee no. —Dios aicuate quia co, i. Sã emo ndiqui ñee no. —Mbae turã asaã saã nguia co. Dios aicua chooño eã nguia co, sã emo ndiqui i no. Jë Dios icua mose ¿mañi ae ra jëicua mbae turã naa naa eã mose re? Se quiatu mbae turã asaã saã nguiã co. Nyebe ra mbia “eriqui Jesús icuate co”, i serñ.

19 —Dios mñi ño siqui nguiã co, jenyete chõ nguiã ùqui. Eaturãte raque ùqui. Aba checuayã abe riqui ñee ndaque Dios mñi ni co no. Siquichete esi ñee ndaque erñ.

20 ¿Mbaerã jëaracuayã tuchi riqui re? Emo mbae turã naa naa eã mose, Dios icua chooño ño nguiã ùqui.

21 Sã nandei Abraham no. —Nderiirĩ emee seje, i mose Dios, Abraham ngue echeẽ mumba eã nda. Nyebe Dios Abraham isi turã mbei nguiã.

22 Abraham ngue Dios icua chooño eã nda. Mbae turã ngue esaã saã mbei quia Dios icua mose ra. Dios cheẽ ngue emumba eã nda. Nyebe nandeico nguiã ñee. “Abraham Dios icuate”, i.

23 Sã embesa ji riqui ñee no: Abraham ngue Dios icua ra. Nyebe que Dios eisi turã mbei ra,

i que embesa ji ra. Ùqui ngue ique tuchi cote ra. Nyebe “Dios Quiato” i nguiã Abraham je.

24 Emo Dios icua chooño mose, Dios ra eisi turã eã. Emo Dios icua tuchi mose, sã mbae turã abe raã naa. —Dios icuasa, i nda mbia ee cote chã.

25 Sã Rahab cose no. Cuña icuã. Siqui ata ata bei mbia rese. Aque que Josué chimondo isi turã nda. Mbuchimi turã ngue mondo mbia icuã si ra. Nyebe Dios Rahab isi turã nguiã.

26 Sã nanderete no. Umĩ umĩ eã mose, “eraaque” i chõ mbia nguiã ùqui je. Ùqui na ño mbia mo ndiqui nguiã ã. Mbae turã naa eã. Nyebe nandeico nguiã “Dios icuayãte” i ee ã.

### 3

*Cochee chõ nandechuru nandereco*

1 —Mbia mbaaquiato quiatu sacua se, jjenye jaaja techĩ nda equia jẽ! Emo emo mñi ño. Mbia ra mae tuchi urerese. Urecuata ra emee tuchi. Mbia mbaaquiato quiatusate quia ure re.

2 Dios cheẽ nandechabi chabi chõ nguiã nande ja ã. Emo uchuru rerequia turã mose, nguete ja abe rerequia turã ño nguiã ùqui.

3 Sã nandeico freno mñi ticuas churu rese no. Nandechee mumbayã sacua ño ùqui nde. Sã freno ñetẽ je chõ nandeico ticuas rete ruru-cuata nandenduasa qiti no. Ticuas rete cuasute raque.

4 Sã lancha cuasute raque no. Sã quirirĩã quirãcuãte riqui raque ee no. Ira ñetẽ je chõ echa riqui nguiã embu-  
cuata turã unduasa quti.

5 Eĩ ño nandechuru nguiã. Nandechuru mbae saã ata ata chõ nguiã. Eñetẽte raque. Sã tata ñetẽte raque no. Mbae ra esei ja tuchi oso quia.

6 Tata rã ño nandechuru re. Nandechuru quiarei mbae icuã ñumumbara raã uquia tuchi nande je. Nandechuru icuã na eãte nanderete resenda mo. Nandechuru chõ nanderete mbiicuã ja nguiã. Nandechuru chõ nandereco rerequia icuã mbei nguiã. Aba checuayã ño nandechuru rerequia icuã nguiã no.

7 Sã nandeico quiaa rinda mo mbusetẽã arõte raque no. Ae mbebe quia nae, ùquĩ abe nande mbusetẽã arõte raque. Mbei abe nandembusetẽã arõte raque. Ae siqui ama ñi nae, ùquĩ abe nandembusetẽã arõte raque no. Ûquĩ ja que mbia mbusetẽã emo mose ra.

8 Nandechuru quiatu nandembusetẽã aroneate nguiã. Nandechuru icuã nguiatu nandembuquiriri aroneate nguiã. Mbei tasi je rã tuchi chõ nandechuru riqui nguiã nande je ã.

9 Nandechuru je nandeico ñee turã ndaque nanderu Dios je. Nandechuru sí je chõ nandeico nguiã ñee icuã mbia Dios chiao je cote. Ae rã sí raque Dios mbia ao.

10 Nandechuru sí je

nandeico ñee turã ndaque. Ñee icuã abe no. Ûquĩ Dios biãte, Seresenda.

11 Sã icua riqui no. I turã mose, eturã ja bei chõ ñene. I reẽ mose, ereẽ ja bei chõ eno nde. I chumumbara chĩ aroneate icua mii ye.

12 Sã isio riqui ia eã ira a mo no. Isio a bei chõ nda ia nguiã. Ira mo nda ia eã enongue a no. Ea sí chõ nda ia nguiã no. Sã nandeico i turã ndea eã i reẽ mbirõ no. Hue icua mii ye ra eñi ja eã. Eĩ si chõ nandechuru no nde. Nandechẽẽ ñumumbara mose, eicuãte ùquĩ.

*Ae je Dios uaquiato mee nae*

13 Jemo aquiato mose, sã eriqui mbae turã naa naa mbei. Sã eriqui tochi bei no.

14 —Paama jenyẽ checuayã mose jenyue, jẽaquiato jẽsaã ñooño ño nguiã ùquĩ no. Jeñee ñooño ño nguiã ùquĩ. Dios cheẽ ndui eã tuchi chõ ùquĩ nde.

15 Eĩ jenyẽ eã nda cote, Dios uaquiato mee mose jẽje. Paama jenyẽ checuayã mose jenyue, Dios rã eã ño jẽ nde. Dios quiatoã nyisaã na ño ùquĩ nde. Aba checuayã nyisaã na ño ùquĩ no nde.

16 Mbia ndua eã mose emo ndese, eicuãte ùquĩ. Mbia paama i checuayã mose nyue, eicuãte ùquĩ no. Ûquĩ mose ra mbia siqui turãya nyue. Mbae icuã icuã mbei ra ee.

17 Dios uaquiato mee mose nande je, nandechiã turãte ra cote. Nandechiã nda ngoite

cote. Cocheete ra nandeico cote. Emo ñee nda nandemumba eâte cote. Nandeya eã nda mbia rese cote. Mbae ra nandesãã turã mbei quia cote. Nandendua ata ata eã nda cote. Nandechẽ nyecuate ra eriqui mbia je cote.

<sup>18</sup> Nande mbia nandemingo turã mose nyiese, nandechiã turã nda nandeico cote.

## 4

*Ae mbae icuã quiatote nae, Dios quiatoã ño ùquĩ nde*

<sup>1</sup> ¿Mbaerã ño jẽingo nyao nyao nyiese chã? ¿Mbaerã ño jẽingo ico icuã icuãte nyue chã? Jeñiangui renda icuã ñi ño ñene. “Se chõ jẽ”, jenyee jaaja quiatu nguiã mbae icuã oseĩ oseĩ.

<sup>2</sup> Jembae eã jenyosei choseichĩ nguiã ã. Jẽ ererequiayã mbei mose, mbia jẽiquia arõ ñochĩ nguiã ã. Mbae jenyosei chosei chõchĩ nguiã ã. Nyebe jẽicuã icuã mbeite riqui nguiã jenyue ã. “Embu seje”, jenyee ãte quiatu nguiã Dios je. Nyebe jẽingo nguiã eisiã.

<sup>3</sup> “Embu seje”, jenyee mose Dios je, “embu seje” jenyee icuã icuã ño nguiã ee ã. Mbae mumba chooño sacuã ño jẽingo nguiã “embu seje” i Dios je ã. Nyebe Dios riqui nguiã emee eã jẽje.

<sup>4</sup> Sã cuña mo ndiqui hui ngu si no. Eĩ jenyee si chõchĩ nguiã hui hui Dios si ã. Ae Dios biãte nae, jẽ ùquĩ oseĩ oseĩ mose, Dios quiato aronea ño jẽ cote re. ¿Mañi jenyee quia ùquĩ icuayãte re?

<sup>5</sup> Sã embesa ji riqui ñee ñooño ãte no:

Espíritu Turã Dios mee nguia nandechiangui re nae, aque riqui ngueteãte nanderese co.

Nandeico sacuã Dios mii ndese,

i que embesa ji ra.

<sup>6</sup> Dios turã i ite riqui nande je co. Sã embesa ji riqui ñee no: Ae ucuasu saã saã nguia nae, Dios riqui ùquĩ ndiquisãte co. Ae siqui tochte quia nae, ùquĩ je quiatu Dios turã i ite riqui nguiã co, i que embesa ji ra.

<sup>7</sup> Jẽingo tochi chõ nguia Dios je. Aba checuayã jẽisiquisã ño nguia jenyese. Ùquĩ mose ra uchã jẽsi cote.

<sup>8</sup> Dios jẽsiichã tuchi quiatu quia. Ùquĩ mose ra Dios abe jendichã tuchi. Jẽingo mose mbae icuã ndese, jẽhui chõ esi. Jendua ata ata mose, jeñia jembitorõ ño.

<sup>9</sup> ¿Mbaerã jẽingo iquia iquia mbae icuã naa mose re? ¿Mbaerã jẽyate riqui mbae icuã naa mose re no? Jenyeseo quiatu quia jẽicuã ñi. Jẽya eã nguiatu quia jẽicuã ndese no ae.

<sup>10</sup> Jẽingo tochi chõ nguia Cristo je. Aquere quia ra ae jẽturã mbuchecua mbia je cote.

*Nandechẽ icuã eã emo ñi*

<sup>11</sup> Jeñee icuãchĩ nda emo ñi, Seresenda. Dios cheẽ mumba chõ ùquĩ nde. —Jenyesequa chõ nguia jenyese, i que Dios ra. Jẽ Dios cheẽ mumba mose, “Dios cheẽ icuã” i raanguia chõ ùquĩ nde. “Dios cheẽ



ícuã” jenyechĩ nda echeẽ mumbayã ndocoĩ jẽ.

<sup>12</sup> Dios ae chõ mbia cuata mee nguiã co. Dios miĩ ño ucheẽ mondo nguiã nande je. Nande echeẽ mumbayã sacua. Dios ae chõ aba rirõ nguiã aba ícuã si. Dios ae chõ nda aba mondo tata cuásuu no. Nande quiarei emo cuata nandemee aroneate.

*Mbae mo tasaã isamami, nande aroneate*

<sup>13</sup> Sã nandemo ndiqui ñee no. —Taso mbae mo naa naa pee. Taico are tuchi pee. Mbae mo isi sacua ícuã. Tenda nongue mose ra achube, i no. Ndua rane eã Dios rese.

<sup>14</sup> Ũquĩ Dios biãte. Nandeiranuate mbae mo ndese. Mbae mo tu arondete tã i nande je. Isamami nandemano arondete. Shimbo rã ño nande re. Sã shimbo riqui quiachã jeite no.

<sup>15</sup> —Mbae mo tasaã, nandechĩ nda nande ae ndua mose rocoĩ Dios rese jẽ. — Dios eno i mose seje, ũquĩ mose quiatu mbae tasaã, nande quiatu quia.

<sup>16</sup> ¿Mbaerã jẽingo tesarei Dios si re? ¿Mbaerã jẽingo “se ae mbae tasaã” i re? Jenguasu jẽsaã saã ño nguiã ũquĩ. Eícuãte ũquĩ.

<sup>17</sup> Ae mbae turã ícuate quia nae, sã ũquĩ ndiqui mbae turã naa mbei. Mbae turã naa eã mose, eícuãte ũquĩ cote. Dios biãte ũquĩ cote.

## 5

*Santiago ñee asi mbae cha je*

<sup>1</sup> Tacheẽ mbae cha je cote. Jẽya eã ndasi ra jẽsaã tuchi cote, mbae cha. Jenyeseo tuchi quiatu quia.

<sup>2</sup> Jembae ra ua ja tuchi cote. Chicuaquiariĩ nda jẽirao ua tuchi.

<sup>3</sup> Jembae mbae isiquia ra quiachã ja cote. Jembae mbae isiquia rã nda jẽ abe jẽquiachã tuchi cote. Mbae isiquia rese chõ jẽingo nguiã ndua. Dios rese ndua rocoĩ. Mbae isiquia jemunua nua tuchi chõ nguiã Dios jembasi sacua ã cote.

<sup>4</sup> Mbia que quiei quiei rei quia jẽje resẽ. Mbae que jemondo turã turãya nguia jembae ishao shaosa je resẽ. Ũquĩ Dios mbiirandu raanguia chõ nguiã jeniĩ. Nyebe ra Dios jembasi uquirãcuã je.

<sup>5</sup> Sã ticuasú riqui quiaru bei ñimbuquira no. Eiquia nonde. Eĩ ño jẽnde, mbae cha. Jembi rese chõ ngue jẽingo bei quia ra. Jẽquiaru chooño mbei que equia ra. Siqui rocoĩ Dios rese. Nyebe ra Dios jembasi cote.

<sup>6</sup> Jẽ ngue mbia turã jembasi mbasi quia ra. Jẽ ngue mbia turã jẽiquia iquia quia no nda. Mbae ícuã mo esaã eãte raque jẽje. Nyebe ra Dios paama i tuchi jẽje, mbae cha.

*Jesucristo jẽsaarõ arõ mingue chõ nguia*

<sup>7</sup> Jesucristo ra tube íbii, Seresenda. Jẽsaarõ arõ mingue chõ nguia. Sã mbia riqui ama nyaaqui raarõ arõ mingue no. Mbae tiquia nonde no. Aquere ra eriqui

minguebe umbae raarõ arõ no. Eucua ucua nonde.

<sup>8</sup> Eĩ jenyẽ chõ nguia Jesucristo raarõ arõ mingue jẽ abe. Jeñimbirãcuã ño nguia Jesucristo raarõ arõ. Achite eñi tu a cote.

<sup>9</sup> Jeñee icuã icuãchĩ nda jenyue, Seresenda. Ñquĩ mose ra Dios jembasi. Namo jiri ra Dios mbia icuã mbasi.

<sup>10</sup> Jeñimbirãcuã mingue chõ nguia. Sã Dios cheẽ mbuchecuasa mbia cose ndare no. Sã ñimbirãcuã mingue mbia icuã mose ee no.

<sup>11</sup> Ae ñimbirãcuã mingue quia nae, ñquĩ je chõ Dios turã ndiqui nguã. Sã Job cose no. Ñimbirãcuã mingue tuchi que equia ra. Aquere que Dios turã tuchi riqui ee cote ra. Ñquĩ jẽicuate quia ã. Eĩ si chõ Dios turã tuchi nguã mbia je co.

<sup>12</sup> ã abe jeñandu tuchi. Jeñee ñooñoichĩ nda jẽ. Jurar jenyechĩ nda emo mose jẽ. Ibatenda riĩ. Ibi jenda mo nii abe no. Mbae ja mo nii nda jurar jenyẽ jirichĩ jẽ. Eno jenyẽ mose, ñquĩ miĩ mbei chõ jeñee. Tei jenyẽ mose, ñquĩ miĩ mbei chõ jeñee no. Eĩ jenyẽ mose ra Dios ñee asiã jẽje.

<sup>13</sup> Jemo ia eã mose, sã ñee Dios je. Jemo ia mose, sã irasei rasei Dios je no.

<sup>14</sup> Jemo ndasi mose, sã “jenyu” i Jesús quiato rerecua je. Sã ñquĩ ñee Dios je erasi riĩ cote. Sã mbae quira mo quitu erasi ãquĩ ndese Jesús riĩ.

<sup>15</sup> —Jesús ra embucherõ, i mose uchiangui re ñee mose Jesús je, mbucherõ ndae. Erasi mbae icuã naa mose nyii, ñquĩ nda embutiã esi no.

<sup>16</sup> —Mbae icuã ngue asaã eã nda, jenyechĩ nda jẽ. —Mbae icuã ngue asaã nda, jenyẽ quiatu quia jenyue. Jeñee quiatu quia Dios je jenongue riĩ. Ñquĩ mose ra Dios jembucherõ. Emo turã mo ñee tuchi mose Dios je, Dios ra mbae turã saã tuchi ee.

<sup>17</sup> Sã Elías no. Nande rã si chõ ndaque Elías. Sã ñee tuchi Dios je ama mbuchaaqui eã nonde no. Nyaaqui eã mbei que cote ra. Tres años y medio chee que ra.

<sup>18</sup> Aquere que Elías ñee Dios je cote ra. Ama mbuchaaqui sacua cote. Aque mose que nyaaqui cote ra. Mbae que suri ja cote ra. Mbae ia ja chee no.

<sup>19</sup> Emo icha mose Dios si, sã enongue embuchebibe mingo Dios rui sí.

<sup>20</sup> Nde mbia mo mbui mose huĩcuã si, eresiquisã quisã ño nguã eso eã sacua tata cuásuu ñquĩ. Dios ra eicuã mbutiã esi cote.

## PRIMERA CARTA DEL APOSTOL SAN PEDRO

*Pedro ucheẽ mbesa mondo  
Jesús quiato ishonda jaaja je*

1 Pedro chõ se re. Jesucristo chimbaaquiato chõ se re. Aico ã mbesa jẽje a. Isho ishó jendeco mose jendecua si. Ponto jenda je. Galacia jenda je. Capadocia jenda je. Asia jenda je. Bitinia jenda je. Jẽ ja je aico ã mbesa a.

2 Dios que jẽirabo umbaerã nyii jeã mose ra. Espíritu Turã ngue jemã icúe Dios mbaerã cote ra. Jẽ echeẽ mumbayã sacua. Jesucristo ruqui jembitirõ sacua abe jẽicua si no. Sã Dios riqui turã i i tuchi jendese. Sã eriqui jembia i i tuchi no.

*Dios ra mbae turã mee ja  
nande je*

3 Nandechẽ turã mbei quia Dios rã. Jesu cristo rute quia ae re. Ae que eya eãte riqui nanderese ra. Nyebe nandeisi nguiã mbiasu nguiirina cote. Dios Jesucristo raaque mbuquera mose, aque mose que nandembiasu nande abe ra. Nyebe nandeico nguiã ñee ã. “Dios cheẽ nda io turã ja nande je”, i ã.

4 Dios ra nandemingo bei. Eriirĩte quia nande re. Nyebe ra mbae mee ja nande je nandeico mose ibate. Mbae icua ndese ra nandemae eã tuchi aque mose cote.

5 Jẽingo Dios icuate ũqui. Nyebe ae riqui nguiã jendeaquiato tuchi uquirãcuã je co. Dios que mbae mbuquiche ja nande je ra. Nandererao sacua ibate. Mbae ua ja mose ra nandererao ja ibate cote. Co eriqui raã nguiã nandereaquiato co.

6 Nyebe jẽyate riqui nguiã ũqui. Mbae rasi tu mbirĩ arõte raque jẽje.

7 Sã mbia riqui oro mbuchi no. Equia rirõ sacua esi. Eĩ ño Dios nguiã jẽje co no. Jẽ Dios icua tuchi sacua ño mbae rasi riqui re. Nyebe Dios jẽicua. Mbae rasi raã naa ndaque. Eturã tuchi chõ ũqui oro si re. Oro quia ra ua emo mose. Jẽ nguia ra jẽhua eã mbei Dios icua mose. Jesucristo tu mose nda Dios ñee turã tuchi jeni ña.

8 Jẽingo nyesequate Jesucristo rese ũqui. Jemae eãte raque quia erese ũqui. Jẽingo eicuate jeñiangui re ũqui. Jẽya tuchite riqui erese ũqui.

9 Jẽingo Jesucristo icuate ũqui. Nyebe ra Dios jẽaĩ mingó turã mbei cote.

10 Sã Dios cheẽ mbuchecuaasa ñee cose no. —Mbia ra mae jee Dios turã ndese, i que ñee nda. Nanderĩ ño ngue eriqui nguiã ñee. —Mañi nda Dios quia reae. Uturã je ra mbia mingó bei reae, i que Dios cheẽ mbuchecuaasa ndua ndua cose ra.

11 Espíritu Turã ngue siqui quia Dios cheẽ mbuchecuaasa chiangui re ra. Mbiirandu randu que equia Cristo rã

nda. —Cristo ra mbae rasi saã tuchi. Aquere ra equirãcuã tuchi mbia rerecua mose ae cote, i que Espiritu Turã Dios cheẽ mbuchecuasa mbiirandu nyii ra. —Manosete ra ũquĩ ndeae. Aba riĩ eriqui “Cristo” i remi, i tuchi que Dios cheẽ mbuchecuasa quia ndua ndua ra.

*Dios que jemĩ icúe umbaerãnda*

12 Dios que embiirandu ra. —Jẽ jẽtiamba quiatu ra Cristo mbae rasi saã mbia mingo bei sacuaã. Jẽtiamba quiatu ra Cristo mbae rasi saã mbia namonda je. Mbia emo mosenda je, i que Dios ra. Nanderĩ ño ngue eriqui nguiã “namonda” i. Nyebe mbia riqui nguiã ũquĩ ja renei nenei jẽje Cristo riĩ cote. Espiritu Turã abe riqui erenei nenei jẽje co cote. Angeles abe ũquĩ icua sete raque quia Cristo riĩ ũquĩ.

13 Jendua tuchi rã nguia mbae raã nonde. Jẽtesa bei quiatu quia. Jesucristo tu mose, eturã tuchi ra ae jẽje aque mose. ũquĩ ndese quia jẽingo bei tesa eraarõ.

14 Ae jenyosei chosei quia nyii nae, Dios icuayã mose nyii nae, ũquĩ ndese jẽingo ndua eã cote. Dios cheẽ jemumba eã ño nguia cote.

15 Dios quiarei jemingo icúe umbaerã tuchi. Nyebe jẽingo turã tuchi ae rã si.

16 Sã Dios cheẽ mbesa ji riqui no: —Jẽturã ño jẽingo se rã si, i ñi embesa ji re.

17 ũquĩ jẽingo “Paba” i Dios je ũquĩ. Nyebe jẽingo ireĩ ireĩ jiri esi jẽingo mose íbii. Dios ra mae nandechiao ja ja rese. Emo chiao rese ra mae eã eã.

18 Nandeĩ ñiinda que siqui chooño nguia cose ra. Dios rese siqui rocoĩ. Eĩ nande que equia nande abe nyii no nda. Dios que nanderirõ ũquĩ si cote ra. Dios que mbae isiquia mondo eã nanderirõ sacuaã nandeicuã si ra. Oro que emondo eã no nda. Plata abe no.

19 Cristo ruqui quiatu ngue nanderirõ nguiã nandeicuã si. Aba queteamba tuchi chõ Cristo ruqui re. Cristo mano mose nande je que eruqui uchẽ tuchi ra. Sã sacerdote oveja turã ño iquia no.

20 —Cristo ra mano mbia icuaã ndiquicharõ, i que Dios nyii mbae ao nonde ra. Namõ ño ũquĩ io nguiã jẽje cote. Namõ ño Cristo mano nguiã jẽje cote.

21 Cristo chõ Dios icua uquia nguiã jẽje ũquĩ. Dios chõ ngue Cristo raaque mbuquera nguiã. Dios chõ uquirãcuã mee nguiã Cristo je. Nyebe jẽingo nguiã Dios icua ũquĩ cote. Nyebe jẽingo nguiã ñee. “Dios ra nandemingo bei ibate” i ũquĩ.

22 Dios cheẽ jẽisi turã mingo ũquĩ cote. Nyebe jeñia mbitirõ nguiã mbushĩ cote. Nyebe jẽingo nguiã nyese-cua arõte mbia rese cote. Jenyese-cua tuchi quiatu quia jenyese jẽ. Nandechiangui re chõ nandeico nyese-cua tuchi mbia rese jẽ.

23 Nyaacuquia si je raanguia chõ jẽ cote re. Nandechaacuquia que equia nyii nae, mbia chõ ngue nanderu nyii ra. Nandechaacuquia sire, Dios que nanderu tuchi cote ra. Dios cheẽ ño nandembuchaacuquia si nguiã. Echeẽ nda ua eã bei. Siqui bei rae.

24 Sã embesa ji riqui ñee no: Quiata rã tuchi chõ mbia ja riqui nguiã ã.

Sã quiata riqui mano jeite no. Quiata uti rã ño mbia riqui nguiã ã no.

Eturã mbirĩ ño chĩ ndaque nyii.

Aquere chõ ñimama cote. Mano cote.

25 Dios cheẽ nguia ra ua eã mbei,

i que embesa ji ra. Dios cheẽ sí chõ ngue jeñandu nguiã Jesucristo rĩ. Jemingo bei sacua.

## 2

*Jẽo tuchi chõ nguia Dios cheẽ ndese*

1 Nyebe jẽhui mbae icua ja si. Jẽ nda mbia jembirĩ irichĩ nguia jẽ. Jenguasu ra jẽsaã saãchĩ. Emo mbae ra jenyosei choseichĩ nguia jẽ. Jeñee icua icuãchĩ nda equia emo ñi jẽ.

2 Sã ãquẽ itãqueĩ ndiqui uchũ achã asite no. Eĩ jenyẽ bei chõ nguia oo Dios cheẽ ndese. Eĩ nda jẽquirãcuã tuchi riqui Dios rese. Sã ãquẽ quirãcuã ndiqui quiambure no.

3 Dios turã ngue jẽsaã ndei resẽ.

*Sita turã na ño Cristo re*

4 Jesucristo ra siqui bei. Jesucristo rei sita turã na. Sã mbia riqui sita mo ndirirõ no. Eĩ si chõ mbia nguiã Jesucristo ririrõ ndei ã. Dios queteamba tuchi quiatu Jesucristo re. Dios chiirabo tuchi chõ ae re. Jesucristo jẽsiichã i i tuchi quiatu quia jẽ.

5 Sita turã na ño jẽingo nguiã jẽ abe ùquĩ. Sã Dios chuchua ao ji sita turã je no. Dios chuchua ao ji rã ño jẽ no nde. Jeñee turã mbei quiatu quia Dios je. Jẽ sí chõ jendete jemondo quia ee. Jẽingo bei quiatu quia icúe embaerã. Ùquĩ mose ra Dios jẽisi turã mbei Jesucristo rĩ cote.

6 Nyebe Dios cheẽ mbesa ji riqui nguiã ñee:

Jesucristo ra amĩ Zión.

Tuchua i turã na tuchi chõ Jesucristo re.

Sechiirabo tuchi chõ ae re.

Aba queteamba tuchi chõ ae re.

Ae Jesucristo icuate quia nae, ùquĩ mo nda ñee eã.

“Jesucristo rui aico jirichĩ co”, iã nda emo,

i que embesa ji ra.

7 Sã mbia mo tuchua ao sita turã je no. Ùquĩ sita turã na ño Jesucristo riqui nguiã co. Ùquĩ jẽingo Jesucristo icuate ùquĩ. Nyebe jengueteamba tuchi ae riqui nguiã co. Ae Jesucristo icua eãte quia nae, ùquĩ je ra embesa ji cheẽ io tuchi cote. ã ndei embesa ji cheẽ ã:

Ae tuchua aosa quirirõ sita nae, aque quia ra tuchua i turã tuchi cote,

i que embesa ji ra.

<sup>8</sup> Sã embesa ji riqui ñee no:

Sã sãta riqui pãtã i emo cúi je no jẽ.

Embucoi no jẽ,

i que embesa ji ra. Eĩ si chõ nda mbia pãtã i raanguia Jesucristo cheẽ je. Jesucristo cheẽ mumbayã sereãte quia ñene. “Echeẽ mumbasa ra pãtã i raanguia”, i que Dios ñiinda mosenda bei ra.

*Dios mbaerã tuchi chõ jẽ nde*

<sup>9</sup> Dios que jẽirabo umbaerã tuchi ra. Sacerdotes rã ño jẽingo nguia Dios je ãquĩ. Dios que jemingo icúe umbaerã nda. Jẽ mbia mbiirandu randu bei sacua Dios chiao turã ñi. Ae quiatu que jendirõ itondaru si ra. Jẽingo sacua nyaashĩ Dios rese cote.

<sup>10</sup> Mbia chĩmbutereãte que jẽ nyii ra. Dios quiato tuchi chõ namo jẽ cote re. Emo ngue ndua eãte quia jendese nyii ra. Dios quia ndua tuchi nguia jendese co cote.

*Dios rimba chõ jẽ nde; nyebe jẽingo turã*

<sup>11</sup> Achesequa tuchite quia jendese co. Isho ishote jẽingo jendecua si ãquĩ. Ae mbia chosei chosei quia mbae icua nae, ãquĩ ndese ra jema maechĩ. Eicua te riqui nandaĩ je ãquĩ.

<sup>12</sup> Ae Dios icua eãte quia nae, ãquĩ ndesaa jẽingo turã ño nguia. ãquĩ ndiqui ñee icua icua te raque jeni ãquĩ. Jẽicua mose rocoĩ. ãquĩ nda mae jee

jẽturã ndese. Ñee turã jee ra Dios rĩ, Jesús tu mose.

<sup>13</sup> Mbia rerecua ja cheẽ jemumbayã ño nguia Dios je. Ae ererecua tuchi ererecua ja si nae, aque cheẽ abe jemumbayã ño nguia no.

<sup>14</sup> Sã ererecua tuchi riqui mbia rerecuarã mii jaaja no. Mbia icua mbasi mbasi sacua. Mbia turã ndeaquiato sacua abe no. ãquĩ ñee abe jemumbayã ño nguia no.

<sup>15</sup> Jẽingo turã ño nguia jẽ. Jẽingo turã mose ra mbia aquiata ñee icua aroneate jẽje. Dios bite ãquĩ.

<sup>16</sup> Jesucristo que jembui mbae ja si cote ra. Jenderecua eãte raque mbae mo cote. —Mbae icua tasaã. Sererecua eãte rei ñene, jenyechĩ ndae. Dios rimba chõ jẽingo.

<sup>17</sup> Jẽingo turã ño nguia mbia ja je. Jenyesequa chõ nguia jendesenda Jesús quiato rese. Jẽireĩ ireĩ jiri Dios si. Mbia rerecua cheẽ nda jemumba mumbachĩ jẽ.

*Cristo rã si chõ jẽingo ñĩmbirãcuã turã mbae rasi je*

<sup>18</sup> Mbia rimba je tacheẽ cote. Jenderecua cheẽ jemumbayã ño nguia jẽ. Jẽireĩ ireĩ jiri quia esi jẽ. Jenderecua icua mose abe chõ echeẽ jemumbayã nguia. “Jenderecua turã mose achõ ño echeẽ jemumbayã”, ae eã nguia jẽje

<sup>19</sup> Mbia icua icua ñooño mose nande je, nanderoseĩ nguia tu chõ nandeico. Dios bite ãquĩ. Dios rĩ nanderoseĩ nguia tu mose, ebite ãquĩ.

20 Mbae turã jêsaã saã mbei chõ nguia. Mbia jêiruã nua mose jêturã nii, jendoseĩ nguiátu chõ jêingo. Ûquĩ mose ra Dios ia tuchi jendese. Mbae icuã mo nda jêsaãchĩ. Jê mbae icuã naa mose, Dios biãte ùquĩ. Mbia jêirua nua mose jêicuã nii, jendoseĩ nguiátu raque rae, Dios biãte ùquĩ. Jêicuã nii ño ñene.

21 Nyebe Dios “jêingo serui”, i nguia nande je. Sã Cristo roseĩ nguiátu tuchi mbae rasi raã mose nande je no. Nande abe nanderoseĩ nguiátu sacua eraã si.

22 Cristo que mbae icuã mo saã eã tuchi ra. Mbia mo ngue embiirĩ iriã tuchi quia ra.

23 Mbia ñee icuã mose Cristo je, ae que ñee icuã eã mbei mbia cheẽ ndibishorõ nda. Mbia Cristo mbaasi asi mose, “tasaã se”, iã tuchi que equia ra. “Dios quiarei”, i chõ ngue equia ra.

24 Jesús mano mose ira mbuchicuandasa ji rese, nandeicuã ndiquicharõ ño ngue mano nguia. Eraaque rã nandeico sacua mbae icuã je chõ ngue re. Nandeico sacua mbae turã ndese chõ ngue re. Cristo mbae rasi raã mose, jembitirõ sacua ño ùquĩ nde.

25 Ovejas quiachã je rã ño ngue jêingo nguia nyii. Jenyebi que oso ngasẽ Cristo rea cote ra. Ovejas raarõsa rã ño ae riqui nguia jêje co cote. Ae chõ jendeaquiату nguia co.

*Jendu cheẽ jemumbayã ño nguia, i cuña je*

1 Mbia ninisi je tacheẽ cote. Jendu cheẽ nda jemumbachĩ jê. Jesús quiatoã ndaque jendu. Echeẽ jemumbayã ño. Jendu nda Jesús icua chee cote chã. Jêingo turã mose ee. Jê Jesús cheẽ nenei neneinde rocoĩ ee. Jesús nda eicua cote chã.

2 Jêingo turã ndese ra jendu mae nyee. Echeẽ jemumbayã mose.

3 —Mbae je nda serete ambarõ na ña, jenyechĩ nda ndua ndua jê. Jêo resenda rese. Jêhui rese abe no. Tiru turã ndese abe no. Jêa uma ji turã ndese abe no. Ûquĩ mii ndese chõ nda jêingochĩ ndua beite jê.

4 Jeñiangui re quiatu jêingo turã. Jêingo tochi chõ nguia. I nda jêturã ua eã mbei jêsi. Ûquĩ nguiatu Dios bite re.

5 Sã cuña mo no. Dios quiato cose no. Ûquĩ nguiatu que eturãte riqui uchiangui re quiatu ra. Ngu cheẽ abe mumbayã no. Ndua rocoĩ nguete resenda umbarõsa rese.

6 Sã Sara Abraham ñee mumbayã no. Sererecua i ee. Jêingo turã mose, Sara rã nda jê cote. Mbae mo si ra jêsiquichechĩ cote jê.

*Jêingo turã ño nguia jeninisi je*

7 Tacheẽ eninisi rerecua je cote. Jêaquiату chõ jêingo turã jeninisi je. Jeninisi jemingo turã. Jêingo tochi chõ nguia ee. Jê nguia jeãtã jiri esi re. Dios quia eturãte jê ja je re.

Jeninisi rese. Dios que jendeco mingo nyiese ra. Jeninisi rese. Nyebe jëingo nguiã siqui turã jeninisi je. Ûquĩ mose ra Dios jeñee andu bei, jeñee mose ee.

*Mbia icuã icuã mose jêje jêturã mose, jêya chõ jëingo*

8 Jëingo turã ja chõ nguia jenyue no. Jêya eã jiri jëingo jenyiese no. Hue rĩ ja chõ jëingo ndua ja. Jenyesea ja chõ nguia nyiese. Jêseteã ño jëingo nyue.

9 Mbia icuã mose jêje, jêicuãchĩ nda jê abe ee. Mbia ñee icuã mose jêje, jeñee icuãchĩ nda jê abe ee. Jeñee turã nguiatu quia ee jê. Jëingo serui, i chõ ngue Dios jêje re. Dios ñee turã mbei sacua jeni ño ngue re.

10 Sã embesa ji riqui ñee no: Jëingo turãse mose, jeñee icuã eã emo nĩ.

Jëingo chooño sereã mose, jeñee ñooño eã emo je no.

11 Jenyicuasẽ ño nguia mbae icuã si.

Mbae turã ño jêsaã nguia.

Jêturã ño nguia mbia ja je jê.

12 Ae siqui turã nguia nae, Ûquĩ Dios teaquiatu bei quia co.

Ûquĩ ñee Dios chandu turã mbei quia co.

Ae siqui quia mbae icuã ndese nae, Dios biã tuchi chõ Ûquĩ nde,

i que embesa ji ra.

13 Jëingo turã mose ¿mañi nda emo mbae icuã naa jêje re?

14 Mbia icuã icuã mose jêje mbae turã naa mose, jêya tuchi chõ Ûquĩ mose re. — Mbae icuã nda asaã ndeje jê, i mose jêje, jêsiquicheã ño esi.

15 Jesucristo jemingo tuchi chõ nguia jeñiangui re jenderecuarã. Emo ñee mose jêje, jeñee aquiatu chõ ee. —¿Mbaerã ereico Jesucristo rese re? i mose emo jêje, jeñee aquiatu chõ ee. Jëingo mingue chõ ee.

16 Jëingo turã mbei. Diosbi rese jëingo bei. I nda jêya bei riqui. I nda “mbae turã asaã eã ñochĩ”, jenyue eã. Ae ñee icuã icuã nguia jeni nae, Ûquĩ nda ireĩ ireĩte quia ucheẽ icuã si cote. Ireĩ ireĩ nda jëingo turã mose Cristo rese.

17 Mbae rasi jêsaã mose jêturã nĩ, Ûquĩ nguiarei Diosbi tuchi. Mbae rasi jêsaã mose jêicuã nĩ, Ûquĩ nguiarei Dios biã tuchi. Mbae icuã nĩte quia ñene.

18 Cristo abe que mbae rasi saã nande je ra. Mbae icuã naande rocoĩ. Ae raque eturã. Mbae rasi que esaã nande icuã ndiquicharõ nda. Nandemingo sacua Dios rese. Cristo rete que mano nda. Espíritu Turã ngue embuquera si ra.

19 Aque mose que Cristo si Dios cheẽ nenei nenei mbia aĩ tarõ ji je ra.

20 Ûquĩ ngue Dios cheẽ mumba mumba quia nyii ra. Noé Dios cheẽ nenei nenei mose ee. Dios roseĩ nguiatu tuchi que eriqui mbia riisu isu aque mose ra. Noé siqui bei mose arca raã naa.



Aquere que mbia mĩite ique arca ye ra. Ocho que mbia ra. Siqui bei sacua ama ndicuas mose.

<sup>21</sup> Sã ama Noé mumbebi mingo no. Eĩ si chõ bautismo co no. Nandei mbuchasu mose, aque quia ra nandemingo eã Dios rese. Nandechiã mbitirõ ji mose, aque mose quia ra Dios nandemingo bei cote. Bautismo tuchi chõ ũquĩ nde.

<sup>22</sup> Jesucristo quera sire que esi ibate ra. Hue eriqui beite Dios jii hue cote. Mbae ja rerecua tuchi chõ ae cote re. Angeles rerecua. Ibatenda rerecua ja.

## 4

### *Mbae jẽsaã turã ja*

<sup>1</sup> Sã Cristo mbae rasi saã tuchi siqui mose íbii no. Eĩ jenyẽ si chõ nguia ñimbirãcuã nguĩatu mbae rasi raã mose. Ae mbae rasi saã tuchi quia nae, ũquĩ nda mbae icuã saã eã mbei cote.

<sup>2</sup> Ae Dios bite nae, ũquĩ ndese ra eriqui bei cote. Ae echoseite quia nae, ũquĩ naa ndocoĩ.

<sup>3</sup> Mbia ataque rã tuchi que nandeico nyii ra. Nandecuã tuchite que eriqui nyii ra. Ae nandechosei quia nae, ũquĩ ndese achõ ño ngue nandeico nyii ra. Nandequiacua quiacua que equia nyii ra. Nandechĩmbusarei chooño mbei que equia nyii ra. Dios abareã ndese que nandeico ndua tuchi nyii ra. Huee chõ cote. Nandehui que ũquĩ ja si cote ra.

<sup>4</sup> —¿Mbaerã jẽingo bei eã mbae icuã naa naa urerese re? i nanderesenda ñiinda quia nande je ã. Nyebe eriqui nguĩã ñee icuã icuãte nande je ã.

<sup>5</sup> —¿Mbaerã ũquĩ jẽsaã nde? i chee ra Dios ũquĩ je cote. Dios mae mose mbia chisaã saã ja rese. Aque mose ra Dios mbia mano je abe chisaã ndea ja. Mbia reco abe chisaã ndea ja.

<sup>6</sup> Ae mano mbia nyii nae, ũquĩ je que Jesucristo Dios cheẽ nenei nenei nda. Eã siqui turã sacua Dios rã si. Erete mano ndaque huĩcuã je.

<sup>7</sup> Achite mbae ñi ua ja a cote. Nyebe jẽingo mbae turã naa naa ja bei. Nyebe jẽingo ñee ñee mbei Dios je.

<sup>8</sup> Jenyesequa tuchi quiatu quia jenyese. ũquĩ mose ra jẽtesarei jenongue icuã si.

<sup>9</sup> Jenongue jẽisi turã ño nguia nyoĩ mose jenyuchua. Jẽya chõ jẽingo eisi mose.

<sup>10</sup> Dios que nandechisaã saana mee nande ae ae je ra. ũquĩ jẽsaã turã turã ño nguia jẽataque je. Dios uaquiato mee mose jẽje mbae mo naa sacua, ũquĩ jẽsaã turã turã ño nguia jẽataque je.

<sup>11</sup> Emo Dios cheẽ nenei nenei mose, sã Dios cheẽ tuchi chõ esenei senei nguia. Jemo mbae turã naa naa mose uataque je, sã eriqui eraã turã Dios quirãcuã ñi. Ae jẽsaã saã nguia mbae nae, Dios je chõ jẽsaã. I nda mbia ñee turã mbei Dios rĩĩ. Jesucristo rĩĩ abe no. Sã mbia ñee turã mbei Dios rĩĩ. Amén.

*Mbae icuã tuutu mose jêje, jêya cho jêingo*

<sup>12</sup> Mbae icuã tuutu mose jêje, “¿mbaerã eriqui seje re?” jenyechĩ nda nyuruirate, Seresenda. Eĩ mbei chõ mbae icuã nguĩã tuutu Jesús quiato je.

<sup>13</sup> Mbae icuã tuutu mose jêje, jêya chõ jêingo. “Cristo rã si chõ nandeico nguĩã mbae rasi raã”, jenye chõ nguia ñimbia. Cristo nininya tu mose, aque mose abe nda jêya tuchi chã.

<sup>14</sup> Mbia ñee icuã icuã mose jêje Cristo rĩ, coche ñene. Jêya chõ jêingo. Espíritu Turã ño jêichu ichu nguĩã ũquĩ.

<sup>15</sup> Mbia jembaasi asi chooño mose Cristo rĩ, jêya chõ jêingo. Jêicuã ñi mbia jembaasi asi mose, ũquĩ nguiatu aba ireĩte re. Jê mbia mo iquia mose. Jê mbae mo mbuquiachã mose. Jê mbia mo mbupaama i mose. Jê ũquĩ icuã mo naa mose, aba ireĩte ũquĩ.

<sup>16</sup> Mbia jembaasi asi mose Cristo rĩ, jêireĩ ireĩchĩ nda ũquĩ mose. Cristo resendate quia jê nde. Nyebe jêya chõ jêingo.

<sup>17</sup> Dios ra mae ja chee mbia chisaã ja rese. Achite Dios ñi mae uquiato chisaã ndese a. Nandechisaã ndese chee ra Dios mae. Uquiato chisaã ndese chee. Mañi nda uquiatoã nyisaã je remi. ũquĩ nguiatu ra embasi tuchi nandesĩ quiatu. Dios cheẽ turã nguiatu ngue eisiãchĩ nguĩã.

<sup>18</sup> Dios quiato riqui

ñimbirãcuãyã arõ arõte mbae icuã tuutu bei mose ee ã. Dios quiatote raque. Dios quiatoã nguiatu ra ñimbirãcuãyã tuchi mbae icuã si. Dios ra emondo chee tata cuasu.

<sup>19</sup> “Mbae rasi jêsaã”, i mose Dios nande je, nandesaã turã ño nguia ee. Mbae turã nandesaã i i chõ nguia ee. Nandereco nandemee tuchi nandeaosa Dios je. Ae ra ucheẽ mbuchebiã mbei nande je.

## 5

*Jesús quiato jêteaquiato turã ño nguia*

<sup>1</sup> Jeñimunua je rerecua ja je tacheẽ cote. Cristo quiato rerecua chõ se no nde. Cristo mbae rasi raã ndese que amae se ra. Cristo nininya nyecua mose, se abe ra aico bei erese cote.

<sup>2</sup> Ae Jesús quiato siqui quia jendese nae, ũquĩ jêteaquiato turã nguia. Sã ovejas raarõsa riqui ovejas raarõ turã no. Eĩ jenye chõ nguia Jesús quiato raarõ. Jêteã teã eã ño nguia mbia mbaaquiato quiatu. Jendua ndua eã ño nguia mbae isiquia rese.

<sup>3</sup> Jêingo tochi chõ nguia Jesús quiato chimunua nua je. Mbiacha ra jêsaã saã techĩ ee jê. Jêingo turã ño nguia eresa rae. I nda jê na sí eriqui.

<sup>4</sup> Jesucristo quiarei mbia reaquiatusa tuchi nande si. Ae tu mose, mbae turã tuchi mo nda emee jêje premio. ũquĩ nda ua eã mbei.

<sup>5</sup> Acuanindu je tacheẽ cote. Amei ñee jemumbayã ño nguia jê. Jê ja jêataque

cheẽ jemumbayã ño nguia jẽ. Jẽingo tochi ja chõ nguia jenyue jẽ. Sã embesa ji riqui ñee no:

Ae ucuasu saã saã nguia nae,  
Dios biã tuchi chõ ãquĩ  
nde.

Ae siqui tochi quia nae, ãquĩ  
je quiatu ra Dios turã  
mbei riqui,

ĩ que embesa ji ra.

6 Jẽingo tochi chõ nguia Dios je jẽ. Equirãcuã tuchi chõ ae re. Ae ra mbia mumae turã nyee jendese emo mose cote.

7 Jendua ndua ia eã si jẽhui chõ. Jemee ño Dios je. Ae riqui ndua beite jendese co. Jendeaquiato beite quia co.

8 Jeñimbaaracua chõ nguia jẽ. Jẽtesa bei chõ nguia jẽ. Aba checuayã nderecua riqui ngata beite co jẽ. “Mbia tambũcuã icuã”, ĩ beite equia co. Sã nyacua no. Sã nyacua risha riqui ureĩ mbocheite “mbae tau” ĩ no.

9 Aba checuayã nderecua jẽsiquisã ño nguia jenyesi. Dios jẽicua tuchi chõ nguia jeñiangui re. Sã jendesenda ishonda ja riqui mbae rasi raã tuchi no. Jẽ na si no.

10 Sã Dios turãte riqui nande je no. Mbae rasi ra jẽsaã ndaque nyii. Aquere ra Dios jembitirõ cote. Jem-birãcuã tuchi cote. Dios sí chõ ngue ñee nguia nande je. “Taemingo bei serese ibate Jesucristo rã”, ĩ nguia nande je.

11 Dios quiarei equirãcuã mbei. Eturã mbei. Amén.

12 Co ambesa quia jẽje co. Jemingo ĩ ĩ sacua Dios rese. Jembaaquiato sacua Dios turã ñi. Jẽingo bei chõ nguia erese. Co ambesa mondo quia jẽje aque. Silvano ndese aque. Jesús quiato turã tuchi chõ Silvano nde. Nanderesenda re.

13 Jesús quiato Babilonia jenda saludos mondo quia jẽje aque. Dios chiirabo chõ ã nde. Jẽ na si. Marcos abe saludos mondo quia jẽje aque no. Seriiĩ na ño aico nguia ee co.

14 Saludar jenyue turã turã ño jenyue mambi. Jenongue ritii abe jẽsiite ite chõ nguia mambi. Jesucristo quiato jate quia jẽ nde. Sã jeya beite riqui. Amén.

## SEGUNDA CARTA DEL APOSTOL SAN PEDRO

*Pedro ucheẽ mbesa mondo  
Jesús quiato je*

1 Simón Pedro chõ se re. Jesucristo rimba chõ se re. Jesucristo chimbaaquiatu chõ se re. Aico co mbesa mbesa jêje co. Ure rã si chõ jẽingo nguiã Jesucristo icua ùquĩ. Nandebi tuchi Jesucristo icua mose. Dios turã tuchi nandemingo mose Jesucristo rese.

2 Sã Dios turã ndiqui tuchi jendese. Sã Dios jembia tuchi mingo. Jesucristo jêicua i i tuchi bei oso quia.

*Jeñimbaaquiatu i i tuchi  
Dios rĩĩ*

3 Jesucristo nandêicuate quia ã. Nyebe Dios riqui nguiã mbae raã ja tuchi nande je co. Nandemingo bei sacuã. Nandêico sacuã erã sí. Uquirãcuã je eriqui mbae raã ja tuchi nande je co. Uturã ngue emee nande je ra.

4 Dios que ucheẽ turã mee nande je ra: —Co tasaã jêje. ã tasaã jêje. Co abe, i tuchi que equia nande je ra. Ûquĩ ngue esaã ja nande je cote ra. Jesucristo rã si que nanderaã nda. Ae mbae icuã mbia chosei chosei quia nae, ùquĩ si eriqui nanderiquisã quisã co.

5 Jẽingo Dios icuate ùquĩ. Jẽingo turã ño nguia jẽ. Jeñimbaaquiatu i i tuchi quiatu quia Dios rĩĩ jẽ.

6 Jendeco jẽingo turã ño nguia i co jẽ. Jẽingo mingue chõ nguia jẽ. Dios rã si chõ jẽingo jẽ.

7 Jẽingo turã ño nguia jenyue. Jenyesequa chõ nguia jenyiese no.

8 Eĩ jenyê mose, eturãte ùquĩ. Eĩ jenyê i i tuchi chõ nguia jẽ. Ûquĩ mose ra Jesucristo jêicua chooño eã. Mbae ra jêsaã saã tuchi quia ee.

9 Eĩ jenyê eã mose, mbia re-sayã na ño jẽingo nguiã ùquĩ. Eĩ jenyê eã mose, jêtesarei chõ ndei equia jeñia irei ji si ùquĩ. Jesús jêicuã cose ndare mbutiã mose.

10 Ûquĩ jesaã saã tuchi chõ nguia jẽ. Jẽ ùquĩ naa mose, jẽ sí chõ nda jenyêicua quia. “Dios chiirabo chõ nande re”, jenyê tuchi ra equia. Jêhui eã mbei ra equia Dios si cote.

11 Dios ra jêisi tuchi mingo Jesús récuua cote. Huee ra jẽingo bei erese.

12 Nyebe ra aico bei jemundua ndua ùquĩ ndese. Jêicuate raque. Jẽingo turãte raque Dios cheẽ ndese.

13 Coche aico rei jemundua ndua ùquĩ ndese a. Sereco siqui mose a ra aico jemundua ndua bei ùquĩ ndese.

14 Jesucristo que ñee seje ra: —Ereico arete eã nda íbii, i que sembiirandu ra.

15 Taemundua ndua bei erese. † nda jêtesareiã mbei esi semanonde abe.

*Se sí amae Jesucristo rese, i  
Pedro*

16 Jesucristo quirãcuã ngue uresenei senei tuchi quia jêje

ra. —Jesucristo ra tube íbii, ure tuchi que equia jêje ra. Ichoiñosa reã ñeetuchi chõ ùqui nde. Mbia ñee ñooño je eã tuchi chõ ùqui nde. Se sí chõ ngue amae Jesucristo nininya rese ra.

17-18 Dios que unininya mee ee sita íbátee ereco mose ra. Se abe reco mose huee que ra. Serésaa que Dios unininya mee Jesucristo je ra. —Seriirĩ ño co re. Sechesequa chõ co re. Seyate erese, i que Ibatenda ñee aque mose ra. Echeẽ ngue achandu se abe ra.

19 Eĩ sí tuchi que Dios cheẽ mbuchecuasa chimbesa nyii ra. Echeẽ mbesa ji chooño eã ño ùqui nde. Jẽingo tuchi quia echeẽ mbesa ji rese. Mbae resaesa tuchi chõ echeẽ mbesa ji re. Sã tata rendi riqui itondaru resaete nyaashĩ nyee no. Jẽingo tuchi mose echeẽ mbesa ji rese, Cristo ra jendique tesae tuchi quia jêje. Sã nyasitata riqui nanderesae no.

20-21 Dios cheẽ mbuchecuasa mo ngue ñee ñooño eãte quia emo mose ra. Ucheẽ ae que embesa mbesa eãte quia ra. Espíritu Turã ño ngue embucheẽ nguia ra. Espíritu Turã ño ngue Dios cheẽ mbesa mbesa uquia quia ee ra.

## 2

*Ae mbia mbĩrĩrĩ nguia embaaquiatu quiatu mose*

1 Mbia mo ngue Dios cheẽ mbuchecuasa saã ñooñote quia cose ra. Espíritu Turã

ae que embucheẽ eã nda. Eĩ sí ra emo jembĩrĩ irĩ ñooño name. Ñee ñooño nda equia Dios rĩrĩ jêje. Hui huíte chõ nda equia Jesucristo si. Ae mano nguia erĩ. Nyebe ra Dios ùqui mbutiã asi.

2 Mbia ra siqui tuchi mbae icuã ndese ùqui ñee nguire. Mbia ra siqui chooño ño cuña mo ndese ùqui ñee nguire. Nyebe ra mbia ñee icuã icuã Jesús cheẽ turã ñii.

3 Ûqui nda mbae isiquia choosei osei tuchi chõ nguia jembae. Nyebe ra jembaaquiatu icuã icuã. Dios que ñee ùqui ñii coose ra. —Ûqui nda ambasi tuchi je, i que ra. Achite ùqui ñii a cote.

4 Angeles mbae icuã naa mose, ùqui nyee que Dios tiisu isu áte quia ra. Ecuã ji que emombo tata cuásuu ra. Itondáruu que emombo ra. Siqui bei sacuã huee, Jesús tu chee mae eicuã ndese.

5 Mbia cose ndare abe que Dios tiisu isu áte quia ra. Noé mosenda. Ûqui ngue eicuãte riqui ee ra. Nyebe que Dios ama mbuchaaqui tuchi ee ra. Ama mbicuasuu mbia iquia ja sacuã. Noé mii ngue Dios iquia eã nda. Mbia siete rese. Dios cheẽ nenei neneisate quiatu ngue Noé nde.

6 Sodoma jenda abe que Dios tiisu isu áte quia ra. Gómorra jenda abe no. Mbia icuã tuchite quiatu ngue re. Nyebe Dios ùqui ndei ja nguã tata je. Echuchua ja resebe. —Eichĩ nda nande abe je re,

nandeico eã mose erese, i sacua mbia icua.

<sup>7</sup> Lot mii ngue Dios iquia eã nda. Eturate quiatu ngue eriqui nguia Dios je. Eya eãte que eriqui mbia hue jenda mbae icua naa naa mose ra.

<sup>8</sup> Mbia mbae icua naa naa mbei mose que Lot ia eã mbeite riqui ra. Ae mii ño ngue echiã turã Dios je ra. Nyebe Dios ae mii iquia eã nguia.

<sup>9</sup> Ae siqui beite quia Dios rese nae, Dios riqui uqui ndequiatu beite co. Mbae icua jea je esi ta i mose ee. Ae mbae icua saã nguia nae, uqui nda Dios mbasi tuchi. Jesucristo ra tu chee mae eicua ndese.

<sup>10</sup> Ae siqui quia mbae icua ndese ubi nae, uqui nda Dios mbasi tuchi. Ae aba cheẽ mumba quia, uqui abe ra Dios mbasi no. Ae ei ñooñote quia mbia je nae, uqui. Ae ñee ñooñote quia mbae ibatenda je nae, uqui abe no.

<sup>11</sup> Mbae ibatenda riã ngue ángeles ñee icua eãte quia Dios je ra. Angeles quiracuãte raque mbia si.

<sup>12</sup> ã mbia quiarei mbae quiaa riinda raã tuchi. Ndua turã eã mbae rese. Siqui chooño. Ñee icua ñooño mbae icua rocoi. Mbae quiaa riinda raã ño nda ã mano cote. Dios ra eiquia tuchi.

<sup>13</sup> ã nda mbae rasi saã tuchi quia cote. Ubi icua mii ndese chõ eriqui nguia ndua ã. Jembiri iri ño nguia ã. Quiaru chooño ño nguia jendese ã. Jesús quiato raã ñooño

jêje. Aba ireingua tuchi chõ uqui nde.

<sup>14</sup> Maeño aronea cuña mo ndese. Hui aroneate equia mbae icua si ã. Ubichõ aroneate equia cuña iquia iquia chooño je rese ã. Mbae osei osei jate equia ã. Dios ra embasi tuchi cote.

<sup>15</sup> Ishote eriqui Dios si ã. Nyicuasẽ equia Dios si ã. Sã Balaam ndiqui nyicuasẽte esi no. Beor riiri. Sã mbae icua naa mbae isiquia isi nonde no jẽ.

<sup>16</sup> Sã burra ñee asite ee no. “Mbae icua tasaã”, i mose ndua ndua. Sã mbae icua naa eã burra ñeende ee cote no.

<sup>17</sup> Icuã iru raã ño ã mbia re. Sã quiririã ndiqui ibeishi mbucuatate no. Eĩ si chõ ã mbia re. Hue bei eã chi. Nyebe ra Dios emombo bei itondáruu.

<sup>18</sup> Uchisaã mbae icua nii ñee ñee ja mbia je. Ucuasu raã naate equia ã. Mbia mbiri iri mbeite equia mbae icua je ã. Ae hui ramo ndei mbae icua si nae, uqui abe mbiri irite equia mbae icua je ã.

<sup>19</sup> —Jëingo mose urerese, jëingo turã ndae, i bei rei equia mbia je ã. Mbae icua nimba sí chõ ñee ñee nguia ee uqui. Ae rui nandeico quia nae, uqui nimba quiatu nande re.

<sup>20</sup> Sã emo Jesucristo icua raque nyii no. Sã mbae icua naa eã ndaque ee a que mose no. Mbae icua embiri iri mose uquinde, eicua tuchi ra cote. Mbae icua nimba tuchi ra ae cote. Niinda si.

<sup>21</sup> Dios quia nda uqui icuayã mbei nyii re chã. Dios icuare

quiatu ngue hui nguiã echeẽ  
Si.

<sup>22</sup> Siqui mbiĩrĩ ndaque  
Jesús rese. Hui esi aquere  
cote. Sã ñooño ndiqui ñemo  
ndaque no. Sã oso raque  
ucúẽ ndecha no. Nyebe jei  
chõ u ucúẽ u cote. Sã teasu  
socol mo ndiqui raque nyasu  
no. Aquere ñimoo moo ño  
utuchu je cote. Eĩ ño mbia re,  
ae siqui juate quia Jesús rese.  
Aquere siqui jei chõ mbae  
icua ndese.

### 3

#### *Jesucristo ra tube*

<sup>1</sup> A aico segunda carta  
mbesa jêje a. Jemundua  
turã sacua ño ũquĩ nde. Ae  
acheẽ jêje nyii nae, ũquĩ ndese  
jemundua sacua ño aico  
nguiã a mbesa jêje a.

<sup>2</sup> Ae Dios quiato senei  
senei mbia je nyii nae, ũquĩ  
ndese jendua. Ae Jesús  
chimbaaquiatu ñee mbia je  
nae, ũquĩ ñee jemumbayã ño.

<sup>3</sup> ã ndese jendua: Jesu-  
cristo tu nonde ra mbia riqui  
iquia chooño Dios je. Ñee  
icua icua nda equia Dios je.  
Ae ebite mbae icua nae, ũquĩ  
achõ ndese chõ nda eriqui.

<sup>4</sup> ũquĩ nda ñee jêje: —Sã  
Jesús tu ate no jê. Sã ucheẽ  
mbuchebi chõ jê. Sã eĩ mbei  
chõ Dios chisaã ima jê, i ra  
ũquĩ ñee icua icua jêje.

<sup>5</sup> Cose ndare rese nduayã.  
Dios que ibei chao ucheẽ je  
chõ cose ra. Ibi abe que echao  
i ite re ra.

<sup>6</sup> Aquere que Dios ama  
mbicuasu ra. Mbae iquia ja  
nonde cote.

<sup>7</sup> Dios riqui ibei rereco-  
quiatu co. Ibi abe no. ã  
nandeico irõ erese ã nae, Dios  
ra emendi cote. Aque mose ra  
mbia Jesús quiatoã oquei ja.

<sup>8</sup> Co abe rese jendua, Sere-  
senda: Nyaashĩ mii na ño mil  
años Dios je re. Mil años na ño  
nyaashĩ mii Dios je no nde.

<sup>9</sup> —Jesús ra tu ate rei no.  
Ucheẽ embuchebi rei quia  
mambi, i raque emo emo  
nguia Jesús riiã. Ico minguate  
equia mbia je pe. —Emo nda  
quiachãya Dios si chã. Siqui  
ja nda erese chã, i equia eri-  
isu isu pe no. Nyebe eriqui  
nguiã tu jei eãte.

<sup>10</sup> Mbia mbuate ra Jesús ru.  
Sã mbae mbuquiachãsa riqui  
tu itondiite mose no. Eĩ si  
ra Jesús u mbia mbua. ũquĩ  
mose ra ibei ua cote. Mbae  
rieu ra aba mundi tuchi. Ny-  
asitata ra membe. Ibi abe  
ra oquiei tuchi. Mbae ja ra  
oquiei ibi jenda.

<sup>11</sup> Nyebe Dios nandesiiichã  
tuchi quiatu quia. Dios rã  
si quiatu nandeico mbae turã  
ndese.

<sup>12</sup> Jesucristo ru jenyosei  
quiatu quia. Ae Dios bite nae,  
ũquĩ ndese quiatu jêingo. f  
nda Jesucristo ru jei. ũquĩ  
mose ra ibei oquiei ja. Nya-  
sitata abe ra membe tata je.

<sup>13</sup> Aquere ra Dios ibei mbi-  
asu cote. Ibi abe ra embi-  
asu ucheẽ nguire no. ũquĩ ño  
nandesaarõ arõ nguiãã. ũquĩ  
mose ra mbae turã achõ cote.

14 Nyebe jẽingo turã ño Dios rese. Mbae icuã je ra jeñimbicuaãchĩ jẽ. Jeñimbicuaã eã mose ra Dios iate jendese eru mose chã.

15 Dios siqui mingnete quia mbia je co. Mbia rirõ sacua eicuã si chõ ũquĩ nde. Eĩ si chõ ngue Pablo abe embesa nguiã jẽje no. Ae Dios ñee Pablo je nae, ũquĩ sí que Pablo mbesa jẽje ra. Nanderesenda tuchi chõ Pablo re. Nandechesecua chõ nguiã erese ã.

16 Pablo carta mbesa mbesa bei mose, mbia mundua ndua sacua ã ndese chõ ñene. Aba chiicuyãte raque Pablo chimbesa emo emo. Ae eaquiatuãte Dios rese nae, ũquĩ Pablo cheẽ nyabi chabi chõ nguiã. Sã embesa ji ataque abi abi no. Nyebe ũquĩ sí chõ ñimbicuaã icuã nguiã ũquĩ.

17 Sechesecua, a aico jembiirandu jei a. Mbia icuã jembui eã sacua Dios si. Mbia icuã nda jembirĩ irĩchĩ jẽ. Jẽingoquiato tuchi quiato jẽ. Huee jẽingo turãte Dios rese namo hue.

18 Jesucristo rei nandererecua tuchi. Jẽicua i i tuchi quiato jẽ. Jenyesequa i i tuchi quiato erese jẽ. Ae que nanderirõ mbae icuã si ra. Etura mbeite que eriqui nande je ra. Sã mbia ñee turã mbei quia erĩ. Amén.



## PRIMERA CARTA DEL APOSTOL SAN JUAN

### *Mbia mingosa*

<sup>1</sup> Ae siqui quia mbae tiã mose nyii nae, aque tasenei jêje. Ae riqui beite namo co no. Ae cheẽ ngue urechandu chandu bei quia ra. Uremae mae mbei que equia erese ra. Ureoco oco que equia erese no nda. Jesucristo, i equia ee. Dios cheẽ, i abe equia ee. Mbia mingosa, i abe equia ee no.

<sup>2</sup> Mbia mingosa que siqui ngu rese nyii ra. Tu que nye-cua ure je íbii cote ra. Uremae ngue equia erese ra. Uresenei senei equia jêje ã.

<sup>3</sup> Ae rese uremae nae, aque uresenei senei nguia jêje ã. Ae urechandu nae, ùquĩ abe uresenei senei nguia jêje ã. Jê abe nda jêingo urerese chã. Sã ureico Dios rese ure no. Jesucristo abe rese.

<sup>4</sup> Jêya tuchi sacua ño ureico nguia ã mbesa jêje ã.

### *Dios rei nyaashĩ na*

<sup>5</sup> Jesucristo que urembi-irandu Dios rese nyii ra. Ûquĩ si chõ uresaã saã nguia jembii-irandu sacua ã: Dios rei nyaashĩ na. Itondaru rã jiri jiriã tuchi chõ ae re.

<sup>6</sup> “Dios resenda rei se” nandechĩ nda nandeico eã mose erui jê. Nande i mose, nandechẽ ñooño ño nguia ùquĩ. Nande i mose, mbia mbĩrĩ irĩsa chõ nande re.

<sup>7</sup> Dios rã nandeico mose nyaashĩ, nandeico turã ño nguia nandechiese ùquĩ. Dios rã nandeico mose nyaashĩ, Jesús ruqui nandeicuã mbutiã ja quia nandesĩ ã no.

<sup>8</sup> “Mbae icuã asaã eãte rese” nande i mose, nandechimbĩrĩ irĩ ño nguia ùquĩ. Nande i mose, ñee ñooñoosa tuchi chõ nande re.

<sup>9</sup> Nandeicuã nandesenei mose Dios je, ae ra eturã nande je. Nandeicuã nda embutiã ja nandesĩ ucheẽ nguire.

<sup>10</sup> “Mbae icuã asaã eãte resẽ” nande i mose, “Dios ñee ñooñoosa” nandesã ño nguia ee. Nande i mose, Dios cheẽ iqueã ño nguia nandechiangui re ùquĩ.

## 2

*Jesús ñee turã Dios je nanderĩ*

<sup>1</sup> Mbae icuã jêsaã eã sacua ño aico nguia co mbesa jêje co, seriirĩ. Jemo mbae icuã naa mose, Jesucristo ra ñee turã Dios je aque rĩ. Eicuã mbutiã sacua esi. Jesucristo quia rei eturã mbei.

<sup>2</sup> Jesucristo rĩ ño Dios nandeicuã mbutiã nguia nandesĩ. Ae rei nandeicuã ndibishoronda. Nande mĩ icuã ndibishoronda eã ño ñene. Mbia ja icuã ndibishoronda chõ ñene.

<sup>3</sup> Nande Dios cheẽ mumba eã mose, “Dios aicuate quia co” nande ra nandechiangui re cote.

<sup>4</sup> “Dios aicuate quia co” i mose emo, Dios cheẽ mumba mose, ñee ñooño je chõ ùquĩ nde.

<sup>5</sup> Ae Dios cheẽ mumba eãte nae, ùquĩ nguiatu nyeseccuate nguiã Dios rese ùquĩ.

<sup>6</sup> Ae “aico tuchi Dios rese co” i quia nae, sã ùquĩ siqui tuchi quiatu quia Jesús rã.

### *Dios cheẽ yasu*

<sup>7</sup> Dios cheẽ yasu eã ño ambesa nguiã jêje co, Sech-eseccua. Dios cheẽ ñiinda sí chõ ambesa mbesa nguiã jêje a. Jê echeẽ mumbayã sacua. Ae jeñandu nyii nae, ùquĩ.

<sup>8</sup> Jêingo Jesucristo icuate ã cote. Nyebe eyasu raãte eriqui nguiã jêje. Jesucristo que nyeseccua mbia rese ra. Jê abe jêingo nyeseccua jenyiese ã cote. Itondaru eãte riqui jêje ã cote. Nyaashĩ ja chõ jêje cote re.

<sup>9</sup> Nyaashĩ aico co, i mose emo, nguesenda ucuãyã cuãyã mose, itondaru bei chõ siqui nguiã ùquĩ je aque.

<sup>10</sup> Ae nyeseccuate quia nguesenda rese nae, ùquĩ ndiqui nyaashĩ mbei ùquĩ. Ùquĩ nda siqui icua eã.

<sup>11</sup> Ae nguesenda ucuãyãte quia nae, ùquĩ ndiqui itondaru bei ùquĩ. Itondaru eresa chati chõ nguiã ùquĩ. Nyebe eriqui nguiã nguenco icuayãte ùquĩ.

<sup>12</sup> Jesucristo riĩ ngue Dios jêicua mbutiã jêsi ra, Seriirĩ. Nyebe aico nguiã co mbesa mbesa jêje a.

<sup>13</sup> Ae siqui beite quia nyii nae, aque jêicuate quia ùquĩ, Mbiaru. Nyebe aico nguiã co mbesa jêje a. Jêingo mbia mbirĩ irĩsa riquisã quisã ùquĩ, Acuanindu. Nyebe aico nguiã

co mbesa jêje a. Nanderu jêicuate quia ùquĩ, Echo. Nyebe aico nguiã co mbesa jêje a.

<sup>14</sup> Ae siqui beite quia nyii nae, aque jêicuate quia ùquĩ, Mbiaru. Nyebe aico nguiã co mbesa jêje a. Jêirãtãte jêingo jeñiangui re ùquĩ, Acuanindu. Dios cheẽ ngue jêisi turãte jeñiangui re ra. Jêingo mbia mbirĩ irĩsa riquisã quisãte ùquĩ. Nyebe aico nguiã co mbesa jêje a.

<sup>15</sup> Jenyeseccuate chĩ nda mbae ibi jenda ja rese jê. Mbae ibi jenda ja rese jenyeseccua mose, jenyeseccua eãte ra Dios rese.

<sup>16</sup> Ibi jenda icua ja chõ ñene. Nanderesa mbae icua osei osei mose, eicuãte ùquĩ. Nanderete abe mbae icua osei osei mose, eicuãte ùquĩ no. Nandecuasua abe nandesaã saã mose, eicuãte ùquĩ no. Ibi jendachõ ño ùquĩ nde.

<sup>17</sup> Mbae icua nda ua ja ibi jenda. Ae mbia chosei chosei quia ibi jenda nae, ùquĩ abe ra ua no. Ae Dios cheẽ mumba eãte quia nae, ùquĩ nguia ra siqui bei.

### *Cristo ucuãyãsa*

<sup>18</sup> Achite mbae ñi ua ja a, Seriirĩ. Cristo ucuãyãsa ra tu mbia mbirĩ irĩ, i que jeñandu nyii, ngaẽ ngaẽte que cote ra. Nyebe ureico nguiã ñee, “mbae ra ua ja cote” i.

<sup>19</sup> Cristo ucuãyãsa tubiriãte riqui ã. Nanderesenda rei que nyii ra. Nanderesenda

chooño ño ngue ra. Nandere-senda tuchi mose, eĩ nda hui ãte rei nandesĩ. Hui chõ ngue echoi uresi ra. “Eresenda eã ño eriqui re” i sacua mbia.

<sup>20</sup> Jêje quiatu que Cristo Espíritu Turã mondo nguiã. Nyebe jêingo nguiã mbae icua jate ũqui.

<sup>21</sup> Ae bei, jenyẽ eã ño nguiã ichõĩñosa je ũqui. Dios quia ichõĩñosa reã tuchi re. Dios cheẽ jêicuate quia ũqui. Nyebe aico nguiã ã mbesa mbesa jêaquiatu je a. Eaquiataũ je eã aico nguiã ã mbesa mbesa a.

<sup>22</sup> ¿Aba chõ ichõĩñosa chã? “Dios chimondo eã ndei Jesús” ae i quia nae, ũqui ño ñene. Ae siqui sereãte quia Paba rui nae, Jesús abe rui nae, Cristo ucuâyãsa chõ ũqui nde.

<sup>23</sup> Ae siqui sereãte quia Dios riirĩ ndui nae, Dios abe rui eriqui ãte ũqui. Ae Jesús isi turã nguia nae, eru abe eisi turã ño nguiã no.

<sup>24</sup> Ae rese jêingo jirandu beite nyii nae, ũqui ndese jêingo bei. Ũqui ique tuchi mose jeñiangui re, jêingo bei ra Dios riirĩ ndese. Eru rese abe no.

<sup>25</sup> Taemingõ bei, i que nande je ra.

<sup>26</sup> Ae jembĩĩĩ irĩ serĩte quia nae, ũqui ñi ño aico nguiã ã mbesa mbesa jêje. Jembĩirandu sacua.

<sup>27</sup> “¿Aba quiatu ra nandembaaquiatu quiatu re?” jenyẽ aroneate quia ũqui. Espíritu Turã ndiqui tuchi jeñiangui re jembaaquiatu quiatu ũqui.

Jesucristo que emondo jêje ra. Ae chõ jembaaquiatu quiatu nguiã mbae ja riĩ ũqui. Ñee ñooñoa tuchi chõ ñene. Cristo rese jeĩngo bei, Espíritu Turã ñee nguire.

<sup>28</sup> Seriirĩ, jêingo bei equia erese jê. Nandesiquicheã nda esi eru mose chã. Nandeireĩ ngũĩã nda eru mose no ña.

<sup>29</sup> Jesucristo quia rei eturã tuchi. Mbae raã turã ja bei. Ae mbae saã turã mbei quia nae, eriirĩ ño ũqui nde.

### 3

#### *Seriirĩ, i Dios nande je*

<sup>1</sup> Dios que nyesecua tuchite nanderese ra. Seriirĩ i tuchi que nande je ra. Nyebe mbia Dios quiatoã ndiqui nandeicua eãte ã. Dios abe icua eãte equia ã.

<sup>2</sup> Dios riirĩ ndei nande, Sechesequa. Dios ra nandembuturã tuchi core. Ũqui nandeicua eãte raque quia ã. Jesucristo tu mose, nandemae tuchi ra erese cote. Erã si ra nandeico tuchi cote.

<sup>3</sup> “Jesucristo ra tu sembuturã” ae i icuate quia uchiangui re nae, ũqui ndiqui siqui turã tuchi ũqui. Jesucristo rã sí.

<sup>4</sup> Mbae icua naa naasa rei Dios cheẽ mumbasa. Eicuãte Dios cheẽ mumba.

<sup>5</sup> Jesucristo que tu mano nandeicua mbutiã nandesĩ ra. Mbae icua ngue esaã jiri jiriã tuchi quia ra. Ũqui jêicuate quia ã.

<sup>6</sup> Ae siqui quia Jesucristo rese nae, ũqui nda mbae icua mo saã eã. Ae siqui quia

mbae icuã ndese, ùquĩ nguia eicua eãte nguĩã.

7 Seriirĩ, emo nda jembĩirĩ irĩchĩ ñee ñooño jėje jě. Ae mbae turã saã saã nguia, eturã ño ùquĩ nde. Jesucristo rã sí chõ ùquĩ nde.

8 Ae mbae icuã saã saã nguia, diablo rimba chõ ùquĩ nde. Diablo riqui mbae icuã naa naa mbei co. Cose ndare bei. Diablo chiao mbuquiachã sacuã ño ngue Dios riirĩ ndu ra.

9 Nande Dios riirĩ mose, mbae icuã nandesaã aroneate. Dios quiatu ngue ngueco mee nguĩã nande je. Nyebe nandeico nguĩã mbae icuã naa aroneate ã. Eriirĩte quia nande re.

10 Ae Dios riirĩ nae, ae Dios riirĩã no nae, ùquĩ abe aba chiicuate. Emo nyesequa eã mose ngõngue rese, diablo riirĩ ño ùquĩ nde. Emo mbae turã naa naa eã mose, diablo riirĩ ño ùquĩ no nde.

*Nandehesecua chõ nguia nandehiese*

11 Cose ndare bei que jěingo ã andu ra: nandehesecua bei chõ nguia nandehiese.

12 Caín na nda jěingochĩ jě. Diablo resenda chõ ae re. Nyebe ngõngue iquia nguĩã. ¿Mbaerã ño ngõngue iquia chã? Echisaã saã icuãte quiatu ngue eriqui nguuiã. Enongue chisaã nguiatu ngue eturãte riqui nguĩã.

13 Jesús quiatoã jěucuyã mose, jenyuruirate chĩ nda mae erese jě.

14 Nanderaaque rã eã ño nandeico nguĩã ã cote.

Dios nandereco mingo tuchi quia co cote. Nandenongue rese nandeico nyesequa ã cote. Nyebe nandeico nguĩã “nanderaaque rã eã ño nandeico nguĩã ã cote,” i. Ae nyesequa eãte quia ngõngue rese, eraaque rã mbei tuchi chõ ùquĩ ndiqui nguĩã ùquĩ.

15 Emo ngõngue ucuãyã mose, mbia iquiasa rã tuchi chõ ùquĩ nde. Dios ra aba iquiasa mingo bei eã.

16 Jesús que mano nande je ra. Nyebe nandeico nguĩã “Jesús riqui nyesequate nandere se co” i. Eĩ nande quiatu quia nyesequa nandenongue rese. Nandeteã teã eã ño mano sacuã nandenongue rĩ.

17 Nandequeteã tuchi aroneate nandembae rese mbaecha reã mo je. Emo ia eã eã mose mbaecha reã mo ndese, ¿mañi ño nda equia nyesequa Dios rese uchiangui re?

18 “Aico nyesequate mbia rese co” nande chooño chĩ nda equia jě. Mbae turã quiatu nandesaã saã tuchi quia ee.

*Nandereĩ ireĩ eãte equia ñee Dios je ã*

19 Nandehesecua mose mbia rese, Dios resendate quia nande re. Nandechiã ngoi turãte.

20 Nandechiangui renda nandemundua ndua mose nandecuã ndese, Dios quia rei equirãcuã tuchi ùquĩ sí. Ae quia mbae icua jate nguĩã.

21 Nandechiangui renda nandemundua eã mose nandecuã mo ndese,

nandeireĩ ireĩ eãte quia ñee Dios je ã.

<sup>22</sup> “Mbae mo embu seje” nande mose Dios je, mondo ra nande je. Echeẽ nguia nandemumbayãte nguia ã. Nyebe ra emondo nande je.

<sup>23</sup> ã ndei Dios cheẽ ã, nande emumbayã sacua ã: “Serucucha jẽicua Jesucristo jẽ. Jenyesequa chõ jenyiese Jesucristo cheẽ nguire jẽ”, i Dios quia nande je co.

<sup>24</sup> Nande echeẽ mumbayã mose, nandeico beite quia erese ã. Ae abe riqui beite nanderese co. Espíritu Turã Dios mondo quia nande je nae, aque chõ nandembirandu nguia ñquĩ ndese. — Dios riqui beite jeñiangui re co, i Espíritu Turã nguia nande je co.

#### 4

*Eĩ nande ra Dios quiato icua; Dios quiatoã abe icua*

<sup>1</sup> —Aico Dios cheẽ nenei nenei co, i ja jate raque mbia quia ã. Ñee ñooñote quiatu nguia ã. Ñquĩ ñee nda jẽisi chooñoñĩ nguia jẽ. —¿Ma Dios cheẽ nenei neneisa tuchi ma nde? jenye tuchi rã eicua nyii.

<sup>2</sup> “Jesucristo que tu ibate si mbiarã nda” i mose ñquĩ, Espíritu Turã ndiqui erese ñquĩ cote. Eĩ jenye ra eicua.

<sup>3</sup> “Jesucristo que tu mbiarã nda” i eã mose, Espíritu Turã siqui eã tuchi chõ nguia erese. Cristo ucuayãsa chõ ñquĩ nde. Se rei Cristo, ichõñõ ñõ nguia ã. Cristo

ucuyãsa ra tu, i jeñandu quia nyii nae, aque riqui a cote.

<sup>4</sup> Dios resenda rei jẽ, Seririĩ. Ae siqui jeñiangui re co nae, ae quia rei equirãcuã tuchi ibi jenda si. Ae Dios cheẽ senei ñooño nguia nae, jẽ quiatu que jẽquirãcuã tuchi ñquĩ si ra.

<sup>5</sup> Dios quiatoã ñõ ñquĩ nde. Ibi jendachõ ñõ ñquĩ nde. Ibi jendachõ ñõ ñõ eriqui nguia ñee mbia je. Mbia ibi jenda achõ ñõ echeẽ ñandu nguia.

<sup>6</sup> Nande quiatu Dios resenda tuchi re. Ae Dios icua quia nae, ñquĩ ndiqui nandechẽ andu ñquĩ. Ae Dios icua eãte quia nae, ñquĩ nguiatu nandechẽ andu sereãte nguia ñquĩ. Eĩ nande ra Dios quiato icua. Dios quiatoã abe icua.

*Dios nyesequa tuchi mbia rese*

<sup>7</sup> Sechesequa, nandechesequa ja chõ nandechiese jẽ. Dios chõ nandembuchesequa nguia nandechiese. Nandechesequa mose nandechiese, Dios ririĩ ñõ nande re. Ñquĩ mose chõ nandeico nguia Dios icua ã.

<sup>8</sup> Nandechesequa eã mose nandechiese, ã nguia nandeico nguia Dios icua eãte ã. Dios quia siqui nguia nyesequate nanderese co.

<sup>9</sup> Dios que nguiirĩ mĩ mbu íbii ra. Nandemingo bei tuchi sacua eriĩ. Nyebe nandeico nguia “Dios riqui nyesequate nanderese co” i.

<sup>10</sup> Dios ae nyesequa aquiatute. Nande rane nguia nandechesequa eãte nguia erese. Ae rane nguiatu ngue

nyesecua nguiã nanderese. Nyebe nguiirĩ mondo nguiã nandeicuã ndiquicharõ sacuã.

<sup>11</sup> Sechesecua, Dios nyesecua tuchite quia nanderese co resẽ. Nyebe nande abequiatu nandechesecua nandechiese.

<sup>12</sup> Nandechesecua mose nandechiese, Dios riqui tuchi nandechiangui re co. Dios riqui nandembuchesecua tuchi nandechiese co. Abamo mae eã ndaque erese.

<sup>13</sup> ã nandeico tuchi Dios rese ã. Ae abe siqui tuchi quia nandechiangui re co. Espiritu Turã ngue Dios mondo nande je, ae chõ nandembiirandu nguiã ũquĩ ndese co.

<sup>14</sup> Dios que nguiirĩ mondo mbia rirõ ja sacuã huicuã si ra. Uremae ngue erese ra. ã ureico erenei nenei ja mbia je ã.

<sup>15</sup> “Jesús rei Dios riirĩ” nande i mose, Dios riqui tuchi nandechiangui re co. ũquĩ mose nande abe nandeico tuchi erese ã.

<sup>16</sup> Dios riqui nyesecua tuchite nanderese co. ũquĩ nandeicua tuchi quia ã cote. Nandechesecua bei mose Dios rese, ã nandeico tuchi erese ã. Ae abe riqui tuchi nandechiangui re co.

<sup>17</sup> Nandeico mose Dios rese, ae riqui nandembuchesecua uchiese co. Nandechesecua tuchi mose erese, nandeico siquicheãte esi ã. Nandesiquiche ãte ra esi mbia icuã mbasi mose. Nandembasi ãte ra mbia chabe. Jesucristo raãte

quiatu nandeico nguiã nande ã.

<sup>18</sup> Nandesiquiche mose Dios si, nandechesecua tuchi ãte quiatu nguiã erese nandechiangui re ã. Nandechesecua tuchi mose erese, nandesiquicheã nda esi. Nandesiquiche mose Dios si, nandesiquiche chõ nda nandembasi.

<sup>19</sup> Dios rane ngue nyesecua nanderese nyii ra. Nyebe nande abe nandeico nguiã nyesecua erese ã cote.

<sup>20</sup> “Achesequa quia Dios rese co” i mose emo, ngõngue ucuãyã mose, ñee ñooño je chõ ũquĩ nde. Nandechesecua eã mose nandenongue rese, Dios abe rese chõ nandeico nguiã nyesecua eã no. Dios rese quia nandeico nguiã mae aroneate.

<sup>21</sup> ã i que ñee nande je ra: Ae nyesecua quia Dios rese nae, sã nyesecua ngõngue abe rese.

## 5

*Jesús quiato “qui jẽ” i mbae icuã je*

<sup>1</sup> “Dios chimondo rei Jesús” nande i mose, Dios riirĩ ño nande re. Emo ndese nandechesecua mose, eriirĩ abe rese ra nandechesecua.

<sup>2</sup> Nandechesecua mose Dios rese, echeẽ nandemumba eã mose, Dios riirĩ ja rese abe chõ nandeico nguiã nyesecua ã.

<sup>3</sup> Dios rese nandechesecua mose, echeẽ nandemumbayãte quia ã. Echeẽ mbaranguiatuã eãte riqui nande je co.

4 Dios ririĩ mose nande, ibi jenda icuã nandesiquisã quisã ño nguiã nandechesiã. Nandeico Jesucristo icuate ã. Nyebe nandeico nguiã “qui jẽ” i mbae icuã ibi jenda je.

5 Jesús icuasa achõ nda “qui jẽ” i mbae icuã ibi jenda je. — Dios chimondo rei Jesús, i je ra “qui jẽ” i ibi jenda icuã je no.

*Dios siqui ñee mbei Jesús quiato chiangui re*

6 Jesucristo que tu íbii ra. I je que Juan bautizar i ee ra. Eruqui que uchẽ emano mose ra. Ñquĩ Espíritu Turã senei senei nguia nande je ã. Ae ñee ñooño eãte quia co.

7-8 Tres riqui nandembiirandu randu Jesús riĩ ã. Espíritu Turã nane. I abe no. Jesús ruqui abe no. Ñquĩ ja riqui nandembiirandu randu Jesús riĩ ã. Hue riĩ ja chõ ñquĩ tres riqui nguiã ñee.

9 Eĩ sí que Dios ñee Jesús riĩ nande je ra. “Ae bei”, nande chõ nguia ee. Sã nandeico mbia cheẽ mo isi turã no. Dios cheẽ nguiatu nandeisi turã tuchi.

10 Ae Dios ririĩ icua quia nae, ñquĩ je quia Dios riqui nguiã ñee mbei echiangui re Jesús riĩ. Ae “eno” i ãte quia Dios cheẽ je nae, “ichõĩñosa chõ Dios cheẽ nde”, isa chõ ñquĩ nde. “Eno” i ãte quiatu nguiã Dios ñee mose Jesús riĩ.

11 Dios nandemingo bei quia co. Nguiĩriĩ ñi ño eriqui nguiã nandemingo bei co. Ñquĩ ñi ño Dios riqui nguiã ñee nande je.

12 Ae chiangui re Dios ririĩ ndiqui nae, ñquĩ nda Dios mingo bei. Ae chiangui re eriqui eãte nae, ñquĩ nguiatu ra emingo bei eã.

*Juan embesa hui bei*

13 A aico ã mbesa jẽje a. Dios ririĩ icuasa je a. “Dios ra semingo bei” jenyẽ sacuã eicua jeñiangui re.

14 Nandesiquicheã nguia ñee Dios je ã. “Mbae mo embu seje”, i mose ee, mondo ra nande je. Nandendua mose ae rã sí, mondo ra nande je.

15 Nande ache i mose ee ra nandeandu. “Aque embu seje”, i mose ra emondo nande je. Nandeico ñquĩ icuate ã.

16 Nandemae mose nandemongue rese mbae icuã naa naa mose, nandechẽ Dios je eriĩ. Dios ra emingo turã cote. Aque miĩ mbae icuã ndiqui mbia mbuquiachã icuã mbei co. Emo aque icuã naa mose, “jeñee Dios je eriĩ”, ae ãte quia jẽje co. Ñquĩ nda quiachã mbei chõ.

17 Mbae icuã naa naa mose rei eicuã tuchi. Aque miĩ mbae icuã nguiarei mbia mbuquiachã mbei mondo tata cuásuu.

18 Dios ririĩ mose nande, nandeico ãte quia mbae icuã ndese ã. Jesús riqui nanderaarõ mbeite mbae icuã si co. Satanás nandembiicua eã sacua.

19 Nande rei Dios resenda. Ñquĩ nandembiicuate quia ã. Mbiambae quiarei Satanás ndesenda tuchi. Eicua ndesenda tuchi.

<sup>20</sup> Dios riirĩ ngue tu nandembaaquiato sacua Dios riĩnda. Dios ichõĩñosa reã nũ. Ichõĩñosa reã ño eriirĩ abe no nde. Ae rese nandeico tuchit e quia ã. Aba mingo beisa chõae re.

<sup>21</sup> Seriirĩ, Dios aba reã ndese ra jẽingochĩ. Amén.



## SEGUNDA CARTA DEL APOSTOL SAN JUAN

*Achesequate jendese, i  
Juan*

<sup>1</sup> Juan ndei se. Ameite se. A aico ã mbesa mbesa ndeje a, Ari. Dios chiirabo tuchi chõ nde re. Nderiirĩ je abe aico ã mbesa mbesa a. Co aico nyesequa tuchi jendese co. Dios rese quia jẽingo tuchite nguiã ùquĩ. Nyebe Dios quiato riqui nguiã nyesequa jate jendese ùquĩ.

<sup>2</sup> Achesequa tuchite quia jendese co. Dios cheẽ nguiatu siqui beite quia nandechiangui re co.

<sup>3</sup> Dios rei nanderu. Jesucristo rei eriirĩ. Sã ùquĩ ndiqui turã jendese. Sã ùquĩ ia eã tuchi riqui jendese. Sã ùquĩ ndiqui jembia bei tuchi. Ùquĩ ndiqui nyesequa tuchi jendese ùquĩ. Ùquĩ ñee ñooño eã tuchi quia ùquĩ.

<sup>4</sup> Nderiirĩ mo ngue chi tuchi Dios cheẽ ndese seje ra. Seya tuchi que ùquĩ mose ra.

<sup>5</sup> Nandechesequa ja chõ nguia nandechiese. Dios cheẽ yasu eã ño ã nde. Dios cheẽ ñiinda bei chõ ñene.

<sup>6</sup> Nandechesequa mose nandechiese, nandeico Dios cheẽ ndui sí ã. —Jenyesequa chõ jenyiese, i quiatu ngue Dios nande je re. Cose ndare bei chõ jẽingo nguiã ùquĩ andu ã.

*Aba mbiirĩ irĩsa*

<sup>7</sup> Mbia tubiriã ndiqui aba mbiirĩ irĩte ã cote. Jesucristo que tu ibate si mbiarã nda, i sereã nea. Cristo ucuayãsa, i chõ ùquĩ je re. Aba mbiirĩ irĩsa, i abe que ùquĩ je ra.

<sup>8</sup> Cochee chõ jẽingo. Mbae jẽsaã iru iru eã sacua Dios je. Ùquĩ mose ra Dios jenyisaã sibishorõ turã tuchi jẽje.

<sup>9</sup> Emo icha mose Cristo cheẽ si, Dios resenda eã ño ùquĩ nde. Emo siqui bei mose Cristo cheẽ ndese, Dios resenda tuchi chõ ùquĩ nde. Cristo resenda abe no.

<sup>10</sup> Emo mbia mbaaquiatu quiatu mose Cristo cheẽ ndui si eã, ùquĩ jẽisi turã eã ño nguia jenyuchúaa. Jeñee turã turã aroneate ee.

<sup>11</sup> Ae ñee turã nguia ee ùquĩ ñi nae, ae abe chõ eicuã ndiqui nguiã erã sí.

*Juan embesa hui bei*

<sup>12</sup> Mbae tasenei ja tuchi jẽje, ae rei que se ra. Ambesa oco sereãte mondo jẽje. Tambuchecua tuchi chõ oso ñee jẽje, ae que se ra. Nandeya tuchi sacua nandechiese.

<sup>13</sup> Dios chiirabo tuchi chõ ndenongue re. Eriirĩ ja saludos mondo quia ndeje aque. Amén.

## TERCERA CARTA DEL APOSTOL SAN JUAN

*Gayo turãte que eriqui Dios je ra*

<sup>1</sup> Juan ndei se. Ameite se. A aico ã mbesa mbesa ndeje a, Gayo. Aico nyesequa tuchite nderese co.

<sup>2</sup> Sechesequa, acheẽ mbeite quia Dios je nderẽ co. Dios neringo turã sacua. Nderete abe mingo turã sacua no. Sã ereico siqui tuchite Dios rese no.

<sup>3</sup> Seya tuchi que jirandu mose nderese ra. Nanderesenda mo ngue ngaẽ sembiirandu nderese ra. —Gayo riqui tuchi Dios rese aque, i que sembiirandu ra.

<sup>4</sup> —Nderiirĩ nyi tuchi Dios rese pee, i mose seje, sembia beite equia co. Uquĩ nguiatu sembia tuchi nguiã mbae mo si co.

<sup>5</sup> Sechesequa, ereico turã tuchi nanderesenda je huee. Ishonda je abe no. Mbae turã eresaã saã mbeite quia ee huee.

<sup>6</sup> Urechumunua mose que Dios quiato mo urembiirandu ndeturã ndese ra. —Nyesequa tuchi que urerese ra, i que ecuaẽ ñee ure je ra. Mbae turã emondo mondo bei ee, embucuata turã sacua. Eĩ mose ra Dios ia tuchi nderese.

<sup>7</sup> Jesús riĩ nguiatu uquĩ ndiqui nguiã ngata mbia mbaaquiato quiatu. Mbae

mo nda eisi chooño eã Jesús icuasa reã mo si.

<sup>8</sup> Nyebe nande chõ mbae nandemee mee ee. Dios cheẽ nenei neneisate quia uquĩ nde.

*Diótrefes ucuasu raã ñooño*

<sup>9</sup> Papel jua que ambesa rei mondo jeñumunua ji je ra. Diótrefes quiatu seosei chiãte nguiã. —Se miĩ ño ererecuarã, ite.

<sup>10</sup> Huee seso mose ra Diótrefes icua asenei jẽ ja je. Ae icua esaã ure je nae, uquĩ. Nanderesenda abe isi teã teã nyee. Emo eisi turã sete mose, ñee asi asi chõ nguiã aque abe je no. Mombo chõ nguiã hue si no.

<sup>11</sup> Sechesequa, ereicochĩ nda eicua mo ndui. Eturã ndui chõ eico. Eturã nduinda quiarei Dios resenda. Ae siqui quia eicua ndui, uquĩ ndei Dios resenda eã.

*Eturã tuchi, i Demetrio je*

<sup>12</sup> Demetrio quiarei eturã tuchi. Co eriqui tuchi Dios rese co. Mbia ja abe ñee turãte quia eriĩ uquĩ. Se abe acheẽ turãte quia eriĩ co. Acheẽ ñooño ãte que se quia jẽje resẽ.

*Juan embesa hui bei*

<sup>13</sup> Mbae tasenei ja tuchi ndeje, ae rei que se ra. Ambesa oco sereãte mondo ndeje.

<sup>14</sup> Namó jiri ra amae nderese reae. Aque mose ra nandechẽ tuchi nandechue.

<sup>15</sup> Sã Dios nembia turã mbei mingo. Nandequiato a jenda ja saludos mondo

quia ndeje aque. Saludar ere  
sequiato hue jenda ja je.

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN JUDAS

*Judas embesa Dios chiirabo je*

<sup>1</sup> Judas rei se. Jesucristo rimba. Jacobo nongue rei se. Ñ ambesa quia jêje a. Dios chiirabo je. Dios que jêirabo ino icúe umbaerã nda. Dios riqui nyesequa tuchi jendese co. Dios riqui jenderecoquiato bei Jesucristo mbaerã

<sup>2</sup> Sã Dios riqui ndua bei jendese. Sã eriqui jembia bei. Sã eriqui nyesequa bei jendese.

*Ae Jesús quiato saã ñooño nguia*

<sup>3</sup> Jesucristo nandemingo beisa riñ ngue ambesa seese rei nguiã jejê. Ae mbia mbaa tambesa jêje. Jêingo eã nonde erese. Ñquĩ ñee icuã icuã mose Dios cheẽ nii, echeẽ jêsibishorõ. —Dios cheẽ tuchi chõ ñene, jenye tuchi quiato quia Dios cheẽ ndiquisã quisã mbia icuã si. Dios quiato ngue ucheẽ mondo ja nguiã nguesenda ja je.

<sup>4</sup> Dios quiato raã naasa mo ndiqui mbia mbaaquiato icuã icuãte ñquĩ. Ñquĩ siquiã tuchi chõ nguiã Dios rese ñquĩ. —Sã Dios riqui aba icuã mbutiã uturã je c o no jê. Nyebe mbae icuã nandesã i i chõ jê, i chõchĩ nguiã ñquĩ. Jesucristo cheẽ ndui eã tuchi chõ ñquĩ nde. Nandererequa

cheẽ ndui eã. Cosete que Dios ñquĩ mbiicúe embasi sacuã nda. Mbasi mbasi bei ra equia cote.

<sup>5</sup> Mbae tasenei na jêje. Jêicuate raque. Taemunduabe erese. Dios ngue judíos sirõ ja rei nguiã Egipto si cose. Mbia hue jenda icuã icuã mose ee. Ñquinde que siqui sereã Dios rese cote ra. Nyebe Dios eiquia nguiã.

<sup>6</sup> Sã ángeles mo je Dios ñee ndei no jê. “Aa jêingo aa”, sã i rei ee no jê. Sã Dios cheẽ mumba chõ no jê. Sã Dios riqui etarõi nderequia itondaruqui re co no. Embasi mbasi bei sacuã cote.

<sup>7</sup> Sã Sodoma jenda no. Sã Gomorra jenda no. Sã ñquĩ ndurubinda ja no. Siqui chooño eã. Mbae icuã naamba amba. Siqui siqui emo ninisi rese. Eruã mo ndese abe no. Nyebe que Dios ñquĩ mombo tata cuásuu ra. Mbae rasi ra esaã mbei u huee cote. Mbiã mundua ndua sacuã ño ñquĩ nde.

<sup>8</sup> Ae Dios quiato saã saã nguia nae, ñquĩ ndiqui ndua icuã icuã mbei ñquĩ. Nyebe eriqui nguiã nguete mbiicua ñquĩ. Aba cheẽ mumba. Ñee icuã ángeles ibatenda abe riñ no.

<sup>9</sup> Sã Miguel ángel rerequa no. Sã ñee asi asi nyue diablo rese no. Moisés rete riñ. —Mbae icuã tasaã ndeje, i eã ngue diablo je ra. —Dios quiato ra mbae rasi saanguquia ndeje, i chõ ngue ñee diablo je ra.

<sup>10</sup> Ae Dios quiato saã saã

nguia nae, ũquĩ ndiqui ñee ñooño mbae uchicuayã ñiã. Ae eicuate quia mbae nae, ũquĩ ndese siqui turã eã. Siqui chooño eã ũquĩ ndese. Nyebe ra Dios embasi tuchi cote. Quiaa rinda quia mbae icua jiri nguiã ũquĩ si.

11 Aba mbia eã tuchi chõ ũquĩ nde. Cain na tuchi chõ eriqui nguiã mbae icuã naa naa ũquĩ. Balaam abe rã si chõ eriqui nguiã icha icha Dios si ũquĩ. Mbae isiquia achõ ndese siqui sacua. Aba cheẽ mumba mumba bei chõ nguiã Coré rã ũquĩ. Nyebe ra Dios mbae rasi saanguquia ee Coré rã si.

12 Ae Jesús quiato saã saã nguia nae, aba ireingua tuchi chõ ũquĩ nde. Jeñumunua nua mose quiaru sacua nyiese, ũquĩ ndiqui quiaru chooño ño ũquĩ. Mbae abe mbei chooño. Ico chooñoa abe mbia mo je. Mbiamba reaquiatusa mo na eã. Nguete mii ño ũquĩ teaquiatusa nguiã ũquĩ. Sã ibei rondei riqui raque pã i mose no. Sã eriqui nyaaquiã no jẽ. Sã quiririã ndiqui ibei rondei rerao no jẽ. ũquĩ na ño Dios quiato raã naasa riqui nguiã ã. Mbae iabae je rã abe chõ eriqui nguiã ã. Ira shiã rã abe no. Ira riqui ji rã abe no.

13 Ama ndebera rã abe chõ ũquĩ ndiqui nguiã ũquĩ. Mbiamba quiatusa quiatusa mose, i richoi rã ño ũquĩ nde. Sã nyasitata riqui oso ngũenda recha no. Eĩ si chõ ũquĩ nguiã ũquĩ. Nyebe ra mbae rasi raã tuchi itondaruqui re.

14 Enoc abe que ñee ũquĩ icuã ñiã nda. Adán ndiirĩ nducucha rei ae. Eĩ ngue ñee nda: “Dios ra tu ngũimba tubiriã ndese.

15 Mbiamba icuã mbasi ja ra eu. Ae icuã mbiamba saã saã nguia nae, ũquĩ ndese ra mae ja. ‘Mbae icuã asaã ãte resẽ’, i aroneate ra ũquĩ cote. Ae ñee icuã nguia Dios rii nae, Dios ra echeẽ icuã senei a e sí je cote. ‘Eĩ ere que equia ñee icuã serii nda’, i ra Dios ee. Echisaã icuã tuchi chõ ũquĩ nde”, i que Enoc ñee cose ra.

16 Echiichati tuchi chõ ũquĩ nde. Ñee icuã mbei equia emo ñiã ũquĩ. Ae rese eriqui sete nae, ũquĩ mii ndese chõ eriqui nguiã ndua ũquĩ. Ucuasu raã ñooño. Uchuru mondo chooño. Ñee turã abareã nea emo je. Mbiiriã iriã ño nguiã ñee turã abareã nea ee.

*Ã jẽsaã saã, i Judas Jesús quiato je*

17 Jẽ nguia rei Jesús quiato tuchi. Jesús chimbaaquiatusa cheẽ si jẽtesarei eã. ã ndei echeẽ ã:

18 “Mbae ua ja nonde ra mbiamba iquia iquia Dios cheẽ je. Ae icuã ndese eriqui sete nae, ũquĩ mii ndese chõ nda eriqui nguiã ndua”, i que Jesús chimbaaquiatusa ñee cose ra.

19 Mbiamba mbuqueta quetasa tuchi chõ ũquĩ nde. Ae ebite mbae icuã nae, ũquĩ ndese achõ ño eriqui nguiã ndua. Espiritu Turã siqui ãte echiangui re.

20 Jê nguia jeñimbirãcuã tuchi quia Dios rui. Dios jêicua tuchi. Jeñee mbei Dios je. Sã Espíritu Turã ndiqui jembucheê mbei Dios je.

21 Jêingo bei quia Dios rese. ƒnda jeñee. —Nyesecua tuchi chõ equia nanderese re, i. Jesucristo ia eã tuchi que nanderese ra. Nyebe ra nandemingo bei tu mose. Ũquĩ jêsaarõ mbei quia.

22 Ae Dios tiisu isu quia nae, ũquĩ jembuti mbuti quiatu quia Dios cuti.

23 Mbia icuã mo abe jemingo Dios rese. Tata si erirõ naanguia jemingo Dios rese. Eicuã tuchi raque. Jêingo tuchi quiatu quia Dios rese. Ũquĩ icuã uba eã sacuã jendese.

*Judas ñee turã Dios rĩ*

24 Dios mii ño jendeaquiato bei nguiã jembücha eã sacuã. Dios mii ño jeñiangui renda icuã mbuchicuabo nguiã jemingo sacuã uchiese. Dios mii ño jembia bei nguiã no.

25 Dios mii ño mbae icua ja nguiã. Dios mii ño nandemingo bei nguiã Jesucristo rĩ no. Ae je ra mbia ñee turã mbei quia. Ae rei eturã tuchi. Ae rei ererecua tuchi. Ae rei equirãcuã tuchi. Eĩ mbei chõ ae re. Amén.

## APOCALIPSIS O REVELACIÓN A SAN JUAN

*Jesucristo mbae mbuchecua*

<sup>1</sup> Juan ño se re. Mbae tasenei jêje. Ae ra nyecua namo nae, ùquĩ tasenei jêje. Dios rane ngue embuchecua Jesucristo je ra. Jesucristo que ángel mbu sembiirandu sacuaã erese cote ra. Se jembirandu sacuaã erese cote.

<sup>2</sup> Nyebe aico nguiã Dios cheẽ mbuchecua checua jêje co. Ae Jesucristo senei senei nguia seje nae, ùquĩ ño asenei senei nguiã jêje co. Ae rese semumae nae, ùquĩ abe chõ asenei senei nguiã jêje co.

<sup>3</sup> Ae ra mae mae nguia sechimbasa rese nae, Dios turã tuchi ra eriqui ùquĩ je. Ae ra nyiisaquia turã sechimbasa rese nae, Dios turã tuchi ra eriqui ùquĩ je no. Achite secheẽ ñi ique a cote.

*Juan ucheẽ mbesa mondo siete iglesias je*

<sup>4</sup> Se rei Juan. Jê siete iglesias Asia jenda je aico ã mbesa a. Sã Dios riqui uturã ndeacuquia cuquia jêje. Sã Dios riqui jembia bei mingo. Ae chõ siqui bei nguiã co. Ae siqui beite quia nyii no. Ae ra tu emo mose no. Sã Espíritu Turã abe riqui uturã ndeacuquia cuquia jêje. Ae chõ siqui nguiã mangue chooñoa ja co. Mbae raã naa Dios je.

<sup>5</sup> Sã Jesucristo abe uturã mee jêje. Ae que nandembiirandu turã tuchi Dios rese ra. Ae rane ngue quera si manonde ra. Ae quia rei equirãcuã tuchi mbia rerecua mo si. Ae riqui nyese-cua tuchite nanderese co. Ae que nandembi nandeicuã si nguqui je ra.

<sup>6</sup> Ae que nandemingo bei ngu res e erimbarã nda. Nande mbae raã naa sacuaã Dios je. Sã mbia riqui ñee turã turã mbei Jesucristo je. Ae ra ererecua bei. Amén.

<sup>7</sup> Jesucristo ra tu ibei si. Mbia ra mae ja tuchi equichi rese. Mangue jenda chooñoa tuchi ra mae ja erese. Ae Jesús iquia nyii nae, ùquĩ abe ra mae erese no. Mbia ra siquichete nyeseo mae mose erese. Ae bei. Amén.

<sup>8</sup> —Co aico beite querabe co. Mbae eã mose que aico se rane nyii ra. Mbae ua ja mose abe ra aico bei querabe no, i que Dios ra. Equirãcuã mbeite riqui co. Ae chõ siqui bei nguiã co. Ae siqui beite quia nyii. Ae ra tu sí emo mose.

*Juan mae Jesús rese cuu*

<sup>9</sup> Se rei Juan. Jende-senda chõ se re. Nandeico ñimbirãcuã jate mbia icuaã icuaã mose nande je ã. Jesucristo riã. Ae sí chõ nandembiirãcuã nguiã co. Ae sí chõ nandererecua ja riqui nguiã co no. Ama ndisha joõ ngue mbia sereru aa ra. Aa semingo isho mbia si a. Se Dios cheẽ nenei nenei eã sacuaã. Mbia mbiirandu eã sacuaã Jesucristo rese.

Patmos, i que a ejoõ acua je ra.

<sup>10</sup> Aa sereco mose que Espíritu Turã mbae reacua seje cuu ra. Domingo mo mose. Emo ngue ñeemombo seje sequite quti cuu ra. Echeẽ ngue serasate ra.

<sup>11</sup> —Se ae que aico bei mbae eã mose nyii resẽ. Mbae ua ja mose abe ra aico bei no, i que seje ra. —Ae ra eretea cuu nae, ãquĩ embesa papel rese. Ndechimbese emondo rã siete iglesias Asia jenda je. Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea. ãquĩ jenda ja je ndechimbese emondo, i que ñee seje cuu ra.

<sup>12</sup> —¿Aba ñee nguia seje re? ae que uba mae nda. Siete candeleros oro ao ji rese que amae nda.

<sup>13</sup> ãquĩ ite re que mbia raanguia mo ñi juã nda. Dios riirĩ ño eriqui reaẽ. Huirao oco que ecunua nda. Eichuã ati tuchi que eirao ra. Oro ao ji chõ ngue eishia cuasa ra.

<sup>14</sup> Eashĩ tuchi que ra. Tata rendi rã tuchi que eresa ra.

<sup>15</sup> Ei nininyate que ra. Bronce rã. Ama ndieu rã ño ngue echeẽ nda.

<sup>16</sup> Nyasitata siete que equereco oo ra. Uquiatocuti que ererequia ra. Espada que equereco uchúruu ra. Erimbe tuchi que ra. Erimbe chobei que ra. Eruba nininya tuchi que ra. Sã tenda nininyate riqui nandeite re mose no.

<sup>17</sup> Semae mose erese que sesiquiche tuchi ra. Mbia raaque rã ngue aso ngoi ejii

ra. Oco que serese oo uquia-tocutinda je ra. Ñee ngue seje ra. —Eresiquichechĩ nguĩã sesi. Ae siqui beite quia querabe nae, ae chõ se re.

<sup>18</sup> Seraaque rei que nyii ra. Aico bei querab e co cote. Mbia mingo beisa chõ se re. Secheẽ mose ra mbia mano. Secheẽ mose ra mbia riqui bei querabe no.

<sup>19</sup> Ae rese eremae nae, ãquĩ embesa rã. Ae atecuquia cuquia quia ndeje namo nae, ãquĩ abe embesa no. Ae ra nyecua nyecua emo mose nae, ãquĩ nonde embesa jei rã.

<sup>20</sup> Siete candeleros rese que eremae namo, siete iglesias rã ño ãquĩ nde. Siete nyasitata rese que eremae séoo, siete iglesias rerecua rã ño ãquĩ no nde. Jesús quiato rerecua rã ño ãquĩ nde, i que ñee seje ra.

## 2

*Cristo ucheẽ mondo uquiato Efeso jenda je*

<sup>1</sup> Jesús que ñeembe seje ra. —Dios quiato rerecua Efeso jenda je ã embesa rã. ã embesa rã mondo ee: “Cristo que ñee jẽje ra. Ae siete nyasitata quereco oo nae, aque. Ae ngata quia siete candelero ite rĩ nae, aque sí chõ ñee nguĩã jẽje aque.

<sup>2</sup> ã ngue Cristo ñee jẽje ra: ‘Jenyisaã turã aicuate quia co. ã jẽingo quiei quiei tuchite seje ã. Jeñimbirãcuã tuchite quia mbae icuã si ã. ã jẽingo jiri jiriãte mbia icuã ndese ã. Ae sequiatio rerecua saã



ñooño nguia nae, jẽ ngue ùquĩ jẽisiã nda. “Ma Jesús quia-tote”, jenyete turã tuchi que ra. “Ichõĩñosa chõ ñene” jenyete chõ ngue erĩ nda.

<sup>3</sup> Jeñimbirãcuã turãte que equia ra. Mbae rasi que jẽsaã nguia serĩ nda. Jẽquieie quieie tuchite que seje ra. Jẽhui eã mbeite equia sesiã. Ûquĩ jẽsaã turã jate rei nguã ã.

<sup>4</sup> Æ nguiaatu sembia eãte nguã ã. Jenyesequa eã jirichĩ equia serese jẽ nguiaatu ã cote. Seicua ramo mose que jẽote serese nyii. Jenyesequate que equia serese nyii. Eĩ jenyete eã ñochĩ equia ã cote.

<sup>5</sup> Jendua rã ùquĩ ndese ae. Jenyesequabe jiri serese ae. Jemba eã mose serese, jaembutiã nda u. Sequiato eã nda jẽ cote, jemba eã mose serese.

<sup>6</sup> Æ abe sembiante quia jendese ã. Ae siqui quia Nicolás rese nae, ùquĩ nyisaã jẽucuãyãtequia ùquĩ. Se abe aucuãyãte quia co no. Ûquĩ nyisaã icuãte riqui ùquĩ.

<sup>7</sup> Jẽisa mose, Espíritu Turã ñee jeñandu rã. Ae Espíritu Turã ndiqui ñee iglesias je nae, ùquĩ jeñandu rã: Ae “qui jẽ” i beite quia Satanás quirãcuã je nae, ùquĩ nda amingo turã mbei ibate Dios rese’, i que Cristo jẽje ra”, ere chõ embesa mondo sequiato Efeso jenda je.

*Cristo ucheẽ mondo uquiato Esmirna jenda je*

<sup>8</sup> Dios quiato rerecua Esmirna jenda je ã embesa rã. Æ embesa rã mondo ee:

“Cristo que ñee jẽje ra. Ae rane ño ngue siqui bei mbae eã mose nyii ra. Mbae ua ja mose abe ra eriqui bei no. Ae que mano ndei nyii ra. Manonde eriqui beite e co no. Aque sí chõ ñee nguã jẽje co.

<sup>9</sup> Æ ngue Cristo ñe e jẽje ra: ‘Jenyisaã turã aicuate quia co. Mbia icuã icuãte riqui jẽje serĩ ùquĩ. Mbaecha reãte jẽingo ùquĩ. Dios quiatu siqui tuchite nguã jendese co. Ae Dios chiirãbo saã ñooño nguia nae, ùquĩ ndiqui ñee icuã mbeite jenĩ ùquĩ. Satanás chiirabochõ ño ùquĩ nde.

<sup>10</sup> Ae ra jẽsaã saã mbae rasi nae, ùquĩ mo si ra jẽsiquichechĩ jẽ. Satanás nda jemo tarõ mi. “Ma nyao Dios si”, i sacua ño ùquĩ nde. Diez días ra jẽingo mbae rasi raã naa. Ûquĩ mose, jẽingo bei Dios rese. Mbia ra jẽiquia serĩ. Ûquĩ mose nda jaemingo bei Dios rese cote chã.

<sup>11</sup> Jẽisa mose, Espíritu Turã ñee jeñandu rã. Ae Espíritu Turã ndiqui ñee iglesias je nae, ùquĩ jeñandu rã: Ae “qui jẽ” i beite quia Satanás quirãcuã je nae, ùquĩ nda Dios mondo eã tata cuásuu’, i que Cristo jẽje ra”, ere chõ embesa mondo sequiato Esmirna jenda je.

*Cristo ucheẽ mondo uquiato Pérgamo jenda je*

<sup>12</sup> Dios quiato rerecua Pérgamo jenda je ã embesa rã. Æ embesa rã mondo ee: “Cristo que ñee jẽje ra. Ae espada rimbe chobei quereco

nae, aque sí chõ ñee nguiã jêje co.

13 ã ngue Cristo ñee jêje ra: ‘Sucha tubiriã jendecua aicuate quia co. Mbia hue jenda siqui tuchite quia Satanás ndese ãquĩ. Jê ae chõ jêingo nguiã serese ãquĩ. Jêhui eãte equia sesi ãquĩ. Mbia icuã sequiatio iquia raque huee jendécuaa. Antipas, i rei ngue aque sequiatio je re.

14 ã nguiatu sembia eãte nguiã ã. Balaam na tuchi chõ jemo jemo ndiqui nguiã ãquĩ. Balaam nguiarei Balac mbaaquiato icuã icuã nyii. Balac Israel jenda mbicua icuã nonde. Nyebe Israel jenda riqui nguiã siqui tuchi cuña icuã ndese. Dios abareã ndese abe no. Jemo abe chõ mbia jembicua icuã nguiã ãquĩ.

15 Ae siqui quia Nicolás rese nae, ãquĩ mo siqui chõchĩ nguiã jendese ãquĩ. ãquĩ ñee aucuãyã tuchi quia co.

16 Jendua si rã jêicuã ndese. Nicolás resenda jemombo chõ. Jemombo eã mose ra achu icuãte ee. Co espada areco sechúruu co nae, aque ra areco reco tuchi erese.

17 Jêisa mose, Espíritu Turã ñee jeñandu rã. Ae Espíritu Turã ndiqui ñee iglesias je nae, ãquĩ jeñandu rã: Ae “qui jê” i beite quia Satanás quirãcuã je nae, ãquĩ nda amingo tuchi Dios cheẽ ndese. Dios cheẽ nda ãquĩ mingo bei. ãquĩ je ra sitashĩ ñetẽ mo amee. Sita

ñetẽ ndese ra nombre yasu ambesa mii. Eme sacua ee. Emo nda sechimbesa icuayãte nombre yasu. Ae je ra amee, ãquĩ achõ nda eicua’, i que Cristo jêje ra”, ere chõ embesa mondo sequiatio Pérgamo jenda je.

*Cristo ucheẽ mondo uquiatio Tiatira jenda je*

18 Dios quiato rerecua Tiatira jenda je ã embesa rã. ã embesa rã mondo ee: “Dios rucucha que ñee jêje ra. Ae resa tata rendi saãte quia nae, aque. Ae i nininyate eriqui bronce rã nae, aque sí chõ ñee nguiã jêje co.

19 ã ngue Cristo ñee jêje ra: ‘Jenyisaã turã aicuate quia co. Jenyesequate quia mbia rese ãquĩ. Mbae jêsaã saã turãte quia Dios je ãquĩ. ãquĩ jêingo Dios icua tuchite ãquĩ. Jeñimbirãcuã turãte equia mbae icuã si ãquĩ no. Jenyisaã turã tuchite riqui cose ndare si ãquĩ.

20 ã nguiatu sembia eãte nguiã ã. Jezabel naanguia siqui chõchĩ nguiã jendese ãquĩ. ¿Mbaerã aque cuña jêteachõ nde? Emombo rocoĩ jenyesi. Dios cheẽ esenei senei ñooño ño nguiã aque. Sequiatio mbaaquiato icuã icuã ño nguiã aque. Sequiatio mingo chooño ño nguiã cuña icuã ndese aque. Sequiatio mingo chooño ño nguiã dios aba reã ndese aque no.

21 Jezabel naanguia que atisu isu chõ nyii ra. “Sã ndua sí huicua ndese. Sã eriqui

chooñoa mbia rese”, ae rei que se nyii ra. Hui eã mbei chõ equia ũquĩ si aque re.

22 Nyebe ra ambasi tuchi cote. Ae siqui siqui quia erese nae, ũquĩ abe ra mbae rasi saã tuchi cote, ndua si eã mose huicuã ndese.

23 Ae siqui Jezabel icuã ndui nae, ũquĩ abe ra ai quia. Ũquĩ mose ra sequiato jirandu ja sequirãcuã ndese. “Jesús mbia chiangui renda icua ja chõ nguia re. Mbia ndua ndua icua ja chõ nguia re”, i ra sequiato serĩ cote. Jẽingo bei mose mbae icuã ndese, se abe ra mbae icuã amee jẽje.

24 Ae siqui eã nguia Jezabel cheẽ ndui jemo nae, ũquĩ je chõ tacheẽ cote. Jẽ nguia tu que jeñimee ãte Satanás je ra. Nyebe ra acheẽ tuchiã jẽje. “Mbae mo ndese ra jẽingochĩ jẽ”, ae eã nda jẽje mbae mo ni cote.

25 Ae jẽicuate quia serĩ nae, ũquĩ ndese jẽingo bei querabe. Achu chee nda jẽje chã.

26-27 Sã seru uquirãcuã me e seje no. Ae ra secheẽ mumbayã mbeite quia nae, ae ra “qui jẽ” i beite quia Satanás quirãcuã je nae, ũquĩ je ra sequirãcuã amee tuchi. Ũquĩ nda mbia rerecuarã cote. Ũquĩ nda mbia icuã mbasi mbasi tuchi quia cote. Sã emo ñio i quia i quia ira je no.

28 Nyasitata turã na nda aico ũquĩ je.

29 Jẽisa mose, Espíritu Turã ñee jeñandu rã. Ae Espíritu Turã ndiqui ñee iglesias je

nae, ũquĩ jeñandu rã’, i que Cristo jẽje ra”, ere chõ embesa mondo sequiato Tiatira jenda je.

### 3

*Cristo ucheẽ mondo uquiato Sardis jenda je*

1 Dios quiato rerecuia Sardis jenda je ã embesa rã. ã embesa rã mundo ee: “Cristo que ñee jẽje ra. Ae siete nyasitata quereco oo nae, aque. Ae rese Espíritu Turã ndiqui nae, aque. ã ngue Cristo ñee jẽje ra:

‘Jenyisaã aicuate quia co. Mbia raaque raãte chõ jẽingochĩ nguia ũquĩ. Siqui eã Dios rese. Jẽingo arõte raque equia Dios rese mbia je ũquĩ.

2 Secheẽ ndese jenyi-isaquia rã. Jeñimbirãcuã ño nguia siqu i Dios rese. Jẽhui serĩ serĩte chõchĩ nguia Dios si ũquĩ. Jenyisaã ndese aico mae maete co. Jenyisaã saã icuãte riqui Dios je ũquĩ.

3 Jendua jiri mbae rese ae. Ae rese jeñimbaaquiato nae, ũquĩ ndui jẽingo tuchi jiri ae. Jẽicuã si jẽhui tuchi jiri ae. Jẽ secheẽ mumba mose, jaembuate ra ngasẽ jẽje. Jendua eã mose ra asochĩ jẽje re. Sã mbae mbuquiachãsa riqui aba mbuate no.

4 Jemo mi mi mbae icuã saã saã eãte quia ũquĩ. Ũquĩ ño nda siqui bei serese. Eiraoshĩ nda amee ũquĩ je. Mbae icuã ndese quiato que eriqui oco oco ãte ra.

5 Ae “qui jẽ” i beite quia Satanás quirãcuã je nae, ũquĩ

nda huiiraoshĩ quereco quia serese. Ũquĩ nda siqui bei serese ibate. Ũquĩ mbae nombres ra achusi eã mbei. “Ã ndei sequiato tuchi ã”, ae ra Paba je. Angeles abe je.

<sup>6</sup> Jëisa mose, Espíritu Turã ñee jeñandu rã. Ae Espíritu Turã ndiqui ñee iglesias je nae, ũquĩ jeñandu rã’, i que Cristo jêje ra”, ere chõ embesa mondo sequiato Sardis jenda je.

*Cristo ucheẽ mondo quiato Filadelfia jenda je*

<sup>7</sup> Dios quiato rerecua Filadelfia jenda je ã embesa rã. ã embesa rã mundo ee: “Cristo que ñee jêje ra. Ae ñee ñooño eãte quia querabe nae. Ae mbae icuã saã eã mbeite quia nae. Ae ererecua tuchi riqui David rã si nae. Cristo eiquesa mbuquiata mose, emo ematã aroneate. Cristo ematã mose, emo embuquiata aroneate no.

<sup>8</sup> ã ngue Cristo ñee jêje ra. ‘Jenyisaã aicuate quia co. Jëquirãcuã miite jëingo raque ũquĩ. Seisi teã eãte que equia ra. Ũquĩ jëingo secheẽ mumbayãte ũquĩ. Nyebe que mbae ambuquiata mi eiquesa rã jêje ra. Jëingo tuchi sacuã serese. Emo nda ematã eã.

<sup>9</sup> Judíos ñee ñooño je ra amumae turã nyee jendese. Ũquĩ ndiqui Dios chiirabo raã ñooñote ũquĩ. Ũquĩ eriqui tuchite Satanás rese ũquĩ. Ũquĩ nda ñee turã nyee seje jeni. “Dios nyesequa tuchi chõ nguia ã ndese re. Judíos eã ndaque”, i chee ra jeni.

Ngoi turã nyee ra jendese ñee seje.

<sup>10</sup> Jeñimbirãcuã turãte equia secheẽ nguire ũquĩ. Nyebe ra jaendeaquiato turãte serequia. Mbia mangue chooñoa jenda mbae rasi raã ja mose ra jaendeaquiato tuchi serequia.

<sup>11</sup> Achu jei ra se. Ae jëicuate quia serĩ nae, ũquĩ ndese jëingo bei querabe. fnda emo jembui eã Cristo si.

<sup>12</sup> Ae “qui jê” i beite quia Satanás quirãcuã je nae, ũquĩ nda amingo bei Dios récuua. Sembae marca ra ami tuchi ũquĩ ndese. “Dios quiato” i tuchi ra mbia quia ũquĩ je. “Dios recua jenda” i tuchi ra mbia quia ũquĩ je no. “Jerusalén yasu”, i chõ nguia Dios recua je ã. Jerusalén yasu ra nguichi u ibate si.

<sup>13</sup> Jëisa mose, Espíritu Turã ñee jeñandu rã. Ae Espíritu Turã ndiqui ñee iglesias je nae, ũquĩ jeñandu rã’, i que Cristo jêje ra”, ere chõ embesa mondo sequiato Filadelfia jenda je.

*Cristo ucheẽ mondo quiato Laodicea jenda je*

<sup>14</sup> Dios quiato rerecua Laodicea jenda je ã embesa rã. ã embesa rã mundo ee: “Cristo que ñee jêje ra. Ae ñee ñooño eãte quia querabe nae. Ae rane siqui quia mbae eã mose nyii nae. Ae ucheẽ mbuchebiã mbeite quia nae.

<sup>15</sup> ã ngue Cristo ñee jêje ra: ‘Jenyisaã aicuate quia co. Seya eãte aico jendese co. Jëhui tuchi ãte raque equia

sesi ũquĩ. Jẽingo tuchi eã ñochĩ equia serese ũquĩ no. Eĩ jenyẽ jenyete chõchĩ equia ũquĩ. I ribebe rã ño jẽingochĩ ũquĩ.

16 Sã emo ndiqui i ribebe mbei aroneate no. Mombo chõ nda uchuru si. Eĩ ae ra jemombo sechuru si no.

17 “Ã ureico tuchite Dios rese ã”, jenyẽ chooño ñochĩ equia ñimbĩĩrĩ irĩ ũquĩ. Aba mbia eã tuchi chõ jẽingo nguiã ũquĩ. Mbaecha reã na ño jẽingochĩ nguiã Dios je ũquĩ. Eresayã na ño jẽingochĩ nguiã Dios je ũquĩ. Jẽirao eã na ño jẽingochĩ nguiã Dios je ũquĩ no.

18 Jẽingo chõ nguia serese ae. † nda oro turã naanguia amee jẽje. † nda mbae amee tuchi jẽje. † nda tirushĩ naanguia amee tuchi jẽje. † nda jẽireĩ nguiãte jẽirao eã si. † nda Dios cheẽ ambuchecua tuchi jẽje.

19 Ae rese aico nyeseate nae, ũquĩ icuã icuã mose chõ aico nguiã eiruã nua. Emundua si sacuã mbae turã ndese. Jẽicuã si jẽhui. Jendua sí Dios rese.

20 Aico jẽiquesa mbuu mbuu a. Jemo seandu mose, huĩquesa mbuquiata mose seje, aique ra ee. Aico bei ra erese cote. Aquiaru quiaru ra se quia erese cote. Ũquĩ abe ra quiaru quiaru quia serese cote no.

21 Ae “qui jẽ” i bei quia Satanás quirãcuã je nae, ũquĩ nda siqui bei serese se ererecua tuchi mose. Ũquĩ abe ra amĩ mbia rerecuarã. Sã ñi aico “qui jẽ” i beite Satanás

quirãcuã je nyii no. Sã ñi Paba semĩ mbia rerecuarã no.

22 Jẽisa mose, Espiritu Turã ñee jeñandu rã. Ae Espiritu Turã ndiqui ñee iglesias je nae, ũquĩ jeñandu rã’, i que Cristo jẽje ra”, ere chõ embesa mondo sequiato Laodicea jenda je, i que Cristo ñee seje ra.

## 4

*Mbia ibatenda ñee turã ja Dios rĩ*

1 Aquere que amae ibate quiti ra. Eiquesa raanguia que nyeequia mĩ seje ibei ra. Ae ñeemombo sequite quiti serasate nyii nae, aque que ñee si seje cote ra. —Echu rã ibate. Mbae tateacuquia ndeje. Ae ra jeĩ jeĩ mbia je nae, ũquĩ tateacuquia rã ndeje, i que seje ra.

2 Aque mose tuchi que Espiritu Turã mbae teacuquia seje cuu ra. Dios rese que amae cuu ra. Huee que eĩ ngoi trono tose ibate ra.

3 Enininya tuchi que seje ra. Sita rendi rã jaspe rã. Cornalina na abe no. Ibei asa que chĩ trono mama nda. Ibei asa nininya tuchite que chí nda. Esmeralda rã.

4 Veinticuatro tronos que chí Dios mama nda. Veinticuatro amei ngue chí tronos tose ja ja ra. Huiiraoshĩ ngue ecunui ja ja ra. Coronas oro ao ji que chiichi ja eãquĩ ndese ra.

5 Ama ngue sieu tuchi Dios mbae trónoo nda. Ama ngue ñee tuchi trónoo nda. Pirirã pirirã i tuchi que equia trónoo

nda. Siete tata rendi que chi Dios ruba quitu ra. Ñquĩ ndei Espíritu Turã na ñquĩ.

<sup>6</sup> Ama ndisa raanguia que chí Dios ruba quitu no nda. Eibera tuchi que ra. Mbae reco cuatro que chi Dios mama nda. Eresa ata atate que ñquĩ nda. Eruba quitu que eresa ra. Equite quitu abe que eresa no nda.

<sup>7</sup> Nyacua rá tuchi que ñquĩ mo nda. Ticuasú ririĩ na ngue enongue no nda. Mbia ruba rá ngue enongue no nda. Ngaira risha rá ngue enongue no nda. Aque que mbebe quia ra.

<sup>8</sup> Seis ja ja que ñquĩ jeo ra. Eresa ata ata tuchi que ejeo rese ra. Ñquĩ cuatro que ñee turã mbeite quia Dios rĩĩ nda. Isa abe que eriqui ñee turãte Dios rĩĩ nda. Eĩ ngue equia ñee nda:

Ndeturãte. Ndeturãte. Ndequirãcuãte ereico co, Dios.

Co ereico beite co.

Nyii que ereico beite no nda.

Mbae ua ja mose abe ra ereico beite no,

¡ que ñquĩ nguia ñee ñee Dios je ra.

<sup>9</sup> Ñquĩ ndeco cuatro que ñee turã mbeite quia Dios je ra. Ae siqui beite quia co, aque je.

<sup>10</sup> Amei veinticuatro abe que ngoi ngoi quia ngũĩã ndese ra. Ñee turã turã Dios je. Umbae coronas que echono chono ja Dios jii ra.

<sup>11</sup> Eĩ ngue equia ñee ñee Dios je ra:

Urererecua turãt e ereico co, Dios.

Nyebe ureico nguĩã ñee turã mbeite ndeje ã.

Mbae que erechao jate nembraerã nda.

Erendua turãt e que mbae ao nonde nyii no nda,

¡ que ñquĩ nguia ñee turã turãte Dios je ra.

## 5

### *Emo libro equia aronea*

<sup>1</sup> Dios que libro quereco quia oo cuu ra. Uquiatocuti que enunui trono tose ra. Libro mbesa ji. Equitera quitu abe que embesa ji ra. Siete sellos je que ematã ji ra.

<sup>2</sup> Angel quirãcuã mo ngue ñee nda. —¿Aba ra sellos ndoso libro equia re? ¡ que ángel ñeemombo ra.

<sup>3</sup> Mbia mo ngue sellos ndoso aroneate ra. Ibatenda. Ibi jenda. Ibi qui rĩĩnda. Ñquĩ mo ngue sellos ndoso aroneate cuu ra. Nyebe mbia riqui nguĩã mae aroneate libro rese.

<sup>4</sup> Nyebe que acheseo tuchi cuu ra. Mbia ja libro equia aronea mose. Mbia ja mae aronea mose erese.

<sup>5</sup> Ñquĩ amei mo ngue ñee seje ra. —Erecheseochĩ nguĩã. Jesucristo ra libro equia. Ae quia equirãcuãte re. Ae quia Dios chírabo rerecua tuchi re. David ririĩ tuchi chõ ae re. Ae quiatu que mbae rasi saã tuchi mbia icuã ndiquicharõ nda. Ae quia ra sellos ndoso. Ae quia ra libro equia, ¡ que amei ñee seje cuu ra.

<sup>6</sup> Jesucristo que chí huee cuu ra. Oveja ¡quia ji rá ngue eñi seje huee cuu ra. Siete

que erambashĩ nda. Siete que eresa no nda. Siete eresa rei Espíritu Turã. Sã Espíritu Turã mae mbae ja rese no. Jesucristo que chí Dios ruba quiti ra. Mbae reco cuatro joõ ngue eñi nda. Amei abe joõ ngue eñi no nda.

<sup>7</sup> Dios que libro mondo Jesucristo oo cote ra. Dios chí mose trono tose.

<sup>8</sup> Jesucristo libro isi mose que ùquĩ mbae cuatro ngoi ngũĩã ndese ejii ra. Amei veinticuatro rese. Arpas que amei quereco reco ja ra. Mbae riru oro ao ji abe no. Incienso resebe. Incienso, i que mbae mbushimbusa oquiei mose ra. Dios quiato ñee mose Dios je, eĩ sí chõ incienso ee re.

<sup>9</sup> Ùquĩ amei ngue irasei rasei canto yasu mo je ra. ã ño ngue irasei rasei nguiã:

Nd e que mbia ndeiquia ra.

Nde que mbia mangue chooñoa jenda ereisi Dios mbaerã nda.

Mbia cheemo ja ja eriqui nae, ùquĩ abe que ereisi ja Dios mbaerã no nda.

Mbia mbuae ja abe no.

Nyebe nde miĩ ño libro ereisi arõte nguiã co.

Nde miĩ ño sellos erendoso arõte nguiã co.

Libro rese mae sacua.

<sup>10</sup> Nde que uremiĩ Dios rimbarã nda.

Ure mbae raã naa sacua Dios je.

Mbia ibi jenda rerecuarã nda ureico cote,

i que amei irasei rasei Jesucristo je ra.

<sup>11</sup> Angeles cheẽ ngue achandu cot e ra. Angeles que chi ùquĩ mama tuchi cuu ra. Dios mama. Mbae reco cuatro abe mama. Amei veinticuatro abe mama no. Angeles tubiriã tuchi que ra. Millones y millones tuchi que ángeles ra.

<sup>12</sup> Ùquĩ ngue ñee nyecuate Jesucristo je re:

Oveja ririĩ na ño ereico nguiã nde.

Mbia que ndeiquia mbae icua ndiquicharõ nda.

Nyebe mbia riqui nguiã ñee turãte ndeje co cote.

Nyebe mbia riqui nguiã ñee turãte nderĩ co cote no.

Ndequirãcuã niĩ. Ndeaquiatu riĩ abe no,

i que ángeles ñee turã Jesucristo je cuu ra.

<sup>13</sup> Mbae que ñee turã jate quia Jesucristo riĩ cuu ra. Ibatenda ñee turã ja eriĩ. Ibi jenda abe no. Ibi riqui riĩnda abe no. Ama ndisha riĩnda abe no. Eĩ ngue ùquĩ nguia ñee turã jate Jesucristo je ra. Dios abe je:

Jêquirãcuã jêingo beite ã.

Mbia rerecua jêingo beite ã no.

Mbae jenyiao ra ñee turã mbeite quia jêje,

i que Dios chiao quia ñee jate ee cuu ra.

<sup>14</sup> Ae beite, i que mbae reco cuatro ra. Amei veinticuatro abe que ngoi ja ngũĩã ndese ñee turã Dios je ra. Ae ereco siqui beite quia co, aque je.

## 6

*Jesucristo sellos ndoso*

1 Jesucristo que chí oveja riirĩ na cuu ra. Ae que sello mo ndoso libro si cote ra. Ae mbae reco cuatro chi nae, ũquí mo ngue ñee cote ra. —Echu, i que ñeemombo ra. Ama ndieu rã ngue echeẽ nda.

2 Caballo shĩ mo ndese que amae cote ra. Ae chí eátoo nae, nguira mo ngue ecunui oo ra. Corona abe que emo mee ee ra. Oso que guerra raã naa cote ra. Equirãcuãte que eriqui mbia mo si ra.

3 Jesucristo que segundo sello ndoso cote ra. Ae mbae reco cuatro chi nae, ũquí mo ngue ñee endoso mose cote ra. —Echu, i que ra.

4 Caballo nongue gue usẽ u seje cote ra. Era ireĩ tuchi que aque ra. Ae chí eátoo nae, aque je que emo espada cuasu mee nda. Aque que mbia mbĩcuã icuã jate nyue ra. Nyebe mbia riqui nguiã nyĩquia iquia.

5 Jesucristo que sello nongue ndoso cote ra. Tercer sello. Ae mbae reco cuatro chi nae, ũquí mo ngue ñee endoso mose cote ra. —Echu, i que ra. Caballo rondei que usẽ u seje cote ra. Ae chí eátoo nae, aque que balanza mo cunui oo ra. Mbae mbuchechasa.

6 Emo ngue chí ũquí mbae reco cuatro ite re ra. Aque que ñee nda: —Mbia chiu ra ua jiri. Un kilo de trigo rei una jornada. Tres kilos quiata a rei una jornada no. Mbae quira quiatu ra ua eã. Vino ndese, i que ra.

7 Jesucristo que sello nongue ndoso cote ra. Cuarto sello. Ae mbae reco cuatro chi nae, ũquí mo ngue ñee nda: —Echu, i que ra.

8 Caballo nongue que usẽ u seje cote ra. Eracho que aque ra. Ae chí eátoo nae, ER-AAQUE i que aque je ra. Emo ngue oso erui no nda. ER-AAQUE TÃSA i que aque je no nda. Ũquí ngue mbia ibi jenda mbutiã tuchi la cuarta parte ra. Mbia iquia iquia tuchi que equia guerra je ra. Mbae rasi je. Eriãcuã je. Quiaa rĩnda icuã je abe no.

9 Jesucristo que sello nongue ndoso cote ra. Quinto sello. Mbae rese que amae altar qui re cote ra. Mbia chíquia iquia aingue rese que amae nda. Ae mbia iquia iquia Dios cheẽ nĩ nyii nae, ũquí aingue rese que amae nda. Ũquí ñimbirãcuã tuchi chõ nguia mbae rasi je Jesucristo rĩ nyii reaẽ.

10 Ũquí ngue tasẽ tasẽ ñee Dios je ra: —Mbae eresaã turã jate quia nde co, Dios. Mbae ja rerecua chõ nde re. ¿Manosete ra urerĩchare erembasi re no, Dios? i que ñee ja Dios je ra.

11 Dios que tirushĩ mee mee ũquí ja je cote ra. Ñee ngue ee cote ra: —Mbarandiri. Mbia icuã nda jêataque abe iquia. Sã jêiquia nyii no. Ũquí sacuã jêingo chombe jiri, i que Dios ñee e e ra.

12 Jesucristo que sello nongue ndoso cote ra. Sexto sello. Ibi que nyere nyere



tuchi aque mose cote ra. Tenda que ñimoo tuchi cote ra. Mbae ruqui rã tuchi que nyasi no nda.

<sup>13</sup> Nyasitata que ngoi ngoi ngaẽ ibii cote ra. Sã ira a riqui uqui quiririã ñimbuqui no.

<sup>14</sup> Ibei abe que ua cote ra. Sã emo ndiqui papel acua acua no. Sita ibate abe que siri siri ja nyesi ra. Ama ndisha joõ abe que echoi siri siri ja ra.

<sup>15</sup> Mbia que ñimi ñimi ja ibicua ye ra. Sita imi ye abe. Mbia rerecua. Mbia rimba abe. Mbaecha abe. Soldados rerecua abe. Mbia que ñimi ñimi jate cuu ra. Esiquichete quia ñene.

<sup>16</sup> Mbia siquiche mose que ñee ñee jate sita ibate je cuu ra: —Jenyu ngoi urearõ ureiquia. ¶ nda Dios mbae rasi saanguquia eã ure je. ¶ nda Jesucristo mbae rasi saanguquia eã ure je no.

<sup>17</sup> Dios riqui mbae rasi raanguquia uquiato eã je co. Aba quia ra ñimbirãcuã ã je, i que mbia quia siquichete cuu ra.

## 7

*Angeles Dios mbae marca mii mii mbia je*

<sup>1</sup> Aquere que cuatro ángeles atea cuu ra. Emo ngue chĩ juã tenda chuisa quiti ra. Enongue que tenda sosa quiti no nda. Enongue que sur quiti no nda. Enongue que norte quiti no nda. Ñquĩ ngue quiririã isi tuchi quia ra. ¶ chu eã sacua. Mangue jenda chooõa quitinda abe ichu eã

sacua. Ama ndisha quiti abe. ¶ nda quiririã ira rãquiã mo ichu eã tuchi.

<sup>2</sup> Angel nongue mo ndese abe que amae no nda. Tenda chuisa quiti que eru quia ra. Dios mbae marca que equereco ra. Ñeemombo que ñquĩ ángeles cuatro je ra.

<sup>3</sup> —Mbae rasi ra jemondo jeichĩ ibi je jẽ. Ama ndisha abe je. Ira abe je. Dios rimba ruba rese Dios mbae marca uremii mii na nyii, i que ñeemombo ángeles cuatro je ra.

<sup>4</sup> Ciento cuarenta y cuatro mil ndese que Dios mbae marca mii nda. Judíos chumumbara ja que ra.

<sup>5</sup> Judá riirĩ ndei doce mil. Rubén ndiirĩ ndei doce mil. Gad ndiirĩ ndei doce mil.

<sup>6</sup> Aser riirĩ ndei doce mil. Neftalí riirĩ ndei doce mil. Manasés riirĩ ndei doce mil.

<sup>7</sup> Simeón ndiirĩ ndei doce mil.

Leví riirĩ ndei doce mil. Isacar ndiirĩ ndei doce mil.

<sup>8</sup> Zabulón ndiirĩ ndei doce mil.

José riirĩ ndei doce mil. Benjamín ndiirĩ ndei doce mil.

Ñquĩ ja rese que ángeles Dios mbae marca mii mii nda.

*Mbia tubiriã iraoshi*  
<sup>9</sup> Aquere que mbia cuabẽte atea cuu ra. Contar i ja aroneate que ee cuu ra. Ecuabẽte quiatu ngue re. Mbia chumumbarate que ra. Mangue chooõa jenda abe tubiriãte que ra. Echeẽ ñumumbarate que ra. Dios ruba quiti que ñquĩ chĩ jate

juã nda. Cristo ruba quitu abe no. Eiraoshĩ ja que chi ra. Sindo que equeru ja oo ra.

<sup>10</sup> Ũquĩ ngue tasẽ tasẽte u ñee Dios je ra. Cristo abe je. ã i chõ ngue equia ñee nda:

Nde ae ereico nguiã mbia rirõ eicuã si co.

Nde ereico trono tose mbia rerecuarã co.

Jesucristo rese chõ ereico nguiã mbia rirõ ndirõ eicuã si co,

i que ũquĩ ja ñee Dios je ra.

<sup>11</sup> Angeles que ñumbui jate u Dios mama cuu ra. Mbae reco cuatro abe mama. Ae amei veinticuatro chi nae, ũquĩ abe mama no. Ũquĩ ángeles que ngoi jate ngüiã ndese Dios ruba quitu ra. Ngüiã ndese que echi ñee turã jate Dio s je ra:

<sup>12</sup> Dios turã tuchite riqui mbia je co.

Sã mbia riqui ñee turã mbei erĩ.

Dios aquíatu tuchite riqui co.

Sã mbia riqui “gracias” i bei ee.

Dios quirãcuã tuchite riqui co,

i jate que ñee turã Dios je ra.

<sup>13</sup> Ũquĩ amei mo ngue ñee seje cote ra: —¿Aba ã nde? Ae eiraoshĩ chi a. ¿Ma si ecuaẽ a re no? i que ñee seje cuu ra.

<sup>14</sup> —Ereicuate nde resẽ, Amei, ae que ee ra. Ae que eicua seje cote ra. —Ã ngue mbae rasi saã tuchi quia resẽ. Tiru irei ji rã ño ã ñia ndiqui nguiã ã cote. Jesucristo echiã mbitirõ nguqui je resẽ.

<sup>15</sup> Nyebe eriqui beite nguiã Dios rese ã. Nyebe eriqui nguiã mbae raã naa mbei

Dios je echuchúaa ã. Dios ra siqui bei erese. Teaquiatsu bei ra mingo.

<sup>16</sup> Ũquĩ nda ngüiãcuã irara eã mbei. Huĩsei abe ra eirara eã no. Tenda abe ra eiro eã. Huĩriei abe ra eucuyã eã cote.

<sup>17</sup> Jesucristo quia ra eteaquiatsu bei mingo. Sã oveja raarõsa riqui oveja reaquiatsu no. Sã eriqui oveja rerao rao mbiu no. Eĩ si ra Jesucristo ũquĩ ndeaquiatsu mingo. Dios ra echeseo mbutiba bei cote, i que amei ñee seje ra.

## 8

*Mbae rei ji shimbu turã ndetashĩ ngasẽ oso Dios je*

<sup>1</sup> Jesucristo que sello nongue ndoso libro si cote ra. Séptimo sello. Mbae ibatenda que quiriri tuchi sello ndoso mose ra. Quiriri arete que ra. Media hora chee.

<sup>2</sup> Siete ángeles chi quia Dios ruba quitu nae, ũquĩ ndese que amaembe cuu ra. Emo ngue trompeta mee ja ja ũquĩ je ra. Siete que trompetas ra.

<sup>3</sup> Angel mo ngue tu incienso riru mo nderu ra. Oro ao ji. Tiba que uã altar jii ra. Emo ngue incienso tubiriã mondo ẽe cuu ra. Altar mo ngue chi oro ao ji ra. Aque arõ ngue ángel incienso ñono nda. Dios ruba quitu. Ae Dios quiato ñee ñee nguia Dios je nae, ũquĩ ñee ngue ngasẽ nguia Dios je ra. Incienso rei ji shimbu turã ndese.

<sup>4</sup> Incienso retashĩ ngue nyui oso quia ángel o si ra.

Dios quiato cheẽ mbirõ ngue eriqui oso ngasẽ Dios je ra.

<sup>5</sup> Angel que incienso riru mombisẽ tata reteĩ je ra. Altar jenda je. Ichusẽ ngue ibi quitu cuu ra. Ama ngue sieu tuchi cote ra. Pirirã pirirã i tuchi que ra. Ibi abe que nyere cuu no nda.

*Angeles trompetas mbucheẽ*

<sup>6</sup> Ae siete ángeles trompetas quereco nae, ãquĩ ngue icoquiato cote ra. Trompeta mbucheẽ sacua.

<sup>7</sup> Emo ngue trompeta mbucheẽ cote ra. Iquitã ngue ngoi ngoi tuchi íbii cote ra. Tata abe que ngoi ngoi ra. I ireĩ tuchi que cote ra. Mbae ruqui rã. Ibi tercera parte que oquiei tuchi ra. Ira tercera parte abe que oquiei ra. Mbae ruri abe que oquiei ja no nda.

<sup>8</sup> Segundo ángel que trompeta mbucheẽ cote no nda. Aque mose tuchi que mbae mo ndu ngoi ama ndisha ye ra. Ecuasu tuchi que ra. Sita ibate rã. Sendi que u ama ndisha ite re ra. Ama ndisha tercera parte ireĩ tuchi que cote ra. Mbae ruqui rã.

<sup>9</sup> Ama ndisha rãnda tercera parte que mano ja ra. Ae ngata quia ama ndisha rui barcos nae, ãquĩ tercera parte abe que ñĩmi imi ja no nda.

<sup>10</sup> Tercer ángel que trompeta mbucheẽ cote no nda. Aque mose que nyasitata cuasu mo ndu ngoi íbii ra. Tata rendi rã ngue

erendi ra. Ngoi que ama tercera parte ye ra. Eriecua tercera parte ye ja abe que ngoi no nda. I mbũcuã tuchi que ra.

<sup>11</sup> Etei, i que equia aque nyasitata je ra. Nyasitata que ama tercera parte mbotei tuchi ra. Itei tuchi que cot e ra. Nyeb e mbia riqui nguiã mano mano tuchi iu mose cuu.

<sup>12</sup> Cuarto ángel que trompeta mbucheẽ cote no nda. Aque mose que mbae mo tenda mbuchecuayãte tercera parte ra. Nyasi tercera parte abe. Nyasitata tercera parte abe no. Nyebe mbae checuayã tuchi riqui nguiã mbia je nyaashĩ mose tercera parte. Isa mose abe nyasi mbae tesae eã tercera parte. Nyasitata abe no.

<sup>13</sup> Ngaira risha rese que amae cuu cote ra. Mbebe que equia ibate tuchi searõ nda. Ñeemombo mombo que equia ra: —Aba mbia eã tuchi mbia ibi jenda. Mbae rasi ra esaã tuchi cote. Angeles ataque nyuihuĩ mose. Angeles tres trompetas mbucheẽ mose, mbia ra mbae rasi saã tuchi cote, i que ngaira risha ñee nda.

## 9

<sup>1</sup> Quinto ángel que trompeta mbucheẽ cote no nda. Aque mose que nyasitata mo ngoi u íbii seje cuu ra. Mbia raãte que aque nyasitata ra. Nyasitata que íbicua atiquia jea ra. Abismo, i que hue íbicua je ra.

<sup>2</sup> Eequia mose que tatashĩ usẽ tuchi ra. Sã tata riqui nyuuta rosot e tetashĩ no. Tatashĩ ngue tenda choote ra. Mbae mbuchecuyã jate que ra.

<sup>3</sup> Tatashĩ si que tucu mbuae ngaẽ tuchi usẽ cote ra. Tucu mbuae que ibi mboo ja tuchi nyoĩ mangue chooñoa nda. Mbia i i tuchi que equia ra. Quiraẽ ndasi rã tuchi que eriqui mbia je ra.

<sup>4</sup> Emo ngue ñee tucu mbuae je ra: —Ira mo nda jẽtuchĩ jẽ. Ira ruri j a abe. Mbae ruri ja abe no. Quiata abe no. Mbia Dios quiatoã achõ ño jembasi mbasi quia. Ae Dios mbae marca quereco eã nguia nguba rese nae, ãquĩ.

<sup>5</sup> Ñquĩ je mbae rasi jẽsaanguquia tuchi cinco meses. Jẽiquia eã ño, i que ñee tucu mbuae je ra. Quiraẽ ndasi rã tuchi que tucu rasi riqui mbia je ra.

<sup>6</sup> Aque mose ra mbia “nan-demano” i tuchi rei nguĩa nyue. Mano aroneate rae.

<sup>7</sup> Caballo rã tuchi que tucu mbuae ra. Sã caballo riqui icoquiato guerra raã naa sacua no. Corona naanguia que siqui tucu mbuae ãquĩ ndese ja ja ra. Oro ao ji ereae. Mbia ruba raãte que tucu mbuae ruba ra.

<sup>8</sup> Cuña a raãte que ea ra. Nyacuareĩ naate que ereĩ nda.

<sup>9</sup> Eishia ãtã tuchi que ra. Hierro rã. Mbia eiõ aronea. Guerra ndieu rã tuchi que ebebe mose ra.

<sup>10</sup> Sã quiraẽ ndiqui mbia i ngocoi je no. Eĩ si que equia

mbia i i ngocoi je ra. Mbia mbasi mbasi que equia cinco meses ra.

<sup>11</sup> Angel icuã mo ngue tucu mbuae rerecua ra. Ae ibicua atiquia jea nae, aque que ererecua ra. Abadón, i que hebreo cheẽ nguia ee ra. Apolión, i que griego cheẽ nguia ee no nda. —Mbia iquiasa, i chõ nguia embae nombres je.

<sup>12</sup> Tucu mbuae que ua chee cote ra. Mbae rasi ñiinda chõ ãquĩ nde. Mbae rasi nyeremo tasenei jẽje cote.

<sup>13</sup> Sexto ángel que trompeta mbucheẽ cote no nda. Aque mose que emo ñee altar jii Dios mbae ra. Oro ao ji rei altar.

<sup>14</sup> Ñee ngue ángel je ra. Ae trompeta mbucheẽ namo nae, aque je. —Cuatro ángeles embui rã mondo. Aecua jí chi Ama Eufrates nae, ãquĩ embui rã mondo, i que ee ra.

<sup>15</sup> Cuatro ángeles que embui mondo cote ra. Aque mose sacua ngue Dios ãquĩ nderecoquiato ra. Ñquĩ ngue mbia iquia iquia tuchi tercera parte cuu ra.

<sup>16</sup> Soldados tubiriã tuchi que ãquĩ ángeles nimba cuu ra. Doscientos millones tuchi que ra, i que achandu ra.

<sup>17</sup> Caballo átoo que soldados chi ja ra. Eishia riquisã ja ja que mbae ãtã ñi nda. Eishia aosa mbiitã jí que ra. Eireĩ. Erubi. Echo. Nyacua ãquĩ na ngue caballos seje cuu ra. Tata que emombo mombo ja quia uchuru rĩ nda. Tatashĩ abe. Azufre abe no.

18 Ūquĩ tres que mbae rasi tuchi ra. Tata. Tatashĩ. Azufre. Ae caballos mombo mombo quia uchuru rĩ nae, ũquĩ. Ūquĩ ngue mbia iquia iquia tuchi quia tercera parte ra.

19 Ngocoi je que eriqui mbia mbasi mbasi tuchi ra. Mbei tasi je rã tuchi que erocoi ra. Uchuru je abe que eriqui mbia mbasi mbasi tuchi ra.

20-21 Nyebe mbia riqui nguiã mano mano tuchi ũquĩ ndasi je. Mbia ataque quiatu que siqui beite quia huiã ndese ra. Eicuã icuã mbei nyue. Nyiquia iquia. Brujería raã naa mbei. Siqui icuã icuã cuña mo ndese. Mbae mbuquiachã quiachã mbei. Uchisaã icuã si hui eã mbei. Siqui beite que equia aba checuayã ndese ra. Uchiao Dios abareã ndese abe no. Oro ao ji. Plata ao ji. Bronce ao ji. Sita ao ji. Ira ao ji abe no. Ūquĩ ja rese chõ ngue eriqui ra. Ūquĩ mae aroneate raque Dios abareã. Mbae andu aroneate raque. Ngata aroneate raque no.

## 10

### *Angel libro mo quereco*

1 Angel mo ngue nguichi ibei si seje cuu ra. Equirãcuãte que ra. Ibeishĩ ngue equeru huiãraorã nda. Ibei asa que chĩ eãquĩ mama nda. Eruba nininyate que tenda rã sí ra. Etima abe nininyate que ra. Sã tata nininyate riqui no.

2 Libro ñetẽ mo ngue equereco oo ra. Eequia ji que equereco ra. Utima ndibisho

que emii ama ndisha ye ra. Utima ndibisho que emii ibii no nda.

3 Tasẽ tuchi que ra. Sã nyacua riqui curu curu no. Erasẽ mose que ama ñee siete veces ra.

4—Ae rese ama ndieu sembiirandu nae, aque tambesa rã, ae rei que se cote ra. Ibatenda mo ngue ñee ño seje ra. —Ae ama ñee erechandu nae, ũquĩ nda erembesachi. Eresenei seneichĩ nda emo je. Echeẽ emocoño ño, i que seje ra.

5 Ae ángel tima ndibisho chĩ ama ndisha ye nae, aque que oo uquiatocutinda mee ibate quitira.

6 Ñee ngue cote ra: —Dios que sembu ra. Ae siqu i beite quia co nae. Ae ibei chao nae. Ae ibi chao nae. Ae ama ndisha chao nae. Ae mbae chao ja tuchite nae. Aque que sembu co renei nenei sacuã nda. Achite mbae ja ñi ua a cote.

7 Séptimo ángel nda nyuihuĩ cote. Trompeta mbucheẽ. Dios cheẽ ique ja mose r a nyuihuĩ cote. Ae Dios ñee uquiato ñiinda je nae, ũquĩ nda ique ja echeẽ cote. Mbia rerecuarã tuchi ra Jesús cote, i que ángel quirãcuã ñee seje cuu ra.

8 Ae cheẽ achandu ibatenda nyii nae, aque que ñeembe seje ra. —Eso rã libro ñetẽ isi. Ae tima chĩ ama ndisha ye nae, ae tima ndibisho chĩ ibii nae, aque si libro ñetẽ eisi rã. Eequia ji eisi, i que seje ra.

9 Ae aso nguiã ñee ángel je. —Libro ñetẽ emee na seje, ae

que ee ra. Ae emee nguiã ñee seje cote. —Co libro ñetẽ jẽ. Eu ja. Irao raãte raque ra eachã namo mose. Etei tuchite quiatu ra nderie je cote, i que seje ra.

<sup>10</sup> Angel que libro ñetẽ mee seje cote ra. Au que se ra. Eturã tuchi que sechuru je ra. Irao rã. Se eu tuchi mose quiatu que eteite serie je cote ra.

<sup>11</sup> Emo ngue ñee seje cote ra. —Dios cheẽ nda eresenei senei sí mbia ja je. “Co ra Dios saã. ã nda Dios saã no”, ere ra mbia je. Ishonda abe je. Mangue chooñoa jenda abe je. Mbia cheẽ ñumumbara abe je. Mbia rerecua jate abe je, i que seje cuu ra.

## 11

*Dios quiato nyeremo Dios cheẽ senei senei*

<sup>1</sup> Dios que uu mo mondo séoo cuu ra. Ñee ngue seje ra. —Eso Dios chuchua mbuchecha checha. Altar abe embuchecha. Ae mbia chi huee ñee ñee Dios je nae, ùquĩ abe je contar ere rã.

<sup>2</sup> Itaicuee ra erembuchechachĩ jẽ. Patio ra erembuchechachĩ jẽ. Ûquĩ ngue amee mbia sequiatoã je ra. Sequiatoã nda irõ irõ Jerusalén ndese cuarenta y dos meses chee.

<sup>3</sup> Sequiato nyeremo je ra sequirãcuã amee. Ûquĩ nda secheẽ senei senei tuchi quia mbia je 1,260 días chee. Tiru rondei ra ùquĩ quereco quia, i que seje ra.

<sup>4</sup> Dios quiato nyeremo ndei olivos i nyeremo na sí. Candeleros nyeremo na sí no. Sã Dios mbae reaquiato ja no. Uquiato nyeremo abe ra eteaquiato no.

<sup>5</sup> Dios ra uquirãcuã mee ùquĩ nyeremo je. Emo embasi serĩ mose, tata ra embu embu uchuru si. Ucuãyãsa mbasi tuchi sacuã. Eĩ nda mbia mano mano, ùquĩ Dios quiato nyeremo ucuãyã mose.

<sup>6</sup> Ûquĩ Dios quiato nyeremo ama mbuchaaqui eã arõte, Dios cheẽ nenei nenei mbei mose mbia je. Mbae ruqui rã nda ama naa. Mbia ra embasi mbasi arõte uquirãcuã je. Ibi jend a mbasise mose, mbasi tuchi rae.

<sup>7</sup> Ûquĩ Dios quiato nyeremo Dios cheẽ nenei nenei ja mose mbia ja je, icuã nda tu icuãte ee cote. Ibicua yenda. Icuã nda Dios quiato nyeremo iquia cote.

<sup>8-9</sup> Emo ùquĩ Dios quiato raaque nyati aroneate. Erete tiquia iriã nda chichõ itaicuee rĩ. Mbia mangue chooñoa jenda abe tuchi r a mae ja eraaque rese. Tres días y medio chee rae. Jerusalén ndei ra ùquĩ. Ae mbia Jesucristo mbucha ira rese nae, huee. Hue jenda quiarei eicuã tuchi mbia. Sodoma jenda rã. Egipto jenda rã abe no.

<sup>10</sup> Ae mbia siqui quia ibi rĩ nae, ùquĩ ia tuchi rae. Dios quiato nyeremo mano mose. —Ae nandechiao icuã siquisã quisã nguia nae, ùquĩ ngue

mano cote ra, i r a eyate ñee nyue. Nyebe ra eriqui mbae mondo mondo tuchi nyue.

11 Dios quiato nyeremo ndaaque que chi tres días y medio cuu ra. Aquere que Dios embuquera sí seque re cuu ra. Júã ngue cuu ra. Mbia que siquiche ja tuchi mae ere se rá.

12 Ibatenda que ñee nyecua ùquĩ Dios quiato nyeremo je cote ra. —Jenyu aa quiatu ibate, i que Dios ñee ee ra. Nyoĩ que ibate ibei ye cuu ra. Eucuaỹãsa que mae mbeite u echui rese ra.

13 Aque mose tuchi que ibi nyere icuã nda. Sucha tubiriã ndibisho que ngoĩ ngoĩ jate ra. Mbia tubiriãte que mano nda. Siete mil que mbia mano nda. Mbia ataque que siquichete ra. Ñee turã turãte que equia Dios ibatenda je cote ra.

14 Segundo mbae rasi chõ ã nde. Tercero quia tasenei jêje cote.

*Séptima trompeta mbucheẽ cote*

15 Séptimo ángel que trompeta mbucheẽ cote no nda. Ûquĩ mose que mbia ñeemombo ja ja ibatenda ra. Eĩ ngue tasẽ tasẽ nda:

Mbia mo ibi jenda mo nda siquiã ererecuarã cote. Dios ae chõ nda siqui ererecuarã cote. Nguiriĩ ndese.

Ae ae chõ nda siqui ererecuarã mbei cote, i que ibatenda tasẽ tasẽ cuu ra.

16 Ae amei veinticuatro siqui beite quia Dios jii nae,

ùquĩ ngue ngoĩ ngũĩã ndese ñee Dios je cuu ra. Eĩ ño ngue ñee nguiã:

17 Gracias ure tuchi quia ndeje co, Dios.

Ndequirãcuã mbae saã ja arõte quia co.

Ereico beite que equia nyii ra. Namõ abe no. Ereico beite ra eno.

Ereico ndequirãcuã naanguquiate mbia je co cotẽ.

Ereico mbia rerecuarã tuchi co cote.

18 Mbia rerecua que paama ite ndeje ra.

Co mose ra ndequiatoã erembasi cote.

Ndequiatoã mano je abe ra erembasi cote.

Ndequiato abe ra erembuquera cote.

Mbae turã mee mee sacua ee. Ae ndecheẽ senei senei mbeite quia mbia je nae.

Ae ñee turã turã nguia ndeje nae.

Ndequiato cuasu je. Ndequiato ñetẽ je abe no.

Ndequiato ja je ra mbae turã eremeẽ mee cote.

Ae mbia mbũcuã icuã nguia nae, ùquĩ nda erembutiã co mose cote,

i que veinticuatro amei ñee turã Dios je cuu ra.

19 Dios chuchua ibatenda iquesa que quiata seje cuu ra. Caja Dios chuchua jenda que nyecua seje cuu ra. Aque rei contrato riru Dios mbae aque. Aquere que ama pirirã pirirã i ra. Ama ngue sieute ra. Ama ngue ñeete ra. Ibi que nyere ra. Iquitã abe que ngoĩ ngoĩ chee ra.

## 12

*Dragón icuã icuã cuña je*

<sup>1</sup> Mbia mae sayã mo ndese que amae ibate cuu ra. Cuña nguasu tuchi mo ngue ra. Tenda que eirao ra. Nyasi que chĩ ei quiti ra. Corona ngue equereco uãquĩ ndese ra. Nyasitata doce que chĩ corona ndese ra.

<sup>2</sup> Nañimbae que cuña nda. Tasẽ tasẽ tuchi que equia nguiĩ ndasi je ra.

<sup>3</sup> Aquere que amae mbia mae sayã mo ndese ibate no nda. Dragón ireĩ mo ndese que amae nda. Siete que aque dragón ãquĩ cuu ra. Diez que erambashĩ nda. Corona ngue chĩ eãquĩ ja rese ra.

<sup>4</sup> Dragón ngue nyasitata tubiriã siichã tuchi imbu íbii ngocoi je ra. Cuña ji que eñi eraarõ cote ra. —Sã nyaacuquia. Eriĩ tau, i que huĩ ejii ra.

<sup>5</sup> Nyaacuquia que cote ra. Erãcoẽ ngue ra. Mbia ja rerecuarã tuchi ra aque. Emo ngue eriĩ isi ra. Querao que Dios je ibátee ra.

<sup>6</sup> Cuña ngue uchã oso turuquia ñi nda. Dios echuchua saã ño nguia huee reaẽ. Huee que eriqui 1,260 días ra. Huee que emo ndiqui embuquiaru quiaru ra.

<sup>7</sup> Amae ngue guerra rese ibate cuu ra. Dragón icuã icuãte que ángeles je ra. Miguel nimba ángeles abe que ucua ucu a dragón nimba ángeles rese no nda. Nyiquia serĩ jate que cuu ra.

<sup>8</sup> Dragón ngue ganar i aroneate umbae ángeles rese ra. Nyebe eriqui aroneate nguiã ibate cote.

<sup>9</sup> Dios que dragón mombo bei ibate si cote ra. Mbei ima ndei dragón. Diablo. Satanás, i abe que ee ra. Ae chõ mbia mangue chooñoa jenda mbeĩ irĩ mbeite nguiã co. Dios que ae mombo íbii cuu ra. Ngũimba rese.

<sup>10</sup> Ibatenda ia tuchi que Dios emombo mose ra. Ibatenda mo ñee ngue achandu cuu ra: —Coche ñene. Dios riqui mbia rirõ mbei huĩcuã si co cote. Namu tuchi mbia riqui mae Dios quirãcuã ndese co. Cristo riqui mbia rerecua tuchi co cote. Dios quiatu que diablo mombo nguiã. Ae Dios mbuqueta queta beite quia equiato rĩ nyii.

<sup>11</sup> Ũquĩ Dios quiato que diablo siquisãte quia Jesús ruqui je ra. Jesús cheẽ je abe no. Ae ũquĩ senei mbeite quia mbia je Jesús cheẽ nae, ũquĩ je chõ eriqui nguiã eriquisã quisã. Ũquĩ Dios quiato que siquicheãte quia umano si ra. “Tamano ndei Dios je”, i jate que equia ra.

<sup>12</sup> Mbia ibatenda ia tuchite cote. Mbia ibi jenda quiatuchĩ eya eãte. Mbia ama ndisha yenda abe no. Diablo quiatu que nguichichĩ u nguiã jẽje, ibi jenda. Paama i tuchite equia co. Achite quiatu Dios ñi nguiã embasi a cote, i que ibatenda mo ñee cuu ra.

<sup>13</sup> Dios dragón mombo



mose íbii, dragón icuã icuã ngue cuña je cote ra. Ae eriirĩ nacuẽ nyaacuquia nae, aque cuña je que dragón icuã icuã cote ra.

<sup>14</sup> Emo ngue mbae jeo nyeremo mondo cuña je ejeorã nda. Nguira risha jeo raanguia. Cuña mbebe sacuã. Eso chee sacuã turuquia rĩ. Ae Dios saã echucharã turúquiaa nyii nae, huee eso chee sacuã diablo si. Mbei si. Emo embuquiaru sacuã tres años y medio huee.

<sup>15</sup> Mbei que i mombo tuchi uchuru rĩ nda. Iãcuana. Cuña iquia sacuã ndaque chõ ùquĩ iãcuã nde.

<sup>16</sup> Ibi ia eãte que cuña ndese ra. Nyebe ibi nyiequia nguiã i mocõ ja dragón nyuru jenda.

<sup>17-18</sup> Nyebe dragón paama i tuchi nguiã cuña je. Eicuã icuã mbeite que eriqui cuña ndiirĩ ataque ja je cote ra. Ae Dios cheẽ mumba eãte quia nae, ùquĩ je chõ eriqui nguiã cuña ndiirĩ i. Ae siqui beite quia Jesús cheẽ ndui nae, ùquĩ je dragón icuã icuã mbeite riqui co.

## 13

### *Icuã nyeremo*

<sup>1</sup> Ama ndisha rimia ndese que aĩ juã cuu ra. Mbae mo ndese abe que amae huee ra. Icuã mo ngue usẽ u quia ama ndisha si seje cuu ra. Siete que eãquĩ nda. Diez que erambashĩ nda. Corona ngue chĩ erambashĩ ndese ja ra. Eãquĩ ndese que nombre mo mbesa ji ñi nda. Aque nombre icuãte que Dios je ra.

<sup>2</sup> Nyacua risha rã ngue icuã nda. Oso i rã tuchi que ei ra. Echuru que nyacua churu rã nda. Dragón ngue uquirãcuã mee tuchi icuã je ra. —Ererecuarã nde, i tuchi que dragón icuã je ra.

<sup>3</sup> Icuã ãquĩ mo sia ji tuchi rei ngue re. Manombi chõ ndei ngue re. Nyerõ ñochĩ ngue re. Nyebe mbia mangu e chooñoa jenda nyuruira jate nguiã mae erese cote. Mbia que siqui jate erui cote ra.

<sup>4</sup> Mbia que ñee turã turãte quia dragón je ra. Uquirãcuã mee mose icuã je. Icuã je abe que eriqui ñee turã turãte ra: —Co icuã turã na eãte mbia mo. Ae mñi ño equirãcuã ndiqui nguiã mbia si co, i jate que mbia quia ee ra.

<sup>5</sup> Icuã ngue ucuasu saã saã tuchi quia Dios je ra. —Dios tuchi chõ se re, i tuchi que equia mbia je ra. Dragón ngue emñi mbia rerecuarã cuarenta y dos meses ra.

<sup>6</sup> Aque mose bei que eriqui ñee icuã icuã Dios rĩi nda. Echuchua rĩi abe no. Dios rimba ibatenda rĩi abe no.

<sup>7</sup> Dragón ngue uquirãcuã mee tuchi icuã je ra. Icuã icuã icuãte que eriqui Dios quiato je cote ra. Dios quiato iquia iquia cheete que equia ra. Icuã ngue mbia mangue chooñoa jenda rerecu tuchi cote ra. Mbia cheemo abe rerecu tuchi que cote ra.

<sup>8</sup> Mbia Dios quiatoã ja tuchi que siqui icuã ndese ra. Ae embae nombre mbesa iriãte riqui Jesús mbae libro rese nae, ùquĩ ngue siqui jate icuã

ndese ra. Dios quiato mbae nombre que Jesús mbesa mbae ao ja nond e coose ra. Jesús mano nonde erĩ.

<sup>9</sup> Jēisa mose, secheē jeñandu rã.

<sup>10</sup> Dios mbae icua ja chõ nguiã, mbae tã i nonde equiatio je. —Co sequiatio ra mbia iquia tiquise je, i mose Dios, mbia ra eiquia tiquise je. —Co sequiatio ra mbia tarõ, i mose Dios, mbia ra etarõ no. Sã Jesucristo rimba ñimbirãcuã ño. Sã Jesucristo icua tuchi. Icuã icuã icuã mose ee.

<sup>11</sup> Aquere que amae icuã mo ndese no nda. Ibi si qu e co icuã ndu ra. Er-ambashĩ nyeremo ngue ra. Cordero nambashĩ na si que ra. Dragón ñee na si que echeē no nda.

<sup>12</sup> Equirãcuã tuchi que ra. Icuã ñiinda rã sí. —Icuã ñiinda rimbarã ño jēingo, i tuchi que equia mbia mingo ja icuã ñiinda rese ra. Ae ãquĩ sia ji nyerõ nguia nae, aque.

<sup>13</sup> Mbia mae sayã ngue esaã saã tuchi quia ra. Tata que embucoi ibei si mbia resa rae ra.

<sup>14</sup> Mbia mae sayã ngue esaã saã tuchi icuã ñiinda rese eico mose ra. Eĩ ngue equia mbia mbĩrĩ irĩ tuchi ra. —Icuã ñiinda raanguia mo mbae mo jenyao jē, i que ñee mbia je ra. Mbia que echao ra. Ae ãquĩ sia ji tiquise je nae, ae nyerõ nguia nae, aque raanguia que mbia chao ra.

<sup>15</sup> Icuã ngue ereco mee mbae ao ji je ra. Mbucuata que ra. Mbucheē ngue ra.

Mbia rã ngue eriqui cote ra. Ae ngoi sereãte quia ngũĩã ndese mbae ao ji résaa nae, mbae ao ji que ũquĩ iquia cote ra.

<sup>16</sup> Icuã ngue umbae marca mĩ jate mbia rese ra. Mbia ruba rese. Mbia o rese equia-tocutinda. Mbia riirĩ ndese. Mbia cuasu rese. Mbaecha rese. Mbaecha reã abe rese. Mbia rimba rese. Mbia rimba eã ndese abe no. Icuã ngue marcar i ja mbia ja je cuu ra.

<sup>17</sup> Mbia mo marcar iriã mose, ũquĩ mbae mo isi aroneate. Mbae mo je vender i aroneate no. Icuã mbae marca nderequia eã mose. Icuã mbae número abe rerequia eã mose no.

<sup>18</sup> Ae ndua tuchi eãte quia nae, ũquĩ nda ã icua eã. Ae mbae icuate quia nae, sã ũquĩ icuã mbae número icua. Mbia mo ñi ño ñene. Embae número rei 666.

## 14

*Mbia 144,000 irasei rasei Dios je*

<sup>1</sup> Mbae mo ndese abe que amae cuu ra. Jesucristo que chĩ juã Ibi Ibate Sión seje cuu ra. Ae je eriqui Cordero i. Mbia cuabē tuchi que chi erese ra, 144-000 que mbia chi erese ra. Ũquĩ nduba rese ja ja que Jesucristo mbae nombre mbesa ji ñi nda. Dios mbae nombre mbesa ji abe no.

<sup>2</sup> Mbae rieu que achandu bei quia ibatenda ra. Toro-romba ata ata rieu raãte que ra. Ama ndieu abe raãte que ra. Sã mbia tubiriãte riqui

arpas mbucheẽ ñee no jẽ, ùquĩ naate que erieu riqui ra.

<sup>3</sup> Ûquĩ mbia cuabête que irasei rasei quia Dios résaa ra. Mbae reco cuatro résaa abe no. Amei veiticuatro résaa abe que eriqui irasei rasei no nda. Eirasei rasei yasu que ra. Mbia mo ngue ñimbaaquiato aroneate quia eirasei rasei yasu je ra. Mbia 144,000 achõ ño ngue ñimbaaquiato aque irasei rasei yasu je ra. Dios ùquĩ sirõ nguiato quia mbae icuã si reaẽ.

<sup>4</sup> Ûquĩ ngue ñimbicuaã eãte quia mbae icuã je ra. Ñimbicuaã eã siqui cuña mo ndese no. Siqui turã mbei equia Jesucristo rese ùquĩ. Dios que esirõ mbei mbia ibi jenda si ra. Ofrenda turã na tuchi chõ ùquĩ Dios je re. Jesucristo abe je.

<sup>5</sup> Ûquĩ nguiarei ñee ñooño eã tuchi ùquĩ. Ûquĩ turã tuchite eriqui Dios je ã.

### *Tres ángeles ñee mbia je*

<sup>6</sup> Amae ngue ángel nongue rese cuu ra. Mbebe mbebe que equia ibei rĩ cuu ra. Dios cheẽ turã ua eã je que equereco quia ra. Erenei nenei sacua mbia ja je. Mangue chooñoa jenda ja je. Mbia cheẽ ñumumbara abe ja je.

<sup>7</sup> Aque ángel que ñee nda: —Jẽireĩ ireĩ jiri Dios si. Jeñee turã turã jiri quia ee. Achite Dios ñi mae ja mbia rese a. Uquiatoã mbasi nonde. Dios quiato ngue mbae chao ja nguiã. Ibei. Ibi. Ama ndisha. Ama ndicoĩ. Nyebe ra mbia

ñee turã ee, i que ángel ñee cuu ra.

<sup>8</sup> Ángel nongue abe que siqui seje cuu ra. Aque que ñee cote ra: —Sucha tubiriã Babilonia ngue quiachãte cote ra. Babilonia nda mbia mbicuaã eã cote. Mbia mbicuaã tuchichĩ equia nyii, i que aque ángel ñee cuu ra.

<sup>9</sup> Ángel nongue abe rese que amae no nda. Ñee asite que ra: —Icuã ndese chõ nda jẽngochĩ jẽ. Icuã naanguia mbae ao ji rese abe chõ nda jẽngochĩ jẽ. Icuã mbae marca ra jemichĩ jenduba rese jẽ. Jẽo abe rese ra jemichĩ jẽ.

<sup>10</sup> Emo emii mose, Dios ra paama i tuchi ee. Emo emii mose, Dios ra embasi tuchi. Dios ra ùquĩ mbasi bei tata je. Azufre je abe no. Mbasi bei ra ángeles resa rae. Jesucristo resa rae abe no.

<sup>11</sup> Ûquĩ nda Dios mbasi bei. Mbae rasi ra eucua mbirĩ jiriã. Siqui quiato que equia icuã ndui mbaerã nda. Icuã naanguia ao ji abe rese quiato que eriqui ra. Icuã mbae marca abe rese quiato que eriqui mbaerã no nda.

<sup>12</sup> Dios quiato tuchi ra ùquĩ saã eã. Sã eriqui beite Dios cheẽ ndui. Sã eriqui ñimbirãcuã mbeite, i que ángel ñee cuu ra.

<sup>13</sup> Ibatenda mo ngue ñee seje cuu ra: —Ã embesa rã: “Jesús quiato mo mano mose, eyate riqui co”, ere chõ mi embesa. Espiritu Turã ñee abe chõ ùquĩ nde. Jesús quiato mo mano mose,

uquenea nda eucua cote. Ae mbae turã esaã saã nguia nyii nae, ùquĩ si ra Dios tesareia mbei, i que ibatenda ñee seje ra.

*Dios uquiatoã mbasi mose, mbae a riami ami na ño nda esaã ee*

<sup>14</sup> Ibeishĩ ndese que amae cuu cote ra. Emo ngue chĩ ngoi ibeishĩ tose ra. Jesucristo rã tuchi que ra. Corona ngue chĩ eãquĩ ndese oro ao ji ra. Tiquise raanguia rimbete que equereco oo ra. Quiata a ucua ucua sacuaã.

<sup>15</sup> Angel mo ngue tu usẽ Dios chuchua si ra. Ñeemombo que Jesucristo raanguia je ra. —Mbae eucua ucua tiquise raanguia je cote. Mbae a quiche jate mangue chooñoa jenda ja, i que ee ra.

<sup>16</sup> Ae chĩ ibeishĩ tose nae, aque que tiquise raanguia mee ibi quiti ra. Aque mose tuchi chõ ngue mbae a ibi jenda ishao ja tuchi cote ra.

<sup>17</sup> Angel mo abe que usẽ u Dios chuchua ibatenda si ra. Tiquise raanguia rimbete que equereco no nda. Uvas ucua ucua sacuaã.

<sup>18</sup> Angel mo ngue tu altar si cot e ra. Tata raarõsa altar jend a rei aque ángel. Ñeemombo que tiquise raanguia rerequiasa je ra: —Uvas eucua ucua tiquise raanguia je cote. Mangue chooñoa jenda ja eucua ucua. Equiche jate, i que ra.

<sup>19</sup> Angel que tiquise raanguia mee ibi arõ cote ra. Aque mose tuchi chõ ngue uvas ibi jenda ishao ja tuchi ra.

Uvas ishao ji que emondo ja tuchua mo nda. Eriami ami sacuaã. Dios uquiatoã mbasi mose, mbae a riami ami na ño ùquĩ nde.

<sup>20</sup> Isho jiri que eriqui uvas riami ami sucha tubiriã si ra. Dios uquiatoã mbasi mose, uvas riami ami na ño ùquĩ nde. Eruqui riquiraa tuchi que ra. Caballo mbuchecha tuchi que eruqui riquiraa ra. Trescientos kilómetros tuchi que eruqui seje cuu ra.

## 15

*Angeles mbae rasi siete quereco ja eriru ye*

<sup>1</sup> Aba siquichesa mo ndese que amae ibei rĩ cuu ra. Mbia mbiirandu sacuaã. Siete angeles rese que amae nda. Mbae rasi chumumbarate que ecurucuaẽ cuaẽ nguia íbii ra. Siete que mbae rasi ra. Mbae rasi tuchi. Ùquĩ siete mbae rasi ua mose, Dios ra mbae rasi mbu si eã cote.

<sup>2</sup> Ama ndisha icoi mo ndese que amae nda. Enininya tuchi que ra. Vidrio raanguia. Tata abe raanguia. Ae siquiã mbei icua ndui Jesús quiato nae, ùquĩ ndese que amae no nda. Icuã naanguia rese abe siquiã. Icuã mbae número abe que equerecoã nda. Ùquĩ ndese que amae ama ndisha arõ nda. Arpas Dios mbae je que echi tocar i ra.

<sup>3</sup> Ae Moisés irasei rasei nyii nae, ùquĩ sí je que echi irasei rasei ra. Ae mbia irasei rasei Jesús je nae, ùquĩ sí je que echi irasei rasei ra. Ñe ngue irasei rasei ra:

Ndechiao turã tuchite, Dios.  
Ndequirãcuã tuchite ereico  
co.

Mbia erembuchiabi jiri  
jiriãte quia co.

Erecheẽ iru iru eãte quia co.

Mbia rerecua jate ereico co.

<sup>4</sup> Mbia ra ireĩ ireĩ ja ndesi mae  
mose ndechiao rese.

Ñee turã ja ra nderĩ.

Nde miĩ ño ererecua tuchi re.

Mbia ra ngaẽ ja tuchi nderea.

Ñee turã sacua ndeje.

Ndechiao turã ndese quiatu  
ngue mbia mae nguiã,

i que mbia irasei rasei ama  
ndisha arõ cuu ra.

<sup>5</sup> Aquere que mbae mo abe  
atea cuu ra. Dios chuchua  
ibatenda eiquesa que quiata  
seje cuu ra.

<sup>6</sup> Siete ángeles mbae rasi  
quereco quia nae, ùquĩ ngue  
usẽ nyoi Dios chuchua si cote  
ra. Eiraoshĩ tuchi que nyoi  
usẽ nda. Oro que equereco  
huishia ati ra.

<sup>7</sup> Ae rese ama e mbae reco  
cuatro nyii nae, ùquĩ mo ngue  
mbae riru mee mee ja ùquĩ  
ángeles siete je ra. Oro ao ji rei  
mbae riru. Mbae rasi mbisẽte  
que chi eriru ja ye ra. Dios  
mbia mbasi tuchi sacua.

<sup>8</sup> Dios nininya tuchi que  
seje cuu ra. Equirãcuã tuchi  
que ra. Nyebe que tatashĩ  
Dios chuchua mboo ja tuchi  
ra. Mbia mo ngue ique  
aroneate rã huee ra. Ùquĩ  
ángeles mbae rasi icherẽ  
cherẽ ja eã mose.

## 16

*Angeles mbae rasi icherẽ  
cherẽ ja*

<sup>1</sup> Dios chuchua jenda mo  
ngue ñee asite ùquĩ ángeles  
je cuu ra. —Jẽso mbae rasi  
icherẽ cherẽ ibi jenda ja rese.  
Dios embasi sacua, i que ñee  
siete ángeles je ra.

<sup>2</sup> Angel ñiinda que oso um-  
bae mbae riru yenda icherẽ  
ibii ja ra. Ae siqui quia icua  
ndese nae, ae ngoi coi quia  
ngũiã ndese icua naanguia je  
nae, ùquĩ ire rasi rasi que cote  
ra. Mbae asi tubiriã ngue  
erese cote ra. Nyerõ aroneate  
que ra.

<sup>3</sup> Segundo ángel que umbae  
mbae riru yenda icherẽ ama  
ndisha ja ye ra. Mbia raaque  
ruqui rã ngue ama ndisha  
cote ra. Ama ndisha riinda  
que mano ja tuchi mbae cote  
ra.

<sup>4</sup> Tercer ángel que umbae  
mbae riru yenda icherẽ ama  
ñi nda. Ama ndicoĩ ñi abe  
que eicherẽ no nda. Mbae  
ruqui rã tuchi que ama ja cote  
ra.

<sup>5</sup> Angel ama ndaarõsa que  
ñee Dios je cuu ra. —Coche  
rei mbia icua erembasi. Dios  
turã tuchi chõ nde re. Nde-  
turã mbeite que eriqui ra.

<sup>6</sup> Ùquĩ mbia icua nguiatu  
ngue ndequiato iquia iquate  
nguiã nyii. Ndecheẽ nenei  
neneisa abe iquia iquia.  
Coche rei mbae rasi eresaan-  
guquia ùquĩ je cote. Coche rei  
mbae ruqui eresaanguquia  
ee, i que ángel ñee turã Dios je  
ra.

<sup>7</sup> Altar jenda mo abe que  
ñee Dios je cuu ra. —Ae bei.  
Coche mbia icua erembasi  
nguiã cote. Ndeturã mbeite

chõ ereico nguiã nde, i que Dios je ra.

8 Cuarto ángel que umbae mbae riru yenda icherẽ tenda rese ra. Nyebe tenda riqui nguiã mbia rei ja ngacu je cote.

9 Tenda que mbia sei tuchi quia embasi ra. Ûquĩ mose abe que mbia riqui ñee turã eãte Dios je ra. Dios embasi raque. Mbiam que uba eã mbei Dios rese ra. Ñee icuã icuã mbei chõ ngue equia erĩ nda.

10 Quinto ángel que umbae mbae riru yenda icherẽ icuã nenda rese ra. Itondaru tuchi que icuã nimba ja je mbia cote ra. Mbiam que hueecõ shiu shiu tuchi quia mbae rasi mose ee ra.

11 Ûquĩ mose abe que mbia uba eã Dios rese ra. Huicua ngue esecha eãte quia ra. Ñee icuã mbeite que equia Dios rĩ nda. Ngasi rerequia mose abe que eriqui ñee icuã mbeite Dios rĩ nda.

12 Sexto ángel que umbae mbae riru yenda icherẽ Río Eufrates ye ra. Ama nguasu tuchi que aque ra. Aque ama ngu e iru cot e ra. Tenda chuisa quitinda soldados iasa sacua.

13 Aba checuayã icuã tres rese que amae nda. Emo ngue tu usẽ dragón nyuru si ra. Enongue que tu usẽ icuã nyuru si ra. Enongue que tu usẽ Dios cheẽ nenei ñooñosa churu si no nda. Nyuirã tuchi que ùquĩ aba checuayã icuã nda.

14 Ûquĩ aba checuayã icuã ngue mbiam mae sayã saã saã

tuchi quia milagros ra. Ñee ja que mbiam rerecua ja je ra. Numunua ja sacua pelear i sacua Dios rese.

15 Sã Jesús ñee no: “Mbiandua eã mose serese ra achu. Jẽtesa tesa bei equia serese jẽ. Jẽingoquiato bei equia jẽ. ¶ nda jẽireĩ nguiã sechu mose”, sã Jesús i no.

16 Aba checuayã icuã ngue mbiam rerecua munua ja huee ra. Pelear i sacua Dios rese. Armagedón, i que hebreo cheẽ hue je ra.

17 Séptimo ángel que umbae mbae riru yenda icherẽ quiririãsa ra. Aque mose que Dios ñeemombo uchuchua ibatenda si ra. —Mbae rasi icherẽ ji jate cote, i que Dios ñeemombo ra.

18 Ama ngue pirirã pirirã i tuchite cote ra. Ama ngue sieu tuchi quia no nda. Ibei que ñee tuchi quia ra. Ibi abe que nyere tuchi quia no nda. Emo mose rã eã tuchi que ra.

19 Sucha tubiriã Babilonia ngue obo obo nyibite rĩ nda. Tres partes. Hue jenda tuchia que ngoi ja tuchi ra. Mbiam chuchia que ngoi ngoi ja mangue chooñoa jenda aque mose ra. Dios quiato ngue tesareiãte nguiã Babilonia jenda chisaã icuã si. Nyebe eriqui nguiã paama i tuchi ee cote. Embiam mbiam uquirãcuã je cote.

20 Islas abe que quiachã quiachã ja ama jenda ra. Ibi ibate abe que quiachamba chamba ja no nda.

21 Iquitã nguasu que ngoi ngoi quia mbiam iquia iquia ra. Cuarenta kilos ja ja que

ũquĩ iquitã nda. Iquitã ngue mbia iquia iquia tuchi quia ra. Nyebe mbia riqui nguiã ñee icuã icuã tuchi Dios rĩ. Ñee turã ndocoĩ ee.

## 17

*Cuña icuã mbae rasi saã tuchi*

<sup>1</sup> Ae mbae riru quereco ángeles nae, ũquĩ mo ngue tu ñee seje ra. —Nyao serese. Mbae tateacuquia ndeje. Babilonia jenda ra mbae rasi saã tuchi cote. Ae cuña siqui chooñote quia mbia ja rese nae, aque ra mbae rasi saã tuchi cote. Ama ndisha jie eñi ngoi mar hue.

<sup>2</sup> Mbia rerecua que siqui siqui jate quia erese ra. Mbia ataque abe no. Ae que mbia mbĩicuã jate quia ra, i que ángel ñee seje cuu ra.

<sup>3</sup> Angel que sererao turuquia rĩ cuu ra. Huee que amae cuña icuã ndese ra. Icuã ireĩ átoo que eñi nda. Embesa ji tubiriãte que chĩ icuã ndese ra. Nombres mbesa ji icuã tuchi que ũquĩ Dios je ra. Icuã aiquĩ atate que ra. Siete que eãquĩ nda. Diez que erambashĩ no nda.

<sup>4</sup> Mbia rerecua irao raãte que cuña icuã irao ra. Eirao ireĩ turãte que ra. Oro tubiriãte que equereco adorno nda. Perlas abe no. Sita ñetẽ aba queteamba abe no. Mbae riru abe que equereco oo ra. Oro ao ji. Huĩcuã ngue equereco ja quia aque mbae riru ye cuu ra.

<sup>5</sup> Embesa ji que chĩ eruba rese ra. Aba chĩcuayã tuchi

que ra. ã i chõ ngue huĩ nguiã: “Babilonia ño co re. Sucha tubiriã icuã ño co re. Cuña icuã nderecua ja chõ co re. Mbae icuã nderecua ja chõ co re”, i chõ ngue embesa ji huĩ nguiã eruba rese.

<sup>6</sup> Quiacuate quia cuña icuã ndiqui reaẽ. Jesús quiato uninya ruqui quia embei quia quiacua nonde reaẽ. Achuruira tuchi que mae erese cuu ra.

<sup>7</sup> Angel que ñee seje cote ra. —¿Mbaerã ereico nyuruirate mae erese re? Tarembiirandu cuña icuã ndese. Ae átoo eñi nae, aque rese abe tarembiirandu. Ae siete eãquĩ ndiqui nae. Ae erambashĩ diez riqui nae.

<sup>8</sup> Ae rese eremae icuã cuu nae, aque ngue siqui rei nguiã cose. Emoate namo cote. Siquibe rae. Usẽ nda ibicua si. Aque icuã quera si mose, Jesús quiatoã nda nyuruira tuchi mae erese. Ae embae nombre mbesa ji eãte Jesús mbae libro rese nae, ũquĩ. Icuã nda oso mbae rasi raã tuchi tata cuasu cote.

<sup>9</sup> Earacua achõ nda ã secheẽ icua: Eãquĩ siete rã sí rei ibi ibate siete. Cuña icuã ñi ngoi ibi ibate siete tose hue.

<sup>10</sup> Eãquĩ siete rã sí rei mbia rerecua siete no. Cinco que mano nda. Aque mĩ ndiqui namo co. Emo mĩ nda siqui emo mose cote. Aque ra siqui mbirĩ ño mbia rerecuarã.

<sup>11</sup> ũquĩ siete mo ndei icuã ireĩ mo. Siqui que equia nyii ra. Emoate namo cote. Siqui i ra ũquĩ siete ua mose cote no. Mbia rerecua octavo ra

ae cote. Ae ra oso bei tata cuasu aquere cote.

<sup>12</sup> Ae erambashĩ ndese eremae diez nae, mbia rerecua diez rã sí chõ ãquĩ nde. Mbia rerecua eã ño ãquĩ namo nde. Emo mose quia ra mbia rerecua cote. Ererecua mbirĩ ño ndae. Icuã ndese quiatu ra ererecua.

<sup>13</sup> Hue rĩ sí tuchi ra ãquĩ ererecua ndua ndua. — Ererecuarã ño icuã jẽ, i ja ra ãquĩ ererecua. Uquirãcuã nda emee ja icuã je.

<sup>14</sup> ãquĩ nda pelear i ja Cristo rese cote. Cristo quia ra i tuchi ãquĩ ja si. Ae quia mbia rerecua tuchi re. Ae quia equirãcuã tuchi mbia mo si re. Ae siqui Cristo rese nae, Cristo chiirabo chõ ãquĩ nde. Eturã tuchi chõ ãquĩ Cristo je re, i que ángel seje cuu ra.

<sup>15</sup> Ñee si que seje ra. — Ae ama ndisha rese eremae mar nae, ae ji cuña icuã ñi ngoi nae, mbia chumumbara rã sí chõ ãquĩ nde. Mangué chooñoa jenda ja rã ño ãquĩ nde. Sucha tubiriã jenda ja rã ño ãquĩ nde.

<sup>16</sup> Erambashĩ diez rese que eremae nae, mbia rerecua diez na sí chõ ãquĩ nde. ãquĩ nda cuña icuã ucuãyãte cote. ãquĩ nda cuña icuã secha icuã cote. Erete checua ra esecha cote. Eroo ra eu. Erete ra esei tata je cote.

<sup>17</sup> Dios que ñee nyii ra. — Mbia rerecua icuã tuchi ra cuña icuã je, i que Dios nyii ra. Echeẽ ndui sí ra eicuã icuã cuña icuã je cote. Dios que eicua nyii ra. Hue rĩ sí ra ãquĩ

ererecua diez ndua. Umbae ra emondo ja icuã je. Icuã mii nda mbia rerecuarã ja cote. Aqué mose ra Dios cheẽ ique.

<sup>18</sup> Cuña icuã ndese ereico mae nae, sucha tubiriã na si chõ aque cuña nde. Hue sucha rei ererecua tuchi sucha ataque si. Mangué chooñoa jenda rerecua ja rei hue sucha, i que ángel seje ra.

## 18

*Babilonia jenda ra mbae rasi saã tuchi*

<sup>1</sup> Aquere que amae ángel mo ndese ra. Nguichi que u quia ibei si ra. Equirãcuã tuchi que ra. Enininya tuchi que ra. Ibi resae tuchi qu e eu quia ra.

<sup>2</sup> Angel que ñeemombo mombo tuchi ra. —Sucha tubiriã Babilonia jenda que ngoi ja cote ra. Mbia tiãte que huee cote ra. Aba checuayã icuã achõ ño chi nguĩ hue cote.

<sup>3</sup> Hue sucha tubiriã Babilonia jenda que mbia mbicuã jate quia ra. Mbia mbui mbui tuchi que equia Dios si ra. Ubi icuã achõ ndese chõ ngue eriqui ndua tuchi ra. “ãquĩ na nda se chã” i ja ja que equia mbae ja je ra, i que ángel ñee cuu ra.

<sup>4</sup> Ibatenda mo ngue ñee cuu ra. —Ae serimba jemo nae, hue si jenyao. I nda hue jenda chisaã icuã jësaã eã jẽ abe. I nda mbae rasi jësaã eã jẽ, hue jenda mbae rasi raã mose.

<sup>5</sup> Hue jenda que mbae icuã saã saã tuchite quia ra. Dios tesareiãte quia hue jenda icuã si co.



<sup>6</sup> Hue jenda que mbia ataque mbasi mbasi tuchi quia ra. Ũquĩ sí ra mbae rasi saã tuchi cote. Dios ra mbae rasi saanguquia i i tuchi quia ee cote.

<sup>7</sup> Hue jenda que ucuasu saã saã tuchi quia ra. Ubi achõ ndese chõ ngue eriqui ndua ra. “Co ai aico turãte co. Mbae rasi tu aroneate seje”, i ja jate rei que equia ra. Nyebe ra Dios mbae rasi saanguquia tuchi ee cote.

<sup>8</sup> Aque mose tuchi ra mbae icuã tu tuchi ũquĩ mbua cote. Mbae rasi icuã nda esaã tuchi. Eriãcuã ndasi tuchi ra cote. Echuchua ra oquiei ja. Mbia ra mano ja. Dios quiatu ra mbae icuã saanguquia tuchi mbia je eicuã nii cote. Dios quiarei equirãcuã tuchi, i que ángel ñee cuu ra.

<sup>9</sup> Ae ererecua mbae icuã saã nguia Babilonia jenda rese nae, ũquĩ ia eã tuchi ra erese cote. Nyeseo tuchi ra erese mbae rasi raã tuchi mose. Echuchua oquiei rese mae mose.

<sup>10</sup> Isho chõ nda echi mae mbae rasi raã ndese. Esiquichete quia ñene. Ñee nda ee mbae rasi raã mose. — Ureya eãte riqui jendese ã. Babilonia sucha tubiriã jenda rei ngue jẽ nyii re. Sucha eã tuchite que jenyuchu a cote ra. Mbae rasi tu asi chõchĩ nguia jẽje ã, i ra maesa erese ñee ee.

<sup>11</sup> Comerciantes mangu chooñoa jenda ja abe ra eya eãte, Babilonia jenda mbae rasi raã mose. Nyeseo tuchi ra erese. Mbia quia nda embae isi eãte nguia cote.

Nyebe ra eya eãte cote.

<sup>12</sup> ã je nda vender i nguia ña:

oro  
plata  
sita ñetẽ aba queteamba  
huirã

perlas  
tiru turã tuchi  
tiru irei  
tiru seda  
ira simbu turã mo  
marfil ao ji  
ira turã ao ji  
bronce ao ji  
hierro ao ji  
sitashĩ ao ji

<sup>13</sup> canela  
aba mbushimbusa  
perfumes  
tuchua mbusimbusa  
vino  
mbae quira  
mbae cui  
trigo

ovejas  
caballos  
ira nambacua  
mbia nimba

Ũquĩ ja je nda vender i nguia ee chã.

<sup>14</sup> Mbia ra ñee Babilonia jenda je cote. —Ae mbae jenyoseite quia nae, ũquĩ mo nda tu ãte jẽje cote. Jembae tubiriãte riqui nyii nae, ũquĩ mo nda jendecoã cote, i ra mbia ee cote.

<sup>15</sup> Ae ã mondo mundo quia vender i Babilonia jenda je nyii nae, ũquĩ abe ra chi mae isho erese no. Esiquichete ra chi mae mbae rasi raã ndese. Nyeseo ra erese.

<sup>16</sup> Ñee nda Babilonia jenda je. —Ureya eãte riqui jendese ã. Babilonia sucha tubiriã jenda rei ngue jẽ nyii re. Sucha eã tuchite jenyuchua

cote. Jẽirao turã tubiriãt e rei ngue nyii re. Oro ao ji tubiriãte rei ngue adornos jembae nyii no nde.

17 Jembae ua asi chõchĩ jẽ mbae rasi raã mose, i ra ee. Ae comerciantes nyoĩ choĩ quia canoa ye nae, ae nyoĩ choĩ quia barco ye nae, ãquĩ nda chi isho mae Babilonia jenda mbae rasi raã ndese.

18 Babilonia sucha tubiriã oquieĩ mose ra ãquĩ nyi isho mae erese. —Sucha tubiriã tuchĩchĩ Babilonia. Babilonia na eãte emo, i ra nyeseo sucha tubiriã oquieĩ mose Babilonia jenda.

19 Ibi tuba ra emombo mombo uãquĩ ndese. Nyeseo tuchĩ rae. Sucha tubiriã oquieĩ mose Babilonia jenda. Ñeemombo mombo ra Babilonia jenda je. —Ureya eãte riqui jendese ã. Mbaechate que jẽingochĩ nyii ra. Ure abe que mbaechate ureico jenĩ nyii no nda. Mbae ua asi tuchĩ chõchĩ co mose cote, i ra ñee Babilonia jenda je.

20 Babilonia sucha tubiriã ua mose ra ibatenda iate cote. Jesús chimbaaquiato abe ra eya cote. Ae Dios cheẽ senei senei quia nae, ãquĩ abe ra eyate cote. Dios quia ra mbae rasi mondo tuchĩ Babilonia jenda je uquiato rĩ.

21 Angel quirãcuã mo ndese que amae cuu ra. Sita cuasu mo ngue esui mombo ama ndisha ye cuu ra. Ñee ngue cote ra. —Eĩ nda Dios sucha tubiriã Babilonia mombo. Sã sita amombo ama ndisha ye no. Sucha tubiriã eã mbei ra Babilonia cote.

22 Nyebe ra mbia música saã eã mbei huee cote. Mbua ra irasei rasei eã mbei huee cote no. Mbua ra nyuao eã mbei mbae rese huee cote. Mbua ra mbua tocho eã mbei huee cote no.

23 Lamparina mo nda mbae tesae eã huĩ huee cote. Emo nda ngũinisirã isiã mbei huee cote. Mbua mbaecha hue jenda que aba chiicuate riqui nyii ra. Hue jenda que mbia ataque mbĩrĩ i rĩ jate rei quia brujerĩ je nyii no nda.

24 Hue jenda que Dios quiato iquia iquia bei quia ra. Dios cheẽ mbuchecuada que eiquia iquia tuchĩ quia ra. Nyebe ra Dios mbae rasi raanguquia tuchĩ hue jenda je cote.

## 19

1 Aquere que mbia cheẽ tubiriãte achandu ibate cuu ra. Ñeemombo mombo que ñee turã Dios je ra.

Dios turã tuchite riqui mbia je co.

Dios ae riqui mbia rirõ eicuã si co.

Dios ae chõ equirãcuã ndiqui nguã co.

2 Ae siqui sereãte quia Dios rese nae, ãquĩ nda Dios mbasi.

Mae tuchĩ ra erese embasi nonde.

Sã Dios mbae rasi saanguquia cuña icuã je namo no.

Aque que siqui siqui jate quia mbia rese ra. Mbua mbĩcuã icuã ja.

Ae que Dios quiato iquia iquia quia no nda. Nyebe Dios embasi nguã cote,

i que ibatenda cheẽ tubiriãte cuu ra.

<sup>3</sup> Aquere que ñee si ra. — Dios turã tuchi riqui mbia je co. Cuña icuã ndiqui oquiei beite hue, i que ñee nda.

<sup>4</sup> Aquere que veinticuatro amei ñee turãte Dios je cote ra. Mbae reco cuatro rese. Ngoi que ngũĩã ndese Dios nonde ra. Dios chĩ mose ngoi umbae trono tose. Ñee turã ngue Dios je ra. —Amén. Dios turã tuchi riqui mbia je co, i que ñee turã Dios je ra.

<sup>5</sup> Emo ñee ngue achandu ibate ra. —Ae Dios quiato jẽ nae, jeñee turã ja erĩ. Ae Dios cheẽ jemumba eãte quia jẽ nae, jeñee turã ja erĩ no. Ae ecuasú nae, ae eñetẽ nae, jeñee turã ja chõ nguia erĩ, i que ibatenda mo ñee cuu ra.

*Jesús quiato ra quiaru erese ibate*

<sup>6</sup> Mbae mo ndieu que achandu cote ra. Iãcuã ndieu rã. Ama sieu rã. Mbia tubiriã ñee ño ndei ngue re. Æ ño ngue mbia ñee nguĩã:

Dios turã tuchi riqui mbia je co.

Equirãcuã tuchite riqui co.

Ae riqui mbia rerecua tuchi co cote.

<sup>7</sup> Nandechimbia tuchi quia erese jẽ.

Nandechẽ turã ño nguia erĩ jẽ.

Jesús ra uquiato isi bei cote.

Sã emo ndiqui ngũinisirã isi bei no.

Sã eninisi icoquiato ngurã ndaarõ arõ no.

<sup>8</sup> Sã eninisi tirushĩ turã mingue eru eisi bei nonde no.

Eĩ si ra Jesús uquiato isi cote, eru ngũinisirã isi rã,

i que ibatenda ñee cuu ra. Tirushĩ turã ndei Jesús quiato reco turã na.

<sup>9</sup> Angel que ñee seje cote ra. —Co embesa rã: “Jesús ngũinisirã isi raanguia chõ nda esaã uquiato je ibate cote. Ae je ra ñee ‘jenyu serese quiaru’ i aque mose nae, Dios turã tuchi ra ãquĩ je”, ere embesa mi, i que ángel seje ra. —Dios cheẽ tuchi chõ ãquĩ nde, i que ángel seje ra.

<sup>10</sup> Senia ndese que acoi rei ángel ndésaa ra. Adorar i sacua ee. Angel que ñee ño seje ra. —Adorar erechĩ nda seje jẽ. Dios rimba chõ se re. Nde rã sí. Ndequiato rã sí. Ae siqui tuchi quia Jesús rui nae, ãquĩ mo na ño se re. Dios mi je chõ adorar ere. Ae Dios cheẽ senei senei nguia mbia je nae, Jesús mbuchecua sacua mbia je chõ ãquĩ nde, i que ángel seje ra.

*Ae siqui caballoshĩ átoo*

<sup>11</sup> Ibei que obo seje cuu ra. Caballoshĩ mo ndese que amae huee ra. Emo ngue chĩ eátoo ra. “Ñee ñooñosa reã” i que aque je ra. Ererecua turãte que ae ra. Ae que guerra saã saã nguia mbae turã ndiquisã quisã nda.

<sup>12</sup> Tata rã tuchi que eresa ra. Corona tubiriãte que eãquĩ ndese ra. Embae nombre mbesa ji que chĩ ndei ra. Mbia mo ngue embae nombre icua eãte quia ra.

13 Eirao mondo ji eruqui ye que equereco ra. “Dios cheẽ” i que embae nombre ra. Jesús chõ eriqui reaẽ.

14 Ejército ibatenda que nyoĩ jate erui ra. Eiraoshĩ turã achõte que nyoĩ erui ra. Caballo átoo que echoĩ quia erui ra.

15 Ae rui ejército nyoĩ nae, aque que tiquise mo nguereco uchúruu ra. Ae teã teã nguia Dios je nae, ũquĩ mbasi sacuã ño tiquise rerequia nguĩ uchúruu aque. Ae ra mbae rasi saanguquia tuchi Dios quiato eã je cote. Dios ra paama i tuchi mbia je aque mose. Mbia quia siqui sereãte nguĩ Dios quirãcuã ndese.

16 Ae chĩ caballo átoo nae, aque irao rese que embesa ji ñi nda. Eu rese abe que embesa ji ñi nda. ERERECUA TUCHI i que embesa ji huĩ nda.

17 Angel mo ngue chĩ juã tenda re cuu ra. Urubu je que eñi ñeemombo mombo ra. Ae mbebe ja quia. —Jenyu ja quiaru. Dios ra jembuquiaru ja tuchi cote.

18 Mbia chumumbara roo ra jẽu cote. Mbia rerecua roo. Soldados rerecua roo. Mbia quirãcuã ndoo. Caballo roo abe no. Caballo ato jenda roo abe no. Mbia cuasu roo abe no. Mbia riirĩ ndoo abe no. Ae ererecua riqui nae, ũquĩ ndoo abe no. Ae ererecua eã ndiqui nae, ũquĩ ndoo abe no. Ũquĩ ndoo ra jẽu ja cote, i que ángel urubu je ra.

19 Icuã ndese que amae cote ra. Mbia rerecua tubiriã

ndese uquiato rese. Ejército tubiriãte que chi erese ra. Ũquĩ ñumunu a ño nguia eicuã icuã nonde Jesús je reaẽ. Ae siqui caballos hĩ átoo, aque je. Jesús rimba soldados je abe no.

20 Jesús que icuã isi tarõ nda. Dios cheẽ nenei ñooñosa abe no. Aque chõ mbia mae sayã saã saã ño nguia icuã ndeco mose nyii reaẽ. Aque chõ mbia mbĩrĩ irĩ nguia reaẽ. Ae mbia marca quereco quia icuã mbae nae, ũquĩ mbĩrĩ irĩ ño equia reaẽ. Ae adorar i quia icuã naanguia mbae ao ji je nae, ũquĩ mbĩrĩ irĩ ño equia reaẽ. Nyebe Jesús icuã mombo nguĩ tata cuásuu cote. Dios cheẽ nenei ñooñosa rese. Azufre rese eriqui sendi hue.

21 Jesús que icuã nimba iquia ja cote ra. Ae equereco quia tiquise uchúruu nae, aque je que eiquia ja cuu ra. Urubu ja que eroo u tuchi quia ra.

## 20

*Dios ra Satanás tarõ mi mil años*

1 Aquere que amae ángel mo ndese cuu ra. Nguichi que u quia ibate si ra. Cadena cuasu que equereco ra. Llave abe que equereco ibicua mbuquiata sacuã nda. Abismo i equia hue ibicua je.

2 Angel que dragón isi nyucua ra. Satanás, i que equia dragón je ra. Mbei ima, i abe que equia ee ra. Diablo, i abe que equia ee no nda.

Aque que ángel nyucua mil años cuu ra.

<sup>3</sup> Angel que dragón mombo ibicua ye ra. Tarō ngue llave je huee ibicua ye ra. Eiquesa que ematã nda. † nda dragón mbia mangue chooñoa jenda a mbĩĩĩ irĩ si eã. Mil años ua mose, ángel nda embui mbĩĩĩ na mondo.

<sup>4</sup> Jesús quiato iquia ji rese que amae nda. Ae ãquĩ mbia nyisia sia quia Jesús rĩĩ. Mbia rerecuarã tuchi que ãquĩ cuu ra. Siqui eãte quiatu ngue icuã ndese re. Icuã naanguia mbae ao ji je abe que eriqui adorar i ãte ra. Icuã mbae marca abe que equerecoãte quia nguba rese no nda. O abe rese. Ñquĩ ndaque que quera si cuu ra. Cristo que emĩĩ ererecuarã mil años nda.

<sup>5</sup> Ñquĩ ndei mbia quera je rane ãquĩ. Mbia raaque ataque que quera eã aque mose ra. —Mil años ua mose ra Dios mbia ataque mbuquera cote, i que seje cuu ra.

<sup>6</sup> Ae rane nda Dios mbuquera nyii nae, ãquĩ ia tuchi rae. Dios quiato tuchi chõ ãquĩ nde. Ñquĩ nda nyoi eã mbei tata cuasu. Siqui bei ra Dios rese. Cristo abe rese. Ererecuarã mbei ra eriqui Cristo rese mil años.

<sup>7</sup> Mil años ua mose, Dios ra Satanás mbui sí mondo ibicua si.

<sup>8</sup> Satanás nda mbia mangue chooñoa jenda mbĩĩĩ irĩ ja quia cote. Gog abe mbĩĩĩ irĩ. Magog abe mbĩĩĩ irĩ no. Dios quiatoã ja mbĩĩĩ irĩ. Etubiriã tuchite ãquĩ.

Satanás nda ãquĩ munua nua ja quia. Guerra raã naa sacua Dios je.

<sup>9</sup> Mbia tubiriã tuchi ra Satanás munua nua nguia ibi jenda ja cote. Ñquĩ nda Jesús quiato mama tuchi cote. Jerusalén ab e mama tuchi rae. (Dios nduasa tuchi chõ Jerusalén nde.) Dios ra tata mbu ibei si cote. Tata ra ãquĩ sei ja cote.

<sup>10</sup> Diablo quiatu nda mbia mbĩĩĩ irĩte nguia. Nyebe ra Dios emombo tata cuásuu cote. Ae eriqui icuã mombo. Ae eriqui icuã naanguia mbae ao ji abe mombo. Ñquĩ nda siqui bei huee tata cuásuu. Tata sendi quia azufre mumbara. Mbae rasi ra esaã saã mbei huee. Nyaashĩ mose. Isa abe chee. Usẽ eã mbei ra hue si.

*Dios mbia uquiatoã mbasi mose*

<sup>11</sup> Mbae mo ndese abe que amae cuu ra. Dios que chĩ ngoi trono tose ra. Trono cuasu tuchi que ra. Eshĩ ngue ra. Mbae que uchã ja Dios si aque mose ra. Ibi jenda. Ibei jenda abe no. —Tachimi Dios si, i rei que mbae ja ra.

<sup>12</sup> Amae ngue mbia raaque rese ra, ae mano ndei quia nyii. Mbia cuasu rese. Mbia riĩĩ abe rese. Chi ja que júã Dios resa rae cuu ra. Emo ngue libros ata equia ra. Libro nongue abe que eequia ra. Ae mbia ra siqui bei nae, ãquĩ mbae nombres que chĩ aque libro rese ra. Ae mbia saã saã nguia mbae nyii nae, ãquĩ mbesa mbesa

ji qu e chi ũquĩ libros rese ra. Dios que mbia chisaã mbuchecha checha cote ra. Embasi sacuaã.

<sup>13</sup> Ae mbia mano ama ñi nae, ũquĩ ja que chi ra. Ae mbia mano íbii no nae, ũquĩ abe que chi ja no nda. Ae mano mano mangu e chooñoa jenda nae, ũquĩ abe que chi ja no nda. Dios que ũquĩ nyisaã mbuchecha checha ja cuu ra. Embasi sacuaã.

<sup>14</sup> Aquere ra mbia mano eã mbei cote. Dios quiatoã nda siqui bei tata cuásuu no.

<sup>15</sup> Ae embae nombre mbesa iriãte aque libro rese nae, ũquĩ ngue Dios mombo ja tata cuásuu seje cuu ra.

## 21

### *Dios ibi mbiasu, ibei abe*

<sup>1</sup> Aquere que amae mbae yasu rese cuu ra. Ibei yasu rese. Ibi abe yasu rese. Ibei ñiinda quiachã ño nguia reaẽ. Ibi ñiinda abe no. Ama ndisha mo eãte que cote ra.

<sup>2</sup> Se rei Juan. Mbae que nguichi u quia ibate si seje cuu ra. Jerusalén yasu chõ nguichi u quia seje cuu reaẽ. Dios recua. Mbae mbuturã ji jate que ra. Sã emo ninisirã quiche riqu i ngurã je no.

<sup>3</sup> Ibatenda mo ngue ñee cuu ra: —Sã jẽ. Sã Dios riqui mbia mumbara co cote jẽ. Siqui bei ra equia erese. Mbia rerecua turãte ra eriqui ee. Erimbarã tuchi ra mbia cote.

<sup>4</sup> Dios ra mbia mbia tuchi cote. Mbia mo nda manoã tuchi cote. Emo ndasíã nda cote. Emo nda nyeseo eã cote.

Emo ia eã eã nda cote. Cose ndare rã eã nda mbae cote, i que ibatenda ñee cuu ra.

<sup>5</sup> Dios que ñee cote ra: — Sã jẽ. Sã aico mbae mbiasu jate co jẽ, i que ra. —Ã secheẽ embesa ja rã. Ae riã aico ñee nae, ũquĩ nda asaã ja, i que ñee seje ra.

<sup>6</sup> Ñeembe que seje ra: — Equiche que eno. Co aico beite querabe co. Mbae eã mose abe que aico se rane nyii ra. Mbae ua ja mose abe ra aico bei querabe no. Emo isei mose, i turã nda amondo ee. I mbia mingo beisa ra amondo ee. “Mbae embu i ribishorõ”, ae eã nda ee.

<sup>7</sup> Ae “qui jẽ” i quia Satanás je nae, ũquĩ je ra mbae turã ja amondo. Ũquĩ nderecua tuchi ra se. Seririã tuchi ra ũquĩ.

<sup>8</sup> ã ja ra nyoĩ tata cuásuu: Esiquiche. Jesús icuasa reã. Mbia nyaba chaba reã. Mbia iquiasa. Ae siqui chooñote quia emo ninisi rese. Ae brujería saã saã nguia. Ae siqui quia Dios abareã ndese. Ae ñee ñooño nguia. Ũquĩ ja ra nyoĩ tata cuásuu. Huee ra tata rasi raã mbei. Asufre mumbara, i que ra.

### *Jerusalén yasu*

<sup>9</sup> Ae siete ángeles mbae rasi quereco mbae riru ye nae, ũquĩ mo ndese que amae cuu ra. Ñee ngue seje ra: —Quiatuchu. Mbae tateacuquia ndeje. Jesucristo ninisirã tateacuquia ndeje, i que seje cuu ra.

<sup>10</sup> Aque ángel que sererao ibi ibátee mo cuu ra. Huee

que mbae nguichi u quia ibate si seje cuu ra. Jerusalén yasu chõ nguichi u quia seje cuu reaẽ. Dios recua. Sucha cuasu.

<sup>11</sup> Jerusalén yasu nininyate que ra. Dios nininya rã si. Sita rendi rã ño ngue eturã nda. Eibera turã ño ngue ra.

<sup>12</sup> Etaronda que sucha cuasu mama ja huĩ nda. Muralla, i que etaronda je ra. Eicoi tuchi que ra. Ibate tuchi que ra. Doce que eiquesa ra. Angel miĩ ngue chi eiquesa raarõ ja ja ra. Embesa mbesa ji ja que eiquesa ra. Doce tribus mbae nombre que chĩ jaaja eiquesa rese ra.

<sup>13</sup> Eiquesa tres que chi tenda chuisa quiti ra. Tenda sosa quiti tres no. Norte quiti tres no. Sur quiti tres no.

<sup>14</sup> Doce sita cuasu que chi muralla qui ñi nda. Etaronda irã. Doce apóstoles mbae nombres mbesa ji que chĩ ũquĩ sita rese ra.

<sup>15</sup> Angel que uu mo nguereco oro ao ji ra. Dios recua mbuchechea sacuaã. Eiquesa abe mbuchechea sacuaã no. Etaronda abe mbuchechea sacuaã no.

<sup>16</sup> Angel que Dios recua mbuchechea uu je ra. Cuadrado tuchi que Dios recua ra. Eoco que 2,200 kilómetros ra. Eicoi que 2,200 kilómetros no nda. Ibate quitinda abe que 2,200 kilómetros no nda.

<sup>17</sup> Angel que muralla abe mbuchechea ra. Sesenta y cuatro metros que eicoi ra. Sã mbia riqui mbae mo

mbuchechea no. Eĩ sí que ángel muralla mbuchechea no nda.

<sup>18</sup> Oro ao ji rei sucha cuasu. Eibera tuchi que ra. Muralla rei sita ao ji. Jaspe ao ji. Aba queteamba tuchi rei jaspe.

<sup>19</sup> Sita cuasu chi quia muralla irã nae, ũquĩ arõ ngue sita ñetẽ nininya chi chi ja ra. Embarõsa chõ ngue ũquĩ nde. Jaspe mbitee ji rane ngue ra. Zafiro mbitee ji que chĩ jaspe arõ cote ra. Agata mbitee ji que chĩ cote ra. Esmeralda abe no.

<sup>20</sup> Onice. Cornalina. Cristólito. Berilo. Topacio. Crisoprasa. Jacinto. Amatista. ũquĩ ja sita ñetẽ nininya que chi ja ja sita cuasu arõ nda.

<sup>21</sup> Eiquesa riquisã jate que perla ao ji chi ra. Perla miĩ miĩ ja que chĩ eiquesa riquisã nda. Oro ao ji que calle mbite renda ra. Oro ao ji achõ ngue ra.

<sup>22</sup> Dios chuchua templo mo eãte que huee ra. Mbia quiatu que ñee mbei quia Dios je mangue chooñoa nda. Jesucristo abe je.

<sup>23</sup> Tenda eãte abe que eriqui Dios récuua seje cuu ra. Nyasi eãte abe que seje cuu ra. Dios nininya ae chõ ngue mbae tesae ja quia ra. Jesucristo nininya abe no.

<sup>24</sup> Dios nininya ra uquiato tesae ja ino huee. Mangue chooñoa jenda ja. Mbia rerecua ra ñee turã turã ja Dios recua riĩ cote.

<sup>25</sup> Dios recua chi quesa tarõ iriã mbei rae. Itondaru eã mbei ra huee.

26 Mbia mangue chooñoa jenda ja ra ñee turã turã Dios recua rĩ. Mbae turã ja ra chi huee.

27 Mbia icuã nda iqueã mbei huee. Mbia mbiĩrĩ irĩsa abe ra ique eã mbei huee no. Ae embae nombre mbesa ji Jesucristo mba e libro rese nae, ũquĩ achõ ño nda ique Dios récuua.

## 22

1 Angel que ama mo abe teacuquia seje cuu no nda. Mbia mingo beisa que aque ama nda. Ama ndiibera tuchi que ra. Dios mbae que aque ama nda. Jesucristo mbae abe no. Sucha tubiriã ite rĩ ngue iãcuã irãtã mo ñi nda.

2 Ama nimia nguiti ja que ira ñi nda. Mbia mingo beisa que ũquĩ ira ra. Ũquĩ ngue ia beite quia doce veces en el año nda. Nyasi mbuchecha quiatu bei que eriqui ia ia bei ra. Ũquĩ iraro que mbia chumumbara mbucherõ cherõ tuchi quia ra.

3 Mbia rasi eã mbei ra huee cote. Dios ra siqui tuchi huee. Jesucristo rese. Cordero, i equia ee. Erimba ra ñee turã mbei quia ee huee.

4 Mae mae ja ra Dios ruba rese. Dios mbae nombre mbesa ji ra equereco nguba rese ja ja.

5 Itondaru eã mbei ra huee. Tenda aroneate huee. Tata abe aroneate huee no. Dios nininya ae chõ nda mbae tesae ja huĩ nguiã huee. Ererecua turã tuchi ra Dios quiato ja huee.

*Achite Jesús ñi tu a cote*

6 Angel que ñee seje ra: —Acheẽ ñooño eã ño nguiã co. Ae rĩ aico ñee nae, ũquĩ nda Dios saã ja. Sã Dios ucheẽ mbuchecuasa mondo mbia je cose no. Eĩ si que sembu namo no nda. Ae ra nyecua namo jiri nae, ũquĩ ndeacuquia sacuã mbia je chõ ngue sembu nguiã.

7 “Se ra achu jei”, i que Jesús ra, i que ángel ñee seje ra. Ae ra ã mumba eã Dios cheẽ mbesa ji nae, ũquĩ ia tuchi rae.

8 Se rei Juan. ã ndese que amae nda. ã ngue achandu no nda. Aque ángel ã teacuquia quia seje nae, aque jii que acoi rei senia ndese ra. Adorar i sacuã ee.

9 Ñee ngue seje ra. —i Adorar erechĩ nda seje jẽ! Dios mii je chõ adorar ere. Dios rimba chõ se re. Nde rã sí. Nde equiato rã sí. Ae Dios cheẽ mbuchecua checua quia nae, ũquĩ na si. Ae ã mbesa ji mumba eãte quia nae, ũquĩ na sí, i que ángel ñee seje ra.

10 Angel que ñee si seje no nda: —Ae erembesa co libro nae, ũquĩ nda erembuchecuayã cuayãchĩ mbia si jẽ. Eteaquiatu ee. Ae rĩ erembesa nae, achite eñi tu a cote.

11 Sã mbia icuã mbae icuã naa naa ño na. Ae siqui quia mbae rondei rese nae, sã eriqui rã erese. Ae siqui quia mbae turã ndese nae, siqui i i tuchi ra mbae turã ndese. Ae siqui Dios rese nae, siqui i i tuchi ra erese cote, i que ángel seje ra.

12 Jesús que ñee nda: — Achu jei ra se. Ae mbae turã



saã saã nguia nae, ùquĩ je ra mbae turã aru. Echisaã na sí.

<sup>13</sup> Co aico beite querabe co. Mbae eã mose que aico se rane nyii ra. Mbae ua ja mose abe ra aico bei querabe no, i que Jesús ra.

<sup>14</sup> Ae echiã irei ji Jesús ruqui je nae, ùquĩ ia bei ra eriqui. Eirao ituquia jí na ndei echiã irei jí. Ùquĩ nda ique Dios récuua. Siqui turã mbei ra equia huee.

<sup>15</sup> Dios quiatoã nda iqueã huee Dios récuua. Ae brujería saã saã nguia nae. Ae siqui chooñote quia cuña mo ndese nae. Ae mbia iquia nae. Ae siqui quia dios mbuae rese nae. Idolo rese nae. Ae mbia mbiirĩ irĩ nguia nae. Ùquĩ mo nda iqueã tuchi Dios récuua.

<sup>16</sup> Jesús que ñee nda: — Angel serimba que amondo ra. ã nenei nenei sacuaã iglesias ja je. David i chõ se re. David nducucha chõ se no nde. Nyasitata nininya rã ño se re, i que Jesús ra.

<sup>17</sup> Espíritu Turã ndiqui “quiatuchu” i co. Jesús ninisirã abe riqui “quiatuchu” i co no. Sã secheẽ andusa abe “quiatuchu” i. Emo isei mose, sã ecuaẽ i mbei Jesús mbae. I mbia mingo beisa ra Jesús mondo ee. Embei mose, siqui bei rae. —Mbae embu i ribishorõ seje, i eã nda Jesús ee.

<sup>18</sup> Ae ã ñandu quia Dios cheẽ co libro resenda nae, ùquĩ je tacheẽ tuchi: Emo co libro resenda mbirõ mose emo ñee je, Dio s ra ùquĩ mbasi tuchi. Ae mbae rasi chi ja co libro rese a nae, ùquĩ nda esaã ja tuchi.

<sup>19</sup> “Dios cheẽ eã ño co re”, i mose co libro resenda je, ùquĩ abe ra Dios mbasi tuchi. Ùquĩ nda Dios mingo bei eã nguécuaa.

<sup>20</sup> Jesucristo cheẽ ño ã nde: —Achu jei ra se, i equia co. Amén. Echu cote, Jesucristo.

<sup>21</sup> Jesucristo rei nandererecua. Sã uturã mondo tuchi jêje. Amén.